

ENdagaano eMpyaka omu Lugwere

Gwere 2017 Edition

This Bible is copyrighted by Wycliffe Bible Translators (Wycliffe.org) and is printed with permission by the Digital Bible Society (dbs.org) for non-commercial use.

This Bible is available for free download in a variety of digital formats at dbs.org/bibles.

MATAYO	4
MAAKO	41
LUUKA	64
YOKAANA	101
BIKOLE.....	129
AB'E LOOMA	168
1 AB'E KOLINSO.....	185
2 AB'E KOLINSO.....	200
B'E GALATIYA.....	210
B'EFEEESO	216
AB'E FIRIPI.....	222
B'E KOLOSE	226
1 B'E SESALONIKA	230
2 B'E SESALONIKA.....	234
1 TEMUSEEWO.....	237
2 TEMUSEEWO.....	242
TITO	246
FIRIMOONI	249
AB'EBBULANIYA.....	251
YAAKOBBO	263
1 PEETERO.....	267
2 PEETERO.....	272
1 YOKAANA	275
2 YOKAANA	280
3 YOKAANA	281
YUDA.....	282
KUBIIKULA	284

MATAYO

Enyanjula

Ekitabo , kimo oku bitabo ebina ebiri omu Ndagaano eMpyaka ebisonzola oku bwomi bwa Yesu Kurisito. Buli kitabo ekimo kwebyo bakyeta bati, "Mawuliro ag'amazima," amakulu gaakyo "Mawuliro aMasa." AMawuliro aMasa ago bagawandiikire ng'oYesu amalire okufa, era abagawandiikire babbaire Matayo, n'oMaako, n'oLuu-ka, n'oYokaana.

Abakugu omu by'eBbaibbuli tibamaite ekiseera ekituuce era n'ekifo ekibawandiikiiremu ekitabo kinu. Neye kiri ooti-so bakiwandikiire nga wabitirewo emyanka 60 okuzwera nakimo oku kubyala oYesu era abantu bangi bateeberiza bati bakiwandikiire mu kyalo ekibeeta bati Palesitaini.

Omuwandikiiki niye oMatayo, eyabbaire omusolooji w'omusolo ng'oYesu akaali okumweta okusuuka omoiza oku beegibe eikumi na babiri. Iye era abantu babbaire bamumaite eriina erindi bati Leevi.

OMatayo yawandiikire aMawuliro aMasa ganu ng'agenderera kulaga ati, oYesu niye oKurisito ogubasukireku amafuta, era oKibbumba oguyalondere tikulokola Bayudaaya bonkani neye n'abantu bonabona. OMatayo era yawandiikire ebintu bingi ebikwata oku bwakabaka bwa Kibbumba. Ibo aBayudaaya babbaire basuubira oKurisito kusuuka kabaka wa bwakabaka bwa ku kyalo. OMatayo yatwaire omutagano munene okwakanisya enjikirirya eyo, ng'asonzola obwakabaka obw'omwoyo era obwa Kibbumba. Era alaga oYesu ng'owaali omwegesi ow'enjabulo aali n'obwezye okwegesya aMateeka omu ngeri empyaka.

OMatayo asonzola kusani ebikwata oku Yesu. Atandiikira oku lulyo lwa Yesu n'engeri egibamubyairemu, n'alonsya n'oku kumubatiza, n'emirimogyeyo egyokulaabba n'okulamyaga egiyakolere omwitwale ly'e Galiraaya. OMatayo amaliirirya okulonsyakwe n'ebyo ebyabbairewo omu lugendolwe ng'ayaba e Yerusalemi egibamukwatiire ni bamuwaayo eeri ab'obwezye, era alonsya n'oku kufaakwe n'okuzuukirakwe.

Engeri egibyecaanamu

1. Olulyo lwa Yesu Kurisito n'okumubyala n'entandiika y'obuweereryabwe 1-4.
2. Obuweererya bwa Yesu n'ebiyayegeserye 5-25.
3. Emmaliirirya y'obuweererya bwa Yesu 26-28.

Olulyo lwa Yesu

(Luk 3:23-38)

1 Lunu niirwo olulyo lwa Yesu Kurisito omwizukulu wa Dawudi, iye eyabbaire omwizukulu wa Ibbulaimu:

² OIbbulaimu yabbaire iteeye wa Isaka, oIsaka yabbaire iteeye wa Yaakobbo, era oYaakobbo yabbaire iteeye wa Yuda n'abagandabe.

³ OYuda yabbaire iteeye wa Preezi n'oZeera, era ibo omawaabwe yabbaire Tamali.

OPrezi yabbaire iteeye wa Kazirooni, era oKazirooni yabbaire iteeye wa Laamu.

⁴ OLaamu yabbaire iteeye w'Aminadaabbu, Aminadaabbu yabbaire iteeye wa Nasoni, era oNasoni yabbaire iteeye wa Salumooni.

⁵ OSalumooni yabbaire iteeye wa Bowaazi, era iye omaaye yabbaire Lakabbu.

OBowaazi yabbaire iteeye w'Obbedi era iye omaaye yabbaire Luusi,

era Obbedi yabbaire iteeye wa Yese.

⁶ OYese yabbaire iteeye wa Dawudi okabaka, era oDawudi yabbaire iteeye wa Sulemaani, oguyabyaire omu muka Wuliya.

⁷ OSulemaani yabbaire iteeye wa Lekobbwamu, era oLekobbwamu yabbaire iteeye w'Abbiya, era Abbiya yabbaire iteeye w'Asafu.

⁸ Asafu yabbaire iteeye wa Yokosofaati, oYokosofaati yabbaire iteeye wa Yokolaamu, era oYokolaamu yabbaire iteeye wa Wuziya.

⁹ OWuziya yabbaire iteeye wa Yosamu, oYosamu yabbaire iteeye w'Akazi, era Akazi yabbaire iteeye wa Kezeekiya.

¹⁰ OKezeekiya yabbaire iteeye wa Manase, oManaase yabbaire iteeye w'Amoni, era Amoni yabbaire iteeye wa Yosiya.

¹¹ OYosiya yabbaire iteeye wa Yekoniya n'abagandabe. Abo babbairewo mu biseera owebatwaliire abantu b'e Isirairi omu bugalama e Babbulooni. †

† 1:11 2Ba 24:14-15; 2Mi 36:10; Yer 27:20

¹² Okuzwera nakimo omu biseera ebibatwaliiremu aBaisirairi omu busibe e Bbabbulooni paka oku kubyala oYesu, olulyo lwabwe niirwo lunu luti: OYekoniya yabbaire iteeye wa Seyalutiyeeri, era oSeyalutiyeeri yabbaire iteeye wa Zerubbabbeeri. ¹³ OZerubbabbeeri yabbaire iteeye w'Abbiwudi, Abbiwudi yabbaire iteeye w'Eryakimu, era Eryakimu yabbaire iteeye w'Azoli. ¹⁴ Azoli iye yabbaire iteeye wa Zadooki, oZadooki yabbaire iteeye w'Akimu, era Akimu yabbaire iteeye w'Eriyudi. ¹⁵ Eriyudi yabbaire iteeye w'Eryezaali, Eryezaali yabbaire iteeye wa Matani, era oMatani yabbaire iteeye wa Yaakobbo. ¹⁶ OYaakobbo yabbaire iteeye wa Yusufu oibaaye wa Malyamu, oMalyamu eyabbaire omaaye wa Yesu, iye ogubeeta oKurisito ogubasukireku amafuta.

¹⁷ Kale emigigi gyonagyaona giri ikumi n'ena, okuzwa okwIbbulaimu okutuuka oku Dawudi. Era tete giri emigigi ikumi n'ena okuzwa oku Dawudi okutuuka oku kutwala aBaisirairi omu bugalama e Bbabbulooni. Era tete n'egindi giri emigigi ikumi neena okuzwa oku kubatwala e Bbabbulooni okutuuka oku kubyala oKurisito ogubasukireku amafuta.

Okubyala oYesu Kurisito (Luk 2:1-7)

¹⁸ Atyanu okubyala oYesu Kurisito kwabbaire kuti: OMalyamu omaaye wa Yesu yabbaire ng'asuubizire oYusufu ati ayaba okumufumbirwa era nga ki-manyikaine. Neye ng'akaali okumufumbirwa, ni kitegerekeka ng'ali kida, neye ng'oMwoyo oMweru niye eyamwezeserye okukisuna. ¹⁹ Neye olwakubba oYusufu eyabbaire ayaba okubba oibaaye, yabbaire muntu atuukiriire, era nga tataka okumuswaza omu lwatu, n'aseega kumulekawo mu kyama. ²⁰ Yabbaire akaali aseega atyo, omalaika wa Musengwa oKibbumba n'amubonekera omu kirooto n'amukoba ati, "Yusufu, omwizukulu wa kabaka oDawudi, tiwaatya okutwala oMalyamu okubba omukaliwo olwakubba, ekida ekyali nakyo oMwoyo oMweru niye eyamwezeserye okukisuna. ²¹ Era ayaba okubyala omwana mwisuka, era bamwerula bati, Yesu, olwakubba niye eyalirokola abantu okuzwa omu bikole byabwe ebibbibbi." †

²² Era ebyo byonabyona byabbairewo, kaisi oolwo oMusengwa oKibbumba ekiyatumwire ng'abitira omu naabbi kituukirire ekikoba kiti: ²³ "Muwulisisye! Omwala omuguna yalibba ekida, era yalibyal omwana mwisuka. Era balimwerula eriina bati Manweri," ‡ amakulu gaalyo gati, "OKibbumba ali na iswe."

²⁴ Era oYusufu oweyalamukire, n'akola ng'omalaika oyo oweyamulagiire era n'atwala oMalyamu e ika e wuwe n'abba mukaliwe. ²⁵ Neye tiyegaitire naye paka oweyabaire, era oYusufu n'ayerula omwana oyo ati, Yesu. †

Abageni okuzwa e buzwaisana

² OYesu owebamubyalire omu kibuga e Bbeserekeemu, omwitwale ly'e Buyudaaya, oKerode yabbaire niye okabaka w'eitwale eryo. Era abasaiza abeetegereza eby'enkota ni bazwera omu kyalo ky'e buzwaisana, ni baaba omu kibuga e Yerusalemi.

² Kale eeyo ni babuulya abantu bati, "Omwana ogubabyaire okubba okabaka w'aBuyudaaya ali nkonaki? Twaboine onkota alaga ati bamubaire ng'azira eenu, kale twizire kusinza mwana oyo nago."

³ Awo abantu owebakobeire okabaka oKerode ebintu ebyo, ni yeeraliikirira, era n'abantu abakira obungi omu Yerusalemi ni beeraliikirira. ⁴ Kale awo oKerode n'akumbaania abakabona abakulu bonabona, n'abakugu omu by'aMateeka ga Musa, kaisi n'ababuulya ati, "OKurisito ogubasukireku amafuta iye babbaire n'okumubyalala yaina?" ⁵ Ibo ni bamwiramu bati, "Balimubyalala mu kibuga e Bbeserekeemu, omwitwale ly'e Buyudaaya. Ekyo kityo olwakubba onaabbi yakiwandiikire ati:

⁶ 'Inywe abantu b'omu kibuga Bbeserekeemu eky'omu Buyudaaya,

ekibuga kyanywe tiniikyo ekisembayo okubba eky'ekitiisya omu Buyudaaya,

olwakubba mwikyo mwalizwamu omufugi,

iye yakubbemberanga abantu bange ab'e Isirairi.' † †

⁷ Kale awo oKerode n'ayeta abasaiza abo abeetegereza eby'enkota, n'ababuulya mu kyama ekiseera ekinanyerenyeere onkota ekiyabonekeiremu. ⁸ Awo n'abatuma e Bbeserekeemu ng'abakoba ati, "Mwabe munoonererye nakusani omwana oyo, era owemwabba nga mumuboine, mwaira ni munkobera egyali zena ni njaba ni mmusinza."

⁹⁻¹⁰ Atyanu owebamalire okuwulira ebibono bya kabaka oKerode ni baaba. Awo ni bairamu okubona onkota onyere oyo ogubabbaire baboine e buzwaisana. Cooka owebaboine onkota oyo nago ni basangaalira nakimo ino. Era onkota oyo yabeekubbembereire paka oweyatuukire n'ayemerera e ngulu w'enyumba omwana omu yabbaire. ¹¹ Kale abasaiza abo owebatuukire ni baingira omu nyumba, era ni babona omwana ng'ali n'omaaye oMalyamu, bakomere amazwi ni basinza omwana oyo. Awo ni basindibula emigangi gyabwe, era ni bamutonera ebirabo. Bamutoneire ezaabbu, n'obubbaani n'ebyakaloosa ebibeeta miira.

¹² Neye olwakubba oKibbumba yabbaire abalabwire omu kirooto ati tibakanga egiri oKerode, kale owebabbaire bakanga omu kyalo ky'e waabwe babitiire mu nzira gendi.

Okutwala oYesu n'oMalyamu e Misiri

¹³ Awo abasaiza abeetegereza eby'enkota owebazwire e Bbeserekeemu, omalaika wa Musengwa oKibbumba n'abonekera oYusufu omu kirooto, n'amukoba ati, "Osetuke, oyanguweku otwale omwana n'o-

† 1:18 Luk 1:27 †† 1:21 Luk 1:31 ‡ 1:23 Isa 7:14 †† 1:25 Luk 2:21

‡‡ 2:6 Mik 5:2

maaye mwirukire omu kyalo ky'e Misiri. Era mubbe eeyo paka owenalibakoba okuzwayo olwakubba oKerode ayaba okunoonia omwana okumwita." ¹⁴ Kale awo oYusufu obwire obwo n'asetuka n'akwata omwana n'omaaye ni baaba e Misiri. ¹⁵ Era ni babba eeyo paka oKerode oweyafiire. Ebyo byabbairewo kaisi oMusengwa oKibbumba ekiyatumwire ng'abitira omu naabbi kituukirire, ekikoba kiti: "Nayetere omwana wange okuzwa omu Misiri." †

Okwita abaana abaisuka e Bbeserekeemu

¹⁶ Awo oKerode oweyamanyicirye ati abasaiza abeetegeriza eby'enkota bamubbeyere-bubbeyi, n'anyiiga ino. Kale n'atuma abaisulukale okwita abaana abaisuka bonabona omu Bbeserekeemu n'omu byalo ebikyeruguliriirye, abo ababbaire ab'e-myanka emibiri n'okwika ansi. Ekyo yakikolere ng'asinzirira ku kiseera abasaiza badi nago ekibamukobeire ekibaboneiremu onkota.

¹⁷ Ekyo oKerode ekiyakolere kyatuukiriirye kiikyo oKibbumba ekiyatumwire ng'abitira omu naabbi Yeremiya, ekikoba kiti:

¹⁸ "Abantu bawulira amazingo n'okukuukulya okw'amaani omu kibuga e Laama. OLakeeri †† akunga olw'abaanabe, era tataka okumusirica. Ekyo kityo olwakubba abaanabe abantu babamalirewo." ‡

Okuzwa e Misiri

¹⁹ Kale oluzwanyuma oKerode oweyafiire, omalaika wa Musengwa oKibbumba n'abonekera oYusufu omu kirooto ng'ali e Misiri. ²⁰ N'akoba oYusufu ati, "Osetuke, okanje omwana n'omaaye, omu kyalo ky'e Isirairi olwakubba oodi abbaire anoonia omwana okwita afiire." ²¹ Awo oYusufu n'akwata omwana n'omaaye na bakanja e Isirairi. ²² Neye oYusufu oweyawuliire ati Alukeraawo niye ogubasikisiryte oiteeye oKerode era niye afuga eitwale ly'e Buyudaaya, awo n'atya okwaba omwitwale eryo. Neye oluzwanyuma oKibbumba oweyamulabwire olundi omu kirooto tete, awo n'ayaba mwitwale ly'e Galiraaya. ²³ Kale ni baaba ni babba batyami b'omu kibuga ekibeeta Naazaleesi. Ekyo kyabbaire kityo kaisi onaabbi ekiyatumwire oku Kurisito kituukirire, ekikoba kiti: "Balimweta ow'e Naazaleesi." †

OYokaana oMubatizi ayebulya enzira

(Mak 1:1-8; Luk 3:1-18; Yok 1:19-28)

3 Omu naku egyo, oYokaana oMubatizi n'ayaba omu kitera eky'e Buyudaaya, era n'alaabba obukwenda bwa Kibbumba eeri abantu. ² Obukwendabwe bwabbaire buti, "Mwenenye, olwakubba obwakabaka bw'omwigulu bwigereire." †† OYokaana oyo, niye onaabbi oIsaaya oguyatumwireku ati:

"Waliwo atumulira omu kitera n'eigono eryaminkirira ati, 'Mutegeke oluguudo lwa Musengwa aiza, mutereere amanzirage.'" †††

⁴ OYokaana oyo, yazwalanga ekizwalo ekibakolere omu byoya bya kisolo ogubeeta ongamira, ng'omu nkende yeesiba musipi gw'eidiba. Era yaalyanga nzige n'omujenene gw'enzoki egy'omu kigona. †††⁵ Awo abantu ni bazwanga omu kibuga e Yersaalemi, n'omu byalo by'omu Buyudaaya mwonamwona, n'omu byalo ebyeruguliriirye oMwiga oYoludaani, ni baabanga egiri oYokaana, ⁶ ni babbutulanga ebikole byabwe ebibbibbi era n'abatiziranga omu mwiga oYoludaani.

⁷ Neye oYokaana oweyaboine ng'aBafalisaayo n'aBasedukaayo bangi baaba egyali okubabatiza, n'abakoba ati, "Inywe abakabbikabbi ooti mpiri enfulugundu! Naani abalabwire ati eenu niyo engeri ey'okwiruka obusungu bwa Kibbumba obwaba okwiza?"

⁸ Aale atyanu mukole ebikole ebiraga biti dala mwenenye ebikole byanywe ebibbibbi. ⁹ Era timwaseega muti mwezya okubunuka nga mukoba muti, 'Kasita iswe tuli baizukulu ba Ibbulaimu,' olwakubba mbakobera nti omu mabbaale ganu, oKibbumba ayezya okusuuciryamu oIbbulaimu abaizukulu abandi. ¹⁰ Mumanye muti muli ooti misaale, nga n'amambaizi agagitema bamalire okugabiikirya oku kikolo kya buli musaale. Ogwo ogutaneneka ebineneka ebisa baaba kugutema, era bagudyake omu musyo. ¹¹ Nze mabatiza na maizi okulaga nti mwenenye, neye waliwo ankiraku obwezye aali kwiza oluzwanyuma lwange, oguntasaa naira okusibindula obusibiro bw'engaitogye ni ngitoola omu bigerebye. Iye, yalibabatiza na Mwoyo oMweru era na musyo. ¹² Iye ayaba okwabulamu abantu ooti muntu owaakwata olugali n'asenyenta, empeke n'ebisungu. Empeke igyo yaligikumbaanirya omu kideerokye, kaisi ibyo ebisungu n'abyoca n'omusyo ogutalikira."

Okubatiza oYesu

(Mak 1:9-11; Luk 3:21-22)

¹³ Awo oYesu n'azwa omwitwale ly'e Galiraaya, n'ayaba oku mwiga oYoludaani egiri oYokaana okumubatiza. ¹⁴ Neye oYokaana n'agezyaku okuloberya oYesu ng'amukoba ati, "Nze neetaaga niwe okumbatiza, tete iwe wena oiza giri ninze nkubatize?"

¹⁵ Neye iye oYesu n'amwiramumu ati, "Oganye kibbe kityo omu kiseera kinu, ikyo kituuce iswe okukola obutuukirirye bwonabwona." Kale awo oYokaana n'aikirirya okubatiza oYesu. ¹⁶ Amangu ago ng'oYesu bankamubatiza, n'azwa omu maizi, era omu kiseera ekinanyere ekyo eigulu ni lyeigula, oYesu n'abona oMwoyo wa Kibbumba ng'aika ooti njiwa, era n'ayemerera oku Yesu. ¹⁷ Era eigono ni lizwa omwigulu, nga likoba liti, "Oyo niye oMwana wange omutake era ogunsiima eino." ††

† 2:15 Kos 11:1 †† OLakeeri yabbaire moiza oku bakali ba Yaakobbo eyabyaire eigwanga lya Isirairi. ‡ 2:18 Yer 31:15 †† 2:23 Mak 1:24; Luk 2:39; Yok 1:45 †† 3:2 Mat 4:17; Mak 1:15

††† 3:3 Isa 40:3 ††† 3:4 2Ba 1:8 § 3:7 Mat 12:34; 23:33 §† 3:9 Yok 8:33 §†† 3:10 Mat 7:19

Okukema oYesu
(Mak 1:12-13; Luk 4:1-13)

4 Ebyo owebyawoire, oMwoyo oMweru n'atwala oYesu omu kitera oSitaani okumukema. ¹² OYesu oluzwanyuma lw'okumala enaku 40 nga talya omu-sana n'obwire, awo enzala n'emulumu. ³ Kale oSitaani iye omukemi n'ayaba egiri oYesu era n'amukoba ati, "Ng'oli Mwana wa Kibbumba, aale olagire amabbaale ganu gasuuke kyokulya."

⁴ OYesu n'amwiramumu ati, "Bakiwandiikire bati: 'Omuntu tabba mwomi omu bwizulye ng'alya kyokulya kyonkani, neye yeetaaga nabuli kibono oKibbumba ekyatumula.'" ^{††}

⁵ Awo oSitaani n'atwala oYesu omu kibuga ekyeru, [‡] kaisi n'amuniinisa oku kisooto ky'eYeekaalu. ⁶ Awo n'akoba oYesu ati, "Ng'oli Mwana wa Kibbumba, ojuuke ogwe ansi olwakubba bakiwandiikire bati: 'OKibbumba yalagiranga abamalaikabe okukukuuma,

era balikubbaka omu ngalo gyabwe, kaisi nandi ni weekontola ekigerekyo kwibbaale.'" ^{††}

⁷ OYesu n'airamu ati, "Era bakiwandiikire bati: 'Tokemanga oMusengwa oKibbumbawo.'" ^{‡‡}

⁸ Tete oSitaani n'alungamya oYesu okuniina angulu oku lusozi oluwanvu eino, n'amulagisa obwakabaka obw'amawanga gonagona obw'oku kyalo n'ebintu eby'amaani byonabyona ebirimu. ⁹ Kaisi awo oSitaani n'amukoba ati, "Ayanu ebyo byonabyona njaba okubikuwa singa oikirirya okunkomera amazwi n'onsinza."

¹⁰ Awo oYesu n'amukoba ati, "Sitaani! Onzwe omu maiso, bakiwandiikire bati: 'Osinzenge Musengwa oKibbumbawo, era guwaweereryanga yenkani.'" ^{‡‡‡}

¹¹ Kale oSitaani n'azwawo n'aleka oYesu, era abamalaika ni baiza ni bamulabirira.

OYesu atandiika okwegesya omu Galiraaya
(Mak 1:14-15; Luk 4:14-15)

¹² Awo oYesu oweyawuliire ati oYokaana omubatizi bamwigaliire omu mabbusu, n'azwa e Yersaalemi n'akanga omwitwale ly'e Galiraaya. ^{‡‡‡13} Awo n'azwa omu kabuga k'e Naazaleesi n'ayaba n'abba mutyami omu kibuga e Kaperenawumu ekiri oku nyanza omu bitundu by'eigwanga lya Zabbulooni n'ebya Nafutaali. ^{§14} Ekyo kyabbairewo kaisi oolwo oKibbumba ekiyatumwire ng'abitira omu naabbi oIsaaya kituukirire, ekikoba kiti:

¹⁵ "Inywe abantu b'omu bitundu by'e Zabbulooni, n'oNafutaali,

ebiri okumpi n'enyanza oGaliraaya oku lubba lw'omwiga oYoludaani,

abantu ababba omwitwale ly'e Galiraaya eeyo aBatali Bayudaaya egibabba.

¹⁶ Abantu abali omu ndikiirya baboine ekitangaala eky'amaani.

^{§‡} 3:17 Nta 22:2; Zab 2:7; Isa 42:1; Mat 12:18; 17:5; Mak 1:11; Luk 9:35 [†] 4:1 Beb 2:18; 4:15 ^{††} 4:4 Ama 8:3 [‡] Ekibuga ekyeru, niikyo oYersaalemi. ^{††} 4:6 Zab 91:11-12 ^{‡‡} 4:7 Ama 6:16 ^{‡‡‡} 4:10 Ama 6:13 ^{‡‡‡} 4:12 Mat 14:3; Mak 6:17; Luk 3:19-20 [§] 4:13 Yok 2:12

Era n'abafu omu myoyo, ekitangaala kibaakiire." ^{§†}

¹⁷ Okuzwa omu kiseera ekyo, oYesu n'atandiika okulaabba eeri abantu ati, "Mwenenye olwakubba obwakabaka bw'omwigulu bwigereire." ^{§††}

OYesu ayeta abazibuli abana
(Mak 1:16-20; Luk 5:1-11)

¹⁸ Lumo, oYesu oweyabbaire ng'abita oku mbale kw'enyanza oGaliraaya, n'abona abaganda babiri, oSimooni ogubeeta oPeetero n'omugandawe Andereya. Babbaire batega akatimba omu nyanza olwakubba babbaire bazibuli. ¹⁹ Awo oYesu n'abeeta ati, "Mwize mubbe beegi bange! Nalibasuuca bazibuli b'abantu omu kifo kya bazibuli b'enyanyi." ²⁰ Amangu ago ni baleka aawo obutimba bwabwe, ni baaba naye.

²¹ Oweyazwire awo ni yeeyongeraku omu maiso, oYesu n'abona abantu abandi babiri abaganda, oYaakobbo n'oYokaana abataane ba Zebedaayo. Babbaire bali omu lyato n'oitewaabwe oZebedaayo nga bakwania obutimba bwabwe, awo oYesu n'abeeta babbe beegibe. ²² Era amangu ago ni baleka aawo eryato n'oitewaabwe, ni baaba n'oYesu.

Okwegesya n'okulamya abalwaire
(Luk 6:17-19)

²³ Awo oYesu n'atambula omwitwale ly'e Galiraaya lyonalyona ng'ayegesya omu makumbaaniro gaabwe, ng'alaabba eeri abantu aMawuliro aMasa ag'obwakabaka bw'omwigulu, era ng'alanya abantu buli ndwaire n'obunafu omu mubiri. ^{§24} Kale amawuliro agamukwataku ni gasalaanira omu kyalo ky'e Siiriya mwonamwona. Era ni bamuleeteranga abalwaire ab'endwaire egitali gimo, n'ababbaire bakaanya obulumi obubiriri, n'abaliku emizimu, n'ab'empimbu, n'abasanyalaire, bonabona n'abalamyanga. ²⁵ Awo ebiyindi by'abantu bingi ino okuzwa omu Galiraaya n'omwitwale ly'e Dekapooli, n'omu kibuga e Yersaalemi, n'omu Buyudaaya, era n'oku lubba lw'e buzwaisana lw'omwiga oYoludaani ni bamusengererya.

OYesu ayegeserya oku lusozi
(Luk 6:20-23)

5 Awo oYesu oweyaboine ekiyindi ky'abantu kinene nga kiigerera egyali, n'aniinaniina oku lusozi era n'atyama okwegesya, awo abeegibe ni bakumbaaniro egyali okumuwalisisya. ² Kaisi n'atandiika okubeegesya ati,

³ "B'enkabi abadoobi omu bwomi bwabwe obw'omwoyo

olwakubba abo obwakabaka bw'omwigulu ibwo bwabwe.

⁴ B'enkabi abo abakunga, olwakubba oKibbumba yalibasaninkirirya. ^{§††}

⁵ B'enkabi abo abeiwooyo,

[†] 4:15-16 Isa 9:1-2 ^{††} 4:17 Mat 3:2 ^{§‡} 4:23 Mat 9:35; Mak 1:39 ^{§††} 5:4 Isa 61:2

olwakubba oKibbumba yalibawa byonabyona ebiyabasuubizire. †

⁶ B'enkabi abo abanzalwa n'ab'enyonta okukola oKibbumba ebyataka,

olwakubba oKibbumba yalibaikutya. ††

⁷ B'enkabi abo abakola eby'ekisa,

olwakubba oKibbumba yalibakwatira ekisa.

⁸ B'enkabi abo abaseega ku biiby oKibbumba ebyasi-
ima byonkani,

olwakubba ibo balibona oKibbumba. ‡

⁹ B'enkabi abo ababbeera abantu okusyana,

olwakubba abo oKibbumba yalibeeta baanabe.

¹⁰ B'enkabi abo abantu abebayiigaania olw'okukola
oKibbumba ebyataka,

olwakubba abo obwakabaka bw'omwigulu ibwo
bwabwe." ††

¹¹ Awo oYesu ni yeeyongera ati, "Muli b'enkabi singa
abantu owebabazumanga, era owebabayiigaanianga,
era owebabatumulanguku ebibbibibi olwakubba muli
beegi bange. ††¹² Kale ebyo owebibbangawo mujaa-
gaanenge era musangaalenge ino, olwakubba oKib-
bumba yalibawa empeera ey'amaani omwigulu. Kyal-
ibba kityo nakimo ng'oKibbumba oweyawaire
abanaabbi empeera abo ababbairewo nga inywe
mukaali okubbaawo, ibo abazeiza baanywe abebayi-
igaaniryey." †††

Omuunyu n'ekitangaala

(Mak 9:50; Luk 14:34-35)

¹³ Awo oYesu ni yeeyongera okukoba abeegibe ati,
"Inywe oku kyalo kunu mugasa abantu ooti muunyu
omugaanike owegugasa omu byokulya. Neye singa
gusuuka mujaalaali, bagwiryamu batya ensa? Gubba
tigukaali gugasa omu kintu kyonakyona, okutoolaku
okugudyaka-obudyaki eedi abantu ni bagwemyagira
eeyo.

¹⁴ "Niinywe ekitangaala eky'oku kyalo abantu eki-
batakaya okubona. Kityo nakimo ng'owebatakaya
okubona ekibuga ekibombekere oku lusozi. ††¹⁵ Era
abantu tibakwatisya eitaala kaisi ni balifuunikaku ekii-
bo, wazira balyanika ku kikondo, ni limolekera buli
muntu abba omu nyumba. †¹⁶ Kale omu ngeri
enanyere eyo, ekitangaala kyanywe kyakenge kityo
omu bantu, kaisi babone ebikole byanywe ebisa, era
olw'ebyo bawuujanga oItewaanywe aali omwigulu." ††

AMateeka

¹⁷ Awo oYesu ni yeeyongera ati, "Muleke okuseega
muti naizire oku kyalo kuvunawo Mateeka ga Musa
waire Biwandiike by'abanaabbi. Nze tinaizire kubivuna-
wo, wazira naizire kaisi ebyo bituukirire. ¹⁸ Mbakobera
amazima, eigulu n'ekyalo nga bikaali biriwo, waire
akasale akatyayi eino ak'oku kanyukuta akamo oku
Mateeka ga Musa tikaligotaku paka byonabyona ebyo
ebiri n'okutuukirira nga bituukiriire. ††¹⁹ Kale atyanu
buli avunaku erimo oku Mateeka, waire liiryo erisem-

† 5:5 Zab 37:11 †† 5:6 Isa 55:1-2 ‡ 5:8 Zab 24:3-4 †† 5:10 1Pe
3:14 †† 5:11 1Pe 4:14 ††† 5:12 2Mi 36:16; Bik 7:52 ††† 5:14 Yok

bayo obutono, era n'okwegesya n'ayegesya abantu
okukola batyo, oyo oKibbumba yalimutwala okubba ti-
wamugaso omu bwakabaka bw'omwigulu. Neye oyo
akwata aMateeka ago era n'ayegesya n'abandi oku-
gakwata, oyo oKibbumba yalimutwala okubba wa mu-
gaso ino omu bwakabaka bw'omwigulu. ²⁰ N'olwekyo
mbakobera nti singa obutuukiriryey bwananywe owebu-
takirengeku obwo obw'aBafalisaayo n'abakugu omu
by'aMateeka ga Musa timwalingira omu bwakabaka
bw'omwigulu."

OYesu ayegesya oku busungu

(Luk 12:57-59)

²¹ Tete oYesu ni yeeyongera ati, "Mumaite muti oKib-
bumba yakobere abazeiza baanywe ati, 'Tiwaitanga
omuntu; eyaitanga omuntu balimusingisya omusan-
go.' ††²² Neye nze mbakoba nti buli omuntu asun-
guwalira omuntu omwinaye, ††† balimusingisya omu-
sango. Era buli muntu yenayena azuma omwinaye ati,
'Obula omugaso' balimutwala okumuwozesya omu
Lukiiko oLufugi olw'aBayudaaya. Neye buli oyo eyazu-
manga omwinaye ati 'Oli musiru,' oKibbumba yal-
imusindika omu geyeena.

²³ "Kale atyanu owoobbanga otwaire ekirabokyo oku
kyoto, kaisi ni weewukiriryey yeeyo omwinawo
oguwanyizire, ²⁴ kisa oleke awo ekirabokyo omu
maiso g'ekyoto. Osooke oyabe osyane naye, kaisi
okange oweeyo ekirabokyo."

²⁵ Awo oYesu ni yeeyongera tete ati, "Omuntu
yenayena owakuwaabiranga, osyane naye mangu nga
mukaali muli naye mu nzira nga mwaba omu kooti.
Owootakola otyo, akuwaabiire yalikuwaayo e w'omula-
muzi, era n'omulamuzi n'akuwaayo egiri omwisu-
lukale, era n'omwisulukale n'akuteeka omu mabbu-
usu. ²⁶ Era nkukobera amazima nti, owewalituuka
oomwo, tiwalizwamu paka owewalisasula empiiya gy-
onagyona eg'y'omugaito."

AMateeka agagaana obulendi

²⁷ Awo oYesu ni yeeyongera okwegesya ati, "Mu-
maite muti oKibbumba yakobere ati, 'Tiwayendanga.'
††²⁸ Neye nze mbakoba nti buli alingirira omukali ol-
w'okwegomba okwegaita naye, oyo abba abbengere
ogw'obulendi omu biseegobye. ²⁹ Abba ng'erisolyo
ery'oku ngalo endiiri niiryo erikuzweraku okukola
ekikole ekibbikibbi, olyokolemu era olimume eedi.
Kikiraku iwe okufiirwa ekimo oku bitundu by'omubirig-
wo, okukiraku omubirigwo gwonagwona oKibbumba
okugusindika omu geyeena. ††³⁰ Era singa engaloyo
endiiri niiryo ekuzweraku okukola ekikole ekibbikibbi,
ogitemeku era ogimume eedi. Kikugasa iwe okufiirwa
ekimo oku bitundu by'omubirigwo, okukiraku omu-
birigwo gwonagwona oKibbumba okugusindika omu
geyeena." †††

8:12; 9:5 § 5:15 Mak 4:21; Luk 8:16; 11:33 †† 5:16 1Pe 2:12
††† 5:18 Luk 16:17 †† 5:21 Kuz 20:13; Ama 5:17 ††† EBiwandiike
ebimo ebyeira byongeraku biti, Anambula nsonga. †† 5:27 Kuz

Okwawukana omu bufumbo

(Mat 19:9; Mak 10:11-12; Luk 16:18)

³¹ Era tete oYesu ni yeeyongera okwegesya ati, “Baki-wandiikire omu Mateeka bati, ‘Buli muntu abbinga omukaliwe, amuwenge ekiwandiiko ekikakasa kiti amubbingire.’ ^{†32} Neye nze mbakoba nti buli abbinga omukaliwe, azweraku omukali oyo okubba mulendi okutoolaku ng’amubbingire lwa bulendi. Era omusaiza yenayena atwala omukali oyo ogubabbingire, abba abbengere ogw’obulendi.” ^{††}

OYesu ayegesya oku kulayira

³³ Awo tete oYesu ni yeeyongera okwegesya ati, “Tete mumaite muti oKibbumba eira yakobere abazeiza baanywe ati, ‘Tolayiranga ebyobubbeyi, neye ebyosuu-biza oMusengwa oKibbumba omu kirayiro, obituukiriryenge.’ ^{‡34} Neye nze mbakoba nti, tolayiranga kadi katyayi kati, waire okulayira ng’oijuluzza eigulu, olwakubba niyo entebe ya Kibbumba. ^{‡35} Waire okulayira ng’oijuluzza ekyalo kinu, olwakubba ekyalo niikyo omukonkolo oKibbumba ogwawuumuliryaku ebigererebye. Waire okulayira ng’oijuluzza eriina ly’ekibuga oYerusaalemi, olwakubba niikyo ekibuga oKibbumba iye okabaka omukulu ekyafuga. ^{‡36} Era tolayiranga waire ng’owaayo omutwegwo, olwakubba iwe toyeyza okucuusa erangi ya nziiri omoiza okubba enjeru ooba enjirugazu. ³⁷ Wazira mukobenge muti, ‘Niikyo’ nga mutegeeza muti ‘niikyo,’ ooba muti, ‘bbe’ nga mutegeeza muti, ‘bbe.’ Ebindi byonabyona ebimwongerangaku byabbanga bizwire wa Mubbimubbi oSitaani.”

OYesu ayegesya oku kunyaanja

(Luk 6:29-30)

³⁸ Era awo oYesu ni yeeyongera okwegesya ati, “Mwawuliire eiteeka erikoba liti, ‘Eyatoolangamu omwinaye eriiso yena bamutoolangamu liiso. Era n’eyabbongolangamu omwinaye eriino yena bamubongolangamu liino.’ ^{‡39} Neye nze mbakoba nti, Timwanyaanja, wazira omuntu owakukubanga okwitama ery’oku ngalo endiiri, omucuu siranga n’erindi lidi lyona n’akubba.

⁴⁰ “Era singa omuntu yenayena owaatakanga okuwozya na iwe atwale esaatiyo omulekeranga n’ekizibaawokyo kyona. ⁴¹ Era omuntu yenayena owakukakanga okutambula naye ekiromita emoiza n’ekitundu, otambulanga naye ekiromita isatu. ⁴² Kaisi omuntu owakusabanga ekintu omuwanga, era omuntu owaatakanga iwe okumukoopa ekintu, omukoopanga.”

20:14; Ama 5:18 §† 5:29 Mat 18:9; Mak 9:47 §§† 5:30 Mat 18:8; Mak 9:43 † 5:31 Ama 24:1-4; Mat 19:7; Mak 10:4 †† 5:32 Mat 19:9; Mak 10:11-12; Luk 16:18; 1Ko 7:10-11 ‡ 5:33 Lee 19:12; Kub 30:2; Ama 23:21 †† 5:34 Yak 5:12; Isa 66:1; Mat 23:22 ‡‡ 5:35 Isa 66:1; Zab 48:2 ‡‡† 5:38 Kuz 21:24; Lee 24:20; Ama 19:21

OYesu ayegesya oku kutaka abalabe

(Luk 6:27-28,32-36)

⁴³ Awo oYesu ni yeeyongera okwegesya ati, “Mwawuliire eiteeka erikoba liti: ‘Otakenge omuntu omwinawo, era ocaawenge omulabewo.’ ^{‡‡‡44} Neye nze mbakoba nti, mutakenge abalabe baanywe, era musabirenge abo ababayiigaania. ⁴⁵ Era owemwakolanga mutyo mwabbanga mulagire muti muli baana ba Itewaanywe aali omwigulu. Ekyo kityo olwakubba ayakisya eisana eeri abakola ebisa n’abakola ebibbibbi, era atonyesya oikendi eeri abatuukiriryeye n’abatali batuukiriryeye. ⁴⁶ Aale singa owemutaka baabo ababataka bonkani, mubba musuubira oKibbumba kubawa mpeera eetya? Ibo abasolooji ba musolo inywe abemweta muti bakola ebibbibbi bona kaisi tibataka baabo ababataka? ⁴⁷ Era singa owemubbanga mulonnyaku n’aboluganda baanywe bonkani, mubba mpawo kimukolere okukiraku badi ibo abandi. Era n’abantu aBatali Bayudaaya bona tibakola batyo?

⁴⁸ “Kale atyanu inywe mubbenge batuukiriryeye, ng’oItewaanywe aali omwigulu owaali mutuukiriryeye.” [§]

Okugabira abadoobi

6 Awo oYesu ni yeeyongera ati, “Mwegendereze okutakolanga ebikole byanywe ebyobutuukiriryeye omu lwatu kaisi abantu bababone. Singa owemukola mutyo, oItewaanywe oKibbumba aali omwigulu tiyalibawa empeera. ^{§†2} Kale owemugabiranga abadoobi, timwewuujanga ooti bananfunsi owebakola omu makumbaaniro n’omu nguudo, kaisi abantu babawe ekitiisya. Mbakobera amazima nti, empeera yaabwe ey’okusuna ekitiisya omu bantu babba bagisunire mu bwizulye. ³ Neye iwe owoogabiranga abadoobi, tokimanyikisyanga omuntu ogondi yenayena, ⁴ olw’okugabakwo okubba kw’ekyama. Olwo kaisi oItewo oKibbumba abona ebikole by’omu kyama yalikuwa empeera.”

Engeri y’okusaba oKibbumba

(Luk 11:2-4)

⁵ Awo era oYesu ni yeeyongera ati, “Era owemubbanga musaba oKibbumba, timwabbanga ooti bananfunsi, olwakubba ibo bataka okusaba nga beemereire omu makumbaaniro n’omu mansanganzira g’enguudo, kaisi abantu bababone. Mbakobera amazima nti empeera yaabwe ey’okusuna ekitiisya omu bantu babba bagisunire omu bwizulye. ^{§†6} Neye owekubba kusa, oingirenge omu kisengekyo, n’oigalawo olwigi, kaisi n’osaba oItewo oKibbumba iye ataboneka. Era oItewo oyo abona ebikole by’omu kyama yalikuwa empeera.

⁷ “Era owemubbanga musaba, timwakolesyanga ebi-bono ebingi ebinambulamu makulu ooti bantu abataikiririrya omu Kibbumba owebakola. Ekyo kityo

‡‡‡ 5:43 Lee 19:18 § 5:48 Lee 19:2; Ama 18:13 §† 6:1 Mat 23:5 §†† 6:5 Luk 18:10-14

olwakubba baseega bati abakibbumba baabwe babawulira lw'ebibono byabwe ebingi. ⁸ Kale inywe timwasabanga ooti niibo, olwakubba oItewaanywe amaite ebimwetaaga, nga mukaali n'okumusaba.

⁹ "Kale atyanu mumusabenge muti,

'Itewaiswe aali omwigulu, eriinalyo baliwe ekitiisya, ¹⁰ obwakabakabwo bwize.

Ebyotaka babikole oku kyalo

ng'owebiri omwigulu.

¹¹ Otuwe buli lunaku ekyokulya ekitwetaaga.

¹² Era otusoniye ebibbibbi byaiswe,

nga swena owetusoniya

abatukola ebitulumya.

¹³ Era tiwatuleka okugwa omu bikemo,

wazira otulameye eeri omubbimubbi.

[Ibwobwakabaka, n'obwezye n'ekitiisya bibyo emirembe n'emirembe. Atiina]. †

¹⁴ "Singa musoniya abantu ababakola ebibalumirirya, oItewaanywe aali omwigulu nywena abasoniya.

¹⁵ Neye singa timubasoniya, oItewaanywe yena tabasoniya ebikole byanywe ebibbibbi." ††

Okusiiba

¹⁶ Awo era oYesu ni yeeyongera ati, "Era owemusiibanga, timwabbanga bayungubali omu maiso ooti bananfunsi owebabba, olwakubba ibo bayungubala kaisi abantu bababone bati basiiiba. Mbakobera amazi nti babba bamalire okusuna empeera yaabwe omu bwizulye ey'okusuna ekitiisya omu bantu. ¹⁷ Neye inywe owekubba kusiiba, musanyuluzenge enziiri gyanywe, ni munaaba n'omu maiso. ¹⁸ Mukolenge mutyo kaisi abantu ni batezya okumanya bati musiiiba, okutoolaku oItewaanywe iye ataboneka. Era oItewaanywe iye abona omu kyama inywe yalibawa empeera."

Obusuni omwigulu

(Luk 12:33-34)

¹⁹ Awo oYesu ni yeeyongera okutumula n'abeegibe ati, "Timwebisiranga obusuni oku kyalo kunu ebiwuuka n'okutalaga okubyezya okububebenyerera, era abaibbi egibeezya okuvuna ni babwibba. ²⁰ Neye mwebisirenge obusuni mwigulu, ebiwuuka n'okutalaga egibitezya okububebenyerera, era abaibbi egibatezya okuvuna ni babwibba. ²¹ Ekyo kityo olwakubba obusunibwo egibubba, n'omwoyogwo gwona niyo egigubba."

Ekitangaala ky'omubiri

(Luk 11:34-36)

²² Awo oYesu ni yeeyongera ati, "Era amaiso gali ooti itaala ly'omubiri. Kale singa amaisogo gabba moomi, omubirigwo gwonagwona gwizula ekitangaala.

²³ Neye amaisogo owegatabba moomi, omubirigwo gwonagwona gwizula ndikiirya. Kale singa ekitangaala

mwiwe owekibba ndikiirya, leero endikiirya eyo ebba yenkana eetya!"

Okwesiga oKibbumba

(Luk 16:13; 12:22-31)

²⁴ Awo oYesu ni yeeyongera okwegesya ati, "Mpaawo muweererya ayezya okuweererya abasengwa ababiri. Kiri kiti ali n'okulaga okutaka kunene eeri omoiza okukiraku eeri ogondi, ooba yalysesibira oku moiza, n'atala ogondi. Kale tikyezyeka okubba n'oKibbumba aamo n'empiiya bonabona nga basengwabo.

²⁵ "Kagira mbakoba nti timweraliikiriranga omu bwomi bwanywe olw'ekyokulya ooba ekyokunywa newankubbaire olw'ekyokuzwala. Ekyo kityo olwakubba obwomi ibwo bw'ebbeeyi okukiraku ekyokulya. Era n'omubiri gwona gw'ebbeeyi okukiraku ebyokuzwala. ²⁶ Aale mubone enyonyi, igyo tigusiga, waire kukungula tigikungula, era tigibba kadi n'ekideero. Neye oItewaanywe aali omwigulu agiwa ekyokulya. Olwo inywe timuli bamugaso ino okukiraku enyonyi? ²⁷ Era naani kwinywe oweyeeraliikirira, ayezya okwongeraku waire ekiseera ekityai kiti oku kuwangaalakwe?

²⁸ "Era lwaki mweraliikirira olw'ebizwalo? Aale kaade mubonere oku ngeri ebimuli egibikulamu. Cooka ibyo tibikola waire kwetungira bizwalo. ²⁹ Neye mbakobera nti n'ewankubbaire okabaka oSulemaani omu kiti-isyakye kyonakyaona, tiyazwaireku okuboneka kusani okutuukiryaku ng'ebimuli owebibba. ³⁰ Neye obanga oKibbumba azwalisya kusani atyo ebimuli ibyo ebibaawo atyanu eizo ni babyoca, tiyalikirawo ino okubazwalisya inywe abaliku n'okwikirirya okutono?

³¹ "Kale timweraliikiriranga nga mukoba muti, 'Twalya niki?' ooba muti, 'Twanywa niki?' ooba muti, 'Twazwala niki?' ³² Ekyo kityo olwakubba ibyo ebyo byonabyona abantu abataikirirya omu Kibbumba niibo ebibemaliramu, neye inywe iye oItewaanywe ow'omwigulu amaite ati ebyo byonabyona mubyetaaga. ³³ Neye ekikira nakimo, mwemalirenge mu kunonia bwakabaka bwa Kibbumba era n'ebyataka mukole, kaisi era musune byonabyona ebyo ebimwetaaga.

³⁴ Kale timweraliikiriranga olw'ebyaabawo eizo. Eizo lwabba n'ebyokweraliikirira ebyalwo. Buli lunaku lubaaku ebyokweraliikirira ebyalwo."

Okusalira abantu emisango

(Luk 6:37-38,41-42)

7 Awo oYesu ni yeeyongera okwegesya abeegibe ati, "Timusaliranga abantu emisango, kaisi nywena oKibbumba tiyabasalira. ² Ekyo kityo olwakubba, ng'owemusalira abandi emisango, nywena webalibasalira. Era ekipimo ekimukolesya omu kusalira abandi emisango, niikyo ekinyere ekyo ekibalikolesya okubasalira nywena emisango. ³ Kale lwaki ofaayo oku kasubi akali oku liiso lya mugandawo, kaisi nandi n'ofaayo oku gusubi oguli oku liisolyo? ⁴ Oyezya otya okukoba omugandawo oti, 'Oleke nkutooleku akasubi oku liisolyo,' kaisi ng'oku liryo kuliku ogusubi? ⁵ Mu-

† EBiwandiike ebimo ebyeira bibulamu ebibono ebiri omu []

†† 6:14-15 Mak 11:25-26 ‡ 6:19 Yak 5:2-3

†† 6:29 1Ba 10:4-7; 2Mi 9:3-6 ‡‡ 7:2 Mak 4:24

nanfunsi iwe, osooke kutoola gusubi oguli oku liryo, oolwo kaisi oyezeze okubona nakusani okutoola aka-subu akali oku liiso lya mugandawo.”

⁶ Era oYesu n’akoba ati, “Ekibono kya Kibumba ti-weegumyanga okukyegesya abantu abakinyooma era abatataka okuwulisisya. Ekyo kityo olwakubba kiri ooti kukwata kintu ekitukulye n’okiwa embwa kaisi igyo ni gikaluka gikuluma-bulumi. Era kiri ooti kukwata mab-baalego ag’ebbeeyi n’ogamumira embiizi kaisi igyo ni gigafutyanka-bufutyanki.”

Okusaba, n’okunoonia, n’okukonkona (Luk 11:9-13)

⁷ Awo oYesu ni yeeyongera ati, “Musabenge, era bal-ibawa; Munoonienge, era mwalibona; Mukonkonenge oku lwigi, era balibaigulirawo. ⁸ Ekyo kityo olwakubba buli asaba asuna, era oyo anoonia abona, n’oyo akonkona oku lwigi bamwigulirawo. ⁹ Era naani kwiny-we awa omwanawe eibbaale ng’amusabire kyokulya, ¹⁰ ooba amuwa ompiri omukifo kya nyanyi ogwabba amusabire? ¹¹ Kale obanga inywe abakola ebibbibibi mumaite okuwa abaana baanywe ebirabo ebisa, kaisi oItewaanywe ow’omwigulu tiyalikirawo ino okuwa ebirabo ebisa abo ababimusaba?”

¹² Era n’akoba ati, “Kale atyanu byonabyona ebimuta-ka abandi babakolere inywe, aale nywena mubibakol-erenge. Ekyo niikyo aMateeka n’enjegesya y’abanaabbi ekibikoba omu bumpi.” †

Omulyango omudiini (Luk 13:24)

¹³ Awo oYesu ni yeeyongera ati, “Mwingirire mu mulyango omudiini, olwakubba omulyango ogwingira omu kujigirika igwo mugalami, n’enzira eyabayo ngalami, era bangi abagibitam. ¹⁴ Neye omulyango ogwingira omu bwomi igwo mudiini, era n’enzira eyabayo ndiini, era abagibona batono.”

Omusaale n’ebineneka byagwo (Luk 6:43-44)

¹⁵ Era oYesu ni yeeyongera ati, “Mwekuume abanaabbi ab’obubbeyi. Baiza egimuli ng’oku ngulu baboneka ooti tibakabbikabbi ooti ntaama, neye ng’o-munda bali ooti misege egiiza okunyaga. ¹⁶ Mwali-bategeerera ku bikole byabwe. Abantu banokola ebineneka by’emizabbibu oku mukamirya, ooba banokola ebineneka by’emitiini oku namuswata?”

¹⁷ Era n’akoba ati, “N’omu ngeri enanyere eyo, omusaale omusa guneneka bineneka ebisa, neye omusaale omubbimubbi guneneka bineneka ebib-bibibi. ¹⁸ Omusaale omusa tigeneneka ebineneka ebibbibibi, n’omusaale omubbimubbi tigeneneka ebineneka ebisa. ¹⁹ Buli musaale ogutaneneka ebineneka ebisa bagutema, ni bagudyaka omu musyo. ††

† 7:12 Luk 6:31 †† 7:19 Mat 3:10; Luk 3:9

²⁰ “Kale atyanu, mwalibategeerera ku bikole byabwe.”

‡

Timbamaite (Luk 13:25-27)

²¹ Awo oYesu ni yeeyongera ati, “Tibuli muntu anjeta ati, ‘Musengwa, Musengwa,’ nti yalingira omu bwak-abaka bw’omwigulu, okutoolaku oyo iye akola oBbaab-ba aali omwigulu ebyataka. ²² Oku lunaku ol-w’enkomerero, bangi balinkoba bati, ‘Musengwa, Musengwa, titwalaabbanga omu liinalyo? Titwabbin-ganga emizimu oku bantu nga tukolesya eriinalyo? Era titwakolanga ebyewunyo bingi omu liinalyo?’ ²³ Neye nze nalibakoba lwatu nti, ‘Inywe timbamaite. Muzwe n’egyendi inywe abakola ebibbibibi.’” ††

Abombeki ababiri (Luk 6:47-49)

²⁴ Awo oYesu n’amaliirira okwegesya abeegibe ati, “Kale atyanu buli muntu awulira ebibono byange ebyo, era n’abikorera, abba ooti musaiza ow’amalabuki, eyayombekere enyumbaye okwibbaale. ²⁵ Oikendi ya-toonyere, omukula ni gubanda enyumba eyo, n’om-punga n’agifuwa, neye nandi n’egwa olwakubba bagy-ombekere ng’omusingi guli kwibbaale.

²⁶ “Neye buli muntu awulira ebibono byange ebyo, nandi n’abikoleraku, abba ooti musaiza omusirusiru eyayombekere enyumbaye oku musenye. ²⁷ Oikendi yatoonyere, omukula ni gubanda enyumba eyo, n’om-punga n’agifuwa, era n’egwa, n’eweera okwitakali.”

Obweze bwa Yesu

²⁸ Kale awo oYesu oweyamalire okutumula ebyo, ek-iziima ky’abantu ni kyewunya ino engeri egyayegesya-mu, ²⁹ olwakubba yayegesya ng’onyere obweze, neye nga tali ooti bakugu baabwe ab’aMateeka. ††

OYesu alama omugenge (Mak 1:40-45; Luk 5:12-16)

8 Awo oYesu oweyazwire oku lusozi, oguyindi gw’a-bantu ni gumusengererya. ² Era omugenge ††† n’ayaba egiri oYesu, n’amukomera amazwi ng’amuko-ba ati, “Musengwa, mmaite nti oyezya okundamya, owoobba ng’otakire.”

³ OYesu n’agolola engalo n’amukwataku, n’amukoba ati, “Ntaka, era olame!” Amangu ago ebigenge ni bimuwaku. ⁴ Awo oYesu n’amukoba ati, “Ekyo, tokikoberaku omuntu kadi moiza wazira oyabe weeyanjule e wa kabona, era ng’oMusa oweyalagiire, oweeyo n’ekyokuwaayo, kaisi bakakase bati olamire.” †††

‡ 7:20 Mat 12:33 †† 7:23 Zab 6:8 ††† 7:28-29 Mak 1:22; Luk 4:32 ††† Ebigenge bulwaire obwasuucanga omuntu okubba timulon-goole okusinzirira oku mateeka g’eKiyudaaya. ††† 8:4 Lee 14:1-32

Okwikirirya kw'omwisulukale oMulooma

(Luk 7:1-10)

⁵ OYesu oweyaingiire omu kibuga e Kaperenawumu, oMulooma omukulu w'ekibinja ky'abaisulukale 100, n'ayaba egiyabbaire, n'asaba obubbeeru ⁶ ng'akoba ati, "Musengwa, omuweererya wange mulwaire ali e ika oku kitaliri, asanyalaire omubiri era ali omu bulumi bu-bitiriri."

⁷ OYesu n'amukoba ati, "Naizayo ni mmulama."

⁸ Neye oMulooma oyo n'airamu ati, "Musengwa, tintuukana iwe okwingira omu nyumba yange, wazira otumule-butumuli kibono, era omugalama wange yalama. ⁹ Ekyo kityo olwakubba nze zena ndi muntu aali n'abasengwa bange abantwala, era ng'owendi n'abaisulukale abentwala. Owenkoba onu nti 'Oyabe,' era ayaba; n'ogondi nti, 'Oize,' era aiza; n'omugalama wange nti, 'Okole kinu,' era akikola."

¹⁰ Awo oYesu oweyawuliire ebyo, ni yeewunya, n'akoba ababbaire bamusengererya ati, "Mbakohera amazi ma nti, tinjajiryangaku omuntu yenayena omwIsirairi ali n'okwikirirya okw'amaani ooti kuukwo! ¹¹ Era mbakohera nti bangi balizwa e njuyi n'e njuyi, era ni batyama oku mbaga n'oIbbulaimu, n'oIsaka, n'oY-aakobbo omu bwakabaka bw'omwigulu. ¹² Neye abo abandibubbairemu, balibabbingira e nza omu ndiki-irya, ewalibba okukunga n'okunjiya amaino." ^{††}

¹³ Awo oYesu n'akoba oMulooma nago ati, "Oyabe, era kibbe kityo ng'owoikirirya." Era omugalamawe n'alama omu kaseera ako.

OYesu alamy aabalwaire bangi

(Mak 1:29-34; Luk 4:38-41)

¹⁴ Awo oYesu oweyaingiire omu nyumba ya Peetero, n'abona omaaye wa muka Peetero ng'ali aawo omusu-uja gumuluma ino. ¹⁵ OYesu n'amukwata oku ngalo, omusuuja ni gulama, era omukali oyo n'asetukirawo, era n'atandiika n'okumwinula.

¹⁶ Awo akanaigolo, ni baleetera oYesu abantu bangi ababbaireku emizimu, n'agibabbingaku ng'agikaawuukira, era bonabona ababbaire balwaire, n'abalama. ¹⁷ Ekyo kyabbaire kityo, kaisi onaabbi oIsaaya ekiyatumwire kituukirire, ekikoba kiti:

"Iye onyere yatwaire obunafu bwaiswe, era ni yeetiika endwaire gyaiswe." [‡]

Ekyofiirwa ng'oli mwegi wa Yesu

(Luk 9:57-62)

¹⁸ OYesu oweyaboine ng'ekiziima ky'abantu kimweruguulirirye, n'alagira abeegibe okusomoka naye okwaba oku lubba ludi olw'enyanza. ¹⁹ Awo omoiza oku bakugu omu by'aMateeka ga Musa n'aiza egiri oYesu, n'amukoba ati, "Musomesya, natambulanga na iwe egiwayabiranga wonawona."

²⁰ Neye oYesu n'amukoba ati, "Amakibbwe igo gali n'ebiina egigabba, n'enyonoyi gyona giri n'ebisaasiriro.

[†] 8:11 Luk 13:29 ^{††} 8:12 Mat 22:13; 25:30; Luk 13:28 [‡] 8:17 Isa 53:4

Neye oMwana wa Muntu adambaku kadi n'ejaiica olubba."

²¹ Omusaiza ogondi, omoiza oku beegibe, n'amukoba ati, "Musengwa, naliiza nga mmalire okuliika obababba." ²² Neye oYesu n'amukoba ati, "Oize obbe mwegi wange, era oleke abo abali n'obwomi obw'omwoyo obufu baliike abafu baabwe."

OYesu asirica ogumpunga

(Mak 4:35-41; Luk 8:22-25)

²³ Awo oYesu n'aniina omu lyato, era abeegibe bona ni baaba naye. ²⁴ Ogumpunga ogw'amaani ni gutandi-ika okufuwa oku nyanza, amayengo ni geesuka omu lyato ni libbuuca kwizula amaizi. Neye oYesu iye yabbaire agonere. ²⁵ Abeegibe ni baigerera egiyabbaire, era ni bamulamuca ni bamukoba bati, "Musengwa, otulamy, tufa!" ²⁶ OYesu n'abakoba ati, "Lwaki muti-ire? Nga muli n'okwikirirya kutono!" Awo n'asetuka, n'akaawuukira ogumpunga n'amayengo, era enyanza n'eteekera nakimo kusani!

²⁷ Bonabona ni beewunya, ni bakoba bati, "Onu muntu w'engeriki? Obona n'ogumpunga n'amayengo bimuwulira!"

OYesu alamy abasaiza babiri ab'emizimu

(Mak 5:1-20; Luk 8:26-39)

²⁸ Awo oYesu oweyatuukire oku lubba ludi olw'enyanza, omu kitundu ky'aBagaderiini, ^{††} abantu babiri ababbaireku emizimu, ni bamusangaana nga bazwa omu magombe ag'empuku. Abasaiza abo babbaire bakambwe ino, nga mpaawo muntu ayezya okubitayo egibabbaire. ²⁹ Amangu ago ni bakooka nga bakoba bati, "Otuvunaanira niki iwe oMwana wa Kibumba? Oizire aanu okutugadya ng'ekiseera kyaiswe kikaali okutuuka?"

³⁰ Wabbairero ekiraalo kinene eky'embiizi nga giri-isyera era nga yalaku okuzwa egibabbaire. ³¹ Kale emizimu egyo ni gyegairira oYesu giti, "Singa owekibba kiti kutubbinga ku bantu banu otusindike mu kiraalo ky'embiizi." ³² OYesu n'agikoba ati, "Aale mwabe." Kale ni gibazwaku, ni gingira omu mbiizi. Era ekiraalo kyon-akyona ni kitantawuka okuzwa e ngulu oku muingi, ni kiyoolookera omu nyanza, era gyonagyona ni gifeera omu maizi.

³³ Era abaliisya baagyo ni bairuka, ni baaba omu kibuga, ni balonsya byonabyona ebyabbairero, n'okukiraku eino ebikwata ku badi ababbaireku emizimu. ³⁴ Awo abantu bangi ino ni bazwa omu kibuga okwaba okusangaana oYesu. Era owebamuboine, ni bamwegairira abazwere omu kitundu kyabwe.

OYesu alamy omulwaire eyasanyalaire

(Mak 2:1-12; Luk 5:17-26)

9 Awo oYesu n'aniina omu lyato, n'asomoka enyanza n'akanga omu kibuga ky'e Kaperenawumu egiyaabbanga. ² Era awo abantu abamo ni ba-

^{††} Bagaderiini, eBiwandiike ebimo biti, Bagerigeseene, n'ebindi biti Bagaraasi, n'ebindi biti Bageraasa.

muleetera omusaiza asanyalaire, ng'alambaire oku mukeeka. OYesu oweyaboine okwikirirya kwabwe, n'akoba asanyalaire ati, "Mwana wange, ogume omwoyo, nkusoniye ebikolebyo ebibbibbi."

³ Awo abamo oku bakugu omu by'aMateeka ga Musa ni bawweetanganira bati, "Omusaiza onu atumula omu ngeri ezumirira oKibbumba."

⁴ OYesu oweyategeire ebiseego byabwe, n'akoba ati, "Lwaki museega okubbikubbi omu myoyo gyanywe?"

⁵ Ekikiraku owangu niikyo ekiriina, kukoba nti, 'Nkusiye ebikolebyo ebibbibbi,' ooba kukoba asanyalaire nti, 'Osetuke era otambule?' ⁶ Aale atyanu oleke mbalage nti oMwana wa Muntu ali n'obweze okusoniya ebikole ebibbibbi oku kyalo kunu." Era awo n'akoba asanyalaire ati, "Osetuke, weetiike omukeekagwo, era okange e ika." ⁷ Era n'asetuka, n'akanga e wuwe. ⁸ Ekiziima ky'abantu owekyaboine ekyo, ni kitya, ni kiwuuja oKibbumba eyawaire abantu obweze obwenkana awo.

OYesu ayeta oMatayo

(Mak 2:13-17; Luk 5:27-32)

⁹ Awo oYesu oweyazwire omu kifo ekyo, n'abona omusaiza ogubeeta oMatayo, ng'atyaimu omu yaafeesi ya musolo. N'amukoba ati, "Oize obbe mwegi wange." Era oMatayo yena n'asetukiramu, n'ayaba naye.

¹⁰ Oluzwanyuma, oYesu oweyabaire omu nyumba ya Matayo ng'atyaimu okulya, abasolooji ba musolo bangi n'abakola ebikole ebibbibbi ni baiza, ni batyama okulya aamo n'oYesu n'abeegibe. ¹¹ ABafalisaayo owebaboine ekyo, ni babuulya abeegi ba Yesu bati, "Lwaki oMusomesya waanywe aliira aamo n'abasolooji ba musolo n'abantu abakola ebibbibbi?" †

¹² Neye oYesu oweyawuliire ekyo, n'akoba ati, "Aboomi tibeetaaga omusawo, wazira abalwaire. ¹³ Neye mwabe era mwetegereze amakulu g'eKiwandiike kinu ekiti: 'Ebyekisa niibyo ebintaka, neye tisadaaka.' Ekyo kityo olwakubba abatuukirirye tiniibo abenaizire okweta beenenye, wazira abakola ebibbibbi." ††

OYesu bamubuulya oku kusiiba

(Mak 2:18-22; Luk 5:33-39)

¹⁴ Awo abeegi ba Yokaana ni baaba egiri oYesu, ni bamubuulya bati, "Lwaki iswe, n'aBafalisaayo tusiiba emirundi mingi, neye abeegibo ni batasiiba?"

¹⁵ OYesu n'abairamu ati, "Abageni abeete oku mbaga y'obugole tibeezya okubba n'enima ng'omugole omusaiza akaali ali nabo. Neye ekiseera kyalituuka ni babatoolaku omugole oyo, kaisi oolwo ni basiiba.

¹⁶ "Omuntu takubbira omu kizwalo ekikaire ekiraaka ekiyaaka ekibakaali okwozakuumu, olwakubba owekyereega kyezya okukanola ekizwalo, kaisi ekituli ni kyeyongera okugalama. ¹⁷ Era omwenge ogw'emizabbibbu omuyo, tibagusuka mu bisawo byagwo eby'amadiba amakaire. Singa ekyo bakikola, gubyata, ni gususuka era omwenge ogwo n'ebisawo n'obifiirwa. Neye

† 9:10-11 Luk 15:1-2 †† 9:13 Mat 12:7; Kos 6:6

omwenge ogw'emizabbibbu omuyo, bagusuka mu bisawo byagwo eby'amadiba amayaaka, era batyo webabikuuma."

Omwala wa Yairo n'omukali omulwaire

(Mak 5:21-43; Luk 8:40-56)

¹⁸ OYesu yabaire akaali abakoba ebyo, omoiza oku bakulu omu kitundu eekyo n'aiza n'akomera oYesu amazwi, n'akoba ati, "Omwala wange yankafa, neye oize omukwateku, airiwe." ¹⁹ Awo oYesu n'asetuka, n'ayaba naye, aamo n'abeegibe.

²⁰ Omu kaseera akanyere ako omukali eyabaire alwaire ekikulukuto ky'eisaaye okumala emyanka eikumi na mibiri, n'ayaba e nyuma wa Yesu, n'amukwata oku mugo gw'ekizwalokye ²¹ ng'akoba omu mwoyogwe ati, "Kadi singa ni mmukwataku-bukwati oku kizwalokye kyonkani, mmaite nti nalama."

²² OYesu n'agaluka n'alola e nyuma n'amubona era n'amukoba ati, "Mwala wange, ogume omwoyo, olamire olw'okwikiriryakwo." Era omukali n'alamirawo omu kaseera ako.

²³ OYesu oweyatuukire ew'omukulu w'eikumbaaniro, n'abona abafuwa emirere n'ekiziima ky'abantu nga kikunga, ²⁴ n'akoba ati, "Muzwewo. Omwala tafiire, wazira agonere-bugoni." Neye ni bamusekerera.

²⁵ Neye owebamalire okubulucaamu ekiziima ky'abantu, oYesu n'aingira omu nyumba, n'amusetula ng'amukwaite oku ngalo era omwala n'ayemerera.

²⁶ Amawuliro ago ni gasalaanira omu kitundu ekyo kyonakyoona.

OYesu alamyaboofu ababiri

²⁷ Awo oYesu oweyazwire eeyo, aboofu babiri ni bamusengererya nga bamwaminkirira bati, "Mwizukulu wa Dawudi, otukwatire ekisa!"

²⁸ OYesu oweyatuukire omu nyumba, aboofu abo ni baaba egyali, n'ababuulya ati, "Mwikirirya muti mpezya okubalamya?" Awo ni bamwiramu bati, "Niikyo ekyo, Musengwa!" ²⁹ Awo n'akwata oku maiso gaabwe, n'akoba ati, "Aale kibbe kityo ng'owemwikirirya." ³⁰ Era amaiso gaabwe ni galama. OYesu n'abasisiitira ati, "Timwakoberaku omuntu kadi moiza!" ³¹ Neye ibo ni bawuluka, ni basalaania omu kitundu ekyo kyonakyoona amawuliro agafa oku Yesu.

OYesu alamyabubbu

³² Awo abasaiza badi ababiri owebabaire bawuluka omu nyumba, abantu ni baleetera oYesu omusaiza aliku omuzimu era obubbu. ³³ OYesu oweyamubbingireku omuzimu, omusaiza nago n'atandiika okutumula. Abantu ni beewunya, ni bakoba bati, "Titubonangu ekiti omwIsirairi!" ³⁴ Neye aBafalisaayo ni bakoba bati, "Abbinga emizimu ng'akolesya bweze bwa mukulu waagyo." ‡

‡ 9:34 Mat 10:25; 12:24; Mak 3:22; Luk 11:15

OYesu akwatira abantu ekisa

³⁵ OYesu n'atambula omu bibuga n'omu byalo byon-abyona omu Galiraaya, ng'ayegeya omu makumbaaniro gaabwe, ng'alaabba eeri abantu aMawuliro aMasa ag'obwakabaka, era ng'abalanya buli ndwaire. ^{†36} Oweyaboine ebiziima by'abantu, n'abakwatira ekisa olwakubba babbaire beeraliikiriire era nga badamba obubbeeru nga bali ooti ntaama eginambulaku muli isya. ^{††37} Kaisi n'akoba abeegibe ati, "Ebyokukungula bingi, neye abatambi niibo abatono. ³⁸ Kale musabe onyere akola oku byokukungula, ayongere okusindika abatambi abandi omu musirigwe." ‡

OYesu alonda abatume eikumi na babiri

(Mak 3:13-19; Luk 6:12-16)

10 Awo oYesu n'ayeta abeegibe eikumi na babiri, ni baaba egyali, n'abawa obwezye okubbinganga emizimu oku bantu, n'okulamyanga abantu buli ndwaire n'obunafu. ² Era abeegi abeyasuuciryee abatume eikumi na babiri niibo banu: Asooka, niye oSimooni oguyatumire erya Peetero, n'Andereya omugandawe; n'oYaakobbo n'omugandawe oYokaana abataane ba Zebedaayo. ³ N'oFiripo, n'oBbantulumaayo, n'oTomasi, n'oMatayo omusooloji wa musolo, n'oYaakobbo omutaane w'Alufaayo, n'oSadaayo, ⁴ n'oSimooni oMulwaniriri wa kwefuga kw'eigwangalye, n'oYuda Isikalyoti eyaliiremu oYesu olukwe.

OYesu atuma eikumi na babiri

(Mak 6:7-13; Luk 9:1-6)

⁵ Awo oYesu n'atuma abatume eikumi na babiri abo ng'abasisiitira ati, "Timwaba egiri aBatali Bayudaaya, waire omu bibuga ebya Basamaaliya. ⁶ Neye mwabe giri bantu b'e Isirairi abali ooti ntaama egyagotere. ⁷ Mwabe mulaabbe egibali muti, 'Obwakabaka bw'omwigulu bwigereire.' ^{††8} Era mwabe mulamyee abalwaire, n'okuzuukiza, n'okulamyaa abagenge, era mubbinge n'emizimu oku bantu. Obwezye obw'okukola ebyo mubusunire bwereere, nywena mubukolessyenge bwereere. ⁹ Timwaba kadi n'empiiya gyonagyona omu migoba gyanywe. ¹⁰ Era timwaba waire n'ekisawo. Buli muntu tiyaaba kadi n'ekizwalo kyokubiri waire ngaito, waire omukoomero, olwakubba omutambi awoomera okumuwa ebiyeetaaga." ‡

¹¹ Awo oYesu ni yeeyongera ati, "Buli kibuga ooba buli kyalo ekimwaingirangamu, mwanoonereryanga omuntu abasangaalira, era muzwerenge w'oyo paka owemwalizwayo. ¹² Owemwaingiranga omu kisito ekyo, mukobenge abantu baamu muti, 'Eidembe libbe na inywe.' ¹³ Era singa abantu baamu babasangaaliranga, eidembe erimubatakirya lyasigalanga nabo. Neye singa tibabasangaaliranga, eidembe erimubatakirya lyabairiranga niinywe. ¹⁴ Era singa abantu b'omu kisito kyonakyona ooba omu kibuga, owebagaananga

† 9:35 Mat 4:23; Mak 1:39; Luk 4:44 †† 9:36 Kub 27:17; 1Ba 22:17; 2Mi 18:16; Zek 34:5; Mak 6:34 ‡ 9:37-38 Luk 10:2 †† 10:7 Luk 10:4-12 ‡† 10:10 1Ko 9:14; 1Te 5:18

okubasangaalira ooba okuwulira ebibono byanywe, mukizwengemu. Era owemwabbanga mukizwamu, mwekunkumulyengeku n'enkungu egyabbanga gibakwaite oku bigere byanywe. ^{††15} Mbakobera amazima nti, oku lunaku olw'okusaliraku emisango, abantu b'omu kibuga ky'e Sodoma n'e Gomola balibasalira ekibonerezo ekiri gwai gwai okukiraku ekyo ekibaliwa abantu abo abagaananga okubasangaalira." ‡†

Okuluga n'ebigosi n'okubayiigaania

(Mak 13:9-13; Luk 21:12-17)

¹⁶ Awo oYesu ni yeeyongera era n'abalabula ati, "Aale muwulisiseye, mbatuma nga muli ooti ntaama egi basindikire akati omu misege, ibyo ebisolo ebya kabenje. N'olwekyo mubbe balabukirabuki okwekuma ooti mpiri, era mubbe b'eiwwoyo ooti njiwa. ^{§17} Aale mukimanye muti abantu balibakwata ni babawaayo omu mbuga gy'amateeka, era ni babafaa-muulira omu makumbaaniro gaabwe. ¹⁸ Era okulwange balibatwala omu maiso g'abafugi n'aga bakabaka. Ekyo kyalibeezyesya inywe okubatuucaaku ibo n'oku Batali Bayudaaya obukwenda bwange. ¹⁹ Era owebabakwatanga, timweraliikiriranga ekimwatumula n'engeri ey'okukitumulamu. Omu kaseera ako mwasonanga ekyokutumula. ²⁰ Ekyo kityo olwakubba tiniinywe omwabbanga mutumula, neye oMwoyo wa Kibumba oItewaanywe niye eyaabbanga atumula okubitira mwinywe." ‡†

²¹ Era oYesu ni yeeyongera ati, "Omuntu yaliwaayo omugandawe okumwita, n'omusaiza omubyaire yaliwaayo omwanawe. Era abaana balyediima ni bawaayo ababyaire baabwe okubaita. ^{††22} Era nywena abantu bonabona balibacaawa olwakubba muli basengereri bange. Neye oyo eyaligumira ebigosi ebyo paka oku nkomerero, yalirokoka. ^{††23} Kale atyanu abantu owebabayiigaanianga omu kibuga ekimo, mwairukiranga omu kindi. Mbakobera amazima nti timwaliwoisya ebibuga by'omwIsirairi ng'oMwana wa Muntu akaali okwira."

²⁴ Awo oYesu ni yeeyongera ati, "Ogubeegesya takiraku amwegesya, era n'omuweererya takiraku omusengwawe. ^{††25} Iye ogubeegesya tali n'okwewunya singa owebamubitya ooti yoodi amwegesya, n'omuweererya yena atyo singa owebamubitya ooti musengwawe. Obanga onyere ekisito bamwetere Bberuzebbuli, kaisi leero ab'omu kisitokye ibo babba tibabeete ekikiraku ekyo obubbibubbi!" ‡†

Ebibono byokulabula n'okwiryamu amaani

(Luk 12:2-7)

²⁶ Awo oYesu ni yeeyongera okwegesya ati, "Kale timutyanga abantu abo abababitya okubbikubbi. Ekyo kityo olwakubba buli kintu ekikukuulirirye baliki-

††† 10:14 Bik 13:51 ‡†† 10:15 Mat 11:24; Luk 10:12; Nta 19:24-28 § 10:16 Luk 10:3 §† 10:17-20 Mak 13:9-11; Luk 12:11-12; 21:12-15 §†† 10:21 Mak 13:12; Luk 21:16 §† 10:22 Mat 24:9,13; Mak 13:13; Luk 21:17 §†† 10:24 Luk 6:40; Yok 13:16; 15:20 §† 10:25 Mat 9:34; 12:24; Mak 3:22; Luk 11:15

toolayo, era buli kintu ekiri omu kyama kyali-manyikana. ¹²⁷ Ebintu ebimbakobera inywe omu mbiso, mubikoberenge abantu mulwatu, era n'ebintu ebimbaweweetera inywe mubikookerenge ngulu. ²⁸ Era timutyanga abo abaita mubiri gwonkani, neye nga tibeezya okwita omwoyo. Wazira mutyenge Kib-bumba iye ali n'obwezye okujigirica byonabyona, omwoyogwo n'omubirigwo omu geyeena. ²⁹ Obunyonyi obubiri bwa layisi ino, neye mpaawo kadi kamo kwibwo akagwa ansi ni kafa okutoolaku oItewaanywe nga niye atakire atyo. ³⁰ Era n'ainywe nywena oItewaanywe amaite n'obungi bw'enziiri gy'okumitwe gyanywe. ³¹ Kale timwatyanga olwakubba inywe muli b'ebbeeyi okukiraku omududu gw'obunyonyi."

Okubbutula n'okwegaana oYesu (Luk 12:8-9)

³² Tete oYesu n'akoba ati, "Buliambutula omu maiso g'abantu, zena nalimubbutula omu maiso ga Bbaabba aali omwigulu. ³³ Neye buli anegaanira omu maiso g'abantu, zena nalimwegaanira omu maiso ga Bbaabba aali omwigulu." †

Tiidembe neye ntalo (Luk 12:51-53; 14:26-27)

³⁴ Awo era oYesu ni yeeyongera okubakoba ati, "Timwaseega muti naizire kuleeta idembe oku kyalo. Tinaizire kuleeta idembe, wazira naizire kuleeta ntalo. ³⁵ Ekyo kityo olwakubba naizire okwawukanisya, 'omwana n'oiteeye, omwala n'omaaye, omulya n'odaaniwe. ³⁶ Era abalabe b'omuntu baabbanga b'omu nyumbaye.' † ‡
³⁷ Era ni yeeyongera ati, "Buli oyo ataka oiteeye ooba omaaye okukiraku owantaka tasaanira okubba mwegi wange. Era buli oyo ataka omutaanewe ooba omwalawe okukiraku owantaka, yena tasaanira okubba mwegi wange. ³⁸ Era buli oyo etiyeetiika omusalabagwe gw'okugada olw'obwakabaka bwa Kibbumba era n'ansengererya, oyo tasaanira okubba mwegi wange. ³⁹ Kale buli agezyaku okulamy obwomibwe okululwe, yalibufiirwa, neye buli afiirwa obwomibwe okulwange, yalibulamy." † ‡

Okusuna empeera (Mak 9:41)

⁴⁰ Awo oYesu n'akoba abeegibe ati, "Buli abasangaalira inywe abba asangaaliire ninze, era ansangaalira, abba asangaaliire Kibbumba eyantumire. ⁴¹ N'olwekyo buli asangaalira onaabbi olwakubba mukwenda wa Kibbumba, yalisuna empeera ng'eya naabbi. Era nabuli asangaalira omuntu atuukiriire olwakubba muntu atuukiriire, yalisuna empeera ng'eyooyo. ⁴² Era buli muntu awa omoiza oku basengereri bange banu

† 10:26 Mak 4:22; Luk 8:17 †† 10:33 2Te 2:12 ‡ 10:35-36 Mik 7:6 †† 10:38 Mat 16:24; Mak 8:34; Luk 9:23 †† 10:39 Mat 16:25; Mak 8:35; Luk 9:24; 17:33; Yok 12:25 ††† 10:40 Mak 9:37; Luk 9:48; 10:16; Yok 13:20

abebanyooma, kadi amaizi ag'okunywa amawolu olwakubba mwegi wange, mbakobera amazima nti anambula kubuusuusa yalisuna empeeraye."

OYesu n'oYokaana oMubatizi (Luk 7:18-35)

11 Awo, oYesu oweyamalire okwegesya abeegibe eikumi na babiri, n'azwa omu kifo ekyo, n'ayaba okwegesya n'okulaabba eeri abantu ab'omu bibuga by'omu Galiraaya.

² Atyanu oYokaana oMubatizi oweyabbaire omu mabbuusu n'awulira ebintu okurisito ebyakola, kale n'atuma abeegibe okwaba ³ okubuulya oYesu bati, "Ni iwe oKibbumba oguyasuubizire okutuma okwiza okununula abantu, ooba tukuumirire gondi?"

⁴ Awo oYesu n'abairamu ati, "Mukange era mukobere ebimuwuliire n'ebimuboine. ⁵ Ababbaire aboofu babona, ababbaire abaleme batambula, abagenge balama, ababbaire abamasiipe bawulira, abafu bazuukira, n'abadoobi bona basuna enkabi gy'okuwulira aMawuliro aMasa. ⁶ Ali n'enkabi omuntu oyo atambuusuusamu."

⁷ Abakwenda ba Yokaana owebabbaire nga bazwawo, oYesu n'atandiika okubuulya ekiziima ky'abantu ebikwata oku Yokaana ati, "Owemwabire egiri oYokaana omu kitera, mwasuubiire kubona muntu afaanana atya? Mwamwajiirye ng'omuntu omugondi ooti lugada olutengeeta nabuli ompunga owaafuwa? ⁸ Ooba nga tikiiky, mwasuubiire kubona muntu afaanana atya? Muntu azwaire ebizwalo ebyebbeeyi? Kadi tiyabbaire atyo, olwakubba abazwala ebizwalo ebyebbeeyi babba mu bisito bya bakabaka. ⁹ Aale kale mwabire okubona oYokaana olwakubba yabbaire naabbi? Ekinanyerenyeere nabakobera n'okubakobera nti yabbaire akiraku okubba naabbi. ¹⁰ OYokaana oyo, niye eBiwandiike ogubutumulaku biti:

'Aale obone, ntuma omukwenda wange akwekubbembere, okukwewulirya enzira egyoyaba.'
" §

¹¹ Era ni yeeyongera ati, "Mbakobera amazima nti, kasookeede abantu babba oku kyalo kunu mpaawo muntu akira oYokaana ekitiisya. Neye Iye oKibbumba abala oyo amusemberya omu bwomibwe, waire nga niye abantu ogubanyooma omu bwakabaka bw'omwigulu, okubba akira oYokaana oyo ekitiisya ekyalimu. ¹² Era okuzwa omu kiseera oYokaana oMubatizi oweyatandiikiire okulaabba paka atyanu, obwakabaka bw'omwigulu babulwanisya n'amaani, era abantu baazya n'amaani okubwingiramu. ¹³ Ekyo kityo olwakubba abanaabbi bonabona n'aMateeka ga Musa balagwire oku bwakabaka bw'omwigulu paka oYokaana oweyatandiikiire okulaabba. ¹⁴ Era owoobanga otaka okwikirirya ekyo, oYokaana niye onaabbi oguyatumwireku oweyakobere ati, 'Eyaliiza ali ooti Eriya.' ¹⁵ Aale omuntu aliku amatwi agawulira, awulisise era ategeere ekintumula."

††† 11:5 Isa 35:5-6; 61:1 § 11:10 Mal 3:1 †† 11:12-13 Luk 16:16 ††† 11:14 Mal 4:5; Mat 17:10-13; Mak 9:11-13

¹⁶ OYesu n'ayongera okukoba ababbaire bamuwulisya ati, "Abantu ab'omulembe gunu n'abagerya kuu-ki? Bafaanana ooti baana abatobato, abazeenya omuzeenyo omu kisaawe abantu okubabona. Batyo nga beezulugumira abanaabwe bati:

¹⁷ 'Twabafuwiire emirere omu wembo obusa, neye nandi mubina; kale ni twemba enyembo gy'enima neye nandi mukunga.'

¹⁸ "Ekyo kityo olwakubba oYokaana oMubatizi yabbaire talya ebyokulya ebya buliijo waire kunywa nviinyo, mwakobere muti, 'Aliku omuzimu!' ¹⁹ Tete zena oMwana wa Muntu ndya ebyokulya era nnywa enviinyo era munkoba muti, 'Omuntu oyo wa gukobbobona, era muteemeere, kaisi mukaagwa wa basooloji ba musolo n'abakola ebibbibibi.' Neye abantu abo bonabona abakolera oku malabuki ga Kibbumba, bakakasa bati matuuze."

Okulabula abantu olw'okuteenenyana (Luk 10:13-15)

²⁰ Awo oYesu n'atandiika okunenyana abantu b'omu bibuga ebiyakoleiremu ebyewunyo ebikira obungi, olwakubba abo tibeenenyere. ²¹ Awo n'akoba ati, "Wobel! Ala inywe abantu ab'omu kibuga eky'e Kolaziini n'eky'e Bbesusaida nga mulabire! Kiri kityo olwakubba ebyewunyo ebibakolere mwinywe singa babbaire babikolere mu kibuga eky'e Tiironi n'eky'omu Sidoni, abantu baayo nga beenenyere era ni bazwala n'e-bikotiya, n'okwepuuda eikoke okulagisya bati beenenyere. ²² Neye mbakobera nti oku lunaku olw'okusaliraku emisango, abantu b'omu Tiironi n'omu Sidoni balisuna ekibonerezo ekiri gwai gwai oku kyanwe. ²³ Kaisi oolwo inywe abantu b'e Kaperenawumu, inywe niinywe abebaligulumalya okutuuka omwigulu? Ala kadi, era oKibbumba ayaba kubasindika mu geyee. Ekyo kityo olwakubba ebyewunyo eira ebibakolere mwinywe, singa babbaire babikolere mu kibuga Sodoma, ekibuga ekyo kyandibbaire kikaali kiriwo paka n'atyanu. ²⁴ Neye mbakobera nti oku lunaku olw'okusaliraku emisango, abantu b'omu Sodoma balisuna ekibonerezo ekiri gwai gwai oku kyanwe." †

Mwize egyendi era musune ekiwuumulo (Luk 10:21-22)

²⁵ Awo omu kiseera ekyo oYesu n'akoba ati, "Nkuwu-ujja, Bbaabba, iwe oMusengwa afuga eigulu n'oku kyalo, olwakubba amazima ganu wagabisire abalabuki n'abategeera, kaisi n'ogamanyikisya bantu ababula ekibamaite ooti baana abatobato. ²⁶ Niikyo ekyo Bbaabba olwakubba okwo kwabbaire kutakakwo."

²⁷ Awo n'akoba abantu ati, "OBbaabba yampaire obweze oku bintu byonabyona. Era nze ng'oMwana mpaawo ammaite okutoolaku oBbaabba. Era mpaawo

† 11:21 Isa 23:1-18; Zek 26:1-28:26; Yow 3:4-8; Amo 1:9-10; Zak 9:2-4 †† 11:23 Isa 14:13-15; Nta 19:24-28 †† 11:24 Mat 10:15; Luk 10:12

amaite oBbaabba okutoolaku nze oMwana, n'omuntu oyo iye ogumba nnondere nti amanye oBbaabba." ††

²⁸ Kale oYesu ni yeeyongera okukoba abantu ati, "Mwize egyendi nywenanywena abali n'ebibakaluubirira, nze nabawa ekiwuumulo. ²⁹ Inywe abananyere mugondere enjegesya yange, †† era mwegere ku ninze, olwakubba ndi w'eiwooyo era ndi muwombeeki. Era mwasuna ekiwuumulo ky'emyoyo gyanywe. †††³⁰ Ekyo kityo olwakubba engeri eginabekubbemberamu iyo nyangu, n'ebiragiro byange tibigosi."

Musengwa w'eSaabbaato (Mak 2:23-28; Luk 6:1-5)

12 Awo owewabitirewo akaseera katono, oku Saabbaato oYesu n'abeegibe owebabbaire babita omu kasinde akabbaire omu musiri gw'engaano, abeegibe enzala yabbaire ebaluma era ni bawululaku ebigala by'engaano era ni balya empeke gyamu. †††² Neye aBafalisaayo abamo owebababoine nga bakola ekyo, ni bakoba oYesu bati, "Aale obone abeeg-ibo batambire, ekintu aMateeka ga Musa ekigagaana oku Saabbaato!"

³ Awo oYesu n'abairamu ati, "Inywe timusomangaku omu Biwandiike kwekyo okabaka oDawudi n'abeyabbaire nabo ekibakolere enzala oweyabalumire?"

⁴ ODawudi yaingiire omu nyumba ya Kibbumba, era iye n'abeyabbaire nabo ni balyaku emigaati egibabbaire bawongere eeri oKibbumba, aate ng'aMateeka ga Musa gabbairigaigaikirirya abantu abandi okulyaku emigaati egyo, okutoolaku abakabona bonkani. ⁵

⁵†⁵ Ooba timusomangaku omu Mateeka ga Musa nti oku Saabbaato, abakabona omu kukola emirimo gyabwe omu Yeekaalu bavuna eiteeka cooka ni batabbaaku omusango? ⁶†⁶ Neye mbakoba nti akira eYeekaalu ekitiisya ali aanu. ⁷ Era singa mumaite amakulu g'eKi-wandiike kinu ekikoba kiti, 'Ebyekisa niibyo ebintaka, neye tisadaaka,' timwandinnyere bantu ababulaku omusango. ⁸†⁸ Ekyo kityo olwakubba oMwana wa Muntu ali n'obweze okusalawo abantu ekibasaaniire okukola oku Saabbaato."

OYesu alamyama omuntu oku Saabbaato (Mak 3:1-6; Luk 6:6-11)

⁹ Awo oYesu n'azwa omu kifo ekyo, n'ayaba omwikumbaaniro, ¹⁰ era oomwo mwabbaireremu omuntu ow'engalo eyanyolere. Era omunyerere oomwo mwabbaireremu aBafalisaayo ababbaire banoonianga ensonga y'okuzweraku okuwaabira oYesu. Kale ni babuulya oYesu bati, "Amateeka gaiswe gaikirirya okulamyama omuntu oku Saabbaato?"

¹¹ OYesu n'abairamu ati, "Singa omoiza kwinywe abba n'ontaamawe, kaisi n'agwa omu kiina oku Saabbaato, tamukwata n'amutoolamu? ¹²†¹² Atyanu oolwo omuntu tiwamugaso ino okukiraku ontaama! N'ol-

†† 11:27 Yok 3:35; 1:18; 10:15 †† EBbaibbuli egimo gikoba giti, Inywe abanyere mwetiike ekijooko kyange. ††† 11:29 Yer 6:16 ††† 12:1 Ama 23:25 § 12:4 Lee 24:9 §† 12:3-4 1Sa 21:1-6 §†† 12:5 Kub 28:9-10 §† 12:7 Mat 9:13; Kos 6:6 §†† 12:11 Luk 14:5

wekyo baikirirya okukolera omuntu ekintu ekisa oku Saabbaato.”

¹³ Awo n’akoba omuntu oyo ow’engalo eyanyolere ati, “Waama iswe ogolole engaloyo.” Kale n’agigolola, era n’eramirawo era n’ebba nakimo nsa ooti yeedi egendi. ¹⁴ Neye aBafalisaayo ibo ni bawulukamu era ni bateesa engeri egibeezya okujigiricamu oYesu.

Omuweererya omulonde owa Kibbumba

¹⁵ Awo oYesu oweyategeire olukwe lw’aBafalisaayo olw’okumwita, n’azwa omu kifo ekyo. Era oweyazwirewo, ekiyindi ky’abantu kinene ni kimusengererya, era n’alamya abalwaire baabwe bonabona ababbaireyo ¹⁶ neye n’abagaana okumubbutula. ¹⁷ Ekyo kyabbaire kityo olw’okutuukirirya ekibono kya Kibbumba onaabi Isaaya ekiyatumwire ekikoba kiti:

¹⁸ “Onu niye ogunnondere okubba omuweererya wange,

omutake era ogunsiima eino.

Nalimwicaaku oMwoyo wange, era yalikobera abantu aBatali Bayudaaya ng’owenalibalamula nga tinekubbira. †

¹⁹ Tiyaliyomba n’abantu waire kwakana ng’aceera, era tiyalitumula n’eigono eryasyamika ng’ayege-serya oku nguudo.

²⁰ Oyo yalibba w’eiwooyo era w’ekisa eeri abo abadamba obubbeeri n’abanafu,

paka oweyaliramula emisango nga tiyeekubbira.

²¹ Era aBatali Bayudaaya baliteeka eisubi lyabwe mu niye.”

OYesu n’oBberuzebbuli

(Mak 3:20-30; Luk 11:14-23)

²² Awo ni baletera oYesu omusaiza aliku omuzimu nga mwofu era bbubbu. Era oYesu n’amulamya, n’atandiika okutumula n’okubona. ²³ Era abantu bonabona ababbairewo ni beewunya olw’ekyo oYesu ekiyabbaire akolere, era ni babuulya bati, “Omusaiza onu ayezya okubba niye oKurisito oMwizukulu wa kabaka oDawudi?”

²⁴ Neye aBafalisaayo owebawuliire ebyo, ni bairamu bati, “Omusaiza onu abbinga emizimu ng’akolesya bwezye bwa Bberuzebbuli omukulu waagyo.” ††

²⁵ Neye iye oYesu oweyamanyaiciry ebasego byabwe, n’abakoba ati, “Abantu ab’obwakabaka obumo owebeesalamu, obwakabaka bwabwe obwo bujigirika. Era n’abantu ab’omu kibuga ekimo waire kisito owebeesalamu, ekibuga ooba ekisito ekyo kisansukana.

²⁶ Kale singa oSitaani abbinga emizimu ekitegeeza kiti abba yeerwanisya. Olwo owekibba kityo obwakabakabwe bubbaawo butya? ²⁷ Aale obanga nze mbinga emizimu nga nkolesya bwezye bwa Bberuzebbuli, kaisi abasengereri baanywe ibo babba bagibbinga nga bakolesya bwezye bwani? Kagira ibo balibasalira inywe omusango olwakubba ibo bamaite bati bagibbinga lwa bwezye bwa Kibbumba. ²⁸ Neye owekibba kiti

mbinga emizimu oku bantu nga nkolesya bwezye bwa Mwoyo wa Kibbumba, aale obwakabaka bwa Kibbumba bubba atyanu bubabbutukiiremu.”

²⁹ Awo ni yeeyongera ati, “Mpaawo ayezya okwingira omu nyumba ya muntu ow’amaani n’anyaga ebin-tubye, okutoolaku ng’asookere kumusiba, oolwo kaisi n’ayezya okunyaga eby’omu nyumbaye.”

³⁰ Era ni yeeyongera ati, “Kale iye oyo atabba oku luu-da lwange, abba mulabe wange, era iye atambeera okusooloja, asalaanica. ³¹ N’olwekyo mbakobera nti, kyezyeka okusoniya abantu ebibbibibi byabwe byon-abyona, n’okubasoniya olw’ebibono ebizumirira omu ngeri yonayona. Neye buli azuma oMwoyo oMweru, tibalimusoniya. ³² Era buli atumula okubbikubbi oku Mwana wa Muntu, bezya okumusoniya; neye oyo iye azuma oMwoyo oMweru, tibalimusoniya waire mu mulembe gunu ooba mu mulembe ogwaliiza.” ††

Omusaale n’ebineneka byagwo

(Luk 6:43-45)

³³ Awo oYesu ni yeeyongera ati, “Omusaale omusa, guneneka bineneka ebisa, n’omusaale omubbimubbi, guneneka ebineneka bibbibibi. Ekyo kityo olwakubba omusaale bagutegeerera ku bineneka byagwo. ³⁴ Iny-we muli bakabbikabbi ooti mpiri enfulugundu!

Mwezya mutya okutumula ebintu ebisa nga muli ban-tu abakola ebibbibibi? Ekyo kityo olwakubba ebintu ebiizula omu mwoyo gwa muntu, omunwagwe niibyo ebigitumula. ³⁵ Omuntu omusa, atoola ku bisa ebiri omu mwoyogwe okukola ebisa, n’omuntu akola ebikole ebibbibibi, atoola ku bibbibibi ebiri omu mwoyogwe okukola ebibbibibi.”

³⁶ Era ni yeeyongera ati, “Neye mbakobera nti oku lu-naku lw’okusaliraku emisango, abantu balibba n’okwe-wozyaku omu maiso ga Kibbumba olwa buli kibono ekitagasa ekibatumula. ³⁷ Ekyo kityo olwakubba oku bibono byanywe oKibbumba kuyalizwera okubasingisya omusango ooba okubatoolaku omu-sango.”

Abafalisaayo basaba oYesu akamanyaiciryo

(Mak 8:11-12; Luk 11:29-32)

³⁸ Awo abamo oku Bafalisaayo n’abakugu omu by’a-Mateeka ga Musa ni bakoba oYesu bati, “Musomesya, tutaka otukolerewo akamanyaiciryo akalaga kati ob-wezyebwo buzwa giri Kibbumba.” †††

³⁹ OYesu n’abairamu ati, “Abantu b’omulembe gunu ibo abakola ebibbibibi era abazwazwa oku Kibbumba ibo basaba akamanyaiciryo, neye mpaawo akenjaba okubawa okutoolaku ako akebakoleire onaabbi Yona. ⁴⁰ Ekyo kityo olwakubba ng’oYona oweyabbaire omu kida kya gunyanyi enaku eisatu embeereri, n’oMwana wa Muntu yena waayaba okubba omwitakali enaku eisatu.” †††

† 12:30 Mak 9:40 †† 12:32 Luk 12:10 †† 12:33 Mat 7:20; Luk 6:44 ††† 12:34 Mat 3:7; 23:33; 15:18; Luk 3:7; 6:45 ††† 12:38 Mat 16:1; Mak 8:11; Luk 11:16 § 12:39 Mat 16:4; Mak 8:12 †† 12:40 Yon 1:17

† 12:18 Isa 42:1-4 †† 12:24 Mat 9:34; 10:25

⁴¹ Awo oYesu ni yeeyongera ati, “Abantu b’e Nineeve balisetuka ng’oKibbumba asalira abantu b’omulembe gunu omusango. Era ni babalumiriza omusango okubasinga olwakubba ibo beenenyere ng’oYona alaabbire egibali ekibono kya Kibbumba, neye obone oyo akira oYona ekitiisya ali aanu.” †

⁴² Era oYesu ni yeeyongera ati, “Okabaka omukali ow’omu kyallo ekiriraine e Isirairi ekyansi, yalisetuka ng’abantu b’omulembe gunu babasalira omusango. Era n’abalumiriza omusango okubasinga olwakubba yazwire yala ino n’aiza okuwulisisya ebibono ebyamal-abuki ebya kabaka oSulemaani. Neye obone oyo akira oSulemaani ekitiisya ali aanu.” ††

Engeri omuzimu egigukanga oku muntu

(Luk 11:24-26)

⁴³ OYesu ni yeeyongera okubeegesya ati, “Omuzimu oweguzwa oku muntu, gulaaduukira omu bitera, nga gunoonia egigwawuumulira neye owegukayaku, ⁴⁴ awo gukoba guti, ‘Neekangira eginaabbanga.’ Kale owegukanga gwaja omuntu oyo ng’ateereire kusani era ng’ali ooti nyumba enjereere, enjeye era entegeke kusani. ⁴⁵ Atyanu awo gwaba ni gusyoma emizimu egindi musanvu egigukiraku obubbibubbi, ni gingira ni gibba omu muntu oyo. Kale ekyo kizweraku em-beera y’omuntu oyo ey’oluzwanyuma okubba mbiibbi okukiraku eedi eyasookere. Kale kityo niye owekyaliba n’oku bantu abakola ebibbibbi ab’omulembe gunu.”

Abaganda ba Yesu n’omaaye

(Mak 3:31-35; Luk 8:19-21)

⁴⁶ Kale awo oYesu oweyabbaire ng’akaali atumula n’ekiziima ky’abantu, abagandabe n’omaaye ni batuu-ka egiyabbaire ni beemerera e nza, nga bataka okutumulaku naye. ⁴⁷ Awo omuntu n’akobera oYesu ati, “Omaawo n’abagandabo bali e nza, era bataka okutumulaku na iwe.”

⁴⁸ OYesu n’amwiramumu ati, “Omuntu ogunjeta nti mama ooba abenjeta nti baganda bange niibo ababba ab’engeriki?” ⁴⁹ Awo n’adooda oku beegibe era n’akoba ati, “Omama n’abaganda bange niibo banu. ⁵⁰ Ekyo kityo olwakubba buli akola oBbaabba aali omwigulu ebyataka niye abba omuganda wange, era niye abba omwonyoko wange, era niye abba omama.”

Olugero lw’omusigi

(Mak 4:1-9; Luk 8:4-8)

13 Awo oku lunaku olunyere oolwo oYesu n’awuluka omu nyumba, n’ayaba oku mbale kw’enyanza oGaliraaya, n’atyama. ² Ekiziima ky’abantu kinene ni kikumba nira egyali, kale awo oYesu n’aniina omu lya-to, era n’alityamamu, ng’ekiziima ky’abantu kyonakyo-ona kyemereire oku mbale kw’enyanza. ³ Era n’abasonzolera ebintu bingi ng’akolesya ngero ati, “Wabbairewo omulimi eyaabire okusiga ensigogye.

† 12:41 Yon 3:5 †† 12:42 1Ba 10:1-10; 2Mi 9:1-12 ‡ 13:2 Luk 5:1-3

⁴ Oweyabbaire ng’asiga, egimo gyagwire ku nzira, enyonyi ni giiza ni gigirya. ⁵ Era ensigo egindi ni gigwa mwitakali ery’oku bubbaalebbaale, tigyawire ni gimera olwakubba eitakali eeryo tiryabbaire lyabiriri. ⁶ Neye eisana oweryocerye eino ni liwotoca ebimera ebyo era ni bikala olwakubba emiri gyabyo gyabbaire tigyabiriire ansi omwitakali. ⁷ Ensigo egindi ni gigwa mwitakali eryabbairemu amawa, kaisi ni gakulira aamo n’ensigo egyo, kale amawa ago ni gagiita. ⁸ N’ensigo egindi ni gigwa omwitakali erisa, ni gimera, era ni gibala ensigo egindi 100, n’egindi 60, n’egindi 30. ⁹ Aale omuntu aliku amatwi agawulira, awulisisye era ategeere ekintumula.”

Ekigeresya engero

(Mak 4:10-12; Luk 8:9-10)

¹⁰ Awo abeege ni baigerera egiri oYesu ni bamubulya bati, “Lwaki oyegesya abantu mu ngero?” ¹¹ Kale iye n’abairamu ati, “Inywe mwasunire enkabi egy’okumanya ebyama ebikwata oku bwakabaka bw’omwigulu, neye abantu abo ibo tibagisunire. ¹² Ekyo kityo olwakubba oyo aali nabyo balimwongeraku n’ebindi, era n’abba nabyo bingi ino. Neye oyo abula, n’akatono akaali nako balikamutoolaku. ¹³ Enu niyo ensonga lwaki ntumula nabo mu ngero:

‘Newankubbaire babonia neye nga tibeezya kumanyica;

newankubbaire bawulisisya neye nga tibategeera ebintumula.’

¹⁴ “Era kituukirire mwibo oKibbumba ekiyatumwire ng’abitira omu naabbi Isaaya ati:

‘Amatwi gaanywe gawuliranga ebintumula, neye nga kwiby mpaawo ekimutegeeraku naire; amaiso gaanywe gabonianga, neye nga mpaawo ekimubona naire.

¹⁵ Ekyo kityo olwakubba abantu abo basuukire maisiyaaye

ni batezya kuntegeera niki ekinanyere ekyendi, basinyiire amatwi gaabwe ni gasyalala batyo ni batezya kuwulira ebyo ebimbakoba.

Era n’amaiso gaabwe gayofuwaire ni batezya kubona ebyo ebinkola.

Neye singa tiniikyo, bankategeire niki ekinanyereny-eere ekyendi,

n’ebyo amaiso gaabwe ebigabona nga nkola, n’ebyo amatwi gaabwe ebigawulira nga ntumula egibali.

Batyo bankacuukire omu myoyo gyabwe ni baira egyendi, era ni mbalokola.’ ††

¹⁶ “Neye inywe muli b’enkabi olwakubba amaiso gaanywe gabona, n’amatwi gaanywe gawulira. ¹⁷ Ekyo kityo olwakubba mbakobera amazima nti abanaabbi bangi n’abantu abatuukirirye beegombere okubona ebimubona, ni batabibona, n’okuwulira ebimuwulira, ni batabiwulira!” †††

†† 13:12 Mat 25:29; Mak 4:25; Luk 8:18; 19:26 ††† 13:15 Isa 6:9-10 †††† 13:16-17 Luk 10:23-24

OYesu asonzola olugero lw'omusigi

(Mak 4:13-20; Luk 8:11-15)

¹⁸ Awo oYesu ni yeeyongera ati, "Aale atyanu muwulire amakulu g'olugero lw'omusigi. ¹⁹ Ensigo egyagwire oku nzira, niibo abantu abawulira obukwenda obukwata oku bwakabaka bw'omwigulu era ni batabutegeera, era oSitaani n'aiza n'abutoola omu myoyo gyabwe. ²⁰ Kaisi ensigo egyagwire omwitakali ery'oku bubbaalebbaale, niibo abantu abawulira ekibono kya Kibbumba era ni bakyaniriza mangu n'eisangaalo. ²¹ Neye ni babba ooti bimera ebidamba emiri egyabirira nakimo ansi omwitakali. Ibo baikirirya ekibono kya Kibbumba okumala ekiseera kityayi kiti, kaisi owebagwa omu bigosi ooba okubayiigaania olw'ekibono kya Kibbumba amangu ago ni bakizwaku. ²² Igyo egyo egyagwire omwitakali eryamereremu amawa, niibo abantu abawulira ekibono kya Kibbumba. Neye okweraliikirira ebintu by'e kyalo n'okubabbeyabbeya n'ebya busuni n'amasanyu g'ekyalo kinu, owebifuga emyoyo gyabwe bikaisya ekibono kya Kibbumba okubabbeera okukola ebikole ebisa. ²³ Neye ensigo egyo egyagwire omwitakali erisa, niibo abantu abawulira ekibono kya Kibbumba n'omwoyo omusa nakimo, kaisi ni bakikuuma era ni beekalangula okukolanga ebikole ebisa. Ekikoba kiti abantu abo ni babba ooti kimera ekyabalire, ng'onsigo omoiza abala emirundi 100, ooba 60, ooba 30."

Olugero lw'ebisubi ebikolokosimbo

²⁴ Awo, tete oYesu n'abagerera olugero olundi ati, "Obwakabaka bw'omwigulu tubufaananiaku n'omuntu eyasigire ensigo egy'engaano ensa omu musirigwe. ²⁵ Neye obwire abantu owebabbaire nga bagonere, omulabewe n'ayaba yena n'asigamu ensigo gy'ebisubi ebikolokosimbo, era ni yeeyabira. ²⁶ Kale engaano owegyamalire okukula ni gisowola era ni gisulya ebigala, awo ebisubi ebyo byona ni byeraga." ²⁷ Kale awo abaweererya ba nanyere omusiri ni baaba ni bakoba onyere bati, "Musengwa, kaisi titwasigire nsigo ensa omu musiri? Kaisi tete ebikolokosimbo ebyamereiremu byazwire yaina?" ²⁸ Awo iye n'abairamu ati, "Omulabe niye eyakolere ekyo." Kaisi abaweereryabe ni bamubuulya bati, "Ota-ka twabe tubiiyemu?" ²⁹ Neye iye n'abairamu ati, "Bbe muleke, olwakubba owemwabba mubiiyamu, mwezya okwiyiramu n'engaano gyona. ³⁰ Wazira muleke byonabyona bikulire aamo paka okwikesa. Omu kiseera ekyo, nalikoba abakesi nti, 'Musooke mukumbaanie ebikolokosimbo mubisibe binywa babyoce, kaisi engaano mugikumbaanie era mugireete omu kideero kyange.'"

Olugero lwa kansigo aka kalidaali

(Mak 4:30-32; Luk 13:18-19)

³¹ Awo oYesu n'abagerera olugero olundi ati, "Obwakabaka bw'omwigulu tubufaananiaku n'akansigo

aka kalidaali, iko omuntu akeyatwaire n'akakoma omu musirigwe. ³² Waire nga kamo oku bunsigo obukira okubba obutono omu nsigo gyonagyona, neye owekamera, kakula ni kasuuka kimera kya syodo ekinene ekikira ebirime bya syodo ebindi byonabyona ebibba omu musiri. Era ni kibba ooti musaale, n'enyonyi ni girukaku ebisaasiriro n'okusiibanga omu masaga gaakyo."

³³ Tete oYesu n'abagerera olugero olundi ati, "Obwakabaka bw'omwigulu tubufaananiaku n'obukazumbuluku obutono buti, ibwo omukali obuyakoleserye okusumba emigaati. Waire wona yakandire obusye bungi, obukazumbuluku bwasalaaniire omu gutole gwonagwona." †

OYesu ekiyazwireku n'akolesya engero

(Mak 4:33-34)

³⁴ OYesu yayegesyanga ebintu ebyo byonabyona abantu ng'akolesya ngero. Mpaawo ekiyabakoberanga nga takoleserye ngero. ³⁵ Ekyo kyabbaire kityo kaisi oKibbumba ekiyatumwire ng'abitira omu naabbi kituukirire, ekikoba kiti:

"Nalitumula nga nkolesya ngero;

nalibbutula ebimbaire nkaali okubiikulira abantu, okuzwera omu kubbumba kw'ekyalo." ††

OYesu asonzola olugero lw'eisubi okolokosimbo

³⁶ Awo oYesu n'azwa omu kiziima ky'abantu, era n'ayaba omu nyumba. Era abeegibe ni baaba egyali, ni bamukoba bati, "Otusonzolere amakulu g'olugero lw'eisubi okolokosimbo omu musiri gw'engaano."

³⁷ Kale oYesu n'abairamu ati, "Iye asiga ensigo ensa niye oMwana wa Muntu. ³⁸ Era omusiri niikyo ekyalo, igyo ensigo ensa niibo abantu abo abakola oKibbumba ebyataka. Kaisi eisubi okolokosimbo, niibo abantu abakolera oku bya Sitaani. ³⁹ Era omulabe eyalisigiremu niye oSitaani. Eikesa niyo enkomerero y'ekyalo kaisi abakesi niibo abamalaika. ⁴⁰ Kale kityo nakimo ng'eisubi okolokosimbo owebalikumbaania ni balyoca, niye owekyalibba oku nkomerero y'ekyalo. ⁴¹ OMwana wa Muntu yalituma abamalaikabe, okulondamu omu bantu b'obwakabaka bw'omwigulu abo bonabona abazweraku abantu okukola ebibbibbi, n'abo bonabona abakola ebibbibbi. ⁴² Era abantu abo balibasindika omu musyo ogw'amaani eino, eeyo ewalibba okukunga n'okunjiya amaino. ⁴³ Kaisi abantu abatuukirirye bamesye ooti isana nga bali omu bwakabaka bwa Itewabwe. Aale omuntu aliku amatwi agawulira, awulisisye era ategeere ekintumula!"

Olugero lw'ekyobusuni ekibise

⁴⁴ Awo oYesu tete n'abagerera olugero olundi ati, "Obwakabaka bw'omwigulu tubufaananiaku n'ekyobusuni omuntu ekiyabisire omu musiri, kaisi omuntu ogondi n'akivumbula era yena n'akibisa awandi tete. Era olw'eisangaalo eringi eriyabbaire nalyo n'ayaba

† 13:33 Luk 13:20-21 †† 13:35 Zab 78:2

n'atunda ebintubye byonabyona ebiyabbaire nabyo, n'agula omusiri ogwo."

⁴⁵ OYesu n'abagerera ati, "Tete obwakabaka bw'omwigulu era tubufaananiaku n'omuntu omusu-ubuuzi, eyabbaire anoonia amabbaale ag'ebbeeyi. ⁴⁶ Era oweyavumbwire ery'ebbeeyi eino egiriri, yaabire n'atunda ebintubye byonabyona ebiyabbaire nabyo, n'aligula."

Olugero lw'akatimba k'enyanyi

⁴⁷ Awo oYesu ni yeeyongera ati, "Era tete obwakabaka bw'omwigulu tubufaananiaku n'akatimba k'enyanyi, abazibuli akebategere omu nyanza ni bapapalya enyanyi egya buli ngeri. ⁴⁸ Kaisi owekaizwire, abazibuli ni bakakuusira oku lukalu. Awo ni batyama ni balondyamu enyanyi ensa ni bagiteeka omu biibo, kaisi embiibbi ni bagidyaka eedi. ⁴⁹ Era kityo niye owekyalibba oku nkomerero y'ekyalo. Abamalaika bali-iza ni baabulamumu abantu abakola ebibbibbi mwabo abatuukirirye. ⁵⁰ Kaisi abo abakola ebibbibbi balibasindika omu musyo ogw'amaani eino, eeyo e walibba okukungu n'okunjiya amaino."

⁵¹ Kale awo oYesu n'abuulya abeegibe ati, "Mutegeire ebintu ebyo byonabyona ebimbeegeserye?" Ibo ni bamwiramumu bati, "Niikyo ekyo." ⁵² Awo n'abakoba ati, "Kale atyanu buli mukugu omu by'aMateeka ga Musa, iye asuuka omwegi omu bwakabaka bw'omwigulu, ali ooti muntu aali n'enyumbaye kaisi omu kisenge ekyabisamu ebintu, n'atoolerangamu ebintu ebiyaaka n'ebikaire."

Ab'e Naazaleesi bagaana oYesu

(Mak 6:1-6; Luk 4:16-30)

⁵³ Awo oYesu oweyamalire okubagerera engero egyo, n'azwa omu kitundu ekyo, ⁵⁴ n'ayaba e Naazaleesi omu kibuga ky'e waabwe n'atandiika okwegesya omwikumbaaniro lyabwe. Era abantu ni bawuninkirira, ni bakoba bati, "Omusaiza onu yasunire atya amalabuki ago n'obwezye okukola ebyewunyo binu? ⁵⁵ Oyo tini-iyeye omutaane wa mubaizi? Omaaye tiniye ogubeeta oMalyamu? N'abagandabe tiniibo oYaakobbo n'oYusu-fu, † n'oSimooni n'oYuda? ⁵⁶ Era aboonyokobe bonabona tibabba kwaiswe kunu na iswe? Kaisi oolwo atoola yaina amalabuki agatyo n'obwezye obwo bwonabwona?" ⁵⁷ Awo ni bamukwatira engongi.

Neye iye oYesu n'abakoba ati, "Onaabbi bamuwa ekitiisya wonawona okutoolaku omu kitundu ky'e waabwe, n'omu nyumba y'e waabwe." ††

⁵⁸ Era eeyo tiyakolereyo ebyewunyo ebingi olwakubba abantu baayo tibabbaire n'okwikirirya.

Enfa ya Yokaana oMubatizi

(Mak 6:14-29; Luk 9:7-9)

14 Kale awo omu kiseera ekyo, oKerode omufugi w'eitwale ly'e Galiraaya n'awulira okufuma kwa Yesu. ² N'akoba abaweereryabe ati, "Omuntu oyo

ateekwa okubba Yokaana oMubatizi niye azuukiire, era nga niikyo ekigira ali n'obwezye okukola ebyewunyo."

³ Ekyo kyabbairewo olwakubba oKerode yabbaire akwaite oYokaana n'amusiba, n'amwigalira omu mabbu-usu, ng'agenderera kusangaalya Kerodiya, omukali wa mugandawe oFiripo oguyabbaire abandwire. ⁴ Ekyo kyabbairewo olwakubba oYokaana yabbaire adeebere oKerode ati, "Amateeka tigaikirirya iwe okutwala oKerodiya okubba mukaliwo." ††⁵ Era newankubbaire oKerode yabbaire ataka okwita oYokaana, neye yabbaire atya aBayudaaya olwakubba ibo babbaire baikirirya bati oYokaana naabbi.

⁶ Neye oku lunaku lwa kwewukiriryaku olubabyaliire oKerode, omwala wa Kerodiya n'abina n'asangaalya ino oKerode. ⁷ N'olwekyo, omu kirayiro oKerode n'asu-ubiza okuwa omwala oyo kyonakyaona ekiyamusaba. ⁸ Iye omwala n'akolera ku malabuki omaaye ageya-muwaire, kale n'akoba oKerode ati, "Ompe aanu mutwe gwa Yokaana oMubatizi nga baguteekere okwitiba."

⁹ Ekyo ni kiruma ino okabaka, neye olwakubba yabbaire alayiire, aate nga n'abagenibe bawuliire, n'alagira ni bamukolera ekiyasabire. ¹⁰ Era okabaka n'alagira ni baaba omu mabbuusu batemaku oYokaana omutwe. ¹¹ Era ni baguleetera okwitiba, ni baguwa omwala, era yena n'agutwalira omaaye. ¹² Kale awo abeegi ba Yokaana ni baaba, ni batwala omulambogwe, ni baguliika kaisi ni baaba bakobera oYesu ebibbairewo.

OYesu aliisya abantu 5,000

(Mak 6:30-44; Luk 9:10-17; Yok 6:1-14)

¹³ Awo oYesu oweyawuliire ati batemereku oYokaana omutwe, n'azwa omu kifo ekyo n'abeegibe, ni baniina omu lyato, ni baaba bonkani omu kifo ekinambulamu bantu. Neye ekiyindi ky'abantu b'omu bibuga ebyeruguuliriye aawo owekyategeireku, ni kisen-jaayo n'ebigere nga kibita oku mbale mbale kw'enyanza. ¹⁴ OYesu oweyatuuokire oku lukalu, n'abona ekiziima ky'abantu kinene nga kiri awo, n'akikwatira ekisa, n'alamyamba ababbairemu abalwaire.

¹⁵ Obwire owebwabbaire nga bwirugala, abeegi ni baaba egiri oYesu, ni bamukoba bati, "Ekifo kinu mpaamu bantu, aate nga n'obwire buunu bwabire. Abantu obaseebule baabe beegulire ekyokulya omu byalo ebiriraine aanu."

¹⁶ OYesu n'abairamu ati, "Tikibeetaagisya ibo okwaba, wazira niinywe omubbe mubawe ekyokulya balye." ¹⁷ Ibo ni bamwiramumu bati, "Tulikuuwo aanu n'emigaati mitaanu gyonkani, n'enyanyi ibiri."

¹⁸ OYesu n'akoba ati, "Mubindeetere aanu." ¹⁹ Era n'alagira abantu okutyama ansi okwisubi, awo n'atoola emigaati emitaanu, n'enyanyi eibiri, kaisi n'alingirira omwigulu, ni yeebalya oKibbumba. Awo n'avunavunamu emigaati, n'agiwa abeegibe ni bagigabira abantu. ²⁰ Era abantu bonabona baliire ni baikuta, era abeeg-

† Omu Biwandiike ebimo bamweta Yose. †† 13:57 Yok 4:44

‡ 14:3 Luk 3:19-20 †† 14:4 Lee 18:16; 20:21

ibe ni bakumbaania ebitundutundu ebyafiikireku, ni baizulya ebiibo ikumi na bibiri. ²¹ Obungi bw'abantu abaliire, babbaire abasaiza ooti 5,000, nga tibabaliireku abakali n'abaana.

OYesu atambula oku maizi

(Mak 6:45-52; Yok 6:15-21)

²² Awo ng'ebyo byankawa, oYesu n'akoba abeegibe okuniina omu lyato beesooke baabenge oku lubba ludi olw'enyanza, nga iye akaali aseebula abantu.

²³ Oweyamalire okuseebula abantu, n'aniina oku lusozi yenkani okusaba oKibbumba. Endikiirya oweyakwatiire yabbaire akaali ali eeyo. ²⁴ Neye omu kiseera ekyo eryato abeegi eribabbairemu lyabbaire yala n'oku lukalu, era amayengo gabbaire mangi nga gakubba eryato olw'ogumpunga ogwabbaire gufuwa nga gubazwera omu maiso.

²⁵ Obwire owebwabbaire bwatira okuca, oYesu n'ayaba egibabbaire ng'atambula oku maizi. ²⁶ Neye ibo owebamuboine ng'atambula oku maizi, ni batya ino, ni bakoba bati, "Kyewo!" Ni bakubba enduulu olw'okutya.

²⁷ Neye amangu ago oYesu n'abakoba ati, "Ninze! Timwatya, mwiremu omwoyo."

²⁸ Awo oPeetero n'amukoba ati, "Musengwa, ondagire ntambulire oku maizi nga njiza egyoli, owoobbanaga dala niiwe."

²⁹ OYesu n'amukoba ati, "Oize." Awo oPeetero n'azwa omu lyato, n'atambula oku maizi ng'ayaba egiri oYesu. ³⁰ Neye oPeetero oweyaboine amayengo olw'ogumpunga ogw'amaani n'atya. Awo n'atandiika okweinika, kaisi n'aceera ati, "Musengwa, ondamyel!"

³¹ Amangu ago oYesu n'agolola engalo, n'amukwata, n'amukoba ati, "Lwaki obuusabuusire? Ng'ooli n'okwikirirya kutono!" ³² Kale awo owebaniinire omu lyato, ompunga n'awaaku. ³³ Kaisi awo abeegi badi ababbaire omu lyato ni basinza oYesu nga bamukoba bati, "Dala, oli Mwana wa Kibbumba."

OYesu alama abalwaire e Genesereeti

(Mak 6:53-56)

³⁴ Awo owebasaliremu enyanza ni basomoka kudi, batuukiire mu kitundu ky'e Genesareeti. ³⁵ Era abantu b'omu kitundu ekyo owebamanyicirye oYesu, ni batumisa obukwenda omu bitundu ebyeruguuliriirye aawo byonabyona. Era abantu ni bamuleetera abalwaire baabwe bonabona, ³⁶ era ni bamwegairira aikirirye abalwaire nago bakwateku-bukwati oku mugo gw'ekizwalokye. Era bonabona abakikwaiteku, ni balama.

ABayudaaya bagotesya ebiragiro bya Kibbumba

(Mak 7:1-13)

15 Awo abamo oku Bafalisaayo n'abakugu omu by'aMateeka ga Musa ni bazwa e Yersaalemi, ni baaba egiri oYesu, ni bamubuulya bati, ² "Lwaki abeegibo tibasengererya obulombolombo bwa bazeiza baiswe? Ekyo kityo olwakubba ibo owebabba baaba okulya, tibanaaba omu ngalo!"

³ Neye oYesu n'abairamu ati, "Kaisi lwaki inywe nywena muvuna ekiragiro kya Kibbumba olw'okutaka okusengererya obulombolombo bwanywe?" ⁴ Iye oKibbumba yakobere ati, 'Oiteewo n'omaawo obawenge ekitiisya,' era ati, 'Eyazumanga oiteeye ooba omaaye, bamwitenge-bwiti.' ⁵ Neye inywe mukoba muti singa omuntu akoba oiteeye ooba omaaye ati, 'Ekinandikuwaire ng'obubbeeri, nkiwaire Kibbumba.'

⁶ Awo omuntu oyo nga takaali abbaaku n'akantu kadi kamo akaakolera oiteeye ooba omaaye. Omu ngeri eyo oKibbumba ekyakoba ni mukidibya ni musengererya bulombolombo bwanywe. ⁷ Bananfunsi inywe, kaisi ekibono kya Kibbumba onaabbi Isaaya ekiyabalagwireku kituuze, oweyakobere ati:

⁸ 'Abantu banu bampa ekitiisya mu bibono-bubono, neye emyoyo gyabwe gimbulaku. ††

⁹ Era n'engeri egibansinzamu tintuuze, olwakubba ebibono eby'abantu-obuntu, niibyo ebibeegesya bati Mateeka ga Kibbumba.' "

Omuntu okubba owa muliko

(Mak 7:14-23)

¹⁰ Awo olundi oYesu n'ayeta ekiziima ky'abantu, ni kyaba egyali, n'akikoba ati, "Mumpulisisye era mutegeere ¹¹ Ekyo omuntu ekyalya tiniikyo ekimusuuca okubba owa muliko omu maiso ga Kibbumba, neye ekyo ekizwa omu mwoyogwe niikyo ekimusuuca okubba owa muliko."

¹² Awo abeegibe ni baaba egyali, ni bamubuulya bati, "Omaite oti aBafalisaayo kibanyiigisirye owebawuliire ekyo?"

¹³ OYesu n'abairamu ati, "Buli kimera oBbaabba aali omwigulu ekinandi n'akoma balikiiya ni kizwayo paka n'emiri. ¹⁴ Mubaleke, abo abali ooti beekubbemberi aboofu. Singa omwofu yeekubbembera omwofu omwinaye, bonabona bagwa omu kiina." † ††

¹⁵ Awo oPeetero n'amukoba ati, "Otusonzolere amakulu g'olugero oolwo."

¹⁶ OYesu n'akoba ati, "Nywena mukaali okutegeera?"

¹⁷ Timubona muti buli kintu ekibalya kyaba mu kida, era kizwamu ni kiwuluka omu mubiri? ¹⁸ Neye omuntu ebyatumula bizwa mu mwoyo, era ebyo niibyo ebisuuca omuntu okubba owa muliko omu maiso ga Kibbumba. ††¹⁹ Ekyo kityo olwakubba omu mwoyo gwa muntu niimwo omuzwa ebiseego ebibbibbi, n'obwiti, n'obulendi, n'obudankaani, n'obwibbi, n'okusibirirya oku bantu, n'okutumula ebyakalebule oku bantu.

²⁰ Era ebintu ebyo niibyo ebisuuca omuntu okubba owa muliko omu maiso ga Kibbumba. Neye omuntu okulya nga tanaabire omu ngalo, tikimusuuca owa muliko."

† 15:4 Kuz 20:12; 21:17; Ama 5:16; Lee 20:9 †† 15:8 Isa 29:13

‡ EBiwandiike ebindi ebyeira bikoba biti, Beekubbemberi b'aboofu.

†† 15:14 Luk 6:39 †† 15:18 Mat 12:34

Omukali eyabbaire n'okwikirirya

(Mak 7:24-30)

²¹ Awo oYesu n'abeegibe ni bazwa omu kifo ekyo, ni baaba omu kitundu ekiriraine ebibuga oTiuro n'oSi-doni. ²² Omukali oMukanani, neye nga mutyami w'omu kitundu ekyo, n'ayaba egiri oYesu, ng'amwaminkirira ati, "Musengwa, iwe oKurisito oMwizukulu wa Dawudi, onkwatire ekisa! Omwala wange aliku omuzimu, era gumugadya ino!"

²³ Neye oYesu nandi n'amwiramumu kadi. Kale abeegibe ni baaba egyali ni bamwegairira bati, "Omuseebule ayabe olwakubba atusengererya ng'atuceererera!"

²⁴ Awo oYesu n'abairamu ati, "Nze bantumire eeri bantu b'e Isirairi bonkani abali ooti ntaama egyagotere."

²⁵ Neye era omukali oyo n'ayaba n'akomera oYesu amazwi era n'amukoba ati, "Musengwa, ombeere!"

²⁶ OYesu n'amwiramumu ati, "Tikituuce okutoola ekyokulya ky'abaana ni bakimumira embwa gyabwe."

²⁷ Omukali n'akoba ati, "Niikyo ekyo Musengwa, neye n'embwa gyona, girya obukunkumukira obuzwa oku menza ya Musengwa waagyo."

²⁸ Awo oYesu n'amwiramumu ati, "Mukali iwe, oli n'okwikirirya kw'amaani! Aale kibbe kityo ng'owootaka." Era omwalawe n'alamirawo omu saawa eyo.

OYesu alamy abantu abangi

²⁹ Awo oYesu n'abeegibe ni bazwa omu kifo ekyo, ni baaba oku mbale kw'enyanza oGaliraaya, n'aniina oku lusozi n'atyama. ³⁰ Era ebiyindi by'abantu ebinene ni byaba egyali nga bamutwalira abaleme, n'aboofu, n'abanieluuki, n'ababbubbu, n'abalwaire abandi bangi. Era abalwaire abo ni babateeka omu maisoge, n'abal-amy. ³¹ Kale abantu ni bawuninkirira nga babona ababbaire babbubbu batumula, ababbaire banialuuki nga babba kusani, ababbaire abaleme batambula, ababbaire aboofu nga babona. Era ni bagulumalya oK-ibbumba wa Isirairi.

OYesu aliisya abantu 4,000

(Mak 8:1-10)

³² Awo oYesu n'ayeta abeegibe, ni baaba egyali, n'abakoba ati, "Abantu banu bankwatisirye ekisa olwakubba bamalire na nze enaku isatu nambirira, aate atyanu badambaku ekibalya. Tintaka okubaseebula ng'enzala ebaluma, bademba babbalikira omu nzira."

³³ Abeegibe ni bamwiramumu bati, "Omu kitundu kinu omunambula muntu twatoola yaina ekyokulya ekimala okwikutya ekiziiima ky'abantu ekityo?" ³⁴ OYesu n'ababuulya ati, "Muliwo n'emigaati mimeka?" Ni bamwiramumu bati, "Musanvu, n'obunyanyi obukafingiri butono buti."

³⁵ Awo n'alagira abantu batyame ansi, ³⁶ n'atoola emigaati omusanvu n'obunyanyi, ni yeebalya oKib-bumba. Era n'abivunavunamu, n'abikwatisya abeeg-ibe, era bona ni babigabira abantu. ³⁷ Era abantu

bonabona ni balya ni baikuta. Era abeegibe ni bakum-baania ebitundutundu ebyafiikireku, ni baizulya ebiibo musanvu. ³⁸ Obungi bw'abantu abaliire, babbaire abasaiza 4,000, nga tibabaliireku abakali n'abaana.

³⁹ Awo oYesu n'aseebula abantu, kaisi n'aniina omu lyato, ni baaba omwitwale ly'e Magadani.

OYesu bamusaba akamanyiciryo

(Mak 8:11-13; Luk 12:54-56)

16 Awo abamo oku Bafalisaayo n'aBasedukaayo ni baaba egiri oYesu okumukema. Ni bamusaba abawe akamanyiciryo akalaga kati obwezyebwe buzwa giri Kibbumba. ¹² Neye oYesu n'abairamu ati, ["Obwire owebubba nga bwirugala, mukoba muti, 'Bwabba busa eizo, olwakubba angulu atukuliki.' ³ Era amakeezi pwi, mukoba muti, 'Olwatyano oikendi yatoonya, olwakubba angulu atukuliki, era awandi ebireri bi-irugazu zigi.' Mumaite okuvuunula amakulu g'em-boneka y'angulu, neye timwezya okuvuunula amakulu g'ebyo ebiri kubbangawo omu kiseera kinu!]" ¹⁴ Abantu b'omulembe gunu ibo abakola ebibbibbi, era abazwazwa oku Kibbumba, ibo basaba akamanyiciryo. Neye mpaawo akenjaba okubawa, okutoolaku ako akebakoleire onaabbi Yona." Awo n'abazwaku ni yeeyabira. [‡]

Enjegesya embiibbi ey'aBafalisaayo n'aBasedukaayo

(Mak 8:14-21)

⁵ Awo oYesu n'abeegibe ni basalamu enyanza ni basomoka oku lubbba ludi, neye ng'abeegi beerabiire okwabaku n'emigaati. ⁶ OYesu n'abakoba ati, "Mulabuke, mwekuume ekizumbulukuca ky'enjegesya y'aBafal-isaayo n'aBasedukaayo." [‡]

⁷ Awo ibo ni beegeyamu bati, "Atukoba atyo olwakubba tituleetere emigaati."

⁸ Neye oYesu oweyamanyicirye ekibakoba, n'ababu-ulya ati, "Inywe, lwaki mwegeyamu ni mukoba muti mubula emigaati? Nga muli n'okwikirirya kutono!"

⁹ Mukaali okutegeera, era timwewukirya owenagabuli-ire abantu 5,000 emigaati emitaanu? Kwolwo mwaso-longere ebiibo bimeka ebiizwire ebitundutundu ebyafiikireku? ^{‡‡10} Kaisi tete owenagabuliire abantu 4,000 emigaati omusanvu, mwasolongere ebiibo bimeka ebiizwire ebitundutundu ebyafiikireku?

^{‡‡‡11} Lwaki timutegeire muti timbare ntumula na inywe ku migaati? Kale, aale mwekuume ekizumbulukuca ky'enjegesya y'aBafalisaayo n'aBasedukaayo!"

¹² Awo ni bategeera bati tabbaire abakoba kweku-uma kizumbulukuca ekibateeka omu migaati, neye kwekuuma njegesya embiibbi ey'aBafalisaayo n'aBase-dukaayo.

† 16:1 Mat 12:38; Luk 11:16 †† EBiwandiike ebimo ebyeira bibu-lamu ebibono ebiri omu nyiriri ginu. ‡ 16:4 Mat 12:39; Luk 11:29 ‡‡ 16:6 Luk 12:1 ‡‡‡ 16:9 Mat 14:17-21 ‡‡‡ 16:10 Mat 15:34-38

OPeetero abbutula oYesu ekyali

(Mak 8:27-30; Luk 9:18-21)

¹³ Awo oYesu n'ayaba n'abeegibe omu bubuga bw'omu kitundu ekibeeta Kaisaaliya Firipo, n'abuulya abeegibe ati, "Abantu owebabba batumula oku Mwana wa Muntu bamweta naani?"

¹⁴ Ni bamukobera bati, "Abamo bakweta Yokaana oMubatizi, abandi bati mbu niiwe onaabbi Eriya, kaisi n'abandi bati mbu Yeremiya, ooba omoiza oku banaabbi badi abandi." †

¹⁵ Awo n'abuulya ati, "Kaisi inywe munjeta naani?"

¹⁶ Iye oSimooni Peetero n'amwiramumu ati, "Niiwe oKurisito nago oKibbumba oguyasukireku amafuta, era oMwana wa Kibbumba onyere obwomi." ††

¹⁷ OYesu n'amukoba ati, "Simooni, omwana wa Yona, ng'oli w'enkabi! Ekyo kityo olwakubba amazima ago, omuntu tiniye akumanyikisiryeyi, neye Bbaabba aali omwigulu. ¹⁸ Kale n'olwekyo nkukoba nti niiwe oPeetero, amakulu gaalyo nti Ibaale. Era okwibbaale eeryo niigwo omusingi oku nalyemererya ekanisa yange. Era kadi n'amaani ag'egeyeena tigalyezya okugiyinga. ¹⁹ Nalikuwa obwezye oku bantu b'obwakabaka bw'omwigulu. Era kyonakyoona ekiwagaananga oku kyalo oKibbumba yena omwigulu yaabanga aki-gaine, era kyonakyoona ekiwaikiriyanga oku kyalo oKibbumba yena omwigulu yaabanga aikiriirye ati kibbeowo." ‡

²⁰ Awo oYesu n'asisiitira abeegibe okutakoberaku omuntu yenayena bati, niiye oKurisito nago oKibbumba oguyasukireku amafuta.

OYesu alanga okufa n'okuzuukirakwe

(Mak 8:31-9:1; Luk 9:22-27)

²¹ Okuzwera omu kiseera ekyo, oYesu n'atandiika okumanyikisya abeegibe ati atekwa okwaba e Yerusalemi. Era ati abantu abakulu omwigwanga, n'abakabona abakulu, n'abakugu omu by'aMateeka ga Musa bamugadya ino, n'okumwita, neye oluzwanyuma lw'enaku ibiri, oku lwokusatu yalizuukira.

²² Awo oPeetero n'airya oYesu oku mbale n'amwakanisya ino ati, "Kadi naire, Musengwa. Ekyo tikyalikutuukaku kadi naire!"

²³ Neye oYesu n'agaluka n'alola oku Peetero kaisi n'amukoba ati, "Onzwe omu maiso, oli Sitaani! Oli kuntigalira okutuukiriyira ekyandeetere olwakubba ebigen-dererwa bya Kibbumba tiniiby o byofaaku, neye ofa ku bya bantu!"

²⁴ Awo oYesu n'akoba abeegibe ati, "Buli muntu ataka okubba omusengereri wange, ali n'okwerabira ekyali, ni yeetiika omusalabbagwe ogwa kugada olw'obwakabaka bwa Kibbumba, era n'ansengererya. ^{†††} Ekyo kityo olwakubba buli agezyaku okulamya obwomibwe okululwe, yalibufiirwa, neye buli afiirwa obwomibwe okulwange, yalibulamya. ^{††††} Aale kirimu mu-

gasoki omuntu okusuna obusuni bwonabwona obwa ku kyalo, neye kaisi n'afiirwa obwomibwe? Era dala mpaawo omuntu ekyayezya okuwaayo okugula obwomibwe. ^{†††} Ekyo nkitumula olwakubba oMwana wa Muntu ayaba okwizira omu kitiisya kya Iteeye, n'abamalaikabe, era awo awe buli muntu empeeraye, ng'asinzirira ku biiby buli muntu ebiyakolere.

^{††††} Mbakobera amazima nti abamo oku bantu abali aanu, tibalifa nga bakaali okubonaku oMwana wa Muntu ng'aiza okufuga."

Okucuuka kw'emboneka ya Yesu

(Mak 9:2-13; Luk 9:28-36)

17 Enaku mukaaga owegyabitirewo, oYesu n'ayaba n'oPeetero, n'abaganda ababiri oYaakobbo

n'oYokaana, n'abeekubbembera, ni baniina olusozi oluwanvu egibabaire bonkani. ^{†††} Awo embonekaye n'ecuuka nga babona. Omumaisoge ni muneekaaneka ooti isana, era ebizwalobye ni bimirikiinya ooti kitan-gaala. ³ Ananyere awo oMusa n'Eriya ni babeerukira nga batumula n'oYesu. ⁴ Awo oPeetero n'akoba oYesu ati, "Musengwa, kisa okubba aanu. Singa ewataka, naluka aanu obusiisira busatu: Akamo kako, akandi ka Musa, n'akandi k'Eriya."

⁵ Oweyabaire ng'akaali atumula ebyo, ekireri ekimirikiinya ni kiiza, ni kibabbuunaku n'ekiiriirye kyakyo. Era eigono ni lizwera omu kireri ekyo nga likoba liti, "Onu niye oMwana wange oguntaka eino, era ogunsiima eino, mumuwulisisye." [§]

⁶ Era abeegi abo owebawuliire ekyo, ni bagwa nga bakotamirye amaiso ansi okwitakali olw'okutya ino. ⁷ Neye oYesu n'ayaba egibali, n'abakwataku, n'abakoba ati, "Musetuke, timwatya!" ⁸ Awo owebagangamukire, kadi kubonaku omuntu, okutoolaku oYesu yenkani.

⁹ Era owebabbaire baniinuka oku lusozi, oYesu n'abasisiitira ati, "Ekimuboine timukikoberangaku muntu yenayena paka oMwana wa Muntu ng'abamalire kumuzuukiza."

¹⁰ Awo abeegibe ni bamubuulya bati, "Olwo lwaki abakugu omu by'aMateeka ga Musa bakoba bati Eriya niye atekwa okusooka okwira kaisi oKurisito aize?" ^{††}

¹¹ OYesu n'abairamu ati, "Kituuce, Eriya niye aali n'okusooka okwira, okwiryira emyoyo gy'abantu obuyaaka. ¹² Neye mbakobera nti omuntu aali ooti Eriya yaizire ira, neye abantu tibamutegeire, ni bamukola ebintu byonabyona ebibatakire. Era n'omu ngeri enanyere eyo oMwana wa Muntu yena baaba okumugadya." ^{†††}

¹³ Awo abeegi abo ni bategeera bati yabbaire atumu-la ku Yokaana oMubatizi.

OYesu alamya omwisuka aliku omuzimu

(Mak 9:14-29; Luk 9:37-43)

¹⁴ Awo oYesu n'abeegibe abasatu owebatuukire awabbaire ekiziima ky'abantu, omusaiza moiza n'aya-

† 16:14 Mat 14:1-2; Mak 6:14-15; Luk 9:7-8 †† 16:16 Yok 6:68-69

‡ 16:19 Mat 18:18; Yok 20:23 †† 16:24 Mat 10:38; Luk 14:27

††† 16:25 Mat 10:39; Luk 17:33; Yok 12:25

††† 16:27 Mat 25:31; Zab 62:12; Lom 2:6 ††† 17:1 2Pe 1:17-18

§ 17:5 Nta 22:2; Ama 18:15; Zab 2:7; Isa 42:1; Mat 3:17; 12:18; Mak

1:11; Luk 3:22 †† 17:10 Mal 4:5 ††† 17:12 Mat 11:14

ba egiri oYesu n'amukomera amazwi. ¹⁵ Era n'amukoba ati, "Musengwa, okwatire omutaane wange ekisa olwakubba agwa empimbu, era agadira nakimo ino. Emirundi mingi agwa omu musyo, ooba omu maizi. ¹⁶ Era mmuleetereku egiri abeegibo, neye ni bakaya okumulamya." ¹⁷ Awo oYesu n'airamu ati, "Abantu inywe ab'omulembe gunu ababula okwikirirya era ab'eitalo, nalimala na inywe kiseera kyenkana aina nga mbaguminkiriza?" Awo n'akoba oiteeye w'omwisuka ati, "Ondeetere aanu omwisuka nago." ¹⁸ Era awo oYesu n'akaawuukira omuzimu, ni guzwa oku mwisuka nago, era n'alama omu kaseera ako.

¹⁹ Oluzwanyuma abeegi ni baaba egiri oYesu bonkani, ni bamubuulya bati, "Olwo lwaki iswe titwezyerye okugumubbingaku?"

²⁰ Awo oYesu n'abairamu ati, "Ekyo kityo olwakubba mudamba okwikirirya okumala. Mbakobera amazima nti singa mubba n'okwikirirya okutyai ooti kampeke aka kalidaali, mwezya okukoba olusozi lunu muti, 'Ozwe aanu, oyabe aadi,' era ni lwaba. Era mpaawo ekyalibakaisya. † [²¹ Neye omuzimu ogw'engeri eyo, tibagubbinga oku muntu anambula kusaba oKibbumba n'okusiiba]." ††

OYesu atumula tete oku kufaakwe

(Mak 9:30-32; Luk 9:43-45)

²² Lumo oYesu n'abeegibe owebakumbaaniire omu Galiraaya, yabakobere ati, "OMwana wa Muntu baaba okumulyamu olukwe era bamuweeyo eeri ab'obwezye, ²³ era balimwita. Neye oluzwanyuma lw'enaku ibiri, oku lwokusatu yalizuukira." Awo owebawuliire entumula eyo ni baizula enima omu myoyo gyabwe.

Okuwa omusolo ogw'eYeekaalu

²⁴ OYesu n'abeegibe owebatuukire e Kaperenawumu, abasolooji ba musolo ogw'eYeekaalu ni baaba egiri oPeetero, ni bamubuulya bati, "OMusomesya waanywe iye tawa omusolo gw'eYeekaalu?" ²⁵ Nairamu ati, "Awa."

Oluzwanyuma oPeetero oweyaingiire omu nyumba, oYesu n'amwesooka okutumula, n'amukoba ati, "Osee ga otya, Simooni? Abakabaka b'omu kyalo munu, empooza ooba omusolo babitoola ku bantu? Ku bantu baabwe ababyaliranwa, ooba ku bantu abatali babyaliranwa?"

²⁶ Awo oPeetero n'amwiramu ati, "Ku bantu abatali babyaliranwa."

OYesu n'amukoba ati, "N'olwekyo abantu baabwe ababyaliranwa tibateekwa okuwa omusolo. ²⁷ Neye obutabanyiigisya, oyabe olobe omu nyanza. Onyanyi oguwasooka okupapalya, wamwasamya omunwa, era wayajiryamu ogundusu gw'efeeza. Wagutwala n'ogubawa, okusaulira nze na iwe omusolo."

Naani akira ekitiisya?

(Mak 9:33-37; Luk 9:46-48)

18 Omu kiseera ekyo, abeegi baabire egiri oYesu, ni bamubuulya bati, "Naani akira ekitiisya omu bwakabaka bw'omwigulu?" ††

² Kale awo oYesu n'ayeta omwana omutomuto, kaisi n'amukoba okwemerera omu maiso gaabwe. ³ Awo n'abakoba ati, "Mbakobera amazima nti, okutoolaku nga mucuukire ni mwewombeeka ng'abaana abatobato, neye nga bbe timwalingira naire omu bwakabaka bw'omwigulu. ††† Kale n'olwekyo buli muntu eyewombeeka ooti mwana onu, niye akira ekitiisya omu bwakabaka bw'omwigulu."

⁵ OYesu ni yeeyongera ati, "Era buli asangaalira omwana ooti yoonu okulwange, abba asangaaliire ninze. ⁶ Neye singa omuntu yenayena azweraku omoiza oku batobato abo abanjikiririyamu okukola ekibbikibbi, ekikirira kimo kusiba muntu oyo ibbaale erizito omu mamiro, ni bamudyaka omu lwabi lw'enyanza."

Ebitendera abantu okukola ekibbikibbi

(Mak 9:42-48; Luk 17:1-2)

⁷ Awo oYesu ni yeeyongera okutumula n'abeegibe ati, "Wobe! Ala abantu b'oku kyalo nga balabire! Ekyo kityo olw'ebintu ebitendera abantu okukola ekibbikibbi. Kaisi nago era ebintu ebyo biteekwa kubbaawo, neye wobe! Ala omuntu oyo abireeta, ng'alabire!"

⁸ Era ni yeeyongera ati, "Era singa engaloyo ooba ekigerekyo kikuzweraku okukola ekikole ekibbikibbi, okitemeku era okimume eedi. Kikugasa iwe okusuna obwomi obutawaawo ng'oli w'engalo moiza ooba w'ekigere kimo, okukiraku okubba n'engalo eibiri ooba ebigere ebibiri neye oKibbumba n'akusindikira omu geyeena omuli omusyo ogutalikira. †††⁹ Era abba ng'erisolyo niiryo erikuzweraku okukola ekikole ekibbikibbi, olyokolemu era olimume eedi. Kisa okusuna obwomi obutawaawo, ng'oli w'erisyo limo, okukiraku okusigalya amaiso gonagona, neye ni bakumuma omu geyeena omuli omusyo ogutalikira." †††

¹⁰ Awo oYesu n'abakoba ati, "Mwegendereze okubona muti timubityamu kadi omoiza kwabo abatobato amaiso. Ekyo kityo olwakubba mbakobera nti omwigulu abamalaika baabwe abababbeera, buliyo batuukirira oBbaabba aali omwigulu. [¹¹ Kaisi era n'omwana wa Muntu yaizire kunoonia n'okulokola baabo ababbaire bagotere]." † ††

Olugero lwa ntaama eyabbaire agotere

(Luk 15:3-7)

¹² Era awo n'abagerera olugero ati, "Museega mutya? Singa omuntu owaabba n'entaamagye 100, kaisi omoiza n'amugotaku, taleka 99 omu kiriisiryoyi, kaisi n'ayaba okunoonia oodi agotere?" ¹³ Mbakobera amazi-

† 17:20 Mat 21:21; Mak 11:23; 1Ko 13:2 †† EBiwandiike ebimo ebyeira bibulamu olunyiriri lunu. † 17:24 Kuz 30:13; 38:26

†† 18:1 Luk 22:24 ††† 18:3 Mak 10:15; Luk 18:17 †††† 18:8 Mat 5:30 †††† 18:9 Mat 5:29 § EBiwandiike ebimo ebyeira bibulamu olunyiriri lunu. †† 18:11 Luk 19:10

ma nti owamubona, asangaala ino olw'oyo omoiza, okukiraku olwa gidi 99 etigibaire gigotere. ¹⁴ Kale omu ngeri enanyere eyo, n'oitewaanywe aali omwigulu yena tataka okusindika waire omoiza kwabo abato-bato omu geyena."

Omwinawo owakukola ekikulimiriya

¹⁵ Awo oYesu ni yeeyongera okwegesya abeegibe ati, "Singa omwinawo owakukola ekikulimiriya, oyabe egy'ali omukobere ekisobyokye nga muli babiri mwenkani. Singa owakuwulisya n'aikiriya ekisobyokye, oolwo obba oiriryewo enkolagana n'omwinawo oyo. ¹⁶ Neye singa owaagaana okukuwulisya, okangeyo egy'ali n'omwinawo ogondi ooba abandi babiri. Ekyo kityo olwakubba ekiwandiike kikoba kiti buli nsonga bateekwa kugikakasa n'obujulizi bwa bantu babiri ooba basatu. ¹⁷ Era singa agaana bona okubawulisya, okobere ekanisa. Era singa agaana okuwulisya n'ekanisa, awo ng'omubitya ng'owewankubitiye omuntu atali mwikiriya ooba ng'omusolooji wa musolo inywe abemweta abakola ebibbibibi."

¹⁸ OYesu ni yeeyongera ati, "Mbakohera amazima nti kyonakyoona ekimwagaana oku kyalo oKibbumba yena omwigulu yaabbanga akigaine, era kyonakyoona ekimwaikiriyanga oku kyalo oKibbumba yena omwigulu yaabbanga aikiriye ati kibbeewo." †

¹⁹ Era oYesu ni yeeyongera ati, "Era tete ekindi, mbakohera nti singa ababiri kwinywe oku kyalo owemwaikirizagananga ni mubbaaku n'ekimusaba, oBbaabba aali omwigulu yakibakoleranga. ²⁰ Ekyo kityo olwakubba kadi babiri ooba basatu owebabba bakumbaine okulwange, zena mbaawo aamo nabo."

Olugero lw'omukungu atali ow'ekisa

²¹ Awo oPeetero n'aigerera egiri oYesu, n'amubuulya ati, "Musengwa, emirundi mimeka omuntu omunange egiyankolanga ebindumiriyanga era nga mmusoniya? Mmusoniyege emirundi egyera musanvu?" ††

²² OYesu n'amwiramu ati, "Nkukoba nti emirundi timusanvu, neye 70 emirundi musanvu. †††²³ Kagira obwakabaka bw'omwigulu tubufaananiaku n'okabaka eyatakire okutegeera empia egiyabaire abanza abakungube. ²⁴ Oweyabaire ng'atandiika okukebera ebitabo, ni bamuleetera omoiza oku bakungube ogwabanza etalanta ††† 10,000. ²⁵ Neye tiyabaire n'empia okusasula eibbanja. Kale omusengwawe n'alagira okumutundamu, n'omukaliwe, n'abaanabe, n'ebintubye byonabyona, okusasula eibbanja eeryo. ²⁶ Awo omukungu oyo n'agwa oku mazwi omu maisoge, n'amwegairira ati, 'Onguminkirizeku era nakusasula gyonagyona.' ²⁷ Kale omusengwawe n'aira n'amukwati-ra ekisa, n'amusoniya eibbanja eeryo, era n'amuteera."

† 18:15 Luk 17:3 †† 18:16 Ama 19:15 † 18:18 Mat 16:19; Yok 20:23 †† 18:21 Luk 17:3-4 †† Ooba, 77. ††† 18:22 Nta 4:24

††† Etalanta emoiza, omupakasi yagikolereranga emyanka ooti ikumi na mitaanu. Kale etalanta 10,000, gyabaire empia mpitiriri!

²⁸ OYesu ni yeeyongera n'olugero ati, "Neye omukungu oyo oweyazwire awo, n'ayajirya omoiza oku bakungu abainaye ogwabanza edinaali 100. Awo n'amugwa omu mamiro nga waakoba ati, 'Onsasule edinaali gyange mangu!' ²⁹ Kale omwinaye oyo oluzwanyuma n'amwegairira ng'agwire oku mazwi omu maisoge ati, 'Onguminkirizeku era nakusasula.' ³⁰ Neye iye n'agaana okumusoniya, era n'ayaba n'amuteeka omu mabbuus paka ng'amalire okumusasa eibbanja.

³¹ "Awo abakungu abainaye owebaboine ebibbairewo, ni kibaluma ino, ni baaba ni bakobera omusengwa waabwe byonabyona ebibbairewo. ³² Kale awo omusengwawe n'amweta, n'amukoba ati, 'Mukungu iwe omubbimubbi, nkusoniye eibbanja lyonalyona olwakubba onegairiire. ³³ Obbaire nga toyezya okukwati-ra omwinawo ekisa, nga nze ekinkukwatiire?' ³⁴ Atyo omusengwawe n'anyiiga ino, n'amukwatisya abaisulukale abakuumi b'amabbuus bamugadye, era paka ng'amalire okusasula eibbanja lyonalyona."

³⁵ OYesu n'amaliiriyanga ati, "OBbaabba aali omwigulu atyo yena weyalikola buli moiza kwinywe, singa buli muntu omu mwoyogwe tasoniya omwinaye."

OYesu ayegesya oku kwawukana omu bufumbo

(Mak 10:1-12)

19 Awo oYesu oweyamalire okutumula ebibono ebyo, n'azwa e Galiraaya n'ayaba n'abeegibe omu kitundu eky'e Buyudaaya, oku lubba ludi olw'omwiga oYoludaani. ² Era ekiyindi ky'abantu kinene ni kumusengererya, era n'alama abalwaire ababbairemu.

³ Era eeyo abamo oku Bafalisaayo baabire egiri oYesu okumukema ni bamubuulya bati, "Amateeka gaikiriyanga omusaiza okubbinga omukaliwe olwa buli nsonga yonayona?"

⁴ Neye oYesu n'abairamu ati, "Timusomangaku ekiwandiike ekikoba kiti okuzwera nakimo oku ntandiika oweyabbumbiire ekyalo, oKibbumba 'yabbumbire omusaiza n'omukali.' ⁵ Era n'akoba ati, 'Kagira omusaiza yalekanga oiteeye n'omaaye n'abba n'omukaliwe, era ni basuuka muntu moiza?' ⁶ Olwo nga tibakaali bali babiri, neye nga bali muntu moiza. Kale oKibbumba ekiyagaitire aamo, omuntu takigaitululanga."

⁷ Awo aBafalisaayo ni bamubuulya bati, "Kale lwaki oMusa yalagiri ati omusaiza awenge omukaliwe ekiwandiike ekikakasa kiti abbingire omukaliwe, oolwo kaisi ni baawukana?" †††

⁸ OYesu n'abairamu ati, "Olw'obukakanyali bw'emyoyo gy'abantu, oMusa kiyazwireku abaikiriyanga okubbinganga abakali baabwe. Neye okuzwera nakimo owebabbumbiire ekyalo, tikyabaire kityo. ⁹ Era mbakohera nti buli abbinga omukaliwe okutoolaku ng'amubbingire lwa bulendi, kaisi n'aleeta omukali ogondi, abba abbengere ogw'obulendi." ††

§ 19:4 Nta 1:27; 5:2 †† 19:5 Nta 2:24 ††† 19:7 Ama 24:1-4; Mat 5:31 †† 19:9 Mat 5:32; 1Ko 7:10-11

¹⁰ Awo abeegibe ni bamukoba bati, "Owekibba nga kiri kityo akati w'omusaiza n'omukaliwe, ekikira kutafumbirwa."

¹¹ Neye oYesu n'abairamu ati, "Tibuli muntu nti aikirirya enjegesya eyo, okutoolaku abo ibo oKibbumba ababba ayezyesyerye. ¹² Ekyo kityo olwakubba waliwo ababba ooti balaawe, ibo nga bababyaire nga batyo. Kaisi ni wabbaawo ibo abandi abebalaawire-bulaawi. Era ni wabbaawo n'abandi ibo nga basalirewo ni babba bawuulu olw'okutaka kweweerayo nakimo mu kuweererya Kibbumba. Iye oyo ayezya okwikirirya ekyo ekikwata oku bufumbo, akiikirirye."

OYesu awa abaana abatobato enkabi

(Mak 10:13-16; Luk 18:15-17)

¹³ Era wabbairewo abantu abatwaire abaana abatobato egiri oYesu okubateekaku engalo abasabire enkabi. Neye abeegi ni babaloberya nga babakaawuukira.

¹⁴ Neye oYesu n'akoba ati, "Muleke abaana abatobato baize egyendi, timwabaloberya, olwakubba abali ooti baabo, niibo ababba omu bwakabaka bw'omwigulu."

¹⁵ Era oweyamalire okubateekaku engalo okubasabira enkabi, n'azwa omu kifo ekyo.

OYesu n'omusaiza omusuni

(Mak 10:17-31; Luk 18:18-30)

¹⁶ Lumo wabbairewo omusaiza eyaabire egiri oYesu, n'amubuulya ati, "Musomesya, kintuki ekisa ekinteeekwa okukola, okusuna obwomi obutawaawo?"

¹⁷ Awo oYesu n'amwiramumu ati, "Lwaki ombuulya ebikwata oku kintu ekisa? OKibbumba yenkani niye omusa. Kale owoobba ng'otaka okusuna obwomi, okwate ebiragiroye."

¹⁸ Era omusaiza nago n'amubuulya ati, "Biragiroye?" Awo oYesu n'amwiramumu ati, "Tiwaitanga muntu, tiwayendanga, tiwaitibanga, tiwasibirirya oku muntu, ¹⁹ oiteewo n'omaawo obawenge ekitiisya. Era otakenge omuntu omwinawo, ng'oweweetaka iwe onyere." †

²⁰ Awo omusaiza nago n'akoba oYesu ati, "Ebyo byonabyona nabituukiriirye. Niki ekindi ekineetaaga okukola?"

²¹ OYesu n'amukoba ati, "Obanga otaka okubba atuuukiriire, oyabe otunde ebibyonyonabyona, era empiya egyazwamu ogigabire abadoobi, kaisi oize otambulenge na nze, awo walisuna obusuni omwigulu."

²² Omusaiza nago oweyawuliire ebibono ebyo, n'ayaba nga muyungubali olwakubba yabbaire n'ebubusuni bingi.

²³ Awo oYesu n'akoba abeegibe ati, "Mbakohera amazima nti nga kigosi omusuni okwingira omu bwakabaka bw'omwigulu! ²⁴ Era mbakohera nti kyanguku okisolo omunene ooti ngamira okubita omu kawundu k'empisyo, okukiraku omusuni okwingira omu bwakabaka bwa Kibbumba."

²⁵ Abeegi owebawuliire ekyo, ni bawuninkirira ino, ni bamubuulya bati, "Olwo naani ayezya okulokoka?"

²⁶ OYesu n'abalingirira kaisi n'abakoba ati, "Ekyo abantu tibakyezya, neye oKibbumba iye ayezya byonabyona."

²⁷ Awo oPeetero n'akoba oYesu ati, "Musengwa, aale obone iswe twalekere ebyaiswe byonabyona kaisi tutambulenge na iwe. Olwo twalisuna niki?"

²⁸ OYesu n'abakoba ati, "Mbakohera amazima nti oMwana wa Muntu oweyalityama oku ntebeye ey'ekitiisya, ng'oKibbumba amalire okwiryu buli kintu buyaaka, nywena abatambula na nze, mwalityama oku ntebe egy'obufugi eikumi na ibiri, ni musalira ebika eikumi na bibiri ebya Isirairi emisango. ²⁹ Era buli muntu eyalekere ekisitokye ooba abagandabe, ooba aboonyokobe ooba oiteeye ooba omaaye ooba abaanabe, ooba ebigonabye okulwange, yalisuna emirundi 100, ni bamuwa n'obwomi obutawaawo. ³⁰ Neye bangi kwabo ab'ekitiisya omu kiseera kinu abalibba aba buli-ijo, era bangi kwabo aba buliijo omu kiseera kinu, abalibba ab'ekitiisya." †

Abapakasi b'omu musiri gw'emizabbibbu

20 Awo oYesu ni yeeyongera okugerera abeegibe olugero ati, "Obwakabaka bw'omwigulu tubu-faananiaku n'omuntu onyere omusiri gw'emizabbibbu, eyabwine okunoonia abapakasi ab'okukola omu musirigwe. ² Era oweyamalire okubasuna n'okwikirizagana nabo okusasula buli muntu edinaali moiza olunaku, n'abasindika okukola omu musirigwe ogw'emizabbibbu. ³ Era n'ayaba oku saawa ooti isatu omu katale, n'ayajiryayo abasaiza nga beemereire era nga mpaawo ekibakola. ⁴ Kale n'abakoba ati, 'Inywe nywena mwabe mukole omu musiri gwange ogw'emizabbibbu, era nabasasula kusani.' ⁵ Kale bona ni baaba era ni batandiika okukola. Era tete n'ayaba omu katale oku saawa ooti mukaaga, n'oku saawa ooti mwenda, ng'ayajiryayo abapakasi era ng'abasindika okukola omu musirigwe. ⁶ Era n'oku saawa ooti ikumi na moiza n'ayaba omu katale, n'ayajiryayo abandi nga beemereire, n'ababuulya ati, 'Lwaki mwemereire aanu olunaku lwonawona nga mpaawo ekimukola?'

⁷ "Awo ibo ni bamwiramumu bati, 'Ekyo kityo olwakubba mpaawo atuwaire ekipakasi.' Kale iye n'abakoba ati, 'Kale nywena mwabe mukole omu musiri gwange ogw'emizabbibbu.' "

⁸ Awo oYesu ni yeeyongera ati, "Eigolo esaawa egyokwinukiramumu owegyatuukire, onyere omusiri n'akoba onyampalawe ati, 'Oyete abapakasi, era obasasule empeera yaabwe, ng'otandiikira kwabo abasembereyo okwiza okukola, kaisi osembyeyo abasookere oku mulimo.' ⁹ Era badi abatandiikire okukola oku saawa eikumi na moiza buli muntu n'asuna edinaali moiza moiza. ¹⁰ Kale awo abasookere oku mulimo owebaabire okubasasula, ni basuubira okusuna kineneku. Neye era bona ni basuna edinaali

† 19:18 Kuz 20:13-16; Ama 5:17-20 †† 19:19 Kuz 20:12; Ama 5:16; Lee 19:18

‡ 19:28 Mat 25:31; Luk 22:30 †† 19:30 Mat 20:16; Luk 13:30 †† 20:8 Lee 19:13; Ama 24:15

moiza moiza buli muntu. ¹¹ Era owebagisunire, ni batandiika okwezulugumira onyere omusiri, ¹² bati, 'Badi ibo abaizire oluzwanyuma batambire okumala esaawa moiza yonkani, kaisi dala n'obasasula kyenkanyi na iswe abatambire olunaku lwonawona, nga tukaanya n'eisana!'

¹³ "Neye onyere omusiri n'airamu omoiza kwibo ati, 'Munange, tindi kukubitya kubbikubbi. Aale nandi n'oikirirya okukolera edinaali moiza olunaku? ¹⁴ Kale okwate empeerayo, era oyabe. Era kutaka kwange nze okusasula n'aizire oluzwanyuma yena kyenkanyi na iwe. ¹⁵ Olwo tindi w'eidembe okukolesya empiiya gyange ng'owentaka? Ooba ogongera olwakubba mpaire badi ababaire bankaiza kyenkanyi na inywe omwizire eira?"

¹⁶ Awo oYesu n'amaliirirya ati, "Kale n'omu ngeri enanyere eyo ab'ekitiisya omu kiseera kinu balibba babulijo, era bangi kwabo aba buliijo omu kiseera kinu, abalibba ab'ekitiisya." †

OYesu tete atumula oku kufaakwe

(Mak 10:32-34; Luk 18:31-34)

¹⁷ Awo oYesu oweyabaire ng'ayaba e Yersaalemi n'abeegibe, n'airya abeegibe eikumi na babiri oku mbale, n'abakoba ati, ¹⁸ "Tuli kwaba e Yersaalemi, era eeyo oMwana wa Muntu baaba okumulyamu olukwe bamuweeyo eeri abakabona abakulu, n'abakugu omu by'aMateeka ga Musa. Era baaba okumusalira ogw'okufa, ¹⁹ kaisi bamuweeyo eeri aBatali Bayudaaya okumujerega, n'okumufaamuulira efaalu egiriku emirobo egisima, n'okumukomerera oku musalabba. Neye oluzwanyuma lw'enaku ibiri, oku lwokusatu yalizuuukira."

Okusaba kw'omukali omubyaire

(Mak 10:35-45)

²⁰ Awo oluzwanyuma lw'ekyo omuka Zebedaayo n'ayaba n'abataanebe ababiri egiri oYesu, n'akoma amazwi, n'amusaba amukwatire ekisa.

²¹ Awo oYesu n'amubuulya ati, "Niki ekyotaka?" Iye n'amwiramu ati, "Osuubize oti abataane bange banu balityama nga bakuliraine ng'oli omu bwakabakabwo, omoiza oku lubbaalwo olw'engalo endiuro, kaisi ogondi oku lw'engooda nga bafugira aamo na iwe."

²² Neye oYesu n'akoba abaganda abo ati, "Ekimusaba timukimaite. Mwezya okunywa oku kipimo kyokugada ekinjaba okunywa?" Ni bamwiramu bati, "Twezya."

²³ OYesu n'abakoba ati, "Ekipimo kyange ekyokugada dala mwalikinywaku. Neye eky'okutyama nga mundiraine oku lubba lwange olw'engalo endiuro ooba engooda, tininze nsalawo, neye oBbaabba yaliligabira baabo abeyakitegekeire."

²⁴ Awo abeegi badi eikumi owebawuliire abaganda abo ekibasaba, ni banyiga olw'abaganda nago. ²⁵ Kale oYesu n'abeeta bonabona aamo, kaisi n'abakoba ati, "Mumaite muti abafugi b'abo aBatali Bayudaaya bataka kubaweererya. Era abakungu baabwe abakulu

† 20:16 Mat 19:30; Mak 10:31; Luk 13:30

bataka abantu abebafuga babamanye bati babaliku obwezye. ^{††26} Neye mwinywe, tiniikyo owekiri n'okubba. Wazira mwinywe, buli ataka okubba omukulu, ateeekwa kubba muweererya w'abainaye. ^{‡27} Era buli ataka okubba omukulu wa bainaye, ali n'okubba muweererya w'abainaye. ²⁸ Era n'oMwana wa Muntu, tiyaizire bamuweererye, neye kuweererya, era n'okuwaayo obwomibwe, ng'omugaito okununula abangi."

OYesu alamyabo ofu ababiri

(Mak 10:46-52; Luk 18:35-43)

²⁹ Awo oYesu n'abeegibe owebabaire nga bazwa e Yeriko, ekiyindi ky'abantu ekinene ni kibasengererya. ³⁰ Atyanu wabbairero abo ofu babiri nga batyaime oku nzira. Owebawuliire bati oYesu abita, ni batandiika okutumula maaminkirira bati, "Musengwa, iwe oKurisito oMwizukulu wa kabaka oDawudi, otukwatire ekisa!"

³¹ Awo abantu ni babakaawuukira nga babakoba basirike. Neye ibo ni beeyongera-bweyongeri kwaminkirira bati, "Musengwa, iwe oKurisito oMwizukulu wa kabaka oDawudi, otukwatire ekisa!" ³² Kale oYesu n'ayemerera n'ayeta abo ofu abo, n'ababuulya ati, "Mutaka mbakolere niki?"

³³ Ibo ni bamwiramu bati, "Musengwa, otulamye amaiso gaiswe gabone."

³⁴ Era oYesu n'abakwatira ekisa, n'akwata oku maiso gaabwe. Amangu ago amaiso gaabwe ni galama, era ni beeyabira naye.

OYesu bamwaniriza omu kitiisya eky'amaani

(Mak 11:1-11; Luk 19:28-40; Yok 12:12-19)

21 Awo oYesu n'abeegibe owebabaire batira oku tuuka omu kibuga e Yersaalemi, era nga baigereire e Bbesufaage ekiri oku lusozi olubeeta oLusozi olw'eMisaale eMizaituuni, oYesu n'atuma babiri oku beegibe, ² ng'abakoba ati, "Mwabe omu kitundu ekyo ekiri omu maiso awo, era owemwabba mwankaingira muti, mwabona ompunda ogubasibire ng'ali n'omwanawe. Mugiteere era mugindeetere. ³ Owewabbaawo abakobaku, mwamwiramu muti oMusengwa niiye agyetaaga, era amangu ago yabaikirirya ni mugireeta."

⁴ Ekyo kyabairewoko kutuukirirya Musengwa oKibumba ekiyatumwire ng'abitira omu naabbi ekikoba kiti:

⁵ "Mukobere abantu b'e Sayuuni muti:

'Aale mubone, okabaka waanywe aiza egimuli. Muwombeeki, era aiza ng'atyame oku mpunda, ekikoba nti aiza ng'ali oku mpunda omutomuto.' " ††

⁶ Kale abeegi abo ababiri ni baaba, ni bakola ng'oYesu oweyabalagiire. ⁷ Era ni baleeta ompunda n'omwanawe, ni bagiteekaku ebizibaawo byabwe, era oYesu n'atyama oku mwana wa mpunda. ⁸ Era ekiziima ky'abantu ni kyala omu nzira ebizwalo byabwe, era abandi ni batema bikoola oku misaale, ni baala omu

†† 20:25 Luk 22:25-26 ‡ 20:26 Mat 23:11; Mak 9:35; Luk 22:26

‡† 21:5 Zak 9:9

nzira. ⁹ Awo ebiyindi by'abantu ebyabbaire bimwekubbembeire, n'ebindi nga bimuzwaku e nyuma, ni baaba nga baaminkirira bati,

"Tuwuuje oKurisito oMwizukulu wa Dawudi!

W'enkabi oyo iye aiza omu liina Iya Musengwa oKibumba!

Tumuwuuje oMusengwa aali omwigulu!" †

¹⁰ Awo oYesu oweyatuukire omu Yersaalemi, abantu bonabona ni bawuninkirira. Era ni babuulya bati, "Naani oyo?" ¹¹ Ni babairamu bati, "Onu niye oYesu, oNaabbi ow'e Naazaleesi eky'e Galiraaya."

OYesu abbinga abatundira omu luuga lw'eYeekaalu

(Mak 11:15-19; Luk 19:45-48; Yok 2:13-22)

¹² Awo oYesu n'aingira omu luuga lw'eYeekaalu, n'abbingamu abo bonabona ababbaire batundiramumu, era n'ababbaire baguliramumu ebintu. N'agangulyaga amamenza g'abawanyisya empiya, n'ebityamo eby'ababbaire batundiramumu enjiwa. ¹³ Era n'abakoba ati, "Bakiwandikire bati, 'Enyumba yange yaabbanga nyumba ya kusabiramumu.' Neye inywe mugisuucirye mpuku y'abanyagi omu beebisa." ††

¹⁴ Awo oluzwanyuma aboofu n'abaleme bangi ni baba egiri oYesu omu luuga lw'eYeekaalu, era n'abalanya. ¹⁵ Neye abakabona abakulu n'abakugu omu by'aMateeka ga Musa owebaboine ebyewunyo ebiyakolere, era ni bawulira abaana nga baaminkirira omu luuga lw'eYeekaalu, bati, "Tumuwuuje oMwizukulu wa kabaka oDawudi," ni banyiga. ¹⁶ Kale ni bakoba oYesu bati, "Owulira abaana abo ebibakoba?"

Awo oYesu n'abairamu ati, "Niikyo ekyo. Neye timusomangaku eKiwandiike ekikoba kiti, 'Wayegeserye abaana abatobato n'ebibbuuta okukuwuuja kusani!' " ‡

¹⁷ Awo n'abaleka era n'azwa omu kibuga e Yersaalemi, n'ayaba n'abeegibe okugona e Bbesaniya.

OYesu alaama omusaale omutiini

(Mak 11:12-14,20-24)

¹⁸ Awo oku lunaku olwairireku, amakeezi oYesu n'abeegibe owebabbaire bakanga omu kibuga e Yersaalemi, oYesu enzala n'emulumu. ¹⁹ Era awo n'alengera omusaale omutiini oku nzira. N'ayaba n'agutuukaku, neye nandi n'ayajiryaku kineneka kadi kimo okutoolaku ebikoola byonkani. Awo n'agukoba ati, "Toirangayo okuneneka emirembe gyonagyonu!" Era amangu ago omutiini ni gutandiika okukala.

²⁰ Era abeegi owebaboine ekyo, ni beewunya era ni babuulya bati, "Omusaale omutiini gukalire gutya amangu ago?"

²¹ Awo oYesu n'abairamu ati, "Mbakohera amazima nti singa mubba n'okwikirirya omu Kibumba era nga timubuusabuusa, mwezya okukola ekinkolere oku mutiini ogwo. Era tiniikyo ekyo kyonkani, neye mwezya n'okukoba olusozi lunu muti, 'Weeingenge oyabe weemume omu nyanza,' era ni kituukirira. ‡‡²² Era singa

† 21:9 Zab 118:25-26 †† 21:13 Isa 56:7; Yer 7:11 ‡ 21:16 Zab 8:2 ‡† 21:21 Mat 17:20; 1Ko 13:2

mwabbanga n'okwikirirya, buli ekimwasabanga oKibumba mwakisunanga."

OYesu bamubuulya oku bwezyebwe

(Mak 11:27-33; Luk 20:1-8)

²³ Awo oYesu oweyakangire omu luuga lw'eYeekaalu, abakabona abakulu, n'abantu abakulu omwigwanga, ni baaba egyali ng'ayegesya, ni bamubuulya bati, "Oli n'obwezyeki okukola ebintu ebyo ebyokola? Era naani eyakuwaire obwezye obwo?"

²⁴ Neye oYesu n'abairamu ati, "Zena oleke mbabuulye ekibuulyo kimo. Era singa mwanjiramumu, zena nabakohera egintoola obwezye okukola ebintu binu.

²⁵ Naani eyatumire oYokaana okubatiza, Kibumba ooba bantu?"

Awo ni beegeyamu bati, "Singa tumwiramumu tuti, Kibumba niye eyatumire, ayaba okutubuulya ati, 'Kaisi lwaki oYokaana iye timwamwikiririyemu?'

²⁶ Neye singa tumwiramumu tuti, abantu niibo abamutumire, tutya abantu olwakubba bonabona baikirirya dala bati oYokaana yabbaire naabbi." ²⁷ Kale ni bairamu oYesu bati, "Titumaite."

Awo oYesu yena n'abakoba ati, "Aale zena tinabakobere obwezye obundinabwo okukola ebintu binu."

Olugero lw'abaganda ababiri abaisuka

²⁸ Awo oYesu n'akoba abakabona abakulu n'abantu abakulu omwigwanga ati, "Neye museega mutya ku kinu? Wabbairawo omusaiza eyabbaire n'abataanebe babiri. Era lumu n'akoba omukulu waaku ati, 'Mwana wange, olwatyanu oyabe okole omu musiri gw'emizabbibbu.' ²⁹ Neye iye n'amwiramumu ati, 'Tinaabe bbe.' Neye oluzwanyuma n'acuusa enseegaye, n'ayaba n'akola.

³⁰ Era oiteeye wa baana abo n'akoba n'omutomuto waaku ekintu ekinyere ekyo. Oyo iye n'amwiramumu ati, 'Bbaabba oleke njabe.' Neye nandi n'ayaba okukola ekyamukobere." ³¹ Kale oYesu n'abuulya abakabona abakulu n'abantu abakulu omwigwanga ati, "Naani oku baana abo ababiri eyakolere oitewaabwe ekiyatakire?" Ni bairamu bati, "Omukulu waaku."

Awo oYesu n'abakohera ekyategeeza ati, "Mbakohera amazima nti abasooloji ba musolo n'abamalaaya baaba okwingira omu obwakabaka bwa Kibumba okukiraku inywe, ³² olwakubba oYokaana oMubabatiza yaizire egimuli, n'abalaga enzira entuuce, nandi ni mumwikiririyamu. Neye abasooloji ba musolo n'abamalaaya, ibo ni bamwikiririyamu. Era ekyo n'owemwakiboine, mwagaine okumwikiririyamu n'okwenenya ebikole byanywe ebibbibbi." ‡‡

Olugero lw'abapangisya b'omusiri

(Mak 12:1-12; Luk 20:9-19)

³³ OYesu ni yeeyongera ati, "Mwulire olugero olun-di. Wabbairawo omuntu eyabbaire n'ekigona, n'akomamu omusiri gw'emizabbibbu. N'agusitaku olukita,

‡‡ 21:32 Luk 3:12; 7:29-30

n'akuulamu ekikunyiro, n'ayombekamu ekifo ekigingice nga kuliku n'akasisira abakuumi omu balengerera. Olwo n'aguteekamu abapangisya, era n'azwawo n'ayaba omu lugendo. ³⁴ Awo ekiseera eky'amakungula owekyabbaire kituukire, n'atuma abagalamabe eeri abapangisya, bamuweeku omugabogwe oku bineneka by'omusiri gw'emizabbibbu. ³⁵ Neye abapangisya ni bakwata abagalamabe, ni bakubba omoiza, ogondi ni bamwita, n'ogondi ni bamukasuukirira amabbaale. ³⁶ Oluzwanyuma lw'ekyo n'abasindikira tete abagalama abandi bangi okukiraku abasookere. Era ni bababitya mu ngeri nanyere eyo. ³⁷ Awo oluzwanyuma lw'ebyo byonabyona n'abatumira omutaanewe ng'akoba ati, 'Omutaane wange bamuwa iye ekitiisya.' ³⁸ Neye abapangisya owebaboine omutaane nago, ni beegeyamu bati, 'Onu niye omusika! Oleke tumwite, era tutwale ebyobusikabwe.' ³⁹ Kale ni bamukwata, ni bamutoola omu musiri gw'emizabbibbu ogwo ni bamutwala ni bamwita."

⁴⁰ Awo oYesu n'ababuulya ati, "Kale awo onyere omusiri ogwo oweyaliira, museega muti yalikola niki abapangisya abo?" ⁴¹ Ibo ni bamwiramu bati, "Yaliita abasaiza ababbibabbi abo bundi, era n'omusiri ogwo n'agupangisya abandi ibo abamuwanga omugabogwe oku bineneka buli makungula."

⁴² Awo oYesu n'ababuulya ati, "Timukisomangaku omu Biwandiike ekiti?"

'Eibbaale abombeki eribagaina,
lisuukire niiryo erikulu erisiba ensonda.
Ekyo oMusengwa niye eyakolere,
ni tukibona, ni tukyewunya.' " †

⁴³ Era oYesu ni yeeyongera ati, "N'olwekyo mbakobera nti obwakabaka bwa Kibbumba balibabutoolaku inywe aBayudaaya, ni babugabira abantu abalikola ebikole ebisa. [⁴⁴ Era buli muntu agaana enjebesya yange ali ooti muntu agwa okwibbaale eeryo, n'avunikavunika, era ali ooti yooyo oguligwaku ni limususungula.] " † †

⁴⁵ Awo abakabona abakulu n'aBafalisaayo owebawuliire olugero oolwo, ni bategeera bati abbaire atumula ku niibo. ⁴⁶ Kale ni bagezyaku okumukwata, neye ni batya ekiziima ky'abantu olwakubba ibo abantu babbaire bamaite oYesu ng'onaabbi.

Olugero lw'embaga ey'obugole

(Luk 14:15-24)

22 Awo oYesu ni yeeyongera tete okutumula n'abeekubbemberi ba Bayudaaya ng'akolesya ngero, n'akoba ati, ² "Obwakabaka bw'omwigulu tubu-faananiaku n'okabaka eyategekeire omutaanewe embaga y'obugole. ³ Awo esaawa y'embaga oweyatuukire n'atuma abagalamabe okukoba abagenibe abeete baabe oku mbaga. Neye abageni ni bagaana okwaba.

⁴ "Kale n'atuma abagalama abandi okubakoba bati, 'Bamalire okutegeka embaga era n'okusala ente endaawo, n'ente egindi ensava n'okutegeka nabuli kimo.

† 21:33 Isa 5:1-2 †† 21:42 Zab 118:22-23 ‡ EBiwandiike ebimo ebyeira bibulamu olunyeri lunu. †† 21:44 Luk 20:18

Kale mwize twabe oku mbaga.' ⁵ Neye abageni abeete kadi kubafaaku era n'abamo ni beeyabira mubyabwe. Era abandi ni beeyabira mu misiri gyabwe, n'abandi mu bisuubuuzi byabwe. ⁶ Era n'abasigairewo ni bakwata abagalamabe ni bababitya kubbukubbi, era ni babaita."

⁷ OYesu ni yeeyongera ati, "Awo okabaka n'anyiiga, kale n'asindika abaisulukalebe, ni bajigirica abaiti abo, era ni booca ekibuga kyabwe. ⁸ Awo n'akoba abagalamabe abandi ati, 'Embaga y'obugole bamalire okugitegeka neye abo abembaire njeterere tibasaanira. ⁹ Kale mwabe omu mansanganzira g'enguudo gy'omu kibuga, era mwanirize ogumwajirya yenayena aize oku mbaga.' ¹⁰ Era abagalama abo ni baaba omu nguudo gy'omu kibuga, ni baaniriza bonabona abebaajirye, abasa n'ababbibabbi, era ekisenge omwabbaire embaga ni kiizula abageni.

¹¹ "Neye okabaka oweyaingiire okubona abageni abazire, n'abonamu omusaiza atazwaire ebizwalo ebisa ebiwoomera okuzwala oku mbaga y'obugole.

¹² Kale okabaka n'amukoba ati, 'Munange, oingiire otya munu nga tozwaire ebizwalo ebisa?' Neye omusaiza oyo yabbaire abula ekyokwiramu. ¹³ Awo okabaka n'akoba abaweereryabe ati, 'Mumusibe engalo n'ebigere, era mumumume e nza omu ndikiirya, eeyo egibakungira n'okunjiya amaino olw'obulumu.' " †

¹⁴ Era oYesu n'amaliirirya ati, "OKibbumba abantu bangi abaayeta okwingira omu bwakabakabwe, neye alondamu batono."

Ebifa oku kuwa omusolo

(Mak 12:13-17; Luk 20:20-26)

¹⁵ Oluzwanyuma lw'ebyo abamo oku Bafalisaayo ni baaba, ni bateesa oku ngeri egibakwatisyamu oYesu omu ntumulaye. ¹⁶ Awo ni bamutumira abamo oku beegi baabwe, n'abamo oku bawagiri ba kabaka oKerode, ni bamukoba bati, "Musomesya, tumaite tuti iwe oli wa mazima, era abantu obeegesya mazima g'ebyo oKibbumba ebyataka bakole. Era tokolerera bantu kukusiima, olwakubba bonabona obabitya mu ngeri moiza. ¹⁷ Kale atyanu, otukobere, oseega otya? Kituuce okuwa oKaisaali omusolo, ooba bbe?"

¹⁸ Neye oYesu yabbaire amaite omutege gwabwe, kale n'abakoba ati, "Bananfunsi inywe, lwaki munke-ma? ¹⁹ Mundeetere ondusu ogubasasula omusolo!"

Kale ni bamuleetera ondusu, ²⁰ kaisi n'ababuulya ati, "Ekifaananyi n'amaliina ebiriku byani?"

²¹ Ni bamwiramu bati, "Bya Kaisaali." Awo n'abakoba ati, "Kale atyanu ebya Kaisaali mubiwe oKaisaali, n'ebya Kibbumba mubiwe oKibbumba."

²² Era owebawuliire ebyo, ni beewunya ino. Kale ni bamuleka, era ni baaba.

Ebifa oku kuzuukira

(Mak 12:18-27; Luk 20:27-40)

²³ Oku lunaku olunyeri oolwo, abamo oku Base-dukaayo, abakoba bati mpaawo kuzuukira, ni baaba

‡‡ 22:13 Mat 8:12; 25:30; Luk 13:28

egiri oYesu. ¹²⁴ Awo ni bamubuulya bati, “Musomesya, oMusa yatukobere ati singa omuntu owaafa nga tabyaireku omwana, omuganda w’omufu ali n’oku-fumbirwa onamwandu oyo, kaisi babyalire omufu nago abaana. ^{†125} Atyanu, wabbairewo abaganda musanvu abetwabbaire tumaite. Era asooka n’aleeta omukali neye n’afa nga tabyaireku omwana. Kale omugandawe n’afumbirwa onamwandu oyo. ²⁶ Era ekintu ekinyere ekyo niikyo ekyatuukire n’oku wokubiri n’oku wokusatu, paka oku womusanvu. ²⁷ Oluzwanyuma, omukali yena n’afa. ²⁸ Atyanu oolwo oku lunaku olw’okuzuukira, omukali oyo yalibba mukaani kwabo omusanvu ngoyo bonabona bamufumbiirweku?”

²⁹ Awo oYesu n’abairamu ati, “Mugota lw’obutamanya Biwandiike, era n’obwezye bwa Kibbumba. ³⁰ Kiri kiti abantu owebalizuukira, balibba ooti bamalika omwigulu, nga tibakaali babba n’obufumbo. ³¹ Kaisi ebifa oku kuzuukira, timusomangaku oKibbumba ekiyakobere? Yakobere ati, ³² ‘Ninze oKibbumba wa Ibbulaimu, era wa Isaka, era wa Yaakobbo.’ Iye Kibbumba wa bantu ababba aboomi newankubbaire nga bamalire okufa, neye tiwa bantu abasigala omu kufa.” [‡]

³³ Era ekiziima ky’abantu owekyawuliire ebyo, ni kyewunya enjegyaye.

Ekiragiro ekikira obukulu

(Mak 12:28-34; Luk 10:25-28)

³⁴ Awo aBafalisaayo owebawuliire bati oYesu akaisiye aBasedukaayo, ni bakumbaana okuteesa ekibamukoba. ³⁵ Era omoiza kwibo, omukugu omu by’aMateeka ga Musa, n’amubuulya ng’amukema ati, ³⁶ “Musomesya, kiragiroke ekikira byonabyona obukulu omu Mateeka ga Musa?”

³⁷ Awo oYesu n’amwiram ati, “Otakege oMusengwa oKibbumbawo n’omwoyogwo gwonagwona, n’obwomibwo bwonabwona, n’ebiseegoby byonabyona. ^{†38} Ekyo niikyo ekiragiro ekisooka, era ekikira obukulu. ³⁹ Kaisi ekyokubiri kifaanana n’ekyo, era kiti: ‘Otakege omuntu omwinawo, ng’oweweetaka iwe onyere.’ ^{‡40} Era oku biragiro ebyo ebibiri, aMateeka ga Musa gonagona n’eBiwandiike by’abanaabbi kubisinzirira.” ^{‡‡}

OKurisito n’okabaka oDawudi

(Mak 12:35-37; Luk 20:41-44)

⁴¹ Awo aBafalisaayo owebabbaire nga bakaali bakumbaine awo, oYesu n’ababuulya ati, ⁴² “Museega mutya oku Kurisito ogubasukireku amafuta? Mwizukulu waani?” Ibo ni bamwiram bati, “Mwizukulu wa kabaka oDawudi.”

⁴³ Awo oYesu niye okubabuulya ati, “Kale oolwo lwaki oDawudi onyere, oweyabbaire ng’aizwire oMwoyo oMweru, yamweteere Musengwawe? Kiri nti yakobere ati,

⁴⁴ ‘OMusengwa oKibbumba yakobere oMusengwa wange ati:

† 22:23 Bik 23:8 †† 22:24 Ama 25:5 ‡ 22:32 Kuz 3:6 †† 22:37 Ama 6:5 ‡‡ 22:39 Lee 19:18 ‡‡† 22:35-40 Luk 10:25-28

Otyame ng’ondiraine oku lubba lwange olw’engalo endiiro, paka owenaligondya abalabebo ni mbasuoca mukonkolo gwa kuwuumuliryaku ebigerebyo.’” ^{‡‡}

⁴⁵ Awo oYesu n’amaliriirya ati, “Kale obanga oDawudi onyere amweta Musengwawe, kaisi tete oolwo oKurisito ayezya atya okubba mwizukuluwe?” ⁴⁶ Era ni watabbaawo ayezya okumwiram kadi kibono. Era okuzwa oolwo ni watabbaawo muntu ogondi eyagumire n’amubuulya ebibuulyo ebindi.

Okwekuuma abakugu omu by’aMateeka n’aBafalisaayo

(Mak 12:38-39; Luk 11:43,46; 20:45-46)

23 Oluzwanyuma lw’ebyo oYesu n’atumula n’ekiziima ky’abantu aamo n’abeegibe, ² ati, “Abakugu omu by’aMateeka ga Musa n’aBafalisaayo niibo abali n’obwezye okuvuunula aMateeka ga Musa. ³ Kale byonabyona ebibabakobera mubikwate, era mubikole. Neye timusengereryanga ebikole byabwe, olwakubba ebibeegesya abantu, tiniiby o ibo abanyere ebibakola. ⁴ Era batiika abantu amateeka amakakaali agatakwatika, neye nga ibo abanyere mpaawo kibakola okubbeera abantu okugakwata. ⁵ Era byonabyona ebibakola, bagenderera bantu kubabona. Kagira beesiba oku mpumi ooba oku ngalo obusawo bw’amadiba obugalami obukiraku obw’abandi omubbaamu enyiriri gy’eBiwandiike. [§] ^{§†} Era eganduula gyabwe nga igyo giriku amajwenjwe amanviriri. ^{§††6} Era bataka ebifo eby’ekitiisya oku mbaga, n’ebifo ebikiraku ekitiisya omu makumbaaniro. ⁷ Era bataka n’okubasugirya nga babawa ekitiisya omu butale, n’okubeeta bati, ‘Musomesya.’

⁸ “Neye inywe timwikiriyanga abantu okubeeta bati, ‘Musomesya,’ olwakubba oMusomesya waanywe ali moiza. Era inywe nywenanywena muli boluganda. ⁹ Era oku kyalo timubbangaku n’omuntu ogumuwa ekitiisya nga mumweta ‘Itewaanywe,’ olwakubba olte-waanywe omu mwoyo ali moiza, era ali mwigulu. ¹⁰ Era tibabeetanga bati, ‘Beegesi,’ olwakubba omwegesi waanywe ali moiza, era niye oKurisito ogubasukireku amafuta. ¹¹ Kale akira ekitiisya mwinywe, yaabbanga muweererya w’abainaye. ^{§†12} Ekyo kityo olwakubba omuntu yenayena eyegulumalya, balimwica. Neye buli iye oyo eyewombeeka, balimugulumalya.” ^{§††}

OYesu azumirira aBafalisaayo n’abakugu omu by’aMateeka

(Mak 12:40; Luk 11:39-42,44,52; 20:47)

¹³ Awo oYesu ni yeeyongera okukoba ati, “Wobe! Ala abakugu omu by’aMateeka ga Musa n’aBafalisaayo nga mwalaba! Bananfunsi inywe! Ekyo kityo olwakubba mukaisya abantu okwingira omu bwakabaka

‡‡‡ 22:44 Zab 110:1 § Bazwalanga obusawo obwo kulaga bati banadiini ino okukiraku abantu abandi. §† 23:5 Kub 15:37-41 §†† 23:5 Mat 6:1; Kub 15:38; Ama 6:8 §† 23:11 Mat 20:26-27; Mak 9:35; 10:43-44; Luk 22:26 §†† 23:12 Luk 14:11; 18:14

bw'omwigulu olw'enjegesya yaanywe ey'obubbeyi. Inywe abananyere omwegesya timwingira, era ni mukaisya n'abo abagezyaku okwingira. [14 Wobe! Ala abakugu omu by'aMateeka ga Musa n'aBafalisaayo nga mwalaba! Bananfunsi inywe! Ekyo kityo olwakubba munyaga ebintu byonabyona omu manyumba ga banamwandu. Era musaba oKibbumba omu bibono ebingi olw'okweraga. N'olwekyo balibawa ekibonerezo ekikiraku obunene]. †

15 "Wobe! Ala abakugu omu by'aMateeka ga Musa n'aBafalisaayo nga mwalaba! Bananfunsi inywe! Ekyo kityo olwakubba mutambula nabuli wantu okucusaku omuntu kadi moiza okubba musengereri waanywe. Era owemumala okumucuusa era ni muletera okugada ino omu geyeena okukubbisya mirundi mibiri.

16 "Wobe! Ala nga mwalaba inywe abali ooti beekubbemberi aboofu! Mwegesya muti, 'Buli alayira ng'akolesya eYeekaalu okukakasa ekirayiro, tabba n'omusango owaatatuukirirya ekyasuubizire. Neye buli alayira ng'akolesya ezaabbu omu Yeekaalu okukakasa ekirayiro, atekwa okutuukirirya ekyasuubizire.' 17 Inywe abasirusiru, era abali ooti bantu aboofu! Ekikira obukulu niikyo ekiriina, zaabbu, ooba Yeekaalu esuuca ezaabbu okubba ntukulye? 18 Era mwegesya muti, 'Buli alayira ng'akolesya ekyoto okukakasa ekirayiro, tabba n'omusango owaatatuukirirya ekyasuubizire. Neye buli alayira ng'akolesya ekirabo ekiri oku kyoto okukakasa ekirayiro, atekwa okutuukirirya ekyasuubizire.'

19 "Inywe abali ooti bantu aboofu, ekikira obukulu niikyo ekiriina, Kirabo, ooba kyoto ekisuuca ekirabo okubba ekitukulye? 20 Kale atyanu oyo alayira ng'akolesya ekyoto okukakasa ekirayiro, era abba alayire ng'akolesya n'ebirabo byonabyona ebikiriku.

21 Era iye oyo alayira ng'akolesya eYeekaalu okukakasa ekirayiro, abba alayire n'oKibbumba abbaamu. 22 Era iye oyo alayira ng'akolesya eigulu okukakasa ekirayiro, era abba alayire ng'akolesya ntebe ya Kibbumba, n'oKibbumba agityamaku. ††

23 "Wobe! Ala abakugu omu by'aMateeka ga Musa n'aBafalisaayo, nga mwalaba! Bananfunsi inywe! Ekyo kityo olwakubba muwa ekimo ky'eikumi n'oku birime ebisembayo obutyai ebimukolesya okuwoomesya ebyokulya. Neye muleka okutuukirirya ebintu ebikira obukulu omu mateeka ng'obwenkanya, n'ekisa, n'obwesigwa. Mwankubaire nga muwa ekimo ky'eikumi, neye nga timulagajalira ebintu ebindi bidi ebikira obukulu. ††24 Inywe abali ooti beekubbemberi aboofu, mwegendereza ino okukola ebintu ebitali bikulu omu Mateeka, neye ni mulagajalira ebintu ebikulu kaisi nandi mukitegeera.

25 "Wobe! Ala abakugu omu by'aMateeka ga Musa n'aBafalisaayo, nga mwalaba! Bananfunsi inywe! Ekyo kityo olwakubba muli ooti bantu abafaayo kunaabyaku ebikopo n'amatiba ku ngulu kwonkani, neye ng'omu ntooma mugagi. Nti inywe mukola ebintu, abantu ni baseega bati muli batuukirirya, aate ng'emyoyo gyany-

we giizwire buluvu na inywe okwetakiryanga mwenkani ebisa. 26 Bafalisaayo inywe, aboofu omu myoyo, musooke mucuuke muzwe omu biseego byanywe ebibbibbi kaisi ebimukola n'ebimukoba bibbe bisa.

27 "Wobe! Ala abakugu omu by'aMateeka ga Musa n'aBafalisaayo, nga mwalaba! Bananfunsi inywe! Ekyo kityo olwakubba muli ooti magombe agebasiigireku erangi enjeru. Era gaboneka nga gatukula oku ngulu, neye ng'omu ntooma gaizwire magumba g'abafu, n'obuvundi. ††28 Kale n'omu ngeri enanyere eyo na inywe, muboneka ooti bantu abakola ebintu ebyobutuukirirya, neye ng'omu myoyo gyanywe mwizwire bunanfunsi n'ebiseego ebibbibbi."

Ekibonerezo kya bananfunsi

(Luk 11:47-51)

29 Awo oYesu ni yeeyongera okulabula abakugu omu by'aMateeka ga Musa n'aBafalisaayo ati, "Wobe! Ala abakugu omu by'aMateeka ga Musa n'aBafalisaayo, nga mwalaba! Bananfunsi inywe! Ekyo kityo olwakubba mutandaza amagombe g'abanaabbi abazeiza baanywe abebaitire, era ni mujolija n'amagombe g'abatuu kirirya. 30 Era ni mukoba muti, 'Singa twabbairewo omu biseera bya bazeiza baiswe, nga titwemigiire omu kwita abanaabbi.' 31 Kale omu ngeri eyo inywe abanyere ni muwa obukakafu muti muli baizukulu ba badi abaitire abanaabbi era muli ooti niibo. 32 Kale aale nywena mwabe omumaiso mumalirirya ekikole ekibibiki ekyo abazeiza baanywe ekibatandiikire.

33 "Inywe omuli ooti mpiri! Era omuli abakabbikabbi ooti mpiri enfulugundu! Mwalibunuka mutya okubasalira omusango gw'okubasindika omu geyeena? ††34 Kale dala nabatumira abanaabbi n'abasaiza abalabuki era n'abakugu omu by'aMateeka ga Musa. Neye abamo kwibo mwalibaita, era n'abandi ni mubakomerera oku misaalaba, n'abandi ni mubafaa muulira omu makumbaaniro gaanywe era n'abandi ni mubagudya mu buli kibuga. 35 Kagira omusango gw'okwita abantu bonabona abatuukirirya oku kyalo gwalibba ku niinywe. Niiye owekyalibba, okuzwera oku mutuukirirya Abberri, okutuuka oku Zakaliya omwana wa Bbalakiya, ogubaitiire akati w'ekyoto n'ekifo ekyeru omu Yeekaalu. ††36 Mbakobera amazima nti, omusango gw'okwita abantu bonabona abatuukirirya gwalibba ku bantu b'omulembe gunu."

OYesu akunga olwa Yerusalemi

(Luk 13:34-35)

37 Awo oYesu n'akunga oku lw'abantu b'e Yerusalemi ati, "Inywe abantu b'e Yerusalemi, inywe omwita abanaabbi, era ni mwita n'abantu oKibbumba ababatumira nga mubakubba n'amabbaale! Emirundi mimeka egintakire okusolooja abaanabo ooti nkoko owamaamira obumiyobwe omu biyayabye, neye nga timwikirirya? 38 Aale atyanu mwaba okubona ng'ek-

† 23:14 Mak 12:40 †† 23:22 Isa 66:1; Mat 5:34 † 23:23 Lee 27:30

†† 23:27 Bik 23:3 †† 23:33 Mat 3:7; 12:34; Luk 3:7 ††† 23:35 Nta 4:8; 2Mi 24:20-21

ibuga kyanywe kisigaliire awo ooti kinameje. ¹³⁹ Ekyo kityo olwakubba mbakobera nti timwalimbonaku tete paka owemwalikoba muti, 'Wenkabi oyo iye aiza omu liina Iya Musengwa oKibbumba.' " ^{††}

OYesu atumula oku kujigirika kw'eYeekaalu

(Mak 13:1-2; Luk 21:5-6)

24 Awo oYesu oweyabbaire asimbukire ng'atambula okuzwa omu luuga lw'eYeekaalu, abeegibe ni baigerera egyali okumulagisya enyombeka y'amanyumba g'eYeekaalu. ² Neye iye n'abakoba ati, "Mubona amanyumba ago gonagona? Mbakobera amazima nti mpaawo eibbaale kadi limo aanu eryaligala nga lyombeke oku liinaye. Gonagona baaba kugawumpulyagawo."

Ebigosi n'okubayiigaania

(Mak 13:3-13; Luk 21:7-19)

³ Awo oluzwanyuma oYesu oweyabbaire ng'atyaimo oku Lusizi olw'eMisaale eMizaituuni ng'ali eeyo yenkani n'abeegibe, ni baigerera egyali ni bamubuulya bati, "Otukobere ebyo byalibbaawo di? Era kamanyicyiryoki akaliraga kati kiseerakyo ekyokwira, era enkomerero y'ekyalo etuukire?" ⁴ Iye oYesu n'abairamu ati, "Mwekuume tiwaabbaawo abagotesyagotesya. ⁵ Ekyo kityo olwakubba bangi baliiza nga beeyeta Kurisito ogubasukireku amafuta, era baligotesyagotesya bangi. ⁶ Era mwaliwulira entalo aanu n'aadi, neye timutyanga. Ebyo biteekwa okubbaawo, neye era enkomerero yalibba ekaali okutuuka. ⁷ Eigwanga lyalirumba eigwanga erindi, n'obwakabaka bwalirumba obwakabaka obundi. Walibbaawo amanzala n'omusisi ng'atengeetya ekyalo omu bitundu bingi. ⁸ Neye ebyo byonabyona owebyalibbaawo oolwo okugada kwalibba nga kutandiika-butandiiki."

⁹ Awo oYesu ni yeeyongera okubakobera ati, "Abalabe baanywe balibakwata, ni babawaayo eeri ab'oweze okubagadya era n'okubaita. Abantu bonabona balibacaawa olw'eriina lyange. ¹⁰ Omu kiseera ekyo bangi balizwa omu kwikirirya, era baliryanganamu enkwe era balicaawagana. ¹¹ Era abanaabbi ab'obubbeyi bangi baliboneka, era baligotesyagotesya bangi ni bazwa oku Kibbumba. ¹² Era olwakubba ebikole ebibbibbi byalyeyongera obungi omu bantu, bangi balirekeraawo okutaka abanaabwe. ¹³ Neye oyo eyaligumira ebigosi ebyo paka oku nkomerero, yalirokoka. ¹⁴ Era aMawuliro aMasa agakwata oku bwakabaka bw'omwigulu, baligalaabba eeri amawanggonagona, oolwo abantu bonabona ni bamanya amazima anambula kyokwekwatisya, kaisi awo enkomerero n'etuuka."

Ekintu ekyomuliko era ekikwatisya enyinya

(Mak 13:14-23; Luk 21:20-24)

¹⁵ Awo oYesu ni yeeyongera okutumula n'abeegibe ati, "Kale mwalibona ekintu ekyomuliko era ekik-

[†] 23:38 Yer 22:5 ^{††} 23:39 Zab 118:26 [‡] 24:9 Mat 10:22 ^{††} 24:13 Mat 10:22

watisya enyinya onaabbi Danieri ekiyatumwireku nga bakiteekere omu kifo ekyeru." ^{‡‡} Oyo asoma binu amanye amakulu. ¹⁶ "Abalibba omu Buyudaaya, bairukiranga mu nsozi. ¹⁷ Kaisi eyalibba e ngulu oku nyumbaye owaikanga ansi, taingiranga omu nyumba ati atolemu ekiyatwala. ¹⁸ Era eyalibba omu musiri, takanganga e ika okusyoma ekizwalokye ekindi.

¹⁹ Abalibba ebida n'abalibba bayonkesya omu naku egyo, nga baligada ino! ²⁰ Aale mwegairire oKibbumba, ebyo tibyabbaawo omu biseera bya ikendi n'obuwolondoki bwa bbalaafu ooba oku Saabbaato.

²¹ Mbakobeire ekyo olwakubba omu naku egyo, walibbaawo okugada kunene, nga kukira okundi kwonakwona okwabbairekuuwo, okuzwera nakimo omu kubbumba ekyalo paka atyanu. Era tiwalibbaawo tete okugada okundi okwagaagana awo. ²² Era singa oKibbumba tiyakendeiryeku-bukendeeri enaku egyo egy'okugada, tiwankulamirewo omuntu kadi moiza. Neye olw'abalondemube, enaku egyo yagikendeiryeku.

²³ "Omu biseera ebyo, singa omuntu owabakobanga ati, 'Aale mubone oKurisito ogubasukireku amafuta ali aanu,' ooba ati, 'Ngodi,' timukikiririyanga. ²⁴ Ekyo kityo olwakubba abakurisito ab'obubbeyi, era n'abanaabbi ab'obubbeyi baliboneka. Era balikola obumanyicyryo bw'ebyewunyo n'ebyamagero eby'amaani nga bagenrerera kugotesya n'abalondemu ba Kibbumba owekibba kyezyeka. ²⁵ Aale muwulire, mbakobeire nga bukaali.

²⁶ "Kale singa omuntu yenayena owabakobanga ati, 'OKurisito omulonde ali omu kitera,' timwabangayo; ooba ati, 'Ali omu kisenge,' timwikiririyanga. ²⁷ Ekyo kityo olwakubba, ng'okumesya kwa ikendi owekumeserya e buzwaisana ni kumoleka n'oku bugwaisana, n'okwira kw'oMwana wa Muntu kutyo niye owekwalibba. [§]

²⁸ "Era okwirakwe kwalimanyikana eeri buli muntu ng'owebakoba bati, 'Iwo awo awabba eisaaye, niwo ensega egyegikumbaanira.' " ^{§†}

Okwira kw'oMwana wa Muntu

(Mak 13:24-27; Luk 21:25-28)

²⁹ Awo ni yeeyongera okubakobera ati, "Omu naku egyo, ng'ekiseera ekyokugada kyankawa, 'Eisana lyaliirugaza, n'omweri gwalirekeraawo okwaka;

n'enkota gyalyanuka e ngulu ni gigwa, era n'amaani agali e ngulu omwibbanga baligatengeetya.' " ^{§††}

³⁰ Era oYesu n'akoba ati, "Omu kiseera ekyo akamanyicyryo akalaga kati oMwana wa Muntu aira kaliboneka angulu oku kireri, kaisi oolwo abantu bonabona ab'oku kyalo balikuukulya. Era balibona oMwana wa Muntu ng'aizira oku bireri okuzwa

^{‡‡} 24:15 Dan 9:27; 11:31; 12:11 ^{†††} 24:17-18 Luk 17:31

^{†††} 24:21 Dan 12:1; Kub 7:14 [§] 24:26-27 Luk 17:23-24 ^{§†} 24:28 Luk 17:37 ^{§††} 24:29 Isa 13:10; 34:4; Zek 32:7; Yow 2:10,31; 3:15; Kub 6:12-13

omwigulu, ng'ali n'obweze, n'ekitiisya eky'amaani. ^{†31} Era oMwana wa Muntu yalituma abamalaikabe n'amakondeere agavuga eino, era balikumbaania abantube abalondemu, okuzwa mu buli kansonda konakona ak'ekyalo kyonakayona."

Ekitwega oku musaale omutiini

(Mak 13:28-31; Luk 21:29-33)

³² Tete oYesu ni yeeyongera okukobera abeegibe ati, "Aale mubonere oku musaale omutiini mwege. Ebikoola byagwo owebikunkumuka biwaaku, n'obusaga ni busebuka, nga mumanya muti ebiseera eby'ensaaca biigereire. ³³ N'omu ngeri enanyere eyo, owemubonanga ebyo byonabyona ebimbakobeire nga biri kubbangawo, mumanyanga muti enkomerero eigereire. ³⁴ Era mbakobera amazima nti ebintu ebyo byonabyona byaba okubbaawo ng'abantu ab'omulembe gunu bakaali okufa okuwaawo. ³⁵ Eigulu n'ekyalo byaliwaawo, neye ebibono byange tibyaliswaawo kadi naire."

Mpaawo amaite olunaku kadi saawa

(Mak 13:32-37; Luk 17:26-30,34-36)

³⁶ Era oYesu ni yeeyongera okubakobera ati, "Neye mpaawo amaite olunaku olunyere kadi saawa, ebyo owebyaligwerawo, waire abamalaika omwigulu, naaba oMwana, ^{††} okutoolaku oBbaabba yenkani niye amaite.

³⁷ "Era kityo nakimo ng'owekyabbaire oku mulembe gwa Nuwa, era niye owekyalibba n'omu kwira kw'oMwana wa Muntu. ^{‡38} Ekyo kityo olwakubba amataba owegabbaire nga gakaali okubbaawo, abantu babbaire nga balya era nga banywa, era nga bafumbirwa, paka oku lunaku oNuwa oluyaingiriire omulyato. ³⁹ Era babbaire tibamaite ekyaba okubbaawo paka amataba owegaizire ni gabasaanyawo bonabona. Era kyalibbeera nakimo kityo oku lunaku oMwana wa Muntu oluyaliiriraku. ^{‡†}

⁴⁰ "Owewalibbaawo abasaiza babiri abalibba omu musiri, omoiza balimutwala, kaisi iye ogondi ni bamuleka. ⁴¹ Era owewalibbaawo abakali ababiri abalibba nga basya oku mengo, omoiza balimutwala, kaisi iye ogondi ni bamuleka.

⁴² "Kale mubbe bulindaala olwakubba timumaite olunaku oMusengwa waanywe oluyaliirira. ⁴³ Aale manye kinu muti singa onyere enyumba amanya ekiseera eky'obwire omwibbi ekiyaiziramu, abba bulindaala, nandi n'aleka enyumbaye ni bagivuna era ni bagingiramu. ⁴⁴ Kale atyanu nywena muteekwa okubanga beetegeki, olwakubba oMwana wa Muntu yalizira omu kiseera ekimutamusuubiriramu." ^{‡†}

Abaweererya abeetegekera omusengwa waabwe

(Luk 12:41-48)

⁴⁵ Awo oYesu ni yeeyongera ati, "Ndi kutumula ku muntu omwesigwa era iye oyo eyegendereza, iye omusengwawe ogwateekawo okulabirira abaweererya abainaye, n'okubawa omugabo gwabwe ogw'ebyokulya omu kiseera ekituuce. ⁴⁶ Era kyalibba kisa eeri omuweererya oyo, iye omusengwawe oweyaliira kaisi n'amwajirya ng'akola ekyo ekiyamulagiire. ⁴⁷ Era mbakobera amazima nti ebintu byonabyona ebya musengwawe oyo balibikwatisya omuweererya oyo okubirabirira."

⁴⁸ Kale awo n'amaliirirya ati, "Neye singa omuweererya oyo abba muweererya omubbimubbi n'akoba omu mwoyogwe ati, 'Omusengwa wange alwireyo,' ⁴⁹ n'atandiika okukubba abaweererya abainaye, era n'okulya n'okunywera aamo n'abateemeere. ⁵⁰ Kale omusengwa w'omuweererya oyo abba yaliirira oku lunaku olwatamukuumiriireku, n'omu saawa egyatamaite. ⁵¹ Awo omusengwa w'omuweererya oyo yalimubonereza ino era yalimusindika aamo n'abanafunsi eeyo ewalibba okukunga n'okunjiya amaino."

Olugero olw'abaala eikumi abaguna

25 Awo oYesu ni yeeyongera okugerera abeegibe ati, "Ekiseera ekyo oMwana wa Muntu ekiyaliiriramu, obwakabaka bw'omwigulu bwalifaananaku n'abaala eikumi abaguna, abakwaite amataala gaabwe, ni baaba okwaniriza omugole omusaiza. ^{‡†2} Era oku baala abo, abataanu babbaire basirusiru, kaisi abataanu nga ibo balabukirabuki. ³ Badi ibo abasirusiru baabire n'amataala gaabwe, neye nandi ni baaba n'amafuta ag'okwongerangamu. ⁴ Neye ibo abalabukirabuki baabire n'amataala gaabwe era n'amacupa g'amafuta ag'okwongerangamu. ⁵ Kale awo omugole oweyalwirewo okwiza, bonabona endoolo ni gibakwata era ni bagona.

⁶ "Neye omu kiire akati, ni wabbaawo eyaaminkiriire ati, 'Aale omugole ngonu atuukire, muwuluke mumwanirize.' ⁷ Kale awo abaala bonabona eikumi ni balamuka, ni bakwania amataala gaabwe gaake kusani. ⁸ Kaisi badi abasirusiru ni bakoba badi abalabukirabuki bati, 'Amataala gaiswe gakaliire era gatira kulikira, kale mutuweeku amafuta.' ⁹ Neye ibo badi abalabukirabuki ni bairamu bati, 'Amafuta matono tigatumale iswe na inywe. Wazira, mwabe egibagatunda, mugule agaanywe.'

¹⁰ "Neye abaala nago abasirusiru owebabbaire nga baabire okugula amafuta, omugole nago n'atuuka. Awo abaala abo ababbaire beetegekere ni baingirira aamo n'omugole omu nyumba omu babbaire bategekeire embaga, era abaweererya ni baigalawo olwigi.

¹¹ "Kale awo oluzwanyuma, abaala badi abasirusiru bona ni batuuka ni bakoba bati, 'Musengwa, Museng-

† 24:30 Dan 7:13; Kub 1:7†† Naabba oMwana, eBiwandiike ebi-mo ebyeira bibulamu ebibono binu. ‡ 24:37 Nta 6:5-8†† 24:39 Nta 7:6-24‡† 24:43-44 Luk 12:39-40

‡†† 25:1 Luk 12:35

wa, otwigulirewo olwigi.’¹² Neye iye n’abairamu ati, ‘Mbakohera amazima nti inywe timbamaite.’” †

¹³ Awo oYesu n’amaliriirya ati, “N’olwekyo mubbenge bulindaala, olwakubba timumaite olunaku waire saawa oMwana wa Muntu egiyaliiriramu.”

Olugero lw’abagalama abasatu

(Luk 19:11-27)

¹⁴ Awo oYesu n’abagerera olugero olundi ati, “Era omu kiseera oMwana wa Muntu ekiyaliriramu, obwak-abaka bw’omwigulu bwalifaananaku n’omuntu omukulu eyabbaire ayaba omu lugendo, n’ayeta abagalama, kaisi n’abakwatisya ebintubye okubirabirira.”¹⁵ Kale awo n’awa buli moiza obungi obwayezya okulabirira, era eyasookere n’amuwa empia etalanta itaanu, n’owokubiri n’amuwa etalanta ibiri, n’ogondi etalanta moiza, awo n’ayaba omu lugendolwe.

¹⁶ Amangu ago, oodi oguyawaire etalanta eitaanu, n’ayaba n’agisuubuulamu, n’asunamu amagoba etalanta egindi itaanu.¹⁷ N’oodi oguyawaire etalanta eibiri yena n’agisuubuulamu, era n’asunamu amagoba etalanta egindi ibiri.¹⁸ Neye oodi oguyawaire etalanta emoiza, n’ayaba, n’akuula ekiina omwitakali, n’abisamu etalanta ya musengwawe.

¹⁹ “Oluzwanyuma lw’ekiseera ekiwanvu, omusengwa w’abagalama abo yairire, era n’ataka okutegeera ebifa oku talanta egiyabawaire.”²⁰ Atyanu omugalama oguyawaire etalanta eitaanu, n’aleeta egindi itaanu, n’amukoba ati, ‘Musengwa, wandekeire etalanta itaanu, ngonu nasuniremu amagoba g’etalanta egindi itaanu.’²¹ Kale oMusengwawe n’amukoba ati, ‘Weebale ino iwe omugalama omusa era omwesigwa. Era ng’owobbaire muntu omwesigwa omu bintu ebitono, kale njaba okukuwa obwezye oku bintu bingi. Era oingire ojaaganire aamo n’omusengwawo.’²² N’omugalama oguyawaire etalanta eibiri, n’aleeta etalanta egindi ibiri, n’amukoba ati, ‘Musengwa, wandekeire etalanta ibiri, ngonu nasuniremu amagoba g’etalanta egindi ibiri.’

²³ “Kale oMusengwawe n’amukoba ati, ‘Weebale ino iwe omugalama omusa era omwesigwa, olwakubba wabbaire muntu omwesigwa omu bintu ebitono, njaba okukuwa obwezye oku bintu bingi. Era oingire ojaaganire aamo n’omusengwawo.’

²⁴ “Awo omugalama oguyawaire etalanta emoiza n’aliza, iye n’amukoba ati, ‘Musengwa, namaite nti oli muntu mugosi, era oli ooti mulimi akungula ebinandi n’akoma era akesa ebinandi n’asiga.’²⁵ Kale natiire era ni njaba ni nkuula ekiina omwitakali ni mbisamu etalantayo, era ngenyu.’²⁶ Neye omusengwawe n’amukoba ati, ‘Iwe omugalama akola ebibbibbi era omugayaali! Kale ekitegeeza nti wamaite nga ndi ooti mulimi akungula ebinandi n’akoma era akesa ebinandi n’asiga?’²⁷ Aale kale lwaki empia gyange tiwagikoopere abasuubuuzi, kaisi nze nga njirire ni ngisyomayo nga kuliku n’amagoba?’”

²⁸ OYesu n’amaliriirya ati, “Omusengwa waabwe n’alagira ati, ‘Mumutooleku etalanta eyo egyali nayo, mugawe oodi aali n’etalanta gidi eikumi.’²⁹ Ekyo kityo olwakubba buli ali nabyo balimwongeraku n’ebindi, era n’abba nabyo bingi ino. Neye oyo abula, balimtoolaku n’akatyayi kadi akebalibba bamuwaire.”³⁰ Era omugalama oyo abula ekyagasa, balimubbingira e nza omu ndikiirya, eeyo egiyalikungira n’okunjiya amaino.’” ‡

Okulamula emisango okwenkomerero

³¹ Awo oYesu n’abakohera ati, “OMwana wa Muntu omu kitiisyakye oweyaliira era ng’ali n’abamalaikabe bonabona, yalityama omu ntebeye ey’ekitiisya.”³² Era abantu bonabona ni bakumbaana omu maisoge, kaisi n’abaabulamu ooti muliisya owaayabulamu entaama omu mbuli.³³ Entaama n’agiteeka oku lubbaalwe olw’engalo endiira, kaisi embuli n’agiteeka oku lubba lw’engalo engooda.

³⁴ “Awo oKabaka ng’atyaimo oku ntebeye nago, yalilikoba abo abalibba oku lubba lw’engalo endiira ati, ‘Inywe oBbaabba abeyawaire enkabi, mwize mubbe omu bwakabaka obwebabategekeire okuzwa owebabumbiire ekyalo.’³⁵ Ekyo kityo olwakubba enzala oweyabbaire enduma mwampaire ekyokulya, n’enyonta oweyabbaire enduma, mwampaire ekyokunywa, n’owenabbaire omugeni mwanjanirizire.”³⁶ Era owenabbaire ndamba ekyokuzwala, mwakimpaire. Owenabbaire omulwaire mwanjanjabire era owenabbaire omu mabbuusu, mwaizire okumbona.’

³⁷ “Awo abantu abo abatuukirirye balimwiram bati, ‘Musengwa, twakuboine di ng’enzala ekuluma ni tukuwa ekyokulya, ooba ng’enyonta ekuluma ni tukuwa ekyokunywa?’³⁸ Era wabbaire di omugeni, ni tukwaniriza, ooba wabbaire di ng’odamba ekyokuzwala ni tukukuwa?’³⁹ Era twakuboine di ng’oli mulwaire ni tukujanjabire, ooba ng’oli omu mabbuusu ni twiza okukubona?’

⁴⁰ “OKabaka nago yalibairamu ati, ‘Mbakohera amazima nti buli ekimwakoleire omoiza oku baganda bange abo abebanyooma, mwakikoleire ninze.’

⁴¹ “Awo yalikoba abo abalibba oku lubbaalwe olw’engalo engooda ati, ‘Muzwe egyendi inywe oKibbumba abeyalaamire. Era mwabe omu musyo ogutalikira, eira ogubategekeire oSitaani n’abamalaikabe.’⁴² Ekyo kityo olwakubba enzala oweyabbaire enduma, timwampaire ekyokulya. Era nyonta oweyabbaire enduma, timwampaire ekyokunywa.”⁴³ Owenabbaire omugeni, timwanjanirizire. Era owenabbaire ndamba ekyokuzwala, timwampaire ekyokuzwala. Era owenabbaire omulwaire timwanjanjabire, era owenabbaire omu mabbuusu, timwannambwire.’

⁴⁴ “Awo bona balimubuulya bati, ‘Musengwa, twakuboine di ng’enzala ekuluma, ooba ng’enyonta ekuluma, ooba ng’oli mugeni, ooba ng’odamba ekyokuzwala, ooba ng’oli mulwaire, ooba ng’oli omu

† 25:11-12 Luk 13:25

†† 25:29 Mat 13:12; Mak 4:25; Luk 8:18 ‡ 25:30 Mat 8:12; 22:13; Luk 13:28 †† 25:31 Mat 16:27; 19:28

mabbuusu, ni tutakubbeera?’⁴⁵ Awo oKabaka yal-ibairamu ati, ‘Mbakohera amazima, buli owemwagaine okubbeera omoiza kwabo abebanyooma, mwabanga mugaine kubbeera ninze.’

⁴⁶ “Kale abo balibasindika oku kibonerezo ekitawaa-wo. Neye abatuukiriry balyaba mu bwomi obutawaa-wo.”[†]

Olukwe olw’okwita oYesu
(Mak 14:1-2; Luk 22:1-2; Yok 11:45-53)

26 Awo oYesu oweyamalire okutumula ebyo byon-abyona, n’akoba abeegibe ati,² “Mumaite muti wabulayo enaku ibiri oMukolo ogw’oKutambukirya gutuuke, era omu kiseera ekyo oMwana wa Muntu baaba okumuwaayo bamukomerere oku musalabba.”^{††}

³ Awo abakabona abakulu, n’abantu abakulu omwigwanga ni bakiika e wa kabona akira obukulu oKayaafa.⁴ Era eeyo ni basala olukwe okukwata oYesu omu mbiso era bamwite.⁵ Neye ni bakoba bati, “Tuleke okumukwata omu naku gy’omukolo, demba abantu beediima.”

OYesu bamusukaku amafuta e Bbesaniya
(Mak 14:3-9; Yok 12:1-8)

⁶ Awo oYesu oweyabbaire e Bbesaniya omu nyumba ya Simooni eyabbaireku omugenge,⁷ ni wabbaawo omukali eyaabireyo n’ecupa erimu amafuta ag’akaloosa, era ag’ebbeeyi eino, n’agasuka oku mutwe gwa Yesu oweyabbaire atyaima ng’alya.⁸ Neye abeegi owebaboine ekyo, ni banyiiiga, ni beebuulya bati, “Lwaki amafuta ago bagabebenyeserye?”⁹ Babbaire beezya okugatunda ni g’azwamu empiiya nyingi, ni bagigabira abadoobi.”

¹⁰ Awo oYesu oweyategeire ekibakoba, n’abakoba ati, “Omukali onu lwaki mumuleyerya? Ekintu ekyankoleire kisa.¹¹ Ekyo kityo olwakubba abadoobi ibo baabbanga na inywe buliijo, neye nze tinaabbe na inywe okumala ekiseera ekinene.¹² Asukire amafuta ag’akaloosa oku mubiri gwange ng’agukwanirya nakimo olwa kugulika.¹³ Era mbakohera amazima nti, wonawona aMawuliro aMasa ago agankwataku egibagalaabban-ga okumalaku ekyalo, n’ekinu omukali onu ekyakolere, bakitumulangaku ni bamwewukirya.”

OYuda aikirirya okulyamu oYesu olukwe
(Mak 14:10-11; Luk 22:3-6)

¹⁴ Awo omoiza oku beegi eikumi na babiri ogubee-tanga oYuda Isikalyoti, n’ayaba egiri abakabona abakulu,¹⁵ n’ababuulya ati, “Singa owenababbeera ni mukwata omusaiza oyo mwampa imeka?” Kale awo ni bamuwa amandusu g’efeeza 30.¹⁶ Era okuzwa oolwo oYuda n’anoonia akaseera akasa ak’okubabbeera bakwate oYesu.

OYesu alya n’abeegibe oku Mukolo
(Mak 14:12-21; Luk 22:7-13,21-23; Yok 13:21-30)

¹⁷ Oku lunaku olusooka olwa Mukolo ogw’eMigaati eGibulamu eKizumbulukuca, abeegi baabire egiri oYesu, ni bamubuulya bati, “Otaka tukutegekere yaina egiwaliira oMukolo ogw’oKutambukirya?”

¹⁸ OYesu n’abakoba ati, “Mwabe omu kibuga e wa musaiza oodi ogumumaite, mumukobe muti oMusesesya akobere ati, ‘Ekiseera kyange ekiraagaane ki-igereire, kale nze n’abeegi bange e bubwo niiyo egi-waliira oMukolo ogw’oKutambukirya.’”

¹⁹ Kale abeegi ni bakola ng’oYesu oweyabalaggiire, ni baaba ni bategeka oMukolo ogw’oKutambukirya.

²⁰ Awo obwire owebwairugaire, oYesu n’abeegibe eikumi na babiri ni batyama okulya.²¹ Era owebabbaire balya, oYesu n’abakoba ati, “Mbakohera amazi-ma nti omoiza kwinywe ayaba okundyamu olukwe.”

²² Cooka awo abeegi ni beekondamira ino, era moiza moiza, ng’abuulya oYesu ati, “Musengwa, oolwo ninze?”

²³ OYesu n’abairamu ati, “Oyo akozya na nze omu kibya, niiye eyandyamu olukwe.²⁴ Dala oMwana wa Muntu baaba okumwita, ng’eBiwandiike owebimutumu-laku. Neye wobe! Omuntu oyo eyalyamu oMwana wa Muntu olukwe, ng’alabire! Kyandimubbeereire kisa singa tibamubyaire!”

²⁵ Awo oYuda eyaliremu oYesu olukwe, n’akoba ati, “Musomesya, oolwo ninze?” OYesu n’amwiramamu ati, “Ee, kityo ng’owookobere.”

Ekiinulo kya Musengwa ekisembayo
(Mak 14:22-26; Luk 22:14-20; 1Ko 11:23-25)

²⁶ Awo oYesu n’abeegibe owebabbaire nga balya, oYesu n’atoola omugaati, ni yeebalya oKibbumba, n’aguvunavunamu n’abawa, n’abakoba ati, “Mutoole mulye, gunu niigwo omubiri gwange.”

²⁷ Era oluzwanyuma n’akwata ekikopo ky’enviinyo, ni yeebalya oKibbumba n’abawa, n’abakoba ati, “Munywe kunu nywenanywena.²⁸ Ekyo kityo olwakubba linu ni-iryo eisaaye lyange eryasusuka oku lw’abangi, era erikakasa endagaano²⁹ eya Kibbumba egyali kukola n’abantube okubasoniya ebikole byabwe ebibbibbi.²⁹ Neye mbakoba nti okuzwa atyanu tinaliirayo tete okunywa ekyokunywa ky’emizabbibbu, paka owenalikinywa na inywe omu ngeri empyaka, omu bwak-abaka bwa Bbaabba.”

³⁰ Awo owebamalire okwemba olwembo olwa kuwu-uja oKibbumba, ni bawuluka ni baaba oku Lusozi olw’eMisaale eMizaituuni.

OYesu alanga ati oPeetero yamwegaana
(Mak 14:27-31; Luk 22:31-34; Yok 13:36-38)

³¹ Awo oYesu n’akoba abeegibe ati, “Omu kiire kinu nywenanywena mwairuka ni mundekawo, olwakubba bakiwandiikire bati:

† 25:46 Dan 12:2 †† 26:2 Kuz 12:1-27 ‡ 26:7 Luk 7:37-38
†† 26:11 Ama 15:11 ‡‡ 26:15 Zak 11:12

††† 26:23 Zab 41:9 ‡‡‡ EBiwandiike ebimo ebyeira bikoba Nda-gaano eMpyaka. § 26:28 Kuz 24:8; Yer 31:31-34

'Naliita omuliisya,
era entaama egy'omu kiraalo ni gisalaanika.' †
32 "Neye owebalimala okunzuukiza, nalibasooka okwaba e Galiraaya." ††

33 Awo oPeetero n'amukakasa ati, "Abandi bonabona n'owebairuka ni bakulekawo olw'ebyakubbaaku, nze tinakulekewo."

34 OYesu n'amwiramumu ati, "Nkukobera amazima nti omu kiire ekinanyere kinu, onkoko yaabba akaali n'okukookoola, nga wankanegaanira emirundi misatu."

35 Neye oPeetero n'amukakasira nakimo ati, "N'owe-baabba nga bateekwa kunjitira aamo na iwe, tinakwe-gaane." Era n'abeegi abandi bonabona ni bakoba kinanyere ekyo.

OYesu omu Gesusemani

(Mak 14:32-42; Luk 22:39-46)

36 Awo oYesu n'abeegibe ni baaba omu kifo ekibeeta Gesusemani. Owebatuukire eeyo oYesu n'abakoba ati, "Mutyame aanu, nga nze njaba aadi negairire oKibbumba." 37 N'ayaba n'oPeetero n'abataane ba Zebedaaayo ababiri, era awo n'atandiika okutya n'okweririgana. 38 Kale n'abakoba ati, "Omwoyo gwange gwizwire enima eyezya n'okunjita! Musigale aanu era nga nywe-na mubonia."

39 Oweyeeyongeyereyo katono omu maiso, n'agwa oku mazwige era n'akotamya omutwe ansi, kaisi ni yee-gairira oKibbumba ati, "Bbaabba, owekibba ekyetaag-isy kiti nteekwa okubita omu kipimo ekyokugada okwo, kale kibbe ng'owootaka."

40 Awo n'akanga egiri abeegibe badi abasatu n'abaajirya nga bagonere, kaisi n'abuulya oPeetero ati, "Timwezyere okubba na nze aanu nga tubonia waire esaawa emoiza eti? 41 Mubonie era musabe oKibbumba, kaisi okubagezesya tikwabatuukaku, olwakubba emyoyo gyanywe dala mimaliriri, neye emibiri minafu."

42 Era n'ayaba omulundi gwokubiri, n'asaba oKibbumba ati, "Bbaabba, ekipimo kinu ekyokugada owek-ibba nga tikyeyeka okukintoolaku paka nga nkiny-wireku, kale kibbe ng'owootaka."

43 Era oYesu oweyakangire omulundi ogundi tete n'abaajirya nga bagona olwakubba endoolo gyabbaire gibali kubbikubbi. 44 Kale awo oYesu n'abaleka, n'akanga, n'asaba oKibbumba omulundi ogwokusatu, ng'asaba omu bibono ebinyere ebyo.

45 Awo n'akanga egiri abeegibe, n'abakoba ati, "Mukaali mugona, era mukaali muwuumula? Aale mubone esaawa etuukire ey'okulyamu oMwana wa Muntu olukwe bamuweeyo eeri obwezye bw'abakola ebikole ebibbibbi bamugadye. 46 Musetuke twabe tubasangaane! Era andiiremu olukwe ngonu atuukire."

Bakwata oYesu

(Mak 14:43-50; Luk 22:47-53; Yok 18:3-12)

47 Awo oYesu oweyabbaire akaali atumula, oYuda omoiza oku beegibe eikumi na babiri, n'atuuka n'ekiyindi ekinene eky'abantu ababbaire n'empiiima n'emiigo. Abantu abo, abakabona abakulu n'abantu abakulu omwigwanga niibo ababbaire babatumire. 48 Atyanu eyaliiremu oYesu olukwe yabbaire amalire okuwa ekiyindi ky'abantu ekyo akamanyiciryo ng'abakobere ati, "Omuntu ogunasugirya nga mmug-wa omu kifubba, yaabba niye oyo, mwamukwata-buk-wati."

49 Awo oYuda oweyatuukire, amangu ago n'ayaba egiri oYesu n'amusugirya ati, "Musomesya oli otya!" Era n'amugwa n'omu kifubba.

50 Neye oYesu n'amukoba ati, "Munange, okole ekikuleetere." Awo ni baiza ni bakwata oYesu era ni bamukalangula.

51 Amangu ago omoiza oku babbaire n'oYesu n'a-toolayo empiiimaye, n'atemaku omugalama wa kabona akira obukulu ekitwi n'amutiicaaku. 52 Neye oYesu n'amukoba ati, "Empiiimayo ogikanjeeyo omu kiruutu kyayo, olwakubba bonabona abakolesya empii-ima okwita bona balibaita n'empiiima. 53 Oseega oti timpezya okusaba oBbaabba n'ampeererya enkumi n'enkumi egy'abamalaika okwiza okunkuuma? 54 Neye owensaba ni babampa oolwo kaisi eBiwandiike ebikoba bitu kinu kiteekwa okuntuukaku bibba byatuukirira bitya?"

55 Omu kaseera ako oYesu n'akoba ekiziima ky'abantu ati, "Mwizire okunkwata nga muli n'empiiima n'emi-igo ooti mwaba kukwata muyeekera? Kale buli lunaku natyamanga na inywe omu Yeekaalu nga njegesya ni mutankwata. 56 Neye binu byonabyona birikubbanga-wo lwa kutuukirirya Biwandiike abanaabbi ebibawandiikire." Awo abeegibe bonabona ni bairuka ni bamuleka awo.

OYesu omu maiso g'oLukiiko

(Mak 14:53-65; Luk 22:54-55,63-71; Yok 18:13-14,19-24)

57 Awo abo abakwaite oYesu ni bamutwala e wa Kayaafa okabona akira obukulu, abakugu omu by'a-Mateeka ga Musa n'abantu abandi abakulu omwig-wanga, egibabbaire bakumbaaniire.

58 Neye iye oPeetero yasengereiry e oYesu ng'alek-erekuuwo eibbanga okutuukira nakimo omu luuga lwa kabona akira obukulu. Yaingiire n'atyama n'abaku-umi b'eYeekaalu abone ebyazwamu.

59 Olwo abakabona abakulu n'ab'oLukiiko oLufugi ol-w'aBayudaaya bonabona ni banoonia obujulizi ob-w'obubbeyi obubasinziriraku okwita oYesu. 60 Neye nandi ni babusuna, waire ng'abajulizi ab'obubbeyi bangi baizire ni bamusibiriryaku. Neye oluzwanyuma ni wazwayo babiri 61 era ibo ni bakoba bati, "Omusaiza onu yakobere ati, 'Mpezya okuvunawo eYeekaalu ya Kibbumba era n'okugyombeka omu naku isatu.'" ††

† 26:31 Zak 13:7†† 26:32 Mat 28:16

‡ 26:55 Luk 19:47; 21:37†† 26:61 Yok 2:19

⁶² Awo okabona akira obukulu n'ayemerera n'abulya oYesu ati, "Tiwairemu? Niki ekyokoba ku binu ebibakulumiriza?" ⁶³ Neye oYesu n'asigala ng'asirikire. Awo okabona akira obukulu n'amukoba ati, "Nkulagira nti olayire oKibbumba onyere obwomi, otukobere obanga niuwe oKurisito oMwana wa Kibbumba."

⁶⁴ OYesu n'airamu ati, "Ee, kityo ng'owookobere. Era mbakobera nywenanywena nti mwalibona oMwana wa Muntu ng'atyaima n'oKibbumba omu kifo ky'ekitiisya eino † era ng'aizira oku bireri okuzwa omwigulu." ††

⁶⁵ Awo okabona akira obukulu omu busungu n'anyira eganduulaye, era n'akoba ati, "Omusaiza onu yeeyeta okubba Kibbumba! Tete tukaali tutakira niki abajulizi abandi? Nti ngoyo muwuliire ebibono ebyatumwire. ⁶⁶ Inywe museega mutya?" Ibo ni bairamu bati, "Awomeire kumwita." ‡

⁶⁷ Awo ni bamwanda ebitanta omu maiso era ni bamukubba ebinfuute, abandi ni bamukubba empi ‡⁶⁸ neenu webamukoba bati, "Kurisito, otukobere, naani akukubbire?"

OPeetero yeegaana oYesu

(Mak 14:66-72; Luk 22:56-62; Yok 18:15-18,25-27)

⁶⁹ Awo oPeetero oweyabbaire ng'atyaima e nza oku luuga, ni wabbaawo omoiza oku baala ababbaire abaweererya e wa kabona akira obukulu n'aigerera egyali, kaisi n'amukoba ati, "Wena wabbaire n'oYesu ow'e Galiraaya." ⁷⁰ Neye oPeetero ni yeegaana omu maiso gaabwe bonabona, ng'akoba ati, "Ekyokoba tinkimaite."

⁷¹ Awo oPeetero n'azwa oku luuga n'ayaba oku muzigo, era tete eeyo yona omwala ogondi omoiza oku baweererya n'amubona, n'akoba abantu ababbaire awo ati, "Oyo yena yabbaire n'oYesu ow'e Naazaleesi." ⁷² Tete era oPeetero ni yeegaana ng'alayira ati, "Omu mazima aganyere nze omusaiza oyo timmumaite."

⁷³ Tete nga wabitirewo akaseera katono, ababbaire beemereire aawo ni bakoba oPeetero bati, "Dala oli moiza oku basengereri ba Yesu, olwakubba n'entumulayo ekuloopa nti oli Mugaliraaya."

⁷⁴ Neye oPeetero n'atandiika okweraama era n'okulayira ati, "Omu mazima aganyere nze omusaiza oyo timmumaite!"

Amangu ago onkoko n'akookoola. ⁷⁵ Awo oPeetero n'ayewukirya ebyo oYesu ebiyabbaire amukobere ati, "Onkoko yaabba akaali n'okukookoola, nga wanegaine emirundi misatu ng'okoba oti tommaite." Era awo oPeetero n'awuluka, era n'akunga ino.

OYesu bamuwaayo eeri oPiraato

(Mak 15:1; Luk 23:1-2; Yok 18:28-32)

27 Awo obwire owebwaceire amakeezi, abakabona abakulu bonabona n'abantu abakulu omwigwanga, ni bateesa era ni basalawo okwita oYesu. ² Kale

† Ekifo eky'ekitiisya eino, ooba, Oku lubba olw'engalo endiiri eya Kibbumba. †† 26:64 Dan 7:13 ‡ 26:65-66 Lee 24:16 †† 26:67 Isa 50:6

ni bamusiba amangalo, ni bamutwala ni bamuwaayo eeri oPiraato omufugi oMulooma.

Okufa kwa Yuda

(Bik 1:18-19)

³ Atyanu oYuda eyaliiremu oYesu olukwe, oweyaboine ng'oYesu bamusaliire ogw'okufa, ni yeejusa olw'ekiyabbaire akolere. Era amandusu g'efeeza nago 30 n'agakanjirya abakabona abakulu, n'abantu abakulu omwigwanga, ⁴ ng'abakoba ati, "Nkolere kibbikibbi okuwaayo omuntu abulaku omusango okumwita!" Neye ibo ni bairamu bati, "Kaisi iswe ekyo kitukwataku? Iwe ekyo kigosikyo." ⁵ Kale oYuda n'amuma amandusu ago omu Yeekaalu, kaisi n'ayaba ni yee-myeda.

⁶ Neye abakabona abakulu ni balondya amandusu ago, era ni bakoba bati, "Amateeka gaiswe tigaikirira okuteeka empiya ginu omwigwanika, olwakubba gy'okusuka isaaye." ⁷ Kale owebamalire okuteesa, ni bagigulamu ekigona ekibakuulangamu eitakali ly'okubbumbamu ebintu, baliikengemu abageni. ⁸ Era ekyo niikyok egigira ekigona ekyo bakyeta Kigona ky'oKusuka Isaaye paka atyanu.

⁹ Awo onaabbi Yeremiya ekiyatumwire ni kituukirira ekikoba kiti:

"Batwaire amandusu g'efeeza 30,

nga niyo ebbeeyi abamo oku bantu b'e Isirairi egibapatanire bati niigyo egituuka okumugula,

¹⁰ era ni bagigulamu ekigona ekibakuulangamu eitakali ly'okubbumbamu ebintu,

ng'oMusengwa oKibbumba oweyabbaire ankobeire." †††

OYesu omu maiso ga Piraato

(Mak 15:2-5; Luk 23:3-5; Yok 18:33-38)

¹¹ Awo oYesu ni bamutwala ni bamwemererya omu maiso ga Piraato omufugi oMulooma era omufugi oyo n'amubuulya ati, "Niiwe okabaka w'aBayudaaya?" OYesu n'amwiramu ati, "Ee, kityo ng'owookobere."

¹² Neye abakabona abakulu n'abantu abakulu omwigwanga owebabbaire bamuvunaana, tiyabairiremu kadi. ¹³ Awo oPiraato n'amubuulya ati, "Towulira ebyo byonabyona ebibakulumiriza?" ¹⁴ Neye oYesu nandi n'amwiramu ekibono kadi kimo kwebyo ebibamuvunaanire. Era omufugi oyo ni yeewunya ino.

OYesu bamusalira ogw'okufa

(Mak 15:6-15; Luk 23:13-25; Yok 18:39-19:16)

¹⁵ Atyanu mu buli biseera eby'oMukolo ogw'okutambukirya, yabbaire mpisa y'omufugi oMulooma okuteeranga omusibe, abantu ogubamusabanga okuteera. ¹⁶ Kale oku mulundi ogwo, wabbairewo omusibe owakabbikabbi ogubabbaire bamaite ino, nga bamweta Bbalaba. ¹⁷ Era abantu owebakumbaine e wa Piraato n'ababuulya ati, "Aliina ogumutaka mbateerere; Bbalaba, ooba Yesu abamo ogumweta oKurisito oguba-

†† 27:3 Bik 1:18-19 ††† 27:9-10 Zak 11:12-13

sukireku amafuta?"¹⁸ Yababwirye atyo olwakubba yab-baire amaite ati bawaireyo oYesu egyali lw'engongi.

¹⁹ Awo oPiraato oweyabbaire atyaima oku ntebe ey'obulamuzi, omukaliwe n'amutumira obukwenda ng'akoba ati, "Omuntu oyo abula omusango, kale tiwamukola ekintu kyonakyona, olwakubba ngadire ino omu kiire kinu omu kirooto okululwe."

²⁰ Neye abakabona abakulu, n'abantu abakulu omwigwanga, ni basendasenda ekiziima ky'abantu okusaba oPiraato ateere Bbalaba, neye iye oYesu bamwite. ²¹ Awo oPiraato n'ababuulya ati, "Oku babiri mutaka mbateerere naani?" Ni bairamu bati, "Bbalaba."

²² Awo oPiraato omufugi oyo oMulooma n'ababuulya ati, "Kaisi iye oYesu abamo ogumweta oKurisito ogubasukireku amafuta mmukole ntya?" Bonabona ni bairamu bati, "Omukomerere oku musalabba!" ²³ Neye oPiraato n'ababuulya ati, "Lwaki? Kibbikibbiki ekyakolere?" Neye ibo ni bongeramu maani kukooka-bukooki bati, "Iwe omukomerere ku musalabba!"

²⁴ Awo oPiraato oweyaboine nga bimukaisiryeye, era n'abantu nga bataka kwediima, n'akwata amaizi, era n'anaaba omu ngalo † omu maiso g'ekiziima kya bantu nga waakoba ati, "Nze mpaawo kibavunaana oku kwita omusaiza oyo. Neye kigosi kyanywe."

²⁵ Era abantu bonabona ni bairamu bati, "Oleke omusango gubbe ku niiswe n'abaana baiswe olw'okufaakwe!"

²⁶ Kale oPiraato n'abateerera oBbalaba. Neye n'alagira ni bafaamuula oYesu n'ofaalu aliku emirobo egisima, kaisi n'amuwaayo okwaba okumukomerera oku musalabba.

Abaisulukale bakiina oYesu

(Mak 15:16-20; Yok 19:2-3)

²⁷ Awo abaisulukale b'omufugi oMulooma ni batwala oYesu omu lubiri lw'omufugi nago, olubeeta Pulaitoriyo. Era ni bakumbaania abaisulukale ab'ekibinja ekyo bonabona ni beeruguulirirya oYesu. ²⁸ Awo ni bamutoolamu ebizwalobye, ni bamuzwalisya ekizwalo ekitukuliikiriri. ²⁹ Era ni baluka engule eya mawa, ni bagimuzwalisya oku mutwe. Ni bamukwatisya n'olugada omu ngaloye endiuro. Awo ni bakoma amazwi omu maisoge, ni bamukiina nga bamukoba bati, "Owan-gaale, iwe okabaka w'aBayudaaya!" ³⁰ Era ni bamwandaku ebitanta, ni bakwata olugada, ni bamukubba oku mutwe emirundi n'emirundi.

³¹ Awo owebamalire okumukiina, ni bamutoolamu ekizwalo kidi ekitukuliikiriri, ni bamuzwalisya ebizwalo ebibye, awo ni bamutwala okumukomerera.

OYesu bamukomerera oku musalabba

(Mak 15:21-32; Luk 23:26-43; Yok 19:17-27)

³² Awo owebabbaire bawuluka omu kibuga e Yerusaalemi, ni basangaana omusaiza ow'e Kuleene, ogubeeta oSimooni, ni bamukaka okwetiika omusalabba gwa Yesu. ³³ Era owebatuukire omu kifo ekibeeta

† 27:24 Ama 21:6-9

Gologoosa, amakulu gaakyo eKifo ky'eKiyanga,³⁴ ni bawa oYesu enviinyo okunywa, nga bagitabwiryemu ekintu ekirulu ooti maizi g'omu ndulwe. Neye oweyakombereku, n'agaana okuginywa. ††

³⁵ Awo owebamalire okumukomerera oku musalabba, ni bagabana ebizwalobye, nga babikubbiraku kalulu. ³⁶ Oluzwanyuma lw'ekyo ni batyama awo era ni bamukuuma.

³⁷ Era e ngulu w'omutwegwe bateekereyo ekiwandiko ky'omusango ogubamuvunaana bati, "ONU NIIYE OYESU, OKABAKA W'ABAYUDAAYA." ³⁸ Era ni bakomerera n'abaibbi babiri oku misalabba okumpi n'oYesu, omoiza oku lubba lwa Yesu olw'engalo endiuro, n'ogondi oku lw'engooda.

³⁹ Awo ababbaire babitawo ni batengeetya emitwe n'obulwa nga baduula oYesu, ††⁴⁰ era ni bakoba bati, "Iwe ayaba okuvunawo eYeekaalu, tete ogyombeke omu naku isatu, weeramye. Aale ng'oli Mwana wa Kibbumba, ozwe oku musalabba oike ansi!" ††

⁴¹ Era abakabona abakulu n'abakugu omu by'aMa-teeka ga Musa, n'abantu abakulu omwigwanga bona ni bamukiina, nga bakoba bati, ⁴² "Yalamyanga abandi, tayezya okweramya onyere! Iye oKabaka wa Isirairi, aale atyanu azwe oku musalabba aike ansi kaisi tumwikiririyemu. ⁴³ Akoba ati yeesiga Kibbumba, era yakobere ati Mwana wa Kibbumba. Kale aale ng'oKibbumba amutaka, amulamye." †††

⁴⁴ Era abaibbi abebakomereire okumpi naye, bona ni bamuduula mu ngeri enanyere eyo.

Okufa kwa Yesu

(Mak 15:33-41; Luk 23:44-49; Yok 19:28-30)

⁴⁵ Atyanu okuzwa oku saawa omukaaga egy'omusana, paka oku saawa omwenda egy'eigolo, endikiirya n'ekwata oku kyalo kyonakyona. ⁴⁶ Era oku saawa ooti mwenda, oYesu n'akunga n'eigono eryaminkirira ati, "Eloyi, Eloyi, lama sabbakusaani?" Amakulu gaakyo gati, "Kibbumba wange, Kibbumba wange, lwaki ondekerewo?" †††

⁴⁷ Era abamo kwabo ababbaire beemereire aawo owebawuliire, ni bakoba bati, "Ayeta onaabbi Eriya!"

⁴⁸ Era amangu ago omoiza kwibo n'airuka, n'akwata ekijuulo, n'akitimya omu nviinyo ensasaami, n'akiteeka oku lugada, n'awa oYesu okufunfuuna. §

⁴⁹ Neye abandi ni bakoba bati, "Aale muleke tubone ooba ng'Eriya yaiza n'amulamya!" ⁵⁰ Awo oYesu tete n'akunga n'eigono eryaminkirira, era n'afa.

⁵¹ Omu kaseera ako olutimbe olw'omu Yeekaalu ni lunyiirikamu akati, okuzwa angulu okutuuka ansi ni bibba ebitundu bibiri. Ekyalo ni kiteengeeta, era amabbaale ni gaatikamu. ††⁵² Era amagombe agamo ni gaatikamu, era abatuukirirye bangi ababbaire bafiire oKibbumba n'abazuukiza, ⁵³ ni bazwa omu magombe. Era oluzwanyuma lwa Yesu okuzuukira, ni baaba omu

†† 27:34 Zab 69:21 † 27:35 Zab 22:18; Mak 15:24; Luk 23:34; Yok 19:24 †† 27:39 Zab 22:7; 109:25 †† 27:40 Mat 26:61; Yok 2:19 ††† 27:43 Zab 22:8 ††† 27:46 Zab 22:1 § 27:48 Zab 69:21 §† 27:51 Kuz 26:31-33

kibuga e Yerusalemi, era abantu bangi ni bababona.

⁵⁴ Omukulu w'ekibinja ky'abaisulukale 100 era n'abaisulukale ababaire naye nga bakuuma oYesu, owebaboine ng'omusisi atengeetya ekyalo, era n'ebintu ebindi byonabyona ebyabairewo, ni batya ino, ni bakoba bati, "Dala onu abaire niye oMwana wa Kibumba!"

⁵⁵ Era wabairewo abakali bangi aawo ababaire e yalakuuku nga balengera. Babaire basengereirye oYesu kuzwa Galiraaya nga bamuweererya. ⁵⁶ Era mwibo mwabairemu oMalyamu oMangadaleena, n'oMalyamu omaaye wa Yaakobbo n'oYusufu, era n'omaaye w'abataane ba Zebedaaayo. †

Okuliika oYesu

(Mak 15:42-47; Luk 23:50-56; Yok 19:38-42)

⁵⁷ Awo obwire owebwabaire bwatira okwirugala, omusaiza omusuni ow'Alimasaaya ogubeeta oYusufu, era yena eyabaire asuukire omwegi wa Yesu n'atuuka egibakomereire oYesu. ⁵⁸ Kale n'ayaba egiri oPiraato, n'amusaba omulambo gwa Yesu. Era oPiraato n'alagira okugumuwa.

⁵⁹ Kale oYusufu n'atwala omulambo, n'agulingira omu lugoye olutukula, olusa olw'ebbeeyi eino. ⁶⁰ Era n'aguteeka omu magombege ag'empuku, ageyabaire yankatemanga omwibbaale era nga tateekangakumu mulambo. N'ayiringitya ogubbaale, n'aigalira omulyango ogw'amagombe, n'azwawo. ⁶¹ Era oMalyamu oMangadaleena n'oMalyamu ogondi babaire batyame aawo okumpi nga balingiriire oku magombe.

Abakuumi oku magombe

⁶² Awo oku lunaku olwairireku, era nga ku Saabbaato, abakabona abakulu n'aBafalisaayo, ni baaba egiri oPiraato, ⁶³ ni bamukoba bati, "Musengwa, twewukirya tuti omubbeyi oyo oweyabaire ng'akaali mwomi, yakobere ati oluzwanyuma lw'okufa yalizuukira oku lunaku lwokusatu. †⁶⁴ Kale olagire bakuumire nakimo amagombe paka oku lunaku lw'okusatu nga bamulirikire. Anambula ekyo abeegibe bayinza okwaba ni baibbamu omulambogwe, kaisi ni bakobera abantu bati, 'Azuukire!' Olwo obubbeyi obw'oluzwanyuma obwo bubba bwabba bubbibubbi okukiraku obwasookere."

⁶⁵ Awo oPiraato n'abakoba ati, "Mutwale abaisulukale abakuumi, era bakuumire nakimo amagombe ago ng'owebeezya." ⁶⁶ Kale ni baaba, ni basiba bakalangulira nakimo eibbaale omu mulyango, era ni balekawo abakuumi.

Okuzuukira kwa Yesu

(Mak 16:1-10; Luk 24:1-12; Yok 20:1-10)

28 Awo ng'eSaabbaato ewoireku, amakeezi pwi olwesaabiiti, oMalyamu oMangadaleena n'oMa-

† 27:55-56 Luk 8:2-3 †† 27:63 Mat 16:21; 17:23; 20:19; Mak 8:31; 9:31; 10:33-34; Luk 9:22; 18:31-33

lyamu ogondi ni baaba okubona amagombe ag'empuku omu babaire bateekere oYesu. ² Kale owebatuukire ni wagwawo omusisi ow'amaani, olwakubba omalaika wa Musengwa oKibumba yazwire omwigulu n'aika oku magombe nago n'ayiringitya eibbaale eryabaire omu mulyango n'alitoolawo, era n'alityamaku. ³ Omalaika oyo yabaire amasaamasa ooti kumesya kwa ikendi, n'ebizwalobye nga bitukula ooti mabbaale ga ikendi. ⁴ N'olwekyo abakuumi ni bamutya ino, ni batukuta era ni babba ooti bafiire.

⁵ Awo omalaika n'akoba abakali abo ati, "Timwatya, mmaite nti munoonia Yesu ogubakomereire oku musalabba. ⁶ Aanu abulawo, azuukiire ng'oweyakobere. Mwize mubone egibabaire bamuteekere. ⁷ Olwo kaisi mwabe mangu mukobere abeegibe muti, 'Azuukiire, era yeesookere okwaba e Galiraaya, eeyo gimwamubonera.' Obwo niibwo obukwen-da obumbakobeire."

⁸ Kale abakali abo ni bazwa mangu oku magombe ag'empuku nga batiire, neye nga baizwire eisangaalo, ni bairuka okukobera abeegibe.

⁹ Awo owebabaire baaba, oYesu n'abeerukira ng'abazwera omu maiso, n'abakoba ati, "Mbasugiirye!" Era bamwigereraku, ni bakoma amazwi kaisi ni beevambirya oku bigerebye ni bamusinza. ¹⁰ Kale awo oYesu n'abakoba ati, "Timwatya, mwabe mukobere abeegi bange baabe e Galiraaya eeyo niyo egibambonera."

Alipoota y'abakuumi

¹¹ Awo abakali abo owebabaire bazwa oku magombe nga bali omu nzira baaba, abamo oku baisulukale abakuumi b'amagombe ga Yesu, ni baaba omu kibuga, ni bakobera abakabona abakulu byonabyona ebyabaire bituukirewo. ¹² Kale abakabona abakulu ni bakumbaana aamo n'abantu abakulu omwigwanga, ni bateesa. Era ni basalawo ni bawa abaisulukale empiiya nyingi okubagulirira, ¹³ nga babakoba bati, "Mukobe muti, 'Abeegibe eizo baizire obwire nga tugonere, ni baibba omulambogwe.' ¹⁴ Ekyo omufugi oPiraato oweyakiwulira, iswe twabawozererya ni mulama omusango."

¹⁵ Kale awo abakuumi ni bakwata empiiya, era ni bakola ng'owebabakobere. Ekibono ekyo ni kisaalaana omu Bayudaaya paka atyanu.

OYesu abonekera abeegibe

(Mak 16:14-18; Luk 24:36-49; Yok 20:19-23; Bik 1:6-8)

¹⁶ Awo abeegi eikumi na moiza ni baaba e Galiraaya, oku lusozi oYesu egiyabakobere okwaba. ¹⁷ Era owebamuboine, ni bamusinza, neye abamo kwibo ni bamubusabuusa.

¹⁸ Awo oYesu n'aigerera egibali kaisi n'abakoba ati, "Bampaire obwezye bwonabwona omwigulu n'oku kyalo. ¹⁹ N'olwekyo mwabe musuuce abantu ab'amawanga gonagona babbe beegi bange, nga muba-

‡ 28:16 Mat 26:32; Mak 14:28

batiza omu liina lya Bbaabba, n'ery'oMwana, n'ery'oM-
woyo oMweru, ^{†20} nga mubeegesya okukwatanga by- onabyona ebinabalagiire inywe. Era dala naabbanga
na inywe paka ekyalo owekyaliwaawo."

† 28:19 Bik 1:8

MAAKO

Enyanjula

Ekitabo , kimo oku bitabo ebina ebiri omu Ndagaano eMpyaka ebisonzola oku bwomi bwa Yesu Kurisito. Buli kitabo ekimo kwebyo bakyeta bati, "Mawuliro ag'amazima," amakulu gaakyo "mawuliro amasa." AMawuliro aMasa ago bagawandiikire ng'oYesu amalire okufa, era abagawandiikire babbaire Matayo, n'oMaako, n'oLuu-ka, n'oYokaana.

Ekitabo niikyo ekikira obumpi omu bitabo ebina eby'aMawuliro aMasa. Era bakikakasa bati, omu bitabo ebyo ebina, ekya Maako niikyo ekibasookere okuwandiika, era bakiwandikire akati w'omwanka 65-70 oluzwanyuma lw'okubyala oKurisito. Abakugu omu by'eBbaibbuli bangi baikirirya bati, ekitabo kinu bakiwandikire mu Looma n'ekigendererwa ky'okwiryamu Bakurisitaayo maani.

OMaako, era ogubamaite ng'oYokaana oMaako niiye eyawandiikire ekitabo kinu. Era yakoleranga aamo n'omutume oPawulo n'oBbanabbaasi, neye enfumaye yaikire oweyalekere olugendo lwabwe olw'okulaabba aMawuliro aMasa (Bik 13:13). OMaako oyo, babbaire bamumaite bati mukaagwa wa Peetero (1Pe 5:13). Era ibo abakugu omu by'eBbaibbuli baikirirya bati, oMaako yawandiikire eino bintu oPeetero ebiyatumulanga olwakubba, tiyaboineku oYesu amaiso oku maiso.

Omu kitabo kinu, oMaako amaani agamalira ku byamagero bya Yesu ebyabbaire biraga obwezyebwe ng'oMwana wa Kibbumba. Era alaga obwezye bwa Yesu omu ngeri egyayegesyamu, omu kubbinga emizimu oku bantu, n'okusoniya ebibbibbi bya bantu.

Engeri egibyecaanamu

1. Enyanjula 1:1-13.
2. Ebikwata oku buweererya bwa Yesu oweyabbaire ng'ali omu Galiraaya 1:14-8:21.
3. OYesu ng'ayaba e Yersaalemi 8:22-10:52.
4. Ebikwata oku biseera bya Yesu oweyabbaire omu Yersaalemi, ng'otwaliiryemu n'okufaakwe n'okuzuukirakwe 11:1-16:8.

OYokaana oMubatizi ayebulya enzira

(Mat 3:1-12; Luk 3:1-18; Yok 1:19-28)

1 Ganu niigo aMawuliro aMasa agakwata oku Musengwa, oYesu Kurisito oMwana wa Kibbum-ba. ^{†2} Gatandiikire ng'onaabbi Isaaya oweyawandiikire ebyo oKibbumba ebiyakobere oMwanawe ati:

"Obone, ntuma omukwenda wange akwekubbembere okukwewulirya enzira egyoyaba.

††

[‡] Era niiye oyo atumulira omu kitera n'eigono eryaminkirira ati,

'Mutegeke oluguudo lwa Musengwa aiza, mutereerye amanzirage.' " ‡

⁴ Omukwenda oyo yabbaire Yokaana oMubatizi eyabonekeire omu kitera, era ng'alaabba eeri abantu beenenye era bababatize, kaisi oKibbumba abasoniye ebikole byabwe ebibbibbi.⁵ Abantu ni bazwanga omu byalo by'omu Buyudaaya mwonamwona, n'omu

† EBiwandiike ebimo ebyeira tibyongeraku biti, oMwana wa Kibbumba. †† 1:2 Mal 3:1 ‡ 1:3 Isa 40:3

kibuga e Yersaalemi, ni baabanga egiri oYokaana, ni babbutulanga ebikole byabwe ebibbibbi era n'abatiziranga omu Mwiga oYoludaani.

⁶ OYokaana oyo yazwalanga ekizwalo ekibakolere omu byoya bya kisolo ogubeeta ongamira, ng'omu nk-ende yeesiba musipi gw'eidiba. Era yaalyanga nzige n'omujenene gw'enzoki egy'omu kigona. ^{†7} Abantu yabalaabbiranga ati, "Waliwo ankiraku obwezye aali kwiza oluzwanyuma lwange, nze oguntasaanira naire okukotama okusibindula obusibiro bw'engaitogye ni ngitoola omu bigerebye. ⁸ Nze mbabatiza n'amaizi, neye iye yalibabatiza na Mwoyo oMweru."

Okubatiza n'okukema oYesu

(Mat 3:13-4:11; Luk 3:21-22; 4:1-13)

⁹ Omu naku egyo, oYesu n'azwa omu kabuga k'e Naazaleesi omwitwale ly'e Galiraaya, n'ayaba oYokaana n'amubatizira omu Mwiga oYoludaani.

¹⁰ OYesu nga yankazwa omu maizi, n'abona eigulu nga lyeigula, era n'oMwoyo oMweru ng'amwikaku ooti njii-

‡† 1:6 2Ba 1:8

wa. ¹¹ Eigono ni lizwa omwigulu nga likoba liti, "Niiwe oMwana wange omutake, era ogunsiima eino." †

¹² Awo amangwago oMwoyo oMweru n'asindika oYesu omu kitera, ¹³ n'amalayo enaku 40 ng'oSitaani amukema. Yabbaire aamo n'ebisolo bya mu kigona neye ng'abamalaika bamulabirira.

OYesu atandiika okwegesya omu Galiraaya

(Mat 4:12-17; Luk 4:14-15)

¹⁴ Awo nga bamalire okwigalira oYokaana omu mabubu, oYesu n'ayaba omwitwale ly'e Galiraaya, n'alaabbanga eeri abantu aMawuliro aMasa agazwa eeri oKibbumba, ¹⁵ ng'abakoba ati, "Ekiseera ekimwabaire mukumiriire kituukire; ekitegeeza kiti, obwakabaka bwa Kibbumba bwigereire. Kale, mwenenye era mwikirirye aMawuliro aMasa ag'engeri ya kwingira omu bwakabaka obwo." ††

OYesu ayeta abazibuli abana

(Mat 4:18-22; Luk 5:1-11)

¹⁶ Lumo, oYesu oweyabbaire ng'abita oku mbale kw'enyanza oGaliraaya, n'abona oSimooni n'omugandawe Andereya nga batega akatimba omu nyanza olwakubba babbaire bazibuli. ¹⁷ Awo oYesu n'abeeta ati, "Mwize mubbe beegi bange! Nalibasuuca bazibuli b'abantu omu kifo kya bazibuli b'enyanyi." ¹⁸ Era amangu ago ni baleka aawo obutimba bwabwe, ni baaba naye.

¹⁹ Tete oweyeeyongereireku omu maiso butyayi buti, n'abona oYaakobbo n'omugandawe oYokaana, abataane ba Zebedaayo, nga bali omu lyato bakwania obutimba bwabwe. ²⁰ Amangu ago bona n'abeeta. Owebawuliire ng'abeeta, ni baleka aawo oitewaabwe oZebedaayo n'abapakasibe omu lyato; batyo bona ni basuuka beegi ba Yesu.

OYesu abbinga omuzimu oku muntu

(Luk 4:31-37)

²¹ Awo oYesu n'abeegibe ni batuuka omu kibuga e Kaperenawumu. ESaabbaato oweyatuukire, oYesu n'aingira omwikumbaaniro Iya Bayudaaya omu beegeseryanga eby'ediini, n'atandiika okwegesya. ²² Abantu abamuwulisisyanga ni beewunya ino engeri egyayegesyamu olwakubba yayegesyanga ng'onnyere obweze, nga tali ooti bakugu omu by'aMateeka ga Musa. ²³ Kaisi omwikumbaaniro oomwo mwabbairemu omuntu aliku omuzimu. Omu kaseera ako, n'aceera ino ati, ²⁴ "Otubbaire niki iwe Yesu ow'e Naazaleesi? Oizire kutujigirica? Okoba oti tinkumaite? Niiwe oMweru oyo azwa egiri oKibbumba."

²⁵ Neye oYesu n'agukaawuukira ati, "Osirike mangu, n'omuntu onu omuzweku!"

²⁶ Omuzimu ni gusukunsulya ino omuntu oyo, era ni gwasyamika omulundi gumo, ni gumuzwaku.

²⁷ Era bonabona ababbairewo ni bawuninkirira nga beebuulyangana bati, "Enjegesyaye eenu nga mpyaka!

Aate eizwire bweze! Alagira n'emizimu ni gimuwulira! Onu muntuki onu?"

²⁸ Okuzwa n'olwo, okufumakwe ni kusaalaanira omwitwale ly'e Galiraaya lyonalyona, n'oku mirirano.

OYesu alamyala abalwaire bangi

(Mat 8:14-17; Luk 4:38-41)

²⁹ OYesu oweyazwire omwikumbaaniro, n'ayaba n'oSimooni n'Andereya omu nyumba yaabwe aamo n'oYaakobbo, n'oYokaana. ³⁰ Yabbaire yankatuuka ati, ni bamukobera bati omaaye wa muka Simooni yabbairewo ng'omusuuja gumuluma ino. ³¹ OYesu n'ayaba egyali, n'amukwata oku ngalo, n'amusetuca. Awo, omusuuja ni gulama, era n'atandiika n'okubainula.

³² Akanaigolo, ng'eisana ligwire, ni bamuletera abalwaire bonabona, n'abo ababbaireku emizimu. ³³ Era abantu ab'omu kibuga ekyo bonabona ni bakumbaani-ra e nza oku mulyango. ³⁴ N'alamya bangi ababbaire n'endwaire egya buli ngeri. N'ababbaireku emizimu, n'agibabbingaku nga tagiikirira kadi kutumula olwakubba gyabbaire gimumaite.

OYesu alaabba omu Galiraaya

(Luk 4:42-44)

³⁵ Eizo waaku, oYesu yalamukire makeezi pwi, obwire nga bukaali okuca, n'awuluka, n'ayaba omu kifo ek-inambulamu abantu n'abba eeyo ng'asaba oKibbumba. ³⁶ Owekwaceire, oSimooni n'abainaye ni baaba nga bamunoonia. ³⁷ Owebamuboine, ni bamukoba bati, "Abantu bonabona bakunoonia."

³⁸ Neye iye oYesu, amantabafaaku, n'abairamu ati, "Twabe omu bubuga obundi obuliraine aanu eeyo yona ndaabbeyo olwakubba ekyo niikyo ekyagirire ni njiza."

³⁹ Atyo n'atambula omwitwale ly'e Galiraaya lyonalyona ng'alaabba omu makumbaaniro gaabwe, n'abantu ababbaireku emizimu ng'agibabbingaku. ††

OYesu alamyala omugenge

(Mat 8:1-4; Luk 5:12-16)

⁴⁰ Awo omugenge †† n'aiza egiri oYesu, n'akoma amazwi ng'amwegairira ati, "Musengwa, mmaite nti oyezya okundamya, owoobba ng'otakire." ⁴¹ OYesu ekisa ni kimukwata, n'agolola engalo n'amukwataku, n'amukoba ati, "Ntaka. Kale olame!" ⁴² Amangu ago, ebi-geengebye ni bimuwaku, era n'alamira nakimo. ⁴³ OYesu n'amuseebulirawo, era n'amusisiitira ino ⁴⁴ ati, "Ekyo tokikoberaku omuntu kadi moiza, wazira oyabe weeyanjule e wa kabona, era ng'oMusa oweyalagiire, oweyo n'ekyokuwaayo ekyokwetukulya kaisi bakakase bati olamire." ††⁴⁵ Neye tete, omusaiza oyo oweyaabire, yatandiikire kusasya wonawona ng'oYesu oweyabbaire niye amulamirye. N'olwekyo, oYesu nga takaali ayezya okwingira omu kibuga omu lwatu, olw'okutya abantu okumumigirirya. Yaabbanga mbale

†† 1:39 Mat 4:23; 9:35 †† Ebigenge, bulwaire obwasuucanga omuntu okubba timulongoole okusinzirira oku mateeka g'eKiyu-daaya. ††† 1:44 Lee 14:1-32

† 1:11 Nta 22:2; Zab 2:7; Isa 42:1; Mat 3:17; 12:18; Mak 9:7; Luk 3:22 †† 1:15 Mat 3:2 † 1:22 Mat 7:28-29

mbale eeyo omu bifo ebinambulamu bantu. Neye era, eeyo yona abantu ni bamusengereryangayo, nga bazwa buli wantu.

OYesu alamy a omulwaire eyasanyalaire
(Mat 9:1-8; Luk 5:17-26)

2 Nga wabitirekuuwo enaku, oYesu n'akanga omu kibuga e Kaperenawumu. Abantu owebawuliire bati akangire e ika, ² ni bakumbaana bangi ino, nga n'omu luuga tibakaali baweeramu. OYesu oweyabaire ng'abalaabbira ekibono kya Kibbumba, ³ ni waizawo abantu bana nga bagingire omulwaire asanyalaire, bamumuleeteire.⁴ Owebakayire okumutu- uca oYesu egiyabaire, olw'ekiziima ky'abantu, ni babilikula ekitundu ky'ekisooto ky'enyumba, okuteeba oYesu egiyabaire. Ni babitya omulwaire oyo omu kiwundu ekyo ng'alambaire oku mukeeka okubamuleeteire. ⁵ OYesu oweyaboine okwikirirya kwabwe, n'akoba asanyalaire ati, "Mwana wange, nkusonyiire ebikolebyo ebibbibibbi."

⁶ Abakugu omu by'aMateeka ga Musa ababaire batyaima awo, oolwo ni baseega omu myoyo gyabwe bati, ⁷ "Onu abba atya okutumula atyo? Atumula omu ngeri ezumirira oKibbumba! Naani ali n'obwezye okusoniya ebikole ebibbibibbi okutoolaku oKibbumba?" ⁸ Amangu ago, oYesu, omu mwoyogwe, n'ategeera ebyabaire omu biseego byabwe. Iye awo niye okubakoba ati, "Lwaki mwebuulya ebintu ebyo omu myoyo gyanywe?" ⁹ Oku bibiri binu kiriina ekikalanguki eino okutumula ni kibbaawo; kukoba asanyalaire nti, 'Nkusonyiire ebikolebyo ebibbibibbi,' ooba nti, 'Osetuke, weetiike omukeekagwo oyabe?' ¹⁰ Aale atyanu oleke mbalage nti oMwana wa Muntu, ali n'obwezye okusoniya ebikole ebibbibibbi oku kyalo kunu." Era awo n'akoba asanyalaire ati, ¹¹ "Osetuke! Oginge omukeekagwo, era okange e ika!" ¹² Amangu ago, omu- saiza n'ayemerera, bonabona nga babona, n'aginga omukeekagwe, n'atambula. Bonabona ni bawuninkirira, ni bawuuja oKibbumba, ni bakoba bati, "E! Titubonanguku ekintu ekiti!"

OYesu ayeta oLeevi
(Mat 9:9-13; Luk 5:27-32)

¹³ Olundi oYesu n'airayo oku mbale kw'enyanza ey'e Galiraaya, abantu nga bali kwabanga bangi ino egyali, era ng'abeegesya. ¹⁴ Oluzwanyuma oweyabaire ng'atambula, n'abona oLeevi, omusolooji wa musolo, omutaane w'Alufaayo, ng'atyaima omu yaafeesi ya musolo. OYesu n'amukoba ati, "Oize otambulenge na nze." OLeevi yena n'asetukiramu n'ayaba naye.

¹⁵ Oluzwanyuma, oYesu n'ayaba n'abeegibe e wa Leevi oku kiinulo. Abasolooji ba musolo bangi, n'abakola ebikole ebibbibibbi, ni baaba naye, era bonabona ni batyama okulya n'oYesu n'abeegibe. ¹⁶ Abamo oku bakugu omu by'aMateeka ga Musa ab'omu kibbula ky'aBafalisaayo, owebaboine oYesu ng'alira aamo n'abakola ebibbibibbi, n'abasolooji ba musolo, ni babuulya abeegibe bati, "Lwaki oyo aliira aamo

n'abakola ebikole ebibbibibbi ng'abo abasolooji ba musolo?"

¹⁷ OYesu oweyawuliire ekibabuulya, iye onyere n'abairamu ati, "Aboomi tibeetaaga omusawo, wazira abalwaire. Abatuukirirye tiniibo abenaizire okweta beenenye, wazira abakola ebibbibibbi."

OYesu bamubuulya oku kusiiba
(Mat 9:14-17; Luk 5:33-39)

¹⁸ Omu kiseera abeegi ba Yokaana oMubatizi n'aBafalisaayo ekibabaire basiibiramu, abantu abamo ni baiza egiri oYesu, ni bamubuulya bati, "Lwaki abeegi ba Yokaana oMubatizi n'abeegi b'aBafalisaayo basiiba, kaisi ababo ni batasiiba?"

¹⁹ OYesu, okutaka okubalaga ati iye n'enjegesyaye empyaka tibakwatagana n'obulombolombo bw'ekifalisaayo, n'abairamu n'engero ginu ati, "Abageni abeete oku mbaga y'obugole tibezya okusiiba ng'omugole omusaiza akaali ali nabo. ²⁰ Neye ekiseera kyalituuka ni babatoolaku omugole oyo, kaisi oolwo ni basiiba omu biseera ebyo.

²¹ "Omuntu takubbira omu kizwalo ekikaire ekiraaka ekiyaaka ekibakaali okwozakuumu, olwakubba owekyekaza, kyezya okukanula ekizwalo, kaisi ekituli ni kyeyongera okugalama. ²² Era omwenge gw'emizabibbu omuyo tibagusuka mu bisawo † byagwo eby'amadiba ebikaire. Singa ekyo bakikola, gubyata, kaisi n'ofiiirwa omwenge ogwo n'ekisawo kyaku. Omwenge gw'emizabibbu omuyo bagusuka mu bisawo byagwo ebiyaaka."

OMwana wa Muntu ali n'obwezye oku Saabbaato
(Mat 12:1-8; Luk 6:1-5)

²³ Lumo, oYesu yabaire abita omu kasinde akabaire omu musiri gw'engaano oku Saabbaato, abeegibe abeyabaire atambula nabo, ni baaba nga bawulula ebigala by'engaano. ^{†24} ABafalisaayo ni babuulya oYesu bati, "Ala obone, lwaki abeegibo batambire, ekintu aMateeka ga Musa ekigataikirirya oku Saabbaato?"

²⁵ Iye n'abairamu ati, "Inywe timusomangaku omu Biwandiike kwekyo okabaka oDawudi n'abeyabaire nabo ekibakolere enzala oweyabalumire? ^{‡26} Yaingiire omu nyumba ya Kibbumba, n'alyaku emigaati egibabaire bawongere eeri oKibbumba. Ekyo oDawudi yakikoleire mu kiseera Abbyasaali oweyabaire nga niye okabona akira obukulu. Waire ng'emigaati egyo aMateeka ga Musa gabaire tigaikirirya abantu abandi okugiriyaku okutoolaku abakabona bonkani, iye oDawudi yagiriireku; era n'awaaku n'ababaire naye!" ^{††}

²⁷ Awo niiwo oYesu okubeebuulisya ati, "Lwaki oKibbumba yatekerewo eSaabbaato? Museega muti yaluteekerewo kufugiraku bantu ekibakola? Kadi! Yaluteekerewo kaisi abantu bezye okuwumilirangaku okuzwa omu mirimo gyabwe. ²⁸ N'olwekyo oMwana

† BISAWO aBaisirairi ibo babisanga omwenge mu bisawo bya madiba. †† 2:23 Mat 23:25 ‡ 2:25 1Sa 21:1-6 †† 2:26 Lee 24:9

wa Muntu ali n’obwezye okusalawo abantu ekibasaani-ire okukola oku Saabbaato.”

OYesu alamy a omuntu oku Saabbaato

(Mat 12:9-14; Luk 6:6-11)

3 Olundi, oYesu n’ayaba omwikumbaaniro. Era oomwo mwabbairemu omuntu ow’engalo eyanyolere. ² Era omunyere oomwo mwabbairemu aBafalisaayo ababbaire banoonianga ensonga y’okuzweraku okuwaabira oYesu. Kale ni bamwekalikica babone ooba nga yalamy a omuntu oyo oku Saabbaato, kaisi basunire okwo eky’okumuwaabira. ³ OYesu n’akoba ow’engalo eyanyolere ati, “Osetuke, oyemerere abantu bonabona egibeezya okukubonera!” ⁴ Kaisi n’abuulya abamwakanisya ati, “Kaisi niki amateeka ekigaikirirya okukola oku Saabbaato? Kukola busa ooba bubbibubi? Kulamy bwomi ooba kwita?” Neye ibo ni basirikabusiriki. ⁵ Awo n’abeeruguulyamu amaiso n’obusungu, era ng’obukakanyali bw’emyoyo gyabwe bumukwatisirye obutaki, n’akoba omuntu oyo ati, “Waama iswe ogolole engaloyo.” Era n’agigolola, era n’eramirawo. ⁶ Awo aBafalisaayo ibo ni bawulukamu, era amanagu ago ni beeyimbya n’abandi ab’ekibbula ekiwagira okabaka oKerode ni bateesa engeri egibeezya okujigiricamu oYesu.

Oguziima gw’abantu gwaba okubona oYesu

⁷ Olundi oYesu n’ayaba oku mbale kw’enyanza ey’e Galiraaya aamo n’abeegibe. Oguyindi gw’abantu ni gwaba egyali, nga guzwa e bugwaisana omu Galiraaya n’omu Buyudaaya, ⁸ omu maserengenta g’omu kibuga e Yerusalemi, n’omu kitundu ky’e Idumeya, n’okwitale kudi kw’omwiga oYoludaani, n’e ngulu omu bitundu ebirairaine ebibuga oTiironi. Abo bonabona baabire egyali olwakubba babbaire bawuliire ebyakola. ⁹ Olw’abantu okubitirira obungi, oYesu n’alagira abeegibe bateekewo eryato libbaawo nga limukumiriire okutyamamu olw’ekiziima ky’abantu obutamugirirya. ¹⁰ Yabalagiire okukola ekyo olwakubba yabbaire alamirye abantu bangi, ng’abalwaire bonabona beemigirirya beezye okumutuukirira bamukwateku. ¹¹ Abantu ababbaireku emizimu owebamubonangaku nga bagwa ansi omu maisoge ni baasyamika bati, “Niiwe oMwana wa Kibbumba!” ¹² Neye oYesu iye ng’agaanira nakimo emizimu egyo okumubbutula.

OYesu alonda abatume eikumi na babiri

(Mat 10:1-4; Luk 6:12-16)

¹³ Olundi, oYesu n’ayaba oku lusozi, n’ayeta abo abeyalonderemu, ni baaba egyali. ¹⁴ Mwibo n’ayabulaku ikumi na babiri babbenge aamo naye, era abatumenge okulaabba obukwendabwe. ¹⁵ Abo abeyalonderemu n’abeeta batume, era n’abawa obwezye okubinganga emizimu oku bantu.

¹⁶ Abatume eikumi na babiri abeyayabwireku niibo banu: OSimooni, oguyatumire erya Peetero; ¹⁷ oYaakobbo n’omugandawe oYokaana abataane ba Zebede daayo abeyeerwire erya “Bbowaneruuge” amakulu gaakyo kiti, “Ababbwatuka ooti laadu.” ¹⁸ Era n’Andereya, n’oFiripo, n’oBbantulumaayo, n’oMatayo, n’oTomasi, n’oYaakobbo omutaane w’Alufaayo, n’oSadaayo, n’oSimooni oMulwaniriri wa kwefuga kw’eigwangalye, ¹⁹ n’oYuda Isikalyoti eyaliiremu oYesu olukwe.

OYesu n’oBberuzebbuli

(Mat 12:22-32; Luk 11:14-23; 12:10)

²⁰ Olundi, oYesu n’akanga e Kaperenawumu, tete abantu bangi ni bakumbaaniira egyali, iye n’abeegibe ni bakayaku n’akaseera k’okulya ekyokulya. ²¹ Ab’e waabwe e Naazaleesi owebawuliire bati airire, ni baaba okumukwata olwakubba ibo babbaire bakitwala bati agwire eiralu.

²² Abakugu omu by’aMateeka ababbaire bazwire e Yerusalemi ibo nga bakoba abantu bati, “Aliku Bberuzebbuli omukulu w’emizimu, era akolesya bwezye bwa mukulu oyo okugibbinga.” ^{††}

²³ Awo oYesu n’ayeta abakugu omu bya Mateeka nago okwaba egyali, n’abairiramu mu ngero ati, “OSitaani ogumwetera oBberuzebbuli ayezya atya okwebbinga iye onyere oku bantu? ²⁴ Abantu ab’obwakabaka obumo owebeesalamu, obwakabaka obwo tibuwangaala. ²⁵ N’omu kisito, singa abantu baamu owebeesalamu, baawukana, n’ekisito ekyo ni kisansukana. ²⁶ Singa oSitaani yena yeerwanisya, obwezyebwe ni bugabukanamu, abba takaali ali n’amaani, era abba ng’ajigirikire.

²⁷ “Mpaawo ayezya okwingira omu nyumba ya muntu ow’amaani n’anyaga ebintubye, okutoolaku ng’asookere kumusiba, oolwo kaisi n’ayezya okunyaga eby’omu nyumbaye.

²⁸ “Mbakoera amazima nti, kyezyeka okusoniya abantu ebibbibibi byabwe byonabyona, era kyezyeka okubasoniya ebizumi byonabyona ebibazuma. ²⁹ Neye, buli azuma oMwoyo oMweru, tibalimusoniya olwakubba abba akolere kibbikibi ekyasigala nakyo emirembe n’emirembe.” ³⁰ Ekyo oYesu yakitumwire kwakanisya baabo ababbaire bakobere bati aliku muzimu.

Abaganda ba Yesu n’omaaye

(Mat 12:46-50; Luk 8:19-21)

³¹ Atyanu abaganda ba Yesu n’omaaye ni batuuka egiyabbaire. Iye ng’ali omu nyumba, ni beemerera e nza, ni bamutumira omuntu okumweta. ³² Ekiziima ky’abantu ekyabbaire kityaime nga kimweruguuliriirye ni bamukoba bati, “Omaawo n’abagandabo bali e nza bataka okukubona.”

³³ OYesu n’abairamu ati, “Abantu abenjeta nti mama ooba nti baganda bange niibo ababba ab’engeriki?”

³⁴ Awo n’abitya amaiso omu bantu ababbaire batyaime okumpi naye aawo abamweruguuliriirye, n’akoba ati,

† 3:9-10 Mak 4:1; Luk 5:1-3

†† 3:22 Mat 9:34; 10:25 ‡ 3:29 Luk 12:10

“Omama n’abaganda bange niibo banu. ³⁵ Buli akola oKibbumba ebyataka niye abba omuganda wange, niye abba omwonyoko wange, era niye abba omama.”

Olugero lw’omusigi
(Mat 13:1-9; Luk 8:4-8)

4 Olunaku olunyere oolwo, oYesu n’atandiika tete okwegesya ng’ali oku mbale kw’enyanza oGali-raaya, ekiziima ky’abantu ni kikumbaanira egyali. Neye owekyabitiriire obunene, oYesu n’aingira omu lyato eryabbaire oku nyanza, n’alityamamu; ekiziima ikyo ni kisigala oku mbale. ¹² Awo n’abeegesya ebintu bingi ng’akolesya ngero, era omu kwegesyakwe n’abakoba ati, ³ “Muwulisisye. Wabbairewo omulimi eyaabire okusiga ensigogye. ⁴ Oweyabbaire ng’asiga, egimo gyagwire ku nzira, enyonyi ni giiza ni gigirya. ⁵ Era ensigo egindi ni gigwa mwitakali ery’oku bubbaalebbaale, tigyawire ni gimera, olwakubba eitakali eeryo tiryabbaire lyabiriri. ⁶ Neye eisana oweryocerye eino, ni liwotoca ebimera ebyo era ni bikala olwakubba emiri gyabyo gyabbaire tigyabiriire ansi omwitakali. ⁷ Ensigo egindi ni gigwa mwitakali eryabbairemu amawa kaisi ni gakulira aamo n’ensigo egyo, kale ni gagikaisya n’okwama. ⁸ N’ensigo egindi ni gigwa omwitakali erisa, ni gimera, ni gikula, era ni gibala. Egimo ni gibala ensigo 30; n’egindi 60; era n’egindi 100.”

⁹ Awo oYesu n’akoba ati, “Aale omuntu aliku amatwi agawulira, awulisisye era ategeere ekintumula.”

Ekigeresya engero
(Mat 13:10-17; Luk 8:9-10)

¹⁰ Awo abantu abakira obungi nga bamalire okuzwawo ni baaba, abeegi eIkumi na babiri, n’abandi ababbaire basigaire n’oYesu ni bamubuulya ebikwata oku ngero egyo. ¹¹ Iye n’abakoba ati, “Inywe babawaire enkabi egy’okumanya ekyama ekifa oku bwakabaka bwa Kibbumba. Neye abantu abandi bawulirira buli kintu mu ngero, ¹² kaisi dala, ‘balingirirenge, neye nga tibabona; bawulisisyenge, neye nga tibategeera, demba ni beenenya ni babasoniya ebibbibbi byabwe.’” ††

OYesu awa amakulu ga lugero lw’omusigi
(Mat 13:18-23; Luk 8:11-15)

¹³ Awo niye oYesu okubabuulya ati, “Abba ng’amakulu ga lugero oolwo timugategeire, oolwo mwalyezya mutya okubbaaku n’olugero olumutegeera? ¹⁴ Omusigi niye omuntu asiga ekibono kya Kibbumba omu bantu. ¹⁵ Abantu abamo bafaanana ng’ensigo egyagwire oku nzira. Ekibono owebakibasigamu bakiwulira, neye amangu ago oSitaani aiza n’akibatoolamu. ¹⁶ Abandi bafaanana ng’ensigo egyagwire omwitakali ery’oku bubbaalebbaale. Owebawulira ekibono, aman-

† 4:1 Luk 5:1-3 †† 4:12 Isa 6:9-10

gu ago bakyaniriza n’eisangaalo. ¹⁷ Neye, olwakubba bafaanana ooti bimera ebidamba emiri egyabirira nakimo ansi omwitakali, bamala ekiseera kityayi kiti. Owebagwa omu bigosi, ooba okubayiigaania olw’ekibono kya Kibbumba owekwiza, amangu ago ni bawamu amaani. ¹⁸ Abandi bafaanana ng’ensigo egyagwire omwitakali eryamereremu amawa. Ekibono bakiwulira, ¹⁹ neye okweraliikirira ebintu by’ekyalo, n’okubabbeyabbeya n’ebyobusuni, n’amasanyu g’ekyalo kinu, owebifuga emyoyo gyabwe bikaisya ekibono kya Kibbumba okubabbeera okukola ebikole ebisa. ²⁰ Kaisi abandi bafaanana ng’ensigo egyagwire omwitakali erisa. Owebawulira ekibono bakiikirirya, era ni bakikuuma era ni beekalangula okukolanga ebikole ebisa; omu bamo ni byekubbisya mu emirundi 30, omu bandi emirundi 60, n’omu bandi emirundi 100.”

Eitaala libba ngulu ku kikondo

²¹ Awo oYesu n’ababuulya ati, “Eitaala owebalireeta awali endikiirya tete baira ni balifuunikaku ekiibo ooba balikukuulirirya mu mantalike? Tibalyanika aweeru ku kikondo? ²² Aale buli kintu ekibisabise kyalibbutuka; era buli kyama kyalibbutuka. ²³ Abba nga waliwo aliku amatwi agawulira, awulisisye era ategeere ekin-tumula.”

²⁴ Era n’ayongereryaku ati, “Mugenderere engeri egimuwulisisya. Ekipimo ekimukolesya okumpulisisya, ekinyere ekyo niikyo oKibbumba ekiyalikolesya okupima ebijalibawa, era n’okwongeraku yalibongereryaku. ²⁵ Oyo aali nabyo balimwongeraku n’ebindi. Neye oyo abula, n’akatono akaali nako balikamutoolaku.” †††

Olugero lw’engeri ensigo egigikulamu

²⁶ OYesu n’ayongera okubakobera olugero olundi ati, “Obwakabaka bwa Kibbumba tubufaananiaku n’owekibba ng’omuntu asiga ensigo omwitakali. ²⁷ Omusigi oyo obwire abba agona, omusana n’abba abonina. Igyo ensigo ni gimera gyonkani, era ni gikula, iye eyagisigire amantamanyaku engeri egigimeramu, n’egigikulamu. ²⁸ Eitakali niiryo erikulya ebimera ebyo paka mu kwama. Ebimera ebyo bisooka kuleeta bukoola, ni biiriyaku okusowola emitwe gy’ebigala ebitobito. Kaisi oluzwanyuma, omu mitwe gy’ebigala egyo ni mwizamu amaiso, ni gakakata. ²⁹ Amaiso ago nga gengere, oolwo omukesi n’akwata akagoda, olwakubba eikesa lituukire.” †††

Olugero olw’akansigo aka kalidaali
(Mat 13:31-32,34; Luk 13:18-19)

³⁰ Awo oYesu tete n’abagerera olugero olundi ati, “Obwakabaka bwa Kibbumba twezya kubufaanania naaki? Ooba lugeroki olutwezya okukolesya okubuson-zola? ³¹ Bufaananaku ooti kansigo aka kalidaali. Akan-

‡ 4:21 Mat 5:15; Luk 11:33 †† 4:22 Mat 10:26; Luk 12:2 †† 4:24 Mat 7:2; Luk 6:38 ††† 4:25 Mat 13:12; 25:29; Luk 19:26 ††† 4:29 Yow 3:13

sigo ako niiko akakirira nakimo obutono omu nsigo gyonagyona egiri oku kyalo. ³² Neye owebakakoma omwitakali, kamera ni kasuuka kimera kya syodo ekikira ebirime bya syodo ebindi byonabyona ebibba omu musiri. Kyabula amasaga amanene, enyonyi gy'omwibbanga ni gyezya okulukamu ebisaasiro, n'okuwuumulira omu kyoleerya kya masaga gaaku."

³³ OYesu yalaabbanga eeri abantu ekibono kya Kibumba ng'akolesya engero nyingi egifaananaku na ginu, okusinzirira kwekyo ekyababbeeranga ekyangu okutegeera. ³⁴ Mpaawo ekiyabakoberanga nga takoleserye ngero. Kaisi oweyasigalanga n'abeegibe bonkani, ibo ng'abasonzolera byonabyona ebyategeezerenge.

OYesu asirica ogumpunga
(Mat 8:23-27; Luk 8:22-25)

³⁵ Oku lunaku olunyere oolwo, eigolo, oYesu n'akoba abeegibe ati, "Tusalemu awo twabe oku lubba ludi olw'enyanza." ³⁶ Awo abeegibe ni baleka aawo ekiziima ky'abantu, ni baingira omu lyato oYesu omuyabbaire atyaime, ni bagimba ni baaba naye. Abantu abandi ababbairewo ni bagimba amaato gaabwe, bona ni babasenjaku baabe naye. ³⁷ Nga bali akati omu nyanza, ogumpunga ni gutandiika okufuwa, amayengo ni geesuka omu lyato, ni libbuuca kwizula amaizi. ³⁸ Omu kaseera ako oYesu iye yabbaire mu kifo eky'enyuma omu lyato yeigikire omwito agonere. Abeegibe ni bamulamuca, ni bamukoba bati, "Musomesya, iwe tofaayo ng'enyanza etwita?"

³⁹ OYesu n'asetuka n'akaawuukira ogumpunga ati, "Oikaikane!" Era n'akoba enyanza ati, "Oteeke!" Omu kaseera akanyere ako, ogumpunga ni guwolererya, n'enyanza n'eteekera nakimo kusani. ⁴⁰ Kaisi oYesu n'aira oku beegibe n'ababuulya ati, "Lwaki mutiire? Paka atyanu mukaali kubba n'okwikirirya?"

⁴¹ Neye ibo okutya okwababbairemu ni kweyongera, ni bakobangana bati, "Onu muntu w'engeriki? Obona n'ogumpunga n'amayengo bimugondera!"

OYesu alamyama omusaiza ow'emizimu
(Mat 8:28-34; Luk 8:26-39)

5 Awo oYesu n'abeegibe ni batuuka oku lubba ludi olw'enyanza omu kitundu ky'e Bageraasa. ² OYesu oweyabbaire yankazwa omu lyato, omuntu aliku omuzimu n'azwa omu kifo omwabbaire amagombe ag'empuku, n'ayaba egyali amusangaane. ³ Omuntu oyo nago yagonanga mu mpuku egyo. Wabbaire nga tiwakaali waliwo omuntu ayezya okumukuuma nga musibe oku kintu kyonakyona, kadi ku lujegere, ⁴ olwakubba emirundi mingi bamusibanga n'enjegere oku mangelo n'ebigere, neye egyo gyona ng'agitiica-butici. Kale tiwabbairewo muntu owa maani kadi moiza ayezya okumukalanguka. ⁵ Omusaiza oyo buliijo omusana n'obwire, yasinziriranga omu kifo omuli empuku egibaliikamu abafu, n'oku nsozi, n'abbookooka, era ni yeesalyaga n'amabbaale.

⁶ Awo oweyalengeire oYesu, n'ayaba egyali ng'airuka, n'amuwa ekitiisya ng'amukomera amazwi. ⁷⁻⁸ OYesu n'alagira omuzimu ogwo ati, "Ozwe oku muntu oyo!" Neye omuzimu ni gumwekungirira nga wegukooka guti, "Onvunaanira niki, iwe Yesu oMwana wa Kibumba oNambulaku aMwagaagana? Nkwegairiire, omu mwoyo gwa Kibumba, tiwangadya."

⁹ Kaisi oYesu n'agubuulya ati, "Eriinalyo niwe on-aani?" Ni gwiramu guti, "Eriina lyange ninze oKiziima, olwakubba tuli bangi." ¹⁰ Gutyo ni gumwegairira ino guti, "Tiwatubbinga omu kitundu kinu!"

¹¹ Oku mugiingira awo wabbairewo ekiraalo kinene eky'embiizi nga giriisya. ¹² Emizimu egyo ni gyegairira oYesu giti, "Otusindike mu mbiizi niigyo egitubba twingiremu." ¹³ Oweyagiikiirirye, emizimu ni gizwa oku muntu oyo, ni gingira omu mbiizi egyo, ekiraalo ekyabbaire ekyeraamu embiizi ooti nkumi ibiri ni kitantawuka okuzwa e ngulu oku mugiingira, ni kiyoolookera omu nyanza, gyonagyona ni gifeera oomwo.

¹⁴ Awo abaliisya baagyo ni bairuka, ni baaba bakobera ab'omu kibuga n'ab'omu byalo. Era abantu ni baaba ni babona ekigwirewo. ¹⁵ Owebatuukire oYesu egiyabbaire, ni babona omuntu eyaabbangaku ekiziima ky'emizimu ng'atyaime, azwaire, era ng'ategeera kusani ni batya. ¹⁶ Abo ababbairewo ng'emizimu gizwa oku muntu oyo gingira omu mbiizi ni balonserya abantu abaabireyo.

¹⁷ Owebawuliire ebikole ebyo, abantu abo ni batandiika okwegairira oYesu abazwere omu kitundu kyabwe, yena n'aikirirya okwaba. ¹⁸ Ng'ayaba okuniina omu lyato, omuntu oguyabbingireku emizimu n'amwegairira ati amwikirirye atambulenge naye. ¹⁹ Neye iye oYesu n'amukoba ati, "Bbe. Okangeyo e waanywe, omu bantubo, obakobere byonabyona oMusengwa oKibumba ebyakukoleire, era ng'owakukwatiire ekisa."

²⁰ Awo omuntu oyo n'ayaba n'atandiika okukobera ab'omu kitundu ky'e Dekapooli, byonabyona oYesu ebiyamukoleire. Bonabona ababiwuliire ni beewunya.

Omwala wa Yairo n'omukali omulwaire
(Mat 9:18-26; Luk 8:40-56)

²¹ OYesu n'abeegibe owebaniinire omu lyato, ni bakangayo oku lubba ludi olw'enyanza, olw'e ika. Abantu bangi ni bakumbaanira oYesu egiyabbaire, era n'abba nabo awo oku mbale kw'enyanza. ²² Awo omoiza oku bakulu b'eikumbaaniro ogubeeta oYairo yena giyaiziire. Oweyaboine oYesu, n'akoma amazwi okumpi kumpi n'ebigerebye, ²³ n'amukungirira ino ati, "Oo! Musengwa, akaala kange kataka okunfaaku. Oize okateekeku engalogyo okalamye tikaafa."

²⁴ OYesu n'ayaba naye, era abantu abandi bangi ino ni bamusengererya, nga baaba bamumigirirya.

²⁵ Mwabo mwabbairemu omukali eyabbaire agadire n'obulwaire bw'ekikulukuto ky'eisaaye obwabbaire bumumalireku emyanka ikumi na mibiri. ²⁶ Omukali oyo yabbaire agadire ino n'ekirwaire ekyo era ng'atambwire omu basawo bangi, nga bamumalireku n'ebintubye byonabyona neye nga talama, era ekirwairekye

nga kyeyongera kubba bundi. ²⁷ Era olwakubba yabaire awuliireku ebibatumula oku Yesu, yakikimitire omu kiyindi ky'abantu ababaire basengererya oYesu, ayeze okumuzwera e nyuma akwate oku kizwalokye. ²⁸ Ekyo kityo olwakubba yabaire akoba omu mwoyogwe ati, "Kadi singa ni mmukwataku-bukwati oku kizwalokye, mmaite nti nalama."

²⁹ Oweyakikwaiteku, amangu ago ekikulukuto ky'eisaaye ni kikalirawo. Era n'awulira omu mubirigwe ng'alamire. ³⁰ Omu kaseera akanyere ako, oYesu n'awulira ng'amaanige agalamya gawulukire ni gakola omulimo. Awo n'acuukira ekiyindi ky'abantu, n'ababulya ati, "Naani azwa okunkwata oku kizwalo?"

³¹ Abeegibe ni bamwiramu bati, "Wena dala obona abantu bakwizwireku, kaisi era n'obuulya oti, 'Naani azwa okunkwataku?'"

³² Neye iye oYesu n'abityabitya amaiso abone amukwaiteku. ³³ Awo omukali oyo, olw'okumanya ekimutuukireku, omu kutya okunene, † era ng'atukuta, n'aiza n'agwa oku mazwi omu maiso ga Yesu, era n'amukobera amazima. ³⁴ Awo oYesu n'amukoba ati, "Mwala wange, olwa kwikiriryakwo olamire. Oyabe mwidembe! Okugadakwo kukomere."

³⁵ OYesu ng'akaali atumula, abakwenda abazwa omu kisito kya Yairo, omukulu w'eikumbaaniro, ni baaba, ni bakobera omukulu oyo bati, "Mukulu, tikikaali kyetaagisya okudambya oMusomesya, omwalawo afiire."

³⁶ Waire oYesu yawuliire abo ebibatumula, tiyabafireku, n'akoba oYairo ati, "Tiwaaty, obbe na kwikirirya kwonkani." ³⁷ Ekyazwiremu oYesu n'agaana abantu abandi okwaba naye e wa Yairo, okutoolaku oPeetero, n'oYaakobbo, n'oYokaana omuganda wa Yaakobbo.

³⁸ Owebatuukire oku nyumba ya Yairo, omukulu w'eikumbaaniro, oYesu n'ayajaawo obuyoga, ng'abantu bakunga, nga bakubba enduulu. ³⁹ Oweyaingiire, n'akoba ababairemu ati, "Lwaki mukuukulya, lwaki mukunga? Omwana timufu, agonere-bugoni."

⁴⁰ Neye ibo ni bamusekerera, ekyazwiremu n'ababbingamu. Ng'amalire okubabbingawo n'abandi bonabona, n'atwala ababyaire ba mwana, n'abeegibe abasatu, n'aingira nabo omu kisenge omwana omuyabaire. ⁴¹ Oweyatuukire omu kisenge, n'akwata omwana oku ngalo, n'amukoba ati, "Talisa kumi." Amakulu gaakyo gati, "Kaala iwe, nkukoba nti olamuke!"

⁴² Amangu ago, akaala akabaire ak'emyanka eikumi na mibiri, ni keemerera, ni katambulatumulamu. Ababairewo ni bawuninkirira ino! ⁴³ Neye oYesu n'abasisiitira ino ati ekyo tibakikoberaku abantu abandi. Era atyo n'abalagira okuwa omwana oyo ekyokulya alye.

Ab'e Naazaleesi bagaana oYesu

(Mat 13:53-58; Luk 4:16-30)

6 OYesu n'azwa omu kitundu ekyo, n'ayaba omu kitundu ky'e waabwe, n'abeegibe ni baaba naye.

² Awo oku Saabbaato, n'ayaba omwikumbaaniro n'atandiika okwegesya. Abantu bangi ababairewo owebawuliire ebyayegesya, ni bawuninkirira! Ni bakoba bati, "Binu byonabyona yabitoire yaina? Malabuki g'engeriki ganu oKibbumba ageyamuwairi? Era ayezya atya okukola ebyewunyo binu?" ³ Onu tiniye omubaizi, omutaane wa Malyamu, era omuganda wa Yaakobbo n'oYose, n'oYuda, n'oSimooni? Era aboonyokobe tibabba kwaiswe kunu na iswe?" Awo ni bamukwatira engongi.

⁴ OYesu n'abakoba ati, "Onaabbi bamuwa ekitiisya wonawona okutoolaku omu kitundu ky'e waabwe, n'omu kikaakye, n'omu nyumba y'e waabwe." ††

⁵ Era eeyo oYesu tiyeezyerye kukolerayo byewunyo, okutoolaku okulamyakuuyo abalwairi batontono bati, ng'abateekaku engalogue. ⁶ Yeewunyire ino olwakubba abantu baayo tibabaire n'okwikirirya. Atyo n'ayaba ng'ayegesya omu byalo ebirirainewo.

OYesu atuma abeegibe eikumi na babiri

(Mat 10:5-15; Luk 9:1-6)

⁷ Lumo oYesu n'ayeta abeegibe eIkumi na babiri, ni baaba egyali, n'abatuma babiri babiri. Era n'abawa obweze okubbinganga emizimu oku bantu. ⁸ N'abasisiitira ati, "Omu lugendo lunu timwaba na kantu kadi kamo, okutoolaku omukoomero. Timwaba n'ekyokulya, kadi mpiiya, ooba emigoba. ⁹ Neye muzwale biraito, era buli moiza azwale ekizwalo kimo kyonkani, tiyaaba n'ekyokubiri." ¹⁰ Era n'abakoba ati, "Buli kibuga ekimubba mutuukiremu, mugonenge mu kisito ky'abantu ababasangaaliranga, paka owemwalizwa omu kibuga ekyo. ¹¹ Owemutuuka omu kifo kyonkyona, abantu nandi ni babasangaalira ooba ni bagaana okubawulisisya, awo nga muzwawo. Era owe-mubba muzwawo, mwekunkumulyangaku n'enkungu egibba gibakwaite oku bigere byanywe, ng'akamanyiciryo k'obujulizi obulaga okuvunaana abantu abo. Mazima mbakobera nti ekyalituuka oku Sodoma n'oku Gomola kyalibba kiguminkirizika okukiraku ekyalituuka oku bantu abo" ††

¹² Batyo abeegi ni baaba nga bakobera abantu bati, "Kiwomeire mwenenye." ¹³ Ni babbinga emizimu mingi oku bantu. Ni basiiga abalwairi amafuta g'enkabi ni babalameya. ††

Okufa kwa Yokaana oMubatizi

(Mat 14:1-12; Luk 9:7-9)

¹⁴ Awo okabaka Kerode n'awulira okufuma kwa Yesu, olwakubba babaire bamutumulaku wonawona. Abamo nga bakoba bati, "Niiye oYokaana oMubatizi

† AMateeka ga Musa tigaikiririyanga omukali ow'ekikulukuto okubba omu bantu.

†† 6:4 Yok 4:44 ‡ 6:11 Bik 13:51 †† 6:8-11 Luk 10:4-11 †† 6:13 Yak 5:14

azuukiire. Ekyo niikyo ekigira ali n’obweze ye okukola ebyewunyo.”

¹⁵ Neye abandi nga bakoba bati, “Niiye Eriya.” N’abandi bati, “Naabbi, omoiza oku banaabbi ab’eira.” †

¹⁶ OKerode oweyabiwuliire n’akoba ati, “OYokaana oMubatizi ogunatemereku omutwe niiye azuukiire!”
¹⁷⁻¹⁹ OYokaana oMubatizi yabbaire adeebere oKerode ng’amukoba ati, “Amateeka tigaikirirya iwe okutwala oKerodiya omuka mugandawo oFiripo, n’omusuuca mukaliwo. Ekyo kyagirire oKerodiya n’akoolesya oYokaana, ng’ataka n’okumwita, neye ng’abula ngeri.” ††

Ekiseera kyatuukire oKerode n’alagira ati, oYokaana bamukwate era bamwigalire omu mabbuus, okusan-gaalya oKerodiya, okabaka oKerode oguyabbaire abandwire oku mugandawe.

²⁰ OKerode iye yabbaire atya oYokaana, ng’amaite ati oYokaana musaiza atuukiriire, era mweru, kale ya-mukuumanga kusani tiyabbaaku kabbikabbi. Yatakan-ga okumuwalisisya, newankubbaire nga buli oweya-muwulisisyanga, yeeraliikiriranga ino omu mwoyo.

²¹ Neye lumu, oKerodiya n’asuna akakisa. Lwabbaire lunaku lwa kwewukiriryaku olubabyaliire oKerode. OKerode n’akola embaga, n’ayeta abantube abakulu, n’abakulu b’abaisulukale, n’abantu abafuma omu Galiraaya. ²² Kwolwo omwala wa Kerodiya yaizire n’abina, n’asangaalya ino oKerode n’abagenibe. Olw’okusiima eino okabaka n’akoba omwala ati, “Onsabe kyonakyo-ona ekyotaka, nakuwa.” ²³ N’alayira n’okulayira ati, “Kyonakyoona ekiwansaba nakuwa, n’owewataka oti obwakabaka bwange tubugabaniremu akati.”

²⁴ Awo omwala n’awuluka, ni yeebulyaku omaaye ati, “Nsabe niki?” Omaaye n’amwiramu ati, “Mutwe gwa Yokaana oMubatizi gw’obba osabe.”

²⁵ Amangu ago omwala n’aluuya okukanga egiri okabaka, n’amusaba ati, “Ekintaka okumpeerawo omu kaseera kanu, mutwe gwa Yokaana oMubatizi nga baguteekere okwitiba.”

²⁶ Ekyo ni kiruma ino okabaka, neye olwakubba yabbaire alayiire, aate nga n’abagenibe bawuliire, nandi n’ataka kumwima ekyamusabire. ²⁷ Amangu ago okabaka n’atuma omwisulukale omukuumi w’amabbuus okuleeta omutwe gwa Yokaana. Oguyatumire, n’ayaba omu mabbuus n’atemaku oYokaana omutwe. ²⁸ Era ni baguleetera okwitiba, ni baguwa omwala, era n’omwala yena n’aguwa omaaye. ²⁹ Abee-gi ba Yokaana owebakiwuliire, ni baaba ni batwala omulambogwe, ni baguliika.

OYesu aliisya abantu 5,000

(Mat 14:13-21; Luk 9:10-17; Yok 6:1-14)

³⁰ Awo abatume ni bakanga egiri oYesu, ni bamulon-serya byonabyona ebibabbaire bakolere n’ebibabbaire beegeserye. ³¹ Iye n’abakoba ati, “Mwize, twabe omu kifo omutwezya okubba swenkani, muwuumuleku.” Babbaire bakayireku n’akaseera ak’okulyaku olw’aban-tu abangi abaizanga egibaabanga. Abantu abamo

† 6:14-15 Mat 16:14; Mak 8:28; Luk 9:19 †† 6:17-19 Luk 3:19-20

baabanga ooti bazwawo, nga tete abandi batuuka.

³² N’olwekyo ni bagimba eryato, ni baaba bonkani, omu kifo ekinambulamu bantu.

³³ Neye era abantu bangi ni bababona nga baaba, ni babamanyica bati niibo. Awo-so ni bazwa omu bibuga byonabyona, ni babagedya nga babita oku lukalu, nga baaba bairuka, ni babeesooka omu kifo oYesu n’abeegibe egibabbaire baaba. ³⁴ OYesu oweyatuukire oku lukalu, n’abona ekiziima ky’abantu kinene nga kiri awo, n’abakwatira ekisa olwakubba babbaire ooti ntaama eginambulaku muliisya! Kale n’amala ekiseera kiwanvu ng’abeegesya. ³⁵ Abee-gi owebaboine ng’ob-wire bwatira okwirugala, ni baaba egiri oYesu, ni bamukoba bati, “Ekifo kinu mpaamu bantu, aate nga n’obwire buunu bwirugala. ³⁶ Abantu obaseebule baabe beegulire ekyokulya omu byalo n’omu bubuga obuliraine aanu.”

³⁷ OYesu n’abairamu ati, “Niinywe omubbe mubawe ekyokulya balye.” Ibo ni bamubuulya bati, “Otake twabe tubagulire emigaati egimalawo edinaali 200, †† tubawe balye?”

³⁸ Iye n’ababuulya ati, “Muliwo n’emigaati mimeka? Mwabe mubone.” Owebamalire okwekalikica, ni bamukoba bati, “Mitaanu, n’enyanyi ibiri.”

³⁹ Awo oYesu n’alagira abantu bonabona okutyama ansi okwisubi mu bibubbu. ⁴⁰ Ni batyama nga bali mu bibubbu, ebimo nga buli kimo mulimu abantu 100, n’ebindi nga buli kimo mulimu 50. ⁴¹ OYesu n’atoola emigaati emitaanu n’enyanyi eibiri, n’alingirira omwigulu, ni yeebalya oKibbumba. N’avunavunamu emigaati, n’agiwa abeegibe okwinula abantu. Era n’enyanyi eibiri gyona n’agivunavunamu, bonabona ni basunaku. ⁴² Era abantu bonabona baliire ni baikuta. ⁴³ Era abeegibe ni bakumbaania ebitundutundu ebyaf-ikireku, ni baizulya ebiibo ikumi na bibiri. ⁴⁴ Oku bantu bonabona abaliire, obungi bw’abasaiza bonkani †† bwabbaire 5,000.

OYesu atambulira oku maizi

(Mat 14:22-33; Yok 6:15-21)

⁴⁵ Amangu ago oYesu n’alagira abeegibe bagimbe eryato beekubbemberemu, baabe e Bbesusaida, oku lubba ludi olw’enyanza, nga iye akaali aseebula aban-tu. ⁴⁶ Oweyamalire okubaseebula, n’aniina oku lusozi okusaba oKibbumba. ⁴⁷ Endikiirya oweyakwatiire, ng’abeegibe bali mu lyato akati omu nyanza, oYesu iye ng’ali yenkani oku lukalu. ⁴⁸ Awo n’abalengera nga bakalabana okugimba eryato n’enkasi, olw’ogumpun-ga ogwabbaire guzwa egibaaba. Obwire owebwab-baire bwatira okuca, n’ayaba egibali ng’atambulira oku maizi. Nabba ooti ababitaku. ⁴⁹ Neye ibo oweba-muboine ng’atambulira oku maizi, ni baseega bati kye-wo. Ni bakubba enduulu, ⁵⁰ olwakubba bonabona bamuboine, ni batya ino. Neye iye amangu ago n’atumu-

‡ 6:34 Kub 27:17; 1Ba 22:17; 2Mi 18:16; Zek 34:5; Mat 9:36

†† Edinaali 200, gyabbaire mpeera y’omupakasi egyapakasira enaku 200. †† Abasaiza bonkani, aBaisirairi tibabalanga abakali n’abaana nga babala abantu.

la nabo, n'abakoba ati, "Ninze! Timwatya, mwiremu omwoyo." ⁵¹ Atyo n'aniina omu lyato omu babbaire. Ogumpunga ni gulekera awo okufuwa. Abeegibe ni bawuninkirira ino, ⁵² olwakubba ekywunyo eky'emi-gaati babbaire tibategeire makulu gaakyo, bati oYesu ali n'amaani. Emyoyo gyabwe gyabbaire mikakanyali.

OYesu alamy abalwaire e Genesereeti
(Mat 14:34-36)

⁵³ Awo owebasaliremu enyanza ni basomoka kudi, batuukiire mu kitundu ky'e Genesareeti, ni basiba eryato oku mbale kw'enyanza. ⁵⁴ Owebazwire omu lyato, abantu ni bamanyica oYesu amangu ago. ⁵⁵ Ni bairuka nga babita buli wantu omu kitundu ekyo, ni baleeta abalwaire, nga babagingiire oku mikeeka, ni babatwala wonawona awebawuliranga bati oYesu niiwo egyali. ⁵⁶ Wonawona awayayabanga, omu butale, omu bibuga, ooba omu byalo, abantu bateekanga abalwaire omu bifo eby'okukumbaanimu, ni bamwegairira aikirirye kadi bakwate oku mugo gw'ekizwalokye. Era bonabona abakikwaiteku, ni balama.

ABayudaaya bagotesya ebiragiro bya Kibbumba
(Mat 15:1-9)

7 Lumo aBafalisaayo n'abakugu omu by'aMateeka ga Musa ababbaire bazwire e Yerusaalemi, bakumbaaniire egiri oYesu. ² Abantu abo ni babona abamo oku beegibe nga baliira engalo egitali ntukulye, ekikoba kiti, nga tibaginaabirye ng'obulombolombo bw'aBayudaaya obwebulagira. ³ Ibo aBafalisaayo n'aBayudaaya abakira obungi, basengereryanga akalombolombo ka bazeiza baabwe ak'obutalya nga tibasookere kukola mukolo ogw'okunaaba omu ngalo. ⁴ Era ebibatoolanganga omu katale nga tibabirya, oku-toolaku nga basookere kukola mukolo ogw'okubitukulya. Babbaire n'obulombolombo obundi bungi obubasengereryanga, ng'okunaabya ebikopo, n'agacupa, n'ebibange ebitali by'eitakali.

⁵ Awo aBafalisaayo n'abakugu omu by'aMateeka ni babuulya oYesu bati, "Lwaki abeegibo tibasengererya obulombolombo bwa bazeiza baiswe, neye ni balya n'engalo egitali ntukulye ng'obulombolombo bwabwe obwebulagira?"

⁶ OYesu n'abairamu ati, "Bananfunsi inywe, kaisi ekibono kya Kibbumba onaabbi Isaaya ekiyabalagwireku kituuce, oweyakobere ati:

'Abantu banu bampa ekitiisya mu bibono-bubono, neye emyoyo gyabwe gimbulaku.

⁷ N'engeri egibansinzamu tintuuce olwakubba ebibono eby'abantu-obuntu, niibyo ebibeegesa bati mateeka ga Kibbumba.' [†]

⁸ "Muleka ekiragiro kya Kibbumba, ni mukwata obulombolombo bw'abantu."

⁹ N'abakoba tete ati, "Mukola kibbikibbi okugaana ekiragiro kya Kibbumba, olw'okutaka okusengererya obulombolombo bwanywe. ¹⁰ OMusa yalagiiire ati, 'Oiteewo n'omaawo obawenge ekitiisya.' Era ati,

[†] 7:6-7 Isa 29:13

'Eyazumanga oiteeye ooba omaaye, bamwitengebwiti.' ^{††11} Neye inywe mukoba muti singa omuntu akoba oiteeye ooba omaaye ati, 'Ekinandikuwaire ng'obubbeeri, kisuukire "Kolubbaani,"' amakulu gaakyo kiti kiwonge eeri oKibbumba, ¹² olwo-so nga timukaali mumwikirirya abbeeku n'akantu kadi kamo akaakolera oiteeye ooba omaaye. ¹³ Omu ngeri eyo oKibbumba ekyakoba ni mukidibya ni musengererya bulombolombo bwanywe obumwegesa. Era mukola n'ebindi bingi eby'engeri eyo."

Omuntu okubba owa muliko
(Mat 15:10-20)

¹⁴ Olundi oYesu n'ayeta ekiziima ky'abantu tete, ni kyaba egyali, n'abakoba ati, "Mumpulisysye nywenanywena, era mutegeere. ¹⁵ Ebyo omuntu ebyalya, tiniiby ebimwonoona omu maiso ga Kibbumba, neye ebyo ebizwa omu mwoyogwe, niiby ebimwonoona. [¹⁶ Ababa nga waliwo aali n'amatwi agawulira, awulire]." [‡]

¹⁷ Oweyamalire okutumula ekyo n'aleka awo ekiziima ky'abantu, n'aingira omu nyumba. Abeegibe ni bamubuulya amakulu g'ekyo ekyatumwire. ¹⁸ N'abakoba ati, "Nywena kadi kutegeera? Timubona muti omuntu ebyalya tiniiby ebimusuuca okubba owa muliko?"

¹⁹ Ekyokulya tikingira mu mwoyogwe, neye kyaba mu kida, era kizwamu ni kiwuluka omu mubiri." (OYesu, omu kutumula atyo, yalagire ati mpaawo byakulya, abantu ebibabbaire n'okuzira okulya).

²⁰ Era n'abakoba ati, "Omuntu ebyatumula, niiby ebimusuuca okubba owa muliko. ²¹ Ekyo kityo olwakubba omu mwoyo gwa muntu niimwo omuzwa ebiseego ebibbibbi, n'obudankaani, n'obwibbi, n'obwiti, n'obulendi, ²² n'obuluvu, n'enkwe, n'ebikole ebibbibbi ebya buli ngeri, n'obubbeyi, n'engongi, n'okusibirirya oku bantu, n'okwekudumbalya, n'obusirusiru. ²³ Ebintu ebyo byonabyona ebibbibbi bizwa mu mwoyo, ni bisuuca omuntu okubba owa muliko."

Omukali eyabbaire n'okwikirirya
(Mat 15:21-28)

²⁴ OYesu oweyazwire awo, n'ayaba omu kitundu ekiriraine ebibuga oTiuro n'oSidoni, n'abba omu kisito ekimo, n'atataka abantu bakimanye, neye era nandi n'ayezya kwebisira nakimo. ²⁵ Waliwo omukali eyabbaire n'akaalake akaaliku omuzimu. Oweyawuliire okufuma kwa Yesu, amangu ago n'ayaba egyali, n'akoma amazwi okumpi n'ebigerebye. ²⁶ Omukali oyo tiyabaire Muyudaaya, eigwanga lya Yesu. Yabbaire Muyonaani omubyale w'e Fenisiya eky'omu kyalo ky'e Siiriya. N'asaba oYesu abbinge omuzimu oku kaalake.

²⁷ OYesu, olwakubba yaizire kusooka kubbeera bantube aBayudaaya, n'amwiramu omu lugero ati, "Oleke abaana niibo ababba beesooke okulya baikute, olwakubba owebabba bakaali kwikuta, tikituuce oku-toola ekyokulya kyabwe, ni nkimumira embwa."

^{††} 7:10 Kuz 20:12; 21:17; Lee 20:9; Ama 5:16 [‡] EBiwandiike ebimwo ebyeira bibulamu olunyeriiriri lunu.

²⁸ Omukali n'airamu oYesu ati, "Niikyo ekyo Musengwa, neye n'embwa gyona, owegibba ansi w'emenza, giriyaku obukunkumukira obuzwa oku kyokulya ky'abaana."

²⁹ OYesu n'amukoba ati, "Olw'ebibono ebyo ebyoiriremu, weekangireyo e ika, omwalawo, omuzimu gu-muzwireku."

³⁰ Omukali n'akangayo e ika, n'ayaja omwalawe ng'agalaamiriire oku kitaliri, era ng'omuzimu gu-muzwireku.

OYesu alamyama omasiipe

³¹ Awo oYesu n'azwa omu kitundu eky'e Tiiro, n'ayaba oku nyanza oGaliraaya, ng'abitira omu bitundu eby'e Sidoni n'omu Dekapooli. ³² Ni wabbaawo abamuleeteire omasiipe, era eyabbaire tayezya kutumula kusani, ni beegairira oYesu amukwateku amulamye.

³³ OYesu n'atoola omuntu nago omu kiziima ky'abantu, n'amwirya oku mbale, n'amuteeka enwe omu matwige, n'ayanda ebitanta, n'amukwata oku lulumi.

³⁴ Kaisi n'alola omwigulu, n'aica omuyeero, neenu waakoba omuntu oyo ati, "Efufaasa!" Amakulu gaakyo kiti, "Oigulukuke."

³⁵ Ananyere awo amatwige ni gaigulukuka, n'olulumirwe ni lusindibuka, n'atumula kusani. ³⁶ OYesu n'asisiitira abantu ekyo okutakikoberaku abandi. Neye era egiyakomerye okubasisiitira, tete ibo niyo egibakomerye okukisalaanirya nakimo wonawona.

³⁷ Bonabona abakiwuliire, ni bawuninkirira ino, nga bakoba bati, "Byonabyona abikola kusani; ababbaire abaigaliri b'amatwi, abeezyeserye okuwulira; kaisi ababbaire tibatumula, n'abeezyesya okutumula."

OYesu aliisya abantu 4,000

(Mat 15:32-39)

8 Olundi omu naku egyo, abantu ni bakumbaana bangi tete. Owebabbaire nga badamba ekyokulya, oYesu n'ayeta abeegibe, ni baaba egyali, n'abakoba ati, ² "Abantu banu bankwatisirye ekisa, olwakubba bamalire na nze enaku isatu nambirira, aate atyanu badambaku ekibalya. ³ Owembaseebula okukangayo e waabwe ng'enzala ebaluma, bademba babbalikira omu nzira, olwakubba abamo bazwa yala."

⁴ Abeegibe ni bamwiramumu bati, "Omu kitundu kinu omunambula muntu, omuntu atoola yaina emigaati egyezya okuliisya abantu banu?"

⁵ Iye n'ababuulya ati, "Muliwo n'emigaati mimeka!" Ni bamwiramumu bati, "Musanvu."

⁶ Awo n'alagira abantu batyame ansi. Era n'atoola emigaati omusanvu, ni yeebalya oKibbumba, n'agivunavunamu, n'agikwatisya abeegibe bagigabire abantu. Ni bagibagabira. ⁷ Babbairero n'obunyanyi bubiri buti. Oweyamalire okwebalya oKibbumba, bwona n'alagira babubagabire. ⁸ Abantu ni balya ni baikuta. Era abeegibe ni bakumbaania ebitutundutundu ebyafiikireku, ni biizulya ebiibo musanvu. ⁹ Abantu babbairero ooti 4,000.

¹⁰ Awo oYesu n'abaseebula. Era oluzwanyuma n'aniina

omu lyato n'abeegibe, ni baaba omu kitundu eky'e Dalumanusa.

ABafalisaayo basaba oYesu akamanyiciryo

(Mat 12:38-42; 16:1-4)

¹¹ ABafalisaayo ni baaba egiri oYesu, ni batandiika okwakana naye, ni bamusaba nga bamukema, abawe akamanyiciryo akalaga kati obwezyebwe buzwa giri Kibbumba. ¹² Awo n'aica omuyeero, olw'okulumwa omu mwoyogwe, n'abakoba ati, "Lwaki abantu b'omulembe gunu basaba akamanyiciryo? Mbakobera amazima nti ab'omulembe gunu mpaawo kamanyiciryo akenabawa." ¹³ Awo n'abazwaku, tete n'aingira omu lyato ni bagimba, n'ayaba ku lubba lundi olw'enyanza.

Enjegesya embiibbi ey'aBafalisaayo n'eya Kerode

(Mat 16:5-12)

¹⁴ Olundi abeegi ba Yesu ni beerabira okwabaku n'emigaati. Neye ng'omu lyato balimu n'omugaati gu-mo. ¹⁵ OYesu n'abakoba ati, "Mulabuke, mwekuume ekizumbulukuka ky'enjegesya y'aBafalisaayo, n'eya bantu ba Kerode." ¹⁶ Ibo ni beegyamumu bati, "Atukoba atyo olwakubba tudamba migaati?"

¹⁷ OYesu oweyamanyicirye ekibakoba, n'ababuulya ati, "Inywe, lwaki mukoba muti mubula emigaati? Era paka atyanu mukaali kubona waire kumanyica? Emyoyo gyanywe gikaali mikakanyali? ¹⁸ Muli n'amaiso, neye timubona? N'amatwi agemuli nago tigawulira? Era n'okwewukirya timwewukirya? ¹⁹ Owenagabwire abantu 5,000 emigaati emitaanu, mwasolongere ebiibo bimeka ebiizwire ebitundutundu ebyafiikireku?" Ni bamwiramumu bati, "Ikumi na bibiri."

²⁰ "Kaisi tete owenagabuliire abantu 4,000 emigaati omusanvu, mwasolongere ebiibo bimeka ebiizwire ebitundutundu ebyafiikireku?" Ni bamwiramumu bati, "Ebiibo musanvu."

²¹ Awo n'ababuulya ati, "Era paka atyanu mukaali okutegeera?"

OYesu alamyama omwofu e Bbesusaida

²² Awo oYesu n'abeegibe, ni batuuka e Bbesusaida. Wabbairero abantu abaleetere omwofu egiri oYesu, ni bamwegairira amukwateku amulamye. ²³ OYesu n'akwata omwofu oku ngalo, n'amutoola omu kabuga ako. Oweyamalire okwanda ebitanta oku maiso ga mwofu, n'okugakwataku, n'amubuulya ati, "Oliku n'ekyobona?"

²⁴ Omwofu n'abonakuumu katono kati, n'akoba ati, "Mbona abantu abatambula, okutoolaku nti, bambonekera ooti misaale."

²⁵ OYesu n'ayongera okumukwata oku maiso, ni gabonera nakimo, n'abona kusani buli kintu. ²⁶ OYesu n'akoba eyabbaire omwofu ati, "Oyabe e waanywe, tiwakangayo eedi omu kabuga." ²⁷

† 8:11 Mat 12:38; Luk 11:16 †† 8:12 Mat 12:39; Luk 11:29 ‡ 8:15 Luk 12:1 †† 8:18 Yer 5:21; Zek 12:2; Mak 4:12 †† EBiwandiike ebi-

OPeetero abbutula oYesu ekyali

(Mat 16:13-20; Luk 9:18-21)

²⁷ Awo oYesu n'ayaba n'abeegibe omu bubuga bw'omu kitundu ekibeeta Kaisaaliya Firipo. Owebabbaire batambulatambula, n'abuulya abeegibe ati, "Abantu owebabba bantumulaku, banjeta naani?"

²⁸ Ni bamukobera bati, "Abamo bakweta Yokaana oMubatizi. Abandi bati mbu niiwe onaabbi Eriya, kaisi n'abandi bakoba bati mbu niiwe omoiza oku banaabbi badi abandi." †

²⁹ Olwo n'ababuulya ati, "Kaisi inywe munjeta naani?" Iye oPeetero n'amwiramu ati, "Niiwe oKurisito nago oKibbumba oguyasukireku amafuta." ††³⁰ OYesu n'abasisiitira ino, ekyo tibakikoberaku omuntu kadi moiza.

Yesu alanga okufa n'okuzuukirakwe

(Mat 16:21-28; Luk 9:22-27)

³¹ Awo oYesu n'atandiika okubeegesya ati, "OMwana wa Muntu, bateekwa okumugadya ino, era n'abantu abakulu omwigwanga, n'abakabona abakulu, n'abakugu omu by'aMateeka okumugaana. Era bali n'okumwita, neye oluzwanyuma lw'enaku isatu, yalizuukira." ³² Ebyo yabitunguliire mu lwatu.

Awo oPeetero n'airya oYesu oku mbale n'amwakanisya ino. ³³ Neye oYesu oweyagalukire n'allo e nyuma, n'abona abeegibe abandi, n'akaawuukira oPeetero ati, "Onzwe omu maiso, oli Sitaani! Ebigen-dererwa bya Kibbumba tiniibyo ebyofaaku, neye ofa ku bya bantu!"

³⁴ Awo oYesu n'ayeta ekiziima ky'abantu, n'abeegibe, ni kyaba egyali, n'abakoba ati, "Buli muntu ataka okuba omusengereri wange, ali n'okwerabira ekyali, ni yeetiika omusalabbagwe ogwa kugada olw'obwakabaka bwa Kibbumba, era n'ansengererya. ³⁵ Buli agezyaku okulamya obwomibwe okululwe, yalibufiirwa, neye buli afiirwa obwomibwe okulwange n'olw'a-Mawuliro aMasa, yalibulamya. ††

³⁶ "Aale kiritu mugasoki omuntu okusuna obusuni bwonabwona obwa ku kyalo, neye kaisi n'afiirwa obwomibwe? ³⁷ Era dala mpaawo omuntu ekyayezya okuwaayo okugula obwomibwe. ³⁸ Buli ankwatira nze era n'ebibono byange ensoni omu bantu b'omulembe gunu abazwazwa oku Kibbumba era abakola ebibibibbi, oMwana wa Muntu yena yalimukwatira ensoni oweyaliizira omu kitiisya kya Iteeye, ng'ali n'abamalai-ka abeeru."

9 Era oYesu ni yeeyongera okubakoba ati, "Mbakohera amazima nti abamo oku bantu abali aanu, tibalifa nga bakaali okubonaku obwakabaka bwa Kibbumba nga buliwo n'amaani."

Okucuuka kw'emboneka ya Yesu

(Mat 17:1-13; Luk 9:28-36)

² Enaku mukaaga owegyabitirewo, oYesu n'ayaba n'oPeetero, n'oYaakobbo, n'oYokaana n'abeekubbem-bera, ni baniina olusozi oluwanvu ni babbaayo bonkani. Awo embonekaye n'ecuuka nga babona.

³ Ebizwalobye ni bimirikiinya, ni bitukula ino nga mpaawo kadi moiza oku kyalo ayezya okubitukulya paka atyo. ⁴ Ananyere awo Eriya n'oMusa ni babeerukira nga batumula n'oYesu.

⁵ Awo oPeetero n'akoba oYesu ati, "Musomesya, kisa okubba aanu. Oleke tulukewo obusiisira busatu, akamo kako, akandi ka Musa, n'akandi k'Eriya."

⁶ OPeetero yakobere atyo, olwo-so ng'ebyokutumula bimugotere, olwakubba iye n'abainaye, babbaire batiire ino.

⁷ Awo ekireri ni kiiza, ni kibabbuunaku n'ekiiriye kyakyo, era eigono ni lizwera omu kireri ekyo nga likoba liti, "Onu niiye oMwana wange oguntaka eino, mu-muwulisisye." ††† Tete amangu ago baabire okulolyami-ka, nga tibabonaku muntu gondi aali nabo, oku-toolaku oYesu yenkani.

⁹ Kaisi owebabbaire baniinuka oku lusozi, oYesu n'abasisiitira ati, "Ekimuboine timukikoberangaku muntu yenayena paka oMwana wa Muntu ng'amalire okuzuukira." ¹⁰ Era bona ni bagondera ekyabakobere, neye ni beebuulyangana bati, "Ategeezere niki owaa-tumwire oku kuzuukira?"

¹¹ Ananyere awo ni bamubuulya bati, "Lwaki abakugu omu by'aMateeka ga Musa bakoba bati Eriya niiye atekwa okusooka okwira kaisi oKurisito aize?"

†††¹²⁻¹³ OYesu n'abairamu ati, "Kituuce, Eriya ††† niiye aali n'okusooka okwira okwira emyoyo gy'abantu obuyaa-ka. Neye mbakohera nti, omuntu aali ooti Eriya yaizire ira, ni bamukola ebintu byonabyona ebibatakire, ng'e-Biwandiike owebyamutumwireku." Era n'oMwana wa Muntu yena, bali n'okumugadya eino, era n'okumu-talyanguka ng'eBiwandiike owebimutumulaku.

OYesu alama omwisuka ow'omuzimu

(Mat 17:14-21; Luk 9:37-43)

¹⁴ Kwolwo oYesu n'abeegibe abasatu, owebazwire oku lusozi, ni baaja ekiziima ky'abantu ekinene, nga kyeruguuliriye abeegibe abandi, era ng'abakugu omu by'aMateeka ga Musa baakana nabo. ¹⁵ Abantu bonabona owebaboine oYesu, ni basiima ino, ni bairu-ka okwaba egyali, ni bamusangaalira. ¹⁶ Awo iye n'abu-ulya abeegibe ati, "Niki ekimwakana nabo?"

¹⁷ Omoiza oku bantu abangi ababbairewo, n'amwiramu ati, "Musomesya, nakuleeteire omutaane wange aliku omuzimu ogumugaana okutumula. ¹⁸ Buli owegumukwata, gumukubba ebigwo, n'afuujja eifulo, n'aluma amaino, era ni yeegolola n'akala. Nsabire abeegibo okugumubbingaku neye ni bakaya."

mo bimaliirirya biti, Tiwakoberaku omuntu ogondi yenayena omu kabuga. † 8:28 Mak 6:14-15; Luk 9:7-8 †† 8:29 Yok 6:68-69 † 8:34 Mat 10:38; Luk 14:27 †† 8:35 Mat 10:39; Luk 17:33; Yok 12:25

†† 9:7 2Pe 1:17-18; Mat 3:17; Mak 1:11; Luk 3:22 ††† 9:11 Mal 4:5; Mat 11:14 ††† Eriya, aanu oYesu yabbaire ategeeza Yokaana oMubatizi.

¹⁹ OYesu n'abairamu ati, "Abantu inywe, ab'omulembe gunu ababula okwikirirya, nalimala na inywe kiseera kyenkana aina nga mbaguminkiriza? On-deetere omwisuka nago." ²⁰ Batyo ni bamumuleetera.

Omuzimu owegwaboine oYesu, amangu ago ni gusukunsulya omwisuka, n'agwa ansi, ni yeegalanzula, nga waafuuja eifulo. ²¹ OYesu n'abuulya oiteeye w'omwisuka ati, "Amalire ibbangaki kasooka omuzimu gunu gumukwata?" Iye n'amwiramu ati, "Kuzwera nakimo mu butobuto. ²² Era emirundi mingi gumumu-ma omu musyo, ooba omu maizi, gumwite. Kale otuk-watire ekisa, otubbeere, owoobba oyezya."

²³ OYesu n'amwiramu ati, "Okobere oti, 'Owoobba oyezya?' Omanyete oti byonabyona byezyeka, omuntu owaabba n'okwikirirya." ²⁴ Amangu ago, oiteeye w'omwisuka n'airamu maaminkirira ati, "Njikirirya, neye era ombeere Musengwa, okwikirirya kwange kuweemu okubusabuusa!"

²⁵ OYesu owegwaboine abantu abandi bangi nga baiza bairuka, n'akaawuukira omuzimu ati, "Iwe muzimu ogwa kutatumula, era ogwaigaire amatwi, nkulagira nti omwisuka oyo omuzweku, era tomwirangaku tete."

²⁶ Gutyo owegwamalire okwasyamika n'okusukunsulya ino omwisuka, ni gumuzwaku, n'awola ooti afaire. Era abakira obungi ni bakoba bati, "Afiire!" ²⁷ Neye oYesu n'amukwata oku ngalo, n'amusetuca, era omwisuka n'ayemerera.

²⁸ Oluzwanyuma, oYesu owegwaboine e ika, abeegibe ni bamubuulya bati, "Olwo lwaki iswe titwezyere okugumubbingaku?" ²⁹ Iye n'abairamu ati, "Mpaawo kintu kindi ekimwezya okubbingisya omuzimu ogw'engeri eenu oku muntu, okutoolaku okusaba oKibbumba." [†]

OYesu tete atumula oku kufaakwe

(Mat 17:22-23; Luk 9:43-45)

³⁰ OYesu n'abeegibe owebazwire awo, ni babita omu Galiraaya, oYesu n'atataka abantu abandi bakimanye, ³¹ olwakubba yabbaire n'abeegibe ng'abeegesya ati, "OMwana wa Muntu baaba okumulyamu olukwe era bamuweeyo eeri ab'obwezye. Era balimwita, neye oku lunaku olwokusatu nga bamalire okumwita, yalizuukira." ³² Neye ekiyabakobeire tibakitegereke, kaisi tete ni batya okumubuulya.

Naani akira abainaye ekitiisya?

(Mat 18:1-5; Luk 9:46-48)

³³ Batyo oYesu n'abeegibe ni batuuka e Kaperenawumu. Owebamalire okwingira omu nyumba, oYesu n'ababuulya ati, "Mubbaire mwakana kuuki omu nzira?" ³⁴ Neye ibo ni basirika olwakubba omu nzira babbaire baakana nga beebuulyangana bati naani akira ekitiisya mwibo? ^{††}

³⁵ Awo oYesu n'atyama era n'ayeta abeegibe eikumi na babiri, ni baiza egyali. N'abakoba ati, "Buli ataka okubba omwekubbemberi, ateekwa kubba niye asem-

[†] EBiwandiike ebimo byongeraku biti, N'okusiiiba. ^{††} 9:34 Luk 12:24

bayo mu bonabona, era n'okubba muweererya wa bonabona." [‡]

³⁶ Ananyere awo n'ayeta omwana omutomuto, kaisi n'amukoba okwemerera omu maiso gaabwe. N'amulera, kaisi n'abakoba ati, ³⁷ "Buli asangaalira omwana ooti yoonu okulwange, abba asangaaliire ninze. Era buli ansangaalira, abba tasangaaliire ninze, neye abba asangaalira yooyo eyantumire." ^{††}

Atatulwanisya tabba mulabe waiswe

(Luk 9:49-50)

³⁸ Olundi oYokaana n'akoba oYesu ati, "Musomesya, twaboine omuntu ng'abbinga emizimu oku bantu ng'akolesya eriinalyo, iswe ni tugezyaku okumuloberya olwakubba takusengererya aamo na iswe."

³⁹ OYesu n'amwiramu ati, "Oyo tumumuloberyanga, olwakubba buli akola ebyewunyo ng'akolesya eriina lyange, tayezya kwanguya kuntumulaku obubbibubbi nga wankabitawo ekiseera ekitono kiti. ⁴⁰ Buli atatulwanisya, oyo yena abba munaiswe. ^{†††} Mbakobera amazima nti buli abawa inywe amaizi ag'okunywa olwakubba muli bantu ba Kurisito, anambula kubuusabuusa yalisuna empeeraye." ^{†††}

Ebitendera abantu okukola ekibbikibbi

(Mat 18:6-9; Luk 17:1-2)

⁴² "Singa omuntu yenayena azweraku omoiza oku batobato abo abanjikiririyamu okukola ekibbikibbi, ekikiraku, omuntu oyo kumusiba ibbaale erizito omu mamiro, ni bamudyaka omu nyanza. ⁴³ Era singa engaloye ekuzweraku okukola ekikole ekibbikibbi, ogitemeku. Kisa osune obwomi obutawaawo ng'oli muleme, okukiraku okusigalya engalo eibiri, neye ni bakumuma, omu geyeena, ^{†††} [44 omuli omusyo ogutalikira, era omutawa n'okuvunda]." ^{§ §†}

⁴⁵ Ooba singa ekigerekyo kikuzweraku okukola ekikole ekibbikibbi, okitemeku. Kisa osune obwomi obutawaawo ng'oli muleme, okukiraku okusigalya ebigere ebibiri, neye ni bakumuma omu geyeena, [46 omuli omusyo ogutalikira, era omutawa n'okuvunda.] ^{§†† §†}

⁴⁷ "Abba ng'eriisolyo niiryo erikuzweraku okukola ekikole ekibbikibbi, olyokolemu. Kisa oingire obwakabaka bwa Kibbumba ng'oli w'eriiso limo, okukiraku okusigalya amaiso gonagona, neye ni bakumuma omu geyeena, ^{§††48} omuli omusyo ogutalikira, era omutawa n'okuvunda. ^{§†}

⁴⁹ "OKibbumba yalikengeiza buli mwikirirya okumusuuca omusa, ng'osyodo owaabba omusa nga bamulungiiremu omuuny. ⁵⁰ Omuuny omugaanike gwa mugaso, neye singa gusuuka mujaalaali, mwezya

[‡] 9:35 Mat 20:26-27; 23:11; Mak 10:43-44; Luk 22:26 ^{††} 9:37 Mat 10:40; Luk 10:16; Yok 13:20 ^{†††} 9:40 Mat 12:30; Luk 11:23 ^{†††} 9:41 Mat 10:42 ^{†††} 9:43 Mat 5:30 [§] EBiwandiike ebimo ebyeira bibulamu olunyiriri lunu. ^{§†} 9:44 9:48 ^{§††} EBiwandiike ebimo ebyeira bibulamu olunyiriri lunu. ^{§†} 9:46 9:48 ^{§††} 9:47 Mat 5:29 ^{§†} 9:48 Isa 66:24

mutya okugwiryamu ensa? Mubbe n'omuunyu omu mpisa gyanywe, era mubbe mwidembe n'abantu." †

OYesu ayegesya oku kwawukana omu bufumbo
(Mat 19:1-12; Luk 16:18)

10 Awo oYesu n'azwa omu kitundu ekyo, n'ayaba omu kitundu eky'e Buyudaaya, n'omu kitundu eky'oku lubba olundi olw'omwiga oYoludaani. Era ekiziima ky'abantu kinene ni kikumbaanira egyali tete, n'abeegesya, nga oweyabbaire analirye okukola.

² Abamo oku Bafalisaayo ni baaba egyali ni bamutegega n'ekibuulyo bati, "Amateeka gaikirirya omusaiza okubbinga omukaliwe?" ³ Iye n'abairamu ati, "OMusa yabalagiire niki oku nsonga eenu?" ⁴ Ni bamukoba bati, "OMusa yaikiririye omusaiza okukola ekiwandiiiko ekikakasa kiti abbingire omukaliwe, oolwo kaisi ni baawukana." ††

⁵ OYesu n'abairamu ati, "Olw'obukakanyali bw'emyoyo gy'abantu, oMusa kiyazwireku n'abateekerawo ekiragiwo ekyo. ⁶ Neye okuzwera nakimo oku ntandiika oweyabbumbiire ekyalo, 'OKibbumba yabbumbire omusaiza n'omukali. ⁷ Kagira omusaiza yalekanga oiteeye n'omaaye, n'abba n'omukaliwe, ⁸ era ni basuuka muntu moiza. ⁹ Olwo nga tibakaali bali babiri, neye nga bali muntu moiza. ¹⁰ Kale oKibbumba ekiyagaitire aamo, omuntu takigaitululanga."

¹⁰ Owebakangireyo omu nyumba, abeegi ni babuulya oYesu oku nsonga eyo. ¹¹ N'abairamu ati, "Buli abbinga omukaliwe, kaisi n'aleeta omukali ogondi, abba abbengere ogw'obulendi. ¹² Era owekibba ng'omukali niye anobere e wa ibaaye, kaisi n'afumbirwa omusaiza ogondi, abba abbengere ogw'obulendi." ††

OYesu awa abaana abatobato enkabi
(Mat 19:13-15; Luk 18:15-17)

¹³ Abantu abamo babbaire baleeta abaana abatobato egiri oYesu abakwateku, neye abeegibe ni babaloberya nga babakaawuukira. ¹⁴ OYesu oweyaboine abeegibe ekibakola, n'anyiiga, n'abakoba ati, "Muleke abaana abatobato baize egyendi era timwabaloberya, olwakubba abali ooti baabo, niibo ababba omu bwakabaka bwa Kibbumba. ¹⁵ Mbakobera amazima nti buli muntu ataikirirya okwesiga oKibbumba, ng'omwana omutomuto oweyesiga ababyairebe, tiwakwingira omu bwakabaka bwa Kibbumba." †††

¹⁶ Era awo n'alera abaana abatobato, era n'abawa enkabi ng'abateekaku engalogye.

OYesu n'omusaiza omusuni
(Mat 19:16-30; Luk 18:18-30)

¹⁷ Awo oYesu oweyabbaire ng'atandiika olugendolwe, omusaiza n'aiza egyali ng'airuka, n'akoma amazwi omu maisoge, n'amubuulya ati, "Musomesya omusa, niki ekintekwa okukola okusuna obwomi obutawawo?"

† 9:50 Mat 5:13; Luk 14:34-35 †† 10:4 Ama 24:1-4; Mat 5:31
‡ 10:6 Nta 1:27; 5:2 †† 10:7-8 Nta 2:24 †† 10:11-12 Mat 5:32; 1Ko 7:10-11 ††† 10:15 Mat 18:3

¹⁸ OYesu n'amukoba ati, "Lwaki onjeta omusa? Mpaawo muntu omusa okutoolaku oKibbumba yenkani.

¹⁹ Okubikwata oku bwomi obutawawo, omaite ebiragiwo bya Kibbumba ebikoba biti, 'Tiwaitanga muntu, tiwayendanga, tiwaibbanga, tiwasibirirya omu muntu, tiwaalyanga ebya guzu. Oiteewo n'omaawo obawenge ekitiisya.' " †††²⁰ Omusaiza onu n'airamu oYesu ati, "Musomesya, ebiragiwo ebyo byonabyona nabituukiriirye kuzwera nakimo mu butobuto paka atyanu."

²¹ Awo oYesu oweyamulingiriire, n'amusaasira, n'amukoba ati, "Obulwaku ekintu kimo ekyoli n'okukola. Oyabe otunde ebiby byonabyona, empiiya egyazwamu ogigabire abadoobi, kaisi oize otambulenge na nze, awo walisuna obusuni omwigulu."

²² Oweyawuliire ebyo, omusaiza oyo, n'aboneka ng'anyiikaire, era n'ayaba nga muyungubali, olwakubba yabbaire n'ebiyobusuni bingi.

²³ OYesu n'abityabitya amaiso omu babbairewo, era n'akoba abeegibe ati, "Nga kyalibba kigosi omusuni okwingira omu bwakabaka bwa Kibbumba!"

²⁴ Abeegibe ni bawuninkirira olw'ebibonobyee. Neye oYesu n'abakoba tete ati, "Bainange, nga kigosi omusuni okwingira omu bwakabaka bwa Kibbumba! ²⁵ Kyanguku okisolo omunene ooti ngamira okubita omu kawundu k'empisyo, okukiraku omusuni okwingira omu bwakabaka bwa Kibbumba!"

²⁶ Awo ni bawuninkirira ino, ni bamubuulya bati, "Olwo naani ayezya okulokoka?" ²⁷ OYesu n'abalingirira, kaisi n'abakoba ati, "Abantu tibakyezya, neye oKibbumba iye akyezya, olwakubba Iye ayezya byonabyona."

²⁸ Awo oPeetero n'akoba oYesu ati, "Musengwa, aale obone iswe twalekere ebyaiswe byonabyona, kaisi tutambulenge na iwe." ²⁹ OYesu n'airamu ati, "Mbakobera amazima nti buli muntu eyalekere ekisitokye, ooba abagandabe, ooba aboonyokobe, ooba omaaye, ooba oiteeye, ooba abaanabe, ooba ebigonabye, okulwange n'olwakubbeera aMawuliro aMasa, ³⁰ yalisuna eby'omu bwomi bunu obw'oku kyalo emirundi 100. Ekikoba kiti, kisitokye, n'abagandabe, n'aboonyokobe, n'abamaaye, n'abaanabe, n'ebigonabye, aamo n'okumuyiigaania. Kaisi tete, yalisuna n'obwomi obutawawo ng'azwire oku kyalo. ³¹ Neye bangi kwabo ab'ekitiisya omu kiseera kinu abalibba aba buliijo, era bangi kwabo aba buliijo omu kiseera kinu, abalibba ab'ekitiisya." §

OYesu tete atumula oku kufaakwe
(Mat 20:17-19; Luk 18:31-34)

³² OYesu n'ababbaire naye, babbaire omu lugendo, nga baaba e Yerusaalemi. OYesu yabbaire abeekubbe-mbeiremu, ng'abalekeirekuuku eibbanga. Abeegibe ni bawuninkirira, era abantu abandi ababbaire babazwaku e nyuma ni batya.

Awo n'airya tete abeegibe eikumi na babiri oku mbale, n'atandiika okubakobera ebyabbaire byaba

††† 10:19 Kuz 20:12-16; Ama 5:16-20 § 10:31 Mat 20:16; Luk 13:30

okumutuukaku. ³³ N'abakoba ati, "Atyanu tuli kwaba e Yerusalemi; era eeyo oMwana wa Muntu baaba okumulyamu olukwe bamuweeyo eeri abakabona abakulu, n'abakugu omu by'aMateeka ga Musa. Era baaba okumusalira ogw'okufa, kaisi bamuweeyo eeri aBatali Bayudaaya. ³⁴ Abo ibo baaba kumusekerera, bamwandeku ebitanta, bamukubbire emiigo egiriku emirobo egisima, era baiza kumwita. Neye oluzwanyuma lw'enaku isatu yalizuukira."

Okusaba kwa Yaakobbo n'oYokaana
(Mat 20:20-28)

³⁵ Awo oYaakobbo n'oYokaana abataane ba Zebedaaayo, ni baaba egiri oYesu, ni bamukoba bati, "Musomesya, tutaka otukolere kyonakyoona ekitwakusaba."
³⁶ OYesu n'ababuulya ati, "Niki ekimutaka mbakolere?"

³⁷ Ni bamwiramumu bati, "Owewalityama oku ntebeye ey'ekitiisya omu bwakabakabwo, tutaka otwikirirye tukulirane, ng'omoiza atyaima oku lubbaalwo olw'engalo endiiri, kaisi ogondi oku lw'engalo engooda."

³⁸ OYesu n'abakoba ati, "Ekimusaba timukimaite. Mwezya okunywa oku kipimo kyokugada ekinjaba okunywa, ooba okubainika omu kugada okunjaba okubba nga banjinikamu?" † ††

³⁹ Ibo ni bamwiramumu bati, "Twezya." OYesu n'abakoba ati, "Ekipimo ekyokugada ekinjaba okunywaku, dala mwalikinywaku, era mwaliganya ni babainika omu kugada omu ngeri eginjaba okubba nga banjinikamu.

⁴⁰ Neye eky'okutyama nga mundiraine oku lubba olw'engalo endiiri ooba engooda, tininze nsalawo, baki-gabira baabo oKibbumba abeyakitegekeire."

⁴¹ Abeegi abandi eikumi owebawuliire, ni banyiiiga olwa Yaakobbo n'oYokaana. ⁴² Awo oYesu n'abeeta bonabona aamo, kaisi n'abakoba ati, "Mumaite muti abebeeta abafugi b'abo aBatali Bayudaaya, bataka kubaweererya era abakungu baabwe abakulu bataka abantu abebafuga babamanye bati babalira obwezye.

⁴³ Neye mwinywe tiniiky owekiri n'okubba. Wazira mwinywe, buli ataka okubba omukulu, atekwa kubba muweererya w'abainaye, ^{†††} era buli ataka okubba omukulu wa bainaye, ali n'okubba muweererya wa bonabona. ^{††††} N'oMwana wa Muntu tiyaizire bamuweererye, neye kuweererya, era n'okuwaayo obwomibwe ng'omugaito okununula abangi."

OYesu alama oBbaatimaayo
(Mat 20:29-34; Luk 18:35-43)

⁴⁶ Batyo oYesu n'abeegibe, n'ekiyindi ky'abantu ekinene, ni batuuka omu kibuga e Yeriko. Owebabbaire bazwamu, ni baajirya omwofu ng'atyaima oku nzira, ogubeeta oBbaatimaayo, eyasabiriyanga. Omwofu onu yabbaire mutaane wa Timaayo. ⁴⁷ OBbaatimaayo oyo oweyawuliire ati oYesu ow'e Naazaleesi ni-iyeye abita, n'atandiika okutumula amaaminkirira ati,

† Omu Biwandiike ebya Luyonaani kikoba kiti, Okubabatiza omu ngeri eginjaba okubba nga bambatizamu. †† 10:38 Luk 12:50
‡ 10:42-43 Luk 22:25-26 ††† 10:43-44 Mat 23:11; Mak 9:35; Luk 22:26

"Yesu oMwizukulu wa kabaka oDawudi, [#] onkwatire ekisa!"

⁴⁸ Abantu ni bamukaawuukira nga bamukoba asirike. Neye iye ni yeeyongera-bweyongeri kwaminkirira ati, "Iwe oMwizukulu wa kabaka oDawudi, onkwatire ekisa!"

⁴⁹ Awo oYesu n'ayemerera, n'akoba ati, "Mumwete aize." Ni bamweta, ni bamukoba bati, "Ogume omwoyo, osetuke, akweta." ⁵⁰ Awo n'amuma eedi ekizibaawokye, n'asetukiramu mangu, n'aiza egiri oYesu. ⁵¹ OYesu n'amukoba ati, "Otaka nkukolere niki?" Omwofu n'amwiramumu ati, "Musomesya, ondamyeye amaiso."

⁵² Awo oYesu n'amukoba ati, "Aale oyabe, olamire olwa kwikiriryakwo." Amangu ago amaisoge ni galama, era ni yeeyabira n'oYesu.

OYesu bamwaniriza omu kitiisya eky'amaani
(Mat 21:1-11; Luk 19:28-40; Yok 12:12-19)

11 Awo oYesu n'abeegibe, owebabbaire batira okutuuka omu kibuga e Yerusalemi, era nga baigereire e Bbesufaage n'e Bbesaniya, ebiri oku lusozi olubeeta oLusozi olw'eMisaale eMizaituuni, oYesu n'atuma babiri oku beegibe ati, ² "Mwabe omu kitundu ekyo ekiri omu maiso aawo era owemwabba mwankangira muti, mwabona ompunda omutomuto ogubatatyamangaku ogubasibire awo. Mumuteere era mumuleete. ³ Owewabbaawo ababuulya ati, 'Lwaki mukola ekyo?' Mwairamu muti, 'OMusengwa waiswe amwetaaga, era ng'amalire okumutambuliraku, yalagira ni bamwirya aanu mangu.'"

⁴ Batyo ni baaba, ni baajirya ompunda omutomuto ogubasibire oku mulyango, ng'ayemereire e nza oku luguudo, ni bamuteera. ⁵ Abamo oku babbaire beemereire aawo, ni bababuulya bati, "Mukola niki? Lwaki muteera ompunda oyo?" ⁶ Ibo ni babairamu ng'oYesu oweyabbaire abakobere. Badi ni babaleka baaba.

⁷ Batyo abeegi ni baleetera oYesu ompunda, ni bamwalaku ebizibaawo byabwe okumuwa ekitiisya, era n'amutyamaku. ⁸ Era abantu bangi ni baala omu nzira ebizwalo byabwe, era abandi ni baalamu bikoola ebibatemere omu misiri.

⁹ Awo ababbaire beekubbembeire, n'ababbaire bazwa e nyuma, ni baaminkirira bati, "Tuwuuje oMusengwa oKibbumba. W'enkabi oyo iye aiza omu liina lya Musengwa oKibbumba. ^{†††}

¹⁰ Obwakabaka bwa zeiza waiswe oDawudi, obubaa-ba okwiryawo nga bw'enkabi. Tuwuuje oMusengwa aali omwigulu."

¹¹ Awo oYesu n'atuuka omu Yerusalemi, n'aingira omu Yeekaalu. Oweyamalire okubityabitya amaiso okubona ebintu byonabyona, n'awuluka. N'ayaba aamo n'abeegibe eikumi na babiri e Bbesaniya, omu kifo egibabbaire baaba okugona olwakubba obwire bwabbaire bwatira okwirugala.

‡‡ OMwizukulu wa kabaka oDawudi, kyabbaire kimo oku kitiisya kya Yesu ng'omulokoli wa bantu. ††† 11:9 Zab 118:25-26

OYesu alaama omusaale omutiini

(Mat 21:18-19)

¹² Oku lunaku olwairireku, oYesu n'abeegibe owebabaire bazwa e Bbesaniya, oYesu enzala n'emulumu.

¹³ Oweyalengeire omusaale omutiini oguliku ebikoola, n'ayaba okubona obanga yagwajaaku ebineneka. Oweyagutuukireku, nandi n'ayajaaku kineneka kadi kimo, okutoolaku ebikoola byonkani olwakubba kyabaire tiniiky ekiseera emitiini omu ginenekera.

¹⁴ N'agukoba ati, "Okuzwa atyanu tiwaabbaawo alya oku binenekabyo tete!" Ebibono binu abeegibe ni babiwulira.

OYesu abbinga abatundira omu Yeekaalu

(Mat 21:12-17; Luk 19:45-48; Yok 2:13-22)

¹⁵ Awo oYesu n'abeegibe owebatuukire e Yerusaalemi, oYesu n'aingira omu luuga lw'eYeekaalu, era n'atandiika okubbingamu abo ababaire batundiramu era n'ababaire baguliramu ebintu. N'agangulyaga amamenza g'abawanyisa empiiya, n'ebityamo eby'ababaire batundiramu enjiwa. ¹⁶ Era n'aloberya buli muntu okubitya ebintu omu Yeekaalu.

¹⁷ Ananyere awo n'ayegesya ababairewo ati, "Tibakiwandikire bati, 'Enyumba yange yaabbinga nyumba abantu b'amawanga gonagona omu basabiranga?' Neye inywe mugisuuciry mpuku y'abanyagi omu bebisa!" †

¹⁸ Abakabona abakulu n'abakugu omu by'aMateeka owebawuliire ebibono ebyo, ni basala amalabuki ag'okujigirica oYesu. Babaire bamutiire olwakubba ekiziima ky'abantu kyonakyaona kyabaire kiwuninkiriire olw'enjegyeyaye.

¹⁹ Obwire owebwairugaire, oYesu n'abeegibe ni bazwa omu kibuga.

Ekitwega oku musaale omutiini

(Mat 21:20-22)

²⁰ Eizo waaku amakeezi, oYesu n'abeegibe owebabaire babitawo, ni babona omusaale omutiini gudi nga gukalire okuzwera nakimo oku kikolo. ²¹ Awo oPeetero n'ayewukirya, n'akoba oYesu ati, "Musomesya, obone, omusaale omutiini oguwalaamire gukalire!"

²² OYesu n'abairamu ati, "Mubbe n'okwikirirya omu Kibumba. ²³ Mbakobera amazima nti omuntu owaakoba olusozi lunu ati, 'Weeingenge oyabe weemume omu nyanza, ekyo balikimukolera, kasita n'atabuusabuusa omu mwoyogwe, neye n'aikirirya ati ekyakoba kyatuukirira.' ††²⁴ N'olwekyo mbakoba nti, buli ekimwasabanga oKibumba, mwikiriryenge muti mukisunire, era mwalikisuna.

²⁵ "Era buli owemwirya emyoyo gyanywe eeri oKibumba, owewabbaawo abba akolere ekibalumirirya inywe, mumusoniye, kaisi oItewaanywe aali omwigulu atire abasoniye nywena ebikole byanywe ebibbibbi. ‡

† 11:17 Isa 56:7; Yer 7:11 †† 11:23 Mat 17:20; 1Ko 13:2 ‡ 11:25 Mat 6:14-15

[²⁶ Neye owemutasoniya, era n'oItewaanywe aali omwigulu tiyalibasoniya ebibbibbi byanywe]. †† ‡

OYesu bamubuulya oku bwezyebwe

(Mat 21:23-27; Luk 20:1-8)

²⁷ Olundi oYesu n'abeegibe ni baira tete e Yerusaalemi. OYesu owebabaire atambulira omu Yeekaalu, abakabona abakulu n'abakugu omu by'aMateeka, n'abantu abakulu omwigwanga, ni baaba egyali. ²⁸ Ni bamubuulya bati, "Oli na bwezyeki okukola ebintu ebyo ebyokola? Era naani eyakuwaire obwezye obwo?"

²⁹ OYesu n'abairamu ati, "Zena oleke mbabuulye ekibuulyo kimo. Owemwanjiramu, zena nabakobera egintoola obwezye okukola ebintu binu. ³⁰ Naani eyatumire oYokaana okubatiza, Kibumba, ooba bantu? Munjiremu."

³¹ Awo ni beegeyamu bati, "Singa tumwiramu tuti, Kibumba niye eyamutumire ayaba okutubuulya ati, 'Kaisi lwaki oYokaana iye timwamwikiririiryemu?'

³² Neye singa tumwiramu tuti, 'Abantu niibo abamutumire' tutya abantu olwakubba abantu bonabona baikirirya bati oYokaana dala yabaire naabbi.'" ³³ Kale ni bairamu oYesu bati, "Titumaite." Awo oYesu yena n'abakoba ati, "Aale zena tinabakobere obwezye obundinabwo okukola ebintu binu."

Olugero lw'abapangisya b'omusiri

(Mat 21:33-46; Luk 20:9-19)

12 Awo oYesu n'atandiika okutumula nabo omu ngero, ng'abakoba ati, "Wabairewo omuntu eyakomere omusiri gw'emizabbibbu, †† n'agusitaku olukita, n'akuulamu ekikunyiro, n'ayombekamu ekifo ekigingice nga kuliku n'akasiisira, abakuumi omu balengerera. Olwo n'aguteekamu abapangisya era n'azwawo n'ayaba omu lugendo.

² "Ekiseera eky'amakungula owekyatuukire, n'atuma omugalama eeri abapangisya, bamuweeku ebineneka by'omusiri gw'emizabbibbu. ³ Ibo bamukwaite ni bamukubba-bukubbi, era ni bamubbinga nga tibamuwaireku akantu konakona.

⁴ "N'abasindikira tete omugalama ogondi, ni bamukubba oluguma, ni bamwemulayemula. ⁵ Era n'atuma ogondi, oyo ni bamwita. N'abandi bangi ni bababitya mu ngeri nanyere eyo, abamo ni babakubba, abandi ni babaita.

⁶ "Yabaire asigairyewo omuntu ogondi ow'okutuma moiza, niye omutaanewe omutake eino. Onu guyasembeseryeyo okubatumira, ng'akoba ati, 'Omutaane wange bamuwa iye ekitiisya.' ⁷ Neye ibo abapangisya nago ni beegeyamu bati, 'Onu niye omusika, oleke tumwite, obusika bwalibba bwaiswe!' ⁸ Kale ni bamukwata, ni bamwita, ni bamutoola omu musiri gw'emizabbibbu ni bamumuma eedi.

⁹ "Kale onyere omusiri ogwo niki ekiyalikola? Yalyaba n'aita abapangisya abo, kaisi n'agukwatisya abandi.

†† EBiwandiike ebimo ebyeira bibulamu olunyriri lunu. †† 11:25 Mat 6:15 ††† 12:1 Isa 5:1-7

¹⁰ Dala mmaite nti eKiwandiike mwakisomereku ekikoba kiti:

‘Eibbaale abombeki eribagaine,
lisuukire niiryo erikulu erisiba ensonda.

¹¹ Ekyo oMusengwa niye eyakikolere,
ni tukibona, ni tukyewunya.’[†]

¹² Awo abalabe ba Yesu owebamanyicirye bati olugero oolwo aluleetere nga lutumula ku niibo, ni bagezyaku okumukwata, neye tete ni batya ekiziima ky’abantu, ni bamuleka ni baaba.

Ebifa oku kuwa omusolo
(Mat 22:15-22; Luk 20:20-26)

¹³ ABafalisaayo n’abawagiri ba Kerode abamo, ni batabuma okutega oYesu omu bibono. ¹⁴ Batyo ni baiza ni bamukoba bati, “Musomesya, tumaite tuti iwe oli wa mazima, era tokolerera bantu kukusiima, olwakubba bonabona obabitya mu ngeri moiza, era abantu obeegeya mu mazima ebyo oKibbumba ebyataka bakole. Atyanu Musengwa, otukobere, kibba kituuce okuwa oKaisaali omusolo, ooba bbe? ¹⁵ Tuli n’okugumuwa ooba tituli n’okugumuwa?”

OYesu n’amanyica omutege gwabwe, n’abakoba ati, “Lwaki muntega? Mundeetere edinaali ngibone.” ¹⁶ Ni bagireeta. Iye n’ababuulya ati, “Ekifaananyi n’amaliina ebiriku byani?” Ni bamwiramumu bati, “Bya Kaisaali.”

¹⁷ OYesu n’abakoba ati, “Kale ebya Kaisaali mubiwe oKaisaali, n’ebya Kibbumba mubiwe oKibbumba.” Era ni bamwebunya ino.

Ebifa oku kuzuukira
(Mat 22:23-33; Luk 20:27-40)

¹⁸ Olundi aBasedukaayo, abakoba bati mpaawo kuzuukira, ni baaba egiri oYesu, ni bamubuulya bati, ^{††19} “Musomesya, oMusa yatuwandikiire ekiragiyo kiti, omuntu owaafa n’aleka onamwandu, neye nga tabyaireku omwana, omuganda w’omufu ali n’okufumbirwa onamwandu oyo, kaisi abyalire omugandawe abaana. ‡

²⁰ “Kale wabbairero abaganda musanvu. Asooka n’aleeta omukali, neye n’afa nga tabyaireku omwana. ²¹ Owokubiri n’atwala onamwandu w’oodi eyasookere, era n’oyo n’afa nga tabyaireku mwana. N’owokusatu yena atyo. ²² Bonabona omusanvu ni batwalaku omukali oyo, neye era ni batamubyalamu mwana. Oluzwanyuma, bonabona nga bamalire okufa, omukali yena n’afa.

²³ “Olwo oku lunaku olw’okuzuukira, omukali oyo yalibba mukaani ngoyo bonabona omusanvu bamufumbiirweku!”

²⁴ OYesu n’abakoba ati, “Mugota, era ekibaleetera ekyo, lw’obutamanya Biwandiike, era n’obwezye bwa Kibbumba. ²⁵ Abantu owebalizuukira, balibba ooti bamalaika omwigulu, nga tibakaali babba n’obufumbo.

²⁶ “Kaisi ebifa oku kuzuukira, dala mmaite nti mwaisomereku omu kitabo kya Musa, omu kitundu ekitumula oku kisaka, ng’oKibbumba yakobere oMusa ati,

† 12:10-11 Zab 118:22-23 †† 12:18 Bik 23:8 ‡ 12:19 Ama 25:5

‘Ninze oKibbumba wa Ibbulaimu, era wa Isaka, era wa Yaakobbo.’^{††27} OKibbumba wa bantu ababba aboomi newankubbaire nga bamalire okufa neye tiwa bantu abasigala omu kufa. Kale mugota ino!”

Ekiragiyo ekikira obukulu
(Mat 22:34-40; Luk 10:25-28)

²⁸ Awo omoiza oku bakugu omu by’aMateeka n’aiza, n’awulira aBasedukaayo nga baakana. Oweyaboine ng’oYesu abairiremu kusani, yena n’amubuulya ati, “Kiragiyo ekikira byonabyona obukulu?”

²⁹ OYesu n’airamu ati, “Ekiragiyo ekikira byonabyona obukulu niikyo kinu: Iwe Isirairi, owulire: OMusengwa niye oKibbumba waiswe, oMusengwa yenkani. ³⁰ Era otakenge oMusengwa oKibbumbawo, n’omwoyogwo gwonagwona, n’obwomibwo bwonabwona, n’ebiseegobyo byonabyona, n’amaanigo gonagona.’^{††31} Ekiragiyo ekiiririraku omu bukulu, niikyo kinu: ‘Otakenge omuntu omwinawo, ng’owewetaka iwe onyere.’ Mpaawo kiragiyo kindi ekikira binu obukulu.”^{†††}

³² Awo oMukugu omu by’aMateeka n’akoba oYesu ati, “Musomesya, oiriremu nakusani. Ekyotumwire kya mazima oti, oKibbumba ali moiza yenkani, nga mpaawo gondi yenayena. ^{†††33} Era oti okumutaka n’omwoyogwo gwonagwona, n’ebiseegobyo byonabyona, n’amaanigo gonagona, n’okutaka abantu abanaiswe ng’owetwetaka iswe abanyere, kikira byonabyona ebibawonga nga babyoca biramba, n’ebindi ebituwaayo ng’esadaaka eeri oKibbumba.”[§]

³⁴ OYesu oweyaboine ng’omukugu omu by’aMateeka airiremu n’amalabuki, n’amukoba ati, “Otandiikire okutegeera eby’omu bwakabaka bwa Kibbumba.” Era okuzwa oolwo ni watabbaawo muntu ogondi eyagumire n’amubuulya ebibuulyo ebindi.^{§†}

OKurisito n’okabaka oDawudi
(Mat 22:41-46; Luk 20:41-44)

³⁵ OYesu oweyabbaire omu Yeekaalu ng’ayegesya, n’abuulya ati, “Abakugu omu by’aMateeka bezya batya okukoba bati, ‘OKurisito ogubasukireku amafuta Mwizukulu wa kabaka oDawudi?’ ³⁶ ODawudi onyere, oweyabbaire ng’aizwire oMwoyo oMweru, yakobere ati:

‘OMusengwa oKibbumba yakobere oMusengwa wange ati:

Otyame ng’ondiraine oku lubba lwange olw’engalo endiiro,

paka owenaligondya abalabebo
ni mbasuuka mukonkolo gwa kuwuumuliryaku ebigerebyo.’^{§††}

³⁷ “Ooba ng’oDawudi onyere amweta ‘Musengwawe,’ kaisi tete oolwo oKurisito ayezya atya okubba mwizukuluwe?” Ekiziima ky’abantu ekyabbairero, ebibonobye ebyo ni babiwulisisya n’okusiima kunene.

†† 12:26 Kuz 3:6 †† 12:29-30 Ama 6:4-5 ††† 12:31 Lee 19:18
††† 12:32 Ama 4:35 § 12:33 Kos 6:6 §† 12:28-34 Luk 10:25-28
§†† 12:36 Zab 110:1

Okwekuuma abakugu omu by'aMateeka

(Mat 23:1-36; Luk 20:45-47)

³⁸ Atyo oYesu oweyabbaire ng'ayegesya, n'akoba ati, "Mwekuume abakugu omu by'aMateeka ga Musa, abataka okutambula nga bazwaire ebizwalo ebyanvuwiriri ebyekusira ansi, okulaga bati bantu beeru. Era bataka okubasugiryasugirya omu butale, ³⁹ n'okutyama omu bifo eby'omu maiso omu makumbaaniro n'omu bifo eby'abantu ab'ekitiisya oku mam-baga. ⁴⁰ Era banyaga ebintu byonabyona omu manyumba ga banamwandu, n'okusaba oKibbumba omu bibono ebingi olw'okweraga. Abo balisuna eki-bonerezo ekikiraku obunene."

Ekirabo kya namwandu

(Luk 21:1-4)

⁴¹ OYesu oweyabbaire ng'atyaimo omu maiso g'ekifo omu bateeka ebirabo omu Yeekaalu, n'abona abantu bangi nga bateekamu empiiya. Abasuni bangi bateekeremu empiiya nyingi.

⁴² Awo onamwandu omudoobi n'aiza, n'ateekamu obumpiia † bubiri, obw'ebbeeyi esembayo okubba entono eino. ⁴³ OYesu n'ayeta abeegibe, ni baiza egyali, n'abakoba ati, "Mbakohera amazima nti on-amwandu onu omudoobi ateeekere kinene ino omu kifo omu bateeka ebirabo, okukiraku abandi bonabona. ⁴⁴ Ibo bateekeremu nga batoola ku bingi ebibabbaire nabyo. Neye onamwandu onu iye, ateeekeremu kyon-akyona ekyabbaire ali nakyo, ekibbaire ekijejera ob-womibwe."

OYesu atumula oku kujigirika kw'eYeekaalu

(Mat 24:1-2; Luk 21:5-6)

13 Awo oYesu oweyabbaire ng'azwa omu luuga lw'eYeekaalu, omoiza oku beegibe n'amukoba ati, "Musomesya, obone amabbaale ag'enyumba eenu eYeekaalu ageewunyisya!"

² OYesu n'amwiramuni ati, "Aganyumba ganu aganene ogabona? Gonagona abalabe baliiza ni bagakubbira-wo ansi. Era omu kifo kinu timwalibba ibbaale kadi limo aanu eryalisigala nga lyombeke oku liinaye. Go-nagona baaba kugawumpulyagawo."

Ebigosi n'okubayiigaania

(Mat 24:3-14; Luk 21:7-19)

³ OYesu oweyabbaire ng'atyaimo oku Lusozi ol-w'eMisaale eMizaituuni, ng'alingiriire eYeekaalu, oPeetero, n'oYaakobbo, n'oYokaana, n'Andereya, ni bamubuulya omu kyama bati, ⁴ "Otukobere, ebyo byalibbaawo di? Era kamanyiciryoki akaliraga kati ebyo byonabyona byatira okubbaawo?"

⁵ Iye oYesu n'abakoba ati, "Mwekuume tiwaabbaawo abagotesyagotesya. ⁶ Bangi baliiza nga beeyeta ninze, era baligotesyagotesya bangi. ⁷ Era owemuwuliranga entalo aanu n'aadi, timutyanga. Ebyo biteekwa okub-

baawo, neye era enkomerero yalibba ekaali okutuuka.

⁸ "Eigwanga lyalirumba eigwanga erindi, n'obwak-abaka bwalirumba obwakabaka obundi. Walibbaawo omusisi ng'atengeetya ekyalo omu bitundu bingi, era n'amanzala galigwawo. Olwo okugada kwalibba nga kwankatandiika-butandiiki.

⁹ "Kale inywe abanjikirirya mukimanye muti balibak-wata ni babawaayo omu mbuga gy'amateeka. Bal-ibakubbira omu makumbaaniro ga Bayudaaya. Era okulwange mwalyemerera omu maiso g'abafugi n'aga bakabaka. Omu ngeri eyo, mwalyezya okubatuucaaku obukwenda bwange. ¹⁰ Enkomerero ng'ekaali kutuuka, aMawuliro aMasa tuli n'okumala okugalaabba eeri abantu omu mawanga gonagona.

¹¹ "Era owebabakwatanga ni babatwala omu mbuga gy'amateeka, timweraliikiriranga ekimwatumula, nga muwozya mutumulanga ekyo oKibbumba ekyabawa okutumula omu kaseera ako. Ebibono ebimutumula tityalibba byanywe, neye bya Mwoyo oMweru. ††

¹² "Omuntu yaliwaayo omugandawe okumwita, n'o-musaiza omubyaire yaliwaayo omwanawe. Era abaana balyediima ni bawaya ababyaire baabwe okubaita.

¹³ Era nywena abantu bonabona balibacaawa olwakub-ba muli basengereri bange. Neye oyo eyaligumira ebigosi ebyo paka oku nkomerero, yalirokoka. ‡

Ekintu eky'omuliko era ekikwatisya enyinya

(Mat 24:15-28; Luk 21:20-24)

¹⁴ "Owemwalibona ekintu ekyomuliko era ekik-watisya enyinya nga bakiteekere awekitateekwa okub-ba (oyo asoma binu amanye amakulu), oolwo abo abalibba omu Buyudaaya, bairukiranga mu nsozi.

††¹⁵ Eyalibba e ngulu oku nyumbaye, owaikanga ansi, taingiranga omu nyumba ati atolemu ekiyatwala.

¹⁶ Era eyalibba omu musiri, takangangayo e ika okusy-oma ekizwalokye ekindi. ††¹⁷ Abalibba ebida n'abalibba bayonkesya omu naku egyo nga baligada ino! ¹⁸ Mwe-gairire oKibbumba, ebyo tityabbaawo omu biseera bya ikendi n'obuwolondoki bwa bbalaafu.

¹⁹ "Omu naku egyo, walibbaawo okugada kunene, nga kukira okundi kwonakwona okwabbairekuuwo, okuzwera nakimo oKibbumba oweyabbumbiire ebintu, paka atyanu. Era tiwalibbaawo tete okugada okundi okwagaagana awo. ††²⁰ Era singa oMusengwa oKib-bumba tiyakendeiryeku-bukendeeri enaku egyo, egy'okugada, tiwankulamirewo omuntu kadi moiza. Neye olw'abalondemube, enaku egyo yagik-endeiryeku.

²¹ "Omu biseera ebyo, singa omuntu owabakobanga ati, 'Aale mubone oKurisito ogubasukireku amafuta ali aanu,' ooba ati, 'Aale mubone, ngodi,' timukiikiriranga. ²² Ekyo kityo olwakubba abakurisito ab'obubbeyi, era n'abanaabbi ab'obubbeyi, baliboneka. Era balikola obumanyiciryo bw'ebyewunyo n'ebyamagero, nga bagenderera kugotesya n'abalondemu ba Kibbumba,

†† 13:9-11 Mat 10:17-20; Luk 12:11-12 ‡ 13:13 Mat 10:22

††† 13:14 Dan 9:27; 11:31; 12:11 ††† 13:15-16 Luk 17:31 †††† 13:19 Dan 12:1; Bil 7:14

† OBUMPIIYA, omu Luyonaani kikoba kiti, Leputooni.

owekibba kyezyeka. ²³ Neye mwekuume, mbakobeire byonabyona nga bukaali.

Okutuuka kw'oMwana wa Muntu
(Mat 24:29-31; Luk 21:25-28)

²⁴ "Omu naku egyo, ng'ekiseera ekyokugada kyankawa, eisana lyaliirugaza, n'omweri gwalirekeraawo okwaka. ²⁵ N'enkota gyalanuka e ngulu ni gigwa, era n'amaani agali e ngulu omwibbanga bali-gatengeetya. ^{††}

²⁶ "Olwo kaisi ni babona oMwana wa Muntu ng'aizira oku bireri, era ng'ali n'obwezye bungi n'ekitiisya. ²⁷ Yal-ituma abamalaika omu kyalo kyonakyaona, okukum-baania abantube abalondemu, okuzwa mu buli kan-sonda konakona ak'ekyalo kyonakyaona.

Ekitwega oku musaale oMutiini
(Mat 24:32-35; Luk 21:29-33)

²⁸ "Aale mubonere oku musaale omutiini mwege. Ebikoola byagwo owebikunkumuka biwaaku, n'obusaga ni busebuka, mumanya muti ebiseera eby'ensaaca biigereire. ²⁹ N'omu ngeri enanyere eyo, owemubonanga ebyo ebimbakobeire nga biri kubban-gawo, mumanyanga muti enkomerero eigereire.

³⁰ "Mbakobera amazima nti ebintu ebyo byonabyona byaba okubbaawo ng'abantu ab'omulembe gunu bakaali okufa okuwaawo. ³¹ Eigulu n'ekyalo byaliwaawo, neye ebibono byange tibyalwaawo kadi naire.

Mpaawo amaite olunaku kadi saawa
(Mat 24:36-44)

³² "Neye mpaawo amaite olunaku olunyere kadi saawa, ebyo owebyaligwerawo, waire abamalaika omwigulu, naabba oMwana, okutoolaku oBbaabba yenkani niye amaite. ^{††33} Mwetege, mubonie olwakub-ba timumaite kiseera ekitukuumire owekyalituukira.

³⁴ "Ekyo kifaananaku n'ekyo omuntu omukulu ekyakola ng'ayaba omu lugendo. Owaabba azwa e ika, aleka akwatisirye buli mugalamawe omulimo, n'omwisulukale w'e ika n'amulagira okukuuma.

^{††35} Kale mubbe bulindaala olwakubba timumaite onyere ekisito oweyalirira, ooba kiire akati, ooba enkoko owegikokoolera, ooba nga kuca, ³⁶ tiyabag-waku-bugwi, n'abaajirya nga mugonere. ³⁷ Ekimbakoba inywe, era kinkoba n'abandi bonabona nti, 'Mubonie!'

Olukwe olw'okwita oYesu
(Mat 26:1-5; Luk 22:1-2; Yok 11:45-53)

14 Omu kiseera ekyo, wabbaire wasigaireyo enaku ibiri, oMukolo ogw'oKutambukirya, era oMukolo ogw'eMigaati eGibulamu eKizumbulukuca, gutuuke. Abakabona abakulu, n'abakugu omu by'aMateeka ga Musa babbaire banoonia engeri y'okukwata oYesu, bamwite omu mbiso. ^{††2} Neye ni bakoba bati, "Tuleke

† 13:24 Isa 13:10; Zek 32:7; Yow 2:10,31; 3:15; Bil 6:12 †† 13:25 Isa 34:4; Yow 2:10; Bil 6:13 ‡ 13:26 Dan 7:13; Bil 1:7 †† 13:32 Mat 24:36 †† 13:34 Luk 12:36-38 ††† 14:1 Kuz 12:1-27

okumukwata omu naku gy'omukolo, demba abantu beediima."

OYesu bamusukaku amafuta e Bbesaniya
(Mat 26:6-13; Yok 12:1-8)

³ Awo oYesu oweyabbaire e Bbesaniya ng'ali kulya omu nyumba ya Simooni eyabbaireku omugenge, ni wabbaawo omukali eyaabireyo, n'ecupa erimu amafuta amakengeize agebeeta naludo ag'akaloosa, era ag'ebbeeyi eino. N'asaanukula ecupa eyo, n'asuka amafuta oku mutwe gwa Yesu. ^{†††4} Neye abamo oku babbairewo, ni basunguwala. Ni bakobangana bati, "Lwaki amafuta ago bagabebenyesyere batyo? ⁵ Babbaire beezya okugatunda ni g'azwamu empiiya egibita omu dinaali ebisatu, ni bagigabira abadoobi." Era omukali ni bamunenyanya ino.

⁶ Neye oYesu n'akoba ati, "Lwaki mumuleyerya? Ekin-tu ekyankoleire kisa. ⁷ Ekyo kityo olwakubba abadoobi ibo baabbanga na inywe buliijo, era buli owemutakire, mwezya okubabbeera. Neye nze tinaabbe na inywe okumala ekiseera ekinene. ⁸ Omukali onu akolere ekyayezya, omubiri gwange agusukireku amafuta ag'akaloosa nga nkaali kufa, n'agukwanirya nakimo ol-wa kuguliika. ⁹ Era mbakobera amazima nti, wona-wona aMawuliro aMasa agankwataku egibagalaab-banga okumalaku ekyalo, n'ekinu omukali onu ekyakolere, bakitumulangaku ni bamwewukirya."

OYuda aikirirya okulyamu oYesu olukwe
(Mat 26:14-16; Luk 22:3-6)

¹⁰ Awo oYuda Isikalyoti, omoiza oku beegi eikumi na babiri, n'ayaba egiri abakabona abakulu, ng'ataka okulyamu oYesu olukwe, amuweeyo egibali. ¹¹ Abakabona owebawuliire ekyataka okubakolera, ni basan-gaala, era ni basuubiza okumuwa empiiya. Okuzwa oolwo oYuda n'anoonia akaseera akasa ak'okubabbeera bakwate oYesu.

OYesu alya n'abeegibe oku Mukolo
(Mat 26:17-25; Luk 22:7-14,21-23; Yok 13:21-30)

¹² Oku lunaku olusooka olwa Mukolo ogw'eMigaati eGibulamu eKizumbulukuca, olubasaliraku ontaama omutomuto ogubasadaaka oku Mukolo ogw'oKutam-bukirya, abeegi ba Yesu ni bamubuulya bati, "Otaka twabe tukutegekere yaina egiwaliira oMukolo og-w'oKutambukirya?"

¹³ Awo oYesu n'atuma babiri kwibo, n'abakoba ati, "Mwabe omu kibuga, mwasangaana omusaiza eyeti-ikire ensaka y'amaizi, mwabe naye. ¹⁴ Era mukobe onyere enyumba omuntu oyo omuyangira, muti, 'OMusomesya akobere ati, nambu ekisengekye kiri yaina, iye n'abeegibe omu baliira oMukolo ogw'oKu-tambukirya?' ¹⁵ Iye yabalagisya ekisenge ekinene ekiri e ngulu omu kalina, ekibamalire okwalirira, mugututegekere oomwo."

††† 14:3 Luk 7:37-38 § 14:7 Ama 15:11

¹⁶ Awo abeegi ni basimbuka, ni baaba omu kibuga. Era ni baaja nga byonabyona biri ng'oYesu oweyabakobere, era ni bategeka oMukolo ogw'oKu-tambukirya.

¹⁷ Obwire owebwairugaire, oYesu n'atuuka n'abeegibe eikumi na babiri. ¹⁸ Awo owebabbaire bali oku menza nga balya, oYesu n'akoba ati, "Mbakobera amazima nti omoiza kwinywe alya na nze atyanu, yandyamu olukwe." ^{†19} Abeegibe ni beekondamira ino, era moiza moiza, ng'abuulya oYesu ati, "Olwo ninze?"

²⁰ OYesu n'abairamu ati, "Ee, omoiza kwinywe eikumi na babiri, akozya na nze omu kibya. ²¹ Dala oMwana wa Muntu baaba okumwita, ng'eBiwandiike owebimutumulaku. Neye wobe! Omuntu oyo eyalyamu oMwana wa Muntu olukwe, ng'alabire! Kyandimubbeereire kisa singa tibamubyaire!"

Ekiinulo kya Musengwa ekisembayo

(Mat 26:26-30; Luk 22:14-20; 1Ko 11:23-25)

²² Awo oYesu n'abeegibe owebabbaire nga balya, oYesu n'atoola omugaati, ni yeebalya oKibbumba, n'aguvunavunamu n'abawa, n'abakoba ati, "Mutoole mulye, gunu niigwo omubiri gwange."

²³ Era oluzwanyuma n'akwata ekikopo ky'enviinyo, era oweyamalire okwebalya oKibbumba n'abawa bonabona ni banywaku, ²⁴ n'abakoba ati, "Linu niiryo eisaaye lyange eryasusuka oku lw'abangi, era erikakasa endagaano ya Kibbumba empyaka. ^{††25} Mbakobera amazima nti tinaliirayo tete okunywa ekyokunywa ky'emizabbibbu, paka owenalikinywa omu ngeri empyaka, omu bwakabaka bwa Kibbumba."

²⁶ Awo owebamalire okwemba olwembo olwa kuwujja oKibbumba, ni bawuluka, ni baaba oku Lusozi olw'eMisaale eMizaituuni.

OYesu alanga ati oPeetero yamwegaana

(Mat 26:31-35; Luk 22:31-34; Yok 13:36-38)

²⁷ Awo oYesu n'akoba abeegibe ati, "Nywenanywena mwairuka ni mundekawo, olwakubba bakiwandiikire bati, 'Naliita omuliisya, entaama ni gisalaanika.'

^{‡28} Neye owebalimala okunzuukiza, nalibasooka okwaba e Galiraaya." ^{††}

²⁹ Awo oPeetero n'amukoba ati, "Abandi bonabona n'owebairuka ni bakulekawo nze tinakulekewo."

³⁰ OYesu n'amwiramamu ati, "Nkukobera amazima nti, omu kiire ekinanyere kinu, onkoko yaabba akaali n'okukookoola emirundi emibiri, nga wankanegaanira emirundi misatu."

³¹ Neye oPeetero n'airamu n'akakasira nakimo ati, "N'owebaabba nga bateekwa kunjitira aamo na iwe, tinakwegaane." N'abeegi abandi bonabona ni bakoba kinanyere ekyo.

OYesu omu Gesusemani

(Mat 26:36-46; Luk 22:39-46)

³² Awo oYesu n'abeegibe ni baaba omu kifo ekibeeta Gesusemani. OYesu n'akoba abeegibe ati, "Mutyame aanu, nga nze negairira oKibbumba."

³³ N'atwalaku oPeetero n'oYaakobbo n'oYokaana, n'atandiika okutya ino n'okweririgana. ³⁴ N'abakoba ati, "Omwoyo gwange gwizwire enima eyezya n'okunjita! Musigale aanu era nga mubonia."

³⁵ Oweyeeyongeyo katonno omu maiso, n'agwa oku mazwige, ni yeegairira oKibbumba ati, "Owekibba kyezyeka, esaawa eya kugada ereke okuntuukaku."

³⁶ Era n'akoba ati, "Iwe Bbaabba oyezya byonabyona, ontooleku ekipimo ekyokugada okwo. Neye, iwe ekyotaka niikyo ekyobba okole tinga nze owentaka."

³⁷ Awo n'aiza, n'ayaja oPeetero n'oYaakobbo n'oYokaana nga bagonere, n'akoba oPeetero ati, "Simooni, mugonere? Mubbaire timwezya kubonia waire esaawa emoiza eti? ³⁸ Mubonie, era musabe oKibbumba, kaisi okubagezesya tikwa batuukaku, olwakubba emyoyo gyanywe dala mimaliriri, neye emibiri minafu."

³⁹ Era n'ayaba n'asaba oKibbumba omu ngeri enanyere eyo ng'oweyasabire omu kusooka. ⁴⁰ Era oYesu oweyakangire omulundi ogundi tete n'abaajirya nga bagona olwakubba endoolo gyabbaire gibali kubibubbi. Ni babba nga tibamaite ekyokumwiramu.

⁴¹ Oweyaizire omulundi ogwokusatu n'abakoba ati, "Mukaali mugona, era mukaali muwuumula? Mulekere awo! Esaawa etuukire, era aale mubone oMwana wa Muntu bali kumulyamu olukwe bamuweeyo eeri obwezye bw'abakola ebikole ebibbibbi bamugadye.

⁴² Musetuke twabe tubasangaane! Era andiiremu olukwe ngonu atuukire."

Bakwata oYesu

(Mat 26:47-56; Luk 22:47-53; Yok 18:3-12)

⁴³ OYesu yabbaire akaali atumula, amangu ago oYuda, omoiza oku beegibe eikumi na babiri, n'atuuka n'ekiyindi ky'abantu ababbaire n'empiima n'emiigo.

Abantu abo, ng'abatatumire bakabona abakulu n'abakugu omu by'aMateeka, n'abantu abakulu omwigwanga. ⁴⁴ Atyanu eyaliiremu oYesu olukwe, yabbaire amalire okuwa ekiyindi ky'abantu ekyo akamanyiciryo ng'abakobere ati, "Omuntu ogunasugirya nga mmugwa omu kifubba, yaabba niiye oyo, mwamukwata-bukwati era ni mumutwala nga mukulangwire."

⁴⁵ Awo oYuda oweyatuukire, amangu ago n'ayaba egiri oYesu, n'amukoba ati, "Musomesya!" Era n'amugwa n'omu kifubba. ⁴⁶ Awo ni bavumbikirirya oYesu, ni bamukwata ni bamukalangula. ⁴⁷ Neye omoiza oku babbaire beemereire aawo, n'atoolayo empiimaye, n'atemaku omugalama wa kabona akira obukulu ekitiwi n'amutiicaaku.

⁴⁸ Awo oYesu n'ababuulya ati, "Mwizire okunkwata nga muli n'empiima n'emiigo, ooti-so mwaba kukwata

† 14:18 Zab 41:9 †† 14:24 Kuz 24:8; Yer 31:31-34 ‡ 14:27 Zak 13:7 †† 14:28 Mat 28:16

muyeekera? ⁴⁹ Kale buli lunaku naabbanga na inywe omu Yeekaalu nga njegesya ni mutankwata. Neye kinu mukikolere eBiwandiike byezye okutuukirira." †

⁵⁰ Awo abeegibe bonabona ni bairuka bamulekawo.

⁵¹ Wabbairero omwisuka eyabbaire tazwaire kintu kindi kyonakyoona okutoolaku olugoye oluyabbaire yeebwikiriire. Abantu ni bamukwata ng'asengererya oYesu. ⁵² Neye omwisuka oyo n'ababunuka, nairuka bwere, ni basigalya lugoye.

OYesu omu maiso g'oLukiiko

(Mat 26:57-68; Luk 22:54-55,63-71; Yok 18:13-14,19-24)

⁵³ Awo oYesu ni bamutwala e wa kabona akira obukulu. Abakabona abakulu bonabona n'abantu abakulu omwigwanga, n'abakugu omu by'aMateeka, ni bakumbaana, ni batyama omu lukiiko.

⁵⁴ OPeetero yasengereiry e oYesu, ng'alekerekuuwo eibbanga, n'aingirira nakimo omu luuga lwa kabona akira obukulu, n'atyama n'abakuumi, n'ayota omusyo.

⁵⁵ Olwo abakabona abakulu n'ab'oLukiiko oLufugi olw'aBayudaaya bonabona ni banoonia obujulizi obubasinziriraku okwita oYesu, neye ni batabusuna. ⁵⁶ Wabbairero bangi abawaire obujulizi obwa bubbeyi nga bamulumiriza, obujulizi bwabwe ni butakwata-gana.

⁵⁷ Era abamo ni basetuka, ni bawa obujulizi obwa bubbeyi nga bamulumiriza bati, ⁵⁸ "Twamuwuliire ng'akoba ati, 'Nalivunawo eYeekaalu eenu abantu egi-bombekere, tete omu naku isatu, n'alyombekawo egendi, ng'abantu tiniibo abagyombekere.'" †⁵⁹ Neye obujulizi bwa banu bwona nandi bukwatagana.

⁶⁰ Awo okabona akira obukulu n'ayemerera omu maiso g'abantu, kaisi n'abuulya oYesu ati, "Tiwairemu? Niki ekyokoba ku binu ebibakulumiriza?" ⁶¹ Neye oYesu n'asirika, n'atairamu. Okabona akira obukulu ni yeey-ongera okumubuulya ati, "Niiwe oKurisito, oMwana wa Kitiisya waiswe oKibbumba?"

⁶² Awo oYesu n'airamu ati, "Ee ninze. Era mwalibona oMwana wa Muntu ng'atyaime n'oKibbumba omu kifo ky'ekitiisya eino, ‡ era ng'aizira oku bireri okuzwa omwigulu." †

⁶³ Awo omu busungu, okabona akira obukulu nanyi-ira ebizwalobye, era n'akoba ati, "Tete tukaali tutakira niki abajulizi abandi? ⁶⁴ Muwuliire ebibono ebizumirira oKibbumba ebyatumwire. Inywe museega mutya?" Awo bonabona ni basalira oYesu omusango bati awomeire kumwita. ‡

⁶⁵ Abamo ni batandiika okumwandaku ebitanta, ni bamubwika amaiso, kaisi ni bamukubba ebinfuute ool-wo ni bakoba bati, "Aale olagule akukubbire." Awo abakuumi ni bamutwala nga webamukubba empi.

OPeetero yeegaana oYesu

(Mat 26:69-75; Luk 22:56-62; Yok 18:15-18,25-27)

⁶⁶ Awo oPeetero oweyabbaire ansi oku luuga, omoiza oku baala abaweererya e wa kabona akira obukulu, n'aiza. ⁶⁷ Oweyaboine oPeetero ng'ayota omusyo, n'amwekalikica, n'akoba ati, "Wena wabbairero n'ow'e Naazaleesi oyo, oYesu." ⁶⁸ Neye oPeetero ni yeegaana ati, "Ekyokoba tinkimaite era tinkitegeera." Awo oPeetero nazwa omu luuga, n'ayaba amuzigo. Era onkoko n'akookoola. ‡

⁶⁹ Awo omwala oodi nairamu okubona oPeetero, n'akoba ababbairero beemereire aawo ati, "Omusaiza onu ali ooti niye omoiza oku basengereri ba Yesu."

⁷⁰ Neye oPeetero ni yeeyongera okwegaana.

Era nga wabitirewo akaseera katono, ababbairero beemereire aawo ni bamukoba tete bati, "Dala oli moiza oku basengereri ba Yesu olwakubba wena oli Mugaliraaya." ⁷¹ Neye oPeetero n'atandiika okweraama era n'okulayira ati, "Nze timmaite omusaiza oyo ogu-mutumulaku!"

⁷² Amangu ago onkoko n'akookoola omulundi og-wokubiri. Awo oPeetero n'ayewukirya ebyo oYesu ebiyabbaire amukobere ati, "Onkoko yaabba akaali n'okukookoola emirundi emibiri, nga wanegaine emirundi misatu ng'okoba oti tommaite." Awo oPeetero n'atinduka, era n'akunga.

OYesu omu maiso ga Piraato

(Mat 27:1-2,11-14; Luk 23:1-5; Yok 18:28-38)

15 Awo obwire owebwaceire, amakeezi pwi, abak-abona abakulu n'abantu abakulu omwigwanga, n'abakugu omu by'aMateeka, era n'ab'oLukiiko oLufugi olw'aBayudaaya abandi bonabona, ni bateesa era ni basalawo. Ni basiba oYesu, ni bamutwala ni ba-muwaayo eeri oPiraato omufugi oMulooma. ² OPiraato n'amubuulya ati, "Niiwe okabaka w'aBayudaaya?" OYesu n'amwiramusi ati, "Ee, kityo ng'owookobere."

³ Awo abakabona abakulu ni bamuwaabira emisan-go mingi. ⁴ OPiraato n'amubuulya ati, "Obula ekyok-wiramusi? Obone emisango egibakuwaabira owegiri emingi." ⁵ Neye oYesu tiyairireyo kumwiramusi; kale oPi-raato ni yeewunya.

OYesu bamusalira ogw'okufa

(Mat 27:15-26; Luk 23:13-25; Yok 18:39-19:16)

⁶ Omu biseera eby'oMukolo ogw'oKutambukirya, yabbairero mpisa okuteeranga omusibe abantu ogubasabanga okuteera. ⁷ Oku mulundi ogwo, omu mabbuusu mwabbairero omusaiza nga bamweta Bbalaba, ogubasibiire aamo n'abayekera abainaye, abaitire abantu omu kediimo.

⁸ Awo ekiziima ky'abantu ni kyaba, ni kitandiika okus-aba oPiraato okubakolera ng'oweyabbaire abakoleran-ga. ⁹ OPiraato n'abairamu ng'ababuulya ati, "Mutaka mbateerere okabaka w'aBayudaaya?" ¹⁰ Ekyo yaki-

† 14:49 Luk 19:47; 21:37 †† 14:58 Yok 2:19 ‡ Ekifo ky'ekitiisya eino, ooba, Oku lubba olw'engalo endiiro eya Kibbumba. †† 14:62 Dan 7:13 †† 14:64 Lee 24:16

‡†† EBiwandiike ebimo ebyeira bibulamu ebibono ebikoba biti, era onkoko n'akookoola.

tumwire olwakubba yamaite ati abakabona abakulu babbaire bawaireyo oYesu egyali lw'engongi.

¹¹ Neye abakabona abakulu ni bacoolesya ekiziima ky'abantu bati oPiraato abateerere Bbalaba omu kifo kya Yesu. ¹² OPiraato oweyababwirye ati, "Kaisi ogumweta okabaka w'aBayudaaya n'amukola ntya?" ¹³ Ibo bamwiriremu nga bakooka bati, "Omukomerere oku musalabba!" ¹⁴ OPiraato n'ababuulya ati, "Lwaki? Kibbikibbiki ekyakolere?" Neye ibo ni bongeramu maani kukooka-bukooki bati, "Iwe omukomerere ku musalabba!"

¹⁵ Awo oPiraato olwa kutaka okusangaalya ekiziima ky'abantu, n'abateerera oBbalaba. Neye n'alagira ni bafaamuula oYesu n'ofaalu aliku emirobo egisima, kaisi n'amuaayo okwaba okumukomerera oku musalabba.

Abaisulukale bakiina oYesu

(Mat 27:27-31; Yok 19:2-3)

¹⁶ Awo abaisulukale ni batwala oYesu omu lubiri lwa Piraato olubeeta Pulaitoriyo, ni beeta abanaabwe ab'ekibinja ekyo kyonakyona. ¹⁷ Ni bazwalisya oYesu olugoye olutukuliikiriri, ni baluka engule eya mawa, kaisi ni bagimuzwalisya oku mutwe. ¹⁸ Awo ni batandika okumukoba bati, "Owangaale, iwe okabaka w'aBayudaaya!" ¹⁹ Ni bamukubba emirundi n'emirundi omu mutwe n'olugada, ni bamwandaku ebitanta, ni bakoma amazwi nga beesuuca ooti bamuwa kitiisya. ²⁰ Awo owebamalire okumukiina batyo, ni bamutoola-mu olugoye olutukuliikiriri, ni bamuzwalisya engoye egigye, ni bamuwuluca, ni bamutwala okumukomerera.

OYesu bamukomerera oku musalabba

(Mat 27:32-44; Luk 23:26-43; Yok 19:17-27)

²¹ Waliwo omusaiza ogubeeta oSimooni ow'e Kuleene eyabbaire akanga e ika omu kibuga Yerusalemi ng'azwa omu kyalo ekiriraine awo. Ng'abitawo, abaisulukale ni bamukaka okwetiika omusalabba gwa Yesu. OSimooni onu niiye oiteeye w'Erigizanda n'oLuufu. †

²² Awo oYesu ni bamutuuca omu kifo ekibeeta Gogoosa, amakulu gaakyo eKifo ky'eKiyanga. ²³ Ni bamuwa enviinyo nga batabwiryemu obulezi obubeeta miira, neye n'agaana okuginywa. ²⁴ Awo ni bamukomerera oku musalabba. Ni bagabana ebizwalobyeyi, nga babikubbiraku kalulu, b'abone buli moiza oluyatwala. ††

²⁵ Bamukomereire oku musalabba owegyatuukire esaawa eisatu egy'amakeezi. ²⁶ Omusango ogubamuvunaana ni baguwandiika oku kipande e ngulu oku musalabba bati, "OKABAKA W'ABAYUDAAYA."

²⁷ Bakomereire n'abaibbi babiri oku misalabba, okumpi n'oYesu, omoiza oku lubba lwa Yesu olw'engalo endiiro, ogondi oku lw'engooda. [28 EKiwandiike ni kituukirira, ekikoba kiti, "Bamubaliire aamo n'abakola ebibbibibbi]." †††

† 15:21 Bal 16:13 †† 15:24 Zab 22:18

²⁹ Awo ababbaire babitawo ni batengeetya emitwe n'obulwa nga baduula oYesu, era ni bakoba bati, "Oleke tubone! Iwe ayaba okuvunawo eYeekaalu, tete ogyombeke omu naku isatu, †††0 weeramyel! Era ozwe oku musalabba oike ansi!"

³¹ Abakabona abakulu n'abakugu omu by'aMateeka ga Musa, bona ni bamukiina nga bakobangana bati, "Yalamyanga abandi, tayezya okweramya onyere!"

³² OKurisito, iye oKabaka wa Isirairi, aale atyanu azwe oku musalabba aike ansi kaisi tumwikiririyemu!" N'abo abebakomereire okumpi n'oYesu, bona ni bamuduula.

Okufa kwa Yesu

(Mat 27:45-56; Luk 23:44-49; Yok 19:28-30)

³³ Okuzwa oku saawa omukaaga paka oku saawa omwenda egy'eigolo, endikiirya n'ekwata oku kyalo kyonakyona. ³⁴ Oku saawa ooti mwenda oYesu n'akunga n'eigono eryaminkirira ati, "Eloyi, Eloyi, lama sabakusaani?" Amakulu gaakyo gati, "Kibbumba wange, Kibbumba wange, lwaki ondekerewo?" †††35 Abamo kwabo ababbaire beemereire aawo owebawuliire, ni bakoba bati, "Muwulire ayeta onaabbi Eriya!"

³⁶ Awo omoiza n'airuka n'atimya ekijuulo omu nviinyo ensasaami, n'akiteeka oku lugada, n'awa oYesu okufunfuuna, era ng'akoba ati, "Oleke tubone abba ng'Eriya yaiza n'amutoola oku musalabba!" †††37 Awo oYesu n'akunga maaminkirira, era n'afa.

³⁸ Omu kaseera ako olutimbe olw'omu Yeekaalu ni lunyiirikamu akati, okuzwa angulu okutuuka ansi.

³⁹ Omukulu w'ekibinja ky'abaisulukale 100 eyabbaire ayemereire awo ng'alingiriire oYesu, oweyaboine engeri egyafiiremu, n'akoba ati, "Dala omusaiza onu ababaire nyiye oMwana wa Kibbumba!"

⁴⁰ Era wabbairewo abakali ababbaire eyalakuuku nga balengera. Era mwibo mwabbairemu oMalyamu oMangadaleena, †† n'oMalyamu omaaye wa Yaakobbo omutomuto n'oYose, ni mubbaamu n'oSoloome. †††41 Abakali abo batambulanga n'oYesu nga bamuweererya, oweyabbaire omu Galiraaya. Era wabbairewo abakali abandi bangi abaizire naye ng'aniianiina okwiza e Yerusalemi.

Okuliika oYesu

(Mat 27:57-61; Luk 23:50-56; Yok 19:38-42)

⁴² Atyanu eisana lyabbaire lyatira okugwa, aate ng'eeri aBayudaaya lunu lwabbaire lunaku lwa kutegeka, olwakubba niirwo olwekubbembera okuwuumula kwa Saabbaato. ⁴³ Wabbairewo omusaiza ogubeeta oYusufu ow'Alimasaaya eyabbaire omukwenda omu lukiiko olukulu olw'aBayudaaya, era ogubawa ino ekitiisya. Era yena yabbaire akuumirira okubbaawo kw'obwakabaka bwa Kibbumba. OYusufu oyo n'aguma,

‡ EBiwandiike ebimo ebyeira bibulamu olunyiriri lunu. †† 15:28 Isa 53:12 ††† 15:29 Zab 22:7; Zab 109:25; Mak 14:58; Yok 2:19 †††† 15:34 Zab 22:1 †††† 15:36 Zab 69:21 § 15:38 Kuz 26:31-33 †††† Olwisi bati, Malyamu ow'e Mangudala olwakubba yabbaire w'omu kabuga k'e Mangudala. †††† 15:40 Luk 8:2-3

n'ayaba egiri oPiraato n'amusaba omulambo gwa Yesu. ⁴⁴ OPiraato ni yeewunya okuwulira ati oYesu afi-ire ira. N'ayeta omukulu w'ekibinja ky'abaisulukale 100, n'amubuulya ooba ng'oYesu amalire okufa. ⁴⁵ Omukulu w'ekibinja ky'abaisulukale 100 oweyamalire okukakasa oPiraato ati oYesu yabbaire amalire okufa, oPiraato n'aikirirya oYusufu okutwala omulambo.

⁴⁶ Kale oYusufu n'agula olugoye olutukula, olusa ol-w'ebbeeyi eino, n'ayanula omulambo gwa Yesu oku musalabba, n'agulingira omu lugoye oolwo, n'aguteeka omu magombe ag'empuku, era agebabbaire bategere mwibbaale. N'ayingiritya ogubbaale, n'aigalira omulyango gw'amagombe.

⁴⁷ OMalyamu oMangadaleena, n'oMalyamu omaaye wa Yose, ni beekalikica omulambo gwa Yesu egiguteekere.

Okuzuukira kwa Yesu

(Mat 28:1-8; Luk 24:1-12; Yok 20:1-10)

16 Awo eSaabbaato oweyawoireku, oMalyamu Mangadaleena, n'oSolooome, n'oMalyamu omaaye wa Yaakobbo, ni bagula ebyakaloosa baabe basiige omulambo gwa Yesu.

² Eizo waaku, oku lunaku olwesaabbiiti, amakeezi pwi, ni baaba oku magombe nga ³ beebuulyangana bati, "Neye, naani eyatwiringitirya eibbaale okulitoola omu mulyango gw'amagombe?" ⁴ Olwakubba eibbaale nago lyabbaire linene ino. Neye owebatuuka oku magombe, baabire okulola angulu oku kagingi amagombe egigabbaire nga babona eibbaale baliyiringitirye balitoire omu mulyango gw'amagombe ag'empuku!

⁵ Owebangira omu magombe, ni babona omusaiza atyame oku lubba lw'engalo endiuro, ng'azwaire ekanzu enjeru, ni bawuninkirira. ⁶ Awo omusaiza oyo n'abakoba ati, "Muleke okuwuninkirira. Timunoonia Yesu ow'e Naazaleesi ogubakomereire oku musalabba? Aanu abulawo, azuukiire. Mubone, kinu niikyoki egi egibabbaire bamuteekere. ⁷ Aale mwabe mukobere abeegibe, eino eino oPeetero, muti, 'Yeesookere okwaba e Galiraaya. Eeyo gimwamubonera, era ng'oweyabakobere.'" [†]

⁸ Oweyamalire okubakoba ebyo, olw'okuwuninkirira n'obuti obubutiriri obwabbaire bubakwaite, ni bawulukamu, ni bazwa oku magombe nga bairuka, era ni batakoberaku muntu yenayena olwakubba babbaire batiire ino.

EMMALIIRIRYA EGENDI EYEIRA

Mak 16:9-20

OYesu abonekera oMalyamu oMangadaleena

(Mat 28:9-10; Yok 20:11-18)

[⁹ OYesu oweyazuukiire amakeezi eino, oku lunaku olwesaabbiiti, yasookere kubonekera Malyamu oMangadaleena, oodi oguyabbingireku emizimu omusanvu.

¹⁰ OMalyamu oyo n'ayaba n'akobera abeegi ba Yesu, era nga babbaire bakaali bakunga. ¹¹ Neye owebawulire bati nambu oYesu mwomi, era mbu oMalyamu amuboineku, ni batakiikirirya.

OYesu abonekera abeegi ababiri

(Luk 24:13-35)

¹² Ebyo nga biwoire, oYesu n'abonekera babiri kwibo nga baaba omu kyalo. Yabbaire afaanana mu ngeri gendi. ¹³ Awo ni bairayo, ni bakobera abanaabwe. Neye bona ni batakiikirirya.

OYesu abonekera abeegibe eikumi na moiza

(Mat 28:16-20; Luk 24:36-49; Yok 20:19-23; Bik 1:6-8)

¹⁴ Oluzwanyuma, oYesu n'abonekera abeegibe eikumi na moiza, nga batyame balya. N'abanenya olwa kutabba n'okwikirirya, n'olw'obukakanyali bw'emyoyo gyabwe olwakubba tibaikiiriye ebibono byabo abamuboinene ng'amalire okuzuukira. ¹⁵ Era kwolwo n'abakoba ati, "Mwabe omu byalo byonabyona mu-laabbe eeri abantu bonabona aMawuliro aMasa.

^{††16} Buli agaikiiririyamu, era ni bamubatiza, yalirokoka, neye atagaikiiririyamu, omusango gwalimusinga.

¹⁷ "Abo abanjikiiririyamu bakolanga ebyewunyo binu: Omu liina lyange babbinganga emizimu oku bantu; batumulanga omu ntumu egibatayegangaku; ¹⁸ singa bakwata empiri, era singa balinywa ekintu kyonakyona ekiita, tikyabakolenge bubbibubbi. Bateekanga engalo gyabwe oku balwaire, abalwaire abo ni balama."

OYesu bamutwala omwigulu

(Luk 24:50-53; Bik 1:9-11)

¹⁹ Awo oMusengwa oYesu oweyamalire okutumula nabo, ni bamutwala omwigulu, n'atyama n'oKibbumba omu kifo ky'ekitiisya eino. ^{‡ ††20} Awo abeegibe ni batambula nga balaabba wonawona aMawuliro aMasa. OMusengwa oYesu n'ababbeeranga, era n'akakasanga obukwenda bwabwe ng'abakolesya ebyewunyo]. ^{‡‡}

^{††} 16:15 Bik 1:8 [‡] Ekifo ky'ekitiisya eino, ooba, Oku lubba olw'engalo endiuro eya Kibbumba. ^{††} 16:19 Bik 9:11 ^{‡‡} EBiwandiike ebimo ebyeira biri n'emmalirirya enyimpi, ngeira omu kifo ky'enyiriri 9-20. Emmalirirya eyo enyimpi niyo eenu: Okuzwa eeyo, abakali abo ni baaba egiri oPeetero n'abainaye ni babakobera omu bimpi bimpi byonabyona omwisuka ebyabakobere. Ebyo nga biwoire, oYesu onyere n'abonekera abeegibe, n'abatuma okulaabba obukwenda bwa Kibbumba, obw'emirembe gyonagyona obwa ku-

[†] 16:7 Mat 26:32; Mak 14:28

lamya abantu, babusalaanie omu kyalo kyonakyona, okuzwa ebuzwaisana okutuuka ebugwaisana. Amiina.

LUUKA

Enyanjula

Ekitabo, kimo oku bitabo ebina ebiri omu Ndagaano eMpyaka ebisonzola oku bwomi bwa Yesu Kurisito. Buli kitabo ekimo kwebyo bakyeta bati, "Mawuliro ag'aMazima," amakulu gaakyo "mawuliro amasa." AMawuliro aMasa ago bagawandiikire ng'oYesu amalire okufa, era abagawandiikire babbaire Matayo, n'oMaako, n'oLuuka, n'oYokaana.

OLuuka iye tiyawandiikire ku byafaayo bya bwomi bwa Yesu byonkani, neye yawandiikire n'oku bintu abeegi ba Yesu ebibakolere ng'oYesu amalire okufa n'okuzuukira, era ebyo yabiwandiikire mu kitabo ky'eBikole by'abatume.

Mpaawo muntu amaite ekiseera ekituuce ekibawandiikiiremu amawuliro ganu, ooba ekifo ekibagawandiikiiremu, neye abakugu omu by'eBbaibbuli abakira obungi baikirirya bati bayinza okubba bagawandiikire mu myanka gy'e 70 oluzwanyuma lw'okubyala oYesu.

Omuntu eyawandiikire niye oLuuka, oyo eyabbaire omusawo w'ekizungu. Engeri egiyawandiikiiremu n'olutumu oluyakoleserye omukugawandiika biraga biti yabbaire musaiza musomi. OLuuka yatakire okuwandiika ng'asonzola nakusani obwomi oYesu obuyabbairemu, era ng'atumula engeri ebintu egibyabbairewo, kaisi byezye okugasa n'abantu abandi omu kubisoma (1:1-3). Iye oLuuka tiyabbaire Muyudaaya (Bakolosaayi 4:10-14) era yawandiikire omu ngeri abantu aBatali Bayudaaya egibeezya okutegeera. Ekyo kyeraga nakusani omu ngeri egyasonzolamu obulombolombo bwa Bayudaaya (1:8).

AMawuliro aMasa ng'oLuuka oweyagawandiikire gafaanana ino n'ago agali omu kitabo kya Matayo n'omu kya Maako, olwakubba ebitabo ebyo byonabyona bisonzola ebintu ebifaanana era n'engeri egibisonzolamu efaanana. Omu bitabo ebisatu ebyo, oLuuka niye akira okusonzola ebikwata oku kubyala oYokaana omubatizi. Era oLuuka akalaatira oku kusoniya (3:3; 11:4; 17:3-4; 23:34; 24:47), era n'okusaba (3:21; 5:16; 6:12; 11:1-12; 22:32).

Engeri egibyecaanamu

1. Enyanjula 1:1-4.
2. Okubyala oYesu era n'engeri egibamutegekeremu omu buweererya 1:5-4:13.
3. Omulimo oYesu oguyakolere, okukirira nakimo ebyamagero ebiyakolere n'ebintu ebiyayegeserye 4:14-21:38.
4. Engeri oYesu egiyafiiremu, n'engeri egibamuliikiiremu, n'engeri egiyazukiiremu 22-24.

Enyanjula y'omuwandiiki

¹ Ow'ekitiisya eino oTeefiuro, abantu bangi beewaireyo okulangaasira nakusani n'okuwandiika ebintu oYesu ebiyakolere mwiswe abantu ng'ali oku kyalo. ² Bawandiikire bintu ebyo, badi ababiboneireku nakimo okuzwa oku ntandiika yaabyo eibatukobeire, era ni bakola omulimo ogw'okusalaania ekibono kya Kibbumba. ³ Zena owemmalire okunoonererya nakusani byonabyona oYesu ebiyakolere okuzwa oku ntandiika yaabyo, mmoine nti kisa okubikuwandiikira nga mbicaanire kusani ng'owebyabire bibbaawo. ⁴ Kinu nkikolere, kaisi omanyire nakimo amazima g'e-bibono abantu abamo ebibakwegeserye.

Okubyala oYokaana oMubatizi bakulanga

⁵ Omu biseera okabaka oKerode oweyabbaire nga niye afuga oBuyudaaya, wabbairewo okabona ogubee-tanga bati Zakaliya, ow'omu kibbula kya bakabona ekibeetanga eky'Abbiya. OZakaliya yabbaire n'omukaliwe nga bamweta Erizabbeesi, nga bonabona b'omu lulyo lwa kabona Alooni eyasookeire nakimo omu Bayudaaya. ⁶ OZakaliya n'omukaliwe babbaire batuukirirye omu maiso ga Kibbumba, nga babulaku ekyokubanyanya omu by'aMateeka era n'ebiragiro bya Musengwa oYesu byonabyona. ⁷ Neye babbaire badambaku omwana olwakubba Erizabbeesi yabbaire mugumba, tete bonabona ni babba nga bakairiire ino.

⁸ Lumo, oZakaliya yabbaire akola omulimogwe ogw'obwakabona omu maiso ga Kibbumba, ng'ekibbu-

lakyekyabakabona ekiyabbairemu niikyo ekiri omu kiiwu. ⁹ Ng'enkola ya bakabona oweyabbaire bamulondere na kalulu okwingira omu kifo ekyeru, aduunyirye obubbaani. ¹⁰ Omu kiseera ky'okuduunyirya obubbaani, abantu bonabona ababbaire bakumbaine, babbaire nza nga basaba oKibbumba.

¹¹ Awo omalaika wa Musengwa ng'ayemereire oku lubba lw'engalo endiiri olw'ekyoto ky'obubbaani n'abonekera oZakaliya. ¹² OZakaliya oweyamuboine ni yeerinduka, entiisya n'emukwata. ¹³ Omalaika n'amukoba ati, "Zakaliya tiwaaty, olwakubba oKibbumba awuliire okwegairakwo; omukaliwo Erizabbeesi yalibyalira omwana mwisuka, n'omwerula bati, Yokaana. ¹⁴ Walisiima n'osangaala ino, era n'abantu abandi bangi balyesunga olw'okumubyalakwe, ¹⁵ olwakubba yalibba mukulu omu maiso ga Musengwa oKibbumba. Tiyalikombaku mwenge gw'emizabbibu, newankubbaire ekiteemeerya ekindi kyonakyona. Balimwuzulya oMwoyo oMweru ng'akaali n'okuzwa omu kida kya maaye. ¹⁶ Yaliirya aBaisirairi bangi eeri oMusengwa oKibbumba waabwe okuzwa omu kibbikibbi. ¹⁷ Balimuwa omwoyo n'obwezye ng'Eriya ebiyabbaire nabyo, era niye eyalyesooka oMulonde wa Kibbumba omu maiso n'ayaba ng'alaabba eeri abantu okwiryayo emyoyo gya baiteeye b'abaana eeri abaana baabwe. Era yaliirya abantu abajeemera oKibbumba omu nzira y'abantu abasa, n'ategeka abantu okukumirira oMusengwa." ††

¹⁸ Awo oZakaliya n'abuulya omalaika ati, "Ekyo nze mpezya ntya okukikakasa? Nze neekaiririire, n'omukali wange yena mukaire ino."

¹⁹ Omalaika n'amwiramu ati, "Ninze oGabudyeri, ayemerera buliijo omu maiso ga Kibbumba nga mmuweererya, era niye antumire okutumula na iwe, n'okukukobera amawuliro ganu amasa. ²⁰ Aale atyanu ng'owobuusuusire ebinkukobeire, ebyalibbaawo ng'ekiseera kyabyo kituukire, oyaba kweigala omunwa, obbe nga toyeyza kutumula, paka oku lunaku ebyo olubyalibbeerawo."

²¹ Omu kiseera ekyo, abantu babbaire bakuumiriire oZakaliya, era nga beewunya ekimulwisirye eino omu Yeekaalu. ²² Oweyawulukire nandi n'ayezya okutumula nabo, ni bamanyica bati wabbairewo ekinene ekyaboine omu Yeekaalu. Olw'obuteezya kutumula, n'abakoberanga ebintu mu kugerya-bugeri, era n'asigala ng'omunwa gwebbuunire.

²³ Awo enakugye egy'okuweererya ng'okabona omu Yeekaalu owegyawoireku, n'azwa e Yerusalemi n'akanga e wuwe. ²⁴ Owewabitirewo ekiseera, Erizabbeesi omukaliwe n'asuna ekida, era n'amala emyeri mitaanu nga tabbutuka omu bantu, ng'akoba ati, ²⁵ "OMusengwa oKibbumba niye anjezyesyerye okusuna ekida, n'ankwatira ekisa omu kiseera kinu, n'antoolaku okuswala okw'obugumba okwembaire nakwo omu bantu."

Okubyala oYesu bakulanga

²⁶ Erizabbeesi yabbaire yankamala emyeri mukaaga ng'ali kida, oKibbumba n'atuma omalaika oGabudyeri omu kibuga ky'e Naazaleesi eky'omu kitundu ky'e Galiraaya, ²⁷ eeri omwala omuguna, eriinalye bati Malyamu. Omwala oyo yabbaire aikiriirye okufumbirwa omusaiza ogubeeta oYusufu, omwizukulu wa kabaka oDawudi. ²⁸ OMalaika oweyatuuquire egiri omwala oyo, n'amukoba ati, "Nkusugiirye ino, era nkumanyikisya nti oli n'enkabi mpitiriri. Era oMusengwa ali na iwe!"

²⁹ OMalyamu ni yeeraliikirira ino olw'ebibono ebyo, era ni yeebuulya omu mwoyogwe ekibitegeeza. ³⁰ Neye omalaika n'amukoba ati, "Malyamu tiwaaty, olwakubba oKibbumba akuwaire enkabi. ³¹ Oyaba okubba ekida, obyale omwana mwisuka, era bamwerule eriina bati Yesu. ³² Yalibba wa bwezye, era balimweta Mwana wa Kibbumba oNambulaku aMwagaagana. OMusengwa oKibbumba yalimuwa okubba kabaka ng'ozeizawe oDawudi. ³³ Yalifuga abaizukulu ba Yaakobbo emirembe gyonagyona, era obwakabakabwe tibwakuwaawo." †††

³⁴ OMalyamu n'abuulya omalaika ati, "Ekyokubba ekida kyabbaawo kitya, nga timbangaku n'omusaiza?"

³⁵ OMalaika n'amwiramu ati, "OMwoyo oMweru yalikiwikaku, era amaani ga Kibbumba oNambulaku aMwagaagana ni gakumaamira. Kale omwana oguwalibyala yalibba mweru, era balimweta Mwana wa Kibbumba. ³⁶ Era n'ekindi, omugandawo Erizabbeesi, newankubbaire nga bamwetanga omugumba, era nga atyanu mukaire, neye gunu mweri gwa mukaaga ng'ali kida. Era yena ayaba okubyala omwana mwisuka, ³⁷ olwakubba eeri oKibbumba mpaawo kintu ekiteezyeke." †††

³⁸ Awo oMalyamu n'amukoba ati, "Nze ndi muweererya-buweererya wa Musengwa oKibbumba; kale njikiririye, kibbe ng'owookobere." Awo omalaika n'alekaawo oMalyamu ni yeeyabira.

OMalyamu acaalira Erizabbeesi

³⁹ Omu naku egyo, nga bankumala okumukobera ebintu ebyo, oMalyamu n'asetuka, n'ayaba mangu omu kibuga ekiri omu kyalo ekyo eky'ensozi, eky'e Buyudaaya. ⁴⁰ Era yaabire mu nyumba ya Zakaliya, n'asugirya omukaliwe Erizabbeesi. ⁴¹ Neye Erizabbeesi oweyawuliire oMalyamu ng'amusugirya, omwana n'asambasamba omu kida ky'Erizabbeesi. Era Erizabbeesi n'aizula oMwoyo oMweru, ⁴² n'aminkirira ati, "OKibbumba akuwaire iwe enkabi okukiraku abakali abandi bonabona, n'omwana oguwalibyala ali n'enkabi. ⁴³ Kale nze onu nsunire ntya ekitiisya kinu, dala omaaye wa Musengwa wange n'aiza okuncaalira? ⁴⁴ Owempuliire eigonolyo ng'onsugirya, omwana n'asambasamba omu kida kyange olw'eisangaalo

† 1:15 Kub 6:3 †† 1:17 Mal 4:5-6 ‡ 1:19 Dan 8:16; 9:21

†† 1:27 Mat 1:18 ††† 1:31 Mat 1:21 †††† 1:32-33 2Sa 7:12,13,16; Isa 9:7 ††††† 1:37 Nta 18:14

eryabbaire nalyo. ⁴⁵ Oli w'enkabi ino iwe eyaikirirye ati ebyo oMusengwa ebiyakukobere byalituukirira."

OMalyamu awuuja oKibbumba

⁴⁶ Awo oMalyamu n'akoba ati,
"Omwoyo gwange gugulumalya oMusengwa. †
⁴⁷ Era omwoyo gwange gusangaalira oKibbumba oMulokoli wange,
⁴⁸ olwakubba ankwatiire ekisa
nze omuweereryawe onambulaku owaali.
Okuzwa atyanu, abantu ab'emirembe gyonagyona banjetanga w'enkabi, ††
⁴⁹ olw'ebikulu onyere obwezye ebyankoleire.
Eriinalye Lyeru!
⁵⁰ Era akwatira ekisa abo abamutya,
mu buli mulembe.
⁵¹ Alagire obwezyebwe omu byewunyo ebyakola.
Abeekudumbalya omu biseego byabwe, abasalaanirye.
⁵² Ayanwire ab'obwezye oku ntebe gyabwe n'abaica,
neye n'agangamula abo ab'eiwooyo. ‡
⁵³ Abali omu kwetaaga abawaire ebintu ebisa bingi,
neye abasuni n'ababbinga nga badambaku akantu konakona.
⁵⁴ Abbeereire omuweereryawe oIsirairi,
ng'oweyasuubizire abazeiza baiswe.
⁵⁵ Ayewukiirye okukwatira ekisa oIbbulaimu n'eibyairerye emirembe gyonagyona." ††
⁵⁶ OMalyamu yamalire n'Erizabbeesi emyeri ng'emisatu, kaisi n'akanga e wuwe.

Okubyala oYokaana oMubatizi

⁵⁷ Awo enaku gy'Erizabbeesi egy'okubyala ni gituuka, era n'abyala omwana mwisuka. ⁵⁸ Abaliranwabe n'abagandabe ni bawulira ng'oMusengwa owamuware enkabi enyingi, era ni basangaalira aamo naye.
⁵⁹ Awo omwana oweyayererye enaku omunaana, abantu ni baiza oku mukolo ogw'okukomola omwana onu. Babbaire baaba kumwerula iteeye oZakaliya.
‡‡⁶⁰ Neye omaaye w'omwana n'akoba ati, "Kadi, nze tinjikirirya eriina eeryo! Omwana bamwete bati Yokaana."
⁶¹ Kale era abaliranwabe ni bamukoba bati, "Ekyo kibba kitya, ng'omu ba lulyolwo mpaamu kadi moiza ogubeeta eriina eeryo!"
⁶² Awo ni bakolesya okugerya, ni babuulya iteeye w'omwana eriina eryataka beerule omwana. ⁶³ OZakaliya n'asaba ekipande ek yokuwandiikaku, n'awandiika ati, "Eriina ly'omwana niye oYokaana." Awo bonabona ni beewunya. ⁶⁴ Era n'amangu ago omunwa gwa Zakaliya ni gubbunulukuka, n'olulumirwe ni lusi-binduka, n'atandiika n'okutumula ng'awuuja oKibbumba. ⁶⁵ Awo abantu bonabona ababbaire babaliraine ni batya. Era ebibono ebyo byonabyona ni bisaalaana omu kitundu kyonakyona eky'e Buyudaaya eky'ensozi ekyo. ⁶⁶ Kale abantu bonabona abawuliire ebintu ebyo,

† 1:46 1Sa 2:1-10 †† 1:48 1Sa 1:11 ‡ 1:52 Yob 5:11; 12:19
‡† 1:46-55 Nta 17:7 ‡‡ 1:59 Lee 12:3

ni bibaingira omu myoyo, era ni bakoba bati, "Olwo omwana onu yalibba muntu w'engeriki?" Bakobere ekyo olwakubba baboine obwezye bwa Musengwa nga buli oku mwana oyo.

Olwembo lwa Zakaliya

⁶⁷ Awo oZakaliya oiteeye wa Yokaana, n'aizula oMwoyo oMweru, n'awa obunaabbi, ng'akoba ati:
⁶⁸ "Tuwujenge oMusengwa oKibbumba wa Isirairi, olwakubba acaaliire abantube era abanunwire.
⁶⁹ Atuwaire oMulokoli ow'obwezye,
azwera omu lulyo lw'omuweereryawe okabaka oDawudi,
⁷⁰ ng'oweyasuubizire eira ng'abita omu banaabbibe abeeru,
⁷¹ okutulama abalabe baiswe,
era n'okututoola omu ngalo gy'abo bonabona abatucaawa,
⁷² ng'oweyasuubizire okukwatira abazeiza baiswe ekisa,
n'okwewukirya endagaanoye enjeru,
⁷³ nga niikyo ekirayiro ekiyalayiriire oIbbulaimu ozeiza waiswe,
⁷⁴ ati yalitutoola omu ngalo gy'abalabe baiswe,
kaisi twezye okumuweererya anambula kutya,
⁷⁵ nga tuli beeru era abatuukiriire omu maisoge n'obwomi bwaiswe bwonabwona.
⁷⁶ Era na iwe omwana, balikweta naabbi wa Kibbumba oNambulaku aMwagaagana,
olwakubba walyesooka oMusengwa n'oyaba omu maiso, okumwewulirya enzira, ‡‡
⁷⁷ n'okumanyikisya abantube ooti, yalibalokola,
ng'abasoniya ebibbibibi byabwe,
⁷⁸ olwakubba oKibbumba waiswe aizwire ekisa.
Era olw'ekisa ekyo yalitucaalira ng'amoleka kusani ooti isana eryankazwayo,
⁷⁹ n'ayakira abo abali omu bwomi bw'ekibbikibbi n'omukiriirye ek yokufa kw'omu mwoyo,
era n'okulungamya ebigere byaiswe omu nzira ey'eidembe." ‡‡‡
⁸⁰ Omwana n'ayaba ng'akula, era nga yeeyongera amaani omu mwoyo, n'abbanga omu kitera paka oku lunaku oluyeeragisiirye eeri abantu b'e Isirairi.

Okubyala oYesu

(Mat 1:19-25)

2 Awo omu naku egyo, oKaisaali Agusito nga niye afuga obwakabaka bw'e Looma n'awuluca ekiragi-ro ati abantu bonabona ab'omu matwalege bewandiikisye, bababale. ² Okubala abantu okwo niikwo okwabbaire okusooka ng'okwiriniya niye afuga eitwale ly'e Siiriya. ³ Awo buli muntu n'ayaba okwewandiikisirya egibamubyala.

⁴ Kale n'oyusufu n'azwa omu kibuga e Naazaleesi, eky'omu Galiraaya, n'ayaba omu Buyudaaya, omu kibuga e Bbeserekeemu oDawudi ekibamubyaliiremu

‡‡† 1:76 Mal 3:1 ‡‡‡ 1:79 Isa 9:2

olwakubba oYusufu yabbaire mwizukulu wa Dawudi. ⁵ Yaabire n'oMalyamu okwewandiikisya, ng'oMalyamu amusuubizire okumufumbirwa era nga kimanyikanire kiti ayaba okumufumbirwa era n'omu kiseera ekyo ng'ali n'ekida kikulu. ⁶⁻⁷ Owebatuukire eeyo ni batasuna kifo omu nyumba abantu abali omu n̄endo egibagonamu era ni basigala mu kinyumba ebyayo omu bigona. Owebabbaire nga bali eeyo, enaku gya Malyamu egy'okubyalala ni gituuka. Yabyaire omwanawe omubere, mwisuka, n'amubwika omu bugoye, kaisi n'amu-teeka omwitiba ebisolo omu biriira.

Abaliisya n'abamalaika

⁸ Okumpi kumpi aawo omu kitundu ekyo, mwabbairemu abaliisya abagonanga omu kiriisiryoye eeyo, nga bakuuma entaama gyabwe obwire. ⁹ Awo omalailaika wa Musengwa oKibbumba n'ababonekera, n'ekitiisya kya Musengwa oKibbumba ni kimoleka okubeeruguulirirya. Ni batya ino! ¹⁰ Neye omalaika n'abakoba ati, "Timwatya olwakubba mbaleeteire amawuliro amasa, ag'eisangaalo erinene eeri abantu bonabona. ¹¹ Olwatyanu, omu kibuga egibabyala oDawudi, bababyaliiremu oMulokoli, niye oKurisito oMusengwa. ¹² Kanu niiko akamanyiciryo akembawa akemwamumanyiciryaku: Mwajirya omwana omwibo ogubabwikire omu bugoye, nga bamuteekere omwitiba ebisolo omu biriira."

¹³ Amangu ago, aawo awabbaire omalaika oyo, ni waizawo n'abamalaika abandi bangi ab'omwije ery'omwigulu. Ni bawuuja oKibbumba nga webemba bati,

¹⁴ "Ekitiisya kibbe eeri oKibbumba omwigulu!

Era n'oku kyalo, eidembe libbe omu bantu abo oKibbumba abaasiima!"

¹⁵ Abamalaika owebamalire okuzwa egiri abaliisya, ni bakanga omwigulu. Awo abaliisya ni bakobangana bati, "Twabe e Bbeserekeemu, tubone ekintu ekyo ekigwireyo, oMusengwa ekyatukobeire."

¹⁶ Kale ni baabayoye mangu, era ni baajirya oMalyamu n'oYusufu, n'omwana omwibo nga bamuteekere omwitiba ebisolo omu biriira. ¹⁷ Owebamalire okubona omwana, ni basalaania ebibono ebibabbaire babakobeire oku omwana oyo. ¹⁸ Era abantu bonabona ababiwuliire ni beewunya abaliisya abo ebibabbaire bakoba. ¹⁹ Neye oMalyamu ebibono ebyo byonabyona n'abikumira oku mwoyogwe, era n'abiseegangaku ino.

²⁰ Awo abaliisya ni bakanga egiri entaama gyabwe nga bawuuja era nga bagulumalya oKibbumba olw'ebyo ebibawuliire n'ebibaboine. Ekyo kityo olwakubba byonabyona yabbaire nga biri nakimo ng'omalailaika owebabbaire abakobeire.

OYesu bamutwala omu Yeekaalu

²¹ Awo omwana oweyayererye enaku omunaana igyo egy'okumukomoleraku, ni bamwerula bati, Yesu, iryo

eriina omalaika eriyayerere omwana onu ng'akaali n'okubba omu kida kya maaye. [†]

²² Awo ekiseera owekyawoireku eky'ababyaire okubatulikula nga bamalire okubyalala, ng'owekiri omu Mateeka ga Musa, oYusufu n'oMalyamu ni batwala omwana oYesu omu Yeekaalu e Yerusalemi okumuwaayo eeri oMusengwa oKibbumba. ²³ Ekyo bakikolere kutuukirirya kiwandiike ekiri omu Mateeka ga Musengwa ekikoba kiti, "Buli mwana omwisuka omubere, bamuwangayo eeri oMusengwa oKibbumba." ^{††24} Era baabire okuwaayo esadaaka, ng'eiteeka lya Musengwa oweryabbaire liragira liti; enjiwa ibiri ooba amaizima amatomato mabiri. [‡]

²⁵ Awo, wabbairewo omusaiza omukaire omu Yerusalemi eriinalye bati Simyoni. Omusaiza oyo yabbaire muntu musa, nga mutuukirirye, era ng'akwata amateeka ga Kibbumba gonagona. Omusaiza oyo yabbaire akuumiriire okubonaku ekiseera ky'okununula kwa Isirairi. Era yabbaire nga muntu aizwire oMwoyo oMweru. ²⁶ OMwoyo oMweru yabbaire amumanyicirye ati tiyalifa ng'akaali okubona oku Kurisito oMulonde wa Musengwa oKibbumba. ²⁷ Omu kiseera ekibaleeteiremu oYesu omu Yeekaalu oMwoyo oMweru n'akoba oSimyoni yena n'aiza oku Yeekaalu. Ababyaire owebatuucirye oYesu oku Yeekaalu bakole ebintu ng'a-Mateeka ga Musa owegakoba, ²⁸ oSimyoni n'aginga omwana omu ngalogye, n'atandiika okuwuuja oKibbumba ng'akoba ati:

²⁹ "Aale atyanu Musengwa Kibbumba, otuukirirye ekiwasuubizire.

Oleke omuweereryawo yeeefeere kusani omwidembe,

³⁰ olwakubba amaiso gange gaboine oku Mulokoli

³¹ oguwategekeire abantu bonabona,

³² oti abbe ekitangaala eeri aBatali Bayudaaya, era awesye abantubo aBaisirairi ekitiisya." ^{‡†}

³³ Oiteeye n'omaaye w'omwana ni beewunya olw'ebibono oSimyoni ebiyatumwire oku mwana oyo. ³⁴ Awo oSimyoni n'abasabira enkabi, tete n'akoba oMalyamu, omaaye w'omwana ati, "Omwana onu bamuteekere, okuleetera abantu bangi omwIsirairi okujigirika, neye tete era bangi basune okulokoka. Era aiza kubba kamanyiciryo akebalyakanisya, ³⁵ era kaisi ebiseego by'omu myoyo gy'abantu bangi kwibo bibbutuke. Era na iwe ekiseera kyalituuka enima n'ekusumuta omwoyo ooti-so mpiima enjogi niyo ekusumuta."

³⁶ Era wabbairewo n'onaabbi omukali eriinalye bati Anna, omwala wa Fanuweri, ow'omu kika ky'Aseri. Anna oyo yabbaire mukali mukaire ino. Yabbaire yafumbiirweku nga mwala mutomuto, n'amala emyanka musanvu omu bufumbo oibaaye n'afa. ³⁷ Okuzwa oolwo yabbaire yankamala emyanka 84 nga namwandu. [‡] Omukali oyo tiyaazwanga omu Yeekaalu. Omusana n'obwire yaabanga mu kuweererya Kibbumba n'omu kumwegairira, era ng'asiiba. ³⁸ Omu kiseera ng'oSimy-

[†] 2:21 Lee 12:3; Luk 1:31 ^{††} 2:23 Kuz 13:2,12 [‡] 2:22-24 Lee 12:6-8 ^{‡†} 2:32 Isa 42:6; 49:6; 52:10 ^{‡‡} Ooba, Yasigaire nga namwandu paka oweyayererye emyanka 84.

oni atumula n'ababyaire ba Yesu, Anna yena n'atuukawo era ni yeebalya oKibbumba ng'atumula ebikwata oku mwana oyo egiri abo bonabona ababbaire baku-umiriire ebyokununula kwa Yerusalemi.

³⁹ OYusufu n'oMalyamu owebamalire okutuukirirya byonabyona ng'owebabbaire balagira omu Mateeka ga Musengwa, ni bakanga e Galiraaya omu kibuga ky'e waabwe, e Naazaleesi. ^{†40} Awo omwana ni yeeyongeranga okukula, n'abba wa maani, ng'aizwire amal-abuki era n'enkabi gya Kibbumba.

OYesu asigala omu Yeekaalu

⁴¹ Kale, ababyaire ba Yesu baabanga buli mwanka e Yerusalemi, oku Mukolo ogw'oKutambukirya. ^{†42} OYesu oweyayererye emyanka eikumi na mibiri, ni baaba naye e Yerusalemi ng'owebakolanga omu kiseera eky'oMukolo ogwo nago. ⁴³ Owebabbaire bakanga e waabwe, ng'enaku gy'oMukolo giwoireku, oYesu n'asigala omu Yerusalemi neye ababyairebe nga tibatimate. ⁴⁴ Owebamalire okutambula olugendo lwa lunaku lubbeereri, nga baseega bati omwana ali omu kiziima ky'abantu abebabbaire batambula nabo neenu kadi, oolwo ni bamunoonia omu baganda baabwe n'omu mikago gyabwe. ⁴⁵ Owebakayire omwana, ni bakanga e Yerusalemi okumunoonia. ⁴⁶ Wabitirewo enaku isatu kaisi ni bamubonera oku Yeekaalu, ng'atyaima n'abakugu omu by'aMateeka ga Musa, ng'ali kubawulisisya era ng'ababuulya ebibuulyo. ⁴⁷ Bonabona abamuwulisisirye, ni beewunya ino olw'amalabukige n'ebyo yena ebiyabairangamu.

⁴⁸ Ababyairebe owebamuboine, ni beewunya ino. Omaaye n'amukoba ati, "Mwana wange, lwaki otukolere otyo? Oiteewo na nze tubbaire tukunoonia nga tweraliikiiriire ino."

⁴⁹ Neye iye n'abakoba ati, "Lwaki mubbaire munnoonia? Mubbaire timumaite muti nteekwa kubba mu nyumba ya Bbaabba?" ⁵⁰ Neye ibo nandi ni bamanyica ekyabakobere.

⁵¹ Awo n'ayaba nabo ni baserengeta okwaba e Naazaleesi, era n'abagonderanga. Neye omaaye n'akuumanga ebintu ebyo byonabyona oku mwoyogwe.

⁵² Awo oYesu ni yeeyongeranga okukula, era ni yeeyongeranga n'omu malabuki era nga mukoda eeri oKibbumba n'eeri abantu. ‡

OYokaana oMubatizi ayebulya enzira

(Mat 3:1-12; Mak 1:1-8; Yok 1:19-28)

3 Omu mwanka ogweikumi na mitaanu oku-mulembe gwa Kaisaali oTibberiyi oweyafugiire obwakabaka bw'e Looma, ng'oPontiyo Piraato niye afuga eitwale ly'e Buyudaaya, ng'oKerode niye afuga ery'e Galiraaya, era ng'omugandawe oFiripo niye afuga eitwale ly'e Yituleya n'e Turakonaiti; ng'oLisaniya iye afuga ery'Abbiireene, ² ng'Anasi n'oKayaafa niibo abakabona abakulu omu Yerusalemi, oYokaana omutaane wa Zakaliya ng'ali omu kitera, n'asuna obukwenda

okuzwa egiri oKibbumba. ³ Kale n'atambula oku-malaku ebitundu byonabyona ebiriraine omwiga oY-oludaani, ng'akoba abantu okwenenya bababatize, kaisi oKibbumba abasoniye ebikole byabwe ebibbibibi. ⁴ Ebyo byabbairewo ng'owebakiwandiikire omu kitabo ky'ebibono bya Isaaya onaabbi bati:

"Waliwo atumulira omu kitera n'eigono eryaminkirira ati:

'Mutegeke oluguudo lwa Musengwa aiza, mutereerye amanzirage.

⁵ Buli kiinamo bakiizulye; buli lusozi nabuli kasozi babiice.

Amanzira amagedesye bagagolole, n'agalimu ebikonko bagakwanie.

⁶ Olwo abantu bonabona baaba okubona ng'oKibbumba owabalokola.' ^{††}

⁷ Abantu bangi ino ni baabanga egiri oYokaana ababatize, neye n'abakoba ati, "Inywe abakabbikabbi ooti mpiri enfulugundu! Naani abalabwire ati eenu niyo engeri ey'okwiruka obusungu bwa Kibbumba obwaba okwiza?" ^{†††} Aale atyanu mukole ebikole ebiraga biti dala mwenenyere ebibbibibi byanywe. Era timwatandiika kuseega muti, 'Kasita iswe tuli baizukulu ba Ibbulaimu,' olwakubba mbakobera nti omu mabbaale ganu, oKibbumba ayezya okusuuciryamu oIbbulaimu abaizukulu abandi. ^{††††} Mumanye muti muli ooti misaale, nga n'amambaizi agagitama bamalire okugabiikirya oku kikolo kya buli musaale. Ogwo ogutaneneka ebineneka ebisa baaba kugutema, era bagudyake omu musyo." ^{†††}

¹⁰ Awo abantu ni bamubuulya bati, "Aale atyanu tukole niki?" ¹¹ N'abairamu ati, "Oyo aali n'ebizwalo ebibiri aweeku ogondi adamba, era aali n'ebyokulya yena akole atyo."

¹² Awo abasooloji ba musolo bona ni baiza ababatize, era ni bamubuulya bati, "Musomesya, iswe tukole tutya?" ^{†††} N'abairamu ati, "Timwasoolojanga ekinene okukiraku ekyo ekibabalagira."

¹⁴ Abaisulukale bona ni bamubuulya bati, "Kaisi iswe tukole tutya?" N'abakoba ati, "Abantu timwabanyangan-gaku ebyabwe, era timwabasibiriyangaku emisango eginandi babbenga. Mwererenge ku kusuna mpeera yaanywe yonkani."

¹⁵ Awo abantu bonabona ni batandiika okuseega omu myoyo gyabwe bati, "Amo ni tubbangaawo ng'oYokaana niye oKurisito oKibbumba oguyalondere okununula abantu ogutusuubira." ¹⁶ Neye oYokaana n'abakobera bonabona ati, "Nze mbabatiza na maizi, neye waliwo ankiraku obwezye aali kwiza, oguntasaanira naire okusibindula obusibiro bw'engaitoye ni ngitoola omu bigerebye. Iye, yalibabatiza na Mwoyo oMweru era na musyo. ¹⁷ Iye ayaba okwabulamu abantu ooti muntu owaakwata olugali n'asenyenta, empeke n'ebisusungu. Empeke igyo yaligikum-baanirya omu kideerokye, kaisi ibyo ebisusungu n'abyoca n'omusyo ogutalikira."

† 2:39 Mat 2:23 †† 2:41 Kuz 12:1-27; Ama 16:1-8 ‡ 2:52 1Sa 2:26; Nge 3:4

†† 3:4-6 Isa 40:3-5 ††† 3:7 Mat 12:34; 23:33 †††† 3:8 Yok 8:33 †††† 3:9 Mat 7:19 § 3:12 Luk 7:29

¹⁸ Atyo oYokaana, n'ayegesya abantu emirundi mingi ng'akolesya ebibono ebyo, era ng'abakobera aMawuliro aMasa. ¹⁹ Era n'anenya omufugi oKerode, olw'okutwala oKerodiya omuka mugandawe, n'olw'e-bibbibbi ebindi byonabyona ebiyakolanga. ²⁰ Kaisi kwebyo byonabyona, n'ayongereryaku n'eky'okwigalira oYokaana omu mabbuus. †

Okubatiza oYesu

(Mat 3:13-17; Mak 1:9-11)

²¹ Awo olwatuukire, abantu owebabaire nga bali kwizanga egiri oYokaana okubabatiza, oYesu yena n'aiza ni bamubatiza. Nga bamalire okumubatiza, yabaire ng'asaba oKibbumba, eigulu ni libikuka, ²² era oMwoyo oMweru, ng'afaananira nakimo ooti njiwa, n'aika n'amugwaku. Era eigono ni lizwa omwigulu nga likoba liti, "Niiwe oMwana wange omutake, era ogunsiima eino." ††

Olulyo Iwa Yesu

(Mat 1:1-17)

²³ OYesu yatandiikire omulimogwe ogw'okwegesya, ng'ayerya emyanka ooti 30, abantu nga bamweta mutaane wa Yusufu. OYusufu oyo yabbaire mutaane w'Eeri,

²⁴ Eeri nga mutaane wa Matati,
oMatati mutaane wa Leevi,
kaisi oLeevi mutaane wa Mereki,
oMereki n'abba mutaane wa Yanai,
oYanai iye yabbaire mutaane wa Yusufu,

²⁵ oYusufu oyo mutaane wa Matatiya,
oMatatiya mutaane w'Amosi,
Amosi n'abba mutaane wa Nakumu,
oNakumu mutaane w'Esiri,

Esiri iye mutaane wa Nangai,
²⁶ kaisi oNangai yabbaire mutaane wa Maati,
oMaati iye yabbaire mutaane wa Matatiya,
oMatatiya n'abba mutaane wa Semeeni,
oSemeeni iye mutaane wa Yoseki,

kaisi oYoseki n'abba mutaane wa Yoda,
²⁷ oYoda n'abba mutaane wa Yowanaani,
oYowanaani iye mutaane wa Leesa,
oLeesa n'abba mutaane wa Zerubbabeeri,
kaisi oZerubbabeeri yabbaire mutaane wa Seyalutiyeeri,
oSeyalutiyeeri iye n'abba mutaane wa Neeri,

²⁸ oNeeri oyo n'abba mutaane wa Mereki,
oMereki iye yabbaire mutaane w'Adi,
Kaisi Adi n'abba mutaane wa Kosamu,
oKosamu iye yabbaire mutaane w'Erimadamu,
Erimadamu oyo n'abba mutaane w'Eeri,

²⁹ Eeri iye yabbaire mutaane wa Yoswa,
oYoswa n'abba mutaane w'Eryeza,
Eryeza iye yabbaire mutaane wa Yolimu,
kaisi oYolimu n'abba mutaane wa Matati,
oMatati oyo yabbaire mutaane wa Leevi,

† 3:19-20 Mat 14:3-4; Mak 6:17-18 †† 3:22 Nta 22:2; Zab 2:7; Isa 42:1; Mat 3:17; Mak 1:11; Luk 9:35

³⁰ oLeevi iye n'abba mutaane wa Simyoni,
kaisi oSimyoni n'abba mutaane wa Yuda,
oYuda iye yabbaire mutaane wa Yusufu,
oYusufu oyo n'abba mutaane wa Yonamu,
kaisi oYonamu n'abba mutaane w'Eryakimu,
³¹ Eryakimu iye yabbaire mutaane wa Mereya,
oMereya n'abba mutaane wa Meena,
oMeena iye yabbaire mutaane wa Matata,
kaisi oMatata n'abba mutaane wa Nasani,
oNasani n'abba mutaane wa Dawudi,
³² kaisi oDawudi iye yabbaire mutaane wa Yese,
oYese iye n'abba mutaane w'Obbedi,
Obbedi iye n'abba mutaane wa Bbowaaazi,
oBbowaaazi iye yabbaire mutaane wa Seera,
oSeera n'abba mutaane wa Nasoni,
³³ kaisi oNasoni iye yabbaire mutaane w'Aminadaab-
bu,
Aminadaabbu iye n'abba mutaane w'Adimini,
Adimini iye yabbaire mutaane w'Arini,
Arini n'abba mutaane wa Kazirooni,
oKazirooni oyo n'abba mutaane wa Preezi,
kaisi oPreezi iye yabbaire mutaane wa Yuda,
³⁴ oYuda iye yabbaire mutaane wa Yaakobbo,
oYaakobbo n'abba mutaane wa Isaka,
oIsaka iye yabbaire mutaane wa Ibbulaimu,
oIbbulaimu n'abba mutaane wa Teera,
kaisi oTeera iye yabbaire mutaane wa Nakoli,
³⁵ oNakoli oyo n'abba mutaane wa Serugi,
kaisi oSerugi iye yabbaire mutaane wa Lewu,
oLewu oyo n'abba mutaane wa Pereg, i,
oPereg iye yabbaire mutaane w'Ebb, i,
Ebber iye n'abba mutaane wa Seera,
³⁶ kaisi oSeera yabbaire mutaane wa Kainaani,
oKainaani iye n'abba mutaane w'Alupakusaadi,
Alupakusaadi iye yabbaire mutaane wa Seemu,
oSeemu iye n'abba mutaane wa Nuwa,
oNuwa iye yabbaire mutaane wa Laameeka,
³⁷ OLaameeka iye n'abba mutaane wa Mesuseera,
oMesuseera iye n'abba mutaane w'Enoka,
Enoka oyo yabbaire mutaane wa Yaledi,
oYaledi, iye n'abba mutaane wa Makaleeri,
oMakaleeri iye yabbaire mutaane wa Kainaani,
³⁸ oKainaani iye yabbaire mutaane w'Enosi,
Enosi n'abba mutaane wa Seezi,
oSeezi n'abba mutaane w'Adamu,
Adamu eyabbaire omutaane wa Kibbumba.

Okukema oYesu

(Mat 4:1-11; Mak 1:12-13)

4 Awo oYesu ng'aizwire oMwoyo oMweru, n'azwayo omu Mwigwa oYoludaani, oMwoyo oMweru n'amutwala omu kitera, ² n'amalayo enaku 40 ng'oSitaani amukema. Omu naku egyo gyonagyona mpaawo kantu akeyaliireku, era owegyawoireku, awo enzala n'emuluma.

³ Kale oSitaani n'amukoba ati, "Ng'ooli Mwana wa Kibbumba, aale olagire eibbaale linu lisuuke kyokulya."

⁴ OYesu n'amwiramumu ati, "Bakiwandiikire bati, 'Omuntu tabba mwomi omu bwizulye ng'alya kyokulya kyonkani.'" †

⁵ Awo oSitaani n'alungamya oYesu okuniina awantu awagingice eino, era omu kaseera-buseera n'amulagisyaku obwakabaka obw'amawanga gonagona obw'oku kyalo. ⁶ N'amukoba ati, "Nakuwa obwezye okufuga amawanga ago gonagona era nkuwe n'ebisa byonabyona ebigalimu, olwakubba byonabyona ebyo babimpaire, era oguntaka yenayena gumbigabira.

⁷ Aale atyanu iwe singa oikirirya okunkomera amazwi n'onsinza, byonabyona byaba okubba bibyo."

⁸ OYesu n'amwiramumu ati, "Bakiwandiikire bati, 'Os- inzenge Musengwa oKibbumbawo, era guwaweer- erylanya yenkani.'" ††

⁹ Awo oSitaani n'alungamya oYesu okwaba e Yerusaailemi, n'amuniinisya oku kisooto ky'eYeekaalu, kaisi n'amukoba ati, "Ng'ooli Mwana wa Kibbumba, ozwere aanu, ojuuke ogwe ansi, ¹⁰ olwakubba baki- wandiikire bati, 'OKibbumba yalagiranga abamalaik- abe okukukuuma nandi n'obbaaku kabbikabbi kon- akona.' ††† Era ati, 'Balikubbaka omu ngalo gyabwe, kaisi nandi ni weekontola ekigerekyo okwibbaale.'" ††

¹² OYesu n'airamu ati, "Bakiwandiikire bati, 'Tokeman- ga oMusengwa oKibbumbawo.'" ††

¹³ OSitaani ng'amalire okukema oYesu omu ngeri enyingi eino egyo, n'amulekaku paka ekiseera ekindi.

OYesu atandiika okwegesya omu Galiraaya

(Mat 4:12-17; Mak 1:14-15)

¹⁴ Awo oYesu n'akanga omwitwale ly'e Galiraaya ng'ali n'amaani ga Mwoyo oMweru. Era amawuliro agamukwataku ni gasaalaana omu kitundu ekyo kyon- akyona. ¹⁵ Yaabire ng'ayegesya omu makumbaaniro ag'omu kitundu ekyo, era abantu bonabona ni ba- muwuujja.

OYesu ng'ali e Naazaleesi

(Mat 13:53-58; Mak 6:1-6)

¹⁶ OYesu oweyakangireyo omu kabuga k'e Naazaleesi egiyakuliire era oku Saabbaato, n'ayaba omwikum- baaniro, ng'oweyabbaire enkolaye. Awo ni bataka niye abbe asome era n'asetuka okusoma eBiwandiike.

¹⁷ Bamukwatisirye ekitabo kya naabbi Isaaya. Oweyak- ibiikwire, n'atuuka egibawandiikire bati:

¹⁸ "OMwoyo wa Kibbumba andiku, olwakubba oKibbumba yannondere okulaabba aMawuliro aMasa eeri abadoobi. Antumire okukobera abasibe ati beezya okuzwa omu busibe,

n'aboofu bona ati baiza kwiramumu ni babona. Era antumire okukobera abebagadya ati beezya okusuna eidembe,

¹⁹ n'okulangirira ekiseera kya Musengwa ekyokuk- watiramumu abantu ekisa." †††

²⁰ OYesu oweyamalire okusoma awo, n'abwikaku ek- itabo, n'akiirirya omuweererya ow'omu Yeekaalu, era ni yeetyamira. Abantu bonabona omwikumbaaniro ni bamukaliryaku amaiso. ²¹ Awo n'atandiika okubakoba ati, "Olwatyanu ekyo eKiwandiike ekimuwuliire, ki- tuukirire."

²² Bonabona ni bamusiima ino, era ni beewunya ol- w'ebibono ebisa ebibatwamwire, ni bakoba bati, "Onu tiniye omutaane wa Yusufu?"

²³ OYesu n'abakoba ati, "Mmaite nti mwaba okunko- ba bibono ebyolugero olukoba luti, 'Omugangi, weer- amye.' Era n'okunkoba muti, 'Ebyewunyo ebiwakoleire e Kaperenawumu, ebitwawuliire, obikolereku n'aanu omu kibuga ky'e waanywe.'" †

²⁴ Era n'abakoba ati, "Mbakohera amazima nti mpaa- wo naabbi ogubasiima omu kitundu ky'e waabwe.

††††† Era mbakakasa nti omu mirembe gy'Eriya wab- bairewo abanamwandu bangi omwIsirairi. Omu biseera ebyo, ensaaca n'ekubba era oikendi nandi n'a- toonya okumala emyanka misatu n'emyeri mukaaga, enzala nebba mpitiriri omu kyalo kyonakyona. ²⁶ Neye Eriya tibamutumire eeri kadi moiza kwibo, wazira ba- mutumire wa namwandu omu kyalo ky'e Zerifaasi omu omwitwale ly'e Sidoni. ²⁷ Era omu mirembe gy'Eriya onaabbi, wabbairero abagenge ^{†††} bangi omwIsirairi, neye tiwabbairero kadi moiza kwibo ogubalamirye, wazira oNamani yenkani ow'omu kyalo ky'e Siiriya." ††

²⁸ Abantu bonabona ababbairero omwikumbaaniro owebawuliire ebyo, ni banyiga, ²⁹ ni basetuka, ni bamwindikiaga era ni bamubuluca e nza w'ekibuga, ni bamutwala oku mugo gw'akasozi oku bombekere ek- ibuga kyabwe kaisi beezye okumudyaka ansi eedi.

³⁰ Neye oYesu n'abeeteeresya kaisi n'ababitamu akati ni yeeyabira.

OYesu abbinga omuzimu oku muntu

(Mak 1:21-28)

³¹ Awo oYesu n'ayaba omu kibuga e Kaperenawumu, ekiri omu kitundu ky'e Galiraaya. Era oku Saabbaato n'ayaba omwikumbaaniro okwegesya abantu. ³² Abantu ni beewunya ino engeri egyayegesyamumu olwakubba yayegeserye n'obwezye. ^{†††}

³³ Omwikumbaaniro oomwo mwabbairero omuntu eyabbairereku omuzimu, n'aceera ng'akoba ati, ³⁴ "Otub- baire niki iwe Yesu ow'e Naazaleesi? Oizire kutujigirica? Nkumaite. Niiwe oMweru oyo azwa egiri oKibbumba."

³⁵ Neye oYesu n'agukaawuukira ati, "Osirike mangu, n'omuntu onu omuzweku." Omuzimu ni gukubbirawo omuntu oyo omu bantu awo kaisi ni gumuzwaku nga mpaawo kabbikabbi konakona akegumukolere.

³⁶ Era bonabona ababbairero ni bawuninkirira, ni beebuulyangana bati, "Ekibonokye ky'engeriki? Obona emizimu agiragira-bulagiri na bwezye ni gizwa oku

††† 4:24 Yok 4:44 § 4:25 1Ba 17:1 §† 4:26 1Ba 17:8-16

§†† Omu Luyonaani, Ebigenge, Kyabbairero tikitegeeza bigenge by- onkani neye n'endwaire gy'okwidiba gyonagyona. §‡ 4:27 2Ba 5:1-14 §†† 4:32 Mat 7:28-29

† 4:4 Ama 8:3 †† 4:8 Ama 6:13 ‡ 4:10 Zab 91:11 †† 4:11 Zab 91:12 †† 4:12 Ama 6:16 ††† 4:18-19 Isa 61:1-2

bantu!" ³⁷ Olwo amawuliro agakwata oku Yesu ni gasaalaana wonawona omu kitundu ekyo.

OYesu alamyā abalwaire abangi

(Mat 8:14-17; Mak 1:29-34)

³⁸ Awo oYesu n'azwa omwikumbaaniro, n'ayaba omu nyumba ya Simooni omoiza oku beegibe. Omu kiseera ekyo omaaye wa muka Simooni yabbairewo ng'omusuuja gumuluma ino. Kale ab'omu kisito ekyo ni beegairira oYesu amulamyē. ³⁹ OYesu n'ayaba n'akotama egiri omulwaire, n'akaawuukira omusuuja era omusuuja ni gulamirawo. Amangu ago omukali oyo eyabbaire omulwaire n'asetukirawo, era n'atandiika n'okubainula.

⁴⁰ Eisana nga ligwire, abantu bonabona ababbaire n'abalwaire ab'endwaire egya buli ngeri, ni babaleeta egiri oYesu, n'akwata ku buli mulwaire n'amulamyā.

⁴¹ Era emizimu gyonagyona ni gizwa oku bantu bangi, ni gyaba nga giwolooga giti, "Iwe niiwe oMwana wa Kibbumba!" Neye oYesu n'agikaawuukira, nandi n'agiganya okutumula, olwakubba gyabbaire gimumaite giti niye oKurisito oKibbumba oguyasukireku amafuta.

OYesu alaabba omu Buyudaaya

(Mak 1:35-39)

⁴² Obwire owebwaceire, oYesu n'ayaba omu kifo ek-inambulamu bantu. Abantu bangi ni bamunoonia paka owebamuboine, era ni bagezyaku okumugaana okubazwaku. ⁴³ Neye iye n'abakoba ati, "Nteekwa okulaabba aMawuliro aMasa agakwata oku bwakabaka bwa Kibbumba n'omu bibuga ebindi byona olwakubba bantumire lw'ensonga eyo."

⁴⁴ Awo n'ayaba ng'alaabba omu makumbaaniro ag'omu Buyudaaya.

OYesu ayeta abeegi abasooka

(Mat 4:18-22; Mak 1:16-20)

5 Lumo, oYesu oweyabbaire ng'ayemereire oku mbale mbale kw'enyanza oGenesareeti, † abantu bangi ni baiza nga basindikangana, beezye okutuuka egiyabbaire bawulire ekibono kya Kibbumba. †† OYesu n'abona amaato mabiri nga gali aawo oku mbale mbale omu maizi, ng'abavubi bagazwiremu era nga baanika obutimba bwabwe. ³ Awo n'aniina omu limo oku maato ago nga niiryo eryabbaire erya Simooni, n'amusaba aliigereryekuuyo butyayi buti omu nyanza okuzwa oku mugo gw'enyanza. Awo oYesu ng'atyaimo omu lyato linu, n'ayegesya abantu abo ababbaire awo.

⁴ Oweyamaliriye okutumula, n'akoba oSimooni ati, "Oyongereyo eryato omu lwabi, era mutege obutimba bwanywe mukwate enyanyi."

⁵ OSimooni n'amukoba ati, "Musengwa, ekiire kyon-akyona twakalabaine neye ni tutakwatisyayo kantu konakona. Neye olwakubba niiwe okobere, kale oleke tutege obutimba." ‡

⁶ Awo owebategere obutimba, ni bakwatisya enyanyi mpitiriri ino, era obutimba bwabwe ni bubba ooti bwatiikamu. †† Ni basimiryaku abanaabwe ababbaire omu lyato erindi, baize bababbeereku. Era abanaabwe ni baiza, ni baizulya amaato gonagona amabiri enyanyi, n'amaato ni gatandiika okweinika.

⁸ OSimooni ogubeetanga bati Peetero oweyaboine ekyo, n'akoma amazwi abigere bya Yesu, n'akoba ati, "Ondeke Musengwa olwakubba nze njizwire bibbibibi!"

⁹ OPeetero yakobere atyo olwakubba iye n'abainaye bonabona abeyabbaire nabo, babbaire ng'entiisya ebakwaite olw'obungi bw'enyanyi egibakwaite. ¹⁰ Era oYaakobbo n'oYokaana, abataane ba Zebedaayo, ababbaire n'oSimooni bona ni batya ino. Awo oYesu n'akoba oSimooni ati, "Tiwaatya, okuzwa atyanu, oya-ba kunnooneryanga bantu ng'obasuuca beegi bange."

¹¹ Owebairiye amaato gaabwe oku mugo gw'enyanza, ebyo ni babizwaku, ni baaba n'oYesu.

OYesu alamyā omugenge

(Mat 8:1-4; Mak 1:40-45)

¹² Lwabbaire lumo, oYesu ng'ali omu kimo oku bibuga by'e Galiraaya, ni waizawo omusaiza ng'omubiri gwonagwona gwizwire bigenge. Oweyaboine oYesu, n'akotama oku mazwiwe, n'amwegairira ati, "Musengwa, mmaite nti owoobba ng'otakire oyezya okundamyā ni nnongooka."

¹³ OYesu n'agolola engalo n'amukwataku, n'amukoba ati, "Ntaka, era olame." Amangu ago ebigenge ni bimuwaku. ¹⁴ OYesu n'amukoba ati, "Ekyo tokikoberaku omuntu kadi moiza, wazira oyabe weeyanjule e wa kabona, era ng'oMusa oweyalagiire, oweeyo n'ekyokuwaayo kaisi bakakase bati olamire." ‡

¹⁵ Neye amawuliro agakwata oku Yesu ni geyongera-bweyongereri kusaalaana, era ekyazwiremu abantu bangi ino ni bakumbaana ng'okumuwalisisya, era n'okubalamya endwaire gyabwe. ¹⁶ Wazira emirundi egimo oYesu yazwangawo, n'ayaba omu bifo ebinambulamu bantu, n'asaba oKibbumba.

OYesu alamyā omulwaire eyasanyalaira

(Mat 9:1-8; Mak 2:1-12)

¹⁷ Lumo, oYesu oweyabbaire ng'ayegesya, aBafalisaayo n'abakugu omu by'aMateeka ga Musa bona babbairewo nga batyaime awo. Babbaire bazwire omu byalo byonabyona eby'e Galiraaya n'eby'e Buyudaaya era n'omu kibuga e Yersaalemi. Amaani ga Kibbumba gabbaire n'oYesu, ni gamwezyesyangā okulamyā n'abalwaire. ¹⁸ Awo ni waizawo abasaiza abaleetere omusaiza asanyalaira, nga bamugingiire oku mukeeka, ni bagezyaku okumwingirya bamuteeke egiri oYesu.

¹⁹ Olw'ekiziima ky'abantu, ni bakayaku egibamubitya okumwingirya neye ni baniina e ngulu oku kisooto ky'enyumba, ni babiikulaku ekitundu, ni bamubitya omwibbanga eeryo ng'ali oku mukeeka, ni bamwica omu bantu akati paka giri Yesu. ²⁰ OYesu oweyaboine

† Ooba, Ey'e Galiraaya. †† 5:1 Mat 13:1-2; Mak 3:9-10; 4:1 ‡ 5:5 Yok 21:3

†† 5:6 Yok 21:6 ‡ 5:14 Lee 14:1-32

okwikirirya kwabwe, n'akoba asanyalaire ati, "Mwana wange, nkusonyire ebikolebyo ebibbibbi."

²¹ Awo abakugu omu by'aMateeka ga Musa n'aBafalisaayo ni batandiika okwebuulyangana bati, "Onu niye naani atumula omu ngeri ezumirira oKibbumba? Naani ali n'obwezye okusoniya ebikole ebibbibbi okutoolaku oKibbumba?"

²² OYesu oweyamanyicirye ebiseego byabwe, n'ababuulya ati, "Lwaki mwebuulya omu myoyo gyanywe? ²³ Ekikiraku owangu niikyo ekiriina, kukoba nti 'Nkusonyire ebikolebyo ebibbibbi,' ooba nti, 'Osetuke era otambule?' ²⁴ Aale atyanu oleke mbalage nti oMwana wa Muntu ali n'obwezye okusoniya ebikole ebibbibbi oku kyalokunu." Era awo n'akoba omusaiza eyabaire asanyalaire ati, "Osetuke, oginge omukeekagwo, okange e ika."

²⁵ Amangu ago omusaiza n'ayemerera, bonabona nga babona, n'aginga omukeeka ogubamuleeteireku, n'akanga e wuwe ng'awuuja oKibbumba. ²⁶ Bonabona ababoine ekyo beewunyire, ni bawuuja oKibbumba, era entiisya n'ebakwata, ni bakoba bati, "Olwatyano tuboine ebyewunyo!"

OYesu ayeta oLeevi
(Mat 9:9-13; Mak 2:13-17)

²⁷ Ebyo owebyawoire, oYesu n'azwa omu kifo ekyo, era oweyabaire ng'atambula n'abona omusolooji wa musolo ogubeeta oLeevi, ng'atyaimo omu yaafeesi ya musolo. OYesu n'amukoba ati, "Oize otambulenge na nze." ²⁸ OLeevi yena n'asetukiramumu, n'abizwaka era n'ayaba naye.

²⁹ Era oLeevi n'asumbira oYesu embaga enene omu kisitokye. Abasolooji ba musolo bangi ino era n'abantu abandi abakola ebibbibbi ni batyama okulya aamo n'oYesu n'abeegibe. ³⁰ ABafalisaayo n'abakugu omu by'aMateeka ga Musa ab'omu kibbula kyabwe ni beezuluguma nga bakoba abeegi ba Yesu bati, "Lwaki muliira aamo era ni munywera aamo n'abasolooji ba musolo n'abakola ebibbibbi?" †

³¹ OYesu n'abairamu ati, "Aboomi tibeetaaga omusawo, wazira abalwaire. ³² Abatuukirirye tiniibo abenaizire okweta beenenye, wazira abakola ebibbibbi."

OYesu bamubuulya oku kusiiba
(Mat 9:14-17; Mak 2:18-22)

³³ Awo abantu abamo ni bakoba oYesu bati, "Abeegi ba Yokaana batira okusiiba era n'okusaba oKibbumba, n'abeegi b'aBafalisaayo bona niye owebakola, neye ababo tiasiiba era beeriira buli lunaku."

³⁴ OYesu n'abairamu ati, "Mwezya okukoba abageni abeete oku mbaga y'obugole okusiiba, ng'omugole omusaiza akaali ali nabo? ³⁵ Neye ekiseera kyalituuka ni babatoolaku omugole oyo, kaisi oolwo ni basiiba omu biseera ebyo."

³⁶ Era n'abagerera olugero ati, "Omuntu tasala eki-raaka oku kizwalo ekiyaaka n'akikubbira omu kizwalo

ekikaire. Singa akola atyo, ekizwalo ekiyaaka akiteekamu ekituli, tete n'ekizwalo ekikaire nandi ni kiwoomeramu ekiraaka ekiyaaka. ³⁷ Era omwenge ogw'emizabbibu omuyo tibagusuka omu nsawo ey'eidiba erikaire. Singa ekyo bakikola, gunyiira ensawo era n'ofiirwa omwenge ogwo n'ensawo yaaku. ³⁸ Wazira omwenge ogw'emizabbibu omuyo, bagusuka mu nsawo yaagwo ey'eidiba eriyaaka. ³⁹ N'ekindi, omuntu analiriire okunywa omwenge gw'emizabbibu omuwolu, tataka okunywa omuyo, olwakubba akoba ati, 'Omuwolu niigwo ogukiraku okuwooma.' "

OMusengwa w'eSaabbaato
(Mat 12:1-8; Mak 2:23-28)

6 Awo olwatuukire oku Saabbaato, oYesu oweyabaire ng'abita omu kasinde akabaire omu musiri gw'engaano, abeegibe ni bawululaku ebigala by'engaano, kaisi ni ba giirirya omu bigalabaayo byabwe, era ni balya empeke gyamu. ^{†2} ABafalisaayo abamo ni bababuulya bati, "Lwaki abeegibo bakolere omulimo, ekintu aMateeka ga Musa ekigagaana oku Saabbaato?"

³ Awo oYesu n'abairamu ati, "Inywe timusomangaku omu Biwandiike kwekyo okabaka oDawudi n'abeyabaire nabo ekibakolere enzala oweyabalumire?"

⁴ ODawudi yaingiire omu nyumba ya Kibbumba, n'atoola era n'alyaku emigaati egibabaire bawongere eeri oKibbumba, era n'awaaku n'abeyabaire nabo, aate ng'aMateeka ga Musa gabaire tigaikirirya abantu abandi okulyaku emigaati egyo, okutoolaku abakabona bonkani." † †

⁵ Awo oYesu n'akoba aBafalisaayo ati, "OMwana wa Muntu ali n'obwezye okusalawo abantu ekibasaaniire okukola oku Saabbaato."

OYesu alamyamuntu oku Saabbaato
(Mat 12:9-14; Mak 3:1-6)

6 Awo oku Saabbaato olundi, oYesu n'ayaba omwikumbaaniro okwegesya. Omwikumbaaniro oomwo mwabairemu omuntu ow'engalo endiuro eyanyolere. ⁷ Abakugu omu by'aMateeka ga Musa n'aBafalisaayo ni bamwekalikica babone ooba nga yalamya omuntu oyo oku Saabbaato kaisi basunire okwo eky'okumuwaabira. ⁸ OYesu iye yamanyicirye ebiseego byabwe, neye era n'akoba omuntu nago ow'engalo eyanyolere ati, "Osetuke oyemerere abantu bonabona egibeezya okukubonera." Era omusaiza omu n'asetuka n'ayemerera. ⁹ Awo oYesu n'abakoba ati, "Ndi n'ekibuu-lyo ekimbabuulya. Niki amateeka ekigaikirirya okukola oku Saabbaato? Kukola busa ooba bubbibubi? Kulamya bwomi, ooba kubujigirica?"

¹⁰ Awo n'abeeruguulyamu bonabona amaiso, kaisi n'akoba omuntu oyo ati, "Waama iswe ogolole engaloyo." Era n'agigolola, era n'eramirawo! ¹¹ Neye abalabe ba Yesu ni baizula obusungu, era ni beebuulyangana ekibakola oYesu.

† 5:30 Luk 15:1-2

†† 6:1 Ama 23:25 ‡ 6:4 Lee 24:9 †† 6:3-4 1Sa 21:1-6

OYesu alonda abatume eikumi na babiri

(Mat 10:1-4; Mak 3:13-19)

¹² Lwabbaire lumo omunaku egyo, oYesu n'ayaba oku lusozi okusaba oKibbumba, era n'amala ekiire ky-onakyoona ng'asaba. ¹³ Obwire owebwaceire, yayetere abeegibe. Omu beegi abo n'alondamu eikumi na babiri, era n'abeeta batume, nga niibo banu: ¹⁴ OSimooni, oguyawaire erya Peetero, n'Andereya omuganda wa Peetero nago, n'oYaakobbo, n'oYokaana, n'oFiripo, n'oBbantulumaaayo, ¹⁵ n'oMatayo, n'oTomasi, n'oYaakobbo omutaane w'Alufaayo, n'oSimooni ogubeetanga oMulwaniriri wa kwefuga kw'eigwanga-lye, ¹⁶ n'oYuda omutaane wa Yaakobbo, n'oYuda oIsikalyoti, eyamuliiremu olukwe.

Okwegesya n'okulamyabalaire

(Mat 4:23-25)

¹⁷ Awo oYesu n'aserengeta n'abatume abo, kaisi n'ayaba n'ayemerera omu kifo ekitereeri, era omu kifo ekyo wabbaire wakumbaaniirewo abeegibe bangi aamo n'ekiziima ky'abantu abandi. Abantu abo babaire bazwire omu kyalo ky'e Buyudaaya mwonamwona n'omu kibuga e Yerusalemi, era n'omu kitundu eky'oku mbale mbale kw'enyanza, ekirimu ebibuga oTiiri n'oSidoni. ¹⁸ Abantu abo bonabona babbaire baizire okuwulisisya oYesu era n'okubalamyabalaire endwaire gyabwe. Era abo ababaire bakaanya emizimu, oYesu n'abalamyabalaire. ¹⁹ Buli muntu yagezyeryeku okumukwataku olwakubba obwezye wamuzwangamu era ni bubalamyabalaire bonabona.

²⁰ Awo oYesu n'aira oku beegibe, kaisi n'abakoba ati: "Muli b'enkabi inywe abadoobi, olwakubba obwakabaka bwa Kibbumba bwanywe. ²¹ Muli b'enkabi inywe enzala abeeruma atyanu, olwakubba balibaikutya.

"Muli b'enkabi inywe abali omu maliga atyanu, olwakubba mwalisangaala.

²² "Muli b'enkabi singa abantu owebabacaawanga, era owebabagudyanga, era owebabazumanga, era owebabeetanga okubba abakola ebibbibbi, nga babalanga oMwana wa Muntu. †

²³ "Musangaalenge nga bababitirye batyo, era mujuukejuukenge olw'eisangaalo, olwakubba oKibbumba yalibawa empeera ey'amaani omwigulu. Ibo bababitya batyo, era ng'abazeiza baabwe owebabitirye abanaabi. ††

²⁴ "Wobe! Ala inywe abasuni, nga mwalaba! Ekyo kityo olwakubba inywe mumalire okusuna eisangaalo eryanywe.

²⁵ "Wobe! Ala inywe omwikutire, nga mwalaba! Ekyo kityo olwakubba inywe enzala yalibaluma.

"Wobe! Ala inywe abaseka atyanu, nga mwalaba! Ekyo kityo olwakubba inywe enima yalibakwata era mwalikunga.

²⁶ "Wobe! Ala inywe nga mwalaba, singa abantu owebabawujanga! Ekyo kityo olwakubba n'abazeiza b'a-

bantu abo ibo batyo niye owebawujanga abanaabi ab'obubbeyi."

Okutaka abalabe

(Mat 5:38-48; 7:12a)

²⁷ "Neye inywe abampulisisya mbakoba nti mutakenge abalabe baanywe, era abo ababacaawa mubakolenge ebintu ebisa. ²⁸ Musabirenge enkabi abo ababalaama. N'abo ababazuma mubasabirenge enkabi egiri oKibbumba. ²⁹ Omuntu owakukubanga okwitama, omucuuwiranga n'erindi lidi lyona n'akubba. Era omuntu owakutoolangaku ekizibaawokyo, omulekeranga n'esaatiyo yona n'atwala. ³⁰ Buli ababaku n'eky'akusaba omuwanga, era owebakutoolangaku ebibyo, tosabanga okubikwirirya. ³¹ Mukolenge abantu ebintu ebyo nywena ebimutaka abandi babakolere. ‡

³² "Singa owemutaka baabo ababataka bonkani, mubba mukolere niki awo ekibasiimisa? N'ababibabbi bona bataka baabo bonkani ababataka! ³³ Era singa owemukolera ebisa bantu abo bonkani ababakolera ebisa, mubba mukolere niki awo ekibasiimisa? Mbona nti n'ababbibabbi bona bakola batyo! ³⁴ Era singa owemukoopa baabo bonkani abemusuubira okubasasula, mubba mukolere niki awo ekibasiimisa? N'ababbibabbi bona bakoopa babbibabbi bannaabwe, nga babasuubira okubasasula mu bwizulye ekibabekoopereku. ³⁵ Neye inywe mutakenge abalabe baanywe, era mubakolenge ebisa. Mukoopenge nga timufiireyo ooba tibabasasule. Olwo kaisi empeera yaanywe ebbe nene, era mubbe baana ba Kibbumba oNambulaku aMwagaagana, olwakubba iye w'ekisa eeri abatasiima n'ababbibabbi. ³⁶ Muli n'okubba b'ekisa ng'oItewaanywe aali omwigulu."

Okusalira abandi emisango

(Mat 7:1-5)

³⁷ "Timusaliranga abantu emisango, kaisi nywena mulame oKibbumba okubasalira. Timusaliranga abantu emisango okubasinga, kaisi nywena oKibbumba tiyabasingisya. Singa owemwasoniyanga abantu, nywena oKibbumba yabasoniyanga. ³⁸ Owemwagabanga, nywena mwalisuna. Ebimwalisuna balibapimira omu kipimo ekituuce ekibasiinyire, kaisi ni bakitengeetyamu, era ni kiizulira nakimo n'omutwe. Kale ekipimo ekimukolesya okupimira abantu, era nikiyo ekibalikolesya okubapimira nywena."

³⁹ Awo oYesu n'abagerera olugero lunu ati, "Omwofu takubbembera omwofu omwinaye. Singa amwekubembera, bonabona bagwa omu kiina. ††⁴⁰ Ogubeegesya takiraku amwegesya, wazira buli ogubeegesya owaa-mala okwega nakusani, abba ooti yoodi amwegeserye. ‡

⁴¹ "Era lwaki ofaayo oku kasubi akali oku liiso lya mugandawo, kaisi nandi n'ofaayo oku gusubi oguli oku liisolyo? ⁴² Oyezya otya okukoba omugandawo oti, 'Mu-

† 6:22 1Pe 4:14 †† 6:23 2Mi 36:16; Bik 7:52

‡ 6:31 Mat 7:12 †† 6:39 Mat 15:14 †† 6:40 Mat 10:24-25; Yok 13:16; 15:20

ganda wange, oleke nkutooleku akasubi oku liisolyo,' kaisi nga iwe onyere tofaayo oku gusubi oguli oku liiso eriryo? Iwe omunanfunsi, osooke kutoola gusubi oguli oku liiso eriryo, kaisi oyezye okubona nakusani oku-toola akasubi akali oku liiso lya mugandawo.

Omusaale n'ebineneka byagwo

(Mat 7:16-20; 12:33-35)

⁴³ "Omusaale omusa tiguneneka ebineneka ebib-bibibbi, n'omusaale omubbimubbi tiguneneka ebineneka ebisa. ⁴⁴ Buli musaale bagutegeerera ku bineneka byagwo. Ebineneka by'omutiini tibabinokola oku namuswata, n'ebineneka by'emizabbibbu tibabinokola oku mukamirya. ⁴⁵ Omuntu omusa, atoola ku bisa ebiri omu mwoyogwe okukola ebisa, n'omuntu akola ebikole ebibbibbi, atoola ku bibbibbi ebiri omu mwoyogwe, okukola ebikole ebibbibbi. Ebintu ebibba omu mwoyo gwa muntu, omunwagwe niibyo ebigutumula. ^{††}

Abombeki ababiri

(Mat 7:24-27)

⁴⁶ "Lwaki munjeta muti, 'Musengwa, Musengwa,' kaisi ni mutakola ebimbakoba? ⁴⁷ Oleke mbalage omuntu ng'owaafaanana, iye oyo buli aiza egyendi, kaisi n'awulisisya ebibono byange, era n'abikoleraku. ⁴⁸ Omuntu oyo afaanana ooti yoodi eyayombekere enyumba ng'akuuliire nakimo omusingi mwabiriri, era ni gwabira nakimo ansi paka kwibbaale. Kaisi ogwikendi ogunene owegwatoonyere, n'amaizi gaizula nabuli wantu, era n'omukula ni gubandya okuteeba enyumba eyo, neye ni gutezya kuginyeenya, olwakubba bagyombekere kusani. ⁴⁹ Wazira oodi awulira ebibono byange nandi n'abikoleraku, ali ooti muntu eyayombekere enyumba okwitakali ery'oku ngulu nga takwire kadi musingi. Kaisi oikendi oweyatoonyere, n'alandirya omukula okugiteeba, kale awo n'egwa era n'eweera okwitakali."

Okwikirirya kw'omwisulukale oMulooma

(Mat 8:5-13)

7 OYesu oweyamalire okwegesya abantu ababairewo, n'ayaba omu kibuga e Kaperenawumu. ² Wabaireyo oMulooma omukulu w'ekibinja ky'abaisulukale 100, eyabaire n'omugalamawe oguyabaire ataka eino. Omugalama oyo yabaire mulwaire, ng'ali kumpi n'okufa. ³ Omukulu w'ekibinja ky'abaisulukale oweyawuliire ebikwata oku Yesu, n'amutumira abamo oku Bayudaaya abakulu, ng'amusaba aize alamy'e omugalamawe. ⁴ Bona owebatuukire egiri oYesu, ni bamwegairira ino nga bakoba bati, "Singa owewabba nga waliwo ogwoli n'okubbeeraku, kale omusaiza oodi awoomera okumukolera eky'akusaba, ⁵ olwakubba ataka abantu b'eigwanga lyaiswe, era yatwombekeire n'erimo oku makumbaaniro gaiswe."

⁶ Awo oYesu n'ayaba nabo. Neye owebabaire nga bali kumpi okutuuka egibabaire baaba, omukulu w'ekibinja oyo nago n'atuma abakaagwabe okukoba oYesu bati, "Musengwa, oleke n'okweteganya, olwakubba tinsaanira iwe okwingira omu nyumba yange. ⁷ Era tinsaanira kadi kwiza egyoli okukusanagaana. Kale okobere ananyere awo kibono-bubono, era n'omugalama wange yalama. ⁸ Nze zena ndi muntu aali n'abasengwa bange abanfuga, era ng'owendi n'abaisulukale abentwala. Owenkoba onu nti, 'Oyabe,' era ayaba; n'ogondi nti, 'Oize,' era aiza; n'omugalama wange nti, 'Okole kinu,' era akikola."

⁹ OYesu oweyawuliire ebyo, n'amwewunya, kaisi n'aira oku kiyindi ky'abantu ekyabaire kimusengererya, era n'akikoba ati, "Mbakoba nti tinjajiryangaku omuntu ali n'okwikirirya okw'amaani ng'ookwo, waire kadi mu Baisirairi!" ¹⁰ Era abakaagwa ba mukulu wa baisulukale owebakangire omu kisito ky'omukulu oodi nago, ni baajirya ng'omugalamawe alamire.

OYesu azuukiza omutaane wa namwandu

¹¹ Awo ng'ebyo byankabbaawo, oYesu n'ayaba omu kibuga ekibeeta e Naini n'abeegibe aamo n'ekiyindi ky'abantu abandi. ¹² Oweyabaire ng'ali kumpi okutuuka oku muzigo gw'ekibuga, ni wazwerayo abantu nga bagingire omulambo gw'omwisuka n'abakungi nga bali kusenjaku. Omwisuka oyo yabaire mwanamoiza w'omukali onamwandu. ¹³ Awo oMusengwa oYesu oweyaboine onamwandu oyo, n'amukwatira ekisa, era n'amukoba ati, "Tiwakunga."

¹⁴ Olwo n'aigerera era n'akwata oku mukeeka okubabaire bagingiireku omulambo. Awo ababaire bagugingire ni beemerera, kaisi oYesu n'akoba ati, "Mwisuka iwe, nkulagira nti, osetuke." ¹⁵ Omwisuka iye oyo eyabaire afiire n'asetuka n'atyama, era n'atandika n'okutumula, awo oYesu n'amukanjirya omaaye.

¹⁶ Abantu bonabona ababairewo, entiisya n'ebakwata era ni bawuuja oKibbumba nga bakoba bati, "Onaabbi omukulu atubbutukiiremu, era oKibbumba aizire okulokola abantube." ¹⁷ Awo amawuliro ago agakwata oku Yesu ni gasaalaana omu Buyudaaya mwonamwona n'omu kyalo ekiriraine awo.

OYesu n'oYokaana oMubatizi

(Mat 11:2-19)

¹⁸ Awo abeegi ba Yokaana oMubatizi ni bamukobera ebyo byonabyona ebikwata oku Yesu. OYokaana niye okwetaku ababiri baaku, ¹⁹ kaisi n'abatuma egiri oMusengwa oYesu bamubuulya bati, "Niiwe oKibbumba oguyasuubizire okutuma okwiza okununula abantu, ooba tukuumirire gondi?"

²⁰ Abasaiza abo owebatuukire egiri oYesu, ni bamukoba bati, "OYokaana oMubatizi atutumire egyoli ng'abuulya mbu ati, 'Niiwe oKibbumba oguyasuubizire okutuma okwiza okununula abantu, ooba tukuumirire gondi?'"

²¹ N'oku lunaku oolwo lwona, oYesu n'alamy'a abantu bangi endwaire n'okubabbingaku emizimu, era n'ok-

† 6:44 Mat 12:33 †† 6:45 Mat 12:34

wiryawo amaiso ga boofu bangi okubona. ²² Awo oYesu n'airamu abakwenda ba Yokaana ati, "Mukange era mukobere oYokaana ebimuboine n'ebimuwuliire. Ababbaire boofu babona; ababbaire abaleme, batambula; abagenge balama, ababbaire abamasiipe bawulira; abafu bazuukira, n'abadoobi bona basuna enkabi gy'okuwulira aMawuliro aMasa. ^{†23} Ali n'enkabi omuntu oyo atambuusabuusamu."

²⁴ Abakwenda ba Yokaana owebazwirewo, oYesu n'atandiika okubuulya ekiziima ky'abantu ebikwata oku Yokaana ati, "Owemwabire egiri oYokaana omu kitera, mwasuubiire kubona muntu afaanana atya? Mwamwajiriye ng'omuntu omugondi ooti lugada olutengeeta nabuli ompunga owaafuwa? ²⁵ Ooba nga tikiiky, mwasuubiire kubona muntu afaanana atya? Muntu azwaire ebizwalo ebyebbeeyi? Kadi tiyabbaire atyo, olwakubba abazwala ebizwalo ebyebbeeyi era ababba omu bwomi obw'okwetawusa babba mu bisito bya bakabaka. ²⁶ Aale kale mwabire okubona oYokaana olwakubba yabbaire naabbi? Ekinanyerenyeeere nabakobera n'okubakobera nti yabbaire akiraku okubba naabbi. ²⁷ OYokaana oyo, niye eBiwandiike ogubitumulaku biti:

"Aale obone, ntuma omukwenda wange akwekubbembere, okukwewulirya enzira egyoyaba.' ^{††28} Mbakoba nti kasookeede abantu babba oku kyalo kunu, mpaawo muntu akira oYokaana ekitiisya. Neye Iye oKibbumba abala oyo amusemberya omu bwomibwe, waire nga niye abantu ogubanyooma omu bwakabaka bwa Kibbumba, okubba akira oYokaana oyo ekitiisya ekyalimu."

²⁹ Abantu bonabona ng'ogaitireku n'abasooloji ba musolo owebawulisirye ebibono ebyo, ni bakakasa amazima ga Kibbumba olwakubba oYokaana yabbaire ababatizire. ³⁰ Neye aBafalisaayo n'abakugu omu by'a-Mateeka ga Musa ibo babbaire bamalire okugaana entegeka ya Kibbumba egibali, olwakubba babbaire bagaine oYokaana okubabatiza. †

³¹ OYesu n'ayongera okukoba ababbaire bamuwulisirya ati, "Abantu ab'omulembe gunu n'abagerya kuuiki? Bafaanana naaki? ³² Bafaanana ooti baana abato-bato, abazeenya omuzeenyo omu kisaawe abantu okubabona. Batyo nga beezulugumira abanaabwe bati 'Twabafuwiire emirere omu wembo obusa, neye nandi mubina; kale ni twemba enyembo gy'enima neye nandi mukunga.' ³³ Ekyo kityo olwakubba oYokaana oMubatizi yabbaire talya waire kunywa nviinyo, mwakobere muti, 'Aliku omuzimu!' ³⁴ Tete zena oMwana wa Muntu ndya ebyokulya era nnywa envinyo era munkoba muti, 'Omuntu oyo wa gukabbo, era muteemeere, kaisi mukaagwa wa basooloji ba musolo n'abakola ebibbibibbi.' ³⁵ Neye abantu abo bonabona abakolera oku malabuki ga Kibbumba, bakakasa bati matuuce."

OYesu n'omukali akola ebibbibibbi

³⁶ Lumo omoiza oku Bafalisaayo yayetere oYesu e ika e wuwe oku kiinulo, kale oYesu yena n'aikirirya okwabayo, era n'aingira omu nyumba okulya. ³⁷ Omu kibuga ekyo mwabbairemu omukali akola ebibbibibbi. Kale oweyamanyicirye ati oYesu ali kulya omu nyumba y'oMufalisaayo, n'atwala ecupa erimu okalifuwa ow'akaloosa, ³⁸ n'atuuka n'ayemerera e nyuma okumpi n'ebigere bya Yesu nga waakunga, oluzwanyuma n'akoma awo amazwi. Amaliga ga mukali oyo gamagaliikiire oku bigere bya Yesu, kaisi n'abisiimuula n'enziiri egy'oku mutwegwe. Era yadeebereire n'okubinuuna, n'okubisukaku okalifuwa ow'akaloosa. ††

³⁹ OMufalisaayo oodi eyabbaire acaazire oYesu oweyaboine omukali oyo ekiyabbaire akola, n'akoba omu mwoyogwe ati, "Singa omusaiza onu abbaire naabbi, yandimanyicirye omukali oyo amukwataku atyo ati akola ebibbibibbi."

⁴⁰ Awo oYesu n'abbutula ebiseego by'oMufalisaayo ng'amukoba ati, "Simooni, ndi n'ekinkukoba." Kaisi iye n'akoba ati, "Musomesya, okobe."

⁴¹ OYesu niye okumugerera olugero lunu ati, "Wabbairewo abantu babiri, omukoopi w'empiiya ng'ababanza. Omoiza babbaire bamubanza edinaali 500, kaisi ogondi edinaali 50. ⁴² Owebakayire okusasula, bonabona n'abasoniya. Aale iwe obona oti naani kwiibo eyakirireku okumutaka oluzwanyuma?"

⁴³ OSimooni n'airamu ati, "Nseega nti oyo oguya-soniyyire eibbanja erikira obunene." OYesu n'amukoba ati, "Ogusalire kusani."

⁴⁴ Awo oYesu n'alola oku mukali, kaisi n'akoba oSimooni ati, "Obona omukali onu? Owenyngiire omu nyumbayo, tompaireku amaizi g'okunaaba ebigere, neye onu adoderye ebigere byange n'amaligage, era n'abisiimuula n'okubisiimuula n'enziirigye. ⁴⁵ Iwe tongwireku omu kifubba, neye onu iye okuzwera nakimo Owenyngiire omu nyumba munu, akaali okulekeraawo okunuuna ebigere byange. ⁴⁶ Iwe tonsiigireku okalifuwa omu mutwe, neye onu iye asiigire ebigere byange okalifuwa ow'akaloosa. ⁴⁷ N'olwekyo nkukobera nti bamusoniyyire ebibbibibbi bye ebingi, olwakubba ali n'okutaka kunene. Kaisi era ogubasoniya ebitono, yena abba n'okutaka kwona kutono."

⁴⁸ Awo oYesu n'akoba omukali nago ati, "Nkusoniyyire ebibbibibbi byo."

⁴⁹ Ababbaire batyaima awo n'oYesu nga balya ni batandiika okwebuulyangana bati, "Naani onu iye ayezya n'okusoniya abantu ebibbibibbi?"

⁵⁰ Awo oYesu n'akoba omukali nago ati, "Olamire ol'okwikiriryakwo, era weeyabire idembe."

Olugero lw'omusigi

8 OYesu nga yankazwa omukucaala okwo, n'atambula olugendo ng'abita omu bibuga n'omu byalo, ng'alaabba eeri abantu aMawuliro aMasa agakwata

† 7:22 Isa 35:5-6; 61:1 †† 7:27 Mal 3:1 † 7:29-30 Mat 21:32; Luk 3:12

†† 7:37-38 Mat 26:7; Mak 14:3; Yok 12:3

oku bwakabaka bwa Kibbumba. Omu lugendo oolwo oYesu yabbaire n'abeegibe eikumi na babiri, ² era n'abakali. Neye abakali abo nago ibo oYesu yabbaire amalire okubalama endwaire era n'okubabbingaku emizimu, era nga niibo banu: OMalyamu ogubeetanga oMangadaleena iye oguyabbingireku emizimu omusanvu, ³ n'oYowani omuka mukwati w'ensawo wa Kerode ogubeetanga bati Kuuza, n'oSusaana era n'abakali abandi bangi. Abakali abo batoolanga oku byabwe okubbeera oYesu n'abeegibe. †

⁴ Omu kiseera ekinyere ekyo ekiziima ky'abantu kinene era ng'abantu bazwa mu buli kibuga ni bakumba nira egiri oYesu, kaisi n'abagerera olugero lunu ati, ⁵ "Wabbairero omulimi eyaabire okusiga ensigogyo. Oweyabbaire ng'asiga, egimo gyagwire ku nzira, kaisi ni bagyemyaga era enyonyi ni gigirya. ⁶ Era ensigo egindi ni gigwa okwitakali ery'okwibbaale. Neye owegyamerere, ni gikala olwakubba eitakali eeryo lyabbaire likalu. ⁷ Ensigo egindi ni gigwa mwitakali eryabbaire amawa, kaisi ni gakulira aamo n'ensigo egyo, kale amawa ago ni gagita. ⁸ N'egindi ni gigwa omwitakali erisa, kale ni gikala, era nabuli nsigo omoiza n'abala ensigo egindi 100." OYesu oweyamalire okutumula ebyo, n'atumula maaminkira ati, "Aale omuntu aliku amatwi agawulira, awulisisye era ategeere ekintumula."

⁹ Awo abeegi ba Yesu ni bamubuulya amakulu g'olugero oolwo. ¹⁰ Kale iye n'abairamu ati, "Inywe mwasunire enkabi egy'okumanya ebyama ebikwata oku bwakabaka bwa Kibbumba, neye abantu abandi ibo mbakobera mu ngero, kaisi eBiwandiike binu ebiti bituukirire:

"Newankubbaire babonia neye nga tibeezya ku manyica; newankubbaire bawulisisya neye nga tibategeera ebintumula.' ††

¹¹ "Amakulu g'olugero oolwo niigo gaanu: Ensigo, ni ikyo ekibono kya Kibbumba. ¹² Ensigo egyagwire oku nzira, niibo abantu abawulira ekibono kya Kibbumba, neye oSitaani n'aiza n'akitoola omu myoyo gyabwe, kaisi ni bakaya okwikirirya era n'okulokoka. ¹³ Kaisi ensigo egyagwire omwitakali ery'okwibbaale, niibo abantu abawulira ekibono kya Kibbumba era ni bakyaniriza n'eisangaalo, neye ni babba ooti bimera ebidamba emiri egyabirira nakimo ansi omwitakali. Ibo baikirirya ekibono kya Kibbumba okumala ekiseera kityayi kiti, kaisi omu kiseera ekyokubakema ni bakizwaku. ¹⁴ Igyo egyo egyagwire omwitakali eryamereremu amawa, niibo abantu abawulira ekibono kya Kibbumba, neye okweraliikirira ebintu by'e kyalo, n'okubabbeyabbeya n'ebyobusuni n'amasanyu g'ekyalo kinu, ni byaba nga bibamalamu amaani, owebifuga emyoyo gyabwe bibakaisya okukula omu bwomi bwabwe obw'omwoyo. ¹⁵ Neye ensigo egyo egyagwire omwitakali erisa, niibo abantu abawulira ekibono kya Kibbumba n'omwoyo omusa nakimo, kaisi ni bakikuuma era ni beekalangu-la okukolanga ebikole ebisa."

Eitaala libba ngulu ku kikondo

(Mak 4:21-25)

¹⁶ "Omuntu takwatisya eitaala kaisi n'alifuunikaku ekiibo, ooba n'aliteeka omu mantalike, wazira aliteeka ku kikondo, kaisi abantu abaingira ni beezya okubona ekitangaala. ¹⁷ Ekyo kityo olwakubba buli kintu ekikukuulirirye balikitoolayo, era buli kyama kyalibbutuka. ¹⁸ Kale muwulisisye n'okwekalikica ebinjegyeya. Mbakobera nti buli aali nabyo balimwongeraku n'ebindi, kaisi oyo abula, balimtoolaku n'akatyayi kadi akebalibba bamuwaire." ††

Abaganda ba Yesu n'omaaye

(Mat 12:46-50; Mak 3:31-35)

¹⁹ Awo abaganda ba Yesu n'omaaye ni baaba nga bataka okumubona, neye ni bateezya okumutuukaku olw'ekiziima ky'abantu. ²⁰ Awo omuntu n'akobera oYesu ati, "Omaawo n'abagandabo bali e nza, era bataka okukubona."

²¹ Neye iye oYesu n'airamu ati, "Omama n'abaganda bange niibo abo abawulira ekibono kya Kibbumba era ni bakikoleraku."

OYesu asirica ogumpunga

(Mat 8:23-27; Mak 4:35-41)

²² Lwabbairero lumu, oYesu n'abeegibe ni baniina omu lyato, kaisi n'abakoba ati, "Tusalemu awo twabe oku lubba ludi olw'enyanza." Era ni basimbuka ni baaba. ²³ Owebabbairero baaba, oYesu endoolo ni gimutwala. Awo, ogumpunga ogw'amaani nga gulikumumu n'oikendi ni gwiza, era eryato ni libba ooti lyaizula amaizi, era ibo bonabona ababbairero omu lyato ni babba mu kab-bikabbi akananyerenyeere.

²⁴ Awo abeegibe ni baigerera egiyabbaire era ni bamulamuca ni bamukoba bati, "Musengwa, Musengwa, tufa!"

Kale oYesu n'alamuka, era n'akaawuukira ogumpunga n'oikendi, n'amayengo g'oku nyanza era ni biwaaku, era enyanza n'eteeka. ²⁵ Awo n'abuulya abeegibe ati, "Lwaki mudamba okwikirirya?" Neye ibo nga batiire, era nga beewunya n'okwewunya, nga bakobangana bati, "Onu muntu w'engeriki? Alagira ogumpunga era n'amayengo byona ni bimuwulira n'okumuwalira!"

OYesu alamyama omusaiza ow'emizimu

(Mat 8:28-34; Mak 5:1-20)

²⁶ Awo oYesu n'abeegibe ni batuuka oku lukalu lw'e kyalo okumpi n'ekibuga ky'aBageraasa, oku musingi kudi nga kiringiriire eitwale ly'e Galiraaya. ²⁷ OYesu oweyabbaire nga yankatuuka oku lukalu, omusaiza eyabbaire ow'omu kibuga ekyo, era aliku emizimu, n'amusangaana. Iye omusaiza oyo yabbaire amalire ekiseera kinene nga tazwala, era nga iye tabba omu

† 8:2-3 Mat 27:55-56; Mak 15:40-41; Luk 23:49 †† 8:10 Isa 6:9-10

‡ 8:16 Mat 10:26; Luk 12:2 †† 8:17 Mat 10:26; Luk 12:2 †† 8:18 Mat 25:29; Luk 19:26

nyumba, wazira nga iye abba mu mpuku egibali-ikangamu abafu. ²⁸ Kale oweyaboine oYesu, n'aceera ino, kaisi n'agwa oku mazwi omu maisoge, era n'akooka ati, "Onvunaanira niki iwe oYesu oMwana wa Kibbumba oNambulaku aMwagaagana? Nkwegairiire tiwangadya!" ²⁹ Yakobere atyo olwakubba oYesu yabaire alagiire omuzimu ogwo okuzwa oku musaiza oyo. Emirundi mingi omuzimu ogwo owegwamukwatanga, newankubbaire nga bamukuumanga nga musibe n'enjegere, era yagikutulangamu, kaisi omuzimu ogwo ni gumutwalanga omu bitera.

³⁰ Kale oYesu n'amubuulya ati, "Eriinalyo niiwe on-aani?" Omusaiza oyo nago n'amwiramu ati, "Ninze oKiziima." Omusaiza oyo yairiremu atyo olwakubba emizimu egyamubbaireku gyabbaire mingi. ³¹ Awo emizimu egyo ni gideeberera okwegairiira oYesu okutagisindika omu Kiina eKitakoma.

³² Era egibabbaire oku muginji awo wabbairero eki-raalo kinene eky'embiizi nga giriisya. Kale emizimu egyo ni gyegairira oYesu agiikirirye gingire omu mbiizi egyo, era oYesu n'agiikirirya. ³³ Awo ni gizwa oku musaiza oyo, era ni gingira omu mbiizi egyo. Ekiraalo kyonakyo na ni kitantawuka okuzwa e ngulu oku muginji, ni kiyoolookera omu nyanza, era gyonagyo na ni gifeera oomwo.

³⁴ Awo abaliisya baagyo owebaboine ekyo ekigwirewo, ni bavulumuka ni baaba bakobera ab'omu kibuga n'ab'omu byalo. ³⁵ Era abantu ni baaba okubona ekyo ekigwirewo. Owebatuukirewo baajiirye era ng'omuntu nago emizimu nga gimuzwireku. Era omusaiza oyo nago, bamwajiirye atyaimo okumpi n'ebigere bya Yesu, kaisi ng'azwaire, era ng'ategeera kusani, kale ekyo ni kibatiisya. ³⁶ Ibo badi ababbairero ng'emizimu gizwa oku musaiza oyo, ni balonserya abantu abandi engeri omusaiza nago egyalamiremu. ³⁷ Olwo abantu bonabona ab'omu kyalo ky'aBageraasa ni basaba oYesu abazwerewo olwakubba babbaire batiire ino. Kale oYesu yena ni yeeniinira omu lyato, era ni yeesimbukira.

³⁸ Awo omu kiseera ekinyere ekyo omusaiza oodi ogubabbingireku emizimu ni yeegairira oYesu amwikirirye ayabe naye. Neye oYesu n'amuseebula ng'amukoba ati, ³⁹ "Okange e waanywe kaisi olonserye abantu baayo ebyo byonabyona oKibbumba ebyakukoleire." Kale omusaiza oyo n'atambula okumalaku ekibuga ng'akobera abantu ebintu ebyo byonabyona oYesu ebiyabbaire amukoleire.

Omwala wa Yairo n'omukali omulwaire

(Mat 9:18-26; Mak 5:21-43)

⁴⁰ Awo oYesu oweyakangire egiyabbaire yankazwa, ekiziima ky'abantu ni kimusangaalira olwakubba ibo babbaire bamukuumiriire. ⁴¹ Awo omusaiza ogubeeta oYairo, nga niiye omukulu w'eikumbaaniro, n'aiza n'akotama oku mazwige omu maiso ga Yesu, ng'amwegairira ayabeku e wuwe omu nyumbaye, ⁴² olwakubba omwalawe ow'emyanka eikumi na mibiri, era nga mwanamoiza, yabbaire ali kumpi kufa.

Era oYesu owebabbaire baaba n'oYairo e wuwe, baabanga neenu ekiyindi ky'abantu kyeguunyira nakimo ino oku Yesu. ⁴³ Neye omu kiyindi ekyo mwabbairero omukali eyabbaire alwaire ekikulukuto ky'eisaaye okumala emyanka ikumi na mibiri, † kaisi era nga mpaawo ayezyerye okumulamya. ⁴⁴ Kale omukali oyo n'aigerera e nyuma wa Yesu, kaisi n'akwata oku mugo gw'ekizwalo kya Yesu. Amangu ago ekikulukuto ky'eisaaye ekiyabbaire nakyo ni kikoma.

⁴⁵ Awo oYesu n'abuulya ati, "Naani ankwaiteku?" Bonabona ni beegaana. Kaisi oPeetero n'akoba ati, "Musengwa, abantu bangi abali kukwekusirangaku, era n'okukweguunyirangaku nakimo ino!"

⁴⁶ Neye era oYesu n'akoba ati, "Waliwo agendereire agankwataku, olwakubba mpuliire ng'amaani agalamya ganzwamu."

⁴⁷ Awo omukali oweyaboine nga tayezyerye okwebisa, n'aiza ng'atukuta, kaisi n'agwa oku mazwi omu maiso ga Yesu, oolwo n'amukobera ng'abantu bonabona bawulira ensonga egirire amukwateku, era ng'owaalamiirewo. ⁴⁸ OYesu n'amukoba ati, "Namuwala, olamire olw'okwikiriryakwo. Oyabe mwidembe."

⁴⁹ Awo oYesu oweyabbaire ng'akaali atumula, omukwenda eyazwire omu kisito ky'omukulu w'eikumbaaniro, n'aiza, era n'akobera omukulu oyo ati, "Omwalawo afiire. Kale oleke n'okuleyerya oMusesesya." ⁵⁰ Neye oYesu iye oweyawuliire ekyabbaire kituukirewo, n'akoba omukulu w'eikumbaaniro, oYairo ati, "Tiwaatya, neye obbe na kwikirirya, era omwalawo ayaba kubba mwomi tete."

⁵¹ OYesu oweyatuukire e wa Yairo, n'aloberya abandi bonabona okwingira naye omu nyumba, okutoolaku oPeetero, n'oYokaana, n'oYaakobbo, era n'ababyaire b'omwana. ⁵² Ibo abantu bonabona ababbairero babbaire mu kukunga era nga bakubba nduulu olw'omwana oyo. Kaisi oYesu n'abakoba ati, "Mulekeraawo okukunga olwakubba omwana tafiire, wazira agonere ndoolo."

⁵³ Awo bonabona ni bamusekerera, olwakubba ibo babbaire bamaite bati omwana afiire. ⁵⁴ Neye iye oYesu n'amusetula engalo, kaisi n'amweta ati, "Mwana wange, osetuke!" ⁵⁵ Awo omwana n'airiwa, era amangu ago n'ayemerera. OYesu n'alagira ati, "Mumuweeku ekyokulya alye." ⁵⁶ Ababyaire b'omwana oyo ni beewunya. Kaisi oYesu n'abasisiitira okutakoberaku omuntu kadi moiza ekyo ekibbairero.

OYesu atuma abeegi eikumi na babiri

(Mat 10:5-15; Mak 6:7-13)

9 Lwabbaire lumo oYesu n'ayeta abeegibe eikumi na babiri, n'abakumbaanirya aamo egiyabbaire, kaisi n'abawa amaani n'obwezye okubbinganga emizimu gyonagyo na oku bantu n'okulamyaanga endwaire. ² Era n'abatuma baabe bakobere abantu bonabona ebintu ebikwata oku bwakabaka bwa Kibbumba, era

† *Ebiwandiike ebimo ebyeira byongeraku biti, Era ng'amaliire ebintu bye omu basawo.*

balamyé n'abalwaire. ³ Era n'abakoba ati, "Omu lugendo oolwo, timwaba n'akantu konakona, newankub-baire mukoomero, newankubbaire ekisawo ng'eky'omuntu aali omu lugendo, newankubbaire ekyokulya, waire mpiiya, era buli muntu tiyaaba kadi n'ekizwalo kyokubiri. ⁴ Ekisito ekimwaingirangamu ni babasangaalira, munyere oomwo niimwo egimubba muzw-erenge paka owemwalizwa omu kibuga ekyo. ⁵ Singa abantu owebagaananga okubasangaalira omu kibuga kyabwe, inywe nga mwezwerawo era owemwabbanga muzwawo, mwekunkumulyengeku n'enkungu egibba gibakwaite oku bigere byanywe, ng'akamanyiciryo k'obujulizi obulaga okuvunaana abantu abo." ^{†6} Kale awo abeegibe ni baaba, ni batambula kyalo ku kyalo, nga balaabba eeri abantu aMawuliro aMasa era nga balamyá n'abalwaire nabuli wantu egibatuukanga.

⁷ Awo oKerode, omufugi w'eitwale ly'e Galiraaya, n'awulira byonabyona ebyabbaire biri kubbangawo, kale ni bimusobera ino olwakubba abantu abamo bakobanga bati, "OYokaana oMubatizi azuukiire!" ⁸ Abandi ibo nga bakoba bati, "Eriya abonekere," kaisi n'abandi bati, "Omoiza oku banaabbi ab'eira azuukiire." ^{††9} Neye oKerode iye n'akoba ati, "OYokaana, ninze nalagiire ni bamutemaku omutwe, tete oyo naani ogumpuliraku ebyenkana awo?" Era n'ataka oku-mubonaku.

OYesu aliisya abantu 5,000

(Mat 14:13-21; Mak 6:30-44; Yok 6:1-14)

¹⁰ Abatume owebakangire, bakobeire oYesu byonabyona ebibabbaire bakolere. Awo oYesu n'abeegibe ni basodoka bonkani okusimba okwaba omu kibuga ekibeeta Bbesusaida. ¹¹ Neye era ekiziima ky'abantu ni kimanyica oYesu egiyabbaire ayaba era ni bamusengererya. Era yena yabasangaalire, kaisi era n'atumula nabo oku bikwata oku bwakabaka bwa Kibbumba, era n'alamyá n'okulamyá abantu bonabona ababbaire abalwaire.

¹² Akanaigolo awo, abeegi ba Yesu eikumi na babiri ni batuukirira oYesu, era ni bamukoba bati, "Oseebule abantu baabe omu byalo n'omu bifo ebindi ebiriraine aanu, egibeezya okusuna ekyokulya n'ew'okulam-baala, olwakubba aanu tuli mu kifo ky'omu kitera omunambulamu kantu k'okulya."

¹³ Neye iye oYesu n'abakoba ati, "Niinywe omubbe mubawe ekyokulya balye." Ibo ni bamwiramumu bati, "Tulikuuwo n'emigaati mitaanu gyonkani, n'enyanzi ibiri. Amo okutoolaku nga twaba ni tugulira-buguliri ekiziima ky'abantu kinu kyonakyona ekyokulya!"

¹⁴ Abasaiza ababbairewo babbaire ooti 5,000.

Neye oYesu n'akoba abeegibe ati, "Mubatyamisye mu bibbubbu nga buli kimo kirimu abantu ooti 50."

¹⁵ Awo abeegibe ni bakola batyo, era abantu bonabona ni batyama. ¹⁶ Awo oYesu n'atoola emigaati emitaanu n'enyanzi eibiri, kaisi n'alangirira omwigulu, era ni yeebalya oKibbumba kaisi n'abivunavunamu.

† 9:3-5 Luk 10:4-11; Bik 13:51 †† 9:7-8 Mat 14:1-12; Mak 6:14-15; Luk 9:7-8

Oluzwanyuma n'abikwatisya abeegibe okubiinula abantu. ¹⁷ Era abantu bonabona baliire ni baikuta, era abeegibe ni bakumbaania ebitundutundu ebyafikiireku, ni baizulya ebiibo ikumi na bibiri.

OPeetero abbutula oYesu ekyali

(Mat 16:13-19; Mak 8:27-29)

¹⁸ Lwabbaire lumo, oYesu yabbaire nga niye yenkani aali kusaba oKibbumba, era nga n'abeegibe baliwo, awo oweyamalire n'ababuulya ati, "Abantu banjeta naani?"

¹⁹ Ibo ni bairamu bati, "Abamo bakweta bati mbu Yokaana oMubatizi, n'abandi bati mbu Eriya, kaisi n'abandi bakoba bati, mbu niwe omoiza oku banaabbi ab'eira azuukiire." [‡]

²⁰ Awo oYesu n'ababuulya ati, "Kaisi inywe munjeta naani?" Iye oPeetero n'amwiramumu ati, "Niwe oKurisito nago oKibbumba oguyasukireku amafuta." ^{††}

²¹ Awo oYesu n'abasisiitira ino era n'abalagira ekyo tibakikoberaku omuntu kadi moiza. ²² Era n'akoba ati, "OMwana wa Muntu bateekwa okumugadya ino, n'abantu abakulu omwigwanga n'abakabona abakulu, n'abakugu omu by'aMateeka ga Musa okumugaana. Era bali n'okumwita neye oluzwanyuma lw'enaku ibiri, oku lwokusatu yalizuukira."

²³ Awo n'akoba abantu bonabona ati, "Buli muntu ataka okubba musengereri wange, ali n'okwerabira ekyali. Era ni yeetiika buli lunaku omusalabbagwe owa kugada olw'obwakabaka bwa Kibbumba, era n'ansengererya. ^{‡‡24} Ekyo kityo olwakubba buli agezyaku okulamyá obwomibwe okululwe, yalibufiirwa, neye buli afiirwa obwomibwe okulwange, yalibulamyá. ^{†††25} Era kirimu mugasoki omuntu okusuna obusuni bwonabwona obwa ku kyalo, neye kaisi ni kimuzweramu okujigirika, ooba ni yeereetera okufiirwa obwomibwe? ²⁶ Singa omuntu yenayena ankwatira nze n'ebibono byange ensoni, nze zena onu oMwana wa Muntu nalimukwatira ensoni ku ludi owenaliizira omu kitiisya kyange, n'omu kitiisya kya Bbaabba, n'omu ky'abamalaika abeeru. ²⁷ Era mbakobera amazima nti abamo oku bantu abali aanu, tibalifa nga bakaali okubonaku obwakabaka bwa Kibbumba nga bukola omu bantu n'amaani."

Okucuuka kw'emboneka ya Yesu

(Mat 17:1-8; Mak 9:2-8)

²⁸ Owewabitirewo enaku ooti munaana ng'oYesu amalire okutumula ebyo, n'ayaba n'oPeetero, n'oYokaana, n'oYaakobbo oku lusozi okusaba oKibbumba. ²⁹ Kale oYesu oweyabbaire ng'ali kusaba, emboneka y'omu maisoge necuuka, era ebizwalobye, ni bimirikiinya ooti kumesya kwa ikendi. ³⁰ Awo, oMusa n'Eriya, ³¹ ni beeruka omu kitiisya era ni batumula naye oku ngeri egiyabbaire ayaba okufaamu omu Yerusalemi, ng'atuukirirya entegeka ya Kibbumba.

‡ 9:19 Mat 14:1-2; Mak 6:14-15; Luk 9:7-8 †† 9:20 Yok 6:68-69 ††† 9:23 Mat 10:38; Luk 14:27 †††† 9:24 Mat 10:39; Luk 17:33; Yok 12:25

³² OPeetero n'abainaye, ibo endoolo gyabbaire gibat-waire, neye owebalamukire, ni babona ekitiisya kya Yesu, n'abasaiza ababiri ababbaire beemereire naye.

³³ Abasaiza abo owebabbaire bazwawo egiri oYesu, oPeetero n'akoba oYesu ati, "Musengwa, kisa nti tuli aanu. Era oleke tulukewo obusiisira busatu, akamo kako, akandi ka Musa, n'akandi k'Eriya."

³⁴ Neye oPeetero oweyabbaire ng'akaali atumula ebyo, ekireri ni kiiza ni kibabbuunaku bonabona ababbaire awo nga kitwaliiryemu n'oPeetero aamo n'abainaye. Abeegi ba Yesu ni batya ino ng'ekireri kibabbuunaku. ³⁵ Awo eigono ni lizwera omu kireri ekyo, nga likoba liti, "Onu niye oMwana wange, ogunerondeiremu, mumuwulisisye." ³⁶ Eigono oweryamalire okutumula, abeegi ba Yesu baabire okwewukirya ng'oYesu asigairewo yenkani. Abeegi ba Yesu basirikire n'ekintu ekyo ekibabbaire baboine, era ni batakikoberaku omuntu ogondi yenayena okumalaku enaku egyera.

OYesu alamyā omwisuka ow'omuzimu

(Mat 17:14-18; Mak 9:14-27)

³⁷ Oku lunaku olwairireku, oYesu n'abeegibe abasatu ni bazwa oku lusozi, kaisi ekiziima ky'abantu ekinene ni kiiza okusangaana oYesu. ³⁸ Awo omusaiza eyabbaire omu kiziima ky'abantu ekyo n'ayeterera ati, "Musomesya, nkwegairire, okwatire omutaane wange ekisa, kaisi neenu mwanamoiza! ³⁹ Cooka omuzimu gutira okumukwata, kaisi n'aceera, era n'okumudegeizerya, neenu waafuukira eifulo omu munwa. Era omuzimu ogwo tigumuwaaku eidembe naire, gusiiba kumukubbyagirawo era n'akunukiaga kale ni gubbanga gubitya kubbukubi obwomibwe. ⁴⁰ Cooka nsabire abeegibo okugumubbingaku, neye ni bakaya."

⁴¹ Kale oYesu n'airamu ati, "Abantu inywe ab'omulembe gunu ababula okwikirirya era ab'eitalo, nalimala na inywe kiseera kyenkana aina nga mbaguminkiriza?" Awo n'akoba oiteeye w'omwisuka ati, "Oleete aanu omutaanewo."

⁴² Kaisi era omwisuka owebabbaire nga bamutwala egiri oYesu, omuzimu nago era ni gumukubba ekigwo, era ni gumudegeizerya. Neye oYesu n'agukaawuukira, era n'alamya omwisuka oyo kaisi n'akanjirya n'okumukanjirya oiteeye. ⁴³ Abantu bonabona ababbairewo ni beewunya olw'okukola kw'obwezye wa Kibbumba.

Awo abantu owebabbaire bakaali beewunya byonabyona oYesu ebiyabbaire akolere awo, oYesu iye n'akoba abeegibe ati, ⁴⁴ "Muwulisisye n'okwekalikica ebibono binu ebintaka okubakobera: OMwana wa Muntu baaba okumulyamu olukwe era bamuweeyo eeri ab'obwezye." ⁴⁵ Neye ibo kadi kumanyica ekyo ekyakobere olwakubba amakulu gaakyo gabbaire mainike, kaisi tete ni batya okugamubuulya.

Naani akira abainaye ekitiisya?

(Mat 18:1-5; Mak 9:33-37)

⁴⁶ Lwabbaire lumo abeegi ba Yesu ni baakana nga beebuulyangana bati naani akira ekitiisya mwibo. ⁴⁷ Neye oYesu n'amanyica ekibaseega, kale n'ayeta omwana omutomuto era n'amukoba okwemerera awo okumpi naye. ⁴⁸ Kale n'abakoba ati, "Buli asangaalira omwana ooti yoonu okulwange, abba asangaaliire ninze. Era buli ansangaalira, abba asangaaliire Kibbumba oyo eyantumire, olwakubba oyo akira okweica mwinywe nywenanywena, niye akira okubba ow'ekitiisya." ⁴⁹

⁴⁹ Awo oYokaana n'akoba ati, "Musengwa, enyumaku awo twaboine omuntu ng'abbinga emizimu oku bantu ng'akolesya eriinalyo, neye iswe ni tugezya okumuloberya olwakubba timusengereriwo aamo na iswe." ⁵⁰ Neye oYesu n'amukoba ati, "Oyo timumuloberyanga, olwakubba omuntu atabalwanisya, oyo yena abba munanywe."

Ab'e Samaaliya bagaana okusangaalira oYesu

⁵¹ Awo olwatuukire, enaku gya Yesu owegyabbaire nga giri kumpi okutuuka egy'okumutwala omwigulu, oYesu n'asalawo okwaba e Yersaalemi. ⁵² Era n'atuma abakwenda beesooke okwaba omu kitundu ky'aBasamaaliya, okumutegekerayo. ⁵³ Neye abantu baayo ni bagaana okumusangaalira olwakubba yabbaire asalirewo okwaba e Yersaalemi. ⁵⁴ Kale abeegibe, oYaakobbo n'oYokaana, owebakiwuliire, ni baaba bakoba oYesu bati, "Musengwa, otaka twete omusyo okuzwa omwigulu gubajigirice #1?" ⁵⁵ Neye oYesu n'agaluka n'abalolaku kaisi n'abakaawuukira. ⁵⁶ Kale ni baaba omu kitundu ekindi.

Ekyofiirwa ng'oli mwegi wa Yesu

(Mat 8:19-22)

⁵⁷ Awo oYesu n'abeegibe owebabbaire nga batambula, ni wabbaawo omuntu eyakobere oYesu ati, "Natambulanga na iwe egiwayabiranga wonawona."

⁵⁸ Neye oYesu n'amukoba ati, "Amakibbwe igo gali n'ebiina egigabba, n'enyonyi gyona giri n'ebisaasiro, neye oMwana wa Muntu iye adambaku kadi n'ejaiica olubba."

⁵⁹ Kaisi ni wabbaawo ogondi oYesu oguyakobere ati, "Otambulenge na nze." Neye iye n'amwiramati, "Musengwa, naliiza nga mmalire okuliika obbaabba."

⁶⁰ Neye oYesu n'amukoba ati, "Oleke abo abali n'obwomi obw'omwoyo obufu baliike abafu baabwe, neye iwe oyabe kulaabba eeri bantu ebikwata ku bwakabaka bwa Kibbumba."

†† 9:46 Luk 22:24 † 9:48 Mat 10:40; Luk 10:16; Yok 13:20

†† EBiwandiike ebimo ebyeira byongeraku biti Ng'Eriya oweyakolere. †† 9:54 2Ba 1:9-16 ††† EBiwandiike ebimo ebyeira byongeraku biti, "Timumaite oMwoyo ogumuweererya. Ekyo kityo olwakubba oMwana wa muntu tiyaizire kujigirica bwomi bwa bantu, wazira kubulokola."

⁶¹ Tete era ni wabbaawo omuntu ogondi eyakobere oYesu ati, "Musengwa, njaba okubba musengereriwo, neye onganye nkange nkobereku ab'e waiswe kaisi." †

⁶² Neye oYesu n'amwiramu ati, "Ng'omuntu akwata enkumbi y'ente kaisi n'alolyamika e nyuma owaatabba wamugaso, atyo n'omusengereri wange alolyamika e nyuma tabba wamugaso omu bwakabaka bwa Kibbumba."

OYesu atuma abeegibe 72

10 Ebyo owebyawoire, oMusengwa oYesu n'alonda abeegi abandi 72, †† kaisi n'abatuma babiri babiri ibo beesooke mu buli kibuga n'omu buli kifo iye egiyabbaire yatira okwabamu. ² Era n'abakoba ati, "Ebyokukungula bingi, neye abatambi niibo abatono. Kale musabe onyere akola oku byokukungula, ayongere okusindika abatambi abandi omu musirigwe. ³ Aale atyanu mwabe, neye mwekuume olwakubba mbatuma nga muli ooti ntaama entonto akati omu misege, ibyo ebisolo ebya kabenje. ⁴ Timwaba n'omugoba ogubateekamu empiiya, newankubbaire ekisawo ng'eky'omuntu aali omu lugendo, newankubbaire kadi peeya y'engaito eyokubiri. Era timugayaliranga omu nzira nga musugirya bantu. ⁵ Buli nyumba egimwaingirangamu, mwekererenge kukoba muti, 'Eidembe libbe n'abantu ab'omu nyumba eenu.' ⁶ Singa yalibbaamu omuntu awoomera okusuna eidembe, iryo eeryo erimumutakirya lyalisigala naye. Era singa timwalibbaamu omuntu alisaanira, eidembe eeryo lyalibairira. ⁷ Omu nyumba eyo nago, niimwo egimubba muzwerenge amantasengukasenguka. Mulyenge era munyewenge ebibabawanga oomwo olwakubba omutambi awoomera empeeraye." ††

⁸ "Owemwaingiranga omu kibuga ni babasangaalira, mulyenge ebyokulya ebibabainulanga. ⁹ Era mulamyenge n'abalwaire abali omu kibuga ekyo nago, n'okukoba abantu baamu bonabona muti, 'Obwakabaka bwa Kibbumba bubaigerereire.' ¹⁰ Neye owemwaingiranga omu kibuga ni batabasangaalira, mwemereranga omu nguudo gyaco ni mukoba muti, ¹¹ 'N'enkungu egy'omu kibuga kyanywe egibbaire gutukwaite oku bigere giinu tugekunkumulyaku okulagisya nga muliku omusango. Era mumanye kinu muti obwakabaka bwa Kibbumba bwigereire.' †††

¹² Mbakobera nti oku lunaku olw'okusaliraku emisango, abantu b'omu kibuga ky'e Sodoma balibasalira ekibonerezo ekiri gwai gwai okukiraku ekyo ekibaliwa abantu abo abagaananga okubasangaalira. ⁵

¹³ "Wobe! Ala inywe abantu b'omu kibuga ky'e Kolazini n'eky'e Bbesusaida nga mulabire! Kiri kityo olwakubba ebyewunyo ebibakolere mwinywe singa babaire babikolere mu kibuga ky'e Tiiron'eky'omu Sidoni, abantu baayo nga beenenyere era ni bazwala n'ebikotiya, n'okwepuuda eikoke okulagisya bati bee-

† 9:61 1Ba 19:20 †† 72. EBiwandiike ebimo ebyeira bikoba biti, 70. † 10:2 Mat 9:37-38 †† 10:3 Mat 10:16 †† 10:7 1Ko 9:14; 1Te 5:18 ††† 10:10-11 Bik 13:51 ††† 10:4-11 Mat 10:7-14; Mak 6:7-11; Luk 9:3-5 § 10:12 Nta 19:24-28; Mat 10:15; 11:24

nenyere. ^{5†14} Neye oku lunaku olw'okusaliraku emisango, abantu b'omu Tiiron'omu Sidoni balisuna ekibonerezo ekiri gwai gwai oku kyanywe. ¹⁵ Kaisi oolwo inywe abantu b'e Kaperenawumu, niinywe abebaligulimalya okutuuka omwigulu? Ala kadi, era oKibbumba ayaba kubasindika mu geyeena." ^{5††}

¹⁶ Awo n'akoba abeegibe ati, "Abo ibo abawulisisyanga ebimwegesya, baabbanga bawulisisiye ninze. Era abo ibo ababatalanga, baabbanga batalire ninze. Kaisi abo ibo abantalanga, baabbanga batalire Kibbumba oyo iye eyantumire." ^{5†}

¹⁷ Awo abeegi ba Yesu badi 72 ni bakanga egiri oYesu n'eisangaalo era ni bakoba bati, "Musengwa, omu linalyo, n'emizimu gyona gyatubuliranga!"

¹⁸ Neye Iye oYesu n'abakoba ati, "Naboine oSitaani ng'agwa okuzwa omwigulu n'okumesya ooti kumesya kwa ikendi. ¹⁹ Era kagira mbawaire obweze okuwangula amaani g'obulabe bwa buli kika, era waire ewaabangawo okwema oku mpipi n'oku biwuuka ebyasaagwa, era mpaawo akabbikabbi akabatuukangaku. ²⁰ Neye timwajaagaana lw'emizimu kubawulira kyonkani, wazira mujaagaane olwakubba amaliina gaanywe mawandiikisye omwigulu."

²¹ Awo omu kiseera ekinyere ekyo, oMwoyo oMweru n'aizulya oYesu eisangaalo, era oYesu n'akoba ati, "Nkuwuuja, Bbaabba, iwe oMusengwa afuga eigulu n'oku kyalo, olwakubba amazima ganu wagabisire abalabuki n'abategeera, kaisi n'ogamanyikisya bantu ababula ekibamaite ooti baana abatobato. Niikyo ekyo Bbaabba olwakubba ikyo ekyo kwabbaire kutakakwo."

²² "OBbaabba yampaire obweze oku bintu byonabyona. Era nze ng'oMwana mpaawo ammaite okutoolaku oBbaabba. Era mpaawo amaite oBbaabba okutoolaku nze oMwana, n'omuntu oyo iye ogumbanondere nti amanye oBbaabba." ^{5†}

²³ Awo oYesu n'aira oku beegibe nga basigaire bonkani, kaisi n'akoba ati, "Muli b'enkabi okubona binu ebimubona! ²⁴ Ekyo kityo olwakubba mbakobera nti abanaabbi bangi n'abakabaka beegombere okubona ebimubona, ni batabibona, n'okuwulira ebimuwulira ni batabiwulira!"

Olugero lw'oMusamaaliya eyalagire ekisa

²⁵ Kale awo, omukugu omu by'aMateeka ga Musa n'asetuka omu lukumbaana okugezesya oYesu n'ekibuulyo ati, "Musomesya, niki ekinakola okusuna obwomi obutawaawo?" ²⁶ Awo oYesu n'amwiramu ati, "Amateeka ga Musa gakoba gatya? Ogasoma otya?" ²⁷ Iye omusaiza n'airamu ati, "Otakenge oMusengwa oKibbumbawo n'omwoyogwo gwonagwona, n'obwomibwo bwonabwona, n'amaanigo gonagona, n'ebiseegobyo byonabyona. Era otakenge omuntu omwinawo, ng'oweweetaka iwe onyere." ^{5†28} Iye oYesu n'amukoba ati, "Oiriremu kusani. Okolenge otyo, era

5† 10:13 Isa 23:1-18; Zek 26:1-28:26; Yow 3:4-8; Amo 1:9-10; Zak 9:2-4 5†† 10:15 Isa 14:13-15 5† 10:16 Mat 10:40; Mak 9:37; Luk 9:48; Yok 13:20 5†† 10:19 Zab 91:13 5† 10:22 Yok 3:35; 10:15 5† 10:27 Lee 19:18; Ama 6:5

walisuna obwomi obutawaawo.” † ††29 Neye omukugu omu by’amateeka ga Musa olw’okutaka okulaga ati ekyabwirye kibbaire kyamakulu, era tete n’abuulya oYesu ati, “Omuntu omunange oyo, niye aliina?”

30 OYesu leero n’airamu mulugero ati, “Wabbairewo omusaiza eyabbaire azwa e Yerusalemi, ng’aserengeta okwaba e Yeriko, kaisi n’agwa omu batemo. Kale ni bamukubba, ni bamwambulya, era ni bamutoolaku n’ebintu ebindi ebiyabbaire nabyo, kaisi ni bamulekaa-wo oku luguudo ng’abulaku katono kati okufa. 31 Kale ni wabbaawo okabona, era yena eyabbaire abita omu nzira enanyere eyo, neye oweyamuboine yakikimitire ku mbale kumwebitiraku. 32 Era n’oMuleevi yena yakolere kinyere ekyo atyo olwakubba yena oweyatuukire omu kifo ekyo n’amubona, era yena yakikimitire ku mbale kumwebitiraku. 33 Neye iye oMusamaaliya oweyabbaire oku lugendolwe, era n’atuuka omukubbe oyo egiyabbaire kaisi n’amubona, yamukwatiire ekisa. 34 Kale awo n’amwigereraku, n’amusuka obulezi omu biso, era n’abisibaku ebiwero. Oluzwanyuma n’amuteeka oku mpundawe iye oMusamaaliya oguyabbaire atambuliraku, era n’amutwala omu nyumba y’abantu abali omu nendo egibapangisyanga ni yeeyongera okumujanjabya. 35 Oku lunaku olwairireku, n’atoola edinaali †† ibiri, n’agiwa onyere enyumba ya bageni eyo, era n’amukoba ati, ‘Omujanjabe. Empiia gyonyagya egiwalikolesya nga gibitawo mu ginu, nalikusasula amaira.’

36 “Naani kwabo abasatu, ogwoseega oti niye yabbaire omwinaye w’oodi eyagwire omu batemo?”

37 Omukugu omu bya Mateeka ga Musa n’airamu ati, “Oodi eyamukwatiire ekisa.” Kale awo oYesu yena n’amukoba ati, “Wena aale atyanu oyabe okolenge otyo.”

OYesu acaalira oMaliza n’oMalyamu

38 Awo oYesu n’abeegibe owebabbaire omu lugendo, nga baaba e Yerusalemi, oYesu n’atuuka omu kitundu omwabbairemu omukali eriinalye bati Maliza, kale n’amucaaza omu nyumbaye. 39 OMaliza yabbaire n’omugandawe ogubeetanga bati Malyamu. OMalyamu oyo iye n’atyamira nakimo kumpi n’ebigere bya Musengwa, nga waawulisisya ekibonokye. ††40 Neye oMaliza iye yabbaire mu mizingitano gy’okutegeka kyokulya. Kale oMaliza oluzwanyuma n’ayaba n’abuulya oYesu ati, “Musengwa, iwe tofaayo ng’omuganda wange andekeire emirimo zenkani? Aale kaade omukobeku aize ambeereku.” 41 OMusengwa oYesu n’amwiramu ati, “Maliza, Maliza, weeraliikiriire era oli kutegana n’ebintu bingi ebitagasa, 42 neye kaisi ng’ekyetaagisya eino kiri kimo kyonkani. OMalyamu iye kiikyo eky’alonderewo nga nago niikyo ekikiraku obusa era ekibatalimutoolaku kadi.”

OYesu ayegesya abeegibe okusaba

(Mat 6:9-13; 7:7-11)

11 Lumo oYesu yabbaire awantu ng’asaba oKibbumba. Oweyamalire, omoiza oku beegibe n’amukoba ati, “Musengwa, wena otwegesye okusaba, ng’oYokaana oweyayegesye abeegibe.” 2 Awo oYesu n’abakoba ati, “Owemubanga musaba, mukobenge muti:

† Itewaiswe, eriinalyo baliwe ekitiisya, obwakabakabwo bwize. ††

3 Otuwe buli lunaku ekyokulya ekitwetaaga.

4 Era otusoniye ebibbibbi byaiswe, olwakubba swena tusoniya buli atukola ebitulumya. Era tiwatuleka okugwa omu bikemo.’” ††

5 Awo n’abakoba ati, “Singa omoiza kwinywe abba n’omukaagwawe, kaisi n’oyaba egyali omu kiire akati n’omukoba oti, ‘Munange, onkoopeku obusye, 6 olwakubba omukaagwa wange azwa okungwaku awo ng’ali omu lugendolwe, neenu mbula ekinamwinula.’ 7 Awo kaisi oodi omukaagwawo, n’airamu ati, ‘Munange mbulanago agakakaduka olwakubba nze mmalire okweigala, era nze n’abaana bange twe-goneire. Kale timpezya kusetuka okukubbeera naire.’

8 Mbakobera nti newankubbaire ng’abbaire tiyasetuke okumuwa ekintu, neye aira n’asetuka n’amuwu kyonkyona ekyataka tirwakubba nti mukaagwawe neye lw’okumwegairira n’eiganyi. 9 Kale mbakoba nti musabenge, era mwalisuna; munoonienge, era mwali-bona; mukonkonenge oku lwiggi, era balibaigulirawo, 10 olwakubba buli asaba asuna, era oyo anoonia abona, n’oyo akonkona oku lwiggi bamwigulirawo.

11 “Era naani kwinywe oiteeye w’omwana, awa omwanawe ompiri omukifo kya nyanyi ogwabba amusabire, 12 ooba amuwa ekiwuuka kidi ekyasaagwa nga iye omwana amusabire igi? 13 Aale obanga inywe abakola ebibbibbi mumaite okuwa abaana baanywe ebirabo ebisa, kaisi otewaanywe ow’omwigulu tiyalikirawo ino okuwa abo abamusaba oMwoyo oMweru?”

OYesu n’oBberuzebbuli

(Mat 12:22-30; Mak 3:20-27)

14 Lwabbaire lumo oYesu n’abbinga oku muntu omuzimu gwa bubbubbu. Awo owegwamuzwireku, n’atandiika okutumula era abantu ababbairewo ni beewunya. 15 Neye abamo kwibo ni bakoba bati, “Abbinga emizimu ng’akolesya bwezye bwa Bberuzebbuli omukulu waagyo.” 16 N’abandi ni bamusaba neye nga bamukema, bati abawe akamanyiciryo akalaga kati obwezyebwe buzwa giri Kibbumba. ††

17 Neye iye oYesu oweyamanyicirye ebiseego byabwe, n’abakoba ati, “Abantu ab’obwakabaka obumo owebeesalamu obwakabaka bwabwe obwo bujigirika.

††† EBiwandiike ebindi byongeraku biti, Ebyotaka babikole oku kyalo ng’owebabikola omwigulu. ††† EBiwandiike ebimo byongeraku biti, Neye otununule okuzwa eeri omubbimubbi. § EBiwandiike ebimo bikoba biti, Eibbaale omukifo ky’ekyokulya. †† 11:15 Mat 9:34; 10:25 ††† 11:16 Mat 12:38; 16:1; Mak 8:11

† 10:25-28 Mat 22:35-40; Mak 12:28-34 †† 10:28 Lee 18:5 ‡ 10:33-34 2Mi 28:15 †† 10:35 7:41 †† 10:38-39 Yok 11:1

Era n'owekibba kisito kyona owekyesalamu kisan-sukana. ¹⁸ Inywe mukoba muti mbinga emizimu oku bantu nga nkoleserye bwezye bwa Bberuzebbuli, neye singa oSitaani yena yeerwanisya, obwakabakabwe bubbaawo butya? ¹⁹ Aale obanga nze mbinga emizimu nga nkolesya bwezye bwa Bberuzebbuli, kaisi abasengereri baanywe ibo babba bagibbinga nga bakolesya bwezye bwani? Kagira ibo balibasalira inywe omusango olwakubba ibo bamaite bati bagibbinga lwa bwezye bwa Kibbumba. ²⁰ Neye owekibba kiti mbinga emizimu oku bantu nga nkolesya bwezye bwa Kibbumba, aale obwakabaka bwa Kibbumba bubba atyanu bubabbutukiiremu.

²¹ "Omuntu ow'amaani, aali n'ebiyokulwanisya, owaakuuma enyumbaye, ebintubye bibba nakusani. ²² Neye amukira amaani obwamulumba era n'amuyinga, atwala ebyokulwanisya by'omuntu oyo ebyabbaire yeesiga, era n'agaba n'ebintu ebyamunyagireku.

²³ "Kale iye oyo atabba oku luuda lwange, abba mulate wange, era iye atambeera okusolooja, asalaanica." †

²⁴ OYesu yeeyongeire okubeegesa ati, "Omuzimu oweguzwa oku muntu, gulaaduukira omu bitera, nga gunoonia egigwawuumulira. Neye owegukayaku, awo gukoba guti, 'Neekangira eginaabbanga.' ²⁵ Kale owegukanga gwaja omuntu oyo ng'ateereire kusani era ng'ali ooti nyumba enjeye era entegeke kusani, ²⁶ atyanu awo gwaba ni gusyoma emizimu egindi musanvu egigukiraku obubbibubbi, ni gingira ni gibba omu muntu oyo. Kale ekyo kizweraku embeera y'omuntu oyo ey'oluzwanyuma okubba mbiibbi okukiraku eedi eyasookere."

²⁷ Awo oYesu oweyabbaire ng'akaali atumula ebyo, omukali eyabbaire omu kiziima ky'abantu ekyabbaire awo, n'akooka ng'akoba oYesu ati, "Omukali eyakubyaire, era n'amabeere agewayonkere nga by'enkabi!" ²⁸ Neye iye oYesu n'airamu ati, "Tete-so abali eino n'enkabi niibo abo abawulira ekibono kya Kibbumba era ni bakikoleraku."

Abantu basaba oYesu akamanyiciryo

(Mat 12:38-42)

²⁹ Kale awo omu kiseera ekyo, abantu bangi ni beeyongerera okwaba okukumbaanira awo oYesu egiyabbaire, kaisi era n'akoba ati, "Abantu b'omulembe gunu abakola ebibbibibbi, ibo basaba kamanyiciryo, neye mpaawo akenabawa okutoolaku ako aka naabbi Yona. ³⁰ Aale ng'oYona oweyabbaire ng'akamanyiciryo eeri abantu b'e Nineeve, atyo n'oMwana wa Muntu waayaba okubba eeri abantu b'omulembe gunu. ³¹ Okabaka omukali ow'omu kyalo ekiriraine e maserengeta wa Isirairi, yalisetuka ng'abantu b'omulembe gunu babasalira omusango, era n'abalumiriza omusango okubasinga olwakubba yazwire yala ino n'aiza okuwulisisya ebibono ebyamalabuki ebya kabaka oSulemaani. Neye obone oyo akira oSulemaani ekitiisya ali aanu. ³² Abantu b'e Nineeve balisetuka ng'a-

bantu b'omulembe gunu oKibbumba abasalira omusango, era ni babalumiriza omusango okubasinga olwakubba ibo beenenyere ng'oYona alaabbire egibali ekibono kya Kibbumba, neye obone oyo akira oYona ali aanu." ‡

Ekimolekera omubiri

(Mat 5:15; 6:22-23)

³³ OYesu yeeyongeire n'akoba ati, "Mpaawo muntu akwatisya eitaala kaisi n'aliteeka ooba n'alifuunikaku ekiibo, wazira aliteeka ku kikondo kaisi abantu abaingira ni beezya okubona ekitangaala. ³⁴ Era eriisolyo niiry oyo eitaala ly'obwomibwo. Kale singa eriisolyo ow'eribba lyomi, omubirigwo gwonagwona gwizula ekitangaala. Neye oweritabba lyomi, omubirigwo gwonagwona gwizula ndikiirya. ³⁵ Kale atyanu weekalikice okubona ooba ng'ekitangaala ekikulimu, ikyo tete tindikiirya. ³⁶ N'olwekyo singa omubirigwo gwonagwona gwizula ekitangaala ky'ekibono kya Kibbumba anambula kansonda konakona akalimu endikiirya, awo gwalibonecerya nakimo ooti itaala erikumolekera n'ekitangaala."

OYesu azumirira aBafalisaayo n'abakugu omu by'aMa-teeka

(Mat 23:1-36; Mak 12:38-40)

³⁷ Awo oYesu oweyamaliriirye okwegesya kwebyo, ni wabbaawo oMufalisaayo eyamusabire okwabaku e wuwe okulya. Kale oYesu n'ayaba era n'aingira okulya oku menza. ³⁸ Neye oMufalisaayo oodi amucaazire ni yeewunya okubona ng'oYesu tasookere kunaabaku mungalo ng'akaali okulya.

³⁹ Awo oMusengwa Yesu n'amukoba ati, "Inywe aBafalisaayo muli ooti bantu abafaayo kunaabyaku ebikopo n'amatiba ku ngulu kwonkani neye ng'omu ntooma mugagi. Kale nywena omu myoyo gyanywe mwizwire buluvu n'ebiseego ebibbibibbi. ⁴⁰ Basirusiru inywe! Oyo iye nago eyabbumbire eby'oku ngulu, tiyabbumbire n'eb'omu ntooma byona? ⁴¹ Kale aale mugabire abadoobi ebintu ebyo ebimwasunire olw'obuluvu, kaisi oolwo ebintu byonabyona byezye okubabbeera birongoole.

⁴² "Wobe! Ala inywe aBafalisaayo, nga mwalaba! Ekyo kityo olwakubba mwekalikica ino era n'okuwa ni muwa n'ekimo eky'eikumi n'oku birime ebisembayo obutyai ebimukolesya okuwoomesya ebyokulya, kaisi ni muga-jalira nakimo obwenkanya n'okutaka oKibbumba. Waire nga muli n'okuwa ekimo ky'eikumi neye timuli n'okuleka okukola ebintu ebikulu ebindi bidi ebimulagajaliire. ‡

⁴³ "Wobe! Ala inywe aBafalisaayo, nga mwalaba! Era ekyo kityo olwakubba mutira kutaka bifo bidi ebikiraku ekitiisya omu makumbaaniro, era n'okubasugirya omu butale.

⁴⁴ "Wobe! Ala inywe nga mwalaba! Era ekyo kityo olwakubba muli ooti magombe agataboneka, ibo aban-

† 11:23 Mak 9:40 †† 11:29 Mat 16:4; Mak 8:12 ‡ 11:30 Yon 3:4 †† 11:31 1Ba 10:1-10; 2Mi 9:1-12

‡ 11:32 Yon 3:5 ††† 11:33 Mat 5:15; Mak 4:21; Luk 8:16 ††† 11:42 Lee 27:30

tu agebatambuliraku nga tibamaite ekivundi ekibali kutambulirangaku.”

⁴⁵ Awo omoiza oku bakugu omu by'aMateeka ga Musa n'amwiramumu ati, "Musomesya, owootumula otyo, obba swena otuzumiiremu."

⁴⁶ OYesu n'amwiramumu ati, "Wobe! Ala na inywe nywena abakugu omu by'aMateeka, nga mwalaba! Era ekyo kityo olwakubba mutiika abantu amateeka amakakaali agatakwatika, kaisi inywe nandi kadi kugegeenyaku okubabbeeraku okugakuuma.

⁴⁷ "Wobe! Ala nga inywe mwalaba! Ekyo kityo olwakubba mutandaza amagombe g'abanaabbi abazeiza baanywe abebaitire aate nga timugondera abanaabbi abo nago ebibeegeserye. ⁴⁸ Era omu ngeri eyo ni mubba nga muli kulaga muti musiiama ekyo abazeiza baanywe ekibakolere ekyokwita abanaabbi, kaisi inywe ni mukisiima n'okutandaza magombe g'abanaabbi abo nago. ⁴⁹ N'olwekyo oKibbumba omu malabukige akoba ati, 'Nalibatumira abanaabbi n'abatume era baliitaku abamo, kaisi abandi ni babayiigania.' ⁵⁰ Kale kagira inywe abantu b'omulembe gunu ni inywe oKibbumba abaayaba okuvunaana olw'okufa kw'abanaabbi bonabona abantu abebaitire kasookeede babbumba ekyalo, ⁵¹ okuzwera okw'Abberi, okutuuka oku Zakaliya iye ogubaitiire akati w'ekyoto n'ekifo ekyeru omu Yeekaalu. Niikyo ekyo ekimbakobera nti omusango ogwo baligubavunaana niinywe ab'omulembe gunu. †

⁵² "Wobe! Ala nga mwalaba inywe abakugu omu by'aMateeka! Ekyo kityo olwakubba mukaisiye abantu okumanya amazima ga Kibbumba. Mufaanana ooti bantu abali kugotyangawo ekifunguwo ekiigulawo, kaisi nga nywena abananyere timwingira, era nga mukaisya abandi bona okwingira."

⁵³ Awo oYesu n'azwa omu kifo ekyo n'ayaba. Kaisi awo aBafalisaayo n'abakugu omu by'aMateeka ni batandiika okumwakanisyaanga ino n'okumukiiya era n'okumusonsekanga ebibuulyo by'okumo kumo bati atumule oku bintu ebindi bingi, ⁵⁴ nga bamutega okumukwatisya omu bibonobyeye kaisi beezye okumuvunaana.

Ebibono byokulabula n'okwiryamu amaani

(Mat 10:26-27)

12 Omu kiseera ekinyere ekyo, abantu nkumi n'enkumi nga babbiiire egiri oYesu era ni batuuka n'okwemanganaku, oYesu n'atandiika okokoba abeegibe ati, "Mwekuume ekizumbulukuca ky'enjegesya y'aBafalisaayo, ibwo nago obunanfunsi. †² Buli kintu ekikukuulirirye balikitoolayo, era buli kintu ekiri omu kyama kyalimanyikana. †³ Byonabyona ebibatumulira omu ndikiirya, biwulikikana omusana, era n'ekyama ekimuweweetereranganira nga mweigalirirye omu bisenge, omuntu yalilikookera ngulu.

⁴ "Mbakobera inywe bakaagwa bange nti timutyanga abo abaita mubiri gwonkani, neye ng'oluzwanyuma

tibeezya kwongereryaku ekindi. ⁵ Wazira oleke mbalagisye ogumuli n'okutya: Mutyenge Kibbumba iye aali n'obwezye, n'okukudyaka omu geyeena ng'amalire okwita omubirigwo. Kale oyo niye ogumubba mutyenge!

⁶ "Obunyonyi obutaanu bwa layisi ino, neye mpaawo kadi kamo oKibbumba akeyeerabiraku. ⁷ Kale timwatyanga, olwakubba inywe muli b'ebbeeyi okukiraku obunyonyi obwo. Era oKibbumba amaite n'obunggi bw'enziiri gya ku buli mutwe gwa muntu. ⁸ Era mbakoba nti buli ambutula omu maiso g'abantu, oMwana wa Muntu yena yalimubbutula omu maiso g'abamalaika ba Kibbumba. ⁹ Kaisi oyo iye aneegaanira omu maiso g'abantu, zena nalimwegaanira omu maiso g'abamalaika ba Kibbumba. ¹⁰ Era buli atumula okubbikubbi oku Mwana wa Muntu, beezya okumusoniya; neye oyo iye azuma oMwoyo oMweru, tibalimusoniya. †

¹¹ "Owebabatwalanga okubawozesya omu makumbaaniro, ooba omu maiso g'abalamuzi ooba ag'abafuggi, timweraliikiriranga ekyokutumula omukwewozyaku, ¹² olwakubba n'ananyere awo nga muli omukwewozyaku, iye oMwoyo oMweru yalibakobera ebimuwomeire okutumula." †

Olugero lw'omusuni omusirusiru

¹³ Awo ni wabbaawo omuntu okuzwa omu kiziima ky'abantu n'akoba oYesu ati, "Musomesya, onkobereku omuganda wange angabulireku ebyange oku by'obusika bwaiswe."

¹⁴ OYesu n'amwiramumu ati, "Munange, naani eyanteekereewo okubba omugayi ooba okubba omuntu akola oku byakubagabula ebyobusika byanywe?" ¹⁵ Awo n'akoba ababbairero ati, "Mwekuume okutayayaanira ebintu okwa buli ngeri olwakubba obwomi bw'omuntu tibubbaawo lw'ensunaye ey'ebintu waire n'obwabba nabyo ebingi bitya."

¹⁶ Kale awo n'abagerera olugero olukoba luti, "Wabbairero omuntu omusuni eyabalirye kusani ebibala okwitakalirye. ¹⁷ Kale ni yeebuulya omu mwoyogwe ati, 'Niki ekinakola? Ndambaku eginabisa amakungula gange gonagona.'

¹⁸ "Awo n'akoba ati, 'Kinu niikyo ekinjaba okukola. Njaba okuvunawo ebideero byange, kaisi nnyombeke gadi agakiraku obunene. Era oomwo niimwo omu nabisa ebirime byonabyona eby'empeke, n'ebintu byange ebindi. ¹⁹ Olwo awo kaisi nalikoba omu mwoyogwange nti, mbisire ebintu bingi ebisa ebyaba okummalisyaku emyanka mingi. Kale ndi n'okuwuumula, n'okulya, n'okwenyera era nga wensangaala.'

²⁰ "Neye oKibbumba n'amukoba ati 'Musirusiru iwe! Omu kiire kinu oyaba kufa, oolwo ebyotegekere byababanyi?' ²¹ Kale niye omuntu owaabba atyo iye ebyebisira ebyobusuni, aate nga timusuni omu maiso ga Kibbumba."

† 11:51 Nta 4:8; 2Mi 24:20-21 †† 12:1 Mat 16:6; Mak 8:15 † 12:2 Mak 4:22; Luk 8:17

†† 12:10 Mat 12:32; Mak 3:29 †† 12:11-12 Mat 10:19-20; Mak 13:11; Luk 21:14-15

Okwesiga oKibbumba

(Mat 6:25-34)

²² Awo oYesu n'akoba abeegibe ati, "Kale kagira mbakoba nti timweraliikiriranga omu bwomi bwanuwe olw'ekyokulya, newankubbaire olw'ekyokuzwala.

²³ Ekyo kityo olwakubba obwomi ibwo bw'ebbeeyi okukiraku ekyokulya, era n'omubiri gwona gw'ebbeeyi okukiraku ebyokuzwala. ²⁴ Aale mubone enyonyi. Igyo tigusiga, waire kukungula tigikungula, era tigibba kadi n'ekibiso waire kideero, neye oKibbumba agiwa ekyokulya. Olwo inywe timuli bamugaso ino okukiraku enyonyi? ²⁵ Era naani kwinywe oweyeraliikirira, ayezya okwongeraku waire ekiseera ekityai kiti oku kuwangaalakwe? ²⁶ Aale obanga timwezya kukolaku waire ekintu ekityai ng'ekyo, kale lwaki mweraliikirira ebindi ebisigaireyo?

²⁷ "Aale kaade mubonere oku ngeri ebimuli egibikulamu. Cooka ibyo tibikola waire kwetungira bizwalo, neye mbakobera nti n'ewankubbaire okabaka oSulemaani omu kitiisyakye kyonakyaona, tiyazwaireku okuboneka kusani okutuukiryaku ng'ebimuli owebibba. ²⁸ Neye obanga oKibbumba azwalisya kusani atyo ebimuli ibyo ebibbaawo atyanu eizo ni babyoca, tiyalikirawo ino okubazwalisya inywe abaliku n'okwikirirya okutono? ²⁹ Era inywe timwemaliranga mu kunoonia kimwalya, ooba kimwanywa, era timweraliikiriranga olw'ebintu ebityo. ³⁰ Ekyo kityo olwakubba ibyo ebyo byonabyona abantu abataikirirya omu Kibbumba ni ibyo ebibemaliramu, neye inywe iye oItewaanywe amaite ati ebyo mubyetaaga. ³¹ Wazira mwemalirenge mu kunoonia bwakabaka bwa Kibbumba, kaisi musune byonabyona ebyo ebimwetaaga.

³² "Kale timwatya, nga inywe ekibbula ekityai kya beegi bange, olwakubba oItewaanywe yasiimire era n'abaikirirya inywe okufugira aamo naye omwigulu. ³³ Aale mutunde ebintu byanywe, kaisi empiiya egizwamu mugabire abadoobi. Omu ngeri eyo mwabba mwekoleire emigoba omwigulu igyo egitanyiirika, era nga mwekoleire n'obusuni obutawaawo eedi omwigulu, iyo omwibbi egyatatuuka, era enambula kadi biwuuka ebyezya okububebanya. ³⁴ Ekyo kityo olwakubba obusunibwo egibubba, n'omwoyogwo gwona niyo egigubba."

Abaweererya abeetegekeire omusengwa waabwe

³⁵ "Mubbe bantu abeetegeki okuweererya, nga mwe-fungiziire nakimo era n'amataala gaanywe nga gaaka. ^{†36} Kale nga muli ooti bantu abakuumiriire omusengwa waabwe okwira okuzwa oku mbaga ey'obugole, kaisi beezye okumwigulirawo amangu ago nga yankakonkona. ^{‡37} Ikyo kyalibba kisa eeri abaweererya abo ibo omusengwa waabwe oweyaliizira kaisi n'abaajirya nga babonia. Mbakobera amazima nti yalyetegeka ng'omwinuli owaabba, n'abatyamisya okubainula, era n'asigala awo ng'omusimaami okubaweererya.

† 12:27 1Ba 10:4-7; 2Mi 9:3-6 †† 12:35 Mat 25:1-13 ‡ 12:36 Mak 13:34-36

³⁸ Kyalibba kisa singa omusengwa waabwe aiza waire mukiire akati ooba kibbambya, n'abaajirya nga babonia, abaweererya abo yalibasiima. ³⁹ Era mumanye kinu muti singa onyere enyumba amanya esaawa omwibbi egizaiziramu, taleka enyumbaye ni bagivuna era ni bagingiramu. ⁴⁰ Kale nywena mubenge beetegeki olwakubba oMwana wa Muntu yaliizira omu kiseera ekimutamusuubiriramu." ††

⁴¹ Kale awo oPeetero n'amubuulya ati, "Musengwa, olugero oolwo lwaiswe swenkani ooba lwa bantu bonabona?"

⁴² OMusengwa n'airamu ati, "Ndi kutumula ku muntu omwesigwa era iye oyo eyegendereza, iye omusengwawe ogwateekawo okulabirira abaweererya abainaye, n'okubawa omugabo gwabwe ogw'ebyokulya omu kiseera ekituuce. ⁴³ Kyalibba kisa eeri omuweererya oyo, iye omusengwawe oweyaliira kaisi n'amwajirya ng'akola ekyo ekiyamulagiire.

⁴⁴ Mbakobera amazima nti ebintu byonabyona ebya musengwawe oyo balibikwatisya omuweererya oyo okubiribirira. ⁴⁵ Neye singa omuweererya oyo akoba omu mwoyogwe ati, 'Omusengwa wange yaalwawo okwira,' n'atandiika okukubba abaweererya abainaye, era n'okulya n'okunywa, n'okuteemeera. ⁴⁶ Kale omusengwa w'omuweererya oyo abba yaliirira oku lunaku olwatamukuumiriireku, n'omu saawa egyatamaite. Awo omusengwa w'omuweererya oyo yalimubonereza ino era n'amutwalirya mu bantu abataikirirya.

⁴⁷ "Kaisi iye omuweererya amaite omusengwawe ekyataka, neye nandi ni yeetegeka ooba nandi nakola ng'omusengwawe owaataka, balimuwa ekibonerezo kikakaali. ⁴⁸ Wazira oyo iye etiyamaite, kaisi n'akola ekiwoomera okumukubbisya, balimuwa ekibonerezo ekiri gwai gwai. Era buli ogubawaire ebingi, balimusuubiriramu bingi; n'oyo ogubabisisirye ebingi, balimubuulya ebikiraku ebibamubisisirye."

OYesu ayawukanisya

(Mat 10:34-36)

⁴⁹ Awo oYesu ni yeeyongera okubalabula ati, "N'aizire kukuma musyo ku kyalo era ndi kusairirya nti singa atyanu gwakire! ⁵⁰ Neye njaba okweinika omu kugada ng'owebainika omuntu nga bamubatiza, era neraliikirira ino paka owekwaliwa. ^{†51} Inywe museega muti n'aizire kuleeta idembe oku kyalo? Mbakobera nti tini-ikyo owekiri, wazira n'aizire kuleetawo kwawukana. ⁵² Era okuzwa atyanu, abataanu omu nyumba emoiza baligabukanamu, abasatu ni baakanisya ababiri, na babiri ni baakanisya abasatu. ⁵³ Banu baligabukanamu: Oiteeye n'omutaane; omutaane n'oiteeye; omaaye n'omwalawe; omwala n'omaaye; odaani n'omulyawe; omulya n'odaaniwe." †††

†† 12:39-40 Mat 24:43-44 ††† 12:50 Mak 10:38 †††† 12:53 Mik 7:6

Okutegeera ebiseera

(Mat 16:2-3)

⁵⁴ Awo oYesu n'aira oku kiziima ky'abantu n'akikoba ati, "Owemubonanga ekireri nga kizwa ebugwaisana, amangu ago mukobanga muti, 'Oikendi yatoonya.' Era ikyo ni kibba kityo. ⁵⁵ Era ompunga okuzwa e maserengeta owaafuwa, nga mukoba muti, 'Eisana lyaba okwoca ino.' Era niiye owekibba. ⁵⁶ Inywe abananfunsi! Mwezya okumanyica amakulu g'em-boneka y'ekyalo n'ey'angulu, neye lwaki timwezya okumanyica amakulu g'ekyo ekiri kubbangawo omu kiseera kinu?"

Okusyania n'oyo akubanza

(Mat 5:25-26)

⁵⁷ Awo oYesu n'ababuulya ati, "Lwaki inywe abananyere timwesalirawo ekituuce? ⁵⁸ Owoobba ng'oyaba e w'omulamuzi n'omuntu akuwaabiire, weefude okusyania naye nga mukaali muli mu nzira, kaisi aleke okukutuuca e w'omulamuzi, era n'omulamuzi okukukwatisya omwisulukale, n'omwisulukale n'akuteeka omu mabbuusuu. ⁵⁹ Ekyo kityo olwakubba nkukobera nti ewalituuka oomwo, tiwalizwamu paka owewalisasula empiiya gyonagyona egy'omugaito."

Mwenenye obanga bbe mujigirike

13 Awo omu kiseera ekyo, ni wabbaawo abakobeire oYesu oku Bagaliraaya badi ababaire nga bawayo esadaaka kaisi omufugi oPiraato n'abaita, kale eisaaye lyabwe ni litabanganira aamo n'eeryo ery'esadaaka gyawe. ² Kale oYesu n'ababuulya ati, "Inywe museega muti aBagaliraaya abo bagadire batyo, olwakubba babaire bakola ebibbibbi okukiraku ab'e Galiraaya abandi bonabona? ³ Mbakakasa nti tiniikyo obwekiri! Era inywe nywena mwalijigirika nywenanywena singa timwenenye. ⁴ Ooba badi eikumi na munaana ab'e Sirowaamu, okalina abeyagwireku era ni bafa, museega muti ibo babaire bakola ebibbibbi ino okukiraku abantu abandi bonabona ababaire omu Yersaalemi? ⁵ Kadi, tiniikyo obwekiri, era tete njiramu okubakobera nti; okutoolaku nga mwenenyerere, inywe nywena mwalijigirika nywenanywena."

⁶ Awo oYesu n'abagerera olugero lunu ati, "Wabairewo omusaiza eyabaire n'omusaale omutiini, oguyabaire akomere omu musirigwe ogw'emizabbibu. Kale n'aizanga okugunooniaku ebineneka, kaisi nga tayajiryaku kadi kimo. ⁷ Oluzwanyuma yakobere omulabiriri w'omusirigwe ati, 'Aale obone, atyanu emyanka misatu nga njiza okunooniaku ebineneka oku mutiini gunu, era nga timbyajiryaku, kale ogutemewo. Aale kale gubenyenyera niki eitakali egitwankubaire nga tukomawo ekintu ekindi?' ⁸ Neye iye omulabiriri w'omusiri ogwo n'amwiramumu ati, 'Musengwa, ogulekeku n'omwanka gunu gwona, nsooke ngutemerere n'okuguteekaku okavundikirya kaisi. ⁹ Singa gwalibbaaku ebineneka omwanka ogwiza,

kyalibba kisa; neye owegwaligaana okuneneka, leero waligutemawo-butemi.'"

OYesu alamy'a omukali oku Saabbaato

¹⁰ Lwabbaire lumu oku Saabbaato oYesu ng'ayegesya omu limo oku makumbaaniro, ¹¹ era oomwo mwabairemu omukali iye omuzimu ogugwabaire gwale-mairye. Gwabaire gumugodobairye omugongo okumala emyanka ikumi na munaana, era nga tayezya okwemerera nga muterembereri kadi katyayi kati. ¹² Awo oYesu oweyamuboine, n'amweta okwaba egiyabaire kaisi n'amukoba ati, "Mukali iwe, olamire obulwairebwo." ¹³ Awo oluzwanyuma n'amukwataku, era amangu ago omugongo gw'omukali oyo ni gugolokoka, era n'awuuja n'oKibbumba.

¹⁴ Neye omukulu w'eikumbaaniro n'anyiiga olwakubba oYesu alamirye oku Saabbaato, era n'akoba ekiziima ky'abantu ati, "Enaku giri mukaaga egibateekwa okukoleraku emirimo. Kale mwizenge mu naku egyo okubalamy'a, neye tiku Saabbaato." †

¹⁵ Neye iye oMusengwa oYesu n'amwiramumu ati, "Inywe abananfunsi! Nabuli moiza tateera ontewe, ooba ompundawe okuzwa omu kifo aadi egyaliira n'amutwala okunywa amaizi oku Saabbaato? ¹⁶ Neye aale omukali onu, iye omwizukulu wa Ibulaimu, oSitaani ogwabaire asibire okumala emyanka eikumi na munaana, abaire tasaaniire okumutoola omu busibe obwo waire nga ku Saabbaato?"

¹⁷ Awo oYesu oweyatwumwire atyo, abalabebe ensoni ni gibakwata, kaisi ekiziima ky'abantu kyonakyona ni kisangaala olw'ebintu ebyewunyisya ebiyabaire akolere awo.

Olugero lwa kansigo aka kalidaali

(Mat 13:31-32; Mak 4:30-32)

¹⁸ Awo oYesu n'abagerera olugero olundi ati, "Obwakabaka bwa Kibbumba bufaanana ooti niki, era nabugerageranirya kuuki? ¹⁹ Bufaananaku ooti kansigo aka kalidaali, iko omuntu ekiyatwaire n'akakoma omu musirigwe, kaisi ni kamera, ni kazwamu ekimera kya syodo ekinene ooti musaale, era enyonyi ni giruka ebisaasiro n'okusibanga omu masaga gaakyo."

²⁰ Awo oYesu era tete n'akoba ati, "Obwakabaka bwa Kibbumba nabugerageranirya kuuki? ²¹ Bufaananaku ooti bukazumbulukuca obutono buti, ibwo omukali obuyakoleserye okusumba emigaati. Waire wona yakandire obusye bungu, obukazumbulukuca bwasaaniire omu gutole gwonagwona."

Omulyango omudiini

(Mat 7:13-14,21-23)

²² Kale oYesu n'asalaagalya omu bibuga n'omu byalo ng'ayegesya, atyo nga weyeeyongera okutambula okwaba e Yersaalemi. ²³ Awo ni wabbaawo omuntu eyamubwirye ati, "Musengwa, abantu batono bati abalokoka?" Kale oYesu n'abairamu ati, ²⁴ "Mwefude-

† 13:14 Kuz 20:9-10; Ama 5:13-14

kwefuda okwingira omu mulyango ogwo omudiini, olwakubba mbakobera nti bangi baligezyaku okugwingiramu, neye era tibalyezya. ²⁵ Kasita onyere enyumba oweyalibba amalire okwigalawo olwigi, mwalyemerera e nza, ni mutandiika okukonkona oku lwigi n'okwegairira nga mukoba muti, 'Musengwa, otwigulirewo olwigi!' Neye iye yalibairamu ati, 'Inywe timbamaite era timmaite kadi n'egimuzwera.' ²⁶ Olwo mwalitandiika okukoba muti, 'Wayegesyanganga omu bitundu by'e waiswe era twalyanga n'okunywanga na iwe.' ²⁷ Kaisi iye yaliiramu ng'akoba ati, 'Nkobere nti timbamaite era timmaite kadi egimuzwera. Era muzwe egyendi nywenanywena inywe abakola ebibbibbi.' †

²⁸ "Kale awo walibbaawo okukunga n'okunjiya amaino olw'obulumi bwokubaleka, nga mulengera oIbbulaimu n'oisaka n'oYaakobbo, n'abanaabbi bonabona omu bwakabaka bwa Kibbumba, neye inywe nga babamumire e nza bwabwo. ††²⁹ Era abantu balizwa e njuyi n'e njuyi era ni batyama oku mbaga omu bwakabaka bwa Kibbumba. ††³⁰ Kale weekalikice kinu ekiti, waliwo ibo abantu abebamaite ng'abakidoobi neye abalibba abakulu omu bwakabaka bwa Kibbumba, kaisi tete badi ibo abebamaite ng'abakulu omu mbona yaabwe, tete nga iye oKibbumba ababona ng'abakidoobi." ††

OYesu akunga olwa Yersaalemi

(Mat 23:37-39)

³¹ Omu kiseera ekinyere ekyo, aBafalisaayo abamo ni baiza ni bakoba oYesu bati, "Ozwe aanu oyabe omu kifo ekindi olwakubba oKerode ataka okukwita."

³² Neye iye oYesu n'abairamu ati, "Mwabe mukobe onawulima oyo aali ooti kibbwe muti, 'Njaba okweyongerera nga mbinga emizimu oku bantu, era nga ndamyana n'abalwaire atyanu n'eizo, kaisi owenalifa, oluzwanyuma lw'enaku ibiri, oku lwokusatu ntuukirirye ekigendererwa.' ³³ Kaisi era ooba kyabba niki njaba okweyongerera n'olugendo lwange atyanu n'eizo na ludi olwakubba tiwabbangakuwo onaabbi ogubabbaire baitiire awantu awandi okutoolaku omu Yersaalemi."

³⁴ Awo oYesu ni yeeyongerera okukoba ati, "Inywe abantu b'e Yersaalemi, inywe omwita abanaabbi, era ni mwita n'abantu oKibbumba abatumira nga mubakubba n'amabbaale! Emirundi mimeka egin-takire okusooloja abaanabo ooti nkoko owaamaamira obumiyobwe omu biyayabye, neye nga timwikirirya?"

³⁵ Aale atyanu mwaba okubona ng'ekibuga kyanywe kisigaliire awo ooti kinameje. Era mbakobera nti timwalimbonaku tete paka owemwalikoba muti, 'W'enkabi oyo iye aiza omu liina lya Musengwa oKibbumba.'" ††

OYesu alamyia omuntu oku Saabbaato

¹⁴ Lwabbaire lumo oku Saabbaato, oYesu n'ayaba omu nyumba y'omoiza oku beekubbemberi b'aBafalisaayo okulya. Neye abantu abamo babbaire bali kumwekalikicanga okusuna onanzwa wa kumuvunaana. ² Ekyo kyabbaire kityo olwakubba omwa Mufalisaayo oomwo mwabbairemu omuntu eyabbaire abimbisaine ebigerere n'amangalo. ³ Awo oYesu n'abulya abakugu omu by'aMateeka ga Musa n'aBafalisaayo ati, "Bakiikirirya omu mateeka okulamyia abantu oku Saabbaato, ooba bbe?" ⁴ Neye owebagine okumwiramu, awo oYesu n'akwata oku mulwaire nago era n'amulamya, kaisi n'amuseebula.

⁵ Awo oluzwanyuma n'ababuulya ati, "Singa omutaanewo ooba okisolowo owaagwa omu kiruba oku Saabbaato, toyalamuka mangumangu okumutoolamu?" ††⁶ Era n'ekyo kyona tibamwiriremu.

Empisa oku mukolo

⁷ Kale oYesu oweyaboine ananyere awo ng'abageni abeete beesaanizire ebifo eby'abantu ab'ekitiisya oku menza, n'abagerera olugero ati, ⁸ "Omuntu owakwetanga oku mbaga ey'obugole, totyamanga mu kifo eky'abantu ab'ekitiisya, amo nobba ooti oli awo ni wabbaawo ogondi ogubeetere akukiraku ekitiisya. ⁹ Singa kibba kityo, iye oodi eyabeetere mwembi, yaliza n'akukoba ati, 'Ozwerewo onu omu kifo ekyo,' oolwo walyaba okutyama omu kifo ekisembayo okubba eky'ekitiisya ng'oswaire. ¹⁰ Neye owebakwetanga oku mukolo, oyabanga n'otyama mu kifo ky'abantu b'eidaala ly'ansi omu kitiisya, kaisi oodi abacaazire owaiza n'akukoba ati, 'Munange, iwe osembereku yaadi awasaku,' oolwo kaisi n'osuna ekitiisya omu maiso g'abageni abainawo. ††¹¹ Ekyo kityo olwakubba buli eyegulumalya, balimwica; neye iye oyo eyewombeeka, balimugulumalya." §

¹² Kaisi n'akoba n'oodi eyabbaire amucaazire ati, "Owoosumbanga ekyamusana ooba ekyeigolo, toyetanga bakaagwabo ooba bagandabo, ooba b'ekikaakyo, ooba baliranwabo abasuni olwakubba bona balikweta, omu ngeri eyo ni bakusasula. ¹³ Neye owoosumbanga embaga, oyetanga badoobi, abanialuuki, abaleme, n'aboofu, ¹⁴ era waire nga tibeezya kukusasula neye iye oKibbumba yalikusasula omukuzuukira kwabatuukirirye."

Olugero lw'embaga ey'amaani

(Mat 22:1-10)

¹⁵ Awo omoiza oku babbaire balya oku menza n'oYesu oweyawuliire ebyo, n'akoba oYesu ati, "Nga w'enkabi iye oyo eyalirya oku mbaga omu bwakabaka bwa Kibbumba!"

¹⁶ Neye oYesu n'amwiramu mu lugero ati, "Wabbairewo omuntu eyategekere embaga ey'amaani, kaisi

† 13:27 Zab 6:8 †† 13:28 Mat 22:13; 25:30 † 13:28-29 Mat 8:11-12 †† 13:30 Mat 19:30; 20:16; Mak 10:31 †† 13:35 Zab 118:26; Yer 22:5

††† 14:5 Mat 12:11 ††† 14:8-10 Nge 25:6-7 § 14:11 Mat 23:12; Luk 18:14

n'ayeta abantu bangi. ¹⁷ Era omu saawa enanyerenyeere ey'embaga, n'atuma omugalamawe okukoba abagenibe abeete ati, 'Mwize olwakubba ebintu byonabyona atyanu bitegeke.'

¹⁸ "Neye bonabona nga bali ooti balaagaanire, ni batandiika kwewozyaku. Eyasookere yakobere ati, 'Nankugula ekigona, era nteekwa okwaba okukiram-buula, kale nkwegairiire onsoniye.'

¹⁹ "Kaisi iye ogondi n'akoba ati, 'Nankagula ente endaawo egirima ikumi, era njaba kugigezesya. Kale nkwegairiire onsoniye.'

²⁰ "Era n'ogondi iye n'akoba ati, 'Nkaali ndi mugole, n'olwekyo timpezya kwiza.'

²¹ "Awo omugalama n'akanga, era n'akobera omusengwawe ebyo ebibakobere. Omusengwawe n'anyiiga, era n'alagira tete omugalamawe ati, 'Oyabe mangu, osalaagalye omu nguudo n'omu bisinde by'ek-ibuga, era ondeetere aanu ibo abadoobi n'abanieluuki n'aboofu n'abaleme.'

²² "Awo omugalama oyo oweyamalire ekyo kaisi n'aiza egiri omusengwawe okumukoba ati, 'Musengwa mmalire, neye era wakaali waliwo ekifo.'

²³ "Kale omusengwa n'akoba omugalamawe ati, 'Oyabe, osalaagalye omu nguudo n'omu bisinde, okobe abantu baize kaisi enyumba yange eizule.' ²⁴ Awo oYesu n'akoba ati, 'Mbakobera nti oku bantu badi abenabaire njetere omu kusooka, mpaawo eyaliryaku kadi akatyayi kati oku mbaga yange.' "

Okwefiiriza kw'omwegi wa Kurisito

(Mat 10:37-38)

²⁵ Olundi oYesu yabbaire atambula n'ekiyindi ky'abantu kaisi n'abakoba ati, ²⁶ "Singa omuntu aiza egyendi, kaisi n'ataka oiteeye ooba omaaye, ooba omukaliwe, ooba abaanabe, ooba abagandabe, ooba aboonyokobe, mazima waire obwomibwe obunyere okukiraku ng'owantaka, tayezya okubba mwegi wange. ²⁷ Kale buli etiyeeetiika omusalabbagwe gw'okugada olw'obwakabaka bwa Kibbumba era n'ansengererya, tayezya okubba mwegi wange. ††

²⁸ "Aale singa omoiza kwinywe abba ataka okwombeka akalina, tasooka kutyama n'abalirira ebyetaagisya okwezya okubona ooba ng'ali n'empiiya egimumala? ²⁹ Ekyo kityo olwakubba singa ayezya kumala musingi gwonkani empiiya ni gimuwaaku, abantu balimusekerera, ³⁰ nga bakoba bati, 'Onu yatandiikire okwombeka kaisi n'akaya okumaliirirya!'

³¹ "Ooba singa okabaka abba yatira okwaba okulwanisya okabaka ogondi omu lutalo, tasooka kutyama n'aseega nga iye ali n'amaje g'abaisulukale 10,000 ooba ng'ayezya okuyinga oodi amulwanisya n'abaisulukale 20,000? ³² Aale owaabba nga tayezya, atuma abakwenda ng'oodi akaali ali yala, n'amusaba ekyataka basyanie. ³³ Kale, n'omu ngeri enanyere eyo omuntu yenayena ansengererya atekwa okusooka okuseega oku ky'okwefiiriza byonabyona ebyalinabyo, kaisi n'abba mwegi wange."

† 14:26 Mat 10:37 †† 14:27 Mat 10:38; 16:24; Mak 8:34; Luk 9:23

³⁴ Awo oYesu era n'akoba ati, "Omuunyu omugaanike gwa mugaso omu byokulya, neye singa gusuuka mujaalaali, bagwiryamu batya ensa? ³⁵ Gubba tigukaali gugasa kadi waire mwitakali, waire egibabbiirya okavundikirya, kale bagudyaka-budyaki eedi. Aale omuntu aliku amatwi agawulira, awulisisye era ategeere ekintumula."

Olugero lwa ntaama eyabbaire agotere

(Mat 18:12-14)

15 Lumo abasolooji ba musolo n'abakola ebikole ebibbibbi bangi ino babbaire bali kwekumbaanyiranga egiri oYesu okuwulisisya ebiyayegesyanaga. ² Neye aBafalisaayo n'abakugu omu by'aMateeka ga Musa ni beezuluguma nga bakoba bati, "Omusaiza onu iye asangaalira abakola ebibbibbi era alya nabo."

³ Kale awo oYesu n'abagerera olugero lunu ati, ⁴ "Singa omoiza kwinywe abba n'entaama 100, kaisi omoiza n'amugotaku, taleka 99 omu kiriisiryoo kaisi n'ayaba okunoonia oodi agotere paka owamubona? ⁵ Era owamubona, amugingira oku mabega n'eisangaalo ⁶ era n'akanga e ika. Kale owaatuuka eeyo, ayetaku abakaagwabe aamo n'abaliranwabe, kaisi n'abakoba ati, 'Munsangaalireku olwakubba n'aboine ontaama wange eyabbaire angotereku.' ⁷ Kale mbakobera nti, ng'oyo aboine ontaamawe owaasangaala, n'omwigulu yona wabbaayo okusangaalira ino akola ebibbibbi omoiza eyeenenya, okukiraku abatuukiriryee 99 abateetaagisya okwenenya."

Olugero lwa ndusu eyabbaire agotere

⁸ Awo oYesu n'abongera olugero olundi ati, "Ooba singa omukali abba n'amandusu †† ikumi ag'efeeza, kaisi ekimo ni kimugotaku, takwatisya eitaala, n'ayeya enyumba, n'anoonia n'okwekeenya paka owakibona? ⁹ Era owakibona, ayetaku abakaagwabe aamo n'abaliranwabe, kaisi n'abakoba ati, 'Munsangaalireku, olwakubba n'aboine ekindusu kyange ekyabbaire kingotereku.' ¹⁰ Kale mbakobera nti ng'oyo aboine ekindusukye owaasangaala, n'eedi yona wabbaayo okusangaala kw'abamalaika ba Kibbumba, olw'oyo akola ebibbibbi omoiza eyeenenya."

Olugero lwa mwana eyabbaire agotere

¹¹ Awo oYesu tete n'abagerera olugero olundi ati, "Wabbairewo omusaiza eyabbaire n'abataanebe babiri. ¹² Kaisi omutaane omutomuto waaku n'akoba oiteeye ati, 'Bbaabba, ompe omugabo ogwange oku bintubyo.' Kale awo n'abagabuliramumu bonabona ebin-tubye.

¹³ "Enaku tigyabitirewo enyingi, omutaane nago n'akumbaania ebyobusunibye byonabyona, era ni yeeyabira omu kyalo ekyeyala, eeyo iye egiyabiduwu-udiire byonabyona omu kwejalabya omu bwomi

† 15:1 Luk 5:29-30 †† ndusu omu Luyonaani bakoba bati, Durakima. Era emoiza yaabanga mpeera ya lunaku lulamba.

bw'ekidankaani. ¹⁴ Awo oweyamalire okusalaanica ebiyabbaire nabyo, enzala enene n'egwa omu kyalo nago ekyo kyonakyona, kaisi awo n'atandiika okubba omu kudamba. ¹⁵ Kale n'ayaba n'asenga e w'omoiza oku batyami b'omu kyalo ekyo, iye oyo n'amusindika mu kirisiryokye kumulisiryanga mbiizi. ¹⁶ Cooka eeyo yeegombanga n'okulya oku byata embiizi egigyalyanga, neye nga tibabimukombya.

¹⁷ "Awo oweyeekubbiremu ekiseego, n'akoba omu mwoyogwe ati, 'Abapakasi ba bbaabba bameka abalya ebyokulya era ni balekawo, kaisi nze nga nfeera aanu n'enzala! ¹⁸ Nakanga egiri obbaabba, mmukobe nti bbaabba, nabebenyerere egyoli n'eeri oKibbumba.

¹⁹ Kale tinkaali mpomera okubba mwanawo era ont-wale ng'omoiza oku bapakasibo.' ²⁰ Kale era n'asetuka, n'akanga egiri oiteeye. Neye oweyabbaire ng'akaali ali yala, oiteeye n'amulengera, ekisa ni kimukwata, n'airuka egiri omutaane, n'amugwa omu kifubba olw'eisangaalo erinene. ²¹ Awo omutaane nago n'amukoba ati, 'Bbaabba, nabebenyerere egyoli n'eeri oKibbumba. Kale tinkaali mpomera okubba mwanawo!' †

²² "Neye iye oiteeye n'akoba abagalamabe ati, 'Mwan-guweku! Muleete ebizwalo ebikiraku obusa mu-muzwalisye. Era mumuzwalisye n'empeta oku ngalo n'engaito omu bigere. ²³ Era muleete onte okitobba omusava mwite, tulye neenu nga tujaagaana ²⁴ ol-wakubba omwana wange onu yabbaire afaire, neye airiwire; yabbaire agotere, neye abonekere.' Kale awo ni batandiika okujaagaana.

²⁵ "Bakolanga ebyo batyo, ng'omutaanewe omukulu ali mu musiri akola mirimo. Oweyabbaire akanga e ika, era nga yatira okutuuka, n'awulira olukero lwa bantu okwemba era n'ekibina. ²⁶ Kale n'ayetaku omoiza oku bagalama okumubuulya ekyabbaire kiriwo. ²⁷ Omuga-lama n'amwiramu ati, 'Omugandawo airire, era oiteewo amwitiire onte okitobba omusava olwakubba airire kusani nga mwomi.'

²⁸ "Neye iye omugandawe omukulu n'anyiiga era n'agaana okutuuka e ika. Kale oiteeye n'akimanyica era n'amusenja awo egiyabbaire okumwegairira atuuke e ika. ²⁹ Neye iye n'airamu oiteeye ati, 'Aale obone, emyanka mingi egimmalire nga nkukolera, era tin-kutenguwangaku naire. Cooka tompangaku waire kabbuli zena ni njaagaanaku na bakaagwa bange. ³⁰ Neye omutaanewo oodi iye, eyaliire ebintubyo ng'ali na bamalaaya, owairire omwitiire onte okitobba omusava!'

³¹ "Awo oiteeye n'amukoba ati, 'Mwana wange, iwe nenca oli aanu na nze, era ebyange byonabyona bibyo. ³² Neye tubbaire nga tuteekwa okujaagaana n'okusangaala olwakubba omugandawo oodi iye yabbaire afaire, neye atyanu airiwire; iye yabbaire agotere, neye atyanu abonekere.' "

Olugero lwa mulabiriri omulyaki

16 Olundi oYesu yagereire abeegibe olugero ati, "Wabbairewo omusaiza omusuni eyabbaire n'omulabiriri w'ebyobusunibye ogubabbaire bakoba bati mbu adubuuda ebintu bya musuni. ² Kale omusuni oyo n'ayeta omulabiririwe n'amukoba ati, 'Ebyo ebinkuwuliireku biri bitya? Onsonzolare ebikwata oku byokulabirirakwo olwakubba toyeyza okusigala ng'omulabiriri w'ebintu byange.'

³ "Awo omulabiriri ni yeebuulya omu mwoyogwe ati, 'Atyanu niki ekinakola? Omusengwa wange ali kun-toolaku omulimo. Mbulamu kadi amaani agalima, kaisi ng'ensoni ginkwata okusabirirya. ⁴ Atyanu mmaite ekinakola, kaisi abantu beezye okunsangaalira omu bisito byabwe owebabba nga bambingire oku mulimo.'

⁵ "Kale n'ayeta buli eyabbaire n'eibbanja lya musengwawe. Awo n'abuulya eyasookere ati, 'Omusengwa wange akubanza niki?' ⁶ Iye n'airamu ati, 'Ambanza amafuta g'emizaituuni ebidoomoolo † 200.' Omulabiriri n'amukoba ati, 'Aale okwate endagaanoyo yeenu kaisi otyame mangu era ocuuse bibbe ebidoomoolo 100.'

⁷ "Awo n'abuulya eyairireku ati, 'Kaisi iwe akubanza niki?' iye oyo n'airamu ati, 'Ambanza engaano ensawo 100.' Oyo yena n'amukoba ati, 'Aale wena okwate endagaanoyo yeenu, era iwe ocuuse gibbe ensawo 80.'

⁸ "Awo omusengwawe n'asiima omulabiririwe oyo omulyaki olw'ekikole ekyamalabuki ekyo ekyok-wetegekera. Kiri kiti, abantu abataikirirya omu Kibbumba ibo balabukirabuki omu nkolagana yaabwe okukiraku ibo abantu abamwikiririyamu. ⁹ Kale mbakobera nti mukolesyenge obusuni bw'oku kyalo okwesalira emikago, kaisi oolwo obusuni obwo owebwalibba nga tibukaali bugasa, oKibbumba yalibasangaalira omwigulu omu kifo ky'emirembe n'emirembe.

¹⁰ "Omuntu oyo iye omwesigwa omu kityayi, abba ayezya okubba mwesigwa n'omu kinene; era n'oyo iye atabba omwesigwa omu kityai, era abba timwesigwa n'omu kinene. ¹¹ Aale owemubba timuli beesigwa omu busuni obw'oku kyalo, naani eyalibesiga omu busuni budi obunanyerenyeere obw'omwigulu? ¹² Era owe-mubbanga nenca timuli beesigwa omu bya bandi, naani eyalibawa ebyanywe okubwanywe?

¹³ "Mpaawo muweererya ayezya okuweererya abasengwa ababiri. Kiri kiti ali n'okulaga okutaka kunene eeri omoiza okukiraku eeri ogondi; ooba ya-lyesibira oku moiza, n'atala ogondi. Kale tikyezyeka okubba n'oKibbumba aamo n'empiiya bombi nga basengwabo." ‡

¹⁴ Awo aBafalisaayo ababbairewo owebawuliire ebyo, ni basekerera oYesu olwakubba ibo babbaire bayayaanira eino empiiya. ¹⁵ Neye iye n'abakoba ati, "Inywe abananyere mwetuuca okubba abasa omu maiso g'abantu, neye iye oKibbumba amaite emyoyo

† *Ebiwandiike ebimo ebyeira byongeraku biti, Onsuuce moiza oku bapakasibo.*

†† *Omu Luyonaani bati, Bbatuusi. Ebbatuusi yaabbangamu elita kumpi 40. ‡ 16:13 Mat 6:24*

gyanywe. Ikyo ekintu abantu ekibasisija bati kikulu ino, tete iye oKibbumba akitwala ng'ekyomuliko omu maisoge."

Omugaso gwa Mateeka ga Musa

(Mat 11:12-13; 5:13-32; Mak 10:11-12)

¹⁶ Awo oYesu ni yeeyongera okubeegesya ati, "AMateeka ga Musa n'eBiwandiike bya banaabbi niiby ebyabaire omu kukola paka oYokaana oMubatizi oweyaizire. Neye okuzwa oolwo, aMawuliro aMasa ag'obwakabaka bwa Kibbumba niigo agebali kulaabba egimuli, era buli muntu ayazy a n'amaani okubwingiramu. ^{†17} Neye kyanguku eigulu n'ekyalo okuwaawo, okukiraku akasale akatyayi eino okugotaku oku kanyukuta akamo oku Mateeka ga Musa. ^{††}

¹⁸ "Ekikoba kiti, singa omuntu abbinga omukaliwe, kaisi n'aleeta omukali ogondi, abba abbengere ogw'obulendi. Era n'omusaiza atwala omukali oyo ogubabbingire abba abbengere ogw'obulendi." [‡]

Omusaiza omusuni n'oLazaalo

¹⁹ Awo oYesu n'abagerera olugero ati, "Wabbairero omusaiza omusuni, eyazwalanga ebizwalo ebitukulikiriri ebisa ebyebbeeyi eino, era ng'asiiba mu bwomi obusa buli lunaku. ²⁰ Neye oku geeti ya musuni oyo babikiryangawo omudoobi omusabiriri, eriinalye bati Lazaalo oyo iye eyabaire aizwire amabbwa ²¹ eyegombanga okulya obukunkumukira obwagwanga okuzwa oku menza y'omusaiza omusuni oyo. Kaisi era tete embwa gyona gyaizanga ni gimukomberera omu mabbwage.

²² "Kale ekiseera kyatuukire, omudoobi oyo n'afa, era abamalaika ni batwala omwigugwe egiri oIbbulaimu. Oluzwanyuma omusuni yena yafiire era ni bamuliika. ²³ Awo ng'ali omu Kiina eKitakoma omu bulumi obungi, n'alola omwigulu n'alengerera eyala oIbbulaimu nga bali aamo n'oLazaalo. ²⁴ Kale n'amweterera ati, 'Bbaabba oIbbulaimu, onkwatire ekisa otume oLazaalo atimye empembi y'olunwerwe omu maizi, kaisi aize ampolyewolyeku olulumi lwange olwakubba ndi omu bulumi bungi omu musyo gunu.'

²⁵ "Neye oIbbulaimu n'amwiramumu ati, 'Mwana wange, oyewukirye oti owewabaire ng'okaali oli mwomi oku kyalo wasunire ebisa ebiby, ng'oLazaalo iye ali mu kugada. Kale atyanu oLazaalo yena aanu ali mwisangaalo, wena ng'oli omu bulumi obunene. ²⁶ Kaisi waire wona tikiikyo, waliwo olukonko lw'amaani akatiwo na iswe eenu, olw'okukaisya abo ibo abataka okuzwa eenu okwiza egyoli eeyo, era n'abataka okuzwa eeyo okwiza egituli.'

²⁷ "Awo omusaiza omusuni n'amukoba ati, 'Kale aale nkwegairire bbaabba, otume oLazaalo eeri abantu b'e ika, ²⁸ olwakubba ndiyo n'abaganda bange bataanu. Oleke ayabe abalabule tibeebitya ng'owenakolanga kaisi kibabbeere bona okutaiza eenu omu bulumi obunene bunu.'

† 16:16 Mat 11:12-13 †† 16:17 Mat 5:18 ‡ 16:18 Mat 5:32; 1Ko 7:10-11

²⁹ "Neye iye oIbbulaimu n'amwiramumu ati, 'Bali n'amateeka ga Musa n'ebiwandiike bya banaabbi, bawulisise ebyo.'

³⁰ "Kaisi tete omusaiza omusuni n'amukoba ati, 'Bbaabba oIbbulaimu, kadi, neye singa omuntu okuzwa omu bafu ayaba egibali, beenenya.'

³¹ "Neye oIbbulaimu n'amukoba ati, 'Oobanga tibawulira ebya Musa n'abanaabbi ebibikoba, era batyo tibaikirirye newankubaire wabbaawo omuntu azuukira.'"

Ekibbikibbi

(Mat 18:6-7,21-22; Mak 9:42)

17 Lwabaire lumu oYesu n'akoba abeegibe ati, "Ebintu ebigira abantu ni bakola ekibbikibbi tityakayenge okubbaawo, neye, wobe! Nga yalaba oyo iye abireeta! ² Ekikiraku, omuntu oyo kumusiba ibbaale erizito omu mamiro, ni bamudyaka omu nyanza, okukiraku owaazweraku omoiza oku batobato abo abanjikiririyamu okukola ekibbikibbi. ³ Kale mwekuume.

"Singa omugandawo owakukola ekibbikibbi, omulabule era oweyenenya, omusuniye. ^{††4} Singa owakukola ekibbikibbi emirundi musanvu omu lunaku, kaisi buli mulundi ng'aiza egyoli okwenenya, omusuniyenge."

Okwikirirya

⁵ Awo abatume ni bakoba oMusengwa oYesu bati, "Otwongereku okwikirirya."

⁶ Iye n'abairamu ati, "Singa mubba n'okwikirirya okutyai ooti kansigo aka kalidaali, mubba mwezya okukoba omusaale omunene ng'omusikamooli gunu muti, 'Weiye oyabe weekome omu nyanza,' era ni gubawulira."

Omulimo gwa mugalama

⁷ Awo oYesu tete n'abakoba ati, "Singa omoiza kwinywe abba n'omugalamawe amulimira ooba amuliisirya entaama, omuntu oyo ayezya okukoba omugalamawe eyankainuka ati, 'Aale atyanu oize otyame olye?' ⁸ Taira kumukoba-bukobi ati, 'Ontegekere ekyokulya, kaisi weetegeke okubbaawo ng'omusimaami okumpeererya nga ndya, oluzwanyuma kaisi wena olye?'

⁹ Ayezya okwebalya omugalama oyo olwakubba akolere ebibamukobere? ¹⁰ Kale nywena, owemubanga mumalire okukola ebyo byonabyona ebibabakobere okukola, mukobanga muti, 'Iswe tuli bagalama, tityasaanira okutusiima, olwakubba tukolere biiby ebitubaire tuli n'okukola.'"

OYesu alamy'a abagenge eikumi

¹¹ Olwatuukire, oYesu oweyabaire ng'ayaba e Yerusalemi, n'abita akati oku nsalo y'eitwale ly'e Samaaliya n'ery'e Galiraaya. ¹² Kale oweyabaire ng'aingira omu kimo oku bitundu byayo, abagenge ikumi ni baiza okumusangaana. Era ni beemerera

†† 17:3 Mat 18:15

yalaku naye ¹³ kaisi ni bamukoba maaminkirira bati, "Yesu oMusengwa, otukwatire ekisa!"

¹⁴ Awo oweyababoine, n'abakoba ati, "Aale mwabe mweyanjule eeri abakabona." [†] Kale owebabbaire baaba, ni balama.

¹⁵ Neye omoiza kwibo, iye oweyaboine ng'alamire, n'akanga egiri oYesu ng'awuuja oKibbumba n'eigono ery'amaani. ¹⁶ Oweyatuukire n'akotamya omutwe ansi ng'akomere amazwi okumpi n'ebigere bya Yesu, ng'amwebalya. Era omusaiza oyo nago yabbaire Musamaaliya.

¹⁷ Awo oYesu n'abuulya ati, "Abalamire tibabbaire ikumi? Kaisi omwenda bali yaina? ¹⁸ Mpaawo ogondi airire okuwuuja oKibbumba okutoolaku onu atali Muyudaaya?" ¹⁹ Awo oYesu n'amukoba ati, "Osetuke weeyabire; okwikiriryakwo kukulamirye."

Obufugi bwa Kibbumba (Mat 24:23-28,37-41; Mak 13:15-16)

²⁰ Lumo, aBafalisaayo babwirye oYesu bati, "Obwakabaka bwa Kibbumba bwalibbaawo di?" Iye n'abairamu ati, "Obwakabaka bwa Kibbumba nga bwiza tibuboneka. ²¹ Era abantu tibalikoba bati, 'Buli yaanu, ooba bati, 'Buli yaadi,' olwakubba obwakabaka bwa Kibbumba buli mu myoyo gyanywe."

²² Awo n'akoba abeegibe ati, "Ekiseera kyalituuka ni mwegomba okubonaku oMwana wa Muntu waire lunaku lumo, neye nga tikyeyeka. ²³ Kale walibbaawo abalibakoba bati, 'Ngodi yaadi!' Ooba bati, 'Ngonu yaanu!' Neye inywe timwabangayo, era timubasengereryanga. ²⁴ Ekyo kityo olwakubba, oMwana wa Muntu oweyalibba aira, yalibba ooti kumesya kwa ikendi okumolekera oku lubba olumo olw'angulu omwibbanga, era ni kuboneca paka oku lubba ludi olundi. ²⁵ Neye ateeke kaisi okusooka okukaanya ebintu bingi era n'abantu b'omulembe gunu okumwegaana.

²⁶ "Era kityo nakimo ng'owekyabbaire oku mulembe gwa Nuwa, era niye owekyalibba n'omu kwira kw'oMwana wa Muntu. ^{††} ²⁷ Amatamba nga gakaali okubbaawo abantu babbaire nga balya, era nga banywa, era nga bafumbirwa paka oku lunaku oNuwa oluyaingirire omu lyato. Neye oluzwanyuma amatamba gaizire era ni gajigirica abantu bonabona.

²⁸ "Era kyabbaire kityo n'oku mulembe gwa Luuti. Abantu babbaire nga balya era nga banywa, nga bagula era nga batunda, nga balima era nga bombeka. ²⁹ Neye oku lunaku oLuuti oluyazwereire omu kibuga ky'e Sodom, omusyo n'obuganga bwa mabbaale byagwire okuzwa omwigulu, ni bijigirica abantu bonabona omu kibuga ekyo. [‡]

³⁰ "Era kyalibbeera nakimo kityo oku lunaku oMwana wa Muntu oluyaliiriraku. ³¹ Oku lunaku oolwo, omuntu eyalibba e ngulu oku nyumbaye, kaisi ng'ebintubye biri munda, tamalanga ekiseera okwingira okubitoolamu. Era n'omu ngeri enanyere eyo, eyalibba omu musiri yena atyo, tamalanga ekiseera okukanga e ika

okusyoma ekintu kyonakyona. ^{‡‡} Aale mwewukirye ekyatuukire oku muka Luuti! ^{‡‡‡} Kale buli agezyaku okulamya obwomibwe okululwe, yalibufiirwa, neye buli afiirwa obwomibwe okulwange, yalibulamya.

^{‡‡‡‡} ³⁴ Mbakobera nti omu kiire nago ekyo, abalibba ababiri oku kitaliri ekimo, omoiza balimutwala, kaisi iye ogondi ni bamuleka. ³⁵ Abakali ababiri abalibba aamo nga basya, omoiza balimutwala, kaisi iye ogondi ni bamuleka. [³⁶ Babiri abalibba omu musiri, omoiza balimutwala, kaisi iye ogondi ni bamuleka]. ^{‡‡‡}

³⁷ Awo abeegibe ni bamubuulya bati, "Musengwa, ebyo byalibba yaina?" N'abairamu ati, "Iwo awo awababwa eisaaye, niiwo ensega egyegikumbaanira."

Olugero lwa namwandu oweiganyi

18 Awo oYesu n'agerera abeegibe olugero okubeegesya ati bateekwa okusaba oKibbumba buliijo anambula okudemba. ² N'akoba ati, "Wabbairewo omulamuzi omu kibuga ekimo, eyabbaire nga iye tatyia oKibbumba waire kuwa bantu kitiisya. ³ Era ni wabbaawo onamwandu omu kibuga ekyo, eyasoosera e w'omulamuzi nago, nga amudeeba mukwegairira ati, 'Nkusaba osale omusango gunu gulingirire oyo ogumpozya naye.'

⁴ "Kale omulamuzi n'amala ekiseera ng'akaali againe. Neye oluzwanyuma n'akoba omu mwoyogwe ati, 'Newankubbaire nga tintya oKibbumba, era waire kadi kuwa bantu kitiisya, ⁵ neye olw'okubbanga onamwandu oyo ayabire ng'andeyerya, njaba okubona nti nsala omusango mmutaase, kaisi akomye okusoosera okwiza okundeyeryanga.' "

⁶ Awo oMusengwa n'akoba ati, "Aale mubone omulamuzi oyo akola ebibbibibi ekyatumula. ⁷ Neye iye oKibbumba tiyalisala omusango ng'ataasa abeyalondere mu ibo abo abamusaba omusana n'obwire? Yalirwawo ino okubairamu? ⁸ Aale mbakobera nti yalisala omusango mangu okubataasa. Wazira oMwana wa Muntu oweyalirira, yalyajirya nga wakaali walikuuwo omuntu atyo omu kwikirirya?"

Olugero lw'oMufalisaayo n'omusolooji wa musolo

⁹ Awo oYesu tete n'abagerera olugero lunu ng'alabula abo ibo ababbaire beemaite bati ibo batuuce era nga babityamu buli muntu amaiso, ng'akoba ati, ¹⁰ "Wabbairewo abasaiza babiri abaabire omu Yeekaalu okusaba. Omoiza yabbaire Mufalisaayo, kaisi ogondi musolooji wa musolo. ¹¹ Awo oMufalisaayo n'ayemerera kaisi n'asaba omu mwoyogwe ati, 'Oo! Kibbumba, nkwebalya olwakubba tindi ng'abantu abandi ibo abaluvu, ooba abalaazamaanya, ooba abalendi. Era tindi kadi ng'omusolooji wa musolo onu.

¹² Nze nsiiba emirundi mibiri omu saabbiiti, era ntoola ekimo ky'eikumi oku by'ensuna byange byonabyona.'

¹³ "Neye iye omusolooji wa musolo yayemereire yalaku n'abantu, era tiyasiiriryeku kadi maisoge okulo-

[†] 17:14 Lee 14:2-32 ^{††} 17:26 Nta 6:5-8 [‡] 17:28-29 Nta 18:20-19:25

^{‡†} 17:31 Mat 24:17-18; Mak 13:15-16 ^{‡‡} 17:32 Nta 19:26

^{‡‡‡} 17:33 Mat 10:39; 16:25; Mak 8:35; Luk 9:24; Yok 12:25 ^{‡‡‡‡} EBi-wandiike ebimo ebyeira bibulamu olunyariri lunu.

la omwigulu, wazira yeekondamiire kaisi n'akoba ati, 'Oo! Kibbumba, onkwatire ekisa nze akola ebibbibbi!' "

¹⁴ Awo oYesu n'abakoba ati, "Mbakohera nti oodi iye ow'oluzwanyuma yakangire e ika ng'oKibbumba amu-soniyire okukiraku oodi ogondi. Ekyo kityo olwakubba buli eyegulumalya balimwica, neye iye oyo eye-wombeeka balimugulumalya." †

OYesu awa abaana abatobato enkabi

(Mat 19:13-15; Mak 10:13-16)

¹⁵ Awo abantu ni baleeta abaana abatobato bona egiri oYesu abakwateku, neye abeegibe owebaboine ekyo, ni babaloberya nga babakaawuukira. ¹⁶ Neye oYesu n'ayeta abaana abo nago, kaisi n'akoba abeegibe ati, "Muleke abaana abatobato baize egyendi era timwabaloberya, olwakubba abali ooti baabo niibo ababba omu bwakabaka bwa Kibbumba. ¹⁷ Mbakohera amazima nti buli muntu ataikirirya okwesiga oKibbumba ng'omwana omutomuto oweyesiga ababyairebe, tiwakungira omu bwakabaka bwa Kibbumba."

OYesu n'omusaiza omusuni

(Mat 19:16-30; Mak 10:17-31)

¹⁸ Lumo wabbairewo omufugi eyabwirye oYesu ati, "Musomesya omusa, niki ekintekwa okukola okusuna obwomi obutawaawo?"

¹⁹ OYesu n'amwiramumu ati, "Lwaki onjeta omusa? Mpaawo muntu omusa okutoolaku oKibbumba yenkani. ²⁰ Omaite ebiragiro bya Kibbumba ebikoba biti, Tiwayendanga, tiwaitanga omuntu, tiwaibbanga, tiwasibiriyanga oku muntu, oiteewo n'omaawo obawenge ekitiisya." ††

²¹ Iye omufugi n'amwiramumu ati, "Ebyo byonabyona nabituukiriirye kuzwera nakimo mu butobuto paka atyanu." ²² OYesu oweyawuliire ekyo, n'amukoba ati, "Ekintu kimo ekyokaali okukola. Otunde ebiby byonabyona, era empiya egyazwamu ogigabire abadoobi, kaisi oize otambulenge na nze, awo walisuna obusuni omwigulu."

²³ Neye omufugi oyo oweyawuliire ebyo, n'ayungubala ino olwakubba yabbaire musuni kibitiriri ino. ²⁴ Kale awo oYesu oweyamuboine nga muyungubali, n'akoba abeegibe ati, "Nga kigosi omusuni okwingira omu bwakabaka bwa Kibbumba! ²⁵ Ekinanyerenyeere kiri kiti, kyanguku okisolo omunene ooti ngamira okubita omu kawundu k'empisyo, okukiraku omusuni okwingira omu bwakabaka bwa Kibbumba."

²⁶ Kale abawuliire ebyo ni babuulya oYesu bati, "Olwo naani ayezya okulokoka?"

²⁷ Neye iye n'abairamu ati, "Abantu ekibatezya ikyo oKibbumba iye akyezya."

²⁸ Awo oPeetero n'akoba oYesu ati, "Musengwa, aale obone twalekere ebisito byaiswe tutambulenge na iwe."

† 18:14 Mat 23:12; Luk 14:11 †† 18:20 Kuz 20:12-16; Ama 5:16-20

²⁹ OYesu n'abakoba ati, "Mbakohera amazima nti mpaawo muntu eyalekere ekisitokye ooba omukaliwe, ooba abagandabe, ooba ababyairebe, ooba abaanabe olw'obwakabaka bwa Kibbumba, ³⁰ iye eyalikaya okusuna ebikiraku obungi ebyo ebiri oku kyalo kunu, omu bwomi bw'oku kyalo era tete asune n'obwomi obutawaawo ng'azwire oku kyalo."

OYesu tete atumula oku kufaakwe

(Mat 20:17-19; Mak 10:32-34)

³¹ Awo oYesu n'airya abeegibe oku mbale, era n'abakoba ati, "Atyanu tuli kwaba e Yerusaalemi, era buli kintu abanaabbi ekibawandiikire oku Mwana wa Muntu kyaba okutuukirira. ³² Baaba okumuwaayo eeri aBatali Bayudaaya. Abo baaba okumusekerera, n'okumuzuma, n'okumwandaku ebitanta, n'okumufaa-muulira efaalu egiriku emirobo egisima era n'okumwita ³³ Neye oluzwanyuma lw'enaku ibiri, oku lwokusatu, yalizuukira."

³⁴ Neye abeegibe mpaawo ekibategeirekuumu omu bintu ebyo. Ekyo kyabbaire kityo olwakubba amakulu g'ebibono ebyo gabbaire mainike, kale ni batategeera ekiyabbaire atumulaku.

OYesu alamy omwofu omusabiriri

(Mat 20:29-34; Mak 10:46-52)

³⁵ Kale awo oYesu oweyabbaire ng'ali kumpi okutuuka omu kibuga ky'e Yeriko, n'ayajirya omusaiza omwofu ng'atyaimo oku nzira ng'ali kusabirirya. ³⁶ Omwofu oyo oweyawuliire ekiyindi ky'abantu nga kibitawo, n'abuulya ati, "Niki ekyo?" ³⁷ Ni bamukohera bati oYesu ow'e Naazaleesi niye abita.

³⁸ Awo n'atumula maaminkirira ati, "Iwe Yesu oMwizukulu wa kabaka oDawudi, onkwatire ekisa!"

³⁹ Kale awo ibo ababbaire beekubbembeire ni bamukaawuukira nga bamukoba asirike, neye iye ni yeeyongera-bweyongeri kwaminkirira ati, "Iwe oMwizukulu wa kabaka oDawudi, onkwatire ekisa!"

⁴⁰ Awo oYesu n'ayemerera era n'alagira bamutwalire omusaiza oyo. Kale omusaiza oyo owebamwigereirye, oYesu n'amubuulya ati, ⁴¹ "Iwe, otaka nkukolere niki?" N'airamu ati, "Musengwa, ondanye amaiso."

⁴² OYesu n'amukoba ati, "Aale obone, era olamire olwa kwikiriryakwo."

⁴³ Amangu ago amaisoge ni galama, era ni yeeyabira n'oYesu ng'awuuja oKibbumba. N'abantu bonabona ababbairewo owebaboine ekyo, bona ni bawuuja oKibbumba.

OYesu n'oZaakayo

¹⁹ Awo oYesu n'abeyabbaire nabo ni baingira omu kibuga e Yeriko, era nga babita nzira. ² Omu kibuga oomwo mwabbairemu omusaiza eriinalye bati Zaakayo eyabbaire omukulu w'abasoloji ba musolo era nga musuni. ³ Omusaiza oyo yatakire okumanyica oYesu, neye olw'obumpibwe nandi n'ayezya okumubona olw'ekiyindi ky'abantu. ⁴ Kale n'airuka n'asal-

iza omu maiso oYesu egiyabbaire alungama, kaisi era n'aniina oku musaale omusikamooli, ayezeze okubona oYesu.

⁵ OYesu oweyatuukirewo, n'alola e ngulu oku kisaale, kaisi n'amukoba ati, "Zaakayo, oniinuke mangu olwakubba olwatyano nteekwa okubba mugeniwo."

⁶ Kale oZaakayo n'aniinukirawo, era n'ayaniriza oYesu e ika n'eisangaalo.

⁷ Awo, abantu owebaboine ng'oYesu ayabireyo, bonabona ni batandiika okwezuluguma nga bakoba bati, "Ayabire kucaala w'oodi akola ebibbibbi."

⁸ Neye oluzwanyuma oku lunaku oolwo oZaakayo n'ayemerera, n'akoba oMusengwa ati, "Musengwa, aale atyanu ndi kugabulamu akati ebintu byange, kaisi ekitundu ekimo nkigabire abadoobi. Era obanga waliwo ogunalyakire, n'amwiriryawo emirundi eena."

⁹ Awo oYesu n'akoba ati, "Olwatyano obulokole bwingiire omu nyumba munu olwakubba onu onyere aanu yena mwizukulu wa Ibbulaimu. ¹⁰ Kaisi era n'oMwana wa Muntu yaizire kunoonia n'okulokola baabo ababbaire bagotere." †

Olugero lw'abagalama eikumi

(Mat 25:14-30)

¹¹ Awo nga bali kuwulira ebyo, oYesu ni yeeyongera na bagerera olugero olwakubba yabbaire kumpi n'e Yerusaalemi, era egibabbaire baseega bati obwakabaka bwa Kibbumba bwabbaire bwa kubbaawo nga yankatuukayo. ¹² Kagira yabagereire ati, "Wabbairewo omuntu ow'ekitiisya eyaabire omu kyallo eky'e yala okumusuuca okabaka, kaisi aire. ¹³ Kale n'ayetaku abagalama eikumi, kaisi n'awa buli muntu empiiya egibeeta bati mina. †† moiza moiza, n'abakoba ati, 'Musuubulenge omu mpiiya ginu paka owenaliira.'

¹⁴ "Neye ab'omu kyalokye babbaire tibamutaka era ni batuma abakwenda okumusenjaaku baabe eedi egiyabbaire ayaba, bakobe bati, 'Titutaka oyo okubba kabaka waiswe.'

¹⁵ "Neye iye era oweyatuukire eedi, bamusuucirye kabaka era n'aira. Kale awo oweyairire n'alagira okumwetera abagalama badi abeyabbaire awaire empiiya, abone amagoba agebabbaire basuniremu.

¹⁶ "Eyasookere yaizire n'akoba ati, 'Musengwa, empiiyagyo, gireetere amagoba g'emina ikumi.'

¹⁷ "Kale n'amukoba ati, 'Weebale ino iwe omugalama omusa. Ng'owewabbaire omwesigwa omu kintu ekityai kinu, nkuwaire obwezeze okufuga ebibuga ikumi.'

¹⁸ "Awo owokubiri n'aiza, n'akoba ati, 'Musengwa, empiiyagyo gireetere amagoba g'emina itaanu.'

¹⁹ "Kale oMusengwawe n'amukoba ati, 'Iwe nkuwaire okufuga ebibuga bitaanu.'

²⁰ "Awo omugalama ogondi n'aiza, iye n'akoba ati, 'Musengwa, empiiyagyo nginu, era n'agibisire kusani nga mbiringe omu kiwero. ²¹ Nakolere ntyo olwakubba nakutiire engeri egyoli omuntu omugosi. Iwe otwala

n'ekinandi notaganira, era oli ooti mulimi akesa ekinandi n'asiga.'

²² "Kale omusengwawe n'amukoba ati, 'Iwe omugalama akola ebibbibbi, njaba kusinzirira ku byotumwire okukusalira omusango. Mbona ng'omaite, aale tiwamaite oti ndi muntu mugosi, atwala n'ekinandi ni ntaganira, era akungula n'ekinandi ni nsiga? ²³ Aale kale lwaki empiiya gyange tiwagikoopere abasuubuuzi, kaisi nze nga njirire ni ngisyomayo nga kuliku n'amagoba?'

²⁴ "Kale n'akoba ababbaire beemereire aawo ati, 'Mumutooleku emina eyo egyali nayo, mugawe oodi aali n'emina gidi eikumi.' ²⁵ Neye ibo ni bamukoba bati, 'Musengwa, oodi iye aali nagyo egindi ikumi mbeereri!'

²⁶ "Awo omusengwa waabwe n'airamu ati, 'Mbakoera nti buli aali nabyo balimwongeraku n'e-bindu, kaisi oyo abula, balimutoolaku n'akatyayi kadi akebalibba bamuwaire. ²⁷ Kale atyanu abalabe bange ibo etibantakiirye okusuuka kabaka waabwe, mubaleete aanu, era mubaite nga mbona.' "

OYesu bamwaniriza omu kitiisya eky'amaani

(Mat 21:1-11; Mak 11:1-11; Yok 12:12-19)

²⁸ Awo oYesu oweyamalire okutumula ebyo, ni yeeyongerayo n'ayaba paka e Yerusaalemi. ²⁹ Awo, oweyabbaire ng'ali kumpi okutuuka e Bbesufaage n'e Bbesaniya, ebiri oku lusozi olubeeta oLusozi olw'eMisaale eMizaituuni, n'atuma babiri oku beegibe ng'abakoba ati ³⁰ "Mwabe omu kitundu ekyo ekiri omu maiso aawo era owemwabba mwankaingira muti, mwabona ompunda omutomuto ogubatatyamangaku ogubasibire awo. Mumuteere era mumuleete aanu. ³¹ Owewabbaawo ababuulya ati, 'Lwaki mumuteera?' Mwamwiramu muti, 'OMusengwa niye amwetaaga.' "

³² Awo abebatumire ni baaba, era ni bamwajirya ng'oweyabbaire ababakobere. ³³ Kale owebabbaire nga bateera ompunda, abananyere ni bababuulya bati, "Inywe, lwaki muteera ompunda oyo?"

³⁴ Ibo ni bairamu bati, "OMusengwa niye amutaka." ³⁵ Awo ni bamuleetera oMusengwa oYesu, era owebamutuucirye ni bamwalaku ebizibaawo byabwe, kaisi ni baniinisyaku oYesu ayabireku. ³⁶ Abantu baabanga baala omu nzira ebizwalo byabwe oYesu ng'abitaku ng'ali oku mpunda.

³⁷ Awo oweyabbaire ng'ayatira okuserengeta okuzwa oku lusozi olw'emisaale emizaituuni, ekiyindi kyonakyoona eky'abeegibe ni kitandiika okuwuujja oKibbumba n'eigono ery'amaani n'eisangaalo olw'ebyewunyo byonabyona ebibabbaire baboine.

³⁸ Bembanga bati, "W'enkabi okabaka oyo aiza omu liina lya Musengwa oKibbumba!

Eidembe libbe omwigulu,

n'ekitiisya kibbe eeri oKibbumba aali omwigulu." ††

³⁹ Neye abamo oku Bafalisaayo ababbaire omu kiyindi ni bakoba oYesu bati, "Musomesya, okaawukire abeegibo basirike." ⁴⁰ OYesu n'airamu ati, "Mbakoera nti singa banu basirika, amabbaale igo gaceera."

† 19:10 Mat 18:11 †† MINA emoiza yenkanankananga empeera y'omupakasi ey'emyeri misatu.

‡ 19:26 Mat 13:12; Mak 4:25; Luk 8:18 †† 19:38 Zab 118:26

OYesu akunga olwa Yersaalemi

⁴¹ Awo oYesu oweyabbaire ng'ali kumpi n'ekibuga ky'e Yersaalemi era ng'akirengera, n'akunga olw'abantu baayo, ⁴² ng'akoba ati, "Aale inywe nywena abantu b'e Yersaalemi singa kadi luceire nga mu-manyicirye ekyo ekyezya okubaleetera eidembe! Neye paka atyanu kibebisireku. ⁴³ Ekiseera kyalituuka abalabe baanywe ni babasitaku olukita, kaisi ni babeeruguulirirya era ni babaziga okuzwera buli wantu. ⁴⁴ Balibamalirawo nakimo era paka n'abaana baanywe. Era mpaawo eibbaale kadi limo eryalisigala nga lyombeke oku liinaye, olwakubba timwamanyicirye ekiseera oKibbumba ekiyaiziiremu okubalokola."

OYesu abbinga abatundira omu Yeekaalu

(Mat 21:12-17; Mak 11:15-19; Yok 2:13-22)

⁴⁵ Kale oYesu oweyatuukire, n'aingira omu luuga lw'eYeekaalu era n'atandiika okubbingamu ababbaire batundiramumu ebintu. ⁴⁶ Yabakobere ati, "Bakiwandikire bati, 'Enyumba yange yaabanga nyumba ya kusabiramu, neye inywe mugisuucirye mpuku y'abanyagi omu beebisa.' " †

⁴⁷ Oluzwanyuma lw'ebyo, buli lunaku oYesu yayegegyanga omu Yeekaalu. Neye abakabona abakulu n'abakugu omu by'aMateeka ga Musa, n'abantu abakulu abandi omwigwanga, nga bagezyaku okusala amalabuki g'okumwita. †⁴⁸ Cooka tibasunirewo engeri yonayona, olwakubba abantu badi abandi bonabona babbaire bamweruguulirirye nga bamuwulisisya ino n'eiganyi.

OYesu bamubuulya oku bwezyebwe

(Mat 21:23-27; Mak 11:27-33)

20 Lwabbaire lumu, oYesu oweyabbaire ng'ayegesya omu Yeekaalu, era ng'abakobera aMawuliro aMasa, abakabona abakulu n'abakugu omu by'aMateeka ga Musa, aamo n'abantu abakulu omwigwanga, ni baaba egyali. ² Kale awo ni bamubuulya bati, "Otukobere, oli na bwezyeki okukola ebintu ebyo ebyokola? Era naani eyakuwaire obwezye obwo?" ³ OYesu n'abairamu ati, "Zena oleke mbabuulye ekibulyo. Munkobere, ⁴ naani eyatumire oYokaana okubati-za, Kibbumba ooba bantu?"

⁵ Awo ni beegeyamu bati, "Singa tumwiramu tuti Kibbumba niye eyatumire, ayaba okutubuulya ati, 'Kaisi lwaki oYokaana iye timwamwikiririiryemu?'

⁶ Neye singa tumwiramu tuti abantu niibo abamutumire, abantu bonabona batukubba amabbaale olwakubba baikirirya nakimo bati oYokaana yabbaire naabbi." ⁷ Kale ni bairamu bati, "Titumaite eyatumire." ⁸ Awo oYesu yena n'abakoba ati, "Aale zena tin-abakobere obwezye obundinabwo okukola ebintu binu."

Olugero lw'abapangisya b'omusiri

(Mat 21:33-46; Mak 12:1-12)

⁹ Awo oYesu ni yeeyongera era n'agerera abantu ababbairewo olugero lunu ati, "Wabbairerwo omuntu eyakomere omusiri gw'emizabbibbu, n'aguteekamu abapangisya, n'ayaba awantu n'alwayo. ¹⁰ Ekiseera eky'amakungula owekyatuukire, n'atuma omugalama eeri abapangisya, bamuweeku ebineneka by'omusiri gw'emizabbibbu. Neye ibo bamukubbire-bukubbi, era ni bamubbinga nga tibamuwaireku akantu konakona. ¹¹ Kale n'abasindikira tete omugalama ogondi. Neye oyo yena ni bamukubba, ni bamwemulayemula, era ni bamubbinga nga tibamuwaireku akantu konakona. ¹² Era tete n'atuma owokusatu. N'oyo yena ni bamutemulatemula, era ni bamutoola omu musiri ni bamumuma eedi.

¹³ "Awo onyere omusiri gw'emizabbibbu ni yeebuulya ati, 'Nakola ntya? Njaba okutuma omwana wange omutake, amo bamuwa iye ekitiisya.' ¹⁴ Neye abapangisya owebamuboine, ni beegeyamu bati, 'Onu ni-nye omusika; oleke tumwite, obusika bwalibba bwaiswe.' ¹⁵ Kale ni bamutoola omu musiri gw'emizabbibbu ogwo, ni bamutwala ni bamwita.

"Kale onyere omusiri ogwo niki ekiyalibakola? ¹⁶ Yalyaba n'aita abapangisya abo, kaisi n'agukwatisya abandi."

Awo abantu ababbairewo owebawuliire ebyo ni bakoba bati, "Kadi singa ekyo tikibbaawo!" ¹⁷ Neye oYesu n'abalingirira nakusani, kaisi n'ababuulya ati, "Aale eKiwandiike kinu kibba kitegeeza niki? Ekikoba kiti: 'Eibbaale abombeki eribagine,

lisuukire niiryo erikulu erisiba ensonda.' " †

¹⁸ "Buli muntu agaana enjegasya yange ali ooti muntu agwa okwibbaale eeryo, n'avunikavunika, era ali ooti yooyo oguligwaku ni limususungula."

¹⁹ Awo abakugu omu by'aMateeka ga Musa n'abakabona abakulu, olwakubba babbaire bamaite bati olugero oolwo oYesu olwagerere, lubbaire lukwata ku niibo, ni banoonia engeri y'okumkwata omu kaseera akananyere ako neye ni batya abantu.

Ebikwata oku kuwa omusolo

(Mat 22:15-22; Mak 12:13-17)

²⁰ Kale awo abakugu omu by'aMateeka ga Musa na bakabona abakulu owebabbairerwo bakaali bakiiya oYesu okumkwata, ni batuma abakeeti beesuuce ooti bantu abasa, bamukwatisye omu bibono ebyatumula, kaisi bayezye okumuwaayo omu mbuga y'oweitwale ly'e Buyudaaya. ²¹ Batyo abakeeti abo ni bamukoba bati, "Musomesya, tumaite tuti ebyotumula n'ebyoyegesya by'amazima, era tomomola omu bantu, neye obeegesya mu mazima ebyo oKibbumba ebyataka bakole. ²² Atyanu Musengwa, otukobere: Kibba kituuce okuwa oKaisaali omusolo, ooba bbe?"

²³ Neye oYesu n'amanyica omutege gwabwe ogubabbaireku, kaisi n'abakoba ati, ²⁴ "Kaade muleete edi-

† 19:46 Isa 56:7; Yer 7:11 †† 19:47 Luk 21:37

‡ 20:9 Isa 5:1 †† 20:17 Zab 118:22

naali. Ekifaananyi n'amaliina ebiriku byani?" Ni bamwiramu bati, "Bya Kaisaali." ²⁵ Awo oYesu n'abakoba ati, "Kale ebya Kaisaali mubiwe oKaisaali, n'ebya Kibbumba mubiwe oKibbumba."

²⁶ Batyo abakeeti ni batezya kumukwatikisya omu kintu kadi kimo okubiyatumwire aawo omu maiso g'abantu. Kale ni beewunya ino olw'ekiyabairiremu, era ni basirika.

Ebikwata oku kuzuukira

(Mat 22:23-33; Mak 12:18-27)

²⁷ Awo aBasedukaayo olwakubba bakoba bati mpaawo kuzuukira, abamo ni baaba egiri oYesu ni bamubulya bati, ^{†28} "Musomesya, oMusa yatuwandikiire ekiragi-ro kiti omuntu owaafa, n'aleka onamwandu, neye nga tabyaireku omwana, omuganda w'omufu ali n'okufumbirwa onamwandu oyo, kaisi abyalire omugandawe abaana. ^{††29} Kale wabbairewo abaganda musanvu. Asooka n'aleeta omukali, neye n'afa nga tabyaireku omwana. ³⁰ N'owokubiri n'amusika era yena n'afa nga tamubyairemu omwana. ³¹ Era n'owokusatu yena atyo. N'omu ngeri enanyere eyo bonabona omusanvu ni basikaku omukali oyo, era ni bafa nga tabyaireremu omwana. ³² Oluzwanyuma, omukali yena n'afa. ³³ Atyanu oolwo oku lunaku olw'okuzuukira, omukali oyo yalibba mukaani, ngoyo bonabona omusanvu bamufumbiirweku?"

³⁴ Awo oYesu n'abairamu ati, "Abantu ab'oku kyalo kunu ibo basuna obufumbo. ³⁵ Neye abantu abo oKibbumba abasaaniza okubba omwigulu oluzwanyuma lw'okuzuukira, ibo tibalibba n'obufumbo. ³⁶ Era ibo balibba tibeezya okufa tete olwakubba balibba ooti bamalaika. Era balibba baana ba Kibbumba olwakubba balibba bazuukiire. ³⁷ Era n'oMusa alaga ati abafu bazuukira olwakubba omu kitundu ekitumula oku kisaka, atumula oku Musengwa oKibbumba ati, Kibbumba wa Ibbulaimu, era wa Isaka, era wa Yaakobbo. ^{‡38} OKibbumba wa bantu ababba aboomi newankubbaire nga bamalire okufa neye tiwa bantu abasigala omu kufa, olwakubba aboomi n'abafu eeri oKibbumba babba boomi."

³⁹ Abamo oku bakugu omu by'aMateeka ga Musa ni bairamu bati, "Musomesya, oiriremu kusani."

⁴⁰ Bakobere batyo olwakubba wabbaire mpaawo eyaguma ni yeeyongera okumubuulya ebibuulyo ebin-di.

OKurisito n'oDawudi

(Mat 22:41-46; Mak 12:35-37)

⁴¹ Awo oYesu n'abakoba ati, "Beezya batya okukoba bati oKurisito ogubasukireku amafuta, Mwizukulu wa kabaka oDawudi? ⁴² Ng'oDawudi onyere, omu kitabo kya Zabbuli yakobere ati:

'OMusengwa oKibbumba yakobere oMusengwa wange ati:

Otyame ng'ondiraine oku lubba lwange olw'engalo endiiro,

⁴³ paka owenaligondya abalabebo ni mbasuuga mukonkolo gwa kuwuumuliryaku ebigerebyo.' ^{††}

⁴⁴ "Ooba ng'oDawudi onyere amweta 'Musengwawe' kaisi tete oKurisito ayezya atya okubba mwizukuluwe?"

Okwekuuma abakugu omu by'aMateeka

(Mat 23:1-36; Mak 12:38-40)

⁴⁵ Kale awo abantu bonabona nga bawulira, oYesu n'akoba abeegibe ati, ⁴⁶ "Mwekuume abakugu omu by'aMateeka ga Musa, abataka okutambula nga bazwaire ebizwalo ebyanvuwiriri ebyekuusira ansi, okulaga bati bantu beeru. Era bataka okubasugiryasugirya omu butale n'okutyama omu bifo eby'omu maiso omu makumbaaniro, n'omu bifo eby'abantu ab'ekitiisya oku mambaga. ⁴⁷ Era banyaga ebintu byonabyona omu manyumba ga banamwandu, n'okusaba oKibbumba omu bibono ebingi olw'okweraga. Abo balisuna ekibonerezo ekikiraku obunene."

Ekirabo kya namwandu

(Mak 12:41-44)

²¹ Awo oYesu ng'akaali ali omu Yeekaalu n'abona abasuni nga bateeka empiya gyabwe omu kintu ky'ebirabo omu Yeekaalu. ² Awo era n'abona n'onamwandu omudoobi yena ng'ateekamu obumpiyya [‡] bubiri, obusembayo okubba obw'ebbeeyi entono nakimo. ³ Kale n'akoba abeegibe ati, "Mbakohera amazima nti onamwandu omudoobi onu iye ateekeeremu kinene ino okukiraku abandi badi bonabona. ⁴ Ekyo kityo olwakubba ibo ebirabo byabwe batoire ku busuni obubali nabwo, neye onu iye omu budoobibwe ateekeeremu kyonakyoona ekyabbaire nakyo ekibbaire ky'okujejera obwomibwe."

OYesu atumula oku kujigirika kw'eYeekaalu

(Mat 24:1-2; Mak 13:1-2)

⁵ Awo abamo oku beegi ba Yesu owebabbaire batumula oku Yeekaalu ng'owebagiyombekere n'amabbaale amasa, era ng'owebagitimbire n'ebiyokujolija ebibigonekesya nakusani, oYesu n'akoba ati, ⁶ "Ebyo ebimubona, ekiseera kyalituuka, owewatalibbeerawo eibbaale kadi limo eryalisigala nga lyombeke oku linaye. Gonagona baaba kugawumpulyagawo."

Ebigosi n'okubayiigaania

(Mat 24:3-14; Mak 13:3-13)

⁷ Awo abeegi ba Yesu ni bamubuulya bati, "Musomesya, ebyo byalibbaawo di? Era kamanyiciryoki akaliraga kati byatira okubbaawo?" ⁸ Iye oYesu n'abairamu ati, "Mwekuume, tiwaabbaawo abagotesyagotesya; olwakubba bangi baliiza nga beeyeta ninze, era nga bakoba bati, 'Ekiseera kya Kurisito okwira kiri kumpi okutuuka.' Timubasengereryanga. ⁹ Owemuwuliranga entalo n'obwediimo,

† 20:27 Bik 23:8 †† 20:28 Ama 25:5 ‡ 20:37 Kuz 3:6

†† 20:42-43 Zab 110:1 ‡‡ OBUMPIIYA, omu Luyonaani bati, Lep-utooni.

timutyanga. Ebyo biteekwa okusooka okubbaawo, neye era enkomerero tiyalituukirawo.”

¹⁰ Era awo ni yeeyongera okubakobera ati, “Eigwanga lyalirumba eigwanga erindi, n’obwakabaka bwalirumba obwakabaka obundi. ¹¹ Walibbaawo omusisi ow’amaani, n’amanzala n’okawumpuli † omu bitundu bingi. Era walibbaawo n’ebitiisirirya n’obumanyi-ciryu obw’amaani okuzwa omwigulu.

¹² “Neye ebyo byonabyona nga bikaali okubbaawo, balibakwata era ni babayiigaania. Balibawaayo okubawozesya omu makumbaaniro, n’okubasiba omu mabuuusu. Era balibatwala omu maiso ga bakabaka n’ag’abafugi olw’eriina lyange. ¹³ Ekyo kyalibazweramu inywe abeegi bange okubatuucaaku aMawuliro aMasa. ¹⁴ Neye muli n’okumanya muti timuli n’okusooka okweraliikirira ekya kuwozya. ¹⁵ Ekyo kityo olwakubba nze nalibawa ebibono n’amalabuki, abalabe baanywe ebibatezya kwakanisya waire okugaana.

^{††16} Paka n’ababyaire baanywe n’abaganda baanywe, n’abekika kyanwe, n’emikago gyanywe bona balibalyamu olukwe era abamo kwinywe balibaita.

¹⁷ Abantu bonabona balibacaawa olw’eriina lyange.

¹⁸ Neye mpaawo kwinywe eyalijigirika obwomibwe obwa mwoyo. ^{††19} Olw’okugumira ebigosi kwanywe mwalirokoka.”

OYesu atumula oku kujigirika okw’e Yersaalemi

(Mat 24:15-21; Mak 13:14-19)

²⁰ Awo oYesu ni yeeyongera ati, “Owemwalibona ng’amaje geeruguuliriirye ekibuga ky’e Yersaalemi, oolwo nga mumanya muti bali kumpi okukijigirika.

²¹ Olwo abo abalibba omu Buyudaaya, bairukiranga mu nsozi, ibo abalibba omu kibuga ky’e Yersaalemi bakizwangamu, era abo abalibba omu byalo tibakingirangamu. ²² Ekyo kityo olwakubba ekiseera ekyo kyalibba kya Kibbumba kunyaanja eeri abantu b’omu kibuga ekyo, era ekyo kyalibba kutuukirirya Biwandiike. ^{††23} Abalibba ebida n’abalibba bayonkesya omu naku egyo, nga baligada ino! Walibbaawo okugada okw’amaani oku kyalo kinu, n’obulwa bwa Kibbumba oku bantu baamu. ²⁴ Abandi balibaita n’empiima, kaisi abandi balibatwala omu byalo ebitali bimo omu busibe, era aBatali Bayudaaya baliwamba era ni bafuga kubbukubi ino ekibuga ky’e Yersaalemi paka ebiseera oKibbumba ebiategekeire aBatali Bayudaaya okufuga, owebyaliwaaku.”

Okwira kw’oMwana wa Muntu

(Mat 24:29-31; Mak 13:24-31)

²⁵ Awo oYesu ni yeeyongera ati, “Walibbaawo ebyewunyo okwisana n’oku mweri n’oku nkota. N’oku kyalo abantu balyeraliikirira nga batya olw’okuwolomboga kw’enyanza n’okubbaapa kw’amayengo.

^{††26} Abantu balibbalikaku olw’entiisya n’olw’okwerali-

† OKAWUMPULI, niibwo obulwaira obwita ino abantu. †† 21:14-15 Luk 12:11-12 ‡ EBiwandiike ebimo bikoba biti, Newankubbaire akaziiri oku mitwe gyanywe tikalijigirika. †† 21:22 Kos 9:7 †† 21:25 Isa 13:10; Zek 32:7; Yow 2:31; Kub 6:12-13

ikirira ebyalibbaawo oku kyalo, olwakubba obufugi n’ebibbumbe eby’e ngulu omwibbanga balib- itengeetya. ²⁷ Olwo kaisi ni babona oMwana wa Muntu ng’azira oku bireri, era ng’ali n’obwezye bungi n’ekiti- isya eky’amaani. ^{††28} Kale ebyo owebyalitandiika okub- baawo, musetukanga era ni mugangamula emitwe gyanywe olwakubba okubanunula inywe, kwalibba kuli kwigereranga.”

²⁹ Awo oYesu n’abagerera olugero ati, “Aale mubonere oku musaale omutiini, era n’egindi gyon- agyona. ³⁰ Owemubona nga gikunkumuka nga mu- manya muti ebiseera eby’ensaaca biigereire. ³¹ N’omu ngeri enanyere eyo, owemubonanga ebyo ebim- bakobeire nga biri kubbangawo, mumanyanga muti obwakabaka bwa Kibbumba bwigereire.”

³² Awo oYesu ni yeeyongera ati, “Mbakobera amazi- ma nti ebintu ebyo byonabyona byaba okubbaawo ng’abantu ab’omulembe gunu bakaali okufa okuwaawo. ³³ Eigulu n’ekyalo byaliwaawo, neye ebibono byange tibyalwaawo kadi naire.”

Okwekuuma kwetaagisya

³⁴ Awo oYesu n’alabula abantu ati, “Mwekuume ok- wetalawusa, n’obuteemeere, n’okweraliikirira ebyob- womi bw’oku kyalo kunu okutazitowereranga emyoyo gyanywe, amo ni mubba ooti muli awo ng’olunaku lwa Kibbumba olw’okusaliraku emisango lubagwireku nga timwetegekere ooti muntu azwa omu mutego. ³⁵ Ekyo kityo olwakubba ekyo kyalikwata oku bantu bonabona abali oku kyalo. ³⁶ Kale mubenge beetegeki, era mus- abenge oKibbumba, kaisi mwezye okubunuka ebyo byonabyona ebyaba okubbaawo, n’okwezya okwemer- era omu maiso g’omwana wa Muntu.”

³⁷ Buli lunaku omusana oYesu yaabbanga mu Yeekaalu ng’ayegesya, kaisi owekwairugalanga n’awu- luka okwaba oku Lusozi olubeeta olw’eMisaale eMiza- ituuni okugona. ³⁸ Abantu bangi ino bawuunanga ma- keezi ni baaba egyali omu Yeekaalu okumuwalisisya.

Olukwe olw’okwita oYesu

(Mat 26:1-5; Mak 14:1-2; Yok 11:45-53)

22 Kale awo oMukolo ogw’eMigaati eGibulamu eK- izumulukuca, ogubeeta oMukolo ogw’oKutam- bukiryra, gwabbaire gwatira okutuuka. ² Era abakabona abakulu n’abakugu omu by’aMateeka ga Musa bab- baire banoonia engeri y’okwita oYesu mu mbiso ol- wakubba babbaire batya abantu.

OYuda aikirirya okulyamu oYesu olukwe

(Mat 26:14-16; Mak 14:10-11)

³ Awo oSitaani n’aingira omu mwoyo gwa Yuda oIsikalyoti, eyabbaire omoiza oku beegi ba Yesu eiku- mi na babiri. ⁴ Kaisi oYuda n’ayaba n’ateesa n’abak- abona abakulu, n’abakuumi b’eYeekaalu abakulu en- geri egyayinza okulyamu oYesu olukwe, amuweeyo egibali. ⁵ Olw’ekyo badi ni basangaala ino, era ni bate-

††† 21:27 Dan 7:13; Bil 1:7

geragana okumuwa empiiya. ⁶ Kale awo n'aikirira, era n'anoonia akaseera akasa ak'okubabeera bakwate oYesu, ng'ekiziima ky'abantu kibulawo.

OYesu alya n'abeegibe oku Mukolo
(Mat 26:17-25; Mak 14:12-16; Yok 13:21-30)

⁷ Awo olunaku ni lutuuka olwa Mukolo ogw'eMigaati eGibulamu eKizumbulukuca, olubasaliraku ontaama omutomuto ogubasadaaka oku Mukolo ogw'oKutam-bukirya. ⁸ Kale oYesu n'atuma oPeetero n'oYokaana, n'abakoba ati, "Mwabe mututegekere oMukolo ogw'oKutambukirya, tugulye."

⁹ Ibo ni bamubuulya bati, "Otaka tugutegekere yaina?" ¹⁰ Iye n'abakoba ati, "Aale owemwabba nga mwingira omu kibuga, mwajirya omusaiza eyetiikire ensaka y'amaizi, mumusengererye paka omu nyumba omuyaingira. ¹¹ Era mukobe onyere enyumba omuntu oyo omuyaingira muti, 'OMusomesya akobere ati; nambu ekisenge kiri yaina, iye n'abeegibe omu baliira oMukolo ogw'oKutambukirya? ¹² Iye yabalagisya ekisenge ekinene ekiri e ngulu omu kalina, ekibamalire okwalirira, kaisi mututegekere oomwo ebyokulya.'"

¹³ Awo ni baaba, era ni baaja nga byonabyona biri ng'oYesu oweyabakobere, era ni bategeka oMukolo ogw'oKutambukirya.

Ekiinulo kya Musengwa ekisembayo
(Mat 26:26-30; Mak 14:22-26; 1Ko 11:23-25)

¹⁴ Awo esaawa ey'okulya oweyatuukire, oYesu n'atya-ma okuliira aamo n'abatumebe. ¹⁵ Kaisi n'abakoba ati, "Ntakire ino okuliira aamo na inywe oku Mukolo gunu ogw'oKutambukirya, nga nkaali okugada. ¹⁶ Era mbakobera nti tinaliiramu okugirya, paka amakulu gaayo owegalituukirira omu bwakabaka bwa Kibbumba."

¹⁷ Kale oYesu n'akwata ekikopo ky'enviinyo, ni yeebalya oKibbumba, era n'abakoba ati, "Mukwate kinu mugabane nywenanywena, ¹⁸ olwakubba mbakobera nti okuzwa atyanu tinaliirayo tete okunywa ekyokunya ky'emizabbibu, paka obwakabaka bwa Kibbumba owebwalibbeerawo."

¹⁹ Era n'atoola omugaati, ni yeebalya oKibbumba, kaisi n'aguvunavunamu, n'awa abeegibe ng'abakoba ati, "Gunu niigwo omubiri gwange [ogumpaayo okulwanywe. Mukolenge kinu olwa kunjewukirya." ²⁰ Ekiinulo owekyawoire, n'abawa ekikopo eky'enviinyo omu ngeri enanyere eyo, ng'akoba ati, "Ekikopo kinu niiryo eisaaye lyange eryasusuka okulwanywe era erikakasa endagaano ya Kibbumba empyaka.] † ††

²¹ "Neye obone, oyo ayaba okundyamu olukwe alya na nze ekyokulya oku menza. ²² Dala oMwana wa Muntu ayaba okufa ng'owebakitegekere, neye wobe! Omuntu oyo eyamulyamu olukwe ng'alabire!" ²³ Awo ibo abeegibe ni batandiika okwebuulyangana bati, "Naani kwiswe ayaba okukola ekyo."

Empaka oku ky'okubba ow'ekitiisya

²⁴ Kale awo ni wabbaawo empaka omu beegi ba Yesu, nga beebuulyangana bati naani kwibo ogubatwala okubba akira ekitiisya. ^{†25} OYesu n'abakoba ati, "Abakabaka b'abo aBatali Bayudaaya bataka abantu abebafuga babamanye bati babaliku obwezye, era abo ab'obwezye, beeyeta babbeeri baabwe. ^{†26} Neye inywe timwabba ooti niibo, wazira akira okubba ow'ekitiisya mwinywe, abbe ooti niye omutomuto waamu era omwekubbemberi abbe ng'omuweererya. ^{†27} Aale akira okubba ow'ekitiisya niye aliina? Oyo atyaima okulya, ooba oyo aweererya? Tiyooyo atyaima okulya? Neye nze mwinywe ndi ooti muweererya. ^{††}

²⁸ "Era inywe abantu abasigaire na nze omu bigosi byange, ²⁹ zena mbawa obwezye okufuga obwakabaka nga zena oBbaabba oweyampaire obwezye okufuga, ³⁰ kaisi muliire oku menza yange omu bwakabaka bwange. Era mwalitama oku ntebe eg'obufugi eikumi na ibiri ni musalira ebika eikumi na bibiri ebya Isir-airi emisango." [‡]

OYesu alanga ati oPeetero yamwegaana
(Mat 26:31-35; Mak 14:27-31; Yok 13:36-38)

³¹ Awo oYesu n'akoba oSimooni Peetero ati, "Simooni, Simooni, oSitaani asabire oKibbumba amwikirirye abagezesye okwabula abasa omu bab-bibabbi ng'omuntu awasenyentamu engaano. ³² Neye nze nkusabiire, tiwawaamu okwikirirya. Era owewalimala okwenenya, ogumyanga abeegi abainawo."

³³ Neye oPeetero n'amukoba ati, "Musengwa, netegekere okwaba na iwe omu mabbuusu era n'okufeera aamo na iwe."

³⁴ Awo oYesu n'amwiramu ati, "Peetero, nkukobera nti olwatyanu, onkoko yaabba akaali n'okukookoola, nga wankanegaanira emirundi misatu ng'okoba oti tommaite."

³⁵ Kale awo oYesu n'ababuulya ati, "Owenabatumire ni mutayaba n'omugoba ogw'empiiya, newankubbaire ebikotiya eby'abasabiriri, waire engaito, wabbairewo ekimwadambire?" Ni bairamu bati, "Mpaawo naire." ^{††36} Kale awo n'abakoba ati, "Neye atyanu oyo aali n'omugoba ogw'empiiya ayabe nagwo, n'oyo aali n'ekisawo yena ayabe nakyo, era owoobba odamba empi-ima, otunde ekizwalokyo ogigule. ³⁷ Ekyo kityo olwakubba eKiwandiike ekintumulaku kiti: 'Bamubaliire aamo n'abakola ebibbibbi,' kiteekwa okutuukirira. Era eBiwandiike ebyo byonabyona ebinkwataku biteekwa okutuukirira." ^{†††}

³⁸ Neye ibo abeegibe ni bamukoba bati, "Musengwa, obone aanu tulikuuwo n'empima ibiri." Iye n'abairamu ati, "Ekyo kimala!"

† EBiwandiike ebimo ebyeira bibulamu ebibono ebiri omu buki-ta. †† 22:20 Yer 31:31-34 ‡ 22:21 Zab 41:9

†† 22:24 Mat 18:1; Mak 9:34; Luk 9:46 †† 22:25 Mat 20:25-27; Mak 10:42-44 ††† 22:26 Mat 23:11; Mak 9:35 ††† 22:27 Yok 13:12-15 ‡ 22:30 Mat 19:28 †† 22:35 Mat 10:9-10; Mak 6:8-9; Luk 9:3; 10:4 ††† 22:37 Isa 53:12

OYesu asaba oKibbumba oku lusozi

(Mat 26:36-46; Mak 14:32-42)

³⁹ Awo oYesu n'awuluka omu kibuga n'ayaba oku Lusozi olw'eMisaale eMizaituuni ng'oweyakolanga, era abeegibe ni bamusengererya. ⁴⁰ Oweyatuukire omu kifo ekyo, n'abakoba ati, "Musabe oKibbumba kaisi timwagwa omu bikemo."

⁴¹ Awo oYesu iye n'abazwaku ni yeeyongerakuuyo katono omu maiso ebigere ooti 30, n'akoma amazwi n'asaba oKibbumba, ⁴² ati, "Bbaabba, owoobba ng'otaka, ontooleku ekipimo ekyokugada okwo, neye iwe ekyotaka niiky ekyobba okole tinga nze owentaka." [⁴³ Kaisi awo omalaika n'azwa omwigulu n'amubonekera, era n'amugumya. ⁴⁴ Kale oYesu ng'ali omu bulumi obungi, ni yeeyongerera okwegairira ino oKibbumba, era olwotalwe ni lutoonya nga luli ooti gatondo g'eisaaye agatoonya ansi.] †

⁴⁵ Awo oweyasetukire okuzwa omu kusaba oKibbumba, n'aiza egiri abeegibe, n'abaajirya nga bagonere olw'enima egibabbaire nayo. ⁴⁶ Kaisi n'ababuulya ati, "Inywe, mugona-bugoni? Musetuke musabe oKibbumba, kaisi timwagwa omu bikemo."

Bakwata oYesu

(Mat 26:27-56; Mak 14:43-50; Yok 18:3-11)

⁴⁷ Ala oYesu yabbaire akaali atumula; kaisi ekiyindi ky'abantu ni kituuka, ng'omusaiza ogubeetanga bati Yuda eyabbaire omoiza oku beegibe eikumi na babiri akyekudembeire. Kale awo n'aigerera egiri oYesu okumusugirya ng'amugwa omu kifubba. ⁴⁸ Neye oYesu n'amubuulya ati, "Yuda, olyamu oMwana wa Muntu olukwe mu ngeri y'okumusugirya ng'omugwa mu kifubba!"

⁴⁹ Kale awo abeegi ba Yesu owebaboine ekyaba okubbaawo, ni bamubuulya bati, "Musengwa, tubalwanisye n'empima?" ⁵⁰ Era omoiza oku beegi abo n'atemaku omugalama wa kabona akira obukulu ekitiwi eky'oku ndiuro n'amutiicaaku.

⁵¹ Neye oYesu n'abakoba ati, "Mulekeraawo!" Kaisi n'akwata oku kinkuyu ky'ekitiwi ky'omugalama oyo, era n'akiiryawo.

⁵² Awo oYesu n'akoba abakabona abakulu, n'abakuumi b'eYeekaalu abakulu, era n'abantu abakulu omwigwanga ababbaire baizire okumukwata, ati, "Mwizire nga muli n'amampiima n'emiigo ooti mwaba kukwata muyeekera?" ⁵³ Kale buli lunaku naabbanga na inywe omu Yeekaalu, nandi munkwata. Neye kinu niiky ekiseera kyanywe, era niiky ekiseera ky'obwezye bw'endikiirya." ††

OPeetero yeegaana oYesu

(Mat 26:57-58,69-75; Mak 14:53-54,66-72; Yok 18:12-18,25-27)

⁵⁴ Awo ni bakwata oYesu, ni bamutwala omu nyumba ya kabona akira obukulu, era oPeetero n'asenjeryaku ng'alekerekuuwo eibbanga. ⁵⁵ Neye owebamalire

† *Ebiwandike ebimo ebyeira bibulamuni enyiriri ginu.* †† 22:53 Luk 19:47-48; 21:37

okukuma ekisiki omu luuga akati, ni batyama aamo, era oPeetero yena n'atyama aamo nabo okwota omusyo. ⁵⁶ Awo omoiza oku baala ababbaire abaweerya e wa kabona akira obukulu oweyaboine oPeetero ng'atyaimo omusyo egigumoleka, n'amwekalikica, kaisi n'akoba ababbairewo ati, "N'omusaiza oyo yena abbanga n'oYesu." ⁵⁷ Neye oPeetero ni yeegaana ati, "Mukali iwe, omusaiza oyo timmumaite."

⁵⁸ Era nga wabitirewo akaseera katono, omuntu ogondi n'amubona, era n'amukoba ati, "Na iwe wena oli moiza kwibo." Neye oPeetero n'amwiramati, "Musaza iwe, tiniye owekiri bbe!"

⁵⁹ Tete nga wabitirewo ekiseera ky'esaawa ooti moiza, omuntu ogondi n'akakasa ng'akoba ati, "Dala onu yena moiza oku basengereri ba Yesu olwakubba yena Mugaliraaya." ⁶⁰ Neye era oPeetero n'akaalaamira nakimo ino ng'akoba ati, "Musaiza iwe, timmaite ekyokoba, nze omusaiza oyo timmumaiteku kadi!" Amangu ago, oweyabbaire ng'akaali atumula, onkoko n'akookoola. ⁶¹ OMusengwa waiswe n'agaluka n'alingirira oPeetero. Awo oPeetero n'ayewukirya ekibono kya Musengwa, ng'oweyabbaire amukobere ati, "Olwatyano onkoko yaabba akaali n'okukookoola, nga wanegaine emirundi misatu ng'okoba oti tommaite." ⁶² Era awo oPeetero n'awuluka, era n'akunga ino.

OYesu bamujooga era n'okumukubba

(Mat 26:67-68; Mak 14:65)

⁶³ Awo abasaiza abebabbaire bakuumisirye oYesu, ni bamujooga era nga webamukubba. ⁶⁴ Era ni bamubwika amaiso, kaisi ni bamukoba bati, "Aale otuwe obunaabbi, naani akukubbire?" ⁶⁵ Era ni bamuduula ebintu ebindi bingi ino.

OYesu omu maiso g'oLukiiko

(Mat 26:59-66; Mak 14:55-64; Yok 18:19-24)

⁶⁶ Awo obwire owebwaceire, olukiiko lw'abantu abakulu omwigwanga, n'abakabona abakulu, era n'abakugu omu by'aMateeka ga Musa, ni bakumbaana, kaisi awo ni baleeta oYesu omu maiso gaawe. ⁶⁷ Kale ni bamukoba bati, "Otukobere obanga niwe oKurisito ogubasukireku amafuta." Neye oYesu n'abairamu ati, "Nowenabakobera, timwaikirirye, ⁶⁸ era n'owenababuulya, timwanjiremu. ⁶⁹ Neye okuzwa atyanu, oMwana wa Muntu ayaba okutyama n'oKibbumba omu kifo ky'ekitiisya eino. ††"

⁷⁰ Awo bonabona ni bamubuulya bati, "Ekyoli kutegeezza oti iwe oli Mwana wa Kibbumba?" Iye n'abairamu ati, "Ng'owemukobere era ninze oyo."

⁷¹ Kale awo ni bakoba bati, "Tukaali tutaka obujulizi obundi bwaki? Iswe abananyere ngoyo tuwuliire ng'atumula."

‡ *Ekiyo ky'ekitiisya eino. Ooba, Oku lubba olw'engalo endiuro eya Kibbumba.*

OYesu omu maiso ga Piraato
(Mat 27:1-2,11-14; Mak 15:1-5; Yok 18:28-38)

23 Awo ab'olukiiko bonabona ababbairero ni basetuka, ni batwala oYesu egiri oPiraato. ² Era owebamutuucirye ni batandiika okumuwaabira nga bakoba bati, "Onu twamwajiirye ng'asasamaza abantu b'eigwanga lyaiswe, ng'abaloberya okuwa oKaisaali omusolo, era nga yeeyeta Kurisito ogubasukireku amafuta, okabaka." ³ OPiraato n'amubuulya ati, "Niiwe okabaka w'aBayudaaya?" OYesu n'amwiramu ati, "Ee, kityo ng'owookobere." ⁴ Awo oPiraato n'akoba abakabona abakulu n'ekiziima ky'abantu ati, "Timbona musango ogumuvunaana omuntu onu." ⁵ Neye ibo ni beekalangula n'amaani okumukakasa bati, "Asasamaza abantu omu njegesayaye. Yatandiikire mwitwale ly'e Galiraaya, n'abita omu Buyudaaya mwonamwona ngoyo atyanu atuukire n'aanu."

OYesu omu maiso ga Kerode

⁶ Kale oPiraato oweyawuliire ebyo, n'abuulya ooba ng'omuntu oyo Mugaliraaya. ⁷ Oweyamanyicirye ati oYesu azwa mwitwale lya Kerode, n'amuweererya egyali, aate ng'oKerode yena omu naku egyo yabbaire mu Yersaalemi.

⁸ Kale awo oKerode oweyaboine oYesu n'asangaala ino olwakubba yabbaire awuliire ebimufaaku, era okuzwa eira n'eira yatakanga okumubona, era ng'asubira okumubona ng'akola ebyewunyo. ⁹ Kale n'abuulya oYesu ebibuulyo bingi, neye oYesu nandi n'amwiramu kadi kimo. ¹⁰ Awo-so abakabona abakulu n'abakugu omu by'aMateeka ga Musa ni beeteekawo, kaisi ni bakaalaama n'amaani oku Yesu. ¹¹ Awo oKerode n'abaisulukalebe ni bamunyaiya nga bamutala era ni bamukiina kaisi oKerode n'amuzwalisya ekizwalo ekimirikiinya, era n'alagira ni bamukanja e wa Piraato. ¹² OKerode n'oPiraato ababbairero bacaawaganire ng'ensonga gya Yesu gikaali okubbaawo, ni basuka ba mukago oku lunaku oolwo.

OYesu bamusalira ogw'okufa
(Mat 27:15-26; Mak 15:6-15; Yok 18:39-19:16)

¹³ Awo oPiraato n'ayeta abakabona abakulu n'abamo oku b'akakiiko akafugi n'ekiziima ky'abantu ekyabbaire awo. ¹⁴ Era n'abakoba ati, "Muleetere omuntu oyo egyendi nga mukoba muti asasamaza abantu; aale mubone, mmubuuliirye omu maiso gaanywe, era timboinemu musango mwebyo ebimusinziriraku okumuvunaana. ¹⁵ Era waire oKerode yena atyo tasunire ekyokumuvunaana, kagira amwirirye egituli. Ng'owemubona omuntu oyo mpaawo musango oguyabben-gere ogumusinziriraku okumusalira ogw'okufa. ¹⁶ Aale njaba okumubonereza, kaisi mmuteere." [17 Kyabbaire kityo olwakubba ku buli Mukolo ogw'oKutambukirya, oPiraato yateekwanga okubateerera omusibe ogubamusabanga]. † ††

† Ebiwandiike ebimo ebyeira bibulamu olunyiriri lunu.

¹⁸ Kale awo ekiziima ky'abantu kyonakyona ni kiceerera aamo kiti, "Oyo omwite-bwiti, otuteerere Bbalaba!" ¹⁹ OBbalaba oyo yabbaire musibe omu mabbuusu olw'akeediimo ekiyakolere omu kibuga era n'olw'omuntu oguyabbaire aitare.

²⁰ Atyo oPiraato n'agezyaku okubagambirirya tete ng'ataka okuteera oYesu. ²¹ Neye ibo ni beeyongera okukooka bati, "Omukomerere oku musalabba, omukomerere oku musalabba!"

²² Tete era oPiraato n'ababuulya omulundi ogwokusatu ati, "Lwaki? Kibbikibbiki ekyakolere? Timbona nsonga kwiye emusingisya omusango ogw'okufa. Aale owenaabba nga mmalire okumubonereza, n'amuteera." ²³ Neye ibo ni beeyongera okukooka nga bakakasa bati oYesu bamukomerere oku musalabba era ni bamuyinga. ²⁴ Kale oPiraato yena n'asalawo okukola ekibamusabire. ²⁵ Awo n'abateerera omusaiza oyo ogubamusabire, eyabbaire omusibe omu mabbuusu olw'akeediimo akeyakolere n'olw'omuntu oguyabbaire aitare, era n'awaayo oYesu eeri abantu ng'owebbaire bataka.

OYesu bamukomerera oku musalabba
(Mat 27:32-44; Mak 15:21-32; Yok 19:17-27)

²⁶ Awo abaisulukale owebabbairero batwala oYesu, ni basangaana omusaiza ogubeeta oSimooni ow'e Kuleene, eyabbaire akanga e ika omu kibuga ng'azwa omu kyalo, era ni bamukaka ni bamuteekaku omusalabba okugwetiika ng'azwaku oYesu e nyuma. ²⁷ Awo ekiyindi ky'abantu kinene ni kisengererya oYesu, oomwo mwabbaireremu abakali era ibo ni baaba nga bakunga era nga bakubba enduulu olwa Yesu. ²⁸ Neye oYesu n'aira oku bakali abo kaisi n'abakoba ati, "Inywe abakali ab'e Yersaalemi, timwakunga okulwange; neye mwekungire niinywe abananyere era n'olwa baana baanywe. ²⁹ Ekyo kityo olwakubba enaku gyalituuka, abantu owebalikobera bati, 'Abakali abagumba b'enkabi, era ebida ebitabyalangaku n'amabeere agatayonkesyangaku byona nga by'enkabi!' ³⁰ Olwo balikoba ensozi bati, 'Mutugweku,' n'obusozi bati, 'Mutubbuuneku.' ³¹ Obanga abantu bakolerere batyo ku musaale omubisi kaisi leero kyalibba kitya oku mukalu?"

³² Awo wabbairero abasaiza abandi babiri ababbairero oku gw'okuvuna amateeka, abebatwaire okwitira aamo n'oYesu. ³³ Kale owebatuukire omu kifo ekibeeta eky'eKiyanga, ni bakomerera awo oYesu oku musalabba n'abavuni nago abamateeka, omoiza oku lubba lwa Yesu olw'engalo endiuro, ogondi oku lw'engooda. [34 Awo oYesu n'akoba ati, "Bbaabba, obasoniye olwakubba tibamaite ekibakola]." †† Kale awo abaisulukale ni bagabula ebizwalo bya Yesu nga babikubbiraku kalulu. ††

³⁵ Era abantu ni beemerera awo okubona ebintu ebyo ebyabbairero, ng'abafugi ibo bali kumusekerera

†† 23:17 Mak 15:6 † 23:30 Kos 10:8; Bil 6:16 †† Ebiwandiike ebimo ebyeira bibulamu ekikobe ekiri omu bukita. †† 23:34 Zab 22:18

nga bakoba bati, “Yalamyanga abandi, aale oleke yeer-
amye owaabba nga niiye oKurisito oMulonde wa Kib-
bumba!” †

³⁶ Cooka abaisulukale bona ni baigerera awo egibab-
baire bamukomereire, ni bamukiina nga bamuwa en-
viinyo ensasaami okufunfuuna, ††³⁷ era nga bamukoba
bati, “Owoobba nga niiwe okabaka w’aBayudaaya,
weeramyel!”

³⁸ Era bateekereyo ekiwandiiko e ngulu oku musalab-
ba ekibawandiikire bati, “ONU NIIYE OKABAKA
W’ABAYUDAAYA.”

³⁹ Kale awo omoiza oku bavuni bamateeka abebab-
baire bakomereire oku musalabba, n’aduula oYesu
ng’amukoba ati, “Tiniwe oKurisito ogubasukireku
amafuta? Weeramyel, na iswe swena otulamyel.”

⁴⁰ Neye omuvuni wa mateeka oodi ogondi
n’akaawuukira omwinaye ati, “Iwe, totyaku oKibbumba
olwakubba tuli oku kibonerezo kimo naye? ⁴¹ Cooka
iswe era mazima tuwoomera ekibonerezo kinu ol-
w’ebitwakolere, neye omusaiza onu iye mpaawo enso-
bi egyakolere.” ⁴² Era awo n’ayongeraku ati, “Yesu, we-
newukiryanga owewaliirira omu kitiisya ky’obwakabak-
abwo.”

⁴³ Neye iye oYesu n’amwiramumu ati, “Nkukobera amaz-
ima nti, olwatyanu waabba na nze omu kifo ekyokwe-
siima.”

Okufa kwa Yesu

(Mat 27:45-56; Mak 15:33-41; Yok 19:28-30)

⁴⁴⁻⁴⁵ Awo esaawa gyabbaire ooti mukaaga egy’omu-
sana, eisana ni lirikirira era endikiirya n’ekwata oku kya-
lo kyonakyaona paka oku saawa omwenda egy’eigolo.
Era omu kaseera ako olutimbe olw’omu Yeekaalu ni
lunyiirikamu akati ni bibba ebitundu bibiri. ⁴⁶ Awo oYesu
n’akunga maaminkirira ati, “Bbaabba, nkukwatisya
omwoyo gwange!” †† Oweyamalire okukunga atyo,
n’afa.

⁴⁷ Kale omukulu w’ekibinja ky’abaisulukale 100
oweyaboine ebibairewo, n’awuuja oKibbumba era
n’akoba ati, “Dala onu abbaire musaiza atuukiriire!”

⁴⁸ Awo abantu bonabona ababbaire bakumbaine ok-
weboneraku oweyaboine ebibairewo, ni bakanga e
waabwe nga baizwire enima. ⁴⁹ Neye abakaagwa ba
Yesu bonabona n’abakali abamusengereire okuzwa e
Galiraaya, beemereire yalakuuku okulengeranga
ebyabbairewo. ††

Okuliika oYesu

(Mat 27:57-61; Mak 15:42-47; Yok 19:38-42)

⁵⁰⁻⁵¹ Awo, wabbairewo omusaiza eriinalye bati Yusufu,
omusaiza oyo yabbaire mutyami w’omu kibuga ky’o-
mu Buyudaaya ekibeeta Alimasaaya. Era yabbaire
mukwenda oku lukiiko lw’aBayudaaya olukulu, wazira
tiyaiikirizaganyire nalwo omu kiteeso kyokwita oYesu
era n’omu ngeri y’okukikolamu. Yabbaire musaiza
musa era ng’atuukiriire, era ng’akumiriire okubbaawo

† 23:35 Zab 22:7 †† 23:36 Zab 69:21 † 23:44-45 Kuz 26:31-33
†† 23:46 Zab 31:5 †† 23:49 Luk 8:2-3

kw’obwakabaka bwa Kibbumba. ⁵² Kale oYusufu oyo
n’ayaba egiri oPiraato, n’amusaba omulambo gwa
Yesu. ⁵³ Kale awo n’agwanula oku musalabba, n’agulin-
gira omu lugoye olusa olw’ebbeeyi eino. N’aguteeka
omu magombe ag’empuku egibabbaire nga batemere
mwibbaale, igo agebabbaire nga tibagateekangaku-
umu mulambo. ⁵⁴ Olunaku lw’okumuliika oolwo, lwab-
baire lwa kwetegekeraku Saabbaato era eyabbaire
yatira okutandiika.

⁵⁵ Batyo abakali ababbaire bazwereire n’oYesu e Gali-
raaya, ni basengererya oYusufu, era ni babona am-
agombe, ni babona n’engeri egibateekeremu omulam-
bo gwa Yesu. ⁵⁶ Kale awo ni bakanga e waabwe, ni
bategeka ebyakaloosa, n’okalifuwa. Neye oku Saab-
baato ni bawuumula ng’eiteeka ly’aBayudaaya oweri-
ragira. †††

Okuzuukira kwa Yesu

(Mat 28:1-10; Mak 16:1-8; Yok 20:1-10)

24 Awo oku lunaku olwesaabbiiti, abakali abo
bawiine makeezi pwi ni bakwata ebyakaloosa
ebibabbaire bategekere ni baaba oku magombe ga
Yesu. ² Kale owebatuukire eeyo baajiirye nga bayiringi-
tirye eibbaale balitoirewo omu mulyango gw’am-
agombe ag’empuku omu babbaire bamuliikire. ³ Neye
owebaingiiremu, tibiaajiiryemu omulambo gwa
Musengwa oYesu. ⁴ Awo owebabbaire nga bakaali
bawugulaire olw’ekyo, okwaba okwewukirya ng’aba-
saiza babiri ababbaire bazwaire ebizwalo ebimirikiinya
ooti kumesya kwa ikendi nga babeemereireku awo.
⁵ Kale awo abakali abo omu kutya ni bakoma amazwi
okukotama, n’empumi ni giguunya ansi okwitakali,
neye abasaiza nago ni babakoba bati, “Lwaki munoon-
erya omwomi omu bafu? ⁶ Aanu abulawo; azuukiire!
Mwewukirye oweyabbaire ng’akaali ali na inywe omu
Galiraaya nga yabakobeire ati, ⁷ ‘OMwana wa Muntu
bateekwa okumuwaayo omu ngalo gy’abantu abakola
ebibbibibbi bamukomerere oku musalabba, era
oluzwanyuma lw’enaku ibiri, oku lwokusatu azuukire.’”
†††† Owebawuliire ebyo oolwo awo ni beewukirya ebi-
bonobyel.

⁹ Awo owebazwire oku magombe ni bakanga,
baabire ni bakobera abatume ba Yesu eikumini na
moiza, n’abandi bonabona ebintu ebyo byonabyona.
¹⁰ OMalyamu oMangadaleena, n’oYowani, n’oMalyamu
omaaye wa Yaakobbo, n’abandi abebabbaire nabo nii-
bo abaabire okukobera abatume ebintu ebyo. ¹¹ Cooka
abatume tibabakiririiryemu olwakubba ebibono byab-
we byafaananiire abatume ooti mpaamu makulu.
¹² Neye tete oPeetero iye n’asetuka, n’airuka n’ayaba
oku magombe. Oweyatuukire eeyo, ala okwaba
okukotama okulolenkereryamu, yaboinemu ngoye
egitukula egy’ebbeeyi njereere, era n’azwayo nga yena
onyere yeewunya-kwewunya ebibbairewo. †

††† 23:56 Kuz 20:10; Ama 5:14 ††† 24:6-7 Mat 16:21; 17:22-23;
20:18-19; Mak 8:31; 9:31; 10:33-34; Luk 9:22; 18:31-33 † 24:12 Yok
20:3-10

Omu nzira y'Emaawo

(Mak 16:12-13)

¹³ Awo, oku lunaku olunyere oolwo, ababiri oku beegi ba Yesu babbaire baaba omu kabuga ak'Emaawo, ekiromita ooti ikumi na moiza okuzwa e Yersaalemi. ¹⁴ Abeegi abo babbaire balonsya ku biiby byonabyona ebyabbaire bimalire okubbaawo. ¹⁵ Awo owebabbaire nga babironsyaku era nga webeebuulyanganaku, oYesu yena onyere n'abbutuka, era n'ayabirana nabo; ¹⁶ neye nandi ni bamumanyica.

¹⁷ Kale awo n'ababuulya ati, "Muli kutambula nga mulonsya kuuki?" Cooka ibo ni beemerera nga baiciry amaizo. ¹⁸ Awo omoiza kwibo, eriinalye bati Kulewopa n'amwiramu ati, "Oli mugeni omu Yersaalemi iwe atamaite ebibbairewo omu naku ginu?"

¹⁹ Iye n'ababuulya ati, "Bintuki?" Ni bamwiramu bati, "Ebikwata oku Yesu ow'e Naazaleesi, ng'oweyabbaire omusaiza onaabbi ow'amaani omu biyakolanga n'omu biyatumulanga omu maiso ga Kibbumba n'omu maiso g'abantu bonabona. ²⁰ Era ng'abakabona abakulu n'abafugi baiswe owebamuwaireyo okumusalira og'w'okufa, era ni bamukomerera oku musalabba. ²¹ Neye iswe-so twabbaire tusubira tuti niye eyabbaire ow'okununula oIsirairi. Neye ebyo byonabyona nga biri awo, lunu atyanu lunaku lwokusatu kasookeede ebyo bibbaawo. ²² Kaisi n'ekindi kiri kiti abamo oku bakali ab'e waiswe olwatyano batwewunyisiry e ino. Cooka amakeezi bawiine oku magombe eeyo, ²³ neye tibaajjiryemu omulambogwe. Era baizire ni batukobera bati nambu abamalaika bababonekeire ni babakobera bati oYesu mwomi. ²⁴ Kale awo abamo oku banaiswe baabire oku magombe era ni baajirya nga biri ng'abakali owebatukobeire, neye iye onyere tibamuboineku."

²⁵ Awo oYesu n'abakoba ati, "Nga muli basirusiru era ng'emyoyo gyanywe midoto omu kwikirirya byonabyona abanaabbi ebilangire eira! ²⁶ OKurisito ogubasukireku amafuta yabbaire tateekwa kugada n'ebyo byonabyona kaisi aingire omu kitiisyakye?" ²⁷ Era ng'azwera oku Musa n'abanaabbi abandi, oYesu n'abasonzolera byonabyona ebimufaaku ng'owebiri omu Biwandiike.

²⁸ Kale owebabbaire bali kumpi okutuuka egibabbaire baaba, iye oYesu n'aboneka ooti akaali yeeyongerayo omu maiso. ²⁹ Neye ni bamwegairira ino bati, "Osigale aanu na iswe olwakubba eisana ligwa era obwire bwirugala." Kale n'ayawuka ayabe agone awo nabo.

³⁰ Awo owebabbaire batyaimo okulya, yatoire omugaati, ni yeebalya oKibbumba, n'aguvunavunamu kaisi n'agubawa. ³¹ Awo ni bairamu amalabuki era ni bamumanyica, kaisi ni yabeegoteraku. ³² Awo ni beebuulyangana bati, "Emyoyo tigitucemukire owaabbaire ng'atumula na iswe omu nzira, era ng'atusonzolera eBiwandiike?"

³³ Kale ni basetukiramu mangu ni bakangayo e Yersaalemi. Eeyo baajiryeyo abatume eikumi na moiza aamo n'abantu abandi nga bakumbaine. ³⁴ Awo abatume ni babakobera bati, "Kya mazima nti oMusengwa azuukiire era n'oSimooni amuboineku." ³⁵ Era abasaiza ababiri abo bona ni babalonsyera ebyabbairewo omu nzira era ng'owebamanyiciry e oYesu oweyabavunavuniiremu omugaati.

OYesu abonekera abeegibe

(Mat 28:16-20; Mak 16:14-18; Yok 20:19-23; Bik 1:6-8)

³⁶ Awo owebabbaire nga bakaali balonsya kwebyo, oYesu yena onyere n'ababbutukamu era n'abakoba ati, "Eidembe libbe na inywe."

³⁷ Ekyo kyabeerindukisiry e ni batya nga baseega bati bali kubonanga mwigu. ³⁸ Awo n'abakoba ati, "Lwaki mweraliikirira? Era lwaki mubusabuusa omu myoyo gyanywe? ³⁹ Aale mubone amangalo n'ebigere byange. Ninze nakimo onu onyere! Aale munkwateku mubone. Omwigu igwo tigubba n'omubiri n'amagumba ng'owemumbona nze."

⁴⁰ Oweyamalire okutumula atyo, n'abalagisya engalogye n'ebigerebye. ⁴¹ Era n'owebakayire okwikirirya olw'eisangaalo n'olw'okuwuninkirira, n'ababuulya ati, "Mulikuuwo aanu n'ekyokulya?" ⁴² Kale ibo ni bamuwa ekitundu kya nyanyi omukalu, ⁴³ Era n'akitoola, n'akirya nga balingiriire.

⁴⁴ Kale awo n'abakoba ati, "Niiby ebyo ebinabakobeire nga nkaali ndi na inywe, nti buli ekibampandiikireku omu Mateeka ga Musa n'omu bitabo by'abanaabbi n'omu Zabbuli, kiteekwa okutuukirira." ⁴⁵ Era awo n'abategeeresya eBiwandiike, ⁴⁶ ng'abakoba ati, "Kinu niikyo ekibawandiikire bati: 'OKurisito ogubasukireku amafuta nago yaligada era n'afa neye oluzwanyuma lw'enaku ibiri, oku lwokusatu yalizuukira, ⁴⁷ era omu liinalye, obukwenda obw'okwenyena n'okubasoniya ebibbibibi bateekwa okubulaabba omu mawanga gonagona nga basookera mu Yersaalemi.' ⁴⁸ Inywe muli bajulizi b'ebintu ebyo. ⁴⁹ Era njaba kubaweererya ekyo oBbaabba ekiyabasuubizire; neye musigale aanu omu kibuga, paka owemwasuna amaani ga Mwoyo oMweru okuzwa omwigulu." †

OYesu ayaba omwigulu

(Mak 16:19-20; Bik 1:9-11)

⁵⁰ Awo oYesu n'abawuluca omu kibuga, n'abatwala paka awantu okumpi n'ekyalo ky'e Bbesaniya, kaisi n'asiirya engalogye, era n'abawa enkabi. ⁵¹ Era awo owebabbaire akola ekyo, n'abazwaku n'ayaba omwigulu. ^{†52} Kale awo ni bamusinza kaisi ni bakanga e Yersaalemi nga b'asangaala ino. ⁵³ Era buli lunaku basiibanga oku Yeekaalu nga bawuuja oKibbumba.

YOKAANA

Enyanjula

Ekitabo , kimo oku bitabo ebina ebiri omu Ndagaano eMpyaka ebisonzola oku bwomi bwa Yesu Kurisito. Buli kitabo ekimo kwebyo bakyeta bati, "Mawuliro ag'aMazima," amakulu gaakyo "mawuliro amasa." AMawuliro aMasa ago bagawandiikire ng'oYesu amalire okufa, era abagawandiikire babbaire Matayo, n'oMaako, n'oLuu-ka, n'oYokaana.

Omutume oYokaana, eyabbaire omoiza oku beegi ba Yesu niye eyakiwandiikire, era yakiwandiikire nga wabitirewo emyanka ooti-so 90 okuzwera nakimo oku kubyala oYesu Kurisito. Newankubbaire ng'ekitabo tikikoba kiti oYokaana niye eyakiwandiikire, iyo empandiika efaananira nakimo n'ebbaluwa eya Yokaana esooka, n'eyokubiri, n'eyokusatu. Abawandiiki abamo ab'eira babbutula bati oYokaana omu kiseera ekyo yabbaire mu kibuga Efeeso, kale kyezyeka okubba ng'ekitabo kinu bakiwandikiire mwEfeeso.

OYokaana alaga kusani ekigendererwa ky'ekitabo kinu ati kubbeera bantu kwikirirya bati oYesu niye oKurisito ogubasukireku amafuta. Era ati niye oMwana wa Kibumba agabira abantu abamwikirirya, obwomi obutawawo (20:31).

Ekitabo kinu bakiwandikiire bantu bonabona aBayudaaya n'aBatali Bayudaaya. Omu ngeri egimo, kyawukana ino oku bitabo bidi ebisatu eby'aMawuliro aMasa. Mu kinu ikyo amaani agateeka ku byamagero oYesu ebiyakolere okukiraku engero. Ebintu ebindi ebikulu ng'okubatiza oYesu, n'okumukema omu kitera byona oYokaana tiyabiwandiikireku.

Engeri egibyecaanamu

1. Enyanjula 1:1-18.
2. Ebyamagero ebya buli ngeri oYesu ebiyakolere 1:19-12:50.
3. Ebyafaayo bya Yesu okutuukira nakimo oku kufaakwe n'okuzuukirakwe 13:1-20-20:31.
4. Ogumo oku mirundi oYesu egiyabonekeire abantu ng'amalire okuzuukira, era n'ekigendererwa ky'ekitabo kinu 21.

ONanzwa w'obwomi

1 Owebabbaire nga bakaali okubbumba ekyalo, iye ogubeeta oKibono yabbairewo. Iye oyo yabbaire aamo n'oKibumba era oKibono nago ali n'obwa Kibumba obwizulye. ² Era iye nago yabbaire aamo n'oKibumba okuzwera nakimo nga n'ekyalo bakaali okukibumba. ³ OKibumba yakoleserye niye okubbumba ebintu byonabyona. Era anambula iye mpaawo kintu kadi kimo oKibumba ekiyabbumbire. ⁴ Iye oKibono nago niye onanzwa w'obwomi, era iye kitangaala ekimolekera abantu okumanya oKibumba ekyali era ekyataka bakole. ⁵ Era oKibono nago kitangaala ekyo ekimolekera abantu abataikirirya, neye ibo abantu abo tibamutegeire. [†]

⁶ Awo, ni wabbaawo omuntu, iye oKibumba oguyatumire, eriinalye bati Yokaana. ^{††} Iye yaizire okukakasa abantu amazima agakwata oku kitangaala nago, kaisi oolwo abantu bonabona baikiririrye mu yooyo. ⁸ Iye

[†] Ooba, Tibamukaisirye okwaka okulaga ekyo oKibumba ekyali.
^{††} 1:6 Mat 3:1; Mak 1:4; Luk 3:1-2

oYokaana tiniye eyabbaire ekitangaala, wazira yaizire akobere abantu ebikwata kwoyo iye ekitangaala nago. ⁹ Iye oyo eyabbaire ali kwiza oku kyalo niye ekitangaala ekituuce ekimolekera buli muntu.

¹⁰ Iye oyo oKibono yabbaire oku kyalo era oKibumba yabbumbire ekyalo ng'akolesya niye. Neye oKibono oweyabbaire oku kyalo, abantu ibo tiba-mutegeire. ¹¹ Kale iye yaizire oku kyalokye, neye ibo abantube abananyerenyeere tibamwanirizire. ¹² Neye abo bonabona abamwanirizire ni bamwikiririyamu, yabeezyesyerye okusuuka baana ba Kibumba.

¹³ Cooka tibasuukire baana ba Kibumba mukubabyala mubutonde, mukuzwa mu lulyo lwa bazeiza baabwe, ooba mukusalawo kwa buntu waire mu kutaka kwa musaiza omufumbo, wazira oKibumba onyere niye oitewaabwe.

¹⁴ Kale oKibono oyo yasuuikire muntu, era yena n'abba oku kyalo ooti niiswe. Twamuboine omu kitiisyakye, ikyo kidi ekyo era iye yenkani eyazwire egiri oKibumba oiteeye, nga iye oKibono aizwire ekisa n'amazima agakwata oku Kibumba.

¹⁵ Cooka oYokaana yalangiriire ati, "Onu niye ogunatumwireku owenakobere nti, 'Oyo eyaliiza oluzwanyuma lwange, ankiraku ekitiisya, olwakubba yansookere okubbaawo.'" "

¹⁶ Era okusinzirira oku bwizulye bw'ekisaakye, swenaswena twabire nga tusuna ebirabo eby'okumo kumo. ¹⁷ Ekyo kityo olwakubba oKibbumba yawaire Musa aMateeka okugatuleetera, kaisi ekisa n'amazima agakwata oku Kibbumba ibyo twabisunire kubita mu Yesu Kurisito. ¹⁸ Era mpaawo abonangaku oKibbumba, okutoolaku oMwanawe omoiza yenkani oYesu, iye oyo aali aamo n'oKibbumba omu kitiisyaakye, era oMwanawe oyo nago niye eyatumanyikisiry e oKibbumba ekyali.

Obukwenda bwa Yokaana oMubatizi

(Mat 3:1-12; Mak 1:1-8; Luk 3:1-18)

¹⁹ Kale awo abeekubbemberi b'aBayudaaya ab'omu kibuga ky'e Yersaalemi ni batuma abamo oku bakabona n'aBaleevi okubuulya oYokaana oMubatizi bati, "Niiwe onaani?" ²⁰ Iye tiyeebisabisire, wazira yabbutwire n'eidembe ati, "Tininz e oKurisito ogubasukireku amafuta."

²¹ Awo niiwo ibo okumubuulya bati, "Aale atyanu niwe onaani? Niiwe Eriya?"

Iye oYokaana n'abairamu ati, "Bbe tininz e Eriya." †

Tete ni bamubuulya bati, "Niiwe onaabbi oodi ogubatusubizire?"

Iye n'abairamu ati, "Bbe."

²² Awo ekisembayo tete ni bamubuulya bati, "Abatumire twabakoba tuti niwe onaani? Weeyeta otya?"

²³ Kale awo oYokaana n'abairamu ng'ajulira Kiwandiike ekiri omwIsaaya ekiti, "Ninz e oyo atumulira omu kitera n'eigono eryaminkirira nti, 'Mutereerye olugundo lwa Musengwa oYesu.'" ††

²⁴ Awo oolwo aBafalisaayo abo abebatumire ²⁵ niiwo okubuulya oYokaana bati, "Kale lwaki obatiza obanga tiniwe oKurisito ogubasukireku amafuta, era nga tiniwe Eriya waire onaabbi oodi ogubatusubizire?"

²⁶ Era oYokaana n'abairamu ati, "Nze mbatiza n'amaizi, neye waliwo iye abeemereiremu aanu ogumutategeera. ²⁷ Niiye oyo eyaliiza oluzwanyuma lwange, nze oguntasaanira okusibindula obusibiro bw'engaitogy e."

²⁸ Ebyo byonabyona byabbairewo mu Bbesaniya, oku lubba ludi olundi olwa mwiga oYoludaani eeyo oYokaana egiyabbaire abatizira.

Iye atoolawo ekibbikibbi

²⁹ Awo oku lunaku olwairireku, oYokaana n'abona oYesu ng'asimba egyali, kaisi oYokaana n'akoba ati, "Aale mubone oyo aali ooti Ntaama oMutomuto owa Kibbumba, iye oYesu, oKibbumba oguyalondere okuwaayo ng'esadaaka okutoolawo ebikole ebibbibibi eby'ekyalo. ³⁰ Niiye oyo ogunatumwireku nti, 'Waliwo omuntu eyaliiza oluzwanyuma lwange, iye ankiraku obwezye olwakubba iye yansookere okubona

† 1:21 Ama 18:15,18; Mal 4:5 †† 1:23 Isa 40:3

eisana.' ³¹ Era nze zena nabbaire timmutegeire nti niye, neye ekyagirire ni njaba ng'ambatiza n'amaizi, kyabbaire nti, Iye amanyikane ati niye omulonde omu bantu b'e Isirairi."

³² Awo oYokaana n'akakasa kusani ino ati, "Naboine oMwoyo oMweru ng'amwikaku okuzwa omwigulu, ng'ali ooti njiwa, era n'amusigalaku. ³³ Nze tinankubbaire mmumanya, neye oKibbumba eyantumire okubatiza n'amaizi, niye eyankobere ati, 'Oguwalibona ng'oMwoyo amwikaku era n'amusigalaku, yalibba niye oyo eyalibatiza n'oMwoyo oMweru.' ³⁴ Era ikyo naki-boine, era mbakakasa nti oyo niye oMwana wa Kibbumba."

Abeegi ba Yesu abasookere

³⁵ Oku lunaku olwairireku, oYokaana tete yabbaire omu kifo ekinyere kidi ng'ayemereire aamo n'ababiri oku beegibe. ³⁶ Awo n'abona oYesu ng'abita, oYokaana n'akoba abeegibe ati, "Aale mubone oyo aali ooti Ntaama oMutomuto, iye oYesu, oKibbumba oguyalondere okuwaayo!"

³⁷ Awo abeegi ba Yokaana ababiri nago owebawuliire ng'oYokaana atumula ebibono ebyo, ni basimbuka ni basengererya oYesu. ³⁸ Kale awo oYesu oweyacuukire okulola e nyuma n'abona ng'abantu abo nago ababiri bamusengererya, n'ababuulya ati, "Munoonia niki?" Ibo ni bamwiramu bati, "Laabbi ogona yaina?" (Eki-bono "Laabbi," ky'olutumu oLwebbulaniya, amakulu gati Musomesya).

³⁹ Awo oYesu n'abairamu ati, "Mwize twabe mumanyiceeyo." Awo ni baaba ni bamanyica oYesu egyagona. Owebaabiireyo gyabbaire ooti saawa ikumi egy'eigolo era basiibire naye olunaku oolwo.

⁴⁰ Era omoiza kwabo abawuliire oYokaana ng'atumula oku Yesu, era nago abasengereire oYesu, ‡ yabbaire Andereya, omuganda wa Simooni oPeetero.

⁴¹ Era iye Andereya ekintu ekiyasookere okukola kwabbaire kunoonia mugandawe oSimooni n'amukoba ati, "Tuboine oMasiya." Amakulu gati oKurisito ogubasukireku amafuta. ⁴² Era awo Andereya n'atwala oSimooni egiri oYesu. Cooka oYesu n'alingirira oSimooni kaisi n'amukoba ati, "Niiwe oSimooni omutaane wa Yokaana. Era bakwetanga bati Keefa. †††" nga litegeeza Peetero.

OYesu akoba oFiripo n'oNasanairi okumusengererya

⁴³ Oku lunaku olwairireku, oYesu n'asalawo okusimbuka okwaba omwitwale ly'e Galiraaya. Kale eeyo n'ayajiriryayo oFiripo, era oYesu n'amukoba ati, "Oize obbe mwegi wange." ⁴⁴ OFiripo yena yabbaire azwera mu kibuga ky'e Bbesusaida, Andereya n'oPeetero egibabbaire bazwera.

⁴⁵ Kale oFiripo n'anoonia oNasanairi era n'amubona, kaisi n'amukoba ati, "Tuboine omuntu oodi oMusa oguyatumwireku omu Kitabo ky'aMateeka, era n'a-

‡ 1:40 Yok 1:37 †† KEEFA, liri mu Lwebbulaniya, omu Luyonaani bati Peetero, nga gategeeza Ibaale.

banaabbi bona ogubatunwireku omu Biwandiike. Era oyo nago niye oYesu omutaane wa Yusufu ow'omu kibuga ky'e Naazaleesi."

⁴⁶ Awo oNasanairi n'amubuulya ati, "Naazaleesi! Eeyo yona eyezya okuzwakuuyo akasa konakona?" OFiripo n'amwiramu ati, "Ala oize obone."

⁴⁷ Iye oYesu oweyaboine oNasanairi nga yatira oku-mutuukaku, oYesu n'amutumulaku ati, "Obone oMwisirairi onanyerenyeere, onambulamu bubbeyi naire."

⁴⁸ Awo iye oNasanairi n'amubuulya ati, "Ommani-ciry e otya?" OYesu n'amwiramu ati, "Nkuboine ng'okaali oli mu musaale omutiini, nga n'oFiripo akaali n'okukweta."

⁴⁹ Kale awo oNasanairi n'akoba ati, "Musomesya, ni- iwe oMwana wa Kibbumba, era niwe oKabaka wa Isir- airi!"

⁵⁰ Iye oYesu n'amukoba ati, "Oikirirya olwakubba nkukobere nti nkuboine ng'okaali oli mu musaale omutiini? Walibona n'ebikiraku ebyo." ⁵¹ Era oYesu n'ayongeraku okumukoba ati, "Mazima dala mbakobera nti mwalibona eigulu nga lyeigwire, n'aba- malaika ba Kibbumba nga baniina omwigulu era nga baika oku Mwana wa Muntu." †

Embaga y'obugole e Kaana

2 Awo oluzwanyuma lw'enaku ibiri, oku lwokusatu, ni wabbaawo embaga ey'obugole omu kibuga e Kaana eky'omwitwale ly'e Galiraaya. Omaaye wa Yesu yabbaireyo oku mbaga eyo, ² era oYesu n'abeegibe bona babbaire beete oku mbaga nago, era bona bab- baireyo. ³ Kale awo omwenge ogw'emizabbibbu oweg- wawoirewo, omaaye wa Yesu n'amukoba ati, "Tibakaali bali n'omwenge gw'emizabbibbu."

⁴ Neye oYesu n'amukoba ati, "Mama, lwaki onnyin- girya omu bintu ebyo? Nze ekiseera ekyange kikaali kutuuka." ⁵ Neye omaaye n'akoba abaweererya b'okumbaga ati, "Buli ekiyabakoba nga inywe mukiko- la."

⁶ Kale oku mbaga aawo wabbairewo agansaka aganene mukaaga agebabaizire omu mabbaale. Agansaka ago nago babbaire bagateekerewo lw'o- mukolo ogw'aBayudaaya ogw'okwetukulya, buli gun- saka ogumo nga gw'elita 80 ku 120. ⁷ Oluzwanyuma oYesu n'akoba abaweererya abo nago ati, "Agansaka ago mugaizulye amaizi;" era bona ni bagaizulirya naki- mo paka ku migo. ⁸ Awo n'abakoba ati, "Aale atyanu museneku mutwalire oyo akulira embaga."

Kale abaweererya bona ni bakola ekyo oYesu ekiyabakobere, ⁹ era akulira embaga n'alegaku amaizi oYesu ageyabbaire asuuciryemu omwenge ogw'emiz- abbibbu. Cooka tiyamanyciry e egigwabbaire guzwire waire ng'abaweererya abasenera amaizi ago ibo bab- baire bamaite. Kale awo akulira embaga n'airya omu- gule omusaiza oku mbale okumukoba ati, ¹⁰ "Buli muntu asooka kugabula mwenge omusa, atyanu abageni owebamala okunywa ni banoja, kaisi n'aleeta

† 1:51 Nta 28:12

ogutali musa. Neye iwe obisire omwenge omusa paka saawa eenu."

¹¹ Kanu niiko akamanyiciryo k'ekywunyo akasooka oYesu akeyakolere omu kibuga e Kaana eky'omwit- wale ly'e Galiraaya, era omu ngeri eyo yalagire ekiti- isyakye, era abeegibe ni bongera okumwikiririyamu.

¹² Ekiseera owekyabitirewo ng'embaga ewoire, oYesu n'abagandabe n'abeegibe, era n'omaaye, ni baserengeta ni baaba omu kibuga e Kaperenawumu eeyo egibamalire enaku ntono giti. ††

OYesu abbinga abatundira omu Yeekaalu

(Mat 21:12-13; Mak 11:15-17; Luk 19:45-46)

¹³ Awo oMukolo ogw'aBayudaaya ogw'oKutam- bukiry a owegwabbaire gwatira okutuuka, oYesu n'abeegibe ni baniinaniina ni baaba omu kibuga e Yerusaalemi. ¹⁴ Cooka omu luuga lw'eYeekaalu yaaji- iriryemu abantu nga batundiramu ente n'entaama n'enjiwa egy'okusadaaka, era n'abandi nga batyaime bawaanyisya empiya. ¹⁵ Kale awo oYesu n'akwata emiguwa, n'agikambamu ofaalu, era awo n'abbinga- mu bonabona bazwe omu luuga lw'eYeekaalu, era n'abbingamu n'entaama n'ente. Era n'agangulyaga amamenza agebabbair e bawaanyisiryaku empiya, era empiya ni gisusukiaga. ¹⁶ Awo n'akoba ababbair e batundiramu enjiwa ati, "Enjiwa ginu mugitoole aanu. Mubba mutya okusuuca enyumba ya Bbaabba okubba katale!" ¹⁷ Awo abeegi ba Yesu ni beewukirya bati baki- wandiikire bati, "Okutaka eino enyumbayo, Musengwa Kibbumba, kwalimmalisyawo." ††

¹⁸ Kale awo abeekubbemberi ba Bayudaaya abab- bairewo ni bamukoba bati, "Kamanyiciryo k'ekywun- yoki akooyezya okukola okutulaga oti oli n'obwezye okukola ebyo byonabyona?" ¹⁹ Iye oYesu n'abairamu ati, "Aale mupunewo eYeekaalu eenu, nze nagyombe- ka omu naku isatu." ††

²⁰ Awo abeekubbemberi ba Bayudaaya ni bakoba bati, "Tumalire emyanka 46 nga twombeka eYeekaalu eyo, kaisi iwe wagyombeka otya omu naku eisatu?"

²¹ Neye eYeekaalu oYesu egiyabbaire atumulaku, ni- igwo omubirigwe. ²² Era oweyamalire okuzuukira, kaisi abeegibe ni beewukirya bati yakitumwire, ni baikirirya eBiwandiike, era n'ebibono oYesu ebiyabbaire atumwire.

OYesu amaite emyoyo gy'abantu bonabona

²³ Awo oYesu oweyabbaire ng'akaali ali e Yerusaalemi oku Mukolo ogw'oKutambukirya, abantu bangi ni babona obumanyiciryo obw'ebyewunyo oYesu obuyakolere ni bamwikiririyamu. ²⁴ Neye oYesu iye tiyabeesigire, olwakubba yabbaire amaite emyoyo gy'abantu bonabona. ²⁵ Yabbaire tiyeetaagisya muntu niye n'abba amukobera ebintu omuntu ebyaseega, ol- wakubba iye onyere yabbaire amaite ebiri omu mwoyo gwa buli muntu.

†† 2:12 Mat 4:13 † 2:13 Kuz 12:1-27 †† 2:17 Zab 69:9 †† 2:19 Mat 26:61; 27:40; Mak 14:58; 15:29

OYesu n'oNikodemu

3 Wabbairewo omusaiza, eriinalye bati Nikodemu, era yabbaire mukwenda oku lukiiiko lw'aBayudaaya olukulu. Omusaiza oyo yabbaire wa mu kibbula kya Bafalisaayo. ² Kale omusaiza oyo n'ayaba obwire egiri oYesu, era n'amukoba ati, "Musomesya, iswe tumaitite tuti oli musomesya oKibbumba oguyatumire. Ekyyo kityo olwakubba mpaawo ayezya okukola obumanyiciryo obw'ebyewunyo iwe owookola, okutoolaku ng'oKibbumba ali naye."

³ Iye oYesu n'amwiramu ati, "Mbakohera amazima nti omuntu owebatamubyala omulundi gwokubiri, tiwakwingira omu bwakabaka bwa Kibbumba." †

⁴ Awo oNikodemu n'amubuulya ati, "Omuntu akulire beezya batya okwiramu okumubyala tete? Mazima tayezya okukanga omu kida kya maaye, kaisi tete ni bamubyala omulundi ogwokubiri."

⁵ Iye oYesu n'amwiramu ati, "Nkukohera amazima nti omuntu owebatamubatiza n'amaizi era n'asuna n'oMwoyo oMweru, tiwakwingira omu bwakabaka bwa Kibbumba. ⁶ Iye omuntu abyala muntu, era n'omuntu asuna oMwoyo oMweru asuka muyaaka omu bwomibwe obw'omwoyo. ⁷ Tiweewunya olwakubba nkukobeire nti omuntu bateekwa okumubyala omulundi ogwokubiri. †† Iye ompunga owaafuwa, egyataka gyalungama. Cooka owulira kuwuuma kwonkani, neye tomanyica egyazwa n'egyayaba. Kale n'omu ngeri enanyere eyo tikyezyeka okukimanya engeri omuntu egibamubyala omu bwomibwe obwa mwoyo."

⁹ Awo oNikodemu n'amubuulya ati, "Ebyo byezya bitya okubbaawo?" ¹⁰ OYesu n'amwiramu ati, "Iwe omukugu omu by'ediini aanu omw'Isirairi, obba otya okubba nga totegeera ebintu ebyo? ¹¹ Nkukohera amazima nti iswe tutumula ku bintu ebitumaitite, era tubakohera ku bintu ebitwaboineku, neye era inywe timwikirirya ebitubakohera. ¹² Kaisi obanga owembakobeire ebintu ebibakola oku kyalo timwikiririye, kaisi leero owenabakohera ebibakola omwigulu mwabiikirirya mutya? ¹³ Mpaawo kwinywe eyabbaire aniinireku omwigulu, wazira iye oMwana wa Muntu oyo iye eyazwereireyo."

¹⁴ Era ng'oMusa oweyaanikire ekibbumbe kya mpiri oku kisaale omu kitera, n'omu ngeri enanyere eyo n'oMwana wa Muntu atyo webateekwa okumwanika oku musalabba, †† kaisi kyezye okubba nti buli muntu amwikiririyamu asune obwomi obutawaawo. ¹⁶ Ekyyo kityo olwakubba oKibbumba yatakire ino abantu era n'awaayo oMwanawe omoiza yenkani, kaisi buli muntu amwikiririyamu tiyajigirika, wazira abbe n'obwomi obutawaawo. ¹⁷ Ekyyo kityo olwakubba oKibbumba tiyatumire oMwanawe oku kyalo kusalira bantu musango, wazira yamutumire, kaisi abantu balokoke nga babita mu niye.

¹⁸ Buli aikiririrya omu Mwana wa Kibbumba tigu-musinga, neye oyo atamwikiririyamu gubba gumalire okumusinga, olwakubba taikiririrya omu Mwana oyo

omoiza yenkani owa Kibbumba. ¹⁹ Era gunu niigwo omusango. Iye oyo ekitangaala yaizire omu bantu, neye ibo ni bataka kukolanga bikole ebibbibibi eby'endikiirya okukiraku ebisa eby'ekitangaala. ²⁰ Ekyyo kityo olwakubba buli muntu akola ekikole ekibbikibi, acaawa oyo ekitangaala, era taiza egyali olw'okutya ati bademba ni babonekesya ebikolebye ebitali bisa.

²¹ Neye buli muntu akolera oku mazima ga Kibbumba, ayaba egyali oodi iye ekitangaala, kaisi oolwo kibbe aweeru kusani kiti, ekikole ekyyo ekisa ekyabba akolere, asinziriire mu maani ga Kibbumba.

OYokaana oMubatizi atumula oku Yesu

²² Ebyo owebyawoire, oluzwanyuma lw'enaku ntono oYesu n'abeegibe ni baaba omu kitundu ekyye Buyudaaya, n'abba eeyo nabo, era n'abatiza abantu. ²³ Era oYokaana yena yabbaire ng'ali kubatizanga omu mwigu Anoni, okumpi n'ekibuga e Saalimu olwakubba eeyo amaizi gabbaireyo mangi, era n'abantu ni beeyongeranga okwabayo okubabatiza. ²⁴ Ebyo byabbairewo ng'oKerode akaali okwigalira oYokaana omu mabubuusu. ††

²⁵ Atyanu, abamo oku beegi ba Yokaana ni babba n'enkayaana n'abamo oku Bayudaaya, oku bikwata oku bulombolombo obw'okwetukulya. ²⁶ Kale awo ni baaba eeri oYokaana ni bamukoba bati, "Musomesya, oyewukirya omusaiza oodi ogwabbaire naye era oguwatuwaireku obujulizi owewabbaire ng'oli kubatiza abantu oku lubba ludi olwa mwigu oYoludaani? Omusaiza oyo aali kubatizanga, era abantu abakira obungi baaba giri niye."

²⁷ Awo oYokaana n'abairamu ati, "Omuntu tayezya okusuna obwezye bwonabwona ng'oKibbumba tiniye amuwaire. ²⁸ Inywe abananyere mwezya okuwa obukakafu muti nakobere nti, 'Tinenze oKurisito ogubasukireku amafuta, neye nze oKibbumba yantumire kukobera bantu ebikwata kwoyo ng'akaali okwiza.' ††²⁹ Kityo n'omugole abba w'oyo amuleetere. Era omukaagwa w'oyo aleetere omugole iye abbaawo kubbeera oyo aleetere, amubba kumpi n'amuwulisisya, era asangaala ino owaawulira eigono ly'oyo aleetere omugole. Era n'omu ngeri enanyere eyo zena eisangaalo lyange libba mu bwizulye owempulira nti abantu baaba egiri oYesu. ³⁰ N'olwekyo iye oYesu ateekwa okweyongera okufuma, neenu nga nze niye wenkendeera omu kufuma."

Iye oyo akira bonabona

[³¹ Awo oYokaana n'ayongera okubakoba ati, "Oyo oMulonde azwa omwigulu niye akira bonabona. Cooka abo ababyale b'oku kyalo kunu babba bantu-buntu, era batumula biibyo ebikwata oku kyalo. Neye oyo azwa omwigulu niye akira bonabona. ³² Era iye nago akobera abantu ku biyaboineku n'ebiyawuliireku ng'ali egiri oKibbumba, neye mpaawo aikirirya ati ebyatumula bituuce. ³³ Wazira omuntu aikirirya eki-

† 3:3 Yok 3:7 †† 3:7 Yok 3:3 ‡ 3:14 Kub 21:9

†† 3:24 Mat 14:3; Mak 6:17; Luk 3:19-20 ‡ 3:28 Yok 1:20

bonokye, abba bukakafu obulaga buti oKibbumba ekyakoba kituuce. ³⁴ Ekyo kityo olwakubba oodi nago oKibbumba oguyatumire, atumula bibono ebyo ebyasuna okuzwa eeri oKibbumba olwakubba oKibbumba amuwa oMwoyowe omu bwizulye. ³⁵ OKibbumba era oIteeye ataka oMwanawe, era yawaire oMwanawe obweze oku bintu byonabyona. ³⁶ Kale buli muntu aikiririrya omu Mwana wa Kibbumba, abba n'obwomi obutawaawo. Neye atamwikiririyamu, tabba nabwo, wazira oKibbumba yeeyongerera kusunguwala olwa muntu oyo].” ††

OYesu atumula n'omukali oMusamaaliya

4 Omu kiseera ekyo aBafalisaayo bawuliire bati oYesu ali kusunanga era ng'ali kubatizanga abasengereri bangi okukiraku oYokaana. ² Waire nga babbaire bakiwuliire batyo, ekituuce kiri nti oYesu iye onyere tiniye eyabatizanga, neye abeegibe. ³ Kale oYesu oMusengwa oweyategeire ebintu ebyo abantu ebibabbaire bamutumulaku, n'azwa omwitwale ery'e Buyudaaya, n'akanga omwitwale ery'e Galiraaya. ⁴ Era yabbaire ng'ali n'okubita omwitwale ly'e Samaaliya.

⁵ Kale awo n'atuuka omu kibuga eky'omu Samaaliya ekibeeta Sikali, ekiri okumpi n'omuwuluko eira oYaakobbo oguyawaire omutaanewe oYusufu. ⁶ Omu muwuluko ogwo mwabbairemu eiruba oYaakobbo eriyabbaire akwire. Cooka oYesu yabbaire adembere olw'olugendo, kale n'atyamaku okwiruba eeryo okuwummulaku oku saawa ooti mukaaga egy'omusana.

⁷ Awo ni wabbaawo omukali oMusamaaliya eyaabire okwiruba nago okusena amaizi, kaisi oYesu n'amukoba ati, “Ompeeku amaizi nnyweku.” ⁸ Omu kiseera ekyo abeegi ba Yesu babbaire baabire mu kibuga Sikali kugula kyokulya.

⁹ Awo iye omukali oMusamaaliya n'amwiramumu ati, “Iwe oli Muyudaaya aate nze ndi mukali Musamaaliya. Oyezya otya okunsaba amaizi okunywa?” Omukali oyo yakobere atyo olwakubba aBayudaaya babbaire nga tibakolagana n'aBasamaaliya. ††

¹⁰ Awo oYesu n'amwiramumu ati, “Singa obbaire omaite ekirabo oKibbumba ekyataka okukuwa, era singa omaite akusaba amaizi okunywa, wandibbaire omusabire amaizi agaleeta obwomi, era yandigakuwaire.”

¹¹ Tete omukali n'amukoba ati, “Sebo, obula ekiwasesya, aate eiruba lyabiriri. Watoola yaina amaizi nago ag'obwomi? ¹² Ekyotegeeza iwe okira ozeiza waiswe oYaakobbo iye eyatuwaire eiruba linu, iye n'abaanabe eryebanywangamu era n'ebyayobye?”

¹³ Awo oYesu tete n'amwiramumu ati, “Buli muntu anywa amaizi ganu, enyonta yaliiramu okumuluma.

¹⁴ Neye buli anywa amaizi gadi ageemuwa, enyonta tiyaliiramu okumuluma emirembe n'emirembe. Era amazima aganyere, amaizi ago agempa omuntu oyo,

† 3:35 Mat 11:27; Luk 10:22 †† Abakugu omu byeBbaibbuli bakoba bati ebiri omu nyiriri ginu tibabbaire bya Yokaana wazira bya bawandiiki. ‡ 4:5 Nta 33:19; Yos 24:32 †† 4:9 Eze 4:1-5; Nek 4:1-2

mwiye galisuuka nsulo eyalimuwa obwomi obutawaawo.”

¹⁵ Tete era omukali nago n'amukoba ati, “Sebo, ompeeku amaizi ago nago kaisi enyonta tiyandumanga, era mpeze okutaizanga aanu okwiruba tete okusena amaizi.”

¹⁶ Iye awo oYesu n'amukoba ati, “Oyabe oyete oibaa-wo, oire naye aanu.” ¹⁷ Iye omukali n'amwiramumu ati, “Mbula oibange.” Awo oYesu n'amukoba ati, “Oli mutu-uce okukoba oti obula oibaawo. ¹⁸ Dala ekyo ekyokobere kituuce olwakubba wankafumbirwaku abasaiza bataanu, era omusaiza ogwolinaye omu kiseera kinu tiniye oibaawo. Era ekyo ekiwankazwa okutumula kituuce.”

¹⁹ Awo omukali n'akoba oYesu ati, “Sebo, ombonek-era ooti oli naabbi. ²⁰ Aale obone kinu; iswe aBasamaaliya, abazeiza baiswe basinziranga oKibbumba ku lusozi lunu oGerizimu. Neye inywe aBayudaaya mukoba muti eYeekaalu ey'omu Yerusaalemi niikyo ek-ifo omututeekwa okusinziranga oKibbumba.”

²¹ Awo iye oYesu n'amukoba ati, “Mukali iwe, oikirirye ebyenkoba nti ekiseera kiiza, ekimwalibbanga timukaali musinzira oItewaiswe oKibbumba ku lusozi lunu waire mu Yerusaalemi. ²² Aale inywe aBasamaaliya timumaite oKibbumba ogumusinja. Neye iswe aBayudaaya tumaite oKibbumba ogutusinza, olwakubba oKibbumba akolesya Bayudaaya oku-lokola abantu. ²³ Neye era ekiseera kiiza, era kituukire, abantu abasinza omu butuuce atyanu ekibasinzirangamu oKibbumba oItewaiswe mu mwoyo era mu butuuce. Ekyo kityo olwakubba ibo abasinza batyo niibo oItewaiswe oKibbumba abanoonia. ²⁴ Iye oKibbumba mwoyo mwereere, kale abo abamusinja bateekwa okumusinzanga mu mwoyo era mu mazima.”

²⁵ Era awo omukali n'amukoba ati, “Mmaite nti oMasiya aiza. Era iye oweyaliiza yalitusonzolera ebintu byonabyona.”

²⁶ Kale awo oYesu n'amukoba ati, “Nze atumula na iwe ninze oyo nago ogwotumulaku.”

Abegi bakanga egiri oYesu

²⁷ Omu kiseera ekinyere ekyo abeegi ba Yesu ni bakanga egiri oYesu, cooka ni beewunya okwajirya oYesu ng'atumula n'omukali. Neye ni watabbaawo kwi-bo eyabwirye omukali ati, “Otaka niki?” Ooba abuulya oYesu ati, “Lwaki otumula naye?”

²⁸ Kale awo omukali oyo n'aleka awo ensakaye ey'amaizi, n'akanga omu kibuga e Sikali n'akoba abantu ababbaireyo ati, ²⁹ “Mwize mubone omusaiza andag-wireku byonabyona nenca ebinkolanga. Onu ayezya okubba niye oKurisito ogubasukireku amafuta?”

³⁰ Awo abantu ni bazwa omu kibuga ekyo nago, ni baweera eeyo okumweboneraku.

³¹ Omu kiseera ekyo omukali ekiyakobeiremu abantu, abegi babbaire mu kwegairira Yesu bati, “Musesya, obbeeku n'akoolya.” ³² Neye iye n'abairamu ati, “Nze ndi n'ekyokulya inywe ekimutamaiteku kadi.”

³³ Awo abeegibe ni beebuulyangana bati, “Weezya okubba waliwo amuleeteireku ekyokulya?”

³⁴ Neye iye oYesu n’akobera abeegibe ati, “Owenkola ebyo eyantumire ebyataka nkole, mba mwikuti ooti-so ndiire kyokulya. ³⁵ Aale timuli n’entumula ekoba eti, ‘Wasigaireyo emyeri eena, kaisi amakungula gatuuke?’ Neye nze mbakoba nti mulole eedi oku misiri mubone amakungula gatuukire!”

³⁶ “Era n’omu kiseera kinu omukunguli asuna empeeraye, era n’amakungula niibo abantu abebaingirya omu bwomi obutawaawo. Ekyo kityo olw’okuzweramu omusigi n’omukunguli basune eisangaalo ery’aamo.

³⁷ Era omu ngeri eyo entumula eenu ntuuce ekoba eti, ‘Ogondi asiga, era ogondi n’akungula.’ ³⁸ Aale nabatumire okwaba okukungula ekinandi muteganira. Ibo bantu bandi niibo abakalabanire n’amaani kaisi niinywe ni mubba musunamu emigaso mwebyo abandi ebibakalabanire.”

ABasamaaliya bangi ni baikirirya

³⁹ Awo abantu bangi ab’omu kibuga ky’e Samaaliya ekyo, ni baikiririrya omu oYesu olw’ebibono omukali oyo ebiyabakobeire ati, “Andagwireku byonabyona nenca ebinkolanga.” ⁴⁰ N’olwekyo abantu b’omu Samaaliya owebatuukire oYesu egiyabbaire, ni bamwegairira abbeeku eeyo nabo, kale oYesu n’amalayo enaku ibiri.

⁴¹ Era olw’ebibono oYesu ebiyatmwire byazw-ereireku abantu abandi bangi ab’omu Samaaliya okumwikiririyamu. ⁴² Era ni bakoba omukali oyo nago bati, “Aale atyanu titwikiririrya omu Yesu lw’ebibonoby ebyotukobeire, neye olwakubba iswe abanyere twewuliriireku, era atyanu tumaite tuti omusaiza onu dala niye oMulokoli w’abantu b’oku kyalo.”

OYesu alamy aomwana w’omukungu

⁴³ Oluzwanyuma lw’enaku eibiri, oYesu n’azwa omu kibuga e Sikali, n’akanga omwitwale ery’e Galiraaya.

⁴⁴ Cooka oYesu onyere yabbaire akitumwireku ati, “Onaabbi tibamuwa ekitiisya omu kyalo ky’e waabwe.”

⁴⁵ Wazira oweyatuukire e Galiraaya, abantu baayo ni bamusangaalira. Ibo bakolere batyo olwakubba bona babbaire baboinku byonabyona ebiyabbaire akolere e Yersaalemi, oku Mukolo ogw’oKutambukirya, olwakubba bona babbaireyo oku Mukolo ogwo. ^{††}

⁴⁶ Awo oYesu n’akanga omu kibuga e Kaana eky’omwitwale ery’e Galiraaya, enyumaku egiyasuucirye amaizi ni gabba mwenge gw’emizabbibbu. Cooka eeyo wabbaireyo omukungu wa kabaka eyabbaire omutyami w’omu kibuga ky’e Kaperenawumu eyabbaire n’omutaanewe omulwaire. ^{‡‡‡} Omusaiza oyo oweyawulire ati oYesu azwire omwitwale ly’e Buyudaaya atuukire omu Galiraaya, n’ayaba egiyabbaire n’amwegairira aserengeteku e Kaperenawumu, alamy eomutaanewe eyabbaire yatira okufa.

† 4:44 Mat 13:57; Mak 6:4; Luk 4:24 †† 4:45 Yok 2:23 ‡ 4:46 Yok 2:1-11

⁴⁸ Awo oYesu n’amukoba ati, “Owemutabone nga nkola obumanyiciryo obw’ebiyewunyo era n’ebiyewunyisya timwaikirirye.”

⁴⁹ Neye omukungu n’amwiramumu ati, “Sebo, nkwegairiire tuserengeteku e wange ng’omwana wange akaali okufa.”

⁵⁰ Iye oYesu n’amukoba ati, “Okange e ika, omutaanewo ayaba okulama.” Kale omusaiza oyo n’aikirirya ebibono oYesu ebiyamukobere, era n’asimbuka okukanga e ika. ⁵¹ Oweyabbaire ng’ali omu nzira, abagamabe ni bamusangaana, ni bamukobera bati, “Omutaanewo alamire.” ⁵² Kaisi iye oweyababwirye esaawa egiyaisuukiiremu, ni bamukoba bati, “Omusu-ujja gwalamire izo ku saawa musanvu.” ⁵³ Awo oiteeye w’omwana n’ayewukirya ng’eeyo niyo esaawa enanyereyeere oYesu egiyamukobereiremu ati, “Omutaanewo ayaba okulama.” Awo omusaiza oyo aamo n’ab’omu kisitokye bonabona, ni baikiririrya omu Yesu.

⁵⁴ Era ako niiko akamanyiciryo k’ekyewunyo akokubiri oYesu ekiyakolere oweyazwire e Buyudaaya n’akanga e Galiraaya.

OYesu alamy aomulwaire oku kidiba

5 Awo ekiseera owekyabitirekuuwo, oYesu n’ani-ianiina e Yersaalemi oku mukolo gw’aBuyudaaya. ² Omu Yersaalemi, okumpi n’ogumo oku miryango egyaingirangamu ogubeeta oMulyango gw’entaama, ^{††} wabbairewo ekidiba ky’amaizi. Ekidiba ekyo nago omu Lwebbulaniya ekibeeta Bbetizata, ^{‡‡} kyabbaireku ebisiisira bitaanu nga bikyerugulirirye. ³ Omu bisiisira ebyo, mwalambaalangamu abalwaire bangi ino, n’aboofu, n’abaleme, n’abasanyalaira era [ni bakuumiriranga amaizi okwekuyugamu. ⁴ Omalaika yaikanga omu kidiba omu biseera ebimo, n’akuyugamu amaizi. Oyo eyesookanga okwika omu kidiba nga bamalire okukuyugamu amaizi, yalamanga buli bulwaire bwonabwona obuyaabbanga nabwo.] ^{‡‡‡}

⁵ Kale awo oku kidiba wabbairewo omusaiza, ng’amalire emyanka 38 nga mulwaire. ⁶ OYesu oweyaboine omusaiza oyo ng’alambaire awo, era n’amanya ati yabbaire atyo okumala ekiseera kinene, n’amukoba ati, “Otaka okulama?”

⁷ Omulwaire n’amwiramumu ati, “Sebo, nze ndambaku omuntu ambeera okugwa omu kidiba omu kiseera ekyo owebakuyugiramu amaizi. Mba-so nkaali ngalagatana okugwamu, ogondi n’ansookamu.”

⁸ Awo oYesu n’amukoba ati, “Osetuke, weetiike omukeekagwo, era otambule oyabe.” ⁹ Era omusaiza oyo n’alamirawo, n’aginga omukeekagwe, n’atambula n’ayaba.

Olunaku oolwo lwabbaire ku Saabbaato. ¹⁰ Kale aBuyudaaya ni bakoba omusaiza oYesu oguyalamirye

†† Omulyango gw’entaama, niimwo omu babityanga entaama nga baaba okugisadaaka. ‡‡ BBETIZATA, lizwa mu liina bati, Bbesuzasa, ooba Bbesesida, ooba Bbesesuda, ooba Bbesusaida. ‡‡‡ Ebiwandiike ebimo ebyeira bibulamu ebibono ebiri omu buki-ta.

bati, “Olwatyano Saabbaato, era amateeka tigak-wikirirya okwetiika omukeekagwo.” †

¹¹ Neye iye n’abairamu ati, “Omusaiza andamirye, ni- iye ankobere ati, ‘Weetiike omukeekagwo, era otambule oyabe.’”

¹² Kale awo ni bamubuulya bati, “Musaizaki oyo akukobere okwetiika omukeekagwo, era ati otambule oyabe?” ¹³ Cooka omusaiza oYesu oguyalamirye yab- baire tamaite amulamirye olwakubba n’oYesu yab- baire agoteire omu kiziima ky’abantu ekyabbaire awo.

¹⁴ Oluzwanyumaku, oYesu yaajirye omusaiza nago omu Yeekaalu, era n’amukoba ati, “Aale obone, ngoyo tete oli kusani. Aale toirangayo okukola ekibbikibbi, neye owewaliirayo ekigosi ekikiraku kidi kyezya okukubbaaku.”

¹⁵ Awo omusaiza nago n’ayaba n’akobera aBayu- daaya ati oYesu niye eyabbaire amulamirye.

¹⁶ Kale awo, abeekubemberi ba Bayudaaya ni batandiika okuyiiga oYesu okumwita iye olw’okulama yomuntu oku Saabbaato, ikyo ekyabbaire ekivuna ama- teeka g’eSaabbaato. ¹⁷ Neye iye oYesu n’abairamu ati, “Obanga oBbaabba iye akola buliijo paka lwatyanu, kaisi nze?”

¹⁸ Ikyo ekyo kyongei remu Bayudaaya abo maani okugezyaku okumwita. Ekyo kyabbaire kityo olwakub- ba nti, oYesu tiyabbaire avunire mateeka g’eSaabbaato kyonkani, neye era ng’akoba ati oKibbumba niye oIte- eye onanyerenyeere. Kale mwekyo n’abba yeesuuca okubba yenkanankana n’oKibbumba.

Obwezye bw’oMwana wa Kibbumba

¹⁹ Awo oYesu n’abasonzolera ati, “Mbakohera amazi- ma nti oMwana mpaawo ekyayezya okukola okululwe, wazira ekyo ekyabona ng’oIteeye akola. Era iye oIteeye ekyakola, niikyo oMwanawe yena ekyakola. ²⁰ Ekyo ki- tyo olwakubba oIteeye w’oMwana oyo, amutaka era amulaga ebyakola kaisi iye oMwana akole ebintu by- onabyona oIteeye onyere ebyakola. Era mwewunye n’akinu muti yalimulaga okukola eby’amaani n’ebiki- raku n’ekyo ekyokulama omusaiza oyo. ²¹ Era ng’oIte- eye owaazuukiza, atyo n’oMwanawe niye owaagabira abo abeyeesiimira obwomi obutawaawo. ²² Tete n’ekin- di kiri kiti oIteeye mpaawo kadi moiza ogwasalira omusango, wazira iye oMwanawe niye oguyawaire obwezye okusala emisango gyonagyo. ²³ Ekyo kityo kaisi abantu bonabona bezye okuwa oMwana ekiti- isya ekyo ekibawa oIteeye. Era singa omuntu yenayena tawa oMwana ekitiisya era mazima abba tawa n’oIteeye ekitiisya, iye nago eyamutumire.”

²⁴ Awo oYesu ni yeeyongera ati, “Era mbakohera amazima nti iye oyo awulira ebibono byange, n’aikirirya oyo eyantumire, abba n’obwomi obutawaawo, era tibalimusingisya omusango. Abba azwire omu kufa, n’asuna obwomi obutawaawo. ²⁵ Era mbakohera amazima nti ekiseera owekiri awo kituukire, abafu owebaliwulira eigono ly’oMwana wa Kibbumba ni ba- suna obwomi obutawaawo. ²⁶ Iye oKibbumba ali n’ob-

wezye obugabira omuntu obwomi, era obwezye obwo nago yabuwaire oMwanawe. ²⁷ Era yamuwaire n’ob- wezye okusalira abantu emisango olwakubba Mwana wa Muntu.

²⁸ “Era ekyo timwakyewunya olwakubba ekiseera ki- iza, bonabona abafu owebaliwulirira eigonolye, ²⁹ era ni bazwa emagombe. Ibo abakola ebisa, balizuukira ni basuna obwomi obutawaawo. Neye ibo abo abakola ekibbikibbi, balizuukira ni babasingisya omusango. ^{††30} Era nze mpaawo ekimpezya okukola okulwange. Nsala omusango ng’oKibbumba obwankoba. N’ol- wekyo ensala yange ya bwenkanya olwakubba nkolera ku kiidi iye oodi eyantumire ekyasiima, tiku ninze ng’owembona.”

Ibo abakakasa ikyo oYesu ekyali

³¹ Awo oYesu ni yeeyongera ati, “Aale singa ninze zenkani nga mpaawo gondi akobera abantu ebinkwataku, timwandibbaire mukakasa ikyo ekiney- eeta. ³² Neye waliwo ogondi akobera abantu ebinkwataku. Iye oyo nago Kibbumba era mmaite nti obujulizibwe obunkwataku butuuce. ³³ Cooka inywe mwatumire abakwenda egiri oYokaana, neye era yena n’awa obukakafu ikyo ekyendi. ³⁴ Ekyo tinkikoba lwakubba ntaka bujulizi ibwo obwa muntu-obuntu, neye ntumula oku bujulizi bwa Yokaana kaisi mwezye okwikirirya era mulokoke. ³⁵ Ibwo obukwenda oYokaana obuyabaleeteire bwabbaire ooti itaala erya- ka okubamolekera era bwabazwereiremu okubba basangaali okumalaku kaseera-buseera.

³⁶ “Neye ndi n’obukakafu obukiraku obwo oYokaana obuyantumwireku. Era obukakafu nago bubonekera mu mulimo ogw’amaani nago oBbaabba oguyampaire okutuukirirya era n’ebintu ebinkola bikakasa biti nze oBbaabba dala yantumire. ³⁷ Era oBbaabba iye eyantu- mire, onyere akakasa ikyo ekyendi. Inywe timuwuliran- gaku eigonolye, waire okumubonaku amaiso oku maiso. ^{††38} Era n’omu myoyo gyanywe mpaamu eki- bono kya Kibbumba nago olwakubba oyo oguyatu- mire tumumwikiririyamu.

³⁹ “Cooka inywe mwekenenya nga musoma eBi- wandiike olwakubba museega muti omu Biwandiike nago niimwo omu mwalisuna obwomi obutawaawo, era oomwo niimwo omu bakakasira ebinkwataku.

⁴⁰ Cooka inywe tete mugaana kwiza egyendi kaisi mwezye okusuna obwomi obutawaawo.”

⁴¹ Awo oYesu ni yeeyongera ati, “Tintumula lwakuta- ka bantu kumpuuja, ⁴² neye nze mbategeera era mmaite nti inywe omu myoyo gyanywe, oKibbumba iye tumumutaka. ⁴³ Aale mubone eenu, nze naizire omu liina lya Bbaabba, neye timwanjanirizire. Neye singa omuntu ogondi obwaiza okululwe, oyo iye mumwani- riza. ⁴⁴ Aale atyanu mwezya mutya okunjikiririyamu, nga mwikirirya kuwuujangana okwanywe inywe abananyere, kaisi nga timufa ku kuudi okuzwa egiri oKibbumba oyo omoiza yenkani?”

† 5:10 Nek 13:19; Yer 17:21

†† 5:29 Dan 12:2 ‡ 5:33 Yok 1:19-27; 3:27-30 †† 5:37 Mat 3:17; Mak 1:11; Luk 3:22

⁴⁵ Era oYesu ni yeeyongerera ati, “Neye timuseega muti ninze enalibaloopa e wa Bbaabba. Wazira abaloopa, iye Musa inywe ogumulimu eisuubi okubawozererya. ⁴⁶ Aale owekibba nti mwaikiririirye omu Musa, zena mwandibbaire munjikiririryamu olwakubba iye yena yampandiikireku. ⁴⁷ Neye owemubbanga timwikirirya ebiyawandiikire, aale tete mubba mwaikirirya mutya ebinkoba?”

OYesu aliisya abantu 5,000
(Mat 14:13-21; Mak 6:30-44; Luk 9:10-17)

6 Ekiseera owekyabitirewo ebyo nga biwoire, oYesu n’asalamu enyanza oGaliraaaya, eriina erindi bati Tibberiyu, n’asomoka okwitale kudi. ² Era ekiyindi ky’abantu kinene ni kimusengererya olwakubba baboine obumanyiciryo bw’ebiyewunyo obuyabbaire akolere omu kulamyabalaire. ³ Awo oYesu n’abeegibe ni baniina oku kasozi, era n’atyama eeyo aamo nabo. ⁴ Omukiseera ekyo oMukolo ogw’aBayudaaya ogw’oKutambukirya, gwabbaire guli kumpi okutuuka.

⁵ Kale awo oYesu n’agangamula omutwe, era n’abona ekiyindi ky’abantu nga kyaba egyali, kaisi n’akoba oFiripo ati, “Twagula yaina ekyokulya, abantu abo bonabona ekibaalya?” ⁶ OYesu ekyo yakibwirye kugezesya Firipo olwakubba oYesu iye yabbaire amaite ekyayaba okukola.

⁷ OFiripo n’amwiramu ati, “Waire singa tubbaire n’edinaali † 200 okugula ekyokulya buli muntu okusunaku waire katonu, era tikimala.”

⁸ Awo ogondi oku beegibe nga niye Andereya omuganda wa Simooni Peetero, n’asiiryaku eigo ng’akoba oYesu ati, ⁹ “Aanu waliwo omwisuka alikuuwo n’emi-gaati mitaanu egibasumbire omu busye bwa bbaale, †† n’enyanyi ibiri. Neye oku bantu abangi bati, ebyo-so bigasa niki?”

¹⁰ Iye oYesu n’akoba ati, “Mutyamisye abantu.” Omukifo ekyo wabbairewo eisubi lingi erisa ly’okutyamaku. Awo abantu bonabona ni batyama. Ibo abasaiza bonkani ababbairewo babbaire ooti 5,000. ¹¹ Awo oYesu n’aginga obugaati nago budi, ni yeebalya oKibbumba kaisi n’awa abeegibe ni babugabira abantu nga batyame. Era n’oku bukafingiri n’akola atyo. Bonabona ni basuna ng’owebatakire.

¹² Owebamalire okwikuta, n’akoba abeegibe ati, “Mukumbaanirirye ebitudutundu ebifiikireku okutabebenyeya ekyokulya nago.” ¹³ Kale ni babukumbaanirirya, era ni baizulya ebiibo ikumi na bibiri eby’ebitudutundu eby’obugaati obutaanu obwa bbaale obwafiikireku nga bamalire okulya.

¹⁴ Awo oluzwanyuma abantu owebaboine akamanyiciryo k’ekyewunyo oYesu akeyakolere, ni batandiika okutumula bati, “Dala onu niye onaabbi oodi oMusa oguyatumwireku ati yaliiza oku kyalo!” ¹⁵ Kale oYesu oweyategeire ati babbaire batira okwaba okumukwata bamwazyze bamusuuce kabaka, tete era n’abazwaku ni

† EDINAALI emoiza yaabbanga niye empeera y’omupakasi ey’olunaku. †† OBBAALE ali ooti mwemba era iye w’ebbeeyi ntono ino oku ngaano.

yeeyongerayo e ngulu oku kasozi, n’abba eeyo yenkani.

OYesu atambula oku maizi
(Mat 14:22-33; Mak 6:45-52)

¹⁶ Awo esaawa egy’eigolo owegyatuukire, abeegi ba Yesu ni baserengeta oku nyanza oGaliraaaya, ¹⁷ ni baniina omu lyato, ni basalamu enyanza okwaba omu kibuga e Kaperenawumu. Omukiseera ekyo obwire bwabbaire nga bwirugaire era oYesu yabbaire akaali okubeegaitaku. ¹⁸ Era ogumpunga ogw’amaani gwabbaireku, era amayengo ni geyongerera okubba g’amaani oku nyanza.

¹⁹ Awo owebabbaire bankavugaku ekiromita ooti ina ooba itaanu, ni babona oYesu ng’atambula oku maizi, ng’asembera okumpi n’eryato. Era owebamuboine ni batya ino. ²⁰ Neye iye n’abakoba ati, “Ninze, timwatya!” ²¹ Kale awo babbaire bataka okumwingirya omu lyato, amangu ago eryato ni lituuka oku lukalu egibabbaire baaba.

Abantu banoonia oYesu

²² Oku lunaku olwairireku, ekiziima eky’abantu ababbaire basigaire oku lubba ludi olw’enyanza ni banoonia oYesu nga tibamubona. Kale awo ni beewukirya bati omu lyato eryabbairewo, oYesu tiyaniiniremu okwabira aamo n’abeegibe, wazira abeegibe baabire bonkani. ²³ Awo ni wabbaawo amaato agandi agazwire e Tibberiyu, ni gatuuka okumpi n’ekifo ekyo nago abantu owebaliriire obugaati, ng’oMusengwa oYesu amalire okwebalya oKibbumba. ²⁴ Kale abantu owebamanyicirye bati oYesu n’abeegibe babulawo, ni baniina omu maato ago okwaba e Kaperenawumu okumunoonia.

OYesu niye ekyokulya eky’obwomi

²⁵ Awo abantu owebaajiirye oYesu oku lubba ludi olw’enyanza, ni bamubuulya bati, “Musomesya, waizire eenu di?”

²⁶ Iye oYesu n’abairamu ati, “Inywe mbakobera amazima nti timunnoonia olwakubba mwaboine obumanyiciryo obw’ebiyewunyo obunkola, neye munnoonia lwakubba mwaliire obugaati budi ni mwikuta.

²⁷ Timwemaliranga mu kukolerera kusuna kyokulya ekibebenyeka, wazira mwemalirenge mu kukolerera kusuna kyokulya kidi eky’omwoyo abantu ekibalya ni basuna obwomi obutawaawo. Iye agaba ekyokulya ekyo nago niye oMwana wa Muntu. Ekyo kityo olwakubba niye oKibbumba iye oIteeye oguyawaire akamanyiciryo k’obweze obwo.”

²⁸ Awo ni bamubuulya bati, “Tuteekwa kukola niki okutuukirirya ebyo oKibbumba ebyataka?”

²⁹ Iye oYesu n’abairamu ati, “Ikyo oKibbumba ekyataka mukole, niikyo kinu; kwikiririrya mu Mwana wa Muntu iye oyo oguyatumire.”

³⁰ Awo niibo bona okumubuulya bati, “Kamanyiciryo k’ekyewunyoki iwe akewatuwa, tukibone kaisi twezye

okwikirirya ebyokoba? Era niki ekyoyezya okukolawo?

³¹ Ibo abazeiza baiswe baliire ekyokulya ekibeeta emaanu omu kitera, ng'owekikoba omu Kiwandiike kiti, 'Yabawaire ekyokulya okuzwa omwigulu balye.' †

³² Awo oYesu n'abakoba ati, "Mbakohera amazima nti oMusa tiniye eyawaire abazeiza baanywe ekyokulya okuzwa omwigulu, wazira oBbaabba niye agaba ekyokulya ekituuce okuzwa omwigulu. ³³ Ekyo kityo olwakubba ekyokulya oKibbumba ekyagaba, niye oyo oguyatumire okuzwa omwigulu era agabira abantu obwomi obutawaawo."

³⁴ Awo niwo ibo okumukoba bati, "Sebo, okuzwa olwatyanu otuwenge kyokulya ekyo nago."

³⁵ Iye oYesu n'alangirira ati, "Ninze ekyokulya eky'obwomi obw'omwoyo bw'omuntu. Era iye aiza egyendi era n'anjikiririyamu, enzala waire nyonta tiyalimumaku kadi."

³⁶ Era oYesu ni yeeyongera n'abakoba ati, "Era nga mbakobeire, mumboine era musigaire nga timunjikiririyamu. ³⁷ Abantu bonabona oBbaabba abampa baiza egyendi, era buli aiza egyendi, tinalimubbinga. ³⁸ Ekyo kityo olwakubba tinaizire okuzwa omwigulu kukola bintaka, neye naizire kukola biibyo oKibbumba oyo eyantumire ebyataka. ³⁹ Era binu niibyo ebintu eyantumire ebyataka, tataka ngotyeku kadi muntu omoiza kwabo abeyampaire, neye ataka mbazuukize oku lunaku oluyalisaliraku emisango.

⁴⁰ Kale oBbaabba ekyataka kiri kiti, buli muntu ategeera ati ndi Mwana wa Kibbumba n'anjikiririyamu asuna obwomi obutawaawo, era nalimuzuukiza oku lunaku olwenkomerero."

⁴¹ Awo abeekubbemberi b'aBayudaaya ni beezulugumira oYesu olwakubba yakobere ati, "Ninze ekyokulya ekyazwire omwigulu." ⁴² Era nga bakoba bati, "Omusaiza onu tiniye oYesu omwana wa Yusufu? Oiteeye n'omaaye tubamaite. Kale ayezya atya atyanu okukoba ati, 'Nazwire omwigulu?' "

⁴³ Iye oYesu n'airamu ati, "Mulekeraawo okwezuluguma abanyere oku banyere. ⁴⁴ Mpaawo ayezya okwiza egyendi wazira nga oBbaabba eyantumire niye amulungamirye, era nze nalimuzuukiza oku lunaku olw'enkomerero. ⁴⁵ Bakiwandiikire omu kitabo ky'abanaabbi bati, 'Bonabona oKibbumba yalibeegesy.' †† Kale buli awulira oBbaabba era n'ayega, aiza egyendi. ⁴⁶ Mpaawo muntu abonangaku oBbaabba okutoolaku oyo eyazwereire omwigulu.

⁴⁷ "Mbakohera amazima nti oyo anjikiririyamu, asuna obwomi obutawaawo. ⁴⁸ Ninze ekyokulya eky'obwomi obw'omwoyo. ⁴⁹ Abazeiza baanywe baliire emaanu omu kitera, era ni bafa. ⁵⁰ Neye kiinu ekyokulya ekizwa omwigulu, ikyo omuntu ekyayezya okulya nandi n'afa. ⁵¹ Nze ninze ekyokulya eky'obwomi obw'omwoyo ekyazwire omwigulu. Era singa omuntu yenayena alyaku ekyokulya ekyo, yalibba mwomi emirembe n'emirembe. Era ekyokulya ekyo nago, niigwo omubiri gwange ogunaliwaayo olw'abantu b'oku kyalo okusuna obwomi bw'omwoyo."

⁵² Awo abeekubbemberi ba Bayudaaya ni banyiiga era ni batandiika okwakana abanyere oku banyere nga bakoba bati, "Omusaiza onu ayezya atya okutuwa omubirigwe okugulya?"

⁵³ OYesu n'abakoba ati, "Mbakohera amazima nti singa owemutalya omubiri gwa Mwana wa Muntu, era singa owemutanywa eisaayerye timwezya okubba boomi emirembe n'emirembe. ⁵⁴ Neye oyo alyo omubiri gwange, era n'anywa n'eisaaye lyange, abba n'obwomi obutawaawo era nalimuzuukiza oku lunaku lw'enkomerero. ⁵⁵ Ekyo kityo olwakubba omubiri gwange kyokulya ky'omwoyo ekinanyerenyeere, era eisaaye lyange kyokunywa ky'omwoyo ekinanyerenyeere.

⁵⁶ "Kale oyo alyo omubiri gwange, era anywa eisaaye lyange, abba n'enkolagana na nze, era zena mba n'enkolagana naye. ⁵⁷ Era kityo nakimo olwakubba, ng'oBbaabba eyantumire owaagaba obwomi, nze ndi mwomi ku lwa bwezyebwe. Era n'omu ngeri enanyere eyo, oyo alyo omubiri gwange yalibba mwomi ku lwa bwezye bwange. ⁵⁸ Era ekyo niikyo ekyokulya ekyazwire omwigulu. Ibo abazeiza baanywe baliire emaanu era ni bafa, neye oyo alyo oku kyokulya nze ekingaba, yalibba mwomi emirembe n'emirembe."

⁵⁹ Ebyo oYesu yabutumwire oweyabaire ng'ayegesya abantu omwikumbanero e Kaperenawumu.

Bangi bazwa oku oYesu

⁶⁰ Awo bangi oku beegibe owebawuliire ebyo, ni bakoba bati, "Enjegesya eyo nga nkakati! Naani ayezya okugiikirirya?"

⁶¹ Neye oYesu yabaire amaite ati abeegibe beezuluguma olw'enjegesya eyo, kale n'abakoba ati, "Olwo inywe ekyo kibesitalisya? ⁶² Kaisi leero mwaliseega mutya owemwalibona oMwana wa Muntu ng'aniina okukanga omwigulu egiyazwereire! ⁶³ Iye oMwoyo wa Kibbumba niye agaba obwomi obutawaawo, neye omuntu tayezya okukola ekintu kyonakyona olw'obwezyebwe okululwe. Era ebibono ebimbakobeire niibyo ebizweraku omuntu okusuna obwomi obutawaawo. ⁶⁴ Neye waliwo abamo kwinywe abatanjikiririyamu." OYesu yakobere atyo olwakubba oweyandiikiire okwegesya, yabaire amaite abo abatamwikiririyemu, era yabaire amaite n'ayaba okumulyamu olukwe. ⁶⁵ Kale awo ni yeeyongera okutumula ati, "Eyo niyo ensonga lwaki nabakobeire nti mpaawo ayezya okwiza egyendi ng'oKibbumba tamubbeereire."

⁶⁶ Awo okuzwera nakimo omu kiseera ekiyatumuliiiremu atyo, bangi oku beegibe ni bamuzwaku, era ni batairayo okutambulanga naye. ⁶⁷ Awo oYesu n'abulya abeegibe eikumi na babiri ati, "Na inywe nywena mutaka okunzwaku?"

⁶⁸ Iye oSimooni Peetero n'amwiramu ati, "Musengwa, nga twaba eeri naani? Niiwe wenkani otumula ebibono ebikwata oku ngeri ey'okusuna obwomi obutawaawo. ⁶⁹ Era atyanu iswe twikirirya, era tumaite tuti niwe oMweru azwa eeri oKibbumba." ‡

† 6:31 Kuz 16:4,15; Zab 78:24 †† 6:45 Isa 54:13

‡ 6:68-69 Mat 16:16; Mak 8:29; Luk 9:20

⁷⁰ Kale awo oYesu n'abairamu ati, "Tinize enabalon-deremu inywe eikumi na babiri? Neye omoiza kwinywe omwoyogwe gulimu oSitaani!" ⁷¹ Yabbaire atumula ku Yuda, omwana wa Simooni Isikalyoti oyo eyabbaire ayaba okumulyamu olukwe, waire nga yabbaire moiza oku beegibe eikumi na babiri.

OYesu ayaba oku Mukolo ogw'oBusiisira

7 Ebyo owebyawoire, oYesu n'atambuliranga omu bitundu by'eitwale ly'e Galiraaya nga tasala ensalo okwaba omwitwale ly'e Buyudaaya. Ekyo kityo olwakubba aBayudaaya babbaire eeyo nga bamweku-umire okumwita. ² Cooka omukolo ogw'aBayudaaya ogubeeta bati, "Mukolo ogw'oBusiisira," gwabbaire gwatira okutuuka. ³ Awo abaganda ba Yesu ni bamukoba bati, "Kikwetaagisya ozwe aanu oyabe omwitwale ly'e Buyudaaya kaisi abeegibo beeyo okubona ebyamagero ebyokola. ⁴ Ekyo kityo olwakubba mpawo muntu abisabisa ekyakola neenu ng'ataka abantu bamumanye omu lwatu. Aale ng'owookola ebyamagero binu, oyabe obikolere n'eeyo yona abantu bonabona bakumanye." ⁵ Ibo abagandabe batumwire batyo olwakubba ibo bona abananyere tibamwikiririyemu.

⁶ N'olwekyo oYesu n'abakoba ati, "Ekiseera ekyange ekituuce ekyokwaba eeyo kikaali okutuuka. Neye inywe ekiseera kyonakyoona kituuce inywe okweyabira. ⁷ Ekyo kityo olwakubba inywe abantu tibeezya okubacaawa, neye nze bancaawa olwakubba mbakobera nti ebikole ebibakola bibbibibi. ⁸ Inywe mwabe oku mukolo, nze tinaabe ekiseera kinu, olwakubba ekiseera ekyange ekituuce ekyokwabiramu eeyo kikaali okutuuka." ⁹ Era oYesu oweyamalire okutumula ebyo, iye n'asigalaku omu Galiraaya.

¹⁰ Neye abaganda ba Yesu owebamalire okwaba oku mukolo, oYesu yena n'abasenjaaku cooka nga timu lwatu, neye mu mbiso. ¹¹ Kaisi eeyo oku mbaga nago abeekubemberi b'aBayudaaya babbaire bamunoonia nga babuulirirya bati, "Omusaiza oyo nago ali nkona-ki?"

¹² Cooka omu kiziima ky'abantu awo, wabbairewo okumuweweetaku nga kungi omu bantu. Abamo nga bakoba bati, "Musaiza musa." Abamo nga ibo bakoba bati, "Bbe, abbeyabbeya abantu." ¹³ Neye olw'okutya abeekubemberi b'aBayudaaya, ni watabbaawo amutumulaku omu lwatu.

OYesu oku Mukolo ogw'oBusiisira

¹⁴ Awo akati omu naku gy'omukolo, oYesu n'ayaba omu luuga lw'eYeekaalu, era n'atandiika okwegesya abantu. ¹⁵ Era aBayudaaya ni beewunya ino engeri egyayegesyamu, era ni beebuulya bati, "Omusaiza oyo yasunire atya okumanya okwo atyo aate nga tasomangu kadi by'ediini?"

¹⁶ Awo oYesu n'abairamu ati, "Binu ebinjegesya tibyangwe, wazira bizwa eeri Kibbumba iye eyantumire.

¹⁷ Singa omuntu yenayena asalawo okukola oKibbumba ebyataka, ategeera obanga ebinjegesya bizwa eeri Kibbumba, ooba ntumula byange-kuwange. ¹⁸ Iye omuntu atumula ebibye okululwe abikola lw'okwenoonyera kitiisya. Neye oyo akolerera kusunisya yoodi eyamutumire kitiisya, abba atumula mazima, era tabbaamu bubbeyi. ¹⁹ Kaisi oMusa tiyabawaire aM-ateeka? Mbona kwinywe nywena mpaawo muntu akwata aMateeka ago. Aale nga inywe mukoba muti mugakwata, lwaki musala amalabuki okunjita?"

²⁰ Awo ekiziima ky'abantu ababbairewo ni bamwiramu bati, "Iwe koizi oliku muzimu! Naani asala amalabuki okukwita?"

²¹ Iye oYesu n'abairamu ati, "Nze nakolere ekyewunyo kimo oku Saabbaato, nywenanywena ni kibasisi-walya. ²² Neye nti nywena oku Saabbaato mukomoleraku abaana olwakubba oMusa yabalagiire oku-molanga waire wona tikwatandiikiire ku Musa. Cooka ekinanyerenyeere kiri kiti, okukomola okwo kwatandiikiire ku bazeiza baanywe. ^{†23} Atyanu obanga beeyo okukomola omwana oku Saabbaato, olw'okutavuna eiteeka lya Musa, aale lwaki munyiigira nze olw'okulamirya n'akimo omuntu oku Saabbaato? ^{‡24} Kale okumanya ekituuce, timwasalawo kusinzirira ku ngeri egimubibonamu oku ngulu, neye musinzirire ku nsonga entuuce omu maiso ga Kibbumba."

OYesu niye oKurisito?

²⁵ Awo abamo oku bantu ab'omu Yerusaalemi ababbaire awo, ni batandiika okwebuulyangana bati, "Omusaiza onu tiniye ogubanoonia okwita? ²⁶ Aate ngonu atumulira mu lwatu, era mpaawo n'ekibamukoba. Ab'obwezye beeyo okubba nga bategereire nakimo bati onu niye oKurisito ogubasukireku amafuta? ²⁷ Neye omusaiza onu iye tumaite egyazwera, aate nga iye oKurisito oweyaliiza, mpaawo eyalimanya egyazwera."

²⁸ Awo oYesu oweyabbaire ng'akaali ayegesya omu luuga lw'eYeekaalu, n'alangirira ati, "Inywe museega muti mummaite, era muti n'eginzwera mummaiteyo. Aale mumanye muti tinaizire kulwange, wazira oyo eyantumire dala aliyo, cooka inywe oyo ogumutamaite. ²⁹ Neye nze mmumaite olwakubba nazwire gyalu, era niye eyantumire."

³⁰ Awo ni bagezyaku okumukwata, cooka ni watabbaawo amukubbyaku olwakubba ekiseerakye eky'okumukwata kyabbaire kikaali okutuuka. ³¹ Neye era bangi omu kiziima ky'abantu ababbaire awo ni bamwikiririyamu, nga bakoba bati, "Kaisi nago oKurisito ogubasukireku amafuta oweyaliiza yalikota obumanyiciryo w'ebyewunyo obukiraku onu obwakola?"

³² Awo aBafalisaayo ni bawulira ng'abantu baweweeta oku oYesu, kale abakabona abakulu n'aBafalisaayo ni batuma abaisulukale okumukwata. ³³ Awo oYesu n'abakoba ati, "Njaba okumala na inywe ekiseera kitono, kaisi njabe egiri oyo eyantumire. ³⁴ Era mwalin-

† 7:2 Lee 23:34; Ama 16:13

†† 7:22 Nta 17:10; Lee 12:3 ‡ 7:23 Yok 5:9

noonia neye timwalimbona, era inywe timwezya okutuuka eginjaba.”

³⁵ Awo abeekubbemberi ba Bayudaaya ni bakoban-gana bati, “Omusaiza onu ataka kwaba yaina egitulyezya okumubonera? Ataka kwaba giri bantu baiswe badi abasalaanikiire omu Buyonaani, ayezye okwegesya aBayonaani? ³⁶ Ategeeza niki okukoba ati, ‘Mwalinooonia, neye timwalimbona,’ era ati, ‘Inywe timwezya okutuuka eginjaba?’ ”

Eiruba ly’amaizi ag’obwomi

³⁷ Oku lunaku olusembayo era nga niirwo olukira obukulu oku Mukolo ogw’oBusiisira, oYesu n’ayemer-era, era n’atumula maaminkirira ati, “Buli muntu eny-onta ogweruma, aize egyendi anywe. ^{†38} Iye yenayena anjikiririyamu ayezya okwiza n’anywa. Ekyo kityo olwakubba eKiwandiike kikoba kiti: ‘Eiruba ly’amaizi ag’obwomi obutawaawo lyalikulumuka nga lizwa omu omuntu oyo nago.’ ” ^{††}

³⁹ Ekyo oYesu yakitumwire ng’ategeeza Mwoyo oMweru abamwikiririyamu ogubabbaire baaba okusuna egibwizaku. Paka omu kiseera ekyo, babbaire bakaali okubawa oMwoyo oMweru olwakubba nti ok-ibbumba yabbaire akaali okugulumalya oYesu.

Obutategeragana kw’abantu oYesu ekyali

⁴⁰ Kale awo abantu b’omu kiziima ekyo owebawuliire ebibono ebyo, abamo ni bakoba bati, “Dala onu niye onaabbi oodi ogubatusuubizire.” [‡]

⁴¹ Ibo abandi ni bakoba bati, “Onu niye oKurisito ogubasukireku amafuta.” Kaisi abandi ni batala-butali bati, “OKurisito ogubasukireku amafuta ayezya atya okuzwa mu Galiraaya? ⁴² Ikyo eKiwandiike tikikoba kiti yalizwa mwibyaire Iya Dawudi, era balimubyalira mu Bbeserekeemu, ikyo ekibuga omu babyala oDawudi?” ^{‡‡43} Kale omu ngeri eyo abantu ni batuuka omu butategeragana olwa Yesu. ⁴⁴ Era awo abamo kwibo ni bataka okumukwata, neye era ni watabbaawo amukub-byaku.

Obutaikirirya bw’abeekubbemberi b’aBayudaaya

⁴⁵ Awo ekyazwiremu abaisulukale abakuumi b’eY-eeakaalu ni bakanga egiri abakabona abakulu n’aBafal-isaayo. Kale ibo ni babuulya abaisulukale bati, “Lwaki timumuleetere?” ⁴⁶ Abaisulukale ni bairamu bati, “Mpaawo muntu eyabbaire atumwire eby’amaani ooti biidi oodi ebyatumula!”

⁴⁷ ABafalisaayo ni babairamu bati, “Ekimutegeeza muti inywe nywena abaliibirye? ⁴⁸ Inywe mwabbaire muboineku iswe abafugi baanywe, ooba oMufalisaayo yenayena ng’amwikiririyamu? ⁴⁹ Naire! Okutoolaku ekikoosi ky’abantu abatamaite amateeka ga Musa, kaisi nago ekikoosi ekiraame!”

⁵⁰ Kale iye oNikodemu omoiza kwibo nago abeekubbemberi b’aBayudaaya, era iye enyumaku

eyaabire obwire egiri oYesu, awo n’abuulya abainaye ati, ^{‡‡51} “Amateeka gaiswe ^{‡‡‡} gaikirirya okusalira omuntu omusango nga bakaali okumuwozesya n’okutegeera ekisobyo ekyakolere?”

⁵² Ibo ni bamwiramumu bati, “Kaisi wena ozwera mwit-wale ly’e Galiraaya? Weekeeneye eBiwandiike. Ala omanye oti e Galiraaya mpaawo naabbi azwerayo.” ^{[53} Kale awo buli muntu n’akanga e wuwe.

Omukali ogubakwatiire omu bulendi

8 Awo iye oYesu n’ayaba oku Lusozi olw’eMisaale eMizaituuni. ² Kaisi amakeezi pwi n’akanga omu luuga lw’eYeekaalu, era abantu bonabona ni baaba egyptali, kale n’atyama okubeegesya. ³ Yabbaire akaali ali aawo abakugu omu by’aMateeka ga Musa n’aBafal-isaayo ni baleeta omukali ogubakwatiire omu bulendi, awo ni bamuteeka akati bonabona owebeezya oku-mubonera. ⁴ Awo ni bakoba oYesu bati, “Musomesya, omukali onu bamukwatiire omu kikole ky’obulendi. ⁵ Cooka omu Mateeka, oMusa yatulagiire kubakubban-ga n’amabbaale ni bafa abakali abebakwatira omu bu-lendi. Atyanu iwe okoba otya kwekyo?” ^{‡‡‡6} Ibo abakugu bakoleserye ekibuulyo ekyo ng’akatego, kaisi basune ekibazweraku okumuloopa.

Neye oYesu omu kityamo awo n’akotama kaisi n’atandiika okuwandiika ansi n’olunwe. ⁷ Era abavu-naana omukali nago owebeeyongeire okubuulya oYe-su ebibuulyo, n’agangamuka kaisi n’abakoba ati, “Owewabbaawo mwinywe atakolangaku ekikole ekib-bikibbi niye abbe asooke okukubba omukali oyo eib-baale.” ⁸ Awo tete oYesu n’akotama, n’awandiika ansi. ⁹ Cooka ibo owebawuliire ekyo, ni batandiika okuzwan-gawo moiza ku moiza, okusookesya n’abakira obukulu kaisi abatobato ni bairangaku. Abantu beeyongeire okuzwawo paka oYesu oweyasigaire awo yenkani n’o-mukali nago nga iye akaali ayemereire awo. ¹⁰ Kale awo tete oYesu n’agangamuka, kaisi n’abuulya omukali nago ati, “Mukali iwe, banu bali yaina? Mpaawo agukusingisiryey?”

¹¹ Iye omukali nago n’amwiramumu ati, “Mpaawo sebo.” Awo oYesu n’amukoba ati, “Na nze zena tin-gukusingisya. Aale atyanu weeyabire, neye olekewo empisa y’okukolanga ekibikibbi.” [‡] ⁵

Obutuuce bw’obujulizi bwa Yesu

¹² OYesu tete oweyabbaire atumula n’abantu, yabakobere ati, “Ninze ekitangaala ekimolekera aban-tu. Era buli ansengererya tatambulirenge omu ndiki-irya, wazira namulungamyanga omu nzira ereeta ob-womi.” ^{‡†}

¹³ Awo aBafalisaayo ni bamukoba bati, “Iwe onyere weetumulaku anambula gondi akakasa ebyotumula, kale ebivetumulaku tibikola.” ^{‡††}

¹⁴ Iye oYesu n’abairamu ati, “Waire nga ninze onyere owenetumulaku, ebintumula bituuce olwakubba

† 7:37 Lee 23:36 †† 7:38 Zek 47:1; Zak 14:8; Isa 44:3; 55:1; 58:11
‡ 7:40 Ama 18:15,18; Mal 4:5-6 ‡† 7:42 2Sa 7:12; Mik 5:2

‡‡ 7:50 Yok 3:1-2 ‡‡‡ Ooba, AMateeka ga Musa. ‡‡‡ 8:5 Lee 20:10; Ama 22:22-24 § EBiwandiike ebimo bibulamu enyiriri ginu.
‡† 8:12 Mat 5:14; Yok 9:5 ‡†† 8:13 Yok 5:31

mmaite eginazwire n'eginjaba. Neye inywe timu-maiteku eginazwire, waire eginjaba. ¹⁵ Inywe musala omusango kusinzirira ku malabuki g'obuntu, cooka nze mpaawo muntu ogunsalira omusango. ¹⁶ Neye singa owemba kusala musango, ensala yange ebba ntu-uce olwakubba timba zenkani. Nze mbaawo n'oBbaabba eyantumire. ¹⁷ Ebyo nga biri awo n'omu Mateeka gaanywe ag'eKiyudaaya, bakiwandikire bati obujulizi bw'abantu ababiri ng'abufaanana bukakasa buti ekibutumulaku kituuce. ¹⁸ Nze nkobera abantu ebinfaaku kaisi ogondi abakobera ebinfaaku niye oBbaabba eyantumire."

¹⁹ Awo ni bamubuulya bati, "Oiteewo ali yaina?" OYesu n'abairamu ati, "Nze timuntegeera, kadi Bbaabba yena timumutegeera. Aale singa nze mubbaire muntegeera, n'oBbaabba yena mwandibbaire muntegeera."

²⁰ Ebibono ebyo oYesu yabutumwire oweyabbaire ng'ayegesya omu luuga lw'eYeekaalu okumpi n'ekifo egibaweranga ebirabo. Neye era omu kaseera ako ti-wabbairawo waire moiza amukwata, olwakubba ekiseerakye eky'okumukwata kyabbaire kikaali okutuuka.

OYesu atumula oku kufaakwe

²¹ Awo tete oYesu n'akoba abeekubbemberi ba Bayudaaya ati, "Nze ndi kuzwawo, kaisi era inywe mwalinnoonia, era mwalifeera omu kibbikibbi kyanwe. Era nze eginjaba inywe timwezya okwabayo."

²² Kale awo abeekubbemberi b'aBayudaaya ni beebuulyangana bati, "Ayaba kweita? Ekyo niikyo ekyategeeza okukoba ati, 'Nze eginjaba, inywe timwezya okwabayo?'"

²³ Awo oYesu ni yeeyongera okukoba aBayudaaya abo nago ati, "Inywe muli b'oku kyalo kunu, neye nze nazwire mwigulu. Inywe muli b'oku kyalo, neye nze tindi w'oku kyalo. ²⁴ Ekyo niikyo ekigira mbakobeire nti mwalifeera omu bikole byanywe ebibbibbi. Era dala mwalibifeeramu okutoolaku nga mwikiriye muti ninze oyo ng'owenetumulaku." ††

²⁵ Awo ni bamubuulya bati, "Weeyeta otya?" OYesu n'abairamu ati, "Ninze oyo ogumbakoberanga nenca okuzwera nakimo owenatandiikiire okutumula na inywe. ²⁶ Cooka nandibbaire mbatumulaku bingi era n'okubasingisya omusango, neye eyantumire mwesigwa era ekinasunire okuzwa egyali niikyo ekinkobera abantu."

²⁷ Era aBayudaaya abo nago tibategeire bati oYesu yabbaire abakobera kwiteeye oKibbumba. ²⁸ Kale awo oYesu ni yeeyongera ati, "Owemwalimala okwanika oMwana wa Muntu oku musalabba, kaisi awo niye owemwalitegeerera muti ninze oyo ng'owenetumulaku. Era wemwalitegeerera muti nze mpaawo ekinkola okulwange, neye ntumula biiby o binanyerenyeere oBbaabba ebijanjeserye. ²⁹ Era nago oyo eyantumire ali na nze, tandekanga zenkani, olwakubba buliijonkola biiby ebimusangaalya."

³⁰ Era oYesu n'oweyabbaire atumula ebyo, abantu bangi ni bamwikiriryamu.

Abagalama n'abatali bagalama

³¹ Awo oYesu n'akoba aBayudaaya ibo ababbaire bamwikiriiryemu ati, "Singa owemugumira oku bintu ebimbeegesya, mubbeera nakimo beegi bange. ³² Era awo mwalimanya amazima agazwa e wa Kibbumba, era n'amazima ago galibatoola omu bugalama ni gabasuuca ab'eidembe."

³³ Awo aBayudaaya ni bamwiramumu bati, "Iswe tuli baizukulu ba Ibbulaimu, era titubbangaku bagalama b'omuntu yenayena. Atyanu obba otya okutukoba oti twasuuka b'eidembe?" ‡

³⁴ Iye oYesu n'abairamu ati, "Mbakobera amazima nti buli akola ekikole ekibbikibbi, abba mugalama w'ekikole ekibbikibbi. ³⁵ Era iye omugalama tabba w'enkalaakalira omu kisito oomwo, neye omwana abba waamu emirembe n'emirembe. ³⁶ N'olwekyo oMwana wa Kibbumba owabasuuca ab'eidembe okuzwa omu bugalama obwo, mwalibba b'eidembe ino. ³⁷ Inywe mukoba muti muli baizukulu ba Ibbulaimu, aate nga musala amalabuki okunjita olwakubba ebintu ebinjegesya timubiikirirya. ³⁸ Cooka nze mbakobera ebinaboine e wa Bbaabba, na inywe mukola bya itewaanywe oSitaani ebyabakoba."

³⁹ Awo ibo ni bamwiramumu bati, "Iswe ozeiza waiswe Ibbulaimu." Iye oYesu niye okubakoba ati, "Singa mubbaire baizukulu ba Ibbulaimu, mwandibbaire mukola oIbbulaimu ebiyakolere. ⁴⁰ Neye era kityo wekiri olwakubba muli bamaliriri okunjita, cooka nze omusaiza abakobeire amazima agenawuliire okuzwa eeri oKibbumba. Iye oIbbulaimu ebyo tiyakolere. ⁴¹ Inywe mukola biiby oitewaanywe ebyakola."

Ibo ni bamukoba bati, "Iswe tituli baana b'e nza, tuli baana bananyerenyeere aba Kibbumba."

⁴² Iye awo oYesu n'abakoba ati, "Singa dala muli baana ba Kibbumba, mwankubbaire muntaka olwakubba nazwire giri Kibbumba, era tinaizire kulwange, wazira iye onyere niye eyantumire. ⁴³ Aale lwaki mubba timutegeera ebintumula? Timwezya okubitegeera olwakubba timutaka okubiikirirya. ⁴⁴ Cooka inywe muli ba itewaanywe oSitaani, era muyayaanira kukola biiby oitewaanywe ebyasiima. Iye okuzwera nakimo owebabbumbiire ekyalo iye mutemo, era iye tagumira oku mazima ga Kibbumba olwakubba mwiye mpaamu mazima. Era owaatumula obubbeyi, abba atumula kiidi eky'ekikulakye olwakubba iye mubbeyi, era niye okibyali w'obubbeyi. ⁴⁵ Neye nze olwakubba ntumula amazima ga Kibbumba, timwikirirya ebinkoba."

⁴⁶ Era awo ni yeeyongera ati, "Waliwo kwinywe ayezya okunnumiriza ekibbikibbi? Aale owemba nti ntumula mazima, lwaki timwikirirya ebinkoba? ⁴⁷ Iye omuntu wa Kibbumba, awulira ebibono bya Kibbumba. Kale inywe ekigira ni mutawulira oKibbumba, kiri kiti, timuli ba Kibbumba."

† 8:17 Ama 17:6; 19:15 †† 8:24 8:28

‡ 8:33 Mat 3:9; Luk 3:8

OYesu n'oIbbulaimu

⁴⁸ Awo abeekubbemberi b'aBayudaaya ni bairamu oYesu bati, "Tituli batuuze okukoba tuti oli ooti Musamaaliya era oliku muzimu?"

⁴⁹ Iye oYesu n'abairamu ati, "Nze tindi ku muzimu, wazira nteekamu oBbaabba ekitiisya, neye inywe mumbityamu amaiso. ⁵⁰ Nze tindi kwenooneryanga kitiisya mwinywe. Neye waliwo oodi, aate nga niye omulamuzi omu nsonga eenu, ali kutakanga ati nze bampe ekitiisya. ⁵¹ Cooka mbakobera amazima nti singa omuntu yenayena akwata ekibono kyange tiyalifa emirembe n'emirembe."

⁵² Awo aBayudaaya abo nago owebawuliire ebyo ni bamukoba bati, "Atyanu tukakasiire nakimo tuti oli mugwairalu! Obanga oIbbulaimu yafiire, era n'abanaabbi bona bafiire, kaisi iwe n'okoba oti omuntu yenayena akwata ekibonokyo tiyalirega oku kufa naire! ⁵³ Iwe okiraku ozeiza waiswe oIbbulaimu? Obanga iye yafiire era n'abanaabbi bona bafiire! Iwe weeyeta otya?"

⁵⁴ Iye oYesu n'abairamu ati, "Singa nze owenegulumalya, ekitiisya kyange kibba kinambulamu. Cooka iye oBbaabba, oyo inywe ogumukoba muti niye oKibbumba waanywe, niye angulumalya. ⁵⁵ Waire inywe tumumutegeera, neye nze mmutegeera. Era singa nkobere nti timmumaite, nandibbaire mubbeyi ooti niinywe. Neye nze mmumaite, era nkwata ekibonokye. ⁵⁶ Iye ozeiza waanywe oIbbulaimu oweyamanyicirye ati baaba okuntuma oku kyalo yajaaganire era n'abba ng'akirengerera yala omu mwoyogwe era oweyaki-boine n'abba musangaali."

⁵⁷ Awo abeekubbemberi ba Bayudaaya nago ni bamukoba bati, "Iwe akaali okwerya emyanka 50 egy'obukulu, era waboineku oIbbulaimu!" ⁵⁸ OYesu n'abakoba ati, "Mbakobera amazima nti oIbbulaimu babbaire bakaali n'okumubyaala, nga nze ndiwo." ⁵⁹ Awo owebawuliire ekyo ni bakwata amabbaale okumukubba, neye oYesu ni yeebisa, era n'awuluka okuzwa omu luuga lw'eYeekaalu.

OYesu alamy a ogubabyaire nga mwofu

⁹ Awo oYesu oweyabbaire atambula n'abeegibe, n'abona omusaiza ogubabyaire nga mwofu. ² Ibo abeegibe ni bamubuulya bati, "Musomesya, oku musaiza oyo n'ababyairebe naani eyakolere ekikole ekibikibbi ekyagirire ni bamubyaala nga mwofu?"

³ OYesu n'abairamu ati, "Timusaiza oyo ooba babyairebe niibo abakolere ekikole ekibikibbi, neye bamubyaire nga mwofu kaisi abantu beezye okubona amaani ga Kibbumba nga gakola mwiye. ⁴ Aale nga kukaali musana omuntu owaayezyerya okukola, kyetaagisya okukola omulimo gw'oyo eyantumire. N'olwekyo, nkola omu kiseera kinu olwakubba ekiseera kiiza obwire nga bwirugaire owenalibba nga tinkaali mpezya okukola. ⁵ Cooka nze nga nkaali ndi oku kyalo, ninze ekitangaala ekimolekera abantu." †

⁶ Awo oYesu oweyamalire okutumula ebyo, n'ayanda ebitanta ansi okwitakali, era n'atuga eitakali eeryo n'ebita, kaisi n'alisiiga oku maiso g'omusaiza omwofu nago. ⁷ Awo kaisi n'amukoba ati, "Oyabe onaabe omu maiso oku kidiba ekibeeta oSirowaamu." †† Kale omusaiza oyo n'ayaba n'anaaba omumaiso era n'akanga e ika ng'abona.

⁸ Cooka abaliranwabe n'abantu abandi abamubonanga ng'asabirirya owebamuboine, ni babuulyan-gana bati, "Omusaiza oyo tiniye eyatyamanga eedi era n'asabirirya?" ⁹ Era abamo kwibo nago ni bakoba bati niye. Ibo abandi nga bakoba bati, "Kadi, amu-faanana-bufaanani." Neye omusaiza onyere n'abakakasa ati, "Ninze omusaiza eyabbaire omwofu."

¹⁰ Kale awo ni bamubuulya bati, "Aale atyanu amaiso-go gabbaire gaty a okubona?" ¹¹ Awo iye n'abairamu ati, "Omusaiza ogubeeta oYesu niye eyatugire eitakali kaisi n'alinsiiga oku bitigi. Era n'ankoba okwaba oku kidiba oSirowaamu okunaaba omumaiso. N'olwekyo ni njaba, ni naaba, era ni mpezya okubona."

¹² Awo ibo ni bamubuulya bati, "Omusaiza oyo nago ali yaina?" Iye n'abairamu ati, "Timmaita."

Okunoonererya oku kulama kw'omwofu

¹³ Awo abantu abo ni baaba n'omusaiza nago eyabbaireku omwofu eeri abamo oku Bafalisaayo. ¹⁴ Cooka olunaku oYesu oluyatugireku eitakali era n'okulamya amaiso ag'omusaiza nago, lwabbaire ku Saabbaato.

¹⁵ N'olwekyo aBafalisaayo bona ni babuulya omusaiza oyo engeri egiyalamiremu amaiso. Iye n'abairamu ati, "OYesu yatugire itakali n'alinsiiga oku bitigi, kaisi ni njaba ni naabaku era atyanu mbona."

¹⁶ Awo abamo oku Bafalisaayo ni bakoba bati, "Omusaiza oYesu oyo tiyazwire wa Kibbumba olwakubba takwata eiteeka ly'eSaabbaato." Neye abandi ni bakoba bati, "Omuntu akola ebibbibbi ayezya atya okukola obumanyiciryo w'ebiyewunyo obwenkana awo?" Kale ni wabbaawo okugabukanamu omu biseego.

¹⁷ Awo ekyazwiremu abeekubbemberi b'aBafalisaayo tete ni baira oku musaiza eyabbaire omwofu era ni bamubuulya bati, "Yakulamirye niwe amaiso. Iwe omutumulaku otya?" Iye n'abairamu ati, "Nseega nti naabbi."

¹⁸ Neye abeekubbemberi b'aBayudaaya era tibaikiri-rye bati omusaiza oyo yabbaireku mwofu n'alama-bulami, paka owebatumisirye okweta ababyairebe.

¹⁹ Kale ababyairebe owebatuukire, omoiza oku beekubbemberi n'ababuulya ati, "Onu mutaane waanywe? Niye onu ogumukoba muti mwamubyaire nga mwofu? Kiiza kitya okubba nti atyanu ayezya okubona?"

²⁰ Awo ababyaire b'omusaiza nago ni bairamu bati, "Tumaita tuti oyo mutaane waiswe, era tumaita tuti twamubyaire nga mwofu. ²¹ Neye titumaita owebyabbaire kaisi atyanu n'abba ng'ayezya okubona, era titumaiteku eyamulamirye amaiso. Onyere ngoyo muntu mukulu, mumubuulye, iye onyere yeetumulira."

† 9:5 Mat 5:14; Yok 8:12 †† Kitegeza Ogubatumire.

²² Cooka ababyaire b'omusaiza eyabbaire omwofu batumwire batyo lwa kutya beekubbemberi b'aBayudaaya. Ekyo kityo olwakubba aBayudaaya babbaire bamalire okutegeragana bati buli muntu eyabbutulanga ati oYesu niye oKurisito ogubasukireku amafuta, bamubbinganga-bubbingi omwikumbaaniro. ²³ Era ekyo niikyo ekyagirire ababyaire b'omwofu nago ni bakoba bati, "Onyere ngoyo muntu mukulu, mumubuulye."

²⁴ Kale awo tete omulundi gwokubiri ni beeta omusaiza nago eyabbaireku omwofu, ni bamukoba bati, "Otumule amazima omu maiso ga Kibbumba, † Iswe tumaite tuti omusaiza ogwotumulaku akola ebibbibibi."

²⁵ Iye n'abairamu ati, "Ooba akola ebibbibibi ooba bbe, nze timmaite. Cooka nze ekintu kimo ekimmaiteku nti nabbaire mwofu neye atyanu mbona."

²⁶ Tete ni bairamu okumubuulya bati, "OYesu niki ekiyakukolere? Era yakulamirye atya amaisogo?"

²⁷ Iye n'abairamu ati, "Mbakobeire ira ni mugaana okuwulisisya. Olwo lwaki tete mutaka okubiwlirira? Nywena mutaka kusuuka beegibe?"

²⁸ Awo ni bamuzuma, era ni bakoba bati, "Niwe omwegi w'amusaiza nago, neye iswe tuli beegi ba Musa. ²⁹ Era iswe tumaite nakusani tuti oKibbumba yatumwire n'oMusa, neye oyo omusaiza iswe titumaite n'egyazwera. ††"

³⁰ Awo iye omusaiza eyabbaireku omwofu n'abairamu ati, "Kinu nga kyewunyisya ino, inywe okukoba muti timumaite omusaiza oyo egyazwera, aate nga nze yandamirye amaiso! ³¹ Cooka tumaite tuti oKibbumba tairamu okusaba kw'abakola ebibbibibi. Neye airamu kusaba kw'omuntu amuwa ekitiisya, era akola oKibbumba iye ebyataka. ³² Aate mpaawo awulirangaku ati balamirye amaiso ga muntu ogubabyaire nga mwofu. ³³ Kale oyo eyandamirye amaiso singa oKibbumba tiniye eyamutumire, tiyandyezyerye okukola ekyo ekiyakolere."

³⁴ Iye omusaiza oyo oweyakobere atyo aBayudaaya abo nago ni bamukoba bati, "Iwe ogubabyaliire mu kibbikibbi era n'okulira mu kibbikibbi, wena niwe ogezyaku okutwegesya iswe?" Era ni bamubbinga omwikumbaaniro.

Obwofu bw'obwomi bw'omwoyo

³⁵ Kale awo oYesu n'awulira ati omusaiza oguyalamirye amaiso bamubbingire omwikumbaaniro. Era oYesu n'ayaba n'amunoonia era n'amubona. Awo oweyaboine omusaiza nago, oYesu n'amubuulya ati, "Oikiririrya omu Mwana wa Muntu?"

³⁶ Iye n'amwiramumu ati, "Sebo, niye onaani oyo? Kaade onkobere njezye okumwikiririyamu?"

³⁷ OYesu n'amukoba ati, "Omalire atyanu okumubona; era dala niye onu atumula na iwe." ³⁸ Awo iye omusaiza oyo n'amwiramumu ati, "Musengwa, nkwikiririyamu," era n'akoma amazwi okusinza oYesu.

† Ooba, Ogulumalye oKibbumba. †† Ooba, Titumaite egyatoola obwezye.

³⁹ Kale awo oYesu n'akoba ati, "Nze naizire oku kyalo kumanyikisya bantu ebibbibibi byabwe, kaisi ababbaire boofu bezye okubona, tete ababbaire babona, boofuwale."

⁴⁰ Awo aBafalisaayo ababbaire awo okumpi n'oYesu, owebawuliire ng'oYesu atumula atyo, ni bamubuulya bati, "Okoba niki? Ekyokoba swena tuli boofu?"

⁴¹ OYesu n'abakoba ati, "Singa mubbaire boofu, timwandibbaireku omusango gw'ekibbikibbi. Neye atyanu ng'owemukoba muti mubona, musigala n'omusango gw'ekibbikibbi kyananywe."

Olugero lw'omuliisya w'entaama

10 Awo oYesu n'abakoba ati, "Mbakohera amazima nti omuntu atabita omu mulyango ng'aingira omu kiraalo ky'entaama, neye ni yeeyazyza kungirira † awandi, oyo abba mwibbi era mukondo. ² Iye oyo aingirira omu mulyango niye omuliisya onyere entaama. ³ Era omukuumi w'ekiraalo amwigulirawo, n'entaama gitegeera eigonolye iye ng'omuliisya waagyoye. Entaamagye agyeta amaliina, era n'agiwuluca e nza. ⁴ Owaa-mala okugiwuluca gyonagyona, agyekubbemberera ni gimusengererya olwakubba gimaite eigonolye. ⁵ Neye tigyalisengereryaku kadi ogugitamaite, wazira gimwirukaku-bwiruki olwakubba tigimaite eigonolye."

⁶ OYesu yatumwire n'abantu ababbaire awo omu lugero lunu, neye tibategeire ekiyabbaire abakoba.

OYesu niye omuliisya w'entaama omusa

⁷ Kale awo oYesu tete n'atumula nabo ati, "Mbakohera amazima nti ninze aali ooti mulyango gw'ekiraalo ky'entaama. ⁸ Ibo abandi bonabona abaizire nga nkaali okwiza nga beefananyiriza nze, baibbi era bakondo, neye ng'entaama owegitawulisisya ogugitamaite, abantu bona tibabawulisisirye. ⁹ Ninze omulyango, era buli muntu yenayena abita mu nze alokoka. † Ibo abo babba ooti ntaama egingira era ni giwuluka okwaba okuliisya. ¹⁰ Iye omwibbi aizirira kwibba, n'okwita, n'okujigirica. Neye nze naizire, kaisi abantu babbe n'obwomi, era babbe nabwo mu bwizulye."

¹¹ Era oYesu ni yeeyongera okukoba ati, "Ninze omuliisya w'entaama omusa, iye oyo awaayo obwomibwe olw'entaamagye. ¹² Cooka iye omupakasi, iye tabba ooti muliisya onyere entaama. Era owaabona omusege nga gwiza, iye alekaawo-buleki entaama ni yeirukirawo. Kale awo omusege gwiza ni gulumba entaama, ni gukwataku omoiza waaku era n'egindi ni gisalaanika. ¹³ Iye yeirukirawo olwakubba iye mpakasi era entaama tagirumirwa.

¹⁴ "Neye nze ndi muliisya w'entaama omusa. Nze mmaite entaama gyange era gyona gimmaite.

¹⁵ Ekikoba nti, ng'oBbaabba owammaite ati ndi mwanawe, zena ntyo mmumaite nti niye oBbaabba, era mpaayo obwomi bwange oku lw'entaama gyange.

††16 Cooka ndi n'entaama egindi egitali gy'omu kiraalo

‡ Ooba, Kuniinira. †† Ooba, Asuna eidembe.

kinu. Nteekwa gyona okugireeta. Era gyona gyaliwulira eigono lyange, era walibbaawo ekiraalo kimo n'omuliisya moiza. ¹⁷ Era ekigira oBbaabba n'abba antaka, niikyo nti nze naliwaayo obwomi bwange ni banjita oku lw'entaama gyange kaisi tete ni nzuukira. ¹⁸ Neye mpaawo aali n'obwezye okunjita, wazira nze onyere naliwaayo-buwi obwomi bwange. Ndi n'obwezye okubuwaayo, era n'oluzwanyuma tete okubweirira. Era ekyo niikyo oBbaabba ekiyandagiire okukola."

¹⁹ Awo, olw'ebibono ebyo tete abeekubbemberi b'aBayudaaya ni bagabukanamu omu nseega. ²⁰ Era abakira obungi kwibo ni bakoba bati, "Oyo aliku omuzimu, era agwire eiralu, lwaki mumuwulisisya?"

²¹ Cooka ibo abandi nga bakoba bati, "Ebyo tiniibyo ebibono by'omuntu aliku omuzimu. Aale omuzimu gwona gwezya okulamya amaiso g'omwofu?"

Obutaikirirya bw'abeekubbemberi b'aBayudaaya

²² Awo ng'ebyo biwoire, omu Yerusalemi, ni wabbaawo oMukolo ogw'oKuwonga eYeekaalu, era bwabaire bwire bwa buwolondoki. ²³ Era oYesu yabaire atambulatabula omu luuga lw'eYeekaalu, omu kigango ekibeetanga bati pooci ya kabaka oSulemaani. ²⁴ Awo aBayudaaya abamo ni bamweruguulirirya, ni bamubuulya bati, "Walituuca di okutuleka omu kubu-usabuusa? Otukobere lwatu obanga niuwe oKurisito ogubasukireku amafuta."

²⁵ OYesu n'abairamu ati, "Nabakobeire eira, neye timwaikiriirye. Obukakafu bw'ekyo ekyendi niibyo ebyewunyo ebyenkola omu bwezye bwa Bbaabba. ²⁶ Neye inywe timunjikirirya olwakubba timuli bange. ²⁷ Ng'entaama owegiwulisisya eigono ly'omuliisya waagyo, abantu ibo abange bona niye owebawulisisya ebibono byange. Nze abo nago mbamaite, era bansengererya. ²⁸ Abo mbawa obwomi obutawaawo, era tibalijigirika naire. Era mpaawo ayezya okubanyagulaku omu ngalo. ²⁹ OBbaabba eyabampaire, iye akira bonabona obwezye, kale mpaawo ayezya okubanyagula omu ngalo gya Bbaabba. ³⁰ Ekyo kityo olwakubba nze n'oBbaabba tuli kimo."

³¹ Awo abeekubbemberi b'aBayudaaya tete ni bakwata amabbaale okutaka okwita oYesu. ³² Neye iye n'abakoba ati, "Muboine ebyewunyo bingi ebinkolere oBbaabba ebiyankobere okukola. Olwo kiri yaina kwebyo ekimusinziriraku okutaka okunkubba amabbaale?"

³³ Ibo ni bamwiramumu bati, "Mpaawo kwebyo ekitusinziriraku okutaka okukukubba amabbaale, neye lwa kuzumirira Kibbumba olwakubba iwe omuntu-obuntu, weeyeta okubba Kibbumba." †

³⁴ OYesu n'abairamu ati, "Tibakiwandiikire omu Ma-teeka gaanywe bati oKibbumba yakobere ati, 'Muli bakibbumba.' †³⁵ Era mumaite muti eBiwandiike tibeezya okubivunawo. Kale obanga abantu abasunire obukwenda bwa Kibbumba, yabeetere 'bakibbumba,' ³⁶ kaisi leero oodi iye oBbaabba oguyatukwirye era n'amutuma n'oku kyalo? Aale inywe lwaki munvunaana

‡‡ 10:15 Mat 11:27; Luk 10:22 † 10:33 Lee 24:16 †† 10:34 Zab 82:6

olw'ekizumi, nze olwakubba nkobere nti, 'Ndi Mwana wa Kibbumba?' ³⁷ Mwanningaine lw'okutakola Bbaabba ebyakola. ³⁸ Neye owembikola, newankubbaire mungaana, aale mwikiriryeku ebyamagero, kaisi manye era mutegeere muti oBbaabba ali n'enkolagana na nze era zena ndi n'enkolagana n'oBbaabba." ³⁹ Era awo ni bagezyaku tete okumukwata, neye n'ababunuka.

⁴⁰ Awo, oluzwanyuma oYesu n'asalamu omwiga oYoludaani n'akanga omu kifo oYokaana egiyabbaireku omu naku gy'enyumaku ng'abatiza. Nabbaaku eeyo, ⁴¹ era abantu bangi ni baabanga egypti, nga bakoba bati, "Waire oYokaana tiyakolereku akamanyiciryo k'ekyewunyo, neye byonabyona ebiyatumwire oku mu-saiza onu, by'amazima." ⁴² Era omu kifo ekyo bangi ni bamwikiririyamu.

Okufa kwa Lazaalo

11 Lumo omusaiza ogubeeta oLazaalo, ow'oku kyalo ky'e Bbesaniya, yabaire mulwaire. Era aboonyokobe, oMalyamu n'oMaliza bona babbaire batyami b'oku kyalo ekyo. ¹² OMalyamu oyo, omwonyoko wa Lazaalo eyabaire omulwaire niye onyere oyo oluzwanyuma eyasiigire oMusengwa amafuta agakaloosa oku bigere, era n'abisiimuula n'enziiri gy'okumutwegwe. ¹³ Kale abakali abo abagan-da, ni baweererya oYesu obukwenda bati, "Musengwa, omukaagwawo ogwotaka eino mulwaire."

⁴ Neye oYesu oweyakiwuliire, n'akoba ati, "Obulwaire obwo tibwamuzweremu kufa kadi. Wazira kigendereire kugulumalya Kibbumba, era kaisi oMwana wa Kibbumba bamugulumalye okubita mwekyo." ⁵ Kiri nti oYesu yabaire ataka ino oMaliza n'omugandawe n'oLazaalo. ⁶ Neye aate oweyawuliire ati oLazaalo mulwaire, tete n'asigalayo egiyabaire enaku egindi ibiri.

⁷ Oluzwanyuma n'akoba abeegibe ati, "Tukange e Buyudaaya."

⁸ Neye abeegibe ni bamukoba bati, "Musomesya, eizuuli bunu aBayudaaya babbaire bataka okukukubba amabbaale, tete eeyo gyotaka okukanga?"

⁹ OYesu n'abairamu ati, "Esaawa egy'omusana tigibba ikumi na ibiri? Iye omuntu atambula omusana tiyeesitaala olwakubba abba atambulira mu kitangaala ekyaka oku kyalo kunu. ¹⁰ Neye omuntu atambula obwire, niye eyesitaala olwakubba abba adamba ekitangaala mwiye." ¹¹ Awo oweyamalire okutumula ebyo, n'abakobera ati, "Omukaagwa waiswe oLazaalo agonere, neye njabayo okumulamuca."

¹² Abeegi ni bamukoba bati, "Musengwa, abba agonere, yalamuka." ¹³ Cooka oYesu iye yabaire atumula ku kufa kwa Lazaalo, neye abeegibe ni baseega bati ategeeza kugona ndoolo.

¹⁴ Kale awo n'abakobera lwatu ati, "OLazaalo afiire, ¹⁵ era okulwanywe nsangaire olwakubba timbaireyo, kaisi oolwo mwezye okunjikiririyamu. Aale atyanu twabeyo egypti."

¹⁶ Awo oTomasi ogubeeta “oMulongo,” n’akoba abee-gi abainaye ati, “Swena oleke twabe tufeere aamo n’o-Musengwa.”

Iye azuukiza era agaba obwomi

¹⁷ OYesu oweyabbaire yatira okutuuka e Bbesaniya, n’amanyica ati oLazaalo amalire enaku ina omu magombe. ¹⁸ E Bbesaniya kyabbaire kumpi n’e Yerusalemi, era wabbairero ekiromita ooti isatu. ¹⁹ Era aBayudaaya bangi okuzwa e Yerusalemi, babbaire baabire okubona oMaliza n’oMalyamu olw’okufi-irwa omwonyoko waabwe.

²⁰ Awo oMaliza oweyawuliire ati oYesu ali kwabayu, n’ayaba okumwaniriza, neye oMalyamu iye n’asigala ika. ²¹ OMaliza oweyasangaine oYesu, n’akoba oYesu ati, “Musengwa aale singa wabbairero, omwonyoko wange tiyankafiire! ²² Neye mmaite nti atyanu, buli eki-wasaba oKibbumba, yakukolera.”

²³ OYesu n’amukoba ati, “OMwonyokowo ayaba okuzuukira.”

²⁴ OMaliza n’amwiramumu ati, “Mmaite nti yalizuukira omu kuzuukira okw’olunaku olw’enkomerero.”

²⁵ OYesu n’amukoba ati, “Ninze azuukiza, era agaba obwomi obutawaawo. Buli anjikiririyamu, n’owaafa, tete yalibba mwomi. ²⁶ Era buli muntu omwomi era anjikiririyamu, tiyalifa emirembe n’emirembe. Ekyo oki-ikirirya?”

²⁷ Iye n’amwiramumu ati, “Niikyo Musengwa, njikirirya nti niuwe oKurisito oMwana wa Kibbumba, oguya-sukireku amafuta. Era niuwe oyo eyabbaire n’okwiza oku kyalo.”

OYesu akunga amaliga

²⁸ Era oMaliza oweyamalire okutumula ebyo, n’akanga e ika, n’airya omugandawe oMalyamu oku mbale, n’amukoba kyama ati, “OMusomesya aizire, era akubu-ulya.” ²⁹ OMaliza oweyawuliire ekyo, n’asetuka man-gu, n’ayaba okwaniriza oYesu. ³⁰ Awo oYesu yabbaire akaali okwingira omu kitundu ekyo, neye ng’akaali ali mu kitundu oMaliza ekiyamwajiiriyemu.

³¹ Awo aBayudaaya ababbaire n’oMalyamu omu nyumba nga baizire okubabona, owebaboine ng’ase-tukire mangu n’awuluka, ni bamusenjaaku. Babbaire baseega bati demba n’abba ng’ayaba ku magombe kukunga.

³² Awo oMalyamu oweyatuukireyo, era n’abona oYe-su, n’akoma amazwi okumpi n’ebigerebye, n’amukoba ati, “Musengwa, aale singa wabbairero, omwonyoko wange tiyankafiire!”

³³ OYesu oweyaboine oMalyamu ng’akunga, n’aBayu-daaya ababbaire baabire n’oMalyamu bona nga bakunga, n’alumwa omu mwoyogwe, era ni kimute-ganya ino. ³⁴ Awo n’ababuulya ati, “Mwamuliikire yaina?” Ni bamukoba bati, “Musengwa, oize twabeyo obone.”

³⁵ OYesu n’akunga. ³⁶ Awo aBayudaaya ni bakoba bati, “Mubone ng’owaabbaire amutaka!”

³⁷ Neye abamo kwibo ni bakoba bati, “Onu eyalamirye amaiso g’omusaiza omwofu, tiyandib-baireku n’ekyakola oLazaalo nandi nafa?”

OYesu azuukiza oLazaalo

³⁸ Awo oYesu tete n’airamu okulumwa omu mwoyog-we, n’atuuka oku magombe ga Lazaalo. Era gabbaire magombe ag’empuku, nga baigairero omulyango n’eibbaale. ³⁹ OYesu n’akoba ati, “Mutoolewo eibbaale.” OMaliza omwonyoko w’omufu, n’akoba oYesu ati, “Neye, Musengwa, atyanu afunya olwakubba amalire-mu enaku ina!”

⁴⁰ Awo oYesu n’amukoba ati, “Tinkukobere nti owe-waikirirya, wabona ekitiisya kya Kibbumba?”

⁴¹ Kale ni batoolawo eibbaale. OYesu n’alingirira omwigulu era n’akoba ati, “Bbaabba, nkwebalya ol-wakubba ompuliire. ⁴² Nze mmaite nti ompulira buliijo, neye ntumwire ekyo olw’okugasa abantu abeemereire aanu, kaisi beezye okwikirirya bati wantumire.”

⁴³ Oweyamalire okutumula ebyo, n’ayeta n’eigono ery’amaani ati, “Lazaalo, owuluke!” ⁴⁴ Era eyabbaire omufu nago n’azwayo ng’engoye gikaali mbiringe oku bigerebye n’amangaloge, era nga n’ekiwero kikaali kisibe omu maisoge.

OYesu n’abakoba ati, “Mumusindibuleku engoye egyo, era mumuleke atambule.”

Olukwe lw’okwita oYesu

(Mat 26:1-5; Mak 14:1-2; Luk 22:1-2)

⁴⁵ N’olwekyo bangi oku Bayudaaya ababbaire baabire okubona oMalyamu, era ni babona oYesu ekiyakorerere, ni bamwikiririyamu. ⁴⁶ Neye abamo kwibo ni baaba giri Bafalisaayo, era ni babakobera oYesu ekiyakorerere.

⁴⁷ Kale abakabona abakulu n’aBafalisaayo ni batyamisa oLukiiko oLufugi olw’aBayudaaya, ni beebuulya bati, “Tukole tutya? Omusaiza ngonu ali kukolanga obumanyiciryo bw’ebiyewunyo bungi. ⁴⁸ Singa owetumuleka ng’akola ebintu ebyo, abantu bonabona baaba kumwikiririyamu. Era n’aBalooma balliiza ni bajigirica eYeekaalu yaiswe n’eigwanga lyaiswe!”

⁴⁹ Awo omoiza kwibo, eriina bati Kayaafa, eyabbaire okabona akira obukulu omu mwanka ogwo, n’atumula ino ati, “Inywe mpaawo kimutegeera oku biri kubban-gawo! ⁵⁰ Timumaite muti kibagasa omusaiza omoiza okufeererera abantu, okukiraku eigwanga eribbeereri okujigirika?”

⁵¹ Ekyo tiyakitumwire kululwe, wazira nga iye ok-abona akira obukulu omu mwanka ogwo, yawaire bunaabbi ati oYesu wakufeererera eigwanga ly’aBayu-daaya. ⁵² Era nga tiwakufeererera Bayudaaya bonkani, neye n’abalondemu ba Kibbumba abandi aBatali Bayu-daaya abali omu byalo ebindi, okubairya aamo babbe kimo. ⁵³ Kale okuzwa oku lunaku oolwo abeekubbem-beri b’aBayudaaya ni basala olukwe okwita oYesu.

⁵⁴ N’olwekyo oYesu n’alekeraawo okutambulira omu Bayudaaya omu lwatu. Neye n’azwayo, n’ayaba mu ki-

fo ekiriraine ekitera oku kyalo ekibeeta Efulaimu, n'ab-ba eeyo n'abeegibe.

⁵⁵ Awo oMukolo ogw'aBayudaaya ogw'oKutam-bukirya owegwabbairre gwatira okutuuka, abantu bangi ni bazwa omu byalo, ni baaba e Yersaalemi. Baabire kukola mukolo gwabwe ogw'okwetukulya, ng'oMukolo ogw'oKutambukirya gukaali okutuuka. ⁵⁶ Kale eeyo ni babba omukunoonia oYesu. Era owe-babbairre nga beemereire omu luuga lw'eYeekaalu, ni beebuulyangana bati, "Museega mutya? Tiyaizeku oku Mukolo naire?" ⁵⁷ Ekyo kyabbairre kityo olwakubba abakabona abakulu n'aBafalisaayo babbairre balagiire bati singa wabbaawo amanyica oYesu egyali, abakobere kaisi beeye okumukwata.

OYesu bamusukaku amafuta e Bbesaniya

(Mat 26:6-13; Mak 14:3-9)

12 Owewabbairre nga wabulayo enaku mukaaga, oMukolo ogw'oKutambukirya gutuuke, oYesu n'atuuka oku kyalo ky'e Bbesaniya. OLazaalo yabbairre mutyami w'oku kyalo okwo era niye oyo oYesu oguyazuukizire. ² Kale eeyo oYesu ni bamutegekera ekyeigolo, era oMaliza n'abainula. Era oLazaalo yabbairre moiza kwabo abaliire oku menza n'oYesu.

³ Kale awo oMalyamu n'akwata ecupa [†] erimu amafuta amakengeize ag'akaloosa, era ag'ebbeeyi eino age-beeta naludo. Awo n'agasuka oku bigere bya Yesu, era n'abisiimuula n'enziiri gy'okumutwegwe. Era enyumba n'eizula akaloosa ak'amafuta ago. ^{††}

⁴ Neye oYuda oIsikalyoti, era omoiza oku beegi ba Yesu, eyabbairre ayaba okumulyamu olukwe, n'akoba ababbairrewo ati, ⁵ "Kale lwaki amafuta ago tiba-gatundiremu edinaali 300, era empiiya egyo ni bagigabira abadoobi?" ⁶ OYuda yatumwire ekyo tirwakubba nti yabbairre alumirwa abadoobi, neye olwakubba yabbairre mwibbi. Era ng'owekyabbairre kiti niye eyabbairre omuwangika waabwe, iye yaibbangaku egimo.

⁷ Awo oYesu n'airamu ati, "OMalyamu mumuleke olwakubba kyabbairre kigererere kiti yabbairre ali n'oku-bisa amafuta ago kugakolesya ku lunaku olubalindiikiraku. ⁸ Ekyo kityo olwakubba abadoobi ibo baabbanga na inywe buliijo, neye nze tinaabbe na inywe okumala ekiseera ekinene." [‡]

Olukwe olw'okwita oLazaalo

⁹ Awo ekiyindi kinene eky'aBayudaaya, ni kitegeera kiti oYesu ali e Bbesaniya. Kale ni baabayu, tir-wakubona Yesu kyonkani, neye n'okubona oLazaalo, oYesu oguyazuukizire. ¹⁰ Kale awo abakabona abakulu ni basala amalabuki okwita oLazaalo yena. ¹¹ Ekyo kyabbairre kityo olwakubba okulwa Lazaalo, aBayudaaya bangi bazwanga oku bakabona abakulu ni baaba egiri oYesu, era ni bamwikiririyamu.

[†] CUPA omu Luyonaani kiri, Litera. ^{††} 12:3 Luk 7:37-38 [‡] 12:8 Ama 15:11

OYesu bamwaniriza omu kitiisya eky'amaani

(Mat 21:1-11; Mak 11:1-11; Luk 19:28-40)

¹² Oku lunaku olwairireku, ekiziima kinene eky'abantu ababbairre baabire e Yersaalemi oku Mukolo ogw'oKutambukirya, ni bawulira bati oYesu ali kwabayu.

¹³ Awo ni bakwata ensansa egitali nkujuulye, era ni baaba okumwaniriza nga webaceera bati, "Tuwuuje oMusengwa oKibbumba!

W'enkabi oyo iye aiza omu liina lya Musengwa oKibbumba!

Tumuwuje iye oyo oKabaka wa Isirairi." ^{‡†}

¹⁴ Awo oYesu n'asuna ompunda omutomuto, n'atya-maku okutuukirirya ekiwandiiike ekiti,

¹⁵ "Inywe abantu b'e Sayuuni timwatya.

Aale mubone oKabaka waanywe aiza, ng'atyaime oku mpunda omutomuto." ^{‡†}

¹⁶ Omu kiseera ekyo abeegibe tibategeire ebintu ebyo, neye oKibbumba oweyamalire okugulumalya oYesu ng'amuzuukiza, kaisi ni beewukirya ng'ebyo byabbairre bityo ng'owekiri omu Biwandiiike by'abanaabbi.

¹⁷ Ekiziima ky'abantu ekyabbairrewo ng'oYesu ayeta oLazaalo okuzwa omu magombe era n'amuzuukiza, ni beeyongera okukobera abantu abandi ebyabbairrewo.

¹⁸ N'olwekyo abantu bangi, olwakubba babbairre bawuliire bati yabbairre akolere akamanyiciryo k'ekyewunyo kanu, ni baabayu okumusangaana ¹⁹ Kale aBafalisaayo ni bakobangana bati, "Kimanye kusani nti mpaawo kitwezya okukola. Aale mubone buli muntu amusengererya!"

ABayonaani abataka okutumula n'oYesu

²⁰ Atyanu abamo oku Bayonaani babbairre bamo oku bantu abaabire e Yersaalemi okusinja oKibbumba oku Mukolo ogw'oKutambukirya. ²¹ Kale aBayonaani abo owebatuukire eeyo ni baaba egiri oFiripo ow'oku kyalo ky'e Bbesusaida eky'omwitwale ly'e Galiraaya, ni bamusaba bati, "Sebo tutaka okutumulaku n'oYesu."

²² Awo oFiripo n'ayaba n'akoba Andereya kaisi bonabona ni baaba okukobera oYesu.

²³ Iye oYesu n'abairamu ati, "Ekiseera kituukire oKibbumba okugulumalya oMwana wa Muntu. ²⁴ Era mbakobera amazima nti onsigo owaatagwa omwitakali era ni bamuliika, asigala denge. Neye owe-bamuliika amera n'abala empeke nyingi. ²⁵ Buli agezyaku okulamya obwomibwe okululwe, yalibufiirwa, neye buli acaawa obwomibwe okulwange ng'ali oku kyalo kunu, yalisuna obwomi obutawaawo.

^{‡††26} Era oyo iye ampeererya, atekwa okubba aikiriirye okugumira nze ebinjaba okubitamu, kaisi oolwo egi-naaba eeyo omwigulu yena beeye okumutuucayo. Kale oBbaabba yaliwa ekitiisya iye oyo ampeererya."

^{††} 12:13 Zab 118:25-26 ^{‡†} 12:15 Zak 9:9 ^{†††} 12:25 Mat 10:39; 16:25; Mak 8:35; Luk 9:24; 17:33

OYesu atumula oku kufaakwe

²⁷ Awo oYesu ni yeeyongera ati, "Atyanu omwoyo gwange gweraliikiriire, era timmaite n'ekyokukoba. Nkobe nti, 'Bbaabba toganya akaseera akagosi ako ak'okugada n'okufa okuntuukaku?' Bbe, olwakubba ekyandeterere niikyo nze omu kaseera kanu okubita omu kugada!" ²⁸ Aale Bbaabba ogulumalye eriinalyo." Awo eigono ni lizwa omwigulu erikoba liti, "Naligulumairyere era nalirigulumalya tete."

²⁹ Ikyo ekiziima ky'abantu ekyabbaire kyemereire awo owebawuliire, abamo ni bakoba bati, "Laadu niyo ebbwatuka!" Abandi ni bakoba bati, "Omalaika atumwire naye."

³⁰ Awo oYesu n'abakoba ati, "Eigono eeryo erimuwuliire tiriizire kugasa ninze, wazira kugasa niinyewe." ³¹ Era atyanu oKibbumba ayaba okusalira ekyalo omusango. N'omu kiseera kinu iye oSitaani omufugi w'ekyalo kinu, oKibbumba ayaba okumuwambaku obufugi. ³² Neye nze owebalinjanika oku musalabba, nalikuusa abantu bonabona ni babba bange." ³³ Ekyo yakitumwire, ng'ategeeza enfa egiyabbaire ayaba oku-faamu.

³⁴ Awo ekiziima ky'abantu ni kiceera nga bakoba bati, "Iswe tumaite tuti eBiwandiike bikoba biti oKurisito ogubasukireku amafuta wa kubbaawo emirembe n'emirembe. Olwo tete iwe okoba otya oti oMwana wa Muntu bateekwa okumwanika oku musalabba? Iwe otumula ku Mwana wa Muntu aliina oyo?" †

³⁵ Awo oYesu n'abakoba ati, "Mwaba okweyongera okubbaaku n'ekitangaala ekiseera kitono. Kale mutambule nga kikaali kiriwo, ng'endikiirya ekaali okubazingiza olwakubba atambulira omu ndikiirya tabona e ggayaba." ³⁶ Kale mwikiririyere omu kitangaala nga kikaali kiriwo, kaisi mwezye okubba bantu b'ekitangaala." OYesu oweyamalire okutumula ebyo n'azwawo era ni yebeebisaku.

ABayudaaya beeyongera n'obutaikirirya

³⁷ Awo oYesu n'oweyamalire okukola obumanyiciryo bw'ebwonyo obwo bwonabwona nga babona, era aBayudaaya tibamwikiririyemu. ³⁸ Ekyo kyabbaire kityo lw'okutuukirirya kibono kya Isaaya onaabbi, ekiti: "Musengwa Kibbumba, naani aikiriirye obukwenda bwaiswe

era naani ogubabiikuliire obwezye bwa Musengwa?" ††

³⁹ Ekyo niikyo ekyagirire ni batezya okwikirirya, olwakubba oIsaaya era yakobeire awandi ati:

⁴⁰ "OKibbumba yaboofuwairye era n'abakakanyalya emyoyo, kale tibeezya kadi kubona n'amaiso gaabwe ag'omwoyo, waire kutegeera, waire kucuuka ni baira egyendi omu myoyo gyabwe, era ni mbalokola." ‡

† 12:34 Zab 110:4; Isa 9:7; Zek 37:25; Dan 7:14 †† 12:38 Isa 53:1

⁴¹ Ebyo oIsaaya yabutumwire olwakubba yaboine ekiti- isya kya Yesu, era oIsaaya n'amutumulaku.

⁴² Cooka era omu kiseera ekinyere ekyo bangi oku beekubbemberi b'aBayudaaya bamwikiririyemu. Neye olw'okutya aBafalisaayo, tibakibbutwire nga baseega bati demba ni bababbinga omwikumbaaniro. ⁴³ Ekyo kityo olwakubba batakirire bantu okubawuuja okukiraku oKibbumba iye okubawuuja.

⁴⁴ Awo oYesu n'alangirira ati, "Omuntu owanjikiririyamu tabba anjikiririyamu ninze zenkani, wazira abba aikiririrya n'omu Kibbumba eyantumire." ⁴⁵ Era omuntu oyo owambonaku, abba ooti aboine Kibbumba eyantumire. ⁴⁶ Nze naizire oku kyalo ng'ekitangaala, kaisi buli anjikiririyamu, tiyasigala omu ndikiirya."

⁴⁷ Awo oYesu ni yeeyongera ati, "Iye omuntu awulira ebibono byange kaisi n'atabikwata, timmusalira omusango. Ekyo kityo olwakubba tinaizire kusalira bantu misango, wazira kubalokola." ⁴⁸ Neye iye oyo angaana era ataikirirya ebibono byange, oKibbumba yalimusingisya omusango oku lunaku lw'enkomerero ng'asinzirira ku bibono ebyo ebinatumwire. ⁴⁹ Ekyo kityo olwakubba tinabitumulanga kulwange, neye oBbaabba eyantumire niye eyandagiire ebyokutumula, n'engeri y'okubitumulamu. ⁵⁰ Era mmaite nti omukugondera ekiragirokye kizweramu omuntu okusuna obwomi obutawaawo. Kale buli ekintumula kibba kinanyere nyere kidi oBbaabba ekiyankobere okutumula."

OYesu anaabya abeegibe ebigere

13 Awo eizo waaku lwabbaire lwabba lunaku lw'oMukolo ogw'oKutambukirya. Iye oYesu yategeire ati ekiseerakye ekyokuzwa oku kyalo kunu okukanga egiri oIteeye kituukire. Neye ibo abeegibe babbaire baaba okusigala oku kyalo kunu. Era oYesu yabbaire ataka ino abeegibe kale awo n'abalaga ng'owabataka omu bwizulye.

² Kale omu kiseera oYesu n'abeegibe ekibabbereire aamo oku kyeigolo, oSitaani yabbaire amalire okuteeka omu mwoyo gwa Yuda oIsikalyoti omutaane wa Simooni ekiseego ky'okulyamu oYesu olukwe. ³ Neye iye oYesu yabbaire akimaite kusani ati oIteeye yamuwaire obwezye oku bintu byonabyona. Era yabbaire akimaite ati yazwire giri Kibbumba, era ati yatira okukanga egiri oKibbumba.

⁴ Kale awo n'asetuka n'azwa oku kiinulo, ni yeetoolamu ekizibaawokye, kaisi n'akwata etawulo ni yeesiba omu nkende. ⁵ Oluzwanyuma lw'ekyo n'asuka amaizi omu kalaayi kaisi n'atandiika okunaabya abeegibe ebigere. Yabinaabyanga neenu wabisiimuula n'etawulo egiyabbaire yeesibire.

⁶ Awo n'atuuka oku Simooni oPeetero, kaisi iye n'amukoba ati, "Musengwa, oyaba kunnaabya bigere?"

⁷ OYesu n'amwiramumu ati, "Iwe totegeera ekindi kuko- la esaawa eenu, neye oluzwanyuma walikitegeera."

⁸ Awo oPeetero n'amwiramumu ati, "Musengwa nze tinaliikiriryaku iwe okunnaabya ebigere." Cooka oYesu

‡ 12:40 Isa 6:10

n'amwiramu ati, "Owentakunaabya ebigere, obba toli kimo na nze."

⁹ Awo oSimooni Peetero n'amukoba ati, "Musengwa, aale nga kityo tiwannaabyaku bigere byonkani, neye onnaabye paka n'amangalo n'omutwe gwona!"

¹⁰ Kale oYesu n'amukoba ati, "Iye omuntu owaabba ng'abbaire amalire okunaaba omubiri gwonagwona, iye oyo abba yeetaaga kunaabaku bigere byonkani. Igwo omubiri gubba gutukwire. Aate era inywe muli batukulye, okutoolaku omoiza kwinywe." ¹¹ Yakobere atyo olwakubba iye yabbaire amaite ayaba okumulyamu olukwe, era niikyo ekyagirire n'akoba ati batukulye okutoolaku omoiza kwibo.

¹² Kale oYesu oweyamalire okunaabya abeegibe ebigere, tete n'azwala ekizibaawokye era n'akanga n'atyama oku kiinulo. Awo n'ababuulya ati, "Mutegeera amakulu g'ekyo ekinkolere?" ¹³ Inywe munjeta 'Musomesya' era muti, 'Musengwa,' era ekimutumula kituuce olwakubba ekyo niikyo ekyendi. ¹⁴ Aale atyanu nze, oMusengwa waanywe era oMusomesya waanywe ng'owemmalire okubanaabya ebigere, na inywe nywena muli n'okunaabyangananga ebigere. ¹⁵ Nze mbatekeirewo ekyokuboneraku ekimuli n'okukola ng'owembakoleire. ¹⁶ Mbakobera amazima nti mpaawo mugalama abba w'ekitiisya okukiraku omusengwawe, waire mukwenda tabba w'ekitiisya okukiraku amutumire. ¹⁷ Atyanu ng'owemumaite ebintu ebyo, mwabba n'enkabi owemwabikolanga."

OYesu alagula oku kumulyamu olukwe

(Mat 26:20-25; Mak 14:17-21; Luk 22:21-23)

¹⁸ Awo oYesu ni yeeyongera ati, "Tindi kutumulanga ku niinywe nywenanywena, nze mmaite abantu abenalonderemu, ikyo ekibali. Neye ekyo kyokutuukirirya Kiwandiike, ekikoba kiti, 'Oyo ogundya naye ayaba okundyamu olukwe.' ¹⁹ Nze ndi kubakobera oku kintu ekyo atyanu nga kikaali okubbaawo, kaisi oolwo owekyalimala okubbaawo, mwezye okwikirirya muti ninze oyo ng'owenatumulaku. ²⁰ Era mbakobera amazima nti asangaalira buli oguntuma, abba asangaaliire ninze, era buli ansangaalira, abba asangaaliire Kibbumba oyo eyantumire." ²¹

²¹ Kale awo oYesu oweyamalire okutumula ebyo, ni yeeraliikirira ino omu mwoyogwe, n'abbutula ati, "Mbakobera amazima, omoiza kwinywe ayaba okundyamu olukwe."

²² Awo abeegibe ni balolanganaku, neye ni biba-sobera olw'okutamanya oguyabbaire atumulaku. ²³ Iye omoiza oku beegi, oYesu oguyabbaire ataka eino, yabbaire atyaima kumpi n'oYesu. ²⁴ Kaisi awo oSimooni Peetero n'agererya omwegi oyo nago ng'amukoba ati, "Obuulye oYesu atukobere ogwatumulaku."

²⁵ Kale awo omwegi oyo nago eyabbaire atyaima okumpi n'oYesu, n'amweigikaku omu kifubba katono

kaisi n'amubuulya ati, "Musengwa, naani oyo ogwotumulaku?"

²⁶ Iye oYesu n'amwiramu ati, "Niiye oyo ogunaawa ekimegero kinu ekinaabba nkozerye omu syodo." Era oYesu n'akozya ekimegero, kaisi n'akiwa oYuda oIsikalyoti omutaane wa Simooni. ²⁷ Era oYuda oweyamalire okulya ekimegero ekyo, amangu ago oSitaani n'amwingiramu.

Awo oYesu n'amukoba ati, "Ekiwatira okukola, okikole mangu!" ²⁸ Neye ku bonabona ababbaire awo oku kiinulo, mpaawo kadi moiza eyategeire ekyazwireku oYesu n'akoba atyo oYuda. ²⁹ Neye abamo ni baseega bati oYuda ng'oweyabbaire niiye omuwani-ka, oYesu ayezya okubba amutuma kugula bintu by'oku Mukolo, ooba amukoba kugabiraku badoobi mpiiya.

³⁰ Kale oYuda oweyamalire okulya ekimegero ekyo, amangu ago n'awuluka. Era omu kiseera ekyo omu mwoyogwe mwabbaire mwizwire endikiirya nga n'obwire bwirugaire.

Ekiragiro ekiyaaka

³¹ Kale awo oYuda oweyamalire okuwuluka okwaba, awo oYesu n'akoba abeegibe ababbaire basigaire awo ati, "Atyanu oMwana wa Muntu oKibbumba amugulumairye, era okubita omu Mwana nago abantu bagulumairye oKibbumba. ³² Kaisi obanga oKibbumba bamugulumairye kubita mu niiye, era n'oKibbumba yagulumalya oMwana wa Muntu mangu ago. ³³ Baana bange, naabba na inywe akaseera katono. Mwalinnonia, era nakimo ng'owenakobere aBayudaaya, n'atyanu niikyo ekimbakobera nti, 'Inywe timwezya okutuuka eginjaba.'" ³⁴

³⁴ Awo oYesu ni yeeyongera ati, "Cooka mbawa ekiragiro ekiyaaka nti, mutakanganenge. Nga nze owembataka, mutyo na inywe wemuteekwa okutakangananga. ³⁵ Singa owemwabbanga n'okutakangananga, awo abantu bonabona bamanyicanga bati muli beegi bange."

OYesu alanga ati oPeetero yamwegaana

(Mat 26:31-35; Mak 14:27-31; Luk 22:31-34)

³⁶ Awo oSimooni Peetero n'abuulya oYesu ati, "Musengwa, oli kwaba yaina?"

OYesu n'amwiramu ati, "Omu kiseera kinu toyeyza okwabayo na nze, neye oluzwanyuma waliizayo."

³⁷ Tete oPeetero n'amubuulya ati, "Musengwa, lwaki timpezya okwaba na iwe atyanu? Ndi mutegeki okukufeererera."

³⁸ Awo oYesu n'amwiramu ati, "Iwe dala oli mutegeki okunfeererera? Nkukobera amazima nti, onkoko yaabba akaali n'okukookoola nga wankanegaanira emirundi misatu ng'okoba oti tommaite."

† 13:12-15 Luk 22:27 †† 13:16 Mat 10:24; Luk 6:40; Yok 15:20
‡ 13:18 Zab 41:9 †† 13:20 Mat 10:40; Mak 9:37; Luk 9:48; 10:16

‡‡ 13:33 Yok 7:34 ††† 13:34 Yok 15:12,17; 1Yo 3:23; 2Yo 5

Enzira n'obwomi n'amazima

14 Awo oYesu n'akoba ati, "Timweraliikiriranga. Inywe mwikiririrye mu Kibbumba, era na nze zena munjikiririyemu. ² Omu nyumba ya Bbaabba mulimu ebisenge bingi, era njaba okubategekera ekifo. Singa ekyo tikibbaire kituuce, tinandibakobere nti njabayo okubategekera ekifo. ³ Era owenalimala okubategekera ekifo, naliira ni mbatwala ni mubbanga na nze kaisi nywena ni mubbanga eeyo eginallibba. ⁴ Era mu maite enzira etuuka eginjaba."

⁵ Awo oTomas n'amukoba ati, "Musengwa titumaite egyoyaba, kale twamanya tutya enzira eyabayo?"

⁶ Awo oYesu n'amwiramuti ati, "Ninze enzira eyaba e wa Kibbumba, era ninze mmanyikisya abantu amazima agakwata oku oKibbumba, era ninze agaba obwomi obutawaawo. Mpaawo atuuka egiri oBbaabba oku toolaku ng'abitire mu ninze. ⁷ Singa nze muntegeera, n'oBbaabba yena mwandimutegeire. [†] Era okuzwa olwatyano mumutegeire era muli ng'abamuboinaku."

⁸ Awo oFiripo n'amukoba ati, "Musengwa, otulagisye oIteewo era ekyo kyatumala."

⁹ Iye oYesu n'amwiramuti ati, "Kasookeede mba na inywe ekiseera ekyo kyonakyona, Firipo tontegeeranga? Obanga buli muntu ambonaku, abba ng'aboine oku Bbaabba. Tete obba otya okunkoba oti, 'Omulagisye oIteewo?' ¹⁰ Iwe toikirirya oti nze ndi bumo n'oBbaabba, era n'oBbaabba ali bumo na nze? Ebibono ebimbakobera inywe, tibyanze-kubwange. Neye oBbaabba iye aali obumo na nze, niiye akola ng'owaataka ng'abita mwebyo ebinkola n'ebintumula."

¹¹ Awo oYesu ni yeeyongera okukoba ati, "Aale mwikirirye ebimbakobera nti nze ndi bumo n'oBbaabba era n'oBbaabba ali bumo na nze. Aale owemubbanga timwikirirya ebintumula, mwikirirye olw'ebiyewunyo ebinkola waire byonkani." ¹² Mbakobera amazima nti buli anjikiririyamu, yalikota ebyewunyo ooti biibyo ebinkolanga, era yalikota n'ebikiraku ebyo olwakubba njaba egiri oBbaabba. ¹³ Era buli ekimwasabanga nga mubita omu liina lyange, nakibakoleranga, kaisi oBbaabba bamugulumalye nga babita omu Mwanawe. ¹⁴ Era buli owemwansabanga ekintu kyonakyona nga mubita omu liina lyange, nakikolanga.

OYesu asubiza oMwoyo oMweru

¹⁵ Awo oYesu ni yeeyongera okutumula nabo ati, "Owemubbanga muntaka, mwakwatanga ebiragiro byange. ¹⁶ Era nalisaba oBbaabba n'abawa oMubbeeri ogondi, iye etiyalibaleka emirembe n'emirembe.

¹⁷ OMwoyo nago niiye amanyikisya abantu amazima agakwata oku Kibbumba. Cooka ibo abataikirirya omu Kibbumba tibeezya okwikirirya Mwoyo nago olwakubba tibamutegeera, era tibamuraite. Neye inywe mumumaite olwakubba abba na inywe, era yatya-manga omu myoyo gyanywe. ¹⁸ Era tinalibalekawo

[†] Ooba, Owemubba dala nga muntegeire, oBbaabba yena mwalmutegeera.

okubba ooti bafuubbi olwakubba owemwalisuna oMwoyo nago kyalibba ooti ninze njirire egimuli. ¹⁹ Omu kiseera kitono kiti, ibo abataikirirya omu Kibbumba baabbanga tibakaali bambona, neye inywe mwalmibona olwakubba tete nalibba mwomi, era nywena mwalmibba boomi. ²⁰ Era oku lunaku oolwo tete olumwalimboneraku nga mmalire okuzuukira mwalmitegeera muti nze ndi bumo n'oBbaabba, era muti nywena muli bumo na nze, era tete muti nze ndi bumo na inywe. ²¹ Buli awulira ebiragiro byange n'abikwata, oyo niiye antaka. Era oBbaabba yatakanga oyo antaka, zena natakanga omuntu oyo, era namubiikiriranga ikyo ekyendi."

²² Kale awo oYuda, neye nga tiyoodi oIsikalyoti, n'amubuuulya ati, "Neye Musengwa, lwaki ogenderera kutubiikulira niiswe tumanye ikyo ekyoli, kaisi nandi n'otubiikulira ibo abantu abandi oku kyalo?"

²³ OYesu n'amwiramuti ati, "Omuntu yenayena antaka, yakwatanga ebibono byange ebimmukoba. N'olwekyo oBbaabba yamutakanga era nze n'oBbaabba twaizanga egyali ni tubbanga aamo naye. ²⁴ Iye oyo atantaka, takwata ebibono ebyo aate ng'ebibono nago ebyembakobera tibyanze, wazira bya Bbaabba era eyantumire."

²⁵ OYesu ni yeeyongera okukoba ati, "Mbakobeire ebyo byonabyona nga nkaali ndi na inywe. ²⁶ Neye oMubbeeri, iye oMwoyo oMweru oyo oBbaabba oguyalituma omu kigere kyange, yalibeegesya byonabyona era yalibeewukirya byonabyona ebimbakobeire. ²⁷ Aale atyanu mbalekera eidembe, era mbawa eidembe eryange. Iryo erimbawa tiriwaawo, era tiriri ooti liiryo abantu eribasuna oku kyalo. N'olwekyo timweraliikiriranga era timwatyanga olw'ebiyabangawo."

²⁸ Awo oYesu ni yeeyongera ati, "Mwuliire nga mbakobera nti 'njaba, neye naira egimuli.' Aale singa mubbaire muntaka, mwandisangaire nze okwaba egiri oBbaabba olwakubba iye ankiraku ekitiisya. ²⁹ Ebyo mbibakobeire atyanu nga bikaali okubbaawo, kaisi owebyalimala okubbaawo mwezye okunjikiririyamu. ³⁰ Cooka tineeyongere okutumula na inywe olwakubba oSitaani omufugi w'ekyalo kinu aiza okunnumba. Neye abula obwezye kwebyo ebintuukaku. ³¹ Wazira, ibo abantu abatali ba Kibbumba bateekwa okumanya okusinzirira kwebyo ebintuukaku bati ntaka oBbaabba. Era bati ndi kukolanga biidi oBbaabba ebiyandagire."

Awo n'amaliirirya ati, "Aale atyanu mwize twabe."

Omuzabbibbu n'amasaga gaagwo

15 Awo oYesu n'akoba abeegibe ati, "Ninze ekitina ky'omuzabbibbu ogunanyerenyeere, kaisi oBbaabba niiye omulimi waagwo. ² Ansalaku buli isaga erindiku eritaneneka neenu nga waasalira ^{††} lidi erineneka kaisi lyezye okubala ino. ³ Kale inywe atyanu muli batukulye ooti masaga omulimi agaamalire okusalira olwakubba mwaikiriye obukwenda

^{††} WAASALIRA, Ooba, Waayonja.

obunalaabbire egimuli. ⁴ Aale musigale nga muli bumo na nze, era zena nga ndi bumo na inywe. Ekyo kityo olwakubba mpaawo isaga erineneka okulwalyo. Liri n'okubba ku kitina kaisi ni lineneka. Kale nywena timwezya kukola ebikole oKibbumba ebyabasuubiriramu nga timuli bumo na nze."

⁵ Awo ni yeeyongera ati, "Ndi ooti kitina ky'omuzabibbu, kaisi inywe ni mubba ooti masaga. Kale omuntu owaabba obumo na nze kaisi zena ni mba obumo naye akola ebikole ebisa bingi. Iye oyo abba ooti masaga agali oku muzabibbu agabala ebineneka ebingi. Era anambula obubbeeri bwange mpaawo ekimwezya okukola. ⁶ Kale omuntu owaatabba obumo na nze, abba ooti isaga eribamuma eedi era ni liwotoka. Era agatyo niigo agebatoola ni bagamuma omu musyo ni gaya. ⁷ Neye owemubba obumo na nze, era ni musigala nga mukolera oku bibono ebimbakoba, mwezya okusaba kyonakyaona ekimutaka era oKibbumba yakibawanga. ⁸ Kale owemukola ebikole ebisa ebingi, oBbaabba bamugulumalya era mubba mwera-gire muti muli beegi bange."

⁹ Awo oYesu ni yeeyongera okubakoba ati, "Atyo nakimo ng'oBbaabba owantakire, zena niyo engeri egimbatakamu inywe. Mweyongere okubba obumo na nze kaisi neyongere okubataka. ¹⁰ Atyanu, singa owemwkwatanga ebimbalagira, zena neyongeranga okubataka. Era kityo nakimo nga zena owenkwatanga ebyo oBbaabba ebyandagira ni yeeyongera okuntaka."

¹¹ Awo oYesu ni yeeyongera ati, "Mbakobeire ebintu ebyo, kaisi oolwo mubbe n'eisangaalo eriri ooti lyange erindi nalyo, era mubbe nalyo omu bwizulye. ¹² Era eki-ragiro kyange niikyo kinu ekiti, mutakanganenge, nga nze owenabatakire. ¹³ Mpaawo muntu aali n'okutaka okukiraku okw'oyo awaayo obwomibwe olw'abakaagwabe. ¹⁴ Singa musigala nga mukola ebimbalagira mulaga muti muli bakaagwa bange. ¹⁵ Nze tinkaali mbeeta baweererya olwakubba omuweererya tamanya omusengwawe ebyakola. Wazira mbeeta bakaagwa bange olwakubba inywe mbakobeire byonabyona oBbaabba ebinyankobeire. ¹⁶ Era tiniinywe omwasalirewo okubba beegi bange, neye ninze enabalonderemu inywe era ni mbateekawo okukolanga ebikole ebisa. Kaisi awo oBbaabba ayezye okubawanga buli ekimusaba nga mubita omu liina lyange. ¹⁷ Era kinu niikyo ekimbalagira nti mutakanganenge."

Abantu bacaawa abeegi ba Yesu

¹⁸ Kale awo oYesu ni yeeyongera okukoba ati, "Singa abantu abatakiririrya omu Kibbumba owebacaawanga, mwewukiryenge muti basookere kucaawa ninze. ¹⁹ Kale singa mubbaire bamo kwibo nago bandibbaire babataka nga inywe abaabwe. Kiri kiti, timuli bamo kwibo wazira inywe nabalonderemu okuzwa omu bantu abo. Ekyo niikyo ekigira abo abanjakanisya ni babacaawa. ²⁰ Aale mwewukiryenge ebibono ebinabakobeire nti, 'Mpaawo mugalama abba ow'ekitisa okukiraku omusengwawe.' Owekibba nti nze ban-

jiigaanirywe, na inywe nywena balibagadya, era ng'owekiri nti bakwaite okwegesya kwange, n'ebyanywe byona balibikwata. ^{†21} Ibo baaba okubagadyanga olwakubba inywe muli bange, era olwakubba tibatamaita oyo eyantumire. ²² Aale singa tinaizire ni ntumula nabo, oKibbumba tiyandibbaire abalumiriza olw'ekibbikibbi. Neye atyanu babula kyokuwozyeryaku olw'ekibbikibbi kyabwe. ²³ Iye ancaawa acaawa n'oBbaabba yena. ²⁴ Aale singa tibaboine nga nkola ebyamagero ebyo omuntu yenayena ogondi ebyatakolan-gaku, oKibbumba tiyandibbaire abasalira omusango olw'ekibbikibbi. Neye atyanu baboine ebyamagero ebyo, kaisi era ni basigala nga batucaawa nze n'oBbaabba. ²⁵ Neye ebyo ibyo byokutuukirirya kibawandikire omwIteeka lyabwe bati, 'Bancaawire anambula nsonga.' " ‡

²⁶ Kale oYesu ni yeeyongera ati, "Omubbeeri oweyali-iza oyo ogunalibasindikira ng'azwa egiri oBbaabba, yalikobero abantu ebinkwataku. Omubbeeri oyo nago yalibba Mwoyo atumula amazima agakwata oku Bbaabba era azwera nakimo egiri oBbaabba. ²⁷ Era nywena muteekwa okukobera abandi ebinkwataku olwakubba mubbaire na nze kuzwera nakimo owenatandiikiire okwegesya."

16 Awo oYesu ni yeeyongera ati, "Ebyo byonabyona mbibakobeire kaisi timwesiitaala ni muleka okwikirirya kwanywe. ² Balibabbinga omu makumbaaniro. Era amazima gali gati, ekiseera kyaba okutuuka nga buli abaita inywe aseega ati omu kukola ekyo aweererya Kibbumba. ³ Ebyo balibibakola olwaibo okutamanya oBbaabba ekyali, ooba nze ekyendi. ⁴ Neye ebyo mbibakobeire, kaisi oolwo ekiseera kyabyo owekyalituuka, mwezye okwewukirya muti nabalabwire." Awo oYesu ni yeeyongera okutumula nabo ati, "Omu ntandiika y'okwikirirya kwanywe, tinabakobeire oku byokubagadya ebyo olwakubba nabbaire nkaali ndi na inywe."

OMwoyo oMweru ebyakola

⁵ "Neye atyanu njaba egiri oyo eyantumire, wazira mpaawo kwinywe ambuulya eginjaba. ⁶ Inywe olwakubba mbakobeire nti njaba okubazwaku, tete emyoyo gyanywe giirire ni giizula nima. ⁷ Neye mbakobera amazima nti nze okubazwaku okwaba egiri oBbaabba kibagasa niinywe olwakubba owentayaba, omubbeeri oMwoyo oMweru tiyaliiza egimuli. Cooka owenjaba, nalimutuma egimuli. ⁸ Era Iye oweyaliiza, yalirumiriza abatakiririrya omu Kibbumba ati enseega yaabwe tintuuce oku bikwata oku kibbikibi n'oku muntuki omutuukirirye. Era yalibalaga n'oku muntu w'engeriki oKibbumba oguyalisingisya omusango. ⁹ Era omusango ogwo gwalibba guszinzirira ku kibbikibbi eky'omuntu ekyokutanjikiririyamu. ¹⁰ Era oMwoyo oMweru yaliraga ati enseega yaabwe tintuuce oku butuukirirye bwange olwakubba nkanga egiri oBbaabba eeyo egimwabba nga timukaali mumbona. ¹¹ N'okubikwata oku kusala omusango, era byona oM-

† 15:12 Yok 13:34; 15:17; 1Yo 3:23; 2Yo 5

†† 15:20 Mat 10:24; Luk 6:40; Yok 13:16 ‡ 15:25 Zab 35:19; 69:4

woyo oMweru yalihakasa abantu ng'oKibbumba oweyamalire okusingisya oSitaani omusango. Era oSitaani oyo nago niye omufugi w'abantu abakola ebibibibbi."

¹² Awo oYesu era n'abakoba ati, "Nkaali ndi na bingi ebyokubakobera, neye byabba ng'atyanu bibitiriri inywe okubikwata. ¹³ Neye iye oMwoyo amanyikisya abantu amazima agakwata oku Kibbumba oweyaliiza, yalibalungama ni mumanya amazima ago gonagona. Ekyo kityo olwakubba tiyalitumula kululwe, wazira yalitumulanga biibyo byonkani ebiyaliwuliranga okuzwa egiri oKibbumba, era n'okubakoberanga ebyaba okwiza. ¹⁴ Era oMwoyo oyo yangulumalyanga olwakubba yabakoberanga kiikyo ekiyawuliranga okuzwa egyendi. ¹⁵ Kale ebintu byonabyona oBbaabba ebyalinabyo byange, era ekyo niikyo ekigira ni mbakoba inywe nti oMwoyo yabakoberanga biibyo ebiyawuliranga okuzwa egyendi."

Enima n'eisangaalo

¹⁶ Awo oYesu n'abakoba ati, "Omwibbanga litono mwabba nga timukaali mumbona, kaisi tete oluzwanyuma lw'eibbanga litono, mumbone."

¹⁷ Awo abamo oku beegibe ni bakobangana bati, "Ategeeza niki okutukoba ati, 'Omwibbanga litono mwabba nga timukaali mumbona, kaisi oluzwanyuma lw'eibbanga litono tete mumbone,' era ati, 'Ekyo kityo olwakubba njaba egiri oBbaabba?' " ¹⁸ Era ni beegumya okwebuulyangana bati, "Ategeeza niki okukoba ati, 'Mwibbanga litono?' Cooka titutegeera ekyo ekyakoba."

¹⁹ Awo oYesu n'ategeera ati bataka okumubuulya oku bintu ebyo, kale n'abakoba ati, "Muli kwebuulyangana ku kintegeezere owenkobere nti, 'Omwibbanga litono mwabba nga timukaali mumbona, kaisi tete oluzwanyuma lw'eibbanga litono, mumbone?' " ²⁰ Aale mbakobera amazima nti, inywe mwalikunganga era mwalikubbanga enduulu, neenu abantu abakola eby'ekyalo nga ibo bajaagaana. Inywe enima yalibakwata, neye tete enima yaanywe yalisuukamu isangaalo. ²¹ Cooka kyalibba ooti mukali alumwa. Iye abba omu bulumi bungi olwakubba ekiseerakye kibba kituukire. Neye owaamala okubyala, yeerabira okugada okunene okwabbairamu, olw'eisangaalo ery'okubyala omwana oku kyalo. ²² Kale inywe, atyanu ikyo kiseera kyanywe ekyenima, neye tete nalibabona era ni musangaala, era mpaawo eyalibatoolaku eisangaalo lyanywe. ²³ Era ekiseera ekyo owekyalituuka mwalibbanga tete mpaawo ekimunsaba. Cooka mbakobera amazima nti oBbaabba yalibba ng'abawa buli ekimusaba omu liina lyange. ²⁴ Wazira paka lwatyanu mubaire mukaali okumusabangaku ekintu kyonakyoona omu liina lyange. Neye atyanu aale musabenge era mwalisuna, n'eisangaalo lyanywe lyalibba mu bwizulye."

Okuwangula ekyalo

²⁵ Era oYesu ni yeeyongera ati, "Waire nga nzwa okutumulanga ebintu ebyo mu ngero, ekiseera kyaba okutuuka mbe nga tinkaali ntumula nga nkolesya ntumula eeyo, wazira nga mbakobera lwatu ebifa oku Bbaabba. ²⁶ Era omu kiseera ekyo mwalibbanga musaba mu liina lyange. Cooka tindi kukoba nti kyalyetaagisyanga ninze okubasabiranga egiri oBbaabba okubawa ekimwasabanga. ²⁷ Wazira oBbaabba iye onyere abataka yabawanga ekimwamusabanga olwakubba muntaka era mwikirirya muti nazwire giri niye. ²⁸ Nze nazwire giri Bbaabba kaisi ni njiza oku kyalo. Kale atyanu ndi kuzwa oku kyalo, era nkanga egiri oBbaabba."

²⁹ Awo abeegi ba Yesu ni bakoba bati, "Cooka awo atyanu oli kutumulanga lwatu era nga tokolesya ngero. ³⁰ Era atyanu tutegeire tuti omaite ebintu byonabyona, era tuti tikyetaagisywa waire n'omuntu yenayena okukubuulya ebibuulyo. Era ekyo kituzwera mu kwikirirya tuti wazwire giri Kibbumba."

³¹ Kale awo oYesu n'ababuulya ati, "Atyanu mwikirirya? ³² Neye ekiseera kiiza, era kituukire, owemwasalaanikira buli muntu okukanga e wuwe. Inywe mwaba kundeka zenkani. Cooka ekinyere kiri kiti tinaabbe zenkani olwakubba oBbaabba ali aamo na nze. ³³ Era ebyo mbibakobeire, kaisi oolwo mubbe n'eidembe omu myoyo gyanywe olw'enkolagana yaanywe na nze. Cooka oku kyalo kunu mwabbanga n'okugada, neye mugume olwakubba nze mpangwire amaani g'ekyalo kinu."

OYesu yeesabira iye onyere

17 Awo oYesu oweyamalire okutumula ebyo, n'agangamula omutwe okulingirira omwigulu kaisi n'asaba ati:

"Bbaabba, ekiseera kituukire. Aale atyanu olage abantu ekitiisya ky'oMwanawo ng'owekiri eky'amaani, kaisi yena ayezye okubalaga ekitiisya eky'amaani.

² Ekyo kityo olwakubba wamuwaire obwezye oku bantu bonabona, kaisi ayezye okubawa ibo nago abewamuwaire obwomi obutawaawo. ³ Era ibwo obwomi obutawaawo obwo busunika mu ngeri eenu eti: Abantu bali n'okukumanya niwe oKibbumba wenkani onanyerenyeere, era n'okumanya oYesu Kurisito oguwatumire okununula abantu. ⁴ Nze ndagire abantu ekitiisya eky'owekiri eky'amaani omu kukola era ni mmala omulimo oguwampaire okukola. ⁵ Bbaabba, aale atyanu tete onganye mbe n'ekitiisya kidi ekinabbaira nakyo owenabbaira na iwe omwigulu nga n'ekyalo kikaali n'okubbaawo."

OYesu asabira abeegibe

⁶ Awo oYesu ni yeeyongera okusaba ati, "Mmanyikisiry e abantu abewampaire, ikyo

ekyo ekyoli. Abantu abo nago niibo abewampaire ng'obatoole mu badi abakwikiriryamu. Ibo abantu abo babbaire babo, n'obampa era bakwaite ekibonokyo. ⁷ Era atyanu bamaite bati obukwenda n'ebyo byonabyona ebinkola bizwa giri niuwe. ⁸ Ekyo kityo olwakubba nabakobeire ebibono ebiwampaire, era ni babiikirirya. Era bakakasiire naki-

mo bati nazwire giri niuwe, era ni baikirirya bati wantumire. ⁹ Kale mbasabira. Cooka tindi kusabiranga bantu abatakwikiriryamu, wazira nsabira baabo abewampaire olwakubba babo. ¹⁰ Era abo abendi nabo bonabona babo, n'ababo era bange. Era balagire bati ekitiisya kyange ky'amaani. ¹¹ Aale atyanu nze ngonu njaba okuzwa oku kyalo era ndi kwiza egyoli neye ibo bakaali bali oku kyalo. Iwe Bbaabba oMweru, obakuumenge omu bewzeyebwo obuwampaire kaisi beeye okubbanga nakimo ooti niiswe owetuli ekimo. ¹² Era owenabbaire nabo, cooka olw'obwezye obuwampaire, nabakuumire era ekigosi nandi kibatuukaku. Era mpaawo kwibo eyagotereku okutoolaku oyo eyabbaire ateekwa okugota kaisi eKiwandiike kyezye okutuukirira." †

¹³ Awo oYesu ni yeeyongera okusaba ati, "Aale ngonu atyanu njiza egyoli, neye ebyo mbitumula nga nkaali ndi oku kyalo kaisi eisangaalo lyange libbe mu bwizulye omu basengereri bange. ¹⁴ Era nabawaire ekibonokyo n'olwekyo ekyalo ni kibacaawa olwakubba nti ibo nago tibakaali b'ekyalo ooti ninze owentali w'ekyalo. ¹⁵ Cooka tinkusaba nti obatoole oku kyalo, wazira nti obakuume eeri omubbimubbi oSitaani. ¹⁶ Nti ibo tibekyalo ooti ninze owentali waakyo. ¹⁷ Aale obatakulye ng'okolesya obwezye bw'ekibonokyo. Nti ekibonokyo niigo amazima. ¹⁸ Cooka ng'owewantumire oku kyalo, ntyo zena niyo owembatumire oku kyalo. ¹⁹ Nze newaayo egyoli kaisi bona abanyere beeye okweweerayo nakimo egyoli."

OYesu asabira abaikirirya

²⁰ Awo oYesu ni yeeyongera okusaba ati, "Tinsabira beegi banu bonkani, neye n'abo abalinjikiririryamu olw'obukwenda bwa banu. ²¹ Era Bbaabba, ekyo kityo kaisi bonabona babbenge bumo, ooti niuwe owooli obumo na nze, era zena owendi obumo na iwe. Mbasabira nti bona babbenge bumo na iswe kaisi abantu beeye okwikirirya bati iwe wantumire. ²² Era mbasuucirye okubba b'ekitiisya zena ng'owonsuucirye kaisi beeye okubbanga bumo ooti ninze owendi obumo na iwe. ²³ Ekikoba kiti, ntaka ibo beegaite nga ibo owebali bagaite na nze era nga iwe owooli mugaite na nze. Era mbasabira nti babbeere nakimo bumo, kaisi abantu bategeere bati wantumire, era obataka ng'owontaka."

²⁴ Era oYesu ni yeeyongera ati, "Bbaabba, abantu abewampaire, ntaka lubbe lumu nga bali na nze omwigulu eeyo eginjaba okubaba, era babbeeyo okubonaku ekitiisya ekinalibbaamu. Cooka ekitiisya ekyo wakimpaire olwakubba wantakire nga n'ekyalo tikibbumbe. ²⁵ Bbaabba omutuukirirye, abantu tibakumaite, neye nze nkumaite, era bamaite bati wantumire. ²⁶ Era nabamanyikisiryeye ikyo ekyo ekyoli, era njaba okweyongera okubamanyikisya ikyo ekyo nago, kaisi bona batakenge abantu abandi ooti niuwe owewantakire era kaisi nze mbe kimo nabo."

Bakwata oYesu

(Mat 26:47-56; Mak 14:43-50; Luk 22:47-53)

18 Awo oYesu oweyamalire okusaba okwo, n'asimbuka n'abeegibe, ni basalamu ogwinamo ogubeeta bati Kidulooni. Okwitale kudi okubasomokere wabbaireyo omusiri gw'emisaale emizaituuni era iye n'abeegibe ni baingira oomwo.

² Atyanu iye oYuda, eyamuliiremu olukwe, yabbaire amaite ekifo ekyo olwakubba oYesu yatiranga okwaba n'akumbaana eeyo n'abeegibe. ³ Kale awo oYuda n'ayaba omu musiri ogwo nago ng'akudembereire ekibinja ky'abaisulukale, n'abakuumi abamo ab'eY-eekaalu. Era ibo abo abeyabbaire yeekubbembereire, abakabona abakulu n'aBafalisaayo niibo ababbaire batatumire. Era ibo nago babbaire bakwaite ebimoleka ooti mole n'amataala era n'ebyokulwanisya.

⁴ Cooka oYesu yamaite byonabyona ebyaba okumu-tuukaku, kale awo ni yeetoolayo, era n'ababuulya ati, "Munoonia naani?" ⁵ Awo ibo ni bamwiramu bati, "Yesu ow'e Naazaleesi." OYesu n'abakoba ati, "Ninze onu." Era oYuda eyamuliiremu olukwe, yabbaire ayemereire awo nabo. ⁶ Cooka oYesu oweyabakobere ati, "Ninze onu," ibo ni baira e nyuma era ni bagwa ansi.

⁷ Awo oYesu n'ababuulya omulundi ogwokubiri ati, "Munoonia naani?" Tete ni bairamu bati, "Yesu ow'e Naazaleesi."

⁸ Era oYesu n'abairamu ati, "Mbakobeire nti ninze onu. Aale obanga munoonia ninze, muleke abeegi bange banu ibo baabe." ⁹ Ekyo kyabbairewo kaisi olwo ebibono ebiyabbaire atumwire byezye okutuukirira, ebikoba biti, "Kwabo abewampaire tinagoteryeku kadi moiza." ††

¹⁰ Cooka oSimooni Peetero omoiza oku beegi ba Yesu yabbaire n'empima, kale awo n'agitoolayo, n'atemaku omugalama wa kabona akira obukulu ekitiwi eky'oku ndiuro, n'amutiicaaku. Era omugalama oyo nago yabbaire niye oMaluko. ¹¹ Awo oYesu n'alagira oPeetero ati, "Empiimayo ogikanjeeyo omu kiruutu kyayo. Iwe oseega oti tindi n'okubita omu kipimo kyokugada kudi oBbaabba okwataka mbitemu?" ‡

† 17:12 Zab 41:9; Yok 13:18

†† 18:9 Yok 6:39 ‡ 18:11 Mat 26:39; Mak 14:36; Luk 22:42

OYesu bamutwala egiri Anasi

¹² Awo ekibinja ky'abaisulukale n'omuduumiri waabwe, era n'abakungu b'aBayudaaya ni bakwata oYesu. Awo ni bamusibira aamo engalogye e nyuma, ¹³ kaisi ni basooka bamutwala egiri Anasi. Oyo yabbaire niye oiteeye wa muka Kayaafa era oKayaafa oyo yabbaire niye okabona akira obukulu omu mwanka ogwo. ¹⁴ Era oKayaafa nago niye eyabbaire awaire aBayudaaya amalabuki ati kibba kisa omuntu omoiza okufeererera abantu. †

OPeetero yeegaana oYesu

(Mat 26:69-70; Mak 14:66-68; Luk 22:55-57)

¹⁵ Awo oSimooni Peetero n'omwegi omwinaye ni basenjaaku oYesu. Cooka omwegi oyo olwakubba yabbaire mumanye eeri okabona akira obukulu, iye n'asinjaaku oYesu ni baingira omu luuga lwa kabona oyo. ¹⁶ Neye iye oPeetero yabbaire n'okukuumira nza ku geeti. Kale omwegi oodi nago eyabbaire omumanye, n'akanga e nza okutumula n'omwala eyabbaire omukuumi w'oku geeti, era n'aingirya oPeetero. ¹⁷ Awo omwala oyo nago n'abuulya oPeetero ati, "Wena toli moiza oku beegi b'omusaiza nago?" Iye oPeetero n'amwiramumu ati, "Nze bbe."

¹⁸ Cooka empewo yabbaireku era abagalama ba kabona akira obukulu n'abakuumi b'eYeekaalu babbaire beemereire okweruguulirirya ekisiki ky'omusyo ekibabbaire bakumire okwota. Kale awo oPeetero yena yabbaire ayemereire nabo ng'ayota omusyo.

Okabona akira obukulu abuulya oYesu

(Mat 26:59-66; Mak 14:55-64; Luk 22:66-71)

¹⁹ Awo, okabona akira obukulu n'abuulya oYesu oku beegibe, n'okwebyo iye oYesu ebyayegesya.

²⁰ Iye oYesu n'amwiramumu ati, "Nze ntumulanga lwatu eeri abantu. Nze nenca njegesyanga omu makumbaaniro n'omu luuga lw'eYeekaalu aBayudaaya bonabona omu bakumbaaniranga. Tintumulangaku kintu kadi kimo omu kyama. ²¹ Kale aale lwaki obuulya ninze? Obuulye baadi abawuliranga ebinatumulanga. Mazima ibo babimaite."

²² Awo oYesu oweyatumwire ebyo, omoiza oku bakuumi b'eYeekaalu eyabbaire okumpi n'oYesu, n'amukubba oluwi okwitama neenu waamukoba ati, "Eyo niyo engeri egyoiramu okabona akira obukulu?"

²³ Iye oYesu n'amwiramumu ati, "Obanga ekintumwire tikituuce, kaade okakase obutali butuuce bwakyo. Neye obanga ntumwire kituuce, lwaki onkubbire?"

²⁴ Awo oYesu ng'akaali musibe w'engalogye Anasi n'amuweererya egiri oKayaafa okabona akira obukulu.

OPeetero yeeyongera okwegaana oYesu

(Mat 26:71-75; Mak 14:69-72; Luk 22:58-62)

²⁵ Awo oSimooni Peetero oweyabbaire ng'ayemereire ayota omusyo, tete ni wabbaawo omuntu ogondi n'a-

mubuulya ati, "Iwe wena toli moiza oku beegi b'omusaiza nago?" Iye ni yeegaana ng'akoba ati, "Nze bbe."

²⁶ Cooka omoiza oku baweererya ba kabona akira obukulu, era omuganda w'oodi oPeetero oguyaticiryeku ekitwi, n'amulumiriza ati, "Tinakuboine naye eedi omu musiri gw'emisaale emizaituuni?" ²⁷ Awo tete era oPeetero n'akyegaana, era n'omu kiseera ekyo onkoko n'akookoola.

OYesu omu maiso ga Piraato

(Mat 27:1-2,11-14; Mak 15:1-5; Luk 23:1-5)

²⁸ Awo oYesu ni bamutoola e wa Kayaafa, ni bamutwala omu lubiri lw'omufugi omu Looma. Omu kiseera ekyo obwire bwabbaire bwankaca. Era aBayudaaya tibaingire omu lubiri olwakubba okwingira kyabbaire kibasuca okubba tibaturukulye era ni babba nga tibasaanira okulya oku Mukolo ogw'oKutambukirya. ²⁹ N'olwekyo oPiraato n'awuluka nza egibali era n'abuulya ati, "Musangoki ogumuvunaana omusaiza onu?"

³⁰ Ibo ni bamwiramumu bati, "Singa abbaire abula musango, titwandimuleetere okumukukwatisya."

³¹ Awo oPiraato n'abakoba ati, "Aale atyanu inywe mumutwale mumuwozesye okusinzirira oku mateeka agaanywe."

aBayudaaya ni bamukoba bati, "Nti iswe tibatikirirya kwita muntu yenayena." ³² Ekyo kyabbaire kaisi oYesu ebibono ebiyabbaire atumwire ng'alaga engeri egiyabbaire ayaba okufaamu, byezye okutuukirira. ††

³³ Awo oPiraato n'akanga omu lubiri, kaisi n'alagira ni beeta oYesu kaisi n'amubuulya ati, "Niiwe okabaka w'aBayudaaya?"

³⁴ OYesu n'amwiramumu ati, "Ekyo kiseegokyo, ooba bandi niibo abakukobeire ebinkwataku?"

³⁵ Awo oPiraato n'amubuulya ati, "Nze ndi Muyudaaya? Ibo bantu b'eigwangalyo, n'abakabona baanywe abakulu niibo abakunkwatisirye. Olwo nago niki ekyokolere?"

³⁶ OYesu n'amwiramumu ati, "Obwakabaka bwange tibwa ku kyalo kunu. Singa ekyo kibbaire kityo, abantu bange bandirwaine, ni bakaisya aBayudaaya okunkwata. Neye obwakabaka obwange ibwo buzwa awandi."

³⁷ Awo oPiraato n'amubuulya ati, "Olwo oli kabaka?"

OYesu n'amwiramumu ati, "Otuucirye okukoba oti ndi kabaka. Igo amazima gali gati, nze bambyaire kubba Kabaka era niikyo ekyandeterere oku kyalo kunu era n'okukakasa abantu amazima. Era buli ataka amazima, ampulisisya."

³⁸ Awo oPiraato n'amubuulya ati, "Amazima niikyo niki?"

O Piraato oweyamalire okubuulya oYesu ebyo, iye oPiraato n'awuluka tete e nza egiri aBayudaaya era n'abakoba ati, "Timbona ekyokuzweraku okumuvunaana omusango gwonagwona. ³⁹ Neye inywe munaliriire nze okubateererangaku omusibe moiza oku lunaku lw'oMukolo ogw'oKutambukirya. Kale oolwo

† 18:14 Yok 11:49-50

†† 18:32 Yok 3:14; 12:32

mutaka mbateerere nago yoodi ogumukoba muti kabaka w'aBayudaaya?"

⁴⁰ Cooka ibo ni bakooka nga bamwiramu bati, "Bbe, tiyooyo! Otuwe Bbalaba!" OBBalaba oyo nago yabbaire musibe olw'akeediimo akeyabbaire yeemigiiremu.

OYesu bamusalira ogw'okufa

(Mat 27:15-31; Mak 15:6-20; Luk 23:13-25)

19 Awo oPiraato n'alagira abaisulukale okutwala oYesu bamufaamuule n'ofaalu aliku emirobo egisima. ² Era abaisulukale ni baluka engule eya mawa kaisi ni bagimuzwalisya oku mutwe. Bamuzwalisiry n'ekizwalo ekitukuliikiriri, ³ era ni basoosera okumwabaku okumukiina bati, "Owangaale, iwe oK-abaka w'aBayudaaya!" Era batyo nga webamukubba empi oku matama.

⁴ Awo oPiraato era tete n'awuluka e nza, n'akoba aBayudaaya ati, "Aale mumpulisisyeku, ngonu njaba okumuwuluca egimuli okubamanyikisya nti timbona ekyokuzweraku okumuvunaana omusango gwonagwona." ⁵ Awo oYesu ni bamuwuluca nga bamutiikire engule ey'amawa, era nga bamuzwalisiry ekitukuliikiriri kaisi oPiraato n'abakoba ati, "Aale mubone omusaiza nago!"

⁶ Amangu ago ibo abakabona abakulu n'abakuumi b'eYeekaalu owebamuboine, ni bakooka bati, "Omukomerere oku musalabba, omukomerere oku musalabba!"

Neye oPiraato n'abakoba ati, "Inywe mumutwale mukomerere, neye okulwange timbona ekyokuzweraku okumuvunaana omusango gwonagwona." ⁷ Era ibo aBayudaaya ni beekalangula bati, "Iswe tuli n'eiteeka, era okusinzirira okwiteeka eeryo, atekwa kufa olwakubba yeeyeta okubba Mwana wa Kibbumba." [†]

⁸ Awo oPiraato oweyawuliire ekyo, era ni yeeyongera ino okutya. ⁹ Kale n'alagira ni bakanjaayo oYesu omu lubiri kaisi n'ayaba n'abuulya oYesu ati, "Ozwera yaina?" Neye oYesu tiyamwiriremu. ¹⁰ Awo oPiraato n'amubuulya ati, "Ogaine okunjiramu? Tomaite oti ndi n'obwezye okukuteera ooba okukukomerera oku musalabba?"

¹¹ OYesu n'amwiramu ati, "Tiwandibbaireku n'obwezye singa tiKibbumba kubukuwa. N'olwekyo iye oodi ampairoyo egyoli niye aali n'ekibbikibbi ekikiraku."

¹² Okuzwa omu kiseera ekyo oPiraato n'agezyaku okuteera oYesu neye aBayudaaya nga beeyongera kukooka bati, "Singa oteera omusaiza oyo, waabba toli mukaagwa wa Kaisaali. Nti omuntu yenayena iye eyeeyeta okubba kabaka, abba ayakanisya Kaisaali."

¹³ Awo oPiraato oweyawuliire ebyo, n'alagira ni bawuluca oYesu oku luuga. Era oku luuga awo oPiraato n'atyama oku ntebeye ey'obulamuzi omu kifo ekibeeta bati Kya Mabbale aMaalirire, neye omu Lwebbulaniya bati, Gabbasa. ¹⁴ Era esaawa gyabbaire ooti mukaaga egy'omusana oku lunaku lwa kutegeka oMukolo ogw'okutambukirya. Awo oPiraato n'akoba

aBayudaaya ati, "Aale mumpulisisyeku, okabaka waanywe ngoyo!"

¹⁵ Neye ibo era ni bakooka bati, "Omumalewo, omumalewo, omukomerere oku musalabba!"

Awo oPiraato n'ababuulya ati, "Okabaka waanywe gumbe nkomerere oku musalabba?"

Abakabona abakulu ni bamwiramu bati, "Tubula kabaka gondi, wazira oKaisaali."

¹⁶ Kale awo omu kukomenkereza, oPiraato n'abakwatisya oYesu baabe bamukomerere oku musalabba.

OYesu bamukomerera oku musalabba

(Mat 27:32-44; Mak 15:21-32; Luk 23:26-43)

Awo abaisulukale ni bakwata oYesu, ni bamutoola-wo. ¹⁷ Era omu kwaba yabbaire nga yeetiikire omusalabbagwe okwaba omu kifo ekibeeta eky'eKiyanga, omu Lwebbulaniya ekibeeta Gologoosa. ¹⁸ Era omu kifo ekyo niiyo egibamukomereire oku musalabba. Era omu kifo ekinyere ekyo ni bakomerera n'abandi babiri oku misalabba gyabwe, oku lubba n'olubba, oYesu nga iye abalimu akati.

¹⁹ Awo oPiraato n'alagira ni bawandiika ekiwandiiko, ni bakikubbirira e ngulu oku musalabba, nga kisoma kiti, "OYESU OW'E NAAZALEESI, OKABAKA W'ABAYUDAAYA." ²⁰ Era aBayudaaya bangi ni basoma ekiwandiiko ekyo olwakubba ekifo ekyo egibakomereire oYesu, kyabbaire kumpi n'ekibuga. Era nti n'ekiwandiiko ekyo nago babbaire bakiwandiikire mu Lwebbulaniya, n'omu Lulantini, n'omu Luyonaani. ²¹ Awo abakabona abakulu ab'aBayudaaya ni bakanga egiri oPiraato okwezuluguma bati, "Tibandikiwandiikire bati, 'Kabaka w'aBayudaaya,' wazira tutaka bakiwandiike bati, 'Omu-zaiza onu abbaire yeeyeta Kabaka w'aBayudaaya.'" [†]

²² Awo oPiraato n'abairamu ati, "Ekyo ekyendagiire nti bawandiike kiri n'okubba kinyere ekyo."

²³ Cooka abaisulukale owebamalire okukomerera oYesu oku musalabba, ni batwala ebizwaloby, ni babigabulamum emigabo eena, buli mwisulukale n'asunaku gumo. Neye iyo ekanzuye ey'omunda iyo n'esigala. Iyo babbaire tibagitungire-butungi, neye nga bagirukire-buluki yonayona okuzwa angulu paka ansi.

²⁴ Kale abaisulukale ni bakobangana bati, "Titwaginyiiramu, neye tugikubbireku kalulu okusalawo eyagitwala."

Ekyo kyabbairewo kutuukirirya Kiwandiike ekikoba kiti:

"Bagabanire ebizwalo byange,
era ekanzu yange ni bagikubbiraku akalulu." ^{††}
Kale abaisulukale bona ekyo niikyo ekibakolere.

²⁵ Awo okumpi n'omusalabba gwa Yesu, wabbairewo omaaye, n'omuganda wa maaye, n'oMalyamu omuka Kulopaasi, era n'oMalyamu oMangadaleena nga beemereire. ²⁶ Kale oYesu oweyaboinewo omaaye, n'omwegi oodi oYesu oguyatakanga eino nga beemereire okumpi aawo, n'akoba omaaye ati, "Mama, oyo omutwale ng'omwanawo," ²⁷ era n'akoba n'omwegiwe oyo nago ati, "Oyo omutwale ng'omaa-

† 19:7 Lee 24:16

†† 19:24 Zab 22:18; Mat 27:35; Mak 15:24; Luk 23:34

wo." Okuzwa oolwo omwegi oyo n'atandiika okulabirira omaaye wa Yesu ng'omoiza oku bantu b'omu kisi-tokye.

Okufa kwa Yesu

(Mat 27:45-56; Mak 15:33-41; Luk 23:44-49)

²⁸ Awo oluzwanyuma ng'oYesu amalire okumanya ati amalire emirimo egibamutumire okukola era oku-tuukirirya eKiwandiike, n'akoba ati, "Enyonta enduma." ^{†29} Abaisulukale babbaire bateekere awo ensaka eizwire enviinyo ensasaami kale ni batimyamu ekijuu-lo. Awo ni bakiteeka oku kasaale akebeeta yisopu, kaisi ni basiriya okukituuca oku munwagwe. ³⁰ Awo oYesu oweyafunfuunireku enviinyo ensasaami egyo, n'akoba ati, "Kiwoire." Era n'ekibono ekyo n'akotamya omutwe, era n'afa.

OYesu bamusumuta omu mpete

³¹ Awo, lwabbaire lunaku lwa kutegeka era ng'eizo lwabba Saabbaato olukulu. Kale olwakubba abeekubemberi b'aBayudaaya babbaire tibataka emirambo okutuuca oku Saabbaato nga giri oku musalabba, ni basaba oPiraato olukusa bavune ebigere bya bantu nago era n'emirambo bagyanuleyo. ³² N'olwekyo abaisulukale ni baiza okuvuna ebigere byabwe moiza moiza nga basookera oku basaiza badi abebabbaire bakomereire aamo n'oYesu buli muntu oku musalabagwe. ³³ Neye owebatuukire oku Yesu, ni babona nga iye amalire okufa, tibamuvunire ebigere. ³⁴ Awo, iye omu kifo ky'okumuvuna, omoiza oku baisulukale n'amusumuta eisimo omu mpete okukakasa ng'afiire, amangu ago ni muzwamu eisaaye n'amaizi.

³⁵ Era omusaiza eyaboineku ng'ekyo kibbaawo yakikobeire abantu, era n'ekiyabakobeire ni kibba kitu-uce. Iye omusaiza nago amaite ati atumula mazima era akola atyo kaisi nywena mwezye okwikirirya. ³⁶ Ebyo byabbairewo kaisi oolwo eKiwandiike kituukirire ekikoba kiti, "Tibalimuvunaku eigumba kadi limo," ^{††37} era nga n'eKiwandiike ekindi owekikoba kiti, "Baliringirira yoodi ibo ogubalibba basumutire." [‡]

Okuliika oYesu

(Mat 27:57-61; Mak 15:42-47; Luk 23:50-56)

³⁸ Ebyo owebyawoire, oYusufu ow'Alimasaaya, n'ayaba n'asaba oPiraato omulambo gwa Yesu. Era oYusufu oyo nago yabbaire mwegi wa Yesu, neye nga w'omu mbiso olw'okutya aBayudaaya. Awo ng'asunire olukusa okuzwa eeri oPiraato, n'ayaba n'atoolayo omulambo gwa Yesu.

³⁹ OYusufu yabbaire n'oNikodemu omusaiza nago enyumaku eedi eyacaaliire oYesu obwire. ^{††} Era oNikodemu yaabire n'ekiro ooti ³³ egya kalifuwa ogubeeta omiira omutabulemu ekigaji. ⁴⁰ Awo ni batwala omulambo gwa Yesu nga bagusiigire okalifuwa, ni bagulingira omu ngoye egitukula empyaka

egy'ebbeeyi! Eyo yabbaire niiyo empisa y'aBayudaaya ey'okuliika abafu.

⁴¹ Omu kifo oYesu egibamukomereire oku musalabba, wabbairewo omusiri omwabbaire amagombe ag'empuku amayaaka, agebabbaire tibateekangaku-umu mulambo. ⁴² Era olwakubba wabbaire kumpi, oomwo niimwo omu bateekere omulambo gwa Yesu. Ekyo kityo olwakubba lwabbaire lunaku lw'aBayudaaya kwetegekaraku ng'eizo lwabba Saabbaato.

Okuzuukira kwa Yesu

(Mat 28:1-8; Mak 16:1-8; Luk 24:1-12)

20 Awo oku lunaku olwesaabbiiti ^{††} oMalyamu oMangadaleena n'awuuna makeezi pwi omu kandikiirya oku magombe ag'empuku aga Yesu. Cooka yaajiirye eibbaale eryabbaire omu mulyango nga bali-toirewo. ² N'olwekyo n'airuka egiri oSimooni Peetero, n'omwegi odi ogondi oYesu oguyatakanga eino, n'abakoba ati, "OMusengwa bamutoiremu omu magombe, era titumaite n'egibamuteekere!"

³ Awo oPeetero n'omwegi odi nago ni basimbuka ni baaba oku magombe. ⁴ Bonabona baabire nga bairukira aamo, neye omwegi oodi nago n'akiraku oPeetero okwiruka, n'amusooka oku magombe. ⁵ Cooka tiyaingiiremu wazira yakomere mu mulyango era n'akotama okulolamu, n'abona ngoye njereere nga bagiteekere awo.

⁶ Awo oSimooni Peetero eyabbaire amusenjaaku yena n'atuuka neye iye n'aingiramu, era yena n'abona omu magombe ngoye nga bagiteekere awo. ⁷ Era yaboine n'ekiwero ekibabbaire basibiire oYesu oku mutwe okubwika omumaiso. Ikyo kyabbaire bakiringire kusani nga kiri ku mbale kyonkani. ⁸ Oku nkomerero omwegi odi nago eyabbaire n'oPeetero era eyeekereire okutuuka oku magombe, yena n'aingira n'abona, era n'aikirirya. ⁹ Neye era babbaire bakaali okutegeera eKiwandiike ekiti, oYesu yabbaire ateekwa okuzuukira. ¹⁰ Awo abeegi abo ni bakanga egibaab-banga.

OYesu abonekera oMalyamu oMangadaleena

(Mat 28:9-10; Mak 16:9-11)

¹¹ Neye oMalyamu oMangadaleena yabbaire ayemereire e nza w'amagombe ag'empuku nago, ng'akunga. Kale awo oweyabbaire akaali akunga, n'akotama n'alola omu magombe, ¹² era n'abona abamalaika babiri. Babbaire mu bizwalo byeru nga batyaime, omoiza e namutwe, n'ogondi e nabigere omu kifo egibabbaire bateekere omulambo gwa Yesu. ¹³ Awo ni bamubuulya bati, "Mukali iwe, okunga niki?" Iye n'abairamu ati, "OMusengwa wange bamutoiremu, era timmaiteku egibamuteekere!"

¹⁴ Awo oMalyamu oweyamalire okutumula ebyo, n'agaluka n'alola e nyuma, n'abona oYesu ng'ayemereire awo, neye tiyamumanyicirye ati niiye oYesu. ¹⁵ Awo oYesu yena n'amubuulya ati, "Mukali iwe, okunga niki? Onoonia naani?" Iye oMalyamu olw'okumusubirira-

[†] 19:28 Zab 22:15; 69:21 ^{††} 19:36 Kuz 12:46; Kub 9:12; Zab 34:20
[‡] 19:37 Zak 12:10; Kub 1:7 ^{††} 19:39 Yok 3:1-2

^{††} EBbaibbuli egimo gikoba giti, Lunaku olusooka omu saabbiiti.

mu okubba niye omulabiriri w'omusiri ogwo, n'a-mukoba ati, "Sebo, obanga niwe omutoiremu, ondagirire egyomuteekere njabe mmutooleyo."

¹⁶ Awo oYesu n'amweta ati, "Malyamu!" Awo oMalyamu n'agaluka okumulolaku, kaisi n'amukoba omu Lwebbulaniya ati, "Labbooni!" Ekitegeeza kiti, "Musesesya." ¹⁷ Awo oYesu n'amukoba ati, "Tiwaneevambiryaku olwakubba nkaali okukanga egiri oBbaabba. Wazira oyabe egiri abaganda bange obakobere oti, 'Nkanga egiri oBbaabba era oItewaanywe, oKibbumba wange era oKibbumba waanywe.'"

¹⁸ Era oMalyamu oMangadaleena n'ayaba, n'akobera abeeji ati, "Mboine oMusengwa!" Era n'abakobera oMusengwa ebyamukobere.

OYesu abonekera abeegibe

(Mat 28:16-20; Mak 16:14-18; Luk 24:36-49)

¹⁹ Awo oku lunaku lwesaabbiiti olwo nago eigolo abeeji babbaire beefungiriirye omu nyumba olw'okutya aBayudaaya, oYesu n'aiza, n'abeemereramu akati, n'abakoba ati, "Eidembe libbe na inywe!"

²⁰ Oweyamalire okutumula atyo, n'abalagisya engalogye n'ebigerebye n'empetegyey. Awo abeeji ni basangaala ino owebaboineku oMusengwa.

²¹ Era n'airamu n'abakoba ati, "Eidembe libbe na inywe. Ng'oBbaabba oweyantumire, zena mbatuma."

²² Oweyamalire okutumula ebyo, n'abayeereraku omuyeerero, n'abakoba ati, "Musune oMwoyo oMweru." ²³ Owemwasoniyanga omuntu yenayena ebikole ebibbibibi ebyakola, oKibbumba yena yaabanga amusoniyire era singa owemutamusoniyenge, oKibbumba yena yaabanga tamusoniyire." †

OYesu yeeragisya egiri oTomasi

²⁴ Awo oTomasi omoiza oku beegi eikumi na babiri, ogubeeta oDidimo, † tiyabbaire n'abainaye oYesu oweyabeeragisiirye. ²⁵ Kale abeeji abainaye ni bamukobera bati, "Tuboine oMusengwa."

Neye iye n'abakoba ati, "Okutoolaku nga mboineku enkozu egy'emisumaali omu ngalogye, era ni nkubya olunwe lwange omu nkozu nago, era ni nkwata n'omu mpetegyey, tinakiikirirye."

²⁶ Awo owewabitirewo enaku munaana, abeeji ba Yesu tete babbaire bali omu nyumba, leero nga bali n'oTomasi. Waire nga babbaire beefungiriirye oomwo, oYesu n'aingira n'ababbaamu nga ayemereire, kaisi n'abakoba ati, "Eidembe libbe na inywe." ²⁷ Awo n'akoba iye oTomasi ati, "Okubbye aanu olunwe, era obone engalo gyange. Era oleete engaloyo onkwate omu mpete. Aale atyanu olekeraawo okubususabusa, wazira oikirirye."

²⁸ Awo oTomasi n'amwiramumu ati, "Niiwe oMusengwa wange, era oKibbumba wange!"

²⁹ OYesu n'amukoba ati, "Iwe oikiririrye olwakubba omboineku. Ibo nga b'enkabi abatambonangaku neye ni baikirirya!"

Ekyawandiikisiirye ekitababu kinu

³⁰ OYesu yakolere obumanyiciryo bw'ebyewunyo obundi bungu ng'abeegibe babona obutali buwandiike omu kitabu kinu. ³¹ Neye obwo babuwandiikire kaisi mwezye okwikirirya muti oYesu niye oKurisito ogubasukireku amafuta. Era muti niye oMwana wa Kibbumba, era olw'okwikirirya mutyo, kaisi mwezye okusuna obwomi obutawaawo.

OYesu abonekera abeegibe oku nyanza

21 Ebyo owebyawoire, oluzwanyuma lw'enaku ntono oYesu n'abonekera tete abeegibe oku nyanza oTibberiyu. ‡ Ikyo kyabbairewomu kiti: ² OSimooni Peetero, n'oTomasi ogubeeta oMulongo, n'oNasanairi ow'e Kaana eky'e Galiraaya, n'abataane ba Zebedaaayo, n'abeegi ba Yesu abandi babiri, bonabona abo babbaire aamo. ³ Awo oSimooni Peetero n'abakoba ati, "Nze njaba kuvuba." Ibo ni bamukoba bati, "Swena oleke twabe na iwe." Era awo ni baaba, ni baniina omu lyato. Cooka ekiire ekyo kyonakyaona ni batakwatisyaku ekintu. †

⁴ Neye amakeezi nga buca, oYesu n'abonekera oku mbale kw'enyanza ng'ayemereire, Cooka abeegibe ni batamumanyica bati niye.

⁵ Awo oYesu n'abeeterera ati, "Bainange, mupapairyekuuyo?" Ni bamwiramumu bati, "Bbe."

⁶ Iye n'abakoba ati, "Aale mutege akatimba kaanywe oku lubba lw'engalo endiuro lw'eryato era mwapapalyawo." Owebategere ni batezya okukakuusira omu lyato olw'obuzito bw'enyanyi empitiriri egibabbaire bapapairye. ‡

⁷ Awo omwegi oodi oYesu oguyatakanga eino, n'akoba oPeetero ati, "Oyo Musengwa!" Amangu ago oSimooni Peetero oweyawuliire ng'oodi akoba ati, "Oyo Musengwa," n'azwala ekizibaawokye, olwakubba yabbaire akitoiremu, kaisi n'agwa omu maizi. ⁸ Abeeji badi abandi ni bamusenjaaku nga ibo bali omu lyato, neenu webakuusa akatimba akaizwire enyanyi. Ekyo kyabbaire kityo olwakubba tibabbaire yala n'okulukalu, ng'eibbanga ly'emita ooti 90. ⁹ Awo owebatuukire oku lukalu, ni babona omusyo nga baguteekereku enyanyi, era n'ekyokulya nga kiri awo.

¹⁰ Awo oYesu n'abakoba ati, "Muleeteku enyanyi egimwankazwa okupapalya."

¹¹ OSimooni Peetero n'aniina omu lyato kaisi n'akulukuusa akatimba, n'akasomoca oku lukalu. Kabbaire kaizwire aganyanyi aganene 153. Newankubbaire nga gabbaire gangi ino gatyoy, akatimba tikatiikire.

¹² Awo oYesu n'abakoba ati, "Mwize okulya eky'amaakeezi." Cooka oku beegibe, mpaawo eyagumire okumubulya ati, "Niiwe onaani?" Ibo babbaire bamaite bati niye oMusengwa. ¹³ Kale oYesu n'ayaba n'atoola ekyokulya n'abawa era n'atoola n'enyanyi gyona n'agibawa.

† 20:23 Mat 16:19; 18:18 †† Litegeeza, OMulongo.

‡ Ooba, Galiraaya. †† 21:3 Luk 5:5 †† 21:6 Luk 5:6

¹⁴ Ogwo atyanu gwabbaire mulundi gwokusatu oYesu okubonekera abeegibe oluzwanyuma lw'okumuzuukiza.

OYesu batumulamu n'oPeetero

¹⁵ Awo owebamalire okulya, oYesu n'abuulya oSimooni Peetero ati, "Simooni omwana wa Yokaana, ontaka ino okukiraku abainawo?"

Iye n'amwiramumu ati, "Niikyo ekyo Musengwa, era iwe omaite oti nkutaka."

Awo oYesu n'amukoba ati, "Aale olisyenge entaama gyange."

¹⁶ Era tete n'amubuulya omulundi ogwokubiri ati, "Simooni omwana wa Yokaana, ontaka?"

Iye n'amwiramumu ati, "Niikyo ekyo Musengwa, omaite oti nkutaka." OYesu n'amukoba ati, "Olisyenge entaama gyange."

¹⁷ Tete n'amubuulya omulundi ogwokusatu ati, "Simooni omwana wa Yokaana, ontaka?"

Ekyo ni kimuluma olwakubba oYesu yamubwirye omulundi ogwokusatu ati, "Ontaka?" Iye n'amwiramumu ati, "Musengwa, iwe mpaawo ekyotamaite. Omaite oti nkutaka."

OYesu n'amukoba ati, "Olisyenge entaama gyange."

¹⁸ Nkukobera amazima nti owewabbaire ng'oli munyete, wazwalanga n'oyaba egyotaka. Neye atyanu owookulire, waliteekawo engalogyo, ni bakuzwalisya kaisi ni bakutwala egyotataka." ¹⁹ Ekyo oYesu yakitumwire, ng'alaga enfa oPeetero egiyalifaamu okugu-

lumalya oKibbumba. Era awo, n'akoba oPeetero ati, "Weegumye okubba musengereri wange."

²⁰ Awo oPeetero n'agaluka okulola e nyuma, n'abona omwegi oodi oYesu oguyatakanga, ng'abasengererya. Omwegi oyo nago, niiye oodi eyeigikireku oku Yesu omu kifubba katono nga balya, kaisi n'amubuulya ati, "Musengwa, naani eyakulyamu olukwe?" ²¹ Awo oPeetero oweyamuboine, n'abuulya oYesu ati, "Musengwa, onu iye yalibba atya?" ²² OYesu n'amwiramumu ati, "Singa owentaka nti asigale mwomi paka owenaliira, ekyo kikukwataku? Iwe weegumye kubba musengereri wange." ²³ Olw'ekibono ekyo okalebule n'asaalaana omu boluganda ati omwegi oPeetero ogubabbaire batumulaku nago, tiyalifa. Neye oYesu iye tiyakobere ati omwegi nago tiyalifa, wazira ekiyakobere kyabbaire kiti, "Singa owentaka nti asigale mwomi paka owenaliira, ekyo kikukwataku?"

²⁴ Oyo nago niiye omwegi akakasa ebintu ebyo, era niiye eyabiwandiikire. Kale tumaite tuti ebiyawandiikire ebyo bituuce.

Ebimaliirirya

²⁵ OYesu yakolere ebintu ebindi bingi. Era singa buli kimo bakiwandiikire, nseega nti waire kyalo kyonakyoona tikyandituukiremu ebitabo ebibandibbaire bawandiikire.

† 21:20 Yok 13:25

BIKOLE

Enyanjula

Ekitabo , niikyo eky'ebyafaayo by'entandiika y'ekanisa, era n'engeri egiyasalaanikiremu okuzwera omu Yerusaalemi paka omu Buyudaaya, n'omu Samaaliya, era n'okweyongerayo omu bifo ebindi (1:8). Ekitabo kinu oLuuka niye eyakiwandikire, era niye eyawandiikire n'ekitabo . OLuuka yabbaire musawo w'ekizungu, era yawandiikire nakusani ebintu ebyo ng'owebyabbaire. Omu kuwandiika ebitabo ebyo, kiboneka ooti-so yabiwandikiire Muyonaani ogubeetanga bati Teefiuro (1:1). Neye era ali ooti ebitabo ebyo yabiwandikiire Bakurisi-taayo abali omu bitundu ebindi, ng'otwaliiryemu aBayonaani n'aBayudaaya (1:1).

Ekitabo , bali ooti bakiwandikire akati w'omwanka 60-64 oluzwanyuma lwa kubyala oKurisito. OLuuka ali ooti ekitabo kinu yakiwandikiire mu kibuga Antiyokiya oweyatambuliranga n'oPawulo. Ekigendererwa ekyagirire n'awandiika ekitabo kinu, kifaanana n'ekyagirire n'awandiika ekitabo . Yatakire oTeefiuro era n'aBakurisi-taayo ababbaire beeyongerera obungi bakakase ebikwata kwebyo ebibabbaire babeegeserye, kale awo n'awandiika bi-nanyerenyeere ebikwata oku bwomi bwa Yesu n'engeri obukurisitaayo egibwasalaanikiremu.

Ekitabo kinu kituwa ekyokuboneraku eky'ekanisa eyasookere, era n'engeri egiyabbaire efaanana ng'eri n'ok-wikirirya omu Yesu. Ekyokuboneraku eky'abatume kitulaga engeri y'okwemerera oku maani ga Mwoyo oMweru ng'olaabba aMawuliro aMasa eeri abantu abandi.

Engeri egibyecaanamu

1. OMwoyo oMweru aika oku beegi era n'ekanisa etandiika okukula 1:1-8:1.
2. Bayiigaania ekanisa era etandiika okuzwa omu Yerusaalemi ng'esalaanika 8:2-12:23.
3. OPawulo ayaba okulaabba omu lugendolwe olusooka 12:24-14:28.
4. OLukiiko lukumbaana e Yerusaalemi okusalawo ekibakolera abankaikirirya omu Kurisito 15:1-35.
5. OPawulo ayaba okulaabba omu lugendolwe olwokubiri 15:36-18:22.
6. OPawulo ayaba okulaabba omu lugendolwe olwokusatu 18:23-20:38
7. OPawulo bamukwatira e Yerusaalemi 21-26.
8. OPawulo bamutwala e Looma 27-28.

1 Sebo Teefiuro, omu kitabo kyange ekisooka, n'awandiikire ku biibyo oYesu ebiyakolere n'e-biyayegeserye okuzwera nakimo oweyandiikiire okukola omulimogwe, ¹² paka oku lunaku oKibbumba oluyamutwaliireku omwigulu. Okumutwala omwigulu okwo kwabbairewo ng'amalire okuwa abatumebe abo abeyabbaire alonderemu ebiragiwo, ng'oMwoyo oMweru oweyamulungamirye. ³ Oluzwanyuma lw'oku-gadakwe n'okufa, yazuukiire era ni yeeragisiya eeri abatumebe abo nago emirundi mingi, n'abawa n'ebiraga ebyera ebyabakakasiire nakimo biti yazuukiire. Okumala enaku 40, yababonekeranga era n'atumulan-ga nabo oku bikwata oku bwakabaka bwa Kibbumba. ⁴ Lumo, owebabbaire aamo naye oku kiinulo, n'abasisi-itira ati, "Timwaluuya okuzwa aanu omu Yerusaalemi, wazira mubbe nga mukuumirira ekirabo kidi ekin-abakobeireku eky'oMwoyo oMweru oBbaabba ekiya-suubizire okubawa. ^{††5} OYokaana yabatizire abantu na

† 1:1 Luk 1:1-4 †† 1:4 Luk 24:49

maizi, [‡] neye inywe, omu naku egitali gy'e yala, baaba okubabatiza na Mwoyo oMweru." ^{††}

OYesu bamutwala omwigulu

(Mak 16:19-20; Luk 24:50-53)

⁶ Olundi, abatume owebakumbaine aamo n'oYesu, ni bamubuulya bati, "Musengwa, oolwo atyanu omu kiseera kinu oyaba okutoolawo obufugi bwa Balooma era ofuge?"

⁷ OYesu n'abakoba ati, "Tikibeetaagisiya inywe oku-manyi ebiseera n'enaku oBbaabba iye, omu bwezyeb-we, ebiyasalirewo. ⁸ Wazira, ekimubba mumanye ni-ikyo kinu muti oMwoyo oMweru oweyalibaikaku, yalibawa amaani. Era, mwalimmanyikisiya eeri ab'omu kibuga eky'e Yerusaalemi, n'ab'omwitwale ly'e Buyudaaya mwonamwona, n'ab'omwitwale ly'e Samaaliya paka owemwaliwoisiya ebyalo byonabyona." ^{††}

‡ Ooba, Mu maizi. †† 1:5 Mat 3:11; Mak 1:8; Luk 3:16; Yok 1:33
†† 1:8 Mat 28:19; Mak 16:15; Luk 24:47-48

⁹ Oweyamalire okutumula ebyo, oKibbumba n'amutwala omwigulu nga n'abatume balingiriire, ekireri ni kimubbuuna ni kibalobeesererya okumubona tete. †

¹⁰ Nga bakaali bali aawo bakaliirye amaiso omwibbanga, nga iye ayaba, abasaiza babiri abazwaire ebizwalo ebyeru ni babbutukira anyere aawo, nga beemereire okumpi nabo. ¹¹ Abasaiza abo ni babuulya abatume bati, "Inywe abasaiza ab'e Galiraaya, lwaki mukaali mwemereire aanu mulangaasiire omwibbanga? OYesu oyo ogubabatoireku ni bamutwala omwigulu niye onyere oyo eyaliira, era yaliira mu ngeri enanyere eyo."

Omusika wa Yuda

(Mat 27:3-10)

¹² Abasaiza ababiri abo owebazwirewo, abatume ni bairayo omu kibuga e Yersaalemi nga bazwa oku Lusozi olubeeta olw'eMisaale eMizaituuni, akagendo akeerya ooti kiromita moiza †† yonkani okuzwa e Yersaalemi. ¹³ Owebaingiire omu kibuga, ni baaba omu nyumba, ni baniina omu kisenge eky'e ngulu omu baabbanga. Mwabo ababbairero mwabbaireremu banu: OPeetero, n'oYokaana, n'oYaakobbo, n'Andereya, n'oFiripo, n'oTomasi, n'oBbantulumaayo, n'oMatayo, n'oYaakobbo ogondi omutaane w'Alufaayo, n'oSimooni oMulwaniriri wa kwefuga kw'eigwangalye, n'oYuda omutaane wa musaiza ogondi ogubeeta oYaakobbo. ††† Abo bonabona, nga bali aamo n'oMalyamu omaaye wa Yesu n'abakali abandi, era n'abaganda ba Yesu, nga bali omu bumo, ni banyikiiranga okusaba oKibbumba.

¹⁵ Lumo, abaikirirya ababbairere beera ooti 120 nga bakumbaine, oPeetero n'ayemerera akati mwibo, n'abakoba ati, ¹⁶ "Boluganda, ekibono okabaka oDawudi ekiyatumwire omu Biwandiike ekikwata oku Yuda kyabbairere n'okutuukirira. OMwoyo oMweru, e nyumaku eedi, ng'abitira omu Dawudi, yalagwire ekyalibbaawo oku Yuda. OYuda niye eyalagiriire era ni yeekubbemberamu abo abakwaite oYesu,

¹⁷ newankubbaire ng'oYesu yabbairere amulondere ng'omutume aamo na iswe, era ni tuweereryaku aamo naye ng'omunaiswe omu mulimo gunu."

¹⁸ Omu mpiya egibawaire oYuda olw'ekikolekye ekibikibbi, yagiguliremu kigona. Ekigona ekyo niimwo omu yeemyedeire n'afa, omulambogwe ni gwepotolerawo nga gugwera mutwe, ni gwatikamu ekida akati, ebyenda ni bisusuka. †††† Newankubbaire nga bakigulire mu kyama neye abatyami b'omu Yersaalemi bonabona ekyo bakitegeire, kagira omu lutumu lwabwe, ekigona ekyo bakiwaire eriina bati Akerudama.

²⁰ OPeetero ni yeeyongerati, "Ekyo kyabbairere n'okubbaawo olwakubba bakiwandiikire omu kitabo ky'eZabbuli bati:

'Ekisitokye kisuuke kinameje,
tiwaabbaawo muntu akityamamu.'

"Era bati,

'Omuntu ogondi atwale ekifookye eky'obwekubbemberi omu mulimo.' ††

²¹⁻²² "N'olwekyo, kyetaagisya tulondemu omusaiza moiza atweyungeku omu mulimo gw'okukakasa abantu tuti oMusengwa waiswe oYesu yazuukiire. Omusaiza oyo aali n'okubba nga moiza oku basaiza ababbairere na iswe ekiseera kyonakyona oMusengwa waiswe oYesu ekiyamalire na iswe, ekikoba kiti, ng'abbairere na iswe nga tutandiika okuzwera nakimo ebiseera oYokaana omu yabatiziranga, okutuukira nakimo owebatutooleireku oYesu ni bamutwala omwigulu." †††

²³ Awo omu baikirirya ni muzwamu abaleetere amalina g'abasaiza babiri. Erya Yusufu oBbalusabba abamo ogubabbairere bamaite ng'oYusito, n'erya gondi bati Matiya. ²⁴ Bonabona owebamalire okugabitya, ni baingira omu kusaba. Omoiza oku batume ni yeekubbembera, n'asaba ati, "Musengwa waiswe, niye omaite abantu bonabona ng'owebafaanana omu myoyo gyabwe. Kale tukusaba, oku babiri banu, otulagisye ogwolondereku, ²⁵ tumuwe ekifo omu mulimo gw'obutume, oYuda ekiyalekere n'ayaba egyasaaniire okubba." ²⁶ Okusaba owekwawoire, ekyaiririire Kibbumba kubalagisya ati Matiya niye ogwalondere, atyo ni yeeyunga okwikumi na moiza, tete ni babba abatume ikumi na babiri.

OMwoyo oMweru aika oku baikirirya

2 Awo olunaku olwa Pentekonte ni lutuuka. Kwolwo, abaikirirya bonabona babbairere bakumbaaniire mu nyumba moiza, omu Yersaalemi. ††† Babbairere ooti bali awo, ni bawulira okululuma okw'amaani okuli ooti gumpunga ogw'amaani nga kuzwa omwigulu. Okululuma okwo ni kumalaku enyumba omu babbairere batyaimere mwonamwona, buli moiza n'akuwulira. ³ Babba ooti bakaali bali awo, ni babona ebintu ebiri ooti ndimi gya musyo egigawukaine okusuukamu lumolomo, era buli lumo kwigyo ni lugwa oku buli moiza kwibo. ⁴ Abaikirirya bonabona ni baizula oMwoyo oMweru, batyo ni batandiika n'okutumula omu ntumu egindi egibatayegangaku, buli moiza ng'oMwoyo oMweru oweyamwezyesyanga okugitumula.

⁵ Omu kiseera ekyo, omu Yersaalemi mwabbaireremu abasaiza aBayudaaya ababbairere batya oKibbumba, ababbairere baizire okuzwa kumpi ooti mu buli kitundu ekiri oku kyalo. ⁶ Abasaiza abo owebawuliire olukero, ni beekumbaania mu bungi egiri abaikirirya okubona niki ekyaba omu maiso. Neye buli moiza kwibo kyamwewunyisiryere okuwulira abaikirirya nga batumula omu ntumu gyabwe ibo aBayudaaya abageni.

⁷ Awo abasaiza abo ni bawuninkirira ino era ni beebuulyangana bati, "Ii, abantu banu bonabona abatumula, kaisi tibatyami b'omwitwale ly'e Galiraaya?"

† 1:9 Mak 16:19; Luk 24:50-51 †† Ekiromita emoiza, omu Bbaib-buli egimo gikoba kiti, Ng'olugendo omuntu olwatambula oku Saabaato. †† 1:13 Mat 10:2-4; Mak 3:16-19; Luk 6:14-16 ††† 1:18 Mat 27:3-8

†† 1:20 Zab 69:25; 109:8 ††† 1:21-22 Mat 3:16; Mak 1:9; 16:19; Luk 3:21; 24:51 †††† 2:1 Lee 23:15-21; Ama 16:9-11

⁸ Kaise tete kiiza kitya okubba kiti iswe swenaswena otuli aanu tubuliramu abatumula omu ntumu gy'eedi egituzwera? ⁹ Iswe ng'owetuli aanu, newankubbaire nga tuli Bayudaaya, tuzwera mu byalo by'enjabulo. Abamo kwiswe tuzwera mu Palutiya, n'e Mediya, n'Eramu; mu Mesopotaamiya, Buyudaaya, n'e Kapadookiya; mu Ponto, n'Asiya. ¹⁰ Era, tulimu n'abazwera omu Furigiya, n'e Panfiriya, n'e Misiri, n'ebitundu eby'e Liibbiya okulirana ekibuga Kuleene. Kaise era, mwiswe mulimu n'abageni-obugeni okuzwa Looma ¹¹ nga tutwaliiremu aBayudaaya n'abamawanga agandi abacuukire okwaba omu diini y'eKiyudaaya. Kaise tete, ni wabbaawo abali mwiswe abazwera mu Kuleete, n'omu Buwalabbu. Neye aale obone swenaswena owetubawulira nga batumulira mu ntumu eg'y'e waiswe eby'amaani oKibbumba ebyakolere!" ¹² Olwakubba bonabona babbaire bawungire era nga bibasobeire, abamo kwibo ni beefudangaku kwebuulyangana bati, "Kinu kyezya okubba kitegeeza niki?"

¹³ Neye abandi kwibo ni babeesekeranga-bwesekeri na kujerega baikirirya nga webakoba bati, "Banu leero bateemeire mwenge omuyo!"

Entumula ya Peetero eeri abakumbaine

¹⁴ Neye oPeetero ng'ali aawo n'abatume abandi eikumi na moiza, n'asetuka n'ayemerera omu maiso g'abantu kaise n'airamu ebibabbaire bakoba. N'amagono ag'angulu era n'obukanu obunene n'atandiika okutumula egibali ati, "Bayudaaya bainange, era na inywe nywenanywena abali omu Yerusaalemi, muwulisisye kusani, nga mbasonzolera ekintu ekiri aanu. ¹⁵ Abantu banu abemubona tibateemeire nga inywe owemuseega, olwakubba nginu giri saawa isatu-busatu eg'y'ama-keezi. ¹⁶ Ekituuce kiri kiti, ekitutuukireku niikyo ekyo onaabbi oYoweri ekiyatumwireku oweyakobere ati:

¹⁷ 'OKibbumba atyo waakoba ati omu naku eg'y'oluzwanyuma,

naligira oMwoyo wange n'aika omu maani amabitiriri oku bantu aba buli ngeri.

Era okubitira mwiye, naliragulisya abataane baanywe n'abaala baanywe ebyaiza omu maiso.

Abanyeete mwinywe balisuna okwolesebwa okuzwa egyendi,

n'abasaiza abakulu mwinywe ni mbalootesya ebirooto.

¹⁸ Era, n'oku bagalama bange, abakali n'abasaiza abampeererya,

bona omu naku egyo

oMwoyo wange yalibaikaku, n'abeezyesya okutumula obukwenda obuzwa egyendi.

¹⁹ Naligira ebintu ebyewunyisya ni bibbaawo angulu omwibbanga,

ni nkola n'ebewunyisya oku kyalo birage amaani gange,

walibbaawo okusuka eisaaye, n'omusyo, n'omwosi omudiiki gwaliduunya.

²⁰ Naligira eisana ni lirikira,

n'omweri ni gutukulika ni gufaanana ooti isaaye.

Ebyo byalisooka ni bibbaawo kaise olunaku lwa Musengwa olukulu

era olw'ekitiisya olw'okusaliraku abantu omusango ni lutuuka.

²¹ Neye olunaku oolwo nga lukaali kutuuka,

buli moiza eyalikungirira oMusengwa okumubbeera balimulokola.' " ††

²² OPeetero niye okweyongera ati, "Aale Baisirairi bainange muwulisisye ebibono ebinjaba okutumula. OYesu ow'e Naazaleesi yabbaire musaiza oKibbumba onyere oguyakakasire ati niye onyere amutumire. Ekyo yakikolere mu kumwezyesya okukola ebyamagero, n'ebewunyonyo, n'obumanyiciryo oKibbumba ebiyamukwesya oweyabbaire mwinywe, era nywena abananyere mukimaite nakusani. ²³ Neye newankubbaire ng'ekyo mwabbaire mukimaite nakusani, omusaiza oyo bamuwaireyo egimuli, nywena ni mumukwatisya abakola ebibbibbi okumukomerera oku musalabba, mutyo ni mumwita, era ng'oKibbumba onyere oweyabbaire amalire okukitegeka, era ng'akimaitiirewo. ²⁴ OYesu yabitire omu bulumi bubitiriri kaise nafa. Neye oKibbumba n'amuzuukiza, atyo n'amuteeresya okuzwa omu bulumi okufa obukuleeta olwakubba amagombe gabbaire tigeesya okumukalangukirayo okusigala nga mufu. ²⁵ Tukakasa obutuuce bw'ekyo olwakubba, eira nakimo, ebyo ni-ibyo oKurisito ebiyatumulisirye okabaka oDawudi oweyakobere ati:

'Mbona oMusengwa oKibbumba ng'aneekubbembeire buliijo;

olwakubba ali na nze okumbeera

kaise tiwaabbaawo ekintukutya omwoyo.

²⁶ Kagira omwoyo gwange gwizwire eisangaalo, ntyo ni nkuwuujja;

neenu ndi mugumu nti, waire nzwaire mubiri-biiri ogufa ni guvunda,

owenalifa waligwiryawo ni gubba mwomi tete.

²⁷ Ekyo kityo olwakubba, tiwalireka omwoyo gwange omu Kiina eKitakoma,

waire okuganya omubiri gw'oMweruwo okuvunda.

²⁸ Ondagire amanzira agendi n'okukwata kaise ntuuke omu bwomi. ††

Olwakubba oli na nze, wanjizulya eisangaalo.' "

²⁹ OPeetero ni yeeyongera n'akoba ati, "Boluganda, oleke mbakobere kinu anambula kutya nti, ozeiza waiswe okabaka oDawudi yafiire, ni bamuliika omu magombe, era n'atyanu-bunu amagombege gakaali gali okwaiswe kunu. ³⁰ N'olwekyo, ekintu kyeraga kyonkani kiti oDawudi tiyabbaire yeetumulaku nanyere, neye olwakubba yabbaire naabbi, era ng'amaite kusani oKibbumba ekiyamusuubizire ng'alayira ati,

† ABayudaaya ng'empisa yaabwe, tibatiranga kulyaku kantu konakona ooba okunywa okutoolaku nga bamalire okusaba okw'ama-keezi oku saawa isatu.

†† 2:17-21 Yow 2:28-32 ‡ 2:23 Mat 27:35; Mak 15:24; Luk 23:33; Yok 19:18 †† 2:24 Mat 28:5-6; Mak 16:6; Luk 24:5 †† 2:25-28 Zab 16:8-11

'Omoiza oku baizukulu ba Dawudi yalisikira entebe ey'obwakabakabwe.' †³¹ Olwakubba yamaite ebiiza okubbaawo omu maiso, kagira yalagwire oku kuzuukira kwa Kurisito ogubasukireku amafuta, ng'akoba ati, 'Tibamulekeswire omu bafu, waire okuganya omu-birigwe okuvunda.' ³² OYesu oyo oKibbumba yamuzuukizire, era swenaswena abaikiriryabe, twe-boneireku n'agaiswe era tukikakasa eeri buli muntu. ³³ Era oKibbumba yamalire okumuniinisa omwigulu, n'amutyamisya aamo naye omu kifo eky'ekitiisya eino, †† n'amukwatisya n'oMwoyo oMweru, era nga iye oIte-eye oweyabbaire amusuubizire. OYesu yena niye okutwicaaku oMwoyo oMweru oyo, era oMwoyo niye aleeterewo ebyo ebimubona n'ebimuwulira. ³⁴ Dala ok-abaka oDawudi tiyabbaire yeetumulaku niye onyere, olwakubba iye tibamuniinisiye omwigulu ng'owekyab-baire oku Yesu. Tete era onyere yatumwire biinu oku Yesu ati,

'OMusengwa oKibbumba yakobere oMusengwa wange ati:

Otyame na nze omu kifo eky'ekitiisya ino

³⁵ paka owenaligondya abalabebo ni mbasuuca mukonkolo ogwa kuwuumuliryaku ebigerebyo.' † ‡

³⁶ Ng'amaliirirya, oPeetero n'akoba ati, "N'olwekyo, abantu b'e Isirairi nywenanywena mukimanye anambula kubuusuabusa muti, oYesu oyo ogumwakomereire oku musalabba niye oKibbumba oguyasuucirye okubba oMusengwa era oKurisito ogubasukireku amafuta."

³⁷ Abantu ababbaire bawulisisya oPeetero owe-bawuliire ebyo ebiyatumwire, ni bibalumirirya, ni bawulira oku myoyo gyabwe ng'omusango gubakwata, niye okubuulya oPeetero n'abatume abainaye bati, "Baganda baiswe, oolwo atyanu twakola tutya kaisi oKibbumba ayezye okutusoniya?"

³⁸ OPeetero n'abairamu ati, "Mwenenye ebikole ebib-bibibi, era buli moiza bamubatize omu liina lya Yesu oKurisito. Awo oKibbumba yabasoniya omusango gw'ebibbibibi byanywe, era n'abawa n'ekirabokye, nga niikyo oMwoyo oMweru, ³⁹ olwakubba ikyo oKib-bumba yakibasubizire niinywe, n'abaana baanywe, era n'abo bonabona abali e yala, bonabona abo oMusengwa waiswe oKibbumba abeyalyeta."

⁴⁰ N'ebibono ebindi bingi, oPeetero ni yeeyongera okubalaabbira, ng'abasisiitira ati, "Muganye oKibbum-ba abalokole muwunuke ekibonerezo ekyayaba okuwa abantu ababbibabbi ab'omulembe gunu ogwale-maire." ⁴¹ N'olwebyo, abaikiiriyere ebibono oPeetero ebiyakobere bababatizire, era oku lunaku oolwo, abaikirirya abayaaka abeera ooti 3,000 ni babee-gaitaku.

Okukolera aamo okw'abaikirirya

⁴² Abaikirirya bonabona ni banyiiikiriranga okusuna okubeegesa okuzwa eeri abatume n'okukwata

† 2:30 2Sa 7:12-13; Zab 132:11 †† Ekifo eky'ekitiisya eino, ooba, Oku lubba olw'engalo endiiri eya Kibbumba. ‡ 2:34-35 Zab 110:1

ebibabeegeserye, n'okubba n'omwoyo ogw'obumo, ekikoba kiti, buli moiza ng'alumirwa omwinaye, n'oku-gabana oku kiinulo ekimo, okwo ng'oteekereku n'okusaba. ⁴³ OKibbumba n'ayezyesya abatume okoko-la ebyewunyo bingi ino, era ab'e Yersaalemi bonabona ni baizula okuwuninkirira. ⁴⁴ Bonabona abaikiiriyere oYesu baabbanga bumo, nga bakumbaani-ra aamo buliijo, era nga buli moiza w'eidembe okukolesya ekintu omwinaye ekiyabbaire nakyo. ††⁴⁵ Ekikoba kiti, olwisi abamo kwibo batundanga n'e-byabwe, empiiya egibatoolangamu ni bagigabira yenayena mwibo okusinzirira oku kyetaagokye. ⁴⁶ Tibagoneryanga okukumbaanira aamo omu luuga lw'eYeekaalu buli lunaku, oteekeku n'okucaalangani-ranga kisito ku kisito ni bagabanira aamo ebiinulo n'e-myoyo egiizwire eisangaalo n'eiuwoyo anambula kwekolesya, ⁴⁷ era nga webawuuja oKibbumba, era nga n'abantu bonabona babasiima. Ebyo nga byaba omu maiso, buli lunaku oMusengwa n'abongerangaku abantu abandi, abo abalokokanga.

OPeetero alamy omunialuuki

3 Lumo, oPeetero n'oYokaana ni baniianiina ok-waba omu Yeekaalu oku saawa omwenda egy'eigolo, esaawa abantu omu bakumbaaniranga okusaba oKibbumba. ² Owebabbaire batuuka oku luu-ga lw'eYeekaalu wabbairero omusaiza ogubabyaire nga munialuuki ogubabbaire batuuka oku geeti. Buli lunaku bamuteekanga awo oku geeti egibeeta eNsa, asabirirye abantu abaingira. ³ Oweyaboine oPeetero n'oYokaana nga baiza batira okwingira, n'abasaba em-piiya. ⁴ Awo bona ni bamwekalikica, era oPeetero n'a-mukoba ati, "Kaade otulingirire!" ⁵ Atyo yena n'abakaliryaku amaiso, ng'asuubira ati babbaaku n'akantu akebamuwa.

⁶ Awo oPeetero n'amukoba ati, "Empiia ngibula, wazira ekindinaky kinakuwa. Omu liina lya Yesu oKurisito ow'e Naazaleesi, nkulagira nti, otambule." ⁷ Awo oPeetero n'amukwata oku ngalo endiiri, n'a-mubbeeraku okumusetuca. Amangu ago, ebigere bya musaiza oyo n'obubbongebwe ni bicaata. ⁸ Omusaiza n'ayalamuka n'ayemerera, era n'atandiika n'okutambu-la. Era n'aingira nabo oku luuga lw'eYeekaalu ng'atambu-la era ng'ajuukajuuka ng'awuuja oKibbumba. ⁹ Abantu bonabona ababbaire awo owebaboine ng'atambula awuuja oKibbumba ¹⁰ baabire okumwete-gereza nga dala niye oyo eyatyamanga oku geeti y'oluuga lw'eYeekaalu egibeeta bati Nsa ng'asabirirya. Bonabona ni beewunya ino, era ni bawugulala ol-w'ekyo ekyabbaire kituukire oku musaiza oyo.

Obukwenda bwa Peetero omu Yeekaalu

¹¹ Awo omusaiza eyabbaire omunialuuki ng'akaali ali n'oPeetero n'oYokaana abeesibireku olw'ekibabbaire bamukoleire, abantu bonabona ababbairero, ni beewunya era ni bairuka okwiza egiri oPeetero

†† 2:44 Bik 4:32-35

n'oYokaana omu kigango ekibakaliryeku eriina bati Poooci ya kabaka oSulemaani. ¹² OPeetero oweyaboine abantu beekumbaaniye, n'abakoba ati, "Baisirairi bainange, ekyo lwaki dala kibeewunyisya? Ekigira mutumaliraku amaiso mutyo niki ooti-so amo bwezye bwaiswe, ooba butuukiriryewe bwaiswe omu maiso ga Kibbumba niibyo ebyezeserye omusaiza onu okutam-bula? ¹³ OKibbumba wa Ibbulaimu, era wa Isaka, era wa Yaakobbo, abazeiza baiswe abo ogubasinzanga, ni iye agulumairye oMuweereryawe † oYesu, inywe ogumwawaireyo bamwite, era ni mumwegaanira omu maiso ga Piraato, waire nga iye yabbaire asalirewo okumuteera. ^{††14} Obone dala ni mwegaana oyo Atuukiriire era oMweru wa Kibbumba, kaisi omu ki-fookye ni musaba babateerere omutemo. ^{††15} Dala ni mwita oyo onsulo w'obwomi obutawaawo, neye oKib-bumba n'amuzuukiza. Era iswe swenaswena ekyo eki-tukoba twakyeboneireku n'agaiswe. ^{††16} Olw'okwesiga oYesu oyo n'obwezyebwe, kagira omuntu onu ogu-mubona aanu era ogumumaite nakusani airiremu amaani. Ekikoba kiti, kwikirirya okutululi nakwo omu li-ina lya Yesu niikwo okugirisirye n'alamirya nakimo omusaiza onu, era nywenanywena ng'owemwe-bonesya.

^{††17} Aale atyanu baganda bange, nkimaite nga inywe, aamo n'abeekubbemberi baanywe, ebimwakolere oYesu, mwabikolere mu butamanya. ^{††18} Neye obone, mwibyo niimwo oKibbumba omuyabitiire oku-tuukirirya ebyo ebiyabbaire alangiriire e nyuma naki-mo eedi, ng'abitira omu banaabbi bonabona, ati oKurisito oyo oguyalondere okununula abantu yalibita omu kugada era ni bamwita. ^{††19} N'olwekyo mwenenye, mugaluke mwire eeri oKibbumba asoniye ebibbibbi byanywe, kaisi emyoyo gyanywe gisunenge okwira obuyaaka okuzwa eeri oMusengwa oKibbumba. ^{††20} Era aweererye tete oKurisito oyo oguyamalire okubalondera, era ng'oyo niye oYesu. ^{††21} OKurisito oyo aali n'okubba ng'asigala omwigulu paka ekiseera oKib-bumba oweyaliiriryawo obuyaaka buli kintu nga ki-tuukiriire, era ng'oweyasuubizire eira eino ng'abitira omu banaabbibe abeeru. ^{††22} Ng'ekyokuboneraku, on-aabbi Musa yakobere ati, 'OMusengwa waanywe oKib-bumba yalibasetulira onaabbi okuzwa omu bantu b'eigwanga lyanywe eyalifaanana ooti ninze. Mutegan-ga amatwi eeri byonabyona ebyo ebiyalibakoba. ^{††23} Oyo yenayena atawulisirya onaabbi oyo, oKibbum-ba yalimutooleramu kimo nantabba omuntu owuwe, era n'amujigirica.' ^{††}

^{††24} "Era abanaabbi abandi bonabona, nga mwotwali-rye n'oSamwiri n'abo abamwiririireku, abo bonabona ababbaireku n'ekibono okuzwa eeri oKibbumba ekiba-tumwire, ebiriwo omu naku ginu babirangiriire. ^{††25} Ebyo oKibbumba ebiyasuubizire ng'abitira omu banaabbi, byanywe era n'endagaano egiyalaagaine n'abazeiza baanywe, bagikolere kugasa niinywe. Yakobere oIbbu-

laimu ati, 'Naliwa amawanga gonagona enkabi nga mbita mu baizukulubo.' ^{††26} Kagira obona oti oKibbum-ba oweyamalire okulonda omuweereryawe oYesu, ya-sookere kumusindika eeri niinywe abagase kinene ng'abagaluca nywenanywena abatoole omu kwabira oku bikole byanywe ebibbibbi."

OPeetero n'oYokaana omu Lukiiko

⁴ OPeetero n'oYokaana nga bakaali batumula eeri abantu, abakabona n'akulira abakuumi b'eY-eeakaalu, aamo n'ab'ekibbula ky'aBasedukaayo abab-baire awo, ni baigerera egibali. ² Babbaire banyiigi ino olwakubba abatume babbaire beegesya abantu oku Yesu ng'oweyazuukiire, ekyo nga kiragisya era ni kikakasa kiti abafu b'okuzuukira, ekintu ekyakanisya enjegesya y'eKisedukaayo. ³ N'olwekyo, ni bagwera oPeetero n'oYokaana, ni babakwata, neye olwakubba ebiseera byabbaire by'eigolo ng'obwire bubitire, ni babadyaka mu mabbuusuu paka eizo. ⁴ Neye era, bangi kwabo ababbaire awo abawuliire ebibono oPeetero ebiyalaabbiire abaikiririire omu Yesu, era kwolwo obungi bw'abaikirirya ni bweyongera paka ooti 5,000, nga tobaliireku abakali.

⁵ Oku lunaku olwairireku, abafugi b'aBayudaaya n'a-bantu abakulu omwigwanga, n'abakugu omu by'aMa-teeka ga Musa, ni bakumbaanira omu kibuga e Yerusaleemi. ⁶ Omu bikonge ebyabbairewo niimwo omwabbaire Anasi okabona akira obukulu eyawu-umwire, n'oKayaafa eyabbaire okabona akira obukulu eyabbaireku ebiseera ebyo, n'abakabona abandi babiri, oYokaana n'Erigizanda, n'abasaiza abandi ab'o-mu lulyo lwa kabona akira obukulu. ⁷ Ni beetesya oPeetero n'oYokaana, ni babeemererya omu maiso g'akakiiko akakulu ak'abanadiini, ni batandiika okubabuulya ebibuulyo bati, "Okwaba okulamy omu-saiza oyo, mwamulamiriye mu bwezye bwani? Ooba naani eyabawaire olukusa okukola ekyo?"

⁸ Awo oPeetero, ng'aizwire amaani ga Mwoyo oMweru, n'abairamu ati, "Basebo bafugi baiswe, era abantu abakulu omwigwanga lyaiswe. ⁹ Abba ng'ol-watyanu lunu mutuwozesya lw'ekikole ekisa ekitukol-ere eeri omuntu abbaire omunialuuki, na kutubuulya ngeri egyalamiremumu, ¹⁰ aale inywe nywenanywena n'a-bantu b'omwIsirairi abandi bonabona mukimanye mu-ti bwezye bwa Yesu oKurisito ow'e Naazaleesi, inywe ogumwakomereire oku musalabba neye oKibbumba n'amuzuukiza, niibwo obulamirye omusaiza onu. Era kagira ayemereire omu maiso gaanywe nga mwomi piri. ¹¹ OYesu oyo niye eBiwandiike ogubitumulaku biti:

'Eibbaale eeryo abombeki eribagaine
lisuukire niiryo erikulu erisiba ensonda y'omusingi.'
^{††}

¹² "Era, mpaawo muntu gondi ayezya okulokola abantu okutoolaku oYesu. Ekyo kityo olwakubba mpaawo muntu gondi ansi w'eisana oKibbumba oguya-tusindikiire atekwa okutulokola."

† 3:13 Isa 42:1; 49:6; 52:13; 53:11 †† 3:13 Kuz 3:15 ‡ 3:14 Mat 27:15-23; Mak 15:6-14; Luk 23:13-23; Yok 19:12-15 †† 3:22 Ama 18:15, 18 †† 3:23 Ama 18:19

††† 3:25 Nta 22:18 ††† 4:11 Zab 118:22

¹³ Ab’oLukiiko owebaboine oPeetero n’oYokaana nga bakalu b’amaiso, era nga bakitegeireku bati bonabona bantu ba buliijo abatali bakugu omu by’ediini, ni kibeewunyisya ino, neye oluzwanyuma ni kibaizira kiti kaisi ababiri abo batambulanga n’oYesu. ¹⁴ N’olwakubba babbaire beeboneraku omusaiza, eyabbaire omu kaseera ako ayemereire awo ampi n’oPeetero n’oYokaana, ng’oweyabbaire alamire, ni bakayaku eky’okubavunaana. ¹⁵ Niiwo okulagira abo abebawozesya bawuluke omu Lukiiko. Owebamalire okubawuluca, ab’oLukiiko ni beegeyamu oku Peetero n’oYokaana, nga webeebuulya bati, ¹⁶ “Twakola tutya okubonereza abantu banu? Ekisooka-obusooki, ekyewunyo eky’amaanimaani ekyo ekibakolere kimalire okumanyikana kumpi omu b’e Yersaalemi bonabona kale titwezya kukyegaana! ¹⁷ Koizi ekitubba tukole, tulabule basaiza banu kutairayo okutumula na muntu yenayena ooba okwegesya omu liina eeryo, amo ni twezya okulobeesererya ebikwata kwekyo ekibakolere okweyongera okusalaana omu bantu.”

¹⁸ Batyo ni beetesya oPeetero n’oYokaana, ni babalagira okutairayo okutumula, ooba okwegesya omuntu yenayena omu liina lya Yesu, waire ebimukwataku.

¹⁹ Okubairamu, oPeetero, ng’ali aamo n’omwinaye oYokaana, n’abairamu ati, “Inywe nywena abanyere kaabbo mwesalirewo ku binu ekisaaniire okukola omu maiso ga Kibbumba; kugondera niiye ooba niinywe? ²⁰ Ekyo kityo olwakubba, mpaawo ngeri iswe egitwezya okutatumula kwebyo ebitweboneireku n’agaiswe ng’oYesu akola era n’ebyo ebitwawuliire ng’ayegesya.”

²¹ Awo oluzwanyuma lw’okubatiisya, ni babateera, olwo-so nga bakayire ensonga etegerekeka egibababonerezeraku ni bata kayula abantu, olwakubba abantu bonabona ababbaire awo babbaire bali mu kuwuuja Kibbumba olw’ekyo ekyakolere. ²² Omusaiza oyo nago ogubalamirye omu ngeri ey’ekyewunyo yabbaire w’emyanka egibita omu 40.

Abaikirirya basaba obugumu

²³ Owebamalire okubateera, oPeetero n’oYokaana ni bairayo eeri abanaabwe, ni babakobera byonabyona abakabona abakulu, aamo n’abantu abakulu omwigwanga abandi ebibabakobere. ²⁴ Owebawuliire ebyo, bonabona omu bumo, ni beegairira oKibbumba n’ebibono binu bati, “Musengwa oKirabyonabyona, iwe eyabbumbire eigulu, n’ekyalo, n’enyanza, era nabuli kintu ekibirimu. ²⁵ Ng’obitira omu Mwoyo oMweru, watumuliire omu zeiza waiswe era omuweereryawo okabaka Dawudi, n’okoba oti:

‘Lwaki abanamawanga baizwire obunyiigi,
era lwaki abantu basala enkwe eginambulamu?’

²⁶ Abafugi b’oku kyalo bakolere entegeka,
n’abeekubbemberi ni bakumbaanira aamo
okulwanisya oMusengwa oKibbumba
n’okulwanisya oyo oguyasukireku amafuta.’ † ‡

† 4:24 Kuz 20:11; Nek 9:6; Zab 146:6 †† Ooba, OKurisitowe.
‡ 4:25-26 Zab 2:1-2

²⁷ “Era omu butuuce kityo wekyabbaire; okabaka oKerode n’oPontiyo Piraato n’aBatali Bayudaaya, era n’aBaisirairi beekumbaaniirye omu kibuga kinu ni basala olukwe okulwanisya omuweereryawo omweru, oYesu, oguwasukireku amafuta. ²⁸ Omu kukola ekyo, ni batuukirirya ekyo iwe ekiwabbaire omalire okutegeka omu bwezyebwo, ng’owewatakire. ²⁹ Aale atyanu Musengwa, olingirire omu kutiisya okubakolere, oyezyesye abaweereryabo okutumula ekibonokyo n’obugumu anambula kwezizyazizya. ³⁰ Olage amaani-go olamy e abantu, era n’ebyamagero tubikole omu liina lya muweereryawo omweru oYesu.”

³¹ Owebamalire okwegairira oKibbumba, ni wabbaawo okutengeeta omu kifo omu babbaire bakumbaaniire. Bonabona ni baizula oMwoyo oMweru, era ni batandiika okutumula ekibono kya Kibbumba n’obugumu.

Abaikirirya bagabana oku byabwe

³² Ebiro ebyo, abaikirirya ba Kurisito bonabona babbaire mu bumo era nga b’enseega moiza. Mpaawo kadi moiza mwibo eyakobanga ati ekintu kirebe ekyali nakyo kikyebwo iye yenkani, wazira ng’akitwala ng’eky’okukolesya n’okugasa n’abainaye abandi bonabona. ³³ N’amaani mangi, abatume ni bakakasa okuzuukira kwa Musengwa waiswe oYesu, era bonabona oKibbumba n’ababbeeranga ino. ³⁴ Buli moiza kwibo yasunanga ebiyeetaaganga, olwakubba abaabanga n’ebigona ooba nyumba bagitundangamu, empiiya egyazwangamu ³⁵ ni bagiwaayo eeri abatume, abatume ni bagigabira buli muntu okusinzirira oku kwetaaga okuyaabanga nakwo.

³⁶ Omu ngeri eyo, n’omusaiza oMuleevi ogubeeta bati Yusufu omutyami w’e Kupulo, abatume ogubabbaire bakaliryeku erya Bbalunaba, amakulu gaalyo, Airyamu abantu amaani, ³⁷ n’atunda ekigonakye, empiiya egyazwiremu n’agitwala n’agikwatisya abatume.

Ananiya n’oSafira

5 Neye lumu, omusaiza omoiza kwibo ogubeeta bati Ananiya, eyabbaire n’omukali ogubeeta bati Safira, yena n’atunda ekigona. ² Empiia egyazwiremu n’atoolaku ekitundu n’akibisa akyesigalirye, era nga n’omukaliwe akimaiteku. Egyasigairewo n’agitwala n’agikwatisya abatume nga waabbeesya ati egyaleetere niigyo egyo gyonagyona egiyasuniremu.

³ Awo niiye oPeetero okumubuulya ati, “Ananiya, lwaiki oikiriirye oSitaani okufuga omwoyogwo, n’obbeya oMwoyo oMweru nga weebisiraku egimo oku mpiiya egiwasunire omu kutunda ekigona? ⁴ Mbona owewabbaire ng’okaali kukitunda kyabbaire kikyoo. Tiniikyo? Era, n’owewamalire okukitunda, empiiya egiwasuniremu gyabbaire mu bwezyebwo okugikolesya omu ngeri yonayona egyotaka. Tiniikyo? Tete niki dala ekyagirire n’oseega omu mwoyogwo okukola ekintu ekibbikibbi

†† 4:27 Mat 27:1-2; Mak 15:1; Luk 23:1,7-11; Yok 18:28-29
‡‡ 4:32 Bik 2:44-45

ekyo? Ala tobbyere bantu-buntu neye obbeyere Kibbumba.”

⁵ Ananiya oweyawuliire ebyo, n’agwa eedi n’afa. Bonabona abawuliire ebibbairewo ensisi n’ebakwata, ni baizula okutya. ⁶ Ng’Ananiya amalire okufa, ni wabbaawo abanyeete abazire ni balingira omulambogwe omu masuuka, ni baguwuluka, ni bagutwala, ni bagulika.

⁷ Nga wabitirewo eibbanga ly’esaawa ooti isatu, omukaliwe n’atuuka, nga-so tamaiteku ebigwirewo, n’aingira oPeetero omu babbaire. ⁸ Awo oPeetero n’amubuulya ati, “Onkobere! Kituuce dala empaiya ginu niibwo obungi obumwasunire omu kigona?” OSafira n’amwiramu ati, “Kituuce niigyo egyo.”

⁹ OPeetero niiwo okumukoba ati, “Mutyoso wemwaikirizaganyire okukema oMwoyo wa Musengwa? Aale n’owentumulira aanu, ensindo gy’abaliikire oibaawo ngijo giri oku mulyango, mbabo baingira. Wena bakutwala.”

¹⁰ Amangu ago, oSafira n’agwa abigere bya Peetero era n’afa. Abanyeete owebatuukira kaisi baingire, bamwajjiirye akalire, ni batwala omulambogwe, ni bagulika okulirana amagombe ga ibaaye. ¹¹ Awo ekanisa yonayona era n’abantu abandi bonabona ababiwuliireku, ensisi n’ebakwata.

Ebyewunyo n’ebyamagero

¹² Abatume ni bakolanga ebyewunyo n’ebyamagero bingi omu bantu. Abaikirirya bonabona, omu bumo, ni bakumbaairanga buliijo oku luuga lw’eYeekaalu, omu kisenge ekibeetanga bati pooci ya kabaka oSulemaani.

¹³ Waire ng’abantu bonabona babawanga ekitiisya kinene, mpaawo kadi moiza kwabo abatabbaire baikirirya eyagezyangaku okwekolesya ati mwikirirya ayezye okubeerirania ooba okukolagana nabo, olw’okutya ati demba oKibbumba n’amubbutula. ¹⁴ Neye era, nga buli oluca, abantu bangi ino abasaiza n’abakali ni baikiririyanga omu Musengwa, obungi bwabo ababeeyungangaku butyo ni bweyongera.

¹⁵ Olw’ebintu abatume ebibakolanga, abantu ni baleetanga abantu baabwe abalwaire, ni babateeka oku bitaliri n’oku mikeeka oku nzira oPeetero egiyabita, kasinga naabba kiiirye-obwiriirye kigweku oku bamo abaatezye okukwataku. ¹⁶ Era, olwebe lw’abantu okuzwa omu bubuga obuliraine e Yerusalemi ni beesombanga nga baleeta egiri abatume abantu baabwe abalwaire n’abo ababbaireku emizimu egyabagadyanga; bonabona oKibbumba na balamya.

Okuyiigaania abatume kutandiika

¹⁷ Okabona akira obukulu n’abo bonabona abeyakolagananga nabo, ibo bonabona nga babbaire b’ekibbula ky’aBasedukaayo, owebaboine ebyaba omu maiso, engongi ni gibabitiraku. ¹⁸ Niibo okusetukiramu, ni bakwata abatume, ni babadyaka omu mabbuusu. ¹⁹ Neye omu kiire, omalaika oMusengwa oguyatumire n’aigulawo enjigi gy’amabbuusu, n’abawuluka e

nza, n’abakoba ati, ²⁰ “Mwabe, mwemererenge nakimo ku luuga lw’eYeekaalu, mukoberenge abantu byonabyona ebifa oku bwomi obwo obuyaaka oYesu obwawa abamwikirirya.”

²¹ Bona okugondera ekibabbaire babakobere, eizo bawiine kibbamba ni baaba oku luuga lw’eYeekaalu, ni batandiika okwegesya ababbairewo.

Eenu byababanga bityo, n’eedi okabona akira obukulu n’abainaye abeyakolagananga nabo beeta oLukiiko oLufugi lw’aBayudaaya, oolwo nga niirwo olubbaamu abantu abakira obukulu omwigwanga lya Isirairi Lyonalyona. Ab’oLukiiko owebakumbaine, ni batumisya omu mabbuusu okuleeta abatume. ²² Neye okwaba okutuuka omu mabbuusu, abebatumire nandi ni baa-jiryamu abatume. Niiwo okwirayo eeri ab’oLukiiko ni babakobera bati, ²³ “Owetutuukiire twajjiirye enjigi gy’amabbuusu nfunge nakusani, era nga n’abakuumi beemereire aawo; neye owetwigwirewo, titwajjiiryemu kadi moiza oku batume!” ²⁴ Akulira abakuumi b’eYeekaalu n’abakabona abakulu owebawuliire ebyo, ni bibasobera, era ni beeraliikirira ikyo ekyezya okubazw-eramu.

²⁵ Omu kaseera ako ni wabbaawo omuntu eyaizire ng’azwa oku Yeekaalu n’abakoba ati, “Muwulisysye kinu! Abasaiza abemwaigaliire omu mabbuusu, owentumulira aanu, mbadi ku luuga lw’eYeekaalu beegesya bantu ebifa oku Yesu.” ²⁶ Akulira abakuumi b’eYeekaalu oweyawuliire ekyo, n’ayaba n’abaisulukalebe, ni baleeta abatume mwiwooyo amantabakolaku obukambwe, olwakubba batiire bati bona demba abantu ni babakubba amabbaale singa kabatanda ni babitya bundi abatume.

²⁷ Owebaleetere abatume, ni babeemererya omu maiso g’ab’oLukiiko oLufugi olw’aBayudaaya, okabona akira obukulu abawozesye. ²⁸ Okabona akira obukulu n’abakoba ati, “Twabalagiire okutairayo okwegesyanga abantu omu liina lya musaiza oyo oYesu, neye atyanu obone ekimukolere! Musalaanirye oYerusalemi yenayena n’enjegesya yaanywe. Era timukomere ku kiikyo kyonkani, mumaliriire n’okututeekesyaku omusango muti eisaaye lya musaiza oyo liri mu ngalo gyaiswe.”

²⁹ Awo oPeetero aamo n’abatume abandi, ni bairamu bati, “Tusaaniire kukola kiikyo oKibbumba ekyatukoba okukola neye tikiikyo abantu ekibatukoba. ³⁰ Inywe mwaitire oYesu nga mumukomerera oku musalabba, neye oKibbumba, abazeiza baiswe ab’eira ogubasinzanga n’amuzuukiza. ³¹ Era, oyo niye oKibbumba oguyaniirirye, n’amuwa okutyama omu kifo eky’ekitiisya ng’amuliraine oku ngalo endiiri, n’asuuka niye omufugi era oMulokoli kaisi aBaisirairi basune akakisa okwenenya, era oKibbumba ayezye okubasoniya ebibibibbi. ³² Iswe tumanyikisya bintu ebyo ebitekakasa tuti byabbairewo oku Yesu, era n’oMwoyo oMweru, oKibbumba ogwawaire abo abamugondera, yena abikakasa.”

³³ Ab’oLukiiko owebawuliire ebibono ebyo, obusungu ni bubakwata, ni bataka baite abatume. ³⁴ Neye omoiza kwibo, eriinalye bati Gamalyeri eyabbaire oM-ufalisaayo, omukugu omu by’aMateeka ga Musa era nga musaiza w’ekitiisya ino omu bantu bonabona, n’asetuka n’alagira bawulucekuumu abatume omu Lukiiko nago okumala akaseera. ³⁵ Owebamalire okubawuluca, oGamalyeri n’akoba abainaye ati, “Baisirairi abainange, mwegendereze ekimutaka okukola abantu banu. ³⁶ Enyumaku awo, omusaiza ogubeeta oTawoda yazwireyo ni yeekubbembera akeediimo okwifuge ly’aBalooma nga yeetuubba ati muntu mukulu ino, era abasaiza abeera ooti 400 ni bamusengererya. Neye owebamwitire, abasengereribe basalaanikire, ekibbulakye ni kiwaamu amaani ni ki-faawo. ³⁷ Oluzwanyuma lw’okuzwawo kw’oyo, omu biseera egavumenti ebiyabaliiremu abantu, ni wazwayo oYuda ow’e Galiraaya, ni yeekubbembera ek-ibbula ky’abantu abeyalalikire ni beediima okwifuge ly’aBalooma. Oyo yena bamwitire, era n’ababbaire bamusengererya bonabona ni basalaanika.

³⁸ “N’olwekyo, oku nsonga eenu atyanu egituliku, amalabuki agembawa niigo ganu: Muzwe oku bantu banu, mubaleke beetaaye, olwakubba abba ng’ekigendererwa kyabwe n’ebyo ebibakola biseego by’abantu-buntu, biiza kufafaagana biweewo ng’ebya badi abasookere. ³⁹ Neye owekibba kiti Kibbumba niye abirungamy, n’owemwakola mutya timwezye okubijigirica. Aate mugenderere ino, demba mweyaja nga mulwanisya Kibbumba!”

Ab’oLukiiko owebawuliire entumula ya Gamalyeri, ni babona amakulu omu biyatumwire, ni baabira oku malabukige.

⁴⁰ Awo ni beeta abatume, ni balagira babakubbe efaalu, era ni babalagira n’okutairamu okutumulanga omu liina lya Yesu, batyo ni babateera.

⁴¹ Ibo abatume ni bawuluka okuzwa omu maiso g’ab’oLukiiko nago nga basangaali ino olwakubba babbaire basunireku akakisa, era ng’atyanu batuukana okubabalira mwabo abebagadya olw’okwikiririyamu omu Yesu. ⁴² Era buli lunaku, omu Yeekaalu n’omu bisito, ni batagoneryanga okulaabba aMawuliro aMasa eeri abantu bati oYesu niye oKurisito ogubasukireku amafuta.

Ababbeeri omusanvu

6 Omu biseera ebyo, obungi bw’abeegi ba Yesu owebwabire nga bweyongerera nakimo, abaikirirya aBayudaaya abatumula oLuyonaani olw’okutakulira omu Buyudaaya, ni beezuluguma olw’aBayudaaya abanaabwe abakuliire okwo abatumula oLwebbulaniya. Abatumula oLuyonaani ekyabbaire kibaluma kyabbaire kiti, owekyatuukanga omu kugabirira ebyetaago by’abanamwandu okwa buli lunaku, nga ibo abaaabwe babatambuca amaiso. ² Awo niwo abatume eikumi na babiri okweta abeegi bonabona, ni babakoba bati, “Tikisaaniire niiswe otubba twire omu kugabulanga ebintu, ekyagira ni tuleker-

era okwegesya ekibono kya Kibbumba. ³ N’olwekyo boluganda, mulonde mwinywe abasaiza musanvu abemwekakasa muti baabira ino oku kulungamy kw’oMwoyo oMweru era abali n’amalabuki, abo betubba tukwatisye omulimo ogwo. ⁴ Omu ngeri eyo, iswe twaba kwemalira ku mulimo gw’okwegairira Kibbumba aamo n’okwegesya ekibonokye.”

⁵ Ekanisa yonayona n’esiima ekiseego ekyo. Batyo ni balonda oSitefaano omusaiza eyabbaire n’okwikiririyamu era ayabira ino oku kulungamy kw’oMwoyo oMweru. Era ni balonda n’oFiripo, n’oPulokoolo, n’oNikanooli, n’oTimoni, n’oPalumeena, n’oNikolaawo azwera Antiyokiya era eyabbaire asookere kwingira diini y’eKiyudaaya kaisi aize asuukenge omwikiririyamu. ⁶ Abo ni babaleeta ni babanjula omu maiso g’abatume, abatume ni baingira omu kusaba oKibbumba abbeere abo abebalonderemu, era ni babateekaku n’engalo okubasabira.

⁷ Awo ekibono kya Kibbumba ni kyeongerera okusaalaana nga wekikwata n’oku bantu abayaaka ababbaire bakaali okukiwulira n’okukiikiririyamu. Omu ngeri eyo, omu Yerusaalemi mwonkamwonkani, obungi bw’abaikiririyamu ni bwaba nga buniiina, era mwabo niimwo omwabbairi n’abakabona ab’omu diini y’eKiyudaaya bangi abaikiririyamu omu Yesu, bona ni basuuka abasengereribe.

Bakwata oSitefaano

⁸ Atyanu, oKibbumba n’akwatira ino oSitefaano ekisa n’amuwa n’amaani ng’amwezyesya okukolanga ebyewunyo n’ebyamagero bingi omu bantu. ⁹ Neye aBayudaaya b’omwikumbaaniro eribeetanga ery’aBateere, abazwera omu bibuga e Kuleene n’Alekezandereya, n’abanaabwe abazwera omu matwale g’e Sirisiya n’Asiya ni bamusetukiraku, ni batanula okumwakanisya. ¹⁰ Neye era nandi ni bamwezya, olwakubba yabbaire n’amalabuki mabitiriri egibali, ng’oMwoyo oMweru niye amuwa ebyokutumula.

¹¹ Owebaboine nga tibamwezya, omu nkukutu ni babbeegererya abantu basibirirye oku Sitefaano bati, “Twamuwuliire ng’atumula ebibono ebizumirira on-aabbi Musa n’oKibbumba.”

¹² Batyo ni bacoolesya abantu abakulu omwigwanga, n’abakugu omu by’aMateeka ga Musa, aamo n’abantu abandi aba buliijo bona ni basetukiramumu. Era ni bakwata oSitefaano, ni bamuleeta omu b’oLukiiko oLufugi olw’aBayudaaya. ¹³ Eeyo, ni baleeta abajulizi ab’obubbeyi ni bawa obujulizi bati, “Omuntu onu buliijo atumula ebibono ebizumirira eYeekaalu, n’ekifo ekyeru, aamo n’aMateeka oKibbumba ageyatuwaira okubitira omu Musa. ¹⁴ Twamuwuliire ng’akoba mbu omusaiza onu oYesu ow’e Naazaleesi aiza kujigirica eYeekaalu eenu, acuuse n’empisa gy’obuwangwa onaabbi Musa egiyatuwaira okwabirangaku.”

¹⁵ Omu kaseera ako, ababbaire awo omu Lukiiko oLufugi bonabona ni beekalikica oSitefaano amaiso, okwaba okumwetegereza ng’omumaisoge mwaka ooti mumaiso ga malaika.

Entumula ya Sitefaano

7 Awo okabona akira obukulu n'abuulya oSitefaano ati, "Ebyo ebibakoba bati wabbengere bituuce?"

2 Omu kuwozyakwe eeri okabona n'abo ababbairwo, oSitefaano n'akoba ati, "Bayudaaya abainange na inywe abantu abakulu, mumpulisisyeku! Ozeiza waiswe oIbbulaimu oweyabbaire e Mesopotaamiya, awo ng'akaali kuwulikira omu Kalani, oKibbumba ow'ekitiisya yamubonekeire 3 n'amukoba ati, 'Ozwe omu kyalo ky'e waanywe era omu bantubo, oyabe omu kyalo ekinalikulungama okwabamu.' †

4 "N'olwekyo oIbbulaimu n'awulika okuzwa omu Mesopotaamiya, omu kyalo ky'abantu abebeitanga bati Bakaludaayo, n'awulikira omu Kalani. Oluzwanyuma lwa iteeye okufa, oKibbumba n'amutoola omu Kalani n'amulungama okwiza omu kyalo kinu iswe omututyaima paka atyanu. ††5 Neye nandi n'amuwaamu itakali erirye-okububwe, waire akatundu akeerya obuwanvu bw'ekigere ekimo. Neye n'amusuubiza ati ekyalo ekyo nago kyalibba kikye, iye n'ab'ekiizukulukye abaliirawo, waire nga yabbaire akaali kusunaku mwana. †6 O Kibbumba yamukobere biinu ati, 'Ab'ekiizukulukye balyaba ni batyama omu kyalo ekindi ekitali kyabwe ng'abaizaizana, era eeyo balibasuuca abagalama, ni bababitya bundi okumala emyanka 400.

7 Neye, nalisalira omusango era ni mbonereza eigwanga eryalibasuuca abagalama, neye oluzwanyuma lw'ebyo balizwayo ni baira bansinziranga omu kifo kinu.' ††

8 Awo oKibbumba n'akola endagaano n'oIbbulaimu ng'amukoba okukomola buli musaiza aliwo n'abaliizawo omu kisitokye ng'akamanyiciryo k'endagaano nago. N'olwekyo, oIbbulaimu oweyabyaire oIsaka, yamukomoire oku lunaku olwomunaana ng'abamalire okumubyala. Omu nkola enanyere eyo, oIsaka yena oweyakulire n'abyala oYaakobbo, yamukomoire. OYaakobbo yena atyo n'akomola abataanebe, abo abasuukire abazeiza baiswe abakulu omuzwa ebika byaiswe eikumi na bibiri." †††

9 "Abazeiza baiswe abakulu abo abataane ba Yaakobbo olwakubba bakwatiire omuganda waabwe oYusufu engongi, bamutundiremu nga bamugulya abantu abamutwaire omu bugalama omu kyalo ky'e Misiri. Neye oKibbumba yabbaire naye, †††10 n'amulamya okuzwa omu kugadakwe kwonakwona. Yamuwaire amalabuki, n'abba mukoda eeri oFalaawo okabaka w'e Misiri, ekyazwiremu oFalaawo n'amusuuca mwekubbemberi omu Misiri n'omu lubirirwe lwonakwona." †

11 "Oluzwanyuma, enzala enene n'egwa omu Misiri mwonamwona paka n'omu Kanani, n'ereeta okulaada kubitiriri ino, abazeiza baiswe ni bakayaku awokutoola ekyokulya ekimala. ††12 Neye oYaakobbo oweyakiwulireku ati omu Misiri waliyo ekyokulya, n'atumayo abataane baabe baabbe. Era ogwo niigwo omulundi

† 7:2-3 Nta 12:1 †† 7:4 Nta 11:31; 12:4 † 7:5 Nta 12:7; 13:15; 15:18; 17:8 †† 7:7 Kuz 3:12 †† 7:6-7 Nta 15:13-14 ††† 7:8 Nta 17:10-14; 21:2-4; 25:26; 29:31-35:18 ††† 7:9 Nta 37:11,28; 39:2,21 § 7:10 Nta 41:39-41 †† 7:11 Nta 42:1-2

ogwasookeire nakimo abazeiza baiswe abakulu okwemaku omu Misiri. 13 Owebakangireyo okwabba oku mulundi ogwaiririireku, oYusufu ni yeemanyikisya egiri abagandabe, era n'oFalaawo weyamanyiire olulyo lwa Yusufu. ††14 Ebyo nga biwoire, oYusufu n'atumisya okuleeta oiteeye oYaakobbo, n'ab'olulyolwe bonabona okutwalirya aamo abantu 75. ††15 N'olwekyo oYaakobbo ni baserengeta okwaba e Misiri okutyama eeyo, era oluzwanyuma iye n'abazeiza baiswe abakulu abandi eeyo gibafeereire. ††16 Abantu b'e Isirairi owebabbaire bazwayo e Misiri, emirambo gyabwe ni bagigingana ni bagiiirya e Sekemu, ni bagiteeka omu magombe g'em-puku oIbbulaimu ageyabbaire agulire okuzwa oku baizukulu ba Kamoli awo e Sekemu." ††

17 "Ekiseera owekyabbaire kiigerera, ebiseera oKibbumba omu yatuukirirya ekyo ekiyabbaire asubizire oIbbulaimu, abazeiza baiswe ni babyalagana, ni babba bangi omu Misiri. 18 Awo kaisi ni waizawo omu kyalo ky'e Misiri okabaka ogondi eyabbaire tamaiteku oYusufu. ††19 Okabaka oyo n'alebalebania abantu baiswe era n'agadya ino abazeiza baiswe, ng'abamusisa n'abaana baabwe abaibo e nza ati bafe." †††

20 "Omu kiseera ekyo mubabyaliire oMusa era ng'aboneka kusani omu maiso ga Kibbumba. Okumala emyeri misatu, bamulabiriranga mu kisito kya iteeye omu mbiso. ††21 Owebamusengucirye ni bamuteeka e nza, omwala wa Falaawo niye eyamwangaire, n'amwetwalira n'amukulya ng'omwana owuwe okububwe. ††22 OMusa ni bamwegesya amalabuki g'aBamisiri gonagona, n'abba w'amaani omu biyatumulanga n'omu biyakolanga.

23 "OMusa oweyayerere emyanka 40 egy'obukulu, n'asuna ekiseego omu mwoyogwe ekiti ayabe acaalireku aBaisirairi abainaye eedi egibabbaire.

24 Ng'ali eeyo, n'abona omoiza kwibo nga waliyo oMumisiriri amuliku amuluja, n'abingiramu okubbeera oMwisirairi omwinaye n'okunyaana eeri oMumisiri, okwaba okweyaya ng'amwitire. 25 OMusa iye yasegere ati abagandabe bakitegeera bati oKibbumba ali kumukolesya okubanunula, neye ibo ekyo tibakitegeire.

26 Olunaku olwairireku, oMusa n'agwerenkerera aBaisirairi babiri nga balwana, n'agezyaku ati basyanie ng'abakoba ati, 'Basaiza inywe, muli boluganda; lwaki mulumyangana dala?'

27 "Neye omoiza waaku eyabbaire ali kunoja omwinaye n'asindika eedi oMusa ng'amukoba ati, 'Naani eyakusuucirye omufugi era omulamuzi waiswe?'

28 Otaka-so kunjita zena ng'eizo owewaitire oMumisiri?'

29 OMusa oweyawuliire ebyo n'airuka, n'awulikira omu kyalo ky'e Midiyaani, era eeyo giyafumbiriirwe n'abyala abaana abaisuka babiri." 18 19

30 "Nga wabitirewo emyanka 40, lumo oMusa yabbaire ali eeyo omu kitera, okumpi n'olusozi oSinaayi, oKibbumba n'amubonekera omu kifaananyi kya malai-

††† 7:13 Nta 45:1,16 §† 7:14 Nta 45:9-10,17-18; 46:27 ††† 7:15 Nta 46:1-7; 49:33 †† 7:16 Nta 23:3-16; 33:19; 50:7-13; Yos 24:32 §† 7:17-18 Kuz 1:7-8 ††† 7:19 Kuz 1:10-11,22 ††† 7:20 Kuz 2:2 ††† 7:21 Kuz 2:3-10 18 7:29 Kuz 18:3-4 19 7:23-29 Kuz 2:11-15

ka, omu ndimi gy'omusyo ogwabbaire gwakira omu kisaka neye nga tikiya. ³¹ Ekyo oweyakiboine ni kimwewunyisya ino. Oweyabbaire ooti aigerera yeete-gereze, n'awulira eigono Iya Musengwa nga likoba liti, ³² 'Ninze oKibbumba abazeizabo ogubasinzanga; oKibbumba wa Ibbulaimu, era wa Isaka, era wa Yaakobbo.' Olw'okutya okubitiriri okwabbaire okumukwaite, oMusa n'atukuta ino era n'akaya n'okusetula amaisoge tete ati aloleyo.

³³ "OMusengwa oKibbumba n'amukoba ati, 'Otoolemu ebiraitoby oIwakubba ekifo ekyo ekyoyemereiremu kyeru. ³⁴ Dala nningiriire ni mbona ng'abantu bange abali omu Misiri owebagada eino. Mpuliire okwewunga kwabwe, era njikire njize mbalame. Aale atyanu, oize, nkutuma okangeyo e Misiri.' [†]

³⁵ "OMusa dala oyo ogubabbaire bagaine okwikirirya nga bakoba bati, 'Naani eyakusuucirye omufugi era omulamuzi waiswe?' oKibbumba guyatumire, ng'abitira omu malaika eyamubonekeire omu kisaka, abbe omufugi era omununuli. ^{††36} Yabeekubbembeire okuwuluka omu Misiri era n'akola ebyewunyisya n'obumanyiciryo obw'ebyamagero omu kyalo ky'e Misiri, n'aadi nga bali oku Nyanza eNtukuliki, era n'omukitera omu bamalire emyanka 40." [‡]

³⁷ "OMusa onyere oyo niye eyakobere aBaisirairi ati, 'OKibbumba yalibasindikira onaabbi okuzwa omu bantu b'eigwanga lwanywe nga nze, eyalibakobera ebibono bya Musengwa.' ^{††38} Era oMusa onyere oyo niye eyabbairew aBaisirairi bonabona owebakumbaaniire omu kitera, ng'ali n'omalaika eyatumwire naye oku luzozi oSinaayi. Niye oyo eyabbaire n'abazeiza baiswe, era niye onyere oyo ogubakwatisirye ebibono ebirimu endagirira y'okubbaawo omu bwomi obutawaawo okubituwa." [‡]

³⁹ "Neye, abazeiza baiswe bagaine okumuwulisisya. Omu kifo ky'ekyo, ni bamwegaana era n'omu myoyo gyabwe ni beegombanga kwirayo Misiri. ⁴⁰ Bakobere Alooni bati, 'Iswe otukolerewo amagasani agatwekubbembera nga tukangayo, olwakubba iswe oyo oMusa eyatutoire omu kyalo ky'e Misiri titwemaitire ekimutuukireku.' ^{††41} Ekyo niikyo ekiseera owebeekoleire ekifaananyi ekiri ooti nyana. Era ni bakisadaakira ebisolo, era ni bakola emikolo egy'okuwa ekifaananyi ekyo abanyere ekibeyeseire ekitiisya.

^{††42} Atyo oKibbumba yena n'abakubba omugongo, era n'abaleka ni beemalira omu kusinza ebibbumbe ebiri angulu omwibbanga. [§] Ekyo abo ekibakolere onaabbi Amosi yabbaire akitumwirekuuku e nyumaku eedi ng'akoba ati oKibbumba akoba ati:

'Bantu b'e Isirairi,
neso aale ebisolo ebimwabbiraganga
n'esadaaka egimwawangayo eibbanga
lyonalyona ery'emyanka 40
egimwabbaire omwidungu mwabiwanga ninze!

[†] 7:30-34 Kuz 3:1-10 ^{††} 7:35 Kuz 2:14 [‡] 7:36 Kuz 7:5; 14:21; Kub 14:33 ^{††} 7:37 Ama 18:15,18 ^{†††} 7:38 Kuz 19:1-20:17; Ama 5:1-33 ^{††††} 7:40 Kuz 32:1 ^{†††††} 7:41 Kuz 32:2-6 [§] 7:42 Mat 4:1

⁴³ Owemwatambulanga, eweema ya Kibbumba egimwaginganga e ngulu
ng'eraga okubbaawo kwange akati mwinywe
timwabbaire muteekeremu kifaananyi kya nkuni
waanywe oMoleki ^{§†}

n'onkota eyabbaire ekifaananyi kya nkuni waanywe oLefaani, ^{§††}
ebifaananyi by'amagasani ebimwekoleire
kaisi oolwo mubisizenge?
N'olwekyo naligira ni babadooma ni babatwala omu busibe ^{§†}

eeyo e yala eino n'okubita e Babbulooni.'

⁴⁴ "Abazeiza baiswe nga bali omwidungu baabbanga n'eweema eya Kibbumba eyaabbanga akamanyiciryo akalaga kati oKibbumba ali aawo nabo. Eweema eyo babbaire bagikolere ng'oKibbumba oweyalagiire oMusa okugikola, era nga njeese mu kifaananyi oKibbumba ekiyabbaire amulagisiryeku. ^{§††45} Oluzwanyuma, abazeiza baiswe abo oYoswa abeyeekubbembeire bona owebamalire okubakwatisya eweema eya Kibbumba eyo, ni baiza nayo owebaingiriire omu kyalo ekyo okukitwala bakyefugire okuzwa oku mawanga oKibbumba ageyabbingiremu nga n'abazeiza baiswe babona. Eweema eyo yasigaire omu kyalo ekyo paka omu biseera bya kabaka oDawudi. ^{§†46} Era oyo niye oKibbumba oguyasiimire eino era eyasabire ati ayombekere oKibbumba oyo oYaakobbo oguyasinzanga enyumba eyenkalaakalira, ^{§†47} waire ng'okabaka oSulemaani niye eyairire n'agyombeka. ^{§††}

⁴⁸ "Neye, newankubbaire nga bakolere ekyo, oKibbumba oNambulaku aMwagaagana, tabba mu nyumba abantu egibombeka, era dala ng'onaabbi oweyakitumwire ng'oMusengwa oKibbumba owaakoba ati:

⁴⁹ 'Eigulu niiryo entebe yange oku ntyama nga nfuga, kaisi ekyalo ikyo ni kibba mukonkolo oku mpuumulirya ebigere.

Nyumbaki dala egimwezya okunnyombekera n'entuukana?

Ooba wantuki dala awemwezya okunkolera mbeemu ni wantuukana?

⁵⁰ Byonabyona ebyo ebiri angulu n'ansi tininze nabikolere?' " ^{§§†}

⁵¹ OSitefaano ni yeeyongera ati, "Bantu inywe abajeemu, ab'emyoyo egiri ooti gy'abataikiririrya omu Kibbumba, era enkusyali egitawulisisya ebibono bya Kibbumba! Muli ooti bazeiza baanywe, olwakubba buliijo mugaana okugondera oMwoyo oMweru! ^{§§§52} Oku banaabbi bonabona aale kulikuuku kadi moiza abazeiza baanywe ogubatayiigaanirye? Obanga baitire n'abo bona abalagwire okwiza kwa Mweru wa Kibbumba atuukiriire, yena ogumwaliiremu olukwe ni mumwita. ⁵³ Niinywe abasunire aMateeka ga Musa, ng'abamalalika owebagalangiriire neye mukaire okugakwata."

^{§†} OMOLEKI,

^{§††} Yabbaire gasani w'aBamisiri, era nga niye OSitaani. ^{§‡} 7:42-43 Amo 5:25-27 ^{§†††} 7:44 Kuz 25:9,40 ^{§†} 7:45 Yos 3:14-17 ^{§†} 7:46 2Sa 7:1-16; 1Mi 17:1-14 ^{§§†} 7:47 1Ba 6:1-38; 2Mi 3:1-17 ^{§§†} 7:49-50 Isa 66:1-2 ^{§§§} 7:51 Isa 63:10

Bakubba oSitefaano amabbaale

⁵⁴ Ab'aKakiiko owebawuliire ebyo, ni baizula eikabyo, era ni bamunyiigira ino. ⁵⁵ Neye oSitefaano, eyabbaire omu kaseera ako aizwire amaani ga Mwoyo oMweru, n'alola omwigulu, n'abona ekitiisya kya Kibbumba nga kimesyamesya, era n'oYesu ng'ayemereire aamo n'oKibbumba omu kifo ky'ekitiisya eino. ⁵⁶ OSitefaano n'akoba ati, "Aale mubone! Mbona eigulu nga libi-ikukire, era mbona oMwana wa Muntu ng'ayemereire aamo n'oKibbumba omu kifo ky'ekitiisya eino."

⁵⁷ Awo bonabona omulundi gumo ni bakwata omu matwi gaabwe okugaigalawo nga baasyamika, era aamo ni bayoolookera oku Sitefaano, ni bamugwera. ⁵⁸ Awo ni bamukulukuusa okumuwuluca omu kibuga, ni batandiika okumukubba amabbaale. Abo ababbaire bamukubba, ebizwalo byabwe eby'oku ngulu ni b'abisisya omusaiza ogubeeta bati Sawulo abibakuumire.

⁵⁹ Nga bakaali bamukubba amabbaale, oSitefaano n'asaba n'ebibono binu ati, "Musengwa oYesu, otwale omwoyo gwange." ⁶⁰ Ekyazwiremu n'agwa oku mazwige, n'asaba maaminkirira ati, "Musengwa, obasoniye ekibbikibbi kinu." Oweyamalire okutumula ebibono ebyo, n'afa.

8 Omusaiza oodi oSawulo yena yabbaire awo ng'asiima eky'okwita oSitefaano.

OSawulo ayiigaania ekanisa

Oku lunaku olunyere oolwo, okuyiigaania ekanisa eyabbaire omu Yerusalemi okw'amaani ni kutandiika. Era okutoolaku abatume, kumpi abaikirirya abasigairewo bonabona basalaanikiire mu bitundu by'eitwale ly'e Buyudaaya n'omu ly'e Samaaliya. ² Abasaiza ab'eiganyi omu kuweererya oKibbumba ababbairewo ni baliika oSitefaano, era ni bamukunga ino. ³ Neye oodi oSawulo iye n'atandiika okukolerera okujigirica ekanisa. Ng'ayaba nyumba ku nyumba, n'aingira n'akwata buli mwikirirya yenayena, era abo abaakwaite n'abawaayo babasibe omu mabbuusuu. ^{††}

OFiripo alaabba omu Samaaliya

⁴ Awo abaikirirya abo abebasalaanicirye ni baabanga nga webalaabba ekibono kya Kibbumba omu bitundu omu bawulikiire. ⁵ Omoiza kwibo, oFiripo, iye yaserengetere mu kibuga eky'e Samaaliya, n'alaabba eeri abantu baayo ebifa oku Kurisito. ⁶ Abantu baayo owebawuliire oFiripo ebyatumula era ni babona n'ebyewunyo ebyakola, bonabona ni bateeka ino omwoyo kwebyo ebyayegesya. ⁷ Emizimu ni gizwanga oku bantu bangi nga wegikuukulya n'amagano agaaminkirira. Era abasanyalali n'abanialuuki bangi ino ni balama. ⁸ N'olwebyo, ab'omu kibuga ky'e Samaaliya ni baizula eisangaalo libitiriri.

[†] Ekifo ky'ekitiisya eino. Ooba, Oku lubba olw'engalo endiiri eya Kibbumba. ^{††} 8:3 Bik 22:4-5; 26:9-11

OSimooni omulogo

⁹ Omu kibuga ekyo mwabbairemu omusaiza ogubeetanga oSimooni eyabbaire alwire ng'akola ebyeirogo ni yeewunyisya ino aBasamaaliya. Era yeewaananga ino nga yeeyeta muntu w'amaani eino. ¹⁰ Ab'e Samaaliya ab'ebibbula eby'enjabulo, n'abakulu n'abatobato, n'ab'ebitiisya n'abasembayo ansi bamuwulisisyanga n'omwoyo gumo, nga bakoba bati, "Omuntu onu dala niye amaani ga Kibbumba gadi nakimo agebeeta amaani amabitiriri." ¹¹ Era, nga bamuwuliriramu ino olwakubba yabbaire alwire ng'abeewunyisya n'ebyamalikoolo by'eirogolye. ¹² Neye abantu abo owebaikiriirye aMawuliro aMasa oFiripo ageyabbaire alaabba agafa oku bwakabaka bwa Kibbumba era ati oYesu niye oKurisito, ni bababatiza, abakali n'abasaiza kitabulye. ¹³ Era n'oSimooni yena n'aikiririrya omu Yesu. Owebamalire okumubatiza, n'atandiika okusengererya oFiripo buli egiyaabanga okulaabba, era ebyewunyo ebibitiriri ebiyabonanga ni bimuwugulalyanga.

¹⁴ Awo abatume ababbaire omu Yerusalemi owebawuliire bati omu Samaaliya abaayo baikiriirye ekibono kya Kibbumba, ni babasindikira oPeetero n'oYokaana. ¹⁵ Owebatuukireyo, ni basabira abaikirirya basune oMwoyo oMweru. ¹⁶ Ekyo kityo olwakubba mwibo timwabbairemu kadi moiza oMwoyo oguyabbaire aikireku. Babbaire bababatizire-bubatizi mu liina lya Musengwa oYesu kyonkani. ¹⁷ Awo oPeetero n'oYokaana ni babateekaku engalo gyabwe oku mitwe babasabire, atyo oMwoyo oMweru n'aika ku buli moiza kwibo.

¹⁸ Iye oSimooni oweyaboine ng'abatume bateeka engalo oku bantu oMwoyo oMweru n'abaikaku, n'aleetera abatume empiiya, ¹⁹ n'abakoba ati, "Zena mumpeeku obwezye obwo kaisi mbe nga zenabuli ogunteekaku engalo gyange oMwoyo oMweru amwikaku."

²⁰ Neye oPeetero n'amwiramu ati, "Ojigirike n'empiiyagyo olwakubba osegere oti wasuna ekirabo kya Kibbumba ekyagaba bwereere ng'okigula-buguli!"

²¹ Omu buweererya bunu obulamu kifo waire mugabo, olwakubba omwoyogwo timuteereeri omu maiso ga Kibbumba. ²² Weenenye, era weegairire oKibbumba amo n'akusoniya okuseega ekiseego eky'engeri eyo ekiri omu mwoyogwo. ²³ Ekyo kityo olwakubba mbona ng'oizwire ngongi era oli muntu ekibbikibbi ogukifugira nakimo."

²⁴ OSimooni n'akoba oPeetero ati, "Muneegairireku oMusengwa olw'ebibono ebyo ebyotumwire tiwaabbaawo waire kimo ekintuukaku."

²⁵ Awo oPeetero n'oYokaana owebamalire okulaabba ekibono kya Kibbumba n'okukikakasa omu bantu, ni bakwata ekangayo e Yerusalemi, nga baaba webalaabba eeri abantu ab'omu bitundu bingi eby'e Samaaliya aMawuliro aMasa agakwata oku Yesu.

OFiripo n'omukungu w'Esyopiya

²⁶ Oluzwanyuma, omalaika okuzwa e wa Musengwa n'akoba oFiripo ati, "Osetukiremu oyabe olubba lw'e maserengeta, okwate enzira ezwa e Yerusaalemi n'erungama e Gaaza okubita omwidungu." ²⁷ Yena atyo n'asetukiramu n'ayaba. Ng'ali omu nzira, n'asangaana omusaiza oMwesyopiya omulaawe, nga mufugi mukulu akola ng'omuwanika omukulu owa kabaka w'Esyopiya. Okabaka oyo yabbaire mukali era ng'ekiti-isyakye bamwetanga bati Kandake. Omusaiza oyo yabbaire ayabire e Yerusaalemi kusinza Kibbumba. ²⁸ Kale atyanu ng'akangayo e waabwe, atyaimeso bamusiringitya omu kigaalikyeye, n'ayaba nga waasoma ekitabo ekirimu ebibono bya naabbi oIsaaya. ²⁹ OMwoyo oMweru n'akoba oFiripo ati, "Oigerere oku kigaali ekyo otambulire ampyampi nakyo."

³⁰ OFiripo yena n'airuukirira ekigaali n'akituukaku, era oweyetegerezere n'awulira omusaiza oyo ng'asoma okuzwa omu kitabo kya naabbi Isaaya. OFiripo n'amubuulya ati, "Amakulu g'ebyo ebyosoma dala oga-suna?"

³¹ Iye n'amwiramumu ati, "Kaisi dala mpezya ntya okugasuna okutoolaku nga waliwo abinsonzoleire?" Awo n'ayeta oFiripo okuniina oku kigaali atyame aamo naye, nga webaabirana.

³² Ekitundu ky'eBiwandiike omukungu ekiyabbaire asoma kikoba kiti:

"Bamutwaire okumwita ooti badooma ntaama kutwala mu kibbaagirowo kusala;

era ng'ontaama owaatabbaalaala okwerwanaku nga bamumwa ebyoya;

yena tiyabbuunwire munwagwe okubakobaku ekitundu waire kimo okwekankaba.

³³ Bamubitiyeye omu ngeri y'okumuswazaswaza, era n'omusango ogubabbaire bamuvunaana ni bagusalirirya.

Mpaawo eyalyezya okubalisya abaizukulube, olwakubba obwomibwe babukapwire-bukapuli oku kyalu." †

³⁴ Awo omukungu n'abuulya oFiripo ati, "Kaabbo onkobere, naani onu onaabbi ogwatumulaku? Yeetumulaku niye onyere ooba atumula ku muntu gondi?"

³⁵ OFiripo ng'asinzirira oku kitundu ky'eBiwandiike ekinyere ekyo, n'atandiika okulaabba egyali aMawuliro aMasa agakwata oku Yesu.

³⁶ Owebeeyongeire omu maiso omu lugendo lwabwe, ni batuuka awabbaire ekidiba ky'amaizi, omukungu n'akoba oFiripo ati, "Obone amaizi nganu! Neso aale ekindoberya okumbatiza tete niki?" [³⁷ OFiripo n'akoba ati, "Owoobba ng'oikiririye omu Yesu n'omwoyogwo gwonagwona, kyezyeka okukubatiza." Iye n'airamu ati, "Njikirirya nti oYesu niye oKurisito oMwana wa Kibbumba]."^{††} Awo omukungu n'alagira okwemererya ekigaali. Awo iye n'oFiripo bonabona ni baniinuka, ni baaba omu maizi, oFiripo n'amubatiza.

† 8:32-33 Isa 53:7-8 †† EBiwandiike ebimo ebyeyira bibulamu oluyiriri lunu.

³⁹ Owebazwire omu maizi, oMwoyo wa Musengwa n'ayangula oFiripo okumutoola awo, n'amulungamya enkona, atyo n'amugotaku. Neye era, omukungu iye ni yeeyongera n'olugendolwe ng'aizwire eisangaalo omu mwoyogwe. ⁴⁰ OFiripo okwaba okweyaja ng'ali mwAzo-to, era n'abitabita omu bubuga bwonabwona obuli awo, ng'ayaba akobera abantu aMawuliro aMasa paka oweyatukire e Kaisaaliya.

OSawulo asuuka omwikirirya wa Yesu

(Bik 22:6-16; 26:12-18)

⁹ Ebyo nga byaba omu maiso, iye oSawulo yabbaire nga yeeyayira kwita beegi ba Musengwa. Era n'ayaba eeri okabona akira obukulu, ² n'amusaba ebbaluwa emwanjula era emuwa obwezye okwaba omu makumbaaniro ag'omu kibuga e Damaasiko. Eeyo ng'ali n'okukwata abo bonabona abasengereri b'enZira ya Musengwa singa abajiriyayo, aba basaiza ooba bakali, abatwale e Yerusaalemi babasibe. ³ Ng'ali omu lugendolwe ayaba e Damaasiko n'abagalaagalabe, awo-so ng'aigereire okumpi n'ekibuga ekyo, ekitangaala eky'amaani ni kizwa omwigulu ni kimumoleka okumweruguulirirya. ⁴ OSawulo n'agwa ansi era ananyere awo n'awulira eigo e erimukoba liti, "Sawulo, Sawulo, lwaki onjiigaania?"

⁵ OSawulo n'abuulya ati, "Niiwe onaani, Musengwa?" Eigo ni liiramu liti, "Ninze oYesu ogwoli kuyiigaania. ⁶ Aale atyanu osetuke oyabe oingire omu kibuga. Eeyo wayajiriyayo abakukobera ekyokukola."

⁷ Abasaiza ababbaire batambula n'oSawulo ni beemerera awo omu kuwugulala okw'amaani; nga bawulira eigo e eritumula, neye nga tibabonaku onyeryo. ⁸ Eigo onyeryamalire okutumula, oSawulo n'asetuka okwitakali, neye oweyabbaire ati abonie, nandi n'ayezya kubona kintu naire. Awo abainaye ni bamukwata oku ngalo, ni bamubbeera okumutuuca okwingira omu kibuga e Damaasiko. ⁹ OSawulo n'amala enaku isatu ng'ayofuware, era nga n'okulya talya ooba okunywa.

¹⁰ Omu kibuga e Damaasiko mwabbairemu omwegi wa Yesu eriinalye yena bati Ananiya. OMusengwa n'abonekera Ananiya oyo omu kwolesebwa, n'amukoba ati, "Ananiya!" Iye n'ayetuka ati, "Wangi Musengwa."

¹¹ OMusengwa n'amukoba ati, "Osetukiremu oyabe omu kisito kya Yuda ekiri oku nzira egibeeta eNterembereri, obuulye bakulage omusaiza azwire e Taasasi ogubeeta oSawulo. Owentumulira aanu aliyo ali omu kusaba, ¹² era asunire okwolesebwa ng'omusaiza ogubeeta Ananiya aiza egyali amuteekeku engalo amusabire kaisi ayezye okwiramu okubona."

¹³ Ananiya n'amwiramumu ati, "Musengwa, neye nga mpuliire bingi eibatumulaku oku musaiza oyo, nga kwoteekereku n'akabbikabbi ak'amaanimaani akeyatuucirye oku batuukirirye abali omu Yerusaalemi! ¹⁴ Era n'okwiza munu, asunire obwezye okuzwa eeri abakabona abakulu okukwata era adyake omu mabbuus abo bonabona abakusinzwa."

¹⁵ Neye oMusengwa n'amukoba ati, "Iwe oyabe! Omusaiza oyo ninze onyere mmwerondeiremu okumanyikisya omu bantu aBatali Bayudaaya n'abakabaka baabwe, era n'omu Baisirairi. ¹⁶ Era, nze namulaga ng'owekyalimwetaagisya okubita omu kugada okunene olw'okulaabba ebikwata oku liina lyange."

¹⁷ N'olwekyo, Ananiya n'ayaba egiri oSawulo, n'aingi-ra omu nyumba omuyabbaire. Ng'amuteekaku engalo, Ananiya niiye okumukoba ati, "Woluganda oSawulo, oMusengwa oYesu, iye onyere oyo eyakubonekeire owewabbaire omu nzira ng'oiza, antumire egyoli kaisi oyezye okwiramumu okubona, era oizule n'oMwoyo oMweru." ¹⁸ Amangu ago, oku maiso ga Sawulo ni kuzwaku ebintu ebiri ooti bikalakamba bya nyanyi, ni gabbuunulukuka, n'ayezya okubona tete. Awo n'asetuka, ni bamubatiza, ¹⁹ era oweyamalire okulyaku ekyokulya, omubirigwe ni gwiramumu amaani.

OSawulo alaabba omu Damaasiko

OSawulo n'amala enaku egyeraku ng'ali n'abeegi ba Yesu ab'omu Damaasiko. ²⁰ Era tiyalwire, n'atandiika okwabanga omu makumbaaniro, ng'akobera abantu ati oYesu niiye oMwana wa Kibbumba. ²¹ Bonabona abamuwuliranga ni bawuninkirira, ni beebuulyangana bati, "Onu tiniye oyo eyagadyanga era n'agezyaku okujigirira ab'omu Yerusalemi abasinza eriina lya Yesu eeryo? Era ekinanyere ekyo tiniikyo ekyamuleetere n'aanu abakwate abatwale eeri abakabona abakulu?" ²² Neye era, oSawulo ni yeeyongera okubba n'amaani omu kwegesyakwe, n'engeri egiyakakatyanga amantalekamu muntu akakunkuna oteekeku n'okuwa ebiraga biti oYesu niiye oKurisito. Atyo n'awugulalyanga aBayudaaya ababbaire omu Damaasiko, ni bakayaku n'ekyokumwakanisiamu.

²³ Eibbanga eryera oweryabire nga libitawo, aBayudaaya ni basala olukwe okwita oSawulo, ²⁴ neye olukwe lwabwe oolwo oSawulo n'alugwamu. Abantu abo ibo-so omusana n'obwire, ni baabbanga oku miryango egingira omu kibuga egibamwekuumiire ng'awulukamu bamwite. ²⁵ Neye omu kimo oku biire, ni wabbaawo abaikirirya abateekere oSawulo omu kiibo, ni bamubitirya omu kimo oku biwundu ebiri oku kitempe ekyesitiriire ekibuga, ni bamwica e nza n'emiguwa n'asodoka n'ayaba. †

OSawulo ng'ali omu Yerusalemi

²⁶ OSawulo oweyatuukire omu Yerusalemi, n'agezyaku okwegaita oku baikirirya ba Yesu ababbaireyo, neye ibo olw'okutakiikirirya bati dala yena atyanu mwikirirya wa Yesu, ni bamwesambanga-bwesambi nga bamutya. ²⁷ Neye oBbalunaba n'amubbeera, n'amutwala n'amwanjulayo eeri abatume. OBbalunaba n'abakobera ng'oSawulo oweyabbaire oku nzira ng'ali omu lugendo olw'e Damaasiko n'abona oMusengwa. Era ng'oMusengwa oweyatumwire naye, era n'abakobera ng'oSawulo

oweyalaabanga mu liina lya Yesu ng'ali omu kibuga ekyo. ²⁸ N'olwekyo, oSawulo n'abbanga aamo n'abaikirirya, era ni yeeyaayanga omu Yerusalemi, era n'ayabanga n'atumula n'abantu omu liina lya Musengwa n'obugumu. ²⁹ Yatumulanga eeri aBayudaaya abatumula oLuyonaani, era n'awanyisyagananga nabo ebiseego neye tete ibo ni baira bakitoolamu busungu, ekyazwiremu kugezyaku kunoonia ngeri y'okumwita. ³⁰ Aboluganda ekyo owebakitegeireku, ni bamuserengetya e Kaisaaliya, egibamuseebuliire okwaba e Taasasi.

³¹ Awo amakanisa agabbaire omu Buyudaaya mwonamwona n'omu Galiraaya n'omu Samaaliya ni gasuna eidembe era ni geekalungulira omu kwikirirya. Era, ng'oMwoyo oMweru waabbeera abaikirirya n'okubairyamu amaani, ni beeyongera obungi, nga webeebitya omu ngeri egiweesya oKibbumba ekitiisya.

OPeetero omu Liida n'e Yoopa

³² Eedi nga biri bityo, eenu ng'oPeetero waabitabita omu byalo by'oku kitundu ekyo byonabyona okucaaliraku abatuukirirye. Era n'ayaba n'acaaliraku n'ab'omu kabuga k'e Liida. ³³ Eeyo n'ayajiryayo omusaiza eriinalye bati Aineya eyabbaire yasanyalaira era ng'amalire oku kitaliri emyanka munaana. ³⁴ OPeetero n'amukoba ati, "Aineya, n'awentumulira aanu oYesu Kurisito akulama. Aale osetuke, olingeku omukeekagwo!" Amanangu ago Aineya n'asetuka ng'alamire. ³⁵ Kumpi abatya mi b'omu kabuga k'e Liida n'okutwalirya aamo ab'omu kitundu ky'e Saroni bonabona bamweboneireku ng'owaalamire, era bangi kwibo ni baikiririrya omu Musengwa.

³⁶ Omu kibuga ky'e Yoopa mwabbairemu omukali omwikirirya eriinalye bati Taabbiisa, omu Luyonaani bati Doloka. OTAabbiisa oyo yabbaire muntu akola ebikole ebisa buliijo era ng'abbeera ino abadoobi. ^{††37} Omu naku egyo, omukali oyo n'alwala era n'afa, omulambogwe ni bagunaabya, ni baguteeka omu kisenge eky'e ngulu. ³⁸ Atyanu, akabuga Yoopa kabbaire kumpikumpi n'akabuga k'e Liida. Kale abaikirirya ab'omu Yoopa owebakiwuliireku bati oPeetero ali omu Liida, ni batumayo abasaiza babiri egiri oPeetero okumwekungirira bati, "Tukwegairiire, oizeku e waiswe era oyanguweku!"

³⁹ OPeetero yena n'asetula n'ayaba nabo. Owebatuukire, ni bamutwala buterembereri omu kisenge eky'e ngulu omulambo omu gwabbaire. Abanamwandu ababbairemu bonabona ni bamweruguulirirya nga bakuukulya, era nga webamulaga ebizwalo omugenzi oDoloka ebityabbaire abatwingiire ng'akaali mwomi.

⁴⁰ Ekyazwiremu oPeetero n'awulucaamu nabuli moiza, kaisi iye ng'asigairemu yenkani n'akoma amazwi ni yeegairira oKibbumba. Kaisi n'acuukira omulambo, n'agukoba ati, "Taabbiisa, osetuke oye-merere!" Omufu n'alibulya amaiso. Oweyaboine oPeetero, n'asetuka n'atyama. ⁴¹ OPeetero n'amukwata

† 9:23-25 2Ko 11:32-33

†† Amakulu g'eriina linu gabbaire gati, Kimaadu.

oku ngalo n'amubbeera okusetuka okwemerera. Kaisi n'ayeta abanamwandu badi n'abatuuikirirye abandi okwingira, n'amubakwatisya nga mwomi. ⁴² Amawuliro g'ekikole ekyo ni gasalaanikira omu Yooa mwonamwona, era abantu bangi ni baikiririrya omu Musengwa. ⁴³ Atyo oPeetero n'atwala eibbanga eryeraku omu Yooa, ng'atyama wa musaiza ogubeeta oSimooni omuwaali w'amadiba.

OKoloneeryo atumisya oPeetero

10 Omu kibuga ky'e Kaisaaliya mwabbairemu omusaiza eriinalye bati Koloneeryo. Yabbaire niye aduumira ekibinja ky'abaisulukale 100 ab'amaje g'aBalooma ekyo abakira ekibabbaire bamaite ng'eKikoosi ky'ab'e Itale. ² Omusaiza oyo aamo n'ab'omu kisitokye bonabona babbaire batya oKibbumba era ng'eneebitya yaabwe emuweesya ino ekitiisya. Yagabiranga abo abadoobi n'omwoyo gumo, era ng'okusaba oKibbumba tagonerya. ³ Lumo oku saawa ooti mwenda egy'eigolo, oKoloneeryo nasuna okwolesebwa. Era n'abona kusani ng'omalaika wa Musengwa oKibbumba aiza egyali, n'amweta ati, "Koloneeryo!"

⁴ Awo oKoloneeryo, ensisi n'emukwata, ni yeekalikica omalaika amaiso, n'amubuulya ati, "Niki Musengwa?" Omalaika n'amwiramumu ati, "Okusabakwo n'okugabakwo bikwaite oKibbumba oku mwoyo n'abisiima, era atyanu akwiramumu. ⁵ Aale atyanu otume abantu e Yooa baabe beete omusaiza ogubeeta oSimooni, n'erindi bati Peetero. ⁶ Acaire e w'omusaiza yena ogubeeta bati Simooni, omuwaali w'amadiba, aali n'ekisito ekiri oku mbale mbale kw'enyanza."

⁷ Omalaika wa Musengwa eyatumwire naye oweyamalire okuzwawo, oKoloneeryo n'ayeta babiri oku bagalamabe ab'omu nyumba n'omwisulukale omoiza kwabo abakuumibe asinza oKibbumba. ⁸ Oweyamalire okubabitiramu byonabyona ebibbairewo, n'abatuma e Yooa.

OPeetero asuna okwolesebwa

⁹ Oku lunaku olwairireku, ng'abebatumire bakaali bali mu nzira batira okutuuka e Yooa, oku saawa ooti mukaaga egy'omusana, iye oPeetero n'aniina e ngulu oku kisooto † oku nyumba okusaba oKibbumba.

¹⁰ Ng'ali eeyo, enzala n'emulumu, ni yeegomba okubbaaku n'ekyokulya. Nga bakaali bakimutegekera, yaabire okweyaja ng'aingiire mu kwolesebwa. ¹¹ Era n'abona eigulu nga libiikukire. Ekintu ekiri ooti gujoola ogugalami gwika oku kyalo ampi n'egyali ooti-so amo waliwo abagukwaite ku buli nsonda gyagwo eina bagwica. ¹² Omu gujoola ogwo mwabbairemu ebisolo ebya buli ngeri eby'ebigere ebina, n'ebyekulukuusa. Era mwabbairemu nabuli kika ky'enyonyi. ¹³ Ni wawulikikawo eigono nga limukoba liti, "Peetero, osetuke osale ku binu, olye!"

¹⁴ OPeetero n'airamu ati, "Bbe Musengwa, timpezya okukola ekintu ng'ekyo. Nze tindyangaku kintu kyonakyona amateeka g'ekiyudaaya ekigatwala ng'eky-omuliko ooba ekitasaana okulya."

¹⁵ Eigono nago tete ni limukoba liti, "Ekintu oKibbumba ekyatukwirye n'akiikirirya ng'ekisa tokitwalanga ng'ekitali kitukulye." ¹⁶ Okumukoba okukola ebyo kwabbairewo emirundi misatu, era amangu ago ogusuuka ogwo ni bagwiriyayo omwigulu.

¹⁷ Ng'oPeetero akaali ali aawo yeebuulya niki ebyaboine omu kwolesebwa ekibitegeeza, abasaiza oKoloneeryo abeyatumire, ni batuuka. Okukubba amaiso bati, nga beemereire nakimo ku geeti y'ekisito kya Simooni omuwaali w'amadiba. Kaisi babbaire babuuliriirye ni bavumbula ekisito nago egikiri. ¹⁸ Awo ni bakubba okoodi, ni babuulya ababbairewo bati, "Kinu niikyo ekisito oSimooni, erindi bati Peetero egyabba?"

¹⁹ Iye oPeetero ng'akaali ali eenu aseega kwekyo ekyaboine, oMwoyo oMweru n'amukoba ati, "Simooni, waliwo abasaiza basatu bakunoonia. ²⁰ N'olwekyo osetukiremu oniinuke, era oyabe nabo amanteezizyazizya, olwakubba ninze mbatumire." ²¹ Awo oPeetero n'ayaba egiri abasaiza nago, ni yeeyanjula egibali ati, "Ninze onu ogumunoonia. Mubbaire mukoba mutya?"

²² Ibo ni bamwiramumu bati, "Tuzwereire wa Koloneeryo, aduumira ekibinja ky'abaisulukale 100, omusaiza atuukiriire, era atya oKibbumba, era aBayudaaya bangi ogubawa ekitiisya. Omalaika omweru owa Kibbumba yamubonekeire, n'amukoba akwete oyabe e wuwe awulireku ebyokoba." ²³ Kale oPeetero n'abaaniriza omu nyumba ng'abagenibe, era ni bagonawo.

OPeetero ng'ali e wa Koloneeryo

Eizo waaku, oPeetero n'asetula okwaba n'abakwenda ba Koloneeryo abo, era abamo oku boluganda ababbaire omu Yooa ni bamwerekaku. ²⁴ Olunaku olwairireku, ni batuuka e Kaisaaliya. OKoloneeryo yabbaire abasuubira, kale ng'abakuumiriire. Era yabbaire ayetereku n'abantube n'abakaagwabe ab'omunda, bonabona nga bali aawo bakumbaine okuwulisisya obukwenda bwa Peetero. ²⁵ OPeetero oweyatuukire, oKoloneeryo n'airuka n'aiza okumwaniriza, era n'agwa oku mazwi abigere bya Peetero okumusanza. ²⁶ Neye oPeetero n'amusetula nga waamukoba ati, "Bbe, oleke bba, tiwakola ekyo, osetuke! Zena ogwobona ndi muntu-buntu nga iwe."

²⁷ Awo ni baaba nga balonsya n'oKoloneeryo, oPeetero n'aingira omu nyumba. Oweyatuukiremu, yaajiriirye abantu bangi oKoloneeryo abaayetere nga bakumbaine. ²⁸ Omu ntumulaye, oPeetero n'atandiika n'okubakoba ati, "Inywe nywena muki-maite nakusani ng'owekiri kya muliko, omu mateeka g'ekiyudaaya, oMuyudaaya okukolagana n'atali Muyudaaya ooba okumucaalira. Neye, oKibbumba andagire okutatwalanga muntu yenayena nti oKibbumba tamwikirirya, ooba nti tatukula. ²⁹ Kagira owemwan-

† Ekisooto eky'enyumba ey'ekiyudaaya kyabanga kirambaalye, ng'okuniinayo obitira ku madaala ge nza.

jetere, tinezizyazizirye wazira njizire-kwiza. Aale atyanu munkobere ekyagirire ni munjeta.”

³⁰ Awo oKoloneeryo n’amwiramumu ati, “Enaku ina atyanu egibitirewo, omu kiseera ooti kinanyere kinu esaawa mwenda egy’omusana, nabbaire omu nyumba yange nga nsaba oKibbumba. Mbu nkubba amaiso nti, ni mbona omuntu azwaire ebizwalo ebimirikiinya ng’anjemereireku omu maiso. ³¹ Omuntu oyo n’ankoba ati, ‘Koloneeryo, oKibbumba awuliire okusabakwo, era asiimire n’okugabakwo. ³² Aale otumisye e Yoopa, bakwetere omusaiza ogubeeta oSimooni Peetero abba omu kisito kya Simooni omuwaali w’amadiba, ekiri oku mbale mbale kw’enyanza.’ ³³ Zena niye okukutumisya, era nsiimire ino okwizakwo. Swenaswena aanu ng’owotubona tukumbaine omu maiso ga Kibbumba kuwulisisya biiby byonabyona oMusengwa oKibbumba ebyakulagiire okutukobera.”

Entumula ya Peetero

³⁴ Awo oPeetero n’atandiika entumulaye ati, “Ayanu mazima ntegeereire nakimo ng’oKibbumba owaata-momola. ³⁵ Neye ayaniriza buli muntu ow’eigwanga lyonalyona amuwa ekitiisya, era akola ebyasiima. ³⁶ Mumaite obukwenda oKibbumba obuyasindikire eeri aBaisirairi ng’abakobera aMawuliro aMasa agaleetera abantu eidembe akati waabwe naye, okubitira omu kwikirirya oYesu Kurisito, oMusengwa wa bantu bonabona. ³⁷ Mumaite ebikole ebikulu ebyaizire bibaawo okubita omu Buyudaaya mwonamwona, nga bisetukira e Galiraaya kasookeede oYokaana alaabba eeri abantu ebikwata oku kubatiza. ³⁸ Ekikoba kiti, mumaite ebifa oku Yesu ow’e Naazaleesi. Mumaite ng’oKibbumba oweyamulondere, n’amuwa oMwoyowe oMweru era n’amaani okukola ebyewunyo. Era, mumaite ng’oYesu oyo oweyabitabitanga wonawona nga waakolera abantu ebisa neenu waalamya n’abo bonabona ababbaire ansi w’eifuge Iya Sitaani. Ebyo byonabyona yabikolanga olw’okubba oKibbumba yaababanga naye.

³⁹ “Iswe abatume tuli bajulizi ba buli kimo ekiyakolere omu kyalo ky’aBayudaaya era n’omu kibuga e Yerusalemi. Bamwitire nga bamukomerera oku musalabba, ⁴⁰ neye oluzwanyuma lw’enu ibiri, oku lwokusatu oKibbumba n’amuzuukiza, atyo n’amuzweraku okubonekaku tete. ⁴¹ Aate n’omu kubonekaku tiyabonekeire Bayudaaya bonabona. Yabonekeireku bajulizi oKibbumba abeyabbaire amalire okulondamu nga bukaali. Ekikoba kiti, niiswe ababbaireku oku kiinulo ekimo naye ng’azuukiire. ⁴² OYesu oyo yatulagiire okulaabba obukwenda obwo eeri abantu nga tujulira tuti iye niye oKibbumba oguyalondere okubba omulamuzi w’abantu abalibba bakaali boomi n’abalibba bafire. ⁴³ EBiwandiike by’abanaabbi bonabona bimumulaku biti, ‘Buli moiza amwikiririyamu asuna okumu-soniya ebibbibbibbye olw’obwezye bw’eriinanye.’”

Abawulisisya basuna oMwoyo oMweru

⁴⁴ OPeetero ng’akaali atumula ebibono ebyo, oMwoyo oMweru n’aika ku bonabona ababbaire bawulisisya obukwendabwe. ⁴⁵ Ekyo ni kyewunyisya ino aBayudaaya abaikirirya, n’abo ababbaire baizire n’oPeetero okuzwa e Yoopa, okubona ng’oKibbumba awaire ekirabo eky’oMwoyo oMweru n’aBatali Bayudaaya bona. ⁴⁶ Ekyo kityo olwakubba babawuliire nga batumula omu ntumu egindi era nga bawuuja oKibbumba.

Awo oPeetero n’akoba ati, ⁴⁷ “Nseega nti mpaawo muntu aali n’ensonga egaana abantu banu okubabati-za n’amaizi. Aale tiniikyo? Ekyo kityo olwakubba mbona oKibbumba ng’abawaire oMwoyo oMweru, era ng’oweyamutuwaire iswe.” ⁴⁸ Atyo oPeetero n’akoba ati oleke bababatize omu bwezye bw’eriina Iya Yesu Kurisito. Ebyo nga biwoire, abo ababbairewo ni basaba oPeetero okusigala ng’abbaaku nabo okumala enaku egindi ntontono giti.

OPeetero yeewozyaku omu boluganda

11 Awo abatume n’aboluganda abandi ab’omu bitundu by’e Buyudaaya ni bawulira bati n’abantu aBatali Bayudaaya abamo baikiriye obukwenda bw’ekibono kya Kibbumba. ² Olw’ekyo, oPeetero oweyakangire omu Yerusalemi, aboluganda aBayudaaya [†] abo ni bamunenyanya ³ bati, “Wabbaire otya okucaala omu b’amawanga agandi abatali bakomole? Kaisi era n’okulya n’olya nabo dala!”

⁴ Awo oPeetero n’atandiika okubasonzolera byonabyona ebyamutuukireku ng’abicaana ng’owebyabbaire. ⁵ Omu ndonsyaye, n’abakoba ati, “Owenabbaire omu kibuga e Yoopa, lumo nabbaire nsaba, ni mba ooti muntu awongera. Kale awo, ni nsuna okwolesebwa. N’aboine ekintu ekiri ooti gujoola ogugalami ogubaica okuzwa omwigulu, nga bagukwaite ku buli nsonda gyagwo eina, ni gwika egyendi. ⁶ Oweneekalikicirye ebiri omu gusuuka, ni mbonamu bisolo ebya buli ngeri, eby’e ika, n’eby’omu kigona, n’ebyekulukuusa. Era mwabbairemu nabuli kika ky’enyonyi egy’omu kigona. ⁷ Awo ni mpulira eigono erinkoba liti, ‘Peetero, os-etuke osale ku binu, olye!’

⁸ “Nze ni njiramu nti, ‘Bbe Musengwa, timpezya koola ekintu ng’ekyo. Timbityangaku mu munwa gwange kintu kyonakyoona amateeka g’ekiyudaaya, ekigatwala ng’ekyomuliko ooba ekitasaana okulya.’

⁹ “Neye eigono okuzwa omwigulu ni linjiramu liti, ‘Ekintu oKibbumba ekyatukwirye n’akiikirirya ng’ekisa tokitwalanga ng’ekibbikibbi ekitawoomeire okulya.’

¹⁰ Okunkoba ebyo kwabbairewo emirundi misatu, era n’ogusuuka ni bagwiriyayo omwigulu n’ebyabbairemu byonabyona.

¹¹ “Omu kaseera akanyere ako, abasaiza basatu okuzwa e Kaisaaliya, abebatumire egyendi, ni batuuka

[†] Aboluganda aBayudaaya, eBbaibbuli egimo gikoba giti, Abaikirirya abakomole.

omu kisito omu twabbaire. ¹² OMwoyo oMweru n'ankoba okuteezizyazizya oku ky'okwaba nabo. N'aboluganda omukaaga badi okuzwa e Yoopa bona twabire nabo e Kaisaaliya, era swenaswena ni twingira omu nyumba ya Koloneeryo. ¹³ Era oKoloneeryo n'atukobera ng'oweyabbaire aboine omalaika ng'amubonekera omu nyumbaye, n'amukoba ati, 'Otu-misy'e e Yoopa, oyete omusaiza ogubeeta oSimooni, erindi bati Peetero, aize akucaalire. ¹⁴ Yakukobera ebi-bono ebirimu obukwenda obwakulokola iwe n'ab'omu kisitokyo bonabona.'

¹⁵ "Awo owenatandiikire okutumula egibali, oMwoyo oMweru n'abaikaku ng'oweyaikire kwiswe oku ntandika. ¹⁶ Awo ni njewukirya oMusengwa ekiyakobere ati, 'OYokaana yabatizire abantu na maizi, neye inywe balibatiza na Mwoyo oMweru.' ¹⁷ Kale, nywena ng'owemubona, oKibbumba yawaire abo aBatali Bayudaaya bona ekirabo ekyo mu ngeri moiza ng'oweyakituwairiswe owetwaikiririye omu Musengwa oYesu Kurisito. Neso aale nze ninze onaani eyankezyerye okuloberya oKibbumba okukola ekyo?"

¹⁸ Ababbaire bawulisisya oPeetero owebawuliire ensonzolaye eyo, ni baikaikana, era tibairireyo okumunanya tete. Wazira, bairire mu kuwuuja Kibbumba nga webakoba bati, "Dala atyanu oKibbumba awaire n'abantu aBatali Bayudaaya bona akakisa okwenenya kaisi basune obwomi obutawaawo."

Ekanisa gy'omwAntiyokiya

¹⁹ Atyanu, oluzwanyuma lw'ebyafiire oku Sitefaano, abaikirirya bangi abasalaanikire olw'okubayiigaania okwatanukirewo. Abamo kwibo bairukire paka mu byalo by'e Foinisiya, n'omu Kupulo, n'omu kibuga Antiyokiya. Era baabanga beegesya ekibono kya Kibbumba, okutoolaku nti eeri Bayudaaya bonkani. ²⁰ Neye abamo oku baikirirya, abo nga babbaire bazwera mu Kupulo n'e Kuleene, ni baaba omwAntiyokiya. Ibo ni batandiika okwegesya n'abantu aBatali Bayudaaya bona, nga babakobera aMawuliro aMasa agakwata oku Musengwa oYesu. ²¹ Amaani ga Kibbumba ni gababona nabo ino, era omu ngeri eyo abantu bangi ni baikirirya obukwenda bwabwe, ni baira eeri oMusengwa.

²² AMawuliro ag'ebyabbaire omwAntiyokiya ni gagwa omu matwi g'abekanisa y'omu Yerusalemi. Ekyazwiremu, ni batuma oBbalunaba okwiza omwAntiyokiya. ²³⁻²⁴ OBBalunaba oyo yabbaire musaiza omusa eino ayabira oku kulungamya okw'oMwoyo oMweru era aizwire okwikirirya. Oweyatuukire omwAntiyokiya, yena ni yeeboneraku ng'oKibbumba owaalagire abantu abo ekisa, n'abba musangaali ino. Atyo n'abasisiitira bonabona okubba bamaliriri omu myoyo gyabwe okukalangukira oku kwikiririrya omu Musengwa n'omwoyo gumo. Abantu abandi bangi kwabo abamuwuliire ng'atumula n'ebiyakolere bona ni baikirirya aMawuliro aMasa, ni baira eeri oMusengwa.

²⁵ OBBalunaba oweyazwire Antiyokiya, n'ayaba e Taasasi okunoonia oSawulo. ²⁶ Oweyamwajiirye, n'aira naye omwAntiyokiya amubbeerengeku. Okumala omwanka mulamba, ababiri abo ni basisinkananga n'ekanisa y'omwAntiyokiya, era ni beegesyanga bangi ino kwibo ebifa oku Yesu. OmwAntiyokiya niimwo abantu omu basookeire nakimo okwerula abaikirirya ba Yesu bati, Bakurisitaayo.

²⁷ Omu kiseera ekyo, wabbairewo abanaabbi abazwire omu kibuga e Yerusalemi, ni baaba omu kibuga Antiyokiya. ²⁸ Omu lumo oku nkumbaana gy'abaikirirya, omoiza kwabo, eriinalye bati Agabo, oMwoyo oMweru n'amwikaku, n'ayemerera omu maiso g'abaikirirya. OMwoyo ng'amulungamya, n'alagula ati, "Waaba okugwawo enzala ey'amaani omu byalo ebyeraku." Enzala eyo yabbairewo mu biseera by'okufuga kw'omufugi oKirawudiyo. ²⁹ N'olwekyo, abaikirirya b'omwAntiyokiya ni basalawo bati buli moiza yeesonde ng'oweyaabba ayezyerye okuwaayo, baweererye obubbeeri obwo egiri aboluganda abali omu Buyudaaya. ³⁰ Era ekyo bakikolere, batyo ni batuma oBbalunaba n'oSawulo batwale obubbeeri obwo e Yerusalemi, babukwatisye abakaire b'ekanisa.

Okugadya abaikirirya kutaama

12 Omu kiseera ekinyere ekyo, okabaka eyabbaireku ebiseera ebyo, yena eriina bati Kerode, n'atandiika okuyiigaania ekanisa. Atyo n'alagira bakwate abamo kwabo, ² era n'alagira baite n'empiiima omutume oYaakobbo omuganda wa Yokaana. ³ Oweyaboine ng'ekyakolere kisangaalisirye ino abeekubbemberi b'aBayudaaya, n'ayaba omu maiso n'alagira bakwate oPeetero yena. Ekyo kyabbairewo mu naku gy' oMukolo ogw'eMigaati eGibulamu eKizumbulukuca. ⁴ Owebamalire okukwata oPeetero, ni bamwigalira omu mabbuusuu, ni bamuteekaku ebibinja by'abakuumi bina, buli kimo nga kirimu abaisulukale bana bana, bimukuumenge mu biwu. OKerode ekiyabbaire ategeka kyabbaire kiti, amuleete amusalire omusango mu lwatu, ng'oMukolo ogw'okutambukirya guwoire. [†]

⁵ Kale oPeetero ni bamukuumira omu mabbuusuu, neye ekanisa ni yeekalangula okumusabira eeri oKibbumba.

OKibbumba ataisulya oPeetero

⁶ Ng'oMukolo guwoire, omu kiire ekiceisya olunaku oKerode oluyabbaire yawuluciryaku oPeetero okumusalira omusango, oPeetero yabbaire agonere akati omu baisulukale babiri. Abo, buli moiza babbaire bamusibire olujegere olusibire engalo gya Peetero kunu na kudi, kaisi abakuumi abandi ibo nga bali amulyango bakuumire amabbuusuu. ⁷ Amantamanyaku, omalaika okuzwa e wa Musengwa n'aingira omu mabbuusuu oPeetero omu yabbaire, okwaka ni kwizula omu mabbuusuu. Omalaika n'aguunya oPeetero okwibega oku-

† 11:16 Bik 1:5 †† 11:19 Bik 8:1-4

‡ 11:28 Bik 21:10 †† 12:4 Kuz 12:1-27

mulamuca ng'amukoba ati, "Osetuke, okole owangu!" Amangu ago, enjegere egyabbaire oku ngalo gya Peetero ni gitibuka, ni gigwa.

⁸ Omalaika tete n'amukoba ati, "Weesibe omusi-birogwo, osibe n'ebiraitobyo!" OPeetero oweyamalire okukola ekyo, omalaika n'amukoba ekindi ati, "Ozwale n'ekikootiky, oize twabe!" ⁹ OPeetero atyo n'asenger-erya omalaika, ni bawuluka, neye nga tamaite ati omalaika ebyakola dala biri kubbangawo; iye ng'aseega ati asunire kwolosebwa. ¹⁰ OPeetero n'omalaika ni babita oku bakuumi abasooka, era n'oku bokubiri. Ni batuuka oku geeti ey'ekyoma eeri oku lukita lw'amabbuusuu ewuluka omu luguudo olwaba omu kibuga, enyere ni yeigulawo. Ni babitawo, ni bagwa omu luguudo, ni baaba omu kibuga. Babba bankatambula okumalaku olumo oku nguudo egy'omu kibuga, omalaika n'agotawo, era n'aleka oPeetero yenkani.

¹¹ Awo niye oPeetero oweyairiire omu kutegeera ebiriwo n'akoba ati, "Atyanu ntegeire anambula kubu-usabuusa nti oMusengwa atumire omalaikawe n'antaisulya okuzwa omu ngalo gya Kerode. Era ampunuciry ebyo byonabyona abeekubbemberi ba Bayudaaya ebibabbaire beeyayira okuntucaaku."

¹² Awo oPeetero oweyamalire okutegeera niki ekigwirewo, n'ayaba oku nyumba ya Malyamu omaaye wa Yokaana ogubeeta eriina erindi bati Maako. Omu nyumba oomwo abaikirirya bangi gibabbaire bakumbaaniire, nga basabira oPeetero. ¹³ Oweyatuukire oku nyumba, n'akonkona oku lwigi olw'omu maiso, omwala omugalama w'aawo, eriinalye bati Looda, n'aiza okubona omuntu akonkona. ¹⁴ Olooda oweya-manyiciry eigono lya Peetero, n'aizula eisangaalo, n'eb'okwigulawo n'abizwaku, n'airuka kwirayo munda. Owaatuuka eeri ababbaire basaba, n'akoba ng'oPeetero owaali e nza oku mulyango.

¹⁵ Ibo ni bamwiramumu bati, "Iwe oboneka ogwire iralu." Neye iye n'akalala ati ekyatumula kituuce. Ibo ni bamukoba bati, "Oyo kiboneka malaika wa Peetero niye ogwuwiliire ng'atumula."

¹⁶ Eenu ng'okwakana kukaali kwaba omu maiso, eedi iye oPeetero ni yeegumya okukonkona. Ekyazwiremu ni baigulawo, okwaba okubona nga niye dala, ni bawugulala. ¹⁷ OPeetero niye okugerya n'engalo ng'abakoba basirikeku bawulisisye, atyo n'abalonserya ng'oMusengwa owamutoire omu mabbuusuu. Era, n'amaliirirya n'okubakoba ati, "Binu mubikobereku n'oY-aakobbo † aamo n'aboluganda abandi abasigaire." Oweyamalire, n'azwawo n'ayaba awantu awandi.

¹⁸ Owekwaceire amakeezi, ni wabbaawo okuziringitana n'okutya okw'amaani omu baisulukale abakuumanga oPeetero, nga beebuulya niki ekyatuukire oku Peetero. ¹⁹ Iye oKerode oolwo ng'amalire okulagira bayaze buli wantu nga bamunonia neye ni batamubona. Era n'awozesya ababbaire abamukuumire, era n'alagira ni babaita.

Okufa kwa Kerode

Ebyo owebyawoire, oKerode n'azwa omu Buyudaaya, n'aserengeta omu kibuga e Kaisaaliya, n'abba yeeyo okumala akabbanga.

²⁰ Neye omu kiseera ekyo oKerode oyo, n'abatyami b'omu bitundu by'e Tiiron n'e Sidoni babbaire balwire nga bali n'endibo ey'amaani. Kale ibo ni basalawo okwegaita aamo, baize egyali okusyania naye. Batyo ni basimoolya oBbulasito, omukuumi w'olubirirwe oguyeesiganga eino okubakolera oku nsonga eyo. Era okubitira mwiye ni batuuka okusaba kwabwe eeri oKerode bati bakomye okayaani, baire obumo olwakubba basunanga ekyokulya kuzwa mu bantu b'omu kyalo oKerode ekiyafuganga.

²¹ Awo olunaku oKerode oluyalaagaine nabo okubasisinkaniraku owerwatuukire, n'azwala ebizwalobye eby'obwakabaka, n'atyama oku ntebeye ey'obwakabaka, n'awa entumulaye eeri abantu. ²² Awo abantu ni batandiika okukubba olukero nga webamuwaana bati, "Wobe! Onu tatumula ooti muntu bbe wazira kibbumba!" ²³ Ananyere awo, olwakubba oKerode yalekere abantu ni bamusinza n'okumuwa ekitiisya ekibankawaire Kibbumba, omalaika wa Musengwa n'amumumamu olumbe. Yasindikire ebiwuuka omu binamukida ni bimulya n'afa.

²⁴ Neye ikyo ekibono kya Kibbumba ni kyeyongera okusalaana omu bantu, obungi bw'abaikirirya ni bweyongerera nakimo.

²⁵ Awo oBbalunaba n'oSawulo owebamalire okutuucaca obubbeeri obubatwaliire abaikirirya ab'omu Yerusalemi ni bazwayo ni bakanga Antiyokiya. Kwolwo baabire n'oYokaana, ogubeeta eriina erindi bati Maako.

Okwabula n'okutuma oBbalunaba n'oSawulo

13 Atyanu, omu kanisa y'Antiyokiya mwabbairemu abakolanga gw'okuwa bunaabbi okuzwa egiri okibbumba aamo n'okwegesya ebikwata oku kwikiririrya omu Yesu. Mwabo niimwo omwabbairemu oBbalunaba, n'oSimyoni ogubakaliiryeku erya Mwirugazu, n'oLuukiyo omubyale w'e Kuleene, n'oSawulo, n'oManayeeni eyakuliire aamo n'oKerode omufugi era nga balya onswa moiza. ² Lumo, nga bali omu kusinza oMusengwa n'okusiiba, oMwoyo oMweru n'abakoba ati, "Aale munjabulire oBbalunaba n'oSawulo esaawa eenu, mubatongole okukola ekyo ekinalondeire okunkolera owenabeeteire." ³ Kale okusaba n'okusiiba owekwawoire, ni bateeka oku Bbalunaba n'oSawulo engalo ng'akamanyiciryo akalaga okubaawula n'okubatongola, era ni babateera baabe bakole omulimo gwa Kibbumba.

OBBalunaba n'oSawulo omu Kupulo

⁴ Ababiri banu, oBbalunaba n'oSawulo, oMwoyo oMweru nga niye abalungamya awokwaba n'eky'okukola, ni baserengeta oku mwalo e

† 12:17 15:13; 21:18

Serewukiya, egibakwatiire emeeri, ni bambuka okwaba oku kizinga e Kupulo. ⁵ Owebatuuka eeyo, basibiire mu kabuga k'e Salamiisi era ni batandiika okwegesyanga abantu baamu ekibono kya Kibbumba, omu makumbaaniro g'a Bayudaaya. Nga bakola ekyo, oYokaana oMaako yaabanga nabo ng'omubbeeri waabwe.

⁶ Batyo ni basala omu kizinga eky'e Kupulo okuzwa oku lubba olumo e Salamiisi paka owebaigukire oku lundi, omu kibuga e Paafo. Awo ni baajiryawo omusaiza oMuyudaaya eriinalye bati, Bbaalu-Yesu, eyabaire omulogo era onaabbi ow'obubbeyi. ⁷ OBbaalu-Yesu oyo yabaire n'enkolagana nsa ino n'omufugi ow'ekizinga ekyo, oSerugiyo Pawulo omusaiza eyabaire omulabuki era abona mangu ebintu.

Lumo, omufugi oyo n'atumisya bamwetere oBbalunaba n'oSawulo ng'ekyataka kuwulisizyaku kibono kya Kibbumba. Era bona batyo ni baaba bamukobera obukwenda bwa Kibbumba. ⁸ Neye oBbaalu-Yesu eribagaluca omu Luyonaani bati, Erima, n'agezyaku okubaakanisya ng'agezyaku okukaisya omufugi okwikiririrya omu Yesu. ⁹ Awo oSawulo, ogubeeta oPawulo, ng'aizwire amaani ga Mwoyo oMweru, n'akanulira Erima amaiso, n'amukoba ati, ¹⁰ "Onawulima iwe, oli ooti Sitaani onanyerenyeere era omulabe w'obutuukirirye bwonabwona. Oizwire bubbeyi era n'okulebalebania okwa buli ngeri. Tiwalirekeraawo okugotesya amazima agazwa egiri oMusengwa?"

¹¹ Aale oMusengwa ayaba okukubonereza, oyaba kufaamu amaiso, omale eibbanga nga toyeyza kubona ekitangaala ky'eisana naire." Era amangu ago, ekisu n'endikiirya ni bimususuka oku maiso era ni geebbuunaku. N'olwekyo Erima n'atandiika okumamanta ng'anoonia omuntu eyamukwataku oku ngalo amubbeere. ¹² Omufugi oodi oweyaboine ebyo ebibairewo, tiyasibiremu n'aikiririrya omu Yesu, olwakubba okwegesya okukwata oku Musengwa kwamwewun-yisiryeye ino.

AMawuliro aMasa omwAntiyokiya eky'e Pisiidiya

¹³ Ebyo nga biwoire, okuzwa e Paafo, oPawulo n'abainaye ni baniina omu meeri eyabasomocerye okwaba omwitwale ly'e Panfiriya, eeyo ni baiguka okutuuka e Peruga. Nga bali omu Peruga, iye oYokaana Maako n'abalekawo, n'airayo e Yerusalemi. ¹⁴ Ibo beeyongerayo n'olugendo, ni batuuka omu kibuga kyona bati Antiyokiya, eky'eedi oku nsalo n'omutala gw'e Pisiidiya.

Oku Saabbaato, ni baingira omwikumbaaniro ly'a Bayudaaya, ni batyama ni babba omu kusinza.

¹⁵ Omusomi w'ebitundu ebibatoolanganga omu Mateeka ga Musa n'omu Biwandiike by'abanaabbi oweyamalire okubisoma, abakulu b'eikumbaaniro ni batumira aba Pawulo omuntu abakobe ati, "Baganda baiswe, abba muli n'obukwenda obw'okwiriyamu amaani obumuli nabwo obumutaka okuwa abantu, mutyo aale mutumule."

¹⁶ OPawulo oweyasetukire, n'agerya n'engaloye okulaga abantu batege amatwi era n'atandiika ati, "Baisirairi bainange na inywe ab'amawanga agandi abasinza oKibbumba, kaabbo mumpulisisyeku!"

¹⁷ "OKibbumba aBaisirairi ogubasinza yalondere abazeiza baiswe okubba bantube, era n'abasuuca eigwanga ery'amaani owebabaire nga bakaali baizanzana omu kyalo ky'e Misiri. Oluzwanyuma, n'abalaga amaanige amabitiriri omu kubatoolayo, ¹¹⁸ era n'abba nabo omu kitera okumala emyanka ooti 40, ng'abalabirira n'okuguminkiriza eneebitya yaabwe embiibbi. ¹¹⁹ Yabawangulisiryeye amawanga musanvu agabaire omu kyalo ky'e Kanani, n'agatoolaku eitakali lyago n'aliwa abantube aBaisirairi ni lisuuka obusika bwabwe. ¹²⁰ Ebyo byonabyona byabairewo okubita omu myanka ooti 450. Era oluzwanyuma lwabyo, oKibbumba n'abawa abalamuzi okubeekubbemberanga paka omu biseera bya Samwiri, eyabaire onaabbi.

¹²¹ Ekiseera ekyo niiky'o aBaisirairi omu bakobeire oSamwiri abalondere omuntu eyaabba okabaka waabwe. OKibbumba niye okubalondera oSawulo omutaane wa Kiisi, ow'omu kika kya Bbenyamini, eyabafugiire emyanka 40. ¹²² Oweyamutoiremu obwesige n'amutoolaku obwakabaka, n'abairiryawo oDawudi okubba okabaka waabwe. Era, oDawudi oyo niye oKibbumba oguyatumwireku ng'amuwaana ati, 'Nkivumbwire ng'oDawudi omutaane wa Yese musaiza ayabira einoku kukola ebyo omwoyo gwange ebigusiima. Yatuukiriryanga byonabyona ebintaka akole.' "

²³ "Kaisi okubitira omu kiizukulu kya musaiza oyo oDawudi, era ng'ekisuubize owekyabaire, oKibbumba aleeteire oSirairi oMulokoli, nga niye oYesu. ²⁴ Ng'oYesu akaali kuzwayo atandiike omulimogwe, oYokaana oMubatizi yalaabbire eeri buli Baisirairi abamuwuliranga, obukwenda ati bali n'okwenenya ebibbibbi byabwe, bababatize. ²⁵ Era oweyabaire yatira okumalirirya omulimogwe, yakobere abantu ati, 'Abba museega muti ninze oMasiya oyo aiza, ala tininze. Wazira waliwo ankiraku obwezye aali kwiza oluzwanyuma lwange, nze oguntasaanira okusibindula obusibiro bw'engaitogye.' "

²⁶ "Baganda bange era baizukulu ba Ibulaimu, na inywe abatali ba Bayudaaya abasinza oKibbumba, obukwenda bunu obukwata oku kulokoka babutumire eeri niiswe swenaswena. ²⁷ Abantu b'omu Yerusalemi aamo n'abafugi baabwe tibamanyiciryeye oYesu bati niye omulokoli, neenu ng'omu kumusalira omusango gw'okumukomerera babaire batuukirirya bibono by'abanaabbi, ebyo ebibasomanga buli ku Saabbaato. ²⁸ Newankubaire nga tibamwajiiryeku nsonga yonayona etuuca omuntu oku gw'okufa, basabire oPiraato bati baite-bwiti oYesu. ²⁹ Nga bamalire okutuukirirya ebyo byonabyona eBiwandiike by'abanaabbi ebimutulaku, ni wabbaawo abatoire omulambogwe oku

† 13:17 Kuz 1:7; 12:51 †† 13:18 Kub 14:34; Ama 1:31 ‡ 13:19 Ama 7:1; Yos 14:1 †† 13:20 Bal 2:16; 1Sa 3:20 †† 13:21 1Sa 8:5; 10:21 ††† 13:22 1Sa 13:14; 16:12; Zab 89:20 ††† 13:24 Mak 1:4; Luk 3:3 § 13:25 Mat 3:11; Mak 1:7; Luk 3:16; Yok 1:20,27 †† 13:28 Mat 27:22-23; Mak 15:13-14; Luk 23:21-23; Yok 19:15

musalabba, ni baguteeka omu magombe. ^{†30} Neye oKibbumba n'amuzuukiza, ³¹ era, n'amala enaku nyingi kunu. N'okwebonekesya ni yebonekesyanga eeri abo e nyumaku eedi abeyatambwire nabo okuzwa omu Galiraaya okuniinaniina e Yerusalemi kaisi aize bamwitenge. Abo niibo atyanu abamanyikisya oYesu omu bantu b'omwIsirairi nga babakobera ebimufaaku. ^{††}

³² "Na iswe swena tuli aanu kubatuucaaku Mawuliro aMasa tuti, ekisuubize oKibbumba ekiyasuubizire abazeiza baiswe, ³³ ekyo eky'okuzuukiza oYesu atulokole era atufuge, nkikyo dala yakituukiririye niiswe abaizukulu baabwe era na inywe abantu abandi nywenanywena. Ekinyere ekyo niikyo ekibawandiikireku omu Zabbuli ensuula eyokubiri ng'oKibbumba atumula oku Yesu ati:

'Oli Mwana wange,
olwatyanu nngangirira nti ndi Iteewo.' [‡]

³⁴ "Ekikakasa ng'oKibbumba oweyamuzuukizire okutafa tete kiri mu bibono iye onyere ebiyatumwire ati:

'Nalibawa enkabi egituukiriire era eginambulaku kubuusabuusa,
ntyo ng'owenasuubizire oDawudi.' [‡]

³⁵ Era, n'omu Zabbuli egendi oDawudi akoba oKibbumba ati:

"Tiwaliganya omubiri gw'oMweruwo okuvunda.' [‡]

³⁶ "Omu ngeri yonayona, aanu oDawudi yabbaire tiyeetumulaku niye onyere olwakubba iye oweyamalire okutuukirirya omulimo oKibbumba oguyamutegekeire okukola omu biseerabye, yafiire, omulambogwe ni baguliika awali amagombe g'abazeizabe, era ni guvunda. ³⁷ Neye iye oyo oKibbumba oguyazuukizire amagino kadi kumulyaku.

³⁸ "N'olwekyo boluganda inywe nywenanywena, mukitegeere muti okubitira mwekyo oYesu oyo ekiyakolere, ebibbibbi byanywe bayezya okubibasoniya. ³⁹ Okubita mwiye, nabuli amwikiririyamu bamutoolaku omusango gw'ebyo byonabyona ebiyabbengere omu maiso ga Kibbumba, ekintu aMateeka ga Musa ekigakaire okutuuca oku muntu yenayena agaabiraku. ⁴⁰ Aale n'olwekyo mwengenderenze okutagaana obukwenda bwaiswe, kaisi tikyabatuuaku ekyo abanaabbi ekibawandiikire ng'oKibbumba akoba ati:

⁴¹ 'Mwetege, inywe abambityamu amaiso.

Mwawuninkirira owemwabona ekinakola, era mwajigirika,

olwakubba omu biseera byanywe, njaba okukola ekikole ekyentiisya

ekimutalyezya kwikirirya muti kityo dala wekiri, n'owewalibbaawo agezyaku okubalonserya.' ^{‡‡}

⁴² OPawulo n'oBbalunaba owebamalire okutumula ebyo, ni bawuluka omwikumbaaniro. Abantu ni babasaba baire oku Saabbaato eiririraku beeyongere

okubakobera ebibono ebyo. ⁴³ Era olukumbaana owerwasansukaine, bangi oku bakumbaaniiranga awo, aBayudaaya n'aBatali Bayudaaya ababbaire baingiire ediini y'eKiyudaaya, ni basengererya oPawulo n'oBbalunaba. Omu kulonsya nabo, oPawulo n'oBbalunaba ni babasisiitira beekalangulire omu kwesiganga Kibbumba eyabakwatiire ekisa.

⁴⁴ Oku Saabbaato eyaiririireku, kumpi ooti ekibuga kyonakayona kiweeyo, ni baiza okwikumbaaniro beezye okuwulisisyaku ekibono kya Kibbumba oPawulo n'oBbalunaba ekibalaabba. ⁴⁵ Neye ibo abeekubbemberi b'aBayudaaya owebaboine ekiziima ky'abantu ekikwalaime awo, engongi ni gibakwata, ni batandiika okuzumiririra n'okwakanisya ebyo oPawulo ebyakoba.

⁴⁶ Neye ibo oPawulo n'oBbalunaba ni bakala amaiso ni babairamu bati, "Kyabbaire kitwetaagisya tusooke tulaabbe ekibono kya Kibbumba eeri niinywe. Neye atyanu nga inywe abanyere owemwikigaine era ni mwetwala ng'abatasaaniire okusuna obwomi obutawaawo, swena tucuukire atyanu owasaya tumuteeka ku Batali Bayudaaya. Abo betubba tukobera obukwenda bunu. ⁴⁷ Nti ekinyere ekyo niikyo oMusengwa ekiyatulagiire okukola oweyakobere ati:

'Nkulondere obbe ng'ekitangaala ekyaka n'eeri aBatali Bayudaaya,

kaisi obbe kisinde omunabitira okutuuca eeri buli muntu aali oku kyalo,

obukwenda obukwata oku ngeri egibeezya okulokoka.' ^{‡‡‡}

⁴⁸ Ibo abantu aBatali Bayudaaya owebawuliire ebibono ebyo, ni baizula eisangaalo era ni bawujanga ekibono kya Kibbumba ng'owekiri ekisa eino. Era, abo bonabona oKibbumba abeyabbaire ategekeire okusuuka abaikirirya baikiririye omu bukwenenda obukwata oku Yesu, obubatuuca oku kusuna obwomi obutawaawo.

⁴⁹ Ekibono kya Kibbumba ni kisaalaana omu kitundu ky'ekyalo ekyo mwonamwona. ⁵⁰ Neye abeekubbemberi b'aBayudaaya, ni bacoolesya abamo oku basaiza abatyami b'omu kibuga oomwo abakulu era ab'ekitiisya aamo n'abakali abatya oKibbumba era abafuma. Abamo kwabo ni bacoolesya abantu okuyiigaania oPawulo n'oBbalunaba era ni bababbingirira okuzwa omu kitundu kyabwe. ⁵¹ N'olwekyo, oPawulo n'oBbalunaba niye okwekunkumulyaku enkungu gy'oku bigere byabwe ng'akamanyiciryo akalaga okweyam-bulya enkolagana n'abo abababbingire, batyo ni beeyabira omwIkoniya. ^{§52} Ebyo nga biri awo, eenu abaikirirya ba Yesu ababbaire omwAntiyokiya ni beeyongeranga okwizula eisangaalo, oMwoyo oMweru nga wabawa amaani.

OPawulo n'oBbalunaba omwIkoniya

14 N'omu kibuga ky'e Ikoniya yona, ng'empisa yaabwe oweyabbaire, oPawulo n'oBbalunaba ni baabanga omwikumbaaniro ly'aBayudaaya, ni

[†] 13:29 Mat 27:57-61; Mak 15:42-47; Luk 23:50-56; Yok 19:38-42

^{††} 13:31 Bik 1:3 [‡] 13:33 Zab 2:7 ^{††} 13:34 Isa 55:3 ^{‡‡} 13:35 Zab 16:10 ^{†††} 13:41 Kab 1:5

^{‡‡‡} 13:47 Isa 42:6; 49:6 [§] 13:51 Mat 10:14; Mak 6:11; Luk 9:5; 10:11

beegesya. Engeri egibeegesyangamu n'okwikutya okw'amaani okumalamu awulisisya akakunkuna, bangi ni baikiririrya omu Yesu, nga mulimu aBayudaaya n'a-Batali Bayudaaya. ² Neye abamo oku Bayudaaya, abo abagaine okwikiririrya omu Yesu, ni bacoolesya aBatali Bayudaaya nga babasigamu omwoyo omubbimubbi mbu bacaawe aboluganda abaikirirya bonabona.

³ N'olwekyo, oPawulo n'oBbalunaba ni batwalaku akaseera akeera nga bakaali bali aawo beegesya nga bakalukalu, ebizwa egiri oMusengwa. Era oMusengwa yena onyere n'akakasanga ebyo ebibayegesya oku kisaakye ng'abeezyesya okukola ebyewunyo n'ebyam-agero.

⁴ Awo ni wabbaawo okwesalamu akati omu b'omu kibuga, ebibubbu bibiri. Abo ababbairu bagaine okwikiririrya obukwenda bw'abatume ni bawagira Bayudaaya, kaisi abo ababbairu babwikiriiryemu ni baikiriziganya n'abatume. ⁵ Empolyawolya, abamo oku bantu aBatali Bayudaaya ni bakwataganaku n'aBayudaaya aamo n'abafugi baabwe, ni batandiika okusala olukwe okuluja abatume babakubbe n'okubakubba amabaaale. ⁶ Neye ekyo abatume ni bakiwulira, batyo ni basodaka ni bairukira omu kitundu ky'e Likawoniya, omuli ebibuga oLisitula n'oDerubbe, omu beetyamiire paka n'okweyongerayo n'omu bitundu ebiriraine.

⁷ Nga batambanga, baabanga webalaabba aMawuliro aMasa eeri abantu.

OPawulo n'oBbalunaba omu Lisitula n'e Derubbe

⁸ Omu Lisitula mwabbairu omusaiza omunialuuki w'ebigere, iye nga yabbairu atyo kuzwera nakimo omu bwibo, era nga tatambulanguka kasookeede bamubyala. ⁹ Lumo, oPawulo oweyabbairu alaabba, omusaiza oyo n'aiza awo n'atyama, ni yeetega okuwulisisya oPawulo ebyakoba. OPawulo oweyamuboine, n'amukaliryaku amaiso, n'amubona nga muntu aali n'okwikiririrya ati oYesu ayezya okumulamy. ¹⁰ Awo oPawulo n'amwaminkirira ati, "Musaiza iwe, osetuke oye-merere!" Ananyere awo, omusaiza oyo n'ayalamuka n'asetuka, n'atandiika okutambula awo.

¹¹ Ekiziima ky'abantu ekyabbairu awo owekyaboine ekyo oPawulo ekyakolere, ni kitandiika okuceera nga bakobangana omu lutumu lwabwe oLwikoniyo bati, "Mama! Banu mazima tibantu-buntu. Ganu magasani niigo agaikire egituli omu kifaananyi ky'abantu!" ¹² Era ni bawa oBbalunaba eriina bati Zeewo, eriina lya kabaka w'amagasani gaabwe. Kaisi iye oPawulo ni bamwerula bati, Kalumi, eriina lya gasani waabwe omukwenda era omutumuli omukulu, engeri oPawulo egiyabbairu niye omutumuli omukulu. ¹³ Awo okabona eyaweereryanga oZeewo, ogasani onyere ekibbaali ekinene ekyabbairu okumpi kumpi aawo e nza w'ekibuga, n'aiza oku geeti ekira obunene eingira omu kibuga. Yalere ente emasiniki n'ebimuli ebyokutimba abatume, nga iye n'abantu bonabona ekibaliku bati bagisadaakire abatume okubawa ekitiisya.

¹⁴ Neye abatume, oBbalunaba n'oPawulo owebategire abantu ekibataka okukola, ni banyira

ebizwalo byabwe omu kwekankaba nga balaga ng'owebakyakanisya. Ni bayalamuka okwaba egiri ekiziima ky'abantu nga webabaasyamikira bati, ¹⁵ "Bantu inywe, niki ekibaleetera okukola ekyo? Swena ng'owemutubona tuli bantu-buntu ooti niinywe. Tubaleeteire aMawuliro aMasa, ng'ekitubakoba kiri kiti, muzwe oku kusinza ebyo ebifaananyi-obufaananyi ebinambulamu, mwire oku kusinza oKibbumba onyere obwomi, oyo eyakolere eigulu n'ekyalo, n'enyanza, n'ebyo byonabyona ebibirimu. ¹⁶ Omu mirembe egyabitire, oKibbumba yalekanga abantu aBatali Bayudaaya okwemalira omu kuweererya amagasani ng'owebeetakirya.

¹⁷ Neye aate era, tiyalekanga okubeeragisya. Yakolanga buliijo ebintu ebisa ebiraga ng'owaaliyo, era ng'owaakaali akikola paka atyanu. Abatoonyeserya oikendi, n'abawa n'amakungula amasa buli mwanka. Asiimisya emyoyo gyanywe ng'abawa ebyokulya era n'eisangaalo." ¹⁸ Neye waire abatume beefudireku okutumula ebibono ebyo, babbaire bakaya okuloberya abantu abo okubasadaakira.

¹⁹ Oluzwanyuma, ni wabbaawo aBayudaaya abamo abazwire Antiyokiya n'e Ikoniya ni batuuka omu Lisitula. Awo, ni bagaluca ebiseego by'abantu era ni babacoleserya oku batume. Kale ni bakubba oPawulo amabaaale, ni bamukulukuusa okumuwuluca omu kibuga nga baseega bati afaire. ²⁰ Neye oluzwanyuma, abeege ba Yesu ababbairu ni baiza egibamudyakire, ni bamweruguulirirya. Nga bali aawo, oPawulo n'asetuka, era batyo ni bakanga naye omu kibuga. Eizo waaku oPawulo n'oBbalunaba ni basetula ni baaba e Derubbe.

Okwirayo omwAntiyokiya eky'e Siiriya

²¹ Nga bali omu Derubbe, oPawulo n'oBbalunaba ni balaabba obukwenda bwa Kibbumba eeri abantu baamu okumala enaku egyera, era ni basunira oYesu abeege bangi. Oluzwanyuma, ni bakangayo omwAntiyokiya nga babitira omu Lisitula n'omwIkoniya. ²² Mu buli kibuga kwebyo egibatuukanga, nga bagumya abeege ba Yesu emyoyo era ni babasisiitira beekalangulire omu kwikiririrya omu Yesu. Babakobanga bati, "Tuteekwa okukaanya ebigosi bingi kaisi twezye okwingira omu bwakabaka bwa Kibbumba." ²³ Owebamalire, ni baabula abakaire mu buli kanisa, era akati omu kusinza oKibbumba n'okusiiba, ni babakwatisya oMusengwa ibo bona abanyere ogubaikirirye. ²⁴ Ebyo nga biwoire, oPawulo n'oBbalunaba ni babitira omu Pisiidiya, ni baiguka omwitwale ly'e Panfiriyi. ²⁵ Awo ni balaabba obukwenda bwa Kibbumba eeri abantu b'omu kabuga k'e Peruga, era owebamalire ni baserenge-ta oku mwalo ogw'Ataliya.

²⁶ Okuzwa Ataliya, ni bakwata eryato, ni baseeyeya okwirayo omu kibuga Antiyokiya, abanaabwe egibabakwatisiirye oKibbumba ababbeere omu mulimo gunu atyanu ogubamaliriirye. ²⁷ Nga batuukire omwAntiyokiya, ni beeta olukumbaana olw'ekanisa, ni babalonserya byonabyona oKibbumba ebiyabeeze-

† 14:15 Kuz 20:11; Zab 146:6

serye okukola. Era, ni babakobera ng'oKibbumba oweyabbaire awaire n'abantu aBatali Bayudaaya enkabi okwikiririrya omu Yesu. ²⁸ Era, oPawulo n'oBbalunaba ni bamala omwAntiyokiya awo eibbanga eryera nga bali n'abasengereri ba Yesu ab'omu kibuga ekyo.

Ekibuulyo oku kukomola n'okulokoka

15 Awo ni wabbaawo abantu abamo abazwire omwitwale ly'e Buyudaaya ni baiza omwAntiyokiya, ni batandiika okwaba nga beegesya aboluganda bati, "Okutoolaku nga inywe aBatali Bayudaaya nywena babakomoiere ng'eiteeka lya naabbi Musa oweriragira, oKibbumba tayezya kubalokola." ¹² Ekyo ni kireetawo oPawulo n'oBbalunaba okwakana okw'amaani nabo. Okumala empaka, ni basalawo bati oPawulo n'oBbalunaba, n'abamo oku baikirirya ab'omwAntiyokiya nga babeerekaku, baabe e Yerusalemi egiri abatume n'abakaire b'ekanisa babeebuulyeku oku nsonga eyo. ³ Oluzwanyuma lw'ab'ekanisa y'omu Foinisiya okusibirira oPawulo n'oBbalunaba ebintu ebibeetaaga omu lugendo lwabwe, ni babaseebula. Kale ni babitira omu kyalo ky'e Bufoiniiki, n'omu Samaaliya. Baabanga bacaalira ekanisa y'omu bitundu ebyo, nga webabakoberaku nga n'aBatali Bayudaaya owebali kucuuka ni baira eeri oKibbumba. Aboluganda abo owebawuliire ebyo, ni baizula eisangaalo eribitiriri. ⁴ Owebatuuka e Yerusalemi, ab'ekanisa aamo n'abatume n'abakaire b'ekanisa ni babasangaalira. OPawulo n'oBbalunaba ni babalonserya byonabyona oKibbumba ebiyabbaire abeezyeserye okukola.

⁵ Awo abamo oku Bayudaaya ababbaire b'omu kibula ky'aBafalisaayo neye nga bona baikirirya ba Yesu ni basetuka ni bakoba bati, "Abantu aBatali Bayudaaya kibeetaagisya okubakomola era n'okubalagira okukwatanga aMateeka ga Musa."

⁶ Okugolola ensonga eyo abatume n'abakaire b'ekanisa ni bakubba olukiiko. ⁷ Okuteeserera oku nsonga eyo owekwabiriire neye nga mpaawo ekituuce ekibaikiriziganyaku, oPeetero n'asetuka n'abakoba ati, "Boluganda, nywena abanyere mukimaite ng'e nyumaku eedi oKibbumba oweyannonderemu mwinywe ati ndaabbe aMawuliro aMasa eeri aBatali Bayudaaya, bona bezye okwikiririrya omu Yesu. ^{††8} Era oKibbumba, iye amaite ebiri omu mwoyo gwa buli muntu, okukikakasa nga bona owabasiima, yabawaire oMwoyo oMweru dala ng'oweyamutuwaire iswe aBayudaaya. ^{††9} Ekikoba kiti, tiyalagire enjabulo akati waiswe nabo olwakubba bona ebibbibbi byabwe yabibasoniyire lw'okwikiririrya mu Yesu. ^{††10} Aale atyanu bainange, lwaki mwendererya oKibbumba nga mugereka oku baikirirya aBatali Bayudaaya ekijooko ky'aMateeka ekyatukaire iswe abanyere naabba abazeiza baiswe okukwata ni tugatuukirirya? ^{††11} Tikiri n'okubba kityo! Iswe ng'owetwikirirya tuti tulokoka lw'ekisa kya Musengwa waiswe oYesu, kityo wekiri n'eeri ibo bona."

¹² Awo bonabona ababbaire bakumbaine omu lukiiko ni basirika okuwulisisya oPawulo n'oBbalunaba nga babalonserya ebyewunyo n'ebyamagero oKibbumba ebiyabbaire abeezyeserye okukola omu bantu aBatali Bayudaaya. ¹³ Owebamalire okutumula, oY-aakobbo, oyo nga yabbaire moiza oku batume abakulu, n'akoba ati, "Boluganda, kaade mumpulisisyeku.

¹⁴ OSimooni atusonzoleire engeri oKibbumba omu kusoosya eedi oweyalagire okulumirwa abantu aBatali Bayudaaya oweyabalonderemu abamo kwibo okubba ababe nakimo. ¹⁵ Ekyo kikwatagana kusani ino n'ekyo ekiri omu Biwandiike by'abanaabbi ekikoba kiti oKibbumba ati waakoba:

¹⁶ 'Egibwizaku eeyo, naliira

ni njiryawo buyaaka obwakabaka bwa Dawudi obwagwire.

Ng'owoobona owebairamu okwombeka enyumba eyabbaire esensemukire n'egwa neye ni bagiiryawo buyaaka, ntyo wenalibwiryawo.

¹⁷ Awo kaisi abantu bonabona abasigairekuuwo, aamo n'aBatali Bayudaaya abenalonderemu okubba abantu bange

basunenge enyonta y'okuntwalanga ng'oMusengwa waabwe.

Atyo oMusengwa, iye eyagirire ebintu ebyo

^{††18} ni babimanya okuzwa eira n'eira, waakoba.' " ††

¹⁹ OYaakobbo ni yeeyongerayo ati, "N'olwekyo, nze embona eyange eri nti tuleke okugosiyisirya aBatali Bayudaaya okucuuka okwira eeri oKibbumba nga tubapaatiikaku n'aMateeka n'obulombolombo bwa Musa. ²⁰ Wazira ekitubba tukola, tubawandiikire bbaluwa tubakobe bazire okulyanga ekintu kyonakyaona ekibawongere eeri ebifaananyi, beewale n'obulendi, era balekeraawo okulyanga ebisolo ebibamyedere-obumyedi ooba okulya osuudo. ^{††21} Ekyo kityo olwakubba ebyo niiby eebintu ebikulu omu Mateeka oMusa ageyawandiikire, era nenca ebibeegesya mu buli kibuga era okuzwa eira n'eira ebibasoma omu makumbaaniro buli ku Saabbaato."

Olukiiko ekirwasalirewo

²² N'olwekyo, abatume n'abakaire, aamo n'ekanisa yonayona ni basalawo beerondemu abakwenda babatume omwAntiyokiya, aamo n'oPawulo n'oBbalunaba. Kale ni balonda oYuda abandi ogubeeta oBbalusabba n'oSiira, ng'abo babbaire basaiza beekubbemberi omu boluganda abanaabwe. ²³ Olukiiko ni lukwatisya abakwenda abo ebbaluwa ekoba eti:

Iswe aboluganda abanaanywe, abatume aamo n'abakaire b'ekanisa, tubawandiikira inywe aboluganda aBatali Bayudaaya abali omu kibuga Antiyokiya, n'okutwalirya aamo omu matwale g'e Siiriya n'e Sirisiya. Tubasugiirye ino.

† 15:1 Lee 12:3 †† 15:7 Bik 10:1-43 ‡ 15:8 Bik 2:4; 10:44

†† 15:16-18 Amo 9:11,12 †† 15:20 Kuz 34:15-17; Lee 17:10-16; 18:6-23

²⁴ Tubuliire nambu waliyo abamo mwiswe abaizire eeyo anambula kusuna lukusa okuzwa egituli, ni batumula ebibono ebyabatabwiretabwire era ni bibaleyerya ebiseego. ²⁵ Kagira owetubbaire omu lukiiko, tutuukire oku kwikirizaganya tuti tulonde abakwenda tubatume egimuli. Baiza n'abatake baiswe oBbalunaba n'oPawulo, ²⁶ abasaiza abanandi batya okuteeka obwomi bwabwe oku weenene olw'okuweererya oMusengwa waiswe oYesu Kurisito. ²⁷ Ngonu tusindikire oYuda n'oSiira egimuli babakakase maiso ku maiso binu ebitubawandikiire inywe.

²⁸ OMwoyo oMweru, era na iswe swena tukiboine nga niikyo ekisaaniire okutabagosiirira nga tubagerekaku ekyetaagisya ekindi kyonakyoona okutoolaku ebyo omwikirirya ebyateezya kulekerera. ²⁹ Mu binu niimwo omuli: Okuzirira nakimo okulyanga ebyokulya ebibawongere amagasani, n'eisaaye, n'enyama y'ebisolo ebibatasalireku, kwebyo oteekeku n'obulendi. Singa mwaleka ebintu ebyo, mwabba mwebitya mu ngeri esaaniire. Aale mweraba.

³⁰ Awo ab'ekanisa ni baseebula abakwenda abo, bona ni basetula okwaba omwAntiyokiya. Owebatuukire, ni bakumbaania ekanisa y'oomwo, ni babakwatisya ebbaluwa. ³¹ Abaikirirya b'omwAntiyokiya owebasomere ebbaluwa eyo, obukwenda obwagibbairemu ni bubairyamu amaani, ni baizula eisangaalo. ³² Awo oYuda n'oSiira, abo bonabona nga babbaire n'ekirabo ky'obunaabbi, ni batumula ebibono bingi eeri aboluganda okubairyamu amaani n'okubagumya emyoyo. ³³ Oluzwanyuma lw'akabbananga akeera, aboluganda ab'omwAntiyokiya ni baseebula oYuda n'oSiira okwirayo e Yerusalemi egiri ababatumire, nga babatakirya enkabi n'eidembe. [³⁴ Neye oSiira iye n'asalawo okusigala omwAntiyokiya, n'olwekyo oYuda n'akanga yenkani]. ³⁵ Ibo oPawulo n'oBbalunaba bona ababbaire basigaire omwAntiyokiya aamo n'abanaabwe abandi, ni balaabba aamo n'okwegesya abantu ekibono kya Musengwa.

OPawulo n'oBbalunaba bagabukana

³⁶ Lumo, awo nga wabitirekuuwo eibbanga eryera, oPawulo n'akoba oBbalunaba ati, "Twirekuuyo mu buli kibuga egitwalaabbire ekibono kya Musengwa tulambuuleku aboluganda, tubone embeera egibalimu."

³⁷ OBbalunaba oweyaikiriire, omu kusetula n'ataka ati baabe n'oYokaana, oyo ogubeetanga erindi bati Maako. ³⁸ Neye ekyo eky'okwaba n'omuntu eyabeekutwireku n'abaleka omu Panfiriya, oPawulo iye n'atakisiima. ³⁹ N'olwekyo, ni wabbaawo okwakana okw'amaani akati waabwe. Era owebakayire okwikirizagana, ni baawukana. Atyo oBbalunaba n'atwala oMaako, ni baniina omu lyato, ni baaba oku kizinga e Kupulo. ⁴⁰ OPawulo iye n'alonda oSiira, bona ni basetula ng'aboluganda bamalire okubasabira okubakwatisya oKibumba ababbeere omu lugendo

† EBiwandiike ebimo ebyeira bibulamu olunyiriri lunu. †† 15:38 Bik 13:13

lwabwe. ⁴¹ Ababiri abo ni babitabita omu byalo by'e Siririya n'e Sirisiya, nga baaba bagumya emyoyo gy'ab'ekanisa.

OTemuseewo yeeyunga oku Pawulo n'oSiira

16 Awo oPawulo n'abainaye ni batuuka omu kibuga ky'e Derubbe, era ni beeyongerayo e Lisitula. Omu Lisitula mwabbairemu omusengereri wa Yesu eriinalye bati Temuseewo. Omaaye wa Temuseewo oyo yabbaire Namuyudaaya era omwikirirya wa Kurisito, neye oiteeye iye nga Muyonaani. ² Aboluganda ab'omu Lisitula n'omwIkoniya bonabona babbaire ng'ebibatumula oku oTemuseewo oyo bisa byereere. ³ Kale oPawulo n'akoba oTemuseewo ati ayabe naye omu lugendolwe. N'olwekyo, engeri oTemuseewo egiyabbaire timukomole, oPawulo n'amukomola demba aBayudaaya ab'omu kitundu ekyo ni bagaana okubawuliriramu olwakubba bonabona babbaire baki maite ng'oiteeye wa Temuseewo oweyabbaire Muyonaani. ⁴ Baabanga babitabita omu kibuga, nga webakalaatira abaikirirya okukwata ebyo abatume n'abakaire b'ekanisa y'omu Yerusalemi ebibabbaire basalirewo bati abaikirirya baabirengeku. ⁵ N'omu ngeri eyo, ab'omu makanisa ni bakalangukira omu kwikirirya, era ababeeyunganguku ni beeyongeranguku obungi nabuli olwacanga.

OPawulo asuna okwolesebwa

⁶ Awo oPawulo n'abainaye, ng'oMwoyo oMweru tabaganyire okulaabba ekibono kya Kibumba omwitwale ly'Asiya, ni babitabita omu kitundu ekitwaliryamu e Furigiya n'e Galatiya okumalaku. ⁷ Owebatuuka oku nsalo w'eisaza ly'e Maisiya eriri oku nsalo ly'eitwale ly'e Bbisiiniya, ni bagezyaku bati baingire omu Bbisiiniya, neye oMwoyo wa Yesu n'atabaganya oku kingiramu. ⁸ N'olwekyo ni baira basalaagalirya mu Maisiya, ni baserengeta oku mwalo e Tulowaasi. ⁹ Omu kiire, oPawulo n'asuna okwolesebwa. Oomwo oPawulo n'abona omusaiza azwera e Makedooniya ng'ayemereire amwegairira ati, "Neso owoizaku e Makedooniya n'otubbeera." ¹⁰ OPawulo oweyasagamukire okuzwa omu kubona okwo n'atukobera, titwasibiremu. Amangu ago ni twetegeka okwaba e Makedooniya olwakubba twabbaire tumalire okukitegeera tuti oKibumba atulagiire twabe tulaabbe eeri abaayo aMawuliro aMasa.

OLidiya acuuka okwira eeri oMusengwa

¹¹ Okuzwa e Tulowaasi, twakwaite lyato ni tuseyeeya buterembereri paka ku kizinga e Samosireesi ni tugona awo. Kaisi olunaku olwairireku ni tutuuka omu kibuga e Neyapooli. ¹² Okuzwa awo, twabitiire kwitakali paka Firipi, ekibuga ekikulu omu kitundu ky'e Makedooniya, era eitwale ly'aBalooma. Awo ni tumalawo enaku egyeraku.

¹³ Oku Saabbaato, ni tuwulukaku omu kibuga, ni twaba oku mbale mbale kw'omwiga egitwabbaire tusuubi-

ra okwaja ekifo abantu egibakumbaanira okusaba oKibbumba. Owetwatuukireyo, ni tutyama ni tutandiika okulonsyamu n'abakali ababbaire bakumbaanire awo okusina. ¹⁴ Omoiza kwabo ababbaire batuwulisisya yabbaire niye oLidiya, omusuubuuzi w'engoye egy'ebbeeyi entukuliikiriri. Yabbaire azwera mu kibuga ky'e Siyatira, era nga mukali asinza ino oKibbumba. OMusengwa n'awooyawooya ebiseego bya mukali oyo, n'agira n'ateekayo omwoyo eeri ebyo oPawulo ebiyatumwire. ¹⁵ Awo oluzwanyuma lw'okumubatiza iye n'ab'omu kisitokye, n'atwekungirira tucaaleku e wuwe ati, "Abba nga zena atyanu muntwala ng'omwikirirya wa Musengwa ogumwekakasa, mwize mucaaleku e wange." Atyo n'atwegairira paka owetwaikirirye.

OPawulo n'oSiira babadyaka omu mabbuusu

¹⁶ Awo olwatuukire, omulundi ogundi nga twaba omu kifo ekibasinziramu oKibbumba okusaba, ni tusangaana omwala omugalama eyabbaireku omuzimu ogwamulagulisya. Omwala oyo ng'asunisa abasengwabe empiya nyingi ino okuzwa mwabo abeyalagulangaku. ¹⁷ Oweyatuboine, n'atandiika okutusengererya nga waceera ati, "Abantu banu abali okubamanyikisya engeri egimwezya okulokoka baweererya ba Kibbumba aKirira Nakimo." ¹⁸ Omwala oyo ekyo ni yeeyongera ng'akikola okumala enaku egyera. Ekyazwiremu oPawulo ni yeesinya, era n'acuukira omwala oyo, n'akoba omuzimu ogwamubbaireku ati, "Omu liina lya Yesu Kurisito nkulagira, omuzweku!" Ananyere awo omuzimu ogwo ni gumuzwaku.

¹⁹ Abasengwa b'omwala oyo owebaboine ng'omuzimu guzwire oku mwala oyo, ni bakitegeera bati osuubi w'okusuna ebyobusuni okuzwa mwabo omwala oyo abeyalagulangaku awoirewo. Awo ni bakayuka, ni bakwata oPawulo n'oSiira, ni babakinkinuca paka mu kisaawe ky'omu kibuga ekyo ab'embuga egibatyamananga okuwozesya emisango. ²⁰ Owebabatuuca, ni babeemererya omu maiso g'abalamuzi, ni babawaabira bati, "Abantu abo Bayudaaya, neye bali kutabulatabula ekibuga kyaiswe. ²¹ Bali kwegesya empisa amateeka agaiswe aBalooma egigatatwikirirya okukwata ooba okwabiraku."

²² Awo ekiziima ky'abantu ababbaire bayoolookere okwiza egibali bona ni beeyunga kwabo ababbaire bakubba oPawulo n'oSiira. Abalamuzi ni balagira abaisulukale batoolemu oPawulo n'oSiira ebizwalo byabwe kaisi babakubbe emiigo. ²³ Owebamalire okubafaamuula bundi ino, ni babadyaka omu mabbuusu, era ni balagira omukuumi w'amabbuusu ababbeeku butiribiri. ²⁴ Yena oweyawuliire ebiragiro ebyo, n'abaingirirya nakimo mu kadukulu kadi ak'omunda nakimo, n'ebigere byabwe n'abitibika omu gabaabo agazito agebayeesere ooti kijooko kaisi tibatodoka.

²⁵ Obwire obwo ooti-so mu kiire akati, oPawulo n'oSiira babbaire mu kusaba n'okwemba enyembo egiwuu-

ja oKibbumba, abasibe abanaabwe abandi ibo nga webabawulisisya. ²⁶ Omu kibbwatukira awo, ni wagwawo omusisi ow'amaani nakimo eyatengeeterye paka misingi gy'amabbuusu. N'ekyazwiremu enjigi gy'amabbuusu gyonagyona ni gyeigula, n'enjegere egibabbaire basibisirye abasibe ni gitibuka. ²⁷ Omukuumi w'amabbuusu okwaba okusisimuka, yaabire okubona ng'enjigi gy'amabbuusu nga njigule. Awo n'akuusayo empiimaye ati yeite, oolwo ng'aseega ati abasibe basodokere. ²⁸ Neye oPawulo n'amwaminkirira ati, "Oleke tiweekola akabbikabbi! Swenaswena ngonu tulimu."

²⁹ Awo omukuumi w'amabbuusu n'atumisya eitaala, n'ayalamuka okwingira oPawulo n'oSiira omu babbaire, n'akoma amazwi abigere byabwe nga waadegeizera. ³⁰ Awo n'awuluca oPawulo n'oSiira e nza, n'ababuulya ati, "Basebo, niki ekintekwa okulokola zena okulokoka?"

³¹ Ibo ni bamukoba bati, "Oikiririrye mu Musengwa oYesu, yakulokola, era n'ab'omu kisitokyo bona owebamwikiririyamu, yabalokola." ³² Batyo ni batandiika okulaabba obukwenda obukwata oku Musengwa eeri iye aamo n'ab'omu kisitokye bonabona. ³³ Omu kiire ekinyere ekyo, omukuumi w'amabbuusu oyo n'abawulucaamu, n'abatwala awantu n'abamiga ebiso by'amakubbe. Oweyabbaire yankamala ekyo, bona ni bamubatiza iye aamo n'ab'omu kisitokye bonabona.

³⁴ Awo n'atwala oPawulo n'oSiira paka mu kisito e wuwe n'abainula ebyokulya nga musangaali ino, iye aamo n'ab'omu kisitokye bonabona, olwakubba yabbaire aikiririye omu Kibbumba.

³⁵ Owekwaceire, abalamuzi ni basindika abaisulukale baabwe eeri omukuumi w'amabbuusu n'ekiragiro ati, "Oteere abasaiza abo." ³⁶ Awo omukuumi w'amabbuusu n'akoba oPawulo ati, "Nambu abalamuzi balagiire bati inywe mbateere. Aaso muwuluke mweyabire mwidembe."

³⁷ Neye oPawulo n'akoba abaisulukale ati, "Batukubire mu lwatu amantasooka kutuwozesya neenu tuli n'obutyami mu Looma, ni batudyaka n'omu mabbuusu. Kaisi atyanu ekibaliku bati batwetooleku kimigi! Ekyo bbe. Ibo abanyere niibo ababba baize aanu era batwerekere okutuwwuluca munu."

³⁸ Abaisulukale ni bairayo era ni batuuca ebibono ebyo egiri abalamuzi. Abalamuzi owebawuliire bati kaisi oPawulo n'oSiira bali n'obutyami ng'aBalooma, ni batya. ³⁹ N'olwekyo, ni baiza ni beenenya egiri oPawulo n'oSiira, era ni babeereka okubawuluca e nza w'amabbuusu, ni babeegairira bazwe omu kibuga ekyo. ⁴⁰ Awo oPawulo n'oSiira obwawulukire omu mabbuusu, baabire mu kisito kya Lidiya, egibaajiirye aboluganda abandi, ni babairyamu amaani. Kale awo ni bazwa omu kibuga e Firipi.

OPawulo ng'ali omu Sesalonika

17 Okuzwa omu Firipi, oPawulo n'abainaye ni batambula okubita omwAnfipooli

n'omwApoloniya, ni batuuka omu kibuga e Sesalonika omwabbairi eikumbaaniri ly'aBayudaaya. ² Ng'emp-

isaye oweyabbaire, oPawulo n'ayabanga omwikumbaaniro. Era, okumala eSaabbaato isatu ng'owegyabbaire giiranganaku n'awanyisyagananga ebiseego n'ab'omu kibuga ekyo ng'ajjulira eBiwandiike. ³ Yabasonzoleranga amakulu g'eBiwandiike ebyo aamo n'okukikakasa ati oKurisito yabbaire n'okubita omu kugada era n'okuzuukira. Nabakobanga ati, "OYesu onu ogumbakobera niye oKurisito." ⁴ OPawulo n'oSiira ni beezya okugaluca abamo oku Bayudaaya abo abamuwulisisyanga, era ni babeegaitaku omu kwikiririrya omu Yesu. Era n'aBayonaani bangi abatya oKibbumba, oomwo nga mwoteekere n'abakali ab'ekitiisya omu kibuga.

⁵ Neye aBayudaaya abasigairewo ni bakwatira oPawulo n'oSiira engongi. N'olwekyo ni basolongayo abantu ab'emyoyo emibimbibi abayenjerera omu sokooni, ni beerya ekiziima. Olwo ni babacoolesya, ni batandiika okwediimira omu kibuga. Awo ni baalamuka ni balumba ekisiko kya Yasoni oPawulo n'oSiira omu babbaire bacaire, bati babaleete omu b'obwezye b'ekibuga ekyo babawozesye. ⁶ Owebatabaajiiryemu, ni bakinkinuca oYasoni onyere n'abamo oku boluganda abebaajiiryeyo okubatwala eeri ab'obwezye. Babatwalanga webaasyamika bati, "Abantu banu abatabangwire kumpi ekyalo kyonakya mbanu batuukire n'aanu, ⁷ kaisi dala oYasoni n'abacaaza n'okubacaaza e wuwe. Banu bonabona bajeemeire amateeka ga Kaisaali nga bakoba bati waliwo okabaka ogondi, ogubeeta nambu Yesu." ⁸ Abantu ab'omu kibuga aamo n'ab'obwezye omu kibuga owebawuliire ebibono ebyo, ni basamalala. ⁹ Neye oluzwanyuma, owebamalire okutoola oku Yasoni n'abainaye empiiya ng'omusingo gw'okweyemerera, ni babateera baabe.

OPawulo ng'ali omu Bbereya

¹⁰ Olw'aboluganda okutya bati demba tete abantu baiza okulumba oPawulo n'oSiira, owekwairugaire, ni babasindika baabe e Bbereya. OPawulo n'oSiira owebatuukire omu kabuga k'e Bbereya, ni baaba omwikumbaaniro ly'aBayudaaya balaabbe ekibono kya Kibbumba. ¹¹ Atyanu, okutafaananaku ng'ab'e Sesalonika, ab'e Bbereya ibo babbaire bantu b'eiwooyo. Era babbaire mairumairu okuwulisisya ekibono kya Kibbumba, ni beekenenyanga eBiwandiike buli lunaku okukakasa ooba ng'oPawulo n'oSiira ebibatumula dala bituuce. ¹² Omu ngeri eyo, bangi oku Bayudaaya ni baikirirya, era n'aBayonaani bangi, oomwo nga mwotwaliirye abakali ab'ebitiisya aamo n'abasaiza bangi bona ni baikirirya obukwenda obukwata oku Yesu.

¹³ ABayudaaya ab'omu kibuga e Sesalonika owebawuliire bati oPawulo atyanu ali mu Bbereya gy'alaabba ekibono kya Kibbumba, yona ni baabayo. Owebatuukire, ni batabulatabula abantu ni babacoolesya okwediima. ¹⁴ Amangu ago aboluganda ab'omu Bbereya ni basindika oPawulo oku mwalo, aboluganda abandi nga bamwerekaku, neye ibo oSiira n'oTemuseewo ni basigala. ¹⁵ Abo abeerekereku

oPawulo bamutuuciirye nakimo paka mwAsene kaisi ni bakanga n'ekiragiwo okuzwa egiri oPawulo ati oSiira n'oTemuseewo batire baize bamwegaiteku.

OPawulo ng'ali omwAsene

¹⁶ OPawulo ng'ali omwAsene akuumire oSiira n'oTemuseewo, ni kimuluma ino omu mwoyogwe olw'okubona ekibuga kyonakya nga kiizulazulaine bifaananyi eby'amagasani. ¹⁷ N'olwekyo, ng'ali omwikumbaaniro n'ayakananga n'aBayudaaya aamo n'aBatali Bayudaaya abatya oKibbumba oku bikwata oku kusinza oKibbumba n'amagasani ago. Era n'ayabanga buli lunaku omu katale okukubiriza abo ababangayo okuleka okusinza amagasani. ¹⁸ Ekyazwiremu, abamo oku beegesi abakagezimuunyu ab'omu bibbula ebibiri, ekimo ekibeetanga bati Beepikuulo n'ekindi bati Basitoiki, ni batanula okumwakanisya. Era ni bakobanga bati, "Tete onu alabankana niki abula n'ekyamaite?" Kaisi abandi ibo ni bakobanga bati, "Kiboneka atumuulirira ku magasani agetutamaite." Ekyagirire ni batumula batyo, oPawulo yabbaire alaababikwata ku Yesu n'oku kuzuukira.

¹⁹ Awo abakagezimuunyu abo ni beeta oPawulo okwiza omwAlewopaago, akakiiko k'aBayonaani akakulu, ni bamukoba bati, "Aaso kaade otukobereku swena oku njegeesya empyaka eenu egyotumulaku. ²⁰ Ebyotumulaku ebyo titubiwulirangaku, kale tutaka obitusonzolere tubitegeere." ²¹ Batumwire batyo olwakubba ab'Asene bonabona, aamo n'abawuli baamu tibakolanga mulimo gundi gwonagwona okutoolaku ogw'okutumula oku bintu, ooba okuwulisisya biseego ebiiyaka.

²² Awo oPawulo n'ayemerera omu maiso g'ab'akakiiiko k'Alewopaago n'abakoba ati, "Bantu inywe ab'Asene, mbona dala nga muli banadiini ino.

²³ Owembaire ntambulatabula omu kibuga kyananywe nga wenekenenya omu bibbaali egimusinzira, njajiiryemu n'ekyoto eky'esadaaka nga kiriku n'ekiwandiike kiti: 'EERI OGASANI ATALI OMUMANYE.' Atyanu, oyo nenca ogumusinzira ng'atimumanye eeri inywe niye oyo nze ogumbamanyikisya.

²⁴ "Niye oKibbumba oyo eyakolere ekyalo era nabuli kimo ekikirimu. Niye oyo afuga ebintu byonabyona ebiri omwigulu n'oku kyallo, era tatyama mu masabo abantu-obuntu agebombeka. ²⁵ Mpaawo kintu ekiyetaaga abantu okumukolerera ooti-so amo aliku n'ekyadamba, olwakubba iye niye awa abantu obwomi n'omwota ogubayeera. Era, niye abagabirira buli kantu. ²⁶ Okuzwa omu muntu omoiza oguyasookere okubbumba yakoleremu abantu ab'amawanga ag'engeri n'engeri kaisi bezye okukwalaama okwizulya ekyalo okumalaku. Yakolere ebyo ng'amalire okubagerekera ebiseera ebibamalanga, era n'okubasalira amansalo g'ebifo ebinanyere omu basenga ng'obutyami bwabwe. ²⁷ Era oKibbumba yakolere kaisi abantu bamunoonie amo ni baanirirya okumamanta bategeere niki ekyali bamusune, waire

nga tali yala yala nabuli moiza kwiswe. ²⁸ Olwakubba nti niye agira ni tubba aboomi, niye atwezyesya oku-tambula, era niye atubbeesyawo. Era, ng'abamo oku bantu baanywe abayiiya ebikwate owebakitumwire: 'Swenaswena tuli baanabe.'

²⁹ "N'olwekyo, aale ng'owetuli baana ba Kibbumba, titwaseega tuti iye ali ooti bintu ebibayeesa kuzwa mu zaabbu ooba efeeza ooba amabbaale, ebyo ebi-faananyi-obufaananyi abantu ebibeekolara kuzwa mu kuyiia na bumanyi eby'obuntu. ³⁰ Enyuma eedi, ebyo abantu ebibakolanga olw'okutamanya kwabwe, oKib-bumba tiyabifangaku. Neye atyanu alagira abantu bonabona yonayona egibali okwenenya. ³¹ Ekyo kityo olwakubba yasalirewo olunaku oluyalisaliraku ekyalo kyonakyoona omusango omu bwenkanya, okubitira omu muntu iye onyere oguyeerondeire. OKibbumba okukakasa omu maiso g'abantu bonabona ng'oyo ni- iye eyalikola ekyo yalagire na kuzuukiza muntu oyo na- go."

³² Awo ab'akakiiko owebawuliire oPawulo ng'atumula oku kuzuukira, abamo kwibo ni bamunyaiya, neye abandi ibo ni bamukoba bati, "Tutaka weeyongere okutukobera kwekyo omulundi ogundi." ³³ Awo oPawulo n'azwa egibali n'ayaba. ³⁴ Neye era, ni wab- baawo abantu abamo oku babbaire awo abairire oku lubbaalwe, ni baikiririrya omu Yesu. Mwabo niimwo omwabbaire oDiyonisiyo omoiza oku b'akakiiko k'Ale- wopaago, n'omukali eriinalye bati Damali, aamo n'a- bandi. †

OPawulo ng'ali omu Kolinso

18 Ebyo owebyawoire, oPawulo n'azwa omwAsene n'ayaba e Kolinso. ² Eeyo n'ayajiryayo oMuyu- daaya ogubeeta bati Akwira, omubyale w'omwitwale ly'e Ponto, eyabbaire yankawulikanga okuzwa omwItale aamo n'omukaliwe oPulisikira. Babbaire bawulikire olwakubba okabaka oKirawudiyo yabbaire alagiire aBayudaaya bonabona bazwe omu Looma. OPawulo n'ayaba okubabona, ³ era engeri omulimo ogubakolanga okwebbesyawo bona egigwabbaire kukola weema nga iye, n'abbanga nabo ni bakoleran- ga aamo. ⁴ Buli Saabbaato, oPawulo n'ayakananga n'aBayudaaya aamo n'aBayonaani omwikumbaaniro ng'agezyaku okubaikiririrya obukwenda obukwata oku Yesu.

⁵ OSiira n'oTemuseewo owebatuukire omu Kolinso okuzwa e Makedooniya, oPawulo eby'okukola eweema n'abizwaku ni yeemalira ku kulaabba kibono kya Kib- bumba kwonkani eeri aBayudaaya, nga wabasonzola- era ati oYesu niye oKurisito. ⁶ Neye owe- bamwakanisirye ni bateekaku n'okumuzuma, yena n'abeekankabaku era n'abakoba ati, "Owemujigirikan- ga olw'okugaana obukwenda bwa Kibbumba musan- go gwanywe, nze atyanu mbabulaku buvanaanyizib- wa. Era okuzwa atyanu njaba kulaabbanga eeri Batali Bayudaaya."

⁷ Atyo oPawulo n'azwa omwikumbaaniro, n'ayaba oku mulirano awo, omu kisito ky'omusaiza ogubeeta bati Titaayo Yusito, eyabbaire omusaiza asinza eino oKibbumba. ⁸ OKulisipo, eyabbaire omukulu w'eikum- baaniro, aamo n'ab'omu kisitokye bonabona ni baikiririrya omu Musengwa, era n'ab'e Kolinso bangi abawulisisirye oPawulo ni baikiririrya omu Yesu era ni bababatiza.

⁹ Lumo omu kiire, oPawulo n'asuna okwolesebwa ng'oMusengwa amukoba ati, "Tiwaatya, weekalangule okutumula ebinkwataku, tiwawaamu amaani, ¹⁰ ol- wakubba nze ndi aamo na iwe. Mpaawo eyakulumba ooba okukutuukaaku akabbikabbi olwakubba ndi n'a- bantu bangi omu kibuga munu." ¹¹ N'olwekyo oPawulo n'abba oomwo n'amalamu omwanka mulamba n'eki- tundu ng'ayegesya abantu ekibono kya Kibbumba.

¹² OGaliyo oweyabbaire nga niye omufugi w'eitwale ly'Akaya, aBayudaaya ni basalira aamo olukwe ni bak- wata oPawulo, ni bamutwala omu kooti y'embuga.

¹³ Awo ni bamuwaabira bati, "Omusaiza onu asendasenda abantu okusinza oKibbumba omu ngeri evuna amateeka."

¹⁴ Neye oPawulo oweyabbaire ati atandiike okwe- wozyaku, oGaliyo n'akoba aBayudaaya ati, "Inywe Bayudaaya, singa ekimuvunaana omusaiza onu kib- baire kisobyo eky'amaani ooba eibbengo eriri awo er- inene, kyankubbaire kirimu amakulu nze okuwulisisya ekimukoba. ¹⁵ Neye ng'owekiri kiti enkayaana gyanywe gikwata ku bibono, na ku maliina, na ku mateeka gaanywe, mubimalire eeyo inywe abanyere oku banyere; nze tinalamule ensonga egyo." ¹⁶ Atyo n'ala- gira bababbinge omu kooti awebasalira emisango.

¹⁷ Awo bonabona niiwo okucuukira oSositeneesi, omukulu w'eikumbaaniro, ni bamukubbira awo omu luuga lw'ekooti. Neye oGaliyo iye nandi n'abafaaku.

OPawulo airayo omwAntiyokiya

¹⁸ OPawulo n'amala omu Kolinso enaku egyera. Oluzwanyuma, n'aseebula aboluganda, n'aserengeta oku mwalo e Kenkereya, oPulisikira n'Akwira ng'abamwerekaku, egiyabbaire n'okuniina omu lyato baabe e Siiriya. Ng'ali omu Kenkereya kaisi baize bani- inenge omu lyato, yamweireku enziirigye ol- w'ekyeyamo ekiyabbaire akolere okulaga ati atyanu akituukiriirye. ^{††19} Owebatuuka omwEfeeso, oPawulo n'aleka oPulisikira n'Akwira okusigala aawo, iye n'aya- ba n'aingira omwikumbaaniro ly'oomwo n'ayakananga n'aBayudaaya abeyaajiryeyo oku bikwata oku Yesu. ²⁰ Abamo kwibo owebamusabire bati agire ng'akaali aliku nabo okumala akaseera akeera, iye n'agaana. ²¹ Neye era oweyabbaire abaseebula n'abakoba ati, "Owekwalibba kutaka kwa Kibbumba, naliira." Awo n'aniina omu lyato okuzwa Efeeso ni yeeyongerayo. ²² Oweyatuukire oku mwalo e Kaisaaliya, n'azwa omu lyato n'aniinaniina okwaba e Yerusalemi okusu- giriyaku ekanisa eyo. Oweyamalire, n'aserengeta okwa- ba Antiyokiya.

† 17:34 Kub 6:1

†† 18:18 Kub 6:18

²³ Oluzwanyuma lw'okumalaku akaseera omwAn-tiyokiya, oPawulo n'ayaba ng'abitabita kifo ku kifo oku-malaku ebitundu by'omwitwale ly'e Galatiya n'omu Fu-rigiya, nga wairiyamu abaikirirya bonabona amaani.

²⁴ Ebyo nga byaba omu maiso, oMuyudaaya moiza eriinalye bati Apolo, omubyale w'Alekizandereya, n'aiza omwEfeeso. Omusaiza oyo yabbaire mutumuli musa, kaisi ng'omu kusonzola eBiwandiike takwatika. ²⁵ Yabbaire nga yasomere n'akenkuka omu bintu ebik-wata oku nzira ya Musengwa. Era ng'ali n'ekibinyibinyi okutumula oku bifa oku Yesu, era ng'abyegesya n'atu-uciryaku kusani ng'owebiri. Okutoolaku kiti, okubatiza kwonkani okuyabbaire amaite kwabbaire kuudi oYokaana okuyayegesya. ²⁶ Apolo oyo n'atandiika okulaabba ebikwata oku Yesu n'obugumu omwikum-baaniro. OPulisikira n'Akwira owebamuwuliire ng'atu-mula, ni bamwaniriza omu kisito kyabwe, ni bongera okumusonzolera nga batuuciryaku kusani ebikwata oku nzira ya Kibbumba.

²⁷ Apolo oweyatakire ati ayabe eeyo omwAkaya alaabbe obukwenda bwa Kibbumba, aboluganda ni bamuwagira, era ni bawandiikira abaikirirya ba Yesu ab'omwAkaya bamwanirize. Era oweyatuukireyo, n'abbeera ino abo oKibbumba abeyabbaire akwatiire ekisa n'abaikirirya okumwikirirya, ²⁸ olwakubba yayakanisyanga ino aBayudaaya omu luujude n'abaki-ra, ng'ajjulira omu Biwandiike okukakasa ng'oYesu owaali niye oKurisito.

OPawulo alaabba omwEfeeso

19 Awo Apolo ng'ali omu Kolinso, oPawulo iye n'ak-wata enzira ebite omu mankatikati g'ebitundu eby'eky'e ngulu n'atuuka omwEfeeso. Eeyo n'aya-jiriyayo abamo oku baikirirya ba Yesu ² n'ababuulya ati, "Owemwaikiririye omu Yesu mwasunire oMwoyo oMweru?"

Ibo ni bamwiram bati, "Aa naire, era waire kuwulira tituwulirangaku tuti waliwo ekintu ekibeeta bati Mwoyo oMweru."

³ OPawulo n'ababuulya ati, "Kaisi okubatiza okubaba-batizire kwabbaire kwemereire ku musingiki?"

Ibo ni bamwiram bati, "Kwabbaire kwemereire ku biiby'oYokaana ebiyayegeserye."

⁴ OPawulo n'abakoba ati, "Okubatiza oYokaana okuyakolanga kwabbaire kw'abantu kulaga bati bee-nyere. OYokaana yakobere abantu ati waliyo omuntu amuzwaku e nyuma era oyo gubabba baikiririyemu, awo-so ng'atumula ku Yesu." ¹⁵ Abo abawulisisya oPawulo owebawuliire ebyo, bona ni bababatiza omu liina lya Musengwa waiswe oYesu. ⁶ OPawulo oweyabateekereku engalogye oku mitwe gyabwe buli moiza kwibo, oMwoyo oMweru n'amwikaku, ni batandiika okutumula omu ndimi ^{††} era n'okuwa obunaabbi. ⁷ Okubala bonabona aamo bab-baire ooti abasaiza ikumi na babiri.

⁸ Okumala eibbanga ly'emyeri misatu egyaiririireku, oPawulo n'ayabanga buliijo omwikumbaaniro ery'aa-wo, n'ayakananga nabo n'obugumu ng'ekyagezyaku ati abaikiririse obukwenda obukwata oku bwakabaka bwa Kibbumba. ⁹ Neye abamo kwibo owebasuukire bakakanyali b'emyoyo ni bagaana okwikirirya, kwekyo ni bagaitaku n'okuzumirira eNzira ya Musengwa omu lwatu, iye n'abazwaku. Era yaabire n'abeegi ba Yesu ababbairekuwo, n'akubbanga enkumbaanage buli lunaku omu kizimbe ekibeegeseryamu ekya Tulaano. ¹⁰ OPawulo atyo n'asomeseryanga muumwo abantu okumala emyanka mibiri, n'omu ngeri eyo kumpi ooti abantu bonabona ab'omwAsiya, aBayudaaya aamo n'aBatali Bayudaaya, ni bawulira obukwenda bw'eki-bono kya Musengwa.

Abataane ba Sukeva beegererya oPawulo

¹¹ OKibbumba n'akolanga ebyewunyo bingi ino oku-bitira omu Pawulo. ¹² Ng'abantu bakwata n'obutam-baala ooba obugoye obugunyiireku oku mubirigwe ni babutwalira abantu abalwaire babukwateku, era obul-waire bwabwe ni bulamirawo, waire emizimu nga gibazwaku.

¹³ Atyanu, abamo oku Bayudaaya bona ababitabitan-ga nga babbinga emizimu oku bantu, omu kwebitirirya, ala bona ni bagezyaku okukolesya eriina lya Musengwa oYesu okugibbinga. Babbaire bakoba bati, "Omu liina lya Yesu oPawulo ogwalaabba, mbala-gira muzwe oku muntu onu!" ¹⁴ Kwabo ababbaire bakola ekyo niimwo omwabbaire n'abaisuka omusan-vu abataane bakabona akira obukulu w'aBayudaaya eriina bati Sikeva. ¹⁵ Neye lumo, owebakolere ekinyere ekyo oku moiza oku bantu, omuzimu ni gubairamu guti, "OYesu ekjali nkimaite, era n'oPawulo yena mmaite ebimufaaku. Neye inywe tete kaisi mweyeta niki?" ¹⁶ Awo oodi eyabbaireku omuzimu n'abajunukira, era n'abayinga bonabona. Kale n'abakubba bundi ino okutuuka n'okubairuca okuzwa omu nyumba nga bali bwere era nga basanka.

¹⁷ AMawuliro g'ekikole ekyo owegagwire omu matwi g'abatyami b'omwEfeeso, aBayudaaya n'aBatali Bayu-daaya kitabulye, bonabona ni baizula okutya, awo ni bawa eriina lya Musengwa oYesu ekitiisya. ¹⁸ Bangi ababbaire baikiririye omu Yesu olw'ekikole ekyo ni beetoolayo, ni baatula nga webeenya ebikole byab-we ebibbibbi mu lwatu. ¹⁹ Era abo ababbaire bakolanga ebyeiogo ni bakumbaania aamo ebitabo ebibakolesyanga omu mulimo ogwo ni babikumaku omusyo awo nga n'abantu bonabona babona. Okwaba okubalabalamu obungi bw'empiiya egizwa omu ebitabo ebyo ebiboocerye, bwabbaire aamo ebindusu by'efeeza 50,000. ²⁰ Omu ngeri eyo, ekibono kya Musengwa ni kyaba nga kyeyongera okusalaana n'okubba eky'amaani omu myoyo gy'abantu.

²¹ Ebyo owebyawoire, oMwoyo n'alungamya oPawulo n'asalawo okwaba e Yersaalemi ng'abitira omu Make-nooniya n'omwAkaya. Era n'akoba ati, "Owenalibba ntuukireyo, ndi n'okucaalaku n'e Looma yona." ²² Era

† 19:4 Mat 3:11; Mak 1:4,7-8; Luk 3:4,16; Yok 1:26-27 †† Ooba, Omu ntumu egindi.

n'atuma ababiri kwabo abamubbeeranga, oTemuseewo n'Erasito, bamusooke okwabanga omwitwale ly'e Makedooniya, iye ng'akaali asigalakuuku omwitwale ly'Asiya.

Akeediimo omwEfeeso

²³ Omu kiseera kumpi ekinyere ekyo, ni wabbaawo okwediima okw'amaani omwEfeeso nga waliwo abaakanisya abikwata oku Nzira ya Musengwa. ²⁴ Wabairewo omusaiza omuyeesi w'ebintu ogubeeta oDementoliyo, eyakolesyanga efeeza okuyeesa obufaananyi obutono obufaanaku n'ekyo ekikulu ekyo nkuni omukali Aluteemi. Okubita omu mulimogwe, yazwereireku n'abayeesi abainaye okusuna obusuni obutali bwa muzenyo. ²⁵ Lumo, omusaiza oyo n'akumbaania abayeesi abo era na badi abakolanga ebisuubuuzi ebikwatagana n'eky'obuyeesi, n'abakoba ati, "Bainange, mumaita kusani ng'obusuni obweraku obutusuna buzwa mu mulimo gwaiswe gunu. ²⁶ Neye mubona era mwewuliriraku abanyere ng'omusaiza onu oPawulo owaabbeegereiryera era atyo n'agaluca abantu bangi, timwEfeeso mwonkani neye kumpi ooti omwAsiya mwonamwona. Abakoba nambu ebifaananyi abantu abanyere ebibayeesa tibakibbumba abananyerenyeere. ²⁷ Tuli mu kazigizigi, tirwakubba kiti omulimo gwaiswe abantu baiza kutandiika okugubityamu amaiso kyonkani, neye baiza n'okujolonga eisabo lya nkuni omukali Aluteemi ow'ekitiisya. Era waire nkuni yena onyere, ogubasinza omwAsiya mwonamwona n'omu byalo ebindi okumalaku, ekitiisya kye kiiza kuwaawo."

²⁸ Abayeesi owebawuliire ebyo, ni balaluka, awo ni batandiika okukubba olukero nga webakoba bati, "Aluteemi w'aBefeeso niye akira!" ²⁹ Kale okwediima n'olukero bisaalaana ekibuga kyonakyaona. Ekiziima ky'abantu ni kikwata oGaayo n'Esitaluuko, abo nga batambulanga n'oPawulo neye nga bazwera Makedooniya, ni babakinkinuca. Kyonakyaona aamo ni kiyoolooka okwesuka omu kizimbe ky'emizeenyo ekyabairemu ekisaawe, babawozesye. ³⁰ OPawulo n'ataka okwaba egiri ekiziima ky'abantu yeebonekesye ayezye okutumulaku egibali, neye abeegi ba Yesu ni batamuganya. ³¹ Era n'abamo oku bafugi ab'omwitwale ly'Asiya ababaire abakaagwabe ni bamuweererya obukwenda nga bamwegairira okutagezyaku okwaba okwingira omu kizimbe ky'emizeenyo okuteeka obwomibwe omu kazigizigi.

³² Omu kiseera ekyo akavuuyo ni kabba omu lukumbaana. Abamo bakookanga nga bakoba kiinu, abandi nga bakooka bakoba kiidi. Kaisi nga n'abantu abasinga obungi abaliwo nga tibamaiteku na lwaki bakumbaaniire awo. ³³ Awo aBayudaaya ni bayindiikirirya omusaiza bati Erigizanda okuzwa omu kiziima okwaba omu maiso g'abantu. Abamo oku bantu ababairewo owebababoine nga bakola ekyo, ni batandiika okwaminkirira omusaiza nago nga bamulagira okutumula egibali. Awo Erigizanda n'agerya n'engalo okubakoba bamuwulisisye nga yeeozyaku omu maiso g'aban-

tu. ³⁴ Ala owebategeire bati oPawulo yena Muyudaaya, ni bongera okwasyamikira nakimo aamo okumala esaawa ooti ibiri nga bakoba bati, "Aluteemi w'aBefeeso niye akira!"

³⁵ Awo omusaiza omukungu akola ng'omuwandiiki ow'ekibuga n'asirica abantu. Awo n'abakoba ati, "Bantu b'Efeeso bainange, neso muntuki oku kyalo kunu atamaite ng'ekibuga ky'aBefeeso owekiri niikyo ekikumi ky'eisabo ly'Aluteemi ow'ekitiisya aamo n'ekifaananyikye ekyazwire omwigulu?" ³⁶ Aale ng'owekiri nti mpaawo ayezya okwakanisya ekyo, kisaaniire mwikaikane, timwakola ekintu kyonakyaona omu kweyuna. ³⁷ Muleetere abantu banu, waire nga tikiri kiti waliyo ekibanyagire okuzwa omu masabo, ooba kiti bazumire nkuni waiswe omukali. ³⁸ Aale abba ng'oDementoliyo n'abayeesi abainaye bali n'ekibavunaana omuntu yenayena aanu, ekooti gy'embuga giriwo njigule, n'abalamuzi balimu. Eeyo gibabba baabe bawaabe. ³⁹ Nga waliwo ekintu ekindi ekibaluma ekimwankatakire okwanjula, mukireete bakikolereku mu lukumbaana ludi amateeka agegaikirirya olubbaawo buliijo. ⁴⁰ Ekyo kityo olwakubba n'owentumulira aanu bezya n'okutuvunaana omusango gw'okwediima owoolingirira ebintu ebibairewo olwatyano. Tubulaku ensonga egitwezya okuwa okumatiza lwaki akavuuyo ako kagwirewo." ⁴¹ Era omukungu oyo oweyamalire okutumula ebyo, n'alagira olukumbaana lusansukane.

OPawulo ayaba e Makedooniya e Buyonaani

20 Okwediima owekwalekeiraawo, oPawulo n'ayetesya abaikirirya ab'oomwo, n'atumula egibali ebibono bingi eby'okubairiyamu amaani. Oweyamalire, n'abaseebula era n'ayaba e Makedooniya. ² Yabitabitanga omu bitundu eby'omu nzira egiyakwaite nga waalaabba eeri abaikirirya ababairemu ebibono eby'okubairiyamu amaani, paka oweyatuuikire omu Buyonaani, ³ egiyabaire okumala emyeri misatu. Oweyabaire yeetegeka okukwata emeeri okwaba e Siiriya, n'akivumbula ati aBayudaaya babaire basalire olukwe okumwitira oku meeri. Kale n'asalawo okukanaga e nyuma abitare Makedooniya okwiguka e Siiriya. ⁴ Omu lugendolwe, oSopateeri omutaane wa Piiri ow'e Bberera, n'Esitaluuko n'oSekundo ab'e Sesalonika, n'oGaayo ow'e Derubbe, n'oTemuseewo, n'oTukiko n'oTulofiimo ab'omwitwale ly'Asiya niibo ababaire abamwerekeraku. ⁵ Abo ibo batwesookere omu maiso, ni batukuumira omu kabuga e Tulowaasi. ⁶ Enaku egy'oMukolo oGubaliiraku eMigaati eGitali Mizumbulu luwe owegyawoire, ni tuseyeeya oku meeri okuzwa oku mwalo e Firipi. Oluzwanyuma lw'enaku itaanu, swena ni tubeyungaku omu Tulowaasi egitwamalire enaku musanvu.

Ewutiiko bamuzuukiza omu Tulowaasi

⁷ Oku lunaku olwiririra eSaabbaato, ni tukumbaana okulya ekiinulo ky'aamo ng'aboluganda. Ananyere

awo, oPawulo n'abbaaku n'ebiyatumula eeri abantu. Olwakubba yabbaire ali n'okusimbuka eizo amakeezi, entumulaye nebba mpanvu ino paka akati omu kiire. ⁸ Omu kisenge eky'e ngulu eky'oku kalina eyokusatu oku nyumba omu twabbaire tukumbaaniire mwabbairemu amataala ageeraku. ⁹ OPawulo ng'atumula, omwisuka ogubeeta bati Ewutiiko yabbaire atyaime omu limo oku madinisa. Neye engeri oPawulo egiyabbaire atumula nga tamala, iye omwisuka oyo yabbaire mu kufuluuta ndoolo. Awo endoolo ni gimuyinga, n'ayanuka oku kalina eyokusatu ni yeekubbirawo era ni bamutoola awo ng'afiire. ¹⁰ Neye oPawulo n'aniinuka okwaba egyali, n'amwikaku kaisi n'amufumbaatira, era n'akoba ababbaire awo ati, "Timwakutuka emyoyo, akaali mwomi." ¹¹ Awo iye n'abo abeyabbaire nabo ni baniinaniina okukangayo e ngulu, ni balya ekiinulo ky'omukolo ogw'okuvuna omugaati okubeewukiriryaku okufa kwa Musengwa, kaisi ni yeeyongerera n'okutumula egibali n'aceisya. Oweyamalire okutumula egibali, n'azwayo. ¹² Abantu ababbairewo ni batoolawo omwisuka oyo ni bamutwala e ika nga mwomi, nga bawulira okwewonerera kubitiriri.

Okuzwa e Tulowaasi okwaba e Mireeto

¹³ Awo iswe ni tukwata emeeri okusooka oPawulo, ni tuseyeeya okwaba omu kibuga Asoosi, egitwabbaire awokumwajirya atweyungireku yaawo omu meeri. Ekyo kityo olwakubba iye yatakire ati abitire ku lukalu okutuuka omu kibuga Asoosi. ¹⁴ Owetuisinkana omwAsoosi, yena n'aniina omu meeri ni tweyongerayo e Mitireene. ¹⁵ Olunaku olwairireku, ni tuzwayo tuseyeeya paka oku mbale mbale kw'omutala ogubeeta Kiiyo. Kaisi oku lunaku tete olwairireku ni tusala okwaba e Saamo, n'eizo waaku ni tutuuka e Mireeto. ¹⁶ OPawulo yabbaire asalirewo kubita mwEfeeso okwewala okumulwisa omwAsiya, olwakubba yatakire atuuke mangu omu Yerusalemi, owekibba kyezyeka olunaku lwa Pentekonte girubba lumwaja.

OPawulo aseebula abakulu ab'omwEfeeso

¹⁷ Ng'ali omu Mireeto, oPawulo n'asindika obukwenda omwEfeeso ati bamwetere abakaire b'ekanisa baize bamusangaane. ¹⁸ Owebatuukire egyali, n'abakoba ati, "Mukimaite kusani ino ng'owentambwirye obwomi bwange nga ndi na inywe okuzwera nakimo oku lunaku olunatuukiireku omwAsiya. ¹⁹ Mpeereirye oMusengwa n'obugondi bwa mwoyo obubitiriri, era akati omu kugada okunene waire nga nasunire okungezesya okw'amaani olw'enkwe aBayudaaya egibansaliranga. ²⁰ Mukimaite muti mpaawo kintu ekibabbeera kadi kimo ekinesigaliirye ni nkisirikira olw'okutya okukibakobera neye nkibeegeseryenge mu lwatu, waire mu bisito byanywe. ²¹ N'alabulanga aBayudaaya n'aBayonaani nti beenenye eeri oKibbumba, era baikiririrye omu Musengwa waiswe oYesu Kurisito.

²² "Atyanu ngonu, ng'oMwoyo oMweru anyindi-ikirirya, njaba e Yerusalemi neye nga timmaite ekya-ba okuntuukaku eeyo. ²³ Ekimmaite kiri kiti, mu buli kibuga omumba njaba okucaala, oMwoyo oMweru andabula ati okunsiba n'okungadya binkuumiriire. ²⁴ Neye era, timbalirira ekya nze okubba omwomi ng'ekintu ekikulu. Nze ekikulu kugwisa ikatala lyanze n'okutuukirirya omulimo oMusengwa oYesu oguyankwatisirye, ogwo nga niigwo ogw'okukobera abantu aMawuliro aMasa agakwata oku kisa kya Kibbumba." †

²⁵ "Atyanu, nze mmaite nti inywe nywenanywena abenabitabitirekuumu nga ndaabba egimuli ebifa oku bwakabaka bwa Kibbumba timukaali mwiraayo okumbonaku tete. ²⁶ Kagira nkibbutula egimuli olwatyano nti omuntu yenayena kwinywe owaajigirikanga, ogwo tigwalibba musango gwange. ²⁷ Ekyo kityo olwakubba tinezizyazirirye okubakobera byonabyona oKibbumba ebyatakirya. ²⁸ Mwekuume inywe abananyere, era mukuume n'abantu bonabona abo oMwoyo oMweru abeyabakwatisirye ati mulabirire. Mubbe baliisya b'ekanisa oKibbumba egiyagulire na isaayerye iye onyere. ²⁹ Mmaite nti owenalibba nankuzwawo, abantu abali ooti misege emikambwe balibaingirira era ni bataleka abaikirirya nga tibasunire ebikunulire. ³⁰ Era na mwinywe abanyere mwalizwamu abantu ni batandiika okwegesya ebyobubbeyi ebiriirya amazima ng'ekibaliku kusimoolya beegi ba Yesu basengererye niibo. ³¹ N'olwekyo mubbe bulindaala! Tikyabazwa omu mutwe nti okumala emyanka misatu atyanu tingoneiryeku, obwire n'omusana, okulabula buli moiza mwinywe nga ndi na mu maliga nakimo.

³² "Aale atyanu mbakwatisya oKibbumba abakuume. Era mbakwatisya n'ekibono ekikwata oku kisaakye, ekyo ekyezya okubombeka, ni kibabbeeranga, era ni kibasunisya omugabo mwabo bonabona oYesu abeyatukwirye kibakuumege. ³³ Tineegombaku feeza ooba zaabbu ya muntu yenayena, ooba ekizwalo kya muntu kadi moiza. ³⁴ Inywe nywena abanyere mu maite ng'owenekoleranga n'engalo gyange ginu ebyo nze aamo n'abenaabbanga nabo ebitwetaaganga. ³⁵ Mu buli kintu kyonakyoona ekinakolanga, n'akolanga lw'okutaka kubalaga nti tutyo wetusaaniire okukolanga emirimo n'amaani, kaisi twezye okubbeeranga abo abateesobola, nga twewukirya ebibono bya Musengwa oYesu ebiyakobere ati, 'Okugaba kw'enkabi okukiraku okusuna.' "

³⁶ Awo oPawulo oweyamalire okutumula ebibono ebyo, n'akoma amazwi awo nabo bonabona, ni basaba oKibbumba. ³⁷ Awo bonabona ni bagwa omu maliga eenu nga webagwa oPawulo omu kifubba. ³⁸ Ekyakirire ino okubanakuwalya, kwabbaire kubakoba ati tibaliirayo kumubonaku tete. Owebamalire, ni bamwerekaku okumutuuka egiyakwatiire emeeri.

† 20:24 2Te 4:7

OPawulo ayaba e Yersaalemi

21 OPawulo aamo na iswe owetwamalire okuseebulangana ni tubazwaku, ni tuniina omu meeri ni tuseyeeya buterembereri okwaba e Koosi. Owetwatuukireyo, oku lunaku olwairireku ni twaba e Lodeesi, era eeyo gitwazwire okwaba e Patala. ² Eeyo, gitwajiirye emeeri eyabbaire yeetegeka okusomoka okwaba oku mutala gw'e Foinisiya, era ni tuginiina ni twaba. ³ Awo ni tutuuka egitwabbaire twezya okulengera ekizinga oKupulo. Owetwakiseseegeire, ni tukubitaku oku lubba lwakyo olw'e maserengeta, ni tusimba omwitwale ly'e Siiriya. Era ni tutuuka oku mwalo e Tiiro eeyo emeeri giyabbaire eyaba okutiikuliira emigugu.

⁴ Omu Tiiro oomwo twajiiryemu abaikirirya era ni tubba nabo okumala enaku musanvu. Okubita omu kulungamy kw'oMwoyo oMweru, abamo oku baikirirya abo ni bakoba oPawulo aleke okweyongerayo paka Yersaalemi. ⁵ Neye iswe ebiseera byaiswe eby'okubba awo owebyawoireku, ni tweyongerayo n'olugendo lwaiswe. Abaikirirya bonabona aamo n'abakali n'abaana baabwe batwerekereku okuzwa omu kibuga paka ku mwalo. Era eeyo, swenaswena aamo ni tukoma amazwi okusaba oKibbumba. ⁶ Owetwamalire okuseebulangana nabo, ni tuniina omu meeri, ibo ni bairayo buli moiza omu kisitokye.

⁷ Awo ni tweyongerayo n'olugendo lw'oku maizi okuzwa awo oku mwalo e Tiiro, ni tutuuka oku mwalo e Putolemaayi. Eeyo gitwemereire ni twaba okusugiryaku aboluganda era ni tumala nabo olunaku lulamba. ⁸ Eizo waaku ni tuzwa awo era ni tutuuka e Kaisaaliya. Era eeyo, ni twaba omu kisito kya Firipo omulaabbi w'aMawuliro aMasa, era nga niye omoiza kwabo omusanvu abebalondeire omu Yersaalemi, era ni tubbanga wuwe. ⁹ Omusaiza oyo yabbaire n'abaalabe bana abaguna, era nga bonabona bali n'ekirabo ky'obunaabbi.

¹⁰ Oluzwanyuma lw'okumala omu Kaisaaliya enaku egyeraku, onaabbi eriinalye bati Agabo n'atuuka okuzwa omwitwale ly'e Buyudaaya. ^{††11} Oweyaizire egitwabbaire, n'akwata omusibiro gwa Pawulo, n'akyesibira ebigerere n'amangalo, kaisi n'akoba ati, "OMwoyo oMweru akoba ati, 'Omu ngeri enanyere eenu, onyere omusibiro gunu aBayudaaya abali e Yersaalemi bamusiba bati kaisi bamuweyo eeri aBatali Bayudaaya.' "

¹² Owetwawuliire ebibono ebyo, iswe n'abantu abandi bonabona ababbairero, ni twegairira oPawulo aleke okwaba e Yersaalemi. ¹³ Neye iye n'atwiramu ati, "Muli kuuki inywe abeekunja omwadamba ni munkutula n'omwoyo? Nze tindi mwetegeki kunsibabusibi kyonkani neye n'okufeera omu Yersaalemi olw'okuweererya oMusengwa oYesu." ¹⁴ Owetwakaire okumucuusa ebiseego oku ky'okwaba e Yersaalemi, ni tubizwaku nga tukoba tuti, "Aa, oleke ekyo oMusengwa ekyataka, niikyokya ekibba kibbeewo."

† 21:8 Bik 6:5; 8:5 †† 21:10 Bik 11:28

¹⁵ Oluzwanyuma lw'enaku egyo nga tuli eeyo, ni twetegeka okuniinaniina okwaba e Yersaalemi. ¹⁶ Era abamo oku baikirirya ba Yesu ab'omu kibuga eky'e Kaisaaliya, batwerekereku ni batutuuka omu kisito ky'omusaiza bati Munasoni eyabbaire n'okutusuzo. Omusaiza oyo yabbaire mubyale w'oku kizinga e Kupulo era nga moiza kwabo abasookere okusuuka abaikirirya ba Yesu.

OPawulo acaalira oYaakobbo

¹⁷ Owetwatuukire omu Yersaalemi, aboluganda ni batusangaalira ino. ¹⁸ Eizo waaku, oPawulo na iswe aamo ni twaba okubona oYaakobbo, era abakaire b'ekanisa y'omu Yersaalemi bonabona babbairero. ¹⁹ OPawulo oweyamalire okubasugirya, n'abalonserya omu bwizulye ebyo byonabyona, okubita omu buweeryabwe, oKibbumba ebiyabbaire akolere omu bantu aBatali Bayudaaya.

²⁰ Ibo abakaire b'ekanisa owebabuliire ebintu ebyo, ni bawuuja ino oKibbumba. Kaisi awo bona ni bakoba oPawulo bati, "Woluganda, wena atyanu ng'owobona, aBayudaaya bali mu nkumi na nkumi abacuukire ni baikirirya omu Yesu neye era nga bonabona bakaali bali n'eiganyi libitiriri okwabira oku Mateeka ga Musa. ²¹ Neye aboluganda aBayudaaya nago abo bawuliire nambu iwe owoobba eeyo omu bitundu ebirimu abantu aBatali Bayudaaya ng'oyegesya, okoba aBayudaaya bonabona ababbaayo oti bazwe oku kukwata aMateeka ga Musa. Era nambu ng'obakoba okuleka okukomola abaana baabwe ooba okusengererya obulombolombo bwaiswe obw'ekiyudaaya. ²² Mwekyo ekyokukola niki? Kaisi era atyanu ng'owozire, aboluganda abo dala bawulira bati oizire.

²³ "Aale oganye okole kinu iswe ekitwakukoba. Tuli aanu n'abasaiza bana abali n'ekibeeyamire eeri oKibbumba. ^{‡24} Oyabe n'abasaiza banu omu Yeekaalu mukole omukolo nywenanywena oKibbumba okubasuuka abatukulye. Ekyo nga kiwoire, obasaulire babamweku enziiri okutuukirirya ekyeyamo kyabwe. Kasita abantu bonabona iwe bakubona awo ng'oli n'abasaiza abo, awo nga bakitegeera bati kaisi ebyo nenca ebibakuwuliraku, tibituuze. Omu kifo ky'ekyo, bakimanya bati iwe okwata aMateeka ga Musa.

²⁵ Neye ekikwata oku baikirirya aBatali Bayudaaya, twabawandikiire ebbaluwa ni tubakobera ekitwasalirewo. Twabakobera tuti bazirire nakimo okulyanga ebyokulya ebibawongeire amagasani, era n'okuzira osuudo, n'enyama y'ebisolo ebibatasalireku, era n'okwe-walira nakimo obulendi." ^{††}

²⁶ Olunaku olwairireku oPawulo n'ayaba n'abasaiza nago, n'abeegaitaku ni bakola omukolo ogw'okubatukulya. Owebamalire okukola ebyetaagisya, oPawulo n'aingira omu luuga lw'eYeekaalu okumanyikisya abakabona enaku iye n'abainaye egibamala nga bakola omukolo ogw'okubatukulya era n'ekiseera omu baweerayo esadaaka egyabiraku okulwa buli moiza kwibo.

‡ 21:23 Kub 6:13-21 †† 21:25 Bik 15:29

OPawulo bamukwatira omu Yeekaalu

²⁷ Awo enaku endagaane omusanvu egy'oku-batukulya owegyabbaire gyatira okuwaaku, abamo oku Bayudaaya b'omwitwale ly'Asiya, ni balengera oPawulo omu luuga lw'eYeekaalu. Awo ni bacoolesya abantu bonabona, ni bakwata oPawulo ²⁸ eenu webakooka bati, "Baisirairi bainaiswe, mutukwatireku! Omusaiza onu niye nenca atambula ng'ayegesya abantu mu buli kifo bajolonge eigwanga lyaiswe, n'a-Mateeka ga Musa, n'eYeekaalu. Kaisi tiniiby byonkani, tete atyanu ngonu aleetere omu Yeekaalu n'aBayonaani atyo n'abebenyesya ekifo kinu ekyeru." ²⁹ Ekyo bakikobere olwakubba-so babbaire baboinku oTulofimo ow'Efeeso ng'ali n'oPawulo omu kibuga, era nga bakitwala bati oPawulo atyanu ali n'okubba ng'aingi-ireku naye omu luuga lw'eYeekaalu. †

³⁰ Awo abantu kumpi ooti bonabona omu kibuga owebawuliire olukero ni beeguluula okwiruka okwaba oku Yeekaalu. Owebatuukire ni bakwata oPawulo, ni bamukinkinuca oku muwuluca e nza w'oluuga lw'eYeekaalu. Era owebamalire ekyo, mangu ino ni baigalawo amageeti. ³¹ Awo nga bagezyaku okwita oPoulo, amawuliro ni gatuuka oku muduumiri w'abaisulukale b'aBalooma eedi bati ekibuga oYerusaalemi kyonakyoona kitabukire. ³² Yena tiyalwire, n'ayimbula abaisulukale abeeraku aamo n'abamo oku bakulu baabwe, atyo iye nabo ni baserengeta okwaba abantu egibabaire. Owebamulengeire, iye n'abaisulukalebe nga baiza ni balekeraawo okukubbyaga oPawulo.

³³ Awo omuduumiri owayatuuu, n'aigerera egiri oPawulo n'amukwata, n'alagira abaisulukale bamusibe n'enjegere ibiri. Era n'abuulya ababbaire awo ati, "Onu tete niki, era niye onaani?" ³⁴ Ibo abamo oku bantu ababbaire omu kiziima nga bakoba kiinu, n'abandi kin-di. Era olw'obuyoga obubitiiriri nandi n'ayezya kusuna ekinyenyeere. Kale n'alagira abaisulukalebe batwale oPawulo omu kigo ky'abaisulukale. ³⁵ Awo nga bamutwala, nga bamutuuciry e awabbaire amadaala, olwakubba ekiziima ky'abantu ekibesitiriire ekyabbaire kiralukiire nakimo, abaisulukale ni bamugingira ku mabega. ³⁶ Ekyo kityo olwakubba ekiyindi ky'abantu kyabbaire kiri kubazwangaku e nyuma nga kikooka oPawulo bati, "Oyo mwite-bwiti!"

OPawulo yeerwanaku

³⁷ Awo abaisulukale ni batuuca oPawulo omu kigo kyabwe. Owebabbaire ooti-so bamungirye, oPawulo n'akoba omuduumiri w'abaisulukale ati, "Sebo, kaabbo oganye mbeeku n'ekinkukoba."

Omuduumiri w'abaisulukale, n'amwiramumu ati, "Emu kaisi omaite oLuyonaani! ³⁸ Ekitegeeza kiti tiniuwe oMumisiri oodi eyatanwirewo akeediimo e nyumaku eedi ni yeekubbembera abantu abeeyeetanga akakoosi k'abatemo, badi 4,000, ni mwaba omu kigona okuyeekera egavumentu?"

† 21:29 Bik 20:4

³⁹ Iye oPawulo n'amwiramumu ati, "Aa, nze ndi Muyudaaya azwera omu kibuga e Taasasi eky'omwitwale ly'e Sirisiya, era omutyami w'omu kibuga ekikulu ekityo. Nkwegairiire, onjikirirye mbeeku n'ekintumula eeri abantu."

⁴⁰ Awo omuduumiri w'abaisulukale owegyamuwairer olukusa, oPawulo n'ayemerera awo oku madaala, n'agerya n'engaloye okusirica abantu. Bonabona owebasirinkiriire, n'atumula egibali mu lutumu lwabwe olwebbulaniya †† ati:

22 "Baganda bange n'ababbaabba, aale atyanu mumpulisisyeku nga mbawa okwewozyaku kwange." ² Owebamuwuliire ng'atumula Lwebbulaniya, ni basirikira nakimo ino.

Awo oPawulo n'akoba ati, ³ "Ndi Muyudaaya, omubyale w'omu kibuga e Taasasi omwitwale ly'e Sirisiya neye n'akuliire mu Yerusaalemi munu. Era omunyere munu munasomeire, ng'anjegesya niye okirifuma oGamalyeri. Nakenkukire omu kukwata amateeka ga bazeiza baiswe n'okwenenenkererya era ni mbanga n'eiganyi libitiriri omu bikwata oku Kibbumba, ng'era inywe nywena owemuli atyanu. ⁴ Kagira nayiigaanianga abasengereri ab'eNzira ya Musengwa paka n'oku kubaita, era nga nkwata abasaiza n'abakali ni mbadyaka omu mabbuus. ⁵ Era nga mwekyo n'ok-abona akira obukulu aamo n'ab'akakiiko akafuga omwigwanga beezya okunjulira. Bampaire n'amabaluwa agannyanjulayo eeri aBayudaaya abanaabwe ab'omu kibuga e Damaasiko. Era ni njabayo ni nkwata abasengereri b'eNzira eenu nago, ni mbaleeta omu Yerusaalemi ng'abasibe, bababonereze."

OPawulo alonsya oku kucukakwe

(Bik 9:1-19; 26:12-18)

⁶ "Awo olwatuukire, owenabbaire njaba omu Damaasiko, nga natira okutuuka, oku saawa ooti mukaaga egy'omusana, naabire okubona ng'okumoleka okw'amaani okuzwa omwigulu kuneruguuliriire.

⁷ Awo ni ngwa ansi, ni mpulira eigono erinkoba liti, 'Sawulo, Sawulo! Lwaki onjiigaania?'

⁸ "Nze ni njiramumu nti, 'Niiwe onaani Musengwa?' Iryo ni liiramu liti, 'Ninze oYesu ow'e Naazaleesi ogwoli kuyiigaania.' ⁹ Abainange abenabbaire nabo bona baboine okumoleka okwo neye tibawuliire eigono lyoyo eyatumwire na nze.

¹⁰ "Nze ni mbuulya nti, 'Olwo nkole ntya, Musengwa?' OMusengwa n'ankoba ati, 'Osetukiremu oingire omu Damaasiko. Eeyo gibakukoberera byonabyona ebintaka okole.'

¹¹ "Olwakubba okumoleka okw'amaani kudi kwabbaire kunjitiremu amaiso, abainange abenabbaire nabo ni b'ankwataku oku ngalo ni bandungamya okuntuuca omu Damaasiko.

¹² "Nga ndi omu Damaasiko, omusaiza ogubeeta Ananiya, omusaiza eyemaliranga ino omu kukwata aMateeka ga Musa, era aBayudaaya ab'aawo

†† Ooba, Lwalamaika. ‡ 22:3 Bik 5:34-39 †† 22:4 Bik 8:3; 26:9-11

bonabona ogubawanga ekitiisya, n'aiza okumbona.
¹³ Oweyatuukire, n'ayemerera egyendi n'akoba ati, 'Woluganda oSawulo, olibulye amaiso.' Omu kiseera ekinyere ekyo, amaiso gange ni galibulya, ni mmubona.

¹⁴ "Awo omusaiza nago n'akoba ati, 'OKibbumba w'abazeiza baiswe akulonderemu otegeere ebyataka okole era obone n'oMuweereryawe oMutuuce aamo n'okuwuliranga eigono erizwire omu munwagwe ekirikukoba. ¹⁵ Ekyo kityo olwakubba oyaba kusuuka muntu eyamumanyikisya eeri abantu bonabona ng'obakobera ebyo ebyowuliire n'ebyoibone. ¹⁶ Neso aale tete atyanu lwaki ogayaala? Otyo osetukiremu bakubatzize era bakunaabyeku ebibbibbibbyo nga weegairira oKibbumba.'"

Okulaabba omu Batali Bayudaaya

¹⁷ "Owenairire omu Yerusaalemi, lumu nga ndi omu Yeekaalu omu kusaba, ni newulira ooti muntu aali omu kirooto. ¹⁸ Era oomwo ni mbona oMusengwa ng'ankoba ati, 'Oyanguweku, ozwe omu Yerusaalemi olwakubba abaamu tibiaikirire ebyo ebyobakobera okujulira ebinkwataku.'

¹⁹ "Nze ni njiramu nti, 'Musengwa, abantu banu baki maite ng'owenayabanga nga nnyingira mu buli ikumbaaniro okunoonia nkuate era nsibe omu mabbuusuu era nga nkubba abo abakwikiririyamu. ²⁰ Era, n'owebaitiire omujuliziwo oSitefaano, nze zena onyere nabairewo nga njikirizagana n'abo abamwitire era nga ninze mbabisiire n'ebizwalo byabwe.' †

²¹ "Neye oMusengwa iye n'ankoba ati, 'Iwe oyabe; njaba kukutuma yala yala mu bantu aBatali Bayudaaya.'"

²² Ekiziima ky'abantu babbaire bakaali basirikire bawulisisya oPawulo paka oweyaguunyire kwekyo. Awo kaisi ni baasyamika ino bati, "Mumututoolerewo oku kyalo! Oyo omuntu mwite-bwiti! Oyo tasaaniire kubba mwomi kadi!"

²³ Batyo ni bataamira nakimo okwasyamika nga webeeyambulya ebizibaawo era n'okubiwuuba omwibbanga, n'okudumuula enkungu omwibbanga. ²⁴ Awo omuduumiri w'abaisulukale, n'alagira ati baingirye oPawulo omu kigo, bamufaamuule n'efaalu egiriku emirobo egisima. Yakiragiire atyo ng'anoonia ati amo n'abbutula ekinanyerenyeere abantu ekibamuvunaana ekigira ni bamwasyamikira batyo. ²⁵ Owebamalira okusiba oPawulo n'enkoba, nga bataka okumukubba, n'abuulya omukulu w'ekibinja ky'abaisulukale 100 eyabaire ng'ayemereire okumpi naye ati, "Dala kiri omu mateeka okukubba omutyami w'e Looma anambula kusooka kumuwozesya ni bamusingisya omusango?"

²⁶ Omukulu w'ekibinja oyo oweyawuliire ekyo, n'ayaba egiri omuduumiri w'abaisulukale bonabona n'amukoba ati, "Olwo oyaba kukola otya? Nti omusaiza onu mutyami w'e Looma."

²⁷ Awo omuduumiri w'abaisulukale n'ayaba egiri oPawulo n'amubuulya ati, "Onkobere, oli mutyami w'e Looma?" O'Pawulo n'amwiramu ati, "Niikyo ekyo."

²⁸ Omuduumiri w'abaisulukale n'amukoba ati, "Nze okusuna obutyami omu Looma n'asaswire empiaa nyingi." O'Pawulo iye n'amukoba ati, "Neye nze obwange bw'obubyaale."

²⁹ Abo ababbaire baaba okukaza oPawulo ni bamuzwaku mangu, era n'omuduumiri w'abaisulukale yena atyo. Ekyo kityo olwakubba omuduumiri yabaire akimanyicirye ati kaisi ogwasibire Mulooma.

OPawulo omu maiso g'oLukiiko

³⁰ Oku lunaku olwairireku, engeri omuduumiri w'abaisulukale egiyatakire okumanya nsongaki dala aBayudaaya egibavunaana oPawulo, n'amusibinduula era n'alagira abakabona abakulu n'ab'oLukiiko oLufugi olw'aBayudaaya bonabona okukumbaana. Owebaizire, n'aleeta oPawulo egibali n'amwemererya omu maiso gaabwe.

23 Awo oPawulo n'alagingira buterembereri abo ababbairewo, kaisi n'abakoba ati, "Baganda bange, okuzwera nakimo eira paka lwatyanu, omu mwoyo gwange tinewuliramu kinvunaana kyonakyona olw'ebinkolere omu bwomi bwange omu maiso ga Kibbumba." ² Awo oPawulo oweyatuwire ekyo, okabona akira obukulu Ananiya, n'alagira abo ababbaire okumpi aawo n'oPawulo bamukubbe oluwi oku munwa. ³ Neye oPawulo n'amukoba ati, "Ala wena oKibbumba yalikukubba, omunanfunsi iwe! Otyaime awo-so onsalire omusango okusinzirira oku mateeka aate nga wena ngoyo ogavuna ng'olagira oti bankubbe!" ††

⁴ Abo ababbaire awo nga beemereire okulirana oPawulo ni bakoba bati, "Wobe! Okabona akira obukulu owa Kibbumba omulamba niye ogwozuma!"

⁵ O'Pawulo n'abakoba ati, "Oo, baganda bange, munsoniye. Mbaire timmaite nti kaisi niye okabona akira obukulu aate ng'eKiwandiike kitukoba kiti: 'Totumulanga obundi oku mukulu w'eigwangalyo.' ‡"

⁶ Awo oPawulo, oolwo ng'amalire okukitegeera ati mwabo ab'oLukiiko oLufugi olw'aBayudaaya mwabairemu ab'omu kibbula ky'aBasedukaayo kaisi abandi nga b'omu ky'aBafalisaayo, n'ayaminkirira n'akoba ati, "Baganda bange, ndi Mufalisaayo era n'ababyaire bange Bafalisaayo. Ng'owemumbona bunu muti banjemereire aanu kumpozesa lw'okusuubirira omu kuzuukira." ‡† O'Pawulo oweyaguunyire kwekyo, ni wagwawo okayaani akati w'abo ab'omu kibbula ky'aBafalisaayo n'abo ab'omu ky'aBasedukaayo. Awo olukumbaana ni lwesalamu. ⁸ ABasedukaayo babbaire n'enjikirirya bati mpaayo kuzuukira era mpaayo bamalaika ooba emyoyo, neye ibo aBafalisaayo ebyo byonabyona bakiikiririyamu. ‡‡

⁹ Awo ocerete n'abba mubitiriri, ng'abamo oku bakugu omu by'amateeka ab'omu kibbula ky'aBafal-

† 22:20 Bik 7:58

†† 23:3 Mat 23:27-28 ‡ 23:5 Kuz 22:28 †† 23:6 Bik 26:5; Baf 3:5 ‡‡ 23:8 Mat 22:23; Mak 12:18; Luk 20:27

isaayo baakanira nakimo by'empaka binyere bati, "Titubona kibbikibbi kyonakyaona oku muntu onu. OIwo kaisi owekibba nga dala waliwo omwoyo ooba omalaika eyatumwire naye?"¹⁰ Empaka owegyabitiriire, omuduumiri w'abaisulukale n'atya ati demba abantu abo ni banyiiiranyiiiramu oPawulo. Kale n'alagira abaisulukale baserengete okwaba omu kifo olukiiko egirwabbairere lutyaima, bamubatooleku kifubba, bamwiryeyo omu kigo.

¹¹ Omu kiire ekyaiririireku, oMusengwa n'abonekera oPawulo n'ayemerera egyali n'amukoba ati, "Ogume omwoyo tiwawaamu amaani, olwakubba ng'owomanyikisiye omu Yerusalemi, otyo wooli n'okumanyikisiya n'omu Looma mwona."

Olukwe olw'okwita oPawulo

¹² Amakeezi eizo waaku, aBayudaaya ni bakumbaana ni basala olukwe okwita oPawulo, era ni beerairira n'okwerairira okutalyaku kantu konakona ooba okunywaku okutoolaku nga bamalire okumwita. ¹³ Ababaire omu lukwe oolwo babaire babita omu 40.

¹⁴ Awo ni baaba eeri abakabona abakulu n'abantu abakulu omwigwanga, ni babakoba bati, "Twerairiire okutakombaku akantu konakona okutoolaku nga tumalire okwita oPawulo. ¹⁵ Aale atyanu inywe n'olukiiko oLufugi mutwale okusaba kwanywe eeri omuduumiri w'abaisulukale nga mumusaba muti abasindikire oPawulo, nga muli ooti-so mutaka kweyongera kusuna bituuce ebikiraku ebikwata oku nsongagye. Iswe eenu twabba twetegekere okumwita ng'akaali kutuuka egimuli."

¹⁶ Batumulanga ebyo, kaisi omutaane wa mwonyoko wa Pawulo abawulira, n'ategeera olukwe lwabwe. Kale n'ayaba omu kigo ky'abaisulukale n'asimaku oPawulo.

¹⁷ Awo oPawulo yena n'ayeta omoiza oku bakulu b'ebibbula by'abaisulukale, n'amukoba ati, "Omwisuka onu waliwo ekyataka okukobera omuduumiri w'abaisulukale; kaade omutwale egyali."

¹⁸ Kale omukulu yena n'atwala omwisuka n'amutuuca egiri omuduumiri w'abaisulukale, n'amukoba ati, "Omusibe oPawulo anjetere, n'ansaba ndeete omwisuka onu egyoli, nambu ali n'ekyataka okukukobera."

¹⁹ Omuduumiri w'abaisulukale n'akwata omwisuka oyo oku ngalo, ni baira oku mbale, kaisi n'amubuulya ati, "Obbairere okoba otya, mwisuka?"

²⁰ Omwisuka n'amukoba ati, "Abakulu b'aBayudaaya bateesere okukusaba eizo obaleetere oPawulo omu Lukiiko oLufugi olw'aBayudaaya ooti baadi abataka kweyongera okwekalikica ebifa oku nsongagye. ²¹ Neye tibakusendasenda, olwakubba waliwo mwibo abasaiza ababita omu 40 abamuzigiire omu nzira. Era beerairiire okutalyaku kantu konakona ooba okunywaku okutoolaku nga bamalire kumwita. Bali eeyo beetegeki, bakuumiriire niwe kwikirirya kusaba kwabwe."

²² Awo omuduumiri w'abaisulukale n'amuseebula nga wamukalaatira ati, "Tiwakoberaku omuntu ogondi yenayena oti ondoopeire ebintu ebyo."

OPawulo bamutwala e Kaisaaliya

²³ Omwisuka oweyaabire, omuduumiri w'abaisulukale n'ayeta babiri oku bakungube n'abakoba ati, "Mutegeke abaisulukale ab'oku bigere 200, n'abaisulukale ab'oku mbalaasi 70, n'abo abalwanisya amasimo 200. Bonabona ntaka baabe e Kaisaaliya oku saawa isatu egy'obwire. ²⁴ Era mutegeke n'embalaasi oPawulo egiyatambuliraku kaisi beezye okumutuuca egiri omufugi w'eitwale oFirikisi nga mpaawo kabbikabbi akamutuukireku." ²⁵ Era n'awandiikiraku n'ebaluwa ekoba eti, ²⁶ "Ninze oKirawudiyo oLiisiya, nga nkuwandiikira iwe ow'ekitiisya eino, omufugi oFirikisi. Nkusugiire ino.

²⁷ "Atyanu, aBayudaaya bakwaite omusaiza oyo ni bamugwaku okumukubba, era babaire kumpi kumwita, neye ni njaba n'abaisulukale bange ni mmubateeresya, awo nga nkitegeireku nti ali n'obutyami w'omu Looma. ²⁸ Era olw'okutaka okumanya ekinanyerenyeere ekibamuvunaana, mmutwaire omu Lukiiko lwabwe oLufugi. ²⁹ Okwaba okukivumbula nga kaisi mpaawo kintu ekiri awo ekiyakolere ekimuzweramu kumwita ooba kumuteeka mu mabbusu. ³⁰ Neye owenawuliire nambu aBayudaaya bakolere olukwe bamwite, ni nsalawo nti mmuweererye egyoli bunambiro. Era, ndagiire n'abo bonabona abamuvunaana, ensonga gyabwe bagireete yeeyo egyoli. Weebale."

³¹ Awo abaisulukale ni bakola ng'owebabalagiire, ni batwala oPawulo omu kiire ekinyere ekyo paka mu kibuga Antipaatali. ³² Eizo waaku, abaisulukale ab'ebigere ni bamukwatisya abanaabwe ab'oku mbalaasi okumutwala, ibo ni bairayo omu kigo e Yerusalemi. ³³ Ibo owebatuucirye oPawulo omu kibuga e Kaisaaliya, ni bawa omufugi oFirikisi ebbaluwa era ni bamukwatisya n'oPawulo yena. ³⁴ Awo oFirikisi oweyasomeremu ebbaluwa eyo, n'abuulya oPawulo ekyalo egibamubyala. Oweyakitegeire ati bamubyala mu Sirisiya, ³⁵ n'amukoba ati, "Iwe omusangogwo naguwulisisya ng'abakuvunaana batuukire aanu." Atyo n'alagira abaisulukale batwale oPawulo omu lubiri lwa Kerode okumukuumiramu.

24 Nga wabitirewo enaku itaanu, okabona akira obukulu, Ananiya, n'aserengeta e Kaisaaliya ng'ali n'abamo oku bantu abakulu omwigwanga aamo n'opuliida ogubeeta oTerutuulo. Era eeyo baabire ni bawaabira oPawulo emisango gyabwe eeri omufugi oFirikisi. ² Owebeeteserye oPawulo okwiza omu kooti, oFirikisi n'ayeta oTerutuulo asonzole omu maisoge okuvunaana okubabbairere nakwo oku Pawulo, era yena n'atandiika ati:

"Sebo ow'ekitiisya eino Ferikisi, obwekubbemberibwo obw'amalabuki butuleeteire eidembe, era ni bulungamya encuukacuuka omu bintu bingi omwigwanga linu. ³ Ekyo tukisiima mu buli kifo era mu buli ngeri yonayona, kagira buliijo tuwagira obwekubbemberibwo era nga wetukwebalirya nakimo ino. ⁴ Neye ow'eki-

tiisya, okutakulwisyawo, nkusaba nti omu kisaakyo oganye otuwulisisyeko olwakubba njaba kubita mu bimpi bimpi.

⁵“Omusaiza onu twamuvumbwire nga muntu wa mutawaana ino. Atabulatabula abantu, ni yeediimisya aBayudaaya abali mu buli kifo, era niye eyekubbembera ekibbula ky’abo abasengererya omusaiza oodi ow’e Naazaleesi, ekitali omu mateeka. ⁶Era yagezeryeku n’okubebenyesa eYeekaalu, [kagira twamukwaite. ⁷Neye omuduumiri w’abaisulukale oLiisiya, yaizire n’amututoolaku lw’empaka, era n’alagira ati abamuvunaana baize giri niwe. ⁸Wena onyere owe-wamuwozesya, wategeera ebituuce ebifa kwebyo byonabyona ebitumuvunaana].” †

⁹Awo aBayudaaya ababbairero bona ni bawagira oTerutuulo nga bakakasa bati ebyo ebyatumwire dala biyo webiri.

Okwewozyaku omu maiso ga Firikisi

¹⁰Awo omufugi oFirikisi oweyagereirye oPawulo engalo ati yeetumuleku, oPawulo n’akoba ati, “Musengwa, mmaite ng’owoomalire emyanka mingi ng’olamula abantu b’eigwanga linu. Kagira zena newozyaku nga ndi mugumu nti tiwasalirirye. ¹¹Wena onyere owewanooonerya, tikyakubbeere kigosi okukitegeera oti enaku gikaali okubitawo eikumi na ibiri kasookeede nniinaniina okwaba e Yersaalemi okusinza. ¹²Banu abanvunaana tibanjajiirye nga njakana n’omuntu yenayena omu Yeekaalu, ooba nti waliwo eikumbaaniro lyonalyona ooba omu kifo ekindi kyonakyo omu kibuga ekinabbaireremu nga nsasamaza abantu. ¹³Era, tibezya kukuwa bukakafu bw’ebyo ebibandumiriza atyanu bati nabikolere. ¹⁴Wazira, njatulira kinu omu maisogo nti nsinza Kibbumba wa bazeiza baiswe ng’omusengereri w’eNzira ya Musengwa, eyo ibo egiibeeta nambu kibbula ekiri n’enjikirirya encaamu. Nze njikiririrya mwebyo byonabyona ebiri omu Mateeka ga Musa, n’ebyo abanaabbi ebibawandiikire. ¹⁵Era ndi n’eisuubi linyere eeryo omu Kibbumba nga ibo bona abanyere eribali nalyo liti abantu abatuukirirye aamo n’abo abakola ebibbibibi bonabona balizuukira. ¹⁶Kagira neefaaku buliijo okubba n’omwoyo ogutanvunaana kubba na musango gwonagwona omu maiso ga Kibbumba n’omu maiso g’abantu.

¹⁷“Oluzwanyuma lw’okutabbaawo okumala emyanka egyera, n’airire omu Yersaalemi okuleetera abantu b’omwigwanga lyange ebintu eby’okubbeera abadoobi mwibo, aamo n’okuwaayo ebirabo eeri oKibbumba.

¹⁸Nabbairer-so nankamaliirirya okukola omukolo ogw’okusuuka omutukulye tete, ni banjajirya omu luuga lw’eYeekaalu. Tinabbairer mu kiziima ky’abantu naire, era omu kaseera ako tiwabbairewo kutabanguka kwonakwona. Okutoolaku nti, ananyere awo wabbairekuuwo aBayudaaya okuzwera omwitwale ly’Asiya. ††¹⁹Era ibo niibo abankasaaniire okubba aanu omu maisogo bandumirize ooba nga bali n’ekibanvunaana.

† 24:6-8 EBiwandiike ebimo ebyeira bibulam ebibono ebiri omu bukita. †† 24:17-18 Bik 21:17-28

²⁰Nga tiniikyo, aale oleke abanyere banu abali aanu batumule abba nga waliwo omusango gwonagwona ogubanyumbwireku bati nabbengere owebampoze-serye ku ludi omu Lukiiiko oLufugi. ²¹Okutoolaku koizi nga banvunaana kiidi ekimo kyonkani ekinabaatuliire nga njemereire omu maiso gaabwe nti, ‘Muli kumpozesya olwatyanu lunu lw’okubba nti ntumula oku kuzuukira.’” ‡

²²Awo oFirikisi, engeri egiyabbaire amaite kiwanvu oku bikwata oku kibbula ky’abo abaikiririrya omu Nzira ya Musengwa nago, n’ayemererya okuwulisisya omusango ng’akoba ati, “Omuduumiri w’abaisulukale, oLiisiya oweyalizira wenalisalira omusango gwanywe.”

²³Awo n’alagira omukulu w’ekibinja ky’abaisulukale okukuuma oPawulo nga musibe neye nga bamulekerakuuku akabbanga ni yeetaaya era nga mpaawo mukaagwawe kadi moiza ogubaloberya okwiza okumubbeeraku.

²⁴Owewabitirewo enaku egyera, oFirikisi n’aiza n’omukaliwe oDulusira, eyabbaire oNamuyudaaya. Awo n’atumisya oPawulo ni bamuleeta, n’amuwulisisya ng’atumula ebibono ebikwata oku kwikiririrya omu Kurisito oYesu. ²⁵Awo oPawulo oweyatuukire oku kuzonzola ebikwata oku nsonga y’obutuukirirye n’oku muntu okwefuganga, n’oku lunaku oKibbumba olwayaba okusaliraku omusango, oFirikisi n’atya. Kale n’akoba oPawulo ati, “Ebyotumwireku byamala olwatyanu, osooke okome awo. Era okange, tete owenalisuna akaseera nalikweta.” ²⁶Waire nga oFirikisi okutya kwabbaire dala kumukwaite olw’ebyo oPawulo ebityabbaire amukobera, neye era iye mudi yabbaire asuubira ati oPawulo yamuwa enguzi. Kagira yeefudangaku okumweta emirundi n’emirundi okulonsya naye.

²⁷Oluzwanyuma lw’emyanka mibiri okubitawo, omusaiza ogubeeta oPolukiyo Feesito n’alya obukulu okusikira oFirikisi. Neye era, oFirikisi oweyabbaire ateera obukulu, olw’okutaka aBayudaaya basigale nga bamusiima, n’ateera oPawulo, atyo n’azwawo n’amuleka ng’akaali musibe.

Okwewozyaku omu maiso ga Feesito

25 OFeesito oweyatuukire omwitwalerye okutandika okufuga, era nga yankamala omu kibuga e Kaisaaliya enaku isatu, n’azwakuumu n’aniinaniina okwabaku e Yersaalemi. ²Owaatuuka eeyo, abakabona abakulu n’abeekubbemberi b’aBayudaaya ni baaba egyali okumukobera ng’owebabbaire n’ebibavunaana oPawulo. Era nga bamwekungirira bati, ³olw’ekisaobusa abakole kusani, alagire bacuuse oPawulo bamwirye e Yersaalemi. Omu kusaba oFeesito ekyo, kaisi babbaire bakolere omupango gw’okwekumira oPawulo omu nzira ng’abamwirya e Yersaalemi bamugwerenkerere bamwite. ⁴Iye oFeesito n’abairamu ati, “OPawulo bamukuumira mu Kaisaaliya, era mbona zena onyere tinaalwe munu, ngonu natira okukangayo omu wangu. ⁵Kale abeekubbemberi baanywe baize

‡ 24:21 Bik 23:6

twabe na nze nga nkangayo, kaisi eeyo gibabba bavunaanire omusaiza oyo, bamulumirize emisango.”

⁶ Oluzwanyuma lwa Feesito okumala omu Yersaalemi nabo enaku egindi ooti munaana kwikumi, ni baserengeta okwaba e Kaisaaliya. Olunaku olwairireku, oFeesito n'ayeta ekooti okutyama, era n'alagira baleete oPawulo omu maisoge. ⁷ Owebatuucirye oPawulo, aBayudaaya abazwire e Yersaalemi ni beemerera okumwesitirira, ni batandiika okumulumiriza emisango egy'amaani mingi neye egibatezya na kukakasa.

⁸ Awo oPawulo ni yeerwanaku ati, “Nze tinkolangaku kintu waire kimo ekivuna amateeka g'aBayudaaya ooba ekibebenyesya eYeekaalu, ooba okutenguwa okabaka w'aBalooma oKaisaali.”

⁹ Neye oFeesito, olw'okutaka aBayudaaya okumusiima, n'abuulya oPawulo ati, “Eky'okukutwala Yersaalemi eeyo gibabba bakuwozeserya emisango ginu omu maiso gange iwe okibona otya?”

¹⁰ OPawulo iye n'amwiramu ati, “Mbona n'egyendi aanu njemereire mu kooti omu maisogo iwe onyere omoiza oku balamuzi, okabaka oKaisaali abeyawaire obwezye okuwozesyanga abantube, era anyere aanu gibateekwa okumpozeserya. Mbula kintu kadi kimo ekinabbengere oku Bayudaaya, era wena onyere ng'owokimaite okusani. ¹¹ Singa waliwo eiteeka erinavunire ni nkola ekintu ekisaanira nze kumpa kibonerezo ky'okufa, eky'okunjita tindi kukigaana. Neye engeri aBayudaaya banu egibandumiriza bintu ebitali bituuce, mpaawo omuntu yenayena omu mateeka ali n'obwezye okumpaayo egibali. Nga kityo, njijuliire egiri okabaka w'aBalooma!”

¹² Awo oPawulo oweyatmwire ekyo, oFeesito n'acuukira ab'akakiiko ni beegeyamu, kaisi oweyamalire, n'airamu oPawulo ati, “Oijuliire kabaka w'aBalooma, aaso e wa kabaka giwaaba.”

OPawulo omu maiso g'Agulipa

¹³ Oluzwanyuma lw'enaku ntono, okabaka Agulipa n'omukaliwe oBberuniike ni baiza omu Kaisaaliya okwaniriza omufugi omuyaaka, oFeesito. ¹⁴ Engeri egibabbaire awo naye ni bamala enaku egyeraku, oFeesito n'abakoberaku oku Pawulo ati, “Aanu ndiwo n'omusaiza, iye omufugi oFirikisi oguyalekeremu nga musibe. ¹⁵ Atyanu, owembeereire omu Yersaalemi, abakabona abakulu n'abantu abakulu omwigwanga ly'aBayudaaya baizire egyendi okunkobera ebibamuvunaana era ni bansaba bati mmusalire omusango gw'okufa.

¹⁶ “Neye nze ni mbairamu nti, 'Bbe. Timpisa yaiswe aBalooma okusalira omuntu omusango okumusinga ng'akaali kusangaana maiso ku maiso nabadi abamuwaabiire okwewozyaku oku musango ogubamuvunaana. ¹⁷ Kagira owebaizire aanu, zena tinalwire. Olunaku olwairireku, n'atyaimo omu ntebe yange ey'obulamuzi, ni ndagira baleete omusaiza nago. ¹⁸ Neye abo abamuwaabira owebeemereire omu kooti, bakayire okumuvunaanaku omusango waire gumo, kwegyo

nze eginabbaire nsuubiramumu. ¹⁹ Kaisi babbaire n'okayaani akati wa ibo naye ku bintu ebifa ku diini yaabwe n'oku musaiza moiza ati ogubeeta oYesu, eye-efeereire n'okufa neye iye oPawulo nago ogwakoba nambu mwomi. ²⁰ Ntyo ni binsobera engeri egimpezya okubuulirirya okuteegera ebifa oku nsonga egyo. Kale ni mbuulya oPawulo abba ng'ayankatakire okwaba e Yersaalemi bamuwozeserye yeeyo emisango egyo. ²¹ Neye iye oPawulo n'aijulira ng'asaba ati abaisulukale bamukuume paka okabaka w'aBalooma onyere oweyaliramula omu musango gunu. Kale zena ni ndagira nti bamukuume paka owenalimuweererya e wa Kaisaali.”

²² Awo Agulipa n'akoba oFeesito ati, “Zena onyere nankatakire okwewuliriraku omusaiza oyo ebyatumula.” OFeesito atyo n'amwiramumu ati, “Kale n'amukwetera eizo wena n'omwewuliriraku.”

²³ Eizo, Agulipa n'omukaliwe oBberuniike ni batuuka akati omu kubbuubba n'okulaga ekitiisya okw'amaani. Owebatuukire, ibo aamo n'abantu abakulu omu maje era n'abantu ab'ekitiisya omu kibuga ekyo ababeerekereku ni baingira omu kizimbe ekooti omu yatyamanga. Owebatyamikirye, omufugi oFeesito n'alagira ni baleeta oPawulo. ²⁴ Owebaangiirye oPawulo omu kooti, oFeesito n'akoba Agulipa ati, “Sebo kabaka Agulipa, era aamo na inywe nywenanywena abakumbaine aamo na iswe aanu, mubona omusaiza onu! ABayudaaya bonabona bamunsabire nga ndi omu Yersaalemi era n'owenabbaire nga njirire aanu, nga bamukooka bati, 'Tasaaniire kumuleka nga mwomi!’

²⁵ Neye nze ni nkivumbula nti dala mpaawo kisobyo ekiyakolere ekigira n'asaanira kumwita. Neye iye onyere oweyaijuliire e wa kabaka w'aBalooma oKaisaali, zena ni nsalawo nti namuweereryayo.

²⁶ Wazira obugosi buli buti, mbula nsonga enkakase eginawandiikira omusengwa wange. Kagira mmuleetere omu maiso gaanywe, eino eino omu maisogo, kabaka Agulipa, ng'ekingenderera kiri kiti, oluzwanyuma lwa iwe okumubuuliriryaku, amo naku ni nsuna ekimmuwandiiikaku. ²⁷ Ekyo kityo olwakubba mbona nga tikyawe makulu okuweererya omusibe eeri omuntu ogondi amantalaga nsongaki enanyereere egibamuvunaana.”

Empozya ya Pawulo eeri Agulipa

26 Awo Agulipa n'akoba oPawulo ati, “Aaso tukwikiriirye otandiike okwewozyaku.” OPawulo atyo n'agerya n'engaloye okuwa okabaka ekitiisya, n'atandiika okwewozyaku ati: ² “Sebo kabaka Agulipa, nesiimire ino okubbaaku n'akakisa okwemerera omu maisogo olwatyano nga newozyaku mwebyo byonabyona aBayudaaya ebibanvunaana. ³ Era aate okusingira nakimo olwakubba kiti iwe omaite nakusani buli kimo ekikwata oku mpisa gy'aBayudaaya era n'enjawukana egiri akati wa ibo egizwaku okayaani. N'olwekyo, nkwegairiire owulisisye n'obuguminkiriza ebinjaba okukukobera.

⁴“ABayudaaya bonabona bamaite ng’owentamb-wiry e obwomi bwange kasookeede bambyala, okusookera kimo nga ndi oku kyalo oku bambyala, era n’owenabbaire omu Yersaalemi. ⁵ Bamaite okumala eibbanga atyanu eryera era beezya n’okuwa obujulizi eabba batakire. Era omu by’ediini nabbaire Mufalisaayo, ekibbula ekyekeenya eino omu kusengererya n’okutuukirirya ebyo ediini yaiswe ebyetaka. ¹⁶ Era n’okwemerera aanu omu maisogo okumpozesya olwatyanu ndiwo lw’okubba nti, nsuubirira mwekyo oKibbumba ekiyasuubizire abazeiza baiswe, ati yalitusindikira oKurisito. ⁷ Era ekisuubize ekinyere ekyo ni ikyo abantu baiswe bonabona abagwa omu bika eikumi na bibiri abaweererya oKibbumba omusana n’obwire n’obumaliriri obubitoriri, ekibasubira okubona nga kituukirira. Neye waire bityo, w’ekitiisya kabaka, lwa kubba na suubi oyo zena niikyo ekigira aBayudaaya ni banvunaana. ⁸ Lwaki inywe Bayudaaya kinu ekyo Kibbumba okuzuukiza abantu kibawulikikira ng’ekintu ekimutezuya kwikirirya?”

⁹“Nze zena e nyumaku eedi nakitwalanga nti ndi n’okukola kyonakyoona ekinjezya okukaisya abo abakiririrya omu liina lya Yesu oyo ow’e Naazaleesi. ¹⁰ Era ekinyere ekyo kinakolere n’owenabbaire omu Yersaalemi. Oku lw’obwezye obunasunanga okuzwa eeri abakabona abakulu, tinakomere ku ky’okudyakananga olwebe lw’abatuukirirya omu mabbuusyo kyonkani, neye n’owebabasaliranga ogw’okufa, zena nga njikirizagana n’ekyo ekibabasaliire. ¹¹ Emirundi mingi nga ntambula wenjaza amakumbaaniro limo ku limo, okubasuupa mbakwate bababonereze, nga mbakaka n’okubakaka beegaane oYesu. Era ekiryu ekinene kinabbaire nakyo kwibo owekyakaalame mu nze, ni nnyongeraku n’okuwulukanga okwaba omu bibuga ebitali by’omu kyalo ekyaiswe, mbayiigaanie.”

OPawulo alonsya oku kucuukakwe

(Bik 9:1-19; 22:6-16)

¹²“Lumo n’abbaire oku kigendererwa ekyo, nga njaba mu kibuga e Damaasiko, awo-so nga mmalire okusuna obwezye n’ebiragiro okuzwa eeri abakabona abakulu. ¹³ Neye nga ndi omu nzira, sebo kabaka, oku saawa ooti mukaaga egy’omusana, ni mbona ekitangaala okuzwa omwigulu ekikiraku eky’eisana, nga kimoleka okunneruguulirirya nze era n’abo abenabbaire nabo omu lugendo. ¹⁴ Awo swenaswena ni tuweera ansi, era ni mpulira eigono erinkoba omu lutumu olwebbulaniya liti, ‘Sawulo, Sawulo! Lwaki onjiigaania? Ala okwenaansya oku mbaali gy’omu kijooko weerumya niiwe onyere.’” †

¹⁵“Nze ni mbuulya nti, Musengwa, niiwe onaani? Iye oMusengwa n’anjiramumu ati, ‘Ninze oYesu ogwoli kuyigaania. ¹⁶ Aale atyanu osetuke oyemerere. Nkubonekeire ng’ekindiku kukulonda obbe muweererya wange era ng’omujulizi eyakobera abantu ebyo ebiweboneireku olwatyanu niki ekyendi n’ebyo ebi-

nakulagisya oweneebonekesyanga egyoli. ¹⁷ Naku-nunulanga okuzwa eeri abantu b’eigwangalyo aBayudaaya era n’aBatali Bayudaaya. Ndi kukutuma egibali ¹⁸ okubatuucaaku obukwenda bwa Kibbumba obwalibulya amaiso bubatoole omu ndikiirya y’ekibbikibi baire omu kitangaala bakole ebyobutuuce. Ekikoba kiti, bazwe omwifuge lya Sitaani baire eeri oKibbumba, kaisi basune okubasoniya ebibbibibi byabwe oteekeku n’okusuna n’omugabo aamo n’abenatukwiry e olw’okunjikiririyamu.’”

OPawulo alonsya oku buweereryabwe

¹⁹“N’olwekyo, kabaka Agulipa, zena tinajeemeire ebiragiro ebinasunire omu kwolesebwa okwo okwazwire omwigulu. ²⁰ Omu kubituukirirya, nasookeire ku bantu b’omu Damaasiko, ni njira oku b’omu Yersaalemi, aamo n’omu Buyudaaya mwonamwona, kaisi ni njira oku Batali Bayudaaya. Nalaabbanga egibali nti beenenye baire eeri oKibbumba, era bakole ebikole ebiranga okukakasa biti dala beenenyere. ²¹ N’olwekyo kyagirire aBayudaaya ni bankwata nga ndi omu Yeekaalu era ni bagezyaku okunjita. ²² Neye paka atyanu oKibbumba akaali ambeera, era ngonu n’atyanu njemereire aanu ndaabba eeri abantu bonabona, ab’ebitiisya n’abayejere kyekimo. Ebimbakoba niibyo ebinyere ebyo abanaabbi aamo n’oMusa ebibatumwire bati niibyo ebyalibbaawo. ²³ Ekikoba kiti, bakobere bati oKurisito yabbaire atekwa okugada, era bati olwa iye okubba niye eyasooka okuzuukira, yalimanyikisya abantube aBayudaaya aamo n’aBatali Bayudaaya ekitangaala eky’okulokoka.” †

²⁴ Awo oPawulo ng’akaali awa okwewozyakukwe, oweyaguunyire kwekyo, oFeesito n’amwasyamikira okumusala akalimi ati, “Pawulo, ogwire iralu! Okusoma eino okuwasomere kuli kukutabula-butabuli mutwe iwe.”

²⁵ Neye oPawulo n’amwiramu ati, “Tingwire iralu, w’ekitiisya Feesito. Ebibono ebintumula bituuce era birimu amakulu. ²⁶ Okabaka Agulipa ebyo abimaite nakusani, kagira mbimukobera nga tindumamu bibono, era nakasa nti mpaawo kadi kimo kwebyo ekyatamaite, olwakubba tibyabbairewo mu mbiso. ²⁷ Waa ma kabaka Agulipa, aale toikiririrya mwebyo abanaabbi ebibawandiikire nga bituuce? Mmaite nti obikiiririyamu.”

²⁸ Awo Agulipa n’akoba oPawulo ati, “Neso omu kaseera akatono akati oseega oti oyezya okunsi-moolya n’oncuusa zena okubba oMukurisitaayo dala?”

²⁹ OPawulo iye n’amwiramu ati, “Abba mu kaseera kampi ooba kawanvu, nze ekinsaba oKibbumba kiri kiti tiniwe wenkani neye n’abo bonabona ababbaire bampulisisya olwatyanu, basuuke nga nze owendi, okutoolaku kinu eky’okubba omusibe.”

³⁰ Awo okabaka oweyaboine bityo, iye aamo n’omufugi oFeesito, n’oBberuniike, n’abantu abandi bonabona ababbaire batyaima nabo ni basetuka ni batandiika okuwuluka omu kooti. ³¹ Bawulukanga

† 26:5 Bik 23:6; Baf 3:5 †† 26:9 Bik 8:3; 22:4-5 ‡ Ooba, OLwala maika.

†† 26:20 Bik 9:20,28-29 ‡‡ 26:23 Isa 42:6; 49:6; 1Ko 15:20

bakobangana bati, "Titubona kintu kadi kimo naire omusaiza oyo ekyakola ekizweraku n'asaanira kumwita ooba okumusiba."

³² Agulipa n'akoba oFeesito ati, "Omusaiza oyo kale bankamuteereire dala singa tikubba kiti yaijuliire eeri okabaka w'aBalooma."

OPawulo asimbuka okwaba e Looma

27 Awo owebamalire okusalawo bati tuniine meeri okwaba e Itale, iye oPawulo n'abasibe abandi ni babakwatisya omusaiza ogubeeta oYuliyo, omukulu w'ekibinja ky'abaisulukale ekibeetanga eKikoosi kya Kaisaali Agusito. ² Tutyo ni tukwata emeeri eyabbaire yatira okusimbuka oku mwalo awo ng'ezwire mu kibuga Adulamitiyo eky'omwitwale ly'Asiya. Era ni tusimbuka nga tubita oku myalo egiri oku mbale mbale kw'eitwale eeryo. N'omusaiza ow'e Make-dooniya ogubeeta Esitaluuko eyabbaire azwera omu kibuga e Sesalonika yena yabbaire na iswe.

³ Oku lunaku olwairireku, ni tutuuka oku mwalo e Sidoni era oYuliyo, omu kubitya oPawulo okusani, n'amuganya okwaba egiri abakaagwabe bamuweeku ebyetaago. ⁴ Okuzwera awo e Sidoni, ni tuseyeeya tete okwaba oku kizinga oKupulo. Olw'okwebbala ogumpunga ogwabbaire gutuzwa omu maiso, ni tukibitaku nga tukikimitira ku lubba lwakyo okubula ogumpunga ogw'amaani. ⁵ Owetwakimalireku, ni tuseyeeyera awaweeru oku gunyanza, omu kitundu kyagwo ekyaba paka kukwata ku lukalu lw'amatwale g'e Sirisiya n'e Panfiriya, paka owetwaigukire omu kibuga e Miira, omwitwale ly'e Liisiya. ⁶ Awo omukulu w'ekibinja ky'abaisulukale n'asunawo emeeri eyabbaire ezwa omu kibuga Alekizandereya ng'eyaba omwitwale ly'e Itale, ni tuginiina, ni twaba.

⁷ Awo ni tuseyeeya mpola mpola okumala enaku egyera era omu bugosi obubitiriri, ni twigererera ekibuga oKunido, oku mbale mbale kw'eitwale ery'Asiya. Era olw'ogumpunga ogubitiriri ogwatukaisiye okubitira egitwabbaire tutakire, ni twira tubitira mbale mbale w'ekizinga oKuleete, oku lubba lwakyo olutatuukaku ompunga ow'amaani, oolwo olulingiriire omutala gw'e Salumooni. ⁸ Era ni tuseyeeyera omu bugosi obubitiriri ni tubita okumpi kumpi n'olukalu e mbale mbale waakyo. Era ni tutuuka oku mwalo ogubeeta eMyalo eMitereeri, ogwo nga gulinaine ekibuga oLaseya.

⁹ Owetwatuukiire awo twabbaire tufiiriirwe ebiseera bingi ino. Era wona nga n'okuseyeeya atyanu kw'akab-bikabbi, n'olunaku lw'ekisiibo lwabbaire lubitire. N'olwekyo oPawulo n'alabula abantu ¹⁰ ati, "Basebo, nze olugendo lunu lumbonekeire ng'olwatusuukira olw'akabbikabbi, era singa twakalala nalwo, lwatuuka n'okutuzweramu okubebenyesya emeeri era n'okufiirwa ebintu ebirimu aamo n'obwomi bwaiswe." ¹¹ Neye omukulu w'abaisulukale iye omu kifo ky'okuwulisya Pawulo ebiyakobere, yasalirewo kwabira ku biidi oyo atwala abagimbi b'emeeri n'onanyereyo ebibasalirowo, bati tweyongereyo n'olugendo. ¹² Aate era engeri

omwalo ogwo ogutwabbaireku egigwabbaire ti-gusaanira okweigamisyaku emeeri omu biseera by'obuwolondoki olw'ogumpunga okubba ogubitiriri, abanaiswe abakira obungi bona ni basalawo tuseye-eye tweyongereyo. Babbaire basuubira bati amo ni twezya okutuuka e Foiniki tweigame yeeyo. Omwalo ogwo gwabbaire ku kizinga ky'e Kuleete, nga gulingiriire mu mankati g'ekitundu ky'e maserengeta w'e bugwaisana n'ekitundu ky'e mambuka w'e bugwaisana ogumpunga egigutezya okutuuka.

Ogumpunga oku nyanza

¹³ Ompunga ow'eiuwooyo azwa olubba lw'e maserengeta oweyatandiikire okufuwa, abagimbi ibo baseegere bati atyanu basunire ekibeetaaga okubeezyesya okutuuka e Foiniki. Awo ni basimbula meeri, era ni baaba nga baseyeeyera kumpi kumpi n'olukalu lw'ekizinga oKuleete. ¹⁴ Neye oluzwanyuma lwa kaseera katonu, ogumpunga ogw'amaani, eriina bati, "E mambuka y'e buzwaisana" ni gufuwa okuzwa oku kizinga. ¹⁵ Awo emeeri n'eraalira omu gumpunga nga teyezya okweyongera omu maiso, era swena ni tugireka n'eyaba n'ogumpunga.

¹⁶ Awo ni twaba tubita oku lubba lw'e maserengeta lw'akazinga akebeeta oKawuda, ompunga ow'amaani eino egyatatuuka. Era eeyo ni twezya okulamyaka akaato k'empongo neye nga luzwanyuma lw'okufambikana ino. ¹⁷ Owebamalire okukaniinisya omunda, ni bakwata emiguwa ni bagibitya ansi w'emeeri okugyerugulirirya bagisibe yeekwate aamo eyezye okuguma. Era olw'okutya bati demba ompunga n'anaanjsya emeeri omu ntuumo gya musenye egiri ansi w'amaizi oku mbale mbale kw'enyanza awo omu kitundu ky'e Sayiritiisi eky'omu Liibbiya n'etubira, ni baica enanga, kaisi ni bagireka ng'eyaba n'ompunga.

¹⁸ Kale awo ogumpunga ni gweyongera okucukunca emeeri n'etuuka n'okutandiika okuwugawugana. N'olwekyo, okukerucaaku obuzito bw'emeeri, olunaku olwairireku abakoli baaku ni batandiika okudyaka omu nyanza emigugu egyabbaireku. ¹⁹ Era n'olunaku olwairireku, ibo abanyere n'engalo gyabwe, ni badyaka ebimo oku bintu ebibakolesya okugimba emeeri. ²⁰ Awo ni tumala enaku egyera nga titubonaku isana ooba nkota olw'ebireri era n'ogumpunga nga gweyongereyo kimo n'amaani. Era oku nkomerero osuubi yenayena ow'okulama n'atuuka n'okutuwaamu.

²¹ Oluzwanyuma lw'abantu okumala eibbanga awo wonawona nga tibalyaku, oPawulo n'ayemerera omu maiso ga buli moiza n'akoba ati, "Basebo, aale singa mwampulisisiye, ni tutaseyeeya okuzwa e Kuleete, nga twabbaire twewalire okwonooneka n'okufiirwa ebintu tuti. ²² Neye era atyanu mbakoba nti mugume emyoyo, olwakubba mpaawo kadi moiza kwinywe eyaafa, wazira emeeri iyo eyaba kubebenyesya olwa mpunga. ²³ Ekyo kityo olwakubba omu kiire ekibitire, omalaika okuzwa egiri Kibumba wange era ogumpeererya yaizire n'ayemerera egyendi ²⁴ n'ankoba ati, 'Pawulo, tiwaaty. Okutaka kwange kuli kuti, oli

n'okwaba e Looma oyemerere omu maiso ga kabaka w'aBalooma akuwozesye. Kagira oku lulwo, oKibbumba ayaba okulamy'a abo bonabona abali na iwe omu meeri.²⁵ Kale basebo, timwawaamu amaani, olwakubba nze neesiga oKibbumba nti kyabba kityo ng'owankobere.²⁶ Neye emeeri iyo yatuwunjula n'ebbaaku n'ekizinga kyonakyoona okuyatusuka."

Okubandisya emeeri

²⁷ Okwaba okutuuka omu kiire eky'eikumi na bina kasookeede ogumpunga gutandiika ng'emeeri ekaali eyaba n'ogumpunga, awo ng'atyanu tuli ku nyanza egibeeta Aduliyaatiika. Omu kiire ekyo, ooti-so mu kiire akati, abagimbi b'emeeri ni bagereesa bati baseseegereire olukalu.²⁸ Awo ni bamuma omu maizi ekipima, era okwaba okubona ng'owaabiriri buli emita 40. Owetweyongerekuuyo katyayi kati, tete ni bapima era okwaba okubona nga giri emita 30.²⁹ Awo obuti ni bubakwata bati singa tweyongerayo demba emeeri yaiswe n'ebanda olubanda lw'eibbaale. Kale ni baica omu nyanza enanga enzito ina egy'emeeri oku lubba olw'ekitundu eky'e nyuma, kaisi awo ni baira mu kusa-ba bati obwire butire buce.

³⁰ Awo abagimbi b'emeeri ni baica akaato kadi ak'empongo omu nyanza nga beekolesya ooti bagenderera kukaabiramumu baabe baice omu nyanza enanga ey'oku lubba olw'ekitundu eky'emeeri eky'omu maiso aate nga babbaire bagezyaku kwiruka bazwe omu meeri.³¹ Neye oPawulo n'akoba abaisulukale n'omukulu waabwe ati, "Ala abantu abo owebaazwa omu meeri munu, inywe timwalame."³² Kale abaisulukale ni basala emiguwa egikwaite akaato k'empongo ni kagwa omu nyanza.

³³ Nga kwatira okuca, oPawulo ni yeegairira abantu bonabona okubbaaku n'akebalya ng'akoba ati, "Lunu olunaku lw'eikumi na ina nga muli beeraliikiriri, neenu ebida bikalu; mukaali okulyaku akantu, ompunga yankatandiikiire.³⁴ Aale atyanu mbegairiire, mubbeeku n'akemulya mwezye okubbaawo demba ni mufa enzala. Mpaawo kabbikabbi kadi kamo aka-batuukaku."³⁵ OPawulo oweyamalire okutumula ebyo, n'atoola omugaati, n'asaba oKibbumba nga yeebalya, awo nga bonabona balingiriire. Oweyamalire ekyo, n'aguvunavunamu, n'atandiika okulya.³⁶ Awo-so bonabona atyanu ni baguma emyoyo, bona ni balya.³⁷ Abantu ababbaire omu meeri swenaswena aamo twabbaire 276.³⁸ Owebamalire buli moiza okulya n'aikuta, ni batandiika okudyaka omu nyanza ensawo egy'engaano egyabbaire oku meeri ewukuukeku.

Emeeri esusungulika

³⁹ Owekwaceire, abagimbi ni balengera olukalu neye ni bakaya okumanyica eriina ly'ekyalo nago ekitwabbaire twigukireku. Neye era, ni babonawo eisaga ly'oku nyanza eryabbaireku omwalo gw'olusenyesenye. Okwo niikwo okubasalirewo bati basimbye emeeri.⁴⁰ Awo ni basala emiguwa egyabbaire gisibire

enanga ni bagitiica, batyo ni bagireka ni gigwa omu nyanza. Bakolanga ekyo neenu basibindula n'emiguwa egyabbaire gikwatiriire odudumo e ngulu. Awo ni baanika emanvuuli ey'omu maiso kaisi ompunga n'afuwa emeeri okubasimbya oku lukalu.⁴¹ Neye, owebatuukira oku lukalu, emeeri, n'ekubba ekitinti kya musenye. Awo ekitundu ky'emeeri eky'omu maiso ni kingirira nakimo mudi ni kyesibiramu, nga tikyezya waire kwetengeetya. Ekitundu eky'e nyuma ikyo, olw'entitiryo ey'amayengo ag'amaani agabbaire gagikubba okuzwa e nyuma, ni kesusungulika.

⁴² Awo abaisulukale ni bateesa bati baite abasibe demba abamo ni basaanya ni basodokawo.⁴³ Neye iye omukulu w'abaisulukale, olw'okutaka okulamy'a oPawulo, n'abaloberya okukola ekyo. Iye, omu kifo ky'ekyo, n'alagira ati abo abeezya okusaanya niibo ababba basooke okwemuma omu maizi basaanye batuuke oku lukalu.⁴⁴ Badi abandi abatezya okusaanya ibo basenjeryeku nyuma nga beekwaite oku biyande by'embaabo ooba oku bitundutundu by'emeeri. Omu ngeri eyo, bonabona ababbaire oku meeri ni batuuka oku lukalu nga boomi.

OPawulo oku kizinga e Malita

28 Owetwamalire okutuuka oku lukalu nakusani, ni tukivumbula tuti kaisi ekizinga nago bakyeta Malita.² Abatyami baaku batulagire ekisa, ni batubitya nakusani. Era olwakubba kwabbaire kwa ikendi era nga n'embeera y'obwire y'obuwolondoki bubitiriri, batukumiire ekisiki kya musyo ni batweta swenaswena okwota.³ Awo oPawulo n'ayaba n'asolonga ekinywa ky'enkwi, n'akireeta. Neye oweyabbaire agiteeka oku musyo, onameero wa mpiri owa saagwa n'afulumuta okuzwa omu kinywa ekyo, ng'airuka eibbugumu lya musyo, n'aboiza oPawulo engalo era n'amwenywisiriyaku tayi.⁴ Abantu b'oku kyalo okwo owebaboine ng'ompiri alereejera oku ngalo ya Pawulo, ni bakobangana bati, "Mama, omusaiza onu dala mutemo. Waire ng'awunukire okufeera omu nyanza, ogasani ogubee-ta bati Bulamuzi tiyamuganye okusigala nga mwomi."⁵ Neye iye ni yeekunkumulyaku ompiri oyo, ompiri n'agwa omu musyo, iye oPawulo amantatuukaku kab-bikabbi konakona.⁶ Abo ababbairewo ni bakuumirira nga basuubira bati esaawa yonayona oPawulo yab-bimbisana ooba yaagwa eedi lumo nafa. Neye owebakuumiriire okumala eibbanga nga tibabonaku kab-bikabbi akamugwaku, ni bacuuka ebiseego, ni batandiika kuseeganga bati oPawulo kiboneka yab-baire nkuni.

⁷ Okumpi kumpi aawo n'ekifo egibabbaire bakumbaaniire wabbairewo emisiri gy'omusaiza eyabbaire nga niye omwami w'oku kizinga ekyo, eriinalye bati Pabbuliyo. Omusaiza oyo n'atweta okumucaaliraku e wuwe, era owetwabire, ni tumalayo enaku isatu nga tulya ekigeni.⁸ Ebiseera ebyo, oiteeye yabbaire mu buliri nga mulwaire wa musuuja n'ekiidukano ky'eisaaye. Awo oPawulo n'ayabayo n'aingira omuyabbaire okumubona. Oweyamuteekereku engalogye oku mutwe

n'amusabira, omusaiza oyo n'alama. ⁹ Ekyo oweky-atuukirewo, n'abalwaire abandi bonabona ababbaire oku kizinga okwo ni baiza egyali, era ni babalamba. ¹⁰ Awo, ng'engeri y'okutuwa ekitiisya, ni batuweera nakimo ino ebirabo eby'enjabulo, era owetwatuucirye ekiseera ky'okuseyeeya okuzwayo ni batugangirya byonabyona ebyo ebitwabbairwa twetaaga nga tuli omu lugendo lwaiswe.

Okuzwa e Malita okwaba e Looma

¹¹ Oluzwanyuma lw'okumala awo emyeri misatu, ni tuniina omu meeri eyabbaire yona eyeigamire oku kizinga ekyo ebiseera by'emyeri egy'obuwolondoki. Emeeri eyo yabbaire ezwera mwAlekizandereya era ng'eriku ekifaananyi ky'amagasani amalongo, omoiza waaku bati Kasito kaisi omwinaye bati Poluki. ¹² Awo ni tuzwa oku kizinga e Malita, ni tutuuka oku mwalo e Sirakuuse, era ni tumalayo enaku isatu. ¹³ Okuzwa awo, ni tweyongerayo n'olugendo, ni tutuuka oku mwalo e Legiyaamu. Owetwamalireyo olunaku lumo, ompunga azwa olubba lw'e maserengeta n'aiza. Era oku lunaku lwokubiri ni tutuuka oku mwalo e Pute-wooli. ¹⁴ Eeyo twajiiryeyo aboluganda, era ni batwaniriza tumalekuuku nabo esaabbiiti moiza. Era oluzwanyuma, ni twaba e Looma. ¹⁵ Aboluganda ab'omu kibuga ekyo owebawuliire bati twaba, ni batusengesyaku. Abamo baizire paka mu kifo ekibeeta e Sokooni n'abandi ibo ni batuukira nakimo mu kifo ekibeeta eBisulo eBisatu. OPawulo owebaboineku aboluganda abo, ni yeebalya oKibbumba era ni kimwiryamu amaani.

OPawulo ng'ali omu Looma

¹⁶ Owetwatuukire omu Looma, oPawulo ni bamwikirirya okubbanga yenkani, ng'ali na mwisulukale amukuuma tiyasodoka.

¹⁷ Nga wabitirewo enaku isatu, oPawulo n'ayetesya abeekubemberi b'aBayudaaya ababbaire omu Looma bakumbaane. Awo, oPawulo n'abakoba ati, "Boluganda, newankubbaire nga mpaawo kibbikibbi ekinakolere eeri abantu b'eigwanga lyaiswe ooba omu mpisa gyaiswe egyo egitwasunire okuzwa eeri abazeiza baiswe, bankwatiire omu Yerusaalemi, ni bampaayo ng'omusibe omu ngalo gy'aBalooma. ¹⁸ Owebampozeserye ni bakivumbula nga tinkolangaku kintu kadi kimo ekibbikibbi ekigira ni nsaanira okunsalira ogw'okufa, ni bataka okunteera. ¹⁹ Neye ekyo aBayudaaya ab'omu Yerusaalemi owebakyakanisiryeyo, ni nkayaku ekindi kyonakyona ekyokukola okutoolaku okwijulira e wa kabaka w'a-Balooma niye abba alamula ensonga gyange. Nakolere ntyo tirwakubba kiti nabbaire n'ekintu kyonakyona ekinvunaana abantu b'eigwanga lyange. ²⁰ Olw'ensonga eyo, kagira mbeetere mbasisinkane era mba-sonzolare niki ekigira ndi musibe. Ndi musibe ol-

wakubba nkobera abantu ebifa kw'oyo iswe aBaisirairi ogutusuubira okwiza okutulokola."

²¹ Awo ibo ni bamwiramumu bati, "Iswe titusunangaku bbaluwa waire moiza okuzwa egiri abanaiswe ab'omwitwale ly'e Buyudaaya ekutumulaku. Era, waire oku Bayudaaya abanaiswe nenca abaiza munu okuzwa eeyo, mpaaku kadi moiza kwibo eyabbaire akuloopere egituli ooba okukutumulaku ekintu ekibbikibbi kyonakyona. ²² Neye era, twankatakire okumanya enseegayo, olwakubba tumaite tuti buli wantu ab'enjikirirya eyo, abantu babazumirira."

²³ Awo ni balagaana n'oPawulo olunaku olundi era kwolwo abantu abo ni baiza n'abanaabwe abandi bangi awo omu kifo oPawulo egiyaabbanga. Era oPawulo, okuzwera nakimo amakeezi paka akanaigolo, n'abasonzolera buli kimo ng'abakobera ebikwata oku bwak-abaka bwa Kibbumba. Era ni yeefudaku okubaikiririsa oYesu ng'ajulira ebiri omu Mateeka ga Musa na mwebyo abanaabbi ebibawandiikire. ²⁴ Olw'ebyo ebiyatumwire, n'ayezya okumatizaku abamo kwibo, ni baikiririrya omu Yesu, neye era abandi kwibo ni bataikirirya. ²⁵ Awo ni batandiika okwakana abanyere oku banyere. Era owebakayire okwikirizagana, ni basalaanika, neye awo ng'oPawulo amalire okubakoba ekisembayo ati, "Kaisi oMwoyo oMweru yatumwire bituce oweyakobere abazeiza baanywe ng'abita omu naabbi Isaaya ati:

²⁶ 'Oyabe eeri abantu abo obakobe oti:

"Amatwi gaanywe gawuliranga ebintumula, neye nga kwiby mpaawo ekimutegeeraku naire; amaiso gaanywe gabonianga, neye nga mpaawo ekimubona naire."

²⁷ Ekyo kityo olwakubba abantu abo basuukire maisiyaaye

ni batezya kuntegeera niki ekinanyere ekyendi. Basiinyire amatwi gaabwe ni gasiyalala batyo ni batezya kuwulira ebyo ebimbakoba, era n'amaiso gaabwe gayofuwairwa ni batezya kubona ebyo ebinkola.

Neye singa tiniikyo, bankategeire niki ekinanyererenyere ekyendi,

n'ebyo amaiso gaabwe ebigabona nga nkola, n'ebyo amatwi gaabwe ebigawulira nga ntumula egiibali,

batyo bankacuukire omu myoyo gyabwe ni baira ekyendi, era ni mbalokola.' ^{††}

²⁸ "Aale mukitegeere muti obukwenda bwa Kibbumba obw'okulokoka, inywe ng'owemwagaine okubwikirirya, babusindikire abantu aBatali Bayudaaya, era ibo babuwulisisya, ni babwikirirya." [²⁹ OPawulo oweyamalire okutumula ebyo, aBayudaaya ni bazwa awo nga baaba webaakana bonka na bonka.] [‡]

³⁰ Awo oPawulo n'amala emyanka mibiri mibeereri ng'abba mu nyumbaye iye onyere egiyeepangisirya, ng'ayaniriza bonabona abaizanga egyali okumubona. ³¹ Era, n'obukanu obungi era nga mpaawo muntu kadi

† 28:19 Bik 25:11

†† 28:26-27 Isa 6:9-10 ‡ EBiwandiike ebimo ebyeira bibulamu olunyiriri lunu.

moiza amuloberya, n'alaabbanga eeri buli moiza
kwabo abaizanga egyali ebikwata oku bwakabaka bwa

Kibbumba, ng'abeegesya ebifa oku Musengwa oYesu
Kurisito.

AB'E LOOMA

Enyanjula

Ebbaluwa y'ab'e Looma, eri ooti omutume oPawulo niye eyagiwandiikire akati w'omwanka gwa 54-58 nga bamalire okubyala oKurisito. OPawulo yabbaire akaali okucaalaku e Looma, kale n'aweererya ebbaluwa eenu olw'okulungama aBakurisitaayo ab'e Looma bonabona, aBayudaaya n'aBatali Bayudaaya. Yagiwandiikire ng'ali mu kibuga eky'e Kolinso eeyo egiyabbaire atyaimo omu biseera ebyo. OPawulo yabawandiikiire ng'ataka abantu omu mawanga gonagona baikirirye era bagondere oYesu Kurisito (16:26).

Ebbaluwa eenu y'omugaso eeri aBakurisitaayo abali buli wantu era buli kiseera, olw'engeri etegerekeka nakusani oPawulo egiyasonzoiremu obulokole obutwezya okusuna okubitira omu Yesu Kurisito. OPawulo era akwataganisya aMawuliro aMasa aga Yesu Kurisito n'eNdagaano eNkaire. Abakugu omu by'eBbaibbuli bangi bakakasa bati olunyiriri olukira obukulu omu bbaluwa eenu niirwo (1:16) olukoba luti, Ekitundu ekisooka eky'e bbaluwa eenu (1-12) kitumula ino ku bya Kibbumba, kaisi ekitundu ekyokubiri (13-15) ikyo kiri n'ebiyokulungama ng'akolesya ebintu ebyobuliwo ebiri omu bwomi bwa bukurisitaayo.

Engeri egibyecaanamu

1. OPawulo yeeyanjula era abbutula oyo ogwawandiikira 1:1-15.
2. OPawulo awandiika oku mbeera y'omuntu era n'okusuna obulokole okubita omu Yesu Kurisito 1:16-11:36.
3. OPawulo awa ebyokulungama 12:1-15:13.
4. Obusugirye eeri ekanisa y'e Looma 16.

1 Ninze oPawulo omuweererya wa Kurisito oYesu era omutume oKibbumba oguyalonderemu n'anjabula ati nsasye aMawuliro aMasa agazwa e wa Kibbumba. ² Ago niigo aMawuliro ageyasubiziire ng'abitira omu banaabbibe eira eino eedi ati yaligamanyikisya, dala ng'eBiwandiike ebyeru owebikoba. ³ AMawuliro aMasa ago gatumulirira ku Mwanawe, oyo ogubabyaire omu mubiri ng'ow'ekiizukulu kya kabaka oDawudi, ⁴ neye olw'ekikula ky'obwa Kibbumba ekiyabbaire nakyo oKibbumba n'amukakasa ati dala Mwanawe, ng'abitira omu kumuzuukiza omu maani amabitiriri. Oyo nago niye oYesu Kurisito oMusengwa waiswe. ⁵ Era eyankwatiire ekisa, kaisi okubitira mwiye era okululwe ni nsuna akakisa okusuuka omutumewe kaisi njezyenge okweta n'abantu aBatali Bayudaaya abasigaire bonabona baire omu kugondera oKibbumba, ekintu ekizwa mu kumwikirirya. ⁶ Era nywenanywena muli mwabo oKibbumba abeyalondere okubba abantu ba Yesu Kurisito. ⁷ Kale mbawandiikira inywe nywenanywena abali omu kibuga e Looma, oKibbumba abaataka eino, era abeyayetere okubba abatuukirirye. Ekinsaba kiri kiti oKibbumba oItewaiswe n'oMusengwa oYesu Kurisito babakwatire ekisa, era babawe eidembe.

OPawulo ayoya okucaalaku e Looma

⁸ Okusookera nakimo, neebalya oKibbumba wange olwainywe nywenanywena, ng'oYesu Kurisito niye anjezyesya. Ekyo nkikola olwakubba okwikiririrya omu Yesu okumuli nakwo, bakutumulaku kumpi nabuli wantu. ⁹ OKibbumba, oyo ogumpeererya n'omwoyo gwange gwonagwona omu kulaabba eeri abantu aMawuliro aMasa agakwata oku Mwanawe, mujulizi wange mu kinu kiti mbeewukirya buliijo omu saala gyange. ¹⁰ Era ekindi ekinsaba niikyo ekiti, iye omu kusiiimakwe ansunisye akakisa okwizaku egimuli mba-caalireku. ¹¹ Ekyo nkisabira olwakubba neegomba ino okubabonaku kaisi mbasunisye ekirabo kya mwoyo ekyabasuua abacaati. ¹² Ekikoba kiti, twezye okwiryanganamu amaani omu kwikirirya nga tuli aamo owemwabona okwange zena ni mbona okwanywe.

¹³ Boluganda, ntaka mukimanye muti emirundi mingi nga ntegeka okwiza egimuli neye nga waliwo ekin-dobeererya paka atyanu. Ntaka nti njizeku eeyo ndaabbe egimuli, njezye okukola mwinywe omulimo ogwababyalamu ebineneka by'omwoyo, dala nga nenca owekibba awandi omu bantu abandi abatali Bayudaaya. ¹⁴ Ndi n'eibbanja okulaabba eeri abantu abandi bonabona, ooba b'eigwangaki ooba b'eigwangaki, oo-

ba beegesye ooba tibeegesye. ¹⁵ Kagira ntaka ino oku-laabba aMawuliro aMasa n'eeri inywe abali e Looma.

Amaani ag'aMawuliro aMasa

¹⁶ AMawuliro aMasa, nze nkakasira nakimo nti niigo amaani oKibbumba agaakolesya okulokola buli moiza agakiririyamu, okuzwera nakimo oku Bayudaaya paka ku baabo aBatali Bayudaaya. ¹⁷ Ekyo kityo olwakubba aMawuliro aMasa niigo agalaga obutuukirirye obuzwa eeri oKibbumba. Era okuzwera nakimo oku ntandiika paka ku nkomerero, obutuukirirye obwo omuntu abusuna kusinzirira ku kwikiririrya. Era ekinyere ekyo niikyo eBiwandiike ebikitungulaku biti, "Omutuukirirye yaabanga mwomi lwa kwikirirya." ††

Obulwa bwa Kibbumba eeri ababbenga

¹⁸ Okuzwa omwigulu, oKibbumba alaga obulwabwe eeri abo abakola ebibbibibi era ni balobeesererya abandi okutegeera amazima agakwata kwiye, ng'abasalira omusango. ¹⁹ Ekyo akikola olwakubba ebibeezya okumanya kwiye, oKibbumba yabibalagire olwakubba yabiteekere akukunali. ²⁰ Era kasookeede oKibbumba abbumba ekyalo, abantu bonabona bategeire embeerageye nago ng'oNantaboneka, era ow'obwezye obutawaawo era ow'ekikula ky'oBwakibbumba. Ekyo kityo olwakubba bitegerekekera omu bintu ebyo ebinyabumbire. N'olwekyo abantu abakola ebibbibibi abo mpaawo nsonga egibalyekwatisya.

²¹ Newankubbaire nga babbaire bategeera oKibbumba ekyali, tibafiireyo okumuwa ekitiisya ekimusaanira ng'oKibbumba, waire kadi okumwebalyaku olw'e-byabakolera. Wazira, ibo tete bairire mu kubebenyekera nakimo biseego, n'emyoyo gyabwe emi-wuyaawuya ni gikaapa. N'omu ngeri eyo, ni basuukira nakimo kintu ekitagasa. ²² Neye waire nga ibo babbaire beeyeta balabuki, basuukiremu basiru.

²³ Ibo omu kifo ky'okusinza oKibbumba atafa, bairire mu kusinza bintu abanyere ebibeekoleire okubifaanania ooti bantu, n'ebinyonyi, n'ebisolo, n'ebibbumbwe ebyekuusira ansi. ²⁴ Kagira oKibbumba yabalekeswire okwemalira omu kunoonia okwikutya emyoyo gyabwe, era ni batuuka n'okumalamu emibiri gyabwe ensa nga beegaita omu ngeri etali ey'obutonde omu kukolanganaku ebyobwemu. ²⁵ Bazwire oku kwikirirya amazima agakwata oku Kibbumba, ni batwala by'obubbeyi bati niibyo ebituuce. Batyo ni baira mu kusinza na kuweereryanga bintu ebibbumbwe omu kifo ky'oyo oMubbumbi wa byonabyona, asaaniire okumuwwujanga emirembe n'emirembe. Amiina.

²⁶ N'olwekyo, oKibbumba yena kagira abalekere okubba ansi w'eifuge ly'amanwali gaabwe agakwatisya n'ensoni. N'abakali baabwe bona bagaana okwegaita n'abasaiza ng'owekiri n'okubba omu kikula ky'emibiri gyabwe. Ni beerebalebanirya mu kwegaita mu ngeri etali yeeyo egibababbumbire okukolesya. ²⁷ Kaisi

n'abasaiza bona balekerera okwegaita n'abakali, ni balulunkanira kwegaitanga na basaiza banaabwe, ekintu eky'ensoni nakimo. Ekizwamu ni beereetera okubabonereza okutuukana n'okubbenga kwabwe.

²⁸ Era olwakubba tibakitwala bati kikulu okusigala nga basinza oKibbumba, kagira yena abalekere okudankaana okutuuka n'okukolanga n'ebitasaaniire. ²⁹ Baizwire ebikole ebibbibibi ebya buli ngeri, bantu abacaamu, abaluvu, era abavundi b'empisa. Bonabona baizwire ngongi, na bwiti bw'abantu, na yombo, na kuseega bundi buli moiza oku mwinaye. Era bageyan-gana, ³⁰ n'okusibirirya oku bantu, n'okucaawa oKibbumba, n'okubityamu abanaabwe amaiso, n'okwekudumbalya, n'okwewuuja. Era buli kiseera babba bayiia bukodyo bw'okukola bikole ebibbibibi. Era bantu abatengu era abatawulisirya ababyaire baabwe. ³¹ Era bantu abasirusiru, era ababulamu mazima, era abazwire okucaawangana era ababula kisa ooba okusaasira. ³² Kaisi dala bakimaite kusani bati bonabona abakola ebyo amateeka ga Kibbumba agateekubira gabasalira gw'okufa. Neye era, tibakoma ku kubikola-bukoli neye era basiima n'abandi abo ababikola.

Ensala ya musango eya Kibbumba

2 Aale atyanu iwe munange asalira abandi omusango, ooba oli naani ooba naani, mpaawo kiwalizwozeryaku. Ekyo kityo olwakubba abantu abo aboosalira omusango, ebikole bibbibibi ebibakola wena ebinyere ebyo byokola. Kale nabuli olwogubasalira, wena onyere obba oli kugwesingisya. ² Swenaswena tukimaite nakusani tuti oKibbumba, iye omu mazim-age, mwasalira emisango abo abakola ebintu ebityo. ³ Kale iwe omuntu-obuntu obasalira omusango aate nga wena okola binyere ebyo, oseega oti walibunuka oKibbumba okugukusalira wena? ⁴ Koizi ekikula kya Kibbumba eky'okubba kiti asaasira, era akaanya, era aguminkiriza ino abantu kyotwala ng'ekyomuzeenyoyi. Timukimaite muti oKibbumba owaasigala ng'akaali akwatiire omuntu ekisa abba amuwa ibbanga yeenenye?

⁵ Neye muli n'emyoyo emikakanyali egitataka okwennenya, ekyo ni kibazweramu okwereetera oKibbumba okubawa ekibonerezo ekikiraku obukambwe. Ekyo kyalibbaawo ku lunaku lw'enkomerero oolwo oluyaliragiraku obulwabwe eeri abantu, oluzwanyuma lw'okubasalira omusango anambula kusalirirya. ⁶ Oku lunaku oolwo, oKibbumba yaliweeraku buli moiza ekyasaaniire, okusinzirira kwebyo omuntu oyo ebanyakolere. ⁷ Abo nenca abeekalangulira omu koola ebikole ebisaaniire ng'ekibasubira Kibbumba kuba-suuca b'ekitiisya omwigulu era n'okutafa, yalibawa obwomi obutawaawo. ⁸ Neye abandi abo ibo abanoonia kweikutya mu buli kibakola era abagaana okwabira oku mazima ni basengererya manzira g'ekibbikibi balyeboneseryaku obulwa bwa Kibbumba egibali. ⁹ Walibbaawo okugada n'okuluga eeri abantu abo abakola ebibbibibi, ooba Bayudaaya ooba baadi aBatali Bayu-

† 1:16 Mak 8:38 †† 1:17 Kab 2:4 ‡ 1:21 Bef 4:17-18 †† 1:23 Ama 4:16-18

‡‡ 2:1 Mat 7:1; Luk 6:37 ††† 2:6 Zab 62:12; Nge 24:12

daaya. ¹⁰ Neye eeri abo bonabona abakola ebisaaniire, ooba Bayudaaya ooba baadi aBatali Bayudaaya, walibbaawo okusuna ekitiisya ky'omwigulu era n'eidembe. ¹¹ OKibbumba ebyo yalibikola olwakubba iye tamomola omu bantu. †

¹² Abo bonabona abakola ebibbibibi omu kutamany aMateeka ga Musa balibasalira omusango neye nga tikusinzirira ku Mateeka nago. Kaisi abo bonabona abakola ebibbibibi nga bamaite aMateeka, balibasalira omusango kusinzirira ku Mateeka ago.

¹³ Ekyo kyalibba kityo olwakubba abantu abatuukirirye tibabba baabo abakoma ku kuwuliraku-buwuliri ebyo aMateeka ebigakoba neye ni batagaabiraku.

Abatuukirirye babba baabo abawulisisya ebigakoba era ni batuukirirya ebigalagira. ††¹⁴ Abantu aBatali Bayudaaya ibo tibabawangaku Mateeka ago nago bati bagaabireku. Neye singa, okubitira omu kwabira oku nseega n'okutegeera ebizwera mu malabuki gaabwe ag'obubyale, beeyajirya nga batuukirirye aMateeka ga Musa awo ibo abanyere babba beetekeire amateeka ag'okwabiraku, waire nga ibo babula aMateeka gadi.

¹⁵ Ekyo kityo olwakubba owoolingirira ebikole byabwe, balagira nakimo bati aMateeka ga Musa ago ekigabalagira okukola kibali mu mwoyo mu bakiwandiikire. Ekintu ekyo n'eigono ly'omu myoyo gyabwe liraga ng'owekiri kituuze. Era olwisi owebakola ekitali kituuze, n'ebiseego byabwe abanyere byona bibalumiriza, kaisi owebabba bakolere kintu ekisaaniire, ni bikikakasa. ¹⁶ Kale, dala ng'aMawuliro aMasa agendaabba owegakoba, kityo wekyalibba oku lunaku oKibbumba, okubitira omu Kurisito Yesu, oluyaliramuliraku ebiseego by'abantu eby'omu kyama.

AMateeka n'aBayudaaya

¹⁷ Atyanu oleke njire kwinywe abeebona ng'owemuli Bayudaaya, era abeesiba oku Mateeka muti niigo agalokola, era ni mwenyumirizira omu nkolagana egimuli nayo n'oKibbumba muti muli bantube ab'engabulo.

¹⁸ Era nkoba inywe abeetwala muti mumaite kusani ino oKibbumba ebyabataka mukole. Era muti muli bakugu omu kwabulawo akati w'ebituuze n'ebibbibibi olwakubba mwakugukire omu bya Mateeka. ¹⁹ Nkoba niinywe abeetwala okubba niinywe abalungami b'abo aboofu omu by'omwoyo, ekitangaala ekimolekera abo abali omu ndikiirya ey'eby'omwoyo. ²⁰ Era inywe abalungamya abo abawuyawuya, era abasomesya b'abo abakaali abatobato omu kumanya amazima agafa oku Kibbumba. Olwakubba muli Bayudaaya abali n'aMateeka agaizwire okumanya kwonakwona n'amazima, olwo-so mwekakasa muti mumaite buli kimo era muti buli ekimukoba kibba niikyo ekituuze?

²¹ Atyanu iwe nago ayegesya abo aBatali Bayudaaya, ala kisaaniire wena onyere weyegesye kaisi oleke okusigala nga tokola ebyoyegesya! Aale iwe alaabbira abandi okutaibbanga, neye kaisi iwe; oibba ooba bbe? ²² Iwe akoba abainawo okutayendanga, neye kaisi iwe;

† 2:11 Ama 10:17 †† Ooba, Baabo ababba n'enkolagana ensa n'oKibbumba.

oyenda ooba bbe? Iwe azumirira okusinja ebifaananyi, neye kaisi iwe; tiweebenyeya ng'oibba ebintu by'omu masabo ebifaananyi nago omu bibba n'obitwala obikolesye okukugasa? ²³ Aale dala iwe omoiza oyo eyenyumiriza omu kukwata aMateeka tiniwe onyere oyo aswaza oKibbumba ng'ogavuna? ²⁴ Olw'ebintu ebimukola, kagira eBiwandiike bikoba biti, "Inywe aBayudaaya niinywe omugira abantu aBatali Bayudaaya ni batumula ebibono ebizumirira oKibbumba." ‡

²⁵ Ikwo okukomola okwo okubabakomoire ng'akamanyiciryo akalaga ng'owemuli bantu ba Kibbumba ab'engabulo, kukugasa singa okwata aMateeka. Neye kasita ogavuna, awo n'okubbakwo omukomole n'okutabba, bibba bifaanana; era obba oli nakimo ooti muntu ogubatakomoire. ²⁶ Omuntu atali Muyudaaya, oyo atali mukomole owaakwata ebiragiro ebiri omu Mateeka n'abyekalanguliramu, neso aale waliyo ekigira oKibbumba n'atamutwala ooti-so yoodi omukomole? ²⁷ Oyo atali mukomole omu mubiri neye ng'atuukirirya ebyo aMateeka ebigalagira, ala yalikusalira iwe oMuyudaaya omusango era n'agukusingisya iwe avuna aMateeka, waire ng'oli nago mu buwandiike era ng'oli mukomole.

²⁸ Kaisi era omuntu tabba Muyudaaya omutuuce lw'ebintu ebibamukolaku oku mubirigwe kyonkani. Era, n'okukomola okutuuce tikubba kuukwo okw'oku ngulu era okw'omubiri-obubiri. ²⁹ Wazira omuntu ogubatawala ng'oMuyudaaya onanyereyeere niye oyo abba Muyudaaya munda mwiye, olw'encuuka y'omu mwoyo. Era, nga n'okukomola okuyasunire kuudi okubakomoire mwoyogwe. Ekikoba kiti, okutoola eifuge ly'ekibbibibi omu mwoyogwe, era ng'ekireeta-wo ekyo tiMateeka amawandiike-obuwandiike neye Mwoyo wa Kibbumba. Omuntu ow'engeri eyo okumusiima okwasuna tikuzwa mu bantu, wazira Kibbumba onanyere niye amusiima. ‡

Ekikula kya Kibbumba

3 Neso aale okubba oMuyudaaya kigasa niki, ooba, mugasoki oguli omu kukomola? ² Ala kigasira nakimo era mu buli ngeri! Engeri esookera nakimo niyo eenu eti, aBayudaaya niibo oKibbumba abeyakwatisirye ebibono ebirimu obukwendabwe. ³ Neye, kaisi oolwo owekibba kiti abamo kwibo tibairire okubba abeesigwa mwekyo, dala okutabba abeesigwa kwabwe kulobeererya oKibbumba okubba omwesigwa? ⁴ Ala kadi naire. Ibo abantu n'owebabba ababbeyibbeyi abatali beesigwa batya, iye oKibbumba asigala nga mwesigwa, era dala ng'owebakiwandiikire bati: "Kaisi abantu bakakase nga iwe oKibbumba ebyobatumulaku owebiri mazima meereere; era obasingisyenge omusango owebabba bakuvunaana." ‡

⁵ Aanu niwo omoiza egyayezya okukobera ati, "Neye kaisi owekibba kiti ekyaiswe aBayudaaya okubba abantu abaabira eino oku kukola ebikole ebibbibibi kiriwo, kulagira nakimo ng'oKibbumba iye owaali niye

‡ 2:24 Isa 52:5 †† 2:29 Ama 30:6 ‡‡ 3:4 Zab 51:4

yenkani atuukiriire? Neso aale ekyo iswe ng'abantu waliwo ekitwezya okukitumuuliriraku? Aale tikibba kyamu okukoba tuti oKibbumba okutubonereza owe-tubbenga abba akola kicaamu?" Aanu-so mba ntumula kusinzirira ku nseega y'obuntu. ⁶ Neye ala bbe. Singa oKibbumba yeekubbira omu kulamula, kaisi aale tete yalibba n'obutuuceki omu kulamula abantu bonabona oku kyalo? ⁷ Aanu ogondi wakobera ati, "Mbona nti ekya nze okubba omuntu atali omwesigwa kibba kyongera kulagira nakimo ng'oKibbumba iye, okutafaananaku na nze, owaali omwesigwa era ekyo ni kyongera okumuweesya ekitiisya. Lwaki okukola ebikole ebibbibbi okwange, tete kukaali kunzweraku ni bansalira musango kunsinga?" ⁸ Lwaki titukobabukobi tuti, "Oleke twekalangulire omu kukola ebikole ebibbibbi kaisi obusa bwa Kibbumba bunyinyintire, kaisi atyo oKibbumba asune ekitiisya?" Era ng'abantu abamo abaturira embiro owebatusibiriryaku bati nambu tutyo wetuli kukobanga abantu bakole. Abo abatusibaku ebyo, oKibbumba yalibasalira omusango ni gubasinga, kaisi dala ng'owekibasaaniire.

Mpaawo muntu atuukiriire

⁹ Olwo atyanu tukitwale tutya? Tuti iswe aBayudaaya tuli gwai gwaiku okukiraku abantu aBatali Bayudaaya? Ala kadi naire! Egitusookeire e nyuma eedi mmalire okubalaga nti abantu bonabona aamo, ooba Bayudaaya ooba aBatali Bayudaaya, bali ansi w'eifuge ly'ekibbibbi, ¹⁰ era ng'eBiwandiike owebikoba:

"Mpaawo kadi moiza atuukiriire omu maiso ga Kibbumba.

¹¹ Mpaawo kadi moiza ategeera oKibbumba, era mpaawo kadi moiza afaayo okumumanya.

¹² Abantu bonabona bazwire oku Kibbumba; ni basuuka ekitagasa egyali.

Mpaawo kadi moiza akola ebisa, era kadi moiza naire. [†]

¹³ Ebibono ebibazwamu bifunya ooti kivundi ekizwa omu magombe agebasaanukwire;

ennimi gyabwe gibbutula bubbeyi bwereere.

Ebibono byabwe bikangabalya ooti saagwa wa mpiri. ^{††}

¹⁴ Era buli kiseera babba baduunya ngongi na kukaasa biraami. [‡]

¹⁵ Bavulumuka mangu okwaba okutemula n'okwita.

¹⁶ Buli egibabita baleka kujigirika na mpomba.

¹⁷ Ekintu eky'okubba omwidembe tibakimaite. ^{‡‡}

¹⁸ Eky'okuwa oKibbumba ekitiisya kibabulamu." ^{‡‡}

AMateeka tigatusiimisa oKibbumba

¹⁹ Neye atyanu bainange, tukimanyicirye tuti buli kimo ekiri omu Mateeka kikwata ku niiswe aBayudaaya, iswe abekyetaagisya okwabira oku Mateeka. Kaisi, okubitira mwekyo, tiwaabbaawo muntu yenayena asuna ekiyekwatirirya nambu kaisi awunuke oku-

mubonereza era kaisi oKibbumba ayezye okulamula abantu b'oku kyalo bonabona kyekimo. ²⁰ N'olwekyo, mpaawo muntu yenayena ogubalitoollaku omusango omu maiso ga Kibbumba okubitira omu kusengererya aMateeka, olwakubba mpaawo ayezya okugatuukirirya gonagona. Ekyagirire ni batuwa aMateeka, kyabbaire kiti gatubbeere okutumanyikisya, okubitira omu kuleetawo okulumiriza omu mwoyo, bati ekintu kirebe omuntu ekyabba akolere kibbibbi. ^{‡‡}

Ekitusiimisa omu maiso ga Kibbumba

²¹ Omu biseera eby'enyuma kityo wekyabbaire. Neye atyanu, oKibbumba yabbutukisirye atyo n'atwezyesya okumanya engeri egyatusuucamu abatuukiriire omu maisoge. Newankubbaire ng'engeri eyo aMateeka aamo n'eBiwandiike by'abanaabbi byagijuliireku, iyo yeemala anambula kubbaaku na kakwate konakona nabyo. ²² Ekikoba kiti, oKibbumba asiima abantu lw'okwikiririrya mu Yesu Kurisito okubali nakwo. Ekya oKibbumba akikolera abantu bonabona ababba baikiririrya omu Yesu, ooba Bayudaaya ooba tiBayudaaya, olwakubba iye tiyeekubbira. ^{‡‡23} Kiri kiti, buli muntu yabbengere omu maiso ga Kibbumba, era n'atayezya okuseseegerera oku kitiisya ekyatutakirya. ²⁴ Neye era, okubitira omu kisaakye ekitusuna ng'ekirabo-obulabo, oKibbumba atutoollaku omusango n'atubala abantu abaasiima, kubitira mu Kurisito Yesu oyo atununula okutuwanuca ekibonerezo ky'eibbengo lyaiswe.

²⁵ OKibbumba yawaireyo oYesu oyo ng'esadaaka, kaisi olw'eisaayerye eribasukire, abbe niye omugaito gw'ebikole ebibbibbi by'abo abamwikirirya. Era oKibbumba asinzirira kuukwo n'abibasoniya. OKibbumba okukola ekya, yagendereire kulaga ng'owaali mutuukirirye. Ebiseera eby'e nyumaku eedi, olw'obuguminkiriza obwali nabwo eeri abantu, oKibbumba yasoniyanga abo ababbenganga omu maisoge n'atababonereza. ²⁶ Neye okuti, ekya ekya Kibbumba okutumumisa ebibbibbi by'abantu amaiso kyakomere, kaisi ayezye okulaga ng'owaali mutuukirirye. N'omu ngeri eyo, oKibbumba atyo ni yeeraga nga iye owaateekubbira, era ati omuntu aikiririrya omu Yesu, oKibbumba gwasiiama.

²⁷ Neso waliwo ali n'ekiyeenyumiriziraku ati niikyo ekigira oKibbumba n'amusiima? Mpaawo. Abba nga mpaawo, niki tete aale ekyankagirire aBayudaaya ni beenyumiriza? Lwakubba bakwata aMateeka? Bbe, neye lw'ensonga eti, oKibbumba asiima omuntu lwa kwikiririrya mu Yesu. ²⁸ Kale iswe tukikakasa tuti oKibbumba asiima omuntu lwa kwikirirya okwabba nakwo omu Yesu, neye tirwakubba kiti atuukirirya ebyo aMateeka ebigalagira. ²⁹ Neso aale oKibbumba nago Kibbumba w'aBayudaaya bonkani? Ibo abantu aBatali Bayudaaya ibo tiwaabwe bona? Ala waabwe bona ³⁰ olwakubba oKibbumba ali moiza yenkani. Era, onyere oyo niye asiima aBayudaaya ibo abakomola aamo n'abo aBatali Bayudaaya abatakomola, ng'asinzirira oku kwikiririrya omu Yesu okubali nakwo. ^{§31} Abba nga

[†] 3:10-12 Zab 14:1-3; 53:1-3 ^{††} 3:13 Zab 5:9; 140:3 [‡] 3:14 Zab 10:7 ^{††} 3:15-17 Isa 59:7-8 ^{‡‡} 3:18 Zab 36:1

^{‡‡} 3:20 Zab 143:2; Bag 2:16 ^{‡‡‡} 3:22 Bag 2:16

kityo wekiri kiti oKibbumba asiima omuntu lwakubba na kwikirirya, ekitegeeza aMateeka atyanu tubba tugaitirewo? Ala kadi tikiri kityo, wazira owetwikirirya omu Yesu tubba tugatuukirirya-butuukiriri.

OKibbumba okusiima omuntu kirabo-bulabo

4 Oku nsonga eyo ey'ekigira oKibbumba n'asiima omuntu, niki ekitwezya okubonera okwIbbulaimu ozeiza waiswe aBayudaaya omu mubiri, owetulingirira ebyo ebyamutuukireku? ² Mazima singa kukola bikole niikyo ekyagirire oKibbumba n'amutoolaku omusango, awo dala yankubaire n'ekiyeenyumirizaamu. Era naabba kwenyumiriza, ikwo kwankubaire mu maiso g'abantu neye tiga Kibbumba. ³ Kaisi nago eKiwandiike kikoba kitya oku nsonga eyo? Kikoba kiti, "OIbbulaimu yaikiririye mwebyo oKibbumba ebiyamusuubizire, n'olw'ekikole ekyo n'amubala okubba atuukiriire."

⁴ Atyanu, omuntu owaakola omulimo, empeera egyasuna tibagibala ng'ekirabo wazira ng'ogubasasula ekyakolereire, kityo ni kibba ky'eiteeka kiti bali n'okumusasula. ⁵ Neye ekyo niikyo ekituuka oku muntu oyo etiyeenyumirizira mu bikole ebisa, wazira aikiririrya-bwikiririri mu Kibbumba. OKibbumba oyo niye atoolaku omuntu omusango. Kale okwikirirya omuntu oyo okwabba nakwo, niikwo oKibbumba okwasinzirira okumusuuca omutuukirirya, ekyo ng'akimukolera ng'ekirabo. ⁶ Era ekinyere ekyo okabaka oDawudi kiyategeezere owayatumwire oku nkabi omuntu egyabba najo, oyo oKibbumba ogwatwala okubba omutuukirirya nga tasinziire ku bikolebye. Yakobere ati:

⁷ "Bali n'enkabi

abantu abo oKibbumba abaasoniyire,
abo abaatoireku ebibbibbi byabwe.

⁸ Ali n'enkabi omuntu oyo

oMusengwa ogwatalibalira ekibbikibi naire." ^{††}

⁹ Aale katwebuulye tuti, enkabi egyo oDawudi egiyatumwireku gibba ku bantu abakomole bonkani, ooba n'oku batali bakomole bona? Mbona oweira tukoba tuti oIbbulaimu yaikiririye omu bisuubize bya Kibbumba ni kimuzweramu okumubala okubba atuukiriire. ¹⁰ Ekyo kyatuukirewo mu kiseeraki? Luzwanyuma lw'okumukomola ooba nga bakaali? Ikyo kyaizirewo ng'okumukomola kukaali. ¹¹ Era oKibbumba okumukoba okukomola kyaizire ng'akamanyiciryo akalaga ng'oweyabaire akolere endagaano naye. Okumukomola okwo, kyabaire niikyo ekikakasa kiti oKibbumba yabaire amusiimire olw'okwikirirya okuyabaire nakwo, n'e nyuma eedi nga bakaali n'okumukomola. N'omu ngeri eyo, oKibbumba n'amusuuca niye ozeiza omu mwoyo, owa bonabona abaikiririrya-bwikiririri mu Kibbumba kaisi n'abasiima waire wona nga tibakomole. ¹² Kaisi tete era wona niye ozeiza w'aBayudaaya, abo abatakoma ku kubba bakomole-bukomole kyonkani neye abatambulirya obwomi bwabwe ku kwikirirya. Era engeri egibaikiririrya omu Kibbumba niyi enanyere eeyo ozeiza waiswe oIbbulaimu

§ 3:30 Ama 6:4; Bag 3:20 † 4:3 Nta 15:6; Bag 3:6 †† 4:7-8 Zab 32:1-2 ‡ 4:11 Nta 17:10

egiyaikiririye mu n'e nyumaku eedi nga bakaali kumukomola.

Ekisuubize kya Kibbumba bakisuna lwa kwikirirya

¹³ Era oKibbumba okusuubiza oIbbulaimu n'ab'ekiizukulukye ati balirya ekyalo kyonakyona, tikyazwire ku kubba kiti yabaire atuukirirya aMateeka. Kyabaire lwakubba kiti oKibbumba yamusiimire, okumusiima okwo nga kwaizirewo lwa iye kwikiririrya mu Kibbumba. ¹⁴ Ekitegeeza kiti, singa ekisuubize oKibbumba ekiyawaire kya baabo abasengererya aMateeka, awo okwikiririrya-obwikiririri omu Kibbumba kyankubaire kinambulamu. Nkoba nti n'ekisuubize nago tikyankubairewo bbe. ¹⁵ Era owetuvuna aMateeka, oKibbumba atubonereza. Neye singa wabbaawo awantu aMateeka egigabula, tiwaabbaawo kuvunaana muntu bati avunire eiteeka kirebe.

¹⁶ N'olwekyo, ebyo oKibbumba ebiyasuubizire, tubisuna lwakubba na kwikirirya, kaisi awo kibonekere nakimo ng'owekiri kintu ekitusuna olw'ekisa-busa. Eyo niyo engeri ab'ekiizukulu kya Ibbulaimu aba buli ngeri egibeezya okubba abakakafu bati babalolya oku bintu ebisuubize nago. N'omu ngeri eyo, ni kibba kiti, ekisuubize tikya baabo bonkani abasengererya aMateeka, neye n'abo abaikiririrya-bwikiririri omu Kibbumba. Okwikirirya-obwikiririri okunyere okwo, niikyo n'oIbbulaimu ekiyakolere. Kale, niye ozeiza waiswe swenaswena, ¹⁷ era ng'owebakiwandiikire bati: "Nkusucirye zeiza w'amawanga amangi." ¹⁸ OIbbulaimu okusuna ekisuubize ekyo kyabaire nakimo mu maiso ga Kibbumba oyo oguyaikiririye mu, oyo azuukiza abantu, era oyo abbumba ebintu ebibbaire mpaawo ni bibbaawo.

¹⁸ OIbbulaimu yaikiririye, n'asuubira, era kadi n'okuwaamu osuubi. Kagira abba zeiza w'amawanga amangi, dala ng'owebamusuubizire bati, "Ab'ekiizukulukyo balibba bangi ooti nkota." ¹⁹ Newankubaire nga yabaire ayabiriire omu myanka ng'ayerya 100, era nga yeebona ati gamuwoire. Kaisi n'oSaala yena nga mugumba. Neye era, oIbbulaimu tiyanafuwireku omu kwikiriryakwe. ²⁰ Tiyakomerye okwikirirya, era tiyabuusabusire ebyo oKibbumba ebiyamusuubizire. Yeeyongeire kukalanguka omu kwikiriryakwe, n'awuujja oKibbumba. ²¹ Ekyo yakikolere olwakubba yabaire akakasira nakimo ati oKibbumba ayezya okukola ekiyasuubizire. ²² Olw'okwikiriryakwe okwo, kagira oKibbumba yamubalire okubba atuukiriire. ²³ Ebibono ebiti, "OKibbumba yamusiimire omu maisoge," tibabiwandiikire kukwata ku niye yenkani ²⁴ neye na kwiswe. Swena oKibbumba atubala okubba abantu abaasiima owetumwikiririryamu iye eyazuukizire oYesu oMusengwa waiswe. ²⁵ OYesu oyo bamwitire olw'ebikole byaiswe ebibbibbi, oKibbumba n'amuzuukiza kaisi oolwo ayezye okututoolaku omusango. ^{†††}

†† 4:13 Nta 17:4-6; 22:17-18; Bag 3:29 †† 4:14 Bag 3:18

††† 4:16 Bag 3:7 ††† 4:17 Nta 17:5 § 4:18 Nta 15:5 §† 4:19 Nta 17:17 §†† 4:25 Isa 53:4-5

Okubba omu busa n'oKibbumba

5 Aale atyanu ng'oKibbumba owatusiima lw'okumwikiririyamu, tuli n'eidembe omu maisoge okubitira omu Musengwa waiswe oYesu Kurisito. ² OYesu oyo yatwiguliirewo omulyango omu twabitiire okutuuka oku kubba omu nkolagana ensa n'oKibbumba lwa iye kutukwatira kisa ekibitiriri. Era n'olwekyo tusigala nga tuli basangaali olw'okubba n'osuubi ow'okugabana oku kitiisya kya Kibbumba. ³ Kaisi timu kiikyo kyonkani, neye era n'omu kugada kwona, tubba basangaali. Mudi tumaite tuti omu kugada oomwo mutwegera okubba abaguminkiriza. ⁴ Era, okuguminkiriza kutuleetera oKibbumba okusiima eneebitya yaiswe. Kaisi oKibbumba owaasiima eneebitya yaiswe, ni kituleetera okubba n'osuubi mwiye. ⁵ Kaisi dala osuubi oyo tiyalitusuka ni tufiika okusuna ebyo ebitusuubira, olwakubba oKibbumba yatusukiire okutakakwe omu myoyo gyaiswe. Okutaka okwo yakulagire ng'akolesya oMwoyo oMweru oguy-atuwaire.

⁶ Owetwabbairi ng'okulwaiswe okusuuka abantu oKibbumba abaasiima kutukaire, omu kiseera oKibbumba ekiyabbairi agerere, oKurisito yafeerereire abakaafiiri. ⁷ Tikyangu omuntu omoiza okwewaayo ati afeerere omuntu ogondi atuukiriire. Koizi amo nga yoodi nenca akolera abandi ebisa, amo ow'engeri eyo n'asunakuuyo omwinaye eyezwamu ni yeewaayo okumufeererera. ⁸ Neye aale dala obone oKibbumba owaalaga ng'owatutaka eino, olwakubba n'owetwabbairi nga tukaali bantu abakola ebibbibibi, yatumire oKurisito aize atufeererere. ⁹ Aale atyanu ng'oKibbumba owatutoireku omusango olwa Yesu okutufeererera, okulama obulwa bwa Kibbumba okutwasuna tikwabbe kw'amaanimaani n'okukiraku? ¹⁰ Ekigira ni nkoba ntyo kiinu: Obanga owetwabbairi tukaali balabe ba Kibbumba iye onyere yasyaniryeye na iswe, ng'abitira omu kufa kw'oMwanawe, kaisi tete kyalibba kitya atyanu ng'owetusyaniryeye? Tokibona oti twalibba boomi lw'okuzukirakwe? ¹¹ Kaisi tikiikyo kyonkani, neye tusangaalira omu Kibbumba okubitira omu Musengwa waiswe oYesu Kurisito, oyo atutuuciryeye atyanu oku kusyana okwo.

Adamu n'oKurisito

¹² N'olwekyo, ng'ekibbikibbi owekyazire omu kyalo kubitira mu muntu moiza, n'okufa kutyo wekwaizire olw'ekibbikibbi. Era engeri abantu bonabona egibabbenga, okufa kutyo ni kusaalaana omu bantu bonabona. ¹³ Ekitegeeza kiti, ekibbikibbi kyabbairiwo omu kyalo nga n'aMateeka bakaali kugateekawo. Neye anambula mateeka, mpaawo ngeri egyovunaanamu omuntu okubbenga. ¹⁴ Neye era, okuzwera nakimo omu biseera by'Adamu paka mu bya naabbi Musa, abantu nga bafa. Okufa nago kwatuukanga n'okwabo abanandi bakola ekikole ekibbikibbi ekya kujeemera ekiragiro

kya Kibbumba, ng'owekyabbairi okw'Adamu. Ibyo ebyazwire mwekyo Adamu ekiyakolere kyabbairi kigwa oku bantu bonabona. Era ekyo kyabirana n'ekyo ekiyabbairi kyabbairiwo n'oku Yesu oyo eyabbairi ow'okwiza, omu ngeri eti, yena ekiyabbairi yakola kyabbairi kyagwa oku bantu bonabona.

¹⁵ Neye era wona, owoolingirira ebyazwire omu kubbenga kw'Adamu, n'ebyzwire omu Yesu, ekirabo oKibbumba ekiyatuwaire, ebibiri ebyo titubigeraagerania. Obanga amaani g'okubbenga kw'omuntu omoiza galeeteire bangi okufa, kaisi tete ikyo ekisa kya Kibbumba, n'ekirabokye ekiyatuwaire okubitira omu muntu omoiza oYesu Kurisito? Tobona kyona nga kyabitiriri ni kitwaliryamu abantu bangi n'okukirawo? ¹⁶ Tete era, waliwo engeri egendi egitutageraagerania ebibiri ebyo. Ekirabo oKibbumba ekiyatuwaire, tikiri ooti kufa okwazwire omu kubbenga kw'omuntu omoiza oodi Adamu. Okusala omusango okwaizirewo olw'ekibbikibbi ekimo, kwazwereiremu abantu kubasingisya musango. Neye ekirabo kya Kibbumba ekyaizire oluzwanyuma olw'ebibbibibi by'abantu ebibitiriri, kyabazwereiremu kubatoolaku musango gw'ebibbibibi nago. ¹⁷ Atyanu, obanga olw'okubbenga kwa muntu omoiza oyo abantu bonabona bafa, kaisi tete kyalibba kitya owekituuka kwabo oKibbumba abeyakwatiire ekisa ekibitiriri n'abawa ekirabo eky'okubasiima, okubitira omu muntu omoiza, oYesu Kurisito. Bonabona balibba boomi.

¹⁸ Kale, ng'okubbenga kw'omuntu omoiza owekwaleeteire abantu bonabona omusango okubasinga, kityo n'ekikole eky'obutuukiriryeye omuntu omoiza ekiyakolere kyaleeteire abantu bonabona okubatoolaku omusango n'okubawa obwomi. ¹⁹ N'olwekyo, ng'obujeemu bw'omuntu omoiza owekwaleeteire abantu abasigaire okubba abakola ebibbibibi, kutyo n'okubba ow'eigonda kw'omuntu omoiza kwalireetera bangi okubba batuukiriryeye. ²⁰ O Kibbumba yawaire abantu aMateeka kaisi bamanyice ng'okubbenga kwabwe owekuli kubbikubbi. Neye okubbenga kw'abantu egikwakomere okweyongera, n'oKibbumba giyeeyongere okubba n'ekisa ekibitiriri eeri abantu. ²¹ Ekyagirire oKibbumba n'akola ekyo, abantu tibeezya kwekuuma okutabbenga, ekintu ekibazweramu okufa. Neye okubitira omu Kibbumba okubakwatira-obukwatiri ekisa n'abasiima, kibazweramu okusuna obwomi obutawaawo, okubitira omu Yesu Kurisito oMusengwa waiswe.

Okusuuka omwomi aamo n'oKurisito

6 Aale atyanu niki ekitubba tukoba? Tuti tweekalangulire mu kukolanga kibbikibbi kaisi oKibbumba okukwatira abantu ekisa kunyinyintire? ² Ala kadi akatyayi kati! Iswe dala abali ooti-so twafeereire aamo n'oKurisito, ni twesalira nakimo oku bwomi obw'ekibbikibbi, tete twezya tutya okububbaamu? ³ Timumaite muti okubatiza okubatubatizire okwingira omu bumo n'oKurisito oYesu kwatusuuciryeye ng'abantu ababitire mu kufa aamo naye? ⁴ Okubita omu kutubatiza okwo

† 5:12 Nta 3:6

tuli ng'abantu abebaliikiire aamo naye. Ekyo kyabbaire kityo kaisi, ng'oKibbumba oweyazuukizire oKurisito oYesu omu maanige ag'ekitiisya, swena twezye okubba aamo naye omu bwomi obuyaaka. †

⁵ Aale ng'owekiri kiti tweyungire oku Kurisito omu kufaakwe, dala twalimweyungaku n'omukuzuukira ng'oweyazuukiire. ⁶ Tumaite tuti obwomi obutwabbairemu e nyuma eedi babukomereire oku musalabba aamo n'oKurisito. Ekyo bakikolere kaisi amaani ago agatufugiriryanga nga gazweraku emibiri gyaiswe ni gikola ekibbikibbi bagajigirice. Era kaisi tukomye okubba abagalama eeri ekibbikibbi. ⁷ Omuntu owaafa, amaani g'ekibbikibbi gabba tigakaali gamufugirirya.

⁸ Atyanu, swena aale abba nga twafeereire aamo n'oKurisito, twikirirya tuti okubbaakwe omwomi, kwalitwaliryamu swena ni tubba boomi aamo naye. ⁹ Ekitumaite kiri kiti, oKurisito ng'oweyazuukiire, takaali airayo kufa; okufa kumubulaku maani atyanu. ¹⁰ Okufa kudi okuyafiire, ng'ookwo niikwo okwamaliremu eifuge ly'ekibbikibbi amaani, kwabbaire kw'omulundi gumo lumala. Era olw'ekyo ekyamutuukireku, ekibbikibbi kwiye amaani gakiwoiremu. Atyanu, aliwo mwomi aleeterenge oKibbumba ekitiisya emirembe n'emirembe. ¹¹ N'omu ngeri enanyere eyo, nywena mutyo wemubba mwetwale ng'abantu abafiire ni mutewuka okubba ansi w'eifuge ly'amaani g'ekibbikibbi. Atyanu muli bantu abaliwo aboomi omu Kurisito Yesu kuweererya Kibbumba, mutyo mumuleetere ekitiisya.

¹² N'olwekyo, ekibbikibbi tete tikyairamu okufuga emibiri gyanywe egifa, ni mwira mu kugonderanga kwegomba kwagwo okubbikubbi. ††¹³ Era, timwaganya kitundu ky'emibiri gyanywe waire kimo, okukikolesya okutuukirirya ebikole ebibbibbi. Wazira, mwedembule eeri Kibbumba, olw'ensonga eti, muli bantu abazwire omu kufa ni mwira omu bwomi obuyaaka. Era, muweyo buli kitundu ky'emibiri gyanywe egyali abikolesyenge okutuukirirya ebikole ebyasiima. ¹⁴ Aaso timwaganya ekibbikibbi okubafuganga, olwakubba timuli ansi w'aMateeka ga Musa, wazira mwesiga kisa oKibbumba ekyatukwatira.

Abagalama ba Kibbumba abakola ebyasiima

¹⁵ Mwekyo niki ekintegeeza? Olwo atyanu olwakubba tituli ansi wa Mateeka ga Musa wazira twesiga kisa kya Kibbumba, kale n'owetukola ekibbikibbi mpaawo nsonga? Ala tiniiky owekiri! ¹⁶ Timumaite muti omuntu oweyeewaayo eeri ogondi okukola obugalama, onu eyeewaareyo abba asuukire mugalama wa muntu oodi oguyeewaare? Aaso nywena mulondewo niki ekimutaka kibbe omusengwa waanywe; kibbikibbi ekibazweramu okufa, ooba kubba b'eigonda eeri oKibbumba, ekibazweramu okubasiima? ¹⁷ Neye era twebalye oKibbumba! Kiri kiti, omu kusooka mwabbaire bagalama eeri ekibbikibbi. Neye atyanu, n'omwoyo gu-mo mugondera enjegyesa entuuze egimwasunire. ¹⁸ Mwatewukire obugalama eeri ekibbikibbi, ni musuuka bagalama eeri obutuukirirye.

† 6:4 Bak 2:12 †† 6:12 Bak 2:12

¹⁹ Olw'obunafu bwanywe obwa buntu omu kukwatisya mangu ensonga, oleke nkolesye ekyokuboneraku eky'omu bwomi bwaiswe obwa buliijo. E nyuma eedi, mwamaliranga kumpi buli kitundu ky'emibiri gyanywe omu bugalama eeri okwikutya amanwali gaanywe n'obujeemu obwa buli nkola. Era, ni mweyongeranga-bweyongereri kukola bubbibubbi. Omu ngeri enanyere eyo, mutyo n'atyanu wemubba mwemalira omu bugalama eeri okukola ebintu ebisa oKibbumba ebyasiima kaisi mwezye okubba abatukulye.

²⁰ Owemwabbaire mukaali muli ooti bagalama eeri ekibbikibbi, tikyabbaire ky'eiteeka kiti muli n'okukola ebintu oKibbumba ebyasiima. ²¹ Neye era, neso aale kisaaki ekimwasunire omu kwebitya omu ngeri eetyo? Tinsoni gyonkani ebikole byanywe nago egibibakwatisya atyanu, kwekyo oteekeku n'okubba kiti bibaleetera okufa? ²² Neye atyanu, babatibwire okuzwa oku kibbikibbi. Mwasuukire atyanu bagalama ba Kibbumba. Mwekyo, omugaso ogumusunamu gubatuuca ku kubatukulya, kaisi ekyo ni kibazweramu okusuna obwomi obutawaawo. ²³ Ikyo omuntu ekyasuna ng'empeera y'obugalamabwe eeri ekibbikibbi, kufa. Neye ekirabo iye oKibbumba ekyagaba abantu amantakikolerera, bwomi obutawaawo. Era, obwomi obwo tubusuna lwa kweyunga ku Kurisito oYesu oMusengwa waiswe.

Obufumbo ng'ekyokuboneraku

7 Boluganda aanu ntumula na niinywe abategeera aMateeka ga Musa, timumaite muti aMateeka gafuga muntu yenkani akaali omwomi? ² Aale oleke mbawe ekyokuboneraku. Omukali omufumbo eiteeka limulagira okusigala okwibaaye kasita oibaaye n'abba ng'akaali mwomi. Neye singa oibaaye afa, omukali oyo eiteeka nago libba tirikaali limusiba. ³ Ekitegeeza kiti, singa afumbirwa omusaiza ogondi neenu oibaaye akaali mwomi, bamweta mulendi. Neye oibaaye owaafa, omukali oyo eiteeka nago libba tirikaali limusiba. Kale awo omusaiza ogondi n'owamutwala, oyo omukali tibamutwala okubba mulendi.

⁴ Kityo wekiri na kwinywe, boluganda. Inywe muli ng'abeeyungire oku Kurisito omu kufaakwe, mutyo ni muwumuka okubba bantu aMateeka ga Musa abegasiba. Era atyanu mwasuukire b'omuntu gondi, ekikoba kiti, kitundu kya mubiri gwa Kurisito, iye eyazuukiire kaisi tubbe bantu abali omu bwomi obusiimisa oKibbumba. ⁵ Owetwabbaire tukaali twabira ku biibyo emibiri gyaiswe ebigyayayaaniranga, okwekengera aMateeka tete ikwo kwairanga ni kusendangamubusendi musyo omu kwegomba okubbikubbi okwabbaire mwiswe. Kale ekyo ni kituzweramu kukola bikole ebibbibbi, kaisi olwo ni kituleetera okufa. ⁶ Neye atyanu aMateeka tigakaali gatufugirirya, olwakubba tuli ooti-so bantu abafiire aamo n'oKurisito, n'olwekyo ni tuwumuka eifuge lyago. Atyanu, oKibbumba titukaali tumuweererya mu ngeri eedi enkaire ey'okusengererya aMateeka amawandiike, wazira mu

‡ 6:21 Bef 4:17-18

ngeri mpyaka, eya kutambulira ku maani ga Mwoyo oMweru.

AMateeka galaga kibbikibbi

⁷ Olwo tukitwale tuti aMateeka okutwalirya aamo kintu kibbikibbi? Ala kadi katyayi kati, olwakubba singa tikyabaire kiti aMateeka galiwo, aale nze nankubaire ntya okumanyica nti ekibbikibbi niikyo ekintu kirebe? Aale singa tiMateeka ga Musa kulagira gati, "Tiwegombanga kintu kya mwinawo," dala nze nankamaite ntya nti kaisi waliwo n'okwegomba okubatwala ng'okubbikubbi? ¹⁸ Neye, obone tete ikyo ekibbikibbi owekyairire ni kikolessya ekiragiwo ekyo ng'akakisa akekisunire okusagadulamu okwegomba okubbikubbi okwa buli nkola. Aale singa tiMateeka kubbaawo, n'ekisagadula amaani g'ekibbikibbi tikyankubbairewo, era kityo ni kitabba n'amaani okwezya okunfugirirya.

⁹ Nze omu kusooka owenabaire timmaite aMateeka, nabbaire muntu musa. Neye owenagategeire ekibbikibbi ni kibbutuka, ¹⁰ era ng'omu maiso ga Kibbumba ndi muntu awoire okunsingisya ogw'okufa. Awo wenakizuulire nti kaisi ekiragiwo ekyazire n'ekigendererwa ky'okundungamya egiri obwomi, omu bunanyerenyeere tete kindeetera kunsingisya gw'okufa.

¹¹ Amaani g'ekibbikibbi agali mu nze kaisi igo gabbaire geesuniire kakisa okubitira omu kiragiwo ekyo ni gandeba nga gakikolessya okunsingisya musango gw'okufa. †

¹² Kale n'olwekyo, omu kwiramu ekibuulyo ekitwebwirye e nyumaku eedi, aMateeka ga Musa igo okulwago meeru era n'ekyo kyona ekiragiwo nago kituukiriire, kituuce era kisa.

¹³ Atyanu, abba nga dala kityo wekiri, oolwo kitegeeza kiti ekintu ekisa niikyo ekyandeteire okunsalira ogw'okufa? Kadi tiniikyo owekiri. Wazira kiti, ekibbikibbi ekiri mu nze niikyo ekyandeteire okunsalira ogw'okufa okubitira omu kintu ekisa. Kyakolere kityo kaisi twezye okubonera nakimo ng'ekibbikibbi owekiri kintu kyakabbikabbi era nabulima onanyerenyeere. Ikyo kiira ni kitoola ekiragiwo ekisa, ni kikikolessya kutuukirirya bigendererwa byakyo ebibbibbi.

Okulwanagana n'ekibbikibbi

¹⁴ Tumaite tuti ekigosi tikiri ku Mateeka agazwa mu Mwoyo wa Kibbumba wazira ku ninze, nze aali mubiribubiri oguli n'ekikula ekyabira eino oku kukola ekibbikibbi. Era bba ndi ooti-so muntu eyasuukire mugalama eeri ekibbikibbi. ¹⁵ Ebintu ebinkola zena onyere tineteegeera n'okweteegeera olwakubba ebinankatakire nti nkole tiniibyo ebinkola, wazira nkola tete biidi ebintataka. ¹⁶ Aale ng'oweneewulira mudi okutataka okukolanga bintu ebibbibbi ebyo ebinjira ni nkola, mba ndaga nti njikirirya nti igo aMateeka matuuce.

¹⁷ Kale omu bunanyerenyeere tininze mba nkola ebintu nago ebyo, wazira maani g'ekibbikibbi agali mu nze.

† 7:7 Kuz 20:17; Ama 5:21 †† 7:11 Nta 3:13 ‡ 7:15 Bag 5:17

¹⁸ Mmaite nti mu nze, ekikoba kiti, omu kubba ow'ekikula ekyabira eino oku kukola ekibbikibbi, †† mpaamu kantu konakona naire akanjezyesya okukola ekintu ekisaaniire. Kale n'owenankatakire nti nkole ekintu kirebe ekisaaniire, nkaya-bukayi. ¹⁹ Ekyo ekisaaniire ekinankatakire okukolanga, tiniikyo ekinjira ni nkola, wazira kidi ekibbikibbi ekintataka tete kinkola. ²⁰ N'olwekyo, ng'owekiri kiti njira ni nkolanga biibyo ebintataka, ekitegeeza kiti timba ninze akola ebintu nago. Wazira, amaani g'ekibbikibbi agali mu nze niigo agakikola.

²¹ Aale atyanu ekintu ekinvumbwire omu bwomi bwange niikyo kinu kiti, Nabuli owentaka nti nkole ekintu ekisaaniire, waliwo ekintu ekiri mu nze ekingotesyagotesya, okwaba okweyaja nga nkoleremu kintu ekibbikibbi. ²² Omwoyo gwange gwonagwona gwikirirya eiteeka lya Kibbumba. ²³ Neye omu bitundu by'omubiri gwange ebisigaire, neyajirya nga mulimu kintu kindi ekibifuga, era ng'ekyo kirwanisya eiteeka liidi omwoyo gwange erigwikirirya. Ekyo kinsuua mugalama w'eiteeka eeryo eritambulira ku kibbikibbi ekiri omu mubiri gwange. ²⁴ Nga ndabire! Naani eyalintaisulya okuzwa eeri eifuge ly'omubiri, eriri kuntwala mu kufa? ²⁵ Neye twebalye oKibbumba! Tumwebalye olwakubba kiti, okubitira omu Yesu Kurisito oMusengwa waiswe, atutaisulya okuzwa omwifuge ly'ebyo omubiri ebigutakirira okukola.

Aaso nti wendi: Nze omu kutegeera okwange, ntaka ino okusengererya aMateeka ga Musa. Neye olw'okwegomba kw'omubiri gwange, neyajirya nga nsengererya iteeka liidi ery'okwabira kwifuge ly'omubiri ogutaka kukolanga kibbikibbi.

Obwomi obutambulira ku Mwoyo oMweru

8 N'olwekyo, atyanu iswe abali ekintu ekimo n'okurisito Yesu †† tekaali eriyo bati Kibbumba kutusingisya musango. ² Ekyo kityo olwakubba amaani ga Mwoyo wa Kibbumba ago agatuwa obwomi obuyaaka, okubitira omu Kurisito oYesu, gabataiswirye inywe okuzwa omu maani gadi ag'ekibbikibbi, ekibazweramu okufa. ³ Ikyo ekyo ekyabaire kikaire aMateeka okukola, olw'ekikula ††† kyaiswe ekyabira eino okukukola ekibbikibbi, iye oKibbumba yakikolere. Yasindikire oMwanawe onanyerenyeere okwiza egituli omu mubiri ogufaananira nakimo n'ogwaiswe abali n'ekikula ekyokukola ekibbikibbi, abbe niye esadaaka etusasulira omugaito gw'ekibbikibbi ekituli nako. Omu kukola ekyo, oKibbumba n'atoolawo ekibbikibbi omu kikula ky'omuntu. ⁴ Ekyo oKibbumba yakikolere kaisi atyanu ebyo aMateeka ebigakoba bituukirire mwiswe omu bwizulye. Era, tubbe bantu abatambulira tiku biibyo ekikula ky'omubiri ebikitaka, wazira ku kulungamya kwa Mwoyo wa Kibbumba.

†† Ooba, Muntu aali mubiri-bubiri omunafu. ††† EBiwandiike ebyeira byongeraku biti, Abo obwomi bwabwe obutayabira oku kulungamya kwa mubiri wazira ku kuudi okwa Mwoyo oMweru. ††† Kikula, ooba, Mubiri.

⁵ Abo abatambulira ku biibyo ekikula ky'omubiri ekyabira oku kukola ekibbikibbi ebikibyala, ebiseego byabwe byonabyona babimalira ku bintu omubiri ebigutaka. Neye abo abatambulira ku kulungama kwa Mwoyo wa Kibbumba, ebiseego ebyabwe babimalira ku bintu ebyo oMwoyo wa Kibbumba ebyataka. ⁶ Okuyayaanira ebintu omubiri ebigutaka kizweramu omuntu okufa, neye okuyayaanira ebintu oMwoyo wa Kibbumba ebyataka niikyo ekireetera omuntu obwomi n'eidembe. ⁷ Ikwo okuyayaanira ebintu omubiri ebigutaka, kuleetera muntu kubba mulabe wa Kibbumba, nga tawulira aMateeka ga Musa, era nga dala tayezya kugawulira. ⁸ Abo abatambulira ku kwegomba kw'ekikula ky'omubiri ekyabira oku kukola ekibbikibbi tibeezya kusangaalya oKibbumba kadi.

⁹ Neye inywe timutambulira ku kwegomba okwo ekikula ky'omubiri ekyabira oku kukola ekibbikibbi ekikubya mwinywe, wazira ku kulungama kwa Mwoyo wa Kibbumba, abba nga dala ali mwinywe. Abo abadamba oMwoyo wa Kurisito omunda mwibo babba tiba Kurisito. ¹⁰ Neye abba ng'oKurisito ali mwinywe, waire emibiri gyanywe gyalifa olwakubba gikola ekibbikibbi, emyoyo gyanywe igyo gyalibba myomi olwakubba oKibbumba yabasuucirye abatuukirirye. ¹¹ Era, abba ng'oMwoyo w'oyo eyazuukizire oYesu ali mwinywe, iye eyazuukizire oKurisito Yesu okuzwa omu bafu nywena yaliwa emibiri gyanywe egifa obwomi okubitira omu Mwoyowe oyo aali mwinywe. †

¹² N'olwekyo boluganda, tuli n'eibbanja, neye tikikula ky'omubiri ekyabira oku kukola ekibbikibbi nti niikyo ekitubanza tusengereryenge biibyo ebikitaka. ¹³ Tiniikyo ekyo olwakubba, singa mwasengereryanga biibyo ekikula ky'omubiri ekyabira oku kukola ekibbikibbi ebikitaka, mwaba kufa. Neye singa, okubitira omu maani ga Mwoyo wa Kibbumba, mwesambira nakimo ebikole byanywe ebibbibbi, awo mwalibba boomi. ¹⁴ Abo bonabona abatambulira oku kulungama kwa Mwoyo wa Kibbumba niibo abaana ba Kibbumba.

¹⁵ Iye oMwoyo oKibbumba oguyabawaire tabasuca tete bantu abadagaizira omu maiso ga Kibbumba ng'abagalama owebabba eeri abasengwa baabwe. Wazira, oMwoyo oyo abasuca bantu oKibbumba abatwala ng'abaanabe abananyereneere, n'atwezyesya okweta oKibbumba tuti, "Abba," amakulu gaakyo kiti, "Bbaabba." ††¹⁶ Era oMwoyo wa Kibbumba yena onyere aikiririrya aamo n'emyoyo gyaiswe ati, tuli baana ba Kibbumba. ¹⁷ Aale ng'owetuli baanabe, twalisikira ebyo ebiyasuubizire abantube era ni tugabanira aamo n'oKurisito kwebyo oKibbumba ebiyamubisisirye. Ekyo kityo wekyalibba singa twabba nga tugadiire aamo n'oKurisito, kaisi batuweere aamo naye ekitiisya. ‡

Ekitiisya eky'omu maiso eeyo

¹⁸ Nze nkakasa nti okugada okutubitamamu omu biseera binu, titwezya okukugeraagerania n'ekitiisya

† 8:11 1Ko 3:16 †† 8:15 Mak 14:36; Bag 4:6 ‡ 8:15-17 Bag 4:5-7

ekibalitubiikulira. ¹⁹ Ibyo ebibbumbe byonabyona bijunjumiriire ino nga bikuumiriire oKibbumba alage ati abaanabe niibo banu. ²⁰ Ekyo kityo olwakubba oKibbumba niye eyagirire ebibbumbe byonabyona ni bikaya okutuukirirya ebigererwa ebiyabigereire. Ekyo yakikolere kaisi bisigale nga biri n'osuubi ††²¹ biti, lumo balibiteera okuzwa omu bugalama eeri okufa kw'emibiri gyabyo egivunda, kaisi bisune eidembe ery'ekitiisya abaana ba Kibbumba eribalibba nalyo.

²² Tumaite tuti paka atyanu, ebibbumbe byonabyona bikaali biri ng'ebikenyerwa n'obulumu aamo n'osuubi w'okubona ekitiisya nago, dala ng'omukali owaalumwa omu kubyala. ²³ Kaisi tibibbumbe byonkani nti niibyo eberi omu kutaya. Era na iswe abasunire oMwoyo oMweru ng'ekineneka ekibere omu birabo oKibbumba ebyatuwa, swena tukenyerwa omunda mudi. Tukenyerwa nga wetukuumirira oKibbumba okutulaga ati tuli baanabe, oomwo nga niimwo omuli n'okununula emibiri gyaiswe okuzwa omu kugada. ††²⁴ Era n'okutulokola okubatulokoire kwabbaire lwa suubi oyo. Neye singa ekyo ekitusuubira kibba kintu ekitubonaku, okwo awo tikubba kusuubira. Aale naani abba awo ng'asuubira ekintu ekiyamalire eira okusuna? ²⁵ Neye owetubba ng'ekitusuubira kintu ekitukaali kubonaku, awo tujunjumirira ino n'okuguminkiriza okw'amaani.

²⁶ Kaisi okwongererya kwekyo, oMwoyo oMweru atubbeera omu bunafu bwaiswe, olwakubba titumaite okusaba oKibbumba ebintu ebinanyereneere ebyetaagisya. Neye iye yeegairira oKibbumba okulwaiswe ng'amuwama amakulu g'ebyo ebitukaire okubbutula omu kukenyerwa kwaiswe. ²⁷ Era oKibbumba aloleca buli kyama ekiri oku mwoyo gwa buli moiza. Kale, ategeera oMwoyo oMweru ekyabba ategeeza, olwakubba oMwoyo oMweru owaabba yeegairira oku lw'abatuukirirye, akikola mu ngeri etuukana n'okutaka kwa Kibbumba egibali.

²⁸ Tumaite tuti eeri abo abataka oKibbumba era abeyayetere okusinzirira oku kigendererwakyegibali, buli kintu ekibatuukaku, iye akikolaku ni kibazweramu busa. ²⁹ Ekyo kityo olwakubba eira nakimo eedi, iye yamaitiirewo abantube niibo abaliina, nga bakaali n'okubbaawo. Era, abo nago yabategekeire ati babbe n'embeera egiri ng'egyo egya Mwanawe, kaisi oolwo oMwanawe iye abbe niye omubere omu boluganda abangi. ³⁰ Abo oKibbumba abeyategekere okubba ng'abaanabe, yabeetere okwiza egyali. Era, abo abeyayetere okwiza egyali, yabatoireku omusango gw'eibbengo lyabwe, n'ababala okubba bantu abaasiima. Kaisi era, abo abeyatwaire okubba ati babula musango n'ababala okubba bantu abaasiima, era yabawaire okugabana oku kitiisya.

Okutaka kwa Kibbumba

³¹ Atyanu, owetulingirira ebyo byonabyona oKibbumba ebyatukoleire, niki dala ekitubba tukoba? OKibbumba owaabba oku lubba olwaiswe, niki dala ekyezya

†† 8:20 Nta 3:17-19 †† 8:23 2Ko 5:2-4

okutulwanisya ni kituyinga? ³² Ooba ng'oKibbumba tiyateteiriye oMwanawe onanyerenyeere, neye n'amuwaayo okulwaiswe swenaswena, iye dala eyatukwatiire ekisa n'atuwa oKurisito yalikaya okutuwa ebindi byonabyona ebitwetaaga? ³³ Neso naani ayezya okuvunaana abantu oKibbumba abeyalondere okubba ababe-okububwe? Mpaawo. Mbona niye abatoolaku omusango, aale tete onyere oyo dala ayezya okubavunaana? ³⁴ Kaisu aale naani ayezya okubasingisya omusango? Mpaawo, olwakubba oKurisito oYesu eyankakolere ekyo, iye eyafiire era okusingira nakimo eyazuukiire, atyaime mu kifo eky'ekitiisya eino † okulirana oKibbumba era atuwozererya. ³⁵ Aale niki dala ekyalitwawukania n'okutaka oKurisito okwali nakwo egituli? Kudamba ooba bigosi, ooba kutuyiigaania, ooba nzala, ooba kugwa mu kabbikabbi, ooba kufa?

³⁶ Era n'omu Biwandiike bakiwandiikire bati:

"Olw'okukwikiriyamu, buli lunaku tubba mu kabbikabbi ka kutwita.

Batubona ng'abasaanira kufa ng'ontaama ogubatawala omu kibbaagirow." ††

³⁷ Neye era wona, ebyo byonabyona n'owebituutukaku, tuli n'obuwanguli bw'amaani okubitira omu Kurisito, oyo eyatutakire eino. ³⁸ Era nze nkakasira nakimo nti, mpaawo kintu kyonakyona ekyezya okutwawukania oku kutaka oKibbumba okwatutaka. Dala mpaawo, n'owekibba kufa, ooba ebyo ebitutuukaku omu bwomi, waire abamalaika, ooba emizimu, ‡ ooba ebyobwezye ebindi ebiri angulu eeyo, waire bintu ebiriwo okuti, ooba ebyo ebyaba okubbaawo egibwizaku eeyo. ³⁹ Era, dala waire ebyo ebiri angulu w'ekyalo kinu, ooba ansi waakyo. Ekikoba kiti, mpaawo kintu kyonakyona ekyalyezya okutwawukania n'okutaka oKibbumba okwali nakwo egituli, okwo okuyalagiire mwebyo oKurisito Yesu oMusengwa waiswe ebibatukoleire.

Abantu ba Kibbumba abalondemu

9 Ebintumula ebyo mazima meereere, olwakubba ndi kintu kimo n'oKurisito, kale mpaawo ekimbeyesyamu naire. Mwekyo oMwoyo oMweru yena anjulira era n'akikakasa omu mwoyo gwange. ² Ndi munakuwali ino, era omwoyo gunduma mudi amantalekera, ³ olwa bantu bange †† aBayudaaya okugaana okwikiririrya omu Yesu. Dala nankatakire ekiraami oKibbumba ekyabakubba olw'ekikole kyabwe ekyo ninze ogukibba kikwata, kaisu ninze ogubabba basalaku okuzwa mwabo aba Kurisito, abba ng'ekyo niikyo ekyalamya abantu b'eigwanga lyange, ⁴ aBayudaaya. Ekyo kityo olwakubba ibo niibo oKibbumba abeyalonderemu okubba abantu ababe-okububwe. Niibo abeyalagisiryeku ekitiisyakye, n'akola endagaano nabo, era n'abawa n'aMateeka. Niibo abeyalagire engeri entuuce ey'okumusinzangamu, era beyawaire ebisuubizebye. ^{‡‡} Era niibo abazwa omu mpete gya bazeiza baiswe, era mwibo oKurisito mwasibuka omu

† Ekifo eky'ekitiisya eino, ooba, Oku lubba olw'engalo endirow eya Kibbumba. †† 8:36 Zab 44:22 ‡ Emizimu, ooba, Amaani agafugira omwibbanga eeyo. †† Ooba, Baganda bange. ‡‡ 9:4 Kuz 4:22

kikulakye ng'omuntu, iye oKibbumba afuga buli kimo, era tumuwujenge emirembe n'emirembe! Amiina.

⁶ Ekya Bayudaaya okugaana oKurisito, tikitegeeza kiti oKibbumba ekiyasuubizire aBayudaaya ati balisuna enkabigye, kyakaire okutuukirira. Kiri kiti, abo bonabona ab'olulyo lw'ekiyudaaya tikiri kiti bantu ba Kibbumba abatuuce, wazira abamo kwibo. ⁷ Era, tikiri kiti abo bonabona ab'ekiizukulu kya Ibbulaimu omu mubiri baanabe abatuuce, wazira abamo kwibo. Era n'eBiwandiike bikoba biti, "OmwIsaka mu walisunira abaizukulu." ^{‡‡‡} Ekyo ekikitegeeza niikyo ekiti, tibantu abebabyaire mu ngeri eedi eya buntu kiti niibo abaana ba Kibbumba. Wazira, abo ibo abebabyala okusinzirira ku kisuubize oKibbumba ekiyakolere niibo abebatwala okubba abaizukulu ba Ibbulaimu abatuuce. ⁹ Iye oKibbumba oweyabbaire asuubiza oIbbulaimu yamukobere ati, "Omwanka ogwiza omu kiseera ooti kinu naliira egyoli, era awo owenaliirira omukaliwo oS-aala yalibyalala omwana mwisuka." ^{‡‡‡}

¹⁰ Kaisu tikikiyo kyonkani, neye mwewukiryeye n'ekyababairewo oku baana ba Labbeeka abalongo, Esawu n'oYaakobbo, abeyabyaire oku musaiza omoiza, ozeiza waiswe oIsaka. ¹¹⁻¹² N'owebabbaire bakaali kadi kubabyala era nga bakaali okubbaaku n'ekikole ekisa ooba ekibbikibbi ekibakolangaku, oKibbumba yakobere omawaabwe oLabbeeka ati, "Omuluku waaku yalibba mugalama wa mutomuto waaku." [§] Ekyo okubba kityo kyababairewo kulaga kiti oKibbumba owaabba alonda tasinzirira ku biibyo abantu ebibabba bakolere wazira alondaku yooyo ogwabba yeetakiirye iye onyere. ¹³ Era, naku kiri n'omu Biwandiike ng'oKibbumba akoba ati, "N'atakire oYaakobbo, neye iye Esawu, namunobere." ^{§†}

¹⁴ Atyanu oolwo tukobe tuti oKibbumba dala timwenkanya? Ala kadi, tiniikyo owekiri. ¹⁵ Mbona yakobere oMusa ati, "Ogunalibba ntakire nti nsaasire, oyo gunalisaasira. Era ogunalibba ntakire nti nkwatire ekisa, oyo gunalikwatira ekisa." ^{§††16} N'olwekyo, kyeraga kiti okulonda kwa Kibbumba tikusinzirira ku yooyo ogubalondere kubba kiti akikolereire ooba atakire ati balonde niye. Wazira kisinzirira ku Kibbumba kumukwatira kisa. ¹⁷ Ng'ekyokuboneraku, omu Biwandiike, oKibbumba akoba oFalaawo ati, "Nakuniinirye oku bukulu n'ekigendererwa kiti nkukolesye okulaga obwezye bwange n'okumanyikisya eriina lyange omu kyalo kyonakyona." ^{§†18} N'olwekyo, oKibbumba owaataka ati asaasire omuntu kirebe, amusaasira. Era, owaasalawo ati akakanyalye omwoyo gwa muntu kirebe tiyamugondera, agukakanyalya.

Obusungu bwa Kibbumba era n'ekisaakye

¹⁹ Atyanu weezya okubbaayo akoba ati, "Abba nga kityo wekiri, lwaki tete oKibbumba aira n'atunenya ati tuli mu nsobi neenu nga niye abba asalirewo ati tubbe tutyo? Iye oKibbumba owaabba atakire ati ekin-tu kirebe kibbe kiti ale-so naani ayezya okugaana?"

‡‡† 9:7 Nta 21:12 ‡‡‡ 9:9 Nta 18:10 § 9:11-12 Nta 25:23 §† 9:13 Mal 1:2-3 §†† 9:15 Kuz 33:19 §‡ 9:17 Kuz 9:16

²⁰ Neye, iwe akoba atyo, iwe omuntu-obuntu, zena aale kankubuulye. Weeyeta naani nago, muntu iwe akolokota oKibbumba? Ensaka dala eyezya okubuulya omubbumbi waayo eti, "Mubbumbi iwe, lwaki wambumbire mu ngeri yeenu?" ^{†21} Omubbumbi aale ti-weidembe okusalawo okubbumba omu bbumbaye ekyo kyonakyoona ekyabba atakire? Ekikoba kiti, tiweidembe okutoola ekimegero ekimo oku bbumba nago n'asalawo kukibbumbamu kibya ekijolije eky'ebbeeyi, kaisi ekimegero ekindi ikyo tete n'akibbumbamu kibya ekitali kijolije ekyaya layisi?

²² Ekinyere ekyo wekiri n'oku Kibbumba. W'eidembe okusalawo okukola kyonakyoona ekyabba atakire, n'owekubba kulaga busungubwe na kumanyikisya bwezyebwe eeri abo bonabona abawoamera okubajigirica. Kaisi era wona, w'eidembe okuguminkiriza eino abantu nago waire nga yabasunguwaliire era n'eky'okubajigirica nga kibulaku kabuulya. ²³ Era oKibbumba yagendereire kulaga ng'owaali ow'ekitiisya ekinene eino eeri abo abeyakwatiire ekisa era okuzwera nakimo eira abeyategekeire ekitiisya. ²⁴ Ekyo niikyo ekiyatukoleire iswe abeyayetere tikuzwa mu Bayudaaya bonkani neye n'omu bantu aBatali Bayudaaya, ²⁵ era ng'oKibbumba owaakoba omu Kitabo kya naabbi Kosiya ati:

"Waire nga tibabaire bantu bange, nalibasuuca abantu bange.

N'oyo ogunabaire tintaka, nalimusuuca omutake wange. ††

²⁶ Era omu kifo ekinanyere ekyo omu babakobeire bati, 'Inywe timuli bantu bange,'

niimwo omu balibeetera abaana ba Kibbumba oyo onyere obwomi." ‡

²⁷ Kaisi, n'onaabbi Isaaya yena yalangiriire ekikwata oku Bayudaaya ati:

"Waire ng'ab'ekiizukulu kya Isirairi obungi bali ooti musenye gw'oku mbale mbale kw'enyanza ogutabali-ka,

abaliramaku ekibonerezo kya Kibbumba ala batyayi bati.

²⁸ Ekyo kityo olwakubba oMusengwa tiyalirwa waire kukaya kubonereza abantu b'oku kyalo kunu, dala ng'oweyakobere okukola." ††

²⁹ Ekyo bba kiri ng'oIsaaya oweyabaire asookere okukoba ati:

"Singa tiMusengwa oWabwezye bwonabwona kulekakuuwo abamo oku bazeiza baiswe ni bonger-ayo olulyo lwaiswe omu maiso,

dala ng'atyanu swena, nga twawoirewo, ng'owekyabaire oku bantu b'omu kibuga ky'e Sodoma n'eky'e Gomola." ††

Okutakirirya kw'aBayudaaya

³⁰ Olwo atyanu niki ekitukoba kwekyo? Ekitukoba ni-ikyo ekiti, abantu aBatali Bayudaaya, ibo etibabaire nga bagezyaku okunoonia oKibbumba okubabala

ng'abantu abatuukiriire omu maisoge, bakisuna lwa kumwikiririyamu. ³¹ Neye aBayudaaya, ibo abeefan-gaku okunoonia oKibbumba okubabala ng'abantu abatuukiriire omu maisoge lwa kukwata Mateeka ga Musa, ekyo ibo tibakisunire. ³² Ekyo kityo olwakubba babaire banoonia oKibbumba okubabala okubba abatuukiriire omu maisoge lwa kukwata Mateekage na kukola bikole ebisa omu kifo ky'okwikiririyamu omu Yesu Kurisito. N'omu ngeri eyo, ni bazuzuula oYesu, atyo n'asuuka ooti ibbaale eribeekontolaku. ³³ Era kiri ng'onaabbi Isaaya oweyakiwandiikire ati:

"Obone, nteeka omu Sayuuni eibbaale erizweraku abantu ni beesitaala;

era eibbaale ly'olubanda eribeekontolaku ni bagwa.

Era nabuli oyo amwikiririyamu iye tibalimuswaza ka-di." †††

OMusengwa w'abantu ali moiza

¹⁰ Boluganda, nze ekinnuwirira omu mwoyo gwange era ekinsabirira aBayudaaya eeri oKibbumba niikyo nti balokoke. ² Mbeekakasa nti bali n'eiganyi libitiriri eeri oKibbumba, okutoolaku nti eiganyi lyabwe tiryemereire ku kumanya niki ekituuce ekisaaniire okukola. ³ Bakayire okutegeera enkola entuuce oKibbumba omwabita okubabala okubba bantu abatuukiriire, tete ibo ni bagezyaku kweyesera nkola eyaabwe-okubwabwe, eyo ey'okwabira oku Mateeka ga Musa. Eyo ibo gibasengererya, okuleka eedi entuuce oKibbumba omwabita okutuuka okubala omuntu okubba atuukiriire. ⁴ Neye, oKurisito yatoirewo ekyetaago eky'okwabira oku Mateeka ga Musa ng'enkola y'okunoonia oKibbumba okutubala okubba abatuukiriire, kaisi awo buli moiza amwikiririyamu ayezye okusuna oKibbumba okumubala okubba atuukiriire omu maisoge.

Buli muntu ayezya okwetwalira obulokole

⁵ Aale kaabbo tulangaasire onaabbi Musa ekiyakobere, oweyabaire asonzola engeri oKibbumba egyabalamu abantu okubba abatuukiriire okubitira omu nkola y'okwabira oku Mateeka. Yakobere ati buli muntu atuukirirya ebyo aMateeka ebigalagira, yaab-banga mwomi mwigo. †††6 Kaisi era, oku kikwata oku Kibbumba okutubala okubba abantu abatuukiriire okubitira omu kwikirirya, eeriyo eKiwandiike ekikoba kiti, "Tiweebuulyanga omu mwoyogwo oti, 'Naani eyalyaba omwigulu?' Ekikoba kiti, okuniinuca oKurisito aike oku kyalo atuleetere obukwenda obwatulokola. ⁷ Ooba oti, 'Naani eyaliserengeta omu Kiina eKitakoma?' " Ekikoba kiti, atooleyo oKurisito okuzwa omu ba-fu aize atuleetere obukwenda obwatulokola.

⁸ EKiwandiike kikoba kiti, "Obukwenda bwa Kibbum-ba bukuli kumpi aawo egyoli. Buli mu munwagwo kub-butula-bubbutuli; era buli mu mwoyogwo." Era, obuk-wenda obunyere obwo nenca butulaabba eeri abantu.

⁹ Tukoba tuti omuntu yenayena kasita abbutula n'o-

† 9:20 Isa 29:16; 45:9 †† 9:25 Kos 2:23 ‡ 9:26 Kos 1:10

†† 9:27-28 Isa 10:22-23 ††† 9:29 Isa 1:9

††† 9:33 Isa 28:16 ††† 10:5 Lee 18:5 § 10:6-8 Ama 30:12-14

munwagwe omulwatu ati oYesu niye oMusengwa wa byonabyona, era n'aikiririrya nakimo omu mwoyogwe ati oKibbumba dala yazuukizire oYesu, oKibbumba yamulokola. ¹⁰ Iye omuntu asooka kwikiririrya mu Yesu omu mwoyogwe kaisi oKibbumba n'amubala okubba muntu atuukiriire. Tete era, asooka kubbutula na munwagwe mulwatu ati aikiririrya omu Yesu kaisi n'alokoka.

¹¹ Era eBiwandiike bikoba biti, "Buli muntu amwikiririryamu iye tibalimuswaza kadi." ^{†12} Omu nsonga eyo, eKiwandiike tikimomola akati wa Muyudaaya n'atali Muyudaaya, olw'ensonga eti, bonabona oMusengwa waabwe niye omoiza oyo, era onyere oyo niye asukira enkabi buli moiza airukira egyali. ¹³ Era ibyo eBiwandiike bikoba biti, "Buli moiza eyalyeta erina lya Musengwa ati amulokole, dala balimulokola." ^{††}

¹⁴ Neye, kaisi dala aale balyezya batya okweta eriina ly'oyo nago okubalokola neenu nga tibamwikiririryangamu? Era, dala balyezya batya okwikiririrya omu gubatawulirangaku? Kaisi era, balyezya batya okuwulira ebimufaaku nga mpaawo abibakobeire? ¹⁵ Neso era wona, kyalyezyeka kitya okubibakola nga mpaawo bakwenda abebatumire okubibatuuka? Era ng'eBiwandiike owebikoba biti, "Abo abalaabba aMawuliro aMasa owebatuuka omu kitundu, nga kibba kintu kisa ino!" [‡]

¹⁶ Neye, tikiri kiti bonabona abawuliire aMawuliro aMasa bagaikiririryemu, era dala n'onaabbi oIsaaya niye oweyakobere ati, "Musengwa Kibbumba, naani aikiriire obukwenda bwaiswe?" ^{††17} N'olwekyo, mpaawo muntu ayezya okwikiririrya omu Kurisito okutoolaku ng'amalire kuwulira Mawuliro aMasa agamufaaku, n'okuwulira okwo nga kuzwa mu kugamukobera.

¹⁸ Neye kambuulye, ibo aBayudaaya okubba bati tibatikiririrya omu Kurisito kizwa ku kubba kiti tibawulirangaku obukwenda obumukwataku? Ala babuwuliire, olwakubba omu Biwandiike, bakiwandiikire bati:

"Eigono ly'abakwenda

lyasaalaine ebyalo byonabyona okumalaku, n'ebibono byabwe

byatuukire n'omu kisoko ky'e kyalo ekikirirayo naki-mo obubise." ^{††}

¹⁹ Era, kambuulye tete nti, abba nga bawuliire, neye dala aBayudaaya bategeire obukwenda obukwata oku Kurisito? Ekyo ibo tete ekibairire ni bakola, onaabbi Musa niye eyasookere okukiragulaku oweyakinokoiireyo ng'oMusengwa akoba ati:

"Nalibakwatisya inywe aBayudaaya eibuba

olwa nze okuwa abantu abo abanairange enkabi gyange.

Nalibaleetera inywe okunyiiga

olwa kuwa abantu aBatali Bayudaaya, inywe abemubona ng'abasiru, enkabi gyange." ^{†††}

²⁰ Era, oIsaaya n'obucaati obw'amaani yabbutwire ng'oMusengwa oweyabbaire akoba ati:

"Abo ababbaire etibannoonia niibo abairire ni bambona.

Neebonekeserye giri baabo abatali ooti-so amo banzula." ^{†††}

²¹ Neye oku bikwata okw'Isirairi, oMusengwa ati waakoba:

"Olunaku lwonalwona ngoloire engalo gyange egiri abantu abatengu era amaisiyaaye nga mbeeta baire egyendi,

neye nga ibo-so beegumiire mu kuntenguwa na kunjakanisya." [§]

Ekisa kya Kibbumba eeri aBayudaaya

11 Kaisi tete oleke mbuulye nti, oKibbumba yeebingiireku nakimo abantube? Kadi tiniikyo owekiri. Zena ndi Mwisirairi, omwizukulu wa Ibbulaimu, era ndi wa mu kika kya Bbenyamini. ^{§†2} OKibbumba abantube, abo abeyalondere eira, tiyabeebingiireku nakimo. Timumaite eKiwandiike ekitumula okw'Eriya, oweyasabire oKibbumba ng'atumula oku Baisirairi Yakobere ati, ³ "Musengwa, baitire abanaabibibo, ni basansula ebyotobyoyo. Nze zenkani ninze nsigairewo, era zena bannoonia okunjita." ^{§††4} Neye iye oKibbumba yairiremu atya? Ati, "Neebisiireyo abantu kasanvu, abatakomerangaku oBbaali amazwi." ^{§†5} Era wekiri n'omu biseera binu. Waliwo abasigairewo, abebalonderemu olw'ekisa kya Kibbumba. ⁶ OKibbumba yabalonderemu lw'ekisaakye, tirwebyo ebibakolere. Singa yabalonderemu lw'ebyo ebibakolere, ekisaakye kyankubbaire tikikaali kisa. ⁷ Aale atyanu tukobe tutya? ABaisirairi bakayire okusuna ekyo ekibabbaire bannoonia eky'okubba abatuukiriire. Abatono abalondemu niibo abakisunire. Neye abandi emyoyo gyabwe yakakanyaire, ⁸ ng'owebakiwandiikire bati, "OKibbumba yabawaire omwoyo ogunambulamu malabuki. Yabawaire amaiso agatabona, n'amatwi agatawulira paka oku lunaku olw'atyanu." ^{§††9} N'okabaka oDawudi akoba ati:

"Ebinyumo byabwe

bibasuuikiire mitego, bibbe bintu ebibagwisya, bintu ebibakontola era ebibonerezo.

¹⁰ Amaiso gaabwe gayofuwale

bakaye okutegeera ebintu by'omu mwoyo,

n'obwomi bwabwe bubbengemu ebigosi bingi ino emirembe n'emirembe,

era babenge ooti muntu akotaakota olw'obuzito bwabyo." ^{§†}

¹¹ Kaisi tete kambuulye: aBayudaaya beesitaala kaisi bagwe bajigirike? Kadi, tiniikyo owekiri. Okutoolaku kiti, okubbenga kwabwe kwaleeteire aBatali Bayudaaya okusuna okubalokola, ibo aBayudaaya kaisi engongi gibakwate. ¹² Neye abba ng'okubbenga kwabwe kwaweserye ebyalo enkabi nyingi, oolwo bonabona owebaliira eeri oKibbumba enkabi tigyalisingawo obubitiriri?

† 10:11 Isa 28:16 †† 10:13 Yow 2:32 ‡ 10:15 Isa 52:7 †† 10:16 Isa 53:1 †† 10:18 Zab 19:4 ††† 10:19 Ama 32:21

††† 10:20 Isa 65:1 § 10:21 Isa 65:2 §† 11:1 Baf 3:5 §†† 11:3 1Ba 19:10,14 §† 11:4 1Ba 19:18 §†† 11:8 Ama 29:4; Isa 29:10 §† 11:9-10 Zab 69:22-23

Ekisa kya Kibbumba eeri aBatali Bayudaaya

¹³ Atyanu nkoba niinywe abantu aBatali Bayudaaya. Ng'owendi mutume eeri bantu aBatali Bayudaaya, nteeka omu mulimo gwange ekitiisya, ¹⁴ nga ngezyaku okukwatisya ab'eigwanga lyange engongi, kaisi ndokole abamo kwibo. ¹⁵ Owebababbingire, ekyalo kyasyaniry n'okibbumba. Kaisi tete owebalibairyawo, kyalibba kitya? Kyalibba ooti aamo Kibbumba abazuukizire. ¹⁶ Ekimegero kibba kitukulye, singa ekiinulo kyonakyona babba bakitukwiry. Era ekikolo ky'omusaale owekibba ekitukulye, n'amasaga gaaku gamba matukulye, ng'aago niibo aBaisirairi abaizukulu ba Ibbulaimu.

¹⁷ Atyanu amasaga agamo ag'omusaale ogwo omuzaituuni omukomangano, babatemereku, kaisi iwe eyabbaire eisaga ery'omusaale omuzaituuni ogw'omu kigona ni bakulambirya omu kifo kyabwe, era ogabana oku nkabi gya Ibbulaimu nga niye ekikolo. ¹⁸ Neye oleke okwewaana oti amasaga ago atyanu ogakira. Oweweewaana, oyewukiry oti tiniwe okwatiriire n'oyemereryawo ekikolo, neye ekikolo niikyo ekikukwatiriire ni kikwemereryawo. ¹⁹ Neye era oyezya okukoba oti, "Amasaga bagamogoiereku, nze kaisi banemberyeku." ²⁰ Kityo wekiri, bagamogoiereku lwa butaikirirya okurisito bwago, neye iwe ekikwemereiryewo niikwo okwikirirya okurisito. N'olwekyo tiwewaana, wazira ootype era weekuume. ²¹ Olwakubba obanga okibbumba tiyalekereku amasaga agebabyaliire ku musaale ogwo, atyo na iwe tiyalikulekawo.

²² N'olwekyo omanyekisa n'obukambwe bwa Kibbumba. Akambuwalira abo abagwire n'akwatira iwe ekisa, kasita weekalangulira oku kisaakye. Neye owootalikyekalanguliraku, wena balikumogolaku. ²³ Era n'aBayudaaya owebalibba tibakaliire omu butaikirirya bwabwe, balibairya oku musaale, olwakubba okibbumba ayezyerya nakimo okubairyaku. ²⁴ Aale obanga iwe, omu nkulayo, ey'okubba eisaga lya musaale omuzaituuni ogw'omu kigona, bakutoireyo ni bakuyunga oku musaale omuzaituuni ogw'omu musiri ogutali gw'ekikulakyo, amasaga agebabyaliire oku musaale ogwo tibalibba mangu ino okugairya oku musaale gwago?

Ekisa kya Kibbumba eeri abantu bonabona

²⁵ Boluganda, ntaka mumanye ekyama kinu, kaisi muleke okwepankapanka. ABaisirairi abamo basigaire nga bakakanyali b'emyoyo, paka aBatali Bayudaaya bonabona owebalimala okwira eeri okibbumba.

²⁶ Kaisi awo n'aBaisirairi bonabona balibalokola, ng'owebakiwandiikire bati:

"Omulokoli yalibbutuka okuzwa omu Sayuuni, yalitoola abaizukulu ba Yaakobbo

omu kukola ebitali by'obwakibbumba kwabwe. †

²⁷ Era eyo niyo eyalibba endagaano yange nabo, owenalibatooolaku ebikole ebibbibbi byabwe." ††

† 11:26 Isa 59:20 †† 11:27 Yer 31:33-34

²⁸ Omu bikwata oku Mawuliro aMasa, babba balabe ba Kibbumba, inywe kaisi oolwo mutoolemu omugaso. Neye omu bikwata oku kubalondyamu, babba batake ba Kibbumba olwa bazeiza baabwe. ²⁹ OKibbumba owaagabira abantu ooba owaayeta, tiyeejusa, ³⁰ ni yeecuusa. Na inywe eira mwajeemeire okibbumba, okutoolaku kiti atyanu abakwatiire ekisa olw'obujeemu bw'aBayudaaya. ³¹ Atyanu bona bajeemere, kaisi abakwatire ekisa ekiyabakwatiire inywe. ³² OKibbumba yalekere abantu bonabona omu bujeemu, kaisi akwatire bonabona ekisa. Era eBiwandiike bikoba biti: ³³ "Dala, obusuni bwa Kibbumba n'amalabukige, n'okumanyakwe nga tibimalikayo!

Ebyateesa nga tibifumintirizikika! Engerigye nga tigtegerekeka!" ‡

³⁴ Era bikoba biti:

"Naani eyabbaire amaite oMusengwa ng'owaaseega?

Naani eyabbaire amuwaire amalabuki? ††

³⁵ Ooba naani eyabbaire amuwaire, ekirabo yena kaisi amusasule? ††

³⁶ Byonabyona byazwire gyali, niye eyabibbumbire, era byonabyona bibbaawo kumuweererya.

Tumuwenge ekitiisya emirembe n'emirembe. Amina." †††

Okuweererya okibbumba

12 N'olwekyo boluganda, mbegairira nti ng'okibbumba oweyatukoleire eby'ekisa ebyo byonabyona, muwengeyo emibiri gyanywe okuweererya okibbumba ooti-so sadaaka enjomi, neye ng'eyaanywe ntukulye era emusangaalya. Eyo niyo engeri y'okumusinzanga ey'amazima. ² Timwirangayo okufaanania empisa gyanywe n'egy'abantu ab'ekyalo abatali baikirirya aba Kurisito. Wazira okibbumba agaluce obwomi bwanywe, nga musuna okwira obuyaaka okw'enseega yaanywe. Awo niye owemwezerya okumanya ebyo okibbumba ebyataka; ebisa, era ebisangaalya, era ebituuce nakusani.

³ Olw'obuweererya okibbumba obuyampaire olw'ekisaakye, nkoba buli moiza kwinywe nti tasaaniire kwetwala ng'omuntu ow'angulu eino. Wazira yeeseengegeku mu ngeri esaanira, era yeerolecenge okusinzirira oku kipimo ky'okwikirirya, okibbumba okuyamuwaire. ⁴ Era, nga buli moiza kwiswe owaaliku ebitundu ebingi oku mubiri, nga byonabyona tibikola mulimo gumo, ⁵ swena ab'ekanisa tutyo wetuli. Newankubbaire tuli bangi, neye tukola omubiri gumo, era buli moiza abba kitundu oku bandi bonabona ng'ebitundu by'omubiri owebibba. †††

⁶ Atyanu buli moiza aali n'ekirabo ky'omwoyo eky'enjabulo okusinzirira oku kisa okibbumba ekiyatukwatiire. Owekibba kiti omuntu aali n'ekirabo eky'okuwanga bunaabbi, akikolenge okusinzirira ng'okwikiriryakwe egikikoma. ⁷ Owekibba kiti omuntu yasunire kirabo kya kuweereryanga bainaye, yeefudengeku okuweererya. Oyo aali n'ekirabo ky'okwegesyanga ekibono kya

‡ 11:33 Isa 55:8 †† 11:34 Isa 40:13 ††† 11:35 Yob 41:11

††† 11:36 1Ko 8:6 ††† 12:4-5 1Ko 12:12

Kibbumba, yeefudengeku okwegesya. ⁸ Egibawaire okulaabbiranga abandi, yeefudengeku okubalaabbira. Iye owokugabiriranga abadamba, agabenge n'omwoyo gumo. Oyo aali omu kwekubbembera abainaye, abbenge w'eiganyi omu kukola ekyo. N'oyo ow'okukoleranga abandi eby'ekisa, abikolenge mwisangaalo. †

⁹ Okutakangana kwanywe kubbenge kw'amazima. Mucaawenge ekibbikibbi, mukalangukirenge omu kukola ebintu ebisa. ¹⁰ Mutakanganenge ng'abantu ab'enyumba emoiza. Buli moiza yeefudengeku okuwa omwinaye ekitiisya. ¹¹ Mubbenge b'eiganyi omu bimukola, timwabbanga bagayaali. Mwewengeyo n'amaani gonagona omu kuweererya oMusengwa. ¹² Okusuubira kwanywe kubakuumenge nga muli basangaali. Muguminkirizenge omu kugada kwanywe, mutuucenge okukunga kw'emyoyo gyanywe eeri oKibbumba obutagonerya. ¹³ Mutoolenge oku byanywe ni muwa abatuukiriry ebebeetaaga. Mwanirizenge abageni.

¹⁴ Musabenge oKibbumba okuwa enkabi abo ababayiigaania; abo mubasabirenge nkabi, neye tikubasindikira biraami. ††¹⁵ Musangaalirenge aamo n'abo abasangaala; mwekondamirirenge aamo n'abo abeekondamiire. ¹⁶ Mubbenge n'enseega ensa eeri buli moiza kwinywe nywenanywena. Timwetwalanga okubba abamaite buli kintu neye mutakenge okubba omu mukago n'abantu abeidaala ly'ansi. ‡

¹⁷ Omuntu owaakolanga ekibalumirirya, inywe timunyaananga. Mwegumyenge okukola ebintu abantu bonabona ebibabona bati niiby ebisa.

¹⁸ Mukolenge kyonakyona ekimwezya, okubbanga omwidembe n'abantu bonabona omu ngeri yonayona esaaniire. ¹⁹ Batake bange, timunyaananga eeri abababonyeky, neye mulekenge oKibbumba iye abbenge niye anyaanja okulwanywe. Era omu Biwandiike, oMusengwa akoba ati:

"Okunyaanja kwange,
ninze nalibasasula." ††

²⁰ N'olwekyo, era eBiwandiike bikoba biti:

"Omulabewo owaabbanga enzala,
omuwanga ekyokulya n'alya.

Era owaabbanga enyonta,
omuwanga ekyokunywa n'anywa.

Okola otyo,
walimuleetera okuwulira eino ensoni." †† ††

²¹ Toganyanga ebibbibbi byo ebibakukola okukuyinga wena n'okola ebibbibbi, neye iwe obiyingenge ng'okola ebintu ebisa.

Okuwulisisya abafuga

13 Buli muntu awulisisyenge ab'obwezye abafuga, olwakubba obwezye obw'okufuga bwonabwona buzwa giri Kibbumba, era abo abafuga atyanu, oKibbumba niye eyabateekerewo. ² N'olwekyo ajeemera

† 12:6-8 1Ko 12:4-11 †† 12:14 Mat 5:44; Luk 6:28 ‡ 12:16 Nge 3:7 †† 12:19 Ama 32:35 †† Walimuleetera okuwulira eino ensoni. Omu Luyonaani kiri, Walimubbiirya amakala ga musyo oku mutwegwe. ††† 12:20 Nge 25:21-22

abafuga, abba ajeemeire baabo oKibbumba abeya-teekerewo. Era abajeema, balyedomeraku omusango, ³ olwakubba abafuga tibabbaawo kutiisirirya abo abeebitya okusani, wazira abo abeebitya obubbibubbi. Otaka afuga okubba nga takutiisirirya? Aale weebitye kusani, awo aiza kukusiima, ⁴ olwakubba iye muweererya wa Kibbumba ku lw'obusabwo. Neye ewebitya obundi awo ng'oli n'okubba n'okutya olwakubba obwezye obwali nabwo bwezya okukutuucaaku ekibonerezo. Niiye omuweererya wa Kibbumba, era niye abonereza abakola obundi. ⁵ N'olwekyo musaaniire okubba ab'eigonda, tirwakutya kubabonereza kyonkani, neye n'olwakubba kiti, nakabantu kona katukoba okugondera abafuga.

⁶ Era kagira mutoola omusolo okusasulira abafuga, olwakubba babba baweererya ba Kibbumba, singa beefudaku okutuukirirya emirimo gyabwe. †††⁷ Aale atyanu abafuga bonabona mubawenge ebyo ebimuli n'okubawa, asoolooja omusolo mugumuwe, n'asoolooja empooza mugumuwe, n'ogumuli n'okutya mumutye, n'ogumuli n'okuwa ekitiisya mukumuwe. ⁵

Okutakangana n'okubbeerangana

⁸ Timwabbanga n'eibbanja eeri omuntu yenayena okutoolaku eeryo ery'okutakangananga, olwakubba ataka omuntu omwinaye abba atuukirirya aMateeka ga Musa gonagona. ⁹ Ebiragiro binu ebite, "Tiwaitanga omuntu, tiwayendanga, tiwaibbanga, tiwabbanga n'okwegomba okubbikubbi," n'ebiragiro ebindi, byonabyona bizwamu ekintu kimo ekikoba kiti, "Otakeenge omuntu omwinawo, ng'oweweetaka iwe onyere." ¹⁰ Ali n'okutaka, takola muntu mwinaye kabbikabbi. N'olwekyo okutaka kagira kutuukirirya aMateeka ga Musa gonagona.

¹¹ Muteekwa okukola ebintu ebimbakobere ebyo olwakubba mumaite ebiseera ebitulimu ekibiraga. Mumaite nga kinu niiky ekiseera ekimuli n'okukoleramu eino ooti-so muntu eyankulamuka okuzwa omu ndoolo, olwakubba atyanu ekiseera oKurisito ekiyalitulokolera omu kyalo kinu, kiri ampi ino okukiraku owetwatandiikiire okwikirirya. ¹² Okubba kwaiswe omu kyalo muni kyatira okuwaaku ooti kiire owekica, olunaku oolwo dala lwigereire. Kale tuzwe omu kukola ebikole ebibbibbi abantu ebibakolera omu ndikiirya, tukole ebikole ebisa ibyo ebiri ooti byokulwanisya abaisulukale ebibazwala omusana. Ebyo niiby ebyatubbeera okulwanisya oSitaani. ¹³ Tubbe n'empisa egisaanira abantu abali omu kitangaala kya butuuce bwa Yesu, neye tigiigyo egy'abo abali omu ndikiirya y'ekibbikibbi. Tuleke okwemalira omu binyumo n'omu kuteemeera, newankubbaire omu kwenda n'omu bikole ebyobulendi, ooba omu yombo n'omu kubba n'enge. ¹⁴ Wazira muleke obwomi obuyaaka omu Musengwa oYesu Kurisito bubagaluce mufaananire nakimo ooti niye ng'ogema ooti mumwezwalisirye. Era muleke okusee-

††† 13:6 Mat 22:21; Mak 12:17; Luk 20:25 § 13:6-7 Mat 22:21; Mak 12:17; Luk 20:25 † 13:9 Kuz 20:13-15,17; Ama 5:17-19,21; Lee 19:18

ganga oku ngeri y'okuwa omubiri eidembe okukolanga ebigwegomba ebibbibibi.

Okutasalira abandi omusango

14 Akaali kucaata omu kwikirirya timumubbingiriranga waire mubisego, kaisi era timwiranga mu kwakana naye kwebyo ebyabbairemu n'okubuusabuusa. ¹² Waliwo aikirirya ati ayezya okulya buli kimera ekibalya. Neye atali mucaati omu kwikirirya, alekerayo nakimo okulya enyama. ³ Oyo alya buli ekibalya tiyaabangamu okubityamu amaiso oyo atakirya. N'oyo atakirya, tiyanenyanga oyo akirya, olwakubba oKibbumba tiyamwebbingireku. ⁴ Niiwe onaani anenya omuweererya wa muntu ogondi? OMusengwawe niye asalawo ooba akola kusani ooba akola bundi. Era aiza kukola kusani, olwakubba oMusengwa niye amwezyesya okwemererawo.

⁵ Omoiza aseega oku lunaku olumo okukiraku olundi obukulu, ogondi aseega ati enaku gyonagyona kyekimo. Buli muntu akalangukirenge oku kyaseega okubba ekituuce. ⁶ Oyo akulya olunaku, akikola lwa kuwa Musengwa kitiisya. N'oyo alya buli ekibalya, akirya lwa kuwa Musengwa kitiisya, olwakubba yeebalya Kibbumba. Era n'oyo atakirya, akireka lwa kuwa Musengwa kitiisya, era yeebalya Kibbumba. ^{††}

⁷ Mpaawo muntu mwiswe abba omwomi okululwe yenkani, era mpaawo afa okululwe yenkani. ⁸ Owetubba aboomi, tubba boomi kubitira mu Musengwa. Era owetufa, tufa kubitira mu Musengwa. N'olwekyo ooba tubba boomi ooba tufa, tubba ba Musengwa.

⁹ OKurisito kagira yafiire n'azuukira, kaisi ayezye okubba Musengwa w'abafu n'aboomi.

¹⁰ Aale tete iwe, lwaki onenya omugandawo? Ooba iwe, lwaki obityamu amaiso omugandawo? Iswe swenaswena twalyemerera omu maiso g'entebe ya Kibbumba okwasalira emisango, ^{†††} olwakubba bakiwandiiikire bati:

"Nze oMusengwa ng'owendi omwomi, nabuli muntu yalinkomera amazwi.

Era nabuli muntu yalimpuuja nze oKibbumba." ^{††}

¹² N'olwekyo nabuli muntu mwiswe yalyetumuuliriraku omu maiso ga Kibbumba.

Okutesitaalisya abandi

¹³ Aale tukomye okunenyangananga, wazira mubbenge bamaliriri okutaleetawo ekyesitaalya owoluganda ooba ekimutuuca omu kukola ekibbibibi. ¹⁴ Ng'owendi obumo n'oMusengwa waiswe oYesu Kurisito, mmaite era nkakasa nti mpaawo kyokulya eky'okuzira okukirya ikyo okubwakyoy, wazira kibba kya muziro eeri yooyo akitwala ati kya muziro. ¹⁵ Onakuwalya omugandawo olw'ekyokulya ekyolya, obba ekikufuga kibba tikikaali kutakangana. Oyo oKurisito oguyafeerereire tomulekereranga kujigirika olw'ekyo ekyolya. ¹⁶ Kale ekyo inywe ekimweta ekisa, balekenge

† 14:1 Bak 2:16 †† 14:1-6 Bak 2:16 ‡ 14:10 2Ko 5:10 †† 14:11 Isa 45:23

okukizumirira. ¹⁷ Obwakabaka bwa Kibbumba tibuli mu kulya na kunywa, wazira mu butuukirirye na idembe na isangaalo, oMwoyo oMweru ebyatuwa. ¹⁸ Aweererya atyo oKurisito, asangaalya ino oKibbumba, era abantu bamusiima.

¹⁹ N'olwekyo twemalirenge mu biiby ebireeta eidembe n'ebibbeera buli moiza okusetula omwinaye. ²⁰ Tobebenyanga omulimo gwa Kibbumba olw'ebyokulya. Ebyokulya byonabyona bisa, neye ekibbibibi niikwo okulya ekyo ekireetera abandi okwesitaala. ²¹ Kisa okutalyanga enyama, newankubbaire okunywanga omwenge, ooba okukolanga ekindi kyonakonyona ekyesitaalya ^{††} omugandawo.

²² Iwe ekyoikiririyamu, okikumenge ng'ekyama kyanywe iwe n'oKibbumba. W'enkabi etiyeesalira musango okumusinga mwebyo ebyabbaire nabyo omu nseegaye okubba niiby ebituuce. ²³ Kaisi tete oyo abuusabuusa, owaalya abbenga musango, olwakubba akola ekyo omwoyogwe ekigutaikirirya. Era buli ekizatazwa mu kwikirirya, kibba kibbibibi.

Okusangaalya abandi

15 Iswe abacaati omu kwikirirya tusaaniire okubbeera abo abanafu, nga titwefa ku niiswe swenkani. ² Nabuli moiza mwiswe aseegenge ku busa bwa muntu omwinaye, kaisi awo ayezye okumwemereryawo omu kwikirirya. ³ N'oKurisito tiyeseegangaku niye onyere yenkani, wazira, ng'owebakiwandiiikire bati, "Abantu ebibakuduulanga byairire ku ninze." ^{†††4} Byonabyona eBiwandiike eira babiwandiikire kutwegesya, kaisi oolwo tubbenge n'osuubi olw'okuguminkiriza n'olw'amaani eBiwandiike agebituwa. ⁵ Era oKibbumba onanzwa w'okuguminkiriza era n'amaani, abawe okubbanga n'enseega emoiza ng'oKurisito Yesu owaataka, ⁶ kaisi awo muwujenge oKibbumba, oIteeye wa Musengwa waiswe oYesu Kurisito, n'omwoyo gumo n'eigono limo.

AMawuliro aMasa eeri aBatali Bayudaaya

⁷ Mwanirizanganenge ng'oKurisito oweyabaanirizire inywe, oKibbumba kaisi bamuwenge ekitiisya. ⁸ Nkoba nti oKurisito yasuukire omuweererya w'abakomole, okulaga ng'oKibbumba owaali omwesigwa, n'okutuukirirya ebyo oKibbumba ebiyasuubizire abazeiza baiswe; ⁹ era n'okwezyesya aBatali Bayudaaya okuwu- uja oKibbumba olw'okusaasirakwe, ng'owebakiwandiiikire bati:

"N'olwekyo nakuwujanga omu Batali Bayudaaya, era ni nnyemba nga mpuuja eriinalyo." ^{†††}

¹⁰ Era ekindi kikoba kiti:

"Inywe aBatali Bayudaaya, musangaalirenge aamo n'abantube." [§]

¹¹ Era kiti:

"Nywenanywena aBatali Bayudaaya muwujenge oMusengwa.

†† Ooba, Ekimulumirirya. Ooba, Ekimunafuya. ††† 15:3 Zab 69:9 ††† 15:9 2Sa 22:50; Zab 18:49 § 15:10 Ama 32:43

Era abantu bonabona bamuwujenge." †
 12 Era n'olisaaya akoba ati:
 "Omwizukulu wa Yese yaliiza,
 era n'azwayo okufuga aBatali Bayudaaya.
 Era mwiye niimwo omwalibba eisubi lyabwe." ††
 13 OKibbumba onanzwa w'okusuubira, abaizulye inywe eisangaalo lyonalyona n'eidembe olw'okumwikirirya, kaisi oolwo mweyongerenge okubba n'osuubi olw'amaani ga Mwoyo oMweru.

Ensonga ewandiikisya oPawulo n'obukanu

14 Baganda bange, zena onyere nkakasira nakimo nti inywe mwizwire empisa ensa, muli n'okumanya okwizulye, era mwezya okweraabbirangana. 15 Neye omu bitundu ebimo eby'ebbaluwa eenu, mbawandikiire n'obukanu, nga ndiku n'ebimbeewukirya. Ekyo nkikolere, olwakubba oKibbumba yankwatiire ekisa, 16 n'ampa okubba omuweererya wa Kurisito oYesu nga nkolera mu bantu aBatali Bayudaaya. Nkola omulimo ogw'obwakabona, nga ndaabba eeri abantu aMawuliro aMasa agazwa egiri oKibbumba, aBatali Bayudaaya kaisi babbe ekirabo oKibbumba ekyasiima, ng'akitukwirye n'oMwoyo oMweru.

17 N'olwekyo omu Kurisito oYesu njezya okwenyumi-riza olw'omulimo ogunkoleire oKibbumba. 18 Ekyo kityo olwakubba tinjabira oku kutumula oku kintu waire kimo, okutoolaku kwebyo oKurisito ebiyakolere mu nze, n'asuuca aBatali Bayudaaya abawulisisya oKibbumba, ng'abitira mwebyo ebinatumwire n'ebinakolere, 19 omu maani g'ebiyewunyo n'ebyamagero, n'omu maani ga Mwoyo oMweru. Ntyo okuzwera nakimo e Yerusalemi okweruguulya paka okutuuka omwIririko, n'alaabbire eeri abantu aMawuliro aMasa agafa oku Kurisito. 20 Ekinnuwirira buliijo, niikwo okulaabba eeri abantu aMawuliro aMasa omu bifo ebyo eriina lya Kurisito egibakaali kuliwulirangaku, kaisi awo mbe nga tinnyombeka ku musingi gwa muntu gondi. 21 Wazira ng'owebakiwandiikire bati:

"Abo abebakaali kumanyikisya ebimufaaku balimubona, n'abatawulirangaku ebimufaaku balimutegeera." †
 22 Ekyo niikyo ekyandobesereirye emirundi emingi okwiza egimuli. ††

OPawulo ategeka okucaalira ab'e Looma

23 Neye atyanu ng'owemmaliriirye omulimo gwange omu bitundu ebyo, era ng'owemmalire emyanka emingi nga ntaka okwiza okubabona, 24 owenalibba njaba omu Supeini, nsuubira okubitiraku eeyo e waanywe mbaboneku okumala enaku egyeraku. Owe-nalimala okunyumirwa okubbaaku aamo na inywe, ntaka mumbeere okutuuka omu Supeini.

25 Owentumulira aanu njaba Yerusalemi okutwalira abatuukirirye obubbeeru. 26 Ab'e Makedooniya n'ab'Akaya basiimire okuwaayo oku byabwe,

okubbeera abatuukirirye abadoobi, abali e Yerusalemi. †27 Ekyo niibo abakyesiimiire okukikola. Neye ng'era bali n'eibbanja okubbeera abadoobi abo, olwakubba aBatali Bayudaaya bagabanire oku bisa eby'omwoyo eby'aBayudaaya, n'olwekyo basaaniire bona okubbeera aBayudaaya omu by'omubiri. ††

28 Kale owenalimaliriirya omulimo ogwo, nga mmalire okubakwatisya byonabyona ebibabaweereirye ibo, nalizwayo ni mbitira e waanywe, nga njaba e Supeini. 29 Mmaite nti owenaliiza egimuli, naliiza n'enkabi gya Kurisito enjizulye.

30 Boluganda, mbegairiire omu liina lya Musengwa waiswe oYesu Kurisito, n'olw'okutaka kwa Mwoyo oMweru, mwefudeku aamo na nze okunsabira eeri oKibbumba. 31 Munsabire mpunuke abo abataikirirya abali omu Buyudaaya, era n'abatuukirirye abali omu Yerusalemi, basiime ebimbatwalira. 32 Kaisi oolwo ng'oKibbumba atakire, naliiza egimuli nga njizwire eisangaalo, mpuumuleku nga ndi aamo na inywe. 33 OKibbumba agaba eidembe abbenge na inywe nywenanywena. Amiina.

Obusugirye

16 Mbanjulira omwonyoko waiswe oFoibbe, omuweererya ow'ekanisa eri omu Kenkereya.

2 Mumusangaalire ng'abantu ba Kibbumba owebasangaalira abageni, olwakubba muntu omutuukirirye. Era mumuwe kyonakyoona ekiyeetaaga ng'ali na inywe, olwakubba yena onyere yabbeereire bangi, nga zena mwendi.

3 Munsugirirye oPulisikira n'Akwira, abenakolere nabo omu kuweererya oKurisito oYesu, ††† abee-waireyo okubasala amamiro okulamya obwomi bwange. Abo tininze mbeebalya zenkani, neye n'amakanisa gonagona ag'aBatali Bayudaaya gabee-balya. 5 Munsugirirye n'ekanisa y'omu nyumba yaabwe.

Munsugirirye omukaagwa wange Epaineeto, eya-sookere omwAsiya okwikiririrya omu Kurisito. 6 Munsugirirye oMalyamu eyabakalabaniire inywe eino atyo. 7 Munsugirirye Anduloniiko n'oYuniya abaganda bange, abenabbaire nabo omu mabbuusuu, abemaite nakusani omu batume, era abaneesookere okubba abasengereri ba Kurisito.

8 Mutusugirirye Ampuliyaato, omukaagwa wange omu Musengwa waiswe. 9 Mutusugirirye oWulubaano akolera aamo na iswe omu kuweererya oKurisito, era mutusugirirye n'oSutaaku omukaagwa wange. 10 Mutusugirirye Apere oMukurisitaayo abulaku akabuulya. Mutusugirirye ab'omu kisito ky'Alisitobbuulo. 11 Munsugirirye n'oKerodiyooni, omuganda wange. Mutusugirirye n'ab'omu kisito kya Nalukiiso, abasengereri ba Musengwa waiswe.

12 Munsugirirye oTolufaina n'oTolufuosa abakalabana omu mulimo gwa Musengwa waiswe. Munsugirirye n'oPerusi omutake, akalabaniire eino oMusengwa waiswe. 13 Mutusugirirye oLuufu omulondemu wa

† 15:11 Zab 117:1 †† 15:12 Isa 11:10 † 15:21 Isa 52:15
 †† 15:22 Lom 1:13

‡† 15:25-26 1Ko 16:1-4 ††† 15:27 1Ko 9:11 ††† 16:3 Bik 18:2

Musengwa waiswe. Mutusugirirye n'omaaye era eyasuukire ooti mama. ^{†14} Mutusugirirye Asunkuliito, n'ofulegooni, n'okaluma, n'opatuloobba, n'okalumi, n'aboluganda abali aamo nabo. ¹⁵ Mutusugirirye ofiroloogo n'oyuliyo, n'onereewo n'omwonyokowe, n'olimpa, n'abatuuikirirye bonabona abebali nabo.

¹⁶ Musugiryangane omu ngeri eraga eti mutakagana ng'aboluganda. Ab'ekanisa gyonagyona egya Kurisito babasugiirye.

Ebisembayo

¹⁷ Boluganda, mbegairiire mwekuume abo abaleeta okugabukanamu n'ebyesiitaalya abantu, ebirwanisya okwegesya okumwasunire. Mubesambenge.

¹⁸ Ab'engeri eyo tibaweererya ba Kurisito oMusengwa waiswe, wazira baweererya b'obuluvu bw'ebida byabwe. Bakolesya ebibono ebinyunyula era eby'okukinakiina, ni babbeyabbeya emyoyo gy'abantu ababula kabbikabbi.

¹⁹ Buli wantu abantu bawuliire nga inywe owemuli ab'eigonda eeri oKibbumba, kagira mba musangaali okulwanywe. Ntaka mubbenge balabuki omu kukola ebintu ebisa, era wona nga timumaite kukola bibbibibi. ²⁰ Olwo awo amangu dala oKibbumba atuwa eidembe, aiza kutentenera oSitaani ansi w'ebigere byanywe. Enkabi gya Musengwa waiswe oYesu Kurisito gibbenge na inywe.

† 16:13 Mak 15:21

²¹ OTemuseewo akolera aamo na nze abasugiirye era n'oluukiyo, n'oyasoni, n'ososupaateeri ibo ab'olulyo lwange bona babasugiirye. ^{†22} Era na nze zena oTerutiyo, awandiikire ebbaluwa eenu, mbasugiirye omu lina lya Musengwa waiswe.

²³ OGaayo ansuza, era omu nyumbaye ekanisa yonayona omwekumbaanira, abasugiirye. Erasito omuwanika w'ekibuga era n'omuganda waiswe okwato babasugiirye. † [24 OMusengwa waiswe oYesu Kurisito abakwatirenge inywe nywenanywena ekisa]. ††

Okuwuuja oKibbumba

²⁵ Tuwujenge oKibbumba ayezya okubakulya omu kwikirirya. Ago niigo aMawuliro aMasa agendaabba, niigo aga Yesu Kurisito, era niikyo ekyama ekibabisire okuzwera nakimo eira n'eira wonawona. ²⁶ Okutoolaku kiti, atyanu ekyama ekyo bakimanyikisiry mwebyo abanaabbi ebibawandiikire. Era oKibbumba atawaawo yalagiiire bakimanyikisye eeri amawanga gonagona, abantu kaisi oolwo baikirirye oKibbumba era bamuwulirenge.

²⁷ Kale oKibbumba oyo omoiza era omulabuki yenkani, tumuwenge ekitiisya okubitira omu Yesu Kurisito emirembe n'emirembe. Amiina.

†† 16:21 Bik 16:1 ‡ 16:23 Bik 19:29; 1Ko 1:14; 2Te 4:20 †† EBiwandiike ebimo ebyeira bibulamu olunyiriri lunu.

1 AB'E KOLINSO

Enyanjula

Ebbaluwa esooka eeri ab'e Kolinso, oPawulo niiye eyagiwandiikire (1:1). Era eenu niiyo ebbaluwa esooka okwibiri egituli nagyo oPawulo egiyawandiikiire ab'ekanisa y'e Kolinso. Yagiwandiikire oti-so mu mwanka gwa 55 nga bamalire okubyala oKurisito. Era ayezya okubba yagiwandiikire mu kiseera ekiyabbeereire omwEfeeso ng'akaali okucaala e Kolinso egiyabbaire ataka okubitira omu kwaba e Makedooniya n'omu maira (16:5-9). Ebbaluwa eenu, eiramumu maalipoota oPawulo ageyabbaire asunire okuzwa omu bamo oku Bakurisitaayo agakwata oku bikole ebitali bisa omu kanisa eyo. Era nga mulimu n'okugabukanamu era n'obulendi. Ekanisa ey'e Kolinso yabbaire ntutumuki omu bulendi kale tikyewunyisya kiti yabbaire eri kwajiryanga ensonga egyo. Era ebbaluwa ya Pawulo eenu esooka nago era erimu ensuula efuma eino ekwata oku kutaka (13).

Engeri egibyecaanamu

1. Obusugirye n'okwebalya oKibbumba 1:1-9.
2. Ebyokwiramumu oku bikwata okwalipoota y'enjawukana omu kanisa 1:10-4:21.
3. Okukola oku nsonga gy'obulendi n'egy'okutwalangana omu kooti 5-6.
4. Ebikwata oku bulombolombo obw'ekanisa 7-15.
5. OPawulo awa ebyokulungamya 16.

Enyanjula

1 Ninze oPawulo, oKibbumba oguyalondere okubaba omutume wa Kurisito Yesu ng'oKibbumba oweyatakire. Era nze n'owoluganda oSositeneesi, ²tuwandiikira ab'ekanisa ya Kibbumba eri omu kibuga e Kolinso abeyatukwirye okubita omu Kurisito oYesu. Era abo oKibbumba abeyalondere era abatuukirirye olwa kubba obumo n'oYesu Kurisito. Era aamo n'abo bonabona abakumbaanira mu buli kifo okusinza oMusengwa waiswe oYesu Kurisito, iye oMusengwa waabwe era owaiswe swena. ¹³OKibbumba oIte-waiswe n'oMusengwa oYesu Kurisito, babakwatire ekisa, era babawe eidembe.

Okwebalya oKibbumba

⁴Neebalya oKibbumba buliijo olwainywe, olw'ekisa ekiyabawaire ng'abita omu Kurisito Yesu. ⁵Ekyo kityo olwakubba okubita omu Kurisito mwasunire ebintu ebisa byonabyona omu bwizulye. Omu bintu ebyo mulimu ebibonobyebimutumula byonabyona era n'amalabukige gonagona. ⁶Era ekyo kikakasa kiti aMawuliro agetwabakobeire agakwata oku Kurisito matuuce. ⁷N'olwekyo mwasunire ebirabo bya Mwoyo byonabyona, nga wemukuumirira n'okujunjumirira oMusengwa waiswe oYesu Kurisito okwira. ⁸Era yalibawa obugumu paka oku nkomerero, kaisi oku lunaku oMusengwa waiswe oYesu Kurisito oluyaliiraku

† 1:2 Bik 18:1

okusala emisango abaajirye nga mubulaku ekyokubanyanya. ⁹Era oKibbumba eyabeetere okugabanira aamo n'oMwanawe oMusengwa waiswe oYesu Kurisito, iye mwesigwa.

Okugabukanamu omu boluganda

¹⁰Atyanu boluganda, mbegairira nga nkolesya obwezye bwa Musengwa waiswe oYesu Kurisito, nti nywenanywena mubbenge bumo omu bimumutula kaisi tiwaabbaawo okugabukanamu. Neye mubbenge n'enseega moiza n'ekigendererwa kimo. ¹¹Mbegairira ntyo olwakubba ab'omu kisito kya Kuloowe abamo bankobeire ebifa kwinywe aboluganda abatake, bati mwinywe mulimu enyombo. ¹²Ekintegeeza niikyo kinu ekiti: Abamo kwinywe mukoba muti muli basengereri ba Pawulo, n'abandi muti muli b'Apolo, n'abandi muti muli ba Keefa, n'abandi muti muli ba Kurisito. ^{†13}Inywe oKurisito mumugawiremu? Nze oPawulo zena bankomereire oku musalabba okulwanywe? Ooba owebabbaire bababatiza, bababatizire mu liina Iya Pawulo?

¹⁴Neebalya oKibbumba olwakubba tinabatizireku muntu yenayena kwinywe okutoolaku oKulisipo n'oGaayo niibo abenabatizire. ^{†15}N'olwekyo mpaawo ayezya okukoba ati bamabatizire kusuuka mwegi wange. ¹⁶Ee njewukirya, era nabatizire n'ab'omu kisito kya Sitefanaasi, neye okutoolaku abo, tinjewukirya nga nabatizireku ogondi yenayena. ^{††17}Ekyo kityo olwakub-

†† 1:12 Bik 18:24 ‡ 1:14 Bik 18:8; 19:29; Lom 16:23

ba oKurisito tiyantumire kubatiza, wazira kulaabba Mawuliro aMasa anambula kukolesya amalabuki g'abantu-obuntu. Singa nalaabbire ntyo, okufa kwa Kurisito oku musalabba kwankubbaire nga mpaamu maani.

Amaani n'amalabuki agazwa eeri oKibbumba

¹⁸ Atyanu ibo abantu abo ababba bagotere baseega bati amawuliro agakwata oku kufa kwa Kurisito oku musalabba ga busiru, neye iswe oKibbumba abaalokola, tubona tuti ago maani ga Kibbumba agaakolesya okutulokola. ¹⁹ Ekyo kityo olwakubba bakiwandiiikire bati:

"Nalijigirica amalabuki g'abo abaseega bati balabuki; ni nkaisya okutegeera kw'abategeeri okukola." †

²⁰ Aale atyanu nga biri bityo, omulabuki abba niye aliina? Era omukugu omu by'amateeka abba niye aliina? Era okagezimuunyu ow'omulembe gunu abba niye aliina? Ekituuce kiri kiti, oKibbumba alagire ati okutegeera kw'abo abebeeta abalabuki ibwo busirusiru. ††

²¹ N'olwekyo oKibbumba yakoleserye amalabukige amangi, okukaisya abantu ab'amalabuki ag'obuntu okumutegeera. Wazira aMawuliro ago agetulaabba omu bantu, abamo agebeeta bati ga busirusiru, oKibbumba yagasiimire era agakolesya okulokola abantu abo abagaikirirya. ²² Ekyo kityo olwakubba ibo aBayudaaya bataka kubona byewunyo okukakasa bati oKibbumba akola, kaisi aBatali Bayudaaya banoonia kutegeera mu malabuki g'obuntu. ²³ Neye iswe tulaabba eeri abantu ku Kurisito ogubasukireku amafuta, oyo ogubakomereire oku musalabba. AMawuliro ago agakwata oku Kurisito gesitaalisya aBayudaaya, kaisi ibo aBatali Bayudaaya bagatwala ooti kintu ky'obusiru. ²⁴ Neye iswe oKibbumba abeyayetere, omuli aBayudaaya n'aBatali Bayudaaya, aMawuliro ago galaga gati oKurisito niye amaani agazwa eeri oKibbumba, era niye amalabuki agazwa eeri oKibbumba. ²⁵ Ekyo kityo olwakubba abamo ekyo ekibaseega bati busirusiru bwa Kibbumba, kikirira nakimo ino amalabuki ga muntu, era ekyo ekibaseega bati bunafu bwa Kibbumba, kikirira nakimo ino amaani ga muntu.

²⁶ Kale atyanu boluganda mwewukirye ng'owemwabbaire, oKibbumba oweyabeeteire. Batono kwinywe abantu abebabbaire babona ng'ab'amalabuki. Era batono kwinywe ababbaire abafugi, era batono kwinywe ababbaire babyale omu bisito by'ekitiisya. ²⁷ Neye oKibbumba yalonderemu abo abantu abebaseega bati basirusiru, kaisi aswaze abo abeeyeta bati bantu b'amalabuki. Era yalonderemu abo abantu abebaseega bati tibamugaso, kaisi aswaze ab'obwezye.

²⁸ Kaisi era yalonderemu abo abantu abebanyooma bati tibamugaso era ababula ekitiisya, kaisi oolwo akaisye abo abantu abebaseega bati bamugaso.

²⁹ Kale oKibbumba yakolere atyo kaisi tiwaabbaawo eyegulumalya omu maisoge. ³⁰ Era olw'ekyo ekiyakol-

†† 1:16 1Ko 16:15 † 1:19 Isa 29:14 †† 1:20 Yob 12:17; Isa 19:12; 33:18; 44:25

ere, inywe yabagaitire ni mubba ekintu ekimo n'oKurisito Yesu, era okubita mwiye, n'abawa amalabukige. Era okubita mwiye yatusuucirye abatuukirirye, abalondemube era n'atusuuca abanunule. ³¹ N'olwekyo, ng'owebakiwandiiikire bati: "Buli muntu ataka okwenyumiriza, yeenyumirizenge lw'ekyo oMusengwa oKibbumba ekyakolere." ‡

OKurisito oku musalabba

² Atyanu boluganda, owenaizire egimuli okulaabba amawuliro ag'ekyama kya Kibbumba, tinakoleserye bibono ebyobukugu ebigosi ooba ebiraga biti ndi n'amalabuki mangi. ² Ekyo kityo olwakubba owenabbaire na inywe eeyo nasalirewo okutayegesya oku bintu ebindi byonabyona, okutoolaku ebikwata oku Yesu oKurisito ogubasukireku amafuta era ogubakomereire oku musalabba. ³ Kale owenabbaire na inywe eeyo, nabbaire munafu nga mbona tinsaani-ira era nga ntukuta ino olw'okutya. ††4 Era omu ntumula yange n'omu kulaabba kwange egimuli, tikwabbaire kw'ebibono ebyobumanyi ebyamalabuki ag'obuntu era ebisendasenda, neye byabbaire bibono ebiraga biti oMwoyo wa Kibbumba akola n'amaani. ⁵ Kale nakolere ntyo kaisi okwikirirya kwanywe tikwasinzirira ku malabuki ga bantu-buntu, neye ku maani ga Kibbumba.

Amalabuki agazwa eeri oKibbumba

⁶ Waire nga mbakobeire ntyo neye abakulu omu mwoyo ibo tubakobera Mawuliro agamalabuki agazwa eeri oKibbumba, nga timalabuki ag'abuntu-obuntu, waire ag'abafugi b'oku kyalo abaaba okujigirika. ⁷ Neye tubakobera ku Mawuliro ag'ekyama kya Kibbumba, ago ageyabisire oku b'emirembe egyabitire. Era ago oKibbumba yasalirewo n'agategeka ira ng'akaali okubumba ekyalo, ati niigo aMawuliro agalitusunisya ekitiisya kyaiswe. ⁸ Era mpaawo kadi moiza oku bafugi ab'oku kyalo kunu eyagategeire, olwakubba singa bagategeire, tibandikomereire oMusengwa oYesu ow'ekitiisya oku musalabba. ⁹ Neye ng'owebakiwandiiikire bati:

"Ebyo abantu bonabona ebibatobonangaku, era ebibatawulirangaku, era omuntu kadi moiza ebyataseegangaku ati byezya okubbaawo, niiby oKibbumba ebiyategekeire abo abamutaka." ‡

¹⁰ Neye iswe, oKibbumba yatumanyikisirye amawuliro ag'ekyama ekyo ng'akolesya oMwoyowe. Ekyo kityo olwakubba oMwoyo anoonererya buli kintu, n'ebyo ebibise oKibbumba ebiyategekere. ¹¹ Aale mpaawo omuntu amanya ebiseego bya muntu ogondi, okutoolaku omwoyo gwa muntu oyo onyere niigwo ogubimanya. N'omu ngeri enanyere eyo mpaawo muntu amanya oKibbumba ebyaseega okutoolaku oMwoyo wa Kibbumba onyere. ¹² Atyanu iswe oKibbumba tiy-

‡ 1:31 Yer 9:24 †† 2:3 Bik 18:9 ‡ 2:9 Isa 64:4

atuwaire mwoyo oyo abba omu bantu abaseega eby'oku kyalo, neye yatuwaire Mwoyowe oyo eyazwire egyali, kaisi tutegeere ebyo oKibbumba ebyatugabira obwereere.

¹³ N'olwekyo ebibono ebitubakobera titukolesya mal-abuki ga bantu-obuntu. Neye tubakobera biiby'o Mwoyo wa Kibbumba ebyatukobera, era amazima oMwoyo oyo agatuwa tugasonzolera abo abakolera oku bya Mwoyo wa Kibbumba. ¹⁴ Neye omuntu abula oMwoyo wa Kibbumba, tayezya okwikirirya ebya Mwoyo nago, olwakubba abibona ng'eby'obusirusiru, era tayezya okubitegeera. Ekyyo kityo olwakubba omuntu aali n'oMwoyo wa Kibbumba niye abyekalikica era n'abitegeera kusani. ¹⁵ Iye aali n'oMwoyo wa Kibbumba yeekalikica byonabyona era n'abitegeera, neye iye abula oMwoyo nago tayezya okwekalikica n'ategeera enseega ya muntu aali n'oMwoyo. ¹⁶ Ekyyo kituuce era ng'owebakiwandikiire bati:

"Naani amaite oMusengwa ebyaseega kaisi amulaab-bire?"

Neye iswe tuseega oku bintu ng'oKurisito owabiseegaku. †

Abaweererya ba Kibbumba

3 Atyanu boluganda, owenabbaire na inywe eeyo tineezyerye okutumula na inywe ooti ntumula n'a-bantu abali n'oMwoyo wa Kibbumba. Neye natumwire na inywe ooti ntumula n'abantu abali n'enseega y'oku kyalo, ibo abantu abankaikirirya omu Kurisito. ² Era nabeegeserye bintu ebigondi byakutegeera ng'o-mukali owaanywisya omwana mata. Era tinabeege-serye ebintu ebigosi byokutegeera ng'omukali owaataliisya omwana kyokulya. Ekyyo nakikolere olwakubba mwabbaire nga timwezya okutegeera ebintu ebigosi. Dala mukaali okwezya okubitegeera. †³ Era mukaali muli bantu abali n'enseega y'oku kyalo olwakubba aale owemubba nga mukaali muli n'engongi n'enyombo mwinywe, mubba timuli bantu abali n'enseega y'oku kyalo? Era timubba bantu b'ebikole ebibbibbi ooti baadi abatali baikirirya? ⁴ Era omoiza kwinywe owaakoba ati, "Nze ndi musengereri wa Pawulo," n'abandi bati, "Iswe tuli b'Apolo," oolwo timubba musuukire ooti bantu abatali baikirirya? ‡

⁵ Kaisi nago ng'ebyo bityo, Apolo niye onaani? Era oPawulo niye onaani? Iswe tuli baweererya-buweer-erya ba Kibbumba abeyakoleserye, n'abuli moiza ng'o-Musengwa oYesu oweyamutumire kaisi ni kibazwera-mu inywe okumwikiririyamu. ⁶ Nze nasigire ensigo, era Apolo n'asukirira maizi, neye era oKibbumba niye eyabibbeereire okukula. †⁷ Kale waire oyo asiga, naab-ba asukirira amaizi tibali awo kintu kikulu, neye oKib-bumba iye abbeera ni bikula niye omukulu. ⁸ Atyanu oyo asiga n'oyo asukirira, bonabona ekigendererwa kyabwe kimo, era buli moiza kwibo oKibbumba yal-imuwa empeera okusinzirira oku mulimo oguyakolere. ⁹ Ekyyo kityo olwakubba nze n'Apolo tukolera aamo nga

tuweererya oKibbumba, kaisi inywe muli ooti musiri gwa Kibbumba, era muli ooti nyumba ya Kibbumba.

¹⁰ Era ng'omwombeki omukugu owaasooka n'ay-ombeka omusingi, kaisi ogondi n'ayombeka oku musingi nago, n'omu ngeri enanyere eyo zena olw'ek-isa oKibbumba ekiyankwatiire, ninze enasookere oku-laabba aMawuliro aMasa egimuli, kaisi abantu abandi ni bongererya okwo. Neye buli muntu aali n'okwengen-derezanga ebyalaabba, ng'omwombeki oweyeegen-dereza ng'ayombeka oku musingi. ¹¹ Ekyyo kityo olwakubba oKibbumba yatekerewo oYesu Kurisito nga niye omusingi gwonkani, era mpaawo ayezya oku-teekawo omusingi ogundi.

¹² Kale omuntu ayombeka oku musingi ogwo ayezya okukolesya ebintu ebigumu ng'ezaabba, n'efeeza, n'amabbaale ag'ebbeeyi, ooba okukolesya ebintu ebigondi ng'ebisaale, n'eisubi, n'ebisaasiro. ¹³ Neye oku lunaku oYesu oluyaliirira okusala emisango, omusyo niigwo ogwaliraga ooba ng'omulimo gwa muntu mulimu amakulu. ¹⁴ Kale singa ekyyo omuntu ekiyombekere oku musingi ogwo owekyaligumira omusyo nandi kiya, oKibbumba yalimuwa empeera. ¹⁵ Neye singa owekyaliya, oyo yalifiirwa empeera, wazi-ra oKibbumba yalimuwunuka nandi najigirika, neye era yalibba ooti muntu ogubakuusire kuzwa mu musyo.

¹⁶ Inywe timumaite muti muli Yeekaalu ya Kibbumba, era muti oMwoyo wa Kibbumba atyama mu niinywe? †¹⁷ N'olwekyo singa omuntu owaajigirica eYeekaalu ya Kibbumba, yena oKibbumba yalimujigirica, olwakubba eYeekaalu ya Kibbumba njeru, era eYeekaalu eyo nago niinywe.

¹⁸ Tiwaabbangawo omuntu yenayena eyebbeya ati w'amalabuki. Singa owewabbaawo omoiza kwinywe aseega ati w'amalabuki omu by'oku kyalo, asooke yeetwale ng'omusiru, kaisi oKibbumba ayezye oku-musuuca owamalabuki. ¹⁹ Ekyyo kityo olwakubba abantu b'oku kyalo ekibatwala bati malabuki, Iye oKibbumba akibona ng'eky'obusirusiru. Era ng'eKiwandiike owekikoba kiti:

"OKibbumba akolesya amalabuki g'abalabuki ng'omutege okubapapalya." ††

²⁰ Era tete n'ekindi kiti:

"OMusengwa oKibbumba amaite ebiseego by'abantu ab'amalabuki;

abimaite ati binambulamu." †††

²¹ Kale tiwaabbangawo eyegulumalya olwakubba omusengereri w'omuntu omoiza omwekubbemberi. Ekyyo kityo olwakubba ebintu byonabyona bibbeera ni-inywe abaikirirya. ²² Era oku bintu ebyo niimwo omuli nze oPawulo, ooba Apolo, ooba oKeefa, ooba ebintu ebiri oku kyalo, ooba bwomi, ooba kufa, ooba ebiriwo, ooba ebyaba okubbaawo, byonabyona bya kugasa ni-inywe. ²³ Era inywe muli ba Kurisito, kaisi oKurisito wa Kibbumba.

† 2:16 Isa 40:13 †† 3:2 Beb 5:12-13 ‡ 3:4 1Ko 1:12 †† 3:6 Bik 18:4-11,24-28

‡† 3:16 1Ko 6:19; 2Ko 6:16 ††† 3:19 Yob 5:13 ††† 3:20 Zab 94:11

Abatume ba Kurisito

4 Atyanu abantu basaaniire okutuseegangaku iswe abatume ng'abaweererya ba Kurisito, era ng'abantu oKibbumba abeyakwatisirye ebyamabye eby'a-Mawuliro aMasa okwegesya abantu. ² Kale abaweererya bateekwa kubba beesigwa eeri oMusengwa waabwe. ³ Neye nze tinfaayo inywe, ooba omuntu ogondi yenayena ambityamu amaiso ooba ambonamu omugaso omu buweererya bwange. Era zena onyere tineepima, ⁴ olwakubba mpaawo kikole ekibikibbi ekinseegaku nti nkolere. Neye ekyo tikitegeeza kiti bantoiereku omusango, wazira ampimamu n'asalawo ooba ndi mwesigwa, iye Musengwa oYesu. ⁵ N'olwekyo timwapimamu omuntu yenayena ng'ekiseera ekituuce eky'oMusengwa okwira kikaali okutuuka. Era niye eyalimanyikisya buli kintu abantu ekibakola omu kyama; n'okumanyikisya n'ebiseego ebiri omu myoyo gy'abantu. Era omu kiseera ekyo oKibbumba yalisiima buli moiza ng'owaasaanira.

⁶ Atyanu boluganda, ebyo byonabyona mbigereiryekwApolo na nze onyere olw'okubagasa inywe, kaisi mwezeye okutwegeraku eKiwandiike ekikoba kiti, "Mugonderenge biibyo byonkani eBiwandiike ebibikoba." N'olwekyo timwenyuminkiriziranga omu muntu olw'okunyoona ogondi. ⁷ Ekyo kityo olwakubba mpaawo kwinywe agira omuntu n'akiraku ogondi. Aale niki omuntu ekyabba nakyo ng'oKibbumba tiniye eyakimugabiire? Kale obanga bakugabiire-bugabiri, lwaki weegulumalya ooti tibakugabiire-bugabiri?

⁸ Olwo-so atyanu mubona muti mumalire okusuna byonabyona ebimwetaaga? Era mubona muti atyanu dala mugaagawaire ni musuuka ooti bakabaka newankubbaire nga iswe tiniikyo ekituli? Nga nankatakire mubbe nga dala muli bakabaka, kaisi swena abatume tubbe nga tufugira aamo na inywe! ⁹ Ekyo kityo olwakubba iswe abatume tuli ooti-so niiswe oKibbumba abeyawaire ebifo abantu ebibanyoona, nga tuli ooti bantu abebasaliire ogw'okufa nga babaita mu lwatu. Dala twasuukire bantu buli muntu yenayena oku kyalo era n'abamalaika abebalingirira okubona ekyatutuukaku. ¹⁰ Era iswe olwa Kurisito ogutulaabba, abantu bangi baseega bati tuli basiru, neye inywe museega muti muli balabuki olw'okwikiririra omu Kurisito. Era abantu bangi baseega bati iswe tuli banafu, neye inywe museega muti muli b'amaani! Era iswe batunyooma, neye inywe babawa ekitiisya! ¹¹ Era paka atyanu enzala n'enyonta bitira okutuluma, ni tuzwala bundi, ni batubitya bundi era ni tudamba n'egitwica olubba. ¹² Era tukola n'amaani n'engalo gyaiswe okwebbeesyawo. Kaisi abantu owebatutakirya ebibbibibi iswe tubasabira nkabi. Era owebatuyigaania, tuguminkiriza. ¹³ Era owebatuzuma, iswe twiramu n'obuwombeeki. Era paka atyanu, twasuukire ooti bisubi era ooti bisaanikiro omu maiso g'abantu.

Okulaabbira

¹⁴ Kale tindi kubawandiikira kwebyo lwa kubaswaza, neye lwa kubalaabbira ng'abaana bange abatake.

¹⁵ Era newankubbaire nga muli n'ababalungamya bangi ino omu Kurisito, neye muli n'oitewaanywe omu mwoyo moiza. Ekyo kityo olwakubba nasuukire itewaanywe omu Kurisito Yesu owenalaabbire egimuli aMawuliro aMasa.

¹⁶ Kale mbegairira mubonere ku ninze. ^{††17} Kagira mbatumira oTemuseewo omwana wange omutake era omwesigwa omu Musengwa oYesu. Yabewukirya ebyo ebinsengererya omu bwomi bwange omu Kurisito, era nga niibyo ebinjegesya abantu wonawona mu buli kanisa.

¹⁸ Atyanu abamo kwinywe mwekudumbalya nga museega muti nze tete tinaliiraku eeyo. ¹⁹ Neye oMusengwa oweyataka, naiza mangu okubacaalira kaisi mmanye abo abeekudumbalya, n'ebyo ebibatumula era n'obweze obubali nabwo. ²⁰ Ekyo kityo olwakubba obwakabaka bwa Kibbumba tibuli mu bibono-bubono, neye mu maani. ²¹ Kale niki ekimulondawo? Mutaka njizeyo n'ofaalu ooba njize nga njizwire kutaka era n'obuwombeeki?

Ebyobulendi omu kanisa

5 Ekinanyerenyeere bakoba bati mwinywe mulimu obulendi obwotayagirya kadi n'omu bakaafiiri. Bakoba nambu omoiza kwinywe yasucirye omuka iteeye mukaliwe. ^{†2} Era kaisi ni musigala nga mwekudumbalya! Mwandibbaire mwizula nima, era eyakolere ekyo ni mumubbinga n'abazwamu. ³ Era nze waire tindi na inywe eeyo omu buliwo, neye ndi na inywe omu biseego. Era ng'omanyira nakimo ooti-so ndiyo, mmalire ira n'okusala omusango okusingisya oyo eyakolere ekyo. ⁴ Era owemwabba mukumbaanire omu liina lya Musengwa waiswe oYesu Kurisito, zena naabba na inywe omu biseego, omu ngeri eyo n'amaani ga Musengwa waiswe oYesu Kurisito gaabbaawo. ⁵ Kale omuntu oyo mumubbinge okuzwa omu kanisa. Omu kukola mutyo mwabba mumuwaireyo eeri oSitaani ekyazweramu omuntu oyo okwenenya ni kijigirica ekikolekye ekyo ekibikibbi, kaisi omwoyogwe bagulokole oku lunaku oMusengwa waiswe oYesu oluyaliiraku.

⁶ Kale timusaanira okwegulumalya. Inywe timumaite muti ekizumbulukuca kibba kitono kiti ni kisalaanikira omu kitole ky'engaano kyonakyoona? ^{††7} Kale mutoolewo ekizumbulukuca ekyo eky'eira eky'ebikole ebibibibi, kaisi mubbeere nakimo kitole ekiyaaka, nga mwinywe mpaamu kikole ekibikibbi era dala ng'owemumaite muti niye owemuli. Ekyo kityo olwakubba oKurisito bamuwaireyo ng'esadaaka okulwaiswe ooti ntaama omutomuto ogubasadaaka oku Mukolo ogw'okutambukirya. ^{††8} N'olwekyo tuli n'okwewukiryanga

† 4:12 Bik 18:3

†† 4:16 1Ko 11:1; Baf 3:17† 5:1 Ama 22:30†† 5:6 Bag 5:9
†† 5:7 Kuz 12:5

buliijo tuti tuli bantu ba Kibbumba. Tuli n'okulekawo ebikole ebibbibbi ebitwakolanga eira, ibyo eby'eiti-ma, n'obubbibubbi, neye tukolenge biidi ebisa eby-obutuukirirye, era eby'amazima. †

⁹ Kale omu bbaluwa yange eginabawandikiire, nabakobere okutakolagananga n'abantu abalendi.

¹⁰ Neye tinabbaire ntumula ku bantu abataikirirya omu Kibbumba, ibo abo abalendi ooba abalulunkana ooba abakumpanya, ooba abasinza ebifaananyi. Singa kityo, mwandibbaire nga muzwera nakimo oku kyalo kunu. ¹¹ Wazira nabawandikiire nti timukolagananga n'omuntu kadi moiza eyeeyeta owoluganda neye nga mulendi ooba alulunkana, ooba asinza ebifaananyi, ooba atumula ebyakalebule, ooba omuteemeere, ooba omukumpanya. Era ow'engeri eyo n'okulya, timulyanga naye. ¹²⁻¹³ Kale iswe tituli n'okusalira abantu abatali omu kanisa omusango. Ibo abo oKibbumba niye eyaligubasalira. Neye abo ab'omu kanisa, bona tituli n'okubasalira omusango? Ikyo eKiwandiike kikoba kiti, "Akola ebibbibbi mumubbinge abazwemu." ††

Emisango omu boluganda

6 Atyanu omoiza kwinywe owaabbaaku n'ekyavunaana oMukurisitaayo omwinaye, lwaki atwala omusango mu batali baikirirya okugusala omu kifo ky'okugutwala mu batuukirirye? ² Inywe timumaite muti lwalibba lumu iswe abatuukirirye ni tusalira abantu b'oku kyalo kunu omusango? Kale obanga mwalisalira abantu omusango, timwezya okusala obusango obutontono obwo obumubba nabwo? ³ Era timumaite muti twalisalira abamalaika omusango? Kale mazima muli n'okubba nga mwezya okusala obusango obwa buliijo obw'omu bwomi bunu. ⁴ N'olwekyo, singa owemubba n'enkayaana egy'engeri eyo, lwaki mugitwala eeri batali baikirirya okukola ng'abalamuzi ab'ekanisa abebanyooma? ⁵ Ntumula ekyo kuswaza niinywe. Dala mwinywe mpaamu muntu kadi moiza ow'amalabuki ayezya okumala empaka omu boluganda? ⁶ Neye era owoluganda n'awaabira owoluganda omwinaye kaisi era dala n'awaaba giri batali baikirirya!

⁷ Era n'okuwabirangana emisango nywenka na nywenka, kiraga kiti oSitaani amalire ira okubayinga. Lwaki kasinga togumira ni bakukola ekisobyo? Era lwaki kasinga togumira ni bakulyaka? ⁸ Neye tete, niinywe ni mubba mulyaka era omukola ebisobyo kaisi era ni mubba nga mubikola boluganda abanaanywe?

⁹ Inywe timumaite muti abakola ebibbibbi tibalibba na mugabo omu bwakabaka bwa Kibbumba? Oodi tababbeyanga. Kiri kiti, waire abo abalendi ooba abayenda oku bakabasaiza n'abayenda oku basaiza babanaabwe ooba abasinza ebifaananyi ooba abalya ebisiyaga, ¹⁰ waire abaibba ooba abalulunkana ooba abateemeera ooba abasibirirya oku bantu ooba abakumpanya tibalibba na mugabo omu bwakabaka bwa Kibbumba. ¹¹ Kaisi era abamo kwinywe mwabbaire mutyo. Neye omu liina Iya Musengwa oYesu

† 5:8 Kuz 13:7; Ama 16:3 †† 5:12-13 Ama 13:5; 17:7 ‡ Ooba, Mulonda balamuzi ibo abaikirirya abebanyooma.

Kurisito n'olwa Mwoyo wa Kibbumba, oKibbumba yabatoireku omusango n'abasuuca batukulye, era ni musuna obutuukirirye.

Okwewala obulendi

¹² Atyanu abamo kwinywe mukoba muti, "Banjikirirya okukola ekintu kyonakyona." Dala niye owekiri, neye tibyonabyona nti bigasa. Kale zena nkoba nti, "Banjikirirya okukola ekintu kyonakyona. Neye nga kwebyo mpaawo ekinjikirirya okunfuga." ††¹³ Era abamo kwinywe mwezya okukoba muti, "Ebyokulya babibbumbiire kida, n'ekida bakibbumbiire byokulya." Niye owekiri, neye mukimanye muti byonabyona oKibbumba yalibitoolawo. Era omubiri tiguliwo kukola bulendi, neye guliwo lw'okuweererya Musengwa, era niye agufuga. ¹⁴ Era oKibbumba eyazuukizire oMusengwa, swena era yalituzuukiza olw'amaanige.

¹⁵ Era timumaite muti, emibiri gyanywe bitundu by'omubiri gwa Kurisito? Dala kyezyeka okutoola ebitundu by'omubiri gwa Kurisito n'obigaita aamo n'omulendi? Kadi naire! ¹⁶ Inywe timumaite muti omuntu yenayena oweyegaita n'omulendi, bonabona babba omubiri gumo? Niye owekiri olwakubba bakiwandikiire bati, "Ababiri abo balisuuka muntu moiza." ††¹⁷ Neye iye oyo eyeegaita oku Musengwa oYesu, abba bumo naye omu mwoyo.

¹⁸ Kale mwewalenge obulendi. Era buli kikole ekibbibbi ekindi kyonakyona omuntu ekyakola, kibba nza wa mubirigwe. Neye oyo akola ebikole ebyobulendi, akola ekibbibbi ku mubirigwe ogunanyerenyeere.

¹⁹ Era timumaite muti emibiri gyanywe niigyo eYe-ekaalu ya Mwoyo oMweru abba mwinywe, oKibbumba oguyabawaire? Inywe muli n'okumanya muti timuliwo kulwanywe, ††²⁰ olwakubba inywe oKibbumba yamalire okubagula. Kale emibiri gyanywe mugikolesyenge biibyo ebimuweesya ekitiisya.

Ebikwata oku bufumbo

7 Atyanu ebikwata oku nsonga egimwampandikiireku, nkoba nti kisa omusaiza okutabba n'omukali. ² Neye olw'okwewala ebikole by'obulendi ebibitiriri, nabuli musaiza ali n'okusuna omukali owuwe, era nabuli mukali ali n'okusuna oibaaye. ³ Era omusaiza ali n'okukola eikatalalye ng'omufumbo eeri omukaliwe, era n'omukali yena ali n'okukola eikatalalye ng'omufumbo eeri oibaaye. Era nabuli moiza ali n'okumatizanga omwinaye omu kimusaanira. ⁴ Era omukali abula obwezye oku mubirigwe, neye oibaaye niye aguliku obwezye. Era omu ngeri enanyere eyo omusaiza yena abula obwezye oku mubirigwe, neye omukaliwe niye aguliku obwezye.

⁵ Kale atyanu abafumbo nabuli moiza tiyaimanga omwinaye ekimusaanira, okutoolaku nga musookere kutegeeragana okweyabula buli moiza n'abbaaku yenkani okumala ekiseera ekigere olw'okwewaayo omu kusaba oKibbumba. Neye era oluzwanyuma muli

†† 6:12 1Ko 10:23 †† 6:16 Nta 2:24 ††† 6:19 1Ko 3:16; 2Ko 6:16

n'okwira aamo tete kaisi oSitaani tiyabakema olwainyewe okudamba okwefuga. ⁶ Ekyo nkikoba ng'oKibbumba ekintu ekyaikirirya, neye tinga ekiragi. ⁷ Era nze nanditakire abantu bonabona babbe tibafumbo ooti ninze. Neye buli moiza ali n'ekirabokye eky'enjabulo oKibbumba ekiyamuwaire. Omuntu abba n'eky'engeri emoiza, n'ogondi n'abba n'eky'engeri egendi.

⁸ Kale atyanu abo abatali bafumbo n'abanamwandu mbakoba nti: Kisa okusigaliraawo nga tibafumbo ooti ninze. ⁹ Neye owebabba nga tibeezya okwefuga, bali n'okusuna obufumbo olwakubba ikyo kikiraku okugada olw'okwegomba kw'omubiri.

¹⁰ Neye abo abafumbo ibo ndi kubawa kiragi kaisi nga tikyange wazira nga ikyo kya Musengwa era kiri kiti: Omukali tateekwa okunoba e wa ibaaye. ¹¹ Neye singa anoba, atekwa kusigaliraawo nga timufumbo, ooba nga tiniikyo ali n'okusyanya n'oibaaye. Era n'omusaiza tateekwa okubbinga omukaliwe. [†]

¹² Atyanu ibo abandi abasigairewo kwinywe ninze mbakoba neye nga tiMusengwa nti: Singa owoluganda yenayena owaabba ng'ali n'omukali atali mwikirirya kaisi omukali nago n'abba ng'aikirirya okutyama omu bufumbo obwo, oibaaye tamubbinganga. ¹³ Era singa omukali omwikirirya owaabba ng'ali n'oibaaye atali mwikirirya, neye nga iye oibaaye aikirirya okutyama naye omu bufumbo, tateekwa okunoba e wa ibaaye. ¹⁴ Ekyo kityo olwakubba omusaiza atali omwikirirya, oKibbumba abba amutukwirye okubitira omu mukaliwe iye omwikirirya. Era n'omukali atali omwikirirya oKibbumba abba amutukwirye okubitira omwibaaye iye omwikirirya. Singa tikityo, abaana baabwe tibandibaire batukulye, neye ng'owekiri kityo, atyanu abatwala ng'abeeru.

¹⁵ Neye oodi iye oku babiri atali omwikirirya owaabba nga niye ataka okwawukana omu bufumbo obwo, ayawukane. Era omu mbeera eyo owoluganda omusaiza ooba omukali mpaawo ekimusiba mwekyo, olwakubba oKibbumba yatwetere kubba mwidembe.

¹⁶ Aale iwe omukali omwikirirya omaite otya ooba nga walizweraku oibaawo okulokoka? Ooba iwe omusaiza omwikirirya, omaite otya ooba nga walizweraku omukaliwo okulokoka?

¹⁷ Neye era buli moiza ali n'okweyongera ng'abba omu bwomi obwo oMusengwa obuyamuwaire, era omu mbeera egiyabbairamu oKibbumba oweyamweteire. Era ekyo niikyo ekiragi ekyenjejesya omu kanisa gyonagyona. ¹⁸ Era abba nga waliwo oKibbumba oguyayetere nga mukomole tete tacuukanga ni yeegomba okubba atali omukomole. N'oyo oKibbumba oguyayetere nga timukomole yena tiyeegombanga okumukomola. ¹⁹ Ekyo kityo olwakubba obukomole ooba obutali bukomole tiniikyo ekikulu. Neye okukwatanga ebiragi bya Kibbumba niikyo ekintu ekikulu. ²⁰ Kale buli moiza ali n'okusigala omu mbeera eyo egiyabbairamu oKibbumba oweyamweteire. ²¹ Iwe ooba ng'oKibbumba yakwetere ng'oli mugalama, tiwaafaayo. Neye singa osuna enk-

abi egy'okusuuka ow'eidembe, ogikolesye. ²² Ekyo kityo olwakubba iye oyo oKibbumba oguyayetere nga mugalama, atyanu muntu w'eidembe omu Musengwa oYesu. Era n'oyo oKibbumba oguyayetere nga w'eidembe, atyanu mugalama wa Kurisito. ²³ Era inywe oKibbumba yamalire okubagula kale timusuukanga tete bagalama ba bantu. ²⁴ Era boluganda, buli moiza omu nkolaganaye n'oKibbumba, ali n'okusigala omu mbeera eyo egiyabbairamu oKibbumba oweyamweteire.

Abatali bafumbo n'abanamwandu

²⁵ Atyanu ebikwata oku batali bafumbo, mbula ekiragi ekizwa eeri oMusengwa, neye ndi kuwaayo ekiseego ekyange ng'omuntu iye nago omwesigwa olw'ekisa kya Musengwa oYesu. ²⁶ Era olw'ebigosi ebiriwo atyanu, nseega nti kisa omuntu okusigala ng'owaali. ²⁷ Ekinkoba kiti, owoobba ng'oli n'omukali tiwagezya okumubbinga. Kaisi owoobba ng'oli muwuu-lu, tiwanoonia omukali w'obufumbo. ²⁸ Neye singa oleeta omukali obba tokolere ekikole kibbikibbi. Era singa onkooto owaafumbirwa, abba takolere ekikole ekibbikibbi. Neye nanditakire mulame ebigosi ebyo abafumbo ebibasuna omu bwomi bwabwe obw'oku kyalo kunu.

²⁹ Era boluganda, mbakobera nti ekiseera kya Kurisito okwira kisigaireyo kitono, kale okuzwa atyanu abo abali n'abakali bali n'okubba ooti bawuulu. ³⁰ Era abo abakunga bona bali n'okubba ooti tibali kukunga, n'abo abasangaala, babbe ooti tibali kusangaala. Kaisi abo abagula ebintu bibbe ooti tibwabwe. ³¹ Era n'abo abakolesya ebintu by'oku kyalo kunu, babbe nga tibeemalira mu niiby. Ekyo kityo olwakubba ekyalo kinu ng'owekiri atyanu kyaliwaawo.

³² Era tintaka mubbe nga mweraliikirira. Atyanu omusaiza omwikirirya atali mufumbo iye afaayo ku mulimo gwa Musengwa, ekikoba kiti, iye afaayo ku ngeri egyayezya okusangaalya oMusengwa. ³³ Neye omusaiza omufumbo, iye afaayo ku nsonga gy'oku kyalo kunu, ekikoba kiti, iye afaayo ku ngeri egyayezya okusangaalya omukaliwe. ³⁴ Era n'ebyanuwirira bibba bigabulemu. Era omukali atali mufumbo ooba omwala omuguna, iye afaayo ku mulimo gwa Musengwa. Iye ekigendererwakye kibba ky'okweeerayo nakimo kubba mweru omu mubiri n'omu mwoyo. Neye omukali omufumbo iye afaayo ku by'ekyalo kinu, ekikoba kiti, afaayo ku ngeri egyayezya okusangaalya oibaaye.

³⁵ Era mbakobera ebyo lw'okubagasa niinywe. Cooka tindi kubakobera ebyo lw'okubakaisya mungeri yonayona, wazira ntaka mukole ebituuce era ebisa. Era ntaka mwewereyo nakimo omu kuweererya oMusengwa, nga mpaawo ekibateganya.

³⁶ Era singa omusaiza yenayena aseega ati oweyalekawo omwala oyo akootere eino ogwabbaire ataka obufumbo kyabitya bundi omwala oyo, aate nga yena omusaiza abona ati yankubbaire afumbirwa, akole ng'owaasiima era bafumbirwagane. Ikyo ekyo tikikole kibbikibbi. ³⁷ Neye iye oyo eyekakasa era awuli-

† 7:10-11 Mat 5:32; 19:9; Mak 10:11-12; Luk 16:18

ra mu buli ngeri ati kisa okutabba n'obufumbo, era nga iye asalirewo mu kukiseegaku mu malabukige nga mpaawo ekimwazy, wazira ng'onnyere niye asalirewo ng'owaasiima, n'amalirira okutafumbirwa omwala oyo, yena abba akolere kusani. ³⁸ Kale atyanu omusaiza oyo iye asalawo n'afumbirwa † omwala nago, abba akolere kusani, neye oyo asalawo nandi n'amufumbirwa †† iye tete abba akolere kusani ino.

³⁹ Atyanu omukali omufumbo tabba muteere okufumbirwa omusaiza ogondi ng'oibaaye akaali mwomi. Neye oibaaye owaafa, abba muteere okufumbirwa omusaiza ogondi yenayena ogwabba atakire, neye nga atekwa okubba mwikirirya omu Musengwa.

⁴⁰ Neye omu nseega yange, obwasigala nga timufumbo tete awo akiraku okubba n'eisangaalo. Era nseega nti zena oMwoyo wa Kibbumba niye ali kunnungamya mwekyo.

Ebyokulya ebibawonga eeri ebifaananyi

8 Atyanu, oku bikwata oku byokulya ebibawongere eeri ebifaananyi, kinu niikyo ekinkoba, "Kituuce kiti swenaswena tuli n'ekitumaite oku nsonga eyo." Neye ng'owebakoba bati okumanya kutuleetera okwegulumalya, kaisi okutakangana ikwo kutuleetera kubba bamugaso eeri abantu. ² Omuntu yenayena owaaseega ati ali n'ekyamaite, abba akaali okumanya ng'owaasaaniire okumanya. ³ Neye iye omuntu owaabba ng'ataka oKibbumba, omuntu oyo oKibbumba amumanya.

⁴ Kale atyanu ebikwata oku kulya ebyokulya ebibawongere eeri ebifaananyi, tumaite tuti ebifaananyi, binambulamu era tibintu ebyomi. Kaisi era tumaite tuti waliwo oKibbumba moiza yenkani. ⁵ Ikyo kituuce kiti waire wona waliwo ibyo abantu abamo ebibeeta bakibbumba b'omwigulu ooba b'oku kyalo, era ebintu bingi abantu ebibakoba bati, "bakibbumba," era bati, "basengwa." ⁶ Neye iswe tumaite kusani tuti oKibbumba ali moiza yenkani era oItewaiswe, Iye eyabbumbire ebintu byonabyona, era iswe tuliwo boomi kululwe. Era waliwo oMusengwa moiza oYesu Kurisito, okubita mwiye ebintu byonabyona babibbumbire, era okubita mwiye tuli n'obwomi.

⁷ Neye tibonabona bamaite ekyo bati ebifaananyi binambulamu era tibintu ebyomi. Ibo abantu abamo babbaire banalire ebifaananyi, era nga paka atyanu owebalya ebyokulya ebyo, babiseegaku ng'ebiwonge eeri ebifaananyi. Era olwakubba ebiseego byabwe binafu, baseega bati bakolere ekikole ekibbikibbi okulya ebyokulya ebyo. ⁸ Wazira ebyokulya tiniibyo ebituzweraku okubba n'enkolagana ensa n'oKibbumba. Era owetutalya mpaawo ekitufiirwa, era n'owetulya mpaawo ekitweyongeraku.

⁹ Neye atyanu mwegendereze, eidembe lyanywe tiryazweraku aboluganda ab'okwikirirya okunafu okwesiitaala. ¹⁰ Ekyo kityo olwakubba singa omuntu ali n'okwikirirya okunafu akubona iwe amaite eby'omwoyo ng'otyaimo omu kibbira olya, okoba oti ekyo

† Ooba, N'afumbirisa. †† Ooba, N'amufumbirisa.

tikimuwa amaani yena okulya ebyo ebibawongere eeri ebifaananyi? ¹¹ N'olwekyo iwe olwakubba oli n'okumanya okwo, ozweraku owoluganda oyo ow'okwikirirya okunafu okujigirika, aate nga woluganda oKurisito oguyafeereire. ¹² Kale singa okola ekikole ekibbikibbi oku boluganda, omu ngeri eetyo n'olumya emyoyo gyabwe olw'okwikirirya kwabwe okunafu, obba obbengere ku Kurisito ogubasukireku amafuta.

¹³ N'olwekyo singa owekibba kiti owendya enyama egibawongere, kizweraku owoluganda okukola ekikole ekibbikibbi, awo mba tinaligirya emirembe gyonagyonona, oolwo kaisi tinazweraku owoluganda okukola ekikole ekibbikibbi.

Ebisaanira omutume era n'ebiateekwa okukola

9 Atyanu tindi w'eidembe okulya n'okunywa ekintaka? Era timumaite muti ndi mutume? Tinaboine oYesu oMusengwa waiswe n'amaiso gange? Era inywe abanyere timuli bumo n'oMusengwa olw'omulimo oguyantumire? ² Kaisi waire nga abantu abandi baseega bati tindi mutume, neye inywe dala mukimaite muti ndi mutume, olwakubba muli kamanyiciryo akakakasa kati oMusengwa yantumire.

³ Kunu niikwo okwewozyaku kwange eeri abantu abanvunaana: ⁴ Tituli b'eidembe okulya n'okunywa olw'omulimo ogutukola? ⁵ Tituli b'eidembe okutambulanga n'abakali baiswe ng'abatume abandi n'oPeetero, † n'abaganda ba Musengwa oYesu ibo owebakola? ⁶ Ooba, bakoba bati nze n'oBbalunaba swenkani n'iswe otuteekwa okukola n'amaani gaiswe olw'okwebbesyawo? ⁷ Muwulirangaku omuntu akola ogwabwisulukale ng'onnyere niye eyesasula empeera? Ooba naani akoma omusiri gw'emizabbibbu kaisi nandi n'alyaku ebineneka byagwo? Ooba naani aliisya ekiraalo ky'ente nandi n'anywaku amata gaagyo?

⁸ Museega muti ebyo mbitumula kusinzirira mu malabuki ga buntu? Kadi, aMateeka ga Musa gona gatyo niye owegakoba. ⁹ Ekyo kityo olwakubba bakiwandikire omu Mateeka ga Musa bati, "Ondaawo ogwosibire oku kijooko okukukolera omulimo tomusiba omunwa." Olwo museega muti oKibbumba afaayo ku nte gyonkani? ¹⁰ Aale dala ekyo tikitumula ku niiswe? Niikyo nakimo, eKiwandiike ekyo kitumula ku niiswe, olwakubba oyo alima era n'oyo akungula ebineneka, basaniire okukola omulimo gwabwe nga basuubira okusunaku omugabo oku makungula ago.

¹¹ Atyanu iswe owetubasigamu ebya mwoyo, oolwo kibba kibiriri ino owetusuna oku bintu ebyanywe ebigasa omubiri? ¹² Neye obanga abandi abalaabba egimuli b'eidembe okusuna obubbeeri mwinywe, kaisi oolwo timwandibaire mutuwa iswe okukiraku obumubawa?

Wazira iswe eidembe eeryo ery'okusuna obubbeeri titwalikoleserye, neye twaguminkirizire byonabyona, olw'okutakaisya aMawuliro aMasa aga Kurisito. ¹³ Aale dala inywe timumaite muti abo abaweerya omu Yeekaalu balya ku byokulya by'omu Yeekaalu, era

‡ Ooba, Keefa. †† 9:9 Ama 25:4; 1Te 5:18 †† 9:11 Lom 15:27

n'abo abawaayo esadaaka oku kyoto basuna omugabo gwabwe ku sadaaka egibawaayo? †¹⁴ Era n'omu ngeri enanyere eyo oMusengwa oYesu yalagiire ati abo abalaabba aMawuliro aMasa bali n'okusunanga ebyokwebbesyayo kuzwa mu baabo abebalaabbamu aMawuliro aMasa. ††

¹⁵ Neye nze tinkoleseryeku kadi katyayi kati eidembe eeryo nago, era tindi kubawandiikira ebyo nga ndi n'osuubi nti mwampa obubbeeru. Era kasinga nfa okukiraku omuntu owantoolaku ekyo ekinenyumiriziramu olw'okulaabba egimuli anambula inywe okunsasula.

¹⁶ Owendaabba eeri abantu aMawuliro aMasa, timpezya okwenyumiriza olw'ekyo olwakubba oKibbumba yandagiire okukikola, era nga mba wakugada owentalaabba aMawuliro aMasa ago. ¹⁷ Singa okulaabba okwo nkukola lw'okwetakirya, nandibaire nsaanira okunsasula empeera. Neye atyanu ng'owendaabba olwakubba oKibbumba yakunkwatisirye mba ndi kukolanga gubanesigire okukola. ¹⁸ Kale oolwo atyanu mba nsuubira mpeeraki? Empeera yange ikwo kulaabba Mawuliro aMasa nga mpaawo gunsasulisirye. Era eyo niiyo ensonga lwaki timbanzira nakimo naire ebyo ebinsaanira okusuna owendaabba aMawuliro aMasa eeri abantu.

¹⁹ Waire nga ndi w'eidembe era nga tindi mugalama wa muntu kadi moiza, nasuukire mugalama wa buli muntu kaisi ndeete abangi eeri oKurisito. ²⁰ Era owenabbaire omu Bayudaaya nasuukire ooti Muyudaaya, kaisi ndeete aBayudaaya eeri oKurisito. Kaisi owenabbaire mwabo abekyetaagisya kwabira ku Mateeka, nasuukire ooti niibo kaisi mbaleete eeri oKurisito. ²¹ Era owenabbaire omu Batali Bayudaaya, nasuukire ooti tindi Muyudaaya, kaisi mbaleete bona eeri oKurisito, ekyo tikitegeeza kiti tinkwata aMateeka ga Kibbumba, wazira nkwata aMateeka aga Kurisito. ²² N'owenabbaire omu ab'okwikirirya okunafu nasuukire ooti w'okwikirirya kunafu kaisi mbaleete eeri oKurisito. Nacuukanga n'embeera yonayona ey'abantu omu bantu bonabona, kaisi mu buli ngeri mpezye okuleeta abamo omu kulokoka. ²³ Ebyo byonabyona mbikola olwakubba ntaka aMawuliro aMasa geyongere okusalaana, kaisi ngabane oku bisa ebizwa omu Mawuliro ago.

²⁴ Era timukimaite muti omu mbiro egy'empaka abairuka babba bangi, neye ogubawa ekirabo abba moiza? Kale mwirukenge mungeri eyo egimwezya okusuna ekirabo. ²⁵ Atyanu buli muntu eyemigira omu mizeenyo egy'empaka yeetendeka n'okwegendereza. Era ibo bakola batyo kaisi ni babawa ngule eyo ebebenyeka, neye iswe tukola omu ngeri eyo kaisi batuwe engule etebebenyeka emirembe gyonagyona.

²⁶ N'olwekyo ng'omwiruki owairuka lw'ekigendererwa, zena ntyo niiye oweneefaaku okuweererya oKibbumba n'amaani. Era kityo wekiri nakimo ng'omukubbi w'ebikonde oweyefaaku kukubba yooyo ogwalwana naye amantakubba eibbanga. ²⁷ Era zena mbonereza omubiri ogwange era ngufuga kaisi owe-

naabba mmalire okulaabba aMawuliro aMasa oKibbumba tiyankoba ati tinsaanira okusuna ekirabo.

Okulabula oku bifaananyi

10 Atyanu boluganda, ntaka mumanye muti abazeiza baiswe bonabona, batambuliranga ansi w'ekireri † ekyabalungamyanga, oKibbumba oweyabbaire ng'ababitya omu Nyanza eNtukuliki. †² Ekyo eky'okutambulira ansi w'ekireri n'okubita omu nyanza kyabbaire ooti bonabona bababatizire era ni basuuka basengereri ba Musa. ³ Era bonabona balyanga kyokulya kinanyere ekyo eky'omwoyo oKibbumba ekiyabagabiranga. †⁴ Era bonabona banywanga maizi ga mwoyo gananyere ago oKibbumba ageyabagabiranga nga gazwa omwibbaale erya mwoyo eryatambulanga nabo, era eibbaale eeryo yabbaire Kurisito. †⁵ Neye era abakira obungi kwibo, oKibbumba yabanyiigiire, n'olwekyo bangi kwibo ni bafa era n'emirambo gyabwe ni gimagalikira omu kitera ooti bisubi. ††

⁶ Atyanu ebintu ebyo byabbairewo ng'ekyokuboneraku eeri iswe, kaisi titwegombanga okukola ebikole ebibbibbi, ng'abazeiza baiswe owebakolere. ⁷ Aale titwasinzanga ebifaananyi, ng'abamo kwabo owebakolere, era ng'owebakiwandikire bati, "Abantu batyame okulya n'okunywa, kaisi ni basetuka okubinira ebifaananyi amabina g'oweemu." †⁸ Kale iswe tituli n'okukola ebikole ebyobulendi ng'abamo kwabo owebakolere, era ni kizweraku abantu 23,000 okufa omu lunaku olumo. †⁹ Era titwakemanga oKurisito okubona ooba ng'ayinza okutubonereza, ng'abamo kwabo owebamukemere, ni kibazweraku empiri okubaita. †¹⁰ Era titwezulugumanga, ng'abamo kwabo owebeezulugumire, ni kizweraku oKibbumba okutuma omalaika ow'okufa, n'abaita. ††

¹¹ Atyanu ebintu ebyo ebyatuukire oku bantu abo, byabbaire byokuboneraku eeri iswe, era babiwandiikire lw'okutulabula niiswe abaliwo ng'enkomerero yatira okutuuka. ¹² N'olwekyo oyo aseega ati ayemereire kusani omu kwikiriryakwe, ali n'okwegenderezanga kaisi tiyaagwa n'akuzwamu. ¹³ Mumanye muti ebikemo ebimubitamum niibyo ebituuka oku bantu bonabona. Iye oKibbumba mwesigwa, era tiyalekenge ni babakema okukiraku ekimwezya okugumira. Neye owebabakemanga era yabawanga engeri y'okukigumira era awo n'abateekerawo n'engeri y'okukibitamum.

¹⁴ N'olwekyo bainange abatake, mwewalenge okusinzabifaananyi. ¹⁵ Era ntumula na inywe nga mmaite nti muli bantu abategeera. Kale musalewo oku bintumula ooba nga bituuce. ¹⁶ Owetunywa oku kikopo ky'enviinyo egitubba tusabiire enkabi, titubba tugabana kwisaaye Iya Kurisito? Era owetulya omugaati ogwo ogutuvunavunamu titubba tugabana ku mubiri

‡ EKIRERI,

†† 10:1 Kuz 13:21-22; 14:22-29 †† 10:3 Kuz 16:35 ††† 10:4 Kuz 17:6; Kub 20:11 ††† 10:5 Kub 14:29-30 § 10:6 Kub 11:4 §† 10:7 Kuz 32:6 §†† 10:8 Kub 25:1-18 §† 10:9 Kub 21:5-6 §†† 10:10 Kub 16:41-49

gwa Kurisito? ¹⁷ Atyanu olwakubba omugaati igwo gu-mo ogutuvunavunamu okulya, iswe abangi tuli omu-biri gumo, olwakubba swenaswena tugabana oku mu-gaati gumo ogwo.

¹⁸ Aale mubonere oku Baisirairi, ibo owebalya esadaaka egibabba bawongere oku kyoto, tigibaleeta omu bumo nga bagiwaayo eeri oKibbumba? ^{††19} Olwo owenkoba ntyo mba ntegeeza nti ebyokulya ebiba-wongere eeri ebifaananyi biri n'ekibikola? Ooba nti ebifaananyi ibyo biri n'amaani? ²⁰ Kadi, tiniikyo ekin-tegeeza. Ekinkoba kiri kiti, ebyo abantu ebibasadaaka, babiwonga eeri mizimu, neye tibabiwonga eeri Kib-bumba. Kale tintaka inywe mubbe n'enkolagana n'em-izimu. ‡

²¹ Inywe timwezya okunywa oku kikopo kya Museng-wa, kaisi tete ni munywa n'oku kikopo ky'emizimu. Era inywe timwezya okulya ekyokulya oku menza ya Musengwa, kaisi tete ni mulya n'eky'oku menza y'emiz-imu. ²² Aale owetukola tutyo, oolwo titubba tusetula busungu bwa Musengwa oKibbumba? Inywe museega muti tuli n'amaani okumukiraku? ††

²³ Atyanu abamo kwinywe mukoba muti, "Banjikirirya okukola ekintu kyonakyona." Dala niye owekiri, neye tibyonabyona nti bigasa. Kale zena nkoba nti, "Ban-jikirirya okukola ekintu kyonakyona." Neye nga tibyon-abyona nti bibbeera omuntu okukula omu bya mwoyo. ^{‡‡24} Kale atyanu buli moiza kwinywe tiyaafangayo ku kwegasa niye onyere, neye afengeyo ku kugasa ban-di.

²⁵ Buli ekibatunda omu katale, olyenge-kulya anam-bula kwegogonya ng'oseega oti, amo ni kibba nga ki-wonge eeri ebifaananyi. ²⁶ Ekyo kityo olwakubba eKi-wandiike kikoba kiti, "Ekyalo n'ebintu byonabyona ebirimu bya Musengwa oKibbumba." †††

²⁷ Era omuntu atali mwikirirya owakwetanga oku ki-inulo, era n'osiima okwaba, buli ekibakuleeteranga okulya, olyenge-kulya anambula kwegogonya ng'osee-ga oti, amo ni kibba nga kiwonge eeri ebifaananyi.

²⁸ Neye omuntu owakukobanga ati, "Ekyokulya ekyo bakiwongereyo eeri ebifaananyi," awo tokiryanga ol-w'oyo akukobeire, n'olw'enseega okutabbaawo eti, tik-isa okukirya. ²⁹ Ekyo tintegeeza nseegayo neye y'oodi akukobeire. Ekyo kityo olwakubba aale lwaki eidembe lyange liri n'okusinzirira ku nseega y'omuntu gondi?

³⁰ Atyanu owendya ekyokulya nga neebalya oKibbum-ba, lwaki bannanya olw'ekyo ekinebaliryaku oKibbum-ba?

³¹ Kale byonabyona ebimwakolanga, aba kulya ooba kunywa, mubikolenge nga mugenderera kugulumalya Kibbumba. ³² Aale atyanu timuzwerangaku aBayu-daaya ooba aBayonaani, ooba ab'ekanisa ya Kibbum-ba okwesiitaala. ³³ Era abantu nywenanywena mubbe ooti ninze. Ekyo kityo olwakubba mu byonabyona ebinkola tinfaayo ku kwegasa ninze onyere, neye

nfaayo kugasa bantu bonabona kaisi beezye okuloko-ka.

11 Kale mubonere ku ninze, nga zena owembon-
era oku Kurisito. †††

Okubwikaku emitwe omu kusinza

² Atyanu, mbasiima olwakubba mwewukirya buliijo ebintu byonabyona ng'owenabeeeserye era ni muk-wata n'enjegyeya kusani nakimo ng'owenabeeeserye.

³ Neye ntaka mutegeere muti oKurisito niye omutwe gwa buli musaiza, era omusaiza niye omutwe gwa mukaliwe, era oKibbumba niye omutwe gwa Kurisito.

⁴ Kale omusaiza yenayena owaasaba oKibbumba, oo-ba owaatuuca oku bantu obukwenda obuzwa eeri oK-ibbumba ng'abwikireku omutwegwe, aswaza omutwegwe. ⁵ Neye omukali yenayena owaatab-wikaku omutwegwe ng'asaba oKibbumba, ooba ng'atuuca oku bantu obukwenda obuzwa eeri oKib-

bumba, aswaza oibaaye. Ekyo kityo olwakubba omukali oyo abbeera nakimo ooti amo amweireku [§] enziiri. ⁶ Kale omukali owaatabwikaku omutwegwe, ali n'okumwaku enziirigye. Neye olwakubba omukali owamwaku enziirigye, ooba owagipyekulaku kiswaza, ali n'okubwikangaku omutwegwe.

⁷ Neye omusaiza iye tasaaniire okubwikaku omutwegwe ng'asaba oKibbumba, olwakubba omu-saiza bamubbumbire mu kifaananyi kya Kibbumba era niye alaga ekitiisya kya Kibbumba. Wazira omukali iye alaga kitiisya kya musaiza. ^{§†8} Ekyo kityo olwakubba oKibbumba tiyabbumbire omusaiza ng'amutoola mu mukali, neye omukali niye oguyabbumbire ng'amu-toola omu musaiza. ^{§†9} Era omusaiza tibamubbumbi-ire mukali, neye omukali niye ogubabbumbiire omu-saiza.

¹⁰ N'olwekyo era n'olw'abamalaika okumanya, omukali asaaniire okubwikangaku omutwegwe ng'akamanyiciryo akalaga kati oibaaye amufuga.

¹¹ Waire nga kityo, neye era omu Musengwa, omukali taliwo kululwe yenkani neye lwokubba omusaiza ali-wo, era n'omusaiza taliwo kululwe yenkani neye lw'okubba omukali aliwo. ¹² Ekyo kityo olwakubba ng'omukali eyasookere owebamubbumbire kuzwa mu musaiza, atyanu buli musaiza, azwa mu mukali. Neye era buli kimo kizwa eeri Kibbumba.

¹³ Aale inywe abananyere musalewo, kibba kisa omukali okusaba oKibbumba nga tabwikireku omutwegwe? ¹⁴ Olwo inywe timukimaite muti tiky-obuntu era kiswaza omusaiza owaabbaaku enziiri em-paavu oku mutwe? ¹⁵ Neye tete omukali iye owaabba n'enziiri empaavu oku mutwe kibba kitiisya ky'omukali oyo. Ekyo kityo olwakubba enziiri bagimuwaire gy'okubwika ku mutwegwe. ¹⁶ Neye omuntu yenayena owaabba ng'ataka okunjakanisya omu nsonga eyo, ekimmukobera kiri kiti, iswe waire ab'ekanisa ya Kib-bumba tubula nkola gendi egitukolessya omu kusinza.

† 10:16 Mat 26:26-28; Mak 14:22-24; Luk 22:19-20 †† 10:18 Lee 7:6 ‡ 10:20 Ama 32:17 ††† 10:22 Ama 32:21 ††† 10:23 1Ko 6:12 †††† 10:26 Zab 24:1

††† 11:1 1Ko 4:16; Baf 3:17 § Okumwaku omukali enziiri, kaab-banga kamanyiciryo ka kuswaza mukali oyo. §† 11:7 Nta 1:26-27 §†† 11:8 Nta 2:18-23

Ekiinulo kya Musengwa

(Mat 26:26-29; Mak 14:22-25; Luk 22:14-20)

¹⁷ Neye atyanu ebikwata oku nsonga eenu timbasi-ima, olwakubba owemukumbaana tibibba bisa, neye bibba bibbibibi. ¹⁸ Era ekisookera nakimo, mpulira mbu inywe owemukumbaana okusinza ng'ekanisa, mugabukanamu. Era ekyo zena nkiikiriryakuumu.

¹⁹ Ekyo kityo olwakubba okugabukanamu kuteekwa kubbaawo mwinywe kaisi abatuukana mwinywe banyikane.

²⁰ Inywe atyanu owemukumbaana okusinza, ekyo ekimulya tikiinulo kya Musengwa. ²¹ Ekyo kityo olwakubba inywe owemubba mulya, buli muntu alya kyokulyakye. Era abamo bazwawo n'enzala, n'abandi nga ibo bateemeire. ²² Olwo mukola mutyo olwakubba mudamba bisito ebyokuliirangamu n'okunywerangamu? Ooba munyooma b'ekanisa ya Kibbumba abanaanywe, era n'okuswaza abo abadamba ebyokulya? Mbakobe niki? Olwo mbasiime olw'ekyo? Kadi, tinabasiime.

²³ Ekyo kityo olwakubba oMusengwa oYesu ebintu ebiyanjegeserye zena niibyoye ebinabeegeserye inywe. Nabakobere nti oMusengwa oYesu, omu kiire kidi ekibamuliriiremu olukwe, yatoire omugaati, ²⁴ ni yeebalya oKibbumba, kaisi n'aguvunavunamu, era n'akoba ati, "Gunu niigwo omubiri gwange ogumpaayo okulwanywe. Mukolenge kinu olwa kunjewukirya."

²⁵ Ekiinulo owekyawoire, n'abawa ekikopo eky'enviinyo omu ngeri enanyere eyo, ng'akoba ati, "Ekikopo kinu niiryo eisaaye lyange erikakasa endagaano eya Kibbumba empyaka. Mukolenge ekyo, era buli owemwakinywangaku, mukinywengeku olw'okunjewukirya ninze." ²⁶ Ekyo kityo olwakubba buli owemulya oku mugaati ogwo, era buli owemunywa oku kikopo ekyo, mubba mulaabba eeri abantu amazi ma ag'okufa okwa Musengwa oYesu paka oluyaliirira.

²⁷ N'olwekyo buli alya oku mugaati ogwo, ooba anywa oku kikopo eky'enviinyo ekyo ekyo Musengwa oYesu omu ngeri etesaaniire, oyo yalibba abbengere omusango oku mubiri n'okwisaaye lya Musengwa oYesu.

²⁸ Kale atyanu omuntu asookenge kwekebera, kaisi n'alya oku mugaati ogwo era kaisi n'anywa oku kikopo ky'enviinyo ekyo. ²⁹ Ekyo kityo olwakubba singa abantu tibabona amakulu ag'omubiri gwa Musengwa oYesu owebabba balya omugaati ogwo era nga banywa oku kikopo eky'enviinyo ekyo, beereetaku musango. ³⁰ Kagira mwinywe mulimu bangi abalwaire n'abanafu omu mibiri, era bangi abafiire. ³¹ Neye singa tusooka ni twekebera, oKibbumba tiyanditusaliire omusango.

³² Neye oMusengwa oKibbumba owatusalira omusango atugolola, kaisi oku nkomerero omusango tigwatusingira aamo n'ekyalo.

³³ Kale boluganda, owemukumbaananga aamo okulya, mukuumanganenge. ³⁴ Era singa wabbaawo enzala ogweruma, asookenge kulya ng'akaali ali ika, kaisi owemukumbaana aamo nandi kibazweramu Kib-

bumba kubasalira musango. Ebindi bidi ebimwampandiikireku, nalibakobera ekyokukola nga njizire.

Ebirabo oMwoyo oMweru ebyagaba

12 Atyanu boluganda, ebikwata oku birabo oMwoyo oMweru ebyagaba, tintaka mubbe omu butamanya. ² Inywe mumaite muti owemwabbaire nga mukaali bakaafiiri, ebintu bingi ebyaliibiryee ensee-ga gyanywe era ni bibagotesya ni musinzanga ebi-faananyi era ebitatumula. ³ N'olwekyo ntaka mumanye muti mpaawo muntu, oMwoyo wa Kibbumba ogwalungamya ayezya okukoba ati, "OYesu mulaame." Era mpaawo ayezya okubbutula ati, "OYesu niye oMusengwa," okutoolaku ng'oMwoyo oMweru niye amulungamirye.

⁴ Atyanu waliwo ebirabo by'oMwoyo oMweru eby'engeri nyingi, neye oMwoyo oMweru abigaba iye moiza.

⁵ Era waliwo engeri nyingi egy'okuweereryamu oMusengwa, neye oMusengwa oyo iye moiza. ⁶ Era waliwo okukola kw'engeri nyingi omu bantu, neye oKibbumba oyo iye moiza abeezyesya bonabona mu buli kibakola.

⁷ Atyanu iye oMwoyo wa Kibbumba agabira buli moiza ekirabo olw'okugasangana. ⁸ Era oMwoyo oyo agabira omuntu ekirabo ky'okuwanga amalabuki niye oMwoyo onyere oyo agabira omuntu ogondi kidi eky'okubbanga n'okumanya. ⁹ Era oMwoyo onyere oyo niye ayezyesya omuntu ogondi iye kubba n'ok-wikirirya, n'ogondi n'amuwa kirabo ky'okulamya balwaire. ¹⁰ Kaisi ogondi n'amuwa kirabo ky'okukolanga byamagero, n'ogondi n'amuwa ky'okutuucanga ku bantu bunaabbi. Era n'ogondi n'amuwa kirabo ky'okwabalungawo myoyo egizwa eeri oKibbumba n'egizwa eeri oSitaani. Kaisi ogondi n'amuwa kirabo ky'okutumulanga mu ntumu gy'oMwoyo oMweru, era n'ogondi n'amuwa ky'okuvuunulanga ntumu nago. ¹¹ Neye oMwoyo oMweru oyo akola ebyo byonabyona ali moiza, era niye onyere oyo awa buli muntu ekirabo eky'enjabulo, oMwoyo nago onyere ng'owaataka. ^{††}

Omubiri guli n'ebitundu bingi

¹² OKurisito ali ooti mubiri gwa muntu, igwo oguli n'ebitundu ebingi, neye nga guli mubiri gumo, newankubbaire nga guli n'ebitundu eby'enjabulo. ^{†13} N'omu ngeri enanyere eyo, swenaswena, waire aBayudaaya ooba aBayonaani, waire abagalama ooba ab'eidembe, batubatizire n'oMwoyo moiza. Era oKibbumba yatuwaire swenaswena oMwoyo nanyere oyo atyama omu myoyo gyaiswe.

¹⁴ Era n'omubiri tigubba n'ekitundu kimo, neye gubba n'ebitundu bingi. ¹⁵ Aale atyanu singa ekigere kikoba kiti, "Nze olwakubba tindi ngalo, n'olwekyo tindi kitundu ky'oku mubiri," ekyo tikikisuuca okubba tikitundu ky'oku mubiri ogwo. ¹⁶ Era singa ekitwi kikoba kiti, "Nze olwakubba tindi liiso, n'olwekyo tindi kitundu

† 11:25 Kuz 24:6-8; Yer 31:31-34

†† 12:4-11 Lom 12:6-8 ‡ 12:12 Lom 12:4-5

ky'oku mubiri ogwo," ekyo tikikisuuca okubba tikitundu ky'oku mubiri ogwo. ¹⁷ Olwo singa omubiri gwonagwona gwabbaire liiso, gwandiwuliirenge gutya? Era singa omubiri gwonagwona gwabbaire kitwi, gwandifunyiirenge gutya? ¹⁸ Neye atyanu oKibbumba ya-teekere oku mubiri ebitundu eby'enjabulo, ni bibba nakimo ng'oweyatakire bibbe. ¹⁹ Olwo singa ebitundu byonabyona eby'omubiri byabbaire kitundu kimo, omubiri gwandibbairewo gutya? ²⁰ Neye atyanu kiri kiti, ebitundu eby'omubiri biri bingi, neye igwo omubiri guli gumo.

²¹ N'olwekyo eriiso tiryeyza okukoba engalo liti, "Iwe tinkwetaaga," era waire mutwe tigwezya okukoba ebigere guti, "Inywe timbeetaaga." ²² Neye omu mazima, ebitundu eby'omubiri ebiboneka ooti niibyo ebikira obunafu, niibyo ebikira okubba ebyetaagisya. ²³ Era ebitundu eby'omubiri ebyo ebituseega okubba ebibanyooma, niibyo ebikira okuwa ekitiisya, era ebitundu ebyo ebitaboneka kusani, niibyo ebitubwikaku n'okwegendereza nga tubiwa ekitiisya ekikira obunene. ²⁴ Neye ebitundu byaiswe ebikira okuboneka kusani ibyo tibyeetaaga kubirabirira ino. Wazira oKibbumba yayungisiryee aamo ebitundu by'omubiri omu ngeri nti kyezyesye abantu okuwa ebitundu bidi ebibanyooma ekitiisya ekikira obunene. ²⁵ OKibbumba yakolere atyo, kaisi ebitundu by'omubiri tibyezya okwesalasalamu, neye bibbeeranganenge. ²⁶ Era singa ekitundu ekimo eky'omubiri kisuna obulumi, n'ebitundu ebindi byonabyona bikaanyira aamo nakyo. Era singa ekitundu ekimo bakiwa ekitiisya, ebitundu byonabyona bisangaalira aamo nakyo.

²⁷ Atyanu inywe nywenanywena muli mubiri gwa Kurisito, era buli moiza kwinywe kitundu ky'oku mubiri ogwo. ²⁸ Era omu kanisa, oKibbumba yateekeremu abantu, abasooka batume, n'abokubiri banaabbi, n'abokusatu basomesya. Awo atyanu abairaku, baadi abakola ebyamagero, n'abo abeyawaire ekirabo kya kulamy abalwaire, n'abo ababbeera abantu, n'abeekubbemberi, era n'abatumula omu ntumu gy'oMwoyo oMweru. †

²⁹ Aale atyanu abantu bonabona batume? Ooba bonabona banaabbi? Ooba bonabona basomesya? Ooba bonabona bakola ebyamagero? ³⁰ Ooba bonabona bali n'ekirabo eky'okulamya abalwaire? Ooba bonabona batumula entumu gy'oMwoyo oMweru? Ooba bonabona beezya okuvuunula entumu nago? ³¹ Aale inywe atyanu munuwirire kusuna birabo ebikira obukulu.

Neye era njaba okubalaga enzira ekirira nakimo obusa.

Okutaka

13 Singa ntumula entumu egy'abantu n'egy'abamalaika neye nga mbula okutaka, mba ooti kide ekivuga, ooba ooti muyoga ogusagala nga tigukola amakulu eeri abulisisya. ² Era singa mba n'ekirabo ky'okutuuca oku bantu obukwenda obuzwa eeri oKib-

bumba, era ni ntegeera n'ebyamabye byonabyona, era ni mmanyana n'ebintu byonabyona, era ni mba n'okwikirirya kwonakwona okutoolawo ensonzi, neye nga mbula okutaka, mba kinambulamu. †³ Era singa ngabira abadoobi ebindi nabyo byonabyona, era ni njaala n'omubiri gwange ni bagwoca, ‡ neye nga mbula okutaka, mpaawo kinsunamu.

⁴ Okutaka kuguminkiriza era kuli n'ekisa. Era okutaka tikubba n'engongi ooba tikwepanka. Era okutaka tikwekudumbalya, ⁵ ooba tikutumula ebisongolye. Era tikunoonia byakwo byonkani. Era okutaka tikunyiiga mangu, ooba tikubisa oku mwoyo ebyo abantu ebibakukola ebirimirirya. ⁶ Era okutaka tikusangaalira ebikole ebibbibbi, wazira kusangaalira mazima. ⁷ Era okutaka kugumira ebintu byonabyona, era ni kwesiga buliijo ebintu byonabyona, era omu bintu byonabyona ni kusigala nga kuli n'osuubi, era ni kuguminkiriza ebintu byonabyona.

⁸ Era okutaka tikwalikoma. Neye ibwo obukwenda obuzwa eeri oKibbumba bwalikoma. Era n'entumu gy'oMwoyo oMweru gyalikoma. Era n'okumanya kwona kwalikoma. ⁹ Nkoba ntyo olwakubba ekirabo kyaiswe eky'okumanya era n'eky'okutuuca oku bantu obukwenda obuzwa eeri oKibbumba tibiri mu bwizulye. ¹⁰ Neye ebyo ebiizulye owebyaliiza, oolwo awo ibyo ebitali biizulye byalibba nga tibikaali byetaagisya.

¹¹ Owenabbaire nkaali omutomuto, natumulanga ng'omutomuto, era naseeganga ng'omutomuto era nafumintirizanga ng'omutomuto. Neye owenakulire, nazwire omu lutoluto. ¹² Atyanu ekitubona oku Kibbumba kifaananaku n'ekifaananyi ekibonekera omu ndabirwamu entangaali. Neye oluzwanyuma twalimubona maiso ku maiso. Era atyanu titumaite buli kintu neye kwolwo twalibimanya byonabyona, ng'oKibbumba owatutegeerera nakimo iswe.

¹³ Neye ng'ebyo biri awo, ebisatu binu bikaali biriwo: Okwikirirya, n'osuubi, era n'okutaka. Neye ekikirira nakimo obukulu kwebyo, ikwo kutaka.

Ebirabo ebindi eby'oMwoyo

14 Kale atyanu mwefudengeku okubona muti mutakangananga, era munuwirirenge ino okusuna ebirabo by'oMwoyo oMweru, n'okukira eino ekirabo eky'okutuuca oku bantu obukwenda obuzwa eeri oKibbumba. ² Ekyo kityo olwakubba iye oyo atumula entumu gy'oMwoyo oMweru, tatumula n'abantu, neye atumula n'oKibbumba, olwakubba ebyatumula mpaawo abitegeera. Era ebyama ebyatumula, oMwoyo oMweru niiye amwezyesya okubitumula. ³ Neye iye oyo atuuca oku bantu obukwenda obuzwa eeri oKibbumba, abakobera era ni bibabbeera, era ni bibairyamamaani, era ni bibagumya. ⁴ Iye oyo atumula entumu gy'oMwoyo oMweru, yeegasa yenkani. Neye iye oyo atuuca oku bantu obukwenda obuzwa eeri oKibbumba, agasa kanisa yonayona.

†† 13:2 Mat 17:20; 21:21; Mak 11:23 ‡ EBiwandiike ebimo ebyeira byongeraku biti, Kaisi nenyumirize.

† 12:28 Bef 4:11

⁵ Atyanu nanditakire nywenanywena okutumula entumu gy'oMwoyo oMweru, neye ekikiraku niikyo inywe okubba n'ekirabo eky'okutuuca oku bantu obukwenda obuzwa eeri oKibbumba. Ekyo kityo olwakubba iye oyo atuuca oku bantu obukwenda obuzwa eeri oKibbumba, agasa ino okukiraku oyo atumula entumu gy'oMwoyo oMweru, okutoolaku nga waliwo agivuunula, kaisi kyezye okugasa ekanisa. ⁶ Atyanu boluganda, singa njiza egimuli ni ntumula omu ntumu gy'oMwoyo oMweru, mba mbagasire niki? Mba mbula ekimbagasa okutoolaku nga mbakobeire kubiikula kwa Kibbumba, ooba byokumanya, ooba bukwenenda obuzwa eeri oKibbumba, ooba byokulungama.

⁷ Era n'omu ngeri enanyere eyo, ebivuga ebibula obwomi, ng'omulere ooba otongoli, owebitavuga nga bitegerekeka, omuntu amanyicamu atya obusa obuli omu kuvuga okwo? ⁸ Era singa ekondeere erabula tevuga kusani okutegerekeka, naani ayezya okumanya ni yeetegekera okulwana olutalo? ⁹ Kale kiri kityo n'eeri inywe nywena. Okutoolaku ng'otumwire omu lutumu omuntu olwategeera, omuntu abba yamanya atya ebyokoba? Era okutumula okwo kubba kwagotera mu mpewo.

¹⁰ Mazima dala waliwo entumu nyingi egy'enjabulo oku kyalo, era buli lutumu luli n'amakulu. ¹¹ Neye owemba nga tintegeera olutumu omuntu olwatumula, mba ooti munamawanga eeri oyo atumula, era yena abba ooti munamawanga egyendi. ¹² Kale inywe, olwakubba kiti, munuwirira ino okusuna ebirabo by'oMwoyo oMweru, mwefudengeku kusuna biibyo ebigasa ekanisa.

¹³ N'olwekyo, iye oyo atumula omu ntumu gy'oMwoyo oMweru, ali n'okusaba oKibbumba amuwe ekirabo ky'okugivuunula. ¹⁴ Ekyo kityo olwakubba singa nsaba oKibbumba omu lutumu lw'oMwoyo oMweru, omwoyo gwange gubba gusaba, neye mba tintegeera ekimbutula. ¹⁵ Kale owekibba nga kityo nkole niki? Ntaka omwoyo gwange gusabe oKibbumba nga nkolesya ebibono ebintegeera. Era omwoyo gwange gwembe, nga nkolesya ebibono ebintegeera. ¹⁶ Anambula ekyo, singa owuuja oKibbumba n'omwoyogwo gwonkani, omuntu abula ekirabo ky'okuvuunula † ayezya atya okwiramu ati, "Amiina," omu kuwujakwo aate nga tategeera ekyokoba? ¹⁷ Mazima oyezya okubba ng'owuuja kusani ino oKibbumba, neye nga tikigasaku omuntu oyo.

¹⁸ Neebalya oKibbumba nti nze mbakira nywenanywena okutumula omu ntumu gy'oMwoyo oMweru. ¹⁹ Neye omu lukumbaana olw'ekanisa, kasinga ntumula ebibono bitaanu ebibategeera olw'okulungama abandi, okukiraku oluntumula ebibono enkumi n'enkumi, omu ntumu gy'oMwoyo oMweru.

²⁰ Kale boluganda timwabba ooti baana batobato omu nseega gyanywe. Wazira mubbe ooti baana abatobato ababula okumanya kw'okukola ebikole ebibibibbi, neye museegenge ooti bantu bakulu omu

bwomi bw'omwoyo. ²¹ Omu Biwandiike bakiwandiikire bati:

"Nalitumula n'abantu bange nga nkolesya abantu abatumula entumu gy'oMwoyo oMweru, era nga nkolesya n'entumu gy'abantu egibatamaite, neye era tibalimpulisisa."

OMusengwa oKibbumba atyo niye owaakoba. ††

²² Kale atyanu entumu gy'oMwoyo oMweru tika-manyiciryo k'amaani ga Kibbumba mu baikirirya, neye mu batali baikirirya. Kaisi okutuuca oku bantu obukwenda obuzwa eeri oKibbumba, iko kamanyiciryo k'amaani ga Kibbumba mu baikirirya, neye timu batali baikirirya. ²³ Kale singa ekanisa yonayona ekumbaana, kaisi buli muntu n'atumula omu ntumu gy'oMwoyo oMweru, era abantu abatakitegeera, ooba abatali baikirirya ni baingira, tibakoba bati mulalukire? ²⁴ Neye singa atali mwikirirya ooba omuntu atakitegeera aingira nga buli moiza ali kuwa bunaabbi, aikirirya ati akola ebikole ebibibibbi olw'ebyo byonabyona ebimutumula era ni bimusalira omusango. ²⁵ Era ebyo ebimutumula byalyemula ebyama by'omu mwoyogwe. Kale yaligwa oku mazwige n'asinza oKibbumba, nga waakoba ati, "Dala oKibbumba ali mwinywe."

Okusinza oKibbumba omu ngeri eyabirana

²⁶ Kale boluganda, kinu niikyo ekimuli n'okukolanga. Owemukumbaana okusinza oKibbumba, omoiza ayezya okubba n'olwembo. Iye ogondi ayezya okubba n'okwegesya. Kaisi ogondi iye n'atumula Kibbumba ekyamubiikuliire, n'ogondi n'atumula omu ntumu gy'oMwoyo oMweru kaisi ogondi n'agivuunula. Ebyo byonabyona muteekwa okubikolanga lw'okugasa kanisa.

²⁷ Singa wabbaawo atumula omu lutumu lw'oMwoyo oMweru, bali n'okubba babiri ooba nga tibabitawo omu basatu. Neye ali n'okutumulanga moiza moiza, era nga waliwo ateekwa okuvuunula. ²⁸ Neye singa avuunula abba abulawo, oolwo omuntu oyo abba tali n'okutumula omu lutumu oolwo ng'ali omu lukumbaana oolwo. Wazira, abba ali n'okutumula yenkani n'oKibbumba.

²⁹ Atyanu abantu babiri ooba basatu niibo abali n'okutumula obukwenda obuzwa eeri oKibbumba, ng'abandi babwekeenya. ³⁰ Neye singa omoiza oku batyame omu lukumbaana asuna obukwenda okuzwa eeri oKibbumba, oodi abbaire atumula ali n'okusirika kaisi omwinaye yena n'atumula. ³¹ Ekyo kityo olwakubba nywenanywena mwezya okutuuca oku bantu obukwenda obuzwa eeri oKibbumba mu kiiwu, kaisi abantu bonabona ni beezya okwega era ni bairamu amaani. ³² Era abo abali n'ekirabo eky'obunaabbi, bali n'okufuga ekirabo kyabwe. ³³ Ekyo kityo olwakubba oKibbumba iye tiKibbumba w'akavuuyo, neye w'eidembe, era ng'owekibba omu makanisa gonagona ag'abatuukirirye.

³⁴ Abakali bali n'okusirikanga busiriki omu nkumbaana gy'ekanisa. Ekyo kityo olwakubba tibabaikirirya

† Ooba, Omoiza oku baizaizana.

†† 14:21 Isa 28:11-12

okutumula, era bali n'okubba mu kugonda, nga n'aMa-teeka ga Musa gona owagakoba. ³⁵ Singa wabbaawo ekibataka okumanya, bakibuulyenge abaibaabwe e ika. Ekyo kityo olwakubba kiswaza singa omukali atumula omu lukumbaana olw'ekanisa.

³⁶ Dala museega muti ekibono kya Kibbumba kyazwereire mu niinywe? Ooba, niinywe nywenkani omwakisunire? ³⁷ Singa omuntu yenayena aseega ati naabbi wa Kibbumba, ooba ati ali n'ekirabo ky'oMwoyo oMweru, ali n'okutegeera ati ebindikubawandiikira, ibyo biragiro bya Musengwa. ³⁸ Neye singa ekyo omuntu akigaana, yena ng'oKibbumba amugaana. ^{†39} Kale boluganda, munuwirirenge ino kutuuka ku bantu bukwenda obuzwa eeri oKibbumba, neye timuloberyanga okutumula omu ntumu gy'oMwoyo oMweru. ⁴⁰ Neye byonabyona bali n'okubikolanga kusani era mu ngeri eyabirana.

Okuzuukira kwa Kurisito

15 Atyanu boluganda ntaka okubeewukirya aMawuliro aMasa agenalaabbire eeri inywe ni mugaikirirya era nga niigo okwikirirya kwanywe oku kwemereire. ² Era aMawuliro aMasa ago niigo agabalokola singa mugumira oku kibono ekinalaabbire egimuli. Ekikoba kiti anambula ekyo, okwikirirya kwanywe kubba kwabbaire mpaamu makulu.

³ Ekyo kityo olwakubba nasunire aMawuliro aMasa ago ng'ekintu ekikirira nakimo obukulu era zena ni mbawa inywe. Era gali gati, oKurisito yafiire olw'ebikole byaiswe ebibbibbi, ng'eBiwandiike owebikoba. ^{††4} Era bamuliikire, n'oluzwanyuma lw'enaku ibiri, oku lwokusatu oKibbumba n'amuzuukiza era ng'eBiwandiike owebikoba. ^{‡5} Era kiti yabonekeire oKeefa, kaisi n'abonekera n'abatume eikumi na babiri. ^{††6} Era oluzwanyuma n'abonekera aboluganda ababitawo omu 500 nga bonabona bakumbaine aamo. Era abakira obungi kwibo bakaali boomi, waire ng'abamo bafiire. ⁷ Era n'abonekera n'oYaakobbo, era oluzwanyuma n'abonekera n'abatume bonabona.

⁸ Oweyamalire okubonekera abo bonabona, oolwo kaisi omu kusembyayo n'abonekera zena, era owenasuukiire omutume nabbaire ooti mwana ogubabyaire ng'abitireku ekiseera [‡]. ^{††9} Ekyo kityo olwakubba ninze nsembayo ansi omu kitiisya omu batume. Era tinsaanira kadi okunjeta omutume, olwakubba nayiigaanirye ekanisa ya Kibbumba. ^{†††10} Neye ekisa kya Kibbumba, niikyo ekinsuucirye okubba kinu ekyendi, era ekisa ekiyankwatiire tikyafiire bwereere. Era tete nakolere ino ng'omutume wa Kurisito okukiraku abatume abandi bonabona. Neye era nga tininze nkola, wazira ekisa kya Kibbumba ekiri na nze. ¹¹ Kale atyanu abba ninze, ooba abatume abandi niibo abalaabba, neye era obukwenda bumo

† Ooba, Ng'asigala omu butamanya. †† 15:3 Isa 53:5-12 ‡ 15:4 Zab 16:8-10; Mat 12:40; Bik 2:24-32 †† 15:5 Mat 28:16-17; Mak 16:14; Luk 24:34,36; Yok 20:19 ††† Ooba, Omu ngeri etali eyabulijo. †††† 15:8 Bik 9:3-6 †††† 15:9 Bik 8:3

obutweyongera okulaabba, era nga niibwo obumwaikiriirye.

Okuzuukira

¹² Atyanu obanga abantu balaabba bati oKibbumba yazuukizire oKurisito, abamo kwinywe mubba mutya okukoba muti tiwalibbaawo kuzuukira? ¹³ Kale owekibba kiti mpaawo kuzuukira, kibba kitegeeza kiti n'oKurisito yena oKibbumba tiyamuuzuukizire. ¹⁴ Era abba ng'oKibbumba tiyazuukizire oKurisito, atyanu okulaabba kwaiswe, era n'okwikirirya kwanywe bibba binambulamu. ¹⁵ Era tete tubba tuli kubanga babbeyi b'ebyo ebikwata oku Kibbumba. Ekyo kityo olwakubba twakakasire abantu ekintu ekikwata oku Kibbumba tuti yazuukizire oKurisito. Era ekyo kibba tikituuce owekibba kiti mpaawo kuzuukira. ¹⁶ Kale obanga oKibbumba tazuukiza, abba tiyazuukizire kadi n'oKurisito yena.

¹⁷ Era obanga oKibbumba tiyazuukizire oKurisito, okwikirirya kwanywe omu Kurisito kubba kunambulamu, era ekibbikibbi kibba kikaali kifuga omu bwomi bwanywe. ¹⁸ Era kibba kitegeeza kiti n'abo abafiire nga baikirirya omu Kurisito, bajigirikire. ¹⁹ Era singa tubba n'osubi omu Kurisito kutubbeera mu bwomi bunu obw'oku kyalo bwonkani, tubba niswe otusaanira okutusaasira eino okukiraku omuntu yenayena oku kyalo.

²⁰ Neye dala kya mazima kiti, oKibbumba yazuukizire oKurisito. Era ekyo yakikolere ng'obukakafu okulaga ati era yalizuukiza abantu. ²¹ Era ng'abantu owebafa olw'omuntu omoiza ekiyakolere, omu ngeri enanyere eyo abafu bazuukira olw'omuntu ogondi ekiyakolere. ²² Era nga buli muntu owaafa olwakubba swenaswena tuli mu lulyo lw'Adamu, kale era n'omu ngeri enanyere eyo abafu bonabona oKibbumba yalibazuukiza lw'okubba ekintu ekimo n'oKurisito. ²³ Neye mwekyo buli moiza ali n'okukuuma kiiwukye eky'okumuzuukiza. OKurisito niye oguyasookeireku, kaisi omu kiseera ekiyaliriramu, abo abamwikiririramu bona oKibbumba abazuukize.

²⁴ Awo oluzwanyuma lw'ekyo, oKurisito yaliwangula emyoyo gyonagyona emibbimibbi egifuga, era egy'obweze, era egy'amaani, era n'obwakabaka obwo n'abukwatisya oKibbumba oIteeye awo kaisi enkomerero n'etuuka. ²⁵ Ekyo kityo olwakubba oKurisito atekwa okufuga ng'oKabaka paka oKibbumba oweyalwangula abalabe ba Kurisito bonabona. ^{§26} Era omulabewe oguyalisembesyayo okujigirica, niye oKufa. ²⁷ Ekyo kityo olwakubba Kiwandiike kiti, "OKibbumba yateekere ebintu byonabyona ansi w'obwezyebwe." Neye eKiwandiike owekikoba kiti, "Okuteeka ebintu byonabyona ansi w'obwezyebwe," ekyo kimanye kusani kiti tikitwaliramu oKibbumba iye eyawaire oKurisito ebintu byonabyona okubba ansi w'obwezyebwe.

^{§†28} Era owaamala okusuna obweze obufuga ebintu byonabyona, awo oKurisito oMwana wa Kibbumba iye onyere yalyedembula oKibbumba n'amufuga. Kaisi awo, oKibbumba eyawaire omutaane obweze okufu-

§ 15:25 Zab 110:1 † 15:27 Zab 8:6

ga ebintu byonabyona, ayezye okufuga byonabyona omu bwizulye.

²⁹ Aale atyanu nga mpaawo kuzuukira, abo abebabatiza omu kigere ky'abo abafiire nga tibabatize babba basuubira kutuukirirya niki mwekyo? Era owekibba kiti kituuce ng'abamo owebakoba bati mpaawo kuzuukira, lwaki abantu abo bababatiza omu kigere ky'abo abafiire? ³⁰ Era nga mpaawo kuzuukira, lwaki iswe abananyere tweteeka omu kabbikabbi buli kiseera olw'okulaabba aMawuliro aMasa ago? ³¹ Boluganda, nze buliijo ntuuka omu kabbikabbi k'okufa. Era ekigira ni mbutula ekyo, lw'okwenyumiriza okundinakwo mwinywe okubba nga tuli kintu kimo n'okurisito Yesu oMusengwa waiswe. ³² Era mugasoki ogwabbairamu nze okulwana n'abantu b'Efeeso ni mbeera nakimo mu kabbikabbi ooti ndwana n'agasolo ga mwigona? Neye obanga twalibbaawo kuzuukira, kale tubba tuli n'okukola ng'entumula y'abantu oweeri eti:

"Tweriire era twenywera, olwakubba eizo n'eizuuli twabba twefeera." †

³³ Aale abantu tibababbeyanga, olwakubba kimanye kusani kiti, "Okukolagana n'abantu abakola ebibbibibi kizweraku empisagyo ensa okubebenyeke." ³⁴ Aale mweireku era mulekeraawo okukola ebikole ebibbibibi. Ekyo kityo olwakubba abamo kwinywe timumaite oKibbumba. Ekyo nkitumula kuswaza niinywe.

Omubiri oguzuukiire

³⁵ Neye omuntu ayezya okubuulya ati, "OKibbumba azuukiza atya? Era bazuukira n'emibiri gy'engeriki?"

³⁶ Musirusiru iwe! Iye onsigo ogwokoma omwitakali tamera okutoolaku ng'ekinyama ky'oku ngulu kisookere kuvunda. ³⁷ Era ekibakoma tikibba kitina ng'owekiri n'okubba, neye abba nsigo-bunsigo, amo w'engaano, ooba nsigo w'ekimera ekindi. ³⁸ Neye oKibbumba ng'owaataka, awa onsigo okukula n'azwamu ekitina, era nabuli kika kya nsigo akiwa nkula yaakyo. ³⁹ Era n'emibiri gy'abuli bibbumbe ebiri n'obwomi tigibba gy'engeri moiza. Abantu bali n'emibiri gy'engeri yaagyo, n'egy'ebisolo gy'engeri gendi, n'egy'enyonyi gy'engeri gendi, n'egy'enyanyi gyona gy'engeri gendi.

⁴⁰ Era waliwo n'ebibbumbe eby'omwigulu ng'eisana, n'omweri, n'enkota, era n'ebibbumbe eby'oku kyalo. Neye enfaanana y'ebyo eby'omwigulu y'engeri gendi, era enfaanana y'ebyo eby'oku kyalo y'engeri gendi.

⁴¹ Eisana liri n'engeri yaalyo egiryakamu, n'omweri gwona ni gubba n'engeri gendi egigwakamu, era n'enkota gyona ni gibba n'engeri gendi egigyakamu. Era tete nabuli nkota ayaka mu ngeri etali ya nkota ogondi.

⁴² Kale era kityo niye owekiri n'oku kuzuukira. Era omubiri ogufa ni baguliika, guvunda, neye ogwo oKibbumba ogwazuukiza tigufa era gubbaawo nga tiguvunda emirembe n'emirembe. ⁴³ Owebaliika omubiri gubba mubbimubbi era munafu, neye oKibbumba owaguzuukiza gubba musa era gw'amaani. ⁴⁴ Igwo ogubaliika gubba mubiri ogwobona n'amaiso, neye

gudi oKibbumba ogwazuukiza gubba mwoyo mwereere ogwotabona n'amaiso. Obanga waliwo omubiri ogwobona n'amaiso, kale era waliwo n'omubiri gw'omwoyo igwo ogwotabona n'amaiso.

⁴⁵ Kale bakiwandiikire bati, "Omuntu eyasookere yabaire niye Adamu, era oKibbumba oguyasuucirye omwomi." Neye oYesu, ogubeeta bati Adamu ow'oluzwanyuma niye agaba obwomi bw'omwoyo.

⁴⁶ Neye ekyasookere okubbaawo niye omubiri ogwobona n'amaiso, kaisi oluzwanyuma ni wabbaawo omubiri gudi oguli mwoyo mwereere. ⁴⁷ Adamu, nga niye omuntu eyasookere, oKibbumba yamubbumbire mwitakali ly'oku kyalo kunu, kaisi oKurisito, nga niye Adamu owokubiri, iye yazwire mwigulu. ⁴⁸ Kale buli muntu oku kyalo ali n'omubiri ooti gwa muntu eyasookere oku kyalo ogubabbumbire omwitakali ly'oku kyalo, era buli muntu aabba omwigulu abba n'omubiri ooti gw'oyo iye yazwire omwigulu. ⁴⁹ Era ng'oKibbumba oweyatuwaire emibiri ooti gwa muntu oodi oguyabbumbire omwitakali ly'oku kyalo, era swena abaikirirya twalibba n'emibiri ooti gwa Kurisito yazwire omwigulu.

⁵⁰ Atyanu boluganda, ekintegeeza kiri kiti, emibiri gyaiswe ginu egirimu eisaaye, gibula mugabo omu bwakabaka bwa Kibbumba. Era emibiri egyo egivunda gibula mugabo mwekyo ekyalibbaawo emirembe n'emirembe.

⁵¹ Aale oleke mbakobereku ekyama kinu: Tiswenaswena nti twalifa, neye swenaswena oKibbumba yalisuucamu emibiri gyaiswe. ⁵² Era ekyo kyalibbaawo mu kaseera katyayi kati ooti ka muntu kubbalya lumu. Era kyalibba kityo ng'abantu bamalire kuwulira kuvuga kw'ekondeere kudi okwalibbaawo oku lunaku lw'enkomerero. Ekyo kityo olwakubba ekondeere oweyalivuga, abalibba bafu oKibbumba yalibazuukiza era ni babba nga tibafa emirembe n'emirembe. Kaisi abo abalibba boomi era bona oKibbumba yalisuucamu emibiri gyabwe. ⁵³ Era ekyo kityo olwakubba emibiri gyaiswe egifa bateekwa okugisuucamu ni gibba mibiri egitafa. Era emibiri gyaiswe egivunda bateekwa okugisuucamu mibiri egitavunda.

⁵⁴ Awo, ng'emibiri gyaiswe egifa oKibbumba amalire okugisuucamu gidi egitafa, oolwo kaisi eKiwandiike kinu kibbe kituukiriire: ††

Bamalire okujigirica oKufa

era atyanu obuwanguli buliwo mu bwizulye.

⁵⁵ "Aale atyanu iwe Kufa, obuwangulibwo buli yaina?

Era iwe Kufa, amaanigo ag'okulumya gali yaina?" ††

⁵⁶ Ikwo okufa kutoola amaani mu kibbikibbi, kaisi ekibbikibbi kitoola amaani mu Mateeka ga Musa. ⁵⁷ Neye oKibbumba yeebale! Iye oyo atuwa obuwanguli oku maani g'ekibbikibbi era n'oku maani g'okufa. Era atuwa obuwanguli obwo kubita mu Musengwa waiswe oYesu Kurisito.

⁵⁸ N'olwekyo boluganda abatake, mubbenge bagumu, era nga timuyuuga. Mweyongerenge buliijo

† 15:32 Isa 22:13

†† 15:45 Nta 2:7† 15:51-52 1Se 4:15-17†† 15:54 Isa 25:8

‡† 15:55 Kos 13:14

okukolera oMusengwa waiswe n'eiganyi, olwakubba mumaite muti okukalabana kwanywe tikwabwereere.

Obubbeeri eeri abantu ba Kibbumba

16 Atyanu ebikwata oku mpiiya egimusoolooja olw'okubbeera abatuukirirye b'omu Yerusalemi, nywena muli n'okukola kiikyo ekinakobere ekanisa y'omu Galatiya okukola. ¹² Buli lwesaabbiiti, buli moiza kwinywe ali n'okubisangaku empriya okusinzirira ng'oKibbumba owamugabiriire, oolwo kaisi kibbe nga tikyetaagisya okwesonda empriya nga mmalire kutuu-ka.

³ Era owenaliiza, abakwenda abemwalironda nalibawa amabbaluwa agabanjula, era ni mbatuma okutwala ebirabo byanywe ebyo e Yerusalemi. ⁴ Owekyalibba kituukana kiti zena njabe, balinegaitaku ni twaba.

Entegeka gya Pawulo

⁵ Atyanu njiza okubacaalira oluzwanyuma lwa kubiti-
ra omu Makedooniya, olwakubba ntegeka kubitira ni-
iyo. ^{†16} Era nnyinza okubbaaku na inywe okumala
ekiseera kitono, ooba okubba eeyo okumaliraku naki-
mo obwire bwa buwolondoki, kaisi mwezye okum-
beera omu bintu ebinalibba neetaaga okweyongera
omu lugendo lwange olwaliiraku. ⁷ Nze tintaka okuba-
caalira omu kiseera kinu kaisi mbe lwoco, wazira singa
oMusengwa oweyaliganya, owenaliiza nsuubira oku-
malaku eeyo na inywe ekiseera ekiwanvu. ⁸ Neye
naabba omu kibuga ky'Efeeso paka oMukolo ogwa
Pentekonte owegwaliwa. ⁹ Ekyo kityo olwakubba oKib-
bumba ampaiire enkabi omu bwizulye okulaabba omu
kibuga ekyo aMawuliro aMasa, newankubbaire nga
mulimu abantu bangi abanjakanisya. [‡]

¹⁰ Atyanu oTemuseewo oweyatuuka eeyo, mumu-
bitye kusani nga mpaawo kyatya ng'ali na inywe, ol-
wakubba iye na nze tukola omulimo gwa Musengwa.
^{‡‡11} Kale timwaganya omuntu yenayena kwinywe n'a-
mubityamu amaiso. Era oweyalibba aira eenu egyendi
mumuseebule kusani nga mumutakirya n'enkabi omu

† 16:1 Lom 15:25-26 †† 16:5 Bik 19:21 ‡ 16:8 Lee 23:15-21; Ama
16:9-11 ‡† 16:8-9 Bik 19:8-10 ‡‡ 16:10 1Ko 4:17

lugendolwe. Era ndi kumusuubiranga okwira n'abolu-
ganda abaali nabo.

¹² Atyanu ebikwata oku woluganda Apolo, emirundi
mingi mmwegairiire okubacaaliraku ng'ali n'abolugan-
da abandi, neye iye tataka okwiza eeyo omu kiseera
kinu, neye yaliizayo ng'asunire akakisa.

Ebisembayo

¹³ Aale mubbe bulindaala, era mugumire omu
kwikirirya, era mubbe abagumu era mubbe n'ok-
wikirirya okw'amaani. ¹⁴ Era buli ekimukola,
mukikolenge mu kutaka.

¹⁵ Atyanu boluganda mumaite muti oSitefanaasi n'a-
bantu b'omu kisitokye niibo abasookere okwikirirya
omu Kurisito omwitwale ly'Akaya, era ni beewaayo
okuweererya abatuukirirye. Kale mbegairira bolugan-
da ^{‡‡16} okugonderanga abantu ooti baabo, era n'oku-
gonderanga nabuli muntu yenayena aweererya n'ok-
wewaayo ooti kuukwo.

¹⁷ Ndi musangaali ino oSitefanaasi n'oFolutunaato
n'Akayiko okwiza eenu, olwakubba bampa obubbeeri
inywe obumutezya okumpa olwakubba inywe mubu-
lawo. ¹⁸ Era bawumwirye omwoyo gwange era n'e-
gyanywe nywena. Abantu ooti baabo, mubawanga eki-
tiisya.

¹⁹ Era ab'omu makanisa g'omwitwale ly'Asiya baba-
sugiiirye. Era Akwira n'oPulisikira, aamo n'ab'ekanisa
abakumbaanira omu kisito kyabwe, babasugiiirye ino
omu Musengwa. ^{‡‡20} N'aboluganda bonabona eenu
babasugiiirye. Aale musugiryangane omu ngeri eraga
eti mutakangana ng'aboluganda.

²¹ Atyanu ninze oPawulo onyere mbawandiikira kinu
nti, mbasugiiirye. ²² Era buli iye oyo atataka oMuseng-
wa, abba mulaame. Nsaba nti oMusengwa waiswe aire
mangu.

²³ Aale oMusengwa waiswe oYesu Kurisito abak-
watirenge ekisa.

²⁴ Era mbataka inywe nywenanywena omwikirirya
omu Kurisito Yesu. Amiina.

‡‡† 16:15 1Ko 1:16 ‡‡‡ 16:19 Bik 18:2

2 AB'E KOLINSO

Enyanjula

Ebbaluwa eyokubiri eeri ab'e Kolinso oPawulo niye eyagiwandiikire nga wabitirewo emyanka 55-56 nga bamalire okubyala oYesu (1:1). Abakugu omu by'eBbaibbuli bakoba nambu oPawulo enyumaku yabbaire abawandikiireku egendi iyo nga nkambwe. Neye tubulaku ekopi y'ebbaluwa nago iye egyatumulaku omu 2:3-4. Ebbaluwa eenu oPawulo ateekwa okubba nga yagiwandiikire ng'ali Makedooniya (2:13). Era iyo y'enjabulo omu ngeri eti, yamuzindo ino era eraga enseega enanyerenyeere ey'omu mwoyogwe. Era alaga eisangaalolye erikwata okwalipoota ensa oTito egiyabbaire amuwaire ekwata oku kanisa y'e Kolinso. Omu bbaluwa eenu, twajiryamu enjebesya omu bugalami ekwata oku kugaba omu Ndagaano eMpyaka, omu kitundu oPawulo egyatumulira ng'abakoba okusooloja empriya egibatwalira abaikirirya b'omu Yerusalemi (8-9). Kiboneka ooti abatume ab'obubbeyi abamo era nga tib'omu kanisa, babbaire nga waliwo abantu b'omu kanisa eyo abebabbaire nga bakolesya olw'obukambwe bwa bantu abo okwakanisya oPawulo kaisi ibo abatume nago beetekewo. Era ibo babbaire nga balaga okubuusabuusa omu bwezye bwa Pawulo, era amo niikyo ekyamusikirizire ng'owaalaga oku nkomerero y'ebbaluwa eenu, okuwa ino obukakafu bw'obwezyebwe ng'omutume wa Yesu Kurisito.

Engeri egibyecaanamu

1. Obusugirye eeri ekanisa 1:1-7
2. OPawulo atumula oku kucusamu omu ntegekagye egy'okubacaalira n'alipoota ebakwataku egiyasunire era n'ekibakoba oku bbaluwaye ey'enyumaku 1:8-7:16.
3. OPawulo awa endagirira ekwata oku kusooloja empriya gy'okutwalira abaikirirya ab'omu Yerusalemi 8:1-9:15.
4. OPawulo awozererya obutumbwe era n'alabula oku bikwata oku kucaalakwe okwiraku 10:1-13:10.

Obusugirye

1 Ninze oPawulo omutume wa Kurisito Yesu ng'oKibbumba oweyatakire era nga ndi aanu n'owoluganda oTemuseewo.

Tubawandiikira inywe ab'ekalisa eri omu kibuga e Kolinso, era n'abatuuikirirye bonabona ab'omwitwale ly'Akaya Lyonalyona. †

² OKibbumba oItewaiswe n'oMusengwa oYesu Kurisito, babakwatire ekisa, era babawe eidembe.

OPawulo awuuja oKibbumba

³ Tuwuuje oKibbumba oyo oIteeye wa Musengwa waiswe oYesu Kurisito, era oKibbumba oItewaiswe oyo aizwire okusaasira, era airyamu abantu amaani mu buli ngeri. ⁴ Era Iye atwiryamu amaani omu bigosi byaiswe byonabyona, kaisi swena ni twezya okwiryamu abantu abandi amaani nga swena owatwiryamu amaani. ⁵ Ekyo kityo olwakubba egitukoma swena okugada eino ng'oKurisito oweyagadire, era oKibbumba yena gyakoma okutwiryamu amaani ng'akolesya oKurisito.

† 1:1 Bik 18:1

⁶ Era iswe owetubba omu kugada, inywe kibawa bugumu era ni kibazweramu okulokoka. Era oKibbumba owatwiryamu amaani omu kugada kwaiswe, na inywe nywena mwiramu amaani singa muguminkiriza omu kugada okuli ooti kuukwo swena okutugumira.

⁷ Kale tubalimu eisuubi linene, olwakubba tumaite tuti owemugada nga swena owetugada, oKibbumba abairiyamu amaani nga swena owatukola.

⁸ Aale atyanu boluganda tutaka mumanye ebikwata oku kugada okutwabitiremu nga tuli omwitwale ly'Asiya. Batugadirye ino n'okukirawo awetwezya okugumira, era n'eisuubi ery'okubba aboomi ni lituwaamu. ††⁹ Mazima dala twabbaire ooti bantu abebasaliire ogw'okufa. Neye ekyo kyabbairewo kaisi titwesiga maani gaiswe, neye twesige Kibbumba yenkani iye azuukiza. ¹⁰ Era oKibbumba oyo eyatulamirye omu kabbikabbi akanene ak'okufa akatyo, era yalitulamyate. Era niye ogutulimu eisuubi tuti yeeyongerera ng'atulama. ¹¹ Kale nywena mutubbeere nga mutusabira era olw'esaala egyo egy'abantu abangi oKibbumba yalituwa enkabi, era abantu bangi ni beebalya oKibbumba okulwaiswe.

†† 1:8 1Ko 15:32

OPawulo acusamu entegekaye

¹² Atyanu iswe ekituleetera okwenyumiriza niikyo kinu kiti: Omu myoyo gyaiswe tukakasa tuti, eneebitya yaiswe omu bantu era okukirira nakimo enkolagana yaiswe na inywe eriwo mu butuukirirye n'omu mazima ebizwa eeri oKibbumba. Ebyo titubikolere mu malabuki ga bantu-buntu, neye lw'ekisa kya Kibbumba ekiri na iswe. ¹³ Era titugenderera kubawandiikira biibyo ebimuteezya okusoma ooba okutegeera. Era nsuubira nti, ¹⁴ ng'owemutatutegeire kusani, mwalitutegeera ekimala era ni mwezya n'okutwenyumirizaamu nga swena owetwalibeenyumirizaamu oku lunaku oMusengwa oYesu oluyaliiriraku.

¹⁵ Era olwakubba ndi n'obukakafu mwekyo, nategekere kusooka kucaalira niinywe, kaisi musune enkabi gya kubacaalira emirundi emibiri. ¹⁶ Mwekyo, natakire mbacaalire nga njaba omwitwale erya Makedooniya, kaisi tete mbacaalire amaira, era nga ntaka mumpe obubbeeru nga njaba omwitwale ery'e Buyudaaya. ¹⁷ Olwo-so owenategere okukola ntyo nandi ni njezya, inywe museega muti ndi muntu acuukacuuka omu biseego? Museega muti ebinkola mbikola ng'omuntu atali mwikirirya, iye akoba ati, "Niikyo ekyo," tete omu kaseera akanyere ako ati, "Aa bbe."

¹⁸ Neye mazima dala ng'oKibbumba owaali mwesigwa, titwabasuubizire n'emyoyo mibiri. ¹⁹ Ekyo kityo olwakubba oMwana wa Kibbumba oYesu Kurisito oyo, nze n'oSiruvaano n'oTemuseewo ogutwalaabbire egimuli, iye tacuukacuuka omu biseego. ²⁰ N'olwekyo, ooba oKibbumba ebiyasuubizire byenkana bitya obungi, byonabyona okubita omu Kurisito bituukirira era ni tukoba tuti, "Amiina," nga tuwa oKibbumba ekitiisya.

²¹ Neye iye oKibbumba niye atwezyesya iswe na inywe ni tubba bagumu omu kwikirirya oKurisito. Era oKibbumba oyo niye eyatusukireku amafuta, ²² n'atu-teekaku akamanyiciryoke akalaga kati tuli babe oweyatuwaire oMwoyo oMweru abbe omu bwomi bwa buli muntu ng'omusingo okulaga ati yalituwa ebyo ebiyasuubizire.

²³ Omu maiso ga Kibbumba, ekintumula niigo amazi nti ekyagirire nandi ni njira eeyo e Kolinsu, natakire buteeyongerera kubalumya myoyo nga mbanenya. ²⁴ Neye titutaka museege muti iswe tubalagira-bulagiri ekimuteekwa okwikirirya, wazira tutaka tukolere aamo na inywe, kaisi musangaale, olwakubba muli bacaati omu kwikirirya kwanywe.

2 Kale nasalirewo okutaira eeyo, kaisi tikyabazweramu kunakuwala tete. ² Aale nze singa mbazweraku ni munakuwala, naani abba eyansangaalya nga tiniinywe abemba nnakuwairye? ³ Era ekyagirire ni mbawandiikira ntyo, natakire nti owenaabba njirire eeyo, tinasuna eeyo bantu kunnakuwalya, ibo abandibaire nga bansangaalya. Era nabbaire n'obukakafu nti mba musangaali singa nywenanywena mubba basangaali. ⁴ Ekyo kityo olwakubba nabawandikiire ebbaluwa eyo nga ndi omu ku-

nakuwala okw'amaani, era nga n'omwoyo gwange gwizwire enima, era nga nkunga amaliga mangi. Neye okubawandiikira, tikyabaire kubanakuwalya, wazira natakire kubalaga nti mbataka ino.

Okusoniya eyabbengere

⁵ Atyanu owekibba kiti waliwo eyanakuwairye omwinaye, omuntu oyo tiyanakuwairye ninze zenkani, neye owemba timbeyere, yanakuwairye ino niinywe nywenanywena. ⁶ Ikyo ekibonerezo abantu abakira obungi ekibamutekerekere kimumala. ⁷ Wazira atyanu inywe, musaaniire kumusoniya n'okumwiryamu maani, olwakubba enima edemba n'emubitiriraku n'azweramu nakimo omu kwikirirya. ⁸ N'olwekyo mbe-gairira, mumulage muti mumutaka. ⁹ Era inywe nabawandikiire ebbaluwa eyo nga mbagezesya kutaka kumanya nga mwabba bagondi mu buli kintu ekimbakoba. ¹⁰ Era singa musoniya omuntu yenayena, nze zena mmusoniya. Era oKurisito nga niye omujulizi wange, owekibba kiti dala waliwo ekintu kyonakya ekyetaaga okusoniya, nkisoniyire okulwanywe. ¹¹ Nze nkolere ekyo, kaisi oSitaani tasuna akakisa okutusedasenda, olwakubba tumaite enkwegye.

OPawulo omu Tulowaasi

¹² Atyanu owenaabire omu kibuga e Tulowaasi okulaabba eeri abantu aMawuliro aMasa aga Kurisito, oMusengwa oYesu yabaire anjiguliirewo enzira okulaabbayo. ¹³ Neye omwoyo gwange tigwawumwire, olwakubba tinayajiiryeyo owoluganda oTito. Kale naseebwire-buseebuli abantu baayo, ni njiza mwitwale lye Makedooniya. ¹⁴

Obuwanguli okubita omu Kurisito

¹⁴ Wazira twebalya oKibbumba Iye atwezyesya buliijo okuwangula olwakubba ekintu ekimo n'oKurisito era oKibbumba oyo atukolesya okusaalaania buli wantu aMawuliro aMasa agakwata oku Kurisito igo agali ooti mafuta agakaloosa. ¹⁵ Ekyo kityo olwakubba owetulaabba aMawuliro aMasa tubba ooti luvululu oluzwa omu kyokuwaayo oKurisito ekyawaawo eeri oKibbumba, era ni lutuuka kwabo abalokoka, n'abo abaaba okujigirika. ¹⁶ Atyanu owetulaabba aMawuliro ago eeri abo abaaba okujigirika, kwibo gabba ooti kivundi kya lumbe ekibaleetera okufa n'okujigirika. Neye aMawuliro ago eeri abo abalokoka, gabba ooti luvululu oluleeta obwomi. Aale kale naani atuukana n'okukola omulimo ogwo? ¹⁷ Iswe tituli ooti bantu abakira obungi ¹⁸ abemumaite, abalaabba ekibono kya Kibbumba nga beenoonyamu byobusuni. Wazira iswe omu Kurisito tutumula mazima omu maiso ga Kibbumba, ng'abantu abatume okuzwa eeri oKibbumba.

Abaweererya b'endagaano ya Kibbumba empyaka

3 Atyanu museega muti tutandiikire tete okwewuuja? Ooba museega muti twetaaga, ng'abantu

† 1:16 Bik 19:21 †† 1:19 Bik 18:5

‡ 2:5 1Ko 5:1-2 †† 2:12-13 Bik 20:1 †† Ooba, Abantu abandi.

abandi, amabbaluwa agatuwagira egimuli, ooba inywe okutuwa agatuwagira eeri abandi? ² Inywe abananyere muli ooti bbaluwa yaiswe etuwagira, egibawandiikire oku myoyo gyaiswe, era abantu bonabona egibamaite era egibasoma. ³ Era okwikirirya kwanywe kuli ooti bbaluwa ezwa eeri oKurisito eraga obuweererya bwaiswe. Ebbaluwa eyo tibagiwandiikire na bwino, neye na Mwoyo wa Kibbumba onyere obwomi. Era tibagiwandiikire ku bipande bya mabbaale, neye ku myoyo gy'abantu. †

⁴ Atyanu iswe obwo niibwo obukakafu obutuli nabwo omu Kibbumba nga tubita omu Kurisito. ⁵ Era iswe titukoba tuti twemala omu kukola ekintu kyonakyoona okulwaiswe, neye oKibbumba niye atwezyesya mu byonabyona ebitukola. ⁶ Iye oKibbumba niye atwezyesyerye okubba abaweererya b'endagaanoye empyaka egyakola, iyo eteri y'aMateeka ga Musa amawandiike, neye ey'oMwoyowe. Igo aMateeka ga Musa amawandiike gazweraku abantu omusango gw'okufa okubasinga, neye oMwoyo wa Kibbumba aleeta bwomi obutawaawo. ††

⁷ Neye obanga obuweererya bwa Mateeka ga Musa, igo agazweraku abantu omusango gw'okufa okubasinga, bwaiziire omu kitiisya ekinene era aBaisirairi ni bateezya okulingirira oMusa omu maiso olw'okunekaaneke okwabbairi okwa kaseera-obuseera, ⁸ kaisi leero ekitiisya ky'obuweererya bw'oMwoyo wa Kibbumba obuleetera abantu obutuukirirye, kibba kikiraku kwenkana aina? ⁹ Era obanga obuweererya obwo obuzweraku abantu omusango gw'okufa okubasinga bwabbairi n'ekitiisya, kaisi leero ekitiisya ky'obuweererya budi obuleetera abantu obutuukirirye kibba kyenkana aina? ¹⁰ Ekituuce kiri kiti, ikyo nago ekyabbaireku n'ekitiisya, atyanu kibulaku ekitiisya naire olwa kidi ikyo ekiri n'ekitiisya ekikiraku. ¹¹ Era obanga ekyo nago ekyakaseera-obuseera kyaizire n'ekitiisya, kaisi leero ekitiisya kya kidi ikyo ekibbeererawo kibba kikiraku kwenkana aina!

¹² N'olwekyo, olwakubba kiti iswe tuli n'osuubi atyo, atyanu twezya okulaabba nga tuli bagumu ino. ¹³ Era iswe titukola ooti Musa eyaabbanga n'okwebwika ekitambaala omu maisoge, kaisi aBaisirairi tibeezya okubona okunekaaneke kw'omumaisoge nga kumuwaaku. ¹⁴ Neye era oKibbumba yatintimairye ebiseego byabwe. Ekyo kityo olwakubba paka omu kiseera kinu ekitubawandikiiremu, buli owebasoma ebitabo bya Mateeka ga Musa tibategeera olwakubba waliwo ekyababwikireku ekyo ekiri ooti kitambaala oMusa ekiyaabbanga n'okwebwika omumaisoge. Era ekyo kityo olwakubba oKurisito yenkani niye atoolawo ekibwikaku ekyo. ¹⁵ Ikyo kituuce dala, paka omu kiseera kinu ekitubawandikiiremu, buli aBaisirairi owebasoma ebyo oMusa ebiyawandiikire tibabitegeera, enseega gyabwe gibba ooti bagibwikireku kitambaala. ¹⁶ Neye omuntu yenayena owaacuuka n'aikirirya omu Musengwa, ekibwikaku ekyo nago oKibbumba aki-

toolawo. ¹⁷ Atyanu oMusengwa oyo nago niye oMwoyo, era buli awabba oMwoyo wa Musengwa, abantu basuna eidembe.

¹⁸ N'olwekyo iswe abebatoireku ekibwikaku ekyo, swenaswena tulaga ekitiisya kya Musengwa oyo nago oMwoyo oMweru. Era ekitiisya ekyo, kitusuucirya nakimo ni tweyongerangaku okubba ooti niye, ng'oMwoyo ali kutucusira omu kifaananyi kya Musengwa eky'ekitiisya.

Ebyomugaso eino omu bibya ebya buliijo

4 N'olwekyo oKibbumba ng'owatukwatiire ekisa, n'atuwa obuweererya bunu, titwawaamu amaani.

² Wazira iswe twagaine okukola ebintu eby'ensoni abantu ebibakola omu kyama, era titukolesya obubbeyi, era iswe tituliibya ekibono kya Kibbumba. Neye tukobera abantu amazima g'aMawuliro aMasa, kaisi buli muntu omu biseegobye n'ayezya okumanya ooba ebitukola bituuce ooba tibituuce omu maiso ga Kibbumba. ³ Era ewabbanga waliwo abantu abatategeera aMawuliro aMasa agetulaabba, abo abaaba okujigirika niibo abakaya okugategeera.

⁴ Abantu abo tibatikirirya, olwakubba oSitaani omufugi w'ekyalo kinu niye asiba ebiseego byabwe, kaisi ni bateezya okubona ekitangaala ekizwa omu Mawuliro aMasa ag'ekitiisya kya Kurisito, iye ogutuboneramu oKibbumba ng'owaafaanana.

⁵ Ekyo kityo olwakubba iswe titulaabba eeri abantu ku niiswe abananyere, neye tulaabba eeri abantu ku Yesu Kurisito ng'owaali niye oMusengwa, era tuti iswe tuli baweererya baanywe okulwa Yesu. ⁶ Ekyo kityo olwakubba oKibbumba eyalagiere ati, "Oleke ekitangaala kyake omu ndikiirya," ⁷ atyanu niye ayakisya ekitangaala omu myoyo gyaiswe, olw'okuleetera abantu okumanya bati ekitiisyakye kibonekera mu Yesu Kurisito.

⁷ Neye ekintu ekyo ekyomugaso kiri mu niiswe otuli ooti bibya ebya buliijo. Era ekyo niikyo ekyokuboneraku eeri abantu ekiraga kiti obwezye obutenkanika obutukolesya buzwa eeri Kibbumba, neye timu niiswe.

⁸ Aale batira okutugadya mu buli ngeri, neye era tibatakaisya. Era ebiseera ebimo tubba omu kugada ni bitusobera, neye tituwaamu amaani. ⁹ Abantu batuyi-iganiirye, neye oKibbumba tatulekere. Era batira okutukangabalya, neye era titufiire.

¹⁰ Buliijo buli egitwaba, tutambula nga tuli mu kab-bikabbi k'okutwita ng'owebaitire oYesu, kaisi obwomibwe obuli mwiswe bubbe nga bweraga kusani eeri abantu. ¹¹ Ekyo kityo olwakubba waire nga tuliwo boomi, buliijo tweyaja nga bayinza okutwita olw'okulaabba oku Yesu, kaisi abantu beezye okubona bati oYesu mwomi era akolera omu mibiri gyaiswe igyo egifa.

¹² N'olwekyo waire iswe tutuuka omu kab-bikabbi k'okufa, inywe kibazweramu kusuna bwomi obutawaawo.

¹³ EKiwandiike kikoba kiti, "Naikiriirye omu Kibbumba, kagira natumwire." ¹⁴ Atyanu olwakubba tuli n'oMwoyo wa kwikirirya moiza n'owa muntu oyo eyawandi-

† 3:3 Kuz 24:12; Yer 31:33; Zek 11:19; 36:26 †† 3:6 Yer 31:31

‡ 3:7 Kuz 34:29 †† 3:13 Kuz 34:33

‡‡ 3:16 Kuz 34:34 ††† 4:6 Nta 1:3 ††† 4:13 Zab 116:10

ikire atyo, swena twikirirya, era kagira tulaabba aMawuliro aMasa. ¹⁴ Tukola tutyo olwakubba tumaite tuti oKibbumba eyazuukizire oMusengwa oYesu, swena yalituzuukiza olwakubba tuli bumo n'oYesu. Era oKibbumba yalitutwala ni tubba aamo na inywe omu maisoge omwigulu. ¹⁵ Kale okugada okwo kwonakwona kuliwo lw'okubagasa niinywe, kaisi ekisa kya Kibbumba kyeyongere okusaalaana omu bantu. Era abantu bangi beeyongere okwebalya oKibbumba n'okumuweesya ekitiisya.

Obwomi bwaiswe obwa mwoyo

¹⁶ N'olwekyo, kagira tituwaamu amaani. Era newankubbaire ng'obwomi bwaiswe obw'omubiri bwa ba nga bunafuwa mpola mpola, neye obwomi bwaiswe obw'omwoyo oKibbumba ayaba ng'abusuuca buyaaka buli lunaku. ¹⁷ Ekyo kityo olwakubba okugada okwo okutubitamumu ikwo kutono era kwa kaseera-buseera. Era ikwo kutuzweramu ekitiisya ekinene eino ekyalibbaawo emirembe n'emirembe, era ikyo nga kikirira nakimo ino okugada okwo. ¹⁸ Era olw'ekyo ebiseego byaiswe titubiteeka ku bintu nago ebyo ebi-boneka atyanu, neye tubiteeka ku biidi nago ebitaboneka. Ekyo kityo olwakubba ebintu ebyo ebi-boneka, bibbaawo kaseera-buseera, neye ebyo ebitaboneka, ibyo bibbeerererawo mirembe n'emirembe.

Emibiri egitwalibba nagyo omwigulu

⁵ Atyanu tumaite tuti emibiri gyaiswe egy'oku kyalo egitabbeererawo egiri ooti weema iyo ebbaawo kaseera-buseera owegyalifa, oKibbumba yaliwa buli muntu omubiri omwigulu oguli ooti nyumba ey'emirembe n'emirembe, era nga iyo abantu tiniibo abagyombekere. ² Era nga tukaali tuli omu mibiri ginu egiri ooti weema nga tukaluba, tujunjumiriire ino okutuzwalisya emibiri gyaiswe gidi egy'omwigulu. ³ Twegomba okuzwala emibiri oKibbumba egiyalituwa olwakubba oweyaligituzwalisya titwalibba bwere. ⁴ Ni-kyo nakimo, olwakubba nga tukaali tuli omu mibiri ginu egiri ooti weema, tukenyera olw'okukaluba. Neye tikiri kiti tutaka batutooleku emibiri ginu egy'oku kyalo, wazira tutaka oKibbumba okutuzwalisya emibiri egyo egiyatutegekeire, oolwo kaisi ginu egifa bagisucemu giidi egibba myomi emirembe n'emirembe. ⁵ Atyanu oKibbumba niye eyatutegekeire emibiri egyo egitafa, oweyatuwaire oMwoyo oMweru abbe omu mwoyo gwa buli muntu, ng'omusingo okulaga ati yalitwa ebyo ebiyatusubizire.

⁶ N'olwekyo tubba bagumu buliijo, newankubbaire tumaite tuti owetubba nga tuli omu mibiri ginu, tubba tuli yala n'oMusengwa oYesu. ⁷ Era tubbaawo oku kyalo kunu nga twesiga Kibbumba olw'ebyo ebiyasubizire waire nga titubibonaku. ⁸ Ekyo kituleetera okubba bagumu era ekitwanditakire eino, niikyo eky'okuzwa omu mibiri ginu, ni twaba ni tubba n'oMusengwa oYesu.

⁹ N'olwekyo, iswe tugenderera ino buliijo kusan-gaalya Musengwa, n'owetubba nga tukaali tuli omu mibiri ginu ooba nga tugizwiremu. ¹⁰ Ekyo tukikola olwakubba swenaswena tuteekwa okwemerera omu maiso ga Kurisito okutusalira omusango. Era yaliwa buli muntu ekimusaanira kusinzirira ku bikole ebisa ooba ebibbibbi omuntu oyo ebiyakolere oweyabaire ng'akaali ali omu mubiri ginu. †

Okusyania n'oKibbumba okubita omu Kurisito

¹¹ N'olwekyo ng'owetumaite tuti kituuce okuwa oMusengwa oYesu ekitiisya, tugezyaku okucuusa abantu okwira egyali. Era oKibbumba amaite ng'owetuli, era nsuubira nti na inywe nywena omu myoyo gyanywe mumaite ng'owetuli. ¹² Tituli kwiramu kwewuuja egimuli, neye tubawa ekimwasinzirirangaku okutwenyumirizaamu, nga muli eeri abantu abo abeenyumiriza mu niibo abananyere olw'ebintu ebi-boneka nga tibiibyo eby'omwoyo. ¹³ Owekibba kiti tumula ooti tugwire iralu, tukikola kuwa Kibbumba kitiisya. Era owekibba kiti tutumula by'amalabuki, ekyo tukikola lwa kugasa niinywe. ¹⁴ Ekyo kityo olwakubba okutaka oKurisito okwatulaga niikwo okutufuga, era tukakasa tuti yatufeerereire swenaswena, n'olwekyo swenaswena obwomi bwaiswe budi obukaire bwafiire. ¹⁵ Era tumaite tuti oKurisito yafeerereire abantu bonabona, oolwo kaisi abo aboomi tibaabba boomi kulwabwe, neye babbe boomi ku lw'oyo eyabafeerereire era oKibbumba n'amuzuukiza.

¹⁶ N'olwekyo okuzwa atyanu iswe titukaali tupima omuntu niki ekyali kusinzirira ku malabuki ga bantu-buntu. Era newankubbaire nga twapimanga oKurisito mu ngeri eyo, neye atyanu tumutegeera mu ngeri gendi. ¹⁷ Kale atyanu omuntu yenayena owaabba ekin-tu ekimo n'oKurisito, abba kibbumbe kiyaaka; ekikoba kiti, ebikolebye ebyeira bibba biwoirewo, awo oolwo ebiyaaka nga niibyo ebiizirewo. ¹⁸ Era ebyo byonabyona oKibbumba niye abikola, Iye onyere eyasyanirye na iswe ng'abitira omu Kurisito, era eyatuwaire obuweererya bw'okubbeera abantu okusyania naye. ¹⁹ Era kiri kiti oKibbumba okubitira omu Kurisito, Iye onyere yabbaire ng'asyania n'abantu bonabona. Era oKibbumba atyanu tababalira okubba n'ebikole ebib-bibbi, era yatukwatisirye omulimo gwa kutuucca oku bantu obukwenda obw'okusyania.

²⁰ N'olwekyo iswe tuli bakwenda ba Kurisito, abasaalaania aMawuliro aMasa, era oKibbumba ali kubeegairira inywe ng'abitira mwiswe. Tubeegairira omu liina Iya Kurisito, tuti musyanie n'oKibbumba. ²¹ Era oKibbumba yatekererawo oKurisito iye etiyakolereku kibbikibbi, okubba esadaaka y'ekibbikibbi kyaiswe abantu, kaisi olwa kubba ekintu ekimo n'oKurisito twezye okusuuka bantu abatuukirirye omu maiso ga Kibbumba.

6 Atyanu ng'owetukolera aamo n'oKibbumba, tubeegairira muleke okugayaalira ekisa oKibbum-

† 5:10 Lom 14:10

ba ekiyabakwatiire ikyo okwabira obwereere. ² Ekyo kityo olwakubba omu Biwandiike oKibbumba akoba ati: "Ekiseera ekituuce owekyatuukire, nawuliire okusaba kwanywe,

era oku lunaku olw'okulokoka nababbeereire." [†] Aale muwulire, atyanu kinu niikyo ekiseera kya Kibbumba ekituuce, era lunu niirwo olunaku olw'okulokokeraku.

Ebigosi bya Pawulo

³ Atyanu iswe titutaka okuzweraku omuntu kadi moiza okwesiitaala, kaisi okuweererya kwaiswe tikwabbaaku akamogo. ⁴ Neye mu buli kintu tulaga tuti tuli baweererya ba Kibbumba nga tuguminkiriza ino omu kugada, n'omu bigosi, n'omu birulumo. ⁵ Era omu kutukubanga, n'omu kutwigaliranga omu mabbuusuu, n'omu kutusetukirangaku omu kwediima, twabire nga tukola emirimo emigosi, nga titwezya okusuna ekiseera ekitumala okugona waire n'okusuna ekyokulya ekimala. ^{††6} Era tulagire tuti tuli baweererya ba Kibbumba, nga tutambulira omu butuukirirye, era nga tutegeera ekibonokye, era nga tuguminkiriza, era nga tuli n'ekisa, era ng'oMwoyo oMweru atulungamy era nga tuli n'okutaka okunambulamu bubbeyi. ⁷ Era ng'abaweererya ba Kibbumba tutumula mazima era tukolesya maani ga Kibbumba. Era tukolesya butuukirirye ng'ekyokulwanisya kyaiswe owetubba tulumba era n'omu kwerwanaku. ⁸ Iswe twegumya kuweererya Kibbumba kusani, newankubbaire ng'abandi batuwa ekitiisya, n'abandi nga batunyooma, kaisi nga n'abandi batutumulaku kubbikubbi, n'abandi nga batutumulaku bisa. Era newankubbaire nga batweta babbeyi, neye iswe tutumula mazima. ⁹ Kaisi batutwala ooti bantu abatali bamanye, neye nga tuli bamanye kusani. Era batutwala ooti bantu abafiire, neye aate nga dala tuli boomi. Era ni tubba nga batugadya, neye era nga tibatwita. ¹⁰ Era newankubbaire nga batuleetera enima, neye era tusigala nga tusangaala. Era newankubbaire tubba badoobi, neye era tuzweraku bangi okubba basuni omu bya mwoyo. Kaisi era tubba ooti bantu ababula kantu konakona, neye nga tuli nabuli kintu.

¹¹ Bakaagwa baiswe abatake ab'e Kolinso, tutumwire egimuli nga mpaawo kitubabisa, era tubataka ino.

¹² Era tubalagire tuti tubataka n'omwoyo gumo, neye inywe mutulagire muti tubali yala omu biseego byanywe. ¹³ Kale mbasaba ng'abaana bange nti, nywena mutulage okutaka n'omwoyo omwigule nga swena owetubalagire.

Omukumbo n'abatakirirya oKurisito

¹⁴ Atyanu inywe timubbanga omu mukumbo n'abatakirirya oKurisito. Nkoba ekyo olwakubba, aale dala omuntu omutuukirirye akwataganira yaina n'atali omutuukirirye? Ooba, nkolaganaki eriwo akati w'ekitangaala n'endikiirya? ¹⁵ Era oKurisito ayezya atya ok-

wisa ekimo n'oSitaani? Ooba, niki ekigaita aamo omwikirirya n'atali mwikirirya? ¹⁶ Era eYeekaalu ya Kibbumba ebbaamu eetya ebifaananyi? Iswe tuli Yeekaalu ya Kibbumba onyere obwomi ayakobere ati:

"Naabbanga mu niibo, era natambulanga nabo.

Naabbanga Kibbumba waabwe, era bona baabbannga bantu bange." [‡]

¹⁷ Era oMusengwa oKibbumba akoba ati:

"N'olwekyo mubazwemu, era mugabukane nabo.

Era timukwatanga oku kintu ekitali kitukulye, oolwo zena nalibaaniriza inywe. ^{‡‡}

¹⁸ Nalibba Itewaanywe,

era inywe mwalibba bataane bange n'abaala bange.

Atyo oMusengwa oKibbumba oWabwezye bwonabwona waakoba." ^{‡‡}

7 N'olwekyo batake bange ng'owebatusuubizire ebyo, twetukulye okuzwa mwebyo byonabyona ebyonoona omubiri n'omwoyo, kaisi tubbeere nakimo beeru olwa kutya oKibbumba.

Eisangaalo Iya Pawulo

² Atyanu mutulage okutaka n'emyoyo emiigule. Iswe mpaawo muntu yenayena ogutwakolere ekibbikibbi, era mpaawo ogutwaliibirye omu bya mwoyo, era mpaawo ogutwatoireku ekintu omu lukuujukuuju.

³ Ebyo tintumula lwa kubanenya wazira ng'owenkobereku eira, muli batake baiswe, era tuli aamo na inywe, omu kufa n'omu bwomi. ⁴ N'olwekyo newankubbaire nga tubita omu kugada, neye nze neyongera kwizula isangaalo n'okwiramu maani olwakubba inywe mbesiga ino era nabenyumirizaamu ino.

⁵ Ekyo kityo olwakubba n'owetwatuukire omwitwale ly'e Makedooniya titwawumwireku naire, neye nga batugadya buli gitwaba. Era nga batwombesya, n'emyoyo gyaiswe nga gibba myeraliikiriri. ^{‡†6} Neye oKibbumba oyo agumya abo abawoiremumaani, yatugumirye oTito oweyairire eenu. ⁷ Era iswe titwairiremu amaani lwa kwizakwe kwonkani, neye n'okutukobera ng'owemwabbairye mu mwiriryemu amaani. Yatukobeire ng'owemwegomba ino okumbonaku, era ng'owemuli banakuwali olw'ebyo ebimwakolere ni bindumya, era ng'owemumpagira. Kale zena atyanu neyongeire okusangaala.

⁸ Newankubbaire ng'omu bbaluwa yange eedi nabanakuwairye, tinejusa olw'ekyo. Era waire nejusire nga mbona nti nabanakuwairye omu bbaluwa eyo, neye era yabanakuwairye akaseera katono. ⁹ Neye atyanu tete ndi musangaali, tirwakubba kiti nabanakuwairye, neye olwakubba okunakuwala kwanywe kwabazwereiremu okwenenya. Ekyo kityo olwakubba okunakuwala kwanywe, oKibbumba yakusiimire, n'olwekyo mpaawo kitwabafirizire. ¹⁰ Kiri kiti, ikwo okunakuwala oKibbumba okwasiima, kuleeta okwenenya, ni kuzwamu okulokoka, era tikuleetera bantu kwejusa. Neye okunakuwala okw'abantu abakola ebibbibbi,

† 6:2 Isa 49:8 †† 6:5 Bik 16:23

‡ 6:16 Lee 26:12; Zek 37:27; 1Ko 3:16; 6:19 †† 6:17 Isa 52:11
‡‡ 6:18 2Sa 7:14; 1Mi 17:13; Isa 43:6; Yer 31:9 ††† 7:5 2Ko 2:13

ikwo kuzwamu okujigirika okw'emirembe n'emirembe.

¹¹ Aale mubone okunakuwala okwo oKibbumba okwasiima ebikwabaleeteire: Eiganyi ly'okukola ebisa, era n'okwewozyaku. Ekwo kityo olwakubba inywe mwanyigire olwa woluganda eyakolere ekikole ekib-bikibbi, era inywe ni mweraliikirira muti demba oKib-bumba n'ababonereza. Era kwabaleeteire inywe n'okwegomba ino okumbona, era n'okwewaayo eeri oKib-bumba, era n'okubba beetegeki okubonereza oyo eyakolere ekikole ekibikibbi. Mu byonabyona ebyo mulagire muti mpaawo ekibabavunaana.

¹² Kale newankubbaire nga n'abawandikiire ebbaluwa eyo, tinagiwandiikire lw'oyo eyakolere ekikole ekibikibbi, ooba olw'oyo ogubakolereku ekib-bikibbi ekwo, neye nagiwandiikire lwa kutaka kubalaga nti mutulumirwa ino omu maiso ga Kibbumba. ¹³ Ebyo byonabyona niibyo ebyatwiriryemu amaani.

Era okwongera kwiswe abananyere okwiramu amaani, tweyongere n'okusangaala eino olw'eisangaalo oTito eriyabbaire nalyo olwainywe nywenanywe-na okumuuumulya omwoyo. ¹⁴ Ekwo kityo olwakubba nabbaire namwewujiirye ng'owenabeenyumirizaamu era nywena timwanswazire. Neye era byonabyona ebitwabakobeire inywe ng'owebiri by'amazima, kale iswe n'okubeenyumirizaamu eeri oTito kwona kukakasa dala nga kwa mazima. ¹⁵ N'olwekyo, buli owaaseega oku ngeri egimwamugondeiremu era n'ekitiisya eky'amaani ekimwamuwaira nga mumwaniriza, yeeyongera okubataka ino. ¹⁶ Nze ndi musangaali ino olwakubba inywe mpezya okubeesigira nakimo ino.

Okugaba

8 Atyanu boluganda, tutaka tubamanyikisye ebikwata oku kisa oKibbumba ekyakwatiire ekanisa y'omwitwale ly'e Makedooniya. ² Waire babbaire babita omu bigosi eby'amaani ng'ogaitireku n'obudoobi obubitiriri, neye era eisangaalo lyabwe ery'amaani lyabazwereiremu okugaba n'omwoyo gumo. ³ Era mbakakasa nti bagabire ng'owebeezya okugaba era n'okukirawo, kaisi nga mukutaka kwabwe ibo abananyere. ⁴ Era batwegairiire ino tubawe enkabi gy'okubbaaku n'ekibakola omu kuweererya abatuukirirye ab'omu Yerusalemi. ¹⁵ Kaisi era bakolere ekitwabbaire titubasuubiriramu, eky'okusooka kuwaayo myoyo gyabwe eeri Musengwa oYesu, kaisi ni bagiwaayo eeri iswe swena ng'oKibbumba owey-atakire. ⁶ N'olwekyo twasabire oTito iye eyatandiikisiryeye mwinywe omulimo ogwo ogw'okusoloojerya abatuukirirye obubbeeri, okweyongera nagwo omu maiso era n'okugumaliirirya. ⁷ Era ng'owemuli basa ino mu buli kintu, ekikoba kiti, omu kwikirirya, n'omu ntumula, n'omu kumanya, n'omu kubba n'eiganyi era n'omu kututaka, era tutaka okubabona nga mukola kusani ino n'omu kugaba n'omwoyo gumo.

⁸ Kale ekwo tindi kubalagira-bulagiri, neye ntaka kukakasa okutaka okwanywe nga ngeragerania n'eiganyi ly'abantu abandi, obanga dala kwona kwa

† 8:1-4 Lom 15:26

mazima. ⁹ Inywe mumaite muti oMusengwa waiswe oYesu Kurisito w'ekisa kinene. Newankubbaire yabbaire musuni, yasookere muntu omudoobi okulwanywe, kaisi olw'obudoobibwe ayeze okubasuuca inywe basuni.

¹⁰ Era ekiseego kyange ekimbawa kwekyo kiri kiti: Ekikiraku obusa, inywe kumaliirirya mulimo ogumwatandiikire omwanka omulamba ogubitire. Ni-inywe omwasookere okutaka okugaba, era niinywe omwasookere n'okutandiika okugaba. ¹¹ Kale atyanu mumalirirye omulimo ogwo ogumwatandiikire. Era mulage eiganyi lyanywe erimwatandiikire nalyo. Era mugabe kusinzirira kubiibyo ebimuli nabyo. ¹² Nkoba ntyo olwakubba, singa omuntu agaba n'omwoyo gumo okusinzirira oku kyali nakwo, oKibbumba aikirirya ekirabokye olwakubba oKibbumba tasubiriramu omuntu okugaba ekyabula.

¹³ Mwekyo tintegeeza nti okugaba kwanywe kuli n'okuwumuca bandi kugaba nga inywe mukaluba. Wazira, wali n'okubbaawo obwenkanya. ¹⁴ Omu kiseera kinu muli n'ebingi, era mwezya n'okubbeera abo ibo abali omu kwetaaga. Neye tete oluzwanyuma bona balibba n'ebingi era bayinza okubawaaku nywena nga muli omu kwetaaga. Era omu ngeri eyo obwenkanya bwalibba buliwo. ¹⁵ Era ng'eKiwandiike owekikoba kiti:

"Iye oyo eyasoloojerye ebingi tiyasigazirye bingi ino, era oyo iye eyasoloojerye ebitono, yabbaire nabyo ebimumala." ††

OTito n'abainaye babatuma e Kolinso

¹⁶ Neye neebalya oKibbumba, iye eyateekere omu mwoyo gwa Tito eiganyi ly'okubalumirwa eriri ooti lyange. ¹⁷ Ekwo kityo tirwakubba kiti, yaikiirirye okusaba kwaiswe neye era yena onyere kwabbaire kutakawe. ¹⁸ Era tumutumire ng'ali aamo n'owoluganda ogondi iye okirifuma omu makanisa gonagona, omu kulaabba aMawuliro aMasa. ¹⁹ Era tikiikyoo kyonkani, neye amakanisa gamulondere okwaba na iswe nga tutwala ekirabo ekwo e Yerusalemi. Era ekirabo ekwo ekitutwala kyagulumalya oMusengwa oYesu era kyalaga ng'owetuli n'eiganyi omu kuwa obubbeeri.

²⁰ Mwebyo byonabyona tukolere tutyo kwewala kwezuluguma okwezya okubbaawo olw'engeri egitusoloojamu empiiya enyingi egityo era n'engeri egitugigabamu. ²¹ Era ekigendererwa kyaiswe niiye iswe okukola ebisa, timu maiso ga Musengwa oKibbumba mwonkani, neye n'omu maiso g'abantu. †

²² Era aboluganda abo abetutumire eeyo bali n'owoluganda ogondi, era ogutugezeserye emirundi mingi, era ni tuvumbula ng'ali n'eiganyi omu bintu bingi. Era atyanu tete yeeyongere okubba nalyo olwakubba abeesiga ino inywe ati mwagaba n'omwoyo gumo. ²³ Atyanu iye oTito, mukoli munange era tukolera aamo naye olw'okubagasa inywe. Kaisi aboluganda abo abaali nabo, ibo ab'amakanisa niibo ababatumire, era baweesya Kurisito kitiisya.

†† 8:15 Kuz 16:18 † 8:21 Nge 3:4

²⁴ Kale atyanu mubalage muti muli n'okutaka, kaisi amakanisa gonagona gakakase era gamanye gati inywe twabbaire batuuce okubeenyumirizaamu.

Okugabira abaikirirya abanaiswe obubbeeri

9 Atyanu tikineetaagisya kubawandiikira ebikwata oku kugabira abatuukirirye abanaiswe ab'omu Yerusaalemi obubbeeri. ² Ekyo kityo olwakubba mmaite nti muli n'eiganyi omu kubbeera. Era mbaire nabenyumirizaamu eeri abaikirirya abanaiswe ab'omwitwale ly'e Makedooniya. Mbaire nga ibo mbakoba nti, okuzwera nakimo omu mwanka ogwabitire, inywe ab'omwitwale ly'Akaya mubbaire beetegeki okugaba. Era eiganyi lyanywe eeryo likwatisirye abakira obungi ekibinyibinyi bona okugaba. ³ Neye ntumire aboluganda abo kaisi okwenyumiriza kwaiswe mwinywe omu nsonga eyo tikwabba kwabw-ereere. Era ntakire mubbe beetegeki n'ekirabo kyanywe ng'owenakobere nti muli beetegeki. ⁴ Ekyo kityo olwakubba, singa njiza eeyo n'abamo oku baikirirya b'e Makedooniya, kaisi ni twajirya nga timuli beetegeki, nga kibba kituswaza olw'okubeenyumirizaamu! Neye tete inywe mubba mwatukiraku okuswala. ⁵ Kale nasegere nti kyetaagisya okusaba aboluganda abo baize egimuli nga nze nkaali okwizayo, bategeke ekirabo ekyo ekimwasuubizire okugaba n'omwoyo ogumo nga tikubaazy.

⁶ Aale mwewukirye muti iye oyo asiga ensigo ng'akekerezwa era yalikungula kitono, neye oyo asiga ebingi, era yalikungula bingi. ⁷ Kale buli moiza ali n'okugaba ng'owaasalirewo omu mwoyogwe, neye timu kwegogonya ooba lw'okumwazy. Ekyo kityo olwakubba oKibbumba ataka yooyo agaba nga musangaali. ⁸ Era oKibbumba ayezya okubawa buli kintu ekimwetaaga, kaisi ni mubba buliijo nabuli kimo ekimwetaaga, era nga muli n'ebingi n'ebifiikawo okukolera abandi ebintu ebisa. ⁹ Era eKiwandiike kiko-ba kiti:

"Agabira abadoobi n'omwoyo gumo.

Era ebikolebye ebyobutuukirirye tibalibyerabira emirembe n'emirembe." †

¹⁰ Era oKibbumba Iye aawa omusigi ensigo egy'okusiga, n'amuwa n'ekyokulya n'alya, era nywena yabawa era n'akubbisyaamu ensigo gyanywe egy'okusiga kaisi era n'ebyo ebimugabira abeetaaga ni mubyongeraku obungi. ¹¹ Era oKibbumba yabagaigawalyanga omu bintu byonabyona kaisi musigale buliijo nga mugaba n'omwoyo gumo. Era owetwalitwala ekirabo kyanywe eeri abo abekyetaaga, balyebalya oKibbumba. ¹² Ekyo kityo olwakubba, okugaba okwo tikukoma ku ky'okugabirira byetaago by'abatuukirirye kyonkani, neye era kizweraku abantu bangi okwebalya ino oKibbumba.

¹³ Era olw'okugaba kwanywe okwo, abantu baligulumalya oKibbumba. Ekyo kityo olwakubba inywe owe-mubagabira n'omwoyo gumo, era ni mugabira n'abaikirirya abandi bonabona, kikakasa kiti mugondera aMawuliro aMasa aga Kurisito. ¹⁴ Era inywe

† 9:9 Zab 112:9†† 9:10 Isa 55:10

mwalibba batake egibali ni babasabiranga enkabi olw'ekisa ekyo ekibitiriri oKibbumba ekwabawaire. ¹⁵ OK-ibbumba yeebale olw'ekirabokye ekyo ekywunyisya.

OPawulo awozererya omulimogwe

10 Atyanu nze oPawulo abantu abandi mwinywe ogumukoba nambu owemba na inywe mba muti kaisi tete owemba nga mbawandikiire bbaluwa nga ndi yala na inywe ni mba muzira, mbegairira omu liina lya Kurisito iye ow'eiwooyo era omuwombeeki. ² Mbegairira nti owenaliira eeyo, timwanzweraku okutumula na inywe mu buzira ng'owentumula n'abantu abakoba nambu twebitya ooti bantu abatali baikirirya. ³ Ekyo kityo olwakubba newankubbaire swena tuli bantu, iswe titulwana entalo egyaiswe ng'abantu abandi bonabona owewalwana. ⁴ Ibyo ebyokulwanisya iswe ebitukolesya omu ntalo tiby'oku kyalo kunu, neye by'amaani era bizwa eeri Kibbumba ni tubikolesya okujigirica amaani ga mulabe. ⁵ Era ebyo bitukolesya okujigirica empaka era nabuli kintu ekyegulumalya okukaisya abantu okumanya oKibbumba. Era tuwamba enseega gy'abantu abeediima era ni tubeegesya okugondera oKurisito. ⁶ Owetwalikakasa tuti atyanu dala inywe mugondera oKurisito, twalibba beetegeki okubonereza buli oyo atamugondera.

⁷ Aale mubone ebintu ng'owebiri. Singa omuntu yenayena yeekakasa ati wa Kurisito, ayewukirye ati na iswe swena tuli ba Kurisito nga iye. ⁸ Newankubbaire nga mbitiriryakuumu okwenyumiriza omu bwezye bwaiswe oMusengwa obuyatuwaire, tikinkwatisya ensoni. Ekyo kityo olwakubba ekigendererwa kyokutuwa obwezye obwo, tikyakubamalamu maani neye lw'okubabbeera kukula mu kwikirirya kwanywe.

⁹ Tintaka mboneke ooti ndi kugezyaku kubatiisirirya n'ebbaluwa gyange egimbawandiikira. ¹⁰ Ekyo kityo olwakubba abantu abandi bakoba bati, "Ebbaluwa gya Pawulo ngosi era gy'amaani, neye iye onyere omu buntu munafu, era n'engeri egyatumulamumu tewa n'amakulu." ¹¹ Iye oyo atumula atyo, ali n'okumanya ati mpaawo enjabulo w'ebyo ebituwandiika omu bbaluwa nga tituli na inywe, n'ebyo ebitwalikola nga twirire eeyo.

¹² Iswe titutaka okwesobolayo okwebalira oku bamo kwabo abeewaana waire okwegeraagerania nabo. Ibo abo basiru ino olwakubba beegeraagerania ku niibo abananyere, era ibo abananyere ni bakolesya empisa gyabwe ng'omutindo okupima obusa bwabwe. ¹³ Neye iswe titwenyumirize olw'ekyo ekitubba tubulaku obwezye. Neye twenyumiriza lw'omulimo gwonkani oKibbumba oguyatutumire, era kitwaliryamu n'oogwo ogutukola mwinywe. ¹⁴ Era mwekyo tituli kubitiriryan-ga okwenyumiriza ng'owekyandibbaire singa tituba-caalirangaku. Ekyo kityo olwakubba niiswe otwasookere okwiza eeyo ni tulaabba aMawuliro aMasa aga Kurisito. ¹⁵ Neye era titwenyumiriza olw'omulimo abandi ogubakolere ng'oKibbumba tiyatuwaire omulimo ogwo okugukola. Wazira tusuubira tuti okwikirirya kwanywe owekweyongeramu amaani, era

n'omulimo gwaiswe mwinywe gwagalama ino. ¹⁶ Olwo awo twabba nga twezya okwaba ni tulaabba aMawuliro aMasa omu bitundu ebindi, egibakaali okulaabbayo. Era awo tiwaabbeewo iswe okwenyumiriza olw'omulimo omuntu ogondi ogwakolere omu kitundu ekyatwala.

¹⁷ Neye ng'eKiwandiike owekikoba kiti:

"Buli muntu ataka okwenyumiriza,
yeenyumirizenge

Iw'ekyo oMusengwa oKibbumba ekyakolere." †

¹⁸ Ekyo kityo olwakubba omuntu oyo iye eyewaana, tiniye oMusengwa ogwatwala okubba atuukana, neye yooyo oMusengwa ogwasiima.

OPawulo n'abatume ab'obubbeyi

11 Atyanu nanditakire mungumire waire wona nga ndi musiru kuumu akatono. Era dala mungumire. ² Mbabuubira ng'oKibbumba yena owababuubira olwakubba inywe muli ooti mwala omuguna abulaku akamogo ogunsuubizire okufumbirisa oibaaye omoiza yenkani, nga niye oKurisito. ³ Neye ntya nti nga dala ompiri olw'obukuujukuujubwe oweyabbeyabbeyere oKaawa, nywena bababbeyabbeya era ni baliibya enseega yaanywe ni mulekawo okweeerayo nakimo eeri oKurisito omu mazima. †⁴ Ekyo kityo olwakubba waliwo abantu abemwikirirya ni babakobera inywe ebikwata oku Yesu ogondi atali yoodi ogutwalaabbireku. Era atyanu muli beetegeki n'okusuna omwoyo ogondi era n'okwikirirya obukwenda obundi obutali buudi obutwalaabbire egimuli.

⁵ Neye nseega nti omu ngeri yonayona abantu abo abeeyeta "abatume ab'enjabulo," mpaawo ekibankiraku. ⁶ Nnyinza okubba nga tindi mutumuli omusa, neye ndiku n'okumanya. Era inywe ekyo twakibalagire mubuli kitwakolere mwinywe.

⁷ Olwo nakolere kibbikibbi nze okubawa ekitiisya owenalaabbire eeri inywe aMawuliro aMasa agazwa eeri oKibbumba, nga mpaawo kimbasasulisirye? ⁸ Era ekyo kyabbaire ooti-so ndi kunyaga bintu bya makanisa agandi olwakubba igo niigo agampanga obubbeeri kaisi ni njiza kukola mu niinywe omulimo. ⁹ Era owenabbairi na inywe eeyo kaisi ni mba n'ekineetaaga, mpaawo ogunakaluubiriire. Ekyo kityo olwakubba aboluganda abazwire omwitwale ly'e Makedooniya bandeeteranga byonabyona ebinaababanga neetaaga. Kale nekuumire era nasigala nga nekuuma okutabagosiyirira omu ngeri yonayona. ‡

¹⁰ Era omwitwale ly'Akaya Lyonalyona mpaawo ayezya okunkaisya nze okwenyumiriza olw'okutabasa-ba inywe obubbeeri. Ekyo ekintumula ky'amazima omu liina Iya Kurisito aali omu bwomi bwange. ¹¹ Olwo museega muti ekyo nkikola olwakubba kiti inywe timbataka? Iye oKibbumba amaite ati mbataka. ¹² Wazira neyongera nga inywe timbasaba ekintu kyonakyona. Ekyo kyeyongera nga kikaisya abo abeeyeta "abatume ab'enjabulo," okubba n'ekibeenyumirizaamu era nga

bakoba bati bona bakola ooti niiswe. ¹³ Abantu abo ibo batume ab'obubbeyi, era abakoli ab'obubbeyi abeefanania okubba abatume ba Kurisito. ¹⁴ Kaisi era ekyo tikyewunyisya, olwakubba oSitaani yena ayezya okwefaanania ooti malaika w'ekitangaala! ¹⁵ N'olwekyo tikyewunyisya singa abaweereryabe bona beefaanania okubba baweererya abakola ebyobutuukirirye. Neye oku nkomerero balisuna ekibonerezo ekibasaanira olw'ebikole byabwe ebyo ebibbibibi.

Okugada kwa Pawulo ng'omutume

¹⁶ Atyanu njiramu okukoba nti, tiweezya okubbaawo kadi moiza aseega ati ndi musiru olw'ebibono byange eeri inywe. Neye n'owemunseegaku mutyo, mumpulisise ng'owemwandiwulisirye omuntu omusiru nga zena wenenyumirizaku akatono. ¹⁷ Okwenyumiriza kwange okwo tikuzwa wa Musengwa, neye dala ndi kukikola ng'omusiru. ¹⁸ Neye olwakubba waliwo bangi abeenyumiriza olw'ebyo ebibakolere, zena oleke nenyumirizeku. ¹⁹ Olwakubba inywe museega muti muli balabuki ino niikyokigira ni mutaka ino okuguminkiriza ebibono by'abasiru? ²⁰ Era dala ni muguminkiriza omuntu okubabitya ooti muli bagalama ooba okubanyunyunta, ooba okubaazya okugondera obwezyebwe, ooba okwegulumalya, ooba okubajooga eino n'abakubba n'empu omumaiso? ²¹ Njikirirya nti iswe twabbaire bati ino okubakola ebintu ebyo! Kale oleke njikirirye nti nswaire olw'okutabakola ebintu ebyo. Neye obanga ibo beezya okwegulumalya, kale zena mpezya, neye ekyo kintu ky'obusiru okukola.

²² Abantu abo kaisi tibakoba bati Bebbulaniya? Zena ndi Mwebbulaniya. Era tibakoba bati Baisirairi? Zena ndi Mwisirairi. Era tibakoba bati baizukulu ba Ibbulaimu? Zena ndi mwizukulu wa Ibbulaimu. ²³ Era tibakoba bati baweererya ba Kurisito? Oleke ntumule ooti musiru. Nze mbakiraku ibo okuweererya oKurisito. Nze bansibire omu mabbuusuu emirundi mingi okukiraku ibo. Era banfamwire ino nze okubakiraku ibo, era emirundi mingi mpunukire okufa olwa kuweererya oKurisito. †²⁴ ABayudaaya banfamwire emirundi mitaanu egy'enjabulo, nga kubuli mulundi banfaamuula efaalu 39 ng'amateeka gaabwe owegalagira. ‡²⁵ Bankubbire n'emiigo emirundi misatu, era lumo abantu bankubbire n'amabbaale. ††† Emirundi misatu nabbaire ndi omu lyato nga litambula, ni libebenyeka, era ogumo oku mirundi egyo nasigaire akati omu nyanza olunaku lubbeereri omusana n'obwire.

²⁶ Era ntambwire omu njendo nyingi, era mwegyo nga ndi omu kabbikabbi k'amayengo omu miiga, era n'omu k'abanyagi. Era mbaire omu kabbikabbi akazwa omu bantu b'eigwanga lyange ery'aBayudaaya, n'omu bantu aBatali Bayudaaya. Era mbaire omu kabbikabbi omu bibuga, n'omu bitera, n'omu nyanza, era n'omu kabbikabbi akazwa omu boluganda ab'obubbeyi. †††

† 10:17 Yer 9:24 †† 11:3 Nta 3:1-5, 13 ‡ 11:9 Baf 4:15-18

†† 11:23 Bik 16:23 ††† 11:24 Ama 25:3 †††† 11:25 Bik 16:22; 14:19 †††† 11:26 Bik 9:23; 14:15

²⁷ Njabire nga nkola ino ni ndemba, era emirundi mingi nga tingona. Era nga ntira okubba nzala n'enyonta ng'etira okunduma, era nga ntira okudamba ekyokulya. Era nga ntira okuwulira empewo olw'okudamba ebizwalo ebimala. ²⁸ Kaisi ng'olekere ebindi byonabyona, ndi n'omugugu ogwa buli lunaku ogw'okufaayo oku makanisa gonagona. ²⁹ Era owewabbaawo abaikirirya ng'okwikirirya kwabwe kunafu, mbalumirwa. Era singa wabbaawo omwikirirya ogubagwisya omu kikole ekibbikibbi, ekyo kimbitya bundi ino.

³⁰ Era owekibba kiti nteekwa okwenyumiriza, mba ndi n'okwenyumiriza lwa biidi ebiraga bunafu bwange. ³¹ Era Iye oKibbumba era oIteeye wa Musengwa waiswe oYesu Kurisito, oKibbumba oyo ogubasaaniire okuwuujja emirembe n'emirembe, amaite nga timbeya. ³² Owenabbaire omu Damaasiko, omufugi w'ekibuga ekyo eyabbaire afuga oku mulembe gwa kabaka Arete, yalagiiire abaisulukale okukuuma emiryango gy'ekibuga ekyo kaisi bankwate. ³³ Neye namusodokereku ng'abantu bambitya mu dinisa y'oku kitepe ekyeruguuliriye ekibuga ekyo, ni banjica ansi n'emiguwa nga ndi omu kiibo. †

Okubiikula eeri oPawulo n'obulumibwe

12 Atyanu ndi n'okweyongera okwenyumiriza, newankubbaire tikugasa. Era oleke mbakobere ebikwata oku kwolesebwa n'okubiikula okuzwa eeri oMusengwa. ² Wabbairewo omusaiza omwikirirya wa Kurisito ogummaite oKibbumba oguyatwaireku omwigulu eryokusatu, era atyanu emyanka ikumi neena egibitirewo. Timmaite ooba ng'ekyo kyamubbaireku dala ng'omuntu, ooba omuntu oyo yasunire kwolesebwa. Ekyo, Iye oKibbumba niye amaite. ³ Era mmaite nti omusaiza oyo bamutwaireku omwigulu eryokusatu. Neye era ng'owenkobere, nze timmaite, wazira oKibbumba niye amaite ooba ng'ekyo kyatuukire oku musaiza oyo ng'omuntu ooba yasunire kwolesebwa. ⁴ Era oweyabbaire eeyo, yawuliire ebintu ebyewunyisya eino era ebitatumulikika n'omuntu yenayena.

⁵ Kale nenyumirizanga olw'ebyo ebyatuukire oku musaiza oyo, neye tineenyumirizenge olw'ebyo ebinfaaku, okutoolaku olw'ebyo ebiraga obunafu obwange. ⁶ Era singa nsalawo okwenyumiriza, mba tindi musiru, olwakubba mba ntumula mazima. Neye nakyewala, kaisi oolwo tiwaabbaawo muntu yenayena ayinza okunseega ekibitiriri okukiraku ekyo ekyambonamu ooba ekyawulira nga ntumula.

⁷ Neye oKibbumba olw'okutataka nze okwekudumbalya olw'ebintu ebyewunyisya era eby'amaani ebyo oKibbumba ebityabikwire, nasunire obulumi obw'amaani obusumuta ooti iwa eriri omu mubiri. Era obulumi obwo bukola ng'omukwenda wa Sitaani okungadya n'okutanjikirirya okwekudumbalya. ⁸ Era emirundi misatu neegairiire oMusengwa oYesu okuntoolaku okugada okwo, ⁹ neye n'ankoba ati, "Ekisa kyange kikumala olwakubba amaani gange gakira

kukola ino ng'oli mu bunafu." Kale atyanu ndi musan-gaali okwenyumiriza olw'obunafu bwange, kaisi amaani ga Kurisito gambonekeremu. ¹⁰ Kagira nze nsangaala n'owemba omunafu, n'owebambitya obundi, n'owemba omu bigosi, n'omu kugada n'omu mbeera gy'okunjiigaania olwa Kurisito. Ekyo kityo olwakubba owemba omunafu, wembeera ow'amaani.

Okulumwa kwa Pawulo eeri ab'e Kolinso

¹¹ Atyanu nsuukire ooti ndi musiru olw'ekwenyumiriza, neye niinywe omunjazirye okwebitya ntyo. Inywe mwandibbaire munsiima ninze, olwakubba abo abeeyeta "abatume ab'enjabulo," mpaawo kibankiraku, newankubbaire nga bambona ooti ndi kinambulamu. ¹² Era owenabbaire eeyo na inywe, newankubbaire nabbaire omu kugada, nakugumiire era ni nkola ebyamagero n'obumanyiciryo n'ebyewunyo eby'amaani ebiraga biti dala ndi mutume. ¹³ Kale inywe nababitirye ntya obundi okukiraku ekanisa egindi, okutoolaku nze okutabba nga mbakaluubirira inywe? Aale munsoniye olw'ekisobyo ekyo!

¹⁴ Muwulisisye, atyanu netegeka okubacaalira omulundi ogwokusatu, neye era tinabakaluubirire. Ekyo kityo olwakubba tindi kutaka bintu ebimuli nabyo, wazira ndi kutaka niinywe abanyere. Ekyo kityo olwakubba abaana tiniibo abasaaniire okugabirira ababyaire baabwe ebyetaago, wazira ababyaire niibo abali n'okugabirira abaana baabwe. ¹⁵ Kale nze njaba kuwaayo n'eisangaalo ebyange byonabyona ebindinabyo, era na nze onyere neweeyo okulwanywe. Olwo nze owembataka eino, inywe mubba mwantaka katono?

¹⁶ Era atyanu abamo kwinywe mwikirirya muti mpaawo kintu kyonakyona ekinabasabire, neye abamo bakoba bati nabbaire mukuujukuuju, ni mbapapalya okubatoolaku ebintu nga mbabbeyabbeya. ¹⁷ Ndi n'ekinabatoireku omu lukuujukuuju nga mbita omu muntu yenayena kwabo ebinatumire eeyo? ¹⁸ Nze nasabire oTito okubacaalira, era ni nkoba n'owoluganda ogondi okwiza naye. Iye oTito niye eyabatoireku ekintu omu lukuujukuuju? Bbe! Ekyo kityo olwakubba iye na nze twebitya omu ngeri moiza ey'amazima n'ekigendererwa kyaiswe kimo eeri inywe.

¹⁹ Olwo mubbaire museega muti okubakobera ebyo tugezyaku kwewozyaku gimuli? Iswe tubbaire nga tubakobera ebyo ng'abaweererya ba Kurisito, era n'okibbumba nga niye omujulizi waiswe. Era bakaagwa baiswe abatake, buli kimo ekitukola kyakubabbeera kukula mu mwoyo. ²⁰ Ekyo kityo olwakubba ntya nti amo owenaliiza eeyo tinalibaajirya ng'owentaka mubbe era amo zena tinalibba ng'owemutaka mbe. Era ntya nti amo ni mbaajiryamu oyombo, n'engongi, n'obusungu, n'obwimi, n'okalebule, n'olugambo, n'okwekudumbalya, era n'akavuuyo. ²¹ Era ntya nti amo owenaliiza eeyo tete, naliswala okulwanywe omu maiso ga Kibbumba ogumpeererya olwakubba timwebitya ng'abaikirirya. Era naliyungubala ino olwa bangi ibo abo ababbaire bakolere ebibbibbi nandi ni beenenya. Era ebyo nga niibyo ebyokwegaita omu

† 11:32-33 Bik 9:23-25

ngeri etali y'obutonde, n'ebyobulendi n'ebikole byobwemu.

Okulabula okusembayo

13 Atyanu gunu gwabba mulundi gwange gwokusatu okwiza okubacaalira, era ng'eKi-wandiike owekikoba kiti, "Buli nsonga bateekwa kugikakasa n'obujulizi bwa bantu babiri ooba basatu." ^{†2} Owenabacaaliire omulundi gwokubiri nalabwire abo ibo ababbairi bakolere ebibbibibi. Era n'atyanu, newankubbaire nga tindi na inywe eeyo, tete ndi kubalabula aamo n'abandi bonabona abali kukolanga ebikole ebibbibibi, nti tete owenaliira eeyo, abo tinalibasaasira. ³ Ekyo kityo lwakubba mutaka obukakafu obulaga buti oKurisito atumula okubitira mu nze, taba munafu eeri inywe, wazira abba w'amaani owaabba n'ekyakola mwinywe. ⁴ Newankubbaire ng'oKurisito tiyalagire ati w'amaani nga bamukomerera oku musalabba, neye atyanu mwomi olw'amaani ga Kibbumba. Era na iswe swena olwa kubba omu Kurisito, oKibbumba atuwa amaani okubakolamu omulimo waire ng'abamo kwinywe mutukoba muti tuli banafu. ⁵ Inywe muli n'okwekebera era n'okwegezesya niinywe abanyere, okukakasa obanga okwikirirya kwanywe omu Kurisito kw'amazima. Dala mumaite muti oYesu Kurisito abba mu niinywe? Owekibba nga tikityo muba mukaire okubba abaikirirya ab'amazima. ⁶ Era njikirirya nti mwavumbula muti iswe titukaire okulaga tuti tuli batume ba Kurisito ab'amazima. ⁷ Neye era

† 13:1 Ama 17:6; 19:15

tusaba oKibbumba tuti ababbeere timwakola ekikole kyonakyona ekibbibibi. Tituli kugezyaku kweraga tuti twakolere omulimo omusa mwinywe, neye tusaba tuti inywe mukole ekintu ekituuce newankubbaire nga mubona ooti iswe twakaire omulimo ogwaiswe ng'abatume. ⁸ Ekyo kityo olwakubba titwezya okukola ekin-tu kyonakyona ekikaisya aMawuliro aMasa okwaba omu maiso, wazira okugawagira. ⁹ Tubba basangaali owetubba banafu kasita kibba kibbeera kulaga kiti inywe dala muli bacaati omu kwikirirya. Era tubasabira eeri oKibbumba mukule omu kwikirirya. ¹⁰ Eyo niyo ensonga lwaki mbawandiikira nga nkaali okwiza egimuli, kaisi owenaliizayo tinaabba mukambwe nga nkolesya obwezye oMusengwa oYesu oweyampaire. Era obwezye obwo yabumpaire bwa kubabbeera kuku-la mu mwoyo neye tikubamalamu maani.

Okuseebula

¹¹ Aale atyanu boluganda, mmaliirirya nga mbakoba nti mweraba. Era mubbe bacaati omu kwikirirya, mukole ebimbalaabbiire, era mubbenge kimo omu nseega, era mubbe mwidembe. Era oKibbumba Iye onsulo w'okutaka n'eidembe yaabbanga na inywe.

¹² Musugiryangane omu ngeri eraga eti mutakan-gana ng'aboluganda. ¹³ Era abatuukirirye bonabona eenu babasugiirye.

¹⁴ Era nsaba nti ekisa kya Musengwa oYesu Kurisito n'okutaka kwa Kibbumba n'obumo n'oMwoyo oMweru bibbe na inywe nywenanywena.

B'E GALATIYA

Enyanjula

Ebbaluwa eeri ab'e Galatiya, omutume oPawulo niye eyagiwandiikire (1:1). Era yawandikiire makanisa gonagona ag'omwitwale ly'e Galatiya, akati w'omwanka 48-57 nga bamalire okubyala oKurisito. Mpaawo amaite naku-sani awantu oPawulo egiyawandiikire ebbaluwa eenu, neye abandi basuubira bati mu kibuga ky'Efeeso ooba ky'e Kolinso.

OPawulo yawandiikire ebbaluwa eenu kulungamy Bakurisitaayo aBayudaaya n'aBatali Bayudaaya ab'omu makanisa g'omu Galatiya. Yawandiikire n'ekigendererwa ekikulu kulwanisya njegeya ey'obubbeyi. Enjegeya eyo yabbaire ekoba eti, aBakurisitaayo beetaagisya okusengererya amateeka g'eKiyudaaya ag'omu Ndagaano eNkaire, eino eino ery'okukomola kaisi beezye okubba abatuukirirye. Omu Bakurisitaayo mwabbairemu ekibinja ky'abantu ekibeeta Banakiyudaaya ibo abatakanga abantu aBatali Bayudaaya bona babakomole. Era abantu abo babbairemu okubuusabuusa omu bwezye bw'omutume oPawulo. Omu bbaluwa eenu oPawulo yeewozeryeku ng'abakobera ebimo oku bimufaaku (1:11-2:14). Era oPawulo akakasa aMawuliro aMasa ng'asonzola ati oyezya okusuna obulokole lwa kwikirirya mu Yesu Kurisito yenkani (2:16). Ibyo ebyo bibbaawo lw'ekisa oKibbumba ekyawa abantu, neye tirw'ebikole abantu ebibakola.

Engeri egibyecaanamu

1. Okusugirya amakanisa agali omu Galatiya 1:1-5.
2. Ensonzola y'ebimo oku byafaayo bya Pawulo 1:6-2:21.
3. OPawulo yeeyongera okusonzola ekigendererwa kya Mateeka ga Musa n'ekisa ekiri omu bulokole 3-4.
4. OPawulo awa ebyokulungamy 5:1-6:10.
5. Ebisembayo 6:11-18.

¹ Ninze oPawulo eyasuukire omutume, tir-wakusalawo kwa muntu omoiza ooba okw'ekibubbu ky'abantu neye lwa kusalawo kwa Yesu Kurisito, na Kibbumba oItewaiswe, eyazuukizire oYesu oyo omu bafu. ² Nze n'aboluganda bonabona abendi nabo, tuwandiikira amakanisa gonagona agali omu kitundu ky'e Galatiya.

³ OKibbumba oItewaiswe n'oMusengwa oYesu Kurisito, eyeewaireyo okufa ayezye okutununula omu bibibibbi abantu ebibakola, babakwatire ekisa era babawe eidembe. ⁴ Mumaite muti oKurisito oyo yee-waireyo okufa olw'ebikole ebibibibbi byaiswe, kaisi atununule okuzwa omu bibibibbi abantu ab'omulem-be gunu ebibakola, olwakubba oKibbumba waiswe era oItewaiswe atyo weyatakire. ⁵ Era oKibbumba oyo tumuwenge ekitiisya emirembe n'emirembe. Amiina.

Mpaawo Mawuliro aMasa agandi

⁶ Neye inywe bainange mummalire enziiri oku mutwe! Ekyo kityo olwakubba omu kaseera akatyayi kati nga mumalire okwikirira, nampanu muzwire kwoyo eyabeetere okwiza okubba omu kisa, tete ni muwulisisya aMawuliro agandi. ⁷ Omu butuuce obun-yere, mpaawo Mawuliro aMasa agandi, wazira eeriyo

abantu abamo ababaleyerya, nga bagezyaku kuliibya Mawuliro aMasa agakwata oku Kurisito. ⁸ Neye era n'owetubba nga niiswe, n'owaabba malaika okuzwa omwigulu, n'aiza n'alaabba egimuli aMawuliro agayawukana n'aago agetwabakobeire, awomeire kumubonereza emirembe n'emirembe. ⁹ Era ng'owet-wabakobeire omu kusooka kankiiremu nti: Owewab-bangawo alaabba egimuli amawuliro agayawukana kwago agemwamalire okwikirirya, awomeire kumubonereza emirembe n'emirembe.

¹⁰ Nze tinkolerera bantu kungsiima, neye oKibbumba gunkolerera nti ansiime. Era tingezyaku kusangaalya bantu olwakubba timpezya kusangaalya abantu ni nsigala nga ndi muweererya wa Kurisito.

Obwezye bwa Pawulo omutume

¹¹ Aboluganda, kinu mukimanye muti aMawuliro aMasa agenalaabbire egimuli tigazwa eeri bantu-buntu. ¹² Tinagasunire kuzwa ku muntu, era mpaawo kadi moiza eyaganjegeeserye, okutoolaku oYesu Kurisito onyere niye eyagambiikuliire.

¹³ Mwawuliire ng'oweneebityanga, nga nkaali nsen-gererya ediini y'eKiyudaaya, era mwawuliire ng'owenayiigaanirye eino amakanisa ga Kibbumba, nga

ngezyaku okugajigirica. ^{†14} Omu kubba n'eiganyi ery'okukwata obulombolombo bwa bazeiza baiswe, nabbaire nga nkira aBayudaaya abainange ab'omwolo gwange bonabona. ^{††}

¹⁵⁻¹⁶ Neye ekiseera kyatuukire oKibbumba n'asalawo okumbiikulira oMwanawe kaisi mpezye okulaabba ebimukwataku eeri abantu aBatali Bayudaaya. Ekyo yabbaire yakitegekere ira nga nkaali n'okuzwa omu ki-da kya mama, nannonda olw'ekisaakye. [‡] Awo oweyambiikuliire oMwanawe, mpaawo gunebwiryeku nti nkole ntya, bbe. ¹⁷ Era tinagezerye kadi kuniinani-ina okwaba e Yersaalemi eeri abo abansookere okub-ba abatume nti banjegesye, wazira nayabire mu kitundu ky'e Buwalabba, kaisi oluzwanyuma ni njira e Damaasiko.

¹⁸ Kaisi owewabitirewo emyanka misatu, ng'oKib-bumba amalire okumbiikulira oYesu, naniinaniinire ni njaba e Yersaalemi okubona omutume oPeetero, ni mmala naye enaku ikumi ni itaanu. ^{††19} Eeyo naboineyo n'omutume oYaakobbo omuganda wa Musengwa waiswe oYesu neye abasigaireyo tin-ababoineku. ²⁰ Nkakasa omu maiso ga Kibbumba nti ebimpandiika ebyo by'amazima, mpaamu ekim-beyesyamu naire. ²¹ Owenairire okuzwa e Yersaalemi nayabire mu bitundu by'e Siiriya n'omu Sirisiya. ²² Era ab'ekanisa gy'omu Buyudaaya, babbaire tibambonan-gaku, ²³ wazira bawuliranga-buwuliri bifumo bati oyo eyatuyiigaanianga eira, okuti akoba abantu baikiriry ekyo ekiyagezyangaku okujigirica. ²⁴ Era ni bawuuja oKibbumba okulwange.

OPawulo n'abatume abandi

2 Oluzwanyuma nga wabitirewo emyanka ikumi neena, tete naniinaniinire ni njaba e Yersaalemi, aamo n'oBbalunaba, era ni ntwala n'oTito. ^{‡‡} Naabireyo olwakubba oKibbumba yandagire ati ndi n'okwabayo. Era owenatuukire eeyo ni nkobera abaikirirya bonabona ababbairewo ebintu oKibbumba ebiyakolere omu bantu aBatali Bayudaaya. Oluzwanyuma natyaime omu lukiiko n'abeekubbem-beri bonkani omu kyama, ni mbasonzolera aMawuliro aMasa agendaabba eeri abantu aBatali Bayudaaya. Ekyo nakikolere olw'okutataka wabbeewo abantu abal-wanisya omulimo ogunabbaire nkolere n'ogunabbaire njaba okukola, demba ni gunfa ninguzwaku bwereere.

³ OTito ogunabbaire naye, newankubbaire nga yab-baire Muyonaani, abeekubbemberi abo ab'e Yersaalemi tibamukakire okukomola. ⁴ Eky'okwaba e Yersaalemi kyaizirewo olwakubba wabbairewo abolu-ganda ab'obubbeyi abazire omu kibuga ky'Antiyokiya ni beibbirira ni batwekubbiriryamu. Baizire okukeeta eidembe erituli nalyo eeri amateeka olwa kwikirirya oKurisito oYesu, nga bataka okutwirya omu bugalama bw'amateeka g'ekiyudaaya. ⁵ Abo titwabagondeireku kadi katyayi kati nga tulwanirira okubona nga musi-galya aMawuliro aMasa nga matuuce.

† 1:13 Bik 8:3; 22:4-5; 26:9-11 †† 1:14 Bik 22:3 ‡ 1:15-16 Bik 9:3-6; 22:6-10; 26:13-18 †† 1:18 Bik 9:26-30 ‡‡ 2:1 Bik 11:30; 15:2

⁶ Abo ababbaire beekubbemberi abakirifuma e Yersaalemi tibabbaireku n'ekibongera oku njegesya yange. Aate owebituuka oku bukwenda bwa Kibbum-ba abeekubbemberi abo ekibabbaire, kyabbaire nga tikikulu ino olwakubba oKibbumba iye talingirira mboneka ya muntu ey'oku ngulu. ^{‡‡7} Cooka abeekubbemberi abo owebaboine ng'oKibbumba yankwatisirye omulimo ogw'okulaabba aMawuliro aMasa eeri abantu aBatali Bayudaaya, era ng'oweyak-watisirye oPeetero ery'okugalaabba eeri aBayudaaya. ⁸ Baboine ng'oKibbumba eyabbaire akola n'oPeetero okuteekawo ebibbula bya baikirirya omu Bayudaaya yabbaire nga akola na nze omu ngeri enanyere eyo okuteekawo ebibbula bya baikirirya omu bantu aBatali Bayudaaya kadi. ⁹ Kale oYaakobbo, n'oKeefa n'oYokaana abo ababbaire bakirifuma era abebatwala okubba empango gy'amakanisa, owebaboine omulimo ogunasunire, ni batusiima ino, nze n'oB-balunaba era ni batulaga okutaka n'obumo. Ni twiki-rizagana nabo tuti ibo balaabbe eeri aBayudaaya, iswe tulaabbe eeri abantu aBatali Bayudaaya. ¹⁰ Wazira ba-tusabire twewukiryenge okulabirira abantu abadoobi, era ekintu ekinabbaire nteekaku ino eiganyi.

OPawulo anenya oKeefa

¹¹ Lumo oKeefa oweyaizire okucaala omwAntiyokiya, namunenyere lwatu olwakubba yabbaire nakimo timu-tuuce. ¹² Oweyabbaire nga yankatuuka yabbaire nga tafaayo okubba aamo era n'okuliira aamo n'abaikirirya aBatali Bayudaaya. Neye aBayudaaya owebaizire okuzwa eeri oYaakobbo omu Yersaalemi, oPeetero ni yeeyabula oku baikirirya aBatali Bayudaaya nga tataka kulya nabo. Yakolere ekyo olw'okutya okunyiigisya aBayudaaya abo abakoba bati omuntu ali n'okukomola kaisi n'abba mwikirirya omutuuce. ¹³ ABayudaaya abandi bona ni bamwegaitaku omu bunanfunsiwe, era ni batwaliryamu n'oBbalunaba yena.

¹⁴ Kale owenaboine nga bali kuliibya amazima agali omu Mawuliro aMasa ni nkoba oPeetero nga tuli omu maiso gaawe bonabona nti, "Iwe newankubbaire ng'oli Muyudaaya, neye tokuuma amateeka gonagona ag'ekiyudaaya. Atyanu tete oyezya otya okukaka aBatali Bayudaaya okukwata amateeka g'ekiyudaaya?"

Abantu bonabona balokoka lwa kwikirirya

¹⁵ Iswe batubyaire nga tuli Bayudaaya, tituli bantu ba mawanga agandi abebatwala bati bantu abakola ebib-bibibbi. ¹⁶ Neye tumaite tuti omuntu tayezya kusuuka oyo oKibbumba ogwasiima olw'okutuukirirya ebyo aM-ateeka ebigalagira, wazira lw'okwikirirya Yesu Kurisito. Niikyo lwaki swena abananyere twaikirirye Yesu Kurisito kaisi tusuuke abo oKibbumba abaasiima ol-w'okwikirirya oKurisito, neye tirwokukola ebyo aMa-teeka ebigalagira, olwakubba mpaawo muntu oKib-bumba ogwayezya okusiima olw'okukola Mateeka ebi-galagira. ^{‡‡}

‡‡† 2:6 Ama 10:17 ‡‡‡ 2:16 Zab 143:2; Lom 3:20,22

¹⁷ Atyanu aBayudaaya batubona ng'abantu abali omu kibbikibbi olwakubba twaikiriye oYesu Kurisito era ni tutakwata amateeka g'ekiyudaaya. Olwo ekyo kiraga kiti oKurisito aleetera bantu kukola kibbikibbi? Kadi katyayi kati! ¹⁸ Neye omuntu owaatandiika okwombeka obuyaaka ekintu ekiyavunirewo eira oyo ababa niye agwire omu kibbikibbi. ¹⁹ Zena nabbaire omu kusooka mu busibe omu Mateeka ga Musa, neye owebansindibwire okuzwa omu mateeka nago awo ni mba mwomi eeri oKibbumba. ²⁰ Obwomi bwange obw'omu mubiri babukomereire oku musalabba okubita omu Yesu. Kale atyanu nze tindi mwomi kulwange neye oKurisito aali mu nze niye omwomi mu nze. Obwomi obundi nabwo omu mubiri, ndinabwo lw'okwikirirya Mwana wa Kibbumba, eyantakire, ni yeewaayo okufa okulwange. ²¹ Tintaka okwonoonesya ekisa kya Kibbumba bwereere. Olwakubba owekibba nti abantu basuuka abo oKibbumba abaasiima lw'okukwata Mateeka ebigalagira, awo oKurisito abba yafeereire bwereere.

Mateeka ooba kwikirirya?

3 Inywe ab'e Galatiya abeebitya ooti bantu abasirusiru, Muli ooti bantu abaloge? Timwewukirya nga nabasonzoleire ni mubona nakusani lwaki oYesu Kurisito bamukomereire oku musalabba. ² Aale kaamo munkobere kinu, inywe abakoba muti mumaite bingi, mwasunire oMwoyo oMweru lwa kutuukirirya biiby oMateeka g'ekiyudaaya ebigalagira, ooba lwa kwikirirya Mawuliro aMasa agemwawulire? ³ Mutaka kubba ooti mubula malabuki? Inywe abatandiikire obwomi bw'okwikirirya n'amaani ga Mwoyo oMweru, tete atyanu mutaka mumalirirye nga mwabira ku biseego bya bantu abo abataka mukomole? ⁴ N'okugadya okubabagadirye olw'okwikirirya oYesu dala mutaka kubbe kwa bwereere? ⁵ Kasi oKibbumba abawa oMwoyo oMweru era nakola n'ebiyewunyo mwinywe, abikola lwa kubba kiti mutuukirirya biiby oMateeka ebigalagira, ooba lwa kubba kiti mwawulire ni mwikirirya aMawuliro aMasa? ⁶ Museege oku byatuukire oku zeiza waiswe omu kwikirirya, oIbbulaimu. EKiwandiike kikoba kiti, "OIbbulaimu yaikiririye mwebyo oKibbumba ebiyamusubizire, n'olw'ekikole ekyo n'amubala okubba atuukirirye." ⁷ Kale mwekyo mumanye muti abantu abaikiririrya omu Kibbumba niibo abaana ba Ibbulaimu. ⁸ Cooka omu Biwandiike babbaire bamalire okulengera ebyaba okubbaawo omu maiso ni bawandiika bati oKibbumba yalitolaku aBatali Bayudaaya omusango lw'okwikirirya kwabwe. Kiri mu Kiwandiike ng'oKibbumba akobera oIbbulaimu aMawuliro aMasa ati, "Naliwa amawanga gonagona enkabi nga mbita mu baizukulubo." ⁹ Ekyo ni kiraga kiti bonabona abali n'okwikirirya basunira aamo enkabi n'oIbbulaimu eyabbaire n'okwikirirya.

¹⁰ Waliwo EKiwandiike ekikoba kiti, "Buli atatuukiriryenge amateeka ganu gonagona ng'oweba-

† 3:6 Nta 15:6; Lom 4:3 †† 3:7 Lom 4:16 ‡ 3:8 Nta 12:3

gawandiikire, yaabanga ansi w'ekiraami." Neye tikyezyeka omuntu okutuukirirya amateeka natagotakuumu. Kale bonabona abagezyaku okusuna obutuukirirye nga babita mu kukwata mateeka g'ekiyudaaya babba ansi w'ekiraami. ¹¹ Kiri lwatu kiti mpawo muntu oKibbumba ogwasiima olwa kukwata biiby oMateeka ebigalagira, olwakubba EKiwandiike ekindi kikoba kiti, "Omutuukirirye yaabanga mwomi lwa kwikirirya." ¹² Neye aMateeka igo tigakolera ku kwikirirya. Aate, EKiwandiike ekindi kikoba kiti, "Buli atuukirirya ebyo aMateeka ebigalagira, yaabanga mwomi mwigo." ¹³ OKurisito yatununwire, n'atutoola omu kiraami ekiiza lw'aMateeka, oweyasuukire ekiraami okulwaiswe ng'ekyo yakikolere owebamukomereire oku musalabba olwakubba EKiwandiike kikoba kiti, "Buli ogubayanika angulu oku kisaale abba ansi w'ekiraami." ¹⁴ OKurisito yatwaire ekiraami ekyo okulwaiswe kaisi enkabi oKibbumba egiyasuubizire oIbbulaimu giize eeri aBatali Bayudaaya olwa Kurisito oYesu, era kaisi olw'okwikirirya, tusune oMwoyo oMweru ogubasuubizire.

AMateeka tigadibya ebibasubizire

¹⁵ Aboluganda, oleke mbawe ekyokuboneraku omu nkola ey'abantu eya buliijo. Omuntu owaamala okukola ekiraamo n'akikakasa, mpaawo muntu ogubaikirirya okukitoolawo ooba okukyongeramu ebintu ebiyaaka. Era wekiri n'omu nsonga eginkoba. ¹⁶ OKibbumba yakolere ekisuubize eeri oIbbulaimu n'eeri omwizukuluwe. EKiwandiike tikikoba kiti, "Era n'eeri abaizukuluwe," nga kitumula ku bantu abangi, neye kikoba kiti, "N'eeri omwizukuluwe," nga kitumula ku muntu moiza, era niye oKurisito. ¹⁷ Ekinkoba niikyo kinu nti oKibbumba yakolere ekisuubize era n'akikakatya eeri oIbbulaimu ati yaliwa abantu bonabona enkabi ng'abita mu mwizukulu wa Ibbulaimu. Amateeka agebongereirewo nga wabitirewo emyanka 430, tigezya kudibya ekisuubize kidi kaisi igo ni gabba niigo omu babita okuwa abantu enkabi. ¹⁸ Aale atyanu abba ng'awa enkabi kubita mu Mateeka, kitegeeza kiti tabita mu kisuubize kidi; neye tiniye owekiri kityo olwakubba oKibbumba yawaire oIbbulaimu enkabi ng'abita mu kisuubize. ¹⁹

¹⁹ Omuntu ayezya okwebuulya ati, "Kaisi tete aMateeka gagasa niki?" Bagateekerewo nga ga kaseerabuseera, kubbeera abantu olw'eibbengo eryabbaire omu bantu okubalungamya paka ng'omwizukulu wa Ibbulaimu ogubakoleire ekisuubize aizire.

Era amateeka ago abamalaika niibo abagakwatisirye onaabbi oMusa, iye oMusa nakola ng'omutabaganania. ²⁰ Tumaite ng'omutabaganania akola gw'okubbeera mba ibiri okutuuka okukutegeeragana neye oKibbumba iye yakoleire oIbbulaimu ekisuubize ng'abula lubba olwateesa nalwo neye nga moiza.

†† 3:10 Ama 27:26 †† 3:11 Kab 2:4 ††† 3:12 Lee 18:5 ††† 3:13 Ama 21:23 ‡ 3:16 Nta 12:7 ‡† 3:17 Kuz 12:40 ‡†† 3:18 Lom 4:14

Ekigendererwa ky'aMateeka

²¹ Ogondi ayezya okwebuulya ati, "Olwo aMateeka galwanisya ebyo oKibbumba ebiyasuubizire?" Kadi katyayi kati. Amateeka masa neye tigawa obwomi. Singa niigo ageezya okuleeta obwomi obutawaawo, abantu bankubbaire basuna obutuukirirye lwa kukwata mateeka. ²² Neye eKiwandiike kikoba kiti ekibbikibbi kifuga abantu omu kyalo kyonakyoona, kaisi abasuna ekibasuuuuzire bakiwenge baabo abaikirirya, era nga bakibawa lw'okwikirirya Yesu Kurisito.

²³ Okwikirirya owekwabbaire kukaali kwiza, aMateeka gatukuumanga nga tuli babbowe paka okwikirirya owekwaizire. ²⁴ Ekitegeeza kiti aMateeka gatukuumakuumireku paka oKurisito oweyaizire, kaisi tubbe batuuze lw'okwikirirya. ²⁵ Neye atyanu okwikirirya ng'owekwaizire, titukaali tuli ansi w'eifuge ly'omukuumi.

²⁶ Olw'okwikirirya, nywenanywena muli baana ba Kibbumba okubita omu Kurisito oYesu, ²⁷ olwakubba inywe nywenanywena abebabatizire omu liina lya Kurisito, mwazwaire oKurisito. ²⁸ Tiwakaali waliwo enjabulo akati w'omuyudaaya n'ow'eigwanga erindi, n'akati w'omugalama n'omuteere, n'akati w'omusaiza n'omukali. Nywenanywena muli kintu kimo omu Kurisito oYesu. ²⁹ Aale ng'owemuli aba Kurisito, muli baizukulu ba Ibbulaimu, era mwalisuna ekyo oKibbumba ekiyasuubizire. †

4 Atyanu oleke mbawe ekyokuboneraku kinu ekiti; omusika owaabba ng'akaali mwana mutomuto, tibamwabula oku mugalama, newankubbaire ng'ebintu bya iteeye byonabyona oweyalikula yalibba niiye onyerebyo. ² Abba mu ngalo gya bakuzaabe paka ekiseera oiteeye ekiyalagiire owekyaliwaaku. ³ Kale tutyoswena, owetwabbaire tukaali tuli batobato omu by'omwoyo, twabbaire bagalama abali ansi w'eifuge ly'emizimu egy'oku kyalo kunu. ⁴ Neye ekiseera owekyatuukire, oKibbumba n'atuma oMwanawe ni bamubyala-bubyali, era nga bamubyala mu Bayudaaya, abantu oKibbumba abeyawaire aMateeka. ⁵ Yaizire omu ngeri eyo kaisi anunule abo abali ansi w'eifuge ly'aMateeka, oolwo tusuuke baana ba Kibbumba. ^{††6} Era olwakubba tuli baana ba Kibbumba, kagira atuma oMwoyo w'oMwanawe, omu myoyo gyaiswe. OMwoyo oyo ayeta ati, "Abba," amakulu gaakyo gati, "Bbaabba!" ⁷ Aale atyanu tokaali mugalama, wazira oli mwana, era owoobba ng'oli mwana, oKibbumba yalikuwa ebyo ebyawa abaanabe.

OPawulo n'ab'e Galatiya

⁸ Eira mwabbaire timumaite oKibbumba, n'olwekyo mwabbaire bagalama b'ebifaananyi. ⁹ Neye atyanu ng'owemumaite oKibbumba, ooba kankobe nti oKibbumba ng'owabamaite, tete mwiraayo mutya e nyuma okuweererya emizimu igyo eminafu era egitagasa? Era mutaka giiremu okubafuga? ¹⁰ Mpulira mbu mukulya

† 3:29 Lom 4:13 †† 4:5 Lom 8:15-17

enaku, n'emyeri, n'ebiseera, era n'emyanka. ¹¹ Kiboneka omulimo ogunakolere mwinywe namumire-bumumi maani!

¹² Aboluganda, mbegairira mubbe ooti ninze, nga timukolera oku mateeka n'enkola y'ebintu ebiri omu kyalo, nga zena owenasuukiire nakimo ooti niinywe owenabbaire eeyo nga mbulaku Mateeka ooba bulombolombo obwenkwata. Mubula kabbikabbi akemwankolere. ¹³ Mumaite muti nze okulwala niikyo ekyansunisiryeye enkabi ni ndaabba egimuli aMawuliro aMasa omulundi ogwasookere. ¹⁴ Era newankubbaire nga nabakaluubiriire olw'obulwaire bwange, neye timwambitiryemu amaiso, ooba okunesandulya. Wazira mwansangaaliire ng'owemwakasangaaliire omalika wa Kibbumba, era ng'owemwakasangaaliire oKurisito oYesu. ¹⁵ Mwabbaire n'okusiiima kunene ino omu kiseera ekyo. Tete eisangaalo lyanywe eeryo lyairire lyaba yaina? Nze onyere njezya n'okubajululaku nti singa kyabbaire kyezyeka, olw'okutaka okumwabbaire nakwo nga mwezya n'okwetoolamu amaiso gaanywe ni mugampa. ¹⁶ Atyanu ninze onyere oyo dala nsuukire omulabe waanywe olw'okubakobera amazima?

¹⁷ Abeegesi baMateeka balaga ino bati bali n'eiganyi okubabbeera, neye ng'ebibakola tibabikola lwa busa bwanywe. Ekibataka niikyo okubatoola ku nze, mwire oku lubba lwabwe. ¹⁸ Tingaine, kisa owemubba n'eiganyi okukola ebintu. Neye kitaka ebintu ebimuteekaku eiganyi ni bibba bintu ebisa era ni mubiteekaku eiganyi omu biseera byonabyona; abba nga ndi na inywe ooba nga mbulawo. ¹⁹ Inywe ebibbuta byange, nga muntuukirye oku bulumi tete ooti bulumi bwa mukali abyala, nga neerwanaku okubona nga muli omu bwomi obulaga buti oKurisito ali mwinywe. ²⁰ Neegomba ooti atyanu mbe eeyo egimuli njezye okutumula omu ngeri eyeetaagisya olwakubba nti atyanu munsobeire.

Ekyokuboneraku eky'Agali n'oSaala

²¹ Munkobere inywe abataka okubba ansi w'eifuge ly'aMateeka. Timuwulira aMateeka ga Musa ekigakoba? ²² Bakiwandiikire bati oIbbulaimu yabbaire n'abaana babiri. Omoiza yamubyaire mu mukali omugalama, ogondi mu mukali omukulu atali mugalama. ^{‡23} Ow'omugalama bamubyaire mu ngeri ya buliijo. Neye iye ow'omuteere bamubyaire lwa kusuubiza kwa Kibbumba.

²⁴ Atyanu ekyo nkireetere ooti kikoiko. Abakali abo ababiri niigyo eNdagaano eibiri. Emoiza oKibbumba yagikoleire ku lusozi oSinaayi n'agiwa oMusa, niiyo ebyala abaana ab'obugalama. Endagaano eyo niiye omukali Agali. ²⁵ Agali oyo dala afaanana n'oLusozi oSinaayi, oluli omu Buwalabba. Era alaga bantu abali omu Yerusalemi ekiriwo n'olwatyano lunu, olwakubba ikyo n'abantu baakyo bali mu bugalama bwa Mateeka. ²⁶ Neye oYerusalemi oodi ow'omwigulu iye mu-

‡ 4:22 Nta 16:15; 21:2

teere, era ikyo niikyo omawaiswe, iswe abebabyaire okubita omu kisuubize. ²⁷ Bakiwandiikire bati:

“Osangaale iwe omugumba
era onambula mwana;
okubbe olukero olw'amaani
iwe atalumwangaku kubyala.

Ekyo kityo olwakubba omukali ogubalekerewo,
ali n'abaana bangi
okukiraku oyo aali n'oibaaye.” †

²⁸ Kale inywe aboluganda, muli ooti Isaka, muli baana abebabyaire olw'ekisuubize kya Kibbumba, ng'oIsaka oweyabbaire. ²⁹ Era okufaanaku ng'owekeyabbaire omu kiseera kidi, oyo ogubabyaire omu ngeri eya buliijo, weyayiigaanianga ogubabyaire olwa Mwoyo wa Kibbumba, n'atyanu wekiri. ^{†30} Neye eKiwandike kikoba kitya oku bifa oku mbeera ey'okukoonagana kwa babiri? Kikoba kiti, “Obbinge omugalama n'omwanawe, olwakubba omwana w'omugalama tiyalisikira ebintu bya iteeye aamo n'ow'omuteere.” ^{‡31} Aale atyanu, boluganda, iswe tituli baana ba mukali omugalama, wazira b'oodi omuteere.

Mukalangukire omwidembe

5 OKurisito yatusindibwire kaisi tubbe b'eidembe. Kale mukalanguke, kaisi tibabasiba tete omu kijooko ky'obugalama.

² Aale mubone, nze oPawulo mbakoba nti owebabakomola, kitegeeza kiti oKurisito abulaku ky'abagasa. ³ Era nkobera buli muntu ogubakomola nti atekwa n'okutuukirirya ebyo byonabyona aMateeka ebigalagira. ⁴ Inywe abataka okubba abantu oKibbumba abaasiima olw'okutuukirirya ebyo aMateeka ebigalagira, mwesalireku okuzwa oku Kurisito, era mwe-toire oku kisa kya Kibbumba. ⁵ Neye iswe oMwoyo wa Kibbumba atukakasa ati oKibbumba yalitubala ng'abantu abaasiima, era ekyo kitukuumirira olw'amaani ga Mwoyo wa Kibbumba akolera omu kwikirirya kwaiswe. ⁶ Owetubba nga twegaitire aamo n'oKurisito oYesu, okukomola ooba okutakomola tikikulu. Ekikulu niikyo okwikirirya, ng'okwikirirya okwo kweragira mu kutaka oKibbumba n'abantu abainawo.

⁷ Omu biseera by'enyuma mwabbaire nakusani omu bwomi bwanywe obw'omu mwoyo. Naani tete eyabateekeremu ebiseego ebibacaamy ni mutagondera amazima? ⁸ Okubabbeegererya okwo, tikwa Kibbumba abeeta. ⁹ Ng'olugero owerukoba luti ekizumbuluku kibba kitontono kiti ni kisaalaanira omu mugaati gwonagwona. ^{†10} Neye oMusengwa ampa obugumu ati timwakwate ebibono bya bantu abandi neye mwatwala ninze ebimbakoba. Era oKibbumba yalibonereza abo ababadambya n'ebibono ebindi naabba naani naabba naani. ¹¹ Neye nze, boluganda, singa mbaire nkaali njegesya abantu nti okukomola kwetaagisya, aBayudaaya bandibbaire banjiigaanirya niki? Neye olwakubba njegesya bifa ku musalabba, niikyo ekigira ni bancaawa. ¹² Nankatakire abo ababatiringania bati

† 4:27 Isa 54:1 †† 4:29 Nta 21:9 ‡ 4:30 Nta 21:10 †† 5:9 1Ko 5:6

mukomole ibo abananyere tibakoma ku kukomola neye babalaawe-bulaawi!

¹³ Boluganda, inywe babeetere kubba b'eidembe. Neye mugenderere kaisi timwaira tete ni mukolesya eidembe eeryo kwira mu kubba ansi w'eifuge ly'okwegomba kw'omubiri, wazira mutakanganenge, era buli moiza abbenge muweererya w'omwinaye. ¹⁴ Amateeka gonagona bagatuukirirya mu kiragiro kimo ekikoba kiti, “Otakenge omuntu omwinawo, ng'oweweetaka iwe onyere.” ^{‡15} Aale owemubba nga mulumyangana omu bibono byanywe, mwekuume, demba ni mweji-girica.

OMwoyo oMweru n'ebikole by'omubiri

¹⁶ Neye nkoba nti musengereryenge oMwoyo oMweru, awo niiwo owemutatuukiriryenge ebikole omubiri ebigwegomba. ¹⁷ Ebyo omubiri ebigwegomba birwanagana n'ebyo oMwoyo oMweru ebyataka. Kaisi tete ebyo oMwoyo oMweru ebyataka, birwanagana n'ebyo omubiri ebigwegomba. N'ekizwamu, ni muteezya okukola ebyo ebimutaka. ^{‡†18} Neye owemwasengereryanga oMwoyo oMweru, awo nga timukaali mubba ansi w'eifuge ly'aMateeka.

¹⁹ Ebikole by'omubiri bimanyikaine kusani ino. Era ni-ibyo binu: Obulendi, n'okwegaita omu ngeri etali y'obutonde, n'ebikole ebyobwemu, ²⁰ n'okusinza ebifaananyi, n'okuloga, n'endibo, n'oyombo, n'engongi, n'obusungu, n'empaka, n'okutakolera aamo, n'okweyabulayabulamu, ²¹ n'eitima, n'obuteemeere, n'okubinuka omu binyumo, n'ebindi ebiri ooti biibyo. N'atyanu nnyongera okubalabula, ng'owenabalabwire omu kusookesya, nti abo abakola ebifaanana ooti bi-ibyo, tibalibba na mugabo omu bwakabaka bwa Kibbumba.

²² Neye oMwoyo oMweru aleeta kutaka, n'eisangalo, n'eidembe, n'okuguminkiriza, n'ekisa, n'obusa, n'obwesigwa, ²³ n'obuwombeeki, n'okwegendereza. Ebyo bibulaku iteeka eribyanisya. ²⁴ Era abo aba Kurisito oYesu, babba ooti bakomereire oku musalabba omubiri gwabwe n'obululu bwagwo, n'okwegomba kwagwo. ²⁵ Abba ng'oMwoyo oMweru niiye atuwa obwomi, oMwoyo oMweru niiye abbe atufuga.

²⁶ Titwenyumirizanga, ooba buli moiza okusosonkererya omwinaye, n'okumukwatira engongi.

Mubbeeranganenge omu bigosi

6 Aboluganda, owewabbangawo omwikirirya agwire omu kibbikibbi, inywe ab'amaani omu kwikirirya olw'okulungamya kw'oMwoyo oMweru, mubbeerenge omuntu oyo mpola mpola n'eiwooyo. Neye mwekuumenge, demba oyo abbeera omwinaye yena n'agwa omu kibbikibbi ekinyere ekyo.

² Mubbeeranganenge omu bigosi, olwakubba owe-mukola mutyo, mubba mutuukirirya eiteeka lya Kurisito erikoba liti, “Otakenge omuntu omwinawo, ng'owe-weetaka iwe onyere.” ³ Omuntu oweyeetwala ati

‡‡ 5:14 Lee 19:18 ‡‡‡ 5:17 Lom 7:15-23

mukulu ino okukiraku abandi neye nga takuuma eiteeka Iya Kurisito, abba yeebbeya yenkani olwakubba ababa abula bukulu obwali nabwo. ⁴ Omu kifo ky'okwegerya oku bantu abandi buli moiza apimenge ebiseego era n'ebikolebye okubona nga bisa. Olwo kaisi n'ayezya okwewuuja ku Iwa bikole ebibye, neye nga tiyeegeragerania na muntu gondi. ⁵ Ekyo kityo lwakubba buli moiza ali n'okwefaaku yenkani okusigala ng'ali omu bwomi obwo oKibbumba obwasiima.

⁶ Oyo ogubeegesya ekibono kya Kibbumba, atoolenge oku bintu ebyali nabyo, n'awaaku oodi amwegesya.

⁷ Omuntu yenayena tiyeebbeyanga, olwakubba omuntu tayezya kutala oKibbumba kaisi nandi n'asuna okumunanya era omuntu asuubirenge kusuna bintu ebifaanana n'ebyo ebyakola. ⁸ Omuntu atafaayo oku bintu bya Kibbumba neye n'amalira obwomi ku kukola bikole ebibbibbi eby'omubirigwe, omu bikole by'omubiri muyalikungulira okufa. Neye oyo amalira obwomibwe mu kukola bikole oMwoyo oMweru ebyasiima, omu bikole by'oMwoyo oMweru muyalikungulira obwomi obutawaawo. ⁹ N'olwekyo titwademba okukolanga ebintu ebisa, olwakubba owetutairirira, ekiseera kyalituuka ni tukungula amakungula amasa. ¹⁰ Kale buli owetusunanga akakisa, tukolereenge abantu bonabona ebintu ebisa, eino eino abo abetuli nabo aamo omu kwikirirya.

Okubuulirira n'okuseebula

¹¹ Atyanu mubone aganyukuta owegali gabba nga mpandiika n'engalo eyange omu kitundu kinu ekisembayo.

¹² Abantu abo abataka okweraga olw'ebintu ebibakola oku mibiri gyabwe, niibo abagezyaku okubakaka okukomola. Ekyo bakikola kaisi nambu aBayudaaya tibabayiigaania ibo ng'owebatuyiigaania iswe olw'okulaabba aMawuliro aga musalabba gwa Kurisito. ¹³ Aate n'abo abakomole nago, tibakwata ebyo aMateeka ebigalagira, wazira bataka-butaki mukomole, kaisi ibo beewaane bati niibo abagirire ni mukomola. ¹⁴ Neye aate nze tinjaba kwewuuja olw'ekintu ekindi kyonakyoona, okutoolaku olw'omusalabba gwa Musengwa waiswe oYesu Kurisito. Era olw'okwikirirya omu kufa kwa Yesu oku musalabba, ebintu by'ekyalo bibula ekibinkolaku oku bwomi bwange, era n'ekyalo kyona kimbona ooti ndi muntu omufu egyekiri. ¹⁵ Omuntu okubba omukomole ooba okutabba mukomole tikikulu, wazira ekyetaagisya, omuntu kubba oyo oKibbumba ogwasiima, niikyo okusuna obwomi obuyaaka okuzwa eeri oKurisito. ¹⁶ Era nsaba nti eidembe n'okusaasira bibbenge oku bantu ba Kibbumba, abo bonabona abasengererya ekiragiwo ekyo ekinkobere.

¹⁷ Okuzwa atyanu tintaka muntu kadi moiza andeyerye olwakubba ndi n'enkozu oku mubiri gwange olw'okuweererya oYesu neenu abo ababadambya bagibula.

¹⁸ OMusengwa waiswe oYesu Kurisito abakwatirenge ekisa inywe, boluganda. Amiina.

B'EFEEESO

Enyanjula

Ebbaluwa eeri ab'Efeeso, bagiwandiikire mu kiseera ekibawandikiiremu eedi eeri ab'e Kolose. Bateebereza bati bagiwandiikire oti-so mu mwanka gwa 60 nga bamalire okubyala oKurisito. Omuwandiiki iye onyere yeeyanjula ati niye omutume oPawulo (1:1). Abakugu omu by'eBbaibbuli baikirirya bati oPawulo yawandikiire ab'Efeeso bbaluwa, waire ng'ebulamu obusugirye owuwe obuli ooti buudi obuli mwedi eeri ab'e Kolose. Era oPawulo yawandiikire ebbaluwa eenu ng'ali mu mabbuusuu (3:1; 4:1; 6:20). Era n'agiwa Tukiko okugimutwalira oweyabaire ng'ayaba okucaalira ekanisa ey'omwEfeeso (6:21-22).

Efeeso kyabbaire kibuga kinene, era niikyo ekyabbaire ekibuga ekikulu eky'aBalooma ab'omwitwale ly'Asiya oMutono. Ekibuga ekyo, babbaire bakimaite ino olw'eYeekaalu yaabwe egibabbaire bawongere eeri onkuni owa Bayonaani omukali ogubeetanga bati Aluteemi (Bik 19:23-31). Ekanisa omwEfeeso yabbaire etandiikire n'amaani neye oluzwanyuma n'ewola (Bil 2:1-7).

Omu kitundu ekisooka eky'ebbaluwa eenu, oPawulo asonzola engeri oKibbumba egiyalonderemu abantube, era n'engeri egyabalokolamu omu bikole byabwe ebibbibbi okubitira omu Yesu Kurisito. Ageraagerania ekanisa oku mubiri, n'oKurisito nga niye omutwe, era oku kwombeka alaga oKurisito ng'eibbaale erikulu erisiba ensonda. Omu kitundu ekyokubiri omu bbaluwa eenu, oPawulo awa ebiragiwo ebirungamya oku kubba omu bwomi bwa bukurisitaayo.

Engeri egibyecaanamu

1. OPawulo yeeyanjula era asugirya ab'Efeeso 1:1-2.
2. OPawulo asonzola enkolagana y'ekanisa n'oKurisito 1:3-3:21.
3. OPawulo awandiika engeri aBakurisitaayo egibateekwa okwebityamu 4:1-6:20.
4. OPawulo awa entumulaye emaliirirya 6:21-24.

1 Ninze oPawulo, oKurisito oYesu oguyalondere okubba omutume era okusinzirira ku kutaka kwa Kibbumba. Mpandiikira abatuukirirye, era abeesigwa eeri oKurisito oYesu, [abali omu kibuga ky'Efeeso.] † ††
² OKibbumba oItewaiswe n'oMusengwa oYesu Kurisito babakwatire inywe ekisa, era babawe eidembe.

Enkabi gy'omwoyo egiri omu Kurisito

³ Twebalye oKibbumba era oIteeye wa Musengwa waiswe oYesu Kurisito, eyatugabiire nabuli nkabi gyonagyona egy'omwoyo egizwa omwigulu olwakubba ekintu ekimo n'oKurisito. ⁴ OKibbumba, nga n'ekyalo bakaali kukibbumba, yabbaire amalire ira okutulonda tubbe bantube nga tuli ekintu ekimo n'oKurisito, tubbe bantu beeru, era abanambulaku kyokubanenya omu maiso ga Kibbumba. Olw'okututaka, ⁵ iye yabbaire yakitegekere ira okutusuuca baanabe, ng'abitira omu Yesu Kurisito, ng'akikola mu kusiima n'okusalawokwe. ⁶ Ekyo yakikolere kaisi tumutenderezenge olw'ekisaakye ekinene, ekiyatukoleire nga titusaanira n'okusaanira, ng'abitira omu Mwanawe oyo ogwataka

† EBiwandiike ebimo ebyeira bibulamu ebibono ebiri omu bukita. †† 1:1 Bik 18:19-21; 19:1

eino. ⁷ Olwakubba oKurisito yafiire n'asuka eisaayerye okulwaiswe, niyo engeri oKibbumba egiyatununwiremu era n'atuseriya ebibbibbi byaiswe, olw'ekisaakye ekibitiriri eino, ⁸ ekiyatubboomoleireku omu mal-abukige n'omu kumanyakwe. ⁹ Era oKibbumba, omu kusiimakwe, yatumanyikisiry ekyama ekiyabbaire abisire abantu eibbanga linene, eky'entegekaye egiyabbaire yategekere eira okugituukirirya mu Kurisito. ¹⁰ Entegeka eyo oKibbumba yabbaire w'okugituukirirya ng'ebiseera byayo ebihalondere bituukire, niye ey'okugaita aamo omu Kurisito ebintu byonabyona, ebiri omwigulu n'ebiri omu kyalo, kaisi oKurisito abbe niye abifuga byonabyona.

¹¹ Omu Kurisito, oKibbumba yatulondere tubbe bantube. Ekyo oKibbumba yakisalirewo nyuma eedi omu ntegekaye olwakubba iye akola ebintu byonabyona ng'onyere owaabba asiimire. ¹² Era ekyo kituwa iswe aBayudaaya, abantu abasookere okusuubira oKurisito, ni tuwuja ekitiisya kya Kibbumba. ¹³ Inywe nywena mwaingiire omu bumo n'oKurisito owemwawuliire era ni mwikirirya ebibono eby'amazima, aMawuliro aMasa ag'okulokoka kwanywe. Mwaikiririye oKurisito, era eki-

‡ 1:7 Bak 1:14

raga kiti muli babe, oKibbumba yabateekereku aka-manyiciryo, ng'abawa oMwoyo oMweru oguyasuu-bizire. ¹⁴ OMwoyo oMweru oyo niye alibbooni akakasa ati, twalisuna ebyo oKibbumba ebiyatusuubizire, oku lunaku oweyalimala okununulira nakimo abantube, kaisi tuwuuja ekitiisyakye.

Okusaba kwa Pawulo

¹⁵ N'olwekyo, okuzwa olunawuliire nti mwikirirya oMusengwa oYesu, era nti mutaka abatuukirirye bonabona, ¹⁶ tindekerangaawo okwebalya oKibbumba okulwanywe. Mbeewukirya era ni mbasabira, ¹⁷ oKibbumba wa Musengwa waiswe oYesu Kurisito, oyo oIte-waiswe owekitiisya, nti abawe oMwoyo oMweru oku bageziwalya, era n'okubamanyikisya kusani oKibbumba. ¹⁸ Era nsaba nti emyoyo gyanywe gyeongeremu amalabuki, kaisi mumanye ebintu ebyo oKibbumba ebiyatusuubizire iswe abeyasuucirye abantube, era mumanye n'obusuni obubitiriri bw'ebintu, abatuukirirye obubasuna. ¹⁹ Era nsaba oMwoyo abawe okumumanya amaanige amabitiriri, ago agakolera mwiswe abaikirirya oKurisito. Amaani ago, ²⁰ nago gali ooti gaadi ageyakoleserye okuzuukiza oKurisito, era n'amutyamisya omwigulu, omu kifo ekikirira nakimo ekitiisya n'obwezye ng'aliraine oKibbumba. [†] ^{††21} Era atyanu afuga emyoyo gyonagyaona egifugira omwib-banga, egiri n'obwezye, n'amaani, kaisi timu bwomi bw'oku kyalo kunu bwonkani, neye n'obwo obwaba ok-wiza omu maiso. ²² OKibbumba yateekere ebintu by-onabyona ansi w'obwezye bwa Kurisito, era n'amulon-da okubba Musengwa wa buli kintu olw'okugasa ekanisa. ^{‡23} Ekanisa eyo niigwo omubiri gwa Kurisito omulamba, tete nga yena onyere atuukirirya byonaby-ona mu buli ngeri. ^{‡†}

Okubba omu bwomi obuyaaaka

2 Inywe mwabbaire bantu abafu omu myoyo gyanywe olw'obujeemu n'olw'ebibbibbi byany-we. ² Mwasengereryanga empisa embiibbi egy'abantu b'omu kyalo abataikirirya oKurisito, era ng'oyo abafu-ga niigwo omwoyo omubbimubbi ogw'obwezye ogufugira omwibbanga, ogunyere ogwo atyanu ogufuga abantu abajeemera oKibbumba. ³ Mazima swenaswena twabbaire bajeemu nga ibo, nga twabira ku kwegomba kwaiswe okubbikubbi okw'omubiri, era nga tukola ebyo omubiri n'ebiseego byaiswe ebibitaka. Okufaanana ng'abantu abandi bonabona, swena era oKibbumba yabbaire ng'ateekwa-buteekwi oku-tubonereza.

⁴ Neye iye oKibbumba ow'ekisa ekibitiriri era atatuka eino, ⁵ owetwabbairi nga tufeereire omu bujeemu bwaiswe tutyo, oKibbumba yatuwaire obwomi obuyaa-ka obutawaawo olwakubba ekintu ekimo n'oKurisito. Tutyo ni tusuna okulokoka lw'ekisa-busa kya Kibbum-ba. ^{‡†6} OKibbumba yatuwaire okugabana oku bwomi

obutawaawo obw'okuzuukira kwa Kurisito oYesu ol-wakubba ekintu ekimo n'oKurisito era yatuwaire okutyama aamo n'oKurisito oyo omwigulu. ⁷ Yakolere ekyo atyo kaisi oolwo, omu mireembe egyaba okwiza alage obusuni bw'ekisaakye ekibitiriri eino, ekyo ekiy-atukwatiire okubitira omu Kurisito Yesu. ⁸ OKibbumba yabalokoire lw'ekisaakye olwa kwikiririrya omu Kurisi-to oyo. Iye okubalokola tikyazwire kuniinywe, wazira kinu kirabo kya Kibbumba. ⁹ Tikyazwire mu bikole byanywe ebisa, oolwo kaisi tiwaabbaawo muntu yenayena eyewaana. ¹⁰ OKibbumba niye onyere ey-atukolere atyo, ati tubbe ekintu ekimo n'oKurisito Yesu, kaisi twezwe okukolanga ebikole ebisa ebyo eira oKibbumba ebiyatutegekeire okukolanga.

Obumo omu Kurisito

¹¹ Kale mwewukiryenge ekimwabbairi omu biseera ebyabitire inywe abebabyaire ng'aBatali Bayudaaya, inywe nago aBayudaaya abebeeta bati, "batali bako-mole" olwakubba ibo beeyeta bakomole, neenu obukomole bwabwe bwa bantu-buntu.

^{‡†12} Mwewukiryenge muti mwabbaire mubula nkola-gana n'oKurisito, kale nga tibabalira omu bantu ba Kibbumba ab'eigwanga lya Isirairi. Era mwabbaire mubula mugabo omu ndagaano egirimu ebyo oKib-bumba ebiyasuubizire abantube. Mwabbaire omu kya-lo nga timumaite oKibbumba, era nga mubula suubi yenayena owokusuna obwomi obutawaawo. ¹³ Neye atyanu, olw'okubba ekintu ekimo n'oKurisito oYesu, in-ywe eira ababbaire e yala n'oKibbumba, babaleetere eeri oKibbumba olw'eisaaye lya Kurisito. ^{‡††}

¹⁴ OKurisito oyo iye onyere yatuleeteire eidembe, era n'atugaita aamo iswe aBayudaaya, na inywe aBatali Bayudaaya, oweyawaireyo omubirigwe okugukomer-era oku musalabba, atyo era n'avunawo endibo eyab-baire ooti kitepe ekyatwabulanga. ¹⁵ OYesu Kurisito oyo, oweyafeereire oku musalabba, yadibirye amatee-ka g'ekiyudaaya n'ebyo byonabyona ebigalagiranga, kaisi awo asuuce aBayudaaya n'abatali Bayudaaya eig-wanga erimo eriyaaka, eryegaitiire mwiye onyere, atyo n'aleetawo eidembe. ^{§16} Era yafeereire oku musalabba kaisi omu mubirigwe atoolewo endibo, era aBayu-daaya n'abatali Bayudaaya basyanie n'oKibbumba. ^{§†17} Inywe aBatali Bayudaaya era ababbaire e yala n'oK-ibbumba, oKurisito yaizire n'alaabba egimuli aMawuliro aMasa ag'eidembe, era n'akobera na iswe aBayudaaya ababbaire okumpi n'oKibbumba. ^{§††18} Era aBayudaaya n'abatali Bayudaaya swenaswena tubitira mu Kurisito, nga tuli omu Mwoyo omoiza oyo, kaisi ni tutuuka omu maiso ga Itewaiswe.

¹⁹ N'olwekyo timukaali muli bantu b'e nza ooba abaizaizana, wazira muli b'ekika kimo aamo n'a-batuukirirye, era muli bantu b'omu nyumba ya Kib-bumba. ²⁰ Babombekere ooti kizimbe oku musingi, abatumu n'abanaabbi ogubombekere, kaisi ng'oKurisi-

[†] Ooba, Oku lubbaalwe olw'engalo endiiri. ^{††} 1:20 Zab 110:1
[‡] 1:22 Zab 8:6 ^{‡†} 1:22-23 Bak 1:18 ^{‡††} 2:1-5 Bak 2:13

^{‡††} 2:11 Bak 2:11; Ama 10:16 ^{‡†††} Olw'eisaaye lya Kurisito, ooba, Olw'okufa kwa Kurisito oku musalabba. [§] 2:15 Bak 2:14 ^{§†} 2:16
^{Bak 1:20} ^{§††} 2:17 Isa 57:19

to Yesu niye eibbaale erikulu erisiba ensonda ey'omusingi. ²¹ Omu Kurisito Yesu oyo niimwo ekizimbe kyonyakyoona ekyo omu kyegaitira, kaisi ni kikula, ni kibba eYeekaalu enjeru eya Musengwa. ²² Era mwiye, inywe aBatali Bayudaaya na iswe aBayudaaya oKurisito atwombeka, kaisi swenaswena aamo ni tubba nyumba ya Mwoyo wa Kibbumba egyabba.

Omulimo gwa Pawulo omu Batali Bayudaaya

3 N'olwekyo, nze oPawulo omusibe olw'okulaabba oKurisito Yesu eeri inywe aBatali Bayudaaya, kagira mbasabira eeri oKibbumba. †

² Nseega nti mwawuliire ng'oKibbumba oweyankwatisirye omulimo ogw'okubakobera inywe aBatali Bayudaaya ebifa oku kisaakye, ³ era ng'abita omu kumbiikulira, n'ammanyikisya ekyamakye, ekimpandiikirekuku omu bumpi bumpi. ⁴ Owemwasoma ebinawandiikire, mwezya okumanya ng'owemmaite kinene ino ekyama ekyebifa oku Kurisito. ⁵ Omu mirembe egy'eira, oKibbumba tiyamanyikisirye abantu ekyama nago, neye atyanu akibikuliire abatumebe abeeru era n'abanaabbi, ng'abitira omu Mwoyo oMweru. ⁶ Ekyamakye ekyo niikyo ekikoba kiti, nga babita omu kwikirirya aMawuliro aMasa, abantu aBatali Bayudaaya aamo n'aBayudaaya basuna omugabo omu nkabi egizwa eeri oKibbumba, era bona bali bitundu ebikola omubiri ogumo ogwa Kurisito, era nga bagabana kwebyo oKibbumba ebiyasuubizire abo abali ekintu ekimo n'oKurisito Yesu. ††

⁷ Nze oKibbumba yansuucirye omuweereryawe okulaabba aMawuliro aMasa ganu ng'abitira omu kukola kw'amaanige amabitiriri olw'ekisaakye ekiyankwatiire-obukwatiri. ⁸ Waire nga neebona ooti ninze asembayo ansi okubba n'ekitiisya omu batuukirirye bonabona, neye iye yampaire enkabi ginu egy'okunnonda ndaabbe eeri aBatali Bayudaaya aMawuliro aMasa ag'obusuni obwa Kurisito obubitoriri obutakobekwaku. ⁹ Era oKibbumba iye eyabbumbire ebintu byonabyona, yampaire enkabi okumanyikisya abantu bonabona engeri oKibbumba egiyatuukirirye ekyama ekyo nago, ekiyabbaire abisire okuzwera nakimo eira n'eira eino. ¹⁰ Neye yakitegekere ati atyanu, ng'abitira omu kanisa, ataka amanyikisye abafugi n'ab'obwezye abali omwigulu, amalabuki nago ago amaatiikiriri namubuli ngeri. ¹¹ Ekyo yakitegekere nga n'ekyalo kikaali kubbaawo, era n'akituukirirya omu Kurisito Yesu oMusengwa waiswe. ¹² Olw'okubba ekintu ekimo n'oKurisito oyo, era n'olw'okumwikiririyamu, twezya okwigerera eeri oKibbumba omu kusaba mwidembe n'obugumu. ¹³ Kagira mbegairira nti, timwawaamu amaani olw'okubona nga ngada okulwanywe, olwakubba okugada kwange kunu kubazweramu inywe ekitiisya.

Okutaka kwa Kurisito okunene

¹⁴ N'olwekyo nkomera oKibbumba oItewaiswe amazwi, ¹⁵ iye omubbumbi w'abantu n'ebintu byonaby-

ona, ebiri omwigulu n'ebiri oku kyalo. ¹⁶ Era mmusaba nti, akolesye oMwoyowe oMweru okubaizulya inywe amaani omu myoyo gyanywe ng'atoola oku busunibwe obw'omwigulu obunambulaku kikomo, ¹⁷ kaisi oKurisito atyame omu myoyo gyanywe, olw'okumwikiririyamu kwanywe. Era nsaba nti, nga mukulire ni mucaatira nakimo omu kutaka, ¹⁸ inywe, aamo n'abatuukirirye bonabona, mwezye okusuna amaani okumanyikirya nakimo obugalami, n'obuwanvu, n'obugungumali, n'obwabiriri obw'engeri oKurisito egyabatakamu. ¹⁹ Era nsaba nti mumanye okutaka kwa Kurisito okwo newankubbaire nga tikyezyeka omuntu okukumanya n'akumalayo, kaisi mwizulire nakimo obwa Kibbumba bwonabwona.

²⁰ Kale, oKibbumba oyo ayezya okukola ebikirira nakimo ebyo ebitusaba waire ebyo ebituseega, era olw'amaanige ago agakolera mwiswe. ²¹ Era ekanisa emuwenge ekitiisya nga kibitira omu Kurisito oYesu, atyanu n'omu mirembe gyonagyona, era emirembe n'emirembe! Amiina.

Okubba ab'omubiri ogumo

4 Kale nze aali omu mabbuusu olw'okuweererya oMusengwa, mbegairira inywe, oKibbumba abeyayetere okubba abantube, n'olwekyo mubbe n'empisa egyabirana n'abantu ba Kibbumba. ² Mubbenge bawombeeki ino, b'eiwooyo era baguminkiriza. Era mulagenge okutakangana, nga nabuli moiza aguminkiriza omwinaye ebyabba asoberye. ³ Mwefudengeku okwekumira omu bumo oMwoyo oMweru, obwaleetawo ng'okutaka eidembe niikyo ekibagaita aamo. ⁴ Swenaswena abaikirirya tukola omubiri gumo, n'oMwoyo oMweru yena moiza, era nga waliyo n'osuubi w'engeri moiza owokusuna obusuni obubitoriri obw'enkabi, eeri bonabona oKibbumba abeyayetere okubba abantube. ⁵ Tuli n'oMusengwa moiza, n'okwikirirya kwona kumo, era n'okubatiza kwona kumo omu Kurisito. ⁶ Era tuli n'oKibbumba moiza, oyo oItewaiswe omu mwoyo swenaswena abaikirirya, atukulira swenaswena, akolera mwiswe swenaswena, era abba mwiswe swenaswena.

⁷ Neye buli moiza mwiswe bamuwaire ekirabo eki-faanana kyonkani, ng'oKurisito oweyamugereire. ⁸ Eki-wandiike kagira kikoba kiti:

“Oweyaniinire omwigulu,
yatwaire abawambe nkumu,
era n'awa abantu ebirabo.” ††

⁹ Okukoba ati yaniinire, kitegeeza niki? Kitegeeza kiti yasookere kwika ansi oku kyalo. ¹⁰ OKurisito oyo eyaikire, niye oyo eyaniinire e ngulu eino, era n'ayaba omu kifo ekikira obukulu omwigulu mwonamwona, kaisi okufugakwe kwezye okubbambagira omwibbanga mwonamwona. ¹¹ Era niye omoiza oyo eyawaire abantu abamo okubba abatume, n'abandi okubba bannaabbi, n'abandi abalaabba aMawuliro aMasa, n'abandi okubba abaliisya b'emyooyo, n'abandi okubba abeegegi b'ekibono kya Kibbumba. ¹² Yabawaire ebirabo

† 3:1 Bik 21:27-36 †† 3:4-6 Bak 1:26-27

‡ 4:2 Bak 3:12-13 †† 4:8 Zab 68:18

ebyo kaisi beezye okutendeka abatuukirirye omu mulimo gw'okuweererya, era n'okukulya abaikirirya omu Kurisito omu myoyo. ¹³ Ekyo kiri n'okubbaawo pa-ka nga swenaswena abaikirirya tutuukire omu njikirirya emoiza, n'okumanya oMwana wa Kibbumba kwona nga kw'engeri moiza, tutyo tubbe bakulu omu by'omwoyo, era abatuukiriire omu bwomi bwa Kurisito.

¹⁴ Atyanu oolwo titwalibba ooti tukaali baana batobato omu by'omwoyo, abo abebairirya eenu n'eedi omu njikirirya. Era banu tibeezya kuguma, neye bayuuga nga bawuliire okwegesya kw'abantu ababbeyi, era abaliibya abandi olw'obukodyo n'obukucaakuca abeesesi ababbibabbi obubakola. ¹⁵ Neye twabba tutumulanga by'amazima nga tutumula mu ngeri eraga okutaka, kaisi oolwo tukule omu bintu byonabyona era nga tweyongera okutuukirira omu bumo n'okurisito, oyo omutwe gwaiswe swenaswena abaikirirya.

¹⁶ OKurisito oyo awa omubirigwe gwonagwona, nga niigwo ekanisa, okukula omu mwoyo n'okweyongera amaani owebba nga yeegaitire era yeekalanguliire omu bumo. Yeegaita olw'okutakangana era nga buli muntu akola obuvunanyizibwa obw'ekirabo oKurisito ekyamuwa. †

Obwomi obuyaaka omu Kurisito

¹⁷ Kale ekinkoba, era ekyo ekinkakasa omu bwezye oMusengwa obuyampaire niikyo kinu, kiti timwirangayo tete okwebitya ooti bakaafiiri, nga basengererya ebiseego byabwe ebibulamu omugaso. ¹⁸ Ebiseego byabwe bizwire ndikiirya y'ekibbikibbi, era tibagabana oku bwomi oKibbumba obwagaba, olwakubba baizwire obutamanya, era emyoyo gyawe gigaana okuwulira obukwenda bwa Kibbumba. ¹⁹ Atyanu baweereiremu nakimo ensoni, era ni beewaayo n'amaani gonagona omu kukola obwenzi n'ebiyobwemu ebya buli ngeri, ng'okwegomba okw'emibiri gyabwe owekutaka.

²⁰ Neye obone inywe, owebabeegeserye oku Kurisito tibabeegeserye bintu by'engeri eyo. ²¹ Mazima babal-aabbiire oKurisito ni mumwikirirya, era inywe ng'abaikirirya, babeegeserye amazima agakwata oku Yesu. ²² Era babeegeserye ebikwata oku bwomi obw'ekibbikibbi obumwabbairimu, era ni babakoba okulekawo obwomi obwo. Okwegomba okubbikubbi kwaba ni kubbeya omuntu kuti okukola ekibbikibbi kwamugasa neye yeeyaja nga kimutwairi mu kujigirika. †²³ Kaisi ekindi babakobere okwikirirya oMwoyo oMweru abasuce bayaaka omu biseego byanywe, ²⁴ era mubbe bantu abayaaka, abebabbumbire okwebitya ooti Kibbumba onyere, nga dala muli bantu abatuukiriire era abeeru. ‡

²⁵ N'olwekyo, muzwe omu bubbeyi era nabuli muntu akoberenge omwinaye amazima olwakubba tuli bitundu bya mubiri gumo. †²⁶ Kale owewabbaawo ekibasunguwalya, mwekuume obusungu obwo

okutabakolesya ekibbikibbi. † Timwirugalyanga obwire nga mukaali musibire obusungu, ²⁷ olwakubba mudemba muwa oSitaani enkabi okukola. ²⁸ Kale oyo abbaire aibba, aale alekeraawo okwibba, wazira yeegumya okukola emirimo n'amaanige, kaisi ayezye okubba n'ekyawa abo abadoobi.

²⁹ Timuganyanga okubbunguula okuzwa omu minwa gyanywe, wazira mutumulenge ebyo byonkani ebisa ebyombeka ebiseego era ebisaaniire, kaisi awo bigase abo ababiwulira. ³⁰ Kale timusunguwalyanga oMwoyo oMweru owa Kibbumba omu ngeri egimutumulamu. OMwoyo oyo niiko akamanyiciryo ako akebalibamanyiciryaku oku lunaku olw'okubanunuliraku. ³¹ Era ek-inakoolo, n'obuzira n'obusungu, n'oyombo, n'okusibirirya oku bantu, era nabuli kibbikibbi kyonakyoona, ebyo timwabikolanga. ³² Wazira mubenge ab'ekisa, era nabuli moiza alumirwenge omwinaye, era mu-soniyaganenge, ng'oKibbumba oweyabasoniyire inywe ng'abitira omu Kurisito. ††

Okubba abaana ab'omu kitangaala

5 Kale ng'owemuli baana ba Kibbumba abaataka eino, mwebityenge nga iye, ² era mutakanganenge abananyere, ng'okurisito oweyatutakire, ni yee-waayo n'afa oku lw'ebibbibbi byaiswe n'ekyokuwaayo era esadaaka eyasangaalisirye ino oKibbumba. ††

³ Muli bantu ba Kibbumba, n'olwekyo obulendi, n'okwegaita omu ngeri etali y'obutonde, n'okuyayaanira ebintu tibiteekwa kubbaawo kadi ogubatumulaku bati abikola mwinywe. ⁴ Era tiwateekwa kubbaawo atumula ebyobwemu, waire eby'obusiru ooba okumonca okub-bikubbi, olwakubba tibiaana, wazira mwebalyenge Kibbumba olw'ebyo ebyakolere. ⁵ Mumanyire nakimo kinu muti omulendi, waire akola eby'ensoni ooba akola ebyomuliko, era n'abisuuca kibbumbawe, abula mugabo omu bwakabaka bwa Kurisito n'oKibbumba. ⁶ Omuntu yenayena tababbeyabbeyanga ati ebintu ebyo oKibbumba abiiikirirya, olwakubba olw'ebikole ebyo, oKibbumba abonereza abantu abakola ebintu ebyo olw'obujeemu bwabwe. ⁷ N'olwekyo timwegaitanga n'abantu b'engeri eyo.

⁸ Newankubbaire ng'owemwabbairi mukaali kwikirirya oKurisito mwabbairi b'omundikiirya eyekib-bikibbi, neye atyanu muli omu bumo n'oMusengwa, era muli bantu b'omu kitangaala eky'obwomi obuyaa-ka obw'ebikole ebisa. Kale mutambulenge ng'abantu ab'ekitangaala. ⁹ Era omu kitangaala niimwo omuzwa obusa bwonabwona n'okubba omuntu atuukiriire n'okukola ebintu eby'amazima. ¹⁰ Kale mwefengeku okumanya ebintu oMusengwa ebyasangaalira era mu-bikole. ¹¹ Timwemigiranga omu kukola ebintu ebib-bibibbi eby'omu ndikiirya era ebitagasa, wazira mub-butulenge-bubbutuli obubbibubbi w'ebintu ebyo eeri abantu. ¹² Era ky'ensoni n'okutumula oku bintu ebyo abantu abajeemu ebibakola omu mbiso. ¹³ Ekitangaala owekimoleka ekintu, ekintu ekyo kizwayo ni kiboneka

† 4:16 Bak 2:19 †† 4:22 Bak 3:9 ‡ 4:24 Nta 1:26; Bak 3:10

†† 4:25 Zak 8:16

‡‡ 4:26 Zab 4:4 ††† 4:32 Bak 3:13 ††† 5:2 Kuz 29:18; Zab 40:6

kale ebibbibbi byona, owebamala okubibbutula, bi-bonekera nakimo ng'owebiri bibbibbi, ¹⁴ olwakubba ekitangaala ekyo niikyo ekimoleka ebintu ni biboneka. Kagira bakoba bati,

“Olamuke iwe agonere omu bwomi bw'ekibbikibbi, ozwe omu ndoolo ozuukire, kaisi oKurisito amoleke ekitangaalakye omu bwomibwo.”

¹⁵ Kale mugenderere ino engeri egimwebityamu omu bwomi bwanywe, timwabbanga ooti bantu ababula amalabuki, wazira mubenge abantu abazwire amalabuki. ¹⁶ Inywe mwefengeku ino okukolesya buli kakisa kukola bintu ebisa, olwakubba enaku ginu abantu babitiriirye okukola ebibbibbi. ¹⁷ N'olwekyo timwabbanga balagajali, wazira munonienge oku-manya oMusengwa ebyataka era ni mubikola. ¹⁸ Era timwateemeeranga mwenge, olwakubba mwiza kwey-ononesya ni mubba bafafaagani, wazira munonienge okwizula oMwoyo oMweru. ¹⁹ Mulonseryenge omu bibono by'eZabbuli, nga mwiryanganamu amaani n'omu nyembo egizwa omu Biwandiike, n'omu biyiyiye oMwoyo ebyabawa okuyiia. Mwemberenge oMusengwa, nga musaalaania amagono n'omwoyo gwanywe gwonagwona. ²⁰ Era buliijo mwebalyenge oKibbumba oItewaiswe olw'ebintu byonabyona, nga mubita omu Musengwa waiswe oYesu Kurisito. ††

²¹ Mugonderanganirenge olw'okuweesya oKurisito ekitiisya.

Abakali abafumbo n'abaibaabwe

²² Inywe abakali mugonderenge abaibaanywe, ng'owemugondera oMusengwa, ²³ olwakubba omusaiza niye omutwe gw'omukali, ng'oKurisito owaali omutwe ogw'ekanisa, nga niigwo mubirigwe, era nga niye omulokoli w'omubiri nago. ²⁴ Ng'ekanisa owegondera oKurisito, n'abakali batyo webasaana okugonderanga abaibaabwe omu bintu byonabyona.

²⁵ Kaisi inywe abasaiza abafumbo mutakenge abakali baanywe, ng'oKurisito oweyatakire ekanisa, era ni yee-waayo okufa okulwayo. ²⁶ Ekyo yakikolere okuwaayo ekanisa eeri oKibbumba ng'akolesya ekibonokye ng'amalire okuginaabya n'amaizi omu kugibatiza, ²⁷ kaisi yeesunire ekanisa eyo ng'enekaaneke, ng'ebulaku kadi itondo ooba eibala ery'ekibbikibbi, ooba kyokuginenya, waire bunafu obw'engeri yonayona. ²⁸ Kale omu ngeri eyo abasaiza webasaaniire okutaka abakali baabwe, nga owebataka emibiri gyabwe ekinanyerenyeere. Omusaiza owaataka omukaliwe abba dala yeetaka iye onyere. ²⁹ Mpaawo muntu kadi moiza ayezya okucaawa omubirigwe, wazira aguliisya, era n'agulabirira, ng'oKurisito owaalabirira ekanisa, ³⁰ olwakubba tuli bitundu ebikola omubirigwe. ³¹ N'eKi-wandiike kikoba kiti, “Kagira omusaiza yalekanga oite-eye n'omaaye, n'abba n'omukaliwe, era ababiri abo ni basuuka muntu moiza.” ³² Ekyama kinu kigosi okutegeera, era nze nkoba nti kitumula ku nkolagana

† 5:16 Bak 4:5 †† 5:19-20 Bak 3:16-17 ‡ 5:22 Bak 3:18; 1Pe 3:1 †† 5:25 Bak 3:19; 1Pe 3:7 ‡ 5:31 Nta 2:24

ya Kurisito n'ekanisa. ³³ Neye era inywe nywena, nabuli musaiza atakenge omukaliwe, ng'oweyeetaka iye onyere, era n'omukali yena awenge oibaaye ekitiisya.

Empisa gy'abaana n'ababyaire

6 Inywe abaana, olwakubba muli bantu ba Musengwa, muwulirenge ababyaire baanywe olwakubba niikyo ekimusaaniire okukola. ² EKi-wandiike kikoba kiti, “Oiteewo n'omaawo obawenge ekitiisya,” era ng'omu biragirow ebiriku ebisuubize eeri oyo abituukirirya, ekyo niikyo ekisooka, nga kiriku ekisuubize kiti, ³ “Kaisi obbenge kusani, era n'owangaalira oku kyalo.” ⁴ Na inywe abaiteeye b'abaana timwanyigisyaanga abaana baanywe, wazira mubakulyenge kusani ni mubatendeka omu mpisa oMusengwa egyasiima. ⁵

Empisa gy'abagalama n'abasengwa baabwe

⁵ Inywe abagalama, muwulirenge abasengwa baanywe ab'oku kyalo kunu n'okubawanga ino ekitiisya, omunambulamu bubbeyi, era ng'owemuwulira oKurisito. ⁶ Ekyo timwakikolanga mu kiseera ekibababona kyonkani, nga mutaka babasiime, wazira ng'owemuli bagalama ba Kurisito, era olwakubba ekyo niikyo oKibbumba ekyataka, mukikolenge n'omwoyo gwanywe gwonagwona. ⁷ Era muweereryenge abasengwa baanywe n'omwoyo omusa ooti aamo muweererya Musengwa, neye tyoti muweererya bantu. ⁸ Kaisi nago mumanye muti oMusengwa yena yalisasula nabuli muntu, ooba mugalama ooba muteere, nabuli kisa ekyakola. ⁹

⁹ Inywe nywena abasengwa b'abagalama mubityenge mutyo abagalama baanywe nga bona owebeewaayo okubabitya okusani. Timwabatiisyaatiisyaanga olwakubba mumaite muti oMusengwa waabwe, era niye onyere oyo owaanywe aali omwigulu, era iye tamomola abantu. ¹⁰

Ebyokulwanisya ebya Kibbumba

¹⁰ Ebisembayo ebintaka okubakoba biri nti, mwekwate ku Musengwa waiswe, era muleke amaanige amabitiriri gaizule omu bwomi bwanywe. ¹¹ Mukwate ebyokulwanisya byonabyona oKibbumba ebyabawa okulwanisya oSitaani, ng'omusirikale ayaba omu lutalo owaazwala, kaisi mwezye okukaisya enkwe gya Sitaani. ¹² Iswe abaikirirya titulwanisya bantu-buntu, wazira tulwanisya myoyo emibbimibbi egifugira omwibbanga, dala tulwanisya myoyo egyo egy'obwezye, era tulwanisya maani agakolera omu kyalo kinu eky'endikiirya, era tulwanisya mizimu egya buli ngeri egiri omu bifo by'e ngulu.

¹³ Kale kagira mbakoba nti mukwatenge ebyokulwanisya byonabyona oKibbumba ebyabawa, kaisi olunaku olw'akabbikabbi owerutuuka mwezye okubba bagumu. Era owemumala okukola byonabyona ebyetaagisya omu kulwanisya oSitaani, kaisi era musi-

‡†† 6:1 Bak 3:20 ‡†† 6:2-3 Kuz 20:12; Ama 5:16 § 6:4 Bak 3:21 §† 6:5-8 Bak 3:22-25 ††† 6:9 Ama 10:17; Bak 3:25; 4:1

gale nga muli bagumu. ¹⁴ Kale mwemerere nga mwe-fungiziire nakimo n'amazima ga Kibbumba, nga gali ooti musipi omusibe omu nkende gyanywe, kaisi iny-we okubba abatuukiriire, nga kiri ooti kizwalo kyanywe eky'ekyoma ekisabika oku kifubba. ^{†15} Kaisi okubba nga muli beetegeki okulaabba aMawuliro aMasa, agaleeta eidembe, kibbe ooti-so ngaito egimuzwaire omu bigere byanywe. ^{††16} Tete okwongererya kwebyo, mubbe n'okwikirirya omu Kibbumba, kunu kuli ooti-so kukwata ngabo okwabakinjiriyanga eeri obulaso obuliku omusyo bwonabwona, omubbimubbi oSitaani obwalasa. ¹⁷ Era mugumye okumanya muti oKibbum-ba yabalokoire, olwakubba nti kinu kya babbeera ooti nkofiira y'ekyoma ekuuma omutwe, era okusuna aamo n'okwekalikica ekibono kya Kibbumba okuzwa eeri oMwoyo oMweru, kinu nga kyabba ooti-so mpi-ima. ^{‡18} Bulijo musabenge oKibbumba ng'oMwoyo oweyabalungamyanga, nga mwegairira obutalekera era nga mukolesya okusaba okwa buli ngeri. Kale omu ngeri eyo mubbenge b'eiganyi era musabirenge abatuukirirye bonabona.

¹⁹ Zena munsabirenge, kaisi owenaabbanga ntumu-la, bampenge ebibono ebyokutumula, era mbibbutu-

† 6:14 Isa 11:5; 59:17 †† 6:15 Isa 52:7 ‡ 6:17 Isa 59:17

lenghe n'obukanu, nga mmanyikisya abantu ekyama ky'aMawuliro aMasa. ²⁰ Ndi mukwenda wa Kurisito ow'okusaalaania aMawuliro aMasa ganu newankub-baire ng'atyanu ndi mu mabbuusuu. Kale munsabire mbe n'obukanu omu kugalaabba eeri abantu ng'owekinsaaniire.

Obusugirye obusembayo

²¹ OTukiko, owoluganda omutake ino era omuweer-erya omwesigwa owa Musengwa, yalibakobera byon-abyona ebiri eenu, kaisi oolwo mumanye ebinfaaku era n'ebinkola. ^{‡‡22} Mmutumire egimuli, kaisi oolwo mumanye engeri egitulimu, era abagumye emyoyo gyanywe. ^{‡‡}

²³ Nsaba oKibbumba oItewaiswe n'oMusengwa oYesu Kurisito babawe inywe aboluganda nywenanywena eidembe n'okutaka, aamo n'okwikirirya. ²⁴ OKibbumba akwatirenge ekisa ekitakoma, abo bonabona abataka oMusengwa waiswe oYesu Kurisito n'okutaka okunam-bulamu bubbeyi.

‡† 6:21 Bik 20:4; 2Te 4:12 ‡‡ 6:21-22 Bak 4:7-8

AB'E FIRIPI

Enyanjula

OPawulo niye eyawandikiire abaikirirya b'e Firipi ebbaluwa eenu omu mwanka gwa 61, nga bamalire okubyala oKurisito. Yagiwandikiire ng'ali mu mabbuusuu (1:13), era ali ooti yabbaire mu Looma. OFiripi kyabbaire niikyo ekibuga ekikulu eky'omwitwale ly'e Makedooniya. OPawulo aamo n'oSiira niibo abatandiikire ekanisa eyo (Bik 16:16-40). Era niyo ekanisa egibasookere okutandiika omwitwale ly'e Makedooniya.

OPawulo ali ooti yabbaire n'ebigendererwa ebyeraku ebyagirire n'awandiika ebbaluwa eenu. Ekisooka yakoleserye ebbaluwa eenu okwebalya ekanisa olw'ebirabo ebibamuweereiry'e nga bawuliire bati ali mu mabbuusuu (4:10-19). Ekyokubiri yatakire okumanyikisya abaikirirya embeera egiyabbairemu omu mabbuusuu. Era yasindikire oTemuseewo n'Epafuladiito eeri ekanisa, era n'abawa ebbaluwa ebanjula beezye okubaaniriza, era n'okuwa obwekubbemberi bwabwe ekitiisya (2:19-30).

Engeri egibyecaanamu

1. Obusugirye eeri ekanisa 1:1-2.
2. Amawuliro agakwata okumbeera oPawulo egiyabbairemu 1:3-2:30.
3. OPawulo awa ebyokulungamya 3:1-4:9.
4. OPawulo amaliirirya nga yeebalya ekanisa 4:10-23.

Obusugirye

1 Nze oPawulo nga ndi n'oTemuseewo omuweererya omunange owa Kurisito oYesu, mbawandiiki-
ira inywe abantu ba Kibbumba abali omu kibuga ky'e
Firipi, abali ekintu ekimo n'oKurisito oYesu. Era
mpandiikira n'abalabirizi aamo n'abadikoni. ^{†2} OKib-
bumba oItewaiswe n'oMusengwa oYesu Kurisito
babakwatire ekisa era babawe eidembe.

Okwebalya n'okusaba oKibbumba

³ Neebalya oKibbumba wange buli owem-
beewukirya, ⁴ era buli owembasabira oKibbumba ny-
wenanywena, nsaba n'eisangaalo. ⁵ Ekyo kityo ol-
wakubba okuzwera nakimo oku lunaku obumwaikiri-
irye aMawuliro aMasa paka atyanu, mwemereire
aamo na nze omu kugasasya. ⁶ Era nkakasira nakimo
n'obugumu nti oKibbumba eyatandiikire omulimo
omusa mwinywe yeeyongera okugukola paka
oweyaligumaliirirya oku lunaku oKurisito oYesu
oluyaliriraku.

⁷ Kale mbaseegaku buliijo n'eisangaalo, era ikyo kitu-
uce nze okwewulira ntyo omu mwoyo gwange okul-
wanywe nywenanywena. Ekyo kityo olwakubba nti ny-
wenanywena mugabanira aamo na nze ekisa oKib-
bumba ekiyankwatiire omu busibe bwange, n'omu kul-
wanirira amazima g'aMawuliro aMasa. ⁸ OKibbumba
iye mujulizi, w'okubataka okwembatakamu nywenany-

† 1:1 Bik 16:12

wena okuli ooti kuudi oKurisito oYesu okwabatakamu.

⁹ Era ekimbasabira eeri oKibbumba niikyo kinu ekiti;
okutakangananga kwanywe kweyongerengemu
amaani era mweyongerenge okukula omu malabuki
n'okutegeera. ¹⁰ Ekyo kityo olwakubba ntaka mumany-
ice ekikira obusa kaisi mwezye okubba n'obwomi
obukenene era ababulaku ekyokubanenya paka olu-
naku oKurisito Yesu oluyaliiriraku. ¹¹ Era oolwo lutuuke
nga mwizwire ebikole by'obutuukirirye ebimusuna
okubita omu Yesu Kurisito olw'okuweesya oKibbumba
ekitiisya n'okumuwuja.

Eisangaalo Iya Pawulo

¹² Era boluganda abatake ntaka mumanye muti;
ebigosi ebimbitiremu byongereire okubbeera omu
kusasya aMawuliro aMasa. ¹³ N'olwekyo, kimanyikanire
kusani omu baisulukale bonabona abakuumi b'ekitebe
ekikulu eky'e Looma era n'abantu abandi bonabona
ab'omu kibuga ekyo kiti ndi omu mabbuusuu olwakub-
ba ndi musengereri wa Kurisito Yesu. ^{††14} Era ol-
w'obusibe bwange, aboluganda omu Musengwa oYe-
su abakira obungi basunire obugumu okulaabba eki-
bono kya Kibbumba anambula kutya.

¹⁵ Cooka ikyo kituuce kiti abandi balaabba oku Kurisi-
to lw'engongi n'olw'ekinakoolo, neye ibo abandi
bakikola mu mwoyo musa. ¹⁶ Era abo bakikola omu
mwoyo omusa lwa kuntaka, olwakubba bamaite bati
oKibbumba yanteekerewo kulwanirira mazima g'a-

†† 1:13 Bik 28:30

Mawuliro aMasa. ¹⁷ Neye badi ibo abakikola olw'engongi, ebya Kurisito tibabiraabba omu bantu mubuteereeri neye balaabba mubutakolera aamo. Nga baseega bati mwebyo byezya okunzweramu ebigosi omu busibe obundimu. ¹⁸ Neye nze-so tinfaayo olw'ekibataka kintuukeku. Kale abba lw'ebigendererwa bya bubbeyi ooba by'amazima, ekikulu kasita balaabba aMawuliro aMasa. Era olwakubba bagalaabba nze njaagaana-bujaagaani.

Kituuce, era neyongera okujaagaana, ¹⁹ olwakubba mmaite nti inywe muli kunsabiranga n'olw'obubbeereri bwa Mwoyo azwa eeri oYesu Kurisito. Era olw'okugada okundi kubitamumu n'olwa bantu okulaabba aMawuliro aMasa byalinzweramu okunnunula. ²⁰ Era njunjumiriire tete n'okubba n'eisuubi nakimo nti tinaliswala kadi omu ngeri yonayona. Neye naabba mugumu ekimala nga nenca kaisi oKibbumba agulumalye oKurisito mu byonabyona ebintumula n'ebinkola nga ndi mwomi n'engeri eginallifaamu.

²¹ N'olwekyo okulwange, ekigendererwa eky'okubba mwomi, nze kuweererya Kurisito, era n'owenfa kingasa ino n'okukirawo. ²² Neye singa neyongera okubbaawo omu bwomi bwa mubiri, kale mba njezya okweyongera okubba wa mugaso omu Kurisito. N'olwebyo mba timmaite ekimpomera okulondaku. ²³ Ekyo kitegeeza kiti kiri kubanga kigosi nze okusalawo ekyokulondaku ekimo oku bintu binu ebibiri. Neegomba okuzwa omu bwomi bunu obw'oku kyalo, njabe mbe n'okurisito, ikyo ekyo ekikira nakimo obusa.

²⁴ Neye tete kibagasa ino niinywe singa nze nsigala omu bwomi wa mubiri. ²⁵ Era kinu niikyo ekiimmatiza kiti nasigalawo nga ndi mwomi era n'okweyongera okubabbeerera nywenanywena. Ikyo ekyo kyabazwera mu inywe okukula aamo n'eisangaalo omu kwikirirya. ²⁶ Ekigendererwa mwekyo kiri kiti owenaliira eeyo egimuli, mwalyeyongera okusangaalira oKurisito Yesu okulwange.

²⁷ Kale tinsonga ooba niki ekibbaawo, inywe mukolenge ebikole ebisaanira abantu abaikiriire aMawuliro aMasa agakwata oku Kurisito. Kaisi awo owenalibba njizire okubabona ooba kubawuliraku-buwuliri nga mbulayo, mpulire nti mwemereire n'obugumu, era nga muli n'enseega moiza, nga mulwanirira okwikirirya olw'aMawuliro aMasa.

²⁸ Timwatyanga abo ababagadya. Bulijo mubenge bagumu, ng'aako iko kamanyiciryo akalaga kati ibo abo ababagadya, oKibbumba yalibajigirica, neye nga kalaga inywe Kibbumba kubalokola. Era oKibbumba niye agira ebyo byonabyona ni bibbaawo. ²⁹ Ekyo kityo olwakubba oKibbumba tiyabawaire inywe kwikirirya mu Kurisito kwonkani neye era n'okugada olwa Kurisito. ³⁰ Ekyo kiri kubazweramu atyanu na inywe nywena okubba omu kugada ooti kuudi okumwamboine nga mbitamu, era n'atyanu okumubulira muti kunkaali ndimu. †

Okwewombeeka kwa Kurisito n'okumugulumalya

² N'olwekyo, olwakubba nti mwiramu amaani lwa kwesiga Kurisito, era okutakakwe kubagumya, era mukolera aamo n'oMwoyo oMweru, era mukwatirangana ekisa era musaasirangana owewabbaawo agada, ² aale musangaalire nakimo nga mubba n'enseega moiza. Era nga mubba n'okutakangana ino, nga mwikiziganya n'omwoyo gumo era nga muli bumo omu mwoyo n'omu biseego byanywe. ³ Timwakolanga ekinu kyonakyoona olw'engongi ooba omu malala, neye mukolenge mu buwombeeki nga muwa abanaanywe ekitiisya ekikiraku ekyo inywe abanyere ekimwewa. ⁴ Mutyo buli moiza kwinywe tiyaafangayo ku byetaago bibye byonkani, neye afenge n'oku by'abandi. ⁵ Kale muli n'okubba n'enseega ooti ya Kurisito Yesu egiyabaire nayo:

⁶ Iye oyo eyabaire n'ekikula kya Kibbumba, tiyaseegereku oku mwenkanonkano n'oKibbumba ng'ekintu ekyayezya okuleka, ⁷ neye yeerekerezere ekitiisya, n'asuuka ooti muweererya.

Atyo n'asuuka muntu nga iswe.

⁸ Era oweyasuukire ooti muntu, yeewombekere, kaisi n'agondera oKibbumba paka n'okwikirirya okufa

aate okufa okw'oku musalabba.

⁹ N'olwekyo oKibbumba kiyazwireku n'amugulumalya eino,

n'amuteeka omwigulu omu kifo ekikirira nakimo okubba eky'ekitiisya, era n'amuwa eriina ery'ekitiisya okukiraku amaliina gonagona.

¹⁰ Kaisi awo ebiri omwigulu, n'ebiri oku kyalo, era n'ebiri ansi w'ekyalo, byonabyona bikome amazwi n'obuwombeeki okuzinza eriina Iya Yesu, ††

¹¹ era buli muntu yalibbutula omulwatu ati, "OYesu Kurisito niye oMusengwa."

Era n'olwekyo abantu bonabona baligulumalya oKibbumba oItewaiswe.

Okubba ekitangaala omu kyalo

¹² N'olwekyo, bainange abatake, ng'owemugonderanga oKibbumba buliijo, ekikoba nti, tinga ndiwo lwonkani, neye n'atyanu ng'owembulayo, musingisyekuuwo n'okusingisyaku. Buli muntu iye onyere yeefudengeku ino okukola ebintu ebiraga biti oKibbumba yamulokoire. Ekyo mukolenge mukutya Kibbumba nga mumuwa ekitiisya eky'amaani. ¹³ Ekyo kityo olwakubba oKibbumba niye akolera mu buli mwikirirya okumwezyesya okubba n'okutaka okukola era n'okukola ebisa oKibbumba ebyataka. ¹⁴ Kale byonabyona mubikolenge anambula okwezuluguma ooba okwakanisyangana, ¹⁵ kaisi awo mubbe batukulye nga mubulaku ekyokubanenyana. Era mwabba baana ba Kib-

† 1:30 Bik 16:19-40

†† 2:10 Isa 45:23

bumba ababulaku eitondo, nga muli omu mulembe gw'abantu abakola ebibbibbi era ababebenyeki. Muteekwa okuboneka mwibo nga muli ooti nkota egyaka angulu omwibbanga, ¹⁶ nga mulaabba egibali ekibono eky'obwomi. Ekyo kyalimpezyesya okwewuuja oku lunaku oKurisito oluyaliriraku, nga nkoba nti tinakalabaniire bwereere.

¹⁷ Atyanu owebabba bawaaayo esadaaka eeri oKib-bumba, basuka ekyokunywa okwongererya oku sadaaka. ^{††} Kale zena n'owekwabba kunjita n'eisaaye lyange ni lisusuka naabba ooti kyakunywa ekyo ekibasuka okwongererya oku sadaaka era kyabba kyongererya ku sadaaka n'obuweererya obuzwa omu kwikirirya kwanywe. Era ekyo kyansangaalya ni nesi-ima na inywe nywenanywena. ¹⁸ Kale n'omu ngeri enanyere eyo nywena muteekwa okusangaala, n'okujaaganira aamo na nze.

Ebikwata oku Temuseewo n'Epafuladiito

¹⁹ Neye nsuubira okubatumira oTemuseewo mangu singa oMusengwa oYesu Kurisito oweyaabba atakire atyo, kaisi njiremu amaani nga mmalire okuwulira ebibafaaku. ²⁰ Cooka mbula omuntu ogondi aali n'e-biseego ebifaanana n'ebyanage ng'oyo era ayezya okubalumirwa eino nga iye. ²¹ Ekyo kityo olwakubba abandi bafa ku byabwe byonkani, tibafaayo n'oku bya Yesu Kurisito. ²² Neye mumaita muti oTemuseewo muweererya atuukana, era aweererya aamo na nze omu kusasya aMawuliro aMasa, ooti mwisuka abbeera oiteeye. ²³ Kale n'olwekyo nsuubira okumutuma egimuli, amangu ago nga nankumanya ekyaba okuntuukaku. ²⁴ Era nkakasa nti oMusengwa oweyaabba atakire atyo, nze zena onyere n'aiza eeyo mangu.

²⁵ Neye nseega nti kyetaagisya okubasindikira Epafuladiito okwiraku egimuli, iye oyo nago owoluganda, era omuweererya omunange aali ooti mwisulukale eyaneimbiryeku okulwanirira aMawuliro aMasa, omukwenda waanywe ogumwantumiire okwiza okumbeera era n'okungabirira omu binabbaire neetaaga. ²⁶ Ekyo kityo olwakubba yeegomba ino okubabonaku nywenanywena, era abbaire mweraliikiriri ino olwakubba mwawuliire ng'oweyalwaire ino. ²⁷ Ikyo ekyo kituuce kiti Epafuladiito yalwaire, era yabbaire abulaku katono kati kufa. Neye oKibbumba yamukwatiire ekisa, era tiniye yenkani, neye na nze zena yakinkwatiire, n'ammalaku enima ey'okulwalakwe era n'okundamya enima tete eginankubbaire nayo singa yabbaire afaire.

²⁸ N'olwekyo njunjumiriire leero ino okubasindikira Epafuladiito aireku eeyo egimuli, kaisi awo musangaale nga mumuboineku, era na nze zena kaisi omwoyo guwukukeku. ²⁹ Kale mumwanirize n'eisangaalo lingi ng'owoluganda omu Musengwa waiswe. Era abali ooti yooyo mubawenge ekitiisya, ³⁰ olwakubba iye yabbaire abulaku katono okufa ng'ali oku mulimo gwa Kurisito, oweyajaaliire obwomibwe n'aiza okumbeera omu kifo kyanywe.

Obutuukiriry e obunanyerenyeere

³ Nga mmaliirirya, boluganda, musangaalirenge omu Musengwa oYesu. Kaisi era tikigosi nze okwiramu okubawandiikira kwebyo ebinabawandikiireku eira, ekyo kityo olwakubba ebintu ebyo byabakuuma eeri abeegesi ab'obubbeyi. ² Kale mwekuumenge abo abali ooti mbwa, abo abakola ebibbibbi, era abo abakomola omubiri-obubiri. ³ Kiri kiti, niiswe abakomole abatuuce, olwakubba tusinza oKibbumba ng'oMwoyowe niye atulungamya, era nga tujaaganira mu Kurisito Yesu. Kale titwesiga bulombolombo abantu obubakola oku kyalo, ⁴ waire nga nze onyere ndi n'ensonga okwesiga obulombolombo obwo. Era ewabban-ga waliwo omuntu aseega ati ali n'ensonga egira ni yeesiga obulombolombo obubakola oku kyalo, nze mba mmukiraku. ⁵ Ekikoba nti, nze bankomoire ku lunaku olwomunaana okuzwa oku lunaku olubambyaliireku, era eigwanga lyange ndi Mwisirairi, ow'omu kika kya Bbenyamini, era ndi Mwebbulaniya oibbati, omwana wa Mwebbulaniya ondiko. Nze nabbaire mu kibbula ekikira okukwata amateeka g'ekiyudaaya ikyo nago eky'aBafalisaayo. ⁶ Kale nze era olw'eiganyi eribitiriri ery'okuwa oKibbumba ekitiisya, nayiigaanian-ga ekanisa, era nakwatanga amateeka g'ekiyudaaya gonagona, ni watabbaawo anvunaana olw'okuvuna eiteeka lyonalyona. ^{††}

⁷ Neye ebyo byonabyona ebinakolanga nga nseega nti bya mugaso egyendi, atyanu mbibona nga ebitagasa olwa Kurisito. ⁸ Dala ebintu ebyo byonabyona owembigeragerania mbona nga tibigasa, olw'omugaso omubitiriri eino ogubambikuliire okutegeera oKurisito Yesu oMusengwa wange. Olwa Kurisito oyo nalekere ebintu byonabyona, era nze mbibona ng'e-bisubi ebitagasa, oolwo kaisi mbe muntuwe, ⁹ era mbeere nakimo mu niye, nga mbula butuukiriry e obwange oku bwange obuzwa omu kukwata amateeka g'ekiyudaaya, neye obwo ibwo obuzwa omu kwikiririrya omu Kurisito. Ekikoba nti, obutuukiriry e obwo obuzwa egiri oKibbumba n'omuntu n'abusuna lwa kwikiririrya mu Yesu. ¹⁰ Kale ntaka oKurisito yanebikulire era zena mbe n'amaani ago agamuzuukizire n'okubba zena omu kugada nga yena oweyagadire, era ntuuke okubba ooti niye omu kufaakwe, ¹¹ nga ndi n'eisuubi nti nze zena oKibbumba yalinzuukiza.

Obwomi obw'omwigulu

¹² Aale atyanu tintegeeza nti ebyo mmalire okubisuna, ooba nti mmalire okutuukirira, neye njaba mu maiso, nga neefudaku ino n'amaani okusuna ekirabo ky'obwomi, ikyo ekyo oKurisito oYesu ekiyagendereire omu kunsuuka owuwe. ¹³ Kale boluganda mmaite nti nkaali okutuukirira, neye ekinkola, nerabira ebyabitire ni ndwanikanira biidi ebiri omu maiso eeyo. ¹⁴ Era nze neyongera kulwanikana nga njaba mu maiso, ntuuke

† 2:15 Ama 32:5 †† 2:17 Kub 15:1-12

‡ 3:5 Bik 23:6; 26:5; Lom 11:1 †† 3:6 Bik 8:3; 22:4; 26:9-11

abantu egibanuwirira aawo awali ekirabo eky'obwomi obw'omwigulu, ikyo oKibbumba ekiyanjeteire omu Kurisito Yesu.

¹⁵ N'olwekyo swenaswena abakulire omu mwoyo, tubbenge n'enseega eetyo. Era singa omoiza kwinywe abba n'ekyanjakanisya mwebyo, n'ekyo kyona oKibbumba yalikimutegeeresya. ¹⁶ Neye mu byonabyona, oleke tukolerege kwebyo oKibbumba ebyabba amalire okutubiikulira.

¹⁷ Kale boluganda, nywenanywena aamo muli n'okubonera ku ninze, era mwegere kwabo abeebitya omu ngeri iswe egitwebityamu. ¹⁸ Ekyo kityo olwakubba kiti, ng'owenabbaire mmalire okubakoberaku enyuma eedi, era tete n'atyanu mbakobera nga leero nkunga n'amaliga nti, waliwo bangi ibo abaakanisirya nakimo amawuliro agakoba gati oKurisito bamukomereire era n'afeera oku musalabba. ¹⁹ Cooka ibo abo enkomerero yaabwe, kwalibba kujigirika olwakubba ebintu ebibayayaanira omu bwomi bwabwe bya-suukire niibyo oKibbumba waabwe. Era ibo beegulumalirya mu bintu eby'ensoni nago ebyo ebibakola, n'ebiseego byabwe babimalira ku bintu by'ekyalo kinu. ²⁰ Neye iswe obutyami bwaiswe buli omwigulu. Era tukuumiriire n'okujunjumirira tuti eeyo niyo oMulokoli era oMusengwa oYesu Kurisito egiyalizwera okwira. ²¹ Era yalisuuca emibiri gyaiswe ginu eminafu egifa, ni gibba ooti gugwe ogw'ekitiisya ogutafa. Ekyo yalikikola ng'akolesya amaani ago agamwezyesya okufuga buli kimo.

Ebyokulungamya

4 N'olwekyo boluganda, inywe abentaka era abeneenyumiriziramu, eyo niyo engeri egimuteekwa okukalangukira omu kwikirirya oMusengwa, bakaagwa bange abatake.

² Negairira Ewudiya n'oSuntuke baikiriziganye ng'aboluganda omu Musengwa oYesu. ³ Era mazima nkusaba iwe, omukoli omunange omwesigwa, [†] okubbeera abakali abo baikiriziganye, olwakubba bakoleire aamo na nze omu mulimo gw'okulaabba aMawuliro aMasa. Abo aamo n'oKerementi, era n'abakoli abainange abandi, bona amaliina gaabwe amawandiike omu kitabo ky'abantu abali n'obwomi obutawaawo.

⁴ Musangaalirenge omu Musengwa buliijo. Tete njiramu okubakoba nti musangaalenge. ⁵ Mubbenge bwombeeki eeri abantu bonabona. Mwewukirye muti oMusengwa ali kumpi okwira. ⁶ Timweraliikiriranga olw'ekintu kadi kimo, neye omu mbeera yonayona musabenge oKibbumba era mumwegairirenge, era mumwebalyenge, era ebimutaka mubimusabenge niye. ⁷ Era eidembe oKibbumba eryatuwa erikira

† 3:17 1Ko 4:16; 11:1 †† Omu Luyonaani babbaire bamweta bati, Siizigaasi. ‡ Ooba, Ali kumpi aawo na inywe.

okutegeera kwaiswe, lyakuumanga emyoyo gyanywe n'ebiseego byanywe omu Kurisito Yesu.

⁸ Boluganda ekisembayo musegenge ku bintu ebisa ebisaanira okuwuuja; ebintu eby'amazima, ebireetera abantu okubawa ekitiisya, ebintu ebituuce, ebitukulye, ebisangaalya, abantu ebibataka, era ebibeegomba.

⁹ Ebyo ebinabeegeserye n'ebinabawaire ooba ebimwawuliire nga ntumula ooba ebimwamboinemu, ibyo mubiteekenge omunkola. Era oKibbumba atuwa eidembe yaabanga na inywe.

Okwebalya olw'ebirabo byabwe

¹⁰ Nsangaala ino omu Musengwa oYesu olwakubba atyanu, ng'owewamalire okubitawo ekiseera, tete mwiriryewo okulagaku muti munfaaku. Mazima nenca mubbaire munfaaku, neye nga mubula enkabi egy'okukuriga. ¹¹ Tintumula ntyo olwakubba ndi mu kudamba, ekikoba nti, neegere embeera gyonagyona okutanteganya. ¹² Mmaite engeri y'okubba omu kudamba, era mmaite engeri y'okubbaamu nga ndi n'ebingi. Neegere ekyama ky'okubba omuntu amatiire mubuli mbeera, abba kulya kusani ooba munzala, abba kubba n'ebingi ooba mu kudamba. ¹³ Mpezya okubita omu mbeera egyo gyonagyona olwa Kurisito iye ampa amaani.

¹⁴ Cooka mwakolere kusani okumbeera omu kugada kwange. ¹⁵ Era aate nga inywe ab'e Firipi mukimaite muti omu naku egyasookere egy'okulaabba egimuli aMawuliro aMasa, nga nzw'e Makedooniya, mpaawo kanisa kadi moiza eyagabanire na nze omu nsonga eenu ey'okugaba n'okusuna, okutoolaku inywe nywenkani. ¹⁶ Era n'owenabbaire omu Sesalonika, mwampereirye obubbeeri omu biseera by'emirundi mibiri nga ndi omu kudamba. ¹⁷ Tikiri kiti nnoonia kirabo, neye ekinnoonia, niikyo inywe okusuna enkabi. ¹⁸ Era atyanu mmalire okusuna aate ebingi. Era ndi n'ebiyokolesya ebimmala atyanu nga mmalire okusuna ebirabo ebimwawaire Epafuladiito okundetera.

Ebirabo ebyo biri ooti sadaaka ey'akaloosa, iyo egiibaikirirya, era iyo esangaalya oKibbumba. ¹⁹ Era oKibbumba wange yalibawa buli kimwetaaga, okusinzirira oku busuni w'ekitiisya obuli omu Kurisito Yesu.

²⁰ OKibbumba waiswe era oItewaiswe bamuwenge ekitiisya emirembe n'emirembe. Amiina.

Okuseebula

²¹ Munsugirirye abatuukirirye bonabona omu Kurisito Yesu. Era n'aboluganda abali na nze eenu babasugirirye. ²² Abatuukirirye bonabona babasugirirye, okukiraku eino abaikirirya abo abali omu lubiri lwa Kaisaali. ²³ Ekisa kya Musengwa oYesu Kurisito kibbe na inywe nywenanywena.

†† 4:15 2Ko 11:9 †† 4:16 Bik 17:1 ††† 4:18 Kuz 29:18

B'E KOLOSE

Enyanjula

OPawulo niye eyawandikiire ab'e Kolose ebbaluwa eenu (1:1). Era yagiwandiikire ng'ali mu mabbusu ooti-so mu Looma, omu mwanka gwa 60 nga bamalire okubyaala oKurisito. OPawulo tiniye eyatandiikire ekanisa omu Kolose, ng'owaatumula 2:1, neye atekwa okubba nga yasunire kutwala buvunaanyizibwa obw'ekanisa eyo. Kyezyeka okubba kiti Epafuladiito niye eyatandiikire ekanisa eyo olwakubba yabbaire w'e Kolose. Ekyagirire oPawulo n'awandiika ebbaluwa eenu, kyabbaire njegesya ey'obubbeyi eyabbaire omu kanisa ey'e Kolose. Eeyo wali ooti wabbaireyo aBakurisitaayo aBayudaaya ababbaire bagezyaku okwazyaa aBakurisitaayo abamo okusengererya amateeka ag'eKiyudaaya ag'omu Ndagaano eNkaire, eino eino ery'okukomola. OPawulo awandiika eino eino kulaga ati, aBakurisitaayo mpaawo kintu kindi ekibeetaaga ooba muntu gondi ogubeetaaga okutoolaku oYesu olwa Kibbumba okubaikirirya (1:15-20). Era ati enjegesya eyo egikolera kumalabuki ga buntu tigigasa (2:8).

Engeri egibyecaanamu

1. Obusugirye eeri ekanisa 1:1-2.
2. OPawulo awandiika oku bukulu bwa Kurisito eino eino ng'ayakanisya enjegesya ey'obubbeyi omu Kolose 1:3-3:4.
3. OPawulo awa ebyokulungamya 3:5-4:6.
4. Obusugirye eeri amakanisa agandi 4:7-18.

Obusugirye

1 Ninze oPawulo omutume wa Kurisito Yesu, ng'oK-
ibbumba oweyatakire, era nga ndi aanu n'owolu-
ganda oTemuseewo.

² Mbawandiikira inywe abatuukirirye, era abolugan-
da omu Kurisito abeesigwa, inywe abali omu kibuga
Kolose. OKibbumba oItewaiswe abakwatire ekisa era
abawe eidembe.

³ Bulijo, owetubba tubasabira twebalya oKibbumba
oIteeye wa Musengwa waiswe oYesu Kurisito,
⁴ okuzwa owetwawuliire tuti mwikirirya omu Kurisito
oYesu, era mutaka abatuukirirye bonabona. ⁵ Ebyo by-
onabyona mubikola olwakubba muli n'osuubi
ow'okusuna ebintu ebisa ebibabategekeire omwigulu.
Osuubi oyo mwamusunire owebabakobeire ekibono
eky'amazima, nga niigo aMawuliro aMasa. ⁶ AMawuliro
ago gaabire nga gasaalaana omu kyallo kyonakyona,
era nga galeetera abantu enkabi ng'owegakolere
mwinywe, okuzwera nakimo oku lunaku olumwa-
sookeire nakimo okugawulira, era ni mutegeerera
nakimo ekisa kya Kibbumba omu mazima. ⁷ Epafula
omuweererya omunaiswe ogututaka eino era
omuweererya omwesigwa owa Kurisito okulwaiswe,
niye eyabalaabbiire obukwenda obwo. ⁸ Era Epafula

yatukobeire n'oku kutaka okumuli nakwo eeri abantu
ba Kibbumba, oMwoyo oMweru okwabawaire.

⁹ Kale swena okuzwa owetwawuliire ebibafaaku
ebisa bityo, titulekerangaawo kubasabira n'okwegairi-
ra oKibbumba abaizulye okumanya ebyo ebyataka,
mubimanyice nga mukolesya amalabuki gonagona,
era n'okutegeera oMwoyo oMweru ebyabawa. ¹⁰ Olwo
kaisi mwezye okubba omu bwomi oMusengwa ob-
wasiima, nga mumusangaalya omu ngeri gyonagyona
era nga mweyongera okumanya oKibbumba. Era
mwezya okubba ab'omugaso omu bintu ebisa
ebimukola, era mweyongeranga okumanya oKibbum-
ba. ¹¹ Era tusaba tuti obwezyebwe obw'ekitiisya
bubawenge amaani gonagona, ni mwezya okugumira
ebigosi byonabyona era ni mwemererawo omu bugu-
minkiriza nga muli basangaali. ¹² Era nga mwebalya
oItewaiswe eyabawaire okubba abasaaniire okuga-
bana oku mugabo oguyaliwa abatuukirirye omwigulu.

OKurisito n'omulimogwe

¹³ OKibbumba yatununwire omwifuge erya Sitaani
ery'endikiirya, n'atuleeta omu bwakabaka ob-
w'oMwanawe omutake eino. ¹⁴ Era okubitira mwiye oK-
ibbumba yatununwire era n'atusoniya ebibbibbi
byaiswe. ¹⁵ OKurisito niye ogutuboneramu oKibbum-
ba ataboneka, era niye oMwanawe akira obukulu era

† 1:7 Bak 4:12; Fir 1:23

†† 1:14 Bef 1:7

afuga ebibbumbire byonabyona. ¹⁶ Ekyo kityo olwakubba iye niye eyabbumbire ebintu byonabyona. Era ebyo nga mulimu ebiri omwigulu n'ebiri oku kyalo, n'ebyo ebiboneka n'ebitaboneka, n'emyoyo emibbimibbi egifugira omwibbanga, n'ab'obweze. Era ebintu byonabyona babibbumbire kululwe era bibbe bibye. ¹⁷ Iye yabbairewo ng'ebintu byonabyona bakaali n'okubibbumbaba; era byonabyona niye abikuuma nga bitambula kusani. ¹⁸ Era ekanisa niigwo omubirigwe, era iye niye omutwe gwayo. Iye niye awa abamwikirirya obwomi, omubere omu bazuukira, kagira abba niye akirira nakimo byonabyona. ¹⁹ OKibbumba yasiimire ati obwa Kibbumba bwonabwona bubbe omu Kurisito oyo mu bwizulye. ²⁰ Era oKibbumba yasiimire kubita mu niye okusyana n'ebintu byonabyona, ebyo ebiri omwigulu n'ebiri omu kyalo, ng'aleetawo eidembe olw'eisaaye eryasusukire owebamukomereire oku musalabba n'afa. †

²¹ Nywena enyuma eedi mwabbaire yala n'oKibbumba, era nga muli balabe egyali olw'ebiseego byanywe n'ebikole byanywe ebibbibbi. ²² Neye atyanu oKibbumba yasyanirya na inywe, omu mubiri ogwa Kurisito oweyafiire, kaisi abaweeyo nga muli beeru, era abanambulaku kyokubanenya waire musango omu maiso ga Kibbumba. ²³ Neye ekyo okubbaawo muli n'okusigala mu kwikirirya, era nga muli bagumu, nga timuyuuga, era nga timuzwire omu kusuubira okwo oku mwasunire omu Mawuliro aMasa agemwawuliire. AMawuliro aMasa nago, niigo agebalaabbire eeri abantu bonabona abali oku kyalo, era nze oPawulo, ninze agebansuuciirye omuweererya waago.

Obuweererya obwa Pawulo

²⁴ Nsangaala ino olw'okugada okwengadamu atyanu okulwanywe. Era okugada okwange omu mubiri, kutuukirirya biiby ebyetaagisya oku kugada okwo oKurisito okuyantegekeire olw'omubirigwe, nga niyo ekanisa. ²⁵ OKibbumba yansuucirye omuweererya ew'ekibbula eky'abaikirirya omu Kurisito, era n'ampa n'omulimo ogw'okumanyikisya ekibonokye egimuli omu bwizulye bwakyo. ²⁶ Ekibonokye ekyo, niikyo ekyama ekibabbaire babisire emirembe egy'eira oku bantu ab'emigigi n'emigigi. Neye atyanu bakimanyikisirye abatuukiriryebe. ²⁷ OKibbumba yatakire okukimanyikisya abantube ati obusuni n'ekitiisya ebiri omu Kurisito nywena aBatali Bayudaaya muliku n'omugabo. Era kinu niikyo ekyama nti oKurisito ali mwinywe, era n'osuubi waanywe ali nti mwaligabana oku kiitiisyakye.

²⁸ OKurisito oyo niye ogutumanyikisya abantu. Tula-bula, era twegesya nabuli moiza, nga tukolesya amalabuki gonagona oKibbumba agatuwaire, kaisi oolwo tuleete nabuli muntu eeri oKibbumba ng'atuukiriire omu kubba ekintu ekimo n'oKurisito. ²⁹ Ekyo niikyo ekigira ni nkalabana, era ni neefuda nga nesiga amaani aga Kurisito amabitiriri, ago agakolera mu nze.

† 1:18 Bef 1:22-23 †† 1:20 Bef 2:16

² Ntaka mumanye ng'owendwanikana eino okulwanywe omu kusaba, n'oku lw'abaikirirya ab'omu kibuga e Lawodikiya, era n'oku lw'abo bonabona abatambonangaku. ² Ekyo nkikola, kaisi emyoyo gyabwe n'egyanywe gisangaale, nga mubba kimo omu kutangana, era nti abantu bonabona basune enkabi mu bwizulye era bamanyire nakimo ekya kya Kibbumba. Ekyama ekyo nga niye oKurisito. ³ Mwiye niye oKibbumba omu yabisire ekyobusuni ekyamalabuki, n'okumanya kwonakwona. ⁴ Ekyo nkibakobera, kaisi tiwaabbaawo abagotesyagotesya, ng'akolesya ebibono ebitendera. ⁵ Newankubbaire nga tindi na inywe omu mubiri, neye nga mbaseegaku era nga mbasabira, era nsangaala okubona nti mutebenkereire, nga muli bagumu omu kwikirirya oKurisito.

Obwomi obwizulye omu Kurisito

⁶ Kale ng'owemwaikiirye oKurisito oYesu ng'oMusengwa waanywe, mweyongerenge okubba omu bumu naye. ⁷ Era mweyongerenge okumumanya n'okukola ebyataka, nga muli bagumu omu kumwikirirya ng'owebabeegeserye omu kusooka, era nga mumwebalya olwa buli kintu.

⁸ Mubone nga tiwaabbaawo muntu yenayena abagotesyagotesya era n'afuga ebiseego byanywe, ng'akolesya amalabuki ag'okuteebereza okw'ekikugu, ag'abantu-obuntu neye nga mpaamu mugaso era g'obubbeyi. Amalabuki ago geemerera ku bulombolombo obw'abantu na ku bweze obw'emizimu neye tiku Kurisito.

⁹ Mazima, obwa Kibbumba bwonabwona buli mu Kurisito n'oweyabbaire oku kyalo ng'omuntu. ¹⁰ Era nywena mwasunire obwomi obwizulye olw'okumwikiririyamu. Iye afuga emyoyo gyonagyona egy'obweze era egifugira omwibbanga. ¹¹ Olwa kumwikiririyamu mwasunire okubakomola omu bwomi bwanywe, ng'abateeresya amaani ag'ekibbikibbi agakolera omu mubiri. Abantu okukomola okubakola tikwezya kukola ekyo neye kukomola oKurisito okwakola. ¹² Owebabatizire mwabbaire ng'abebaliiire aamo n'oKurisito, era ni mubba ng'abazuukiriire aamo naye olwakubba mwikirirya muti oKibbumba omu maanige yamuzuukizire. ‡

¹³ Nywena ababbaire abafu omu myoyo olw'ebibbibbi byanywe n'olw'okubba nga timuli bakomole b'emibiri, oKibbumba yabasuucirye boomi omu Kurisito, era yatusoniyire ebibbibbi byaiswe byonabyona. ¹⁴ OKibbumba oweyawaireyo oYesu okufa nga bamukomerera oku musalabba yasaliremu era n'atoolawo ebiwandiiko ebyabbaire bituvunaana ni bitusalira omusango, n'ogema ooti-so oKibbumba yabikwaite n'abikomera oku musalabba. ¹⁵ Era omu kufa kwa Kurisito oku musalabba ogwo, oKibbumba yawangwire emyoyo emibbimibbi n'ab'obweze abafugira omwibbanga, era n'abamalamu amaani era n'abaswaza omu lwatu.

‡ 2:12 Lom 6:4 †† 2:13 Bef 2:1-5 †† 2:14 Bef 2:15

¹⁶ Kale timufangayo omuntu yenayena owabakobanga ati oKibbumba yababonereza olw'ebintu ebyo ebimulya n'oku lw'ebyo ebimunywa, ooba olw'okutakulya enaku enkulu omu mwanka, n'oku kumasuka kw'omweri, waire okutakuuma eSaabbaato. ^{†17} Ebyo byonabyona byabbaire kiiriye-bwiriye eky'ebyo ebyabbaire byaba okwiza. Neye ekintu ekinanyerenyereere niye oKurisito. ¹⁸ Timwikiriyanga omuntu yenayena n'abatoola oku kusinza oKurisito ni mufiirwa okusuna ekirabo eky'obwomi obutawaawo. Timuganyanga omuntu ow'engeri eyo ataka mulage okwe-wombeeka okw'obubbeyi, omu kwerumya kw'omubiri, ooba anoonia okusinza abamalaika kaisi oKibbumba amubonekere omu ngeri ey'enjabulo. Omuntu nago abba atakanga ino okuwa ensonzolaye oku bintu ebyaboine ng'akolesya ebibono kibbiiryo era ebiseegobye eby'abantu-obuntu bimuletera okwekudumbalya. ¹⁹ Era omuntu oyo abba tali omu Kurisito oyo amutwe, aliisya omubiri gwonagwona, era n'agaita amayungiro n'enyama yaagwo, kaisi ni gukula ng'oKibbumba owagwezyesya gukule. ^{††}

Okufeera aamo n'oKurisito n'okubba aboomi

²⁰ Inywe mwafeereire aamo n'oKurisito eeri enkola egy'ekyalo era ni mubunuka obwezye obw'emizimu, obwo obufuga ekyalo. Kale lwaki tete mwebitya ooti bantu abo ekyalo egikikaali kifuga, kaisi ni mwikirirya ikyo okubawa ebiragi ooti biinu: ²¹ "Tokwatanga ku kinu; tokombanga kwekyo; kidi tokiguunyangaku?" ²² Okukola ebyo byonabyona, mpaawo kyekigasa. Okwo nago kubba kusengererya mateeka n'okwegesya okw'abantu-obuntu. ²³ Kiri kiti amateeka ago gaboneka ooti galaga amalabuki mangi omu ngeri ey'okusinza oKibbumba, ibo abantu egibeyiirewo bonkani, n'omu kwewombeeka okw'obubbeyi, era n'omu kulumya omubiri. Neye mpaawo kigagasa omu ku kufuga okw'okwegomba kw'omubiri.

3 Mwazuukiriire aamo n'oKurisito omu bwomi bwanywe obw'omwoyo. N'olwekyo muyayanirenge bintu eby'omwoyo ebizwa omwigulu egiri oKurisito, egyatyaime n'oKibbumba omu kifo eky'ekitiisya eino. ^{††2} Muteekenge emyoyo gyanywe ku bintu biibyo eby'omwigulu, neye tiku bintu by'oku kyalo. ³ Ekyo kityo olwakubba inywe mwafiire, era obwomi bwanywe obw'omu mwoyo babubisire egiri oKurisito omu Kibbumba. ⁴ Era oKurisito oyo nago, iye abawa okubba aboomi omu mwoyo, oweyaliboneka, nywena mwalibonekera aamo naye nga muli n'ekitiisya.

Obwomi obukaire n'obwomi obuyaaka

⁵ Kale mulekewo ebikole eby'okwegomba okubbikubi okw'omubiri, nga niimwo omuli: Obulendi, n'okwegaita omu ngeri etali ey'obutonde, n'obukaba, n'okwegomba okw'ensoni, n'okuyayaanira ebintu eby'e kyalo,

† 2:16 Lom 14:1-6 †† 2:19 Bef 4:16 ‡ Ekifo eky'ekitiisya eino, ooba, Oku lubba olw'engalo endiuro eya Kibbumba. †† 3:1 Zab 110:1

okwo nga niikwo okusinza ebifaananyi. ⁶ OKibbumba asunguwalira era ayaba okubonereza n'obulwa abantu abakola ebyo. ⁷ Era nywena ebinanyere ebyo niibyo ebimwakolanga eira omu bwomi bwanywe nga mukaali kwikirirya oKurisito. ⁸ Neye atyanu binu byonabyona mubireke: Obusungu, n'enkwe, n'ococo, n'okusibirirya oku bantu, era n'okwemula, ibyo tibyazwanga omu munwa gwanywe. ⁹ Timwabbeyangananga, olwakubba mweyambwirywe obwomi obukaire n'ebikole byabwo ebibbibbi. ^{††10} Era mwazwaire obwomi obuyaaka, obwo oKibbumba obwayaba ng'ayongera okwirya obuyaaka omu ki-faananyikye, kaisi oolwo mumutegeere omu bwizulye. ^{†††11} Omu bwomi bunu obuyaaka tikikulu kwabulamu tuti onu Muyonaani n'oodi Muyudaaya, ooba onu mukomole n'oodi timukomole, onu jwalo, oodi mupuywe, onu mugalama oodi w'eidembe. Wazira oKurisito nga niye ekintu ekikulu, era nga niye ali mwabo bonabona abamwikiririyamu.

¹² Muli bantu oKibbumba abealondere okubba ababe, n'abawa okubba aberera era abaataka eino. N'olwekyo mubbenge bantu abazwire okusaasira, n'ekisa, n'obuwombeeki, n'eiwooyo, era n'okuguminkiriza. ¹³ Muguminkirizaganenge era ni musoniyangana nabuli owewabbaawo alumirywe omwinaye. Muteekwa okusoniyangana omu ngeri enanyere eyo ng'oMusengwa waiswe oweyabasoniyire inywe. ^{†††14} Era n'okukira kwebyo byonabyona, mwongereryeku okutaka. Okutaka okwo niikwo okukalangulira aamo abaikirirya omu Kurisito omu bumo obwizulye.

¹⁵ Eidembe oKurisito eryagaba, liizulenge omu myoyo gyanywe olwakubba oKibbumba yabeeteire kubba mwidembe nga muli aamo ng'ebitundu eby'omubiri ogumo. Era emyoyo gyanywe giizulenge okusiima oKibbumba. ¹⁶ Ekibono kya Kurisito, omu busuni bwakyo bwonabwona, kityamire nakimo omunda mwinywe era kirungamyenge ebintu byonabyona ebimutumula n'ebimukola. Era mwegesyanganenge ni mulabulangananga omu malabuki gonagona. Nga mwizwire okwebalya omu myoyo gyanywe, mwemberenge oKibbumba eZabuli, n'enyembo egy'ebika ebitali bimo omwoyo egyabawa okuyiia. ¹⁷ Nabuli kintu ekimutumula ooba ekimukola, mukikolenge omu liina lya Musengwa waiswe oYesu, era nga mu mubitamu okwebalya oKibbumba oItewaiswe. ^{††}

Ebitusaanira omu bwomi obuyaaka

¹⁸ Inywe abakali mugonderenge abaibaanywe, ng'abaikirirya oMusengwa waiswe owebasaaniire okukola. ^{†††}

¹⁹ Kaisi inywe abasaiza mutakenge abakali baanywe, era timwabakaawuukiranga. ^{††}

²⁰ Inywe abaana muwulirenge ababyaire baanywe omu bintu byonabyona, olwakubba ekyo kisangaalya oMusengwa. ^{†††}

†† 3:9 Bef 4:22 ††† 3:10 Nta 1:26; Bef 4:24 ††† 3:13 Bef 4:32 § 3:12-13 Bef 4:32 §† 3:16-17 Bef 5:19-20 §†† 3:18 Bef 5:22; 1Pe 3:1 §† 3:19 Bef 5:25; 1Pe 3:7 §†† 3:20 Bef 6:1

²¹ Abaiteeye b'abaana, timulumiririyanga abaana baanywe nga mubazuma buli owebabbenga demba ni bawaamu amaani okukola ebintu ebisa. †

²² Abagalama, muwulirenge abasengwa baanywe ab'oku kyalo kunu omu bintu byonabyona, timu kiseera ekibabba nga bababona kaisi babasiime ky-onkani, neye mubaweereryenge n'omwoyo ogunambulamu bubbeyi, nga mukola mutyo olw'okuweesya oMusengwa waiswe ekitiisya. ²³ Nabuli ekimukola, mukikolenge n'omwoyo gwanywe gwonagwona, ng'abakolera oMusengwa waiswe, neye tinga abakolera abantu. ²⁴ Mumanye muti oMusengwa waiswe yalibawa omugabo ogw'ebintu ebiyasuubizire ng'empeera yaanywe, olwakubba oKurisito niye oMusengwa waanywe ogumuweererya. ²⁵ Era nabuli akola ekibikibbi, balimubonereza olw'ekibikibbi ekyo ekiyakolere, olwakubba timwalibbaamu kwekubbira. † ‡

4 Abasengwa b'abagalama, mubityenge nakusani abagalama baanywe, era nga timwekubbira, nga mumaite muti nywena muli n'oyo abaliku obwezye, oMusengwa aali omwigulu. †

² Munyikirenge okusaba, nga timwiririra era nga timwerabira okwebalya oKibbumba olw'ebyabakoleire. ³ Era swena mutusabirenge, oKibbumba atutemere amanzira, kaisi twezye okukobera abantu ekibonokye, era tubamanyikisye ekyama ekikwata oku Kurisito. Kaisi ng'okukola ekyo niikyo ekyansibisiryera omu mabbusu. ⁴ Munsabire oKibbumba anjezyesye okukobera abantu ekyama ekyo omu ngeri etegeerekeka okusani eino ng'owensaaniire okukola. ⁵ Abo abakaali okusuna okwikirirya, mukolaganenge nabo n'amalabuki, nga mukolesya nabuli nkabi egimusuna okubabbeera okumanya oKurisito. ^{¶¶} Bulijo mutumulenge omu ngeri ewooma era esangaalya, kaisi mwezye okumanyanga engeri egikisaaniire okwiramu nabuli moiza ali n'ekyabuulya oku kwikirirya kwanywe.

Ebisembayo

⁷ OTukiko owoluganda ogututaka eino, omuweererya wa Kurisito omwesigwa, era omukoli omunaiswe

† 3:21 Bef 6:4 †† 3:22-25 Bef 6:5-8 ‡ 3:25 Ama 10:17; Bef 6:9 †† 4:1 Bef 6:9 †† 4:5 Bef 5:16

omu mulimo ogwa Musengwa waiswe, aiza kubakobera ebyantuukireku. ^{¶¶} Niiikyo ekigirire ni mmutuma egimuli, kaisi mumanye byonabyona ebitu-faaku, era agumye emyoyo gyanywe omu kwikirirya oMusengwa. ^{¶¶¶} Era aamo naye, ntumire Onesimo owoluganda omwesigwa era omutake eino era omuntu ow'e waanywe eeyo. Baiza kubakobera byonabyona ebifa eenu. [§]

¹⁰ Esitaluuko omusibe omunange, n'oMaako omwiwa wa Bbalunaba babasugirrye. Nabawandikiireku ebifa oku Maako, kale oweyaliiza egimuli mumusangaliranga. ^{§††} N'oYesu ogubeeta oYusito, abasugirrye. Abo niibo bonkani aBayudaaya abakola aamo na nze omulimo ogw'okulaabba aMawuliro aMasa ag'obwakabaka bwa Kibbumba, era bambeera ino. ¹² Epafula yena ow'e waanywe eeyo, omuweererya wa Kurisito Yesu, abasugirrye. Era buliijo abasabira ino ati mubbe omu bwomi obutuukiriire, n'abategereire nakimo oKibbumba ebyataka. ^{§†††} Ntaka okubakakasa nti Epafula, abakoleire ino inywe aamo n'abaikirirya omu Kurisito ab'omu kibuga eky'e Lawodikiya, era n'ab'omu kibuga eky'e Yerapooli. ¹⁴ OLuuka omusawo era owoluganda ogututaka eino, n'owoluganda oDeema babasugirrye. ^{§††} Mutusugirrye aboluganda ab'omu Lawodikiya. Era Musugirrye omwonyoko waiswe oNinfa, n'ekanisa ekumbaanira omu kisitokye.

¹⁶ Nga bamalire oku basomeremu ebbaluwa eenu, muli n'okubona muti bagitwala okugisomera ekanisa ey'e Lawodikiya. Era nywena muli n'okubona muti babasomera ebbaluwa eginawandikiire ab'e Lawodikiya.

¹⁷ Era mukobe Alikipo muti, "Weefudeku okutuukirirya obuweererya oMusengwa waiswe oKurisito obuyakukwatisiryera." ^{§††}

¹⁸ Nze oPawulo, ninze mpandiikire n'engalo yange obusugirrye bunu. Timwerabira muti ndi mu mabbusu, kale munsabirenge. OKibbumba abakwatirenge ekisa.

¶¶† 4:7 Bik 20:4; 2Te 4:12 ¶¶† 4:7-8 Bef 6:21-22 § 4:9 Fir 1:10-12 §† 4:10 Bik 12:12,25; 13:13; 15:37-39; 19:29; 27:2; Fir 1:24 §†† 4:12 Bak 1:7; Fir 23 §† 4:14 2Te 4:10-11; Fir 1:24 §†† 4:17 Fir 2

1 B'E SESALONIKA

Enyanjula

Ebbaluwa eenu esooka eeri ab'e Sesalonika, omutume oPawulo niye eyawandikiire abaikirirya ab'omu kibuga eky'e Sesalonika (1:1). Era eri ooti niyo ebbaluwa oPawulo egiyasookere okuwandiika omu bbaluwagye gyon- agyona. Yagiwandikiire mu mwanka gwa 51 nga bamalire okubyala oKurisito. Ekanisa eyo ey'omu Sesalonika, oPawulo onyere niye eyagitandiikire oweyabbaire omu lugendolwe olwokubiri (Bik 17:1-10). Ekanisa eenu yab- bairemu aBayudaaya era n'aBayonaani bangi. Yagiwandikiire ebbaluwa eenu ng'ali Kolinso.

OPawulo oweyamalire okutandiika ekanisa omu Sesalonika, tiyeezyerye okubbaayo eibbanga eriwanvu, n'ol- wekyo yabaweereiry ebbaluwa eenu kwiryamu baikirirya baayo maani. Ebbaluwa eenu erimu ebyokwegaku bingi era eri n'ebiyokulungama ebirambike nakusani ebiraga engeri oMukurisitaayo egyali n'okubbaamu. Eki- mo kwebyo ebyateekaku amaani niiky ekyokwira kwa Kurisito, olwakubba abaikirirya ab'e Sesalonika bali ooti babbaire bataka ino ekyokwega ekyo. N'olwekyo, oPawulo yakikoleserye okwiryamu aBakurisitaayo amaani okubba omu bwomi oKibbumba obwasiima (5:6-8).

Engeri egibyecaanamu

1. Obusugirye eeri ekanisa n'okwebalya oKibbumba okulwabwe (1).
2. OPawulo asonzola enkolaye era n'amawuliro oTemuseewo ageyamutwaliire (2-3).
3. OPawulo awa ebyokulungama engeri aBakurisitaayo egibali n'okubbaamu nga bakuumiriire okwira kwa Yesu (4:1-5:15).
4. Ebibono ebisembayo (5:16-28).

Obusugirye

1 Nze oPawulo n'oSiruvaano n'oTemuseewo, tuwandikiira ab'ekansa eri omu kibuga eky'e Sesalonika, era abantu ba Kibbumba oItewaiswe n'o- Musengwa oYesu Kurisito. Tubasugiirye nga tu- batakirya ekisa n'eidembe ebizwa egiri oKibbumba, byeyongere okubba na inywe. †

Okwikirirya kw'ab'e Sesalonika

2 Bulijo twebalya oKibbumba okulwanywe nywenany- wena, era titugonerya okubasabira eeri oKibbumba.

3 Era nga tuli omu maiso ga Kibbumba era oItewaiswe, tumukobera ng'owemulaga okwikirirya kwanywe omu Yesu n'okutaka kwanywe eeri oKibbumba, mwebyo ebimukola. Era tumukobera ng'owemulaga eisuubi lyanywe eritatiika omu kwira kwa Musengwa waiswe oYesu Kurisito.

4 Aboluganda omu Kurisito, tumaite ng'oKibbumba abataka, era yabalonderemu mubbe babe, **5** olwakub- ba owetwabakobeire aMawuliro aMasa, tigabbaire mu bibono-bubono, wazira gabbairemu amaani ga Mwoyo oMweru, iye ng'abawa okukakasira nakimo muti ebitukoba by'amazima. Mumaite kusani ino ng'owetwebityanga nga tuli mwinywe. Twebityanga

† 1:1 Bik 17:1

kusani lwa kutaka kugasa niinywe, titwabakaisya ob- womi bwa kwikirirya oYesu.

6 Nywena mwasengereiry empisa gyaiswe n'egya Musengwa waiswe, olwakubba newankubbaire nga babagadirye olw'ekibono kya Kibbumba, neye mwaikiriirye aMawuliro ga Musengwa n'eisangaalo er- izwa omu Mwoyo oMweru. †† Mutyo ni mubba kyokuboneraku eeri abaikirirya bonabona ab'omu kya- lo kyanywe, omu kitundu kya Makedooniya n'omwAkaya. **8** Ekyo kityo olwakubba mwasalaaniry e kibono kya Kibbumba, timu Makedooniya n'omwAkaya mwonkani, neye n'omu bitundu bingi ino bategeire ng'owemwikirirya oMusengwa oKibbumba. Kale iswe tikitwetaagisya kubbaaku n'ekitutumula. **9** Abantu abanyere balonsya ng'owemwasiimire ino nga twizire e waanywe, ni muzwa oku bifaananyi, ni mwira eeri oKibbumba omutuuce era onyere obwomi mumuweereryenge. **10** Era balonsya ng'owemuku- umiriire oMwanawe okwira ng'azwa omwigulu, oguyazuukizire, nga niye oYesu atulamya obusungu bwa Kibbumba obwaba okwiza.

Omumimo gwa Pawulo omu Sesalonika

2 Aboluganda, inywe abananyere mumaite muti okwiza kwaiswe egimuli, tikwabbaire kwabw-

†† 1:6 Bik 17:5-9

ereere. ² Mumaite ng'owebatudambirye, era ni batuduula e Firipi, nga tukaali kwiza egimuli e Sesalonika. Neye oKibbumba waiswe yatugumirye, ni twezya okubakobera nywena aMawuliro aMasa agazwa egyali, newankubbaire nga bangi bagezyangaku okutukaisya. [†]

³ Ebitubalaabbira tibya bubbeyi ooba ebyokwegaita omu ngeri etali y'obutonde, waire ebya kwekolesya.

⁴ Neye ng'oKibbumba oweyatwesigire n'atukwatisya aMawuliro aMasa, swena tutyo wetugalaabba, nga titutaka tuti abantu batusiime, wazira tuti oKibbumba, akebera emyoyo gyaiswe, niye abbe atusiime.

⁵ Mwewukirya kusani ino muti, titukolesyangaku bibono bya kubawaanawaana, era titwabbaire ooti bantu abatumula ebibono ebisa oku ngulu neye ng'omunda bibwikire ku buluvu. Mwebyo oKibbumba niye omujulizi waiswe. ⁶ Aate titwegombangaku kusuna kitisiya, tuti inywe ooba abandi bakituwe, newankubbaire nga twankwezyerye okukibasaba, ng'owetuli abatume ba Kurisito. ⁷ Neye twegenderezere nga tuli mwinywe, ng'omukali omubyaire owaalabirira abaanabe. ⁸ Twabatakire ino, era ni tusiima, tikugabana na inywe aMawuliro aMasa agazwa egiri oKibbumba gonkani, neye naabba okufa okulwanywe, olwakubba mwasuukire b'ebbeeyi ino egituli.

⁹ Aboluganda mwewukirye ng'owetwalwanikaine era ni tuwutuka, nga tukola omusana n'obwire, kaisi twe-wale okudambya omuntu yenayena kwinywe nga tulaabba eeri inywe aMawuliro aMasa aga Kibbumba. ¹⁰ Inywe mwezya okutujulira, era n'oKibbumba atujulira ati empisa gyaiswe nga tuli mwinywe gyabbaire gya bwa Kibbumba egituukiriire, era eginambulaku kyokunenya.

¹¹ Mumaite muti twabityanga buli moiza kwinywe ng'oiteeye w'abaana owaabitya abaanabe. ¹² Twababuliriranga, ni tubagumyanga, era twabakubirizanga mubbe omu bwomi oKibbumba obwasiima, oyo eyabeetere okubba omu bwakabakabwe n'omu kiti-isyake.

¹³ Era kyetuzwa twebalya oKibbumba buliijo, olwakubba owemwawuliire ekibonokye, ekitwabalaabbiire, mwaikiriirye, tinga eky'abantu, wazira mwakiiririye muti dala kya Kibbumba. Era ekibonokye, niiky ekikolera mwinywe abaikirirya. ¹⁴ Aboluganda, mu-faanana n'ab'ekanisa gya Kibbumba abali omu Kurisito oYesu ab'omu kintundu ky'e Buyudaaya. Ekyo kityo olwakubba, abantu baanywe ab'omu kyalo kyanywe ekinyerenyee babagadirye nga badi aBayudaaya abanaabwe owebabagadirye. ^{††15} Aate abamo oku Bayudaaya abo baitire oMusengwa waiswe oYesu era n'abanaabbi, tete swena ni batubbingirira. Abo oKibbumba tabasiima, era balabe b'abantu bonabona. ^{‡16} Bagezeryeku n'okutukaisya okukobera aBatali Bayudaaya ebikwata oku kulokoka, ekyo ni kyongererya oku bibbibbi byabwe ebibaizire nga bakola okuzwa

eira. Oku nkomerero oKibbumba n'abasunguwalira ino.

OPawulo ataka okukangayo okubacaalira

¹⁷ Aboluganda, owetwawukaine akaseera akatono oku maiso, neye nga timu mwoyo, tweyongaire ino okwegomba okubabonaku, ¹⁸ ni tutaka okwiza egimuli. Nze oPawulo, nagezeryeku omulundi ogusooka n'ogwokubiri, neye oSitaani n'ataturanya.

¹⁹ Kale oMusengwa waiswe oYesu oweyaliza, aale tiniinywe omwalibba eisubi lyaiswe n'eisangaalo lyaiswe omu maisoge? Tiniinywe abetwalisinziraku okwewuuja olw'obuwanguli? ²⁰ Inywe muli kitiisya kyaiswe, era niinywe eisangaalo lyaiswe.

3 Neye owetwatuucirye ekiseera, ng'emyoyo gitweyanikire titumaite ebibafaaku, nga titukaali twezya kuguma, ni tusalawo tuti abamo tosooke tusigale omu kibuga Asene. ^{‡2} Kale ni tutuma owoluganda omu Kurisito oTemuseewo, ogutukola naye omulimo gwa Kibbumba ogw'okusalaania aMawuliro aMasa aga Kurisito. Twamutumire abagumye emyoyo, era abongeremu amaani omu kwikirirya kwanywe, ³ kaisi tiwaabbaawo omuntu yenayena kwinywe abbaamu okulebera olw'okubagadya okwemubitamu. ⁴ Owetwabbaire tukaali tuli na inywe twabakoberanga tuti abaikirirya tuli n'okubita omukutuyiigaania, era mumaite ng'ekyo kyatuukiriire. ⁵ Kale olw'ensonga eyo, owenaboine nga tinkaali njezya okuguma omwoyo oku bibafaaku, niye okubatumira oTemuseewo. Namutumire, kaisi njezye okumanya okwikirirya kwanywe omu Kurisito owekuli, nga ntya nti demba omuke-mi oSitaani n'abba nga yabakemere ni muzwa omu kwikirirya, era okukalabana kwaiswe ni kubba nga kwabbaire kwa bwereere.

⁶ Atyanu oTemuseewo ngonu yankaira egituli ng'azwa egimuli. Atuleeteire obukwenda, obufa oku kwikirirya kwanywe omu Kurisito n'okutaka kwanywe egituli. Era n'atukobera ati buliijo mutwewukirya kusani ino, era ati mwegomba ino okutubonaku, nga swena obwetwegomba okubabonaku. [‡]

⁷ Kale aboluganda, newankubbaire nga tuli omu bigosi bingi, n'omu kutuyiigaania, neye okwikirirya kwanywe kutwiriryemu ino amaani. ⁸ Ekyo kityo olwakubba owemubba abagumu omu Musengwa waiswe, tuwulira kusani ino ng'emyoyo gyaiswe gikiire.

⁹ Kale oKibbumba twamuwa niki okumwebalya olw'eisangaalo erituli nalyo omu maisoge okulwanywe?

¹⁰ Omusana n'obwire twegairira ino oKibbumba, twezye okubonanganaku na inywe maiso ku maiso, era kaisi tutuukirirye ekikaali kibulwaku oku kwikirirya kwanywe.

¹¹ OKibbumba onyere era oTewaiswe, n'oMusengwa waiswe oYesu, batwezyesye okwiza egimuli.

¹² OMusengwa abongeremu okutakangana n'okutakanga abantu bonabona, nga iswe owetubataka inywe. ¹³ Akalangule emyoyo gyanywe, oMusengwa

† 2:2 Bik 16:19-24; 17:1-9 †† 2:14 Bik 17:5 ‡ 2:15 Bik 9:23,29; 13:45,50; 14:2,5,19; 17:5,13; 18:12

‡† 3:1 Bik 17:15 ‡‡ 3:6 Bik 18:5

waiswe oYesu oweyaliiza aamo n'abantube abeeru, kaisi oolwo abaajirye nga mubulaku ekyokubanenya, nga mutuukiriire omu maiso ga Kibbumba era oIte-waiswe.

Obwomi oKibbumba obwasiima

4 Oku bisigaireyo, aboluganda nkoba nti, tusiima ino okuwulira tuti, dala mukola ng'owetwabeege-serye engeri ya kubba omu bwomi oKibbumba ob-wasiima. Kale atyanu tubasaba nga tubeegairira omu liina lya Musengwa waiswe oYesu, tuti mweyongere ino okukola mutyo. ² Ekyo kityo olwakubba mumaite ebiragirow ebitewabawaire, ebizwa e wa Musengwa waiswe oYesu, ng'owebiri. ³ OKibbumba ekya-batakirya, niikwo okubba abatuukiriire, nga mwewala obulendi. ⁴ N'olwekyo, buli moiza mwinywe ali n'oku-manya engeri ya kukuumamu omubirigwe † omu ngeri etuukiriire, era nga y'ekitiisya. ⁵ Ekyo nga timukikolera mu kibinyibinyi, n'okwegomba kwa mubiri ng'abakaafiiri ibo abatamaite oKibbumba. ⁶ Era omu nsonga eyo tiwaabbangawo akola ekirumya omwinaye, ooba okumutoolaku ekikyey, olwakubba oMusengwa iye niye akola okunyaanya omu bintu ebityo byonabyona. Ebintu ebyo byonabyona twabibal-abwireku era twabibakobeire ira. ⁷ OKibbumba tiyatweteire kwegaitanga mu ngeri etali y'obutonde, wazira yatweteire kubba beeru. ⁸ N'olwekyo yenayena agaana ebitwegesya, abba tagaine bibono bya muntu, neye abba againe bibono bya Kibbumba, abawa oMwoyowe oMweru.

⁹ Neye ebikwata oku kutakangana kwa boluganda, ti-neetaaga kubibawandiikira byona, olwakubba inywe abanyere oKibbumba yabeegeeserye okutakangana. ¹⁰ Era mutyo wemukola omu boluganda bonabona abali omu Makedooniya mwonamwona. Kale aboluganda, tubeegairira mweyongere-bweyongeri okukola mutyo. ¹¹ Mwefengeku okubba omwidembe n'abantu, buli muntu ng'aafa kubibye, nga mukola n'engalo gyanywe ng'owetwabakobere. ¹² Olwo kaisi abataikirirya babawenge ekitiisya, era mubbenge abeemala omu byetaago byanywe.

Okwiza kwa Musengwa

¹³ Aboluganda, tutaka mumanye ebikwata kwabo abafiire, kaisi muleke okweraliikirira ng'abantu abandi ababula eisubi owebakola. ¹⁴ Iswe twikirirya tuti oYesu yafiire n'azuukira, era kityo wekyalibba n'okwabo abafiire nga baikiririrya omu Yesu. Era oKibbumba yalibairirya aamo n'oYesu.

¹⁵ Tubakobera ekyo oMusengwa waiswe ekiyakobere ati iye oMusengwa waiswe oweyaliiza, iswe aboomi titwalisookayo abo abafiire. ¹⁶ OMusengwa waiswe onyere yaliika okuzwa omwigulu, n'okuduumira okw'amaani eino, eigono lya malaika omukulu nga liwulikikana, era n'ekondeere ya Kibbumba ng'evuga. Abo abafiire nga baikiririrya omu Kurisito, niibo abalisooka

† Ooba, Kukuumamu omukaliwe. Ooba, Okusunamu omukali.

okuzuukira. ¹⁷ Awo swena abalibba bakaali boomi, ni twiririraku ni batutwalira aamo nabo omu bireri, okusangaana oMusengwa waiswe omwibbanga. Olwo kaisi ni tubbanga n'oMusengwa waiswe emirembe n'emirembe. ††¹⁸ Aale buli moiza airyengemu omwinaye amaani n'ebibono ebyo.

Okwetegekera okwiza kwa Musengwa

5 Aboluganda, titwetaaga okubawandiikira oku bifa oku mwanka n'ebiseera bya kwira kwa Musengwa waiswe. ² Inywe abanyere mukimaite kusani muti olunaku lwa kwira kwa Musengwa lwaliiza manta-manyaku ng'omwibbi owaiza obwire. ³ Abantu owebalibba nga bakoba bati, "Tuli mwidembe n'obukuubi bubitiriri era mpaawo kabbikabbi," awo kaisi okugada niwo owekwalibaizira, ng'entuuko gy'okubyalala owegizira omukali aali ekida. Tibalibunuka okujigirika kadi katyayi kati. ⁴ Neye inywe, baganda bange, timuli mu bwomi bw'endikiirya y'ekibbikibbi, kaisi olunaku oolwo lubagwerenkerere-obugwerenkereri ng'omwibbi. ⁵ Ekyo kityo olwakubba nywenanywena muli bantu b'omu kitangaala ky'obwomi obukengeize era obw'ebikole ebisa, era muli ba musana. Tituli ba bwire obw'okutaikirirya, naabba ab'omu ndikiirya eiza olw'ekibbikibbi.

⁶ Kale tuleke okubba omu bwomi bwa kugona, nga titufaayo oku bintu oKibbumba ebyataka, ng'abantu abataikirirya oYesu owebakola. Neye tubbe nga tubonia omu kwetegekera okwira kwa Musengwa, era nga tuli bantu abeegendereza. ⁷ Abagona, bagona bwire, n'abateemeera ni beebitya obundi, bateemeera bwire. ⁸ Neye iswe ng'owetuli abamusana, tubbe bantu abeegendereza. Okwikirirya n'okutakangana bitukuumenge ooti kizwalo kya mwisulukale eky'ekyoma ekikuuma ekifubba. Era n'osuubi w'okulokoka atukuumenge ooti nkofiira y'ekyoma oku mutwe. ††⁹ Ekyo kityo olwakubba oKibbumba tiyatutegekeire kutubonereza omu busungubwe, wazira yatutegekeire kulokoka nga tubita omu Musengwa waiswe oYesu Kurisito. ¹⁰ Iye yatufeereire, kaisi awo nga tukaali tuli omu bwomi, waire nga tumalire okufa, twezye okubba boomi aamo naye. ¹¹ Kale mwiryanganengemu amaani, era mubbeeranganenge, era ng'owemubbaire mukola.

Ebisembayo

¹² Aboluganda, tubeegairira muwenge ekitiisya abo abakola eino omu kuweererya egimuli, era oMusengwa oKibbumba abeyalondere okubeekubbembera n'okubeegesya. ¹³ Mubawenge ino ekitiisya, era mubatakenge olw'omulimo gwabwe. Mubbenge n'eidembe omu bantu buli moiza n'omwinaye. ¹⁴ Aboluganda, tubegairiire mulabulenge abagayaali, mwiryangemu amaani abalebera, mubberenge abanafu, muguminkirizenge bonabona. ¹⁵ Mubone muti

†† 4:15-17 1Ko 15:51-52 ‡ 5:2 Mat 24:43; Luk 12:39; 2Pe 3:10
†† 5:8 Isa 59:17; Bef 6:13-17

mwinywe tiwaabbaawo anyaaŋa, wazira buliijo mwegumyenge kukola bintu ebisa mwinywe, n'omu bantu bonabona.

¹⁶ Mubbenge basangaali buliijo. ¹⁷ Musabenge oKibbumba buli kiseera. ¹⁸ Mu buli mbeera mumwebalyenge, olwakubba ekyo inywe ng'abantu ba Kurisito Yesu, oKibbumba kyataka mukolenge.

¹⁹ Timwamalangamu amaani okukola kwa Mwoyo oMweru. ²⁰ Timwatalanga obunaabbi. ²¹ Mwekalisisyenge buli kintu, mugumirenge oku kisa, ²² mwe-walenge buli kibbikibbi.

²³ OKibbumba onyere atuwa eidembe, abatukulye. Era emyoyo gyanywe, n'obwomi bwanywe, n'emibiri gyanywe, mubikumenge nga biteereri kusani ino, oMusengwa waiswe oYesu Kurisito oweyaliizira, mubbe nga mubulaku ekyokubanenya. ²⁴ Eyabeetere mwesigwa, era ekyo yalikituuikirirya.

²⁵ Boluganda, mutusabirenge. ²⁶ Mutusugirirye aboluganda bonabona omu nsugirya eya batuukirirye.

²⁷ Mbalagira nti, omu liina Iya Musengwa waiswe, ebbaluwa eenu mugisomere aboluganda bonabona.

²⁸ OMusengwa waiswe oYesu Kurisito abakwatirenge inywe ekisa.

2 B'E SESALONIKA

Enyanjula

Ebbaluwa eyokubiri eeri ab'e Sesalonika, omutume oPawulo niye eyagiwandikiire abaikirirya ab'omu kibuga ky'e Sesalonika (1:1). Yawandiikire ebbaluwa eenu mangu nga yankamala okubawandiikira esooka, omu mwan-ka gwa 51 awo nga bamalire okubyala oKurisito. OPawulo yawandiikire ekanisa y'ab'e Sesalonika ebbaluwa eenu ng'akaali ali Kolinso.

Ekanisa ey'ab'e Sesalonika eteekwa okubba yabbaire efa ku bwomi bw'ebiseera ebisembayo, n'okwira kwa Kurisito. Abantu abandi babbaire nga tibafaayo okukola emirimo egyokubeemereryawo. OPawulo omu bbaluwagye ginu egiyawandiikire ab'e Sesalonika, yawandiikire ebintu bingi ebikwata oku kwira kwa Kurisito. Era kumpi kitundu ky'ebbaluwa eenu kikwata ku bwomi bw'oMukurisitaayo omu biseera eby'enkomerero. OPawulo agaana abantu okulera engalo. Era akoba ati buli muntu aali n'okukolerera ekyokulyakye (3:6-10).

Engeri egibyecaanamu

1. Obusugirye eeri ekanisa 1:1-2.
2. OPawulo yeebalya oKibbumba olw'ekanisa 1:3-12.
3. OPawulo atumula oku bwomi bw'ebiseera eby'enkomerero 2:1-17.
4. OPawulo agaana abantu okulera engalo era alaabbira abantu okukola (3:1-15).
5. Ebibono ebisembayo (3:16-18).

Obusugirye

1 Nze oPawulo, n'oSiruvaano n'oTemuseewo, tuwandiikira ab'ekanisa ey'omu Sesalonika, abantu ba Kibbumba oItewaiswe n'oMusengwa oYesu Kurisito. [†] Tubasugiirye ino nga tubatakirya ekisa n'eidembe ebizwa eeri oKibbumba oItewaiswe n'oMusengwa oYesu Kurisito bibbe na inywe.

Okugumya abaikirirya

³ Aboluganda, twebalya oKibbumba buliijo okulwanywe. Ekyo tusaaniire okukikola olwakubba okwikirirya kwanywe omu Yesu kweyongeire ino okukakata, era n'okutaka buli moiza okwatakamu abainaye kweyongera. ⁴ N'olwekyo twewuuja okulwanywe omu kanisa gya Kibbumba egindi. Twewuuja olwa kuguma n'olwa kwikirirya oMusengwa oYesu okumuli nakwo nga mubita omu kubayiigaania, n'okudamba okwa buli ngeri.

⁵ Okugumira okubagadya ni musigala nga mwikirirya oMusengwa oYesu kiragisya kiti oKibbumba tiyeekubira omu kusalawokwe, olwakubba oku nkomerero kyalibabbeera okubba nga musaanira obwakabaka bwa Kibbumba obwebabagadirya. ⁶ Era oKibbumba omu bwenkanyabwe, yalibonereza abo ababagadya, ⁷ kaisi inywe abebagadya n'abawa ekiwuumulo aamo na iswe. Ebyo byalibbaawo oMusengwa waiswe oYesu

oweyalibonekera ng'azwa omwigulu, ng'ali n'abamalaikabe ab'amaani. ⁸ Omusyo ogulunkuuma gwalibbaayo era n'abonereza abo abatamaite oKibbumba, n'abo abagaana okwikirirya aMawuliro aMasa aga Musengwa waiswe oYesu. ⁹ Balibawa ekibonerezo eky'okudamba okw'emirembe n'emirembe, ni bababbinga n'omu maiso ga Musengwa ow'ekitiisya eino. ^{††}

¹⁰ Ebyo byalibbaawo ku lunaku oluyaliiziraku okumuwa ekitiisya omu batuukiriryebe. Era bonabona abaikirirya balimubona nga bawuninkiriire olw'ekitiisya. Nywena mwalibba aamo nabo, olwakubba mwaikiriirye ebyo ebitwabakobeire.

¹¹ N'olwekyo tubasabira nga titugonerya eeri oKibbumba waiswe, ababale ng'abasaaniire ekyo ekiyabeeteire eky'okubba omu bwakabakabwe. Era tusaba tuti, omu bwezyebwe, atuukiriryenge ebintu ebisa byonabyona ebimumaliriire okukola, n'ebyo ebimukola olwa kwikirirya kwanywe. ¹² Kaisi oolwo oMusengwa waiswe oYesu asune ekitiisya mwinywe, na inywe oKibbumba abawe ekitiisya mwiye. Ekyo kyalibba kityo olw'ekisa kya Kibbumba waiswe, n'oMusengwa oYesu Kurisito.

Ebyalibbaawo oKurisito ng'ali kumpi okwira

2 Atyanu aboluganda, binu niibyokubwata oku kwira kwa Musengwa waiswe oYesu Kurisito, era ng'owetwalikumnaanira egyali. [‡] Tubakoba muleke

† 1:1 Bik 17:1

†† 1:9 Isa 2:10 ‡ 2:1 1Se 4:15-17

okusagaasagananga mangu omu biseego byanywe, waire okweraliikirira, nga babakobeire bati olunaku lwa kwira kwa Musengwa lwamalire ira okutuuka. Timwabbanga mutyo waire babakobanga bati obunaabbi bukoba butyo, ooba bati kiri mu lugambo, waire bati kiri mu bbaluwa iswe egitwawandiikire. ³Timwikiriryanga omuntu yenayena okubagotesya olwakubba, olunaku oolwo nga lukaali kubbaawo, walisooka kubbaawo kujeema okunene, ng'abantu bagaana oKibbumba, awo kaisi omuntu oodi, aizwire ebibbibbi era ali n'okwaba omu kujigirika, n'amala n'abbutuka. ⁴Omuntu oyo yalyakanisya oKibbumba era ni yeebbimbyabbimbya ati akira oKibbumba, ooba ekintu kyonakyoona ekibasinza. Era yalingirira nakimo n'atyama omu Yeekaalu ya Kibbumba, nga iye onyere yeyeta Kibbumba. †

⁵Timwewukirya nga nabakoberanga ebintu ebyo owenabbairi nga nkaali ndi na inywe? ⁶Era mumaite nga waliwo ekikaali ekikaisya omuntu oyo okuboneka, paka ekiseera ekituuce owekyalituuka kaisi n'aboneka. ⁷Ekyo kityo olwakubba omujeemu oyo akaali yeebisire neye ng'okujeemera oKibbumba ikwo kuliwo n'atyanu, okutoolaku nti abakukola, bakukolera mu mbiso. Neye ekyo ekikaisya omujeemu oyo okubba omu lwatu kyalituuca ekiseera ni bakitoolawo. ⁸Olwo kaisi omujeemu oyo n'abonekera nakimo. Neye okunkomerero oMusengwa waiswe oYesu yalimumalawo n'okulagira-bulagiri, era yalimulikirya n'okumirikiinya kw'ekiti-isyakye ekiyaliiziramu. ^{††9}Omuntu oweibbengo oyo oSitaani ogwaleeta, yaliiza n'akola n'amaani mangi ebyamagero, era n'obumanyiciryo n'ebyewunyo ebyobubbeyi. ^{†10}Era omuntu oyo oweibbengo, yalikolessya buli kibbikibbi ekyezya okugotesya abo abeyalitwala omu kujigirika, olwakubba bagaine okutwala amazima agandibalokoire. ¹¹OKibbumba kyazwa abaleka babagotesyegotesye, baikirirye ebyobubbeyi, ¹²kaisi abo bonabona abataikirirya mazima, oolwo omusango gubasinge, olwakubba basangaaliire omu kukola ekibikibbi.

Babalondere kubalokola

¹³Aboluganda, oMusengwa waiswe abaataka eino, era tusaaniire okwebalya oKibbumba buliijo okulwanywe. Ekyo kityo olwakubba oKibbumba yabalondere mubbe bantu abasooka okwikirirya omu kyalo kyanywe, ababbeere omu kubalokola olwa maani ga Mwoyo oMweru abatukulya olw'okwikirirya amazima. ¹⁴Yabeetere ng'abita mu Mawuliro aMasa, agetwalaabbire egimuli, kaisi oolwo mugabane oku kitiisya kya Musengwa waiswe oYesu Kurisito. ¹⁵N'olwekyo, aboluganda, mubbe bagumu, mukalangukire kwebyo eby'amazima ebitwabeegeserye omu bibono ooba omu bbaluwa yaiswe.

¹⁶Kale oMusengwa waiswe oYesu Kurisito onyere, n'okibbumba oItewaiswe, eyatutakire atyo era olw'ekisaakye, n'atuwa eisangaalo eritawaawo n'eisuubi

† 2:4 Dan 11:36; Zek 28:2 †† 2:8 Isa 11:4 ‡ 2:9 Mat 24:24

erisa, ¹⁷abagumye emyoyo, era abawe amaani, omu bisa byonabyona ebimukola n'omu bimumumula.

Mutusabire

³Nga mmaliirirya, aboluganda, mbasaba mutusabirenge, ekibono ekizwa eeri oMusengwa kyeyongere okusaalaana amangu, era abakisuna bakiwenge ekitiisya ng'owekyabbaire mwinywe. ²Era mutusabirenge, oMusengwa atulamy'e abantu abanjese era ababbibabbi eino, olwakubba waliwo abantu bangi ino abataikirirya aMawuliro aMasa.

³Neye oMusengwa waiswe mwesigwa era yabongeramu amaani, n'abalomya omubbimubbi oSitaani.

⁴OMusengwa waiswe oYesu atuwa obugumu oku bibakwataku nga tumaite tuti, mukola era mwakolanga ebyo ebitwabalagiire. ⁵Kale oMusengwa alungamy'e emyoyo gyanywe omu kweyongera okumanya okutaka okuzwa eeri oKibbumba n'okuguminkiriza okuzwa eeri oKurisito.

Okutabanga bagayaali

⁶Aboluganda, tubalagira n'obweze obuzwa eeri oMusengwa oYesu Kurisito tuti mwewale aboluganda abagayaali, era abatasengererya ebyo ebitwabeegeserye inywe. ⁷Inywe abanyere mumaite kusani ino muti musaaniire okukolanga nga iswe owetwakolanga owetwabbairi na inywe, titwabbairi bagayaali. ⁸Titwaliireku kyokulya kya bwereere, neye twakolanga ino, nga twefudaku omusana n'obwire, nga twewala okugosiyirira omuntu yenayena mwinywe. ⁹Tirwokubba iswe twabbairi titusaanira kusuna bubbeeri okuzwa egimuli, wazira twatakire kubawa kyokuboneraku, nywena mweze okukolanga ni mwebbeesyawo nga iswe.

¹⁰N'owetwabbairi nga tukaali tuli aamo na inywe, twabalagiire tuti, "Atataka okukola emirimo, n'okulya tiyalyanga." ¹¹Twawuliire mbu abamo kwinywe balaaduuki, tibakola mirimo, wazira baliwo kweingirya mu bya banaabwe. ¹²Ab'engeri eyo tubalagira era tubasisiitira n'obweze obuzwa eeri oMusengwa oYesu Kurisito, tuti bateereere babbeeku ekibakola, kaisi oolwo basune ekibaalya.

¹³Aboluganda, timwadembanga okukola ebintu ebisa. ¹⁴Owewabbangawo omuntu agaana okusenengererya ekitukoba omu bbaluwa eenu, mumwengenderere era muleke okukolagana naye, kaisi oolwo ensoni gimukwate. ¹⁵Neye timwamutwalanga ng'omulabe waanywe, wazira mumulabulenge mpola mpola ng'omuganda waanywe.

Ebisembayo

¹⁶Kale oMusengwa waiswe iye onyere eidembe, abawenge eidembe buliijo, yonayona egimubba. OMusengwa abbenge na inywe nywenanywena.

¹⁷Ninze oPawulo, era obusugirye bunu ninze mbuwandiikire n'engalo eyange enanyere. Ako niiko

akamanyiciryo akalaga buli bbaluwa egimba mpandikire. Nze ntyo wempandiika.

¹⁸ OMusengwa waiswe oYesu Kurisito abakwatirenge ekisa inywe nywenanywena.

1 TEMUSEEWO

Enyanjula

Ebbaluwa eenu esooka eeri oTemuseewo, omutume oPawulo niye eyagiwandikiire omwegiwe oTemuseewo. Kyezyeka okubba kiti yagiwandikiire ooti akati w'omwanka 62-64 nga bamalire okubyala oKurisito. Iye yabbaire n'enkolagana ino n'oTemuseewo era ng'emirundi egyeraku amweta mwanawe (Baf 2:22; 1Te 1:2; 1Te 1:18). Yamuwandikiire ebbaluwa eenu nga iye oPawulo ali kumpi ku nkomerero y'obwomibwe.

Eenu moiza oku bbaluwa eina oPawulo egiyawandikiire bantu neye nga tikanisa. Ebbaluwa egindi eisatu niigyo ginu: Temuseewo eyokubiri, n'oTito, n'oFirimooni.

Ebbaluwa eenu erimu endagirira nyingi oku kusinza okw'ekanisa (2:1-15), n'ebisaanizo by'abeekubbemberi b'ekanisa (3:1-13), n'okulabula oku beegesi b'obubbeyi (1:3-11; 4:1-5; 6:2-5). Era eraga engeri oPawulo egiyabbaire ayegesya oTemuseewo okubba omwekubbemberi wa makanisa. Ebbaluwa eenu era erimu amateeka mangi ageezya okubbeera abeekubbemberi b'amakanisa omu naku gyaiswe ginu okukola obuweererya obw'ekanisa.

Engeri egibyecaanamu

1. OPawulo asugirya oTemuseewo 1:1-2.
2. OPawulo alabula oTemuseewo oku beegesi b'obubbeyi 1:3-11.
3. OPawulo yeebalya oKurisito olw'ekisaakye egyali 1:12-19.
4. OPawulo asisiitira oTemuseewo ebikwata oku kusinza n'ebisaanizo by'abeekubbemberi b'ekanisa 2-3.
5. Ebibono ebisembayo 4-6.

Obusugirye

¹ Nze oPawulo omutume wa Kurisito oYesu okusinzirira oku kiragiro kya Kibbumba eyatulokoire, n'oKurisito oYesu omututeekere eisuubi lyaiswe, ² nkuwandikiira iwe oTemuseewo, eyasuukiire nakimo omwana owange onanyerenyeere omu kwikirirya oKurisito Yesu. OKibbumba oItewaiswe n'oKurisito Yesu oMusengwa waiswe bakukwatire ekisa, bakusaasire, era bakuwe eidembe. †

Okwekuuma enjegasya etali ntuuce

³ Ntaka osigale omu kibuga Efeeso, ng'owenakusabire nga njaba omu kitundu ky'e Makedooniya, olagire abantu badi ababbibabbi tibairayo okwegesya enjegasya egya bubbeyi. ⁴ Obakobe balekeraawo okusisira oku bisimo, n'omu kunonenkererya enyiriri empanvu egya maliina ga bazeiza baabwe. Ebyo byongerera kuleeta kwakana omu kifo ky'okwegesya abantu ebya Kibbumba nga babita omu kwikirirya. ⁵ Ekyagirire ni nkukoba okusigala aawo kyabbaire nti oleete wo omu baikirirya okutaka okuzwera nakimo omu myoyo emirongoole, n'enseega ensa, era n'okwikirirya okunambulamu bubbeyi. ⁶ Ebyo abantu abamo babizwireku, ni baira mu kwakana okubulamu na mu-

gasu. ⁷ Beesuuca okubba abakugu omu by'aMateeka ga Musa, neye tibategeera aMateeka ebigakoba, n'ebyo ibo abananyere ebibeegesya.

⁸ Tumaite ng'aMateeka masa singa omuntu agakolesya omu ngeri entuuce. ⁹ Tusaaniire tumanye tuti, aMateeka tibagateekeirewo bantu abatuukiriire, bbe. Neye bagateekeirewo bavuni ba Mateeka n'aba-jeemu, abo abakola ebibbibbi era abatatya oKibbumba, abo abatuukiriire era abazumirira ebya Kibbumba, era abo abaita abaitewaabwe n'abamawaabwe aamo n'abaiti bonabona. ¹⁰ Bagateekeirewo bantu abalendi n'abalya ebisiyaga, †† abo abasuubuula abantu abo ababbeyi n'abalayirira obwereere, n'abo bonabona abakola ebyakanisya enjegasya entuuce.

¹¹ Enjegasya entuuce ebba niyo eyo eyabirana okusani n'aMawuliro aMasa ag'ekitiisya aga Kibbumba ogubawuuja, era ageyankwatisirye okulaabba.

Okwebalya oKibbumba olw'ekisaakye

¹² Neebalya oKurisito oYesu oMusengwa waiswe, omu mwoyo gwange, eyampaire amaani ag'okumuweererya, era eyaboine nga ndi mwesigwa, n'antuma omulimogwe. ¹³ Newankubbaire ng'eira n'amutumulangaku bundi, ni muzumiriranga, era ni njigaani-

† 1:2 Bik 16:1

†† Abalya ebisiyaga niibo abasaiza abagona n'abasaiza abanaabwe.

anga abamwikirirya n'obukambwe obungi, obone owansaasira. Yansasiire lwakubba ebyo n'abikoleranga mu butamanya, nga nkaali kumwikirirya. ^{†14} OMusengwa waiswe yankwatiire ekisa kinene ino, n'ampa okwikirirya era n'okutaka, ebyo oKurisito oYesu ebyatuwa owetumwikiririyamu.

¹⁵ Ekibono kituuce ino era kisaaniire okukiikirirya nakimo, ekikoba kiti, "OKurisito oYesu yaizire omu kyalokola bantu abakola ebibbibibi." Mwibo abekitumulaku ninze nsingiramu nakimo okubba akola ebibbibibi. ¹⁶ Neye oKibbumba yankwatiire ekisa, nze akirira nakimo okubba akola ebibbibibi, kaisi oKurisito oYesu ninze ogwabba alagiraku okuguminkirizakwe okutatoma, era ninze mbe ekyokuboneraku eeri abo abalimwikiririyamu era ni basuna obwomi obutawaa-wo. ¹⁷ OKabaka ow'ebiseera byonabyona atafa era ataboneka, oKibbumba omoiza yenkani, tumuwujenge era tumuwenge ekitiisya emirembe n'emirembe. Amiina.

¹⁸ Temuseewo mwana wange, ndi kukuwanga ekiragi-kiikirizagana n'obunaabbi obukukwataku obwawulukire eira. Ntaka okulungamyaku kukubbeere okulwanirira kusani amazima g'okwikirirya ooti mwisulukale omusa alwana okuwangula olutalo. ¹⁹ Era nkukoba nti weekwate oku kwikiriryakwo omu Kurisito, era weekuumenge okubona oti okola bintu ebituuce. Ekyo kityo olwakubba abantu abandi bagaine okukola ebintu ebituuce, kale ni kizweramu okwikirirya kwabwe okuteeyongerwa, ni kubba ooti meeri etubiire. ²⁰ Mwabo niimwo omuli oKaimenaayo n'Erigizanda abenawaireyo eeri oSitaani kaisi baleker-aawo okuzumisyanga eriina lya Kibbumba.

Okwegesya oku ngeri y'okusinzamu

² Kale mbakoba nti ekikulu, musabenge oKibbumba ebintu ebimubba mutaka. Mumwegairirenge oku lw'abantu bonabona, era nga wemumwebalya olw'ebyakola eeri abantu bonabona. ² Musabirenge abakabaka n'abandi bonabona abafuga kaisi tubbe omu bwomi obw'eidembe era obuteeki, omu kutya oKibbumba n'omu bweru bwonabwona. ³⁴ Owemukola mutyo kibba kisa, era oKibbumba oMulokoli waiswe, iye ataka abantu bonabona balokoke era bamanye amazima, kyasiima. ⁵ Ekyo kityo olwakubba oKibbumba ali moiza, era n'omutabagania wa bantu n'oKibbumba ali moiza, era niye omuntu oyo oKurisito oYesu, ⁶ eyeewaaireyo abbe mugaito oku lw'abantu bonabona. Okwewaayokwe kwabbaire bujulizi obwaiziire mu kiseera ekituuce okulaga ng'oKibbumba owaataka abantu bonabona okulokoka. ⁷ Era nze ekinyere ekyo niikyo ekyagirire oKibbumba n'annonda okubba omulaabbi, era omutume. Yannondere kubba mwegesi w'aBatali Bayudaaya mbatuuceeku obukwen-da obukwata oku kwikirirya kunu ng'owekuli kutuuce. Ntumula mazima, timbeya naire. ^{††}

⁸ N'olwekyo ntaka abasaiza buli wantu beegairirenge oKibbumba nga beewaayo mu bwomi obutuukiriire, anambula busungu ooba mpaka.

⁹ Era ntaka abakali bazwalenge bizwalo ebisaanira. Beegenderezege okutamalira ebiseera n'empiiya gyabwe mu misono gy'enziiri, ooba mu kwewoomya n'okwejolija n'ebyezaabbu n'amabbaale ag'ebbeeyi, waire mu kuzwala ngoye egy'ebbeeyi eino. ^{†10} Wazira, ebibabba nabyo babikolesyenge mu kwefudaku kuko-la bikole ebisaaniire, ebisa, era ebiweesya oKibbumba ekitiisya, ng'owekisaana abakali abasinza oKibbumba.

¹¹ Nga muli egibeegeserya, omukali asirikenge, nga yeewombekere. ¹² Tinjikirirya mukali kwegesya, ooba okubba n'obwezye oku musaiza, wazira asaanire asirikenge, ¹³ olwakubba Adamu niye ogubasookere okubbumba, kaisi ni bairyaku oKaawa. ^{††14} Era Adamu tiniye ompiri oguyabbeyabeyere kaisi n'agwa omu kibbikibbi, wazira omukali niye ogubabbeyabeyere, atyo n'asuuka oodi akola ekibbikibbi. ^{††15} Neye era, oKibbumba yalirokola omukali okuzwa omu kibbikibbi ekyo ng'abitira mu kubyala, kasita n'abba agumiire omu kwikirirya, n'omu kutaka, n'omu kubba omweru, n'omu kwefuga.

OMulabirizi ekyali n'okubba

³ Ekibono kituuce ekikoba kiti: Buli muntu ataka okubba omulabirizi, abba yeegombere mulimo omusa. ² Omulabirizi ali n'okubba ng'abulaku kyokumunanya. Ali n'okubba n'omukali moiza yenkani, timuntu omulendi. Ali n'okubba nga muntu eyegendereza, eyefuga, ogubawa ekitiisya, ayaniriza abageni, era amaite okwegesya ebya Kibbumba nakusani. ³ Ali n'okubba nga timunywamwenge, nga tiw'eikayu, wazira nga muwombeeki, nga timutonganitongani, era nga talulunkanira empiiya. ⁴ Ali n'okubba ng'afuga kusani ino enyumbaye, era n'abaanabe nga bamugondera, nga bali n'empisa nsa. ⁵ Aale omuntu atayezya okufuga enyumbaye ayezya atya okulabirira ekanisa?

⁶ Omulabirizi tali n'okubba muntu eyankaikiriryanga oKurisito akaali kukula omu kwikirirya, demba ni yeekudumbalya, oKibbumba n'amusalira omusango, ng'oweyagusaliire oSitaani. ⁷ Ali n'okubba muntu oyo n'abatali b'omu kanisa bona ogubawa ekitiisya, kaisi ayezye okutabbaaku kisobyo kya kumuvunaana, n'okugwa omu mutega gwa Sitaani. ^{†††}

Abadikoni

⁸ Abadikoni bona basaaniire okubba bantu abebawa ekitiisya, abatumula amazima, abatayabira oku mwenge, era abatalulunkanira bya kusuna. ⁹ Basaaniire kubba bantu abatambulira omu kwikirirya okutu-uce oKibbumba okuyatuwaire, ng'omu biseego byabwe mpaamu kwegomba okubbikubbi, ooba okwewuliramu musango. ¹⁰ Era musookenge kubagezesyamu

† 1:13 Bik 8:3; 9:4-5 †† 2:7 2Te 1:11

‡ 2:9 1Pe 3:3 †† 2:13 Nta 2:7,21-22 †† 2:14 Nta 3:1-6 ††† 3:2-7 Tit 1:6-9

kaisi ni basuuca abaweererya ababulaku ekyokubanyanya. ¹¹ N'abakali baabwe † batyo, bona basaaniiere okubba bantu abebawa ekitiisya, abatasibirirya oku banaabwe, abeegendereza, era abeesigwa mu buli kimo.

¹² Omudikoni ali n'okubba wa mukali moiza yenkani, era afuga kusani ino abaanabe n'ab'omu kisitokye, ¹³ olwakubba ababba baweereirye kusani omu budikoni basuna ekitiisya eky'amaani, era ni babba ba-caati omu kwikirirya kwabwe omu Kurisito oYesu.

Ekyama ekikulu kibbutukire

¹⁴ Nsuubira okwiza amangu egyoli. Neye era, binu mbikuwandiikira, ¹⁵ n'owenaalwawo okwiza, omanyenge eri abantu egibasaaniire okwebityamu omu kisito kya Kibbumba. Ekisito ekyo niiyo ekanisa ya Kibbumba onyere obwomi ekikola ng'omusingi n'ompango ebikwatiriire amazima omu kyalo kyonakya.

¹⁶ Tukakasira nakimo tuti ekyama ekiri omu njegesya yaiswe, oKibbumba ekiyabikwire, kituuce ino. Ekyo ni-kyo ekikoba kiti:

“OKurisito yabonekere ng'omuntu onanyerenyeere, oMwoyo oMweru n'amukakasa ati niiye oyo. Abamalaika bamuboine, ebimufaaku ni babiraabba omu mawanga. Abantu b'oku kyalo ni bamwikiririyamu, oKibbumba n'amutwala omwigulu omu kitiisya.”

Abeegesi ab'obubbeyi

4 OMwoyo oMweru akoba butembereri ati, omu biseera ng'ekyalo kyatira okutuuka oku nkomerero, abantu abamo balizwa omu kwikirirya, ni basengererya emizimu egigotesyagotesya, era ni basengererya enjegesya gy'emizimu. ² Enjegesya egyo abagireeta bantu ababbeyi, abo ab'emyoyo egibulamu akabuntu. ³ Abo niibo abagaana abantu okufumbirwa, era ni baloberya okulya ebyokulya ebimo. OKibbumba yateekerewo obufumbo, era n'abbumba ebyokulya ng'ataka abaikirirya, abamaite amazima, babikolesyenge nga webamwebalya. ⁴ Ekyo kityo olwakubba buli kintu oKibbumba ekiyateekerewo kisa, era tibakigaana, kasita ni basooka kumwebalya kaisi ni bakikolesya. ⁵ Ekityo kisuuka kitukulye lw'ekibono kya Kibbumba, era n'okusaba.

Omuweererya omusa owa Kurisito

⁶ Oweweegesyabuluganda ebibono ebyo, waabba oli muweererya omusa owa Kurisito oYesu, akulire omu mazima ag'enjikirirya era n'enjegesya ensa eyo egyosengererya. ⁷ Weewalenge emboosi egitagasa omu bwomi bwa muntu wa Kibbumba, ng'ebisimo eby'abakaire. Omu kifo ky'ebyo, weetendeke mu bwomi obuweesya oKibbumba ekitiisya. ⁸ Ekyo kityo olwakubba okukola ebisaizi by'omubiri kigasa katono, neye okukola ebintu ebiweesya oKibbumba ekitiisya kigasa omu bintu byonabyona. Ikwo kuleeta eisuubi

† Ooba Abadikoni abakali.

ery'omu bwomi bunu obw'oku kyalo, era n'obwo obutawaawo oKibbumba obuyaliwa abaikirirya. ⁹ Eki-bono ekyo kituuce era kisaanira nakimo okukiikirirya. ¹⁰ Kagira tukalabana era twefudaku ino okubba omu bwomi oKibbumba obwataka, olwakubba eisuubi lyaiswe liri mu Kibbumba onyere obwomi era oMu-lokoli w'abantu bonabona, eino eino abo abaikirirya.

¹¹ Abantu obeegesyenge ebintu ebyo era obalagirenge okubikola. ¹² Tobbangamu okutya waire okwe-talirirya kwonakwona oti okaali mwisuka mutomuto. Wazira, omu ntumulayo, n'omu mpisagyo, n'omu kutakawo, n'omu kwikiriryakwo, n'omu butuukiriryebwo, obbenge kyokuboneraku eeri abaikirirya. ¹³ Onyikiirenge okusoma eBiwandiike, n'okubuulirira abantu ebya Kibbumba, n'okubeegesyanga paka owenaliiza. ¹⁴ Togayaaliriranga ekirabo ekiri mwiwe, oMwoyo oMweru ekiyakuwaire, okusinzirira oku bunaabbi obwawulukire ng'ab'akakiiko k'abakaire b'ekanisa bakteekereku engalo okukusabira.

¹⁵ Ebyo obimalireku ino amaani, era weeweeyo mwibyo, kaisi buli muntu abone nga weeyongera okukola kusani. ¹⁶ Weegendereze ino omu mpisagyo n'omu byoyegesyabula. Era weekalangule mwebyo olwakubba owookola otyo, walyerokola iwe onyere, era n'abo abakuwulisisya.

Ebikwata oku baikirirya ab'enjabulo

5 Tokaawuukiranga omusaiza omukaire, wazira omubuulirirenge ng'oiteewo. Abo abakaali abaisukaisuka obabuulirirenge ng'abagandabo. ² Abakali abakaire obabuulirirenge ng'ababyairebo, n'abakali abatobato obabuulirirenge ng'aboonyokobo, era ng'obikolera omu butuukiriryebwo obunambulaku kabuulya.

³ Abanamwandu, abookakasa oti badambaku abantu abababbeera, obalabirirenge. ⁴ Onamwandu owaabba n'abaana ooba abaizukulu, abaana ooba abaizukulu abo, okusookera nakimo, bali n'okwegaga okutuukirirya oKibbumba ebyalagira oku ky'okulabirira ab'omu kisito kyabwe. Omu kukola ekyo, babba baliku n'ekibasasula ababyaire baabwe ooba abazeiza baabwe, olwakubba ekyo oKibbumba kyasiima. ⁵ Onamwandu oyo adambaku obubbeeri, ng'asigaire yenkani, abba yeesi-gire Kibbumba, era tagonerya okwegairira n'okusaba oKibbumba omusana n'obwire. ⁶ Neye oyo aabba on-amwandu tete n'aira mu kunoonia by'amasanyu, abba amalire okufa omu mwoyogwe, waire ng'oku ngulu akaali mwomi.

⁷ Owe abantu ebiragiro ebyo kaisi tibaagwa omu kubanenya. ⁸ Kaisi tete, oyo atafa oku bantube, eino eino ab'omu nyumbaye, abba azwire omu kwikirirya oKurisito, era abba mubbimubbi n'okukiraku omu-taikirirya.

⁹ Onamwandu akaali kwerya emyanka 60, to-muwandiikanga okusuna obubbeeri omu banamwandu. Neye n'owaabba ayerya emyanka egyo, ali n'okubba ng'abbaire mwesigwa eeri oibaaye. ¹⁰ Onamwandu oyo aali n'okubba bamumaite bati akola ebikole ebisa

ng'okukulya okusani eino abaanabe, okwaniriza abageni, okulabirira abatuukirirye, okubbeera abali omu bigosi, n'okwewangayo eino okukola ebintu ebisa mu buli ngeri.

¹¹ Neye abanamwandu abakaali abatobato toikiriryanga okubawandiika omu lukalala lwa banamwandu okusuna obubbeeri. Ekyo kityo olwakubba okwegomba kw'omubiri owekwiza, kuyinga okwe-waayo kwabwe eeri oKurisito, ni baira bataka okufumbirwa. ¹² Batyo ni beeteekaku omusango olw'obutatuukirirya ekyo ekibasubizire okusigala nga tiba-fumbo baweerere Kibbumba. ¹³ N'ekindi, baleka okukola, ni baira mu kulaaduuka nga baaba kisito ku kisito. Tibabba bagayaali kyonkani, neye batambulya olugambo, ni beingirya omu bintu ebitali byabwe, ni beesakabba n'ebitasaaniire okutumula. ¹⁴ Kagira nkoba abanamwandu abakaali abatobato bafumbirwenge, babyale abaana, balabirire ebisito byabwe, kaisi tibaawa omulabe awokubitira okutumulaku obundi. ¹⁵ Era abanamwandu abamo bamalire eira okugota ni basengererya oSitaani. ¹⁶ Owewabbaawo omukali omwikirirya aali n'abanamwandu ab'olulyolwe, iye niye abbe abalabirirenge. Tibaawa omugugu ogwo kanisa, kaisi eyezye kulabiriranga banamwandu badi abadambaku abantu abababbeera.

¹⁷ Abeekubbemberi b'abaikirirya abeekubbembera kusani, basaaniire empeera ekiraku ey'abainaabwe obunene, eino eino abo abakalabana okulaabba n'okwegesya abantu ekibono kya Kibbumba. ¹⁸ Ekyo kityo olwakubba eKiwandiike kikoba kiti, "Ondaawo ogwosibire oku kijooko okukukolera omulimo tomusiba omunwa." † N'ekindi kiti, "Omukoli asaaniire empeeraye." ††

¹⁹ Toikiriryanga ebyo ebibavunaana omwekubbemberi okutoolaku nga biriku abajulizi abeera ababiri ooba abasatu. †²⁰ Abo ababba bakolere ekibbikibbi mubanyenge mu lwatu, kaisi ekyo ni kibba kulabula eeri abasigairewo. ²¹ Nkusiitira omu maiso ga Kibbumba n'okurisito oYesu n'abamalaika abalonde, okusengereryanga ebyo buliijo nga tiwekubbira naire, ooba okusalirirya. ²² Toluuyanga okuteeka engalo oku muntu yenayena ng'omwabula okuweererya oKibbumba, okutoolaku ng'omalire kumugezesya. Ekyo kityo olwakubba ow'engeri eyo owaagwa omu kibbikibbi, wena bakubalira omu kibbikibbi ekyo. Weekuume ng'obulaku akamogo.

²³ Olw'obulwaire bwa mu kida obutira okukudambya, tiwaanywanga maizi gonkani neye onywengeku n'enyiinyo ntyayi giti ng'obulezi.

²⁴ Ebibbibibbi by'abantu abamo bibonekerawo omu lwatu nga bakaali n'okubasalira omusango, kaisi ebya bandi ni biboneka luzwanyuma. ²⁵ Era bityo n'ebikole ebisa abantu abamo ebibakola webiboneka omu lwatu. Neye ebya bandi, n'owebibba nga nandi ni bibonekerawo omu Lwatu, mazima tibyalikaya kuboneka oluzwanyuma.

† 5:18 Ama 25:4; 1Ko 9:9 †† 5:18 Mat 10:10; Luk 10:7 ‡ 5:19 Ama 17:6; 19:15

⁶ Abo bonabona abali omu kijooko ky'obugalama basaaniire okuwa ino abasengwa baabwe ekitiisya, kaisi abantu bakaye ensonga y'okuzumiraku erina lya Kibbumba n'enjikirirya yaiswe. ² Kaisi abo abagalama abali n'abasengwa baabwe abaikirirya oYesu, tibalekangayo okubawa ekitiisya bati olwakubba abasengwa baabwe atyanu baganda baabwe. Wazira, beeyongerenge kubaweererya kusani ekibitiriire, olwakubba abo abasunamu omu kuweererya kwabwe baikirirya banaabwe, era b'ebbeeyi egibali. Ebyo obibeegesyenge era obasisiitirengye okubikumanga.

Omugaso gw'okuwa oKibbumba ekitiisya

³ Buli muntu ayegesya enjikirirya egy'engeri egendi, era nga tagondera ebragiro ebituuce ebya Musengwa waiswe oYesu Kurisito n'enjegesya eyabirana n'ebintu ebiweesya oKibbumba ekitiisya, ⁴ abba aizwire kwe-manyanya, okumukaisya okutegeera buli kintu. Omuntu ow'engeri eyo atira okubba n'ekibinyibinyi kya kwakana n'okukayaana ku buli kibono. Era ebizwamu kubba na ngongi, n'oyombo, n'okoolo, n'okusibiriryaku, n'okukayaana. ⁵ Ebyo byonabyona ababikola bantu ababebenyekere ebiseego, abawoiremumu amazi-ma, era abaseega bati okwikirirya oYesu nzira ya kunooneryamu byobusuni.

⁶ Neye omuntu owaikirirya oYesu, obwomibwe bubba bwikuti, kasita n'abba ng'aikirirya ati ebyo ebyali nabyo bimumala. ⁷ Ekyo kityo olwakubba mpaawo kitwaizire nakyo omu kyalo muntu, era mpaawo kitwalyaba nakyo nga tuzwamu. ⁸ Kale owetubba n'ebiyokulya n'ebizwalo, ebyo bitumalenge. ⁹ Abo abeegomba okugaigawala bagwa omu bikemo, n'omu kwegomba okw'enkola n'enkola okwekisiru, era okwa kababikabbi, ni bakaya n'okusigala omu kwikirirya, batyo ni beinika omu kugota n'omu kujigirika. ¹⁰ Ekyo kiiza olwakubba okululunkanira empriya niikwo onsulo w'ebibbibbi byonabyona. Olwa kululunkana okwo, abamo bagotere, ni bazwa omu kwikirirya, ni beereetera obulumi bungu omu myoyo gyabwe.

Okulabula

¹¹ Kale iwe omuntu wa Kibbumba, weewalenge ebibbibbi ebyo byonabyona. Osengereryenge ebya butuukirirye, obwomi oKibbumba obwasiima, n'okwikirirya, n'okutaka, n'okuguminkiriza, n'eiwooyo.

¹² Olwanenge masaiza omu bwomi bwa kwikirirya oYesu. Ekyo kyakwezyesya okusuna obwomi obutawaawo oKibbumba obuyakweteire, owewabbutuliire kusani ino okwikiriryakwo, omu maiso g'abajulizi abangi.

¹³ Nkusiitira omu maiso ga Kibbumba aawa buli kintu obwomi, era n'aga Kurisito Yesu eyabbutuliire nakimo amazima omu maiso ga Pontiyo Piraato, †¹⁴ nti okuumenge ebintu byonabyona ebinkulagiire. Owewakola ekyo, wayezya okutabbaaku akamogo, kadi ekyokukunenya, okutuukira nakimo oMusengwa waiswe oYesu Kurisito oweyalibonekera. ¹⁵ Okwizakwe

†† 6:13 Yok 18:37

okwo, oKibbumba ogutuwuujja era onyere obwezye, oKabaka wa bakabaka era oMusengwa wa basengwa, yalikutuukirirya omu kiseera iye onyere ekiyalisiima.

¹⁶ Iye yenkani atafa era abba omu kitangaala abantu ekibateezya kwigereraku, mpaawo eyabbaire amuboineku, era mpaawo ayezya okumubona. Iye w'ekitiisya, era iye wa bwezye obutawaawo. Amiina.

Okulabula abasuni

¹⁷ Olabule abasuni ab'oku kyalo kinu, kaisi baleke okwekudumbalya, ooba okwesiga obusuni obutali bw'emirembe n'emirembe, wazira beesigenge Kibbumba atuwa buli kintu ekitusangaalya. ¹⁸ Basaaniire

okukolanga ebintu ebisa, kaisi basuuke abasuni omu bisa ebibakola, era basuuke ab'ekisa era abagabi.

¹⁹ Batyo balibba beebisira obusuni obwalibba omusingi omukalanguki ogwalibagasa omu biseera ebyaliiza, kaisi ni beezya okusuna obwomi obunanyerenyeere.

²⁰ Temuseewo, weegumye omu buweererya bwa kwemereryawo okwikirirya okutuuce. Weewalenge emboosi egitaweesyia oKibbumba ekitiisya, n'empaka egya busirusiru, egyo abo abeebbeya egibeeta mbuso gya malabuki. ²¹ Abamo kwabo abakoba bati bali n'amalabuki nago bagota ni bazwa omu kwikirirya. OKibbumba abakwatire inywe ekisa.

2 TEMUSEEWO

Enyanjula

Eenu niiyo ebbaluwa eyokubiri, omutume oPawulo egiyawandikiire omwegiwe oTemuseewo. Yagiwandikiire kumpi ku nkomerero y'obwomibwe era ng'ali mu mabbuusuu. Omu kiseera oPawulo oweyawandikiire ebbaluwa eenu, babbaire bali kuyiigaania abaikirirya omu matwale g'e Looma. Kyezyeka okubba kiti, eyo niiyo ensonga oPawulo okubba nga yabbaire mu mabbuusuu.

Omutwe omukulu omu bbaluwa eenu gukwata ku buguminkiriza. Ng'owekiri omu bbaluwa esooka eeri oTemuseewo, mwenu yona oPawulo awa okulabula kungi ino oku beegesi b'obubbeyi (3:5-9). Era amukobera ati walibbaawo ebiseera ebigosi omu maiso (3:1). N'olwekyo oPawulo asisiitira oTemuseewo okugumira ebigosi ebyo.

Engeri egibyecaanamu

1. Obusugirye n'okwiryamu oTemuseewo amaani 1:1-18.
2. OPawulo asisiitira oTemuseewo okuguma 2:1-13.
3. OPawulo awa oTemuseewo ebyokulungamya 2:14-26.
4. OPawulo amulabula oku byalibbaawo omu maiso 3:1-4:8.
5. Ebibono ebisembayo 4:9-24.

Okwemanyikisya

1 Ninze oPawulo oKibbumba oguyasiimire okubba omutume wa Kurisito oYesu, nkobere abantu ebifa oku bwomi obutawaawo oKibbumba obuyatusuubizire, obutusuna okuzwa eeri Kurisito oYesu.

² Nkuwandikiira iwe omwana wange omu Kurisito, oTemuseewo oguntaka eino. OKibbumba oItewaiswe n'okurisito Yesu oMusengwa waiswe bakukwatire ekisa, bakusaasire, era bakuwe eidembe. †

Okwebalya n'okwiryamu amaani

³ Neebalya oKibbumba ogumpeererya omu mwoyo omulongoole, ng'abazeiza bange owebakolanga. Bulijo mmwebalya buli owenkewukirya nga mmwegairira omusana ooba obwire. ⁴ Nabuli owenjewukirya amaliga agewakungire nga tuseebulungana, neegomba okukubonaku, kaisi njizulire nakimo eisangaalo.

⁵ Njewukirya kusani okwikirirya omu Yesu okwoli nakwo okwa mazima, era n'okwa zeizawo oLooyi n'omaawo Ewuniike okubabbaire nakwo, era atyanu nkakasa nti wena oli nakwo. ††⁶ Kagira nkewukirya nti oyongerenge okukumamu omusyo omu kirabo kya bulabirizi ekiri mwiwe, oKibbumba ekiyakuwaire olunaku olunakuteekeireku engalo nga nkwabula okukola omulimo gwa Kibbumba. ⁷ OMwoyo oMweru oKibbumba oguyatuwaire tatusuuka kubba bantu abati, wazira atwizulya maani, na kutaka, na kwefuga.

† 1:2 Bik 16:1 †† 1:5 Bik 16:1

⁸ N'olwekyo ensoni tigyakukwatanga okutumula oku Musengwa waiswe, ooba ku nze omusibewe; wazira wena oikirirye okudambira aamo na nze olw'a-Mawuliro aMasa, nga twesiga maani ga Kibbumba. ⁹ Iye yatulokoire, n'atweta tubbe batuukirirye nga tasinzirira ku bintu ebisa ebyo ebitwakolere, wazira ng'asinzirira ku kigendererwakye n'oku kisaakye ekiyatukwatiire ng'abita omu Kurisito Yesu okuzwera nakimo eira n'eira. ¹⁰ Atyanu ekisa ekyo nago kyabbutukiire mu kuboneka kwa Mulokoli waiswe oKurisito oYesu, eyatoirewo okufa, n'aleeta obwomi obutawaawo, ng'abita omu Mawuliro aMasa.

¹¹ OKibbumba yannondere nkobere abantu aMawuliro aMasa ng'omutumewe era omwegesi. †¹² Era kagira ndamba nti ng'abantu banjakanisya era nga bangadya. Neye era, ekyo tikinkwatisya nsoni naire, olwakubba mmaite ogunaikiriirye, era nkakasa nti ayezya okukuuma obwomi bwange obunamubisisirye paka oku lunaku ludi olw'enkomerero. ¹³ Okwatenge ebibono eby'amazima ebiwawuliranga nga ntu-mula n'obisengererya, era okalangukirenge omu njikirirya n'omu kutaka, ebituli nabyo olwakubba tuli omu Kurisito oYesu.

¹⁴ Olabirirenge obuweererya obw'ebbeeyi obubakukwatisirye, ng'oMwoyo oMweru oyo abba mwiswe akwezyesya okubukola.

¹⁵ Omaite oti ab'omwAsiya bonabona bandekerewo. Mwabo niimwo omuli oFigeero n'oKerumogeene.

‡ 1:11 1Te 2:7

¹⁶ OMusengwa akwatiire ab'omu kisito ky'Onesifoolo ekisa, olwakubba yandabiriire emirundi mingi, era ensoni tigyamukwaite okunnemanyikisya nga ndi musibe. ¹⁷ Neye oweyaizire e Looma, yakalabaine ino okunnoonia, n'antuukaku. ¹⁸ Era iwe omaite kusani ino ebintu ebisa byonabyona ebiyankoleire omwEfeeso. Oweyalituuka omu maiso ga Musengwa okumusalira omusango, oku lunaku ludi olw'enkomerero, oMusengwa amukwatire ekisa.

Omwisulukale omwesigwa owa Kurisito

2 Kale mwana wange Temuseewo, ogume, era amaani oKurisito oYesu agatuwa gakubbeerenge. ² N'ebyo ebiwawuliranga nga ntumula omu maiso g'abajulizi abangi, obyegesyenge abantu abeesigwa, abalyezya okubyegesyabandi. ³ Wena owutuke n'ebigosi ng'omusirikale omusa owa Kurisito oYesu, nga swena owetukola. ⁴ Mpaawo mwisulukale aali oku lutalo eyeingirya omu nsonga egy'abantu aba buliijo, olwakubba ekibba kimuli oku mwoyo esaawa eyo, niikyo ekya kusangaalya oyo eyamuwaire omulimo gwa kubba omwisulukale. ⁵ Era ekyokuboneraku ekindi kiri kiti, oyo aingira omu mizeenyo gy'empaka n'owaawangula tibamuwa engule ya buwanguli owaatakuuma amateeka ga muzenyo ogwo. ⁶ N'ekindi, omulimi oyo akola n'eiganyirya abba niye asaaniire okusooka okulya oku bibala eby'omu musiri omwalimira. ⁷ Onoonererye amakulu g'e-bintu ebinkoba, oMusengwa aiza kukuwa okutegeera ebintu ebyo byonabyona. ⁸ Oyewukiryenge oti oYesu Kurisito, omwizukulu wa kabaka oDawudi yazuukiire ng'aMawuliro aMasa agenkobera abantu owegatukoba. ⁹ Era olw'okulaabba aMawuliro aMasa ago kigira ni ngada, ni bansiba ng'omuntu akola ebibbibibi. Neye ekibono kya Kibbumba ikyo tibakisiire omu mabbuusuu. ¹⁰ N'olwekyo ngumiiire buli kintu olw'abalondemu ba Kibbumba, kaisi oolwo basune okubalokola, n'ekitiisya ekitawaawo, ebiiza olw'okwikirirya oKurisito Yesu. ¹¹ Ekibono kinu kya mazima ekikoba kiti:

"Owetubba twafeereire aamo naye,
twalibba boomi aamo naye.

¹² Owetuguminkirizira aamo naye,
twalifugira aamo naye.

Owetumwegaana,
yena yalitwegaana. †

¹³ N'owetutabba beesigwa,
iye abba mwesigwa,
olwakubba tayezya kweyakanisya iye onyere."

Omukoli oKibbumba ogwasiima

¹⁴ Oyewukiryenge abaikirirya aboolabirira ebibono ebyo. Obasisitirenge omu maiso ga Kibbumba okwe-walanga okwakana okunambulamu mugaso, ikwo okwonoona-bwonooni abo abawulisisya. ¹⁵ Weefu-dengeku ino buliijo okubba muntu oKibbumba og-

wasiima, ng'okola ebintu ebitakuswaza, era oyegeyenge kusani ino ekibono eky'amazima. ¹⁶ Weewalenge emboozii eteweessya oKibbumba ekitiisya, era ebibulamu makulu, olwakubba abantu bibongera-bwongereri kutatya Kibbumba. ¹⁷ Ebibono byabwe ebyo nago bisalaanikira mangu omu bantu ooti musyo gwa luyira. Mwabo abasomesya ebityo niimwo omuli oKaimenaayo n'oFireeto. ¹⁸ Abo bagotere ni bazwa oku mazima, nga bakoba bati okuzuukira kw'abantu bonabona oKibbumba okuyasuubizire, kwamalire ira okubbaawo. Era boonooni okwikirirya kwa bantu abamo. ¹⁹ Neye oKibbumba yateekerewo oYesu n'abatume ng'omuntu owaayombeka omusingi omugumu, era oguliku eraama y'ebibono ebikoba biti, "OMusengwa amaite ababe." Era biti, "Buli abbutula eriina Iya Musengwa, azwe omu bibbibibi." ††

²⁰ Ebintu ebibakolesya omu nyumba ya muntu omusuni tibibba by'ezaabba n'ebye'efeeza byonkani, neye mubbaamu n'ebibabazire mu bisaale, era n'ebibabbumbire mwikakali. Ebimo babikolesya mirimo egy'ekitiisya, n'ebindi kwibyo mirimo egitali gy'ekitiisya. ²¹ Kale buli moiza kwinywe eyeewala ebintu ebitaweessya ekitiisya byonabyona, oyo niye eyaabanga ekintu eky'ekitiisya, ekibatukuliirye nakimo, era ekisaanira buli mulimo omusa.

²² Weewalenge okwegomba okubbikubbi okwa maisuka, osengereryenge bya butuukirirye, n'ebya kwikirirya, n'ebya kutakangana, era n'ebye'eidembe aamo n'abo abeegairira oMusengwa oYesu nga bali n'emyoyo egitukula. ²³ Weewalenge empaka egya busirusiru, eginambulamu malabuki, olwakubba omaite oti gizwamu yombo. ²⁴ Omuweererya wa Musengwa tasaaniire kwombererya, wazira kubba w'ekisa eeri buli muntu, n'okubba ayegesya okusani, era aguminkiriza. ²⁵ Era ali n'okubba muntu ayegesya n'eiwooyo abo abamwakanisya, amo oKibbumba n'adamba n'abawa okwenenya ni bamanya amazima. ²⁶ Awo babba bazwa omu lutuula oSitaani oluyabakwatiiremu n'asigala ng'abakolesya ebyataka, olwo nga niikyo ekibbibibi.

Enaku egy'oluzwanyuma

3 N'ekindi, Temuseewo, omanyee kinu oti omu naku ng'ekyalo kyatira okutuuka oku nkomerero, walibbaawo ebiseera ebibbibibi. ² Omu biseera ebyo abantu balibba nga beemaite bonkani, nga bantu abalulunkanira empiya, ab'eidumi, abeewulira, abataka okuzuma, era nga tibagondera babyaire baabwe. Balibba bantu abatasiima ebibabakolera, abatatya oKibbumba, ³ ababula okutaka, abatasoniya, abasibirirya oku banaabwe, abateefuga nga buli moiza ekyataka kiyeekolera, nga banenjese, era nga tibataka abo abakola ebisa. ⁴ Balibba bantu abaizwire enkwe, ababula okuguminkiriza, abeebona bonkani, nga bataka ino ebyamasanyu okukiraku owebataka oKibbumba; ⁵ ng'oku ngulu baboneka ooti-so bantu abawa ediini ekitiisya neye omu myoyo gyabwe nga tibiaikirirya

† 2:12 Mat 10:33; Luk 12:9

†† 2:19 Kub 16:5

omu maani agali omu diini nago. Abantu abo abatyo wabeewalenge.

⁶ Mwabo niimwo omuli abakikimita ni baingira omu bisito by'abanaabwe, ni bafuga abakali abasirusiru, abaizwire ebibbibbi, nga tibeezya kuguma olwa kwegomba okubbikubbi okwa buli ngeri okubabba nakwo. ⁷ Era abakali abo babeegesya buliijo, neye ni bakaira nakimo okutegeera amazima. ⁸ Kale, ng'abasaiza abafumu, oYaane n'oYambule, ab'eira owebaakanisiry e oMusa, n'abantu ababbibabbi abo bona batyo baakanisya amazima. Niibo abantu ababebenyekere obuwongo, era abawoiremumu okwikirirya okutuuce. ¹⁹ Neye mpaawo gibaaba, olwakubba obusirusiru bwabwe bwiza kumanyikana omu bantu bonabona, ng'obwa Yaane n'oYambule owebwamanyikaine.

Okusisiitira oku njegesya entuuce

¹⁰ Neye iwe wasengereiry okwegesya kwange, n'em-pisa gyange, n'ekigendererwa. Wasengereiry enjikirirya yange, n'okutaka kwange. ¹¹ Omaite ng'owenagumiire okunjiigaania n'okugada, ebyantuukireku omu bibuga by'Antiyokiya, n'e Ikoniya n'e Lisitula. Mazima banjiigaaniry ino! Neye era oMusengwa n'andamya mu byonabyona. ††

¹² Kituuce, era nabuli moiza ataka okubba n'obwomi obuweesya oKibbumba ekitiisya ng'ali omu Kurisito oYesu, bali n'okumuyiigaania. ¹³ Kale batyo abantu ababbibabbi n'ababbeyi balyeyongera okubba ababbibabbi, ni bagotesyagotesya abandi, era batyo bona abanyere oSitaani n'abagoterya nakimo. ¹⁴ Neye iwe okalangukirenge mwebyo ebiwayegere era n'obikikirirya nakimo, ng'owomaite obucaati n'obutuukirirya omaawo n'ozeizawo ebibakwegeserye ebibabbaire nabyo. ¹⁵ Era okuzwera nakimo ng'okaali mutomuto, wabbaire omaite eBiwandiike ebyeru, ebyo ebyezya okukusuuca omulabuki, n'olokoka olwa kwikirirya omu Kurisito oYesu.

¹⁶ OKibbumba niye eyalungamiry okuwandiika kw'eBiwandiike byonabyona. Era ibyo bigasa omu kwegesya enjikirirya, n'omu kunenya abasoberye, n'omu kuteereerya abazwire omu nzira entuuce, n'omu kwegesya omuntu okukola ebituukirirye. ¹⁷ Awo kaisi oolwo omuntu wa Kibbumba ayezye okubba atuukirirye, ng'ali nabuli kintu ekyetaagisya omu kukola ebikole ebisa, ebyo oKibbumba ebyataka.

OPawulo asisiitira oTemuseewo

4 N'olwekyo nkusisiitira Temuseewo, omu maiso ga Kibbumba n'okurisito oYesu eyalisalira aboomi n'abafu omusango oweyalibonekera ng'airire omu bwakabakabwe, ² nti obbenge mwetegeki okukoberanga abantu ekibono kya Kibbumba nga togonerya. Ekyo okolenge omu biseera ebisaaniire okukikola, ooba mu biseera ebigosi. Ogololenge abee-taaga okugolola, onenyenge abandi, era abandi

† 3:8 Kuz 7:11 †† 3:11 Bik 13:14-52; 14:1-20 ‡ Ooba, Buli Ki-wandiike, oKibbumba onyere niye eyayezeserye abakiwandiikire, era kyomugaso.

n'obairyamu amaani n'obuguminkiriza, era ng'obwoyegesya n'obwegendereza. ³ Okolenge otyo olwakubba ekiseera kiiza kutuuka abantu omu bali-gaanira okuwulisisya enjegesya ey'amazima, neye olw'okusengererya okwegomba n'amairu g'emibiri gyabwe, ni beekumbaaniryaku abasomesya ababeegesya biiby byonkani ebibataka era ebibanyu-mira okuwulira. ⁴ Baligaana okuwulisisya eby'amazima, ni basengererya enfumo-obufumo. ⁵ Neye iwe obbenge muteeki buliijo, era ogumirenge okuku-dambya. Okolenge omulimo gwa kulaabba eeri abantu aMawuliro aMasa, era otuukirirye obuweererya okibbumba obuyakuwaire.

OPawulo yatira okufa

⁶ Ekiseera kyange ekya kuzwa oku kyalo kituukire; baaba okunjita olwa kuweererya oMusengwa oYesu Kurisito. ⁷ Ndwayne kusani ino olutalo lwa kwemeryawo okwikirirya okutuuce, mmaliriiry olugendo lwange olwa bwomi obwa kwikirirya oYesu. Nsigaire nga ndi mwesigwa mwebyo oKibbumba ebiyampaire okukola. ⁸ Ekinsigairy niikwo okusuna engule eraga obutuukirirye bwange, oMusengwa omulamuzi etiyekubbira egiyalimpa oku lunaku ludi olw'enkomerero. Tiyaligiwa ninze zenkani, neye yaligiwa n'abo bonabona abakuumiriire okwirakwe.

⁹ Weefudeku ino okwiza mangu egyendi, ¹⁰ olwakubba oDeema yanzwireku olw'okutaka eino eby'oku kyalokunu, n'ayaba e Sesalonika. OKuleseene iye yaabire Galatiya, kaisi oTito iye n'ayaba e Dalumatiya.

¹¹ OLuuka yenkani niye ali na nze. Obitye oMaako oize naye, olwakubba ambeera ino omu buweererya bwange. ¹² OTukiko namutumire Efeeso. †††

¹³ Owewaabba ng'oiza, ondeeteranga ekooti yange eginalekere e Tulowaasi e wa Kalipo. Ondeeteranga n'ebitabo byange, eino eino ebyo ebikira obukulu. †††

¹⁴ Erigizanda omuyeesi w'ebikomo yambitirye bundi ino. OMusengwa yalimusasula olw'ebyo ebiyakolere. ¹⁵ Wena wamwekuume, olwakubba yaakanisiry ino ebibono byaiswe.

¹⁶ Omu kuwozya kwange okwasookere, mpaawo kadi moiza eyanyambire, buli muntu yandekeswire aawo. Nsaba oKibbumba ekyo tiyakibavunaana. ¹⁷ Neye oMusengwa yabbaire na nze, n'ampa amaani, ni njezya okulaabbira nakimo eeri aBatali Bayudaaya bonabona ekibono kya Kibbumba, ni bakiwulira, atyo n'andamya abantu ababbibabbi. ¹⁸ Era oMusengwa yannunulanga mu buli kabbikabbi, era yalintuuca kusani omu bwakabakabwe obuli omwigulu. OMusengwa oyo tumuwenge ekitiisya emirembe n'emirembe. Amiina.

¹⁹ Onsugirirye oPulisikira n'oibaaye Akwira, n'ab'omu kisito ky'Onesifoolo. ²⁰ Erasito yasigaire omu Kolinso, kaisi oTulofiimo iye namulekere ku mwalo gw'e Miree-

†† 4:10 2Ko 8:23; Bag 2:3; Bak 4:14; Tit 1:4; Fir 24 †† 4:11 Bik 12:12,25; 13:13; 15:37-39; Bak 4:10,14; Fir 24 ††† 4:12 Bik 20:4; Bef 6:21-22; Bak 4:7-8 †††† 4:13 Bik 20:6 § 4:14 Zab 62:12; Lom 2:6; 1Te 1:20 §† 4:19 Bik 18:2; 2Te 1:16-17

to nga mulwaire. ^{†21} Weefudeku ino oize ng'ekiseera ky'obuwolondoki obungi kikaali kutandiika. Ewubbulo,

† 4:20 *Bik* 19:22; 20:4; 21:29; *Lom* 16:23

n'opudeene, n'oliino, n'okirawudiya, aamo n'aboluganda omu Kurisito bonabona bakusugiirye.

²² OMusengwa waiswe abbe aamo na iwe, era akukwatirenge ekisa.

TITO

Enyanjula

Eenu moiza oku bbaluwa eina oPawulo egiyawandikiire bantu neye tikanisa. Ebbaluwa egindi eisatu niigyo ginu: OTemuseewo esooka, n’oTemuseewo eyokubiri, n’oFirimooni. Ebbaluwa eenu oPawulo yagiwandikiire muweererya omwinaye ogubeetanga bati Tito, eyamubbeeranga okukola emirimo gy’obuweererya oku kizinga e Kuleete. OPawulo kyezyeka okubba kiti, yawandiikire ebbaluwa eenu kiseera ky’akati w’omwanka 63-65 nga bamalire okubyala oKurisito.

OPawulo ayezya okubba nga yabbaire n’ensonga enkulu isatu omu kuwandiika ebbaluwa eenu. Ensonga esooka, yabbaire kumusisiitira okwekubbembera amakanisa agabbaire oku kizinga ky’e Kuleete. Eyokubiri, kumulunganya mu ngeri y’okulonda n’okwegesya abeekubbemberi b’amakanisa omu kitundu ekyo. Mwekyo yamuwaire okulunganya okufaanana nakudi okuli omu bbaluwagye eeri oTemuseewo. N’ekisembayo asonzola engeri abaikirirya egibasaaniire okwebityamu nga beewala okubba ab’eitima, era ab’ensaalwa era n’empaka egy’ekisirusiru egireeta okwawukana omu kanisa. Mwekyo akalaatira abeekubbemberi b’amakanisa okwekeenya omutindo ogwetaagisya abeekubbemberi okubba nagwo.

Engeri egibyecaanamu

1. Okweyanjula 1:1-4.
2. OPawulo asisiitira oTito okulonda abeekubbemberi abatuukiriire 1:1-16.
3. Era amusisiitira okwegesya abantu okubbaawo omu bwomi obutuukiriire 2:1–3:11.
4. Ebibono ebisembayo 3:12-15.

Okwemanyikisya

1 Nze oPawulo omuweererya wa Kibbumba, era omutumbe wa Yesu Kurisito, ogubatumire mbi-raabbe eeri abalondemu ba Kibbumba okwikirirya okutuuce, era mbamanyikisye amazima agatuuca abantu omu kugondera oKibbumba. ² Okwikirirya n’amazima ago byeigikire ku kusuubira bwomi obutawawo, oKibbumba atayezya kubbeya, obuyasuubizire okuzwa eira eino. ³ Ekiseera ekituuce owekyatuukire, obwomi obwo n’abulagira omu bibono, era ebibono ebyo niibyo ebiyankwatisirye mbiraabbe eeri abantu, ng’oKibbumba oMulokoli waiswe oweyalagiire. ⁴ Nkuwandikiira iwe Tito omwana wange onanyereny-eere omu kwikirirya swenaswena okutuli nakwo. OKibbumba oItewaiswe n’oKurisito Yesu oMulokoli waiswe bakukwatire ekisa, era batyo bakuwe eidembe. †

Omulimo gwa Tito omu Kuleete

⁵ Nakulekere omu Kuleete nga ntaka otereerye ebyo ebyetaagisya okuteereerya, era oteekewo abeekubbemberi b’amakanisa mu buli kibuga, ng’owenakulagiire.

⁶ Oyo ogwolonda asaaniire okubba ng’abulaku ekyokumunenya, era ng’ali n’omukali moiza. Abaanabe bali n’okubba baikirirya, era nga tibababalira

mwabo abeekolokolania olw’eiralu, ooba mwabo abajeemu. ⁷ Ekyo kityo olwakubba omulabiriri ng’owaali muweererya wa Kibbumba ali n’okubba ng’abulaku ekyokumunenya, nga tiyeekudumbalya, nga tasunguwala mangu, nga timunywamwenge, nga timukambwe, era nga talulunkanira ebyobusuni.

⁸ Wazira, ali n’okubba ng’amaite okwaniriza abageni, era ng’ataka abakola ebisa, nga yeegendereza, nga atuukiriire, nga mweru, era nga yeefuga omu bintu by’amasanyu. ⁹ Ali n’okubba muntu agumira oku bibono eby’amazima ag’enjegesya yaiswe ng’owebabimwegeserye, kaisi ayezye okusonzolera abantu enjegesya entuuce, era n’okulaga engeri abo abagyakanisya egibagotamu. ††

¹⁰ Waliwo bangi abajeemu, abakola gwa kulaaduuka nga batumula ebya bubbeyi, eino eino abo abakoba bati abaikirirya kibeetaagisya okusengererya eiteeka ly’eKiyudaaya erya kukomola. Batumula ebinambulamu nga bataka abantu babiikiririyemu. ¹¹ Abo basaniire kubasirica, olwakubba bagotesya buli moiza abba omu kisito ekibaingiramu nga beegesya abantu ebitaiza olwa kutaka okusuna empiya omu ngeri embiibbi. ¹² Omoiza oku banyere abo, era nga yeeyeta naabbi waabwe, yakobere ati, “Ab’oku kizinga

† 1:4 2Ko 8:23; Bag 2:3; 2Te 4:10

†† 1:6-9 1Te 3:2-7

ky'e Kuleete buliijo omu kubbeya beekansa; bisolo ebya kabbikabbi, era baluvu, era bagayaali."

¹³ Neye era, ekiyakobere kituuce. N'olwekyo, oli n'okubanenyanga n'amaani, kaisi oolwo babbe n'enjikirirya entuuce ezwa omu nseega ensa. ¹⁴ Nga tiba-teeka emyoyo gyabwe ku bifumo by'eKiyudaaya eby-obubbeyi ooba ku mateeka abantu abo abagaana amazima egibagunjire-obugunji.

¹⁵ Eeri abalongoole omu myoyo, buli kintu kibba kirongoole. Neye eeri abo aboononoki omu myoyo n'abataikirirya, mwibo timubbaamu kikenene naire, olwakubba tobona ng'obuwongo bwabwe n'ebiseego byabwe bibba byayononekere ira. ¹⁶ Omu b'engeri eyo mutira okubbaamu n'abo abeetwala bati bamaite oKibbumba neye ng'omu bibakola n'engeri eg-ibebityamu balagira nakimo ng'owebamwegaana. Bakoli b'ebya muliko era bajeemu; tibusaanira mulimo omusa waire gumo.

Enjegesya entuuce

2 Neye iwe Tito, oyegesyenge ebyo ebyabirana n'enjegesya entuuce, nga oomwo niimwo omuli: ² Okwegesyanga abasaiza abakulu babbenge bantu abateeki omu biseego, n'abebawa ekitiisya, n'abee-gendereza, era abatuukiriire omu kwikirirya, n'omu kutaka, n'omu okuguminkiriza. ³ Abakali abakulu bona obeegesyenge otyo. Babbenge n'empisa egisaanira abantu ba Kibbumba, nga tibasibirirya oku banaabwe, era nga tibagalama b'omwenge. Bali n'okwegesyanga bintu ebisa, nga kwoteekere okwebityanga ng'ekyokuboneraku, ⁴ kaisi beesyenge okwegesya abakali abankafumbirwanga okutakanga abaibaabwe n'abaana baabwe. ⁵ Obeegesyenge okubba bantu abeefuga, n'ababulaku akamogo. Babbenge bantu abakola okusani emirimo omu bisito byabwe, era abeegendereza, n'abakuuma ebyama by'omu nyumba. Era babbenge tibalendi, abamaite okutuukirirya emirimo gyabwe omu kisito, era abagondera abaibaabwe, kaisi awo abataikirirya oYesu bakayenge awokusinzirira okuzumirira ekibono kya Kibbumba.

⁶ Abaisuka bona obalaabbirenge okubba abeegendereza. ⁷ Era iwe wena onyere, oli n'okubba kyokuboneraku omu byoyegesya na mu buli kintu ekyokola, ng'oli muntu omucaati atayuugayuuga era owa mazi-ma omu enjegesya y'enjikiriryayo. ⁸ Buli ekyotumula kiri n'okubba kituuce, nga mpaamu kibakunanya, kaisi oyo akyakanisya aswale olwa kutabba n'ekibbikibbi ekyatutumulaku.

⁹ Oyegesyenge abagalama okuwuliranga abasengwa baabwe, nga beefuda okubona ng'abasengwa baabwe babasiima mu buli kintu, era nga tibaakanisya basengwa baabwe, ¹⁰ ooba okubaibbaku ebyabwe. Balagenge abasengwa baabwe bati bali n'obwesigwa obwizulye, kaisi abantu oolwo basiime enjegesya ya Kibbumba oMulokoli waiswe.

¹¹ Olwakubba oKibbumba yalagire ati w'ekisa eeri abantu bonabona, yateekerewo enzira ya kulokola buli moiza aikirirya. ¹² Era ekisa ekyo kitubbeera okwega

okuzwa oku bintu ebitaweesya oKibbumba ekitiisya n'amasanyu g'ekyalo, kaisi tubbe bantu abeegendereza. Era tubbe bantu abacaati abatayuugayuuga, era abawa oKibbumba ekitiisya omu mulembe gunu. ¹³ Era tubbe nga buli kiseera tukuumiriire lunaku oolwo olwa suubi waiswe ow'enkabi, okwo nga niikwo okuboneka kw'ekitiisya okwa Kibbumba ow'amaani era oMulokoli waiswe oYesu Kurisito. ¹⁴ OKurisito yee-waireyo okufa okulwaiswe kaisi atununule omu bib-bibibbi byaiswe byonabyona, atusuuce abantube abakenene omu myoyo, era abamaliriire okukolanga ebintu ebisa ebyataka. †

¹⁵ Ebyo niibyo ebyobba oyegesyenge. Era owoobba ng'olaabba ooba ng'onenya abaikirirya bonabona aboolabirira, okikolenge n'obwezye bwonabwona. Ti-waabbangawo kadi moiza mwibo atwala ati ebibono ebyoyegesya tibikulu.

Okulungamy abaikirirya

3 Oyewukiryenge abaikiririrya omu Yesu ibo okuwanga ekitiisya abafugi n'ab'obwezye, era babagonderenge, era babbenge beetegeki okukolanga buli kikole ekisa kyonakyona. ² Obasisiitire okutatumulanga bundi oku muntu kadi moiza, era beewalenge oyombo; nga balumirwa abantu bonabona. Era, bawenge buli muntu ekitiisya, ³ olwakubba swena abanyere eira twabbaire basirusiru, era bajeemu, era ng'atuli bagalama eeri okwegomba okubbikubbi n'amasanyu aga buli ngeri. Twabbaire b'eitima era abaizwire ensaalwa, ng'abandi batucaawire, era nga swena abananyere tucaawagana.

⁴ Neye oKibbumba oMulokoli waiswe, omu kutulaga ekisa n'okutakawe okwatakamu abantu, ⁵ yatulokoire, tirwokubba n'ebikole ebisa ebitwakolere, wazira lwa kusaasirakwe. Yatulokoire ng'akolesya kutuwa bwomi obuyaaka oMwoyo oMweru obwaleetawo omu muntu owetwikirirya oYesu. ⁶ Omwoyo oyo niiye oguy-atuwaira n'omwoyo gumo ng'abita omu Yesu Kurisito oMulokoli waiswe. ⁷ Ekyo yakikolere kaisi atutooleku omusango atutukulye olw'ekisaakye, tusuuke basika b'ebintu bya Kibbumba, era nga tusuubira obwomi obutawaawo obuyatusuubizire. ⁸ Ekyo ekintumulaku kituuce.

Era ebyo ntaka obikakasirenge nakimo, kaisi abaikirirya oKibbumba beegumyenge kukola bikole ebisaaniire oKibbumba. Ebyo niibyo ebisa era ebigasa abantu. ⁹ Neye weewalenge empaka egy'ekisirusiru, n'okwakana oku bikwata oku nkalala gy'amaliina g'abazeiza b'abantu ab'eira, era n'oku bikwata oku Ma-teeka ga Musa. Ekyo kityo olwakubba ebiri ng'ebyo bibula kibibagasa, era bya bwereere.

¹⁰ Omuntu aleetera abainaye okwawukana, owoomu-labulanga omulundi ogusooka, tete n'ogwokubiri, awo ng'omuzweraku nakimo. ¹¹ Ekyo kityo olwakubba obba okitegeera-butegeri oti omuntu owengeri eyo abba muntu akola ebibbibibbi eyaliibire ebiseego, era ng'e-

† 2:14 Kuz 19:5; Ama 4:20; 7:6; 14:2; Zab 130:8; 1Pe 2:9

bikolebye bimalire okumusalira omusango okumusinga.

Ebisembayo

¹² Owenalikusindikira Aliteema ooba oTukiko, oyangwangaku okwiza egyendi omu kibuga ky'e Nikopooli ng'ebiseera by'ogumpunga n'okutambula nga kugosi bikaali okutuuka, olwakubba eeyo niiyo eginsalirewo okumalira emyeri egyo. ^{†13} Okole kyonakyona ekyoyezya obbeere oZeena omukugu omu by'aMateeka

† 3:12 Bik 20:4; Bef 6:21-22; Bak 4:7-8; 2Te 4:12

ga Musa n'Apolo okwetegekera olugendo lwabwe, beezye okusuna buli kimo ekibeetaaga okukolesya omu lugendo oolwo. ^{††14} Oyegesyenge abaikirirya aboolabirira beege okwekoleranga emirimo omu ba-toolanga ebibakolesya omu bwomi bwabwe. Tibaabanga awo nga babula kintu ekisa kadi kimo ekibagasa abantu abandi.

¹⁵ Bonabona abali na nze bakusugiirye. Otusugirirye bonabona abatutaka, abetufaanana omu njikirirya. OKibbumba akukwatirenge ekisa.

†† 3:13 Bik 18:24; 1Ko 16:12

FIRIMOONI

Enyanjula

Akabbaluwa kanu akampi, omutume oPawulo yawandikiire mwikirirya eyabbaire afuma eino omu kanisa y'e Kolose ogubeetanga bati Firimooni (1:1). Yagiwandikiire Looma ng'ali mu mabbuusu, omu mwanka ooti gwa 60 nga bamalire okubyala oKurisito.

O Firimooni yabbaire n'omugalama ogubeetanga bati Onesimo, eyabbaire amwirukireku. Okusinzirira oku ma-teeka ga Balooma, omugalama eyairukanga okumusengwawe, owebamukwatanga ni bamukanjayo, omuseng-wawe yaabbanga n'obwezye okumuteeka ku kibonerezo kyokumwita. Ng'airukire okumusengwawe Onesimo yaajiirye oPawulo omu mabbuusu, oPawulo n'alaabba egyali aMawuliro aMasa era n'agaikirirya n'asuuka mwikirirya. Omu kabbaluwa kanu, oPawulo akolesya entumula y'okusendasenda oFirimooni okusoniya Onesimo, era amwikirirya ng'owoluganda (1:13-14).

Engeri egibyecaanamu

1. OPawulo asugirya oFirimooni 1:1-3.
2. OPawulo yeegairira oFirimooni okusoniya, era n'okwirirya Onesimo ng'owoluganda 1:4-21.
3. Ebibono ebisembayo 1:22.

1 ¹⁻² Ninze oPawulo ogubasibire olwa kuweererya oKurisito oYesu.

Nkusugiirye iwe Firimooni, n'omwonyoko waiswe omu Yesu, Afiya, n'Alikipo alwanikanira aamo na iswe omu buweererya, n'ekanisa ekumbaanira omu nyumbayo. Era n'oTemuseewo owoluganda omu Yesu, yena abasugiirye. ¹³ Tubatakirya enkabi n'eidembe ebizwa eeri oKibbumba oTewaiswe, n'oMusengwa oYesu Kurisito.

Nkuwandiikira iwe oFirimooni omutake, era omuweererya omunaiswe.

⁴ Buli owenkusabira, neebalya oKibbumba wange, ⁵ olwakubba bankobera ng'oweweesiga eino oMusengwa oYesu, era ng'owootaka eino n'abatuukirirye bonabona. ⁶ Era nsaba oKibbumba nti, okukolera aamokwo n'abaikirirya abandi omu kwikiririyakwo, kukwezyesye okumanyira nakimo ebisa byonabyona ebitusunira omu Kurisito. ⁷ Woluganda, nsiima ino okutakakwo, era ni nsangaala ino, olwakubba wairiryemu emyoyo gy'abatuukirirye amaani.

Okwegairira Onesimo

⁸ Kale newankubbaire nze, ng'omuweererya wa Kurisito, nandyezerye okukulagira ekyosaaniire okukola, ⁹ neye okutaka okundi nakwo eeri iwe kugira ni nkwegairira-bwegairiri. Omu ngeri eyo, nze ng'oPawulo, omutume wa Kurisito Yesu, era atyanu omusibe olwa kuweererya oKurisito Yesu, ¹⁰ nkwegairira olwa Onesimo eyasuukire mwana wange omu

Kurisito nga ndi omu busibe. ^{††1} Eira yabbaire takugasa, neye atyanu atugasa swenaswena, iwe na nze.

¹² Mmusindika aire egyoli neye nga mmutaka ekibitiriire. ¹³ Nanditakire mbe naye aanu, ambeere omu kifookyo, omu busibe obundimu olwaMawuliro aMasa. ¹⁴ Neye tinatakire kukola kintu kadi kimo ng'ekyo, nga toikiriirye. Ntaka ekintu ekisa ekyokola okikolere mu kwetakirya, neye tinga nkukakire-bukaki. ¹⁵ Kyezya okubba ng'ekyagirire Onesimo n'akwawukanaku akaseera akatono, kwabbaire kuleetawo ngeri egyoyezya okumweirirya abbe aamo na iwe emirembe n'emirembe. ¹⁶ Era atyanu nga takaali mugalama-bugalama, wazira nga w'ebbeeyi okukiraku omugalama; nga woluganda omutake, eino eino eeri nze. Kaisi eeri iwe kikiraku n'aawo, olwakubba yakugasa ng'akuweererya, tete era n'omu bya Mwoyo, atyanu mugandawo.

¹⁷ Kale, abba nga ndi mwinawo, oyanirize Onesimo ng'owewandinjanirizire. ¹⁸ Abba ng'aliku n'ekiyaku-soberye, ooba ng'oliku n'ekyomubanza, ebyo byonabyona obiteeke ku ninze. ¹⁹ Nze oPawulo mpandiikire n'engalo eyange enanyerenyeere nti nze nalisasula, newankubbaire ng'omaite oti wena nkubanza. Ekyo kityo olwakubba nakolere kinene okukubbeera okubba omu Yesu. ²⁰ Kale woluganda, ntaka nkusunemu omugaso omu Musengwa oku nsonga eyo, era omwoyo gwange ogwiryemu amaani omu Kurisito. ²¹ Olwakubba mmaite ng'ompulira, nkuwandikiire nga nesiga nti

† 1:1-2 Bak 4:17

†† 1:10 Bak 4:9

wakola ekinkoba, n'ebindi ebikira kwekyo ekinkus-abire.

²² Era ekindi, ontegekere awokugona, olwakubba nsuubira nti olw'okusaba kwanywe, banteera ni njira egimuli.

²³ Epafula, omusibe omunange olwa Kurisito oYesu, akusugiirye. ^{†24} Era oMaako, n'Esitaluuko, n'oDeema,

era n'oLuuka abaweererya abanange bona bakusugi-irye. ^{††}

²⁵ Enkabi gya Musengwa oYesu Kurisito gibbenge na inywe.

† 1:23 Bak 1:7; 4:12 †† 1:24 Bik 12:12,25; 13:13; 15:37-39; 19:29; 27:2; Bak 4:10,14; 2Te 4:10,11

AB'EBBULANIYA

Enyanjula

, bagiwandikiire mu kibuga ky'e Looma (13:24) era kyezyeka okubba nga bagisalaanirye omu makanisa ageeraku. Mpaawo amaite eyawandiikire ebbaluwa eenu ooba ebiseera ebibagiwandiikiramumu. Abakugu omu by'eB-baibbuli bateeserera ku mutume oPawulo, n'oluuka, ooba oBbalunaba. Era abakira obungi, baikirirya bati bagiwandikiire ng'omwanka gwa 70 gukaali okubitawo nga bamalire okubyala oKurisito.

Ebbaluwa eenu bagiwandikiire ooti isomo, era ekigendererwa kyayo kyabbaire ky'okwiriyamu Bayudaaya abakirirya maani. Ebbaluwa eenu, eraga ng'oYesu oweyatuukirirye obunaabbi obweraku obw'eNdagaano eNkaire. Ekyyo oYesu yakikolere, oweyeewaireyo okubba niye esadaaka y'ebikole ebibbibbi omulundi ogumo lumala, era ng'ekola ekiseera kyonakyona. Ebbaluwa eenu eijulira eBiwandiike by'omu Ndagaano eNkaire ooti 60. Era eBiwandiike ebyo biraga engeri oYesu egiyatuukirirye obunaabbi n'obuvunaanyizibwa bwa kabona akira obukulu ow'eKiyudaaya.

Abakirirya omu kiseera kinu, beezya bona okwajirya ekibairiyamu amaani omu bbaluwa eenu ni basigala nga basengererya oKurisito Yesu nga niye atwezyesya iswe okwesiga oKibbumba naiye (12:2).

Engeri egibyecaanamu

1. OYesu akiraku abanaabbi ba Kibbumba n'abamalaika 1:1-4:13.
2. OYesu akiraku abakabona abaweererya omu Yeekaalu ya Kibbumba omu Yerusalemi 4:14-7:28.
3. Obuweererya bwa Yesu bukiraku obw'eNdagaano eNkaire 8:1-10:31.
4. Ebibono ebyokulungama 10:32-13:17.
5. Ebibono ebisembayo 13:18-25.

OKibbumba atumwire kubitira mu Mwanawe

1 Eira, oKibbumba yatumulanga n'abazeiza baiswe emirundi n'emirundi era omu ngeri enyingi ng'abitira mu banaabbi. ² Neye omu biseera ebyaiswe binu eby'enkomerero atumwire na iswe kubitira mu Mwanawe, oguyalondere okuwa obusika bwa buli kimo, era oguyabitiiremu okubbumba ekyalo. ³ Mwiye niimwo okwasya kw'ekitiisya kya Kibbumba omu kweraga, era mwiye mutubonera enfaanana ya Kibbumba enanyere. Niiye abbesyawo [†] buli kimo n'amaani g'ekibonokye. Oweyamalire okutunaabyaku ebibbibbi byaiswe, n'atyama omwigulu n'oKibbumba onyere oB-wezwe omu kifo ky'ekitiisya eino. ^{†† †}

OMwana akira abamalaika ekitiisya

⁴ OMwana oyo ekitegeeza, oKibbumba yamusuucirye ow'amaani eino okukiraku abamalaika omu ngeri nti, ekitiisya ekiyamuwaire eky'okubba oMwanawe kikira ekyabwe. ⁵ Aale naani oku bamalaika oKibbumba oguyabbaire akobereku ati:

"Oli Mwana wange,

[†] Ooba, Akwatirira. ^{††} Ekifo ky'ekitiisya eino, ooba, Oku lubba ow'engalo endiira eya Kibbumba. [‡] 1:3 1:13; 8:1; 10:12; 1Ba 2:19; Zab 110:1; Bik 2:34; Bef 1:20

olwatyanu nnangirira nti ndi Iteewo?"

Ooba ati:

"Nalibba ninze oIteeye, yena n'abba Mwana wange?" [‡]

⁶ Kaisi tete era, oKibbumba oweyabbaire yatira okusindika oMwanawe omubere oku kyalo, yakobere ati:

"Abamalaika ba Kibbumba bonabona bamusinzenge." [‡]

⁷ Owaabba atumula ku bamalaika, oKibbumba akoba ati:

"Asuuka abamalaikabe ooti mpewo, era abaweereryabe ooti ndimi gya musyo." ^{‡‡}

⁸ Neye owekituuka oku Mwanawe, oKibbumba akoba ati:

"Oli Kibbumba, era obwakabakabwo bwakubbaawo emirembe n'emirembe.

Okufugakwo omu bwakabakabwo kutambulira ku bwenkanya. ^{‡‡‡}

⁹ Otaaka ebikole by'obutuukirirye, n'ocaawa obubibubbi.

Kagira, nze oKibbumbawo, nkusukireku amafuta ni nkuwa eisangaalo ery'ekitiisya ekikira eky'abandi bonabona."

[‡] 1:5 Zab 2:7; 2Sa 7:14; 1Mi 17:13 ^{‡‡} 1:6 Ama 32:43 ^{‡‡‡} 1:7 Zab 104:4 ^{‡‡‡} 1:8 Zab 45:6-7

¹⁰ Era oKibbumba yakobere ati:

“Iwe Musengwa niiwe omu ntandiika eedi
eyakomekere omusingi ekyalo oku kyemereire,
era n'eigulu niiwe onyere eyalibbumbireyo.” †

¹¹ Ebyo ibyo byalijigirika ni biwaawo, neye iwe oli wa
kubbaawo emirembe n'emirembe.

Byonabyona byalikairira ni biwaamu ng'ekizwalo.

¹² Walibiringaku ng'owebalingaku eijoola,
era byalicucuka ni bicuuka ooti kizwalo ekikaire owe-
kicucuka.

Neye iwe osigala kyekimo, era tocuukaku,
era n'obwomibwo tibwalikoma.”

¹³ Neye aale naani oku bamalaika oKibbumba og-
wakobangaku ati:

“Otyame ng'ondiraine oku lubba lwange olw'engalo
endiiro, ††

paka owenaligondya abalabebo
ni mbasuuca mukonkolo gwa kuwuumuliryaku
ebigerebyo?” ‡

¹⁴ Neso abamalaika nago niikyo eniki? Aale tiniigyo
emyoyo gyonagyona egiweererya oKibbumba, egyo
egyatuma okubbeera abo abalisuna okubalokola?

Titwalekerera obulokole obw'amaanimaani

2 N'olwekyo tusaaniire twekalangulire oku
njegesya egitwasunire, kaisi awo tuleke oku-
gizwaku. ² Nti kyazuukire ng'obukwenda bwa Kibbum-
ba abamalaika obubaleetere owebuli n'obukakafu. Era,
abo bonabona abanandi babwabiraku n'abagaine
okubukwata basunire ekibonerezo ekibasaanira.

³ Kaisi tete oolwo iswe? Twalyezya tutya aale okulama
okutubonereza ng'owekitusaanire swena, singa titwa-
teekeyo omwoyo oku bukwenda obukwata oku ku-
lokoka obw'amaanimaani obutyo? Obukwenda obwo,
oMusengwa onyere niiye eyasookere okubumanyik-
isya abantu, era abo abawuliire ng'abumanyikisya
babukakasire egitulile ng'owebuli bw'amazima. ⁴ Era oK-
ibbumba yeeyongeire okukakasa obukwenda bwabwe
okubita omu bumanyiciryo, n'ebiyewunyo, n'ebyam-
agero ebitali bimo, era n'okugaba ebirabo bya Mwoyo
oMweru, okusinzirira oku kutakakwe.

OYesu omu buntubwe

⁵ Nti okufuga ekyalo ekyo ekiiza okubbaawo omu
maiso, ekyo ekituli kutumulaku, oKibbumba tiyakuk-
watisirye bamalaika. ⁶ Neye era, eeriyo awantu omu Bi-
wandiike egikijulira, nga waliwo akoba ati:

“Omuntu-obuntu niki-so ekyabbaire ekigira iwe,
Kibbumba n'omufaaku, ekigira n'omulumirwa?

⁷ Wamukolere n'abulaku katyayi kati, †† okwagaagana
n'abamalaika;

era n'omutiikira engule ey'ekitiisya n'okumugu-
lumalya. ††

† 1:10 Zab 102:25-27 †† Ooba, Ofugire aamo na nze. ‡ 1:13
Zab 110:1 †† abulaku katyayi kati Ooba, Okumala akaseera katyayi
kati. †† EBiwandiike ebimo ebyeira byongeraku biti, N'omuwa
okufuga ebintu byonabyona ebikwakerere.

⁸ Ebintu byonabyona wabiteekere ansi w'obwezyeb-
we.” †††

Atyanu, omu kuteeka ebintu byonabyona ansi w'ob-
wezyebwe, oKibbumba mpaawo kintu kadi kimo eky-
atamukwatisirye okufuga. Neye era wona n'atyanu,
titubona ng'ebintu byonabyona biri ansi w'obwezyeb-
we. ⁹ Wazira ogutubona Yesu, iye oyo ogubakolere
n'abba, okumala akaseera katyayi kati, ng'abulwaku
okwagaagana abamalaika. Era, atyanu niiye ogubati-
ikiire obugulumali n'ekitiisya olwakubba yabitire omu
kufa kaisi, olw'ekisa kya Kibbumba, ayezye okufeer-
erera abantu bonabona.

¹⁰ OKibbumba, eyabbumbire era abbesyawo ebintu
byonabyona okululwe, yaboine nga kisaaniire oku-
tuukirirya oYesu kubita mu kugada atuuce abaanabe
abangi oku kulokoka, batyo bagabane omu kitiisya.

¹¹ Nti abo abebasuuca abatakulye n'oyo abasuuca
abatukulye bonabona oitewaabwe niiye omoiza
onyere oyo. Kagira oYesu tikimukwatisya nsoni
okubeeta aboluganda. ¹² Akoba ati:

“Nalimanyikisya obukulu bw'eriinalyo omu bolugan-
da,

nalikuwuujira akati omu lukumbaana lw'abo abakus-
inza.” †††

¹³ Era akoba ati:

“Neesiganga Kibbumba.”

Era ayaba omu maiso n'akoba ati:

“Ngonu ndi aanu aamo n'abaana
oKibbumba abeyampaire.” §

¹⁴ N'olwekyo, ng'owekiri kiti abo oYesu abaayeta
abaana, bantu abali mu mubiri, yena yeezwalisirye
omubiri n'asuuka muntu nga ibo. Eyo niiyo engeri
yonkani egiyeezyeryemu okufa. Era, okubita omu kufa
niiyo engeri yonkani omu yeezyeirye okujigirika
amaani ga Sitaani, iye aali n'obwezye oku kufa. ¹⁵ N'o-
mu ngeri eyo, n'ataisulya abo bonabona ababbaire
omu obwomi bwabwe bwonabwona omu bugalama
obw'okutya okufa. ¹⁶ Nti omu butuuce obunyere
tiyaiziriire kubbeera bamalaika wazira baizukulu ba Ib-
bulaimu. ††¹⁷ N'olwekyo yabbaire n'okubbeera nakimo
pulu ng'abolugandabe mu buli ngeri, kaisi abbe
kabona akira obukulu ow'ekisa era omwesigwa omu
kuweereryakwe omu maiso ga Kibbumba, okuwaayo
esadaaka odenge eyasoniyisya abantu ebikole byabwe
ebibbibibi. ¹⁸ Era atyanu ayezya okubbeera abo
ababita omu bikemo, olwakubba yena onyere
yabitireku omu bikemo aamo n'okugada.

OYesu akira oMusa

3 Kale boluganda omu Kurisito era abeeru
abeyayeteire obwomi bw'omwigulu, muteeke
ebiseego byanywe ku Yesu omutume wa Kibbumba,
era okabona akira obukulu ow'enjikirirya yaiswe. ² Yab-
baire mwesigwa eeri oKibbumba, eyamulondere
okukola omulimo ogwo, dala ng'oMusa oweyabbaire

††† 2:6-8 Zab 8:4-6 ††† 2:12 Zab 22:22 § 2:13 Isa 8:17,18
†† 2:16 Isa 41:8-9

omwesigwa omu kuweererya abantu ba Kibbumba bonabona. †

³⁴ Atyanu, oKibbumba niye eyakolere buli kimo okubba ng'owekiri. Kintu kimanye kiti buli nyumba ebbaawo wabba waliwo eyagyombekere. Kale, ng'omwombeki w'enyumba owaabba n'ekitiisya ekikira eky'enyumba egyayombekere, n'oYesu atyo webamutwala okubba asaaniire ekitiisya ekikiraku ekya Musa. ⁵ OMusa yabbaire mwesigwa ng'omuweererya omu nyumba ya Kibbumba okumalaku, ng'akakasa abantu baamu ebyo oKibbumba ebiyalitumula omu maiso eeyo. ⁶ N'oKurisito yena atyo weyabbaire omwesigwa wazira ng'oMwana akulira enyumba ya Kibbumba. Era, iswe niiswe enyumba ya Kibbumba nago, kasita twasigala buliijo nga tuli bacaati era nga tuli n'osuubi oyo ogutwenyumirizaamu.

Okulabula okukwata oku kutaikirirya

⁷ Kale ng'oMwoyo oMweru owaakoba, "Olwatyanu, owemwawulira eigono lya Kibbumba, ⁸ timwakakanyalya emyoyo gyanywe ng'abazeiza baanywe owebakolere oku lunaku oKibbumba oluyabagezeseiry e omu kitera.

⁹ OKibbumba yakobere ati: 'Eeyo, bankemere ni bangesesya,

waire nga babbaire baboine ebikulu ebinakolere okumala emyanka 40.'

¹⁰ Kagira zena nanyiigire olw'abantu ab'omulembe ogwo,

ni nkoba nti,

'Emyoyo gyabwe gitamaatama ni gigota okunzwaku, tibategeera enkola gyange egimbakoba okukoleraku.'

¹¹ N'olwekyo, niwo okunyiiga ni ntuuka n'okwerima nti,

'Tibalituuka kadi omu kifo omu nankabweereire ekiwuumulo.' " †

¹² Kale, boluganda, aale mugenderere kaisi tiwaabbaawo kadi moiza kwinywe abba n'omwoyo omubimubbi era omukakanyali ogutaikirirya, n'azwa oku Kibbumba onyere obwomi. ¹³ Wazira, buliijo mwiryanganengemu amaani kasita ni kubba nga kukaali "Lwatyanu," kaisi waleke okubbaawo waire moiza kwinywe, ekibbikibbi ogukibbeyabbeya n'akakanyalya omwoyogwe eeri oKibbumba. ¹⁴ Tusuuka bantu abali omu bumo n'oKurisito singa twekalangula tutyo paka ku nkomerero omu bwesigwa obutwabbair nabwo nga twankatandiikanga okwikirirya. ¹⁵ Ng'eKiwandiike owekikoba:

"Olwatyanu owemwawulira eigono lya Kibbumba, timwakakanyalya emyoyo gyanywe, ng'abazeiza baanywe owebakolere." †

¹⁶ Atyanu, aale banaani abo abawuliire eigonolye neye ni bamutenguwa? Tibaabo bonabona oMusa abeyeekubbembeire okubatoola omu Misiri? ¹⁷ Era, aale banaani abo oKibbumba abeyasunguwaliire okumala emyanka 40? Tibabbaire baabo ababbengere

omu maisoge, abo abafiire, emirambo gyabwe ni gisigala omu kitera? ¹⁸ Era, aale banaani abo abeyalayiriire ati tiyalibaganya okwema ekigere omu kifo ekiyabbaire abategekeire ati mubaliwuumulira? Tibaabo abamutenguwire? ¹⁹ Kale mwesigwa tubona tuti bakayire okutuuka omu kifo oKibbumba ekiyabbaire abategekeire okuwuumuliramu, lwa kutaikirirya kwabwe.

Ekiwuumulo ky'abantu ba Kibbumba

⁴ Ekisuubize kya Kibbumba eky'okutuuka abantube omu kifo omu yabaweera ekiwuumulo kikaali kiriwo. N'olwekyo, twegenderenze tiwaabbaawo kwinywe akaya okutuuka omu kifo eky'ekiwuumulo ekyo. ² Nti swena aMawuliro aMasa agetwawuliire niigo aganyere ago aBaisirairi agebawuliire. Okutoolaku nti, ibo ebibawuliire tibayabagasire olwakubba waire bagawuliire, tibagaikiririiremumu. ³ Atyanu iswe abaikiririrya omu Yesu, niiswe abaingira omu kifo ky'ekiwuumulo ekyo, olwakubba eeri abataikirirya, oKibbumba yakobere ati: "N'olwekyo, niwo okunyiiga ni ntuuka n'okwerima nti,

'Tibalituuka kadi omu kifo omu nankabweereire ekiwuumulo.' " †

OKibbumba ekyo yakitumwire waire nga yabbaire yamaliriirye omulimogwe, ekikoba nti, ng'okubbumba ekyalo kwabbaire kuwoire. ⁴ Tukitwala tutyo olwakubba omu Biwandiike ebyeru waliwo egikitungulira oku lunaku olwomusanvu kiti: "Oku lunaku olwomusanvu oKibbumba n'awuumula okuzwa oku mirimogy e gyon- agyona." ⁵ Era tete, ananyere awo oKibbumba akoba ati: "Tibalituuka kadi omu kifo omu nankabweereire ekiwuumulo." †

⁶ N'olwekyo, kiri nti ekifo ky'ekiwuumulo kya Kibbumba kisigala nga kiriwo abantu okukingiramu. Neye, abo abasookere okuwulira aMawuliro aMasa bakayire okukingiramu olw'okutaikirirya kwabwe. ⁷ Kagira oKibbumba yatekerewo kiseera kindi omu yatuucirya abantube omu kifo ky'ekiwuumulo nago, ekiseera ekyo nga niikyo "Olwatyanu." Ekyo yakirangiriire nga wabitirewo emyanka mingi, ng'abitira omu kabaka oDawudi, omu bibono ebitumalire okwijulira e nyuma eeyo tuti:

"Olwatyanu, owemwawulira eigono lya Kibbumba, timwakakanyalya emyoyo gyanywe." †

⁸ Aale singa oYoswa yatuucirye aBaisirairi omu kifo egibabbaire babasuubizire okuwuumulira, oKibbumba tete tiyankatumwire oku lunaku olundi olw'okutuuciryaku abantu omu kiwuumulo. ⁹ N'olwekyo, okusinzirira ebintu ng'owebiri, wakaali waliyo ekiwuumulo eeri abantu ba Kibbumba ekiri ng'ekyo iye ekiyawumwire oku Saabbaato. ¹⁰ Nti buli moiza aingira omu kiwuumulo oKibbumba ekiyasuubizire asuna okuwuumula omu mwoyogwe okuzwa omu kukalabana, ng'oKibbumba oweyawumwire okuzwa omu mulimo gw'okubbumba. ¹¹ N'olwekyo, tulwanikane tutuuke

† 3:2 Kub 12:7 †† 3:7-11 Zab 95:7-11 † 3:15 Zab 95:7-8

†† 3:16-18 Kub 14:1-35 †† 4:3 Zab 95:11 ††† 4:4 Nta 2:2 ††† 4:5 Zab 95:11 § 4:7 Zab 95:7-8 †† 4:8 Ama 31:7; Yos 22:4

omu kiwuumulo ekyo, kaisi awo tiwaabbaawo akaya okukituukamu olw'obujeemu, nga badi.

¹² Ekyo tukikole olwakubba ebibono ebirimu obukwenda bwa Kibbumba, byomi era biri n'amaani agakola. Byogi n'okukiraku empiima enjagalye oku mba gyayo gyombi. Bisala ni bingirira nakimo paka mu kifo kya muntu ekisembayo obubise, era byabulamu n'ebiseego n'okufumintiriza okw'omu mwoyo. ¹³ Mpaawo kibbumbe waire kimo ekyezya okwebisa oKibbumba. Buli kimo kimuli akukunali akibona, era omu maisoge gituli n'okwewozeryaku.

OYesu niye oKabona oMukulu

¹⁴ Kale ng'owetuli n'okabona akira obukulu ow'amaani, oYesu oMwana wa Kibbumba, eyaingiire omwigulu egiri oKibbumba, tukalangulire nakimo okwikirirya kwaiswe okutwatula. ¹⁵ Iye okabona akira obukulu ogutuli naye atulumirwa omu bunafu bwaiswe. Atulumirwa olwakubba yena yabitirekuuku omu kumukema okwa buli nkola nga iswe, neye nandi n'agwa omu kibbikibi. ¹⁶ Kale, atyanu twigerere n'obumaliriri eeri entebe ya Kibbumba aizwire ekisa, era twasuna okutusaasira n'okutukwatira ekisa, era n'okutubbeera nabuli owetwetaagira.

5 Buli moiza asuuka okabona akira obukulu, bamulonda kuzwa mu bantu, era bamuteekawo kubakikirira mu maiso ga Kibbumba. Ekikoba kiti, niye awaayo ebirabo n'esadaaka eeri oKibbumba oku lw'ebibbibibi byabwe. ² Engeri yena onyere egyali munafu omu ngeri enyingi, ayezya okukwata n'eiwooyo abo abali omu kutamanya n'abo abagota. ³ Ekyo niikyo ekigira asaaniire okuwaayo esadaaka olw'ebibbibibi ebibye n'olw'ebibbibibi eby'abandi. ⁴ Kaisi nago, mpaawo muntu ayezya okwetakirya era ni yeewa ekiti isya kya kabona akira obukulu. O Kibbumba onyere niye yenkani alonda omuntu okubba okabona, ng'oweyalondere Alooni okabona akira obukulu eyasookere. ^{††}

⁵ Eyo niyo ensonga lwaki oKurisito tiyeeniirye yenkani okwewa ekiti isya kya kabona akira obukulu, wazira oKibbumba niye eyakimuwaire oweya-mukobere ati:

"Oli Mwana wange,

olw'atyanu nnangirira nti ndi Iteewo." [‡]

⁶ Era n'awantu awandi oKibbumba akoba ati:

"Oli kabona w'emirembe n'emirembe,

okufaananaku n'oMerikizaadeeki ng'oweyabbaire kabona." ^{‡†}

⁷ OYesu oweyabbaire oku kyalo kunu yasabanga oKibbumba era n'amwegairira omwigo eryaminkirira n'omu maliga ati, iye aali n'obwezye okumulamy okufa, amulamye. Era, olw'obugondi n'obumaliriri ebityabaire nabyo eeri oKibbumba, bamuwuliire.

^{‡‡} Newankubbaire nga yabbaire Mwana wa Kibbumba, yayegere okubba omugondi, ekyo ng'akyegera mu kugada okuyabitiremu. ⁹ N'olw'okuwangula ebikemo

n'okukaanya okugada, oKibbumba atyo n'amubitya okubba okabona akira obukulu atuukiriire, n'asuuka niye onsulo w'okulokoka okutawaawo eeri abo bonabona abamugondera. ¹⁰ Ekyo kityo olwakubba oKibbumba yamusuucirye kabona akira obukulu okufaananaku n'oMerikizaadeeki ng'oweyabbaire kabona.

Okulabula oku kuzwa omu njikirirya

¹¹ Waliwo bingi ebitwankatakire okutumulirira oku nsonga eenu ey'okugeraagerania obwakabona bwa Yesu n'obwa Merikizaadeeki. Neye, engeri egimulwawo okutegeera ensonga, tibyangi byokubasonzola.

¹² Nti neso waire ng'atyanu mwankubbaire basomesya b'abandi, paka atyanu nywena mukaali mwetaaga muntu kubeegeesya-bwegesi ebyo ebyangubyangubyebyokusookeraku omu kutegeera obukwenda bwa Kibbumba. Mukaali musaanira kunywa mata, neye tikulya kyokulya ekikalanguki! ¹³ Buli moiza akaali asaanira amata abba akaali kiweigera, ekikoba kiti, tayezya kumanya enjabulo eriwo akati w'ekintu ekituuce n'ekitali kituuce. ^{‡‡14} Neye ekyokulya ekikalanguki kisaanira bantu baabo abakakatire okubita omu kukiryanga nenca, era abeegere okumanya n'okwabulawo akati w'ekintu ekisa n'ekibbikibi.

6 N'olwekyo, tuzwe oku nsonga enyangunyangu egibasookeraku omu njegesya y'obukurisitaayo. Wazira, tweyongereyo twege ebikiraku awo ebikakati ebisaanira abantu abakulu. Titwabba ooti bantu abairamu okwombeka omusingi, ekikoba kiti, twireirenge mu kwegesya lwaki kikulu okwenenya n'okwikirirya oKibbumba. ² Tikyetaagisya tusigalire mu kubeegeesyanga ku bikwata oku kubatiza, n'okuteeka engalo oku mitwe gy'abantu, n'okuzuukira, n'oKibbumba okusalira abantu omusango ekibitegeza. ³ Kale tuzwe omu by'ekitokito era, oKibbumba oweyaganya, ekyo kitwakola.

⁴⁵ Kaisi eeriyo abo ababbaire bategeireku oku mazima ga Kibbumba, era abo abeewulirirekuuku mwibo ekirabo ekizwa omwigulu, era ni bagabana n'oku Mwoyo oMweru. Nkoba baabo abalegerekuuku obusa obuli omu bukwenza obuzwa eeri oKibbumba, era ni beeboneseryaku n'amaani ga Mwoyo wa Kibbumba agaaba okubbaawo omu mireembe egiiza. Neye era, ni bairirira ni babizwamu, ni bagwa. ⁶ Ala ab'engeri abo tikyezyeka okubairyawo omu kwenenya, olwakubba okwegaana oMwana wa Kibbumba okubabba bakola kyekimo babba ng'abairamu kumukomerera ku musalabba na kumuswaza mu lwatu.

⁷ Eitakali owerinywa amaizi ga ikendi agwaku emirundi emingi, ni liwa abo abalirimiraku eimerera erisa, awo libba n'enkabi gya Kibbumba. ⁸ Neye oweriwuluca mawa na isubi, awo libba mpaawo kirigasa, era libba lituukire kulikubba kiraami, n'ekyazwamu kulikumaku musyo. ^{‡‡}

⁹ Neye era wona, bainange abatake eino, waire nga tuli kubakoba ebibono ebityo, inywe tubabulamu kubuusabuusa ng'owemuli omu mbeera ensa. Tu-

^{††} 4:10 Nta 2:2 [†] 5:3 Lee 9:7 ^{††} 5:4 Kuz 28:1 [‡] 5:5 Zab 2:7 ^{††} 5:6 Zab 110:4 ^{‡‡} 5:7 Mat 26:36-46; Mak 14:32-42; Luk 22:39-46

^{‡‡} 5:12-13 1Ko 3:2 ^{‡‡‡} 6:8 Nta 3:17-18

maite tuti enzira egimwakwata niiyo eyo eyeetaagisya okubatuuca oku bintu ebikiraku obusa, ebyo ebiiza n'obulokole. ¹⁰ Iye Kibbumba abba mwenkanya buli kiseera, n'olwekyo tiyeerabire omulimo ogumwakolere. Era tiyeerabire n'okutaka okumwamulagire okubitira omu bubbleeri obumwawaire, era obumwekalan-gula okuwa abatuukirirye. ¹¹ Era tutaka buli moiza mwinywe, alage okwekalan-gula okwo paka ku nkomerero, kaisi ayezye okubba n'obukakafu bw'okusuna ekyo ekimusubira. ¹² Owemwakola ekyo, mubba timwasuukenge abagayaali, wazira mwabba bantu abeegererya badi abasikira ebyo ebibasuu-bizire, olw'okwikirirya kwabwe n'okuguminkiriza.

Obukakafu bw'ekisuubize kya Kibbumba

¹³ OKibbumba oweyabbaire asuubiza oIbbulaimu, yalayire mu liina erirye iye onyere. Ekyo yakikolere olwakubba tiwabbairewo muntu gondi amukiraku aali n'eriina eriyankakoleserye okulayira. ¹⁴ Yakobere ati, "Dala nalikuwa enkabi, era ni nnyongera obungi bw'ab'ekiizukulukyo." ¹⁵ Era oluzwanyuma lw'okuguminkiriza, oIbbulaimu yasunire ekyo oKibbumba ekiyamusuubizire.

¹⁶ Abantu owebabba balayiranganira, balayirira mu liina ly'ekintu ekiri n'amaani agakiraku agaibo, era ekirairo niikyo ekisala empaka gyabwe gyonagyona. ¹⁷ Kale atyo oKibbumba yena kagira yalayire, kaisi awo akikakasire nakimo eeri abo abalisuna ebiyasuubizire ati dala yalibituukirirya. ¹⁸ Mwekyo oKibbumba ekiyakolere, mulimu ebintu bibiri ebitacuousika, era omwotoyezya kubbeyera, ekisuubizekye n'ekirayiro. N'olwekyo iswe abairukiire egyali okunoonia obutyami mwiye twiramu ino amaani okwekalan-gulira omu bukakafu bw'okusuna ekyo ekitunuwirira okusuna. ¹⁹ Obukakafu obwo niibwo obukwatirira ni bugumirya nakimo emyoyo gyaiswe okutayuugayuuga. Era, obukakafu obunyere obwo niibwo obututuuca n'okwingirira nakimo omunda omu kifo ekyeru omu weema e nyuma w'olutimbe. ²⁰ Eeyo niiyo oYesu egiy-atwesookere okwingira okulwaiswe, awo ng'amalire okusuuka okabona akira obukulu ow'emirembe n'emirembe okufaananaku n'oMerikizaadeeki ng'oweyabbaire kabona. †

Obwakabona bwa Merikizaadeeki

7 OMerikizaadeeki oyo yabbaire kabaka w'ekibuga ky'e Saalemu neenu nga kabona wa Kibbumba oNambulaku aMwagaagana. Niiye eyasengeseryeku oIbbulaimu oweyabbaire azwa omu lutalo ludi iye n'abalwanibe omu baitiire abakabaka abana n'amaje gaabwe, era n'amuwa enkabi. ² Era, oIbbulaimu yamuwaireku ekitundu kimo okwikumi eky'ebyo byonabyona ebiyabbaire awambire omu lutalo.

Atyanu ekisooka, eriinalye oMerikizaadeeki litegeeza "Okabaka afugira omu butuukirirye." Kaisi tete, n'engeri ekibono "Saalemu," egikitegeeza "Idembe,"

amakulu g'ekitiisyakye niigo nti, "Okabaka ow'eidembe." ³ Mpaawo egibatumulira okwiteeye ooba omaaye wa Merikizaadeeki oyo, waire oku lulyo n'obwomibwe egibutandiikira n'egibukoma. Neye era wona, okufaananaku n'oMwana wa Kibbumba, oMerikizaadeeki yena asigala nga kabona emirembe n'emirembe.

⁴ Aale mwezya okubona ng'oMerikizaadeeki oweyabbaire muntu w'amaani nakimo. Obona n'oIbbulaimu ozeiza waiswe omukulu yamuwaire ekitundu ekimo okwikumi eky'ebyo ebiyabbaire awambire omu lutalo! ⁵ Atyanu, aMateeka ga Musa galagira abo ab'ekiizukulu kya Leevi abebawaire obwakabona, okusoolooya omu bantu ekitundu ekimo okwikumi waire nga b'olulyo lwabwe, nti bonabona baizukulu ba Ibbulaimu. ‡

⁶ Neye oMerikizaadeeki iye etiyabbaire w'ekiizukulu kya Leevi, obone oweyatoire okwIbbulaimu ekitundu ekimo okwikumi. Kaisi era, n'okumuwa n'amuwa n'enkabi, iye oIbbulaimu oKibbumba oguyabbaire amalire ira okusuubiza. ⁷ Mpaawo kubuusuabuusa nti omuntu akiraku, niiye awaaku abo abaakiraku enkabi.

⁸ Owetutumula oku ky'abakabona okusoolooya ekitundu ekimo okwikumi omu bantu, bakisoolooya ng'abali n'emibiri egifa. Neye owekituuka oku Merikizaadeeki iye, eyasunire ekitundu ekimo okwikumi mwomi, dala ng'eBiwandiike owebikoba. ⁹ Atyanu eeriyo ayezya okukoba ati, mbona n'ab'ekiizukulu kya Leevi abebawaire ekitundu ekimo okwikumi bona kyekimo bakitooleire aamo n'oIbbulaimu okukiwa oMerikizaadeeki. ¹⁰ Ekyo kityo olwakubba oIbbulaimu okwaba okuwa oMerikizaadeeki ekitundu ekimo okwikumi oweyamusan-gaine, n'oLeevi onyere yena yabbaire akaali ali mu kida kya zeizawe oIbbulaimu, nga bakaali kumubyala.

OYesu ali ooti Merikizaadeeki

¹¹ Atyanu, oKibbumba yawaire aBaisirairi aMateeka ga Musa nga geemereire ku musingi gw'obwakabona bw'aBaleevi. Neye aale singa omulimo gw'abakabona aBaleevi gwaatuukiiryeku ekigendererwa kya Kibbumba ekyo kutuukirirya abantu, tiyanketaagire okusindika okabona ogondi afaananaku n'oMerikizaadeeki, omu kifo ky'oodi ow'omu lulyo lw'Alooni. ¹² Era, ng'obwakabona owebwacuukiremu ni busuuka bw'enkola mpyaka, kyabbaire kisaaniire n'amateeka agafuga entambulya yaabwo gona bagacusemu. ¹³ Nti iye oMusengwa waiswe, ogubatumulaku aanu, tiyazwire mu lulyo lwa Leevi wazira lundi omwabbaire timuzwangakuumu muntu waire moiza okuweererya ng'okabona oku kyoto. ¹⁴ Kintu kimanye kiti, yazwire mu lulyo lwa Yuda, onaabbi Musa olwatakobangaku ati mwirwo mwona mwalizwamu abakabona.

¹⁵ Ebyo byeyongerera nakimo okutegeerekeka, owewasetukayo okabona ogondi afaananaku n'oMerikizaadeeki ng'oweyabbaire kabona. ¹⁶ Oyo iye okumulondakwe okubba okabona tiwabbaire lwakubba nti atuukana n'ekiragiro ekyo kubba ow'omu lulyo lwa

† 6:14 Nta 22:16-17 †† 6:19 Lee 16:2 ‡ 6:20 Zab 110:4

†† 7:1-2 Nta 14:17-20 ‡† 7:5 Kub 18:21 ††† ALOONI, niiye eyabbaire okabona akira obukulu asooka.

Leevi, wazira lwakubba nti ali n'amaani aga bwomi obutawaawo. ¹⁷ Iye niye ogubatumulaku bati:

"Oli kabona w'emirembe n'emirembe, okufaananaku n'oMerikizaadeeki ng'oweyabbaire kabona." †

¹⁸ Omu ngeri eyo, ekiragiyo kidi ekifuga okwingira obwakabona ekyasookere atyanu bakidibirye, olw'obunafu n'okutagasa byakyo. ¹⁹ Ekyo kityo olwakubba aMateeka, mpaawo muntu ogugeezyerye okusuuca atuukiriire, neenu nga batuteekeirewo osuubi akiraku, omutwezya okubitira okwigerera eeri oKibbumba.

²⁰ OKibbumba oweyabbaire alonda okabona oyo, yakoleireku n'ekirayiro. Neye ibo aBaleevi okubba abakabona, tikwabbaireku kirayiro naire. ²¹ OYesu yenkani niye oKibbumba oguyalayiriire ati:

"OMusengwa alayiire,

era tiyalyejusa mwembo:

'Oli kabona w'emirembe n'emirembe.'" ††

²² Olw'ekirayiro kya Kibbumba ekyo, oYesu asuuka niye ekikakasa kiti endagaano eyo, ekiraku obusa.

²³ Enjabulo egendi eri eti, abakabona badi ibo baabanga bangi olw'ensonga nti baafanga, kale ng'omoiza tayezya kubbeererawo emirembe n'emirembe. ²⁴ Neye engeri egikiri nti oYesu iye aliwo mwomi buli kiseera, obwakabonabwe bubbeererawo emirembe n'emirembe. ²⁵ N'olwekyo ayezya okulokolera nakimo abo abaaba eeri oKibbumba nga babita mwiye, olwakubba aliwo mwomi ekiseera kyonakyoona okubawozereryanga omu maiso ga Kibbumba.

²⁶ OYesu niye ali n'ekikula kya kabona akira obukulu ogutwetaagira nakimo. Nti niye oMweru, atuukiriire era abulaku kyokumunanya. Niiye oKibbumba oguyayawiire okuzwa mwabo abakola ebibbibbi era oguyaniirye n'abitamu eigulu. ²⁷ Iye tiyeetaaga kuwaayo sadaaka buli lunaku, okusooka oku lw'ebibbibbi ebibye, kaisi tete n'oku lw'eb'abantu abasigaire, ng'abakabona abakulu badi abandi owebakolanga. Ekyo iye yakikolere nga ky'omulundi gumo lumala, oweyewaireyo iye onyere. †²⁸ Nti igo aMateeka ga Musa gabitya abantu okubba abakabona abakulu waire nga bali n'obunafu. Neye ikyo ekirayiro oKibbumba ekiyakolere, oluzwanyuma eino olw'okuwa aMateeka, kibitya Mwanawe kiti niye okabona akira obukulu. Era oyo iye atuukiriire emirembe n'emirembe.

Okabona akira obukulu ow'eNdagaano eMpyaka

8 Ekikulu omu bintu ebitukoba niikyo kinu; okabona akira obukulu ogutuli naye atyo wayagaa-gana, era atyaima eeyo omwigulu aamo n'oKibbumba onyere oBwezye omu kifo ky'ekitiisya eino. †† #2 Aweererya ng'okabona akira obukulu omu kifo ekyeru, era omu weema eya Kibbumba enanyerenyeere ey'okusinziramu, oMusengwa iye onyere egiyateekerewo, etali ooti giinu abantu egibakola.

† 7:17 Zab 110:4 †† 7:21 Zab 110:4 † 7:27 Lee 9:7 †† Ekifo ky'ekitiisya eino, ooba, Oku lubba lw'engalo endiuro eya Kibbumba. †† 8:1 Zab 110:1

³ Buli kabona akira obukulu bamuteekawo kuwaayo birabo n'esadaaka eeri Kibbumba. Kale n'okabona waiswe omukulu kagira yena yabbaire n'okubbaaku n'ekyawaayo. ⁴ Singa yabbaire ku kyalo, tiyankubbaire kabona kadi katyayi kati, olwakubba waliwo abakabona abawaayo ebirabo ng'aMateeka ga Musa owegalagira. ⁵ Neye ibo omulimo ogubakola gufaananaku-bufaanani, era kiiriirye eky'ebyo ebiri omwigulu. Kagira oMusa oweyabbaire ng'ayaba okukola eweema eya Kibbumba, oKibbumba yamulagiire ati, "Byonabyona obikole ng'osengererya enkola egibakulagire ng'oli oku lusozi." ††⁶ Neye atyanu oYesu omulimo ogubamuwaire, gukirira nakimo ogwa bakabona badi obukulu, olwakubba n'endagaano empyaka iye egyabairemu ng'omutabagania akati wa Kibbumba n'abantu, ekira eedi enkaire obusa. OKibbumba oweyabbaire nga akakasa endagaano empyaka yakolere ebisuubize ebisa ebikira bidi ebizwa omu Mateeka ga Musa obusa.

⁷ Singa endagaano esooka yabbaire ebulaku ekyokuginenya, tiwankubbairewo okwetaaga eyokubiri. ⁸ Neye oKibbumba atumula ng'anenya abantube ati:

"OMusengwa alangirira ati,

ekiseera kyalituuka,

ni nkola endagaano empyaka n'abantu b'e Isirairi, era n'ekika kya Yuda.

⁹ Tiyalibba ng'endagaano eginakolere n'abazeiza baabwe,

oku lunaku olunabakwaite oku ngalo

okubatoola omu kyalo ky'e Misiri,

olwakubba tibeekalanguliire

omu kukwata endagaano eyo.

Zena kagira ndekayo okubawulisisya."

¹⁰ "Era oMusengwa alangirira ati,

eenu niyo endagaano eginalikola n'aBaisirairi

enaku egyo owegyalituuka.

Naliteeka aMateeka gange

omu biseego byabwe.

Era naligawandiika

omu myoyo gyabwe.

Nalibba Kibbumba waabwe,

bona ni babba bantu bange.

¹¹ Tiwalibbaawo ayegesya omwinaye,

ooba ayegesya omugandawe ati,

'Omany'e oMusengwa,'

olwakubba okuzwera nakimo oku mutomuto okutuuka oku mukulu,

bonabona balimanya ng'oMusengwa waabwe.

¹² Ekyo wekyalibba olwakubba nalibasoniya okubben-ga kwabwe,

n'ebibbibbi byabwe tinalibywukirya tete." †††

¹³ OKibbumba owaayeta endagaano eenu ati mpyaka, abba eedi esooka agisuucirye nkaire eweiremu amaani. Era ekintu owekikula ni kiwaamu amaani kibba kyatira n'okuzwawo.

††† 8:5 Kuz 25:40 ††† 8:12 Yer 31:31-34

Eweema eya Kibbumba ey'oku kyalo

9 Era endagaano esooka ey'aMateeka ga Musa yabbaire n'ebiragirow ebyalaganga engeri y'okusinzamu oKibbumba, era n'eraga n'ekifo ekyeru eky'omu kifo ky'okumusinziramumu eky'oku kyalo. ² Ekifo ekyo kyabbaire weema eya Kibbumba aBaisirairi egibakomekere ng'erimu ebisenge bibiri. Omu kisenge kyayo ekyenza, ooba ekisooka, mwabbairemu ekikondo oku bayanika eitaala. Era nga mulimu n'emenza, n'emigaati egibawaayo eeri oKibbumba. Ekitundu ekyo nga bakyeta Kifo eKyeru. ¹³ E nyuma w'olutimbe olwokubiri, olwabbaire omunda omu Kifo eKyeru, niwo awabbaire ekisenge ekyokubiri ekibeeta eKifo eKyeru eIno. ^{††4} Mwiyo mwabbairemu ekyoto eky'obubbaani, ekibakolere mu zaabbu. Era mwabbairemu esanduuku ey'endagaano, egibabwikireku ezaabbu oku mba gyonagyona. Omu sanduuku eyo, mwabbairemu ekibya eky'ezaabbu, omwabbaire obubongokera bw'emere egibeeta emaanu. [‡] Era mwabbairemu n'omwigo gw'Alooni ogwalokere, n'ebipande ebibiri eby'amabbaale okubawandiikire ebiragirow eikumi ebya Kibbumba. ^{††5} Oku ngulu kwayo kwabbaireku ebifaananyi by'abakeruubbi ^{‡‡} ab'ekitiisya. Ebiyaya byabwe nga bikingulya oku ngulu kw'ekisaanikiro ky'esanduuku oku baswankiranga eisaaye ly'ebyo ebibasadaakire. Oku ngulu kw'eSanduuku y'eNdagaano kwabbaireku ebifaananyi by'ebibbumbe eby'ekitiisya ebiriku ebiyaya. Ebiyaya ebyo byabwikanga oku kisaanikiro ^{†††} iyo entebe ya Kibbumba onanyere okusaasira. Ebyo byonabyona titwezya kubisonzola atyanu ekimo ku kimo. ^{†††}

⁶ Ebyo byonabyona nga biwoire okubicaana nakusani bityo, abakabona baingiranga buliijo omu kisenge ekisooka, ni batuukirirya omulimo gwabwe. ⁵⁷ Neye omu kisenge ekyokubiri, eyaingirangamu yabbaire kabona akira obukulu yenkani, ng'aingiramumu omulundi gumo buli mwanka, era ng'ali n'okutwalayo eisaaye ly'esadaaka eriyawangayo okululwe, n'oku lw'ebibbibibi by'abantu ebibakola omu kutamanya. ^{††}

⁸ Mwebyo byonabyona oMwoyo oMweru yabbaire alaga ati, enzira etuuka omu Kifo eKyeru eIno, yabbaire ekaali kumanyikana eeri abantu, ng'eweema eya Kibbumba eyasookere ekaali eriwo. ⁹ Ekyo kyabbaire kifaananyi-bufaananyi ekiwa ekyokwega ekyamakulu omu biseera binu ebitulimu. Kiraga kiti, ebirabo n'esadaaka ebyo ebibaawangayo, tibyezyanga okutukulya okutoolawo okuwulira omusango omu mwoyo gw'oyo abiwaayo. ¹⁰ Byakomanga ku bintu by'oku ngulu, ebifa ku byokulya n'oku byokunywa n'oku bulombolombo obw'okwetukulya, era ebyabbaire eby'okubbaawo paka oku kiseera eky'okwiryanya buli kintu obuyaaka.

† 9:2 Kuz 26:1-30; 25:23-40 †† 9:3 Kuz 26:31-33 ‡ 9:4 Kuz 16:4-36 †† 9:4 Kuz 16:33; 25:10-16; 30:1-6; Kub 17:8-10; Ama 10:3-5 ‡‡ bakeruubbi ebibbumbe by'omwigulu ebibbaaku ebiyaya. ††† kisaanikiro Ky'eSanduuku y'eNdagaano. ††† 9:5 Kuz 25:18-22 § 9:6 Kub 18:2-6 †† 9:7 Lee 16:2-34

Eisaaye Iya Kurisito

¹¹ Neye oKurisito yaizire nga niye okabona akira obukulu ow'ebisa ebyaba okwiza, n'aingiire omu weema eya Kibbumba ekira obukulu n'okutuukirira, eteri ya bantu egibakolere. Ekikoba kiti, iyo tiya ku kyalo kunu neye y'omwigulu. ¹² Iye tiyaingiireyo na isaaye Iya mbuli ooba Iya nyana wa nte. Wazira yaingiireyo na isaayerye erinanyereneere, n'aingirira kimo omu Kifo eKyeru eIno omulundi gumo lumala, ng'amalire okutusunira okutununula okutawaawo. ¹³ Atyanu, eisaaye ly'embuli n'ery'ente enumi, n'eikoke ly'ente enduusi egiboocerye, ebibamwaga kwabo abatatakula, bibatukulya, omu Mateeka ga Musa, ni babba batukula ku ngulu mu mubiri neye timu myoyo. ^{†††14} Neye oKurisito abulaku ekyokumunenya, yeewaureyo n'afa ng'esadaaka eeri oKibbumba omu maani ga Mwoyo atawaawo. Aale atyanu eisaayerye tiryalikirawo ino okunaabya emyoyo gyaiswe nga litoalawo okuwulira omusango olw'ebikole ebibbibibi, ni tuweererya oKibbumba onyere obwomi?

¹⁵ N'olwekyo oKurisito niye omutabagania omu ndagaano empyaka, olwakubba abo oKibbumba abeyalondere n'abasuubiza ebintu ebisa ebitawaawo, abeezyesya okubisuna. Ekyo kyezyeka, olwakubba yafiire n'anunula abantu omu bibbibibi byabwe ebibakolere nga bakaali bali ansi w'eifuge ly'endagaano esooka.

¹⁶ Ng'ekyokuboneraku, omuntu owaakola ekiraamo kikakata ng'eyakolere amalire kufa. ¹⁷ Ekiraamo tikikola ng'eyalaamiire akaali mwomi, wazira amala kufa, kaisi ni kikola. ¹⁸ N'endagaano esooka kagira bagikakasire na isaaye. ¹⁹ OMusa oweyamalire okulanga eeri abantu ebiragirow bya Kibbumba byonabyona ebiri omu Mateeka, n'akwata eisaaye ly'ente n'ery'embuli, n'atabulyamu amaizi. Kaisi n'asiba ebyoya bya ntaama ebitukuliki oku kasaale akebeeta "Yisopu," n'aswankira eisaaye oku kitabo ky'aMateeka n'oku bantu bonabona. ^{§†20} Yaswankiranga nga waakoba ati, "Linu niiry eisaaye erikakasa endagaano oKibbumba egyabalagiire okutuukirirya." ²¹ Era omu ngeri enanyere eyo, oMusa n'aswankira eisaaye eeryo oku weema eya Kibbumba n'oku bintu byonabyona ebibakolesya omu kusinza. ^{§††22} Era omu Mateeka, kumpi buli kintu bakitukulya na isaaye, era anambula kusuka isaaye, tiwabbaawo okusoniya omuntu ebibbibibi. ^{††}

OKurisito sadaaka etoolawo ekibbibibi

²³ Kale abakabona, kyabbaire kibeetaagisya okutukulya ebifaananyi eby'ebintu ebiri omwigulu nga bawaayo sadaaka egyo. Neye ebintu ebiri omwigulu ebinanyereneere, byetaaga okubitukulya n'esadaaka ekira egyo obusa. ²⁴ Era oKurisito tiyaingiire omu kifo ekyeru nga bantu niibo abakikolere, ekifaanana-obu-

††† 9:13 Lee 16:15-16; Kub 19:9,17-19 †† 9:19 Kuz 24:6-8 §†† 9:21 Lee 8:15 †† 9:22 Lee 17:11

faanani na kidi ekinanyerenyeere. Wazira yaingiire omwigulu awananyerenyeere, era nga gyalu n'atyanu omu maiso ga Kibbumba ng'atukiikirira. ²⁵ Era oKurisito tiyaingiire omwigulu kwewaayo mirundi mingi, ng'okabona akira obukulu owaingira buli mwanka omu Kifo eKyeru okuwaayo eisaaye ly'ebisolo. ²⁶ Singa kyabbaire kityo, awo oKurisito yankubbaire ali n'okugada emirundi mingi okuzwera nakimo ekyalo kasookeede bakibbumba. Neye iye yabonekere lumu, mu biseera binu eby'enkomerero, kaisi atoolewo ekibibikibi okulwa bantu bonabona, nga yeewaayo onyere ng'esadaaka. ²⁷ Era nga buli muntu oKibbumba oweyamutegekeire okufa lumu, era oluzwanyuma lw'okufa, ni bamusalira omusango, ²⁸ era n'oKurisito atyo, bamuwaireyo omulundi gumo ng'esadaaka okwetiika ebibbibibi by'abangi. † Yaliiza omulundi ogwokubiri, neye nga taizire kwiramu kwetiika kibikibi, wazira okulokola abo abamukuumirira.

OKurisito niye esadaaka emala kusani

10 Amateeka g'ekiyudaaya, kiiriye-bwiriye ky'e bintu ebisa ebyabbaire biiza oKibbumba ebiya-suubizire, neye nga tibabbaire niibyo ebinanyerenyeere. N'olwekyo igo tigezya, nga gabita omu sadaaka egyo, egibairairamu buli mwanka, ni gatukulirya nakimo abo abagiwaayo nga basinza. ² Singa gabbaire geezya okubatukulirya nakimo, esadaaka gyankubbaire tigikaali gyetaagisya okuwaayo, olwakubba abagiwaayo bankubbaire babatukulirya nakimo mulundi gumo lumala, era ng'atyanu tibawulira musango omu mwoyo olw'ekibikibi. ³ Neye esadaaka egyo, olwakubba bagiwaayo buli mwanka, kibaleetera kwewukirya bibbibibi ebibakolere enyuma buli owabawaayo esadaaka, ⁴ olwakubba eisaaye ly'ente enumi n'ery'embuli tiryzya kutoolawo bibbibibi.

⁵ OKurisito ng'aiza omu kyalo, niiky ekyagirire n'akoba oKibbumba ati:

"Esadaaka n'ebyo ebibawaayo, tiniibyo omwoyogwo ebigwegombere,

neye wantegekeire nze omubiri.

⁶ Ebibawonga nga babyoca biramba, n'ebyo ebibawaayo olw'ebibbibibi, tiwabisiimire.

⁷ Kagira zena nkoba nti, Ngonu ndi aanu.

Njizire okukola ebyotaka, Musengwa wange Kibbumba, ng'eKiwandiike owekintumulaku." ††

⁸ Era okusookesya yakobere ati:

"Esadaaka n'ebyo ebibawaayo, n'ebyo ebibawonga nga babyoca biramba, n'ebyo ebibawaayo olw'ebibbibibi, tiniibyo omwoyogwo ebigwatakire era tiwabisiimire."

Ekyo yakitumwire, newankubbaire ng'ebyo byonabyona babiwangayo ng'aMateeka owegalagira. ⁹ Awo n'airaku n'akoba ati, "Ngonu ndi aanu. Njizire okukola ebyotaka." N'olwekyo atoolawo ekika ekisooka eky'esadaaka gy'ebisolo, kaisi oolwo ateekewo ekyokubiri.

† 9:28 Isa 53:12 †† 10:5-7 Zab 40:6-8

¹⁰ Era batusuucirye abantu abatukulye olwakubba oYesu Kurisito yakolere ekyo oKibbumba ekyataka, oweyawaireyo omubirigwe ng'esadaaka omulundi gumo lumala.

¹¹ Buli moiza oku bakabona b'ediini y'eKiyudaaya, ayemerera buli lunaku, n'awaayo emirundi mingi esadaaka eginyere egyo, egitezya kutoolawo ebibbibibi. ¹² Neye oKurisito yeewaireyo ng'esadaaka lumu lwonkani, neye ng'emala-bumali okusasulira ebibbibibi ebiseera byonabyona, kaisi n'atyama n'oKibbumba omu kifo ky'ekitiisya eino. ¹³ Eeyo gyakuumire paka oKibbumba oweyalimaliramu nakimo abalabebe amaani n'abasuuca ekintu ky'okwemaku bigerebye. ¹⁴ Olw'okuwaayo esadaaka eyo emoiza, abo abaatukulya yabasuniire obutuukirirye obw'ebiseera byonabyona.

¹⁵ Era n'oMwoyo oMweru, ekyo akikakasa egituli. Asookesya n'akoba ati:

¹⁶ "OMusengwa akoba ati, eenu niyo endagaano eginalikola nabo, enaku egyo owegyalituuka.

Naliteeka amateeka gange omu myoyo gyabwe, era naligawandiika omu biseego byabwe."

Tete n'akoba ati: †††

¹⁷ "N'ebibbibibi byabwe n'obutengu bwabwe tinalibywukirya tete." †

¹⁸ Era oKibbumba owaamala okusoniya abantu, wabba tiwakaali weetaagisya okuwaayo esadaaka olw'ebibbibibi.

Twigerere eeri oKibbumba

¹⁹ Kale boluganda, atyanu twezya okwingira omu Kifo eKyeru eIno nga tubula kutya, nga twesiga tuti oYesu yasukire eisaayerye n'afa oku lw'ebibbibibi byaiswe. ²⁰ Kale yatwiguliirewo enzira empyaka, era enjomi omu tubita ni twaba buteereeri omu Kifo eKyeru eIno eky'omwigulu nga mpaawo ekitugaana ng'olutimbe olwabbairamu omu weema. Era enzira eyo niigwo omubirigwe oguyawaireyo.

²¹ Kale ng'owetuli n'okabona akira obukulu atyo, era afuga enyumba ya Kibbumba eri omwigulu, ²² twigerere eeri oKibbumba n'omwoyo ogubulamu bubbeyi, era ogwizwire okwikirirya. Tukikole nga tuli n'emoyoyo emiteere, nga gibulamu okuwulira omusango, era n'emibiri gyaiswe gibulamu bufuduuki bw'ekibikibi nga giri ooti baginaabirye n'amaizi agatukula. ²³ Tukulangukire oku suubi ogutukobera abantu era nga tituyuugayuga, olwakubba oKibbumba eyasuu-bizire, iye mwesigwa. ²⁴ Tufengeyo ino okunoonia engeri egy'okukumanganamu omusyo oku nsonga gy'okutaka n'okukola ebikole ebisa. ²⁵ Tuleke okugayaaliriranga okwaba omu nkumbaana gy'abaikirirya omu Kurisito, ng'abamo owebakola. Neye buli moiza airyengemu omwinaye amaani, eino eino nga nywena

‡ Ooba, N'olwekyo atoolawo endagaano esooka, kaisi ateekewo eyokubiri. †† 10:11 Kuz 29:38 †† Ekifo eky'ekitiisya eino, ooba, Oku lubbaalwe olw'engalo endiiro. ††† 10:13 Zab 110:1 ††† 10:16 Yer 31:33 † 10:17 Yer 31:34 †† 10:22 Lee 8:30; Zek 36:25

owemubona muti oLunaku lwa Musengwa okwira lwatira okutuuka.

²⁶ Singa owetwaba nga tukola ekibbikibbi omukweyendera, aate ng'amazima ga bukwenda bwa Kurisito tumalire okugategeera, wabba tiwakaali waliwo sadaaka gendi egibawaayo olw'ebibbibbi bwaiswe. ²⁷ Ekibba kisigaliire, niikwo okubba omukutya, nga tukuumiriire kutusalira musango, era n'obukambwe bwa musyo ogwaba okwoca abalabe ba Kibbumba. ¹²⁸ Omuntu eyajeemeire aMateeka ga Musa, bamwitanga-bwiti anambula kumusaasira, kasisita wabbangawo abajulizi babiri ooba basatu abamulumirizanga. ^{††29} N'olwekyo n'omuntu atalyanguka oMwana wa Kibbumba, atyo eisaaye ery'endaagano eryamutukwirye, n'alitwala ng'eritali lyeru, era n'azumirira oMwoyo atulaga ekisa, museega muti tiyalisaanira ekibonerezo ekikirawo obukambwe? ^{‡30} Nti tumaita ng'oKibbumba niye eyakobere ati:

"Okunyaanja kwange,
ninze nalibasasula."

Era eKiwandiike ekindi kikoba kiti: "OMusengwa yalialira abantu omusango." ^{‡31} Ky'entiisya ino oKibbumba onyere obwomi okukusalira omusango!

³² Mwewukirye ebiseera ebyabitire, ebimwasuniiremu ekitangaala kya Mawuliro aMasa aga Yesu, ni muguminkiriza okubagadya okw'amaani. ³³ Emirundi egimo babazumire era ni babayiigaania, emirundi egindi ni mubbeera abo abebakolere batyo. ³⁴ Mwalumirwanga ino abasibe, era mwaguminkirizanga n'eisangaalo abantu owebabanyagireku ebyanywe, olwakubba mwamaite muti muli n'ebintu ebikirawo obusa ebiri omwigulu ebitawaawo.

³⁵ Kale timumumanga obugumu bwanywe omu bintu bya Kibbumba, olwakubba mwalisuna empeera nene. ³⁶ Kyetaagisya muguminkirizenge, kaisi oolwo mukolenge ebyo oKibbumba ebyataka, era kaisi abawe ekiyasuubizire. ³⁷ Wasigaire akaseera kampi ino,

"Oyo ow'okwiza aize, era ala tiyalirwa.

³⁸ Neye omutuukirirye wange yaabbanga mwomi lwa kwikirirya.

Neye singa aira e nyuma, tinalimusaasira." [‡]

³⁹ Neye iswe tituli mwabo abaira e nyuma, ni bajigirika, wazira tuli mu baabo abaikirirya, ni babalokola.

Okwikirirya okubikola

11 Okwikirirya niikwo okubba n'okwekakasa tuti ebyo ebitusuubira okubbaawo dala byabbaawo, era n'okubona ebintu ebitaboneka ooti aamo biriwo. ² Okwikirirya, niikwo okwaleeteire oKibbumba okusiima abantu ab'eira abamuweereryanga.

³ Okwikirirya, niikwo okutwezyesya okutegeera tuti ebintu byonabyona, ebiri angulu n'ansi, babikolere lw'ekiragiro kya Kibbumba, era tuti ebiboneka babikolere kuzwa mu bitaboneka. ^{‡†4} Okwikirirya, niikwo ok-

waleeteire Abberi omutaane w'Adamu okuwaayo eeri oKibbumba esadaaka ensa okukiraku eya mugandawe omukulu oKaini. OKibbumba yasiimire ebirabobyera n'akakasa ati Abberi atuukiriire. Era olw'okwikiriryakwe, newankubbaire nga atyanu mufu, neye ebiyakolere bikaali bitumula. ^{‡‡}

⁵ Okwikirirya, niikwo okwaleeteire Enoka okumutwala okuzwa oku kyalo kunu, n'ayaba egiri oKibbumba nga tasookere kufa. Era oluzwanyuma, mpaawo eyamuboinuku olwakubba oKibbumba yamutwaira. Ekyo kyabbaire kityo olwakubba oweyabbaire nga bakaali kumutwala, oKibbumba yakakasire ati Enoka amusan-gaalisiye. ^{§6} Neye mpaawo muntu ayezya okusan-gaalya oKibbumba anambula kwikirirya, olwakubba buli aiza egiri oKibbumba, ali n'okwikirirya ati oKibbumba aliwo, era ati awa empeera abo abamunoonia n'eiganyi.

⁷ ONuwa, oKibbumba oweyamulabwire oku byabbaire bikaali kuboneka, okwikiriryakwe kwamwezyesyerye okugondera oKibbumba, n'ayombeka ogwato gunene okulamya ab'omu kisitokye. Atyo oNuwa yalagire ati abantu abasigairewo, abanandi baikirirya ebiyakobere, omusango gubasinga, era n'asuna obutuukirirye obubbaawo lwa kwikirirya. ^{§†}

⁸ Okwikirirya, niikwo okwaleeteire oIbbulaimu okugondera oKibbumba, oweyamwetera azwe e waabwe ayabe omu kyalo oKibbumba ekiyabbaire ayaba okumuwa. Atyo n'ayaba nga tamaiteku egyalungama. ^{§††9} Era okwikirirya, niikwo okwamuleeteire okubba omu kyalo ekyo ekibamusuubizire omu ngeri ooti aamo mugeni, ng'agona mu weema. Era n'omutaanewe oIsaka n'omwizukuluwe oYaakobbo, bona oKibbumba abeyasuubizire ekintu ekimo ekinyere ekyo bona bagonanga mu weema. ^{§†10} Mwekyo oIbbulaimu yabbaire alaga ati iye anoonia kibuga oKibbumba onyere ekiyagerere era n'akyombeka, ekiri n'emisingi emikalanguki.

¹¹ Okwikirirya, niikwo okwezyesyerye oIbbulaimu eyabbaire akairiire awoireyo, okubyala omwana omu Saala eyabbaire omugumba. OIbbulaimu yaikiirirye ati oKibbumba eyabbaire asuubizire okumuwa omwana, iye mwesigwa era yatuukirirya ekibonokye. ^{§††12} N'olwekyo omuntu oyo omoiza oIbbulaimu, newankubbaire nga yabbaire muntu akairiire eino nga takaali ayezya okubyala, yazwiremu abaizukulu bangi ino ooti nkota, era ooti nsenye egitabalika egiri oku mbale mbale kw'enyanza. ^{§†}

¹³ Abantu abo bonabona bafiire nga baikirirya, neye nga bakaali kusuna ebyo oKibbumba ebiyasuubizire, wazira nga babirengerera yala omu myoyo gyabwe, ni babisangaalira. Era babbaire bakakasa bati ibo bageni era basenze oku kyalo kunu. ^{§†14} Abantu abatumula batyo, balaga bati waliwo awantu awandi egibasuu-bira okwajirya obutyami bwabwe. ¹⁵ Era singa emyoyo

† 10:27 Isa 26:11 †† 10:28 Ama 17:6; 19:15 ‡ 10:29 Kuz 24:8 †† 10:30 Ama 32:35-36 ‡ 10:37-38 Kab 2:3-4 ‡†† 11:3 Nta 1:1; Zab 33:6,9; Yok 1:3

‡‡ 11:4 Nta 4:3-10 § 11:5 Nta 5:21-24 §† 11:7 Nta 6:13-22 §†† 11:8 Nta 12:1-5 §† 11:9 Nta 35:27 §†† 11:11 Nta 18:11-14; 21:2 §† 11:12 Nta 15:5; 22:17; 32:12 §† 11:13 Nta 23:4; 1Mi 29:15; Zab 39:12

gyabwe gyabbaire gyegomba ino ekyalo ekibazwiremu, bankansunire eibbanga ly'okweirirayo. ¹⁶ Neye atyanu beegomba obutyami obukiriraku nakimo obusa, obwo nga niibwo obw'omwigulu. OKibbumba kagira ensoni tigimukwata ibo okumweta Kibbumba waabwe, olwakubba yabategekeire ekibuga eky'okutyamamu.

¹⁷ OIbbulaimu, oKibbumba oguyabbaire asuubizire okusuna abaizukulu abangi, owebamugezeserye, okwikiriryakwe kwamwezyesyerye okuwaayo oIsaka omwanawe omoiza yenkani, abbe esadaaka. ¹¹⁸ OKibbumba yabbaire amukobere ati, "OmwIsaka mu walisunira abaizukulu." ¹¹⁹ OIbbulaimu yeesigire ati oKibbumba ayezya okuzuukiza. N'oKibbumba niikyo ekyagirire n'amwirirya oIsaka, eyabbaire nankinga azwire mu bafu.

²⁰ Okwikirirya, niikwo okwezyesyerye oIsaka okusabira abataanebe, oYaakobbo n'Esawu, enkabi mwebyo ebyabbaire byaba okwiza. †

²¹ OYaakobbo oweyabbaire nga yatira okufa, okwikirirya, niikwo kwamwezyesyerye okusabira abaana b'omutaanewe oYusufu enkabi moiza moiza, era oluzwanyuma n'akotama oku mwigogwe, n'asinza oKibbumba. ††

²² OYusufu oweyabbaire nga yatira okufa, okwikirirya, niikwo kwamwezyesyerye okutumula ati, ekiseera kyalituuka aBaisirairi ni bazwa omu bugalama e Misiri ni bakanga omu kyallo ky'e waabwe. Era n'alagira ati, balinginga amagumbage bamukanja e waabwe. ††

²³ OMusa owebamubyaire, okwikirirya, niikwo okwaleeteire ababyairebe okumubisira emyeri misatu miramba. Baboine nga mwana musa ino, nandi ni batya okujeemera ekiragiyo kya Falaawo okabaka wa Misiri, ekyokuwaayo abaana ebiweigera babaite. †††

²⁴ OMusa oweyakulire, okwikirirya, niikwo kwamwezyesyerye okugaana okumweta omwana wa mwala wa Falaawo. †††²⁵ Yasiimire okudambira aamo n'aBaisirairi, abantu ba Kibbumba, okukiraku okubba omwisangaalo ery'ekibbikibbi eriwaawo amangu.

²⁶ Yaboine ati okumugadya olwa Kurisito ogubasukireku amafuta, kukirira nakimo obusuni bw'e Misiri, olwakubba yamaite empeera egibalimuwa. ²⁷ Okwikirirya, niikwo okwezyesyerye oMusa okuzwa e Misiri, nandi n'atya obulwa bwa Falaawo obwazwa mwekyo, neye yakalaire-bukalali n'ayaba, ng'ateekere omwoyogwe gwonagwona ku biibyo oKibbumba oNantaboneka ebiyamukobere. ²⁸ Okwikirirya, niikwo kwamwezyesyerye okuteekawo oMukolo ogw'oKutambukirya, n'aswankira eisaaye e ngulu oku myango gy'enjigi, kaisi aBaisirairi balame omalaika oyo ajigirica, oKibbumba oguyatumire okwita abaana ababere omu kyallo ky'e Misiri. ††

† 11:17 Nta 22:1-14 †† 11:18 Nta 21:12 † 11:20 Nta 27:27-29,39-40 †† 11:21 Nta 47:31; 48:1-20 †† 11:22 Nta 50:24-25; Kuz 13:19 ††† 11:23 Kuz 2:2; 1:22 ††† 11:24 Kuz 2:10-12 § 11:27 Kuz 2:15 †† 11:28 Kuz 12:21-30

²⁹ Okwikirirya, niikwo okwezyesyerye aBaisirairi okutambulira omu Nyanza eNtukuliki, ooti aamo batambulira kwitakali. Neye aBamisiri ibo owebagezeryeku, amaizi ni gabamira. †††

³⁰ Okwikirirya kwa Baisirairi, niikwo okwaleeteire ebitempe by'olukita lw'ekibuga oYeriko, okugwa nga aBaisirairi bamalire enaku musanvu nga bakumba okweweruguulirirya ebitempe ebyo. ††

³¹ Olw'okwikirirya, omalaaya oLakabbu yayanirizire aBaisirairi abaizire omu kibuga e Yeriko okukeeta. Kale oluzwanyuma, aBaisirairi owebaizire okuwamba ekyalo ekyo, tibaitire oLakabbu n'abantube nga baita abantu abajeemu. †††

³² Kale oku byokuboneraku ebyo, nnyongereryeku niki-so tete? N'obwire bwampwaku singa ntumula n'oku Gidyoni, n'oku Bbalaki, n'oku Samusooni, n'oku Yefusa, n'oku kabaka oDawudi, n'oku Samwiri, n'oku banaabibi. †††³³ Olw'okwikirirya, abantu abo balumbire ni bawangula obwakabaka obw'amawanga agandi, ni bakola ebyobutuukirirye, era ni basuna ebyo oKibbumba ebiyasuubizire. Olw'okwikirirya kwabwe owebabamumire egiri empologoma gyakaire okubalya, †††³⁴ ni babamuma omu omusyo ogw'amaani neye nandi guboooca, ni balama n'okubaita n'empiima. Era olw'okwikirirya, abo ababbaire abanafu basuukire bamaani. Basuukire bazira omu ntalo, ni babbinga amaje g'amawanga agandi. †††³⁵ Era olw'okwikirirya waliwo abakali ababbaire bafiisiry e abaana baabwe neye abaana abo ni bazuukira.

Abantu abandi babawambire ni babagadya bati owebalekawo okwikirirya oKibbumba babateera, neye ni bagaana okulekawo okwikirirya. Basalirewo bati kasinga bafa kaisi ni bazuukira okusuna obwomi obukiraku obusa. †††³⁶ N'abantu abandi babasekereire ni babakubba emiigo, era abandi ni babasibira omu mabbuusu. †††³⁷ Abamo babakubbire mabbaale, n'abandi babasaliremu n'emisumeeno, era n'abandi babaitire n'empiima. Abandi babakedyakedyanga nga bazwaire ebyanzo eby'entaama n'eby'embuli, olw'obudoobi era ng'abantu babayiigaania, era ni bababitya bundi, ¹⁸³⁸ ekyalo kinu ekiizwire obubbibubbi nga tikibasaanira ibo abatuukiriire okubbaamu. Era ni balebalebana omu bitera n'omu nsozi, nga bagona mu mpuku n'omu biina.

³⁹ Abo bonabona oKibbumba yabasiimire olw'okwikirirya kwabwe neye kwibo kubulaku eyasunire ebyo ebibasubizire. ⁴⁰ OKibbumba yatutegekeire enkola y'obutuukirirye ekira obusa, ibo kaisi baleke okusuna okubasuuca abatuukiriire iswe nga tubulawo.

††† 11:29 Kuz 14:21-31 †† 11:30 Yos 6:12-21 ††† 11:31 Yos 2:1-21; 6:22-25 †† 11:32 Bal 6:11-8:32; 4:6-5:31; 13:2-16:31; 11:1-12:7; 1Sa; 16:1-23; 1Ba 2:11; 1Sa 1:1-25:1 †† 11:33 Dan 6:1-27 ††† 11:34 Dan 3:1-30 ††† 11:35 1Ba 17:17-24; 2Ba 4:25-37 ††† 11:36 1Ba 22:26-27; 2Mi 18:25-26; Yer 20:2; 37:15; 38:6 18 11:37 2Mi 24:21

OKibbumba agolola abaanabe

12 Kale, tuli n'abantu bangi ino batyo abalaga nga beesigire oKibbumba, era atyanu nga bali ooti bantu ababba beeruguuliriire ekisaawe nga batulingiriire iswe abali omu muzenyo. N'olwekyo tweyambulye buli kintu ekiri omu bwomi bwaiswe ekitukaisya okuweererya oKibbumba, era n'ekibbikibbi ekitira okwiza ni kitugwisya. Tukole ebintu oKibbumba ebyataka tukole, n'eiganyi lingi ng'omwiruki omu koolo ow'embiro owaabba. Era tuweererya oKibbumba nga tuli baguminkiriza, ² nga tumaliire ebiseego byaiswe byonabyona ku Yesu yenkani. Okwikirirya kwaiswe kwe mereirewo ku niye, okuzwera nakimo oku ntadiika paka ku nkomerero yaakwo. OYesu oyo, olw'eisangaalo eriyamaite ati yasuna ng'amalire okufa, yagumiire okufeera oku musalabba, nandi n'atya okuswala. Atyanu atyaima aamo n'oKibbumba omu kifo eky'ekitiisya eino. ¹³ Mugerageranienge oYesu okwakanisya abantu abakola ebibbibbi okubamwakanisiryemu, na inywe okumubitamu, kaisi oolwo ni mutadamba n'okuwaamu amaani.

⁴ Omu kulwanisya ekibbikibbi, inywe mukaali kulwana okutuuka oku kusuka eisaaye lyanywe. ⁵ Muli ooti mwerabiire ebibono oKibbumba ebyatumula ng'abairyamu amaani ng'abaanabe? Akoba ati: "Mwana wange, totwalanga ng'ekyomuzeenyo ng'o-Musengwa akugolole.

Era tiwaawangamu amaani owakukobaku, ⁶ olwakubba oyo oMusengwa ogwataka, amugolola, era abonereza buli moiza ogwatwala ng'omwanawe." ^{††}

⁷ Mugumirenge okubagolola, olwakubba oKibbumba abagolola ng'abaanabe. Aale mwanaki oiteeye ogwatagolola? ⁸ Neye oKibbumba owaatabagolola, ng'abaanabe bonabona owabagolola, mubba baana b'e nza, neye tibaanabe ab'omunda abananyereneere. ⁹ N'ekindi, twabbaire n'abaitewaiswe omu mubiri, abatugololanga, era ni tubawanga ekitiisya olw'okukola ekyo. Kaisi atyanu titwasingsiyewo ino okugondera oItewaiswe omu mwoyo, ni tusigalya obwomi obutawaawo? ¹⁰ Abaitewaiswe abo batugololanga okumala ekiseera kimpi kiti olw'ebyo ebibabonanga bati bituuce okukola. Neye iye oKibbumba atunenya lwa kutugasa niiswe, ng'ataka tugabane oku bwerubwe. ¹¹ OKibbumba owaabba atugolola, omu kiseera ekyo, okutugolola kufaanana ng'okutaleeta isangaalo, wazira bulumi. Neye oluzwanyuma, abo abeega ekibali kubeegesya okubita omu kubagolola okwo, basuna eidembe linene n'obutuukirirye omu bwomi bwabwe.

¹² Kale, nga muweererya oKibbumba, mwire buyaaka omu bwomi bwanywe obw'omu mwoyo, era muweemu okutya. ¹³ Mutambulirenge omu bwomi obw'okwikirirya oYesu nga timucuukacuuka, era abbaire n'obunafu obw'engeri yonayona tiyaagwa-bugwi, neye aire obuyaaka omu bwomi obw'omwoyo. ^{††}

[†] Omu kifo eky'ekitiisya eino. Ooba, Oku lubbaalwe olw'engalo endiiri. ^{††} 12:5-6 Yob 5:17; Nge 3:11-12 [†] 12:12 Isa 35:3

Mwefudengeku okubba abantu abeeru

¹⁴ Mwefudengeku okubba omwidembe n'abantu bonabona, era mwefudengeku okubba abantu abeeru, olwakubba mpaawo atali omweru eyalibona oMusengwa. ¹⁵ Mwekuume, kaisi tiwaabbaawo omuntu afirwa omugabogwe ogw'ekisa kya Kibbumba ekiyatulagire ogw'okutulokola. Mwekuume, kaisi tiwaabbaawo kibbikibbi ekisetuka mwinywe, ni kibatabulatabula, era ni kyonoona abangi. ¹⁶ Era mwekuume, tiwaabbaawo mulendi, ooba alulunkanira eby'ekyalo ng'Esawu, olw'okulya okwa lumo. ¹⁷ Mumaite muti oluzwanyuma, oweyatakire okusuna omugabo gw'enkabi oiteeye oguyabbaire amusabiire, neye tibagimuwaire. Esawu yabbaire abula engeri ya kusansula ekiyabbaire akolere, newankubbaire nga yagezeryeku ino ng'ali mu maliga. ^{†††}

Ensozi oSinaayi n'oSayuuni

¹⁸ Omu kwiza eeri oKibbumba, inywe timwizire awali olusozi oSinaayi olumwezya okukwataku, era olwaka omusyo. Era timwizire, ng'owekyabbaire oku Baisirairi. Mwizire giri ndikiirya ekwaite zigizigi, na gumpunga, ¹⁹ na kwasyamika kw'ekondeere, n'eigono ly'ebibono, eryaleeteire abaliwuliire okwegairira baleke okweyongera okuliwulira. ²⁰ Tibayezyerye kugumira ekiragiro ekibabawaire, ekikoba kiti, "N'owekibba kisolo ni kyeguunya oku Lusozi, bali n'okukikubba amabbaale kife!" ²¹ Mazima ebibaboine byabbaire by'entiisya ino, oMusa n'atuuka n'okukoba ati, "Ndi kutya ino era ntukuta!" ^{†††}

²² Neye inywe okubitira omu kwikirirya mwizire ku Lusozi oSayuuni, era mu kibuga kya Kibbumba onyere obwomi, era mwizire mu Yerusalemi eky'omwigulu, abamalaika enkumi n'enkumi egibakumbaaniire omwisangaalo. ²³ Mwizire mu lukumbaana lw'abaikirirya olunene olw'abo, abali n'omugabo ooti baana ababere, abebawandiikire omwigulu. Mwizire giri Kibbumba omulamuzi wa bonabona, n'eeri emyo oyo gy'abantu abatuukirirye, oKibbumba abaasuucirye abeeru. ²⁴ Mwizire giri Yesu oMutabaganja omu ndagaano empyaka. Mwizire giri isaaye ly'okuswankira, eritumula ebisa okukiraku ery'Abberi omwana w'Adamu. ^{††}

²⁵ Mwekuume, timwagaana okuteekayo omwoyo okuwulisisya oKibbumba ebyabakoba. ABaisirairi eira bagaine okuwulisisya oMusa oweyabalabwire ng'ali oku kyalo, era oKibbumba tiyalekere okubabonereza. N'olwekyo iswe owetugaana okuwulisisya iye onyere atulabula ng'ali omwigulu, mpaawo wetwaliramira okutubonereza. ²⁶ Ku ludi oweyatumulire oku Lusozi oSinaayi eigonolye lyatengeeterye ekyalo, neye atyanu yasubizire ati, "Njiza kwiramu okutengeetya ekyalo, era ku lunu tikyalo kyonkani, neye n'omwigulu."

^{††} 12:13 Nge 4:26 ^{††} 12:15 Ama 29:18 ^{†††} 12:16 Nta 25:29-34 ^{†††} 12:17 Nta 27:30-40 [§] 12:18 Kuz 19:16-22; 20:18-21; Ama 4:11-12; 5:22-27 ^{§†} 12:20 Kuz 19:12-13 ^{§††} 12:21 Ama 9:19 ^{§†} 12:24 Nta 4:10 ^{§††} 12:25 Kuz 20:22

^{†27} Okukoba ati, "Njiza kwiramu," kitegeeza kiti ebibumbe ebibatengeetya balibitoolawo, oolwo ebyo ebiteezya kutengeeta kaisi awo bisigalewo.

²⁸ Kale ng'owetwaingiire omu bwakabaka obubateezya kutengeetya, twebalyenge oKibbumba, era tumusizenge ng'oweyasiimire, nga tumuwa ekitiisya era nga tumutya, ²⁹ olwakubba oKibbumba waiswe, iye musyo ogwoca ni gugijirica! ^{††}

Obuweererya oKibbumba obwasiima

13 Mwongere okutakangananga ng'aboluganda omu Kurisito. ² Timwerabiranga okusangaalira abageni, olwakubba omu kukola ekyo, eeriyo abasangaaliire abamalaika nga tibakimaite bati niibo.

³³ Mwewukiryenge okubbeera abali omu mabbuusuu olw'okubba baikirirya ba Yesu, nga muli ng'abebasibiire aamo nabo. Era mwewukiryenge abo abebagadya olwakubba abaikirirya ba Yesu, olwakubba nywena muli oku kyalo kunu, era ekinyere ekyo kyezya oku-batuukaku.

⁴ Obufumbo abantu bonabona babuteekengemu ekitiisya, era babukuumenge nga butukulye, olwakubba abalendi, oKibbumba yalibasingisya omusango.

⁵ Mulekenge okubba abalulunkanira empiiya, era mukitwalenge muti ebintu ebimuli nabyo bimala, olwakubba oKibbumba yakobere ati:

"Tinalyaba okubazwaku, era tinalibalekawo kadi katyayi kati." ^{††}

⁶ Niikyo ekigira ni tutumula n'obugumu tuti, "OMusengwa niiye omubbeeri wange, tinaatyenge.

Omuntu-obuntu ayezya kunkola niki?" ^{††}

⁷ Museegenge oku beekubbemberi baanywe, abo ababakobeire ekibono kya Kibbumba. Mwetegereze ebyo ebibabitiremu omu bwomi bwabwe, era musengererye okwikirirya kwabwe omu Yesu Kurisito. ⁸ OYesu Kurisito tacuuka, ng'oweyabbaire eizo, waali n'atyanu, era atyo weyalibba emirembe n'emirembe.

Mulondewo Yesu ooba sadaaka gy'omu Mateeka

⁹ Timwaganyanga ni babagotesyagotesya n'enjegesya egitali gimo endiibi, egitaabirana n'amazima ga Kibbumba. Kisa obugumu bwa kwikirirya, omu myoyo gyaiswe, ni bwemerera ku kumanya kisa oKibbumba ekiyatulagire, neye tikubulombolombo bwa byakulya, obutagasa n'okugasa abo ababusengererya.

¹⁰ Abaikirirya ba Yesu tuli n'ekika ky'ekyoto nga niiye abo abaweererya omu nkola enkaire ey'ekiyudaaya,

[†] 12:26 Kag 2:6 ^{††} 12:29 Ama 4:24 [‡] 13:2 Nta 18:1-8; 19:1-3 ^{††} 13:5 Ama 31:6,8; Yos 1:5 ^{††} 13:6 Zab 118:6

ekolera oku Mateeka ga Musa, egibabula obwezye okuliiraku.

¹¹ Okabona akira obukulu atwala eisaaye ly'ebisolo omu Kifo eKyeru, n'aliwaayo olw'ebibbibbi, neye ibyo ebinanyere ni babyocerya nza w'ekigo abantu egibagonangamu. ^{††12} Era n'oYesu yagadiire e nza w'olukita lw'ekibuga, kaisi atukulye obwomi bw'abantu n'eisaayerye. ¹³ Kale tuzwe omu manzira agandi gonagona ag'okuweererya oKibbumba, twabe eeri oYesu e nza w'ekigo, era twikirirye okubita omu kuswalira eeyo okululwe. ¹⁴ Ekyo kityo olwakubba oku kyalo kunu tubulaku kibuga ky'emirembe n'emirembe, wazira tunoonia kiikyo ekyaba okwiza eky'omwigulu.

¹⁵ Kale tuwengeyo eeri oKibbumba esadaaka ey'okumuwuja, nga tugibitya mu Yesu, nga buliijo tubbutula tuti oKibbumba niiye oMusengwa. ¹⁶ Era timwerabiranga okukola ebintu ebisa, n'okubbeerangana ng'abaikirirya ba Yesu. Ebyo niiby esadaaka egisangaalya oKibbumba.

¹⁷ Muwulisizyenge abeekubbemberi baanywe, era mubagonderenge, olwakubba niibo abalabirira emyoyo gyanywe, ng'abantu oKibbumba ababuulya ebifa oku myoyo egyo. Mubeezyesye okukikolanga n'eisangaalo, neye tina mwoyo wa nakolantya, olwakubba ekyo mpaawo ky'ekibagasa inywe.

¹⁸ Mutusabirenge, olwakubba tumaite tuti tituwulira musango omu myoyo gyaiswe era buliijo tutaka okukola kusani mu buli kimo. ¹⁹ Era mbegairira okunsabiranga eino, kaisi njezye okwira mangu egimuli.

²⁰ Kale nsaba nti oKibbumba oyo atuwa eidembe, eyazuukizire oMusengwa waiswe oYesu, oMuliisya w'entaama omukulu, n'akakasa endagaano ey'emirembe n'emirembe, n'eisaayerye, ²¹ abawe buli kisa kyonakyaona ekimwetaaga okukolanga ebyataka. OKibbumba oyo akolere mwiswe byonabyona ebyasiima, ng'abitira omu Yesu Kurisito, awomeire okumuwanganya ekitiisya emirembe n'emirembe. Amiina.

²² Boluganda, mbasaba muguminkirize ebimbalaabiire, olwakubba ebbaluwa eenu ngibawandikiire mu bumpi.

²³ Mbakobera nti owoluganda oTemuseewo bamuteereire okuzwa omu mabbuusuu. Era oweyaliiza mangu, twaliiza swenaswena okubabona.

²⁴ Munsugirirye abeekubbemberi baanywe bonabona, n'abatuukirirye bonabona. Aboluganda abazwa omu kyalo ky'e Itale babasugiirye.

²⁵ OKibbumba abakwatirenge ekisa inywe nywenanywena. Amiina.

^{†††} 13:11 Lee 16:27

YAAKOBBO

Enyanjula

Ebbaluwa eenu oYaakobbo niye eyagiwandiikire. OYaakobbo oyo kyezyeka okubba niye oodi omuganda wa Yesu. Era yabbaire mwekubbemberi omu kanisa eyasookere, era nga moiza oku b'akakiiko ak'e Yerusalemi (Bik 15:13). Omutume oPawulo era yamwetere "Mpango" ow'ekanisa (Bag 2:9). Abakugu omu by'eBbaibbuli baikirirya bati, oYaakobbo yawandiikire ebbaluwa eenu mu mwanka ooti gwa 50 nga bamalire okubyaala oKurisito. Era baikirirya bati, yagiwandiikire oweyabbaire omwekubbemberi ow'ekanisa y'omu Yerusalemi, era yagiwandikiire niyo.

Ebbaluwa eenu oYaakobbo yagiwandikiire "Bayudaaya aBakurisitaayo abairukiire omu byalo ebitali bimo" (1:1). Omu bbaluwa eenu oYaakobbo alangaasira akakwate akaliwo akati wa kwikirirya n'ebikole ati, okwikirirya okwamazima bakulaga mu bikole (2:17). Era alabula oku kumomola omu bantu nga badi abasuni obakodooa (2:1-4). Era atukoba okwegenderezanga omu bintu ebitutumula (3:1-12). Abaikirirya bonabona beezya okukolesya amasomo agali omu bbaluwa eenu, olwakubba ekwata oku masomo mangi agatukwataku swe-naswena ng'abaikirirya.

Engeri egibyecaanamu

1. Okweyanjula era n'obusugirye 1:1.
2. Okwiryamu abaikirirya amaani 1:2-27.
3. Engeri egikyetaagisya okulaga okwikirirya 2:1-26.
4. Engeri ebibono egibyezya okubba eby'amaani 3:1-12.
5. Enjabulo akati w'amalabuki ga Kibbumba n'ag'obuntu 3:13-4:10.
6. Okulabula oku kutabbanga owamalala 4:11-5:6.
7. Ebibono ebisembayo 5:7-20.

1 Nze oYaakobbo omuweererya wa Kibbumba, era n'owa Musengwa oYesu Kurisito, mbawandiikira inywe aBayudaaya abaikiririrya omu Yesu Kurisito abairukiire omu byalo ebitali bimo. †

Okwikirirya, n'okubagezesya n'amalabuki

² Aboluganda omu Kurisito, owemugwanga omu bikemo ebya buli ngeri, mubbenge n'eisangaalo, ³ nga mumaite muti okugezesya kw'okwikirirya kwanywe, kubazweramu okuguminkiriza. ⁴ Okuguminkiriza owekukakatira nakimo mwinywe, musuuka bantu abatuukiriire nakimo era mpaawo ekimubulwaku. ⁵ Abba nga mwinywe mulimu adamba amalabuki, asabe oKibbumba agabira buli moiza n'ekisa anambula bukenge, yagamuwa. ⁶ Asabe ng'ali n'okwikirirya, nga tabuusabuusa naire. Oyo abuusabuusa nga tagumira oku kyaikirirya tumufaananiaku n'eiyengo ly'omu nyanza, ompunga eryatwala, n'aliirya eenu n'eedi. ⁷ Omuntu ow'engeri eyo tiyaseega ati aliku n'ekiyalisuna okuzwa e wa Musengwa, ⁸ olwakubba w'emoyo mibiri, yonayona egyabba tatyamikica.

Obukwenda eeri abadoobi n'abasuni

⁹ Owoluganda omudoobi asaaniire okwesiima, olwakubba oKibbumba iye amubonera kwidaala ly'angulu. ¹⁰ N'omwikirirya omusuni, yena asaaniire yeesiime owebamwicaica olwakubba mwikirirya wa Kurisito, olwakubba omuntu omusuni ow'oku kyalo kunu azwa kuwaawo ng'ekimuli ky'okwisubi. ¹¹ Eisana oweryaka ni lyoca n'eibbugumu lyalyo eringi, likalya eisubi, n'ekimuli kyalyo ni kigwa, n'obusa bw'emboneka yaakyo ni buwaawo. N'omusuni atyo yalirikira lumo, ng'ali mwebyo ebyayayaanira okukola. ††

Okubakema era n'okubagezesya

¹² Yeesiimire ino omuntu oyo aguminkiriza omu kiseera ky'okumukema, olwakubba oweyalimala okuwangula, balimuwa obwomi oKibbumba obuyasubizire abamutaka ng'engule y'obuwanguli. ¹³ Omuntu owebamukemanga takobanga ati, "OKibbumba niye ankema." Ekyo kityo olwakubba oKibbumba takema n'ekibbikibbi, era iye onyere takema muntu yenayena n'ekibbikibbi. ¹⁴ Wazira omuntu asuna ekikemo, ng'ok-

† 1:1 Mat 13:55; Mak 6:3; Bik 15:13; Bag 1:19

†† 1:10-11 Isa 40:6-7

wegomba okubbikubbi kuzwa omu mwoyogwe, ni kumubbeyabbeya. ¹⁵ Kaisi okwegomba okwo owekwizulira nakimo, ni kubyala ekibbikibbi. N'ekibbikibbi ekyo owekikula, ni kibyala okufa. ¹⁶ Kale boluganda abatake eino, tibababbeyabbeyanga oku bya kukema.

¹⁷ Aate buli kirabo ekisa era ekituukiriire kizwa omwigulu, ni kiika okuzwa egiri oKibbumba eyabumbire ebyakira angulu omwibbanga, oyo atacuukacuuka ng'ebiriirye owebikola. ¹⁸ Yateesere okululwe, n'atuwa obwomi obuyaaka obw'omu mwoyo, ng'abita mu kutwezyesya kwikirirya kibonokye ekya-mazima. OKibbumba yakolere ekyo, kaisi iswe tubbe n'ekifo ekisooka omu bibbumbeye.

Okuwulisisya n'okuteeka omu nkola

¹⁹ Boluganda abatake eino, mumanye kinu muti: Buli muntu abbenge mwangu okuwulira ekibono kya Kibbumba, neye tiyaabbanga muntu abbubukira okutumula. Era tiyaabbanga muntu anyiiga mangu; ²⁰ olwakubba obusungu bw'omuntu tibuleetawo bwomi obutuukiriire oKibbumba obwasiima. ²¹ Mulekewo emize gyonagyona n'empisa embiibbi ebiizwire omu bantu. Mwikiriryenge n'obugondi bwonabwona ekibono kya Kibbumba ekibabasigiremu ng'abeezyesya okuwulira, era ekyezya okulokola obwomi bwanywe.

²² Ekibono ekyo timwakomanga kukiwulira-buwuliri neye mukikoleregeku, olwakubba owemutakola ekyo, okwo kubba kwebbeya-bwebbeyi. ²³ Ekyo kityo olwakubba awulira-obuwuliri ekibono n'atakikoleraku, tumufaananiaku n'omuntu eyeebona omu ndabirwamu. ²⁴ Owaamala okwebona azwawo n'ayaba, neye amangu ago ni yeerabira ng'owaafaanana. ²⁵ Neye oyo eyekeenya ekibono kya Kibbumba, ekituukiriire era ekitusuuca ab'eidembe okukola ebyataka, ni yeekalangulira mwikyo, ng'akola ebikikoba amanteerabira, oyo yasunanga enkabi omu byakola.

²⁶ Buli eyeetwala okubba omunadiini neye n'atafuga olulumirwe, oyo abba yeebbeya-bwebbeyi, era ediiniye ebba mpaawo kyemugasa. ²⁷ Ediini entuuce era ebulaku kyokuginya omu maiso ga Kibbumba oIte-waiswe, niiyo eenu: Okulabiriranga abafuubbi n'abanamwandu omu budoobi bwabwe, n'okwekuumanaga eby'ekyalo okutatwonoona.

Okutamomola abantu

2 Aboluganda, inywe abaikirirya oMusengwa waiswe oYesu Kurisito ow'ekitiisya, timwamolanga abantu. ² Singa omuntu oyo azwaire ebizwalo ebisa n'empeta ey'ezaabbu aingira omwikumbaaniro lyanywe, n'omudoobi oyo azwaire ebitimbo yena n'aingira, ³ owemwanirizaku oyo azwaire ebizwalo ebisa, ni mumukoba muti, "Iwe otyame aanu awasa." Kaisi omudoobi iye ni mumukoba muti, "Iwe oyemererebwemereri," ooba muti, "Otyame ansi aawo." ⁴ Aale awo timubba mumomoire era ni mwesuuca balamuzi abali n'enseega embiibbi?

⁵ Muwulire, boluganda abatake eino! Abadoobi omu by'omu kyalo kinu oKibbumba tiniibo abeyalondere okubba abasuni omu kwikirirya, era n'okusuna obwak-abaka obuyasuubizire abamutaka? ⁶ Neye inywe mujerega abadoobi, kaisi ni muwa abasuni ekitiisya. Abasuni tiniibo ababamigirirya, ni babakulukuuusa okubatawala omu mbuga gy'ab'amateeka? ⁷ Tiniibo abazumirira eriina ly'ekitiisya erya Yesu oMusengwa waanywe?

⁸ Owemutuukirirya eiteeka erikirira nakimo obukulu eriri omu Biwandiike, erikoba liti, "Otakenge omuntu omwinawo, ng'oweweetaka iwe onyere," [†] mubba mukolere kintu kisa. ⁹ Neye owemumomola abantu, mubba mukolere kibbikibbi, era eiteeka libasingisya omusango ogw'okuvuna aMateeka gonagona. ¹⁰ Nabuli akwata amateeka agasigaire, neye n'avunaku erimo abba n'omusango gw'okuvuna aMateeka gonagona. ¹¹ Ekyo kityo olwakubba ayakobere ati, "Tiwayendanga," era niiye ayakobere ati, "Tiwaitanga omuntu." Kale owootayenda, neye n'oita omuntu, obba ovunire amateeka. ^{††12} N'olwekyo mutumulenge era mukolenge ng'abantu abebalisalira omusango kusinzirira ku Mateeka gadi agatusuuca ab'eidembe. ¹³ Ekyo kityo olwakubba omuntu atasaasira, balimusalira omusango omu maiso ga Kibbumba nga tibamukwatira kisa naire. Neye era, omu kusala omusango, oKibbumba abba n'ekisa.

Okwikirirya era n'ebikole ebyabiraku

¹⁴ Boluganda, kigasa niki omuntu okukoba ati ali n'okwikirirya neye n'atabba n'ebikole ebyabira oku kwikirirya? Okwikirirya okwo dala kwezya okumulokola? ¹⁵ Owewabbaawo owoluganda omusaiza ooba omukali adamba ekyazwala, era atasuna ekyokulya ekimumala buli lunaku, ¹⁶ neye omoiza kwinywe n'amukoba-bukobi ati, "Otuuke mireembe; nkutakirya obwomi obusa, era olye kusani weeyagale," neye nga tamuwaire ebiyeetaaga, ekyo kimugasa niki? ¹⁷ Omu ngeri enanyere eyo n'okukwikirirya kutyo wekuli; owekubba kwonkani, nga mpaaku bikole ebiraga okwikirirya okwo, kubba kufu. ¹⁸ Neye oodi ayezya okukoba ati, "Iwe oli n'okwikirirya, neye nze ndi na bikole." Aale kaade ondage engeri omuntu egyayezya okubbaamu n'okwikirirya anambula ebikole ebikulaga, zena n'akulaga okwikirirya okwange nga nsinzirira ku bikole ebiraga okwikirirya okwo. ¹⁹ Kaisi toikirirya oti oKibbumba ali moiza? Kisa. Neye mbona n'emizimu gyona gikiikirirya ekyo, era ni gidegeizera olw'okumutya.

²⁰ Musirusiru iwe atakirirya ekinkoba, dala otaka okumanya oti okwikirirya okubulaku ebikole mpaawo ekikukugasa? ²¹ Iwe tomaite ng'oIbbulaimu, ozeiza waiswe omu kwikirirya, oKibbumba yamusiiimire lw'ekikole ekiyakolere, oweyawaireyo omwanawe oIsaka oku kyoto? ^{‡22} Tobona ng'okwikiriryakwe kwayabiraine n'ekikolekye, kaisi okwikiriryakwe ni kutuukirira olw'ekikole? ²³ Olwo eKiwandiike ni kituukirira ekikoba

[†] 2:8 Lee 19:18 ^{††} 2:11 Kuz 20:13,14; Ama 5:17-18 [‡] 2:21 Nta 22:1-14

kiti, “OIbbulaimu yaikiririirye mwebyo oKibbumba ebiyamusuubizire, n’olw’ekikole ekyo n’amubala okubaba atuukiriire.”^{†24} Aale timubona muti omuntu oKibbumba amusiima lw’ebikole ebyakola, neye tirwok-wikirirya kwonkani.²⁵ Era n’oku Lakabbu omalaaya tiniye owekyabbaire? OKibbumba tiyamusiimire lw’ebikole ebiyakolere; olwakubba yayanirizire abaizire okukeeta omu kyalokye, era n’ababbeera okusodoka ng’ababitya mu nzira gendi?^{††26} Kale ng’omubiri ogunambulamu omwigu owegubba mufu, n’okwikirirya kutyo wekuli; owekutabbaaku ebikole ebyabiraku, kubba kufu.

Okufuga olulumi

3 Boluganda, muleke okuweera mu kubba beegesi b’ekibono kya Kibbumba, olwakubba mumaite muti iswe abeegesi balitusalira omusango n’obukambwe okukiraku abandi.² Swenaswena emirundi mingi tusobya omu ntumula, neye tuli n’okwefuda okubona tuti tutumula kusani. Ekyo kityo olwakubba omuntu oyo atasobya omu byatumula abba atuukiriire, ng’ayegere okwefuga, era ayezya okufuga omubirigwe gwonagwona.

³ Abantu bateeka ebyoma omu minwa gy’embalaasi kaisi gibawulire, era ni bagitwala yonayona egibataka.⁴ N’amaato amanene agatambulira oku maani ga mpunga gona, newankubbaire nga manene, odudumo omutono ati niye agavuga, ni gaaba yonayona omuvugi egyabba ataka.⁵ N’olulumi lwona lutyo weruli. Newankubbaire nga katundu katyayi kati ak’omubiri, neye abantu balukolesya okwewaanira omu bintu bingi. Tobona ng’ekibira ekinene owekyezya okuya ni kiwaaawo nga kizwa ku kasyo akatyayi kati?⁶ N’olulumi lwona luli ooti musyo, kitundu ekiizwire obubbibubbi obw’enkola n’enkola, ekiri omu mubiri gwaiswe. Olulumi lwezya okubebenya obwomi bw’omuntu obulambirira, era ni lukuma omusyo ogubebenya ebintu eby’omu biseera by’obwomibwe bwonabwona, kaisi irwo olunyere ni balukumaku omusyo oguzwera nakimo omu geyeena ogutalikira.

⁷ Ebika eby’ebisolo n’eby’enyonyi, n’eby’ebintu ebyekuusira ansi, n’eby’omu nyanza, bifugika, era abantu bazwire ira nga babifuga.⁸ Neye irwo olulumi mpaawo muntu ayezya okulufuga. Olulumi niikyo ekintu ekibbikibbi, ekitafulugika, era ekiizwire obutwa obwita owundi obwomi bwa muntu ooti saagwa wa mpiri.

⁹ Olulumi niirwo olutukolesya okuwuuja oMusengwa oItewaiswe, aate olunyere oolwo ni tulukolesya okulaama abantu abebabbumbire omu kifaananyi kya Kibbumba.^{†10} Omunwa ogunyere ogwo dala gwezya okuzwamu okuwuuja, era tete ni guzwamu n’okulama? Boluganda, ekyo tikisaaniire okubba kityo.

¹¹ Ddala onsulo w’amaizi omoiza, ayezya atya okuleeta amaizi agawooma n’amaizi amalulu?¹² Aboluganda, omusaale omucungwa gwezya okwamaku emiyembe,

ooba omukooge okwamaku amapeera? Kityo n’amaizi agalimu omuunyu tigezya okuzwera aamo n’amasa.

Amalabuki agazwa omwigulu

¹³ Boluganda omu Kurisito, mwinywe mulimu eye-wulira ati ali n’amalabuki? Aale agalagirenge mu mpis- agye ensa, mu bikolebye ebisa ebyakola, n’omu bu- gondi obuzwa omu malabuki.¹⁴ Neye owemubba n’enge egy’akabbikabbi omu myoyo gyanywe, era nga buli moiza nga yeetakirya niye yenkani ebintu ebisa, timwabbeyesya. Era timwewaana muti muli bal- abuki, mutyo ni mwakanisya amazima ga Kibbumba agalaga engeri omwikirirya egyateekwa okwebityamu.¹⁵ Ekyo kityo olwakubba amalabuki ag’engeri eyo tigazwa omwigulu, wazira gazwa ku kyalo; g’abantu- buntu, era ga Sitaani.¹⁶ Awabba engongi, era n’abuli moiza nga yeetakirya niye yenkani ebisa, niwo awab- ba n’okutabuka era n’ebikole ebibbibibbi ebya buli ngeri.

¹⁷ Neye amalabuki agazwa omwigulu, okusookera nakimo, gabba makenene, ganoonia idembe, era galeeta okulumurwa abandi, n’obuwombeeki, n’okusaasira abandi. Era, gaizwire ebikole ebisa, tigab- baamu kadi kwekubbira, waire obubbeyi.¹⁸ Abantu abaleetawo eidembe olw’okwebitya okusani omwidembe, ekineneka ekibaneneka bwomi obu- tuukiriire.

Okusala omukago n’ekyalo

4 Aboluganda omu Kurisito, mutaka okumanya en- talo n’oyombo ebibba mwinywe egibizwa? Bizwa ku kwegomba okw’engeri egitali gimo okumubba nakwo, okutaabirana n’ebyo oKibbumba ebyataka. Ok- wo niikwo okulumba ebiseego byanywe.² Mutaka okubba n’ekitiisya era n’ebintu by’omu kyalo neye nga timubisuna. Ekizwamu ni mutaka okwita abantu abo ababakaisya okubisuna, neye era ni musigala nga timubisunire. Omu ngeri eyo musuna oyombo, era ni mulwana. Ebimutaka timubisuna olwakubba timusaba oKibbumba.³ Waire wona musaba oKibbumba, timu- bisuna olwakubba musaba na bigendererwa ebib- bibibbi; musaba by’okwesangaalya-bwesangaali.

⁴ Inywe abantu abazwire oku bweyamo bwanywe ob- w’okuweereryanga Kibbumba yenkani, timumaite mu- ti okusala omukago n’ekyalo kinu kubba kucaawa Kib- bumba? Omuntu yenayena owaasalawo okubba omukaagwa w’ekyalo kinu, asuuka mulabe wa Kib- bumba.⁵ Amo timumaite muti eKiwandiike tikya bw- ereere ekikoba kiti: “OMwoyo oKibbumba oguya- teekere mwiswe w’eyali libitiriri?”⁶ Neye era, oKib- bumba atuwa enkabi mpitiriri egitwezyesya okuwan- gula okwegomba okubbikubbi. Ekyo kityo olwakubba eKiwandiike kikoba kiti:

“OKibbumba ayakanisya ab’amalala,
wazira akwatira ekisa ibo abo abawombeeki.”^{††}

† 2:23 Nta 15:6; 2Mi 20:7; Isa 41:8 †† 2:25 Yos 2:1-21 ‡ 3:9 Nta 1:26

†† 4:6 Nge 3:34

⁷ Kale mugonderenge oKibbumba. Mulwanisye oSi-taani, yena yabairuka. ⁸ Mwigerere eeri oKibbumba nga muteeka okwesiga kwanywe mu niye, yena yaigerera egimuli. Mutukulye obwomi bwanywe inywe abakola ebibbibbi, mutereerye emyoyo gyanywe inywe ababbeyi. ⁹ Muyungubale, muwuugulye, era mukuukulye olw'ebibbibbi ebimukolere. Enseko gyanywe gisuuke nduulu, n'eisangaalo lyanywe lisuuke kwekondamira. ¹⁰ Mwenenye omu maiso ga Musengwa, era owemwakola mutyo, iye yabasetula n'abawa ekitiisya.

Okutasaliranganiranga omusango

¹¹ Boluganda, timwatumulanganangu obundi. Oyo atumula obubbubbi oku muntu omwinaye, ooba oyo asalira omwinaye omusango, abba abitiryemu amaiso eiteeka lya Kibbumba ery'okutakangana. Obityamu amaiso eiteeka lya Kibbumba obba otalire eiteeka nago, era ni weesuca mulamuzi. ¹² Neye, eyatekerewo aMateeka era omulamuzi ali moiza, niye oKibbumba, oyo ayezya okulokola era n'okujigirica. Aale iwe asalira omwinawo omusango niwe naani?

Okulabula abeekudumbalya

¹³ Atyanu inywe abakoba muti, "Olwatyano ooba eizo twaba omu kibuga kirebe tumaleyo omwanka gumo nga tusuubuula, tusune amagoba," ¹⁴ aate nga timumaite ebyabbaawo eizo. Mumaite kadi obwomi bwanywe ng'owebuli waire ekyezya okubutuukaku ekiseera kyonakya? Muli ooti kisu ekibbaawo akaseera katyayi kati ni kiwaawo.

¹⁵ Mwankakoberenge muti, "OMusengwa oweyaabba atakire, twabba boomi ni twezya okukola kinu ooba kidi." ¹⁶ Neye inywe mwekudumbalya, era ni mwewaana oku bimwezya okukola. Okwewaanawaana okw'engeri eyo kwonakwona kubbikubbi. ¹⁷ N'olwekyo, oyo amaite ekisa ekiyankakolere neye n'atakikola, abba abben-gere musango.

Okulabula abasuni

5 Atyanu, kunu kulabula eeri abasuni abataikirirya oYesu. Muwuugulye era mukuukulye olw'enyinya eyaba okubagwaku oKibbumba ng'abavunaana. ² Obusuni bwanywe budambamu amakulu ooti kintu ekivundire. N'ebizwalo byanywe eby'ebbeeyi biri ooti biidi eby'ebituli ebiwuuka ebigiriire. ³ Ebyobusuni byanywe by'obukukumpanya, era obukukumpanya obwo bwabalumiriza, ni bulya obwomi bwanywe, ng'omusyo owegwoca ekisaka. Era oku nkomerero oKibbumba n'abukolesya oku basingisya omusango. Mukumbaanirye obusuni, ni mwerabira muti enkomerero y'ekyalo n'okubasalira omusango biri kumpi okutuuka. ⁴ Ala empeera y'abapakasi abakolere omu misiri gyanywe egimwalyakire ngeyo ebbookooka, era enduulu gy'abo abakolere gigwire omu matwi ga Musengwa oWabwezye bwonabwona.

⁵ Musangaaliire omu by'oku kyalo nga mwejalabya era ni bibawomera. Atyanu ngoyo mweyagala amantamany muti olunaku oKibbumba oluyababonereza lutuukiriire. ⁶ Mugira omusango ni gusinga oyo atabaire nagwo, era ni mumwita nga tabalwanisya.

Okuguminkiriza

⁷ Aale inywe boluganda, newankubbaire nga bali kubagadya, muguminkirizenge paka oMusengwa oweyaliirira. Timubonera oku mulimi ng'owaakola? Akuumirira paka oweyalisuna oikendi asooka n'oyo omusambya, ng'aguminkiriza omusirigwe okuneneka ebineneka eby'omugaso. ⁸ Nywena muguminkirizenge, mugume emyoyo, olwakubba oMusengwa ali kumpi okwira. ⁹ Boluganda, timwezulugumiranganiranga, kaisi baleke okubasalira omusango. Ekyo kityo olwakubba omulamuzi ali aawo kumpi.

¹⁰ Boluganda, mubonere oku banaabbi abatumulanga omu liina lya Musengwa, abagadire, neye ni baguminkiriza. ¹¹ Era abo abaguminkirizire tubeeta b'enkabi. Mwawuliire ng'oYobbu, omwikirirya ow'eira, oweyaguminkirizire. Era mumaite oMusengwa ekiya-mukoleire oluzwanyuma, olwakubba oMusengwa w'ekisa era asaasira. ¹²

¹² Kaisi tete, boluganda, kinu kikulu ino; timulayiranga, waire nga mujulira eigulu, abba ekiri oku kyalo, ooba ekintu ekindi kyonakya. Okolanga ekintu, ni bakubuulya, oiramu oti niikyo, ni kimala, amantalayiriraku. Mukobenge muti, "Niikyo," nga mutegeeza muti niikyo; ooba muti, "Bbe," nga mutegeeza muti bbe, kaisi awo mulame okubbenga omusango. ¹³

¹³ Mwinywe waliwo alaada? Yeegairire oKibbumba. Waliwo asangaire? Ayembe ebyokuwuujja oKibbumba. ¹⁴ Mwinywe waliwo alwaire? Ayete abakaire b'ekanisa bamusabire nga webamusiiiga amafuta, omu liina lya Musengwa. ¹⁵ Okusaba okwo, okwizwire okwikirirya, kwalama omulwaire oyo, oMusengwa n'amwisuuca. Era owaabba nga yakolere ebibbibbi, balibimisoniya. ¹⁶ Kale mubbutuliranganirenge ebibbibbi byanywe era musabiranganirenge, kaisi oolwo mulame. Okusaba okw'omuntu atuukiriire kw'amaani era kukola.

¹⁷ N'onaabbi Eriya yabbaire yena muntu ooti niiswe. Cooka yasabire ino oKibbumba oikendi aleke okutoonya oku kyalo, era nandi n'atoonya okumala emyanka misatu n'emyeri mukaaga. ¹⁸ Tete n'asaba, era oKibbumba n'atoonyesya oikendi, eitakali ni libala ebibala. ⁵

Okwirya abakola ebibbibbi

¹⁹ Boluganda, omoiza kwinywe owaagotanga n'azwa oku mazima kaisi ogondi n'amwiryawo, ²⁰ oyo amwiriryewo akimanye ati alamirye omwoyo gw'oyo akola ebibbibbi okufa, era agirire oKibbumba n'asoniya ebibbibbibbye ebingi. ^{5f}

‡ 5:4 Ama 24:14-15 †† 5:11 Yob 1:21-22; 2:10; Zab 103:8 †† 5:12 Mat 5:34-37 ††† 5:14 Mak 6:13 ††† 5:17 1Ba 17:1; 18:1 § 5:18 1Ba 18:42-45 †† 5:20 Nge 10:12; 1Pe 4:8

† 4:13-14 Nge 27:1 †† 5:2-3 Mat 6:19

1 PEETERO

Enyanjula

Ebbaluwa ya esooka, omutume oPeetero niye eyagiwandikiire. Era yagiwandikiire baikirirya bonabona abaayeta ati “balondemu ba Kibbumba” era “abageni oku kyalo kunu” (1:1,17; 2:11). Yabeetere atyo olwakubba babbaire basalaanikiire omu byalo eby'enjabulo egibabbaire abageni. OPeetero yawandikiire ebbaluwa eenu mu Looma ekiyayetere ati Bbabbulooni (5:13). Kyezyeka okubba kiti, ebbaluwa eenu bagiwandikiire omu mwanka gwa 65 nga bamalire okubyala oKurisito.

OPeetero yawandiikire ebbaluwa eenu n'ekigendererwa ky'okwiryamu Bakurisitaayo maani, olwakubba abantu babbaire bali kubayiigaania olw'okwikirirya kwabwe. Kwekyo yagaitireku n'okubakubiriza okwebitya omu mpisa egiraga giti baikirirya ba Kurisito (5:12).

Engeri egibyecaanamu

1. Okweyanjula era n'obusugirye 1:1-2.
2. Okwebalya oKibbumba olw'obulokole 1:3-2:10.
3. Ekiiriraku asiitira abaikirirya okwebitya kusani 2:11-4:11.
4. OPeetero agumya abasomibe 4:12-5:11.
5. Ebibono ebisembayo 5:12-14.

Obusugirye

1 Ninze oPeetero omutume wa Yesu Kurisito. Mpandiikira niinywe abalondemu ba Kibbumba, nago abageni oku kyalo kunu era abasalaanikiire omu Ponto, n'omu Galatiya, n'omu Kapadookiya, n'omuAsiya, n'omu Bbisiiniya. ² Inywe oKibbumba oItewaiswe abeyalondere okusinzirira oku kusalawokwe iye onyere okuyabbaire nakwo eira. Era mpandiikira niinywe oMwoyowe abeyaabwire kaisi mwezye okugondera oYesu Kurisito, n'eisaayerye okubatukulya. OKibbumba abakwatire ino ekisa, era abawe ino eitembe.

Eisuubi ly'obwomi obutawaawo

³ Kale oKibbumba oIteeye wa Musengwa waiswe oYesu Kurisito bamuwujenge! Olw'ekisaakye ekinene, atuwaire obubyale obuyaaka omu bwomi obutawaawo, okubita omu kuzuukiza oYesu Kurisito. ⁴ Atyo era n'atuwa obusika obutajigirika, ooba obutabebenyeka, ooba obutacucuka, ekikoba kiti, nga babutubisiire omwigulu. ⁵ Enkabi egy'amaani egyo gyanywe. Era olw'okwikirirya kwanywe, amaani ga Kibbumba gabakuuma kusani okubatuuca oku kununula kw'ebintu byonabyona, ikwo okutegeke okweragira nakimo oku lunaku oKibbumba oluyalisaliraku abantu emisango. ⁶ Ikyo ekyo kibasangaalyenge ino, newankubbaire ng'amo esaawa eenu mubbaire n'okubba n'enima ol-

w'okubagezesya okw'engeri gyonagyona okumalaku akaseera.

⁷ Okubagezya okwo, kwizire kaisi oolwo okwikirirya kwanywe kubbe kwa mazima, era kaisi oomwo muzwemu inywe okusuna okubawuuja, n'okubagulumalya n'ekitiisya, oYesu Kurisito ng'abonekere. Ekikoba kiti, okwikirirya kwanywe nago ikwo kw'ebbeeyi ey'amaani okukiraku eyo eya zaabbu iyo ejigirika, waire nga bagisaanucirye n'omusyo kaisi bagikenena. ⁸ Waire oYesu Kurisito nago tumubonangu naye mumutaka; era waire wona timuli kumubonaku omu kiseera kinu, mumwikiririyamu era mwizwire eisangaalo eribitiriri era eritakobeka. ⁹ Ekyo kityo olwakubba muli kusunanga ekigendererwa ky'okwikirirya kwanywe, nga niikyo obulokole bw'obwomi bwanywe.

¹⁰ Oku by'obulokole obwo, ibo abanaabbi omu kiseera ekyo abalagwire oku kisa ekyo ekimwabbaire mwaba okusuna, bakinonenkereiry eino n'okwekenya okw'amaani. ¹¹ Babbaire bali kugezyangaku okuvumbula ebiseera n'embeera, ibyo oMwoyo wa Kurisito eyababbairemu, ebiyabbaire ali kudoodanga oweyalaguliire oku kugada kwa Kurisito oYesu, n'okumugulumalya okwabbaire kuli n'okusenjaaku. ¹² Cooka oKibbumba yababiikuliire ati, ebintu ebyo byabbaire tibyakubbaawo mu mulembe gwabwe neye mu gwanywe. Ekyo kyabbairewo owebatumwire oku bintu ebyo abalaabbi b'aMawuliro aMasa ebibabakobeire omu biseera binu, nga bakolesya oMwoyo oMweru oyo ogubatumire okuzwa omwigulu. Era okubbaawo

kw'ebintu ebyo n'abamalaika bona bajunjumiriire oku-bibonaku.

Mubbe beeru

¹³ Kale mubbenge n'ebiseego ebitegeke olw'okub-baaku n'ekimukola. Era mubbenge bantu abeegen-dereza, n'okuteeka eisuubi lyanywe lyonalyona ku kisa ekibalibakwatira inywe ng'oYesu Kurisito abonekere.

¹⁴ Inywe ng'abaana abagondi, timwafaananianga emp-isa gyanywe n'okwegomba ebikole ebibbibbi ebimwabbair nabyo owemwabbair nga muli omu butamanya. ¹⁵ Neye ng'oyo eyabeetere owaali oMweru, nywena mubbenge beeru mwebyo ebimuko-la byonabyona, ¹⁶ olwakubba bakiwandiiikire bati, "Mubbenge beeru, olwakubba nze ndi Mweru." †

¹⁷ Era ooba ng'oKibbumba mumweta Itewaanywe iye etiyekubbira ng'asalira abantu emisango, neye iye ng'owaasinzirira ku mirimo egibakola, aale mumu-tyenge nga niye owemuli aanu oku kyalo ng'abageni.

¹⁸ Ekyo kityo olwakubba mukimaite muti, ikwo okuba-nunula okuzwa omu bwomi obunambulamu obwo, ib-wo obumwasunire okuzwa oku bazeiza baanywe, tik-wabbair n'ebintu ebijigirika ooti feeza ooba zaabbu.

¹⁹ Neye babanunwire n'eisaaye ery'ebbeeyi eino eeryo erya Kurisito Yesu, iye aali ooti ntaama omutomuto abulaku ekyokumunanya waire kamogo. ²⁰ Era iye bab-baire bamulondere ira nga bakaali n'okubbumba ekya-lo, neye yamanyikanire kulwanywe, omunaku ginu egisembayo. ²¹ Okubita mwiye nago, inywe mwikiririrya omu Kibbumba, iye oyo eyazuukizire oYe-su kaisi oKibbumba nago n'amugulumalya, era ekyo ni kibazweramu inywe okubba n'okwikiririrya omu Kib-bumba era n'okumusubiriramu.

²² Aale atyanu ng'owemumalire okutukulya obwomi bwanywe olw'okugondera amazima kaisi mubbe n'okutaka aboluganda okw'amazima, kale mutakanga-nenge ino n'omwoyo gumo. ²³ Ekyo kityo olwakubba, okubita omu kibono kya Kibbumba ekyomi era eky'emirembe n'emirembe, mumalire okubba babyale omulundi gwokubiri, nga timuzwa munsigo avunda, neye nga muzwa munsigo oodi iye atavunda. ²⁴ Era ekyo kityo olwakubba eKiwandiike kikoba kiti:

"Abantu bonabona bali ooti isubi,
n'ekitiisya kyabwe kiri ooti bimuli by'omwigona.
Eisubi likala era ebimuli bikunkumuka.

²⁵ Neye ekibono kya Musengwa oKibbumba kibbeer-erawo emirembe n'emirembe." ††

Era ekibono ekyo nago eky'aMawuliro aMasa niikyoye ekyo e nyumaku ekibalaabbire egimuli.

OYesu Kurisito ali ooti ibbaale eryomi

2 N'olwekyo timwabbanga ab'eitima! Mulekeraawo obubbeyi era n'obunanfunsi. Timwakwatiranga abantu engongi ooba okubatumulaku okubbikubbi okwa buli ngeri. ² Kale ng'abaana abaibo owebali n'eireke ly'amata agababbeera okukula kusani, nywe-

† 1:16 Lee 11:44-45; 19:2 †† 1:24-25 Isa 40:6-8

na mutyo mubbenge n'eireke lya mata ga mwoyo ondiko igo agababbeera okukula omu bwomi bw'omwoyo era kaisi mubbe balokole. ³ Kaisi inywe nago era mwamalire okuvumbula oMusengwa ng'owaali dala musa.

⁴ Aale mwize eeri oYesu Kurisito oyo aali ooti ibbaale eryomi abantu eribagaine, neye iye oKibbumba n'a-mulonda era amutwala okubba ow'ebbeeyi eino. ⁵ Era atyanu nywena muli ooti mabbaale amoomi, agebali kukolesyanga omu kwombeka enyumba ey'omwoyo. N'ekindi kiri kiti, muli kibbula ky'abakabona abeeru, era olw'obubbeeri bwa Yesu Kurisito inywe muwaayo esadaaka egisangaalya oKibbumba. ⁶ Era kiri n'omu Bi-wandiike kiti:

"Aale ngonu nteeka omu Sayuuni,
eibbaale erinalonderemu era ery'ebbeeyi, erisiba en-sonda y'omusingi.

Era nabuli oyo amwikiriririyamu
iye tibalimuswaza kadi." ‡

⁷ N'olwekyo eeri inywe abamwikiriririyamu, eibbaale eeryo ikyo kintu ky'ebbeeyi ino. Neye ibo abatamwikiriririyamu, eKiwandiike kibba kibatumulaku niibo, ikyo ekiti:

"Eibbaale abombeki eribagaine
lisuukire niiryo erisiba ensonda y'omusingi." ††

⁸ Era kiti:

"Eibbaale erizweraku abantu ni beesitaala;
era eibbaale ly'olubanda eribeekontolaku ni bagwa."
‡

Beesitaala olwakubba bajeemera obukwenda, ekikoba kiti, okwesitaala okwo oKibbumba onyere niye eyaku-bategekeire.

⁹ Neye inywe muli bantu abalondemu, era muli bak-abona ba Kabaka, era muli igwanga eryeru, era muli bantu ba Kibbumba iye onyere. Kale n'omu ngeri eyo kaisi oolwo mwezye okulangiriranga ebisa by'oyo iye eyabeetere okuzwa omu ndikiirya y'obutamanya oKib-bumba, okwingira omu kitangaala eky'okumanya oK-ibbumba. †††¹⁰ Mwabbairreku bantu abanambulamu, neye atyanu muli bantu ba Kibbumba. Mwabbairreku nga tibabakwatiire ekisa, neye atyanu bakibakwatiire. †††

¹¹ Kale bainange abatake, mbakubiriza nga inywe omuli ooti basenze era abageni oku kyalo, okwewalan-ga okwegomba okubbikubbi, ikwo nago okulwanisya emyoyo gyanywe. ¹² Inywe mwebityenge kusani n'omu bantu abatakirirya oKibbumba kaisi waire babatumu-langaku kubbi, neye era nga babona ebikole byanywe ebisa era baligulumalya oKibbumba oku lu-naku oluyalisaliraku emisango. §

‡ 2:6 Isa 28:16 †† 2:7 Zab 118:22 †† 2:8 Isa 8:14-15 ††† 2:9 Kuz 19:5-6; Isa 43:20-21; Ama 4:20; 7:6; 14:2; Tit 2:14; Isa 9:2 ††† 2:10 Kos 2:23 § EBiwandiike ebimo bimaliirirya biti, Oku lu-naku oKibbumba oluyalitucaaliraku, ooba, Oluyaliiziraku okubbeera abantube.

Okugondera abafugi era n'abasengwa

¹³ Kale, okulwa Musengwa oYesu, mugonderenge nabuli b'obweze abebateeka omu bantu, abba kaba-ka aali n'obweze obukirira nakimo eino, ¹⁴ ooba abafugi abandi abebatuma okubonereza abo abakola ebisobyo era n'okusiima abo abakola ebisa. ¹⁵ Ekyo kityo olwakubba oKibbumba ataka mukole ebikole ebisa okusirica entumula y'obutamanya ey'abantu abasirusiru. ¹⁶ Mubbenge bantu abali n'eidembe, neye timwakolesyanga eidembe lyanywe okwebitya okub-
bikubbi era mwebityenge ng'abaweererya ba Kibbumba. ¹⁷ Era mutyo muwenge abantu bonabona ekitiisya ekya makulu. Mutakenge oluganda olw'omu kwikirirya, n'okutya oKibbumba, n'okuwa omufugi ekitiisya oyo akira obukulu ali ooti kabaka.

¹⁸ Kaisi inywe abagalama, muwulirenge abasengwa baanywe, nga mubawera nakimo ino ekitiisya. Timwakolanga mutyo kubaabo bonkani abasa era abakwatampola, neye n'abo abakambwe. ¹⁹ Ekyo kityo olwakubba oKibbumba asiima omuntu singa iye omuntu oyo agumira obulumi obwasuna olw'okumu-gadya anambula nsonga, kasita omuntu nago n'agumira lwakubba nti oKibbumba amubona ng'agada. ²⁰ Neye aale kikugasa kitya singa bakukubba olw'okukola ekisobyo kaisi era n'ogumira? Neye aate ikyo kyesiimisa oKibbumba singa ogumira okugada nga lw'okukola bisa. ²¹ Ekyo niikyo ekibabeeteire, olwakubba oKurisito bamugadirye okulwanywe, era ekyo n'akibalekera ng'ekyokuboneraku, kaisi nywena mubite omu mbeera eri ooti yeeyo egiyabitiremu.

²² Era n'eKiwandiike kikoba kiti:

"Iye tiyakolereku kibbikibbi, era tibamwajiiryekuumu bubbeyi mu ntumulaye." †
²³ Cooka abantu owebamuzumire, iye tiyabazumire. Era owebamugadirye, iye tiyabeeyayiire, wazira yee-waireyo eeri oKibbumba iye oyo alamula emisango nga tasalirirya. ††²⁴ OKurisito iye onyere yagadire oku musalabba okulwa bantu bonabona kaisi amaani g'e-bibbibibbi gabbe nga tigakaali gabafuga era abantu babbeewo nga bakola bikole by'obutuukirirye. Kale ebiwundu by'emiigo egibamukubbire niibwo ebyatula-mirye. †²⁵ Ekyo kityo olwakubba mwabbaire muma-maalikire ooti ntaama egigotere, neye atyanu mwirire eeri oYesu iye alabirira obwomi bwanywe ooti muliisya alabirira entaama. ††

Abakali n'abasaiza abafumbo

3 Aale inywe abakali abafumbo, nywena omu ngeri enanyere eyo mugonderenge abaibaanywe. Mukolenge mutyo kaisi oolwo, singa omu baibaanywe mubbaamu kwibo abatakiririrya omu kibono kya Kibbumba, beezye okucuuka lw'ebikole byanywe ebisa neye nga tirw'okubalaabbira. †² Abaibaanywe abo bacuuka ni babba baikiririrya owebabona bati

mubawa ekitiisya era engeri egimwebityamu nkenene. ³ N'olwekyo obuŋoono bwanywe tibwasinziriranga kubya ku ngulu, ekikoba kiti, ng'omu misono gy'enziiri, n'omu kuzwalanga eby'amajolobero eby'ezaabbu n'omu bizwalo eby'ebbeeyi eino. ††⁴ Wazira, buli n'okusinzirira ku kiikyo ekimuli omu bwomi bwanywe obw'omwoyo. Ibwo nago nga buŋoono obutacucuka, ibwo budi obwa mu mwoyo ogw'eiwooyo era omu-wombeeki. Era obuŋoono obwo ibwo bw'ebbeeyi y'amaani ino omu maiso ga Kibbumba. ⁵ Ekyo kityo olwakubba n'abakali aberu omu myoyo ab'eira. Ibo ababbaire n'okusuubirira omu Kibbumba, eyo niiko engeri egibeewomyangamu. Ibo babbaire bagondera abaibaabwe. ⁶ Ekyokuboneraku niikyo ekya Saala iye eyawuliranga oIbbulaimu, era ng'oSaala amweta musengwawe. Kale inywe abakali abafumbo mubba ooti baala ba Saala singa owemukola ebituuce era nga mpaawo kutya. †††

⁷ Kaisi inywe abasaiza, nywena omu ngeri enanyere eyo, nga muli omu bufumbo bwanywe, mubityenge kusani abakali baanywe. Era mubawenge ekitiisya nga mumaite muti ibo bainaanywe badi abanafu kwinywe, era muti bona basika bainaanywe ab'obwomi obutawaawo abantu obubasuna ng'ekirabo olw'ekisa kya Kibbumba. Mukolenge mutyo kaisi tiwaabbangawo ekikaisya esaala gyanywe. ⁸

Okugada olw'okukola ekikole ekisa

⁸ Nga mmaliirirya, mbakoba nywenanywena nti mubbenge n'omwoyo gumo, era buli moiza alumir-wenge omwinaye, era mutakanganenge ng'aboluganda, era mubbenge b'ekisa era abeewombeeka. ⁹ Era abantu owebababityanga okubbikubbi tete nywena timubasasulangamu n'okubabitya kubbikubbi, ooba ababazumire, inywe timwabazumanga, wazira mubasabirenge nkabi. Ekyo kityo olwakubba ekyo niikyo ekibabeeteire, kaisi oolwo musune enkabi oKibbumba egiyabasuubizire. ¹⁰ Era n'eKiwandiike kikoba kiti:

"Omuntu yenayena eyegomba okubbaawo oku kyalo era ng'ali omu obwomi obusa, atekwa okwekuuma okutabba n'olulumu olutali lusa era n'okutabba n'entumula ey'obubbeyi.

¹¹ Era atekwa okucuuka okuzwa omu bikole ebib-bibibbi, n'akolanga biidi ebisa;

era atekwa kunoonianga idembe era lyabbe asengereryenge.

¹² Ekyo kityo olwakubba oMusengwa oKibbumba al-abirira abatuukirirye

era atega amatwige eeri kusaba kwabwe.

Neye oMusengwa oKibbumba ayakanisya abo ibo abakola ebibbibibbi." ††

¹³ Kale aale naani eyalibakola obubbibubbi singa mubba bantu abayayaanira kukola bisa? ¹⁴ Neye waire wona singa mubba muli n'okugada olw'okukola ekikole ekisa, mubba muli n'enkabi. Inywe timutyanga

† 2:22 Isa 53:9 †† 2:23 Isa 53:7 † 2:24 Isa 53:5 †† 2:25 Isa 53:6 †† 3:1 Bef 5:22; Bak 3:18

††† 3:3 1Te 2:9 ††† 3:6 Nta 18:12 § 3:7 Bef 5:25; Bak 3:19 †† 3:10-12 Zab 34:12-16

ebintu abantu ebibatya, era timubbanga waire n'okweraliikirira. ^{†15} Wazira inywe omu myoyo gyanywe iye oKurisito mumuwenge ekitiisya ng'oMusengwa waanywe, era buliijo mubbenge beetegeki okwiramu buli muntu ababuulya ng'ataka mumusonzolere eisubi erimulinalyo. Neye mukikolenge n'obuwombeeki era nga mubawa ekitiisya, ¹⁶ nga mwekuuma okubba basa omu nseega yaanywe. Awo kaisi ibo abo ababakolera eitima nga batumula obubbibubbi oku mpisa gyanywe ensa omu Kurisito, beezye okuswala olwa kalebule waabwe. ¹⁷ Ikyo tete kikiraku obusa, singa kubba ikwo kusiima kwa Kibbumba, iye omuntu okugada olw'okukola ebisa, okukiraku okugada olw'okukola obubbibubbi.

¹⁸ Era kisa okugada olw'okukola ebisa olwakubba oKurisito yena yagadire olw'ebibbibubbi by'abantu bonabona era ni baita omubirigwe omulundi gumo lumala. Cooka iye nago omutuukirirye yafeerereire abatali batuukirirye olw'okubaleeta eeri oKibbumba. OYesu oyo nago bamwitire neye oMwoyo oMweru n'amusuuca mwomi omu mubiri. ¹⁹ Era omu maani ga Mwoyo oMweru onyere oyo, omwoyo gwa Yesu gwabire era ni gulaabba eeri emiigu egyabbaire omu mabbuusumu omu Kiina eKitakoma. ²⁰ Emiigu ^{††} egyo nigyo egya bantu badi ababbaire bajeemeire oKibbumba eira oweyabbaire ng'akaali abaguminkirizire omu kiseera ekyo oNuwa ekiyombekeiremu eryato. Era omu lyato eeryo abantu batono bati, ekikoba kiti, abeera munaana bonkani niibo abalamire okufa amaizi. ^{‡1} Era amaizi ago gabbaire geemererawo mu kifo ky'okubatiza okwo ikwo okubalokola nywena omu naku ginu. Cooka okubatiza nago okwo tikubba kubanaabyaku iko ku mubiri, wazira kitegeeza inywe kusuubiza kubba n'enseega ensa oku Kibbumba olw'okuzuukira kwa Yesu Kurisito. ²² Era oYesu nago yaniinire omwigulu, era aliraine oKibbumba oku lubbaalwe olw'engalo endiuro, ^{‡‡} era oYesu ng'afuga abamalaika, n'ebiyobwezye era n'ebiyamaani.

Obwomi obuyaaka

4 N'olwekyo, olwakubba kiti oKurisito bamugadirye oweyabbaire ng'ali omu mubiri aanu oku kyalo, nywena mubbengemu enseega eyo eyamubbairemu. Ekyo kityo olwakubba omuntu yenayena owaabba ng'ali omu mubiri oku kyalo kunu, kaisi ni bamugadya olwa Kurisito, abba takaali yeegomba akukola ekibbikibbi. ² Kale ekyo kimuzweramu okubba omu bwomibwe obwabba asigairye okubba oku kyalo kunu, nga tasengererya kwegomba okubbikubbi okw'obuntu-obuntu. Neye ng'ali n'okusengererya bintu oKibbumba ebyataka. ³ Ekyo kityo olwakubba omu biseera ebyabitire, mwamaliire ebiseera mu kukola biibyo abantu abataikirirya oKibbumba ebiberondyamu okukola. Ekikoba nti, ng'obulendi, okwegomba okubikubbi, obuteemeere, ebinyumyo, embaga gy'obu-

[†] 3:14 Mat 5:10; Isa 8:12-13 ^{††} Ooba, Emiigu n'emoyo gy'abamalaika badi abajeemeire oKibbumba. [‡] 3:20 Nta 6:1-7:24 ^{‡‡} Ooba, Ekifo ekikira obukulu.

teemeere n'okusinza ebifaananyi okw'amaani eino. ⁴ Atyanu abantu abo nago babona ooti kintu ekibeewunyisya, inywe okubba nga timukaali mubegaitaku omu bikole ebyo nago eby'ekisamadu, era awo-so kaisi inywe ni babazumira nakimo ino. ⁵ Neye balibba n'okwewozyaku omu maiso ga Kibbumba iye oyo omwetegeki okulamula aboomi n'abafu. ⁶ Ekyo nikyo ekyazwireku omu kiseera kidi aMawuliro aMasa okugalaabba paka n'eeri abantu atyanu abafu, kaisi oolwo, waire abantu babbaire babasaliire emisango owebabbaire nga boomi oku kyalo kunu, neye igyo emiigu gyabwe gyezye okwaba gibbenge egiri oKibbumba.

⁷ Cooka enkomerero ya byonabyona eri kumpi. N'olwekyo mubbenge beegendereza era n'omu kweku-umira omu mpisa, kaisi mwezyenge okusaba oKibbumba. ⁸ Era ekikulu mu byonabyona, mutakang-nenge ino, olwakubba okutaka kuzweraku oku-soniyangana ebibbibubbi bingi. ^{‡‡‡} Kale mwanirizang-nenge omu bisito byanywe nga mwinulangana n'okusuzangana anambula kwezuluguma. ¹⁰ Buli moiza ali n'okukolesya ekirabo ky'omwoyo kyonakyo-ona ekiyasunire, olw'okugasa abandii. Era mutyo mukolesyenge kusani ebirabo byanywe ebyo nago, ebya buli ngeri oKibbumba ebityabawaire. ¹¹ Singa owekubba nti kutumula, omuntu atumulenge bibono biidi oKibbumba ebyamuwa okutumula. Era owekubba kiti kubbeera bantu, omuntu ali n'okuweererya n'amaani ago oKibbumba agamuwa, kaisi oolwo mu byonabyona oKibbumba bamuwuujje omu Yesu Kurisito. Kale era oKibbumba ow'obwezye asunenge ekitiisya emirembe n'emirembe. Amiina.

Okugada olwakubba oMukurisitaayo

¹² Era bainange abatake, timwewunyanga olw'ebigezo eby'obulumu obunene ebimubitamu, ni mukitwala ooti-so kintu ekyewunyisya niikyo ekiri kubatuukan-gaku. ¹³ Neye mujaagaane olwakubba muli kugadanga omu ngeri eyo oKurisito egiyagadiremu, kaisi eisan-gaalo libbuuce okubaita kwolwo oluyaliirira ng'ali omu kitiisya. ¹⁴ Kale owebabazumanga olw'eriina Iya Kurisito, musuna enkabi, olwakubba oMwoyo ow'amaani eino, era owa Kibbumba, abba ku niinywe. ¹⁵ Owekubba kugada, tikwabatuu kangaku lwakubba muli baiti ooba baibbi ooba olw'engeri egendi ey'e-bikole ebibbibubbi waire kadi olw'okwekirikiitya omu bintu ebitabakwataku. ¹⁶ Wazira, singa owekubba muntu kugada olwakubba oMukurisitaayo, tikyamuk-watisyanga ensoni, neye awuujenge oKibbumba olw'okubbaaku eriina eeryo.

¹⁷ Ekyo kityo olwakubba ekiseera kituukire eky'okulamula kw'emisango nga kutandiikira ku baabo ab'omu nyumba ya Kibbumba. Kale obanga kwaba kutandiiki-ra ku niiswe abamwikirirya, kaisi leero kyalibba kitya kwabo abataikirirya aMawuliro aMasa aga Kibbumba?

¹⁸ Era kiri n'omu Biwandiike kiti:

^{‡‡} 4:8 Nge 10:12

“Ooba ng’omutuukirirye yalibita mu bugosi okulokoka,

kaisi leero kyalibba kitya oku mukaafiiri n’oyo iye akola ebibbibbi?” †

¹⁹ N’olwekyo, abo ibo abagada neye ng’oKibbumba niye akitakire atyo, bali n’okwesibira oku Mubbumbi waabwe iye oyo omwesigwa, era n’okweyongera okukolanga ebisa.

Amalabuki eeri abeekubbemberi ba Bakurisitaayo

5 Kale inywe abeekubbemberi ba Bakurisitaayo, nze mbakubiriza ng’omwekubbemberi omu-naanywe, era ng’omujulizi ow’okugada oKurisito okuyabitiremu, era nga zena omoiza kwabo abaligabanaku oku kitiisya ekyalibbaawo ikyo abantu ekibal-isuna. ² Dala nze mbakoba nti, mulabirirenge abaikirirya abo oKibbumba ababakwatisya, nga muli ooti baliisya owebalabirira ebiraalo byabwe eby’entaa-ma. Era muweeryenge ng’abalabirizi, ekikoba kiti, nga tirwakubaazya, neye nga mukutaka kwanywe, omu ngeri eyo iyo oKibbumba egyataka mubbeemu. Era timululunkaniranga mpiiya, wazira mubbenge bantu abayayaanira kuweerya. ^{††3} Era timwazitower-eranga ibo abo abemwekubbembera, wazira mubbenge kyakuboneraku omu mpisa gyanywe eg-ibali. ⁴ Kale oolwo oMuliisya omukulu oweyaliboneka, mwalisuna engule ey’ekitiisya eino iyo etecucuka.

⁵ N’omu ngeri enanyereeyo, na inywe abaikirirya abandi abasigaireyo, mugonderenge abeekubbemberi baanywe, era mubbenge b’eiwooyo eeri buli muntu n’omwinaye. Ekyo kityo olwakubba eBiwandiike bikoba biti:

“OKibbumba ayakanisya ab’amalala, wazira akwatira ekisa ibo abo abawombeeki.” ‡

⁶ N’olwekyo mwewombekenge eeri oKibbumba iye oyo aali n’amaani agabakuuma, era iye eyalibagulumalya

† 4:18 Nge 11:31 †† 5:2 Yok 21:15-17 ‡ 5:5 Nge 3:34

ng’ekiseera kituukire. ^{‡†7} Kale mumukwatisyenge ebigosi byanywe byonabyona, olwakubba iye abal-abirira.

⁸ Kale mwekuumirenge omu mpisa ensa era mubbenge beetegeki. Omulabe waanywe oSitaani, alaaduuka ooti mpologoma aluluma nga waanoonia oguyamalawo. ⁹ Neye mumulwanisyenge nga muli ba-caati omu kwikirirya, olwakubba mumaite muti n’aboluganda baanywe abali omu kyalo kyonakyona, bagada ooti niinywe. ¹⁰ Era owemwalimala okugadaku akaseera akatono, oKibbumba iye ow’ekisa mu buli ngeri, era iye eyabeetere okugabana oku kitiisya kye ekitawaawo olwa Kurisito oYesu, oKibbumba onyere yaliiryawo obwomi bwanywe obw’omwoyo omu mbeera ensa. Era yalibawa obugumu n’obucaati nga timusagasagana omu kwikirirya. ¹¹ Kale oKibbumba iye abbenge n’obwezye emirembe n’emirembe. Ami-ina.

Okuseebula

¹² N’olwekyo oSiruvaano, [‡] iye ogummaite nti woluganda omwesigwa, niye ambeereire omu kuwandiika ebbaluwa enyimpi eti. Era nga mbairyamamaani era nga nze mpa n’obujulizi nti, ensonga egimbawandiki-ireku niikyo ekisa kya Kibbumba ekinanyerenyee, kale mukikalangukiremu. ^{‡††}

¹³ Aboluganda ab’omu kibuga ky’e Bbabbulooni, ibo bona oKibbumba ebijalondere, babasugiirye era n’o-Maako iye aali ooti mwana wange yena abasugiirye. ^{‡†††14} Era musugiryangane ino omu ngeri eraga eti mu-takangana omu ngeri eyoluganda omu Kurisito.

Aale oleke inywe nywenanywena abali n’enkologana n’oKurisito mubbenge n’eidembe.

†† 5:6 Mat 23:12; Luk 14:11; 18:14 ‡† Omu Luyonaani bati, Siraasi.
‡†† 5:12 Bik 15:22,40 ‡††† 5:13 Bik 12:12,25; 13:13; 15:37-39; Bak 4:10; Fir 24

2 PEETERO

Enyanjula

Ebbaluwa ya eyokubiri erambika eti eyagiwandikiire mutume oPeetero, era yagiwandikiire baikirirya bonabona. Kiboneka kiti, oPeetero ebbaluwa eenu yagiwandikiire mu Looma akati w'omwanka 65-69 nga bamalire okubyala oKurisito.

Omu bbaluwa eenu, oPeetero yabbaire agenderera kugumya baikirirya kugumya baikirirya kubbaawo mu bwomi obuteereeri n'okubalabula kutasengererya beegesi ab'obubbeyi (2). Yabagumirye okutafaayo oku bantu abakoba bati oYesu ali kulwawo ino okwira. Wazira yakobere ati, oKibbumba tali kulwa-bulwi neye ataka buli muntu alokoke (3:8-9). Eyo niyo ensonga y'okubbaawo omu bwomi obuteereeri (3:14).

Engeri egibyecaanamu

1. Okweyanjula era n'obusugirye 1:1-2.
2. Okubeewukirya okubbaawo omu bwomi obuteereeri 1:3-21.
3. Okulabula oku beegesi ab'obubbeyi 2:1-22.
4. Ebibono ebisembayo 3:1-17.

1 Ninze oSimooni Peetero omuweererya era omu-tume wa Yesu Kurisito. Mpandiikira niinywe abasunire okwikirirya okw'ebbeeyi eino ooti kuudi iswe okutwasunire olw'obutuukirirye bwa Kibbumba era oMulokoli waiswe oYesu Kurisito. ² Aale oKibbumba abakwatire ino ekisa era abaweere nakimo ino eidembe olwainywe okumumanya era n'okumanya oYesu oMusengwa waiswe.

OKibbumba okulonda aBakurisitaayo

³ Aale oKibbumba omu bwezyebwe, atuwaire byonabyona ebitwetaaga okubba aboomi nga tumuwa ekitiisya, era iswe olw'okumumanya, tumaite tuti niye eyatweterere okugabana oku kitiisyakye n'oku busaabwe. ⁴ Era olw'ebyo, yatusuubizire ebintubye eby'amaani era eby'ebbeeyi eino, kaisi olw'ebisuubize ebyo eneebitya yaanywe eyezye okubbeera nakimo ooti iye. Era muwunuke okwegomba okubbikubbi okw'oku kyalo kunu ikwo okuzwera ku kwegomba okubbikubbi okw'obuntu.

⁵ Kale n'olw'ensonga enanyere eyo, mugezyeku ino n'amaani okwongera ebikole ebisa oku kwikirirya kwanywe. Era n'oku bikole ebisa mwongereku okumanya oKibbumba, ⁶ era oku kumumanya mwongereku okwekuuma omu mpisa ensa. Oku kwekuuma omu mpisa ensa mwongereku okuguminkiriza. Oku kuguminkiriza mwongereku okuwa oKibbumba ekitiisya. ⁷ Era oku kuwa oKibbumba ekitiisya mwongereku okutakangana ng'aboluganda. Oku kutakangana ng'aboluganda mwongereku okutaka abantu bonabona.

⁸ Ekyo kityo olwakubba, singa inywe ebintu ebyo owemwabbanga nabyo era ni bibba nga byeyongera okukula mwinywe, byalibasuuca bamugaso, era abakola ebisa olwainywe okumanya oMusengwa waiswe oYesu Kurisito. ⁹ Neye singa omuntu yenayena adamba ebyo, abba ooti muntu abona kumpi ooba omwofu, era abba yeerabiire ng'ebibbibbibbye ebyeira oKibbumba yabimusonyire. ¹⁰ N'olwekyo boluganda, mwefudengeku ino n'amaani okubonera nakimo muti, okweta oKibbumba okuyabeetere inywe, n'okulonda okuyabalondere inywe kutuukirira. Era ekyo kityo olwakubba singa owemwakolanga mutyo, mubba timwalireka okwikirirya. ¹¹ Era inywe balibaaniriza n'eisangaalo ery'amaani nga mwingira omu bwakabaka obutawaawo, obwa Musengwa waiswe era oMulokoli waiswe oYesu Kurisito.

¹² N'olwekyo, njaba okubeewukiryanga buliijo ebikwata oku bintu ebyo, waire nga mubimaite, era ng'amazima ago nago gaingiriire nakimo omu myoyo gyanywe. ¹³ Era nze nseega nti nga nkaali ndi mwomi, kituuce okubeewukiryanga kwebyo. ¹⁴ Ekyo kityo olwakubba mmaite nga natira okufa, ng'oMusengwa waiswe oYesu Kurisito oweyamanyikisiryeye. ¹⁵ Era neefudaku ino n'amaani, okubakobera ebintu ebyo, kaisi nze owenalibba mmalire okufa, mubbe nga mwezya okubyewukirya.

Ababoine oku kitiisya kya Kurisito

¹⁶ Aale iswe titwatumwire bugero obubayiia, twabakobeire ku kwira kwa Musengwa waiswe oYesu Kurisito okw'obwezye, era obukulubwe n'ekitiisyakye

twabiboineku n'amaiso gaiswe. ¹⁷ Ekyo kityo olwakubba iswe twabbairewo ng'oKibbumba oItewaiswe amuwa ekitiisya era ng'amugulumalya, eigono oweryazwire omu kitiisya eky'amaani, ni limutumulaku liti, "Onu niye oMwana wange oguntaka eino, era ogunsiima eino." ¹⁸ Era iswe abananyere twawuliire eigono eryo nga lizwa omwigulu, owetwabbairu n'oYesu oku lusozu olweru. †

¹⁹ Era iswe tuli n'obukwenda bwa banaabbi, mwobwo tweyongera okubba bagumu nakimo ino, n'olwekyo musaaniire okubuteekaku omwoyo. Ekyo kityo olwakubba obukwenda obwo buli ooti itaala eryakira omu kifo eky'endikiirya, paka obwire owebuca kaisi ekitangaala kya Kurisito ni kyakira omu myoyo gyanywe ooti nkota owa makeezi owaaleeta ekitangaala omu kyalo. ²⁰ Kale okusookera nakimo, ntaka mutegeere kinu muti, buli kibono ekyobunaabbi ekibawandiikire, mpaawo ayezya okukisonzola okululwe yenkani.

^{††21} Ekyo kityo olwakubba mpaawo naabbi wa Kibbumba eyawaire obunaabbi okululwe ng'oweyatakire, neye abanaabbi batumulanga biibyo ebyazwanga eeri oKibbumba, era oMwoyo oMweru niye eyabibawanga okubitumula.

Abeegesi ab'obubbeyi

2 Neye eira wona wabbangawo abanaabbi ab'obubbeyi omu bantu ba Kibbumba, era n'omu ngeri enanyere eyo mwinywe mwabbangamu abeegesi ab'obubbeyi. Era abantu abo balireeta mwinywe omu mbiso enjegesya etali ntuuce, eyo ejigirica, era balyegaana oMusengwa eyabanunwire, omu kukola ebyo ibo abanyere balyereetera okujigirika mangu. ² Era abantu bangi oku baikirirya balisengererya enkola gy'abantu abo egy'obulendi, era ni bazumisya enzira ey'amazima. ³ Kityo ibo olw'obuluvu bwabwe, balisuna amagoba mwinywe, nga bakolesya obugero ibo abanyere obubayiyire. Era oKibbumba yamalire ira okwetegeka okubasalira omusango okubasinga era abo oKibbumba oyo eyalibajigirica tawongera.

⁴ Kale, dala oKibbumba yababonereza olwakubba n'abamalaika abakolere ekikole ekibbikibbi tiyabasaasiire, neye yabamumire omu kifo eky'okujigirika, era n'abasibira oku njegere, paka oweyalibasalira omusango. ⁵ Era n'ekyalo eky'eira oKibbumba atyo tiyakisaasiire neye yaleetere amataba oku kyalo ekyo nago eky'abantu ababbaire tibamuwa ekitiisya, era oKibbumba yalamiryeku abantu musanvu n'oNuwa iye eyalaabbanga amawuliro ag'obutuukirirye. ⁶ Era tete oKibbumba yasaliire abantu b'omu kibuga ky'e Sodoma n'e Gomola omusango, era n'abajigirica n'omusyo ni basuuka ikoke, era n'abasuuca ekyokuboneraku ekibaaba okukola abo abatamuwa ekitiisya.

^{††7} Atyo oKibbumba era Yalamirye oLuuti eyabbaire atuukiriire, era eyabbaire yeeyanikire omwoyo olw'ebikole ebyobulendi eby'abantu abo abakolanga ebib-

† 1:17-18 Mat 17:1-5; Mak 9:2-7; Luk 9:28-35 †† Ooba, Obunaabbi obwo abanaabbi obubawanga tibwazwanga mu malabuki gaabwe. ‡ 2:5 Nta 6:1-7:24 †† 2:6 Nta 19:24

bibibbi. ^{††8} Ekyo kityo olwakubba omusaiza oyo eyabbaire atuukiriire, oweyabbaire ng'akaali ali omu bantu abo, buli lunaku yasunanga okunyiiga n'enima omu mwoyogwe olw'ebikole ebibbibibbi eby'abantu abo.

⁹ N'olwekyo oMusengwa oKibbumba amaite okutoola abantu omu kugada, abo abamuwa ekitiisya, era iye amaite n'okweyongera okukuumira abo abakola ebibbibibbi omu kibonerezo paka oku lunaku olw'okusaliraku omusango. ¹⁰ Ekyo kityo kituuce okukiraku eino eino, eeri abo abaabira oku kwegomba okubbikubbi okw'emibiri gyabwe era ni batala obweze bwa Kibbumba.

Era abeegesi ab'obubbeyi abo mpaawo ogubatya naire, kadi nsoni tigibakwata n'okutumula ebya kalebule oku b'ekitiisya. ¹¹ Cooka waire ng'abamalaika ibo b'amaani era b'obweze okukiraku abeegesi ab'obubbeyi, ibo abamalaika tibavunaana ab'ekitiisya ebya kalebule omu maiso ga Musengwa oKibbumba. ¹² Neye abeegesi abo batumula ebyakalebule oku bintu ebibatategeera. Abo ibo bali ooti gasolo-busolo agabulamu amalabuki era agaabira ku kwegomba kw'emibiri gyabwe, igo ago omu butonde bwago agabbaawo nga baaba kugakwata bagaite, era bona balibajigirica ooti gasolo ago.

¹³ Era olw'ebikole byabwe ebibbibibbi ebibakolere, oKibbumba yalibasasulamu bubbibubbi. Ekyo kityo olwakubba ibo bajaagaana omu bikole byabwe ebitali bituuce, era basuna eisangaalo lyabwe mu kulya n'okunywera nakimo ino omusana perekete anambula kwekuuma omu mpisa ensa. Ibo abo bali ooti matondo n'amabala ebibaleetera inywe ensoni n'okuswala buli owebeeyimbya aamo na inywe omu kulya ebigeni omu bakolera ebyobulendi. ¹⁴ Era abantu abo bali n'amaiso amangu amangu, kaisi tibasinya kukola ebikole ebibbibibbi, era ibo bagambirirya abantu abanafu omu kwikirirya okubeegaitaku. Cooka abeegesi abo oKibbumba yalibajigirica olwakubba emyoyo gyabwe giizwire buluvu. ¹⁵ Kale balekere okukola ebikole ebisa tete ni bamamaalika mu mpisa embiibbi egyo onaabbi Bbalamu omutaane wa Bbeyoli egiyeebitiryemu, iye oyo eyateekere omwoyogwe ku mpeera y'ekikole ekibbikibbi okabaka egiyabbaire ayaba okumuwa.

^{††16} Neye oKibbumba yakoleserye mpunda okumunanya olw'ekikolekye ekibbikibbi ekiyabbaire akolere. Cooka ompunda, igwo ogusolo ogutatumula, leero gwatumwire n'eigono lya muntu era ni guloberya onaabbi okwebityanga ooti mulalu.

¹⁷ Abeegesi b'obubbeyi abo tibagasa ooti iruba eribulamu amaizi, era bali ooti kisu ompunga ekyafuwa. N'olwekyo oKibbumba abategekeire ekifo ekiizwire ogundiikiirya ogunene. ¹⁸ Ekyo kityo olwakubba ibo batumula ebibono eby'okwepanka neye nga mpaamu makulu, era bagambirirya abantu abankaikirirya oKurisito ni babaleetera okwabira oku kwegomba kw'emibiri gyabwe okwo okw'obulendi. ¹⁹ Abantu abo, basubiza abankaikiriryanga oKurisito eidembe, kaisi nga ibo abananyere, eneebitya yaabwe embiibbi

‡ 2:7 Nta 19:1-16 †† 2:15 Kub 22:4-35

ebafugira nakimo era n'ebasuuca ooti bagalama, olwakubba omuntu abba mugalama w'ekyo ekibba kimunyagire ebiseego. ²⁰ Era singa abantu owebabba bawunukire okwegomba okubbikubbi okw'oku kyalo olw'okwikirirya oMusengwa waiswe era oMulokoli oYesu Kurisito, kaisi tete ni bakangayo mukwerebalebanirya mu bikole bidi ebibbibbi, era ni bibanyaga ebiseego, embeera yaabwe ey'oluzwanyuma, ebba mbiibbi okukiraku eedi eyasookere.

²¹ Ekyo kityo olwakubba abeegesi abo ibo kyandibagasire nandi ni bamanya enzira y'amazima, okukiraku owebamala okugimanya kaisi ni bagizwamu, era ni bazwa oku Mateeka ga Musa ageyabawaire. ²² Kale ibo ekyabatuukireku kiraga kiti engero igyo ntuuce egikoba giti, "Ombwa acuukira okulya ebisesemobye," era kiti, "Ombiizi ogubanaabirye, airamu okwekulukuunya omu bitonsi." †

Okwira kwa Musengwa oYesu

3 Bainange abatake, atyanu eenu niiyo ebbaluwa yange eyokubiri egimbawandiikira. Omu bbaluwa gyonagyona ebiri, ngendereire kubeewukirya inywe okubbanga n'enseega ebulamu obubbeyi. ² N'olwekyo ntaka mwewukirye ebibono abanaabbi ba Kibbumba ebibatumwire eira, era n'ebiragi bya Musengwa era oMulokoli, ebiyabawaire okubita omu batume baanywe.

³ Neye ekikulu mu byonabyona, mutegeere kinu muti, omu naku egy'oluzwanyuma, abantu abajeregi baliiza n'ebibono ebyokubajerega inywe, ibo balikola ekyo nga baabira ku kwegomba kwabwe okubbikubbi.

^{††4} Era balibba nga batumula bati, "Yasuubizire ati yalirira, aale ali yaina?" Era bati, "Kasookeede abeekubberberi baiswe abasookere bafa, ebintu byonabyona bikaali biri bityo ng'owebyabbaire okuzwera nakimo ng'oKibbumba oweyabbumbire ekyalo." ⁵ Neye kinu ikyo bakyebityaku-bwebiti ibo okwerabira bati, eira oKibbumba yalagiiire-bulagiri eigulu ni lyebbumba, era olw'ekibonokye ekyalo kyeyawiire okuzwa omu maizi, era singa timaizi ekyalo tikyandibairewo. ^{†6} Era tete n'amaizi ago, oKibbumba yalagiiire amataba ni gaizula ekyalo eky'eira era ni kijigirika. ^{††7} Era olw'ekibono ekinyere ekyo, oKibbumba akuumire angulu omwibbanga n'ekyalo ebiriwo atyanu, kaisi oolwo oluzwanyuma abyoce n'omusyo. Era ebyo abikumire paka oku lunaku olw'okusaliraku emisango, n'okujigirica abantu abatamuwa ekitiisya.

⁸ Neye atyanu bainange abatake timwerabiranga kinu ekikoba kiti; omu maiso ga Musengwa oKibbum-

ba olunaku olumo luli ooti myanka 1,000, n'emyanka 1,000 giri ooti lunaku lumo. ^{††9} Era oMusengwa oKibbumba talwawo okutuukirirya ekiyasuubizire ng'abandi owebaseega, neye abaguminkiriza inywe, olwakubba tataka wabbeewo omuntu yenayena ajigirika, neye ataka abantu bonabona beenenye. ¹⁰ Neye olunaku oMusengwa oYesu oluyaliiraku yaliizira omu kiseera ekimutamusuubiriramu ng'omwibbi owaiza obwire. Oku lunaku oolwo ebintu ebiri angulu oku kireri byalijigirika n'omusyo, n'angulu waliwaawo nga wairitira ino, era ekyalo n'ebintu byonabyona ebirimu byaliwaawo. ^{††}

¹¹ Aale olwakubba oKibbumba yalijigirica ebintu ebyo byonabyona omu ngeri eetyo, inywe muwomeire kubba bantu bengeriki? Omu bwomi bwanywe muwomeire kubba bantu abeeru era abakola oKibbumba ebyasiima. ¹² Muli n'okukola mutyo nga wemukuumirire olunaku oolwo oKibbumba oluyasalirewo oKurisito okwiriraku, era neenu nga wemwefudaku okusairirya lutuuke mangu nga mulusabira. Era oku lunaku oolwo niirwo oluyaloceryaku angulu n'omusyo, era n'ebibumbumbe ebiriyo byalisaanuuka n'omusyo. ¹³ Neye iswe tukuumiriire eigulu eriyaaka n'ekyalo ekiyaaka ebyo oKibbumba ebiyasuubizire, ibyo ebyalibba kisito abatuukiriire omu balityama. ^{††}

¹⁴ Kale bainange abatake, nga wemukuumirira ebyo okubbaawo, mwefudeku oMusengwa oYesu abajirye nga mubulaku eitondo waire ekyokubanenya, kaisi awo mubbe idembe naye. ¹⁵ Era mumanye muti oMusengwa waiswe oKibbumba aguminkiriza olwakubba ataka abantu beenenye era balokoke. Era kityo ng'owoluganda omutake oPawulo yena oweyabawandiikiire ng'akolesya amalabuki ago oKibbumba ageyamuwaire. ¹⁶ Yena omu bbaluwagye gyonagyona yagiwandiikiire nga gitumula ku nsonga egyo nago. Era ebbaluwagye girimu eBiwandiike ebimo ebigosi byokutegeera, ibyo ebyo abantu abatategeera, n'abanafu omu kwikirirya ebyebaliiibya, ng'owebakola n'oku Biwandiike ebindi, aate ng'ekyo kyabazweramu okujigirika.

¹⁷ N'olwekyo, bainange abatake, atyanu ng'owemumalire okutegeera ebyo, mwekuume kaisi mwezye okutaliiba olw'obutali butuuce bw'abakola ebibbibbi, olwisi omu ngeri eetyo nywena abanyere mudemba ni muzwa oku mazima ni mutandiika okubuusabuusa.

¹⁸ Neye mweyongerenge okubba omu kisa kya Musengwa waiswe era oMulokoli oYesu Kurisito, era mweyongerenge n'okumumanya. Oleke ekitiisya kiire eeri oKibbumba atyanu n'emirembe gyonagyona. Amiina.

† 2:22 Nge 26:11 †† 3:3 Yud 1:18 † 3:5 Nta 1:6-9 †† 3:6 Nta 7:11

†† 3:8 Zab 90:4 ††† 3:10 Mat 24:43; Luk 12:39; 1Se 5:2; Bil 16:15
††† 3:13 Isa 65:17; 66:22; Bil 21:1

1 YOKAANA

Enyanjula

Ebbaluwa ya esooka, omutume oYokaana niye eyagiwandiikire akati w'omwanka 50-100 nga bamalire okubyala oKurisito. OYokaana yawandiikire ebbaluwa eenu eeri baikirirya bonabona. OYokaana tiyeetoolayo nga niye omuwandiiki, neye empandiika omu bbaluwa eenu era kumpi efaanana n'empandiika eeri omu kitabo N'ekindi, ensuula esooka omu bbaluwa eenu eraga eti, omuwandiiki yaboineku obwomi era n'okuzuukira kwa Kurisito (1:1-3). N'olwekyo abantu abakira obungi baikirirya bati oYokaana niye yawandiikire ekitabo ky'aMawuliro aMasa, n'ebbaluwa eisatu egiriku eriinalye, era bati yagiwandiikire ng'ali mwEfeeso. Ekigendererwa kya Yokaana omu kuwandiika ebbaluwa eenu, kyabbaire kutaka kukubiriza baikirirya babbe n'enkolagana ensa akati waabwe n'oKibbumba aamo n'oMwanawe oYesu Kurisito. OYokaana yawandiikire ebbaluwa eenu, omu kiseera ekanisa oweyabbaire n'obugosi okuzwa eeri ekibbula ky'abantu abebeeta bati "Bagonositiki." Abantu abo babbaire baikirirya bati, oYesu yabbaire nakimo Kibbumba neye bati tiyabbaire dala muntu aali n'omubiri oguli n'eisaaye ng'ali oku kyalo. N'olwekyo oYokaana awandiika ekikwata kwiye okubba omujulizi eyaboineku n'amaiso obwomi bwa Yesu, era ati engalogye gyakwaite oku Yesu (1:1-3).

Engeri egibyecaanamu

1. Okwanjula 1:1-4.
2. OKibbumba kitangaala 1:5-3:10.
3. Ekiragiro ky'okutakangananga 3:11-5:12.
4. Ebibono ebisembayo 5:13-21.

Ekibono eky'obwomi

1 Mbawandiikira ku yooyo ogubeeta oKibono iye onanzwa w'obwomi. Iye oyo nago eyabbairewo okuzwera nakimo eira omu kubbumba ekyalo. Era oyo iswe banu ogutwawulisiriyeku, era ni tumubonaku n'amaiso gaiswe, era ni tumwekalikica era n'okumukwataku ni tumukwataku n'engalo gyaiswe. † Ekikoba kiti oyo, iswe banu ogutulaabba. ² Era oyo iye nago on-sulo wa bwomi oweyaikire oku kyalo kunu, twa-muboine era iswe tumwijululaku era gutuli kulaabba egimuli tuti iye niye agaba obwomi obutawaawo. Cooka iye enyumaku eedi, yeebbeeranga giri Iteeye, neye yairire n'aiza yeeragisya egituli. ††³ Kale tulaabba egimuli ku yoodi ogutwaboineku era ogutwawulisiriyeku, kaisi oolwo nywena mwezye okubba n'enkolagana na iswe nga swena owetuli naiyo n'oKibbumba iye oItewaiswe aamo naye nago oMwanawe oYesu Kurisito. ⁴ Era ebyo tubibawandiikira kaisi oolwo eisan-gaalo lyaiswe ‡ libbe mu bwizulye.

OKibbumba ayaka ooti kitangaala

⁵ Kale obukwenda owetwawuliire okuzwa egiri oYesu Kurisito, era obutulaabba egimuli niibwo bunu buti: OKibbumba ayaka ooti kitangaala era egyabba tiwab-

† 1:1 Yok 1:1 †† 1:2 Yok 1:14 ‡ Ooba, Lyanywe.

bakuuwo kandikiirya kadi katyayi kati. ⁶ N'olwekyo singa owetukoba tuti tuli n'enkolagana aamo n'oKibbumba kaisi tete ni twira kukolanga bikole ebibbibbi ebiraga endikiirya, awo-so tubba babbeyi, era tubba titukolera ku mazima ga Kibbumba. ⁷ Neye owetutambulira omu kitangaala ooti kiikyo oKibbumba ekyayaka, mwiswe tubba tulimu n'enkolagana eyaiswe aamo, era eisaaye lya Yesu iye oMwanawe, iryo lyaba nga litunaabyaku nabuli kibbikibbi.

⁸ N'olwekyo, singa owetukoba tuti tubula ekibbikibbi omu myoyo gyaiswe, tubba tubbeyesya, era nga tubulamu n'amazima. ⁹ Neye owetubbutula tuti tuli n'ekibbikibbi, iye oKibbumba mwisigwa era iye tiyeekubira era atusoniya, era n'atusuuga abakenene okuzwa omu by'obutali butuukirirye. ¹⁰ Era singa owetukoba tuti titukolangaku ekikole ekibbikibbi, tubba tusuucirye oKibbumba mubbeyi, era nga n'ekibonokye kibula omu bwomi bwaiswe.

OKurisito atubbeera

2 Kale inywe baana bange abatake, binu mbibawandiikire kaisi oolwo mubbe nga timukola ebikole ebibbibbi. Neye owewabbaawo akola ekikole ekibbikibbi, tuli n'oyo iye atuwozererya eeri oItewaiswe, ekikoba kiti, iye oYesu Kurisito nago atuukirire. ² Era okufa kwa Kurisito oyo niigwo omu-

gaito ogw'okutusoniya ebibbibbi byaiswe; kaisi nga tibyaiswe byonkani, neye n'eb'y'abantu bonabona oku kyalo.

³ Era owetugondera ebiragiyo bya Kibbumba, okwo kututegeereraku nga dala tumumaite. ⁴ Kale omuntu owaakoba ati, "Nze dala mmaite oKibbumba," neye tete iye oyo n'ajeemera ebiragiroye, abba mubbeyi, era abba abulamu amazima. ⁵ Neye singa omuntu yenayena atuukirirya ekibono kya Kibbumba, mazima omuntu oyo abba n'okutaka okwizulye okuzwa egiri oKibbumba. Era engeri egitumanyiciryaku tuti tuli n'enkolagana naye niye eti: ⁶ Buli akoba ati ali n'enkolagana n'oKibbumba, atekwa okwebitya ooti Kurisito oweyebityanga.

Ekiragiyo ekiyaaka

⁷ Kale inywe bainange abatake, tindi kubawandiikira ku kiragiyo kiyaaka, neye ku kiidi ekimuwuliranga, ikyo nago ekimwawuliire okuzwera nakimo owemwaikiri-rye. Ekiragiyo eky'eira ekyo nago, niibwo obukwenda obumwabire nga muwulira. ⁸ Wazira era ekiragiyo ekimbawandiikiraku kirimu obuyaaka, era amazima gaakyo gabonekera mu bwomi bwa Kurisito n'omu bwanywe. Ekyo kityo olwakubba ebikole ebibbibbi ebiri ooti by'omu ndikiirya biri kuwaawo, era ebikole ebisa ebiri ooti kitangaala ekinanyerenyeere atyanu ni-ibyo ebiri kubbangawo.

⁹ Kale iye oyo akoba ati atambulira omu nkola ya Kibbumba ensa eri ooti kitangaala, kaisi n'abba ng'acaawa owoluganda, abba akaali ali mu ndikiirya.

¹⁰ Neye iye oyo ataka owoluganda, abba atambulira mu nkola ya Kibbumba ensa eri ooti kitangaala era iye oyo abba abulamu ekyesitaalisya owoluganda.

^{††11} Cooka iye oyo acaawa owoluganda, abba akaali alimu ebikole ebibbibbi ooti muntu atambulira omu ndikiirya era atamaite egyayaba, olwakubba endikiirya ebba emwigaire amaiso.

¹² Kale inywe omwankaikirirya era abaana abatake, mbawandiikira olwakubba ebibbibbi byanywe babibasoniyire olwa Yesu. ¹³ Era mpandiikira inywe omukulire omu kwikirirya, olwakubba atyanu dala mumaite oyo eyabbairero okuzwera nakimo olusooka. Era mpandiikira inywe omuli n'eiganyi ooti baisuka, olwakubba mugaine oMubbimubbi. Era mpandiikira inywe omwankaikirirya era omuli ooti baana abatake, olwakubba mwamalire dala okumanya oItewaiswe.

¹⁴ Era mpandiikira inywe omukulire omu kwikirirya, olwakubba atyanu dala mumaite oyo eyabbairero okuzwera nakimo olusooka. Era mpandiikira inywe omuli n'eiganyi ooti baisuka, olwakubba muli ba maani omu bwomi bw'omwoyo, n'ekibono kya Kibbumba kibalimu, era muwangwire oMubbimubbi.

¹⁵ N'olwekyo timubbanga n'okwegomba enkola embibbi ey'oku kyalo kunu, waire ebintu ebitali bisa ebiri omu bantu, olwakubba iye oyo ataka ebikole ebibbibbi ebiri oku kyalo, tabba n'okutaka oItewaiswe.

¹⁶ Ekyo kityo olwakubba iyo enkola y'ekyalo ikwo kulu-

lunkanira biibyo omubiri ekigwegomba kwereere, n'okwegomba buli kintu amaiso ekigabona, n'okwe-waana olw'ebintu ebitubba tusunire aamo n'ebitubba tukolere. Cooka ebintu ebyo byonabyona tibizwa giri Itewaiswe, neye bizwa mu kyalo munu. ¹⁷ Era ekyalo nago kiwerawo aamo n'abuli kintu abantu ekibeegomba. Neye iye oyo akola ekyo oKibbumba ekyasiima, wakubbaawo emirembe n'emirembe.

Omulabe wa Kurisito

¹⁸ Kale inywe omuli ooti baana abatake, ekiseera ky'enkomerero owekiri awo kituukire. Era ng'owemwawuliire muti omulabe wa Kurisito aiza, cooka n'atyanu waliwo abalabe ba Kurisito bangi. Kale kwekyo niikwo okutumanyiciryaku tuti ekiseera ekisembayo owekiri awo kituukire. ¹⁹ Kaisi abalabe abo nago twakumbaananga nabo, neye tibabbairero b'enjikirirya ooti yaiswe. Ekyo kityo olwakubba singa babbaire b'enjikirirya eedi eyaiswe, bandibbaire basigala na iswe. Neye kale okutuzwaku kwabwe kwalagire kuti mpaawo kadi moiza kwibo eyabbairero omunaiswe.

²⁰ Neye inywe oKurisito yabawaire oMwoyo oMweru, era inywe nywenanywena mumaite amazima. ²¹ Kale timbawandiikira olwakubba kiti tumumaite amazima, neye olwakubba mugamaite era n'olwakubba nti mpaawo bubbeyi obuzwa omu mazima.

²² Kale oolwo omubbeyi niye aliina? Niye oyo agaana okwikirirya ati oYesu niye oKurisito. Era iye oyo niye omulabe wa Kurisito, ekikoba kiti, taikirirya ati oKibbumba Iteeye wa Yesu. ²³ Era mpaawo iye agaana okwikirirya oMwana wa Kibbumba kaisi n'aikiririyaku oIteeye. Kale iye oyo abbutula ati aikirirya oMwana wa Kibbumba, abba aikirirya n'oKibbumba oIteeye.

²⁴ N'olwekyo inywe muteekwa okubona muti ekyo ikyo ekimwawuliire okuzwera omu kusookesya, kibasigalamu. Kale ikyo ekyo owekibba kityo, inywe nywena mwalisigala nga muli omu nkolagana n'oMwana n'oIteeye. ²⁵ Era kinu niikyo oKurisito ekiyatusubizire, obwo nga niibwo obwomi obutawaawo.

²⁶ Kale ndi kubawandiikira ebintu binu kubalabula ku bantu abo abagezyaku okutaka okubaliibya. ²⁷ Neye inywe, oMwoyo oMweru oKurisito oguyabawaire, akaali ali mwinywe, era timwetaagisya muntu yenayena kubeegesya. Ekyo kityo olwakubba oMwoyo oyo nago abeesya byonabyona ibyo ebinanyerenyeere, era tibinambulamu naire. Kale mubbenge mu nkolagana n'oKurisito, ng'oMwoyo oyo nago oweyabeeesere.

²⁸ Aale atyanu, inywe omuli ooti baana abatake, mubbenge omu nkolagana n'oKurisito. Awo oweyaliboneka omu kwizakwe kaisi oolwo twezeye okubba bagumu, era n'okutaswala omu maisoge.

²⁹ Kale, singa owoomanya oti iye atuukirire era obba oli n'okumanya oti buli akola ebyo ebituuce abba mwana wa Kibbumba.

Abaana ba Kibbumba

3 Aale mubone okutaka okwo okw'amaani oIte-waiswe okweyatutakiremu. Era olw'okutakakwe okwo okw'amaani atweta baanabe, era kaisi dala niye owetuli. Ekigira abantu abo abatambulira omu mpisa gy'ekyalo nandi ni batutegeera, olwakubba yena tibatutegeire. ¹² Kale bainange abatake, atyanu tuli baana ba Kibbumba, waire wona era ng'ekitwalibba kikaali okumanyikana. Cooka tumaite tuti oweyaliboneka, twalifaanana ooti niye, olwakubba twalimubona dala ng'owaali. ³ Era buli muntu aali n'eisuubi eeryo omu Kurisito, yeetukulyenge n'abba mukenene omu bwomi bw'omwoyo ng'oKurisito owaali omukenene.

⁴ Era buli eyeeyongera okukola ekibbikibbi, abba ajeemeire oKibbumba, olwakubba ekibbikibbi niibwo obujeemu. ⁵ Neye mukimaite muti oKurisito yaizire kutoolawo omusango gw'ekibbikibbi, era nga mwiye mpaamu kikole ekibbikibbi. ¹⁶ Buli muntu abba omu nkolagana naye, tiyeeyongera kukola kibbikibbi. Era buli eyeeyongera okukola ekibbikibbi, oyo abba tategeerangaku ooba tamanyangaku oKurisito.

⁷ Kale inywe omuli ooti baana abatake, timuganyanga muntu yenayena okubagotesya. Iye oyo akola ebituukirirye, abba mutuukirirye ooti Kurisito owaali mutuukirirye. ⁸ Era iye oyo akola ekikole ekibbikibbi, oyo abba wa Sitaani, olwakubba okuzwera nakimo eira omu kubbumba ekyalo oSitaani mukoli w'ebikole ebibibibbi. N'olwekyo iye oMwana wa Kibbumba kiyazwireku aize ajigirice ebikole bya Sitaani.

⁹ Cooka omuntu oyo asuuka omwana wa Kibbumba tiyeeyongeranga-bweyongeri omu bikole ebibibibbi. Ekyo kityo olwakubba ekikula ky'obwomi bwa Kibbumba kibba kiri omu omuntu oyo, era tayezya kweyongera kukola bikole ebibibibbi olwakubba oKibbumba abba niye eyamubyaire. ¹⁰ Era ekitumanyiciryaku abaana ba Kibbumba n'aba Sitaani niikyo kinu ekiti: Buli muntu atakola ebyobutuukirirye, waire yooyo atataka owoluganda, iye oyo abba timwana wa Kibbumba.

Mutakanganenge

¹¹ N'olwekyo, obukwenda obumwasunire okuzwera nakimo owemwaikirirye niibwo bunu obuti: Tuteekwa okutakangananga. ¹² Era timubbanga ooti Kaini, iye oyo eyabbaire owa Sitaani, era n'aita omugandawe. Neye ekyo kyazwire kuuki? Yamwitire olwakubba ebikole ebibye iye oKaini byabbaire bibbibibbi, kaisi ebya mugandawe nga ibyo bisa. [†]

¹³ Kale boluganda, timwewunyanga singa abantu b'oku kyalo ibo owebabacaawanga. ¹⁴ Cooka iswe tumaite tuti twazwire omu kufa, ni twingira omu bwomi olwakubba tutaka aboluganda. Era iye oyo abula okutaka abba akaali ali mu kufa. ^{††} ¹⁵ Kale nabuli muntu acaawa omwinaye, abba mwiti, kaisi aate nga mu-

† 3:1 Yok 1:12 †† 3:5 Yok 1:29 ‡ 3:11 Yok 13:34 †† 3:12 Nta 4:8
‡‡ 3:14 Yok 5:24

maite muti mpaawo mwiti ali n'obwomi obutawaawo omunda mwiye.

¹⁶ Era ekitutegeereraku okutaka niikyo kinu ekiti: OYesu Kurisito yawaireyo obwomibwe okulwaiswe. Kale swena tuteekwa okuwaayo obwomi bwaiswe oku lw'aboluganda. ¹⁷ Era singa omuntu abba n'ebyobusuni eby'oku kyalo kunu kaisi n'amanya owoluganda ng'ali omu kudamba neye nandi n'amubbeeraku, omuntu oyo ayezya atya okubba n'okutaka oKibbumba?

¹⁸ Kale inywe omuli ooti baana abatake, tuleke okutumulanga-butumuli kyonkani tuti tuli n'okutaka, neye tukolenge n'ebikole ebiraga biti mazima tuli nakwo.

¹⁹ Awo oolwo omu ngeri eyo, niikwo oku twategeereraku tuti tuli n'amazima ga Kibbumba, era n'okugumya emyoyo gyaiswe omu maisoge, ²⁰ singa owegibba gitulumiriza. Ekyo kityo olwakubba oKibbumba iye akiraku ino emyoyo gyaiswe okumanya, era iye amaite nabuli kintu.

²¹ Kale bainange abatake, singa emyoyo gyaiswe owegibba giti tigitulumiriza, tubba bagumu omu kusa-ba oKibbumba, ²² era ni tusuna nabuli kitumusaba, olwakubba tukwata ebiragirobye, era ni tukola ebyasima. ²³ Era ekiragirokye niikyo kinu ekiti: Okwikiririrya omu liina ly'oMwanawe oYesu Kurisito, era n'okutakan-gananga ng'oKurisito oweyatulagiire. ^{†††} ²⁴ Kale bonabona abakwata ebiragiro bya Kibbumba babba n'enkolagana naye era yena abba bumo nabo. Era ekitutegeereraku tuti ali omu myoyo gyaiswe niikyo kinu ekiti: Tukimanyicirya ku Mwoyowe oguyatuwaire.

OMwoyo ow'amazima era n'oodi ow'obubbeyi

4 Kale bainange abatake, timwikiririyanga nabuli mwoyo, neye mugezyenge emyoyo kaisi mwezye okubona obanga gizwa giri Kibbumba, olwakubba abanaabbi bangi ab'obubbeyi basalaanikiire omu kyalo. ² Era engeri egyotegeereraku oMwoyo wa Kibbumba niye eenu eti: Nabuli muntu abbutula ati oYesu Kurisito yaizire ng'omuntu, oyo abba aliku oMwoyo wa Kibbumba. ³ Neye buli muntu agaana okubbutula ekyo oku Yesu Kurisito, abba aliku mwoyo ogutazwa giri Kibbumba. Era ogwo nago niigwo omwoyo gw'omulabe wa Kurisito. Cooka mwawuliire muti gwiza, era n'olwatyano guli omu kyalo.

⁴ Kale inywe abali ooti baana abatake, muli bantu ba Kibbumba era mumalire okuwangula abanaabbi b'obubbeyi nago olwakubba oKibbumba oyo iye aali mwinywe akiraku ino oSitaani iye aali omu bantu abataka eby'ekyalo. ⁵ Ibo abanaabbi abo nago tibaikirirya oKibbumba era batumula by'ekyalo, era kagira ebibeegesya, ibo abantu abatakirirya babawulisisa. ⁶ Cooka iswe tuli bantu ba Kibbumba era iye oyo aali n'enkolagana n'oKibbumba, awulisisya ebitwegesya. Neye iye oyo atali wa Kibbumba, tabi-wulisisa. Era eyo niyo engeri egitutegeereraku oMwoyo ow'amazima n'omwoyo ow'obubbeyi.

††† 3:23 Yok 13:34; 15:12,17

Enkola ya Kibbumba iyo kutaka

⁷ Kale bainange abatake, aale tutakanganenge olwakubba okutaka kuzwa giri Kibbumba. Era buli muntu ataka omwinaye, abba mwana wa Kibbumba, era ali n'enkolagana n'oKibbumba. ⁸ Cooka iye oyo atataka omwinaye, abba abula enkolagana n'oKibbumba olwakubba enkola ya Kibbumba iyo kutaka. ⁹ Era engeri oKibbumba egiyalagiremu ng'owatutaka niyo eenu eti: Yatumire omu kyalo oMwanawe era oMwanamoiza, kaisi tubbe n'obwomi obutawaawo olw'oMwana nago. ¹⁰ Era okutaka tikitegeeza nti iswe ni iswe otwatakire oKibbumba, wazira iye niye eyatutakire, era n'atuma oMwanawe okubba omugaito ogw'okuwaayo olw'ebibbibbi byaiswe. ¹¹ Kale bainange abatake, ng'oKibbumba oweyatutakire atyo, na iswe swena tuteekwa okutakangananga. ¹² Cooka mpaawo abonangaku oKibbumba; neye owetutakangananga, oKibbumba abba bumo na iswe, era okutakakwe mwiswe kubba kwizulye. †

¹³ Kale tumaite tuti tuli n'enkolagana n'oKibbumba, era nga yena owaali obumo na iswe olwakubba yatuwaire oMwoyowe. ¹⁴ Era iswe twaboine era tukobera abandi tuti oItewaiswe yatumire oMwanawe okulokola abantu oku kyalo. ¹⁵ N'olwekyo singa omuntu yenayena abbutula ati oYesu niye oMwana wa Kibbumba, asuna enkolagana n'oKibbumba era oKibbumba yena abba bumo n'omuntu oyo. ¹⁶ Kale era iswe tumaite era twesigire kutaka oKibbumba okwatumakamu.

Cooka oKibbumba ikwo kutaka, era oyo iye ataka oKibbumba n'aboluganda abba n'enkolagana n'oKibbumba, n'oKibbumba yena abba bumo n'omuntu oyo. ¹⁷ Mwekyo okutaka kubba kwizulye mwiswe, kaisi tubbe bagumu oku lunaku olw'okusaliraku omusango olwakubba obwomi bwaiswe buli ooti bwa Kurisito ng'oweyeebityanga oku kyalo kunu. ¹⁸ Kale oKibbumba ogwataka tabba n'okutya. Era okutaka okutuuce kumalawo okutya olwakubba omuntu ali n'okutya lwa kusuubira kibonerezo, era oyo iye aatya abba okutaka kwa Kibbumba tikwizulye omu mwoyogwe.

¹⁹ Kale iswe tutaka oKibbumba olwakubba oKibbumba niye eyasookere okututaka. ²⁰ Era singa omuntu owaakoba ati, "Ntaka oKibbumba," neenu ng'acaawa owoluganda, abba mubbeyi. Ekyo kityo olwakubba iye oyo atataka omuntu ogwayezya okubonaku, abba tayezya okutaka oKibbumba iye ogwatabonangaku. ²¹ Era oKibbumba yatuwaire ekiragiro kinu ekiti: Nabuli iye oyo ataka oKibbumba, atekwa era n'okutaka owoluganda.

Ekigira ni tuwangula ekyalo

⁵ Kale nabuli aikirirya ati oYesu niye oKurisito ogubasukireku amafuta, iye oyo abba mwana wa Kibbumba, era nabuli ataka omubyaire, ataka n'omwana w'omubyaire oyo. ² Era engeri egitumanya-

† 4:12 Yok 1:18

mu tuti tutaka abaana ba Kibbumba niyo eenu eti: Mukutakanga Kibbumba era n'okukwatanga ebiragirobye. ³ Mazima okutaka oKibbumba niikwo kunu okuti: Okuwulira ebiragirobye. Kaisi era n'ebiragirobye nago tibikalanguki ino, †⁴ olwakubba nabuli mwana wa Kibbumba, awangula enkola embiibbi ey'oku kyalo kunu. Era ekigira ni tuwangula enkola embiibbi ey'oku kyalo kunu, niikyo olwakubba nti twikirirya omu Kurisito. ⁵ Kale naani oyo iye ayezya okuwangula enkola embiibbi ey'oku kyalo kunu? Niye oyo yenkani aikirirya ati oYesu niye oMwana wa Kibbumba.

Abajulizi abatumula oku Yesu Kurisito

⁶ OYesu Kurisito niye oyo eyaizire oku kyalo kunu mu kubita mu Yokaana kumubatiza mu maizi n'omu kufa ng'asuka eisaayere. Tikumubatiza mu maizi kyonkani, wazira bamubatizire omu maizi era n'afa ng'asuka eisaaye. Era iye oMwoyo oMweru niye akakasa ati kinu kya mazima, olwakubba oMwoyo oMweru atumula mazima. ⁷ Ekyo kityo olwakubba waliwo obujulizi obw'emirundi misatu obuti: ⁸ OMwoyo oMweru, n'okumubatiza omu maizi, n'okufa ng'asuka eisaaye, era ebintu ebyo byonabyona ebisatu bikakasa nakimo ekyo. ⁹ Cooka twikirirya abantu ebyo ebibakakasa, neye ebyo ibyo oKibbumba ebyakakasa bibba bikiraku obwesigwa olwakubba oKibbumba abba niye akakasire ebikwata oku Mwanawe. ¹⁰ Kale nabuli aikirirya omu Mwana wa Kibbumba, abba ali n'obukakafu obwo omu mwoyogwe. Era iye oyo ataikirirya oKibbumba ebyakoba abba asuucirye oKibbumba okubba omubbeyi olwakubba abba taikirirya ebyo oKibbumba ebyakakasa oku Mwanawe. ¹¹ OKibbumba akakasa ati yatuwaire obwomi obutawaawo, era obwomi obwo tubusuna kubita mu Mwanawe. ¹² Kale iye oyo aali n'enkolagana n'oMwana wa Kibbumba, ali n'obwomi; era iye oyo abula enkolagana n'oMwana wa Kibbumba, abula obwomi.

Obwomi obutawaawo

¹³ Kale mbawandiikira oku bintu binu, inywe abaikirirya omu liina ly'oMwana wa Kibbumba kaisi mwezye okumanya muti muli n'obwomi obutawaawo. ¹⁴ Era obugumu obutuli nabwo nga tusaba oKibbumba niibwo bunu obuti: Singa owetumusaba ekintu kyonakyaona ekiri omu kusiimakwe, atuwulira. ¹⁵ Era owetutegeera tuti owetumusaba atuwulira, awo tubba tumaite tuti atuwa ebitumusaba.

¹⁶ Singa omuntu yenayena owaabona owoluganda ng'akola ekikole ekibbikibbi ekitazweremu woluganda oyo kufa, amusabirenge era oKibbumba yaliwa owoluganda oyo obwomi. Ndi kutumula ku baabo abakola ekikole ekibbikibbi ekitabazweramu ibo kufa. Neye waliwo ekibbikibbi ekizweramu muntu kufa. Ekyo tiniikyo ekintumulaku owenkoba nti oli n'okusaba lwa kikole. ¹⁷ Cooka ekikole kyonakyaona ekitali kisa, kikole

†† 5:3 Yok 14:15 ‡ 5:11 Yok 3:36

kibbikibbi, neye era waliwo ekikole ekibbikibbi ekizweramu muntu kufa.

¹⁸ Era tumaite tuti omuntu yenayena iye abba asuukire omwana wa Kibbumba tasigala ng'akola ebikole ebibbibbi olwakubba oYesu oMwana wa Kibbumba amukuuma n'akusa, era oSitaani n'atamukola akabbikabbi. ¹⁹ Tumaite tuti tuli baana ba Kibbumba, era tuti ibo abakola ebibbibbi oku kyalo bonabona bali mu bwezye bwa Sitaani. ²⁰ Era tumaite tuti oYesu

oMwana wa Kibbumba yaizire era n'atutegeeresya, kaisi twezye okumanya oKibbumba iye oyo ow'amazima. Era tuli n'enkolagana n'oyo iye ow'amazima, tete ni tubba n'enkolagana n'oMwanawe oYesu Kurisito yena. Iye oyo nago niiye ogututegeereraku oKibbumba ow'amazima, era niiye agaba obwomi obutawaawo.

²¹ Kale inywe omuli ooti baana abatake, mwe-walenge okusinza ebifaananyi.

2 YOKAANA

Enyanjula

Ebbaluwa ya eyokubiri, eyagiwandiikire niiye omutume oYokaana. Yagiwandiikire akati w'omwanka gwa 50-100 nga bamalire okubyala oKurisito. Ebbaluwa eenu, yagiwandikiire mukali oKibbumba oguyalonderemu era n'abaana b'omukali oyo (1:1). Kyezyeka okubba kiti yabbaire atumula ku kanisa. OYokaana tiyeetoolayo ng'omu-wandiiki, wazira yeeyeta mukaire. Ebiri omu bbaluwa eenu, bifaanana n'ebiri omu . Ekyo kiboneka eino mu ngeri oYokaana egyakalaatira ekiragiyo kya Kurisito ekyokutakangananga, n'omu ngeri egyafaananiamu okutaka oKurisito n'okugondera ebiragiroye (2Yo 1:5-6, Yok 15:9-10). Ekigendererwa kya Yokaana okuwandiika ebbaluwa eenu, kyabbaire kugumya kanisa n'okubalabula ku beegesi ab'obubbeyi.

Engeri egibyecaanamu

1. Okwanjula era n'obusugirye 1-3.
2. Okugumya ekanisa era n'okubeewukirya ekiragiyo ekikulu 4-6.
3. Okulabula oku beegesi b'obubbeyi 7-11.
4. Ebibono ebisembayo 12-13.

¹ Ninze omwekubbemberi, mpandiikira niiwe omukali oKibbumba oguyalonderemu era n'abaanabo, [†] inywe abentaka n'omwoyo gumo. Kaisi nago tininze zenkani mbataka, neye n'abo bonabona abamaite amazima bona babataka ² olwakubba amazima gabba mu niiswe, era twabbanga nago emirembe n'emirembe.

³ Aale oKibbumba oItewaiswe n'oYesu Kurisito oMwanawe oyo, batukwatirenge ekisa, era batusaasirenge, era batuwenge eidembe, ibyo ebyo byonabyona nga tubisuna mu mazima ga Kibbumba era n'omu kutakanganana.

Amazima n'okutakanganana

⁴ Cooka nasangaire ino owenamanyicirye nti abamo kwinywe mutambulira omu mazima, ng'oItewaiswe oweyatulagiire. ⁵ Era kale mbasaba, inywe ekibbula kyabaikirirya nti aale oleke swenaswena tutakanganenge. Ikyo ekyo tikiragiyo kiyaaka ekimbawandiikiraku. Cooka ikyo niikyo ekiragiyo nago nenca ekitubaire tumaite okuzwera nakimo owetwaikiririye. ^{††6} Ikwo okutaka okwo okuntumulaku kutegeeza kuti; tuteekwa okubba mukugonderanga biragiyo bya Kibbumba. Ikyo ekiragiyo nago ekyo, ng'owemwakiwuliire okuzwera nakimo owemwaikiririye, niikyo ekiti, mutteekwa nywenanywena okutakanganana.

⁷ Cooka ibo ababbeyi bangi abamalire ira okusalaanikira omu kyalo kyonakyona. Niibo abo abataikirirya bati oYesu Kurisito yaizire ng'omuntu. Iye omuntu ali ooti baabo, abba mubbeyi era abba mulate wa Kurisito. ⁸ Aale mwekuume kaisi mwezye okutafiirwa ekitwateganiire, [‡] wazira mwezye okusuna empeera yaanywe omu bwizulye.

⁹ Kale nabuli muntu iye ayongereryaku ebiseego ebibye oku bintu oKurisito Yesu ebiyayegeserye, era atatambulira omu kwegesya kwa Kurisito abba abula oKibbumba. Cooka oyo iye atambulira omu kwegesya kwa Kurisito, abba ali nabo bonabona, oItweye n'oMwana. ¹⁰ Kale singa omuntu yenayena aiza egimuli era nga taleeta njegesya ya Kurisito eyo, timumwanirizanga omu bisito byanywe, era timumwangaaliranga ng'owoluganda. ¹¹ Era oyo iye amusan-gaalira ng'owoluganda abba agabanira aamo naye omu bikolebye ebibbibbi.

¹² Cooka waire ndi na bingi ebyokubamanyikisya, neye tintaka kubibawandiikira mubbaluwa. Wazira, nsuubira kwiza-bwizi eeyo, ntumule na inywe maiso ku maiso, kaisi oolwo eisangaalo lyaiswe lyezye okubba mu bwizulye.

¹³ Kale abaana ba mugandawo ^{‡‡} yena oKibbumba oguyalonderemu ^{‡‡} babaweereiry e obusugirye bwabwe.

[†] Ooba, Ekanisa oKibbumba egiyalonderemu. ^{††} 1:5 Yok 13:34; 15:12,17

[‡] Ooba, Ekimwateganiire. ^{‡†} Abaana ba mugandawo, beezya okubba niibo abaikirirya b'omu kanisa oYokaana egiyakumbaaniranga. ^{‡‡} 1:13 1:1

3 YOKAANA

Enyanjula

Ebbaluwa ya eyokusatu, omutume oYokaana niye eyagiwandiikire akati w'omwanka gwa 50-100 nga bamalire okubyala oKurisito. OYokaana yawandikiire ebbaluwa eenu mwikirirya ogubeeta oGaayo. OYokaana tiyee-toolayo nga niye omuwandiiki, wazira yeeyeta mukaire (1:1). Era ng'owekiri omu bbaluwa esooka n'eyokubiri, abantu bakiikirirya bati oYokaana niye eyawandiikire ebbaluwa eenu n'ekitabo era ng'ali mwEfeeso. Ekigendererwa kya Yokaana okuwandiika ebbaluwa eenu, kyabbaire kusisiitira Gaayo ogwayeta omukaag-wawe, kubba musa eeri aboluganda abali omu lugendo nga babita omu kitundu ekyo ekiyabbairemu.

Engeri egibyecaanamu

1. Okweyanjula 1:1.
2. Okugumya oGaayo era n'okumusisiitira okubitya kusani aboluganda 1:2-8.
3. Ebifa oku Diyotireefe n'oDementoliyo 1:9-12.
4. Ebibono ebisembayo 1:13-14.

1 Ninze omukaire mpandiikira omunange omutake eino oGaayo, era iye oguntaka omu mazima. †
² Era mwinange omutake, nkusabira oKibbumba akubbeere obbe kusani mu byonabyona, era obbe mwomi omu mubiri, ng'owooli mwomi omu bwomi bw'omwoyo. ³ Dala nasangaire ino aboluganda owe-baizire ni bankobera ng'owooli oodi omwesigwa, era n'engeri egiweyongera ng'otambulira omu mazima ga Kibbumba. ⁴ Era mpaawo ekikiraku okunsangaalya ng'okuwulira nti, abantu abali ooti baana bange baaba nga batambulira omu mazima ga Kibbumba.

OGaayo bamuwuuja

⁵ Dala mwinange omutake, oli mwesigwa olw'o-mulimo ogwokola ogw'okubbeera aboluganda omu Kurisito Yesu, n'owebabba waire nga bageni egyoli. ⁶ Era abamo oku boluganda abo bakobeire eenu ekanisa bati mbu otaka ino aboluganda omu Kurisito oYesu. Kale nkusaba nti weyongere okuwanga abantu abatyo abali omu njendo, obubbeeri omu ngeri esangaalya oKibbumba. ⁷ Ekyo kityo olwakubba babba nga baaba balaabba ku Kurisito, era mpaawo kintu ekibaikirirya okusuna okuzwa eeri abantu abataikiririrya omu Kurisito oYesu. ⁸ N'olwekyo aboluganda iswe abanyere tuli n'okusuzanga n'okuliisyaanga abalaabbi abo, kaisi twezye okubba abantu abakolera aamo nabo omu kusasya amazima ga Kibbumba.

ODiyotireefe n'oDementoliyo

⁹ Aale nawandikiire ekanisa, neye oDiyotireefe olwakubba ataka ino okubba mwekubbemberi waabwe, iye tawulisisya ebinkoba. ¹⁰ Kale owenaliiza eeyo nal-imuvunaana olw'ebikole ebyo ebyakola, ng'okututumulangaku ebyakalebule. Era ekyo kyonkani nga tiki-mumala, neye tete n'agaananga n'okugaana okwaniriza aboluganda abageni abalaabba oku Kurisito oYesu. Era tete aloberya aboluganda badi ibo abataka okwaniriza abalaabbi era n'ababbinga omu kanisa.

¹¹ Aale atyanu mwinange omutake, wena tokolanga ooti Diyotireefe, neye okolenge bisa. Iye omuntu yenayena akola ekisa, oyo abba wa Kibbumba. Era n'oyo yenayena akola ekikole ekibbikibbi abba akaali okutegeera oKibbumba. ¹² Cooka iye oDementoliyo abantu bonabona ab'ekalisa bamutumulaku bisa, era ebyakola biraga amazima ga Kibbumba. Kaisi era swe-na tumutumulaku bisa, aate era inywe mumaite nga iswe ebitumutumulaku ibyo bituuce.

Okuseebula

¹³ Cooka mbaire n'ebintu bingi ebinanditakire okuku-manyikisya, neye tintaka okukikola mubbaluwa.

¹⁴ Wazira nsuubira okwiza eeyo mangu, era twalitumu-la maiso ku maiso.

¹⁵ Aale oKibbumba akuwe eidembe. Era abakaag-wabo abali eenu bakusugiirye. Osugirye abakaagwa baiswe abali eeyo moiza ku moiza.

† 1:1 Bik 19:29; Lom 16:23; 1Ko 1:14

YUDA

Enyanjula

Ebbaluwa egibeeta eya bagiwaire liina ly'omuwandiiki. OYuda alaga ati muganda wa Yaakobbo, omuganda wa Yesu. Ebbaluwa eenu, yagiwandikiire baabo oKibbumba oItewaiswe abeyayetere era abaataka, era abo oYesu Kurisito abaakuuma (1). Kyezyeka okubba ng'ebbaluwa eenu, bagiwandikiire ooti mwanka gwa 60 nga bamalire okubyala oKurisito.

Ekigendererwakyeye omu kuwandiikira abaikirirya bonabona ebbaluwa eenu, niikwo okubalabula oku beegesi ab'obubbeyi ibo okutabaliibya (4). Ekyo akikola ng'ajulira oku byabbairewo omu Ndagaano eNkaire. Omu bbaluwa eenu, ebiseego bingi bifaanana n'ebiri omu bbaluwa ya Peetero eyokubiri n'okutwaliryamu okulabula oku beegesi b'obubbeyi (Yud 4; 2 Pe 2:1) era n'okwijulira oku bamalaika n'oSodoma n'oGomola.

Engeri egibyecaanamu

1. Okweyanjula 1-2.
2. Okubalabula oku beegesi b'obubbeyi 3-4.
3. Ebyokuboneraku omu Ndagaano eNkaire 5-16.
4. Abalaabbira okusigala omu kwikirirya 17-23.
5. Okuwuujja oKibbumba 24-25.

1 Ninze oYuda omuweererya wa Yesu Kurisito, era omuganda wa Yaakobbo. Mpandiikira inywe oKibbumba oItewaiswe abeyayetere era abaataka, era inywe oYesu Kurisito abaakuuma. †

² Kale nsaba nti okusaasira n'eidembe n'okutaka ebizwa egiri oKibbumba byeyongerenge mwinywe.

Abantu abasomesya ebyobubbeyi

³ Atyanu bainange abatake, waire nabbaire njunjumiiriire kubawandiikira inywe ku bulokole nze na inywe owetwasunire, neye tete mbona nga nteekwa kubawandiikira ku nsonga gendi. Iyo eyo nga niyo ey'okubakubiriza inywe mwefudeku okulwanirira okwikirirya okwo oKibbumba okweyawaire abatuukiriryebe abeeru omulundi gumo lumala. ⁴ Kale mbawandiikira ebbaluwa eenu olwakubba waliwo abantu abeegesya ebyobubbeyi ababasodookereire ni babaizamu omu kibbula kyanywe. Cooka ibo ekibonerezo kyabwe bamalire ira n'oku kitumulaku omu Biwandiike. Era abantu abo nago ibo tibawa oKibbumba ekitiisya, era ibo basinzirira ku kiidi ekibamaite bati oKibbumba waiswe iye w'ekisa. Kale ni bakisuuca idembe ly'okubona bati beezya okusigala nga bakola ebyobulendi, era n'okutaikirirya bati oYesu Kurisito niye omufugi akira obukulu era oMusengwa waiswe yenkani.

⁵ Era waire ng'ebyo byonabyona mwabimaite ira, nta-ka okubeewukirya nti oMusengwa oKibbumba †† ya-

nunwire abantube aBaisirairi okuzwa omu kyalo ky'e Misiri, neye oluzwanyuma yajigirirye mwibo abo abagaine okumwikiririyamu. ⁶ Era mwewukirye ebyatuukire n'oku bamalaika badi ibo abanandi batuukirirya obuvunanyizibwa bwabwe obw'okubba omu bifo byabwe ebyo ebibabbaire babateekere okukolamu neye ni babizweramu nakimo. Ibo abo oKibbumba abakuumira mu ndikiirya nga basibe oku njegere egitatiika emirembe n'emirembe, okutuuca olunaku olukulu irwo oolwo olw'okusaliraku emisango owerwalituuka. ⁷ Era omu ngeri ooti yeeyo, mwewukirye ebyatuukire n'oku bantu b'omu kibuga ky'e Sodoma n'eky'e Gomola, n'ebibuga ebindi ebyeruguuliriirye aawo, abeewaireyo ni bakola ebyobulendi ni batuuka n'okulya ebisiyaga. Ibo abo bakola ng'ekyokuboneraku ky'abo abagada n'ekibonerezo eky'omusyo ogutalikira. ††

⁸ Era n'abantu ababaingiiremu abo nago abanyooma oKibbumba batyo niye owebeebitya. Basinzirira oku birooto byabwe ni bakola ebyobulendi era ni bajeemera ab'obwezye era ni batumula ebibono ebibibibbi oku bibbumba eby'ekitiisya eby'omwigulu.

⁹ Obanga n'oMikairi omalaika omukulu oweyabbaire ng'akayaana n'oSitaani olw'omulambo gwa Musa, iye kadi oMikairi yena tiyavunaanire omu byakalebule oSitaani, wazira yakobere-bukobi ati, "OMusengwa oKibbumba †† akunenye!" ††¹⁰ Cooka ibo abeegesi b'obubbeyi abo bakolokota buli kintu kyonakyona eki-

† 1:1 Mat 13:55; Mak 6:3 †† Ooba, Yesu.

‡ 1:5 Kuz 12:51; Kub 14:29-30 †† 1:7 Nta 19:1-24 †† Ooba, Yesu. ††† 1:9 Ama 34:6; Dan 10:13,21; 12:1; Zak 3:2; Kub 21:7

batategeera. Ibo beebitya ooti bisolo ibyo ebitaseega kale beekolera kiidi emitwe gyabwe ekigibawa, kaisi ng'ebintu ebyo niibyo ebigira ni bajigirika. ¹¹ Wobe! Abo nga baliraba! Ekyo kityo olwakubba ibo batambulira mu bwomi obw'ekibbibbi ooti Kaini obuyatambuliremu. Era bona olw'okululunkanira ebyobusuni, bakolere ekisobyo ooti Bbalamu ekiyakolere. Batyo bona bajeemeire oKibbumba ooti Koola oweyakolere n'olwekyo bona balijigirika omu ngeri enanyere eyo. †

¹² Kale dala abeegesi b'obubbeyi abo ba kabbikabbi ino oku mbaga gyanywe awemukumbaanira ng'aboluganda, era ni bagikaisya okwaba kusani. Ibo mpaawo gubafaaku kale ni babbeera nakimo ooti baliisya b'entaama badi abatafa oku kisibo neye ni babba ng'abafa ku kwikutya bida byabwe byonkani. Ibo tibagasa ooti bireri ompunga ebyatambulya neye nga tibizwamu ikendi. Era ibo bamalamu amaani ooti misaale egitabaaku ebineneka omu kiseera kya makungula, era ooti giidi egifeereire nakimo era ni bagisimuliza n'emiri.

¹³ Era abantu abo babulaku obukuumi ooti mayengo g'oku nyanza, kaisi batyo nakimo ng'amayengo owegazwamu eifulo erifuduuki bona ebikole byabwe ebibazwamu by'ensoni. Era endungamya yaabwe tintereeri ooti nkota egindi egitambula gityogityo egiteezya okubba endagirira y'omuntu, era ibo babategekeire kifo ky'endikiirya ey'amaani egibateekwa okubba emirembe n'emirembe.

¹⁴ Era oku basomesya abanyere abo nago Enoka ow'ekizukulu kyomusanvu okuzwera nakimo okw'Adamu, beyalagwireku oweyakobere ati, "Aale mubone oMusengwa oYesu aiza n'enkumi n'enkumi gy'abamalaikabe abeeru, ††¹⁵ iye aiza okusalira buli muntu omusango. Era ayaba okugusala okusingisya bonabona abo abatatya oKibbumba, olw'ebikole ebibbibbi byonabyona ebibakolere ebiraga okutamawa ekitiisya. Era okusingisya abantu omusango olw'ebibono byonabyona ebibbibbi, ibo abakola ebibbibbi abatamuwa ekitiisya ebibamutumwireku." ¹⁶ Abantu abo nago ibo baadi abasiiba kwezuluguma era n'okunonenkererya bisobyo ku bantu. Era ibo beekolera bikole ebibbibbi okusinzirira okumanwali g'emyoyo gyabwe. Ibo beenyumiriza ino, era bawaanawaana abantu mu kubakiina olw'okutaka kusuna biibyo ibo abananyere ebibataka.

† 1:11 Nta 4:3-8; Kub 22:1-35; 16:1-35 †† 1:14 Nta 5:18,21-24

Okulabula n'okulaabbira kwa Yuda

¹⁷ Neye inywe bainange abatake, mwewukiryeye ebintu abatume ba Musengwa waiswe oYesu Kurisito ebibalagwire. ¹⁸ Babakobere inywe bati, "Omu naku egy'oluzwanyuma, abantu baliiza abalijerega oMusengwa oYesu aamo n'abantube, era abo nago balikola ebikole ebibbibbi ebyo ebibalibba beegombere okukola anambula kutya Kibbumba." †¹⁹ Era abantu abo nago babaleetera okwawukanamu, era ibo bakolera ku nseega embiibbi egy'obuntu era ibo babula oMwoyo oMweru.

²⁰ Neye inywe bainange abatake, obwomi bwanywe mubukuliryeye mu kwikirirya kwanywe obutuukiriire eino era owemubba musaba, oMwoyo oMweru niye abbe abalungamyenge. ²¹ Era mweyongerenge okubba omu kutakangana okwo okwa Kibbumba nga wemukuumiriire oMusengwa waiswe oYesu Kurisito okubakwatira ekisa, ikyo ekyabatuuca omu bwomi obutawaawo.

²² Era abo ibo ababuusabuusa mubakwatirenge ekisa. ²³ Kale abantu abo abandi abaikirirya enjegyeya ey'obubbeyi mubabbeerenge okubairya omu kwikirirya. Omu ngeri eyo mwabba nga muli kubanyagula kuzwa mu musyo ogutalikira. Tete n'abandi ibo abateemeire enseega embiibbi egy'obuntu bona mubakwatirenge ekisa neye nga mubekuuma. Era mucaawenge n'obwomi bwabwe obwo owabalimu owebikole ebibbibbi.

Okusaba kw'okuwuuja oKibbumba

²⁴ Aale atyanu mumuwujenge iye oKibbumba ayezya okubakuuma ni mutaingira omu kibbikibbi era n'abatuuca omu kitiisyakye nga mubulaku ekyokubanyanya era nga muli n'okujaagaana okw'amaani.

²⁵ Abantu nga babita omu Yesu Kurisito oMusengwa waiswe, bawenge oKibbumba omoiza oyo ekitiisya, iye nago oMulokoli waiswe, era ow'amaani era ow'obwezye. Era niye eyabbairwo okuzwera nakimo ng'emigigi gya bantu gikaali n'okubbaawo, era niye akaali atyo n'omu mirembe ginu era eyalibbaawo emirembe n'emirembe! Amiina.

‡ 1:18 2Pe 3:3

KUBIIKULA

Enyanjula

Ekitabo niikyo ekisembayo omu Ndagaano eMpyaka. Era niikyo ekibasembereyo okuwandiika. Omutume oYokaana niye eyakiwandikire omu mwanka ooti gwa 95 nga bamalire okubyala oKurisito. Omutume oYokaana era niye eyawandiikire, n'ebbaluwa eisatu: OYokaana esooka, n'oYokaana eyokubiri, n'oYokaana eyokusatu. OYokaana babbaire bamumaite bati niye oyo "oYesu oguyabbaire ataka eino" (Yok 13:23). Yawandiikire ekitabo kinu ng'ali mu busibe oku kizinga e Patumo olwa kulaabba aMawuliro aMasa aga Kurisito (1: 9). Ekitabo kinu, yawandiikire baikirirya bonabona okutwalirya aamo eino eino ekanisa omusanvu (2-3). Ekigendererwa kya Yokaana omu kuwandiika ekitabo kya kyabbaire kyokugumya baikirirya basigale nga b'amazima eeri oYesu Kurisito, n'okubawa osuubi olwakubba ekiseera kya Yesu okwira kiri kumpi (1:3; 22:7). OYokaana atwala okuwandiikakwe ng'obunaabbi (1:3), era akolesya ebifaananyi bingi omu kitabo kyonakyona okusonzola ebintu ebiyaboine. Ekitabo kinu kifaanana n'ebitundu ebimo eby'eNdagaano eNkaire, eino eino Zak 6:1-8. Amakondeere omusanvu n'ebibya omusanvu byona bifaanana ino n'okawumpuli oKibbumba oguyasindikire okubonereza oMisiri (Kuz 7-9). Ekitabo kinu kitumula ebikwata oku biseera by'enkomerero kiti, oYesu yalibba muwanguli, era abo bonabona ibo abamwesiga balibbaawo emirembe n'emirembe naye.

Engeri egibyecaanamu

1. OYokaana atandiika n'okweyanjula n'okutumula ebiyaboine 1:1-20.
2. Obukwenda eeri amakanisa omusanvu 1:1-3:22.
3. Ensonzola y'obuzebbo omusanvu 4:1-8:5.
4. Ensonzola y'amakondeere omusanvu 8:6-11:19.
5. Olutalo lw'omwana omwisuka n'ogumpiri oguli n'emitwe omusanvu 12:1-14:20.
6. Ebikwata oku bibya omusanvu eby'obusungu bwa Kibbumba 15:1-16:18.
7. Engeri oKibbumba egyawangulamu abalabebe omwigulu 17:1-20:15.
8. Eigulu eriyaaka n'ekyalo ekiyaaka ebyaliiza oku nkomerero 21:1-22:21.

Ebibono ebisooka

1 Kunu niikwo okubiikula okuzwa egiri oYesu Kurisito, oKibbumba okuyamuwaire, amanyikisye abaikirirya ba Yesu ebintu ebyatira okubbaawo. OKurisito yatumire omalaikawe okubiraga omuweereryawe oYokaana. ² Niye alonsya byonabyona ebiyaboine. Atumula bukwenda obuzwa egiri oKibbumba era iye oYesu Kurisito obwakakasa.

³ Ali n'enkabi omuntu oyo asomera abantu ebibono binu eby'obunaabbi, era bali n'enkabi abawulira eBiwandiike omu kitabo kinu, ni babikoleraku, olwakubba ekiseera kiri kumpi okutuuka, byonabyona ebibawandiikeremu bituukirire.

Obusugirye eeri amakanisa

⁴ Nze oYokaana, mpandiikira amakanisa omusanvu † agali omu kitundu ky'Asiya. Ekisa n'eidembe bibbenge mwinywe, nga bizwa egiri oKibbumba aliwo, era eyabbairewo, era aiza kubbaawo. Era ni bizwa eeri emyoyo

omusanvu, †† egibba omu maiso g'entebeye ey'obwakabaka bwa Kibbumba. ^{‡5} Era n'ekisa n'eidembe ebizwa egiri oYesu Kurisito omujulizi oku bikwata oku bintu oKibbumba ebiyakolere. Era omwesigwa, n'eyasookere bonabona okuzuukira, era afuga abakabaka ab'oku kyalo.

OKurisito oyo atutaka era yatutoire omu bibbibibbi byaiswe oweyafiire okulwaiswe, ^{††6} n'atusuuka okubba obwakabaka era abakabona ba Kibbumba oIteeye. Ekiitiisya n'obwezye bibbe egiri iye emirembe n'emirembe. Amiina. ^{††} Era ng'olwembo owerukoba luti:

⁷ "Ngoyo aizira oku bireri.

Abantu b'entumu gyonagyona balimubona, era n'abo abamusumutire balimubona.

Abantu abatamwikirirya bonabona oku kyalo baliikubba enduulu okululwe."

† Omusanvu,

†† Omusanvu, Ooba, Enkola egya Mwoyo oMweru egiwoireyo. ‡ 1:4 Kuz 3:14; Bil 4:5 †† 1:5 Isa 55:4; Zab 89:27 †† 1:6 Kuz 19:6; Bil 5:10

Niikyo owekyalibba. Amiina. †

⁸“Ninze Alufa era Omega,” atyo oMusengwa oKibumbamba oWabwezye bwonabwona waakoba, abbaawo, era eyabbairewo, era aiza kubbaawo. ††

OKurisiko abonekera oYokaana

⁹Ninze oYokaana, owoluganda agabanira aamo na inywe omu kugada, omu bwakabaka, era n’omu kuguminkiriza ebitusuna olw’okubba abantu ba Yesu. Nabbaire oku kizinga e Patumo omu busibe, olw’okukobera abantu ekibono kya Kibumbamba, era n’ebifa oku Yesu.

¹⁰Oku lunaku lwa Musengwa, oMwoyo oMweru n’anjikaku. Ni mpulira e nyuma wange eigono erikooka ooti kondeere, ¹¹nga likoba liti, “Ebyobona, obiwandike omu kitabo, kaisi okiweerye amakanisa omusanvu ganu: Ey’Efeeso, n’ey’e Simiruna, n’ey’e Perugamo, n’ey’e Siyatira, n’ey’e Saludi, n’ey’e Firaderufiya, era n’ey’e Lawodikiya.”

¹²Awo ni ngaluka okubona atumula na nze. Owengalukire, ni mbona ebikondo by’amataala musanvu eby’ezaabba.

¹³Akati w’ebikondo ebyo ni mbonawo afaananira nakimo n’oMwana wa Muntu, † ng’azwaire ekizwalo ekituukira nakimo ansi oku bigere, era nga yeesibire omu kifubba omusipi ogwa zaabba.

¹⁴Omutwegwe n’enziirigye byabbaire bitukula ooti byoya bya ntaama ebyeru ooti mabbaale ga ikendi. Amaisoge nga gamoleka ooti musyo ogulunkuuma.

¹⁵Ebigerebye nga biri ooti bbulonzi apowookeire omu musyo gw’etanuulu. Eigonolye nga liri ooti maizi amangi agawolomboga. ††

¹⁶Yabbaire akwaite omu ngaloye endiuro enkota musanvu. Omu munwagwe ni muzwamu empiima enjogi oku lubba n’olubba. Omumaisoge nga mwaka ooti isana oweryaka n’amaani gaalyo gonagona.

¹⁷Owenamuboine, ni ngwa okumpi n’ebigerebye, nga ndi ooti mufu. Neye n’ankwataku n’engaloye endiuro, n’ankoba ati, “Tiwaaty, ninze eYasookere era oW’enkomerero, ††¹⁸ era oMwomi. Nabbaire nfiire, neye obone atyanu ndi mwomi emirembe n’emirembe, era ndi n’obwezye oku kufa n’eKiina eKitakoma.”

¹⁹Kale owandiike ebyoboine, n’ebiriwo, n’ebiyaba okubbaawo oluzwanyuma.

²⁰Amakulu g’enkota omusanvu egyoboine omu ngalo yange endiuro, n’ag’ebikondo by’amataala omusanvu ebya zaabba, niigo ganu: Enkota omusanvu niibo abamalaika ba makanisa omusanvu. Kaisi ebikondo omusanvu eby’amataala, niigo amakanisa omusanvu.

Eeri ekanisa ey’omuWefeeso

2 Era oMwana wa Muntu n’ankoba ati, “Eeri omalaika ow’ekanisa ey’omuWefeeso, omuwandiikire oti:

† 1:7 Dan 7:13; Mat 24:30; Mak 13:26; Luk 21:27; 1Se 4:17; Zak 12:10; Yok 19:34,37 †† 1:8 Bil 22:13; Kuz 3:14 † 1:13 Dan 7:13; 10:5 †† 1:14-15 Dan 7:9; 10:6 †† 1:15 Zek 1:24; 43:2 ††† 1:17 Isa 44:6; 48:12; Bil 2:8; 22:13

“Oyo akwata enkota omusanvu omu ngaloye endiuro, era atambulira akati w’ebikondo by’amataala omusanvu ebya zaabba, binu niibyo ebyakoba ati: ²Mmaite kusani ino ebikolebyo n’okwefaakukwo, n’okuguminkirizakwo. Mmaite nga toyeyza kuguminkiriza ababibabbi. Era abo ababbaire beeyeta abatume neye nga tibatume, wabagezeserye n’obabona nga babbeyi. ³Oli n’obuguminkiriza, wagumiire ebigosi ebyaku-tuukireku byonabyona okulwange, nandi n’owaamu omwoyo.

⁴“Neye era, ndi na kiinu ekinkuvunaana: Walekere okutaka okuwabbaire nakwo okwasookere. ⁵Aale oyewukiry egiwagwire n’ozwa omu bwomi obutuukiriire era weenenye, okole ebiwakolanga oku ntandiika. Ewatenenye, njaba kwiza egyoli, nkubonereze nga ntoolawo ekikondokyo eky’eitaala omu kifo kyakyo. ⁶Neye kinu niikyo ekisa ekyoli nakyoy: Ocaawa ebikole zena ebincaawa ebyo eby’abasengereri b’enjegesya ya Nikolaawo. Ibo abo beegesya bati ebikole ebibbibbi eby’omubiri tibyonoona omwoyo.’

⁷“Ali n’amatwi, awulire oMwoyo oMweru ekyakoba amakanisa. Oyo awangula amaani ga Sitaani, nalimuwa obwezye okulya oku bineneka by’omusaale oguwa obwomi obutawaawo, oguli omu kifo ekyokwe-siima eky Kibumbamba.” †††

Eeri ekanisa ey’omu Simiruna

⁸Tete oMwana wa Muntu n’ankoba ati, “Omalaika ow’ekanisa ey’omu Simiruna omuwandiikire oti: “ASooka era aSembayo, eyabbaire afiire tete n’abba omwomi, ⁹binu byakoba ati: ⁹Mmaite okugadakwo, era omu byobusuni bw’omu kyalo oboneka ooti oli mudoobi, neye omu bya mwoyo nkubona ng’oli musuni. Mmaite n’ebizumi abo abeeyeta aBayudaaya ebibakuzumire, neye nga tiBayudaaya, wazira basengereri ba Sitaani. ¹⁰Tiwaaty ebigosi byonabyona ebyoyaba okubitamu. Obone, oSitaani yatira okuteeka abamo kwinywe omu mabbusu okubagezesya, era balibayiigaanirya enaku ikumi. Obbenge omwesigwa n’owekibba kyakutuuka ku kufa, nze nalikuwa obwomi ng’engule eraga obuwangulibwo.

¹¹“Ali n’amatwi, awulire ekyo oMwoyo oMweru ekyakoba amakanisa. Oyo awangula amaani ga Sitaani, okufa okwokubiri, okwa musyo ogutalikira emirembe n’emirembe, tikwalimukolaku kabbikabbi konakona.” ††

Eeri ekanisa ey’omu Perugamo

¹²Tete oMwana wa Muntu n’ankoba ati, “Omalaika ow’ekanisa ey’omu Perugamo, omuwandiikire oti: “Oyo aali n’empiima enjogi oku mba gyayo gyombi, binu byakoba ati: ¹³Mmaite egyobba, niwo awali ekitebe eky’obwakabaka bwa Sitaani. Neye iwe osigaire ng’okalangukiire ku ninze. N’omu kiseera Antipa,

††† 2:7 Nta 2:9; Bil 22:2; Zek 28:13; 31:8 § 2:8 Isa 44:6; 48:12; Bil 1:17; 22:13 †† 2:11 20:14; 21:8

omujulizi wange omwesigwa owebamwitiire e waany-we oSitaani egyabba, iwe wasigaire ng'okaali on-jikiririyamu.

¹⁴ " 'Neye ndiku n'ebitontono ebinkuvunaana, olwakub-ba eeyo oliyo n'abasengererya okwegesya kwa naabbi ow'obubbeyi oBbalamu. Eira eino yayegeserye okabaka oBbalaki okwesiitaalya aBaisirairi balye ebintu ebibawongere eeri ebifaananyi, era bakole ebyobulendi. ¹⁵ Otyo era wena oli n'abasengererya okwegesya kwa Banikolaawo. ¹⁶ Kale weenenye. Oteenenye, njaba kwiza mangu egyoli, ndwanisye abantu abo n'empiiima ey'omu munwa gwange, niikyo ekibono kyange.

¹⁷ " 'Ali n'amatwi, awulire oMwoyo oMweru ekyakoba amakanisa. Oyo awangula amaani aga Sitaani, nalimuwa oku kyokulya ekibise. Era nalimuwa eibbaale eryeru, eribawandiikireku eriina eriyaaka, omuntu ogondi yenayena eryatamaite, okutoolaku oyo alisuna.' " ††

Eeri ekanisa ey'omu Siyatira

¹⁸ Tete oMwana wa Muntu n'ankoba ati, "Omalaika ow'ekanisa ey'omu Siyatira omuwandiikire oti:

" 'OMwana wa Kibbumba, aali n'amaiso agaaka ooti kulunkuuma kwa musyo, n'ebigere ebiri ooti bbulonzi ogubalambiriirye kusani, binu niibyo ebyakoba ati:

¹⁹ Mmaite ebyokola. Mmaite okutakakwo, n'okuguminkirizakwo, n'okwikiriyakwo, n'okuweereryakwo. Era mmaite ng'ebyokola atyanu bingi okukiraku ebwakolanga omu kusookesya.

²⁰ " 'Neye ndi na kiinu ekinkuvunaana: Omukali oYezebbereri eyeeyeta onaabbi wamulekere n'acaamyabasengereri bange, ng'abeegesya okwenda n'okulya ebibawongere eeri ebifaananyi. ²¹ Namuwaire eibbanga okwenenya alekewo obulendibwe, neye n'agaana. ²² Kale njaba okumuteeka oku kitaliri abbe omu kugada okunene aamo n'abo abayenda naye, owebateenenye ebyo ebibakola naye. ²³ Era abasengereribe nalibaita, kaisi awo amakanisa gonagona gategeere gati ninze oyo akebera ebiseego n'emyoyo. Buli moiza kwinywe nalimuwa ekimusaaniire, nga nsinzirira ku bikolebye. ²⁴ Neye inywe ab'omu Siyatira abamo abataikirirya enjegesya gya mukali oyo embiibbi, era abatamaite ebyo abandi ebibeeta ebyama eby'omunda eino ebya Sitaani, mbakoba nti tinjaba kubatiika buzito bundi. ²⁵ Wazira mukikalangule ekyo ekimuli nakyoka owenaliiza.

²⁶ " 'Oyo awangula amaani ga Sitaani, n'akola ebindagira paka oku nkomerero, nalimuwa obwezye okufuga amawanga, ²⁷⁻²⁸ nga zena oBbaabba oweyampaire. Yaligafuga n'obwezye bungi ooti muntu akubbisya omwigo gw'ekyoma; yaligaatyaga ooti yoodi ayatyaga ebibya. Era, nalimuwa onkota ow'amakeezi, ekitegeezya ekitiisya ekyoma muntu omuwanguli.' ²⁹ Ali n'amatwi awulire oMwoyo oMweru ekyakoba amakanisa."

† 2:14 Kub 22:5,7; 31:16; Ama 23:4; Kub 25:1-3 †† 2:17 Kuz 16:14-15; 16:33-34; Yok 6:48-50; Isa 62:2; 65:15 ‡ 2:20 1Ba 16:31; 2Ba 9:22,30 †† 2:23 Zab 7:9; Yer 17:10; Zab 62:12 †† 2:26-28 Zab 2:8-9

Eeri ekanisa ey'omu Saludi

3 "OMalaika ow'ekanisa ey'omu Saludi omuwandiikire oti:

" 'Oyo aali n'emyoyo omusanvu egya Kibbumba, n'enkota omusanvu, binu byakoba. Ati, Mmaite ebyokola. Mmaite nti abantu bakumaite bati oli mwomi omu bintu bya mwoyo aate ng'oli mufu. ² Olamuke omanye embeerayo embiibbi, okalangule ebyo ebisigairekuuwo nga bikaali okufa, olwakubba omu byokola timbonamu ekituukiriire omu maiso ga Kibbumba wange. ³ Aale oyewukirye ebintu ebikwata oku bwomi obutuukiriire ebibakwegeserye era ebiwawuliire, obikwate, weenenye. Owootalamuke n'ofaayo kwebyo okibbumba ebyakoba, naliiza ooti mwibbi, era tiwali-manyisa saawa eginaliiziramu egyoli. ††

⁴ " 'Neye era, omu Saludi olimu n'abaikirirya abamo abatontono abakaali bakumiire obwomi bwabwe omu butuukirirye. Abo balitambula na nze nga bazwaire ebizwalo ebyeru, olwakubba basaaniire ⁵ Atyo awangula amaani aga Sitaani, balimuzwalisya ebizwalo ebyeru, era tinalisangula eriinalye omu kitabo eky'abantu abali n'obwomi obutawaawo, wazira nalirangirira nti, "Oyo wange," omu maiso ga Bbaabba n'aga bamalaikabe. ††

⁶ " 'Ali n'amatwi awulire oMwoyo oMweru ekyakoba amakanisa.' "

Eeri ekanisa ey'omu Firaderufiya

⁷ "OMalaika ow'ekanisa ey'omu Firaderufiya omuwandiikire oti:

" 'Oyo atuukiriire era ow'amazima, aali n'ekifunguwo ekyoma Dawudi, era aigulawo ni watabbaawo kadi moiza ayezya okwigalawo, n'aigalawo ni watabbaawo kadi moiza ayezya okwigulawo, ⁸ binu byakoba ati: ⁸ Mmaite ebyokola. Nakwiguliirewo olwigi olw'okuweererya oKibbumba olutaigalikawo omuntu kadi moiza. Mmaite ng'oli n'amaani matono, neye obone weekalanguliire oku kibono kyange nandi ni waneegaana. ⁹ Kale abo abasengererya oSitaani, abeeyeta aBayudaaya aate nga tiBayudaaya, neye nga babbeyabubbeyi, nalibatuuca omu mbeera eyalibaleeta omu maisogo, ni bakotama oku mazwi omu maisogo okukuwa ekitiisya, era ni bamanya bati nkaali nkutaka. ¹⁰ Ekyo nalikikola olwakubba wakwaite ekiragiro kyange ekikoba kiti, "Oguminkirize," zena nalikulamya omu kiseera eky'okukugezesya ekyaba okwiza oku kyalo kyonakyoona, okugezesya abo abali oku kyalo.

¹¹ " 'Njiza mangu. Kale okalangukire oku kibono ebibabeegeserye eby'okubba omu bwomi obutuukiriire, tiwaabbaawo akukaisya okusuna ekirabo eky'enguleyo ey'obuwanguli. ¹² Oyo awangula amaani ga Sitaani, nalimusuuca muntu ow'ekitiisya omu bantu ba Kibbumba ogumpeererya, era tiyaligizwamu. Nalimuwa eriina eriyaaka eriraga liti muntu wa Kibbumba

††† 3:3 Mat 24:43-44; Luk 12:39-40; Bil 16:15 ††† 3:5 Kuz 32:32-33; Zab 69:28; Bil 20:12; Mat 10:32; Luk 12:8 § 3:7 Isa 22:22; Yob 12:14 §† 3:9 Isa 49:23; 60:14; 43:4

wange, era wa mu kibuga oYerusaalemi ekiyaaka, eki-ika nga kizwa omwigulu e wa Kibbumba ogumpeer-erya. Era nalimuwandiikaku eriina lyange eriyaaka okulaga nga muntu owange. ^{†13} Oyo aali n'amatwi awulire oMwoyo oMweru ekyakoba amakanisa.' "

Eeri ekanisa ey'omu Lawodikiya

¹⁴ "OMalaika ow'ekansa ey'omu Lawodikiya omuwandiikire oti, "Oyo ogubeeta "Amiina," omujulizi omwesigwa era ow'amazima, onanzwa w'ebyo oKibbumba ebizyabumbire, ^{††} binu byakoba ati: ¹⁵ Mmaite ebyokola. Mmaite nti toli muwolondoki, aate era toli muyo! ¹⁶ Neye olwakubba oli awo kyotakyota; toli muwolondoki aate toli muyo, njaba okukwandula ozwe omu munwa gwange. ¹⁷ Iwe okoba oti, "Ndi musuni, ndi n'e-bintu bingi, mbulaku ekindamba." Neye nga tomaite oti oli nkudawu asaaniire kukusaasira. Nkubona ng'oli mudoobi, era omwofu, era aali obwere. ¹⁸ Nkuwa amalabuki, onguleku ezaabbu egibalongooseire omu musyo; niibwo obusuni obw'ebintu ebizwa egiri oKibbumba, kaisi osuuke omusuni omu ngeri entuuce. Era onguleku ebizwalo ebyeru ozwale; niibwo obutuukirirye oKibbumba obwagaba, kaisi olame ensoni egyptokutambula obwere. Onguleku n'obulezi obw'okusiiga oku maisogo, kaisi obone kusani ebintu ebifa oku bwomi. ¹⁹ "Nze bonabona abentaka mbanenya era mbagolola kaisi beeyongere okubba abasa. Kale weefudeku, weenenye. ^{‡20} Ngonu njemereire oku lwigi lw'obwomibwo nkubba okoodi. Awulira eigono eryange n'aigulawo, nze naingira omu bwomibwe, ni tuliira aamo naye. ²¹ "Oyo awangula amaani ga Sitaani, nalimwikirirya okutyama aamo na nze oku ntebe eyange ey'obwakabaka, nga zena owenawangwire, ni ntyama aamo n'obbaabba oku ntebe ey'obwakabaka. ²² "Oyo aali n'amatwi awulire oMwoyo oMweru ekyakoba amakanisa.' "

Okusinza okuli omwigulu

4 Ebyo owebyawoire, ni mbonawo olwigi olwigule omwigulu. Era omuntu atumula n'eigono erinyere lidi erinsookere okuwulira nga likooka ooti kondeere ni linkoba liti, "Oniine oize eenu nkulage ebiteekwa okwiririra kwebyo." ² Amangu ago oMwoyo oMweru n'antoolaa aawo, ni mbona entebe ey'obwakabaka egibateekere omwigulu, era ng'oku ntebe eyo kuliku agityaimeku. ^{‡3} Oyo eyabbaire agityaimeku, embonekaye ng'efaanana n'ojasipa n'okaaneriya, igo amabbaale agamirikiinya era ag'ebbeeyi eino. Ofudu, afaanana n'emaloodi eibbaale erinekaaneke, yabbaire nga yeerugulirirye entebe eyo. ⁴ Era okwerugulirirya entebe ey'obwakabaka, wabbairewo amantebe agandi 24. Okwo abakaire 24 babbaire batyaimeku era nga bazwaire ebizwalo ebyeru, n'oku mitwe gyabwe

nga kuliku engule egypte ezaabbu. ⁵ Omu ntebe eyo ey'obwakabaka ni muzwamu okumesya, n'amagono, n'okubbwatuka. Wabbairewo n'amataala musanvu agaaka omumaiso g'entebe eyo. Egypto niigyo emyoyo omusanvu egypta Kibbumba. ^{‡6} Omu maiso g'entebe eyo, wabbairewo ekiri ooti nyanza ey'endabirwamu, nga kifaanana n'eibbaale eriwaasya. Kaisi okwerugulirirya entebe eyo, ku buli lubba lwayo, nga waliyo ebibbumbumbe ebyomi bina, ng'omu maiso n'e nyuma waabyo biizwire amaiso.

⁷ Ekibbumbumbe ekyomi ekisooka kyabbaire kifaanana ooti mpologoma, n'ekyokubiri nga kifaanana ooti nte onumi. Ekyokusatu kyabbaire kifaanana omumaiso ooti muntu, n'ekyokuna nga kifaanana ooti nyonyi okokomi aguluka. ^{‡‡8} Buli kimo oku bibbumbumbe ebyomi ebyo ebina, nga kiri n'ebiyaya mukaaga, era ebibbumbumbe ebiri n'obwomi nago nga biizwire amaiso oku mubiri kwonakwona era n'omu biyaya. Era omusana n'obwire, anambula kusirikakuumu, nga bideeba biti:

"OMweru, oMweru, oMweru,

oMusengwa oKibbumba oWabwezye bwonabwona, eyabbairewo, abbaawo, era aiza kubbaawo!" ^{‡‡}

⁹ Ebibbumbumbe ebyomi ebina, buli owebyawanga bityo ekitiisya oyo atyaimo oku ntebe ey'obwakabaka, era omwomi, ni bimuwuuja era emirembe n'emirembe ni bimwebalya. ¹⁰ Ibo abakaire 24 ni bakotama omu maiso g'oyo atyaimo oku ntebe ey'obwakabaka, omwomi emirembe n'emirembe, ni bamusinza. Ni bateeka engule gyabwe omu maiso g'entebe eyo, nga webakoba bati:

¹¹ "Musengwa oKibbumba waiswe,

osaaniire ekitiisya n'okukuwuuja, era n'okubba n'obwezye,

olwakubba niwe eyabbumbire byonabyona.

Wabibbumbumbe, era ni bibbaawo ng'owewatakire."

Ekitabo n'oNtaama wa Kibbumba

5 Ni mbona omu ngalo endiuro ey'oyo atyaimo oku ntebe ey'obwakabaka ekitabo ekiringe ooti mukeeka omulinge. ⁵ Ekitabo nago nga bakiwandiikiremu omunda n'oku ngulu, era nga bakimonereku obuzebbo musanvu. ² Awo ni mbona omalaika ow'amaani. N'alanga n'eigono eryaminkirira ati, "Naani asaaniire okumoonolola obuzebbo obusibire omuzingo ogw'ekitabo, era n'okukyanzululya?" ³ Ni watabbaawo kadi moiza omwigulu n'oku kyalo, waire ansi w'ekyalo, ayezya okwanzululya omuzingo ogw'ekitabo, waire okugulolamu.

⁴ Nze ni nkunga ino olwakubba tiwabonekerewo asaaniire okwanzululya omuzingo ogw'ekitabo, waire okugulolamu. ⁵ Awo omoiza oku bakaire n'ankoba ati, "Tiwakunga. Obone eenu, waliwo ayezya. Niiye oyo eyawangwire abalabe ba Kibbumba, ogubeeta oMpologoma ow'omu kika kya Yuda, omwizukulu wa kabaka oDawudi. Iye ayezya okumoonolola obuzebbo omu-

† 3:12 Bil 21:2; Isa 62:2; 65:15 †† 3:14 Nge 8:22 ‡ 3:19 Nge 3:12; Beb 12:6 †† 4:2 Zek 1:26-28; 10:1

‡‡ 4:5 Kuz 19:16; Bil 8:5; 11:19; 16:18; Zek 1:13; Bil 1:4; Zak 4:2 ‡‡† 4:6-7 Zek 1:5-10; 10:14 ‡‡‡ 4:8 Zek 1:18; 10:12; Isa 6:2-3 § 5:1 Zek 2:9-10; Isa 29:11

sanvu, n'okwanzululya omuzingo ogw'ekitabo ekyo." †

⁶ Kaisi ni mbona oNtaama oMutomuto wa Kibbumba ng'aliku obumanyiciryo obulaga buti bamukomereire. Yabbaire ayemereire akati awabbaire entebe ey'obwakabaka, ng'ebibbumbe ebyomi ebina, n'abakaire 24 bamweruguuliriirye. Era yabbaire n'amaziga musanvu, n'amaiso musanvu, nga niigyo emyoyo omusanvu egya Kibbumba, egibatumire omu byalo byonabyona. ††⁷ Awo n'ayaba n'atoola omuzingo ogw'ekitabo omu ngalo endiuro ey'oyo atyame oku ntebe ey'obwakabaka. ⁸ Oweyagukwaite, ebibbumbe ebyomi ebina n'abakaire 24 ni bakotama omu maiso ga Ntaama oMutomuto wa Kibbumba. Buli moiza yabbaire n'otongoli n'ebibya eby'ezaabbu ebiizwire obubbaani: Obwo bulaga saala egy'abatuukirirye. ⁹ Ni bema olwembo oluyaaka nga bakoba bati:

"Osaaniire okutoola omuzingo ogw'ekitabo,
n'okumoonolola obuzebbo bwagwo.
Ekyo kityo olwakubba bakwitire, era olw'okufaakwo,
wanunuliire oKibbumba abantu omu bika byonabyona,
n'omu ntumu gyonagyona,
n'omu bantu bonabona, n'omu mawanga gonagona, ††

¹⁰ n'obasuuca obwakabaka era abakabona ba Kibbumba waiswe, ab'okufuga ekyalo." ††

¹¹ Awo ni nningirira era ni mpulira eigono ery'abamalaika abangi, enkumi n'enkumi, obukaire n'obukaire, nga beeruguuliriirye entebe ey'obwakabaka n'ebibbumbe ebyomi, n'abakaire. ††¹² Ni batumula n'eigono eryaminkirira bati:

ONtaama oMutomuto wa Kibbumba, iwe ogubaitire,
osaaniire okubba n'obwezye, n'obusuni, n'amalabuki, n'amaani.

Era osaaniire ekitiisya,
n'okukugulumalyanga, n'okukuwujanga!

¹³ "Era ni mpulira nabuli kibbumbe omwigulu n'oku kyalo, n'ansi w'ekyalo n'omu nyanza, byona nga bikoba biti:

Oyo atyame oku ntebe ey'obwakabaka
era n'oNtaama oMutomuto wa Kibbumba,
tubawuuje, tubawe ekitiisya;
tubagulumalye, era babbe n'obwezye emirembe
n'emirembe!"

¹⁴ Ebibbumbe ebyomi ebina ni bikoba biti, "Amiina." N'abakaire 24 ni bakotama ni basinza.

Okumoonolola obuzebbo omukaaga

6 Awo ni mbona oNtaama oMutomuto wa Kibbumba, ng'amooolola akamo oku buzebbo omusanvu obwasibire omuzingo. Era ni mpulira ekimo oku bibbumbe ebyomi ebina, nga kitumula omwigo eridudula ooti ikendi ni kikoba omuntu kiti, "Oize!" ² Ni nningirira, ni mbona omuntu ng'ali n'akalaso atyame oku mbalaasi ow'erangi enjeru. Ni bamuwa engule,

n'ayaba ng'awangula, era ng'amaliriire okuwangulira nakimo abalabebe. †††

³ ONtaama oMutomuto wa Kibbumba oweyamoooloore akazebbo akokubiri, ni mpulira ekibbumbe ekyomi ekyokubiri nga kikoba kiti, "Oize!" ⁴ Ni wazwayo ombalaasi ogondi, nga mutukuliki ooti musyo. Oyo amutyaimeku ni bamuwa ogumpiima ogunene. Yabbaire n'obwezye okuleeta olutalo oku kyalo, n'abantu baitangane. ⁵

⁵ ONtaama oMutomuto wa Kibbumba oweyamoooloore akazebbo akokusatu, ni mpulira ekibbumbe ekyomi ekyokusatu nga kikoba omuntu kiti, "Oize!" Ni nningirira, ni mbona ombalaasi omwirugazu. Oyo amutyaimeku yabbaire n'emindaani omu ngaloye. ⁶ Ni mpulira ng'eigono eritumulira akati w'ebibbumbe ebyomi egibyabbaire, nga likoba liti, "Empeera omuntu egyakolerera olunaku olubbeereri, egulenge kiro moiza yonkani ey'engaano era empeera y'olunaku olubbeereri, egulenge ekiro isatu gyonkani egy'obusye bwa bbaale." Tiwabebanya emisaale egy'ebineneka ebizwamu amafuta, n'ekirime ky'emizabbibbu egizwamu enviinyo.

⁷ ONtaama oMutomuto wa Kibbumba oweyamoooloore akazebbo akokuna, ni mpulira ekibbumbe ekyomi ekyokuna nga kikoba omuntu kiti, "Oize!" ⁸ Ni nningirira, ni mbona ombalaasi owa kinaike. Amutyaimeku eriinalye nga niye oKufa, era n'oKiina eKitakoma ng'aiza amusenjaaku e nyuma. OK-ibbumba n'abawa obwezye oku kitundu ekimo ekyokuna eky'ekyalo bakiite n'empiima, n'enzala, n'ebirwaire, n'ebisolo eby'omu kigona. ⁹††

⁹ ONtaama oMutomuto oMutomuto wa Kibbumba oweyamoooloore akazebbo akokutaanu, ni mbona ansi w'ekyoto ekiboceryaku ebibawaayo eeri oKibbumba, emyoyo gy'abo abebaitire olw'okwikirirya ekibono kya Kibbumba, n'olw'okukikobera abantu. ¹⁰ Ni batumula n'eigono eryaminkirira bati, "Musengwa oMweru era ow'amazima, walituuca di kaisi n'osalira abantu b'oku kyalo omusango okubasinga, era n'obabonereza olw'okutwita?" ¹¹ Kale buli moiza kwibo ni bamuwa ekizwalo ekyanviriri ekyeru okulaga obuwanguli bwabwe. Era ni babakoba okusigala nga bakuumaku akaseera katyayi kati. Nga bali n'okukuumaku paka obungi obw'abaweererya era aboluganda abanaabwe abebabbaire n'okwita nga ibwo buwoireyo, kaisi basale omusango.

¹² Awo ni mbona oNtaama oMutomuto wa Kibbumba, ng'amooolola akazebbo akomukaaga. Ni wabbaawo omusisi oku kyalo ow'amaani, n'eisana ni lirikira, ni liirugaza ooti kigoye ekiirugazu, n'omweri ni gutukulika ooti isaaye. ¹³†† Enkota ni gizwa angulu ni gigwa oku kyalo, ooti buneneka bw'omusaale omutiini owebukunkumukira ansi ng'ompunga ow'amaani agutengeeterye. ¹⁴ Ebiri angulu omwibbanga ni bizwawo lumo ooti muntu alinga omukeeka okugutoolawo.

† 5:5 Nta 49:9; Isa 11:1,10 †† 5:6 Isa 53:7; Zak 4:10 † 5:8 Zab 141:2 †† 5:9 Zab 33:3; 98:1; Isa 42:10 †† 5:10 Kuz 19:6; Bil 1:6 ††† 5:11 Dan 7:10

††† 6:2 Zak 1:8; 6:3,6 § 6:4 Zak 1:8; 6:2 †† 6:5 Zak 6:2,6 ††† 6:8 Zek 14:21 §† 6:12 Bil 11:13; 16:18; Isa 13:10; Yow 2:10,31; 3:15; Mat 24:29; Mak 13:24-25; Luk 21:25

Nabuli lusozi, era nabuli kizinga ni bizwawo egibib-baire. † ††

¹⁵ Abakabaka ab'oku kyalo, n'abantu ab'ekitiisya, n'abakulu ab'amaje, n'abasuni, n'ab'obwezye, n'abantu bonabona, abagalama n'ab'eidembe, ni beebisa omu mpuku n'omu njatika egy'omu mabbaale. ¹⁶ Ni bakoba ensozi n'amabbaale bati, "Mutugweku, mutubise, oyo atyame oku ntebe ey'obwakabaka tiyatubona, era mutulamy'e obusungu obwa Ntaama oMutomuto wa Kibbumba. ¹⁷ Olwakubba olunaku oKibbumba n'oNtaama oMutomuto wa Kibbumba olwokulagiraku obusungu bwabwe lutuukire, aale naani ayezya okugumira ekyo?" ††

ABaisirairi 144,000 abaliku eraama

7 Ebyo owebyawoire, ni mbona abamalaika bana, nga beemereire omu njuyi eina egy'ekyalo. Babbaire bakwaite bakalangwire empunga egizwa omu njuyi eina egy'ekyalo, tiwaabbaawo mpunga afuwa oku kyalo, ooba oku nyanza, kadi oku musaale ogumo. †††

² Kaisi tete ni mbona omalaika ogondi ng'aniinaniina azwa e buzwaisana, ng'akwaite ekintu ekikola eraama ya Kibbumba onyere obwomi. N'ayeta n'eigono eryaminkirira, ng'ayeta abamalaika abana abebalagire okukola akabbikabbi oku kyalo n'oku nyanza.

³ N'akoba ati, "Timwakola kabbikabbi oku kyalo, ooba oku nyanza, waire oku misaale, paka owetwalimala okuteeka eraama oku mpumi egy'abaweererya aba Kibbumba waiswe okubakuuma!" †††† Awo ni mpulira obungi obw'abo abebateekereku eraama. Babbaire 144,000, abazwa mu buli kika eky'abantu ab'e Isirairi.

⁵ Ab'omu kika ekya Yuda, abebateekereku eraama babbaire 12,000.

Ab'omu kika ekya Lubbeeni 12,000,
n'ab'omu kika ekya Gaadi 12,000.

⁶ Ab'omu kika eky'Aseri 12,000,
n'ab'omu kika ekya Nafutaali 12,000,
n'ab'omu kika ekya Manaase 12,000.

⁷ Ab'omu kika ekya Simyoni 12,000,
n'ab'omu kika ekya Leevi 12,000,
n'ab'omu kika ekya Isakaali 12,000.

⁸ Ab'omu kika ekya Zabbulooni 12,000,
n'ab'omu kika ekya Yusufu 12,000,
n'ab'omu ekya Bbenyamini 12,000.

Oguziima ogw'abantu ab'ebizwalo ebyeru

⁹ Ebyo owebyawoire, ni nningirira, ni mbona oguziima ogw'abantu ogutabalika. Bazwire mu byalo byonabyona, n'omu mawanga gonagona n'omu bika byonabyona, n'omu ntumu gyonagyona. Ni beemerera omu maiso ag'entebe ey'obwakabaka, n'omu maiso aga Ntaama oMutomuto wa Kibbumba oguyawaireyo ng'esdaaka olw'ebibbibbi by'abantu. Abantu babbaire bazwaire ebizwalo ebyanviriri ebyeru, nga

† 6:13-14 Isa 34:4 †† 6:14 Bil 16:20 † 6:15 Isa 2:19,21 †† 6:16 Kos 10:8; Luk 23:30 †† 6:17 Yow 2:11; Mal 3:2 ††† 7:1 Yer 49:36; Dan 7:2; Zak 6:5 ††† 7:3 Zek 9:4,6

basangaala era bakwaite n'amasaga ag'ensansa. ¹⁰ Ni batumula n'eigono eryaminkirira bati:

"Okulokola kuzwa giri Kibbumba waiswe atyame oku ntebe ey'obwakabaka, era n'oNtaama oMutomuto wa Kibbumba!"

¹¹ Abamalaika bonabona babbaire beemereire, nga beeruguuliriirye entebe ey'obwakabaka n'abakaire badi 24 ab'ekitiisya, n'ebibbumbe ebyomi ebina. Awo ni bakotama oku mazwi omu maiso g'entebe ey'obwakabaka, okuwa oKibbumba ekitiisya ni bamusinza, ¹² nga webakoba bati:

"Amiina! Kibbumba waiswe okuwuujja, n'ekitiisya, n'okwebalya, era amalabuki, n'obwezye n'amaani bibyo emirembe n'emirembe. Amiina."

¹³ Awo omoiza oku bakaire n'ambuulya ati, "Aale iwe omaite abantu abo abazwaire ebizwalo ebyanviriri ebyeru waire egibazwa?"

¹⁴ Ni mmwiramu nti, "Musengwa, niiwe omaite." N'ankoba ati, "Abo niibo ababitire omu kugada okunene, era ni boozza ebizwalo byabwe eby'omu mwoyo, niikwo okusuuka abeeru olw'eisaaye erya-susukire omu kufa okwa Ntaama oMutomuto wa Kibbumba. ¹⁵ N'olwekyo,

'bali omu maiso g'entebe eya Kibbumba, era baweererya omusana n'obwire omu Yeekaaluye. Era oyo atyame oku ntebe ey'obwakabaka, yaabbanga nabo ng'abalabirira.

¹⁶ Tibaliirayo kulumwa nzala n'enyonta.

Eisana tiryalibooca, naabba ekyoca ekindi kyonakyoona. ††

¹⁷ Ekyo kityo olwakubba oNtaama oMutomuto wa Kibbumba, oyo aali akati w'entebe ey'obwakabaka, yabalabiriranga.

Era yalibatuuca oku miiga gy'amaizi ag'obwomi ni banywa ni basuna obwomi obutawaawo.

Era oKibbumba yalibba atoirewo okugada kwabwe kwonakwona.' " †††

Akazebbo akomusanvu

8 ONtaama oMutomuto wa Kibbumba oweyamoonoire akazebbo akomusanvu, olw'okweyanika emyooyo, ni wabbaawo okusirika omwigulu okumala ooti kitundu ky'esaawa.

² Ni mbona abamalaika musanvu abeemerera omu maiso ga Kibbumba, ni babawa amakondeere musanvu. ³ N'omalaika ogondi n'aiza, n'ayemerera omu maiso g'ekyoto oku boocerya esadaaka gya Kibbumba, ng'ali n'ekyoto ky'obubbaani eky'ezaabbu. Ni bamuwa obubbaani bungu abwoce buduunye, kaisi abiweereyo aamo n'esaala gy'abatuukirirye bonabona oku kyoto ky'ezaabbu ekiri omu maiso g'entebe ya Kibbumba. ⁴ Omwosi ogw'obubbaani, aamo n'esaala egy'abatuukirirye, ni bizwa omu kyoto omalaika ekyakwaite, ni byaba egiri oKibbumba. ⁵ Omalaika oyo n'at-

§ 7:14 Dan 12:1; Mat 24:21; Mak 13:19 †† 7:16 Isa 49:10 ††† 7:17 Zab 23:1; Zek 34:23; Zab 23:2; Isa 49:10; 25:8 †† 8:3 Amo 9:1; Kuz 30:1,3

wala ekyoto ekyo, n'akiizulya amakala ga musyo, ng'agutoola oku kyoto, n'akimuma oku kyalo. Ni wabbaawo okubbwatuka, n'okululuma, n'okumesya, era n'omusisi oku kyalo. †

Okufuwa amakondeere

⁶ Awo abamalaika omusanvu ababbaire n'amakon-deere omusanvu, ni bategeka okugifuwa.

⁷ Omalaika asooka n'afuwa ekondeereye, ni wabbaawo amabbaale agaikendi n'omusyo nga bitabulyemu n'eisaaye, ni babimuma oku kyalo. Ekitundu kimo kyokusatu eky'ekyalo ni kiya, n'ekitundu kimo kyokusatu eky'emisaale, n'eisubi lyonalyona, ni biya. ††

⁸ N'omalaika owokubiri n'afuwa ekondeereye. Ogun-tu oguli ooti lusozi olunene, nga gwaka omusyo, ni bagumuma omu nyanza. Ekitundu kimo kyokusatu eky'enyanza ni kisuuka isaaye, ⁹ n'ekitundu kimo kyokusatu eky'ebintu byonabyona ebyomi eby'omu nyanza ni bifa, n'ekitundu kimo kyokusatu eky'amaato aga buli ngeri ni gajigirika.

¹⁰ Omalaika owokusatu n'afuwa ekondeereye. Onkota omunene n'azwa angulu, ng'alunkuuma ooti musyo gw'emole, n'agwa oku kitundu kimo kyokusatu eky'emiiga n'omu nsulo gy'amaizi. ¹¹ Eriina lya nkota oyo niye oNdulwe. Abantu bangi ni bafa olw'okunywa amaizi ago agasuukire amalulu. ††

¹² Omalaika owokuna n'afuwa ekondeereye. Awo ekintu ni kikubba ekitundu kimo kyokusatu eky'eisana, n'ekimo kyokusatu ky'omweri, n'ekimo kyokusatu ky'enkota, kale ekitundu kimo kyokusatu eky'ekitan-gaala kyabyo ni kirikira. Kale ekitundu kimo kyokusatu eky'olunaku ni kitabba na kitangaala. Era n'omweri n'enkota ni bitayaka ekitundu kimo kyokusatu eky'ob-wire. †

¹³ Owenalingiriire, ni mpulira onyonyi okokomi eyab-baire e ngulu omwibbanga ng'atumula ooti muntu n'eigono eryaminkirira ati, "Wobe! Wobe! Wobe! Ala in-ywe abali oku kyalo nga mwalaba olw'ekondeere abamalaika abasigaireyo abasatu egibaaba okufuwa!"

⁹ Awo omalaika owokutaanu n'afuwa ekondeereye. Ni mbona onkota oodi eyazwire e ngulu n'agwa ansi oku kyalo, ni bamuwa ekifunguwo ekiigula eKiina eKitakoma.

² Onkota oyo n'aigulawo eKiina eKitakoma. Oomwo ni muzwamu ogwosi gunene ino ooti gwa luyira. Eisana n'eibbanga ni bikwata endikiirya olwa gwosi ogwo ogwazwanga omu Kiina eKitakoma. ††† Omu gwosi ogwo ni muzwamu enzige, ni giiza oku kyalo era ni bagiwa obwezye okubba n'osaagwa ow'amaani ooti w'enjaba. †††

⁴ Enzige egyo ni bagigaana okulya eisubi, ooba emisaale, kadi bimeri ebindi, wazira kugadya bantu abo bonkani ababulaku eraama eya Kibbumba oku mpumi gyabwe. ⁵⁵ Neye tibagiikiriire okubaita, wazira

† 8:5 Lee 16:12; Zek 10:2; Kuz 19:16; Bil 11:19; 16:18 †† 8:7 Kuz 9:23-25; Zek 38:22 † 8:10 Isa 14:12 †† 8:11 Yer 9:15 †† 8:12 Isa 13:10; Zek 32:7; Yow 2:10,31; 3:15 ††† 9:2 Nta 19:28 ††† 9:3 Kuz 10:12-15 § 9:4 Zek 9:4

kubagadya-bugadi okumala emyeri mitaanu. Obulumi omuntu obwawulira nga gimulumire, nga bubbuuca kwenkana n'obwa muntu ompiri ogwalumire. ⁶ Omu naku egyo abantu balinooonia olumbe lubaite, neye ni batalubona, balyegomba okufa, neye okufa kwal-ibagotaku. ^{5†}

⁷ Omu mboneka, enzige egyo gyabbaire nyingi nga bagizwalisiryeye ni gibba ooti mbalaasi egibategekere okwaba omu lutalo. Oku mitwe gyagyo nga kuliku ebi-faanana ooti ngule egy'ezaabbu, n'omumaiso oomwo nga gifaanana ooti bantu. ^{5††8} Obwoya bwagyo bwab-baire bwanvu ooti nziiri egy'abakali, n'amaino gaagyo nga manene era moogi ooti ga mpologoma. ⁵⁹ Ebifub-ba byagyo babbaire babizwalisiryeye ebintu ebiri ooti ngabo egy'ekyoma. Okululuma kw'ebiyaya byagyo kwabbaire ooti kw'ebigaali ebingi n'embalaasi egibiku-usa, nga bizinzima okwaba omu lutalo. ^{5††10} Gyabbaire n'emikira misongolye empembi ooti gy'oguwuuka og-wasaagwa. Era emikira egyo gyabbairemu amaani ag'okulabya abantu okumala emyeri mitaanu. ¹¹ Enzige egyo gyabbaire n'okabaka waagyo agifuga, nga niye omalaika ow'e Kiina eKitakoma. Eriinalye omu Lwebbulaniya niye Abbadoni, omu Luyonaani bati Apoliyoni, amaliina ago gategeeza oyo Ajigirika.

¹² Ekyo ekyentiisya ekisooka ni kiwa, neye nga wakaali waliyo ebyentiisya ebindi bibiri ebiiza.

¹³ Awo omalaika owomukaaga n'afuwa ekondeereye. Ni mpulira eigono erizwa omu nsonda eina egy'ekyoto ekibakolere omu zaabbu, ekiri omu maiso aga Kib-bumba. ^{5††14} Eigono eryo ni likoba omalaika owomukaa-ga, eyabbaire n'ekondeere liti, "Oteere abamalaika abana abebasibiire oku mwiga omunene Ewufulaate."

¹⁵ Awo abamalaika abana ni babateera. OKibbumba yabbaire ategekere okubateera kusaawa eyo, n'olu-naku n'omweri n'omwanka, baabe baite ekitundu ki-mo kyokusatu eky'abantu. ¹⁶ Ni wabbaawo eyankobeire obungi obw'amaje ag'abo abatyaime oku mbalaasi ati: Babbaire 200,000,000.

¹⁷ Era omu kumbiikulira kunu, ni mbona embalaasi n'abagityaimeku, nga bazwaire omu bifubba ebintu ebiri ooti ngabo egy'ekyoma. Ebintu ebyo ebimo byab-baire bipowooki ooti musyo, n'ebya bbululu, n'ebya namagi. Emitwe egy'embalaasi egyo gyabbaire ooti gy'empologoma, n'omu minwa gyagyo nga muzwamu omusyo, n'omwosi, n'okupalika okwa musyo. ¹⁸ Ekitun-du kimo kyokusatu eky'abantu ni bafa olw'ebiita ebisatu nago binu: Omusyo, n'omwosi, n'okupalika ok-wa musyo, ebyazwanga omu minwa egy'embalaasi egyo. ¹⁹ Obwezye obw'embalaasi egyo bwabbaire omu minwa gyagyo era n'omu mikira gyagyo. Emikira gyagyo gyabbaireku emitwe ooti gy'empiri, era nga girumira mitwe egyo.

²⁰ Abantu abandi abasigairewo, abebataitire omu ku-gadya okwo, tibeenyere olw'ebyo ebibakolanga. Era tibalekerewo okusinza emizimu n'ebifaananyi eby'eza-abbu, n'eby'efeeza, n'ebya bbulonzi, n'eby'amabbaale,

§† 9:6 Yob 3:21; Yer 8:3 §†† 9:7 Yow 2:4 §† 9:8 Yow 1:6 §†† 9:9 Yow 2:5 §† 9:13 Kuz 30:1-3

n'eby'emisaale, ebiteezya kubona, ooba okuwulira, waire okutambula. ^{†21} Era tibeenenyere obutemo bwabwe, n'obulogo bwabwe, n'obulendi bwabwe, era n'obubbibubbi bwabwe.

Omalaiika n'omuzingo ogw'akatabo

10 Awo ni mbona omalaiika ogondi ow'amaani, ng'azwa omwigulu aika. Yabbaire azwaire kireri, aate oku mutwegwe nga kuliku omusoke; kaisi omu-maisoge nga mwaka ooti isana, n'ebigerebye, nga biri ooti bikondo ebirunkuuma omusyo. ² Yabbaire akwaite omu ngalogye akazingo akatono, neye nga kalingulule. Natoola ekigerekye eky'oku ngalo endiuro n'ayema oku nyanza, n'eky'oku ngalo engooda n'ayema ok-witakali. ³ Olwo kaisi n'akooka n'eigono eryaminkirira ooti mpologoma niye ajuga. Oweyamalire okukooka, ni wabbaawo okududula ooti ikendi okwamwirirem emirundi musanvu. ⁴ Okududula okw'emirundi omusanvu owekwawoire, nabbaire natira okuwandiika, neye ni mpulira eigono erizwa omwigulu nga likoba liti, "Obise ebyo okududula okw'emirundi omusanvu ebikukobere, obikuume ng'ekyama, era tiwabiwandiika."

⁵ Awo omalaiika ogunaboine ng'ayemereire oku nyanza n'okwitakali, n'agolola e ngulu engaloye endiuro. ⁶ Omalaiika oyo n'alayira omu liina lya Kibbumba oyo abba omwomi emirembe n'emirembe, eyab-bumbire eigulu n'ebirimu byonabyona, n'ekyalo n'ebirimu byonabyona, n'enyanza n'ebirimu byonabyona. Omalaiika oyo n'akoba ati, "Tiwakaali waliwo okuku-umirira kwonakwona. ⁷ Neye omu kiseera ekyo, omal-aiika owomusanvu ekiyalifuwiramu ekondeereye, ok-ibbumba yalituukirirya ekyamakye, ng'oweyakobeire abaweereryabe abanaabbi." ^{††}

⁸ Eigono lidi erinawuliire nga lizwa omwigulu, eryan-gaine okuwandiika okududula okw'emirundi omusanvu, tete ni njiramu okuliwulira nga linkoba liti, "Oyabe okwate omuzingo ogw'akatabo akanzululye, akali omu ngalo egya malaiika ayemereire oku nyanza n'ok-witakali."

⁹ Ni njaba egiri omalaiika, ni mmusaba omuzingo ogw'akatabo. N'ankoba ati, "Ogukwate ogulye. Gwiza kululuwira omu kidaakyo, newankubbaire ng'omu munwagwo, gwa kunyunyuulirira ooti mujenene." ¹⁰ Ni ntoola omuzingo ogw'akatabo omu ngalo egya malai-ka, ni ngulya. Ni gunyunyuula omu munwa gwange ooti mujenene ogwa nzoki, neye owenagumirire, ni gululuwira omu kida kyange. ^{†11} Awo omalaiika n'ankoba ati, "Oteekwa okwiramu okulangirira ebintu ebyaba okutuuka oku bantu abangi, n'oku mawanga, n'oku ntumu, n'oku bakabaka."

Okutuma abajulizi ababiri

11 "Ni bampa olumole oluli ooti mwigo ogubapimisya owanvu ow'ebintu. Era ni wab-

† 9:20 Zab 115:4-7; 135:15-17; Dan 5:23 †† 10:5-7 Kuz 20:11; Ama 32:40; Dan 12:7; Amo 3:7 ‡ 10:8-10 Zek 2:8-3:3

baawo eyankobere ati, 'Oyabe opime eYeekaalu eya Kibbumba, n'ekyoto, era obale n'abantu abasinziramu, kaisi basune obukuumi. ^{†12} Neye oluuga oluli e nza ow'eYeekaalu eya Kibbumba oluleke, tiwalupima, ol-wakubba baluwaire bantu aBatali Bayudaaya. Abo bal-ifutyanka oYerusaalemi ekibuga ekyeru, okumala emy-eri 42.' ^{‡‡}

³ "Era nalituma abajulizi bange babiri, nga bazwaire bikotiya, okulaga bati bayungubaliire ebibbibbi bya bantu, ni mbawa obwezye bamale enaku 1,260 nga bakobera abantu ekibono kya Kibbumba." ⁴ Abajulizi abo ababiri babbaire ooti misaale emizaituuni emibiri, n'ebikondo by'amataala ebibiri, ebiri omu maiso ga Musengwa ow'ekyalo. ^{††15} Owewabbaawo ataka okubakola abo akabbikabbi, omusyo guzwa omu minwa gyabwe, ni gwoca abalabe baabwe. Era kityo nabuli ataka okubakola akabbikabbi, yena bali n'okumwita.

⁶ Abo bali n'obwezye okusiba ebintu ebiri omwibban-ga, oikendi n'atatoonya omu kiseera ekibalaabbiramu abantu ekibono kya Kibbumba. Era bali n'obwezye oku maizi, okugasuuka eisaaye. Bali n'obwezye okuleeta oku kyalo ebirulumo ebya buli ngeri buli lubatakiire. ^{‡‡}

⁷ Owebalimala okukobera abantu ekibono kya Kib-bumba, ogusolo ogwo oguzwa omu Kiina eKitakoma, gwalirwanisya abajulizi abo ababiri, ni gubaita. ^{§8} Emi-rambo gya bajulizi ababiri gyalisigala omu nguudo gy'ekibuga ekinene, oMusengwa waabwe omu ba-mukomereire oku musalabba. Eriina ly'ekibuga ekyo, eriri mu ngeri ya lugero niiryo oSodoma era oMisiri. ^{§†9} Abantu aba buli ngeri, n'ab'ebika byonabyona, n'ab'entumu gyonagyona, n'abamawanga gonagona, baliringirira emirambo gyabwe okumala enaku isatu n'ekitundu, ni batagiikirirya okugiriika. ¹⁰ Abantu ab'oku kyalo abataikirirya oKibbumba ibo balisangaala olw'okufa kw'abo ababiri. Balisangaala ino, era bali-weereryangana ebirabo omu kwesiima, olwakubba abanaabbi abo ababiri babbaire badambirye ino ab'oku kyalo.

¹¹ Enaku eisatu n'ekitundu owegyabitirewo, omwoyo ogwa bwomi oguzwa e wa Kibbumba, ni gubairyamu obwomi, ni bazwa egibagwire ni beemerera. Abababoine ni batya ino. ^{††12} Abajulizi abo ababiri ni bawulira eigono eryaminkirira erizwa omwigulu nga libakoba liti, "Mwize eenu!" Ni baniina omwigulu nga baabira mu kireri, ng'abalabe baabwe babona. ^{§†}

¹³ Omu kaseera akanyere ako, ni wabbaawo okutengeeta okw'ekyalo ow'amaani. Ekitundu kimo ky'eikumi eky'ekibuga ni kijigirika, n'abantu 7,000 omusisi oku kyalo ni gubaita. Abantu abasigairewo okutya ni kubakwata, ni bawa oKibbumba ow'omwigu-lu ekitiisya. ^{§††}

¹⁴ Ekyentiisya ekyokubiri kiwoire, neye obone, ekyen-tiisya ekyokusatu kyatira okutuuka!

†† 11:1 Zek 40:3; Zak 2:1-2 ‡† 11:2 Luk 21:24 ‡†† 11:4 Zak 4:3, 11-14 ‡††† 11:6 1Ba 17:1; Kuz 7:17-19; 1Sa 4:8 § 11:7 Dan 7:7, 21; Bil 13:5-7; 17:8 §† 11:8 Isa 1:9-10 §†† 11:11 Zek 37:10 §† 11:12 2Ba 2:11 §†† 11:13 Bil 6:12; 16:18

Ekondeere eyomusanvu

¹⁵ Awo omalaika owomusanvu n’afuwa ekondeereye. Ni wabbaawo amagono omwigulu agaaminkirira, nga gakoba gati:

“Obwakabaka obw’ekyalo busuukire bwa Musengwa waiswe era bwa Kurisito,
era yafuganga emirembe n’emirembe.” †

¹⁶ Awo abakaire 24 abatayama omu maiso aga Kibbumba, oku ntebe gyabwe egy’obwakabaka, ni bako-tama oku mazwi, ni basinza oKibbumba, ¹⁷ nga we-bakoba bati:

“Musengwa oKibbumba oWabweze bwonabwona, abbaawo era eyabbairewo, tukwebalya olwakubba weiriiry obwezyebwo n’otandiika okufuga.

¹⁸ Abantu abatakirirya basunguwaire ino; neye n’obusungubwo bwizire.

Ekiseera kituukire okusalira abafu omusango, n’okuwa empeera abaweereryabo abanaabbi, n’abatuukirirya bonabona abakuwa ekitiisya.

Era ekiseera kituukire okulikirya abo abajigirica ekyalo.” ††

¹⁹ EYeekaalu eya Kibbumba ey’omwigulu ni bagiigulawo, n’esanduuku ey’endagaanoye n’eboneka omu Yeekaaluye. Ni wabbaawo okumesya, n’amagono, n’okubbwatuka, n’omusisi oku kyalo, n’ogwikendi ogunene ogw’amabbaale ni gugwa. ‡

Omukali n’ogumpiri

12 Ekyewunyo ni kiboneka omwibbanga, ni wabbaawo omukali ng’ekizwalokye kyabbaire isana, aate ng’omweri guli ansi w’ebigerebye, era oku mutwegwe nga kuliku engule y’enkota ikumi na ibiri.

² Yabbaire kida, ng’alumwa, n’akuukulya omu bulumi obw’okubyalala.

³ Ekyewunyo ekindi ekiti, ni kiboneka omwibbanga: Ni wabbaawo ogumpiri ogunene ogutukuliki, nga guli n’emitwe musanvu, n’amaziga ikumi, nga ku buli mutwe kuliku engule. ††† Omukira gwa gumpiri ni gweya ekitundu kimo kyokusatu eky’enkota egy’omwigulu, ni gugidyaka oku kyalo. Ogumpiri ni gwemerera omu maiso g’omukali eyabbaire yatira okubyalala, kaisi gumire omwanawe. ††

⁵ Omukali n’abyala omwana mwisuka, ayaba okufuga amawanga gonagona, ng’ali n’obwezye. Neye omwanawe ni bamutwala egiri oKibbumba, n’egiri entebeye ey’obwakabaka. †††† Awo omukali n’airukira omu kitera eeyo, omu kifo oKibbumba ekiyategekeire omukali oyo, egibamulabirira okumala enaku 1,260.

⁷ Olwo ni wabbaawo olutalo omwigulu. OMikairi n’abamalaikabe ni balwanisya ogumpiri. Ogumpiri gwona ni gubalwanisya n’abamalaika baagwo.

†††† Neye ogumpiri ni baguyinga. Igwo n’abamalaika baagwo, ni batabaikirirya kusigala nga beeyongera

† 11:15 Kuz 15:18; Dan 2:44; 7:14,27 †† 11:18 Zab 2:5; 110:5; 115:13 ††† 11:19 Bil 8:5; 16:18,21 †††† 12:3 Dan 7:7 †††† 12:4 Dan 8:10 ††††† 12:5 Isa 66:7; Zab 2:9 ††††† 12:7 Dan 10:13,21; 12:1; Yud 1:9

okubba omwigulu. ⁹ Ogumpiri ogwo ogunene, niigwo ogwabbairewo okuzwa eira, ogubeeta oNalwita era oSitaani abbeyabbeya ebyalo byonabyona, ni bagumu-ma oku kyalo, aamo n’abamalaika baagwo. §

¹⁰ Ni mpulira omwigulu eigono eryaminkirira, nga likoba liti:

“Atyanu oKibbumba waiswe atulokoire.

Alagire amaanige, n’obwakabakabwe, n’obwezye bwa Kurisitowe,

olwakubba oodi aloopanga abaganda baiswe, era abalooa omusana n’obwire omu maiso ga Kibbumba waiswe, bamubbingire omwigulu. §†

¹¹ Abaganda baiswe bamuwangwire olw’eisaaeye Iya Ntaama oMutomuto, n’olw’ekibono kya Kibbumba ekibalaabbira abantu,

ni bawaayo obwomi bwabwe n’okutuuka okufa olwa kuweererya oKibbumba.

¹² Kale musangaale inywe eigulu n’abalimu.

Neye inywe ekyalo n’enyanza, nga mwalaba,

olwakubba oSitaani aikire egimuli ng’ali n’obusungu bungu, ng’amaite ati,

ali n’akaseera katyayi kati!”

¹³ Ogumpiri owegwaboine nga bagudyakire oku kyalo, ni gulabya omukali eyabyaire omwana omwisuka.

¹⁴ Omukali ni bamuwa ebiyaya bibiri ooti bya kokomi omunene, kaisi aguluke atuuke omu kifokye omu kitera, egibalimulabirira okumala emyanka misatu n’ekitundu, ng’ogumpiri tigumutuukaku. §††

¹⁵ Ogumpiri ni gwandula amaizi okuzwa omu munwa gwagwo, nga mangi ooti mwiga, ni gasengererya omukali, gamumire. ¹⁶ Neye ekyalo ni kibbeera omukali, nga kyasama omunwa gwakyo, era ni kimira omwiga ogwazwire omu munwa gw’ogumpiri.

¹⁷ Ogumpiri ni gusunguwalira ino omukali, ni gwaba okulwanisya ab’omu lubyalo Iwa mukali abasigairewo, abo bonabona abagondera ebiragiro bya Kibbumba ni bakalangukira kwebyo oYesu ebiyabakobere.

¹⁸ Awo ogumpiri ni gusigala nga gwemereire oku mbale mbale kw’enyanza. §†

Ogusolo oguzwa omu nyanza

13 Awo ni mbona ogusolo nga guzwa omu nyanza. Gwabbaire n’emitwe musanvu n’amaziga ikumi, era nga guli n’engule ku buli iziga. N’oku mitwe gyagwo nga kuliku amaliina agazumirira oKibbumba.

§††††† Ogusolo ogwo ogunaboine gwabbaire gukambwe ooti ngo, n’ebigere byagwo nga biri n’agaala agoogi era agasiiba gawuluukiriire ooti ga mbwa, era ageezya okunyiiranyiiramu omuntu. Era omunwa gwagwo nga

§ 12:9 Nta 3:1; Luk 10:18 §† 12:10 Yob 1:9-11; Zak 3:1 §†† 12:14 Dan 7:25; 12:7 §††† Ogumpiri ni gusigala nga gwemereire oku mbale mbale kw’enyanza, Ooba, Ni njaba ni njemerera oku mbale mbale kw’enyanza. §†††† 13:1 Dan 7:3; Bil 17:3,7-12

guli ooti gwa mpologoma. Ogumpiri ni gutoola amaani gaagwo, n'entebe ey'obwakabaka bwagwo, n'obumo oku bweze bwagwo obungi eino ni gubiwa ogusolo ogwo. ¹³ Ogumo oku mitwe gy'ogusolo ogwo gwabbaire guboneka ooti bagusumutire ekiwundu ekyabbaire ky'okugwita. Neye ekiwundu ekyo omu kifo ky'okugwita, ni kiira kirama. Abatakirirya oYesu bonabona ni basigala nga beewunya okubona ng'ogusolo ogwo gulamire. ⁴ Era abantu abatakirirya ni basinza ogumpiri ng'owebasinza oKibbumba, olwakubba niigwo ogwabbaire guwaire ogusolo obweze obwo. Ni basinza n'ogusolo gwona, nga bakoba bati, "Mpaawo eyenkana ogusolo ogwo amaani, era mpaawo ayezya okugulwanisya."

⁵ OKibbumba n'aleka ogusolo ogwo okutumula eby'okwepanka, era omu ngeri eyo ni gutumulyaga ebizuma oKibbumba. OKibbumba yagulekere okukolesya obweze bwagwo okumala emyeri 42. ⁶ Kale ni gutandiika okuzumirira oKibbumba, nga gutumula obubbubbi oku liinalye, n'oku kifookye omwabba, ni guzuma n'abo ababba omwigulu. ^{††7} Era oKibbumba n'aguleka gulwanisye abatuukirirye n'okubagadya, era n'agwikirirya okubba n'obweze oku bantu bonabona, n'oku bantu b'entumu gyonagyona, n'oku mawanga gonagona. ^{†8} Abantu bonabona ababbaire oku kyalo, abo amaliina gaabwe agebatawandiikire omu kitabo eky'abantu abali n'obwomi obutawaawo, okuzwera kimo owebabbumbiire ekyalo, ekitabo ekyo Ntaama oMutomuto wa Kibbumba oguyawaireyo ng'esadaaka, balisiza ogusolo ogwo. ^{††}

⁹ Aale nabuli aali n'amatwi, awulire ekyo!

¹⁰ Oyo oKibbumba oguyategekeire ati balimutwala mu bugalama, yalyaba omu bugalama. Nabuli oKibbumba oguyategekeire ati balimwita n'empiiima, yalifa mpiima. Kale abatuukirirye basaaniire okubba abagumu era abeesigwa eeri oMusengwa omu mbeera gyonagyona. ^{††}

Ogusolo oguzwa omwitakali

¹¹ Tete awo ni mbona ogusolo ogundi nga gukukunuka okuzwa omwitakali. Gwabbaire n'amaziga mabiri ooti ntaama omutomuto, neye nga gutumula ooti gumpiri gudi. ¹² Ogusolo ogwo ni gukolesya obweze bwonabwona obw'ogusolo ogwasookere, nga gwona ogwasookere ogunyere gubona. Ogusolo ogwo ni gwazya ebyalo n'ababirimu, okusiza ogusolo gudi ogwasookere ogwalamire ekiwundu ekyabbaire eky'okugwita. ¹³ Ogusolo ogwo ogwokubiri ni gukola ebyewunyo. Ni gutuuka n'okulagiranga omusyo ni guzwa omwibbanga, ni gwika oku kyalo ng'abantu bonabona babona. ¹⁴ Ni gubbeyabbeya abantu abatakirirya oYesu, nga gukolesya ebyewunyo ebibagwikiriirye okukolera omu maiso aga gusolo gudi ogwasookere. Era ni gubalagira babbumbe ekintu eki-faanana ooti gusolo gudi ogubasumutire empiima neye ni gutafa, bakisizze. ¹⁵ Ogusolo ogwokubiri ogwo

† 13:2 Dan 7:4-6 †† 13:5-6 Dan 7:8,25; 11:36 † 13:7 Dan 7:21
†† 13:8 Zab 69:28 †† 13:10 Yer 15:2; 43:11

ni bagwikirirya n'okwezyesya okufuwa omwota ogw'obwomi, omu kifaananyi eky'ogusolo ogwasookere, ekyo kibbe kyomi kitumule, era kiragire baite abo bonabona abagaana okukisiza.

¹⁶ Awo abantu bonabona, abatobato n'abakulu, n'abasuni n'abadoobi, n'ab'eidembe n'abagalama, ogusolo ni gubaazya okubateekaku eraama yaagwo oku ngalo endiira ooba oku mpumi. ¹⁷ Buli muntu ni bamugaana okubbaaku n'ekyagula ooba ekyatunda, okutoolaku nga bamalire okumuteekaku eraama eyo, nga niyo eriina ery'ogusolo gudi ogwasookere ooba enamba etegeza eriina lyagwo.

¹⁸ Ekyo kyetaagisya malabuki! Kale omulabuki abalirire yeetegereze amakulu ag'enamba ey'ogusolo ogwo, olwakubba enamba etegeza eriina lyagwo ya buliijo. Enamba eyo eri 666.

Olwembo olw'abanunule

14 Owenasetwire amaiso, ni mbona oNtaama oMutomuto wa Kibbumba ng'ayemereire oku lusozi oSayuuni ekibuga Yerusalemi oku kityaime. Yabbaire aamo n'abantu 144,000, nga n'eriinalye n'erya Iteeye bagawandiikire oku mpumi egy'abantu abo. ^{††}

² Ni mpulira eigono erizwa omwigulu nga liri ooti ly'okuwolomboga okw'amaizi amangi, era nga liri ooti igono ery'okubbwatuka okw'eraadu okw'amaani. Eigono eeryo erinawuliire lyabbaire ng'ery'enyembo egy'abakubbi ab'amatongoli ng'abakubba amatongoli gaabwe.

³ Ni bamba olwembo nga bali omu maiso ag'entebe ey'obwakabaka, n'ag'ebibbumbe ebyomi ebina, n'ag'abakaire. Olwembo oolwo nga luboneka ooti luyaaka, era nga mpaawo gondi ayezya okulwega okutoolaku abo bonkani 144,000 abebanunwire okuzwa omu bufuge obwa Sitaani.

⁴ Abo bali ooti muntu etiyeyoonera omu bikole bya bulendi, ni basigala nga bakengeize. Kagira niibo abaaba n'oNtaama oMutomuto wa Kibbumba yonayona egyayaba. Babanunwire omu bufuge obwa Sitaani, ni babaabula oku bantu abandi. Basuukire ababere eeri oKibbumba, n'eeri oNtaama oMutomuto wa Kibbumba olw'okusuna obwomi obutawaawo nga babaita omu kwikirirya oYesu.

⁵ Tibatumulangaku by'obubbeyi, era tibaabbangaku n'ekyokubanenya. ^{†††}

Abamalaika abasatu

⁶ Awo ni mbona omalaika ogondi ng'agulukira angulu omwibbanga. Yabbaire n'aMawuliro aMasa ag'emirembe n'emirembe agebamuwaire okukobera abali oku kyalo, ab'amawanga gonagona, n'ab'ebika byonabyona, n'ab'entumu gyonagyona, n'abantu bonabona.

⁷ Nakoba n'eigono eryaminkirira ati, "Mutye oKibbumba, era mumuwe ekitiisya olwakubba ekiseera kituukire asale omusango. Mumusizze oyo eyab-

††† 14:1 Zek 9:4; Bil 7:3 ††† 14:5 Zef 3:13

bumbire eigulu, n'ekyalo, n'enyanza, n'ensulo egy'a-maizi."

⁸ Omalaika owokubiri n'aiririraku ng'akoba ati, "Kig-wire, kigwire, oBabbulooni ekibuga ekinene, ekyayegeserye amawanga agandi ag'oku kyalo gonag-ona okwenda nga basinza ebifaananyi. Ekibuga ekyo kyasiruwairye amawanga gonagona ng'omuntu omoiza owaanywisya abainaye omwenge ni ba-teemeera ni bawaamu akabuntu." †

⁹ Omalaika owokusatu n'airirira ku badi ababiri, n'a-tumula n'eigono eryaminkirira ati, "Buli muntu asinza ogusolo n'ekifaananyi kyagwo, era n'aikirirya okumu-teekaku eraama oku mpumiye ooba oku ngaloye, ¹⁰ oKibbumba yalimubonereza n'obukambwe. Yaligada ng'anywa ekikopo ekibasukiremu ondiko ow'obusun-gu bwa Kibbumba n'obukambwe bwonabwona. Era balimugadya n'omusyo ogwoca eino omu maiso ag'abamalaika abeeru, n'aga Ntaama oMutomuto wa Kibbumba. †††¹¹ Era omwosi ogwaliduunya okuzwa omu musyo ogubalyocerya abantu abatyo gwalibba gw'emirembe n'emirembe. Abo abasinza ogusolo n'ek-ifaananyi kyagwo, era nabuli moiza kwabo abali n'er-aama y'eriina lyagwo, tibalibbaaku n'egibawuumulira omusana n'obwire." ††¹² Ekyo kitegeeza kiti abatuukirirye basaaniire okubba n'okuguminkiriza. Abantu aba Kibbumba nago niibo abakwaite ebira-girobye, ni babba n'okwikiririrya omu Yesu.

¹³ Awo ni mpulira eigono erizwa omwigulu, nga liko-ba liti, "Owandiike oti, okuzwa olwatyano, bali n'enkabi abo abafa nga baikirirya ba Musengwa oYesu. Dala atyo oMwoyo oMweru waakoba ati okutegana kwab-we kuwoire, ni bawuumula, olwakubba ebikole byab-we ebisa tibikoma yaanu ku kyalo neye byaba nabo okutuuka omwigulu. Era buli muntu yalisuna empeera kusinzirira ku niibyo."

Okubonereza abajeemu

¹⁴ Awo ni ngangamula amaiso, ni mbona ekireri ekyeru, era oku kireri ekyo nga kutyaimeku afaanana ooti Mwana wa Muntu. Yabbaire azwaire engule ey'ezaabbu oku mutwegwe, ng'akwaite n'akagoda akoogi omu ngaloye. ††¹⁵ Awo omalaika ogondi n'azwa omu Yeekaalu ng'alangirira n'eigono eryaminkirira, ng'akoba oyo atyaime oku kireri ati, "Ekiseera eky'eikesa kituukire. Aaso okolesye akago-dako okese, olwakubba ebyokukesa eby'oku kyalo byengere." ††¹⁶ Awo oyo atyaime oku kireri n'awuuba akagodake oku kyalo, ebineneka eby'oku kyalo ni babikesa.

¹⁷ Ananyere awo, omalaika ogondi n'azwa omu Yeekaalu ey'omwigulu, yena ng'ali n'akagoda akoogi. ¹⁸ Era awo n'omalaika ogondi eyabbaire n'obwezye oku musyo n'azwa oku kyoto oku boocerya ebintu ebiba-wongere oKibbumba, n'ayeta n'eigono eryaminkirira ng'akoba oyo aali n'akagoda akoogi ati, "Okolesye ak-agoda akoogi, okese ebirime eby'oku kyalo, olwakub-

ba ebineneka byabyo byengere." ¹⁹ Awo omalaika n'awuuba akagodake oku kyalo, n'asaabula abantu ababbibabbi, n'abamuma omu kikunyiyo ekinene eky'obusungu bwa Kibbumba. ²⁰ Abantu abo ni babakunyira e nza w'ekibuga oYerusaalemi, ekikunyiyo ni kizwamu eisaaye, ni likulumuka obuwanvu bw'ekiromita ooti 300. Obungi obw'eisaaye nago, okuzwa ansi okutuuka angulu waaku, lyabbaire lyezya okugoteryamu ebigerere bya mbalaasi. †††

Abamalaika n'ebirulumo omusanvu

15 Tete ni mbona ekyewunyo ekindi omwigulu, ekinene era ekyewuninkirirya. Wabbairero aba-malaika musanvu nga baleeta ebirulumo musanvu ebisembayo, olwakubba niibyo ebimalayo obusungu bwa Kibbumba.

² Era ni mbona ekiri ooti nyanza ey'endabirwamu egi-batabwirwemu omusyo. Ni mbona n'abo abagaine okusinza ogusolo n'ekifaananyi kyagwo, n'okuba-teekaku enamba etegeeza eriina eryagwo. Babbaire beemereire oku mbale mbale okw'enyanza eyo ey'end-abirwamu, nga bakwaite amatongoli oKibbumba ageyabawaire.

³ Ni bamba olwembo onaabbi oMusa, omuweererya wa Kibbumba oluyayembere, n'olwembo eeri oNta-a-ma oMutomuto wa Kibbumba, nga bakoba bati: "Musengwa oKibbumba oWabwezye bwonabwona, ebyokola bikulu era byewunyisya! Iwe oKabaka ow'emirembe n'emirembe, amanzirago matuuce era g'amazima. ††

⁴ Musengwa, naani dala atalikutya era ataliwa eriina-lyo ekitiisya!

Iwe wenkani niwe oMweru.

Abantu ab'amawanga gonagona baliiza ni bakusinza omu maisogo,

olwakubba ebikolebyo ebyobutuukirirye byeraga mu lwatu." †

⁵ Ebyo owebyawoire, ni mbona eYeekaalu ey'omwigulu nga njigule, eYeekaalu ng'ekola ng'e-weema eya Kibbumba ekakasa eti oKibbumba ali aawo n'abantube. ††⁶ Omu Yeekaalu eyo, ni muzwamu aba-malaika omusanvu ababbaire n'ebirulumo omusanvu, nga bazwaire engoye enjeru egitukula egy'ebbeeyi, era nga beesibire omu bifubba enkoba egy'ezaabbu.

⁷ Ekimo oku bibbumbwe ebyomi ebina, ni kiwa aba-malaika omusanvu ebibya omusanvu eby'ezaabbu, ebiizwire obusungu bwa Kibbumba onyere obwomi emirembe n'emirembe. ⁸ EYeekaalu n'eizula omwosi oguduunya okuzwa omu kitiisya, n'omu maanige, nga mpaawo ayezya okugingiramu paka ng'ebirulumo omusanvu eby'abamalaika omusanvu biwoireyo. †††

Ebirulumo ebya Kibbumba ebisembayo

16 Ni mpulira eigono eryaminkirira erizwa egiri oK-ibbumba omu Yeekaalu ey'omwigulu, nga likoba

† 14:8 Isa 21:9; Yer 51:8; Bil 18:2 †† 14:10 Isa 51:17; Nta 19:24; Zek 38:22 † 14:11 Isa 34:10 †† 14:14 Dan 7:13 †† 14:15 Yow 3:13

††† 14:20 Isa 63:3; Kuk 1:15; Bil 19:15 ††† 15:3 Kuz 15:1 § 15:4 Yer 10:7; Zab 86:9 †† 15:5 Kuz 38:21 ††† 15:8 Kuz 40:34; 1Ba 8:10-11; 2Mi 5:13-14; Isa 6:4

abamalaika omusanvu liti, “Mwabe musuke oku kyalo ebibya omusanvu eby’obusungu bwa Kibbumba.”

² Kale omalaika asooka n’ayaba, n’asuka oku kyalo ekibya eky’obusungu ekiyabbaire nakyo. Amabbwa amanene era agaluma eino ni gakwata abantu abababaireku eraama y’ogusolo gudi n’abo abasinza eki-faananyi kyagwo. †

³ Omalaika owokubiri n’asuka omu nyanza ekibya eky’obusungu ekiyabbaire nakyo. Enyanza n’esuuka ooti isaaye ery’omuntu omufu, nga liirugazire era nga litamire. Nabuli kintu ekyomi kyonakyona ekibba omu nyanza ni kifa.

⁴ Omalaika owokusatu n’asuka omu miiga n’omu nsulo egy’amaizi ekibya eky’obusungu ekiyabbaire nakyo, ni bisuuka isaaye. †¹⁵ Ni mpulira omalaika al-abirira amaizi ng’akoba ati:

“Iwe oli mwenkanya omu kuleetawo ebibonerezo ebyo.

Era iwe oMweru, obbaawo era eyabbairewo okuzwa eira n’eira,

emisango ogisalire mu bwenkanya.

⁶ Olwakubba abantu ababbibabbi basukire eisaaye ery’abatuukirirye n’ery’abanaabbibo, wena kyozwireku obawa eisaaye balinywe. Ekyo dala kibasaaniire!”

⁷ Ni mpulira eigono nga lizwa egiri abo ababba oku kyoto, nga likoba liti:

“Niiky ekyo Musengwa oKibbumba oWabwezye bwonabwona,

ekyokolere kituuce era kya bwenkanya.”

⁸ Omalaika owokuna n’asuka okwisana ekibya eky’obusungu ekiyabbaire nakyo, oKibbumba n’aliragira okwoca abantu n’eibbugumu lyalyo ery’omusyo.

⁹ Eibbugumu ery’amaani ni libabula abantu, neye ni bazumirira oKibbumba aali n’obwezye oku bibonyoobonyo ebyo, omu kifo eky’okwenenya bamuwe ekiti- isya.

¹⁰ Omalaika owokutaanu n’asuka oku ntebe ey’obwakabaka ey’ogusolo gudi ogwasookere ekibya ky’obusungu ekiyabbaire nakyo, obwakabaka bwagwo ni bwizula endikiirya, abantu ni beeruma ennimi olw’obulumi. †¹¹ Neye era, olw’obulumi obubitiriri n’olw’amabbwa, ni beeyongera kuzumirira Kibbumba, era nandi ni beenenya ebyo ebibakolere.

¹² Omalaika owomukaaga n’asuka omu mwiga omunene ogubeeta Ewufulaate, ekibya eky’obusungu ekiyabbaire nakyo. Amaizi gaagwo ni gakalira, ni gakolera amaje ag’abakabaka abazwa e buzwasana enzira ey’okubitamu nga balumba. †

¹³ Ni mbona emizimu misatu egifaanana ooti bikere, nga gizwa omu munwa ogw’ogumpiri, n’ogw’ogusolo, n’ogwa naabbi ow’obubbeyi.

¹⁴ Egyo niigyo emizimu egikola ebyewunyo, era egyaba egiri abeekubbemberi ab’ebyalo byonabyona ababbibabbi, okubakumbaania balwane olutalo oku lunaku olukulu oKibbumba oWabwezye bwonabwona oluyali-

bonerezeraku abakola ebibbibbi bonabona.

¹⁵ OMusengwa akoba ati, “Obone njiza ooti mwibbi. Mwegendereze engeri egimutambulamu, mwegu- mirye omu bwomi obutuukiriire kaisi owenaliira timwabbaaku n’ekimufiirwa. Ali n’enkabi oyo akola atyo.” †

¹⁶ Emizimu egyo gyakumbaaniye abakabaka omu ki- fo ekibeeta omu Lwebbulaniya bati, Amagedooni. ††

¹⁷ Omalaika owomusanvu n’asuka ekibyake omwib- banga. Eigono eryaminkirira ni lizwa oku ntebe ey’ob- wakabaka omu Yeekaalu nga likoba liti, “Kiwoire!” ¹⁸ Ni wabbaawo okumesya, n’okululuma, n’okubbwatuka, n’omusisi ow’amaani atabbangakuuwo kasookeede abantu babba oku kyalo. ††¹⁹ Ekibuga ekinene ni kiga- bukanamu ebitundu bisatu. N’ebibuga eby’omu byalo byonabyona ni biwumpuka ni bigwa. Atyo oKibbumba weyayewukiirye okubonereza abantu ab’omu kibuga ekinene ekyo, oBbabbulooni, n’akinywisya ekikopo eky’obusungubwe. †²⁰ Ebizinga byonabyona ni biwaa- wo, n’ensozi gyonagyona ni gigotawo. ††²¹ Oikendi ow’amabbaale amangi n’agwa, nga buli kiwumpu eky’eibbaale kizitowa ekiro ooti 40, ni gazwa omwigulu ni gagwa oku bantu. Abantu ni bazumirira oKibbumba olw’ekirulumo eky’amabbaale agaikendi, olwakubba kyabbaire ky’entiisya ino. †††

Omalaaya okirifuma n’ogusolo

17 Awo omoiza oku bamalaika omusanvu, abab- baire n’ebibya eby’obusungu bwa Kibbumba, n’aiza n’atumula na nze n’ankoba ati, “Oize, n’akulaga omusango ogubasaliire omalaaya okirifuma, oyo atyaimo oku maizi amangi. †²² Abakabaka ab’ekyalo abayendere n’omalaaya oyo, okwo nga niikwo okukol- era aamo n’ekibuga ekyo omu kuzinza ebifaananyi. Era abantu abali oku kyalo bateemeire omwenge og- w’obulendibwe.” ††

³ Awo omu mwoyo, omalaika n’antwala omu kitera eeyo, ni mbona omukali ng’atyaimo oku gusolo ogutukuliki, nga gwizwire amaliina agazumirira oKib- bumba, nga guli n’emitwe musanvu, n’amaziga ikumi.

⁴ Omukali oyo yabbaire azwaire ebizwalo eby’ebbeeyi ebitukuliikiriri era eby’akakobe, era ng’amirikiinya n’ezaabba n’amabbaale ag’ebbeeyi eino, n’ebinyere eby’ebbeeyi eino. Omu ngalo, yabbaire akwaite ekikopo ekibakolere omu zaabba nga kiizwire ebintu ebyomuliko n’ebicaafu ebyobulendibwe. †⁵ Oku mpumiye babbaire bawandiikireku eriina eriri n’a- makulu amabisabise liti:

“Bbabbulooni ekibuga ekinene, omaaye ow’abamalaaya n’ow’ebintu eby’oku kyalo ebyomuliko.”

⁶ Ni mbona ng’omukali oyo asiima ino okusuka eisaaye ery’abatuukirirye, abo abebaitire olw’ok- wikirirya oYesu. Era ni yewaaaana nga tafaayo, ng’ali

†† 16:15 Mat 24:43-44; Luk 12:39-40; Bil 3:3 ††† 16:16 2Ba 23:29; Zak 12:11 †††† 16:18 Bil 8:5; 11:13,19 § 16:19 Isa 51:17 †† 16:20 Bil 6:14 ††† 16:21 Kuz 9:23; Bil 11:19 ††† 17:1 Yer 51:13 ††† 17:2 Isa 23:17; Yer 51:7 †† 17:3 Bil 13:1 †† 17:4 Yer 51:7

† 16:2 Kuz 9:10 †† 16:4 Kuz 7:17-21; Zab 78:44 † 16:10 Kuz 10:21 †† 16:12 Isa 11:15

ooti muntu anywire n'ateemeera eisaaye ery'a-batuukirirye abeyaitanga.

Owenamuboine, ni newunya ino! ⁷ Omalaika n'ankoba ati, "Lwaki weewunya? Kankukobere ekyama ekifa oku mukali oyo, n'oku gusolo ogwatyaimeku, oguli n'emitwe omusanvu n'amaziga eikumi. ⁸ Ogosolo ogwoboine gwabbairero neye atyanu gubulawo. Neye era, gwatira okuzwa omu Kiina eKitakoma omu bagusibiire, gwabe bagujigirice. Abantu abali oku kyalo ab'amaliina agebatawandiikire omu kitabo eky'abantu abali n'obwomi obutawaawo, okuzwa ekyalo owebakibbumbiire, balyewunya owebalibona ogusolo ogwo ogwabbairero, ni guzwayo, neye nga gwaliiramu okuboneka. †

⁹ "Ekyo kyetaagisya malabuki na kutegeera. Emitwe omusanvu niigyo ensozi omusanvu omukali egy-atyaimeku. ¹⁰ Era giraga bakabaka omusanvu; abataanu kwibo bafiire, omoiza niye aliku afuga atyanu, n'ogondi asebayo akaali kwiza. Oweyaliiza, yalifugira ekiseera kitono, ¹¹ kaisi ogusolo ogwabbairero neye ni guzwawo, ni gwira. Ogwo owegwaliira gwalibba kabaka owomunaana, waire nga bamubala ng'omoiza ku badi omusanvu. Era gwona baaba okugujigirica.

¹² "Amaziga eikumi agooboine niibo abakabaka abandi ikumi abebakaali kuwa obwakabaka, oku-toolaku nti ibo balibawa obwezye okufuga ng'abakabaka mu kiseera kimo n'ogusolo, era balifugira akaseera katonu. ^{††13} Abo eikumi bali n'ekigendererwa kimo, era baliwaayo obwezye bwabwe n'amaani gaabwe eeri ogusolo. ¹⁴ Eikumi abo, nga beeyimbirye n'ogusolo, balirwanisya oNtaama oMutomuto wa Kibbumba, neye era, yalibawangula, olwakubba niye oMusengwa ow'abasengwa era oKabaka ow'abakabaka. N'abasengereri aba Ntaama oMutomuto wa Kibbumba, abo abeyayetere, abeyalonderemu, era abeesigwa balibba aamo naye."

¹⁵ Kaisi omalaika n'ankoba ati, "Amaizi agooboine nga gali omalaaya egyatyaimeni niibyo ebiziima eby'abantu aba buli langi, n'aba buli kyalo, n'aba buli igwanga, n'aba buli lutumu. ¹⁶ Neye lumu, amaziga eikumi agooboine galyeyimbya n'ogusolo, byonabyona ni birwanisya omalaaya oyo, ni bimunyagaku ebintubye byonabyona, ni bimuleka bwere. Byalirya omubirigwe, ni bimukumaku n'omusyo. ¹⁷ Ekyo kyalibba kityo olwakubba oKibbumba yateekere omu myoyo gyabyo okutaka okutuukirirya iye ekiyateesere. Era niikyo ekigira bakoleire aamo ni bawa ogusolo obwezye bwabwe gufuge paka ebibono ebya Kibbumba owebyali-tuukirira. ¹⁸ Kaisi tete omukali oguwaboine, niikyo ekibuga ekinene ekifuga abakabaka ab'ekyalo."

Okugwa okwa Bbabbulooni

18 Ebyo owebyawoire, ni mbona omalaika ogondi ng'atika okuzwa omwigulu, ng'ali n'obwezye bungi ino, era n'okwaka okwamubaireku ni kumoleka ekyalo. ² N'abbookooka n'eigono eryaminkirira ati:

† 17:8 Dan 7:7; Bil 11:7; Zab 69:28 †† 17:12 Dan 7:24

"OBbabbulooni ekibuga ekinene kijigirikire! Kisuukire ikumbaaniro ery'ebinyonyi byonabyona ebibbibbi era ebyomuliko.

Era niikyo ekisito emizimu gyonagyona omu gikumbaanira. ‡

³ Ekyo kityo olwakubba amawanga gonagona gateemeire omwenge ogw'obulendi bwakyo obw'okusinza ebifaananyi.

Abakabaka ab'oku kyalo bayendere nakyo, n'abasubuuuzi ab'oku kyalo basuniire obusuni mu kucakala kwakyo okubitiriri." ††

⁴ Tete ni mpulira eigono erindi erizwa omwigulu nga likoba liti,

"Abantu bange mbalabula, mukizwemu, kaisi muwunuke okwingira omu bibbibbi by'abantu byakyo

era n'okubatwalirya omu kugada kwakyo. ‡

⁵ Ekyo kityo olwakubba ebibbibbi byakyo bituukire omwigulu,

n'oKibbumba asalirewo okubonereza okubbenga kwakyo." †††

⁶ Era akoba abamalaika ati:

"Musasule oBbabbulooni ebintu ebibbibbi ebanyakolere abandi.

Oku bikole eby'ekibuga ekyo, inywe musingisyewo emirundi mibiri.

Obulumi obuyatuucirye oku bainaye mubumutuuceku yena nga mukubbisya mu emirundi mibiri. †††

⁷ Egikyakomerye okwegulumalya n'okwejalabya nywena gimubba mukomye

okukigadya era n'okukikunja, olwakubba kyewaana nga kikoba kiti:

'Ntyaime ng'okabaka, tindi namwandu era tinalibbaaku mu kugada naire.'

⁸ N'olwekyo ebirulumo ebyalikigadya, byalikiizira mu lunaku lumu, ni bireeta enzala, n'okuyungubala, n'okufa.

Era ekibuga ekyo balikyoca omusyo, olwakubba oMusengwa oKibbumba iye wa bwezye akisingisya omusango." [§]

⁹ Abakabaka ab'oku kyalo abayendanga nakyo ni babba aamo nakyo omu by'amasanyu owebalibona nga bakyoca kiduunya omwosi, balikuukulya ni bakikunga. ¹⁰ Balyemerera yala yala olw'okutya okugada kwakyo, ni bakoba bati,

"Wobe! Wobe! Nga walaba iwe ekibuga ekinene!

Iwe ekibuga eky'amaani dala bakujigiricirye omu saawa moiza yonkani!" ^{§†}

¹¹ Abasubuuuzi ab'oku kyalo bona bakikunga ni beekondamira olwakubba ababbairero bagula ebintu byabwe bafiire bawoirewo. ^{§††12} Tiwakaali waliwo agula ezaabba n'efeeza, n'amabbaale ag'ebbeeyi, n'ago agebeeta luulu; amajoola amasa ag'ebbeeyi eino, n'ebya

‡ 18:2 Isa 13:21; 21:9; Yer 50:39; 51:8; Bil 14:8 †† 18:3 Isa 23:17; Yer 51:7 ††† 18:4 Isa 48:20; Yer 50:8; 51:6,45 †††† 18:5 Nta 18:20-21; Yer 51:9 ††††† 18:6 Zab 137:8; Yer 50:29 § 18:7-8 Isa 47:7-9

§† 18:9-10 Zek 26:16-17 §†† 18:11 Zek 27:31,36

liiri n'ebitukuliikiriri. Era, buli musaale ogw'akaloosa, nabuli kintu eky'amasyanka. Era, buli kintu eky'o-musaale ogw'ebbeeyi eino, n'ekya bbulonzi, n'eky'eky-oma, n'eky'amabbaale amasa. ¹³ Era tiwakaali waliwo agula ebyakaloosa n'ebirungo ebya syodo, n'obub-baani, n'amafuta ag'akaloosa agebeeta miira, n'en-vumbo; omwenge ogw'emizabbibbu, n'amafuta; obusye obubakunjuntire okusani eino, n'engaano; ente n'entaama, n'embalaasi n'ebigaali; abagalama n'abantu abebanyagire omu lutalo. [†]

¹⁴ Abasuubuuzi balikikoba bati:

"Ebisa byonabyona ebiwegombanga okusuna, kibuga iwe, bikufiire bityo.

Ebyobusuni byonabyona n'ebye'ekitiisya bikuwoireku, era tokaali oirayo okubibonaku naire."

¹⁵ Abasuubuuzi ab'ebintu ebyo abekyagaigawairye, balyemerera yala yala olw'okutya okugada kwakyo, ni bakunga era ni beekondamira, ^{††16} ni bakoba bati:

"Wobe! Wobe! Nga walaba iwe ekibuga ekinene, ekyazwalanga ebizwalo ebisa ebyebbeeyi eino, era ebitukuliikiriri n'ebitukuliki; ni bakutimba okukujolija n'enzaabbu, n'amabbaale ag'ebbeeyi, n'aago agebeeta luulu!

¹⁷ Omu saawa moiza yonkani, obusuni obwo bwonab-wona bujigirikire!" [‡]

Abavugi ab'amaato n'amameeri bonabona, n'aba-gatambuliramu bonabona, n'abo bonabona abasu-ubuulira oku nyanza balyemerera yala yala. ¹⁸ Owebali-bona omwosi gwakyo nga kiya, balyaminkirira nga bakoba bati, "Tiwabbangawo ekibuga ekyagaagana kinu obunene!" ^{††19} Ni beesuka enkungu omu mitwe gyabwe, ni baasyamika nga bakuukulya era nga ba-wolooga, nga bakoba bati:

"Wobe! Wobe! Nga walaba iwe ekibuga ekinene, ekyagaigawairye abanyere amaato ag'oku nyanza! Omu saawa moiza yonkani bakujigiricirye!" ^{‡‡}

²⁰ Ni wabbaawo ayakobere ati:

"Neye inywe omwigulu musangaale olwakubba baki-jigiricirye!

Inywe abatuukirirye, na inywe abatume n'abanaabbi musangaale,

olwakubba oKibbumba akisingisiryee omusango olw'ebyo ebikyakolere!" ^{‡‡‡}

²¹ Awo omalaika ow'amaani n'asetula eibbaale eriri ooti gumengo ogunene, n'agudyaka omu nyanza ng'akoba ati:

"OBbabbulooni ekibuga ekinene balikudyaka batyo ansi n'amaani amangi,

nandi n'oirayo kubonekaku! ^{‡‡‡}

²² Enyembo egy'abakubbi ab'amatongoli, n'egy'abem-bi, n'egy'abafuwa amakondeere, tibyalirayo kuwulikika mwiwe.

Timwalibba mukugu omu mulimo naabba gumo eyaliirayo okuboneka mwiwe,

waire kuvuga okw'emengo ng'eesya eyaliirayo okuwulikika mwiwe. [§]

²³ Ekitangaala eky'eitaala tikyalirayo kuboneka mwi-we.

Waire eigono ery'aleeta omukali omugole n'ery'aibaaye

tiryaliirayo okuwulikika mwiwe.

Abasuubuuzibo babbaire bakulu ino omu kyalo, era obulogobwo bwabbeyabbeyere amawanga go-nagona! ^{§†}

²⁴ Mwikyo eisaaye ery'abanaabbi n'ery'abatuukirirye, n'erya bonabona abebaitire oku kyalo, niimwo omu balyajiirye." ^{§††}

19 Ebyo owebyawoire, ni mpulira omwigulu eigono eriri ooti ly'ekiyindi ky'abantu, nga likoba liti:

"Muuuue oKibbumba waiswe,

olwakubba niiye alokola, era ekitiisya n'obwezeze bibye!

² Ensalaye ey'emisango ntuuce era ya bwenkanya.

Asalire omusango ni gusinga ekibuga ekiri ng'oma-laaya okirifuma,

oyo eyatendeire abantu ab'omu kyalo kyonakyo, okukola obwamalaayabwe obw'okusinza ebifaananyi.

Omalaaya oyo bamubonerezere olw'okwita abaweererya ba Kibbumba." ^{§†}

³ Era ni bakoba bati:

"Muuuue oKibbumba!

Ekyo kityo olwakubba, omwosi ogukizwamu gudu-unya emirembe n'emirembe!" ^{§††}

⁴ Abakaire 24, n'ebibbumbe ebyomi ebina, ni bakota-ma oku mazwi ni basinza oKibbumba atyaimbe oku ntebe ey'obwakabaka, nga webakoba bati:

"Amiina. Muuuue oKibbumba!"

Embaga y'obugole eya Ntaama wa Kibbumba

⁵ Era eigono ni lizwa awabbaire entebe ey'obwakaba-ka ni likoba liti:

"Muuuue oKibbumba waiswe inywe nywenanywena abaweereryabe,

na inywe nywenanywena abatobato n'abakulu abamuwa ekitiisya." ^{§†}

⁶ Tete ni mpulira eigono eriri ng'ery'ekiyindi eky'a-bantu ekinene, era eriri ng'okuwolomboga kw'amaizi amangi, kaisi tete ooti kududula kwa ikendi okubitiriri, nga likoba liti:

"Muuuue oKibbumba,

olwakubba oMusengwa oKibbumba waiswe oWab-wezeze bwonabwona niiye afuga." ^{§†}

⁷ Tusangaale, tujaagaane, era tumuwe ekitiisya, olwakubba ekiseera eky'obugole obwa Ntaamawe kituukire,

era omugolewe yeetegekeire obugole.

⁸ Omugole wa Ntaama oMutomuto bamwikiriirye okuzwala ebizwalo ebisa ebyebbeeyi eino, era ebimirikiinya."

† 18:12-13 Zek 27:12-13,22 †† 18:15 Zek 27:31,36 ‡ 18:17 Isa 23:14; Zek 27:26-30 †† 18:18 Zek 27:32 †† 18:19 Zek 27:30-34 ††† 18:20 Ama 32:43; Yer 51:48 ††† 18:21 Yer 51:63-64; Zek 26:21

§ 18:22 Zek 26:13; Isa 24:8 §† 18:22-23 Yer 7:34; 25:10 §†† 18:24 Yer 51:49 §† 19:2 Ama 32:43; 2Ba 9:7 §†† 19:3 Isa 34:10 §† 19:5 Zab 115:13 §† 19:6 Zek 1:24; Zab 93:1; 97:1; 99:1

Omugole oyo niibo abatuukirirye, n'ebizwalo ebisa eby'ebbeeyi eino ibyo niibyo ebikole byabwe ebyobutuukirirye.

⁹ Omalaika n'ankoba ati, "Owandiike oti, 'Bali n'enkabi abo abebayetere oku mbaga ey'obugole eya Ntaama oMutomuto wa Kibbumba.'" Era n'ankoba ati, "Ebyo ebibono niibyo ebinanyerenyeere oKibbumba ebiyatumwire." †

¹⁰ Awo ni ngwa oku mazwi okumpi n'ebigerebye okumusinja. Neye obone, n'ankoba ati, "Bbe, oleke! Ekyo tiwakikola! Osinze Kibbumba. Nze ndi muweereryabuweererya ooti niuwe n'aboluganda abakaali bakalangukiire oku mazima oYesu ageyatumanyikisiry. Era ago niigo agawa abanaabbi ebibatumula."

Atyame oku mbalaasi ow'erangi enjeru

¹¹ Ni mbona eigulu nga libiikukire, ni mbona ombalaasi ow'erangi enjeru. Amutyaimeku nga bamweta bati Mwesigwa era W'amazima. Asala emisango era alwana entalo n'obwenkanya. ††¹² Amaisoge gabbaire ooti ndimi gya musyo, era ng'aliku engule nyingi oku mutwegwe. Bamuwandikireku eriina, nga mpaawo omuntu kadi moiza amaite amakulu gaalyo oku-toolaku iye onyere yenkani. ††¹³ Yabbaire azwaire ekizwalo ekibainikire omwisaaye, era ng'eriinanye niye oKibono kya Kibbumba. ¹⁴ Awo ab'amaje ag'omwigulu ni bamusengererya, nga batyame oku mbalaasi enjeru era nga bazwaire ebizwalo ebisa ebyebbeeyi eino era ebyeru. ¹⁵ Omu munwagwe ni muzwamu empiima enjogi ey'okuwangula amawanga. Yaligafuga n'obweze bungi ooti muntu akubbisya omwigo ogw'ekyoma, n'afutyanka ekikunyiro ek'omwenge ogw'obusungu obungi obwa Kibbumba oWabweze bwonabwona. ††¹⁶ Oku kizwalokye n'oku kisambikye, ali n'eriina eribawandikireku bati:

OKABAKA W'ABAKABAKA,

ERA OMUSENGWA W'ABASENGWA.

¹⁷ Awo ni mbona omalaika ng'ayemereire okwisana. N'abbookooka n'eigono eryaminkirira ng'akoba enyonyi gyonagyona egigulukira omwibbanga ati, "Mwize mukumbaane oku mbaga enene oKibbumba egyakolere. ¹⁸ Mwize mulye emirambo gy'abakabaka, n'egy'abakulu b'amaje, n'egy'abaisukale, n'egy'embalaasi, n'egy'abagityaimeku, n'egy'abantu bonabona abagalama n'ab'eidembe, abakulu n'abatobato!" ††

¹⁹ Awo ni mbona ogusolo, n'abakabaka b'oku kyalo n'amaje gaabwe nga bakumbaine okulwanisya oyo atyame oku mbalaasi n'amajege. ²⁰ Neye ogusolo ni baguwamba aamo n'onaabbi ow'obubbeyi, oodi eyakolere ebyewunyo okulwagwo. Ebyewunyo ebyo, niibyo ebiyabbeyabbeyerangaku abantu okubateekaku eraama ey'ogusolo, kaisi basinze ekifaananyi kyagwo. Ogusolo ogwo, n'onaabbi ow'obubbeyi bonabona ni babadyaka omu nyanza ey'omusyo ogududumuka. ††²¹ Badi abasigaire, ni babaita n'emp-

† 19:9 Mat 22:2-3 †† 19:11 Zek 1:1; Zab 96:13; Isa 11:4 † 19:12 Dan 10:6 †† 19:15 Zab 2:9; Isa 63:3; Yow 3:13; Bil 14:20 †† 19:17-18 Zek 39:17-20 ††† 19:20 Bil 13:1-18

ima eyazwire omu munwa gw'oyo atyame oku mbalaasi. Enyonyi gyonagyona, ni giikuta emirambo gyabwe.

Emyanka 1,000 egya kufuga kwa Kurisito

²⁰ Awo ni mbona omalaika ng'aika okuzwa omwigulu, ng'akwaite omu ngalogye ekifunguwo eky'eKiina eKitakoma, n'olujegere olunene. ² N'akwata ogumpiri ogwo ogw'eira, niye oMukemi era oSitaani, n'agusiba okumala emyanka 1,000. ††³ N'agudyaka omu Kiina eKitakoma, n'aigalawo. N'ateekaku n'ekoofulo, kaisi gukaye okwiramu okubbeyanga amawanga, paka emyanka 1,000 owegyaliwaaku. Egyo owegyaliwaaku, bali guteera okumala akaseera katonu kati.

⁴ Awo ni mbona amantebe ag'obwakabaka, ng'abatyaimeku babawaire obweze okusala emisango. Era ni mbona emyoyo eg'abo abebatemereku emitwe nga babalanga okukalangukira oku Yesu, n'oku kibono ekya Kibbumba. Niibo abo abatasinzire ogusolo, ooba ekifaananyi kyagwo, era abatakirirye okubateekaku eraama yaagwo oku mpumi gyabwe, n'oku ngalo gyabwe. Abantu abo bairiremu okubba aboomi, ni bafugira aamo n'okurisito emyanka 1,000. ⁵ Abafu abandi ibo tibairiremu kubba boomi paka emyanka egyo 1,000 owegyawoireku. Okwo niikwo okuzuukira okusooka. ⁶ B'enkabi era beeru abo abalizuukira omu kuzuukira okwo okusooka. Abo okufa okwokubiri kubabulaku bweze, wazira balibba bakabona ba Kibbumba era ba Kurisito, era balifugira aamo naye emyanka 1,000.

Okuwangula oSitaani

⁷ Emyanka egyo 1,000 owegyaliwaaku, oSitaani balimuteera okuzwa omwikomeralye. ⁸ Era yalyaba okubbeyabbeya amawanga ag'abantu abajeemu agali wonawona oku kyalo, niigo onaabbi Ezekeeri ageyayetere ati, oGoogi n'oMagogi. †† OSitaani yalikumbaania abantu baago nga bangi ooti musenye gw'enyanza, okulwanisya abantu ba Kibbumba. ⁹ Baltambula ekyalo kyonakya, ni bazingiza ekigo eky'abantu ba Kibbumba, n'ekibuga oKibbumba ekyataka eino oYerusaalemi. Neye omusyo gwaliika nga guzwa omwigulu, ni gubooa. ¹⁰ N'oSitaani eyabasendasendere, balimudyaka omu nyanza ey'omusyo, ogududumuka, egibadyakiremu ogusolo n'onaabbi ow'obubbeyi, niimwo omu babagadiryanga obwire n'omusana, emirembe n'emirembe.

Okusala omusango ogusembayo

¹¹ Awo ni mbona entebe ey'obwakabaka enene era enjeru, ni mbona n'oyo agityaimeku. Era olw'entiisya y'oyo atyama oku ntebe, ekyalo n'eigulu ni bizwa omu maisoge, ni bijigirika biwaawo. ¹² Ni mbona abafu bonabona, abakulu n'abatobato, neye atyanu nga tete boomi, beemereire omu maiso ag'entebe eyo ey'ob-

††† 20:2 Nta 3:1 § 20:4 Dan 7:9,22 †† 20:8 Zek 7:2; 38:2,9,15

wakabaka. Ebitabo ebitali bimo ni babibiikula. N'ek-itabo ekindi ni bakibiikula, ekibeeta bati kitabo eky'ob-womi, ekirimu amaliina ag'abantu oKibbumba abeyawaire obwomi obutawaawo. Abafu ni babasalira omusango kusinzirira ku bibakolere, ng'owebabi-wandiikire omu bitabo. ^{†13} Enyanza n'ereeta abo abag-ifeereiremu. Okufa n'eKiina eKitakoma byona ni bireeta abafu abebiri nabo. Bonabona ni babasalira omusango, ng'ebikole byabwe owebyabbaire. ^{†14} Awo okufa n'eKiina eKitakoma ni babidyaka omu nyanza ey'omusyo. Enyanza eyo niikwo okufa okwokubiri. ^{†15} Kale buli muntu ogubayajirye ng'eriinalye tibaliwandiikire omu kitabo eky'abantu abali n'obwomi obutawaawo, bamudyakire mu nyanza ey'omusyo.

Eigulu eriyaaka n'ekyalo ekiyaaka

21 Awo ni mbona eigulu eriyaaka n'ekyalo ekiyaaka. Ebintu eby'omwibbaanga ebyasookere n'ekyalo ekyasookere ibyo byabbaire biwoirewo, era n'enyanza nga tekaali eriwo. ^{††2} Ni mbona eKibuga eKyeru, oYerusaalemi omuyaaka, ng'aika okuzwa omwigulu e wa Kibbumba, nga bamutegekere ooti mugole ogubawomeirye oibaaye. ^{††3} Ni mpulira eigono eryaminkirira nga litumulira awali entebe ey'obwak-abaka, nga likoba liti, "Obone, atyanu obutyami bwa Kibbumba buli mu bantu, era yaabbanga nabo. Baab-banga bantube, era oKibbumba waabwe. ^{††4} Era yalibaali-irya n'amalawo obutaki bwonabwona obwa-batuukireku. Era walibba nga tiwakaali waliwo okufa, nga tiwakaali waliwo okuyungubala, ooba okukunga, waire obulumi, olwakubba oolwo ebyeira byalibba bi-woirewo." ^{††}

⁵ Awo oyo atyaime oku ntebe ey'obwakabaka n'ankoba ati, "Atyanu buli kintu nkiirya buyaaka." Era n'ankoba ati, "Owandiike ebibono binu ebinjaba okukukoba olwakubba bituuze, era mazima."

⁶ N'ankoba ati, "Ebintu binu byonabyona atyanu mbikakasa! Ninze Alufa era Omega, oyo eNtandiika era eNkomerero ey'ebintu byonabyona. Buli aali n'eny-onta nalimugabira amaizi ag'obwomi obutawaawo n'anywa. ^{††7} Oyo awangula amaani aga Sitaani nalimuwa ebyo byonabyona era naabbanga Kibbum-bawe, era yena yaabbanga mwana wange. ^{††8} Neye abo abati, n'abataikirirya, n'ababebenyekere, n'abaiti, n'abalendi, n'abalogo, n'abasinza ebifaananyi, n'ababbeyi bonabona, omugabo gwabwe gwalibba mu nyanza ey'omusyo ogududumuka, okwo nga niikwo okufa okwokubiri."

OYerusaalemi omuyaaka

⁹ Awo omoiza oku bamalaika omusanvu ababbaire n'ebibya ebizwire ebirulumo omusanvu ebisembayo, n'aiza n'atumula na nze, n'ankoba ati, "Oize twabe nku-lage omugole, omuka Ntaama oMutomuto wa Kib-

† 20:11-12 Dan 7:9-10 †† 21:1 Isa 65:17; 66:22; 2Pe 3:13 †† 21:2 Isa 52:1; 61:10; Bil 3:12 ††† 21:3 Zek 37:27; Lee 26:11-12 ††† 21:4 Isa 25:8; 35:10; 65:19 †††† 21:6 Isa 55:1 †††† 21:7 2Sa 7:14; Zab 89:26-27

bumba." ^{†10} Awo oMwoyo oMweru oweyeeyongeire okundaga, omalaika n'antwala oku lusozi olunene era oluwanvu, n'andagisya oYerusaalemi ekibuga ekyo Kibbumba ekyeru, nga kiika okuzwa omwigulu e wa Kibbumba. ^{††11} OKibbumba yakiwaire okumirikiinya ooti ibbaale ojasipa, eibbaale ery'ebbeeyi eino era eri-waasya. ^{†12} Okweruguulirirya ekibuga ekyo kwab-baireku ekitempe ekiwanvu, nga kiriku emiryango iku-mi na mibiri, egiriku abamalaika ikumi na babiri, era nga bagiwandiikireku amaliina ag'ebika eikumi na bibiri eby'aBaisirairi. ^{†13} Olubba olw'e buzwasana waakyo kyabbaireku emiryango misatu, n'oku lubba olw'e mambuka emiryango misatu, n'oku lubba olw'e maserengeta emiryango misatu, n'olw'e bugwasana emiryango misatu. ^{††14} Ekitempe ekyeruguuliriirye ek-ibuga kyabbaire n'emisingi ikumi na mibiri, nga giriku amaliina ag'abatume aba Ntaama oMutomuto wa Kib-bumba eikumi na babiri.

¹⁵ Omalaika eyatumwire na nze yabbaire n'omwigo ogw'ezaabbu nga gwa kupima kibuga, n'emiryango gyakyo, n'ekitempe kyakyo ekikyerruguuliriirye.

^{††16} Emba egy'ekibuga ekyo eina gyabbaire gyagaa-gana, ng'obuwanvu bwakyo bwagaagana n'obugalami bwakyo. Awo omalaika n'apima ekibuga ekyo n'omwi-gogwe, ni kyerya ekiromita ooti 2,400, obuwanvu n'obugalami n'obugungumali bwakyo nga bwagaagana.

¹⁷ Era n'apima n'ekitempe kyakyo ekikyerruguuliriirye, ni kyerya emita ooti 60 obugungumali. Ekipimo aban-tu ekibakolesya, omalaika niikyo ekiyapimisirye.

¹⁸ Ekitempe ekyo ekyerruguuliriirye ekibuga babbaire bakyombekere n'amabbaale ag'ebbeeyi eino aga jasi-pa. Ikyo ekibuga nga ky'ezaabbu enongoole era ewaasya ooti kirawuli. ¹⁹ Emisingi egy'ekitempe ekyerruguuliriirye ekibuga gyabbaire bagijolijirye n'am-abbaale ag'ebbeeyi eino aga buli ngeri. Omusingi ogu-sooka bagujolijirye n'amabbaale aga jasipa, ogwoku-biri n'aga safiro, ogwokusatu n'aga kalukedoni, og-wokuna n'ag'emaloodi, ²⁰ ogwokutaanu n'aga saludonikiisi, ogwomukaaga n'aga kaneriyi, ogwomu-sanvu n'aga kulusolaiti, ogwomunaana n'aga berulo, ogwomwenda n'aga topazi, ogweikumi n'aga kulu-sopaleesi, ogweikumi nagumo n'aga jasinsi, ogweiku-mi na mibiri n'ag'amesisiiti. ²¹ Kaisi emiryango eikumi na mibiri, gyabbaire gy'amabbaale agandi ag'ebbeeyi eino aga luulu ikumi na ibiri, nga buli mulyango bagukolere mwibbaale limo erya luulu. Enguudo egy'ekibuga ekyo gyabbaire gy'ezaabbu enongoole era ewaasya ooti kirawuli. [†]

²² Omu kibuga ekyo tinaboinemu Yeekaalu, olwakub-ba oMusengwa oKibbumba oWabwezye bwonabwona era n'oNtaama oMutomuto wa Kibbumba, ibo niibo eYeekaalu mwikyo. ²³ Era ekibuga ekyo tikyetaaga isana ooba omweri okukimoleka, olwakubba ekitiisya kya Kibbumba niikyo ekikimolekera, era oNtaama oMutomuto wa Kibbumba niye eitaala lyakyo.

§ 21:10 Zek 40:2 †† 21:12-13 Zek 48:30-35 ††† 21:15 Zek 40:3 ††† 21:18-21 Isa 54:11-12

^{†24} Abantu ab'omu kyalo kyonakyona batambuliranga mu kitangaala kyakyo, n'abakabaka ab'oku kyalo baliiza mwikyo ni bawa oKibbumba ekitiisya. ^{††25} Olunaku lwonawona, emiryango gyakyo tibagiigalenge naire, olwakubba eeyo tiwalibbaayo bwire kwirugala.

²⁶ Abantu ab'amawanga gonagona, baliiza mwikyo okuwuujja n'okuwa oKibbumba ekitiisya. ^{‡27} Neye timwalingiramu kintu kadi kimo ekitali kitukulye, ooba omuntu kadi moiza akola eby'ensoni ooba abbeya. Abo bonkani abebawandiikire omu kitabo eky'abali n'obwomi obutawaawo ekya Ntaama oMutomuto wa Kibbumba, niibo abalingira omu kibuga ekyo. ^{‡†}

22 Awo omalaika n'andagisya omwiga ogw'amaizi ag'obwomi obutawaawo, ogumirikiinya ooti nd-abirwamu, oguzwa oku ntebe eya Kibbumba ey'ob-wakabaka era eya Ntaama oMutomuto wa Kibbumba, ^{‡†2} ni gukulumukira akati omu guguudo ogunene ogw'ekibuga ekyo. Oku lubba n'olubba olw'omwiga ogwo kwabbaireku omusaale ogw'obwomi obutawaawo, ogwama ebineneka emirundi ikumi na mibiri omu mwanka, nga gwama nabuli mweri; ebikoola byagwo nga bya kulamya mawanga gonagona. ^{‡†3} Eeyo tiwalibbaayo tete kintu oKibbumba ekiyaliraama. Entebe eya Kibbumba ey'obwakabaka era eya Ntaama oMutomuto wa Kibbumba yaabbanga mu kibuga oomwo, era abaweererya aba Kibbumba bamusinziranga niimwo. ^{‡†4} Bamubonanga maiso ku maiso, era yaliwandika eriinalye oku mpumi gyabwe okulaga ati babe.

⁵ Obwire tibwaliirayo kwirugala, era tibalyetaaganga kitangaala ky'eitaala, waire eky'eisana, olwakubba oMusengwa oKibbumba niye eyaabbanga ekitangaala kyabwe. Era, abaweereryabe bafuganga emirembe n'emirembe. [§]

OYesu aira mangu

⁶ Awo omalaika n'ankoba ati, "Ebibono ebyo ebinkulagire bituuce nakimo, era bya mazima. Era, oMusengwa oKibbumba aawa abanaabbi oMwoyowe, niye eyatumire omalaikawe okulaga abaweereryabe ebyo ebiri n'okubbaawo amangu." ⁷ Era oYesu akoba abantube bonabona ati, "Muwulire, njiza mangu. W'enkabi oyo akwata ebibono eby'obunaabbi ebiri omu kitabo kinu." ⁸ Nze oYokaana ninze eyawuliire era ni mbona ebintu ebyo. Era owenamalire okubiwulira n'okubibona, ni nkoma amazwi okumpi n'ebigere ebya malaika eyabindagire nga ntaka okumusinja. ⁹ Neye n'ankoba ati, "Oleke! Ekyo tiwakikola! Nze ndi muweererya nga iwe n'abagandabo abanaabbi era n'abo abakwaite ebibono ebiri omu kitabo kinu. N'olwekyo osinze Kibbumba."

† 21:23 Isa 60:19-20 †† 21:24 Isa 60:3 ‡ 21:25-26 Isa 60:11 †† 21:27 Isa 52:1; Zek 44:9 ‡† 22:1 Zek 47:1; Zak 14:8 ††† 22:2 Nta 2:9; Zek 47:12 ††† 22:3 Zak 14:11 § 22:5 Isa 60:19; Dan 7:18

¹⁰ Era omalaika n'ankoba ekindi ati, "Ebibono eby'obunaabbi ebiri omu kitabo kinu, tiwabikumira mu kyama olwakubba ekiseera kiri kumpi okutuuka bibbeewo. ¹¹ Neye nga bikaali kubbaawo, akola ebibibibbi oweyeyongera okukola ebibibibbi kiri gyali, neye amanye ati oKibbumba yalimubonereza. N'omugwagwa oweyasigala ng'akaali mugwagwa, kiri gyali, neye amanye ati oKibbumba yalimubonereza. Oyo akola ebyobutuukirirye yeegumya okukola ebyobutuukirirye, n'omweru asigale nga mweru." ^{§†}

¹² OYesu akoba buli muntu ati, "Obone, njiza mangu. Naliiza n'empeera okuwa buli moiza, nga nsinzirira ku biilwe ebiyakolere. ^{§††13} Ninze Alufa era Omega, oyo eNtandiika era eNkomerero ey'ebintu byonabyona." ^{§†}

¹⁴ Bali n'enkabi abo abooza ebizwalo byabwe eby'omu mwoyo ni bitukula, niikwo okusuuka abeeru olw'eisaaye eryasusukire omu kufa kwa Ntaama oMutomuto wa Kibbumba. Ekya kibawa okubaikirirya okwingira omu kibuga ekyo nga babita mu miryango, era basunire eidembe ery'okulya oku bineneka eby'omusaale ogw'obwomi obutawaawo. ^{§††15} Neye abo ababebenyeki, n'abalogo, n'abalendi, n'abaiti, n'abasinza ebifaananyi, n'abo bonabona abataka era abakola ebyobubbeyi balisigala nza eeri embwa.

¹⁶ "Nze oYesu ninze ntumire omalaika wange okubakobera ebintu ebyo inywe abali omu makanisa. Ninze ekikolokolo ekya Dawudi aate era ninze omwizukuluwe abanaabbi ogubatumwireku. Ninze onkota ayaka eino ekibbambya." ^{§†}

¹⁷ OMwoyo oMweru era n'abaikirirya aba Yesu, abo nga niibo oMugolewe, bakoba bati, "Oize, Musengwa waiswe oYesu." Kale buli awulira ebibono ebiri omu kitabo kinu akobe ati, "Oize, Musengwa waiswe oYesu." Nabuli muntu enyonta ey'omu mwoyo ogweruma aize, era buli ataka amaizi ag'obwomi, aikirirye okugasuna anambula kusasula. ^{§†}

Ebisembayo

¹⁸ Ndabula buli awulira ebibono eby'obunaabbi ebiri omu kitabo kinu nti, eyalibyongereryaku, oKibbumba yalimwongereryaku okugada okubawandiikire omu kitabo kinu. ¹⁹ Era nabuli eyalikendeeryaku oku bibono eby'obunaabbi ebiri omu kitabo kinu, oKibbumba yalimutoolaku omugabogwe ogw'ebineneka eby'omusaale oguwa obwomi obutawaawo, n'ogw'omu kibuga ekyeru, ebibatumulaku omu kitabo kinu. ^{§††}

²⁰ Oyo akakasa ebyo akoba ati, "Niikyo ekyo, njiza mangu." Amiina. Oize Musengwa waiswe oYesu.

²¹ OMusengwa waiswe oYesu akwatire ekisa abatuukirirye bonabona. Amiina.

§† 22:11 Dan 12:10 §†† 22:12 Isa 40:10; 62:11; Zab 28:4; Yer 17:10 §† 22:13 Bil 1:8,17; 2:8; Isa 44:6; 48:12 §†† 22:14 Nta 2:9; 3:22 §† 22:16 Isa 11:1,10 §† 22:17 Isa 55:1 §§† 22:18-19 Ama 4:2; 12:32